This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

THIRTEEN SATIRES

OF

JUVENAL

A. 3616

[*The Right of Translation is reserved.*]

THIRTEEN SATIRES

OF

JUVENAL

WITH A COMMENTARY

BY

JOHN E. B. MAYOR M.A.

PROFESSOR OF LATIN IN THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE
AND FELLOW OF ST JOHN'S COLLEGE

FOURTH EDITION REVISED

VOLUME I

London:
MACMILLAN AND CO.
AND NEW YORK.
1889

LIBRARY
OF THE
LELAND STANFORD JUNIOR
UNIVERSITY.

A. 3616.

Alii diverso erroris genere peccant, qui in lectione antiquorum sapientum assidui sunt, non ut animum, sed ut ingenium excolant: non ut discant vivere, sed ut loqui: neque ut meliores ab illis discedant, sed ut doctiores tantum; qui denique grammaticorum solum oculis scripta eorum legunt, qui de virtute praecipiunt. atqui non in eum certe finem viri magni praecepta et exempla virtutum memoriae commendata ad posteros transmiserunt, ut ad inanem aurium oblectationem, vel iactationem vanam inutilis eruditionis, ea cognosceremus: verum ut suis nos lucubrationibus excitarent ad effodienda et in actum producenda recti honestique semina, quae cum a natura accepissemus, vitiis tamen circumfusa et tantum non obruta, sic in animis nostris, nisi cultura melior accedat, latent, quasi in altum quendam scrobem penitus defossa.

Is. Casaubonus D. Achilli Harlaeo equiti S.D.
(*before his Persius*)

Seine Entrüstung ist nicht aus der Schule, sie ist aus dem Leben; in dem tief Gemüthlichen, das durch die declamatorische Emphase hin und wieder hervorbricht, und um so ergreifender wirkt, je seltner es kommt, erfreuet uns der biedere, Frieden und Unschuld in ihrem Werthe empfindende Mensch....Was hätte der Juvenal, in seinen Tagen, Besseres thun können, als zürnen gegen diese Tage? Diess ist eine That, wenn zu jeder andern die Hände gebunden sind, und das Zeugniss, das bessere Gemüther gegen die mit ihnen lebenden Generationen ablegen, ist gerechtfertigt, wenn es die Geschichte nicht widerlegen kann. Wir haben eine Epoche, welche der Juvenals in Manchem ähnlich ist: dass unsrer Epoche ihr Juvenal noch nicht gekommen, kann uns einen Begriff geben von des Alten Verdienst.

W. E. Weber (1838).

TO THE REVEREND

BENJAMIN HALL KENNEDY D.D.

REGIUS PROFESSOR OF GREEK.

My dear Dr Kennedy,

To you, as in duty bound, I offer this third instalment of my labours on Juvenal.

After the lapse of half a century you have resumed your place on Lady Margaret's foundation, the scene of your still unrivalled triumphs.

Few indeed who watched the progress of the new court, will greet the building now rising to link the lodge and chapel of 1869 with the work of Tudor and Stuart reigns.

Long may you keep alive in Cambridge the traditions of Ascham, Cheke, Bentley; and when in a ripe old age you have followed to their rest the pupils whose names will always recall yours—such as Shilleto, Riddell, Clark, Cope, Munro, Fraser, Bather, Morse—may your portrait exhort generation after generation of Johnian-Salopians:

SIS MEMOR ATQVE ANIMO REPETAS EXEMPLA TVORVM.

I remain,

My dear Dr Kennedy,

Ever gratefully yours,

JOHN E. B. MAYOR.

St John's college, Cambridge,
7 *Oct.* 1886.

ADVERTISEMENT

HEREWITH I fulfil, so far as this volume is concerned, my promise of fourteen years ago. In the long vacation of 1885 I had leisure to examine my collections of 32 years, and thence 'to enlarge the commentary on' these five 'satires on one uniform scale'.

I have also added a supplementary index of phrases. The commoner particles and pronouns; *omnis;* the verbs *dico, habeo, possum, sum;* are only represented by selections: for all other words I hope that the present index, together with that in volume II, will be found exhaustive. When I began, I intended merely to index my additional notes, and certainly it was not a morbid craving for the familiar drudgery that led to my change of purpose, but rather an imperative sense of duty.

When, in 1850 or 1851, my friend the publisher said to me 'You ought to bring out a book', it was no special acquaintance with Juvenal that suggested the choice, but dissatisfaction with Ruperti's[1] edition, then holding

[1] Ruperti was a diligent gleaner in the commentaries of Heyne, Jacobs, Hemsterhuis, and other scholars, chiefly belonging to the 17th and 18th centuries, but is sadly deficient in taste and scholarly instinct. Heinrich worked out some special points, in lexicography and archaeology, excellently, but his work was left incomplete and by no means supersedes Ruperti's, as Madvig and Bernays have seen. In moral sympathy with Juvenal he ranks with the best critics.

the field: 'I have a good many notes on Juvenal, and Ruperti's book is not worthy of his author'.

But if I have had a share in silencing Ruperti, I am responsible for depriving students of a most valuable help to the study of Juvenal.

The *index rerum et verborum* in Priestley's reprint (Lond. 1824) occupies 147 closely printed pages, large 8vo; extended by Lemaire (whose enlarged Ruperti is little known in this country) to 234 pages. The burden imposed on me by this recollection, was aggravated by another consideration. Jahn's index, of words not of phrases, which aims at, and in great measure attains to, absolute completeness[1], is from carelessness of execution utterly untrustworthy. As the preface was reserved for (the still lacking) volume II, destined for the commentary, we have to construct conjecturally a history of this index, which can never have passed under Jahn's eye. It was compiled, presumably by a student, in the most mechanical fashion. Thus *caligas* n. s. (xvi 24) *cālīgantes* (vi 31) and *călĭgatus* (iii 322) are classed (the last two also by Ruperti and Lemaire) as parts of one verb. Under *consul* we have not only viii 23 *praecedant ipsas illi* te consule *virgas*, but also xi 33 te consule, *dic tibi qui sis*[2], a not very rare equivalent to *γνῶθι σεαυτόν*.

[1] For example the word *et* fills two columns and 21 lines; a sheer waste of type, as it would take less time to read the satires from beginning to end than to verify several hundreds of citations.

[2] This imperative with acc. is, I am told, often construed by undergraduates, under stress of examination, as abl. abs. Let them take heart of grace. 'We live by great examples in this world'. Two of the best known authorities in Latin syntax have been caught in the same trap.

Haase on Reisig's Vorlesungen (Leipz. 1839) p. 760 gives a bare reference to Iuv. xi 33, but cites xiii 3 *se iudice nemo nocens absolvitur* at length. From him probably, not from Jahn's index, Dräger hist. Synt. II^2 810 has borrowed the former example, which he mutilates and punctuates

Under *deses* iv 44 desidia *tardos.*

xv 88 *nil umquam hac carne libentius* edit, does duty as a present; the comparative adverb (xi 12) egregius *cenat* as nom. masc. adj.

Different persons bearing the same name[1], or different substantives spelt alike, are huddled together (e.g. under *Gallus* vii 144. ix 30. xvi 1; under *gallus* viii 176. ix 107. xiii 233; *lacerti* 'a fish' in xiv 131, with *lacertis* 'thews' x 11; nay, the *fungi ancipites* of v 146 stand in line with the *functus* of xi 88).

The *genuinum* of v 69 must be sought under *geminum; olfecisse* of vii 225 under *officio; patriam* n. s. x 142 under *patrius; ignota, -um, -os* 'unknown', under *ignosco;* vii 192 *subtexit* under *subtego;* viii (not ix) 145 *tempora* 'temples' under *tempus* 'time' (so Ruperti and Lemaire); *uva* of xiii 68 under *unus;* xiv 8 *et eodem* iure *natantes,* follows the numerous examples of *ius* 'right', an error avoided by Ruperti and Lemaire, but not by the Delphin editor; so *plantas* iii 227 of the vegetable kingdom is confused with the human *planta;* pullo *palliolo* (so Jahn in both editions reads with Buchner in iii 94) with the n. s., *rĕferre* with *rĕferre* throughout (so also Maittaire, Ruperti, Lemaire, but not the Delphin editor).

These and many other errors called aloud for a remedy;

thus *seu — affectas te consule ctt.* I seize this opportunity of remarking that, useful as Dräger's books are, no one who values accuracy should accept any statement in them without careful verification. They contain very little original research.

I have noted a third offender, R. Bitschofsky, in a learned review (*Philologische Rundschau* i 1206).

Add to the examples (from Sen. and Plin. ep.) quoted in vol. ii p. 222, Sen. ep. 59 § 14 *nunc ipse* te consule. ben. vi 38 § 5 *denique* se *quisque* consulat *et in secretum pectoris sui redeat.*

[1] In Jahn's index of proper names to his second edition (Berol. 1868) this blemish is removed.

and as my collections have for more than 30 years been used by grammarians and lexicographers, I felt bound to act. To ensure completeness and accuracy I collated my first proof with Maittaire (Tonson 1716) and Jahn (Berlin 1851); the revise with Lemaire (Paris 1825) and a London reprint of the Delphin (trade edition, 'octava prioribus multo correctior', 1750). Whoever cares to follow me through a single page will see that the labour was severe; but it is so difficult, at least for me, *hoc agere* throughout a multitude of details, that I do not grudge the time, especially as Latin lexicographers, with the veteran Georges at their head, are now waking from their slumbers and taking a higher view of their responsibilities. In England at any rate, for many years, the commercial interest of such work has drowned every other. We ought not to be satisfied till we have a Latin *thesaurus* as extensive as Didot's Greek Stephanus, and far more complete and exact.

Jahn's index confutes the heresy that any hireling can be trusted with such a task. If genius is 'an infinite capacity of taking pains', no genius need decline an employment demanding, like sentinel's duty in the field, incessant vigilance. Of late indexes of the Delphin type[1] have come again into fashion[2]. We are grateful for them; they are certainly better than nothing; but no mere vocabulary can represent an author's mind as a concordance does, whose bulk may be kept within bounds, without sacrifice of efficiency, by a wisely compressed notation[3].

[1] Containing bare words, not phrases.

[2] To Caesar, Holder; to Catullus, Ellis and Schwabe; to Vitruvius, Nohl; and several in Teubner's library.

[3] Among other excellent remarks on index-making a great master, Pierre Bayle (*avertissement sur la seconde édition* of his Dictionary, vol. xvi p. 22, Par. 1820) testifies: "Je sais par ma propre expérience, et par celle de plusieurs autres, que les articles d'une table chargée d'une demipage

To a writer like Juvenal, rich in *sententiae*, a concordance renders peculiar service; for classifying, as it does, his witty and wise sayings, it is anything but dry reading.

I often think that much of the labour spent on editing the classics is wasted; at least the same amount of time might be invested to far greater profit. For example, if one of the recent editors of Persius had devoted but three weeks to the preparation of a *Lexicon Persianum*, he would have produced a κτῆμα ἐς ἀεί, a permanent addition to classical learning. We sorely need lexicons *e.g.* to Cicero (except the speeches), Varro, Livy, the two Senecas, Quintilian's declamations, Valerius Flaccus, Silius, the Latin anthology, Macrobius, Tertullian, Augustine, Jerome; to technical authors in general, *e.g.* agricultural, grammatical, mathematical, medical, military, musical, rhetorical: in Greek to the early Christian literature, Diogenes Laertius, Josephus, Philo, Galen, Stobaeus, Clement of Alexandria, Origen, Chrysostom, Cyril. If every editor would choose, in addition to his author and to the books commonly read in college, one ancient author[1] and one modern critic[2], as his specialty, commentaries would be far more original

de chiffres ne servent presque à personne; car où sont les gens qui, pour chercher un passage, veuillent se donner la peine d'en consulter vingt?" Auxiliary verbs and the commonest particles, if exhaustively recorded, only confuse the reader. When Wölfflin by statistics traces the disappearance of words like *morbus*, *aeger*, *saepe*, from literature, he puts them to their proper use; but when a German reviewer tells you, *e.g.* that *et* occurs (say) 1341 times in such an author, you neither envy nor commend, though in charity you may pity, such a *travail de galérien*, as Bayle justly calls it.

[1] *e.g.* Plin. h. n., Athen., Macrob., Paus., DCass., Galen, Libanius, Chrysostom, Augustine.

[2] If this rule had been followed, so much of the learning of Casaubon, Bentley, Porson, Dobree, would not still remain unprinted; Gataker's sermons would have been rifled for the collections in their margins. It would be a pious work to winnow out the wheat from the chaff of Joshua Barnes and Gilbert Wakefield.

than they are. The universities might issue *variorum* editions, not on the Dutch plan, not like Halm's Latin editions of Cicero, or Dindorf's of Greek[1] authors, but more concise and more comprehensive at the same time. Two or three might combine, say, to edit the commentaries on an author, as Livy, Petronius, Suetonius, or Apuleius. A commentary which takes rank as 'classical', *e.g.* Casaubon's on Suetonius, Persius, Athenaeus, Strabo, should be given almost entire[2], and form the nucleus, other notes being carefully sifted, and repetitions cleared away. One colleague might be responsible for all editions of the author; while two others ransacked periodical and occasional literature, *variae lectiones, adversaria* cet. Madvig says, one is ashamed to be called a philologer, when one looks at the obsolete medley brought together by Moser on the Tusculans; in far narrower compass all that is valuable there, and much that is omitted, might be stored for all time. By such a process books like Rader's Martial, now no doubt, as Prof. Friedländer says, for most of us, 'völlig veraltet,' would once more yield their treasures to the ordinary student; Marcile[3] too and Hérault would no longer be mere names.

To Dr Holden we are indebted for reviving the study of Plutarch among us[4]; the lives of Galba and Otho still

[1] Mr Blaydes shews exemplary diligence in collecting materials, but the extraordinary haste with which he throws them unrevised on the world, unfortunately creates a prejudice against him. Prof. Bücheler once spoke to me in the highest terms of his labours on the dramatists.

[2] Loose statements about manuscript readings, and Latin translations appended to Greek extracts, may generally be omitted with advantage.

[3] No doubt sectarian predilection led Dempster, proverbially a fast friend and good hater, to declare Marcile 'the most learned man of the age'; but a capable judge like Dempster would take care not to make his friend ridiculous by an encomium manifestly absurd. Marcile has suffered—*impar congressus Achilli*—from his rivalry with Casaubon.

[4] George Long and Arthur Clough have once more secured for Plutarch

wait for an editor, who should examine their relation to the corresponding pages of Tacitus. Having now a Historical Tripos in Cambridge, may we not hope likewise to see Philo's two historical tracts (c. Flacc., leg. ad Gaium) and the Life and Jewish War of Josephus, published with adequate commentary? The prejudice against theology in classical circles may help to account for the undeserved neglect under which these contemporary authorities have so long languished[1]. Now that Teubner has added Eusebius and other fathers to his library, and the Vienna *Bibliotheca Scriptorum Ecclesiasticorum* with its instructive vocabularies, Paucker and Rönsch with their lexicographical collections, have shewn some of the bearings of biblical and patristic studies on secular learning, we may look for a Protestant school of catholic scholarship, worthy of the traditions of Scaliger, Casaubon, Gataker, Hemsterhuis. Certainly the men of the 16th and 17th centuries understood *litterae humaniores* in a more liberal sense than many editors of the 19th century. Casaubon *could* not have published Xen. mem., as Kühner did, simply in the interests of grammar. The elaborate editions of Cicero's philosophical and rhetorical works which have of late

a wider stage in England. Gen. Gordon used to give Epictetus and Antoninus (doubtless in Long's version) to his friends, and recommended Plutarch's lives as the soldier's *vade mecum*. Mr Bell's enterprise in admitting these authors and Pausanias, Seneca, Plutarch's morals, into (Bohn's) classical library, ought to tempt undergraduate curiosity to explore what has hitherto been *terra incognita*.

[1] One of the foremost scholars of the day confessed, on the one occasion when I had the happiness to meet him, that the only divinity that he had read was Josephus, and that for information on the art of war. Dr Field, and living commentators of the N. T. and fathers, combine with the happiest results classical with sacred philology. Dr Thompson used Winer-Moulton as the best Greek grammar. Palaeography, without biblical texts, would be shorn of half, and the better half, of its documents.

appeared, principally at Cambridge, are doing for the students of our day all, and more than all, that Davies and Pearce did for the Bentleian era.

What is our poet's aim? He replies, 'the whole moral life of man, from the flood, is the medley of my book' (i 81—86). I have, I hope, proved the boast true to the letter. Not in Seneca, not in Martial, not in Plutarch, Lucian, the younger Pliny, the anthology, do we find such a panorama of the world under the empire, its beliefs, traditions, education, fashions, follies, virtues, hopes and fears. If we ask, what made him, in declining years, draw the sword of Lucilius, he tells us, 'indignation' (i 79). Why should we doubt it, having verified in detail the former pretension? We know nothing against him except occasional violations of modesty[1] (in accordance with precedent in his *genre*) and of a sober taste. Even Aristophanes and Martial, those who know them *intus et in cute*, judge most leniently. Seneca, though called, and truly called, by Zeller, 'one of the best men of the age', condescends *nullo cogente Nerone*, in philosophical treatises, to revel in voluptuous details, and stands condemned, out of his own mouth, of creeping adulation (cons. Polyb., apocol.).

Juvenal speaks throughout as a man of simple likings, loathing fanaticism, flattery, ostentation, avarice, cruelty, gluttony, lechery; compassionating the minions and bondslaves of the pampered rich; evoking from their ashes the Washingtons and Franklins of Rome,—the Decii, Fabricii, Curii,—to shame their degenerate sons. From the first page to the last breathes one spirit of homely manhood, free and content in high estate or low; *est aliquid, quo-*

[1] Which did not shock his readers (see my vol. 1 p. 365). Nisard and Boissier hold him responsible for Martial's epigrams addressed to him or mentioning him long before he began to write. No reputation could support such an ordeal.

cumque loco, quocumque recessu, unius sese dominum fecisse lacertae. Is Thoreau speaking or Frank Buckland?

Knowing, as we now do from scientific study of alcohol, that vice is literally *νόσος, morbus,* a physical, no less than a moral malady, we must hold that the safe rule with regard to obscene habits, is the Dantean *non ragioniam di lor, ma guarda et passa*[1]. But even we have learnt of late that reticence also has its perils, often sending the unwary for lessons on the most delicate relations of life to the worst school, *i.e.* the dealers in corruption. In the days of Antinous a Roman moralist could in good faith imagine that naked, anatomical pictures of all that lewdness can promise, might shake its dominion, even as the drunken Helot commended temperance to Spartans. Remembering the standard of the age, may we not hear in satires II VI IX[2] a heathen echo of the apostolic (Rom. 6 21) *Quem ergo fructum habuistis tunc in illis, in quibus nunc erubescitis?* The darkest 'mysteries' in Juvenal were stale news to his audience[3].

A missionary, a sturdy Protestant, withheld the Old

[1] Isocr. ad Demonic. § 15 ἃ ποιεῖν αἰσχρόν, ταῦτα νόμιζε μηδὲ λέγειν εἶναι καλόν. More in Wetstein on Eph. 5 12.

[2] I have begun to write out my notes on these satires, and hope to publish them by instalments in journals, and finally collected into a third volume.

[3] See Julius Hare's Vindication of Luther (1855) 155—162, *e.g.* 160 'the increase of fastidiousness in regard to language by no means betokens an increase of moral purity, but often the very contrary. Words which might have been used with unsuspicious freedom in Cato's age by grave senators, and even by virtuous matrons, were discarded as unseemly in that of Augustus: for sensitiveness may arise from soreness.' Munro Criticisms and elucidations of Catullus 75—92 on ancient scurrility. It is late with most of us before we recognise and keep always in mind, that the scandalous anecdotes in Suet., DCass., hist. Aug. cet. are not depositions on oath of eye-witnesses. Bernays has put in a much-needed *caveat lector* on behalf of the cynics.

Testament from Malagasy converts, who sought therein fuel for lust; a precaution not unknown in home penitentiaries. Many read Petronius and Martial without hurt, who yet give no quarter to a fantastic aestheticism, claiming dispensation from vulgar moral law on the score of devotion to beauty,—a faded beauty, little akin to the *τὸ καλόν, honestum*, of a healthier, involuntary paganism. Nay, there are who cannot stomach modern novels, which, in lip-service decorous to prudery, but rotten at heart, fret against the inexorable law (Mark 9 41) *quisquis scandalizaverit unum ex his pusillis* (in Platonic garb, *maxima debetur puero reverentia*). Militant virtue often has to face the alternative presented to St Paul[1], and may be forgiven if sometimes falling short of the apostle's tact. The early church fought and overcame the grossest pollutions of the stage and the home, but the language of Clement[2], Tertullian, Jerome, is often as broad as that of satire. Every candid critic will eye with a generous

[1] Chrys. hom. v (vulgo iv) in ep. ad Rom. p. 455[a] *ἄξιον δὲ θαυμάσαι καὶ ἐνταῦθα τοῦ Παύλου τὴν σύνεσιν, πῶς εἰς δύο πράγματα ἐμπεσὼν ἐναντία, ἀμφότερα ἤνυσε μετὰ πάσης ἀκριβείας. ἐβούλετο γὰρ καὶ σεμνῶς εἰπεῖν, καὶ δακεῖν τὸν ἀκροατήν· ταῦτα δὲ ἀμφότερα οὐκ ἐνῆν, ἀλλὰ θάτερον ἐμποδίζει θατέρῳ. ἂν μὲν γὰρ σεμνῶς εἴπῃς, οὐ δυνήσῃ καθικέσθαι τοῦ ἀκούοντος· ἐὰν δὲ βουληθῇς καθάψασθαι σφοδρῶς, ἀνάγκην ἔχεις ἀπογυμνῶσαι σαφέστερον τὸ λεγόμενον. ἀλλ' ἡ συνετὴ καὶ ἁγία ψυχὴ μετὰ ἀκριβείας ἀμφότερα ἴσχυσε, τῷ τῆς φύσεως ὀνόματι καὶ τὴν κατηγορίαν αὐξήσας, καὶ ὥσπερ παραπετάσματί τινι χρησάμενος εἰς τὸ σεμνὸν τῆς διηγήσεως.* It augurs well for the White Cross Army that among its leaders are women—*συνεταὶ καὶ ἅγιαι ψυχαί*—who, knowing debauchery by life-long ministry to its dupes, instinctively season plainness with purity of speech.

[2] Several pages of this excellent writer are veiled in Latin in Clark's Ante-nicene Fathers. Yet that miracle of learning, Johannes v. Müller, one of the best of men, writes to his brother (Werke, vi 39, Vienna 27 Dec. 1794) 'Gelesen habe ich seit meinem letzten...den Pädagogen des Clemens Alexandrinus. Lies ihn auch du; die Sitten seiner Zeit sind vortrefflich daraus zu entnehmen, und seine Art ist seelenvoll; ich habe ihm das Gebet am Ende laut nachgesprochen.'

charity weapons wielded by Christianity in its life and death struggle with decaying heathenism.

Adam Sedgwick was the survivor of a Cambridge which 'laughed and shook in Rabelais' easy chair,' but his conversation was bracing to the moral fibre, fresh and keen as the breezes on Ingleborough or Whernside.

A critic, admired beyond his own country[1], passes, in two widely read books, a judgement on Juvenal, which, if just, would leave to us barely a pathological interest in the man or his work.

M. Boissier assumes that Juvenal's estimate of his age differs from that of 'all (!) his contemporaries[2].'

Qui donc trompe la postérité, qui nous a menti, de l'histoire, qui dit tant de bien de cette époque, ou du poëte, qui en a laissé des tableaux si repoussants? Ce problème est le plus important de ceux que soulève la lecture du satirique latin. Certes l'écrivain et le poëte sont intéressants à étudier chez lui, mais il importe bien plus de connaître ce que valent l'homme et le moraliste.....

Il est rare que la personnalité d'un satirique, quand elle se fait trop voir, n'enlève pas quelque poids à ses leçons...Juvénal, en se cachant[3], a su échapper à tous ces reproches. Comme on connaît très-mal sa vie, rien n'empêche ses admirateurs de lui en imaginer une qui soit tout à fait en rapport avec les sentiments qu'il exprime, de se le figurer, non pas tel qu'il était, mais comme il devait être. C'est ainsi que l'obscurité l'a grandi. Cette main qui sort des ténèbres pour frapper une société

[1] One of his books at least has been translated into German.

[2] Gaston Boissier l'opposition sous les Césars. Paris 1875 p. 321. La religion Romaine d'Auguste aux Antonins II 170. Every page of my book disproves this assumption. Tacitus and Pliny both were engaged in the prosecution of Marius Priscus, and Juvenal, where he records the oppression of the provinces, is careful to note the *damnatio*, the *fulmen iustum*, which avenged it. Nowhere does he rail at the government of Trajan or Hadrian. The opening of s. vii accords perfectly with Tac. Agr. 3 *beatissimi saeculi ortu.*

[3] Our ignorance of Juvenal's life is not due to concealment on his part; had he been a contemporary of Persius, Suetonius would have recorded his history. He has less autobiography than Horace, simply because his aim is different. His *mind* is revealed with perfect frankness.

coupable a pris quelque chose d'étrange et d'effrayant. Ce n'est plus un satirique ordinaire, un homme dont l'autorité est limitée par les faiblesses de sa vie, c'est la satire elle-même qui venge la morale et la vertu outragées.

Il faut pourtant le faire sortir de ces ombres et jeter, s'il est possible, un rayon de lumière sur cette figure qui nous fuit. Quelque soin qu'il ait eu de parler le moins possible de lui, ses ouvrages laissent échapper de temps en temps des confidences discrètes qu'il importe de recueillir[1].

The question, stated with an *emphase* and *cri de l'école* appropriate to the subject, is thus answered. Juvenal had a moderate income[2].

Dans un passage curieux où il s'élève contre ceux qui sont insatiables, il essaie de fixer la limite où l'on doit raisonnablement s'arrêter dans la recherche de la fortune. Cette limite est pour lui le revenu de trois chevaliers réunis, c'est-à-dire 12,000 livres de rente[3]. C'était mettre assez haut son idéal....Il est donc permis de penser que si Juvénal n'était pas aussi riche qu'il aurait voulu, s'il ne possédait pas tout à fait les 12,000 francs de rente qui lui semblaient nécessaires pour bien vivre...

By the same canons of interpretation I could demonstrate that Molière sets forth Harpagon as a model of virtuous prudence.

Hear Juvenal himself[4] in the immediate context:

> mensura tamen quae
> sufficiat census, si quis me consulat, edam.
> in quantum sitis atque fames et frigora poscunt,
> quantum, Epicure, tibi parvis suffecit in hortis,
> quantum Socratici ceperunt ante penates.

The standard is that of the gospels and of St Paul.

M. Boissier continues[5] his revelations:

lorsqu'il vint d'Aquinum à Rome il ne se mit pas en peine de choisir un métier qui pût le nourrir. Il suivit uniquement ses préférences et se décida pour cette éloquence d'apparat et d'école qu'on appelait la décla-

[1] L'opposition pp. 321, 323.
[2] *ibid.* 324—5, citing sat. xi 64, 150. xii 11.
[3] xiv 322.
[4] xiv 316—320.
[5] L'opposition pp. 326—8.

mation. Voilà un goût bien étrange chez un esprit qui nous semble de loin si sérieux[1].....Il voulut évidemment se faire connaître; il espérait arriver à la réputation et faire parler de lui dans Rome. Y est-il parvenu? a-t-il acquis, dans ces exercices d'école, un nom qui répondit à son talent? Cela paraît douteux[2].....On a remarqué aussi qu'en général il est mal disposé pour ceux qui suivaient la même carrière que lui et qui y avaient mieux réussi. Il ne manque pas une occasion de se moquer de Quintilien; il plaisante en passant Isée, ce déclamateur grec qui fit courir Rome entière, et auquel Pline a consacré une de ses lettres.

M. Boissier should avoid detail, for the reader may verify his quotations. Quintilian is mentioned four times (vi 75. 280. vii 186. 189), always with great respect, as the recognised head of his profession.

Nor is Isaeus named with scorn, but simply as proverbial for fluency (iii 73 74 *sermo promptus et Isaeo torrentior*), a character confirmed by Pliny.

But Juvenal was a parasite[3]! Martial (xii 18), escaped from the client's bondage to his native Spain, commiserates Juvenal, sweating under the cumbrous toga, as he climbs Mt. Caelius to pay court to his patrons.

Juvénal ne connut pas ces bonnes fortunes; rien n'indique qu'il ait pénétré dans l'intimité des grands seigneurs; probablement (!) il ne dépassa jamais leurs antechambres. Il faut voir aussi comme il envie (!) le sort de ce Virgile un petit propriétaire de Mantoue.....Ce n'est pas que Juvénal eût besoin de tendre la main comme les autres; sa fortune lui permettait de se passer de l'aumône de 10 sesterces, mais il voulait sans doute (!) se faire des protecteurs puissants, il tenait peut-être (!) de se mêler de quelque manière à ce monde qui n'avait pas d'autre accès pour lui, et ce désir lui faisait braver l'ennui de ces visites matinales.....Sa huitième satire semble n'être d'abord que le développement d'une thèse morale à la façon de Senèque; mais on sent bientôt que d'anciennes blessures se réveillent, et un accent personnel et passionné remplace ces généralités philosophiques.....Que de rancunes accumulées laissent entrevoir ces paroles, et comme on y sent la colère que le poëte a dû

[1] What does M. Boissier say to Quintilian?

[2] So? What then is the meaning of Mart. vii 91 1 *facunde... Iuvenalis?*

[3] L'opposition pp. 328—333.

ressentir des mépris de ce grand monde, où son talent semblait devoir lui donner une place, et qui ne voulut pas s'ouvrir pour lui!

Hitherto we have heard in the 8th satire the most spirit-stirring *noblesse oblige* in all literature. It seems it breathes merely the spite of an upstart, blackballed by exclusive circles, for whose society he would cheerfully surrender freedom and a good conscience.

Repoussé[1] par la bonne (!) compagnie, Juvénal se retira dans la mauvaise. Il a pris soin de nous faire connaître lui-même quelques-unes des personnes qu'il fréquentait; société en vérité fort étrange pour un homme qui faisait profession de faire prêcher la vertu. Je ne dis rien de Martial, quoiqu'il fût loin d'être exemplaire; son amitié, s'il était seul, ne témoignerait pas trop contre Juvénal; (who is made responsible for the character of Naevolus and all the others addressed in his satires.)

From an ordinary writer in the *Revue des deux mondes* no one would expect an acquaintance with the gospels; but the author of a history of Roman religion during the first two centuries, might remember Who was blamed as 'the friend of publicans and sinners' and how the early Christians offended Celsus by seeking the lost. It is the crowning glory of Juvenal, as of Lord Shaftesbury and Gen. Gordon, that he had compassion on the oppressed, the provincial and the slave, nor disdained the makings of human dignity even in a parasite or a Naevolus; sympathising, as we are only now beginning to do, with the *victims* of purse-proud ὕβρις, insolence or lust[2].

[1] L'opposition 333—337.

[2] The one count which seems to me just in M. Boissier's long indictment, is when he says (p. 335) of xi 186—189: "Voilà des railleries singulières, et il faut avouer que ce n'était pas un monde délicat et distingué que celui où l'on pouvait se permettre de plaisanter ainsi son ami sans craindre de le fâcher." There are passages far grosser in expression, which cause me no pain at all; I can imagine a virtuous motive for them; but I cannot see how to acquit these verses of flippancy. The wonder is that a friend of Martial's, so little tied by convention, has not oftener committed himself.

It was not of Frenchmen that the wit complained: 'It requires a surgical operation to bring home to them a jest'; but M. Boissier, as the following extracts prove, is proof against irony. If a fifth form boy rose from the study of satires v and iii with no truer conception of their drift, his master would mark him out for the Modern Side.

Dans[1] cette première satire, où il étale avec tant de complaisance (!) tous les vices de son temps, il en veut aux riches moins peut-être de dévorer leur fortune que de la dévorer tout seuls. Débauchés, avares et solitaires, ils n'appellent plus de compagnons pour les aider à se ruiner plus vite. "Eh quoi! s'écrie Juvénal, il n'y aura donc plus de parasites, *nullus iam parasitus erit*[2]*!*" N'entendez-vous pas ce cri qui sort du coeur des Naevolus[3], des Umbricius, des Trébius[3]? Ce n'est certes pas la morale qui peut être fâchée qu'on supprime ce métier honteux; mais que deviendront ceux qui faisaient profession d'en vivre? Juvénal s'est mis à leur place, et il a parlé en leur nom.

Un[4] des passages les plus curieux en ce genre et où le poëte a le plus subi l'influence de son entourage, c'est celui où il attaque si vigoureusement les Grecs. On est tenté d'abord d'y voir l'expression du plus ardent patriotisme. "Citoyens, dit-il d'un ton solennel, je ne puis supporter que Rome soit devenue une ville grecque[5]." Ne semble-t-il pas qu'on entend la voix de Caton le censeur? Aussi que de critiques s'y sont trompés! Ils ont pris ces emportements au sérieux et se représentent Juvénal comme un des derniers défenseurs de la nationalité romaine. C'est une erreur profonde: le motif qui le fait gronder est moins élevé qu'on ne pense, et il n'y a au fond de cette colère qu'une rivalité de parasites.....En réalité, ce ne sont pas les moyens employés par les Grecs qui lui répugnent; il essayerait volontiers de s'en servir, s'il pensait le faire avec succès.

In justice to M. Boissier I insert before parting a concession, grudging indeed and ungracious, but still a concession, to the admirers of our poet; a concession the more important, as concerning the satires of late mercilessly assailed, which yet are more often cited, and

[1] *ibid.* p. 337. [2] i 139.
[3] Strange bedfellows for the *bonhomme* Umbricius!
[4] L'opposition 337—8. [5] iii 60.

have exerted a greater power in the world—*abeunt studia in mores*—than those which no one has questioned.

Ceux[1] mêmes qui sont le plus disposés à croire aux médisances de Juvénal seront bien forcés de reconnaître qu'aucune société, dans ses théories morales, ne s'était encore autant approchée de la perfection. Aucune contestation n'est ici possible, et, si l'on voulait élever quelques doutes, Juvénal lui-même se chargerait de les réfuter. Sans le savoir, il nous a donné des armes pour le combattre, et quand il pense nuire à son temps, il nous permet de lui rendre justice[2]. Ce satirique effronté se trouve être par moments le philosophe le plus rigoureux, le moraliste le plus délicat. Par exemple, il condamne sévèrement ceux qui sont cruels pour leurs esclaves, qui leur refusent une tunique quand il fait froid, qui les font enfermer ou battre pour la moindre faute, "et pour qui le bruit des coups de fouet est une musique plus douce que le chant des sirènes[3]." .....Pour Juvénal, c'est un devoir d'humanité; il veut que dans l'esclave on respecte l'homme, "car leur âme et la nôtre, dit-il, sont formées des mêmes principes[4]." Personne aussi ne s'est fait dans l'antiquité une idée plus élevée de la famille que Juvénal; personne ne s'est occupé avec plus de tendresse de l'enfance, du respect qu'on lui doit, des bons exemples qu'il faut mettre sous ses yeux et des spectacles qu'il convient de lui épargner. "Éloigne, dit-il, du seuil où ton enfant grandit tout ce qui peut blesser son oreille ou ses regards. Loin d'ici les femmes galantes! Loin d'ici les chansons nocturnes des parasites! On ne saurait trop respecter l'enfance. Prêt à commettre quelque honteuse action, songe à l'innocence de ton fils et qu'au moment de faillir, la pensée de ton enfant vienne te préserver[5]." Même envers les gens qui nous sont étrangers et

[1] La religion II 198—200.

[2] In other words Juvenal is not a mere pessimist, as Bernhardy maintains; he *has* an ideal, even the moral law, and is strong in faith that at the last all will confess, 'no God is either deaf or a Tiresias.'

[3] xiv 19. [4] xiv 15.

[5] xiv 44—49. See Gifford's argument to this satire. Those who know what sights and sounds contaminated Roman homes, hearing these echoes of Plato and Seneca, will welcome such commonplaces, expressed with a Simonidean simplicity. The γνῶμαι, *sententiae*, in which classical literature is so rich, are among the most precious treasures of our inheritance, but have no magical virtues; they are φωνᾶντα συνετοῖσι, as may be seen in Seneca epp. 38. 94; but good seed may light on ungrateful soil. Macaulay, it will be remembered, with 'innate vulgarity of mind' (George Brimley) pronounced the 'De Ira' a less serviceable benefaction to mankind than a well-made pair of shoes.

ennemis, Juvénal trouve que nous avons des devoirs à remplir; il ne veut pas qu'on répond par le mal au mal qu'ils nous font, et il condamne la vengeance aussi rigoureusement que le ferait un Chrétien. Les sots la regardent comme le bien le plus doux de la vie; Juvénal l'appelle "le plaisir d'une âme faible et médiocre[1]." En laissant le coupable à ses remords, en l'abandonnant "a ce bourreau qu'il porte nuit et jour dans son âme[2]," on n'est que trop vengé. Térence et Virgile avaient déjà célébré cette sympathie universelle qui, sans intérêt personnel, en dehors des liens du sang et de l'amitié, porte les hommes, parce qu'ils sont hommes, à souffrir des maux de leurs semblables et à se croire atteints dans leurs malheurs; mais ce n'était chez eux qu'une réflexion touchante. Juvénal y insiste et la développe dans des vers admirables. "L'homme est né pour la pitié, la nature elle-même le proclame. Elle lui a donné les larmes, c'est le plus beau titre de l'humanité[3]" cet.

MM. Boissier and Nisard happily do not alone represent the reigning taste of the countrymen of Is. de la Grange, Rigault, and the two de Valois. C. Martha[4] asks (p. 272)

n'a-t-il pas conservé le sentiment de la vertu romaine, un goût très-vif pour l'antique simplicité gardienne des moeurs, un mépris sincère et bien romain encore pour la mollesse et la servilité et par-dessus tout une juste horreur de la dégradation publique?

Juvenal's declamation, often unchastened, nowhere borders more nearly on fustian than in viii 148—150:

> ipse rotam astringit sufflamine mulio consul,
> nocte quidem, sed luna videt, sed sidera testes
> intendunt oculos.

The Roman dignity in state ceremonial, known in Vatican circles as 'the liturgical *charisma*,' was no doubt outraged by a consul courting fame as a 'whip'; still, every allowance made for just resentment at the degrada-

[1] xiii 190. [2] xiii 198.

[3] xv 131—150. Shortly after Boissier admits that Pliny here confirms the evidence of Juvenal, shewing noble thoughts bearing fruit in noble deeds.

[4] Les moralistes sous l'empire romain. 2e éd. Paris 1866, pp. 255—332. 'La société romaine. Juvénal.'

tion of a majestic order, Martha's censure (p. 284) cannot be controverted:

Ne dirait-on pas qu'il s'agit du crime d'Atrée et que le soleil est tenté de reculer d'horreur? N'est-ce point faire un trop grand tapage poétique que d'évoquer les ancêtres indignés dans leurs tombes, d'appeler en témoignage la lune et les étoiles, et d'exaspérer le ciel contre la frivolité tout au plus indécente d'un petit-maître? Juvénal n'a qu'une arme pour combattre le crime et le ridicule, il poursuit de légères erreurs comme des monstres, et dans cette chasse haletante, il lui arrive souvent de vouloir tuer un oiseau avec un épieu[1].

Auguste Widal, 'Juvénal et ses satires. Paris, 1869,' also follows the sound tradition of Rigault[2]. The later satires he compares to the epistles of Horace, Massillon's sermons, Seneca's consolations:

Il règne dans toutes ces pièces un accent de persuasion, de vertu, de sagesse bien marqué[3]. To the indignation which animates sat. i—ix, 'ont succédé...un calme, une sérénité, une élévation qui rappelle Socrate, et même les sévères leçons de la doctrine stoicienne[4].'

[1] I demur to Martha's antithesis (p. 292) "Sénèque, philosophe, disait: *homo sacra res homini*. Juvénal, politique, gardien de la gloire romaine, dirait volontiers: *sacra res patricius*." The lofty peroration of s. v cries *sursum corda*, not to patrician, but to human chivalry. If the highborn Lentulus deserves a real, no mere stage, crucifixion, the cheers of his plebeian backers are not innocent (viii 188—192) *nec tamen ipsi | ignoscas populo: populi frons durior huius, | qui sedet et spectat triscurria patriciorum* cet.

[2] Widal hails from Besançon. If Boissier is of Paris, we have the key to their discordant estimate. Dr Thompson said of Renan, 'His *Vie de Jésus* smacks of the Boulevards.' Surely it is a cit's utterance, as from the soul of Samuel Johnson (L'opposition 331): 'Dans cette satire célèbre où il décrit avec tant de verve les inconvénients des grandes villes, il a oublié de nous dire le plus grand de tous: celui qui les a une fois connues ne peut jamais plus se passer d'elles; même quand elles ne le contentent pas, elles le dégoûtent de tout le reste.' cet. Compare the inimitable good intentions—*video meliora proboque*—of the stockbroker Alfius (Hor. epod. 2).

[3] P. xix. [4] P. xx.

Exaggeration :

Ces exagérations de paroles et de couleur ne sont pas toujours l'effet des vieilles habitudes de l'école; elles appartiennent, on ne l'a pas assez remarqué, croyons-nous, à la satire même. Aussi bien que le théâtre, la satire, si je puis ainsi parler, a ses lois de perspective, partant ses priviléges, ses nécessités[1].

Affaiblissez par la pensée quelques éclats de sa voix, adoucissez dans certains de ses tableaux quelques couleurs trop chargées, et pour le fond des choses vous serez constamment dans le vrai. Juvénal n'est pas un satirique de fantaisie, ni un écrivain atrabiliaire qui voit la corruption romaine à travers les nuages trompeurs d'un esprit mécontent et pessimiste; non, il n'invente rien, il ne ment pas, il ne calomnie pas; il parle de la dépravation de son temps absolument comme l'histoire en a parlé[2].

Style :

Juvénal, en sa qualité d'ancien disciple des rhéteurs, vise à l'effet, court après les ornements, s'efforce de faire impression sur le lecteur, s'attache au mot qui fait image, caresse les antithèses, se livre au jeu des ombres et des lumières, abuse du trait, tombe parfois dans le mauvais goût, toutes choses qui sentent la décadence de l'art et les efforts qu'on fait pour le renouveler. En outre, et il faut bien en convenir, Juvénal dans sa diction est souvent violent, emporté, excessif; il ne recule pas assez non plus devant le danger du mot propre, la crudité de l'expression, la vivacité du coloris, appelant trop souvent les choses par leur nom, renchérissant ainsi sur la hardiesse de la pensée par l'obscénité des termes[3].

.....En revanche il possède des qualités éclatantes, le génie de l'expression, le don du coup de pinceau, la richesse et les magnificences inhérentes à la poésie oratoire; il a de plus une énergie, une verve, sans pareilles; son indignation, allumée au spectacle des vices et des turpitudes qui l'entourent de tous côtés, s'exhale en un langage d'une puissance, d'une force extraordinaire, et dont, avant lui, il n'y avait pas d'exemple dans la litérature latine[4].....

De plus, il est incomparable comme coloriste; il fait passer sous nos yeux des tableaux qu'on n'oublie plus. Ils nous frappent et nous re-

[1] P. xliv.

[2] Pp. xliv xlv, where he adds that Tac., Plin. ep., Petron., Mart., Lucian, DCass., Sen., Suet., and many others bear out the statements of Juvenal, who is 'avant tout un poëte historique,' in which light he is regarded also by Martha.

[3] P. xlvii.

[4] Pp. xlvii xlviii.

muent; ils se burinent dans notre imagination. Tout le monde se rappelle ces peintures prodigieuses qui nous retracent les déportements de Messaline et de ses pareilles, les ravages du luxe romain, la décadence de la noblesse, la bassesse du sénat, la chute de Séjan, les excès du fanatisme religieux, les tourments d'une mauvaise conscience, que sais-je encore? peintures où tout est grave, imposant[1].

MVTATO NOMINE DE TE
FABVLA NARRATVR.

Mais il est un autre parallèle qui s'est présenté plus d'une fois, et de lui-même, à notre esprit, dans le cours de nos études; c'est la ressemblance souvent frappante qu'offre, avec un grand nombre de peintures de moeurs tirées de Juvénal, la société moderne et contemporaine[2].

Friedländer, in his treatise on luxury[3], has proved that the ancient standard, apart from a few abnormal examples, fell far short of the modern. Contemporaries of Lucullus or of Vitellius,—they who had known *luxuriem imperii veterem noctesque Neronis*,—Varro, Cicero, Virgil, Horace, Livy, Valerius Maximus (inheriting earlier tradition), Seneca, Musonius[4], Epictetus, Antoninus, the two Plinys, Tacitus, Plutarch, Juvenal, all appeal from Philip drunk to Philip sober, from the extravagance of city life—*hic vivimus ambitiosa paupertate omnes*—to the country, or the provinces, or the barbarians, or the farmer-captains of antiquity. But spirits and the powerful drugs[5] which even the poor among us crave more than daily bread, were strange of old even to Rome or Corinth or Antioch.

[1] P. xlix. Widal goes on to notice the comic force of Juvenal, and the idyllic beauty of some pictures of country life or of ancient simplicity (iii 223—232. vi 1—21. xi *passim*).

[2] P. liii. [3] Sittengeschichte III.

[4] Peerlkamp's edition of this admirable writer's remains is seldom met with and falls far below even moderate requirements. There has just appeared (Berlin 1886) Quaestiones Musonianae de Musonio stoico Clementis Alexandrini aliorumque auctore. scr. P. Wendland.

[5] Nicotine and other narcotics, opium, chloral, and the countless tribe of pills and patent medicines.

Our men of leisure, and that when seeking health in the mountains, take three dinners—called breakfast, lunch, dinner,—in the day[1], an excess unknown fifty years ago.

Bishop Wordsworth[2] used heathen classics, as well as the Christian scriptures and fathers, to train the students of his chancellor's school to a life of soberness; a man of kindred spirit, C. H. Collyns, was collecting laws of health and of temperance from ancient letters, when too early taken from us. Juvenal would have furnished him with an abundant harvest.

For our poet[3], like Horace and the homilies[4] of our church, frankly rebukes a vice whose very existence 'society' seems to have forgotten.

An eminent surgeon, noted for his exposure of the mischievous effects of alcohol even in moderate doses, has of late detected a deadlier and unsuspected enemy in our gates (Sir Henry Thompson, 'Diet in relation to age and activity[5], London, Kegan Paul, 1886,' p. 2).

[1] Lady John Manners in the *National Review* 1883–4. Germans, who in their native land ate flesh-meat twice a week, on landing in the U.S. take it three times a-day, and suffer greatly until acclimatised. Parkes 'Personal care of health' (S.P.C.K.) 59 'The rich classes in England are certainly too large meat-eaters; for example, follow a dinner at a rich man's table, and see what the guests will take: a soup, into which meat largely enters; fish; two or three made dishes, probably all meat of some kind, perhaps a joint and game; the farinaceous food is scarcely touched, and when it is remembered that at breakfast and at luncheon meat has been also taken, the very carnivorous nature of this diet will be evident.'

[2] *Ethica Lincolniensia.* [3] index (vol. II) 'epicure', 'gula'.

[4] No. 5 'against *gluttony* and drunkenness'.

[5] In a pamphlet issued by the Vegetarian Society (75, Princess Street, Manchester, 62 Ludgate Hill, London, E.C.) 'What is Vegetarianism?' I have corrected Sir Henry's error, shared by Prof. Skeat and other lexicographers, as to the origin and meaning of the term Vegetarian. It also occurs in Ed. v. Hartmann's attack on Vegetarianism ('was sollen wir essen?' in his 'Moderne Probleme' Leipz. 1886, p. 15).

I have for some years past been compelled by facts which are constantly coming before me, to accept the conclusion that more mischief in the form of actual disease, of impaired vigour, and of shortened life, accrues to civilized man, so far as I have observed in our own country and throughout Western and central Europe, from erroneous habits of eating, than from the habitual use of alcoholic drink, considerable as I know the evil of that to be. I am not sure that a similar comparison might not be made between the respective influence of those agencies in regard of moral evil also.

(*Ibid.* p. 6):

I have come to the conclusion that a proportion amounting to at least more than one half of the disease which embitters the middle and latter part of life among the middle and upper classes of the population is due to avoidable errors in diet. Further, while such disease renders so much of life, for many, disappointing, unhappy, and profitless—a term of painful endurance, for not a few it shortens life considerably.

Hear our author.

v 6 ventre nihil novi frugalius.

Since I have known Cambridge, i.e. in the last forty-two years, the cost of college dinners has been nearly doubled[1], and the luxury also. A thrifty student, non-collegiate, can easily save[2] 3*s.* a day, or a guinea a week, out of the average expenditure even of frugal men. And he would carry away an endowment, which no parliament could confiscate, the wealth of Socrates and St Paul and Charles Gordon, *i.e.* few wants. In our boarding-schools and colleges we bring together the sons of the rich in an atmosphere hermeti-

[1] Now 2*s.* then 14*d.*

[2] See 'How to live on a shilling a week by one who has tried it. Lond. J. R. Maxwell.' Two shillings purchased 25 lb. of solid food and two quarts of milk, on which the writer and his son lived for a week. The fare was such as I for one, prefer, for a single meal or a lifetime, to the richest dainties, which are rarely even wholesome; often (*e.g.* putrid game) to a simple taste, loathsome. Cf. the work of an ardent philanthropist, E. Tanneguy de Wogan, 'La vie à bon marché. Paris, Plon. 1885.'

cally sealed from contact with penury. What follows? Professional men acquire tastes far more expensive than do their continental rivals[1], and when (after fifty years of age) curates, schoolmasters, tutors (governesses) find it hard to obtain employment, they may come to the workhouse[2].

VIII 117 118 parce et messoribus istis,
qui saturant urbem circo scenaeque vacantem[3].

In the last forty years England has gone back in the cycle[4] of civilisation from corn to cattle[5]. Not only have

[1] Bishop J. M. Sailer (that Old Catholic before the Vatican council) and the venerable father of church history, the *emeritus* Professor Karl Hase (see his charming autobiography, *Ideale und Irrthümer* 1872) made their way through school and college with scarcely any funds but what they earned by teaching as they learnt. Such lives were possible here 350 years ago, and given the men, are so even now.

[2] A Cambridge grocer told me that curates, former customers, say to him: 'You spoilt us with those breakfasts'.

[3] On the dependence of Rome on foreign corn, and the consequent desolation of Italy, see a paper by me in the Dietetic Reformer 1882, pp. 78—9. Who does not remember Horace's lament *platanusque caelebs evincet ulmos?* Cf. my notes on Iuv. iii 2. iv 27. xi 78—80. 89. xiv 159. 163. 172. Plut. Tib. Gracch. 8 9. Turkey, if that is any consolation, keeps us in countenance, with empty country, over-crowded towns.

[4] The hunting, pastoral, agricultural, horticultural stages. F. W. Newman 'Essays on Diet' (Kegan Paul 1883, p. 30) 'the diet of flesh-meat belongs to the time of barbarism'. The Germans have invented a technical term for the law that as men multiply, cattle decrease. See Prof. Lambl, Depekoration in Europa. Leipzig 1878.

[5] See Mr Axon's paper 'Corn or Cattle,' read before the British Association in 1881, printed in the Dietetic Reformer 1881 pp. 228—231, and sold as a pamphlet by the Vegetarian Society. It is there shewn that, without importation, we might produce food enough for a far larger population. So mistaken is Ed. v. Hartmann, l. c. 13, when he says we at this day are 'ebensowenig im Stande..., ohne Getreideeinfuhr zu leben als ohne Vieheinfuhr.'

great landlords[1] in Scotland and Ireland[2], emulating the tyranny of William the Norman, supplanted men by sheep or deer,—but everywhere tillage is giving place to pasture. Oxford and Cambridge, whose welfare is intimately bound up with the land, cannot stand idly by, while tenants are ruined. Let those who are more conversant with economy strike me, but hear me, when I make a few suggestions.

1. Edinburgh has a Professor of Agriculture and Rural Economy, a degree of B.Sc. in the department of agriculture, and is crying out for chairs of Forestry and Agricultural Chemistry[3]. Surely scientific agriculture should find a home where landlords and country clergy and doctors receive their education.

2. Our founders, since we cannot be resident landlords, gave us livings on our estates, that we might reside by deputy[4]. Some country parsons have done much to encourage bee-keeping and other minor industries in their parishes. Why should not all country gentlemen, lay or clerical, have some training in rural economy? To the missionary, at home or abroad, such an equipment would be of great service. Remember Oberlin and the Moravians.

3. France, Austria (since 1869), Sweden, and probably other countries, have thousands of horticultural schools, or gardens attached to country schools. Why have we

[1] See Goldsmith's Deserted Village with its indignant dedication to Sir Joshua Reynolds.

[2] One of the organs of the Irish party lately ascribed the depopulation of Ireland to the grasiers. Corn employs and feeds a vastly greater population than grass.

[3] 'Times' 22 Oct. 1886 p. 4 col. 5. This Michaelmas term lectures on agriculture are announced at Oxford.

[4] Young England little dreams how much learning owes to college incumbents. See a late instance in point, Churchill Babington's Catalogue of the Birds of Suffolk. London 1884—6.

none? This year plums have been left to rot on the trees. Why are not farmers taught the art of drying or otherwise preserving them? English plums are exported to France, dried and brought back as a luxury: why should they leave our shores at all? What need to import apples or hardy vegetables, honey, milk or cheese? Can trained intellects be more patriotically employed than in simplifying and cheapening distribution[1]?

4. Of old college rents were in part paid in kind. College landlords have one peculiar advantage,—they are large consumers. One bursar, to my knowledge, furnishes his college hall from a neighbouring tenant. All bursars and stewards ought to draw their supplies, as far as possible, from their own estates.

5. In my childhood Cheshire farmers lived on their own produce:

> xi 77—81 haec olim nostri iam luxuriosa senatus
> cena fuit. Curius parvo quae legerat horto
> ipse focis brevibus ponebat holuscula, quae nunc
> squalidus in magna fastidit compede fossor,
> qui meminit, calidae sapiat quid vulva popinae.

Let 'the landed interest' criticise its own consumption and become its own customer. If next year the money now spent on alcohol, tobacco and other narcotics, by country folk, were spent in grain, fruit and garden stuff, there would be fewer bankruptcies.

6. xi 56—59. Each individual critic of consumption does something to people the country and relieve the congestion of towns. Since I seriously considered this question of diet, I have become a customer of fruit farmers

[1] See Kynaston's 'Outdoor fruit for the million.' Veg. Soc. Fruit-growers testify that, feeding and pruning their trees by this system, they never have a bad season.

in Wilts and Cambs, of a miller at Bury St Edmunds, of a Mark-Lane corn-factor, and of a Kentish Town oil-refiner. If every food reformer each year makes one convert[1], and he another, and so on, the despair which broods over the country will in time be dispelled.

7. The late William Hoyle, in his exhaustive survey of intemperance and its results, proved that the drink traffic poisons agriculture[2], as it does every other trade. The records of the Salvation Army, after all deductions for exaggeration, demonstrate that dealers in food profit immediately by the conversion of drunkards.

8. If landlords learnt here how to improve their land to the utmost, taking a patriotic and ideal interest in country life, they would reside on their estates for a great part of the year. As bull-baiting and bear-baiting have disappeared from England, so a day will surely come when the right artificially to maintain beasts of prey will be relinquished[3]. Vast sums now wasted on hunting

[1] A London clergyman wrote to the Vegetarian Society: 'I have already succeeded in reforming the diet of some half dozen friends, including several clergymen, and more or less influencing others. During my first three months 4*s*. a week is the very outside that my food has ever cost, and since that it has cost very much less. I am now saving just 16*s*. weekly out of my pound expenses, and have just returned from a very beneficial and much needed holiday which I could not otherwise have possibly afforded, and also possessed myself of some valuable books, which I had been under the impression I must, from want of means, long for in vain.'

[2] See a tract, issued by the C.E.T.S., which has been circulated by the hundred thousand through the country. 'Intemperance: its bearing upon agriculture. By John Abbey,' p. 8: 'A farmer lately failed in one of the Midland counties, whose liabilities for drink and tobacco amounted to £1000.'

[3] Ed. v. Hartmann l. c. 18 'Dass die Jagd ein inhumanes Handwerk ist, kann gar nicht bestritten werden.... Die Jagd ist aber in den Kulturländern ohnehin auf den Aussterbeetat gesetzt, und auch bei uns, wo der Grundadel sie noch künstlich als Ueberbleibsel aus roheren Zeiten kul-

and shooting,—those caricatures of the labours of Hercules and of Theseus,—will then form an endowment of agriculture.

9. The patients of Longford Fever Hospital were treated for fifteen years by Dr S. Nicolls, without alcohol, fish, flesh, fowl, with singular success[1]. Mr Fegan, of the Boys' Home[2], has now for nearly two years imposed the same abstinence on his hungry street Arabs, who gain in weight and health. Many of us as guardians of the poor, managers of hospitals, orphanages, asylums, schools, have to administer public funds[3]. Can we afford to ignore a diet which boasts testimonials from anatomy, physiology, chemistry, history, public and private economy[4]? Landowners, of all men, should be sensitive to the rise or fall of rates.

tivirt, ist doch der Procentsatz des gejagten Wildes ein sehr kleiner unter allem getödteten Vieh.'

[1] 'Dietetic Reformer' 1865 pp. 38—44, where is an account of the opposition which the reformer overcame.

[2] 95 Southwark Street, London S.E. The 'Dietetic Reformer,' May 1885, p. 134 gives Mr Fegan's experience after two months. The boys' dinner costs 1½*d.* a head: 'many of them big fellows of 15 or 16, wolfishly hungry after recent hardships on the streets.' 'For dinner they have haricot beans, baked potatoes, and jam turnover; pease-pudding, baked Spanish onions, and a lump of dates; lentil soup and tapioca pudding; or savoury pie, and bread pudding, with figs, apples, &c. occasionally.... A kind of after-dinner *ennui* observable formerly on certain days is now replaced by a healthy spontaneity every afternoon both in work and study.' ibid. 1886, pp. 197—9 he gives the experience of 13 months. 'In those days I always looked upon Vegetarians as either visionaries, dyspeptics, or skinflints.' 'The general health of the boys has decidedly improved...I have been personally benefited.'

[3] 'Advantages of dietetic reiorm in orphanages and public institutions.' Veg. Soc.

[4] All these evidences and many more are recorded in the publications of the Vegetarian Society. The fullest statement of the case will be found in Sylvester Graham's 'Science of human life' and John Smith's 'Fruits and Farinacea.' See also Mrs Kingsford's Paris thesis 'The perfect way in diet.'

10. For students[1] the promise of 'morning all day long', of protracted labour without fatigue, ought to have special attractions. In missions to India, a Brahmin's fare can, as Schwarz proved, clear the way by removing the main stumbling-block[2].

11. In the great expansion of our medical faculty one chair, worth to 'laymen' more than all others together, has been forgotten, that of hygiene[3]. Happily the church is less indifferent to the ministry of the body. The man of education, who obeys such rules as those laid down by Dr Parkes, 'Personal care of health[4]', observing at the same time the effect of the various meats, drinks, exercises, on his own body, has Galen's word for it[5], that he will have small occasion for the physician. Pliny XXIV § 5, approved by Friedrich Hoffmann[6], laments the importation of foreign drugs, *cum remedia vera pauperrimus quisque cenet.* A cheering doctrine for hard times.

12. How do 'cooperative stores' affect the country? Look on two pictures, not imaginary. A and his family resort to London for shopping. *Fortunatos nimium, sua si bona norint, agricolas.* Price lists dispel that ignorance

[1] 'Food for students. By Dr Jackson.' Veg. Soc. Diogenes in DL. VI 49 *ἐρωτηθεὶς διὰ τί οἱ ἀθληταὶ ἀναίσθητοί εἰσιν, ἔφη, ὅτι κρέασιν ὑείοις καὶ βοείοις ἀνῳκοδόμηνται.* Parkes (cited below) p. 57 'As a rule all literary and sedentary men should be spare eaters.' Hor. s. II 2 80 81 *alter, ubi dicto citius curata sopori | membra dedit, VEGETVS praescripta ad munia surgit.*

[2] 'Address on Christian missions.' 'Testimonies of missionaries.' 'Vegetarianism and Christianity in India.' Veg. Soc.

[3] 'See 'Prevention better than cure; or the true aim of the physician. By Dr Ackworth.' Veg. Soc.

[4] One of the 'Manuals of health' issued by the S.P.C.K. The older books of Cheyne and Hufeland, also addressing lay readers, well deserve perusal; indeed they are standard classics.

[5] De sanitate tuenda VI 14 f. (VI 449 450 K). Cf. ib. 8 (p. 415).

[6] In his tract 'de medicina simplicissima et optima, motu, inedia, squae potu' (opera omnia V 334—340).

which was their bliss. Seeing many inventions, they become *emaces:* soon *magis illa iuvant, quae pluris emuntur.* Their board, once offering *inemptas dapes,* groans with exotic delicacies; *horum semper ego optarim pauperrimus esse bonorum.* Expenses wax, income wanes; the end is bankruptcy and exile. B, a Vegetarian vicar, deals with none but his village grocer, who, thus working with larger capital, buying in cheaper markets, can afford to sell better goods at a lower rate. With like thoughtfulness each of us might help some struggling neighbour to tide over bad seasons.

ii 95 vitreo bibit ille priapo.

See a book which should be in every parent's hands: 'The moral education of the young in relation to sex, under medical and social aspects. By Dr Elizabeth Blackwell. Second edition, revised. London, Hatchards, 1879,' p. 126:

Obscene books, songs, pamphlets, handbills, pictures, and photographs are issued, not by the hundred, but by the million. Cards, snuff-boxes, pipes, pen-sticks, rings, knives, &c. are made the instruments of vice, by picture, shape, or the introduction of some microscopic obscenity, often overlooked by the purchaser.....

More than fifteen firms in Germany...make a specialty of licentious literature and obscene articles: every week they publish detailed descriptions of their wares in hundreds of newspapers. Their trade is so enormous, that in one year the police of Baltimore, U.S., seized twenty hundredweight of scandalous books and objects which they had exported to that city. Amongst them were quantities of obscene New Year's cards, which are manufactured in Berlin, and coloured by young girls from fourteen to sixteen years of age. But the most successful means of distributing these vile articles is by colporteurage.

ii 44—46 respice primum
et scrutare viros. faciunt hi plura, sed illos
defendit numerus iunctaeque umbone phalanges.

We have only just begun to make vice difficult for rich men; while poor women, their prey, have till lately re-

ceived neither mercy nor redress. If women were electors, laws would deal more equal justice.

iv 70 71 nihil est quod credere de se
non possit cum laudatur dis aequa potestas.

Read the story of the Vatican council; or watch the career of successful demagogues.

ii 63 dat veniam corvis, vexat censura columbas.

viii 179—182

quid facias talem sortitus, Pontice, servum?
nempe in Lucanos aut Tusca ergastula mittas.
at vos, Troiugenae, vobis ignoscitis, et quae
turpia Cerdoni, Volesos Brutumque decebunt.

„ 140 141

omne animi vitium tanto conspectius in se
crimen habet, quanto maior qui peccat habetur.

Vice in high place not condoned by Juvenal; nor does he spare the electors or patrons of libertine placemen (ibid. 211 212).

v 114 anseris ante ipsum magni iecur.

Weber p. 368 Gänselebern waren eine bei den Römern so gut wie bei uns beliebte Leckerei; natürlich! sie spricht für sich selbst. Auch wusste man die Gänse so zu stopfen, dass sie gute Lebern gaben.

So little have we advanced in 1800 years, that this learned commentator has no inkling of the covert reproof, nor can examine this unsavoury tit-bit from the point of view of health or mercy or even of a well-trained palate. What would Juvenal have said to *Schnepfendreck?*

vii 135 136 purpura vendit
causidicum, vendunt amethystina, convenit illis
et strepitu et facie maioris vivere census.

Nothing succeeds like success. The vast run of Holloway's pills (now immortalised in two noble foundations) due to world-wide puffing during many years.

xiv 142—151

et proferre libet fines maiorque videtur
et melior vicina seges, mercaris et hanc et
arbusta et densa montem qui canet oliva.
quorum si pretio dominus non vincitur ullo,
nocte boves macri lassoque famelica collo
iumenta ad virides huius mittentur aristas,
nec prius inde domum, quam tota novalia saevos
in ventres abeant, ut credas falcibus actum.
dicere vix possis, quam multi talia plorent,
et quot venales iniuria fecerit agros.

Boycotting not a triumph of modern civilisation.

iii 41 42

quid Romae faciam? mentiri nescio; librum,
si malus est, nequeo laudare et poscere.

Mutual flattery in reviews. Reading the last book from Mudie's, because 'every one is talking of it'; in short, neglecting the living works of dead authors, because fashion sets its seal on dead works of living authors.

„ 143 144

quantum quisque sua nummorum servat in arca,
tantum habet et fidei.

The credit system with its monopoly, ruining small traders.

„ 140 141

protinus ad censum, de moribus ultima fiet
quaestio.

xi 1—3

Atticus eximie si cenat, lautus habetur;
si Rutilus, demens. quid enim maiore cachinno
excipitur vulgi, quam pauper Apicius?

xi 21—23

refert ergo, quis haec eadem paret: in Rutilo nam
luxuria est, in Ventidio laudabile nomen
sumit et a censu famam trahit.

„ 176—178

namque ibi fortunae veniam damus. alea turpis,
turpe et adulterium mediocribus; haec eadem illi
omnia cum faciunt, hilares nitidique vocantur.

James Martineau, Endeavours after the Christian life, London 1843, 119 120:

The despotic temper which is apt to be engendered by wealth in one direction, is naturally connected with servility in the opposite. It would be inconsistent not to render that respect to the purse in others, which men are fond of claiming for it in themselves; and accordingly it is to be feared that in few civilised countries is there so much sycophancy as in this; so many creatures ready to crawl round a heap of gold...It is a grievous evil arising hence, that the judgements and moral feelings of society lose their clear-sightedness and power; that the same rules are not applied to the estimate of rich and poor; that there is a rank which almost enjoys immunity from the verdict of a just public sentiment, where the most ordinary qualities receive a mischievous adulation, and even grave sins are judged lightly or not at all.

x 346—362

nil ergo optabunt homines? si consilium vis,
permittes ipsis expendere numinibus, quid
conveniat nobis rebusque sit utile nostris.
nam pro iucundis aptissima quaeque dabunt di;
carior est illis homo quam sibi. nos animorum
inpulsu et caeca magnaque cupidine ducti
coniugium petimus partumque uxoris, at illis
notum, qui pueri qualisque futura sit uxor.
ut tamen et poscas aliquid voveasque sacellis
exta et candiduli divina tomacula porci,
orandum est ut sit mens sana in corpore sano.
fortem posce animum mortis terrore carentem,

qui spatium vitae extremum inter munera ponat
naturae, qui ferre queat quoscumque labores,
nesciat irasci, cupiat nihil, et potiores
Herculis aerumnas credat saevosque labores
et venere et cenis et pluma Sardanapalli.

Some years ago criticism of prayer (in default of table-turning, mesmerism, spelling-bees, or other epidemic rage) exercised our drawing-rooms, journals and magazines for some weeks of a season. In these games research is a breach of rule. The world's sacred books, the Paternoster and other actual specimens, hymns and liturgies, Augustine, a Kempis, Rothe, Ewald, Nägelsbach, Lasaulx,—all these were out of bounds. Else Johnson's imitation might have led to the discovery of this pagan directory, defying every anathema then freely and gaily hurled at the whole institution.

xiv 13 14 cupiet lauto cenare paratu
semper et a magna non degenerare culina.

If we were establishing new colleges, the costly and cumbrous entertainments known as 'feasts[1]' would form no part of our design. Nor would a reformed government for London dare to saddle the Lord Mayor with such onerous and dangerous 'duties[2]' as 'the traditional hospitality of the Mansion House' imposes on him now. Surely the vast majority of us, being of simple tastes, should seize the excuse of falling rents to exchange these obsolete rites for quieter

[1] Parkes l. c. 57 'The healthiest bodies are those in which the food is nearly the same, and the processes in the body go on tolerably uniformly from day to day. If on one day additional food be given, as when a man goes out to a great dinner, the effect is traceable for three or four days, or even for a week. After such an unusual meal there should be some abstinence the next day, so as not to overtask the organs.' p. 52 'As a rule the wealthy classes eat too much...and it eventually tells upon them.'

[2] Compare ind. s.v. *officium*.

gatherings, which ladies and undergraduates might enliven. The great anniversaries of our foundations could still be commemorated by dinners, but of a wholesomer[1] type. A guest of mine after describing the Spartan fare of Ascham's Cambridge, exclaims: 'What a contrast between this picture, and the rich, comfortable ('behäbigen') luxury which nowadays everywhere meets the visitor in Cambridge!'[2]

ii 159—166 arma quidem ultra
litora Iuvernae promovimus. . . .
sed quae nunc populi fiunt victoris in urbe,
non faciunt illi, quos vicimus. . . . .
aspice, quid faciant commercia.

Sir Charles Warren tells us that we have taken the Bible and brandy to S. Africa, but brandy first, which native laws prohibited. On India and on China we have forced opium, to raise a revenue; and break down the barriers which oriental religions oppose to drunkenness.

xv 9 porrum et caepe nefas violare et frangere morsu. Ed. v. Hartmann, rejecting the distinction, plain to the unlettered hind as to Aristotle, between vegetation and

[1] Aristot. probl. I 15 *ἡ ποικίλη τροφὴ νοσώδης, ταραχώδης γὰρ καὶ οὐ μία πέψις.* Sen. ep. 95 § 18 *simplex erat ex causa simplici valetudo: multos morbos multa fercula fecerunt.* § 28 *innumerabiles esse morbos non miraberis: coquos numera.* Plin. XI § 282 *homini cibus utilissimus simplex, acervatio saporum pestifera et condimento perniciosior. difficulter autem perficiuntur omnia in cibis acria aspera inconsueta varia nimia et avide hausta, et aestate quam hieme difficilius, et in senecta quam in iuventa.* See more in my 'Modicus cibi medicus sibi' (1880) 71—78.

[2] Roger Ascham. Sein Leben und seine Werke von Dr A. Katterfeld. Strassburg, Trübner. 1879. p. 25. Parkes l. c. 52 "most medical men will agree that Abernethy's advice is the only cure for the manifold ailments of many of their rich patients, viz., 'to live on sixpence a day and earn it.'"

animation, commands Vegetarians to spare the 'plants their brethren' (Moderne Probleme 16 17):

Das Humanitäts-argument stellt nämlich das Verzehren von getödteten Thieren dem Verzehren von getödteten Menschen, d. h. dem Kannibalismus[1], gleich, insofern auch die Thiere als unsere Brüder im Reiche des Lebens zu betrachten seien. Dieses Argument beweist schon darum nichts, weil es zu viel beweist. Es ist eine oberflächliche und unwissenschaftliche Volksmeinung, dass ein Eidotter...nicht ebensogut ein lebendes und empfindendes Individuum wie etwa ein Spanferkel sei; es ist ein Vorurtheil, dass nur die Thiere unsere Brüder im Reiche des Lebens und der Empfindung seien, die Pflanzen aber nicht. Es ist reine Willkür, die Grenzlinie, jenseits deren wir das Lebendige zum Verzehren tödten dürfen, zwischen Thier und Pflanzreich zu ziehen.

Confounding things that differ, to keep the balance true he distinguishes things that agree, claiming for the male sex in towns[2], especially for representatives of culture, i.e. for his own class, a flesh diet which women and country folk, he allows, do not need (p. 14):

Für die vegetativen und reproduktiven Aufgaben des Lebens, wie sie bei Landleuten und beim weiblichen Geschlecht überwiegen, mag Pflanzenkost ausreichen, nicht aber für die gesteigerten Anforderungen an gesteigerte Produktivität, wie das moderne Kulturleben der Städte, insbesondere der Grossstädte, sie an die arbeitenden Männer stellt. Mit dem Fleischgenuss seiner kulturtragenden Minderheit hört ein Volk auf, eine aktive Rolle in der Geschichte zu spielen und verzichtet auf die thätige Mitarbeit am Kulturprozess, welche eine durch blosse Pflanzenkost

[1] Do not accept this as a fact. No Vegetarian authority ever held the doctrine ascribed by Iuv. xiv 98 to zealous proselytes to Judaism: *nec distare putant humana carne suillam.* Nor would we endorse the statement in xv 173 174 *Pythagoras, cunctis animalibus abstinuit qui | tamquam homine et ventri indulsit non omne legumen.*

[2] Pp. 3, 4 'Das männliche Geschlecht hat im Durchschritt stärkeren "Fleischhunger" als das weibliche, auch abgesehen davon, ob es durch ein grösseres Mass von Arbeit ein stärkeres Ersatzbedürfniss hat; es scheint vermittelst einseitiger Vererbung im männlichen Geschlecht (!) die durch stärkere Arbeitsleistung geweckte Neigung zur Fleischkost sich durch lange Generationen hindurch summirt und befestigt zu haben.'

nicht zu erzielenden Ueberschuss an geistiger Energie über die Bedürfnisse des vegetativen Lebens hinaus erfordert[1].

xiv 321 numquam aliud natura, aliud sapientia dicit.

xv 131—133 mollissima corda
humano generi dare se natura fatetur,
quae lacrimas dedit; haec nostri pars optima sensus.

Tried by this test, v. Hartmann's is no true wisdom. For, in conscious opposition to Schopenhauer, he sacrifices humanity to curiosity[2] and to a perverted instinct (p. 20):

[1] Dr v. Hartmann ranks man with swine ('friends, whose society not ever cloys'), bears, apes, as omnivorous. From first to last his physical science has the merit of originality, revealing mysteries hidden from Ray, Linnaeus, Cuvier, Daubenton, Bell, cet. Thus medical experience decrees (Parkes 'Personal care of health' p. 90) 'Some old men seem better without meat....Rice, eggs, milk, bread, and fruits fresh and dry...are appropriate foods for the very old....If there is any tendency to gravel, meat should be given up altogether.' (Sir H. Thompson 'Diet in relation to age and activity' 49) 'the disappearance of the masticating powers is mostly coincident with the period of life when that species of food which most requires their action—viz. solid animal fibre—is little, if at all, required by the individual. It is during the latter third of his career that the softer and lighter foods, such as well-cooked cereals, some light mixed animal and vegetable soups, and also fish, for which teeth are barely necessary, are peculiarly valuable and appropriate.' (cf. ibid. 89 90). If Hartmannian instinct rebels (Moderne Probleme 3) 'Die geschwächte Verdauungskraft des Alters verlangt nach einem stärkeren Grade von Fleischzusatz in der Nahrung, während der kindliche und jugendliche Appetit auf Obst und Gemüse im Alter mehr und mehr schwindet,' the philosopher himself avows that instincts may be vitiated (p. 4 'krankhaft perverse Instinkte').

[2] art. 2 of 'Moderne Probleme,' where vivisection (he dislikes the name, as exciting prejudice; would 'vivicoction' suit him better?) is recommended on the human subject. Pp. 34 35

'Anstatt den alten Grundsatz *fiat experimentum in corpore vili* der Thierwelt gegenüber ausser Kraft setzen zu wollen, sollte man vielmehr ernstlich in Erwägung ziehen, ob es nicht rathsam und geboten sei, Verbrecher als corpora vilia zu benützen; d. h. den zur Todesstrafe Verurtheilten freizustellen, ob sie statt der Hinrichtung ein lebens-

Das Princip des Mitleids hat damit jedes auch nur scheinbare Recht zum Mitsprechen in der Ernährungsfrage eingebüsst.

Der Versuch, die Inhumanität des Fleischgenusses mit objektiven Gründen nachzuweisen, ist hiernach als gescheitert zu betrachten und es bleibt dem Vegetarianismus nur die letzte Zuflucht offen, sich auf das Gefühl zu berufen.

When not bribed by personal habits of indulgence, v. Hartmann can search fashion with unclouded vision. He sees[1] that smokers mostly become so from imitation, as thinking it manly; that they are slaves of an artificial want; that the milliards puffed away into air might support asylums for the aged, widows and orphans.

A ray of mercy, gladdening the dungeon of Giant Despair (Strauss, der alte und der neue Glaube § 75, Gesammelte Schriften, Bonn 1877, VI 163 164):

Der Mensch soll die Natur um sich beherrschen, aber nicht als Wütherich, als Tyrann, sondern als Mensch. Ein Theil der Natur,

gefährliches Experiment an sich vornehmen lassen wollen, und den zu geringeren Strafen Verurtheilten anheimzugeben, ob sie ihre Strafe durch Preisgebung zu mehr oder weniger schmerzhaften und quälenden Versuchen abbüssen wollen.....Ein solches Gesetz würde mit einem Schlage alle sentimentalen Klagen über ungerechte Behandlung der Thiere durch die Naturforscher gegenstandslos machen, indem sie dem Thierversuch den Menschenversuch anreihte.' See my 'Modicus cibi medicus sibi' (1880) 14—16: 'Some years ago I met at Basel an enthusiastic young German physiologist. He complained that vivisection of the human subject was as yet forbidden, but looked forward to a millennium of science, when these shackles would be removed. He had probably never read Celsus (praef. pp. 4, 7, 12 ed. Daremberg), or he would have known that there was once a golden age of free science, but Celsus hugged his chains.' The reader will remember how Muret startled those who applied v. Hartmann's proverb *fiat experimentum* to him as the *corpus vile*.

[1] 'Ueber das Rauchen' in the Vegetarische Rundschau (Max Breitkreuz, Berlin, 1886) 211—213. He also advocates the disuse of alcohol. In both counsels he is abetted by Dr Parkes 'Personal care of health' (p. 24 'I strongly advise every young man and woman to be a total abstainer.' p. 27 'I have no difficulty in strongly recommending young men not to smoke.')

deren Kräfte er sich dienstbar macht, besteht aus empfindenden Wesen. Das Thier ist grausam gegen das Thier, weil es wohl seinen eigenen Hunger oder Zorn sehr stark empfindet, von dem Schmerz aber, den es durch seine Behandlung dem andern macht, keine eben so deutliche Vorstellung hat. Diese deutliche Vorstellung hat der Mensch oder kann sie doch haben. Er weiss, dass das Thier so gut ein empfindendes Wesen ist wie er. Dabei ist er wohl überzeugt — und unsres Erachtens nicht mit Unrecht — dass er, um seine Stellung in der Welt zu behaupten, nicht umhin kann, manchen Thieren Schmerz zu bereiten..... Aber als ein Wesen, das den Schmerz, den das Thier dabei leidet, kennt und als Mitgefühl in sich nachbilden kann, soll er jenes alles über das Thier in einer Art zu verhängen suchen, die mit dem wenigsten Schmerz verbunden sei. Also bei den einen die Tödtung so kurz wie möglich, bei den andern den Dienst so erträglich wie möglich machen. Verletzung dieser Pflichten rächt sich am Menschen schwer, indem sie sein Gefühl abstumpft. Die Criminalgeschichte zeigt uns, wie Menschenquäler und Mörder vorher Thierquäler gewesen sind. Wie eine Nation durchschnittlich die Thiere behandelt, ist ein Hauptmassstab ihres Humanitätswerths. Die romanischen Völker bestehen diese Probe bekanntlich sehr schlecht; wir Deutsche noch lange nicht genug. Der Buddhismus hat hierin mehr gethan, als das Christenthum, und Schopenhauer mehr als sämmtliche alte und neuere Philosophen.

If Europe remains 'the Hell of animals,' it is not for want of warning from Ludwigsburg.

I had printed in 1885 the text and notes to p. 320, when I received 'Spicilegium Iuvenalianum scripsit Rudolfus Beer. Accedit libri Pithoeani simulacrum. Lipsiae, Teubner. 1885. 8vo. pp. 82,' with a large 4to folding page of facsimile.

With regard to Jahn's materials and the present position of the criticism of the text, Beer says (p. 6):

unaquaeque fere opusculi nostri pagella docebit ex tot collationibus Iahnio ad usum suppeditatis ne unam quidem ita perfectam esse ut certum de singulis locis iudicium ferre possimus, deinde neque meliorum neque deteriorum codicum notitia nos adhuc satis instructos esse, tum quae de subsidiis criticis nuper detectis conscripta sunt sparsa iacere per annales ephemeridesque neque adhuc sub uno conspectu redacta commode in usum vocari posse, denique de textus historia, qua cognita nihil ad rationes emendationis constituendas erit utilius, nullam fere disquisi-

tionem notam esse: ita ut hoc die etiam de omnibus quae ad textum quemlibet restituendum necessario requiruntur aut male edocti simus aut omnino incerti haereamus.

Beer's own labours (pp. 6 7):

Quam miseriam neque uno impetu tolli neque medelis modo hac modo illa ex parte advectis persanari posse cum mihi persuasissem, totam materiam altius ut repeterem et fontibus ipsis aditis funditusque exhaustis idonea novae recensionis saturarum fundamenta denuo substruerem animum induxi. quo in negotio postquam trium annorum tempora subseciva consumpsi iam quidquid ad textum Iuvenalis recensendum alicuius momenti esse potest mihi praesto esse affirmare ausim. bybliothecas enim adii Helvetiae quidem paene omnes, plurimas Germaniae, in Gallia Parisinam; denique Vindobonae in urbe fere patria me congessisse quae omnino ad provinciam nostram facere videbantur reticere nolo. quo factum est ut non solum apparatum criticum fere totum[1] quali Iahn usus est denuo conquirere et examinare sed etiam ut nova auxilia nuper detecta strenue excutere potuerim; neque parum valere in hac re omnium codicum *αὐτοψίαν* non uno loco infra cognitum iri puto. imprimis autem id egi ut de libro Pithoeano, crisis Iuvenalianae duce, quam plenissime testarer et lectionibus singulis diligenter excussis et totius codicis accurata descriptione communicata; in qua re multis me gratum facturum speravi addita tabula arte photolithographica expressa delineante folium libri 13 versum, quo adminiculo et ipse de eius habitu externo manuumque aetate condicione erroribus facilius disputarem et aliis de eadem re cognoscere volentibus firmius et solidius substruerem iudicii fundamentum.

The body of the tract falls into three parts: I. a description of the principal mss. and other evidence for the text. II. history of the text. III. specimens of new readings.

I. cod. P (n. 125 of the library of the *école de médecine*, Montpellier, supposed to be lost, but discovered by C. B. Hase, who made known his discovery to Jahn in January 1845) described pp. 9—24. The *vitae* only found in interpolated mss. (p. 12). The Aarau fragments (pp. 24—32; Wirz in Hermes xv 437 seq.) recovered from the

[1] The exceptions are cod. Vatic. Urb. 661, cod. Laurent. plut. xxxiv 42 and some Paris mss.

bindings of books, containing parts of sat. II. III. VI. VII. 'De scholiorum lemmatis' (pp. 33—34). 'De cod. Vindob. no. 107 (pp. 34—35). 'De exemplari Danielino' (pp. 35—36[1]). 'De libris interpolatis' (pp. 36—38).

II. History of the text[2]. One important remark (p. 48) The last verse of the last satire is the last line of the last page of quire ten, and has no subscription, though there is room for an 'explicit liber quintus.' It follows that a part of the satire has been lost.

III. Selection of new readings (pp. 53—76).

'Conspectus codicum et notarum' (p. 77)
'Index locorum memorabilium' (pp. 78—82).

In the *Wiener Studien* VIII (1886) p. 344 Beer states (April 1886) that he must postpone the publication of his edition, which was promised for this year, having undertaken a journey to Spain on behalf of the Vienna *corpus scriptorum ecclesiasticorum.*

[1] On p. 35 n. 3 Beer cites Stephan's article 'Das prosodische Florilegium der S. Gallener Handschrift no. 870, und sein Werth für die Iuvenal-Kritik' (Rhein. Mus. 1885, p. 263 seq.), to which he attaches little importance. Yet this is one of the sources of the true reading in viii 148 *mulio consul.*

[2] When Dr Beer says (p. 40) 'testes gravissimi Mayoro quoque ignoti Ausonius auctorque Queroli fabulae', I remark I. when I was a school-boy I knew Ausonius well, and not a little by heart: II. in my ind. s. v. Ausonius I have cited two lines imitated by him. In 1853 I advertised *anthologia Latina selecta*, which was to include epigrams of Ausonius. I spoke of him in the *Journal of classical and sacred philology* II (1854) 285 and on Cic. Phil. II § 25 l. 13 (1861). I fear that any one who examines my books may justly charge me with citing Ausonius too often. III. I have known the Querolus for more than 30 years and have noted its vocabulary. Dr Beer compares 45 4 with Iuv. XIII 130 seq. On the very next line of Iuv. I cite (after Grangaeus) 2 passages of the Querolus. It is therefore nothing new to illustrate our poet from this source. But I may say once for all that I have seen in later writers many citations or imitations of Iuv. which I have not thought it worth while to register.

A portion of this 'advertisement' was in type, when I received by Prof. Bücheler's kindness an early copy of *A. Persii Flacci D. Iunii Iuvenalis Sulpiciae saturae.* Recognovit Otto Jahn. Editio altera curata a Francisco Buecheler. Berolini apud Weidmannos anno MDCCCLXXXVI. Many years ago Dr Munro regarded Bücheler as the most promising among the younger Latin scholars of Germany, and the prophecy has been amply fulfilled. Not to speak of many occasional works on Latin grammar and the dialects, his edition of Petronius, with its appendix, is indispensable to all serious students of Latin. We are still waiting impatiently for his Seneca and *anthologia Latina ex monumentis.* Prof. Bücheler had the use of Beer's collation of cod. P[1].

[1] I may be pardoned for citing (though my name occurs in it) an important protest against the modern rage for obelising works, or portions of works, bearing every external and internal mark of authenticity. Remember that the speeches of Cicero condemned so confidently by Tunstall and Markland and F. A. Wolf and proscribed for a century, are now universally accepted; the balance of present opinion is also decidedly in favour of the letters to and from Brutus.

"de suppositis Iuvenali versibus quaestionem Iahnius difficillimam dixit suaeque aetatis moribus et Ribbeckii acumini hoc indulsit, ut non multos quidem, nimio tamen plures quam fas erat versus unco damnaret...dubites licet de duobus quos *P* omisit, nullum nostri exemplaris versum idoneis argumentis demonstratum est non esse factum ab Iuvenale hoc qui saturas divulgare coepit senior post annum 100, desiit post 127. verum cum olim arbitrio elegantiaeque eorum obsisti oportuerit, qui Iuvenalem quod perperam interpretabantur aut gibberosum sic ut est et erat aspicere non sustinebant, ideo amputare et excidere cogitarant, nunc cum maxime tempus est adhortari illos, qui verbosas communesque defensiones componendo quasi cum ventis litigant nec quidquam adferunt quod lector saturarum ignorarit, nedum instructus ab Heinrichiis Madvicis Mayoribus existimator, ut reputent quanto graviora et fructuosiora non solum in ceteris litteris sed etiam in ipso Iuvenale nostri saeculi curae studiisque demandata sint, et ad horum aliquid peragendum ne minore accingantur industria."

My text was printed last year; if I have occasion to print it again, I

The most important gains are

iii 322 auditor *for* adiutor.
vii 99 perit *for* petit.
viii 105 istinc *for* hinc (adque stinc cantonius *P*: atque hinc antonius ω).

Above all viii 148 ipse rotam astringit sufflamine mulio consul (for 'multo sufflamine' $p\ \omega$. suggested by schol. viii 157 'quia mulio est qui consul fertur'. Stephan in Rhein. Mus. XI, 1885, has printed collations from a florilegium, S. Gall. ms. 870, which reads here, p. 274 Rh. M. = p. 290 of the ms., 'astringit sufflamine mulio consul'. In Keil's gramm. Lat. VI 231, the corrector of 'cod. Bob. nunc Vindob. 16' on the quantity of terminations, 'de finalibus metrorum', in a note on the text 'o finitus in latinis brevis est, ut Cato', says: "latina masculina vel communia corripiuntur, ut Maro mulio latro morio fullo: Iuvenalis correpte 'mulio consul'".

The juxtaposition *mulio consul* is Juvenal all over, see vi 118 *meretrix Augusta*. I have always felt that *multo* was out of place.

viii 159–161 a change of punctuation, with *unctus* (for the *udus* of $p\ \omega$) removes all offence:

obvius adsiduo Syrophoenix unctus amomo
currit, Idumaeae Syrophoenix incola portae
hospitis adfectu dominum regemque salutat.

x 69 70 (punctuation) quisnam
delator quibus indicibus, quo teste probavit?

Other readings I take in order, ranking first (A) those which I think certainly right, (B) those with regard to

shall follow Bücheler's example and remove all the brackets. By an improved punctuation he has given a new force to more than one of the condemned passages.

which ἐπέχω, and (C) those which, so far as I can at the moment pronounce an opinion, I cannot accept.

A

i 67 signator, falso *as I read.*
„ 74 probitas laudatur et alget, (comma *for* full stop).
„ 114 habitat *for* habitas.
„ 144, 145 (punctuation, which removes all difficulty)
hinc subitae mortes atque intestata senectus
et nova nec tristis per cunctas fabula cenas:
„ 169 haec animo ante tubas, *as I read.*
iii 17—20 *not* (*with Jahn*) *transposed.*
„ 23 *the conjecture* adeo *abandoned* (*so the rendering of* v 135, *as I infer from the punctuation* vis, frater, ab ipsis ilibus ?)
„ 48 (*punctuation*) mancus et exstinctae, corpus non utile, dextrae.
„ 78 *retains* iusseris
„ 94 *retains* nullo
„ 259 e
„ 281 dormire, quibusdam
„ 290 iubet, parere necesse est;
iv 9 *retains* vittata.
„ 67 sagina (*Buecheler:* saginam *P* saginis *Spω*, sagittis *S* saginae *Jahnius*).
„ 148 ex
v 10 11 tam ieiuna fames, cum...canini ?
„ 38 39 inaequales berullos...phiala :
„ 70 fictus (*P*: factus ω).
vii 40 Maculonis
„ 136 illi
„ 151 cui *Jahn:* cum *P* ω.
„ 157 volunt (velunt *P* velint *Pithoeus*)
„ 159 *retains* laeva (laeve *P* i. laevae)
„ 185 „ „ „ componat...condit
viii 125 non est sententia : verum est,
„ 156 more Numae caedit, Iovis ante altaria iurat
„ 207 credamus, tunicae de faucibus aurea cum se
x 21 umbram
„ 35 praetextae (praetexta et rabeae *P* praetexta trabeae *florilegium S. Galli* praetexta et trabeae *p*)
„ 150 aliosque ω *Priscianus GLK.* II *p.* 217: altosque *P*
„ 211 sive Seleuco (sitve Seleucus ω *cf. A. Pal.* VI 10),

xi 91 Fabricium

,, 184 dona tibi: quando licebat
per totum cessare diem ?

xii 32 arboris incertae, (*I now accept Lupus' construction* 'cum medius alveus foret plenus fluctu et iam arboris incertae', *gen. qual. Buecheler, I suppose, takes the passage in the same way*).

xiii 18 an nihil in melius tot rerum proficit usu? (*I have always taken* 16 17 *to relate to the age of Calvinus. Friedländer's view, see my vol.* II p. xviii, *is refuted at length by L. Schwabe in Rhein. Mus.* XL, 1885, 25—29).

,, 153 solitus (*to which reading I return; he who had been wont to melt down an entire Thunderer, may have come down in the world, and become a* minor sacrilegus, *when no chance offers of larger spoils*).

xiv 33 subeunt

,, 86 cretonius *P* cetronius *pω. restituendum* Critonius *aut* Caetronius

,, 121 illa

,, 122 via

,, 193 maiorum leges. aut vitem posce libello,

,, 253 composuit;

,, 254 rosas,

xv 75 praestantibus omnibus instans (*p* ς p. o. instant *ω*: praestan *cum spatio quindecim aut duodeviginti litterarum P* praestant instantibus Ombis *Mercerius*).

,, 104 urbibus P ς: viribus *pω* ventribus *H. Valesius*

,, 107 nec enim omnia quidam

B

i 68 fecerit (*Sω*) *for* fecerat (*P*)

iii 19 aquis,

,, 38 et cur non? omnia cum sint,

,, 116 *no comma after* delator

,, 210 *retains* est

,, 218 haec Asianorum

v 129 130 quis vestrum temerarius, usque adeo quis
perditus, ut dicat regi 'bibe'?

The *anaphora* seems to require the same word (*quis*) at the beginning of the consecutive clauses.

vii 15 quamquam et Cappadoces faciant equitesque Bithyni (*with P*).

,, 22 spectanda

,, 23 24 croceae membrana tabellae
implentur (*taking* membrana *as neut. pl. with P*).

vii 109 110 vel si tetigit latus, acrior illo
qui venit

,, 165 quid do *P* Priscianus *GLK.* II *p.* 387 *et* III p. 275: quod do *pω*

,, 204 Thrasymachi

viii 33 pravam *P ut videtur* (*adrasis* ra) *S*: parvam *ω*

,, 67 nepotes

,, 88 accipiat

,, 90 rerum

,, 241 non *pω*: in *P*

,, 270 Vulcanique *P*: vulcaniaque *pω*

x 54 quae perniciosa (quae *addidit Buecheler*)

,, 93 augusta

,, 295 suum

,, 311 312 poenas metuit quascumque mariti
irati debet (*poenas irati quascumque metuit debet*).

The subjective genitive with *poenas* is harsh; otherwise *poenas quascumque metuit, debet* is in Juvenal's manner; cf. v 170 171 *omnia ferre si potes, et* debes.

,, 322 323 sive Catulla?
deterior totos (*the old punctuation*)

,, 326 erubuit nempe haec ceu fastidita repulso ('*tanquam fastidiose repulsa cum ipsa reppulisset Hippolyti propositum*'). To me *repulso* seems very harsh.

xi 26 ignoret

,, 38 crumina c***ina *P* crumena *pω*: culina *S*

,, 55 et fugientem *S Priscianus GLK.* II *p.* 389 *et* III *p.* 361: effugientem *Pω*

,, 114 *without a point before* his. *But Madvig's anaphora* his monuit nos, hanc curam, *has much force, and the line drags without any stop.*

,, 130 comparet

,, 148 in magno cum posces, posce latine

xii 73 miserabile

xiii 188 189 vitia atque errores exuit, omnes
prima docet rectum sapientia.

,, 213 sed vina

,, 224 cum tonat, exanimis, primo quoque murmure caeli,

xiv 9 ficedulas

,, 16 utque *et* 17 putet *coniecit Buecheler*

,, 24 inscripta, ergastula, carcer? *distinxit Buecheler post* inscripta *cum Herwerdeno*

,, 25 rusticus expectas,

xiv 48 nec (ne ς *ut gnome fieret* 47)

„ 215 216 parcendum est teneris, nondum implevere medullas:
naturae mala nequitia est. cum

(maturae ς nequitiae cum *pω* nequitiae ast cum ς. *nulla erat post* medullas *distinctio: the comma after* teneris *seems certain; probably after a time the* naturae...est *may approve itself to the taste*).

„ 217 longae (longe *P*: longi *pω*)

xvi 20 tota tamen chors (tamen cohors *P quod servandum censui:* cohors tamen *ω*)

C

i 157 deducis

„ 159 despiciet

xiii 28 nunc

I record elsewhere (vol. II p. viii) the predecessors who have been of service to me. I have read no English commentary on the original text. On the other hand, my notes shew that Holyday[1], Gifford, Badham, not

[1] Samuel Johnson once intended to turn into Latin Holyday's notes, whose preface indeed shews that he lived in an atmosphere of profound learning and refined taste: 'In Hope and Zeal I ventur'd on this work, not doubting but that a man may, not without success, though without custome, Preach in Verse. Which purpose being understood by some worthy friends, was not condemn'd but incourag'd by a free and happy supply of diverse excellent Manuscripts of our Author. My honour'd friend Mr. *John Selden* (of such eminency in the Studies of Antiquities and Languages) and Mr. *Farnaby* (whose learned Industry speaks much for him in a little) procur'd me a fair Manuscript Copy from the famous Library at St. *James's*, and a Manuscript Commentary from our Herald of Learning, Mr. *Cambden*. My dear friend, the Patriarch of our Poets, *Ben Johnson* sent-in also an ancient Manuscript partly written in the *Saxon* Character. My learned friend Dr. *Merick Casaubon* afforded likewise an excellent Manuscript from the Study of his exact Father. The ready and singular courtesie of Dr. *Augan* sometime President, and the Fellows, of *Corpus-Christi*-Colledge, lent me from their publick Library a large and excellent Manuscript. My ancient friend Mr. *Thomas Allen*, the perpetual Monument of *Glocester-Hall*, yielded me also a parcel of a Manuscript, the first three Satyres. Nor may I omit my ingenuous and learned friend Dr. *John Price*, who imparted to me divers foreign Criticks,

content with a mere translation, have in the throes of imitation learnt to appreciate their model more justly than many professed critics. I have now added a running table of contents as a heading of the pages, which will facilitate reference.

Henceforth I hope to devote myself to clearing off my many literary arrears; reserving for my old age a commentary on Seneca, for which I have made large collections.

J. E. B. M.

whose Labours, though publish'd, are but rarely brought into these parts, but collected by his diligent choice, in his Travels into *France*, *Italy*, and *Greece:* to which I added mine own store, and what choice ones my youth had observed in our *Oxford*-Library.' This John Price, though 'the greatest critic of his time' (Wood), is now nearly forgotten. Yet his commentaries on Apuleius and the N. T. (*Critici Sacri* vol. v) are by no means obsolete. It would be well worth while to discover and print the commentaries which he left ready for the press.

Hierauf las ich Martial: viel Witz, interessante Sittenmalerei..... Ganz anders, so recht ins Herz herein, wurde ich von meiner vierten Lectür bezaubert, von Juvenalis. Ehmals verstand ich ihn nicht, aber die grossen Städte und die Lebenserfahrung haben ihn mir commentirt. Welcher Mann, wenn er sich erhebt! Wer wollte nicht gern, wie Cicero, sterben um so einen Rächer! Zitternd von dem Feuer, so er in mir entflammte, schrieb ich nur die Anfangsworte gewisser grossen Stellen, die lebenslänglich zu lesen sind, weil sie in den innersten Schatz der Menschheit, die Beute der Jahrhunderte, gehören. JOHANNES V. MUELLER 24 April 1807 (Werke VII 272).

Fluent and witty as Horace, grave and sublime as Persius, of a more decided character than the former, better acquainted with mankind than the latter, he did not confine himself to the mode of regulating an intercourse with the great, or to abstract disquisitions on the nature of scholastick liberty; but, disregarding the claims of a vain urbanity, and fixing all his soul on the eternal distinctions of moral good and evil, he laboured with a magnificence of language peculiar to himself, to set forth the loveliness of virtue, and the deformity and horrour of vice, in full and perfect display.
WILLIAM GIFFORD Juvenal (2nd ed. Lond. 1806 p. lix).

I come now to a more serious charge against Juvenal, that of indecency. To hear the clamour raised against him, it might be supposed, by one unacquainted with the times, that he was the only indelicate writer of his age and country. Yet Horace and Persius wrote with equal grossness: yet the rigid Stoicism of Seneca did not deter him from the use of expressions, which Juvenal perhaps would have rejected: yet the courtly Pliny poured out gratuitous indecencies in his frigid hendecasyllables, which he attempts to justify by the example of a writer to whose freedom the licentiousness of Juvenal is purity! It seems as if there was something of pique in the singular severity with which he is censured[1]. *His pure and sublime morality operates as a tacit reproach on the generality of mankind, who seek to indemnify themselves by questioning the sanctity they cannot but respect; and find a secret pleasure in persuading one another that "this dreaded satirist" was at heart no inveterate enemy to the licentiousness which he so vehemently reprehends.*

When we consider the unnatural vices at which Juvenal directs his indignation, and reflect, at the same time, on the peculiar qualities of his mind, we shall not find much cause perhaps for wonder at the strength of his expressions. I should resign him in silence to the hatred of mankind, if his aim, like that of too many others, whose works are read with delight, had been to render vice amiable, to fling his seducing colours over impurity, and inflame the passions by meretricious hints at what is only innoxious when exposed in native deformity: but when I find that his views are to render depravity loathsome; that every thing which can alarm and disgust, is directed at her in his terrible page, I forget the grossness of the execution in the excellence of the design. *ibid.* pp. lxvii lxviii.

Thus much may suffice for Juvenal: but shame and sorrow on the head of him, who presumes to transfer his grossness into the vernacular tongues! Though I have given him entire, I have endeavoured to make him speak as he would have spoken if he had lived among us; when, refined with the age, he would have fulminated against impurity in terms, to which, though delicacy might disavow them, manly decency might listen without offence.
ibid. p. lxxiii.

[1] Bernays accounts in like manner for charges brought against the cynics by a society which feared their unsparing censures. So amongst us, reviewers of high pretension, reserving all their indignation for the ladies who disclose wrongs done to their sex, have not a word to say against the fashionable wrong-doers who interpret reticence as condonation or secret approval.

CONTENTS OF THE LONGER NOTES.

	PAGES
PLATANUS	92, 93
FERULA	94, 334, 460
CONTROVERSIAE AND SUASORIAE	95, 311, 334
TYRIAN PURPLE	98—100, 335
LUGUDUNENSIS ARA	105, 336
RHETOR DICTURUS	105, 106
MARIUS PRISCUS	107, 108
LENO ACCIPIAT MOECHI BONA	111, 112
MAECENAS SUPINUS	114
POISONING	116—120, 162
GYARA	120—123
HORTI	123—126
PRAETORIA	126
ARGENTUM VETUS	126, 127
DEUCALION	128—130
SORTES	129, 130
SPORTULA	134, 145, 146
TROIUGENAE	135, 136
SYRIAN SLAVES	137
PALLAS	139
LICINI	140, 340
ABSTRACT DIVINITIES	141—143, 341
ARABARCHES	147
COSTLY TABLES	149—151, 341
CRUDUM PAVONEM IN BALNEA PORTAS	153—155, 342
CENSORSHIP OF THE PRESS	157
TIGELLINUS	158—161
TOMBS LINING THE HIGHWAY	167
BAIAE	171, 346
FIRES IN ROME	172, 380
RECITATIONS	173—182, 282—284, 289, 290, 346, 347
GYMNASIA	189, 354
LEX ROSCIA	198, 373, 374
METIT BARBAM AMATI	201, 378, 379

PAGES

UNCHASTE VESTALS 219
MULLUS 220, 427
APICIUS 221, 396
DELATORES 225, 226, 400
VIVARIA 226
WORSHIP OF THE EMPEROR . . . . . 229, 404—406
DOMINUS (OF THE EMPEROR) 232
BEAR-FIGHTING 233, 409
BEGGARS ON THE ARICIAN BRIDGE 236
OYSTERS 239, 415
OLD WINE 249, 420, 421
THRASEA HELVIDIUSQUE 250, 421
BIRTHDAYS 251, 422
DECOCTA 253, 423
BREAD 255, 256, 417, 425
PAENULA 257
IECUR ANSERIS 262, 430
FRATER 265, 433
BULLA 270
STUPIDI CAPITE RASO 272, 436, 437
APOLLINIS AEDES 281, 282, 442
ACTA 293, 294
MURRINA 301, 302
DECLAMATIONS ON TYRANTS 306, 307, 452
COLOR 308
INCOME OF RHETORICIANS 309
PUGNA FORI 314, 454, 455
SHOES OF SENATORS 318
PRAECEPTOR PARENTIS LOCO 322
PAEDAGOGUS 325
POETS READ IN SCHOOLS . . . . . 326—328, 462
FRIVOLOUS SCHOOL PROBLEMS 329
SYRIAN PLUMS AND FIGS 360, 361
SABINE OLIVES 361, 362
VARYING CONCEPTIONS OF DECENCY 365
PALLADIUM 370
SAMOTHRACUM ARAE 372
PAVING 388
LIGHTING 389, 390
CASTRA 414
NOSTRUM MARE (CF. IND. 'NOSTER') 428
COTTA 446

D. IUNII IUVENALIS
SATURARUM
LIBER PRIMUS.

I

Semper ego auditor tantum? numquamne reponam
vexatus totiens rauci Theseide Cordi?
impune ergo mihi recitaverit ille togatas,
hic elegos? impune diem consumpserit ingens
Telephus, aut summi plena iam margine libri
scribtus et in tergo necdum finitus Orestes?
nota magis nulli domus est sua, quam mihi lucus
Martis et Aeoliis vicinum rupibus antrum
Vulcani. quid agant venti, quas torqueat umbras
Aeacus, unde alius furtivae devehat aurum
pelliculae, quantas iaculetur Monychus ornos,
Frontonis platani convulsaque marmora clamant
semper et adsiduo ruptae lectore columnae:
exspectes eadem a summo minimoque poeta.
et nos ergo manum ferulae subduximus, et nos
consilium dedimus Sullae, privatus ut altum
dormiret; stulta est clementia, cum tot ubique
vatibus occurras, perituraе parcere chartae.
cur tamen hoc potius libeat decurrere campo,
per quem magnus equos Auruncae flexit alumnus,
si vacat ac placidi rationem admittitis, edam.
Cum tener uxorem ducat spado, Mevia Tuscum
figat aprum et nuda teneat venabula mamma,

patricios omnes opibus cum provocet unus
quo tondente gravis iuveni mihi barba sonabat,
cum pars Niliacae plebis, cum verna Canopi
Crispinus, Tyrias umero revocante lacernas,
ventilet aestivum digitis sudantibus aurum,
nec sufferre queat maioris pondera gemmae,
difficile est saturam non scribere. nam quis iniquae
tam patiens urbis, tam ferreus, ut teneat se,
causidici nova cum veniat lectica Mathonis
plena ipso, post hunc magni delator amici
et cito rapturus de nobilitate comesa
quod superest, quem Massa timet, quem munere palpat
Carus et a trepido Thymele summissa Latino,
cum te summoveant qui testamenta merentur
noctibus, in caelum quos evehit optima summi
nunc via processus, vetulae vesica beatae?
unciolam Proculeius habet, sed Gillo deuncem,
partes quisque suas, ad mensuram inguinis heres.
accipiat sane mercedem sanguinis et sic
palleat, ut nudis pressit qui calcibus anguem,
aut Lugdunensem rhetor dicturus ad aram.
quid referam quanta siccum iecur ardeat ira,
cum populum gregibus comitum premit hic spoliator
pupilli prostantis, et hic damnatus inani
iudicio (quid enim salvis infamia nummis?)
exul ab octava Marius bibit et fruitur dis
iratis, at tu victrix provincia ploras?
haec ego non credam Venusina digna lucerna?
haec ego non agitem? sed quid magis? Heracleas
aut Diomedeas aut mugitum labyrinthi
et mare percussum puero fabrumque volantem,
cum leno accipiat moechi bona, si capiendi
ius nullum uxori, doctus spectare lacunar,
doctus et ad calicem vigilanti stertere naso;

cum fas esse putet curam sperare cohortis,
qui bona donavit praesepibus et caret omni
maiorum censu, dum pervolat axe citato
Flaminiam puer Automedon; nam lora tenebat
ipse, lacernatae cum se iactaret amicae?
nonne libet medio ceras implere capaces
quadrivio, cum iam sexta cervice feratur
hinc atque inde patens ac nuda paene cathedra
et multum referens de Maecenate supino
signator, falso qui se lautum atque beatum
exiguis tabulis et gemma fecerat uda?
occurrit matrona potens, quae molle Calenum
porrectura viro miscet sitiente rubetam,
instituitque rudes melior Lucusta propinquas
per famam et populum nigros efferre maritos.
aude aliquid brevibus Gyaris et carcere dignum,
si vis esse aliquid. probitas laudatur et alget.
criminibus debent hortos praetoria mensas
argentum vetus et stantem extra pocula caprum.
quem patitur dormire nurus corruptor avarae,
quem sponsae turpes et praetextatus adulter?
si natura negat, facit indignatio versum
qualemcunque potest, quales ego vel Cluvienus.
Ex quo Deucalion nimbis tollentibus aequor
navigio montem ascendit sortesque poposcit,
paulatimque anima caluerunt mollia saxa,
et maribus nudas ostendit Pyrra puellas,
quidquid agunt homines, votum timor ira voluptas
gaudia discursus nostri farrago libelli est.
et quando uberior vitiorum copia? quando
maior avaritiae patuit sinus? alea quando
hos animos? neque enim loculis comitantibus itur
ad casum tabulae, posita sed luditur arca.
proelia quanta illic dispensatore videbis

armigero! simplexne furor sestertia centum
perdere et horrenti tunicam non reddere servo?
quis totidem erexit villas, quis fercula septem
secreto cenavit avus? nunc sportula primo
limine parva sedet turbae rapienda togatae:
ille tamen faciem prius inspicit et trepidat, ne
suppositus venias ac falso nomine poscas.
agnitus accipies. iubet a praecone vocari
ipsos Troiugenas (nam vexant limen et ipsi
nobiscum:) 'da praetori, da deinde tribuno.'
sed libertinus prior est. 'prior,' inquit 'ego adsum.
cur timeam dubitemve locum defendere, quamvis
natus ad Euphraten, molles quod in aure fenestrae
arguerint, licet ipse negem? sed quinque tabernae
quadringenta parant. quid confert purpura maior
optandum, si Laurenti custodit in agro
conductas Corvinus oves, ego possideo plus
Pallante et Licinis?' exspectent ergo tribuni,
vincant divitiae, sacro ne cedat honori,
nuper in hanc urbem pedibus qui venerat albis,
quandoquidem inter nos sanctissima divitiarum
maiestas, etsi funesta pecunia templo
nondum habitas, nullas nummorum ereximus aras,
ut colitur Pax atque Fides Victoria Virtus
quaeque salutato crepitat Concordia nido.
sed cum summus honor finito computet anno,
sportula quid referat, quantum rationibus addat,
quid facient comites, quibus hinc toga, calceus hinc est
et panis fumusque domi? densissima centum
quadrantes lectica petit, sequiturque maritum
languida vel praegnas et circumducitur uxor.
hic petit absenti nota iam callidus arte,
ostendens vacuam et clausam pro coniuge sellam.
'Galla mea est,' inquit, 'citius dimitte. moraris?

profer Galla caput! noli vexare, quiescet.'
Ipse dies pulchro distinguitur ordine rerum:
sportula, deinde forum iurisque peritus Apollo
atque triumphales, inter quas ausus habere
nescio quis titulos Aegyptius atque Arabarches,
cuius ad effigiem non tantum meiere fas est.
vestibulis abeunt veteres lassique clientes
votaque deponunt, quamquam longissima cenae
spes homini: caulis miseris atque ignis emendus.
optima silvarum interea pelagique vorabit
rex horum, vacuisque toris tantum ipse iacebit.
nam de tot pulchris et latis orbibus et tam
antiquis una comedunt patrimonia mensa.
nullus iam parasitus erit. sed quis ferat istas
luxuriae sordes? quanta est gula, quae sibi totos
ponit apros, animal propter convivia natum!
poena tamen praesens, cum tu deponis amictus
turgidus et crudum pavonem in balnea portas.
hinc subitae mortes atque intestata senectus,
it nova nec tristis per cunctas fabula cenas,
ducitur iratis plaudendum funus amicis.
Nil erit ulterius, quod nostris moribus addat
posteritas; eadem facient cupientque minores,
omne in praecipiti vitium stetit; utere velis,
totos pande sinus! dicas hic forsitan: 'unde
ingenium par materiae? unde illa priorum
scribendi quodcumque animo flagrante liberet
simplicitas "cuius non audeo dicere nomen?
quid refert dictis ignoscat Mucius an non?"
pone Tigellinum, taeda lucebis in illa,
qua stantes ardent, qui fixo pectore fumant,
et latum media sulcum deducit harena.'
qui dedit ergo tribus patruis aconita, vehatur
pensilibus plumis, atque illinc despiciat nos?

'cum veniet contra, digito compesce labellum.
accusator erit qui verbum dixerit "hic est."
securus licet Aenean Rutulumque ferocem
committas, nulli gravis est percussus Achilles
aut multum quaesitus Hylas urnamque secutus:
ense velut stricto quotiens Lucilius ardens
infremuit, rubet auditor, cui frigida mens est
criminibus, tacita sudant praecordia culpa.
inde irae et lacrimae. tecum prius ergo voluta
haec animo ante tubas. galeatum sero duelli
paenitet.' experiar, quid concedatur in illos,
quorum Flaminia tegitur cinis atque Latina.

III

Quamvis digressu veteris confusus amici,
laudo tamen, vacuis quod sedem figere Cumis
destinet atque unum civem donare Sibyllae.
ianua Baiarum est et gratum litus amoeni
secessus. ego vel Prochytam praepono Suburae.
nam quid tam miserum, tam solum vidimus, ut non
deterius credas horrere incendia, lapsus
tectorum adsiduos ac mille pericula saevae
urbis et Augusto recitantes mense poetas?
sed dum tota domus reda componitur una,
substitit ad veteres arcus madidamque Capenam.
hic, ubi nocturnae Numa constituebat amicae,
nunc sacri fontis nemus et delubra locantur
Iudaeis, quorum cophinus faenumque supellex—
omnis enim populo mercedem pendere iussa est
arbor, et eiectis mendicat silva Camenis—
in vallem Egeriae descendimus et speluncas
dissimiles veris. quanto praesentius esset

numen aquae, viridi si margine cluderet undas
herba nec ingenuum violarent marmora tofum!
hic tunc Umbricius 'quando artibus,' inquit, 'honestis
nullus in urbe locus, nulla emolumenta laborum,
res hodie minor est, here quam fuit, atque eadem cras
deteret exiguis aliquid, proponimus illuc
ire, fatigatas ubi Daedalus exuit alas,
dum nova canities, dum prima et recta senectus,
dum superest Lachesi quod torqueat, et pedibus me
porto meis nullo dextram subeunte bacillo.
cedamus patria. vivant Artorius istic
et Catulus, maneant qui nigrum in candida vertunt,
quis facile est aedem conducere flumina portus,
siccandam eluviem, portandum ad busta cadaver,
et praebere caput domina venale sub hasta.
quondam hi cornicines et municipalis harenae
perpetui comites notaeque per oppida buccae
munera nunc edunt, et verso pollice vulgus
quem iubet occidunt populariter, inde reversi
conducunt foricas, et cur non omnia? cum sint,
quales ex humili magna ad fastigia rerum
extollit, quotiens voluit Fortuna iocari.
quid Romae faciam? mentiri nescio, librum,
si malus est, nequeo laudare et poscere, motus
astrorum ignoro, funus promittere patris
nec volo nec possum, ranarum viscera numquam
inspexi, ferre ad nuptam quae mittit adulter,
quae mandat, norunt alii, me nemo ministro
fur erit, atque ideo nulli comes exeo, tamquam
mancus et exstinctae corpus non utile dextrae.
quis nunc diligitur, nisi conscius, et cui fervens
aestuat occultis animus semperque tacendis?
nil tibi se debere putat, nil conferet umquam,
participem qui te secreti fecit honesti;

carus erit Verri, qui Verrem tempore quo vult
accusare potest. tanti tibi non sit opaci
omnis harena Tagi quodque in mare volvitur aurum,
ut somno careas ponendaque praemia sumas
tristis et a magno semper timearis amico.

Quae nunc divitibus gens acceptissima nostris
et quos praecipue fugiam, properabo fateri,
nec pudor obstabit. non possum ferre, Quirites,
Graecam urbem. quamvis quota portio faecis Achaei?
iam pridem Syrus in Tiberim defluxit Orontes,
et linguam et mores et cum tibicine chordas
obliquas nec non gentilia tympana secum
vexit et ad circum iussas prostare puellas:
ite quibus grata est picta lupa barbara mitra!
rusticus ille tuus sumit trechedipna, Quirine,
et ceromatico fert niceteria collo!
hic alta Sicyone, ast hic Amydone relicta,
hic Andro, ille Samo, hic Trallibus aut Alabandis,
Esquilias dictumque petunt a vimine collem,
viscera magnarum domuum dominique futuri.
ingenium velox, audacia perdita, sermo
promptus et Isaeo torrentior. ede, quid illum
esse putes? quem vis hominem secum attulit ad nos:
grammaticus rhetor geometres pictor aliptes
augur schoenobates medicus magus, omnia novit
Graeculus esuriens: in caelum, iusseris, ibit.
in summa, non Maurus erat neque Sarmata nec Thrax,
qui sumpsit pinnas, mediis sed natus Athenis.
horum ego non fugiam conchylia? me prior ille
signabit fultusque toro meliore recumbet,
advectus Romam quo pruna et cottona vento?
usque adeo nihil est, quod nostra infantia caelum
hausit Aventini baca nutrita Sabina?
quid quod adulandi gens prudentissima laudat

sermonem indocti, faciem deformis amici,
et longum invalidi collum cervicibus aequat
Herculis Antaeum procul a tellure tenentis,
miratur vocem angustam, qua deterius nec
ille sonat, quo mordetur gallina marito?
haec eadem licet et nobis laudare; sed illis
creditur. an melior, cum Thaida sustinet aut cum
uxorem comoedus agit vel Dorida nullo
cultam palliolo? mulier nempe ipsa videtur,
non persona loqui, vacua et plana omnia dicas
infra ventriculum et tenui distantia rima.
nec tamen Antiochus, nec erit mirabilis illic
aut Stratocles aut cum molli Demetrius Haemo:
natio comoeda est. rides, maiore cachinno
concutitur; flet, si lacrimas conspexit amici,
nec dolet; igniculum brumae si tempore poscas,
accipit endromidem; si dixeris "aestuo," sudat.
[non sumus ergo pares: melior, qui semper et omni]
nocte dieque potest aliena sumere vultum
a facie, iactare manus, laudare paratus,
si bene ructavit, si rectum minxit amicus,
si trulla inverso crepitum dedit aurea fundo.
praeterea sanctum nihil est nec ab inguine tutum,
non matrona laris, non filia virgo, neque ipse
sponsus (levis) adhuc, non filius ante pudicus;
horum si nihil est, aviam resupinat amici.
[scire volunt secreta domus atque inde timeri.]
et quoniam coepit Graecorum mentio, transi
gymnasia atque audi facinus maioris abollae.
stoicus occidit Baream delator, amicum
discipulumque senex, ripa nutritus in illa,
ad quam Gorgonei delapsa est pinna caballi.
non est Romano cuiquam locus hic, ubi regnat
Protogenes aliquis vel Diphilus aut Hermarchus,

qui gentis vitio numquam partitur amicum,
solus habet; nam cum facilem stillavit in aurem
exiguum de naturae patriaeque veneno,
limine summoveor, perierunt tempora longi
servitii; nusquam minor est iactura clientis.
Quod porro officium, ne nobis blandiar, aut quod
pauperis hic meritum, si curet nocte togatus
currere, cum praetor lictorem impellat et ire
praecipitem iubeat, dudum vigilantibus orbis,
ne prior Albinam et Modiam collega salutet?
divitis hic servi cludit latus ingenuorum
filius; alter enim quantum in legione tribuni
accipiunt donat Calvinae vel Catienae,
ut semel aut iterum super illam palpitet, at tu,
cum tibi vestiti facies scorti placet, haeres
et dubitas alta Chionen deducere sella.
da testem Romae tam sanctum, quam fuit hospes
numinis Idaei, procedat vel Numa vel qui
servavit trepidam flagranti ex aede Minervam:
protinus ad censum, de moribus ultima fiet
quaestio "quot pascit servos? quot possidet agri
iugera? quam multa magnaque paropside cenat?"
quantum quisque sua nummorum servat in arca,
tantum habet et fidei. iures licet et Samothracum
et nostrorum aras, contemnere fulmina pauper
creditur atque deos, dis ignoscentibus ipsis.
quid quod materiam praebet causasque iocorum
omnibus hic idem, si foeda et scissa lacerna,
si toga sordidula est et rupta calceus alter
pelle patet, vel si consuto vulnere crassum
atque recens linum ostendit non una cicatrix?
nil habet infelix paupertas durius in se,
quam quod ridiculos homines facit. "exeat," inquit,
"si pudor est, et de pulvino surgat equestri,

cuius res legi non sufficit, et sedeant hic
lenonum pueri quocumque e fornice nati,
hic plaudat nitidi praeconis filius inter
pinnirapi cultos iuvenes iuvenesque lanistae;
sic libitum vano, qui nos distinxit, Othoni."
quis gener hic placuit censu minor atque puellae
sarcinulis impar? quis pauper scribitur heres?
quando in consilio est aedilibus? agmine facto
debuerant olim tenues migrasse Quirites.
haut facile emergunt, quorum virtutibus opstat
res angusta domi, sed Romae durior illis
conatus, magno hospitium miserabile, magno
servorum ventres et frugi cenula magno.
fictilibus cenare pudet, quod turpe negabis
translatus subito ad Marsos mensamque Sabellam
contentusque illic veneto duroque cucullo.
pars magna Italiae est, si verum admittimus, in qua
nemo togam sumit nisi mortuus. ipsa dierum
festorum herboso colitur si quando theatro
maiestas tandemque redit ad pulpita notum
exodium, cum personae pallentis hiatum
in gremio matris formidat rusticus infans,
aequales habitus illic similesque videbis
orchestram et populum, clari velamen honoris
sufficiunt tunicae summis aedilibus albae.
hic ultra vires habitus nitor, hic aliquid plus
quam satis est interdum aliena sumitur arca.
commune id vitium est, hic vivimus ambitiosa
paupertate omnes. quid te moror? omnia Romae
cum pretio. quid das, ut Cossum aliquando salutes,
ut te respiciat clauso Veiento labello?
ille metit barbam, crinem hic deponit amati,
plena domus libis venalibus. accipe et istud
fermentum tibi habe: praestare tributa clientes

cogimur et cultis augere peculia servis.

Quis timet aut timuit gelida Praeneste ruinam,
aut positis nemorosa inter iuga Volsiniis, aut
simplicibus Gabiis, aut proni Tiburis arce?
nos urbem colimus tenui tibicine fultam
magna parte sui: nam sic labentibus obstat
vilicus et, veteris rimae cum texit hiatum,
securos pendente iubet dormire ruina.
vivendum est illic, ubi nulla incendia, nulli
nocte metus. iam poscit aquam, iam frivola
Ucalegon, tabulata tibi iam tertia fumant,
tu nescis. nam si gradibus trepidatur ab imis,
ultimus ardebit, quem tegula sola tuetur
a pluvia, molles ubi reddunt ova columbae.
lectus erat Codro Procula minor, urceoli
ornamentum abaci, nec non et parvulus in
cantharus et recubans sub eodem marmore
iamque vetus Graecos servabat cista libellos
et divina opici rodebant carmina mures.
nil habuit Codrus, quis enim negat? et
perdidit infelix totum nihil; ultimus
aerumnae est cumulus, quod nudum
nemo cibo, nemo hospitio tectove
si magna Asturici cecidit
pullati proceres, differt
tunc gemimus casus
ardet adhuc, et iam
conferat impensas:
hic aliquid praecl
phaecasiatorum
hic libros dah
hic modium
Persicus
suspect

si potes avelli [illegible] iosus cogat et idem
aut Fabroteriae [illegible] lamat; "cuius aceto,
quanti [illegible] tecum sectile porrum
hortulus [illegible] comedit?
in tenuis [illegible] dic, aut accipe calcem!
vivo [illegible] te quaero proseucha?"
unde [illegible] tacitusve recedas,
est aliquid, [illegible] ariter, vadimonia deinde
unius [illegible] peris haec est:
Plerumque [illegible] concisus adorat,
languorem [illegible] entibus inde reverti.
ardenti [illegible] metuas, nam qui spoliet te
[illegible] ibus postquam omnis ubique
inde [illegible] mpago tabernae.
[illegible] tus grassator agit rem.
[illegible] custode tenentur
[illegible] Gallinaria pinus,
[illegible] mquam ad vivaria currunt.
[illegible] qua non incude, catenae?
[illegible] rri modus, ut timeas, ne
[illegible] rrae et sarcula desint.
[illegible] vos, felicia dicas
[illegible] m sub regibus atque tribunis
[illegible] am carcere Romam.
[illegible] et pluris subnectere causas,
[illegible] et sol inclinat, eundum est.
[illegible] iandudum mulio virga
[illegible] stri memor, et quotiens te
[illegible] erantem reddet Aquino,
[illegible] nam Cererem [illegible] estramque Dianam
[illegible] aturaru[illegible] udet illas,
[illegible] m c[illegible] os.'

nam si procubuit qui saxa Ligustica portat
axis et eversum fudit super agmina montem,
quid superest de corporibus? quis membra, quis ossa
invenit? obtritum vulgi perit omne cadaver
more animae. domus interea secura patellas
iam lavat et bucca foculum excitat et sonat unctis
striglibus et pleno componit lintea guto.
haec inter pueros varie properantur, at ille
iam sedet in ripa taetrumque novicius horret
porthmea, nec sperat cenosi gurgitis alnum
infelix, nec habet quem porrigat ore trientem.

Respice nunc alia ac diversa pericula noctis,
quod spatium tectis sublimibus, unde cerebrum
testa ferit, quotiens rimosa et curta fenestris
vasa cadant, quanto percussum pondere signent
et laedant silicem. possis ignavus haberi
et subiti casus inprovidus, ad cenam si
intestatus eas: adeo tot fata, quot illa
nocte patent vigiles te praetereunte fenestrae.
ergo optes votumque feras miserabile tecum,
ut sint contentae patulas defundere pelves.
ebrius ac petulans, qui nullum forte cecidit,
dat poenas, noctem patitur lugentis amicum
Pelidae, cubat in faciem, mox deinde supinus.
[ergo non aliter poterit dormire? quibusdam]
somnum rixa facit. sed quamvis improbus annis
atque mero fervens cavet hunc, quem coccina laena
vitari iubet et comitum longissimus ordo,
multum praeterea flammarum et aenea lampas;
me, quem luna solet deducere vel breve lumen
candelae, cuius dispenso et tempero filum,
contemnit. miserae cognosce prooemia rixae,
si rixa est, ubi tu pulsas, ego vapulo tantum.
stat contra starique iubet. parere necesse est,

nam quid agas, cum te furiosus cogat et idem
fortior? "unde venis?" exclamat; "cuius aceto,
cuius conche tumes? quis tecum sectile porrum
sutor et eiixi vervecis labra comedit?
nil mihi respondes? aut dic, aut accipe calcem!
ede, ubi consistas! in qua te quaero proseucha?"
dicere si temptes aliquid tacitusve recedas,
tantumdem est, feriunt pariter, vadimonia deinde
irati faciunt; libertas pauperis haec est:
pulsatus rogat et pugnis concisus adorat,
ut liceat paucis cum dentibus inde reverti.
nec tamen haec tantum metuas, nam qui spoliet te
non derit, clausis domibus postquam omnis ubique
fixa catenatae siluit compago tabernae.
interdum et ferro subitus grassator agit rem.
armato quotiens tutae custode tenentur
et Pomptina palus et Gallinaria pinus,
sic inde huc omnes tamquam ad vivaria currunt.
qua fornace graves, qua non incude, catenae?
maximus in vinclis ferri modus, ut timeas, ne
vomer deficiat, ne marrae et sarcula desint.
felices proavorum atavos, felicia dicas
saecula, quae quondam sub regibus atque tribunis
viderunt uno contentam carcere Romam.
His alias poteram et pluris subnectere causas,
sed iumenta vocant, et sol inclinat, eundum est.
nam mihi commota iandudum mulio virga
annuit.—ergo vale nostri memor, et quotiens te
Roma tuo refici properantem reddet Aquino,
me quoque ad Helvinam Cererem vestramque Dianam
converte a Cumis: saturarum ego, ni pudet illas,
adiutor gelidos veniam caligatus in agros.'

Ecce iterum Crispinus, et est mihi saepe vocandus
ad partes, monstrum nulla virtute redemptum
a vitiis, aegrae solaque libidine fortes
deliciae: viduas tantum spernatur adulter.
quid refert igitur, quantis iumenta fatiget
porticibus, quanta nemorum vectetur in umbra,
iugera quot vicina foro, quas emerit aedes,
[nemo malus felix, minime corruptor et idem]
incestus, cum quo nuper vittata iacebat
sanguine adhuc vivo terram subitura sacerdos?
sed nunc de factis levioribus—et tamen alter
si fecisset idem, caderet sub iudice morum,
nam quod turpe bonis, Titio Seioque, decebat
Crispinum—quid agas, cum dira et foedior omni
crimine persona est? mullum sex milibus emit,
aequantem sane paribus sestertia libris,
ut perhibent qui de magnis maiora loquuntur.
consilium laudo artificis, si munere tanto
praecipuam in tabulis ceram senis abstulit orbi;
est ratio ulterior, magnae si misit amicae,
quae vehitur cluso latis specularibus antro.
nil tale exspectes, emit sibi. multa videmus,
quae miser et frugi non fecit Apicius. hoc tu,
succinctus patria quondam, Crispine, papyro,
hoc pretio squamam? potuit fortasse minoris
piscator quam piscis emi; provincia tanti
vendit agros, sed maiores Apulia vendit.
quales tunc epulas ipsum gluttisse putamus
induperatorem, cum tot sestertia partem
exiguam et modicae sumptam de margine cenae
purpureus magni ructarit scurra Palati,
iam princeps equitum, magna qui voce solebat

vendere municipes fracta de merce siluros?
incipe, Calliope! licet et considere: non est
cantandum, res vera agitur. narrate, puellae
Pierides! prosit mihi vos dixisse puellas.
Cum iam semianimum laceraret Flavius orbem
ultimus et calvo serviret Roma Neroni,
incidit Adriaci spatium admirabile rhombi
ante domum Veneris, quam Dorica sustinet Ancon,
implevitque sinus; nec enim minor haeserat illis,
quos operit glacies Maeotica ruptaque tandem
solibus effundit torrentis ad ostia Ponti
desidia tardos et longo frigore pingues.
destinat hoc monstrum cumbae linique magister
pontifici summo. quis enim proponere talem
aut emere auderet, cum plena et litora multo
delatore forent? dispersi protinus algae
inquisitores agerent cum remige nudo,
non dubitaturi fugitivum dicere piscem
depastumque diu vivaria Caesaris, inde
elapsum, veterem ad dominum debere reverti.
si quid Palfurio, si credimus Armillato,
quidquid conspicuum pulchrumque est aequore toto,
res fisci est, ubicumque natat: donabitur ergo,
ne pereat. iam letifero cedente pruinis
autumno, iam quartanam sperantibus aegris,
stridebat deformis hiems praedamque recentem
servabat; tamen hic properat, velut urgueat auster.
utque lacus suberant, ubi quamquam diruta servat
ignem Troianum et Vestam colit Alba minorem,
obstitit intranti miratrix turba parumper;
ut cessit, facili patuerunt cardine valvae;
exclusi spectant admissa obsonia patres.
itur ad Atriden. tum Picens 'accipe,' dixit,
'privatis maiora focis, genialis agatur

iste dies, propera stomachum laxare saginans,
et tua servatum consume in saecula rhombum;
ipse capi voluit.' quid apertius? et tamen illi
surgebant cristae. nihil est quod credere de se
non possit, cum laudatur dis aequa potestas.
sed derat pisci patinae mensura. vocantur
ergo in consilium proceres, quos oderat ille,
in quorum facie miserae magnaeque sedebat
pallor amicitiae. primus, clamante Liburno
'currite, iam sedit!' rapta properabat abolla
Pegasus attonitae positus modo vilicus urbi,
[anne aliud tunc praefecti? quorum optimus atque]
interpres legum sanctissimus, omnia quamquam
temporibus diris tractanda putabat inermi
iustitia. venit et Crispi iucunda senectus,
cuius erant mores qualis facundia, mite
ingenium. maria ac terras populosque regenti
quis comes utilior, si clade et peste sub illa
saevitiam damnare et honestum adferre liceret
consilium? sed quid violentius aure tyranni,
cum quo de pluviis aut aestibus aut nimboso
vere locuturi fatum pendebat amici?
ille igitur numquam direxit bracchia contra
torrentem, nec civis erat, qui libera posset
verba animi proferre et vitam inpendere vero.
sic multas hiemes atque octogensima vidit
solstitia, his armis illa quoque tutus in aula.
proximus eiusdem properabat Acilius aevi
cum iuvene indigno, quem mors tam saeva maneret
et domini gladiis tam festinata. sed olim
prodigio par est in nobilitate senectus,
unde fit ut malim fraterculus esse gigantis.
profuit ergo nihil misero, quod comminus ursos
figebat Numidas Albana nudus harena

venator. quis enim iam non intellegat artes
patricias? quis priscum illud miratur acumen,
Brute, tuum? facile est barbato inponere regi.
nec melior vultu, quamvis ignobilis, ibat
Rubrius, offensae veteris reus atque tacendae,
et tamen inprobior saturam scribente cinaedo.
Montani quoque venter adest abdomine tardus,
et matutino sudans Crispinus amomo,
quantum vix redolent duo funera; saevior illo
Pompeius tenui iugulos aperire susurro,
et qui vulturibus servabat viscera Dacis
Fuscus, marmorea meditatus proelia villa,
et cum mortifero prudens Veiento Catullo,
qui numquam visae flagrabat amore puellae,
grande et conspicuum nostro quoque tempore monstrum,
caecus adulator dirusque a ponte satelles,
dignus Aricinos qui mendicaret ad axes
blandaque devexae iactaret basia redae.
nemo magis rhombum stupuit: nam plurima dixit
in laevum conversus; at illi dextra iacebat
belua. sic pugnas Cilicis laudabat et ictus
et pegma et pueros inde ad velaria raptos.
non cedit Veiento, set ut fanaticus oestro
percussus, Bellona, tuo divinat et 'ingens
omen habes,' inquit, 'magni clarique triumphi:
regem aliquem capies, aut de temone Britanno
excidet Arviragus: peregrina est belua, cernis
erectas in terga sudes?' hoc defuit unum
Fabricio, patriam ut rhombi memoraret et annos.
"quidnam igitur censes? conciditur?" 'absit ab illo
dedecus hoc,' Montanus ait. 'testa alta paretur,
quae tenui muro spatiosum colligat orbem.
debetur magnus patinae subitusque Prometheus;
argillam atque rotam citius properate! sed ex hoc

IV

tempore iam, Caesar, figuli tua castra sequantur.'
vicit digna viro sententia: noverat ille
luxuriam inperii veterem noctesque Neronis
iam medias aliamque famem, cum pulmo Falerno
arderet. nulli maior fuit usus edendi
tempestate mea: Circeis nata forent an
Lucrinum ad saxum Rutupinove edita fundo
ostrea, callebat primo depraendere morsu;
et semel aspecti litus dicebat echini.
surgitur, et misso proceres exire iubentur
consilio, quos Albanam dux magnus in arcem
traxerat attonitos et festinare coactos,
tamquam de Cattis aliquid torvisque Sycambris
dicturus, tamquam e diversis partibus orbis
anxia praecipiti venisset epistula pinna.
atque utinam his potius nugis tota illa dedisset
tempora saevitiae, claras quibus abstulit urbi
inlustresque animas impune et vindice nullo!
sed periit, postquam Cerdonibus esse timendus
coeperat: hoc nocuit Lamiarum caede madenti.

V

Si te propositi nondum pudet atque eadem est mens,
ut bona summa putes aliena vivere quadra:
si potes illa pati, quae nec Sarmentus iniquas
Caesaris ad mensas nec vilis Gabba tulisset,
quamvis iurato metuam tibi credere testi.
ventre nihil novi frugalius; hoc tamen ipsum
defecisse puta, quod inani sufficit alvo:
nulla crepido vacat, nusquam pons et tegetis pars
dimidia brevior? tantine iniuria cenae?

tam ieiuna fames cum possit honestius illic
et tremere et sordes farris mordere canini.
Primo fige loco, quod tu discumbere iussus
mercedem solidam veterum capis officiorum.
fructus amicitiae magnae cibus; inputat hunc rex
et quamvis rarum tamen inputat. ergo duos post
si libuit menses neglectum adhibere clientem,
tertia ne vacuo cessaret culcita lecto:
'una simus' ait. votorum summa. quid ultra
quaeris? habet Trebius, propter quod rumpere somnum
debeat et ligulas dimittere, sollicitus ne
tota salutatrix iam turba peregerit orbem
sideribus dubiis aut illo tempore, quo se
frigida circumagunt pigri serraca Bootae.
qualis cena tamen? vinum, quod sucida nolit
lana pati: de conviva Corybanta videbis.
iurgia proludunt; sed mox et pocula torques
saucius et rubra deterges vulnera mappa,
inter vos quotiens libertorumque cohortem
pugna Saguntina fervet commissa lagona.
ipse capillato diffusum consule potat
calcatamque tenet bellis socialibus uvam,
cardiaco numquam cyathum missurus amico;
cras bibet Albanis aliquid de montibus aut de
Setinis, cuius patriam titulumque senectus
delevit multa veteris fuligine testae,
quale coronati Thrasea Helvidiusque bibebant
Brutorum et Cassi natalibus. ipse capaces
Heliadum crustas et inaequales berullo
Virro tenet phialas: tibi non committitur aurum,
vel si quando datur, custos adfixus ibidem,
qui numeret gemmas, ungues observet acutos.
da veniam: praeclara illi laudatur iaspis.
nam Virro, ut multi, gemmas ad pocula transfert

a digitis, quas in vaginae fronte solebat
ponere zelotypo iuvenis praelatus Iarbae:
tu Beneventani sutoris nomen habentem
siccabis calicem nasorum quattuor ac iam
quassatum et rupto poscentem sulpura vitro.
si stomachus domini fervet vinoque ciboque,
frigidior Geticis petitur decocta pruinis:
[non eadem vobis poni modo vina querebar?]
vos aliam potatis aquam. tibi pocula cursor
Gaetulus dabit aut nigri manus ossea Mauri
et cui per mediam nolis occurrere noctem,
clivosae veheris dum per monumenta Latinae:
flos Asiae ante ipsum pretio maiore paratus,
quam fuit et Tulli census pugnacis et Anci
et, ne te teneam, Romanorum omnia regum
frivola. quod cum ita sit, tu Gaetulum Ganymedem
respice, cum sities. nescit tot milibus emptus
pauperibus miscere puer: sed forma, sed aetas
digna supercilio. quando ad te pervenit ille?
quando rogatus adest calidae gelidaeque minister?
quippe indignatur veteri parere clienti,
quodque aliquid poscas, et quod se stante recumbas.
[maxima quaeque domus servis est plena superbis.]
ecce alius quanto porrexit murmure panem
vix fractum, solidae iam mucida frusta farinae
quae genuinum agitent, non admittentia morsum:
sed tener et niveus mollique siligine factus
servatur domino. dextram cohibere memento,
salva sit artoptae reverentia. finge tamen te
inprobulum, superest illic qui ponere cogat:
'vis tu consuetis audax conviva canistris
impleri panisque tui novisse colorem?'
"scilicet hoc fuerat, propter quod saepe relicta
coniuge per montem adversum gelidasque cucurri

Esquilias, fremeret saeva cum grandine vernus
Iuppiter et multo stillaret paenula nimbo!"
aspice, quam longo distinguat pectore lancem,
quae fertur domino squilla, et quibus undique saepta
asparagis qua despiciat convivia cauda,
dum venit excelsi manibus sublata ministri:
sed tibi dimidio constrictus cammarus ovo
ponitur exigua feralis cena patella.
ipse Venafrano piscem perfundit, at hic qui
pallidus affertur misero tibi caulis olebit
lanternam: illud enim vestris datur alveolis, quod
canna Micipsarum prora subvexit acuta,
propter quod Romae cum Boccare nemo lavatur,
[quod tutos etiam facit a serpentibus atris.]
mullus erit domini, quem misit Corsica vel quem
Tauromenitanae rupes, quando omne peractum est
et iam defecit nostrum mare, dum gula saevit
retibus assiduis penitus scrutante macello
proxima, nec patimur Tyrrhenum crescere piscem.
instruit ergo focum provincia, sumitur illinc
quod captator emat Laenas, Aurelia vendat.
Virroni muraena datur, quae maxima venit
gurgite de Siculo; nam dum se continet Auster,
dum sedet et siccat madidas in carcere pinnas,
contemnunt mediam temeraria lina Charybdim.
vos anguilla manet longae cognata colubrae,
aut glacie aspersus maculis Tiberinus et ipse
vernula riparum, pinguis torrente cloaca
et solitus mediae cryptam penetrare Suburae.
Ipsi pauca velim, facilem si praebeat aurem.
'nemo petit, modicis quae mittebantur amicis
a Seneca, quae Piso bonus, quae Cotta solebat
largiri; namque et titulis et fascibus olim
maior habebatur donandi gloria: solum

poscimus, ut cenes civiliter; hoc face et esto,
esto, ut nunc multi, dives tibi, pauper amicis.'
Anseris ante ipsum magni iecur, anseribus par
altilis, et flavi dignus ferro Meleagri
fumat aper; post hunc tradentur tubera, si ver
tunc erit et facient optata tonitrua cenas
maiores. 'tibi habe frumentum,' Alledius inquit,
'o Libye, disiunge boves, dum tubera mittas.'
structorem interea, ne qua indignatio desit,
saltantem spectes et chironomunta volanti
cultello, donec peragat dictata magistri
omnia; nec minimo sane discrimine refert,
quo gestu lepores et quo gallina secetur.
duceris planta, velut ictus ab Hercule Cacus,
et ponere foris, si quid temptaveris umquam
hiscere, tamquam habeas tria nomina. quando propinat
Virro tibi sumitve tuis contacta labellis
pocula? quis vestrum temerarius usque adeo, quis
perditus, ut dicat regi 'bibe?' plurima sunt, quae
non audent homines pertusa dicere laena;
quadringenta tibi si quis deus aut similis dis
et melior fatis donaret homuncio, quantus
ex nihilo, quantus fieres Virronis amicus!
'da Trebio! pone ad Trebium! vis frater ab ipsis
ilibus?' o nummi, vobis hunc praestat honorem,
vos estis fratres. dominus tamen et domini rex
si vis tu fieri, nullus tibi parvolus aula
luserit Aeneas nec filia dulcior illo.
[iucundum et carum sterilis facit uxor amicum.]
set tua nunc Mygale pariat licet et pueros tres
in gremium patris fundat simul, ipse loquaci
gaudebit nido, viridem thoraca iubebit
adferri minimasque nuces assemque rogatum,
ad mensam quotiens parasitus venerit infans.

vilibus ancipites fungi ponentur amicis,
boletus domino, set quales Claudius edit
ante illum uxoris, post quem nil amplius edit.
Virro sibi et reliquis Virronibus illa iubebit
poma dari, quorum solo pascaris odore,
qualia perpetuus Phaeacum autumnus habebat,
credere quae possis subrepta sororibus Afris;
tu scabie frueris mali, quod in aggere rodit
qui tegitur parma et galea metuensque flagelli
discit ab hirsuta iaculum torquere capella.
forsitan impensae Virronem parcere credas;
hoc agit, ut doleas; nam quae comoedia, mimus
quis melior plorante gula? ergo omnia fiunt.
si nescis, ut per lacrimas effundere bilem
cogaris pressoque diu stridere molari.
tu tibi liber homo et regis conviva videris:
captum te nidore suae putat ille culinae,
nec male coniectat; quis enim tam nudus, ut illum
bis ferat, Etruscum puero si contigit aurum
vel nodus tantum et signum de paupere loro?
spes bene cenandi vos decipit, 'ecce dabit iam
semesum leporem atque aliquid de clunibus apri,
ad nos iam veniet minor altilis,' inde parato
intactoque omnes et stricto pane tacetis.
ille sapit, qui te sic utitur. omnia ferre
si potes, et debes: pulsandum vertice raso
praebebis quandoque caput, nec dura timebis
flagra pati his epulis et tali dignus amico.

D. IUNII IUVENALIS
SATURARUM
LIBER TERTIUS.

Et spes et ratio studiorum in Caesare tantum,
solus enim tristes hac tempestate Camenas
respexit, cum iam celebres notique poetae
balneolum Gabiis, Romae conducere furnos
temptarent, nec foedum alii nec turpe putarent
praecones fieri, cum desertis Aganippes
vallibus esuriens migraret in atria Clio.
nam si Pieria quadrans tibi nullus in umbra
ostendatur, ames nomen victumque Machaerae
et vendas potius, commissa quod auctio vendit
stantibus, oenophorum tripodes armaria cistas,
Alcithoen Pacci, Thebas et Terea Fausti.
hoc satius, quam si dicas sub iudice 'vidi,'
quod non vidisti. faciant equites Asiani
quamquam et Cappadoces; faciant equites Bithyni,
altera quos nudo traducit Gallia talo.
nemo tamen studiis indignum ferre laborem
cogetur posthac, nectit quicumque canoris
eloquium vocale modis laurumque momordit.
hoc agite, o iuvenes! circumspicit et stimulat vos
materiamque sibi ducis indulgentia quaerit.
siqua aliunde putas rerum exspectanda tuarum
praesidia atque ideo crocea membrana tabella
impletur, lignorum aliquid posce ocius et quae
componis dona Veneris, Telesine, marito;
aut clude et positos tinea pertunde libellos.
frange miser calamos vigilataque proelia dele,
qui facis in parva sublimia carmina cella,
ut dignus venias hederis et imagine macra.
spes nulla ulterior: didicit iam dives avarus
tantum admirari, tantum laudare disertos,
ut pueri Iunonis avem. sed defluit aetas

et pelagi patiens et cassidis atque ligonis.
taedia tunc subeunt animos, tunc seque suamque
Terpsichoren odit facunda et nuda senectus.
Accipe nunc artes. ne quid tibi conferat iste,
quem colis et Musarum et Apollinis aede relicta,
ipse facit versus atque uni cedit Homero
propter mille annos, et si dulcedine famae
succensus recites, maculosas commodat aedes:
haec longe ferrata domus servire iubetur,
in qua sollicitas imitatur ianua portas.
scit dare libertos extrema in parte sedentis
ordinis et magnas comitum disponere voces;
nemo dabit regum quanti subsellia constant
et quae conducto pendent anabathra tigillo
quaeque reportandis posita est orchestra cathedris.
nos tamen hoc agimus tenuique in pulvere sulcos
ducimus et litus sterili versamus aratro.
nam si discedas, laqueo tenet ambitiosum
[consuetudo mali; tenet insanabile multos]
scribendi cacoethes et aegro in corde senescit.
sed vatem egregium, cui non sit publica vena,
qui nihil expositum soleat deducere, nec qui
communi feriat carmen triviale moneta,
hunc, qualem nequeo monstrare et sentio tantum,
anxietate carens animus facit, omnis acerbi
impatiens, cupidus silvarum aptusque bibendis
fontibus Aonidum. neque enim cantare sub antro
Pierio thyrsumque potest contingere maesta
paupertas atque aeris inobs, quo nocte dieque
corpus eget. satur est, cum dicit Horatius 'euhoe!'
qui locus ingenio, nisi cum se carmine solo
vexant et dominis Cirrae Nysaeque feruntur
pectora vestra duas non admittentia curas?
magnae mentis opus nec de lodice paranda

attonitae, currus et equos faciesque deorum
aspicere et qualis Rutulum confundat Erinys.
nam si Vergilio puer et tolerabile desset
hospitium, caderent omnes a crinibus hydri,
surda nihil gemeret grave bucina. poscimus, ut sit
non minor antiquo Rubrenus Lappa cothurno,
cuius et alveolos et laenam pignerat Atreus?
non habet infelix Numitor quod mittat amico,
Quintillae quod donet habet, nec defuit illi
unde emeret multa pascendum carne leonem
iam domitum. constat leviori belua sumptu
nimirum, et capiunt plus intestina poetae.
contentus fama iaceat Lucanus in hortis
marmoreis; at Serrano tenuique Saleio
gloria quantalibet quid erit, si gloria tantum est?
curritur ad vocem iucundam et carmen amicae
Thebaidos, laetam cum fecit Statius urbem
promisitque diem: tanta dulcedine captos
adficit ille animos, tantaque libidine volgi
auditur; sed cum fregit subsellia versu,
esurit, intactam Paridi nisi vendit Agaven.
ille et militiae multis largitus honorem
semenstri digitos vatum circumligat auro.
quod non dant proceres, dabit histrio. tu Camerinos
et Baream, tu nobilium magna atria curas?
praefectos Pelopea facit, Philomela tribunos.
haut tamen invideas vati, quem pulpita pascunt.
quis tibi Maecenas, quis nunc erit aut Proculeius
aut Fabius, quis Cotta iterum, quis Lentulus alter?
tunc par ingenio pretium, tunc utile multis
pallere et vinum toto nescire Decembri.

Vester porro labor fecundior, historiarum
scriptores? petit hic plus temporis atque olei plus.
nullo quippe modo millensima pagina surgit

omnibus et crescit multa damnosa papyro;
sic ingens rerum numerus iubet atque operum lex.
quae tamen inde seges, terrae quis fructus apertae?
quis dabit historico, quantum daret acta legenti?
'Sed genus ignavum, quod lecto gaudet et umbra.'
dic igitur, quid causidicis civilia praestent
officia et magno comites in fasce libelli?
ipsi magna sonant, sed tum cum creditor audit
praecipue, vel si tetigit latus acrior illo,
qui venit ad dubium grandi cum codice nomen.
tunc immensa cavi spirant mendacia folles
conspuiturque sinus: veram depraendere messem
si libet, hinc centum patrimonia causidicorum,
parte alia solum russati pone Lacernae.
consedere duces, surgis tu pallidus Aiax,
dicturus dubia pro libertate bubulco
iudice. rumpe miser tensum iecur, ut tibi lasso
figantur virides, scalarum gloria, palmae.
quod vocis pretium? siccus petasunculus et vas
pelamydum, aut veteres, Maurorum epimenia, bulbi,
aut vinum Tiberi devectum, quinque lagonae.
si quater egisti, si contigit aureus unus,
inde cadunt partes ex foedere pragmaticorum.
Aemilio dabitur quantum licet, et melius nos
egimus. huius enim stat currus aeneus, alti
quadriiuges in vestibulis, atque ipse feroci
bellatore sedens curvatum hastile minatur
eminus et statua meditatur proelia lusca.
sic Pedo conturbat, Matho deficit; exitus hic est
Tongilii, magno cum rhinocerote lavari
qui solet et vexat lutulenta balnea turba
perque forum iuvenes longo premit assere Maedos,
empturus pueros argentum murrina villas;
spondet enim Tyrio stlattaria purpura filo.

et tamen est illis hoc utile, purpura vendit
causidicum, vendunt amethystina, convenit illis
et strepitu et facie maioris vivere census.
[sed finem inpensae non servat prodiga Roma.]
fidimus eloquio? Ciceroni nemo ducentos
nunc dederit nummos, nisi fulserit anulus ingens.
respicit haec primum qui litigat, an tibi servi
octo, decem comites, an post te sella, togati
ante pedes. ideo conducta Paulus agebat
sardonyche, atque ideo pluris quam Gallus agebat,
quam Basilus. rara in tenui facundia panno.
quando licet Basilo flentem producere matrem?
quis bene dicentem Basilum ferat? accipiat te
Gallia vel potius nutricula causidicorum
Africa, si placuit mercedem ponere linguae.
Declamare doces? o ferrea pectora Vetti,
cui perimit saevos classis numerosa tyrannos!
nam quaecumque sedens modo legerat, haec eadem stans
perferet atque eadem cantabit versibus isdem;
occidit miseros crambe repetita magistros.
quis color et quod sit causae genus atque ubi summa
quaestio, quae veniant diversae forte sagittae,
nosse velint omnes, mercedem solvere nemo.
'mercedem appellas? quid enim scio?' "culpa docentis
scilicet arguitur, quod laeva parte mamillae
nil salit Arcadico iuveni, cuius mihi sexta
quaque die miserum dirus caput Annibal implet;
quidquid id est, de quo deliberat, an petat urbem
a Cannis, an post nimbos et fulmina cautus
circumagat madidas a tempestate cohortes.
quantum vis stipulare, et protinus accipe, quod do,
ut totiens illum pater audiat." haec alii sex
vel plures uno conclamant ore sophistae,
et veras agitant lites raptore relicto;

fusa venena silent, malus ingratusque maritus,
et quae iam veteres sanant mortaria caecos.
ergo sibi dabit ipse rudem, si nostra movebunt
consilia, et vitae diversum iter ingredietur,
ad pugnam qui rhetorica descendit ab umbra,
summula ne pereat, qua vilis tessera venit
frumenti: quippe haec merces lautissima. tempta,
Chrysogonus quanti doceat vel Polio quanti
lautorum pueros, artem scindes Theodori.
balnea sescentis et pluris porticus, in qua
gestetur dominus, quotiens pluit—anne serenum
exspectet spargatque luto iumenta recenti?
[hic potius, namque hic mundae nitet ungula mulae—]
parte alia longis Numidarum fulta columnis
surgat et algentem rapiat cenatio solem.
quanticumque domus, veniet qui fercula docte
conponat, veniet qui pulmentaria condit.
hos inter sumptus sestertia Quintiliano,
ut multum, duo sufficient: res nulla minoris
constabit patri, quam filius. 'unde igitur tot
Quintilianus habet saltus?' exempla novorum
fatorum transi. felix et pulcher et acer,
felix et sapiens et nobilis et generosus
adpositam nigrae lunam subtexit alutae;
felix orator quoque maximus et iaculator
et, si perfrixit, cantat bene. distat enim, quae
sidera te excipiant modo primos incipientem
edere vagitus et adhuc a matre rubentem.
si Fortuna volet, fies de rhetore consul;
si volet haec eadem, fies de consule rhetor.
Ventidius quid enim? quid Tullius? anne aliud quam
sidus et occulti miranda potentia fati?
servis regna dabunt, captivis fata triumphum.
felix ille tamen corvo quoque rarior albo.

paenituit multos vanae sterilisque cathedrae,
sicut Tharsymachi probat exitus atque Secundi
Carrinatis: et hunc inopem vidistis, Athenae,
nil praeter gelidas ausae conferre cicutas.
di, maiorum umbris tenuem et sine pondere terram
spirantisque crocos et in urna perpetuum ver,
qui praeceptorem sancti voluere parentis
esse loco! metuens virgae iam grandis Achilles
cantabat patriis in montibus et cui non tunc
eliceret risum citharoedi cauda magistri;
sed Rufum atque alios caedit sua quemque iuventus,
Rufum, quem totiens Ciceronem Allobroga dixit.

Quis gremio Celadi doctique Palaemonis adfert
quantum grammaticus meruit labor? et tamen ex hoc
quodcumque est (minus est autem quam rhetoris aera)
discipuli custos praemordet acoenonoëtus,
et qui dispensat, franget sibi. cede, Palaemon,
et patere inde aliquid decrescere, non aliter quam
institor hibernae tegetis niveique cadurci:
dummodo non pereat, mediae quod noctis ab hora
sedisti, qua nemo faber, qua nemo sederet,
qui docet obliquo lanam deducere ferro;
dummodo non pereat, totidem olfecisse lucernas,
quot stabant pueri, cum totus decolor esset
Flaccus et haereret nigro fuligo Maroni.
rara tamen merces, quae cognitione tribuni
non egeat. sed vos saevas inponite leges,
ut praeceptori verborum regula constet,
ut legat historias, auctores noverit omnes
tamquam ungues digitosque suos, ut forte rogatus,
dum petit aut thermas aut Phoebi balnea, dicat
nutricem Anchisae, nomen patriamque novercae
Anchemoli, dicat quot Acestes vixerit annis,
quot Siculas Phrygibus vini donaverit urnas.

exigite ut mores teneros ceu pollice ducat,
ut si quis cera voltum facit; exigite ut sit
et pater ipsius coetus, ne turpia ludant,
ne faciant vicibus. non est leve tot puerorum
observare manus oculosque in fine trementis.
'haec,' inquit, 'cura: set cum se verterit annus,
accipe, victori populus quod postulat, aurum.'

VIII

Stemmata quid faciunt? quid prodest, Pontice, longo
sanguine censeri, pictos ostendere vultus
maiorum et stantis in curribus Aemilianos
et Curios iam dimidios umerosque minorem
Corvinum et Galbam auriculis nasoque carentem?
quis fructus, generis tabula iactare capaci
[Corvinum, posthac multa contingere virga]
fumosos equitum cum dictatore magistros,
si coram Lepidis male vivitur? effigies quo
tot bellatorum, si luditur alea pernox
ante Numantinos, si dormire incipis ortu
luciferi, quo signa duces et castra movebant?
cur Allobrogicis et magna gaudeat ara
natus in Herculeo Fabius lare, si cupidus, si
vanus et Euganea quantumvis mollior agna,
si tenerum attritus Catinensi pumice lumbum
squalentis traducit avos emptorque veneni
frangenda miseram funestat imagine gentem?
tota licet veteres exornent undique cerae
atria, nobilitas sola est atque unica virtus.
Paulus vel Cossus vel Drusus moribus esto,
hos ante effigies maiorum pone tuorum,

praecedant ipsas illi te consule virgas.
prima mihi debes animi bona. sanctus haberi
iustitiaeque tenax factis dictisque mereris,
adgnosco procerem; salve, Gaetulice, seu tu
Silanus, quocumque alio de sanguine; rarus
civis et egregius patriae contingis ovanti;
exclamare libet, populus quod clamat Osiri
invento. quis enim generosum dixerit hunc, qui
indignus genere et praeclaro nomine tantum
insignis? nanum cuiusdam Atlanta vocamus,
Aethiopem Cycnum, parvam extortamque puellam
Europen; canibus pigris scabieque vetusta
levibus et siccae lambentibus ora lucernae
nomen erit pardus tigris leo, si quid adhuc est
quod fremat in terris violentius. ergo cavebis
et metues, ne tu sic Creticus aut Camerinus.

His ego quem. monui? tecum est mihi sermo, Rubelli
Blande. tumes alto Drusorum stemmate, tamquam
feceris ipse aliquid, propter quod nobilis esses,
ut te conciperet quae sanguine fulget Iuli,
non quae ventoso conducta sub aggere texit.
'vos humiles,' inquis, 'vulgi pars ultima nostri,
quorum nemo queat patriam monstrare parentis:
ast ego Cecropides.' vivas et originis huius
gaudia longa feras! tamen ima plebe Quiritem
facundum invenies; solet hic defendere causas
nobilis indocti; veniet de plebe togata,
qui iuris nodos et legum aenigmata solvat.
hic petit Euphraten iuvenis domitique Batavi
custodes aquilas armis industrius: at tu
nil nisi Cecropides truncoque simillimus Hermae.
nullo quippe alio vincis discrimine, quam quod
illi marmoreum caput est, tua vivit imago.
dic mihi, Teucrorum proles, animalia muta

quis generosa putet, nisi fortia? nempe volucrem
sic laudamus equum, facili cui plurima palma
fervet et exsultat rauco victoria circo.
nobilis hic, quocumque venit de gramine, cuius
clara fuga ante alios et primus in aequore pulvis;
sed venale pecus Coryphaei posteritas et
Hirpini, si rara iugo Victoria sedit.
nil ibi maiorum respectus, gratia nulla
umbrarum; dominos pretiis mutare iubentur
exiguis, trito ducunt epiredia collo
segnipedes dignique molam versare Nepotis.
ergo ut miremur te, non tua, privum aliquid da,
quod possim titulis incidere praeter honores,
quos illis damus ac dedimus, quibus omnia debes.
Haec satis ad iuvenem, quem nobis fama superbum
tradit et inflatum plenumque Nerone propinquo.
rarus enim ferme sensus communis in illa
fortuna; sed te censeri laude tuorum,
Pontice, noluerim sic ut nihil ipse futurae
laudis agas. miserum est aliorum incumbere famae,
ne conlapsa ruant subductis tecta columnis.
stratus humi palmes viduas desiderat ulmos.
esto bonus miles, tutor bonus, arbiter idem
integer. ambiguae si quando citabere testis
incertaeque rei, Phalaris licet imperet ut sis
falsus et admoto dictet periuria tauro,
summum crede nefas animam praeferre pudori
et propter vitam vivendi perdere causas.
dignus morte perit, cenet licet ostrea centum
Gaurana et Cosmi toto mergatur aeno.
expectata diu tandem provincia cum te
rectorem accipiet, pone irae frena modumque,
pone et avaritiae, miserere inopum sociorum:
ossa vides regum vacuis exucta medullis.

respice, quid moneant leges, quid curia mandet,
praemia quanta bonos maneant, quam fulmine iusto
et Capito et Numitor ruerint damnante senatu,
piratae Cilicum. sed quid damnatio confert?
cum Pansa eripiat, quidquid tibi Natta reliquit,
praeconem, Chaerippe, tuis circumspice pannis,
iamque tace; furor est post omnia perdere naulon.
non idem gemitus olim neque vulnus erat par
damnorum sociis florentibus et modo victis.
plena domus tunc omnis, et ingens stabat acervos
nummorum, Spartana chlamys, conchylia Coa,
et cum Parrasii tabulis signisque Myronis
Phidiacum vivebat ebur, nec non Polycliti
multus ubique labor, rarae sine Mentore mensae.
inde Dolabellae atque hinc Antonius, inde
sacrilegus Verres referebant navibus altis
occulta spolia et plures de pace triumphos.
nunc sociis iuga pauca boum, grex parvus equarum
et pater armenti capto eripiatur agello,
ipsi deinde lares, si quod spectabile signum.
[si quis in aedicula deus unicus. haec etenim sunt
pro summis, nam sunt haec maxima. despicias tu]
forsitan inbellis Rhodios unctamque Corinthon
despicias merito; quid resinata iuventus
cruraque totius facient tibi levia gentis?
horrida vitanda est Hispania, Gallicus axis
Illyricumque latus; parce et messoribus illis,
qui saturant urbem circo scenaeque vacantem.
quanta autem inde feres tam dirae praemia culpae,
cum tenues nuper Marius discinxerit Afros?
curandum in primis, ne magna iniuria fiat
fortibus et miseris. tollas licet omne quod usquam est
auri atque argenti, scutum gladiumque relinques.
[et iaculum et galeam: spoliatis arma supersunt.]

quod modo proposui, non est sententia, verum est;
credite me vobis folium recitare Sibyllae.
si tibi sancta cohors comitum, si nemo tribunal
vendit acersecomes, si nullum in coniuge crimen,
nec per conventus et cuncta per oppida curvis
unguibus ire parat nummos raptura Celaeno,
tu licet a Pico numeres genus, altaque si te
nomina delectant, omnem Titanida pugnam
inter maiores ipsumque Promethea ponas:
de quocumque voles proavum tibi sumito libro.
quod si praecipitem rapit ambitio atque libido,
si frangis virgas sociorum in sanguine, si te
delectant hebetes lasso lictore secures,
incipit ipsorum contra te stare parentum
nobilitas claramque facem praeferre pudendis.
omne animi vitium tanto conspectius in se
crimen habet, quanto maior qui peccat habetur.
quo mihi te solitum falsas signare tabellas
in templis quae fecit avus statuamque parentis
ante triumphalem? quo, si nocturnus adulter
tempora Santonico velas adoperta cucullo?
Praeter maiorum cineres atque ossa volucri
carpento rapitur pinguis Lateranus, et ipse,
ipse rotam astringit multo sufflamine consul,
nocte quidem, sed luna videt, sed sidera testes
intendunt oculos. finitum tempus honoris
cum fuerit, clara Lateranus luce flagellum
sumet et occursum numquam trepidabit amici
iam senis, ac virga prior annuet atque maniplos
solvet et infundet iumentis hordea lassis.
interea dum lanatas robumque iuvencum
more Numae caedit Iovis ante altaria, iurat
solam Eponam et facies olida ad praesepia pictas.
sed cum pervigiles placet instaurare popinas,

obvius adsiduo Syrophoenix udus amomo
[currit, Idumaeae Syrophoenix incola portae]
hospitis adfectu dominum regemque salutat,
et cum venali Cyane succincta lagona.
defensor culpae dicet mihi 'fecimus et nos
haec iuvenes.' esto. desisti nempe, nec ultra
fovisti errorem. breve sit, quod turpiter audes,
quaedam cum prima resecentur crimina barba,
indulge veniam pueris. Lateranus ad illos
thermarum calices inscriptaque lintea vadit
maturus bello, Armeniae Syriaeque tuendis
amnibus et Rheno atque Histro; praestare Neronem
securum valet haec aetas. mitte Ostia, Caesar,
mitte, sed in magna legatum quaere popina;
invenies aliquo cum percussore iacentem,
permixtum nautis et furibus ac fugitivis,
inter carnifices et fabros sandapilarum
et resupinati cessantia tympana galli.
aequa ibi libertas, communia pocula, lectus
non alius cuiquam, nec mensa remotior ulli.
quid facias talem sortitus, Pontice, servum?
nempe in Lucanos aut Tusca ergastula mittas.
at vos, Troiugenae, vobis ignoscitis, et quae
turpia Cerdoni, Volesos Brutumque decebunt.
Quid, si numquam adeo foedis adeoque pudendis
utimur exemplis, ut non peiora supersint?
consumptis opibus vocem, Damasippe, locasti
sipario, clamosum ageres ut phasma Catulli.
Laureolum velox etiam bene Lentulus egit,
iudice me dignus vera cruce. nec tamen ipsi
ignoscas populo; populi frons durior huius,
qui sedet et spectat triscurria patriciorum,
planipedes audit Fabios, ridere potest qui
Mamercorum alapas. quanti sua funera vendant,

quid refert? vendunt nullo cogente Nerone,
nec dubitant celsi praetoris vendere ludis.
finge tamen gladios inde atque hinc pulpita poni,
quid satius? mortem sic quisquam exhorruit, ut sit
zelotypus Thymeles, stupidi collega Corinthi?
res haut mira tamen citharoedo principe mimus
nobilis. haec ultra quid erit nisi ludus? et illic
dedecus urbis habes, nec mirmillonis in armis,
nec clipeo Gracchum pugnantem aut falce supina,
damnat enim tales habitus, [et damnat et odit,
nec galea faciem abscondit:] movet ecce tridentem et,
postquam vibrata pendentia retia dextra
nequiquam effudit, nudum ad spectacula voltum
erigit et tota fugit adgnoscendus harena.
credamus tunicae, de faucibus aurea cum se
porrigat et longo iactetur spira galero?
ergo ignominiam graviorem pertulit omni
vulnere cum Graccho iussus pugnare secutor.
Libera si dentur populo suffragia, quis tam
perditus, ut dubitet Senecam praeferre Neroni,
cuius supplicio non debuit una parari
simia nec serpens unus nec culleus unus?
par Agamemnonidae crimen, sed causa facit rem
dissimilem: quippe ille deis auctoribus ultor
patris erat caesi media inter pocula; sed nec
Electrae iugulo se polluit aut Spartani
sanguine coniugii, nullis aconita propinquis
miscuit, in scena numquam cantavit Orestes,
Troica non scripsit. quid enim Verginius armis
debuit ulcisci magis, aut cum Vindice Galba,
quod Nero tam saeva crudaque tyrannide fecit?
haec opera atque hae sunt generosi principis artes,
gaudentis foedo peregrina ad pulpita cantu
prostitui Graiaeque apium meruisse coronae.

maiorum effigies habeant insignia vocis,
ante pedes Domiti longum tu pone Thyestae
syrma vel Antigonae seu personam Menalippes,
et de marmoreo citharam suspende colosso.
quid, Catilina, tuis natalibus atque Cethegi
inveniet quisquam sublimius? arma tamen vos
nocturna et flammas domibus templisque paratis,
ut Bracatorum pueri Senonumque minores,
ausi quod liceat tunica punire molesta.
sed vigilat consul vexillaque vestra coercet.
hic novus Arpinas, ignobilis et modo Romae
municipalis eques, galeatum ponit ubique
praesidium attonitis et in omni monte laborat.
tantum igitur muros intra toga contulit illi
nominis ac tituli, quantum vix Leucade, quantum
Thessaliae campis Octavius abstulit udo
caedibus assiduis gladio; set Roma parentem,
Roma patrem patriae Ciceronem libera dixit.
Arpinas alius Volscorum in monte solebat
poscere mercedes, alieno lassus aratro;
nodosam post haec frangebat vertice vitem,
si lentus pigra muniret castra dolabra:
hic tamen et Cimbros et summa pericula rerum
excipit, et solus trepidantem protegit urbem,
atque ideo, postquam ad Cimbros stragemque volabant
qui numquam attigerant maiora cadavera corvi,
nobilis ornatur lauro collega secunda.
plebeiae Deciorum animae, plebeia fuerunt
nomina: pro totis legionibus hi tamen et pro
omnibus auxiliis atque omni pube Latina
sufficiunt dis infernis terraeque parenti;
pluris enim Decii, quam quae servantur ab illis.
ancilla natus trabeam et diadema Quirini
et fasces meruit regum ultimus ille bonorum:

prodita laxabant portarum claustra tyrannis
exulibus iuvenes ipsius consulis et quos
magnum aliquid dubia pro libertate deceret,
quod miraretur cum Coclite Mucius et quae
imperii fines Tiberinum virgo natavit.
occulta ad patres produxit crimina servus,
matronis lugendus; at illos verbera iustis
adficiunt poenis et legum prima securis.
Malo pater tibi sit Thersites, dummodo tu sis
Aeacidae similis Vulcaniaque arma capessas,
quam te Thersitae similem producat Achilles.
et tamen ut longe repetas longeque revolvas
nomen, ab infami gentem deducis asylo:
maiorum primus quisquis fuit ille tuorum,
aut pastor fuit aut illud quod dicere nolo.

LIBER QUARTUS.

X

Omnibus in terris, quae sunt a Gadibus usque
Auroram et Gangen, pauci dinoscere possunt
vera bona atque illis multum diversa, remota
erroris nebula. quid enim ratione timemus
aut cupimus? quid tam dextro pede concipis, ut te
conatus non paeniteat votique peracti?
evertere domos totas optantibus ipsis
di faciles; nocitura toga, nocitura petuntur
militia; torrens dicendi copia multis
et sua mortifera est facundia, viribus ille
confisus periit admirandisque lacertis.
sed plures nimia congesta pecunia cura
strangulat et cuncta exuperans patrimonia census,
quanto delphinis ballaena Britannica maior.

temporibus diris igitur iussuque Neronis
Longinum et magnos Senecae praedivitis hortos
clausit et egregias Lateranorum obsidet aedes
tota cohors. rarus venit in cenacula miles.
pauca licet portes argenti vascula puri,
nocte iter ingressus gladium contumque timebis
et motae ad lunam trepidabis harundinis umbras;
cantabit vacuus coram latrone viator.
prima fere vota et cunctis notissima templis
divitiae, crescant ut opes, ut maxima toto
nostra sit arca foro. sed nulla aconita bibuntur
fictilibus; tunc illa time, cum pocula sumes
gemmata et lato Setinum ardebit in auro.
iamne igitur laudas, quod de sapientibus alter
ridebat, quotiens de limine moverat unum
protuleratque pedem, flebat contrarius auctor?
sed facilis cuivis rigidi censura cachinni:
mirandum est, unde ille oculis suffecerit umor.
perpetuo risu pulmonem agitare solebat
Democritus, quamquam non essent urbibus illis
praetexta et trabeae fasces lectica tribunal.
quid si vidisset praetorem curribus altis
exstantem et medii sublimem pulvere circi
in tunica Iovis et pictae Sarrana ferentem
ex umeris aulaea togae magnaeque coronae
tantum orbem, quanto cervix non sufficit ulla?
quippe tenet sudans hanc publicus et, sibi consul
ne placeat, curru servus portatur eodem.
da nunc et volucrem, sceptro quae surgit eburno,
illinc cornicines, hinc praecedentia longi
agminis officia et niveos ad frena Quirites,
defossa in loculis quos sportula fecit amicos.
tum quoque materiam risus invenit ad omnis
occursus hominum, cuius prudentia monstrat

summos posse viros et magna exempla daturos
vervecum in patria crassoque sub aere nasci.
ridebat curas, nec non et gaudia vulgi,
interdum et lacrimas, cum fortunae ipse minaci
mandaret laqueum mediumque ostenderet unguem.
Ergo supervacua aut *ut* perniciosa petuntur,
propter quae fas est genua incerare deorum?
Quosdam praecipitat subiecta potentia magnae
invidiae, mergit longa atque insignis honorum
pagina. descendunt statuae restemque sequuntur,
ipsas deinde rotas bigarum inpacta securis
caedit et inmeritis franguntur crura caballis.
iam strident ignes, iam follibus atque caminis
ardet adoratum populo caput et crepat ingens
Seianus; deinde ex facie toto orbe secunda
fiunt urceoli pelves sartago matellae.
pone domi laurus, duc in Capitolia magnum
cretatumque bovem, Seianus ducitur unco
spectandus. gaudent omnes. 'quae labra, quis illi
vultus erat! numquam, si quid mihi credis, amavi
hunc hominem. sed quo cecidit sub crimine? quisnam
delator? quibus indicibus, quo teste probavit?'
"nil horum, verbosa et grandis epistula venit
a Capreis." 'bene habet; nil plus interrogo.' sed quid
turba Remi? sequitur fortunam, ut semper, et odit
damnatos; idem populus, si Nortia Tusco
favisset, si oppressa foret secura senectus
principis, hac ipsa Seianum diceret hora
Augustum. iam pridem, ex quo suffragia nulli
vendimus, effudit curas; nam qui dabat olim
imperium fasces legiones omnia, nunc se
continet atque duas tantum res anxius optat,
panem et circenses. 'perituros audio multos.'
"nil dubium, magna est fornacula; pallidulus mi

Brutidius meus ad Martis fuit obvius aram.
quam timeo, victus ne poenas exigat Aiax
ut male defensus! curramus praecipites et,
dum iacet in ripa, calcemus Caesaris hostem.
sed videant servi, ne quis neget et pavidum in ius
cervice obstricta dominum trahat." hi sermones
tunc de Seiano, secreta haec murmura vulgi.
visne salutari sicut Seianus? habere
tantundem atque illi summas donare curules,
illum exercitibus praeponere, tutor haberi
principis angusta Caprearum in rupe sedentis
cum grege Chaldaeo? vis certe pila cohortes,
egregios equites et castra domestica? quidni
haec cupias? et qui nolunt occidere quemquam,
posse volunt. sed quae praeclara et prospera tanti,
ut rebus laetis par sit mensura malorum?
huius, qui trahitur, praetextam sumere mavis,
an Fidenarum Gabiorumque esse potestas
et de mensura ius dicere, vasa minora
frangere pannosus vacuis aedilis Ulubris?
ergo quid optandum foret, ignorasse fateris
Seianum; nam qui nimios optabat honores
et nimias poscebat opes, numerosa parabat
excelsae turris tabulata, unde altior esset
casus et impulsae praeceps immane ruinae.
quid Crassos, quid Pompeios evertit, et illum,
ad sua qui domitos deduxit flagra Quirites?
summus nempe locus nulla non arte petitus
magnaque numinibus vota exaudita malignis.
ad generum Cereris sine caede ac vulnere pauci
descendunt reges et sicca morte tyranni.

Eloquium ac famam Demosthenis aut Ciceronis
incipit optare et totis quinquatribus optat,
quisquis adhuc uno parcam colit asse Minervam,

quem sequitur custos angustae vernula capsae.
eloquio sed uterque perit orator, utrumque
largus et exundans leto dedit ingenii fons.
ingenio manus est et cervix caesa, nec umquam
sanguine causidici maduerunt rostra pusilli.
'o fortunatam natam me consule Romam!'
Antoni gladios potuit contemnere, si sic
omnia dixisset. ridenda poemata malo,
quam te conspicuae, divina Philippica, famae,
volveris a prima quae proxima. saevus et illum
exitus eripuit, quem mirabantur Athenae
torrentem et pleni moderantem frena theatri.
dis ille adversis genitus fatoque sinistro,
quem pater ardentis massae fuligine lippus
a carbone et forcipibus gladiosque parante
incude et luteo Vulcano ad rhetora misit.
Bellorum exuviae, truncis adfixa tropaeis
lorica et fracta de casside buccula pendens
et curtum temone iugum victaeque triremis
aplustre et summo tristis captivos in arcu
humanis maiora bonis creduntur. ad hoc se
Romanus Graiusque et barbarus induperator
erexit: causas discriminis atque laboris
inde habuit. tanto maior famae sitis est, quam
virtutis; quis enim virtutem amplectitur ipsam,
praemia si tollas? patriam tamen obruit olim
gloria paucorum et laudis titulique cupido
haesuri saxis cinerum custodibus, ad quae
discutienda valent sterilis mala robora fici,
quandoquidem data sunt ipsis quoque fata sepulchris.
expende Hannibalem, quot libras in duce summo
invenies? hic est, quem non capit Africa Mauro
percussa Oceano Niloque admota tepenti,
rursus ad Aethiopum populos altosque elephantos.

additur imperiis Hispania, Pyrenaeum
transilit. opposuit natura Alpemque nivemque,
diducit scopulos et montem rumpit aceto.
iam tenet Italiam, tamen ultra pergere tendit.
'actum,' inquit, 'nihil est, nisi Poeno milite portas
frangimus et media vexillum pono Subura.'
o qualis facies et quali digna tabella,
cum Gaetula ducem portaret belua luscum!
exitus ergo quis est? o gloria! vincitur idem
nempe et in exilium praeceps fugit atque ibi magnus
mirandusque cliens sedet ad praetoria regis,
donec Bithyno libeat vigilare tyranno.
finem animae, quae res humanas miscuit olim,
non gladii, non saxa dabunt nec tela, sed ille
Cannarum vindex et tanti sanguinis ultor
anulus. i demens et saevas curre per Alpes,
ut pueris placeas et declamatio fias!
unus Pellaeo iuveni non sufficit orbis,
aestuat infelix angusto limite mundi,
ut Gyari clausus scopulis parvaque Seripho;
cum tamen a figulis munitam intraverit urbem,
sarcophago contentus erit. mors sola fatetur,
quantula sint hominum corpuscula. creditur olim
velificatus Athos et quidquid Graecia mendax
audet in historia, constratum classibus isdem
suppositumque rotis solidum mare, credimus altos
defecisse amnes epotaque flumina Medo
prandente, et madidis cantat quae Sostratus alis.
ille tamen qualis rediit Salamine relicta,
in Corum atque Eurum solitus saevire flagellis
barbarus Aeolio numquam hoc in carcere passos,
ipsum compedibus qui vinxerat Ennosigaeum—
mitius id sane, quod non et stigmate dignum
credidit. huic quisquam vellet servire deorum!—

sed qualis rediit? nempe una nave, cruentis
fluctibus ac tarda per densa cadavera prora.
has totiens optata exegit gloria poenas!
'Da spatium vitae, multos da, Iuppiter, annos!'
hoc recto vultu, solum hoc et pallidus optas.
sed quam continuis et quantis longa senectus
plena malis! deformem et taetrum ante omnia vultum
dissimilemque sui, deformem pro cute pellem
pendentisque genas et talis aspice rugas,
quales, umbriferos ubi pandit Thabraca saltus,
in vetula scalpit iam mater simia bucca.
plurima sunt iuvenum discrimina, pulchrior ille
hoc, atque ille alio, multum hic robustior illo;
una senum facies, cum voce trementia membra
et iam leve caput madidique infantia nasi,
frangendus misero gingiva panis inermi.
usque adeo gravis uxori natisque sibique,
ut captatori moveat fastidia Cosso.
non eadem vini atque cibi torpente palato
gaudia. nam coitus iam longa oblivio, vel si
coneris, iacet exiguus cum ramice nervus
et, quamvis tota palpetur nocte, iacebit.
anne aliquid sperare potest haec inguinis aegri
canities? quid, quod merito suspecta libido est,
quae Venerem adfectat sine viribus? aspice partis
nunc damnum alterius. nam quae cantante voluptas,
sit licet eximius, citharoedo, sitve Seleucus
et quibus aurata mos est fulgere lacerna?
quid refert, magni sedeat qua parte theatri,
qui vix cornicines exaudiet atque tubarum
concentus? clamore opus est, ut sentiat auris,
quem dicat venisse puer, quot nuntiet horas.
praeterea minimus gelido iam in corpore sanguis
febre calet sola, circumsilit agmine facto

morborum omne genus, quorum si nomina quaeras,
promptius expediam, quot amaverit Oppia moechos,
quot Themison aegros autumno occiderit uno,
quot Basilus socios, quot circumscripserit Hirrus
pupillos, quot longa viros exorbeat uno
Maura die, quot discipulos inclinet Hamillus,
percurram citius, quot villas possideat nunc,
quo tondente gravis iuveni mihi barba sonabat.
ille umero, hic lumbis, hic coxa debilis; ambos
perdidit ille oculos et luscis invidet, huius
pallida labra cibum accipiunt digitis alienis,
ipse ad conspectum cenae diducere rictum
suetus hiat tantum, ceu pullus hirundinis, ad quem
ore volat pleno mater ieiuna. sed omni
membrorum damno maior dementia, quae nec
nomina servorum nec vultum agnoscit amici,
cum quo praeterita cenavit nocte, nec illos,
quos genuit, quos eduxit. nam codice saevo
heredes vetat esse suos, bona tota feruntur
ad Phialen; tantum artificis valet halitus oris,
quod steterat multis in carcere fornicis annis.
ut vigeant sensus animi, ducenda tamen sunt
funera natorum, rogus aspiciendus amatae
coniugis et fratris plenaeque sororibus urnae.
haec data poena diu viventibus, ut renovata
semper clade domus multis in luctibus inque
perpetuo maerore et nigra veste senescant.
rex Pylius, magno si quidquam credis Homero,
exemplum vitae fuit a cornice secundae.
felix nimirum, qui tot per saecula mortem
distulit atque suos iam dextra computat annos,
quique novum totiens mustum bibit. oro, parumper
attendas, quantum de legibus ipse queratur
fatorum et nimio de stamine, cum videt acris

Antilochi barbam ardentem, cum quaerit ab omni
quisquis adest socius, cur haec in tempora duret,
quod facinus dignum tam longo admiserit aevo?
haec eadem Peleus, raptum cum luget Achillem,
atque alius, cui fas Ithacum lugere natantem.
incolumi Troia Priamus venisset ad umbras
Assaraci magnis sollemnibus, Hectore funus
portante ac reliquis fratrum cervicibus inter
Iliadum lacrimas, ut primos edere planctus
Cassandra inciperet scissaque Polyxena palla,
si foret exstinctus diverso tempore, quo non
coeperat audaces Paris aedificare carinas.
longa dies igitur quid contulit? omnia vidit
eversa et flammis Asiam ferroque cadentem.
tunc miles tremulus posita tulit arma tiara
et ruit ante aram summi Iovis, ut vetulus bos,
qui domini cultris tenue et miserabile collum
praebet ab ingrato iam fastiditus aratro.
exitus ille utcumque hominis, sed torva canino
latravit rictu, quae post hunc vixerat uxor.
festino ad nostros et regem transeo Ponti
et Croesum, quem vox iusti facunda Solonis
respicere ad longae iussit spatia ultima vitae.
exilium et carcer Minturnarumque paludes
et mendicatus victa Carthagine panis
hinc causas habuere. quid illo cive tulisset
natura in terris, quid Roma beatius umquam,
si circumducto captivorum agmine et omni
bellorum pompa animam exhalasset opimam,
cum de Teutonico vellet descendere curru?
provida Pompeio dederat Campania febres
optandas, sed multae urbes et publica vota
vicerunt; igitur fortuna ipsius et urbis
servatum victo caput abstulit. hoc cruciatu

Lentulus, hac poena caruit ceciditque Cethegus
integer, et iacuit Catilina cadavere toto.
Formam optat modico pueris, maiore puellis
murmure, cum Veneris fanum videt, anxia mater
usque ad delicias votorum. 'cur tamen,' inquit,
'corripias? pulchra gaudet Latona Diana.'
sed vetat optari faciem Lucretia, qualem
ipsa habuit, cuperet Rutilae Verginia gibbum
accipere atque suam Rutilae dare. filius autem
corporis egregii miseros trepidosque parentes
semper habet; rara est adeo concordia formae
atque pudicitiae. sanctos licet horrida mores
tradiderit domus ac veteres imitata Sabinos,
praeterea castum ingenium vultumque modesto
sanguine ferventem tribuat natura benigna
larga manu—quid enim puero conferre potest plus
custode et cura natura potentior omni?—
non licet esse viro; nam prodiga corruptoris
improbitas ipsos audet temptare parentes.
tanta in muneribus fiducia. nullus ephebum
deformem saeva castravit in arce tyrannus,
nec praetextatum rapuit Nero loripedem nec
strumosum atque utero pariter gibboque tumentem.
i nunc et iuvenis specie laetare tui, quem
maiora exspectant discrimina. fiet adulter
publicus et poenas metuet quascumque mariti
exigere iratist, nec erit felicior astro
Martis, ut in laqueos numquam incidat. exigit autem
interdum ille dolor plus quam lex ulla dolori
concessit; necat hic ferro, secat ille cruentis
verberibus, quosdam moechos et mugilis intrat.
sed tuus Endymion dilectae fiet adulter
matronae; mox cum dederit Servilia nummos,
fiet et illius, quam non amat, exuet omnem

corporis ornatum; quid enim ulla negaverit udis
inguinibus sive est haec Oppia, sive Catulla
deterior? totos habet illic femina mores.
'sed casto quid forma nocet?' quid profuit immo
Hippolyto grave propositum, quid Bellerophonti?
erubuit nempe hac ceu fastidita repulsa
nec Stheneboea minus quam Cressa excanduit, et se
concussere ambae. mulier saevissima tunc est,
cum stimulos odio pudor admovet. elige, quidnam
suadendum esse putes, cui nubere Caesaris uxor
destinat. optimus hic et formosissimus idem
gentis patriciae rapitur miser exstinguendus
Messalinae oculis; dudum sedet illa parato
flammeolo Tyriusque palam genialis in hortis
sternitur, et ritu decies centena dabuntur
antiquo, veniet cum signatoribus auspex.
haec tu secreta et paucis commissa putabas?
non nisi legitime vult nubere. quid placeat, dic;
ni parere velis, pereundum erit ante lucernas;
si scelus admittas, dabitur mora parvula, dum res
nota urbi et populo contingat principis aurem.
dedecus ille domus sciet ultimus. interea tu
obsequere imperio, si tanti vita dierum
paucorum. quidquid levius meliusque putaris,
praebenda est gladio pulchra haec et candida cervix.
'Nil ergo optabunt homines?' si consilium vis,
permittes ipsis expendere numinibus, quid
conveniat nobis rebusque sit utile nostris.
nam pro iucundis aptissima quaeque dabunt di.
carior est illis homo, quam sibi. nos animorum
impulsu et caeca magnaque cupidine ducti
coniugium petimus partumque uxoris; at illis
notum, qui pueri qualisque futura sit uxor.
ut tamen et poscas aliquid voveasque sacellis

exta et candiduli divina tomacula porci,
orandum est, ut sit mens sana in corpore sano.
fortem posce animum, mortis terrore carentem,
qui spatium vitae extremum inter munera ponat
naturae, qui ferre queat quoscumque labores,
nesciat irasci, cupiat nihil et potiores
Herculis aerumnas credat saevosque labores
et Venere et cenis et pluma Sardanapalli.
monstro quod ipse tibi possis dare. semita certe
tranquillae per virtutem patet unica vitae.
nullum numen habes, si sit prudentia; nos te
nos facimus, Fortuna, deam caeloque locamus.

XI

Atticus eximie si cenat, lautus habetur;
si Rutilus, demens. quid enim maiore cachinno
excipitur vulgi, quam pauper Apicius? omnis
convictus thermae stationes, omne theatrum
de Rutilo. nam dum valida ac iuvenalia membra
sufficiunt galeae dumque ardent sanguine, fertur
non cogente quidem, sed nec prohibente tribuno
scribturus leges et regia verba lanistae.
multos porro vides, quos saepe elusus ad ipsum
creditor introitum solet exspectare macelli,
et quibus in solo vivendi causa palato est.
egregius cenat meliusque miserrimus horum
et cito casurus iam perlucente ruina.
interea gustus elementa per omnia quaerunt
numquam animo pretiis obstantibus; interius si
adtendas, magis illa iuvant, quae pluris emuntur.
ergo haut difficile est perituram arcessere summam

lancibus oppositis vel matris imagine fracta,
et quadringentis nummis condire gulosum
fictile: sic veniunt ad miscellanea ludi.
refert ergo, quis haec eadem paret: in Rutilo nam
luxuria est, in Ventidio laudabile nomen
sumit et a censu famam trahit. illum ego iure
despiciam, qui scit, quanto sublimior Atlas
omnibus in Libya sit montibus, hic tamen idem
ignoret, quantum ferrata distet ab arca
sacculus. e caelo descendit γνῶθι σεαυτόν,
figendum et memori tractandum pectore, sive
coniugium quaeras vel sacri in parte senatus
esse velis; neque enim loricam poscit Achillis
Thersites, in qua se transducebat Ulixes;
ancipitem seu tu magno discrimine causam
protegere adfectas, te consule, dic tibi qui sis,
orator vehemens, an Curtius et Matho buccae.
noscenda est mensura sui spectandaque rebus
in summis minimisque, etiam cum piscis emetur,
ne mullum cupias, cum sit tibi gobio tantum
in loculis. quis enim te deficiente culina
et crescente gula manet exitus, aere paterno
ac rebus mersis in ventrem fenoris atque
argenti gravis et pecorum agrorumque capacem?
talibus a dominis post cuncta novissimus exit
anulus, et digito mendicat Pollio nudo.
non praematuri cineres nec funus acerbum
luxuriae, sed morte magis metuenda senectus.
hi plerumque gradus. conducta pecunia Romae
et coram dominis consumitur; inde ubi paulum
nescio quid superest et pallet fenoris auctor,
qui vertere solum, Baias et ad ostrea currunt.
cedere namque foro iam non est deterius quam
Esquilias a ferventi migrare Subura.

ille dolor solus patriam fugientibus, illa
maestitia est, caruisse anno circensibus uno.
sanguinis in facie non haeret gutta, morantur
pauci ridiculum effugientem ex urbe pudorem.
Experiere hodie, numquid pulcherrima dictu,
Persice, non praestem vita vel moribus et re,
si laudem siliquas occultus ganeo, pultes
coram aliis dictem puero, sed in aure placentas.
nam cum sis conviva mihi promissus, habebis
Euandrum, venies Tirynthius aut minor illo
hospes, et ipse tamen contingens sanguine caelum,
alter aquis, alter flammis ad sidera missus.
fercula nunc audi nullis ornata macellis.
de Tiburtino veniet pinguissimus agro
haedulus et toto grege mollior, inscius herbae,
necdum ausus virgas humilis mordere salicti,
qui plus lactis habet quam sanguinis, et montani
asparagi, posito quos legit vilica fuso;
grandia praeterea tortoque calentia faeno
ova adsunt ipsis cum matribus, et servatae
parte anni, quales fuerant in vitibus, uvae,
Signinum Syriumque pirum, de corbibus isdem
aemula Picenis et odoris mala recentis:
nec metuenda tibi, siccatum frigore postquam
autumnum et crudi posuere pericula suci.
haec olim nostri iam luxuriosa senatus
cena fuit. Curius parvo quae legerat horto,
ipse focis brevibus ponebat holuscula, quae nunc
squalidus in magna fastidit compede fossor,
qui meminit, calidae sapiat quid vulva popinae.
sicci terga suis, rara pendentia crate,
moris erat quondam festis servare diebus
et natalicium cognatis ponere lardum,
accedente nova, si quam dabat hostia, carne.

cognatorum aliquis titulo ter consulis atque
castrorum imperiis et dictatoris honore
functus ad has epulas solito maturius ibat,
erectum domito referens a monte ligonem.
cum tremerent autem Fabios durumque Catonem
et Scauros et Fabricios, postremo severos
censoris mores etiam collega timeret,
nemo inter curas et seria duxit habendum,
qualis in Oceano fluctu testudo nataret,
clarum Troiugenis factura et nobile fulcrum,
sed nudo latere et parvis frons aerea lectis
vile coronati caput ostendebat aselli,
ad quod lascivi ludebant ruris alumni.
[tales ergo cibi, qualis domus atque supellex.]
tunc rudis et Graias mirari nescius artes
urbibus eversis praedarum in parte reperta
magnorum artificum frangebat pocula miles,
ut phaleris gauderet ecus caelataque cassis
Romuleae simulacra ferae mansuescere iussae
imperii fato, geminos sub rupe Quirinos,
ac nudam effigiem clipeo venientis et hasta
pendentisque dei perituro ostenderet hosti.
ponebant igitur Tusco farrata catino;
argenti quod erat, solis fulgebat in armis.
omnia tunc, quibus invideas, si lividulus sis.
templorum quoque maiestas praesentior et vox
nocte fere media mediamque audita per urbem,
litore ab Oceani Gallis venientibus et dis
officium vatis peragentibus. his monuit nos,
hanc rebus Latiis curam praestare solebat
fictilis et nullo violatus Iuppiter auro.
illa domi natas nostraque ex arbore mensas
tempora viderunt, hos lignum stabat ad usus,
annosam si forte nucem deiecerat eurus.

at nunc divitibus cenandi nulla voluptas,
nil rhombus, nil dama sapit, putere videntur
unguenta atque rosae, latos nisi sustinet orbes
grande ebur et magno sublimis pardus hiatu,
dentibus ex illis, quos mittit porta Syenes
et Mauri celeres et Mauro obscurior Indus,
et quos deposuit Nabataeo belua saltu,
iam nimios capitique graves. hinc surgit orexis,
hinc stomacho vires; nam pes argenteus illis,
anulus in digito quod ferreus. ergo superbum
convivam caveo, qui me sibi comparat et res
despicit exiguas. adeo nulla uncia nobis
est eboris nec tessellae nec calculus ex hac
materia, quin ipsa manubria cultellorum
ossea; non tamen his ulla umquam obsonia fiunt
rancidula, aut ideo peior gallina secatur.
sed nec structor erit, cui cedere debeat omnis
pergula, discipulus Trypheri doctoris, aput quem
sumine cum magno lepus atque aper et pygargus
et Scythicae volucres et phoenicopterus ingens
et Gaetulus oryx hebeti lautissima ferro
caeditur et tota sonat ulmea cena Subura.
nec frustum capreae subducere nec latus Afrae
novit avis noster, tirunculus ac rudis omni
tempore et exiguae furtis inbutus ofellae.
plebeios calices et paucis assibus emptos
porriget incultus puer atque a frigore tutus;
non Phryx aut Lycius, [non a mangone petitus
quisquam erit et magno.] cum posces, posce Latine.
idem habitus cunctis, tonsi rectique capilli
atque hodie tantum propter convivia pexi.
pastoris duri hic est filius, ille bubulci.
suspirat longo non visam tempore matrem,
et casulam et notos tristis desiderat haedos,

ingenui vultus puer ingenuique pudoris,
quales esse decet quos ardens purpura vestit,
nec pupillares defert in balnea raucus
testiculos, nec vellendas iam praebuit alas,
crassa nec opposito pavidus tegit inguina guto.
hic tibi vina dabit diffusa in montibus illis,
a quibus ipse venit, quorum sub vertice lusit;
[namque una atque eadem est vini patria atque ministri.]
forsitan expectes, ut Gaditana canoro
incipiant prurire choro plausuque probatae
ad terram tremulo descendant clune puellae,
[spectant hoc nuptae iuxta recubante marito,
quod pudeat narrare aliquem praesentibus ipsis,]
irritamentum Veneris languentis et acres
divitis urticae. (maior tamen ista voluptas
alterius sexus; magis ille extenditur et mox
auribus atque oculis concepta urina movetur).
non capit has nugas humilis domus. audiat ille
testarum crepitus cum verbis, nudum olido stans
fornice mancipium quibus abstinet, ille fruatur
vocibus obscenis omnique libidinis arte,
qui Lacedaemonium pytismate lubricat orbem;
namque ibi fortunae veniam damus. alea turpis,
turpe et adulterium mediocribus; haec eadem illi
omnia cum faciunt, hilares nitidique vocantur.
nostra dabunt alios hodie convivia ludos,
conditor Iliados cantabitur atque Maronis
altisoni dubiam facientia carmina palmam.
quid refert, tales versus qua voce legantur?
Sed nunc dilatis averte negotia curis
et gratam requiem dona tibi, quando licebit
per totum cessare diem. non fenoris ulla
mentio, nec, prima si luce egressa reverti
nocte solet, tacito bilem tibi contrahat uxor,

umida suspectis referens multicia rugis
vexatasque comas et vultum auremque calentem.
protinus ante meum quidquid dolet exue limen,
pone domum et servos et quidquid frangitur illis
aut perit, ingratos ante omnia pone sodales.
interea Megalesiacae spectacula mappae
Idaeum sollemne colunt, similisque triumpho
praeda caballorum praetor sedet ac, mihi pace
immensae nimiaeque licet si dicere plebis,
totam hodie Romam circus capit et fragor aurem
percutit, eventum viridis quo colligo panni.
nam si deficeret, maestam attonitamque videres
hanc urbem, veluti Cannarum in pulvere victis
consulibus. spectent iuvenes, quos clamor et audax
sponsio, quos cultae decet adsedisse puellae;
nostra bibat vernum contracta cuticula solem
effugiatque togam. iam nunc in balnea salva
fronte licet vadas, quamquam solida hora supersit
ad sextam. facere hoc non possis quinque diebus
continuis, quia sunt talis quoque taedia vitae
magna; voluptates commendat rarior usus.

XII

Natali, Corvine, die mihi dulcior haec lux,
qua festus promissa deis animalia cespes
expectat. niveam reginae ducimus agnam,
par vellus dabitur pugnanti Gorgone Maura,
sed procul extensum petulans quatit hostia funem
Tarpeio servata Iovi frontemque coruscat,
quippe ferox vitulus, templis maturus et arae
spargendusque mero, quem iam pudet ubera matris
ducere, qui vexat nascenti robora cornu.

si res ampla domi similisque adfectibus esset,
pinguior Hispulla traheretur taurus et ipsa
mole piger, nec finitima nutritus in herba
laeta set ostendens Clitumni pascua sanguis
iret et a grandi cervix ferienda ministro,
ob reditum trepidantis adhuc horrendaque passi
nuper et incolumem sese mirantis amici.
nam praeter pelagi casus et fulminis ictus
evasit. densae caelum abscondere tenebrae
nube una subitusque antemnas impulit ignis,
cum se quisque illo percussum crederet et mox
attonitus nullum conferri posse putaret
naufragium velis ardentibus. omnia fiunt
talia, tam graviter, si quando poetica surgit
tempestas. genus ecce aliud discriminis audi
et miserere iterum, quamquam sint cetera sortis
eiusdem pars dira quidem, sed cognita multis
et quam votiva testantur fana tabella
plurima; pictores quis nescit ab Iside pasci?
[accidit et nostro similis fortuna Catullo.]
cum plenus fluctu medius foret alveus et iam
alternum puppis latus evertentibus undis
arbori incertae nullam prudentia cani
rectoris conferret opem, decidere iactu
coepit cum ventis, imitatus castora, qui se
eunuchum ipse facit, cupiens evadere damno
testiculi: adeo medicatum intellegit inguen.
'fundite, quae mea sunt,' dicebat, 'cuncta,' Catullus,
praecipitare volens etiam pulcherrima, vestem
purpuream, teneris quoque Maecenatibus aptam,
atque alias, quarum generosi graminis ipsum
infecit natura pecus, sed et egregius fons
viribus occultis et Baeticus adiuvat aer.
ille nec argentum dubitabat mittere, lances

Parthenio factas, urnae cratera capacem
et dignum sitiente Pholo vel coniuge Fusci,
adde et bascaudas et mille escaria, multum
caelati, biberat quo callidus emptor Olynthi.
sed quis nunc alius, qua mundi parte quis audet
argento praeferre caput rebusque salutem?
[non propter vitam faciunt patrimonia quidam,
sed vitio caeci propter patrimonia vivunt.]
iactatur rerum utilium pars maxima, sed nec
damna levant. tunc adversis urguentibus illuc
reccidit ut malum ferro summitteret, ac se
explicat angustum: discriminis ultima, quando
praesidia adferimus navem factura minorem.
i nunc et ventis animam committe, dolato
confisus ligno, digitis a morte remotus
quattuor aut septem, si sit latissima taeda;
mox cum reticulis et pane et ventre lagonae
aspice sumendas in tempestate secures.
sed postquam iacuit planum mare, tempora postquam
prospera vectoris fatumque valentius euro
et pelago, postquam Parcae meliora benigna
pensa manu ducunt hilares et staminis albi
lanificae, modica nec multum fortior aura
ventus adest, inopi miserabilis arte cucurrit
vestibus extentis et, quod superaverat unum,
velo prora suo. iam deficientibus austris,
spes vitae cum sole redit. tunc gratus Iulo
atque novercali sedes praelata Lavinio
conspicitur sublimis apex, cui candida nomen
scrofa dedit, laetis Phrygibus mirabile sumen,
et numquam visis triginta clara mamillis.
tandem intrat positas inclusa per aequora moles
Tyrrhenamque pharon porrectaque brachia rursum,
quae pelago occurrunt medio longeque relinquunt

Italiam—non sic igitur mirabere portus
quos natura dedit,—sed trunca puppe magister
interiora petit Baianae pervia cumbae
tuti stagna sinus, gaudent ubi vertice raso
garrula securi narrare pericula nautae.
Ite igitur, pueri, linguisque animisque faventes
sertaque delubris et farra inponite cultris
ac mollis ornate focos glebamque virentem!
iam sequar et sacro, quod praestat, rite peracto
inde domum repetam, graciles ubi parva coronas
accipiunt fragili simulacra nitentia cera.
hic nostrum placabo Iovem Laribusque paternis
tura dabo atque omnis violae iactabo colores.
cuncta nitent, longos erexit ianua ramos
et matutinis operatur festa lucernis.
Nec suspecta tibi sint haec, Corvine. Catullus,
pro cuius reditu tot pono altaria, parvos
tres habet heredes. libet expectare, quis aegram
et claudentem oculos gallinam inpendat amico
tam sterili—verum haec nimia est inpensa, coturnix
nulla umquam pro patre cadet. sentire calorem
si coepit locuples Gallitta et Pacius orbi,
legitime fixis vestitur tota libellis
porticus, existunt qui promittant hecatomben,
quatenus hic non sunt nec venales elephanti,
nec Latio aut usquam sub nostro sidere talis
belua concipitur, sed furva gente petita
arboribus Rutulis et Turni pascitur agro,
Caesaris armentum, nulli servire paratum
privato, siquidem Tyrio parere solebant
Hannibali et nostris ducibus regique Molosso
horum maiores ac dorso ferre cohortes
partem aliquam belli, et euntem in proelia turrem.
nulla igitur mora per Novium, mora nulla per Histrum

Pacuvium, quin illud ebur ducatur ad aras
et cadat ante Lares Gallittae victima, sola
tantis digna deis et captatoribus horum.
alter enim, si concedas mactare, vovebit
de grege servorum magna et pulcherrima quaeque
corpora, vel pueris et frontibus ancillarum
imponet vittas, et si qua est nubilis illi
Iphigenia domi, dabit hanc altaribus, etsi
non sperat tragicae furtiva piacula cervae.
laudo meum civem, nec comparo testamento
mille rates; nam si Libitinam evaserit aeger,
delebit tabulas, inclusus carcere nassae,
post meritum sane mirandum, atque omnia soli
forsan Pacuvio breviter dabit, ille superbus
incedet victis rivalibus. ergo vides quam
grande operae pretium faciat iugulata Mycenis.
vivat Pacuvius, quaeso, vel Nestora totum,
possideat, quantum rapuit Nero, montibus aurum
exaequet, nec amet quemquam, nec ametur ab ullo!

LIBER QUINTUS.

XIII

Exemplo quodcumque malo committitur, ipsi
displicet auctori. prima est haec ultio, quod se
iudice nemo nocens absolvitur, improba quamvis
gratia fallaci praetoris vicerit urna.
quid sentire putas omnes, Calvine, recenti
de scelere et fidei violatae crimine? sed nec
tam tenuis census tibi contigit, ut mediocris
iacturae te mergat onus, nec rara videmus
quae pateris; casus multis hic cognitus ac iam
tritus et e medio fortunae ductus acervo.

ponamus nimios gemitus. flagrantior aequo
non debet dolor esse viri, nec vulnere maior.
tu quamvis levium minimam exiguamque malorum
particulam vix ferre potes, spumantibus ardens
visceribus, sacrum tibi quod non reddat amicus
depositum. stupet haec, qui iam post terga reliquit
sexaginta annos, Fonteio consule natus.
an nihil in melius tot rerum proficit usus?
magna quidem, sacris quae dat praecepta libellis
victrix fortunae sapientia; ducimus autem
hos quoque felices, qui ferre incommoda vitae
nec iactare iugum vita didicere magistra.
quae tam festa dies, ut cesset prodere furem
perfidiam fraudes atque omni ex crimine lucrum
quaesitum et partos gladio vel puxide nummos?
rari quippe boni, numero vix sunt totidem quot
Thebarum portae vel divitis ostia Nili.
nona aetas agitur peioraque saecula ferri
temporibus, quorum sceleri non invenit ipsa
nomen et a nullo posuit natura metallo;
nos hominum divumque fidem clamore ciemus,
quanto Faesidium laudat vocalis agentem
sportula. dic, senior bulla dignissime, nescis,
quas habeat veneres aliena pecunia? nescis,
quem tua simplicitas risum vulgo moveat, cum
exigis a quoquam ne peieret et putet ullis
esse aliquod numen templis araeque rubenti?
quondam hoc indigenae vivebant more, priusquam
sumeret agrestem posito diademate falcem
Saturnus fugiens, tunc, cum virguncula Iuno
et privatus adhuc Idaeis Iuppiter antris,
nulla super nubes convivia caelicolarum,
nec puer Iliacus, formosa nec Herculis uxor
ad cyathos et iam siccato nectare tergens

bracchia Vulcanus Liparaea nigra taberna,
prandebat sibi quisque deus, nec turba deorum
talis ut est hodie, contentaque sidera paucis
numinibus miserum urguebant Atlanta minori
pondere. nondum aliquis sortitus triste profundi
imperium aut Sicula torvus cum coniuge Pluton,
nec rota nec Furiae nec saxum aut vulturis atri
poena, sed infernis hilares sine regibus umbrae.
inprobitas illo fuit admirabilis aevo,
credebant quo grande nefas et morte piandum,
si iuvenis vetulo non assurrexerat et si
barbato cuicumque puer, licet ipse videret
plura domi fraga et maiores glandis acervos.
tam venerabile erat praecedere quattuor annis,
primaque par adeo sacrae lanugo senectae.
nunc, si depositum non infitietur amicus,
si reddat veterem cum tota aerugine follem,
prodigiosa fides et Tuscis digna libellis,
quaeque coronata lustrari debeat agna.
egregium sanctumque virum si cerno, bimembri
hoc monstrum puero vel miranti sub aratro
piscibus inventis et fetae conparo mulae,
sollicitus, tamquam lapides effuderit imber
examenque apium longa consederit uva
culmine delubri, tamquam in mare fluxerit amnis
gurgitibus miris et lactis vertice torrens.

Intercepta decem quereris sestertia fraude
sacrilega? quid si bis centum perdidit alter
hoc arcana modo, maiorem tertius illa
summam, quam patulae vix ceperat angulus arcae?
tam facile et pronum est superos contemnere testes,
si mortalis idem nemo sciat. aspice, quanta
voce neget, quae sit ficti constantia vultus,
per Solis radios Tarpeiaque fulmina iurat

et Martis frameam et Cirraei spicula vatis,
per calamos venatricis pharetramque puellae
perque tuum, pater Aegaei Neptune, tridentem;
addit et Herculeos arcus hastamque Minervae,
quidquid habent telorum armamentaria caeli.
si vero et pater est, 'comedam,' inquit, 'flebile nati
sinciput elixi Pharioque madentis aceto.'
Sunt in fortunae qui casibus omnia ponant
et nullo credant mundum rectore moveri,
natura volvente vices et lucis et anni,
atque ideo intrepidi quaecumque altaria tangunt.
[est alius metuens, ne crimen poena sequatur;]
hic putat esse deos et peierat, atque ita secum:
'decernat quodcumque volet de corpore nostro
Isis et irato feriat mea lumina sistro,
dummodo vel caecus teneam quos abnego nummos.
et phthisis et vomicae putres et dimidium crus
sunt tanti. pauper locupletem optare podagram
nec dubitet Ladas, si non eget Anticyra nec
Archigene; quid enim velocis gloria plantae
praestat et esuriens Pisaeae ramus olivae?
ut sit magna, tamen certe lenta ira deorum est;
si curant igitur cunctos punire nocentes,
quando ad me venient? sed et exorabile numen
fortasse experiar; solet his ignoscere. multi
committunt eadem diverso crimina fato;
ille crucem sceleris pretium tulit, hic diadema.'
sic animum dirae trepidum formidine culpae
confirmat, tunc te sacra ad delubra vocantem
praecedit, trahere immo ultro ac vexare paratus.
nam cum magna malae superest audacia causae,
creditur a multis fiducia. mimum agit ille,
urbani qualem fugitivus scurra Catulli;
tu miser exclamas, ut Stentora vincere possis,

vel potius quantum Gradivus Homericus: 'audis,
Iuppiter, haec, nec labra moves, cum mittere vocem
debueris vel marmoreus vel aeneus? aut cur
in carbone tuo charta pia tura soluta
ponimus et sectum vituli iecur albaque porci
omenta? ut video, nullum discrimen habendum est
effigies inter vestras statuamque Vagelli.'
Accipe, quae contra valeat solacia ferre
et qui nec cynicos nec stoica dogmata legit
a cynicis tunica distantia, non Epicurum
suspicit exigui laetum plantaribus horti.
curentur dubii medicis maioribus aegri,
tu venam vel discipulo committe Philippi.
si nullum in terris tam detestabile factum
ostendis, taceo, nec pugnis caedere pectus
te veto nec plana faciem contundere palma,
quandoquidem accepto claudenda est ianua damno,
et maiore domus gemitu, maiore tumultu
planguntur nummi quam funera. nemo dolorem
fingit in hoc casu, vestem diducere summam
contentus, vexare oculos umore coacto:
ploratur lacrimis amissa pecunia veris.
sed si cuncta vides simili fora plena querella,
si deciens lectis diversa parte tabellis
vana supervacui dicunt chirographa ligni,
arguit ipsorum quos littera gemmaque princeps
sardonychum, loculis quae custoditur eburnis:
ten, o delicias! extra communia censes
ponendum, quia tu gallinae filius albae,
nos viles pulli nati infelicibus ovis?
rem pateris modicam et mediocri bile ferendam,
si flectas oculos maiora ad crimina. confer
conductum latronem, incendia sulpure coepta
atque dolo, primos cum ianua colligit ignes;

confer et hos, veteris qui tollunt grandia templi
pocula adorandae robiginis et populorum
dona vel antiquo positas a rege coronas.
haec ibi si non sunt, minor exstat sacrilegus, qui
radat inaurati femur Herculis et faciem ipsam
Neptuni, qui bratteolam de Castore ducat;
an dubitet? solitumst totum conflare tonantem.
confer et artifices mercatoremque veneni
et deducendum corio bovis in mare, cum quo
clauditur adversis innoxia simia fatis.
haec quota pars scelerum, quae custos Gallicus urbis
usque a lucifero donec lux occidat audit?
humani generis mores tibi nosse volenti
sufficit una domus; paucos consume dies, et
dicere te miserum, postquam illinc veneris, aude.
quis tumidum guttur miratur in Alpibus? aut quis
in Meroe crasso maiorem infante mamillam?
caerula quis stupuit Germani lumina, flavam
caesariem et madido torquentem cornua cirro?
nempe quod haec illis natura est omnibus una.
ad subitas Thracum volucres nubemque sonoram
Pygmaeus parvis currit bellator in armis,
mox impar hosti raptusque per aera curvis
unguibus a saeva fertur grue. si videas hoc
gentibus in nostris, risu quatiare; sed illic,
quamquam eadem assidue spectentur proelia, ridet
nemo, ubi tota cohors pede non est altior uno.
Nullane periuri capitis fraudisque nefandae
poena erit?—abreptum crede hunc graviore catena
protinus et nostro—quid plus velit ira?—necari
arbitrio; manet illa tamen iactura, nec umquam
depositum tibi sospes erit, sed corpore trunco
invidiosa dabit minimus solacia sanguis.
'at vindicta bonum vita iucundius ipsa.'

nempe hoc indocti, quorum praecordia nullis
interdum aut levibus videas flagrantia causis:
[quantulacumque adeo est occasio, sufficit irae.]
Chrysippus non dicet idem nec mite Thaletis
ingenium dulcique senex vicinus Hymetto,
qui partem acceptae saeva inter vincla cicutae
accusatori nollet dare. [plurima felix
paulatim vitia atque errores exuit omnes,
prima docet rectum sapientia.] quippe minuti
semper et infirmi est animi exiguique voluptas
ultio: continuo sic collige, quod vindicta
nemo magis gaudet, quam femina. cur tamen hos tu
evasisse putes, quos diri conscia facti
mens habet attonitos et surdo verbere caedit
occultum quatiente animo tortore flagellum?
poena autem vehemens ac multo saevior illis,
quas et Caedicius gravis invenit et Rhadamanthus,
nocte dieque suum gestare in pectore testem.
Spartano cuidam respondit Pythia vates,
haut impunitum quondam fore, quod dubitaret
depositum retinere et fraudem iure tueri
iurando. quaerebat enim, quae numinis esset
mens, et an hoc illi facinus suaderet Apollo?
reddidit ergo metu, non moribus; et tamen omnem
vocem adyti dignam templo veramque probavit,
extinctus tota pariter cum prole domoque
et quamvis longa deductis gente propinquis.
has patitur poenas peccandi sola voluntas.
nam scelus intra se tacitum qui cogitat ullum,
facti crimen habet: cedo, si conata peregit?
perpetua anxietas nec mensae tempore cessat
faucibus ut morbo siccis interque molares
difficili crescente cibo; Setina misellus
expuit, Albani veteris pretiosa senectus

displicet; ostendas melius, densissima ruga
cogitur in frontem, velut acri ducta Falerno.
nocte brevem si forte indulsit cura soporem
et toto versata toro iam membra quiescunt,
continuo templum et violati numinis aras
et, quod praecipuis mentem sudoribus urget,
te videt in somnis; tua sacra et maior imago
humana turbat pavidum cogitque fateri.
hi sunt, qui trepidant et ad omnia fulgura pallent,
cum tonat, exanimes primo quoque murmure caeli;
non quasi fortuitus nec ventorum rabie, set
iratus cadat in terras et vindicet ignis.
illa nihil nocuit, cura graviore timetur
proxima tempestas, velut hoc dilata sereno.
praeterea lateris vigili cum febre dolorem
si coepere pati, missum ad sua corpora morbum
infesto credunt a numine, saxa deorum
haec et tela putant. pecudem spondere sacello
balantem et Laribus cristam promittere galli
non audent; quid enim sperare nocentibus aegris
concessum? vel quae non dignior hostia vita?
[mobilis et varia est ferme natura malorum.]
cum scelus admittunt, superest constantia; quid fas
atque nefas, tandem incipiunt sentire peractis
criminibus. tamen ad mores natura recurrit
damnatos, fixa et mutari nescia. nam quis
peccandi finem posuit sibi? quando recepit
eiectum semel attrita de fronte ruborem?
quisnam hominum est, quem tu contentum videris uno
flagitio? dabit in laqueum vestigia noster
perfidus et nigri patietur carceris uncum
aut maris Aegaei rupem scopulosque frequentes
exulibus magnis. poena gaudebis amara

nominis invisi, tandemque fatebere laetus
nec surdum nec Tiresian quemquam esse deorum.

XIV

Plurima sunt, Fuscine, et fama digna sinistra
et nitidis maculam haesuram figentia rebus,
quae monstrant ipsi pueris traduntque parentes.
si damnosa senem iuvat alea, ludit et heres
bullatus parvoque eadem movet arma fritillo.
nec melius de se cuiquam sperare propinquo
concedet iuvenis, qui radere tubera terrae,
boletum condire et eodem iure natantis
mergere ficellas didicit, nebulone parente
et cana monstrante gula. cum septimus annus
transierit puerum, nondum omni dente renato,
barbatos licet admoveas mille inde magistros,
hinc totidem, cupiet lauto cenare paratu
semper et a magna non degenerare culina.
mitem animum et mores modicis erroribus aequos
praecipit atque animas servorum et corpora nostra
materia constare putat paribusque elementis,
an saevire docet Rutilus, qui gaudet acerbo
plagarum strepitu et nullam Sirena flagellis
conparat, Antiphates trepidi laris ac Polyphemus,
tunc felix, quotiens aliquis tortore vocato
uritur ardenti duo propter lintea ferro?
quid suadet iuveni laetus stridore catenae,
quem mire afficiunt inscripta ergastula, carcer
rusticus? expectas, ut non sit adultera Largae
filia, quae numquam maternos dicere moechos

tam cito nec tanto poterit contexere cursu,
ut non ter deciens respiret? conscia matri
virgo fuit, ceras nunc hac dictante pusillas
implet et ad moechum dat eisdem ferre cinaedis.
sic natura iubet: velocius et citius nos
corrumpunt vitiorum exempla domestica, magnis
cum subeant animos auctoribus. unus et alter
forsitan haec spernant iuvenes, quibus arte benigna
et meliore luto finxit praecordia Titan;
sed reliquos fugienda patrum vestigia ducunt
et monstrata diu veteris trahit orbita culpae.
abstineas igitur damnandis. huius enim vel
una potens ratio est, ne crimina nostra sequantur
ex nobis geniti, quoniam dociles imitandis
turpibus ac pravis omnes sumus, et Catilinam
quocumque in populo videas, quocumque sub axe,
sed nec Brutus erit, Bruti nec avunculus usquam.
nil dictu foedum visuque haec limina tangat,
intra quae pater est. procul, a procul inde puellae
lenonum et cantus pernoctantis parasiti!
maxima debetur puero reverentia. si quid
turpe paras, ne tu pueri contempseris annos,
sed peccaturo obstet tibi filius infans.
nam si quid dignum censoris fecerit ira
quandoque et similem tibi se non corpore tantum
nec vultu dederit, morum quoque filius et qui
omnia deterius tua per vestigia peccet,
corripies nimirum et castigabis acerbo
clamore ac post haec tabulas mutare parabis.
unde tibi frontem libertatemque parentis,
cum facias peiora senex vacuumque cerebro
iam pridem caput hoc ventosa cucurbita quaerat?
Hospite venturo cessabit nemo tuorum.
'verre pavimentum, nitidas ostende columnas,

arida cum tota descendat aranea tela,
hic leve argentum, vasa aspera tergeat alter!'
vox domini furit instantis virgamque tenentis.
ergo miser trepidas, ne stercore foeda canino
atria displiceant oculis venientis amici,
ne perfusa luto sit porticus; et tamen uno
semodio scobis haec emendat servulus unus:
illud non agitas, ut sanctam filius omni
aspiciat sine labe domum vitioque carentem?
gratum est quod patriae civem populoque dedisti,
si facis ut patriae sit idoneus, utilis agris,
utilis et bellorum et pacis rebus agendis.
plurimum enim intererit, quibus artibus et quibus hunc tu
moribus instituas. serpente ciconia pullos
nutrit et inventa per devia rura lacerta:
illi eadem sumptis quaerunt animalia pinnis.
vultur iumento et canibus crucibusque relictis
ad fetus properat partemque cadaveris adfert:
hic est ergo cibus magni quoque vulturis et se
pascentis, propria cum iam facit arbore nidos.
sed leporem aut capream famulae Iovis et generosae
in saltu venantur aves, hinc praeda cubili
ponitur: inde autem cum se matura levarit
progenies, stimulante fame festinat ad illam,
quam primum praedam rupto gustaverat ovo.
Aedificator erat Cretonius et modo curvo
litore Caietae, summa nunc Tiburis arce,
nunc Praenestinis in montibus alta parabat
culmina villarum Graecis longeque petitis
marmoribus, vincens Fortunae atque Herculis aedem,
ut spado vincebat Capitolia nostra Posides.
dum sic ergo habitat Cretonius, inminuit rem,
fregit opes; nec parva tamen mensura relictae
partis erat: totam hanc turbavit filius amens,

dum meliore novas attollit marmore villas.
Quidam sortiti metuentem sabbata patrem
nil praeter nubes et caeli numen adorant,
nec distare putant humana carne suillam,
qua pater abstinuit; mox et praeputia ponunt.
Romanas autem soliti contemnere leges
Iudaicum ediscunt et servant ac metuunt ius,
tradidit arcano quodcumque volumine Moyses,
non monstrare vias eadem nisi sacra colenti,
quaesitum ad fontem solos deducere verpos.
sed pater in causa, cui septima quaeque fuit lux
ignava et partem vitae non attigit ullam.
Sponte tamen iuvenes imitantur cetera, solam
inviti quoque avaritiam exercere iubentur.
fallit enim vitium specie virtutis et umbra,
cum sit triste habitu vultuque et veste severum,
nec dubie tamquam frugi laudetur avarus,
tamquam parcus homo et rerum tutela suarum
certa magis quam si fortunas servet easdem
Hesperidum serpens aut Ponticus. adde quod hunc, de
quo loquor, egregium populus putat adquirendi
artificem; quippe his crescunt patrimonia fabris,
sed crescunt quocumque modo maioraque fiunt
incude assidua semperque ardente camino.
et pater ergo animi felices credit avaros,
qui miratur opes, qui nulla exempla beati
pauperis esse putat, iuvenes hortatur ut illam
ire viam pergant et eidem incumbere sectae.
sunt quaedam vitiorum elementa: his protinus illos
inbuit et cogit minimas ediscere sordes,
[mox adquirendi docet insatiabile votum.]
servorum ventres modio castigat iniquo,
ipse quoque esuriens; neque enim omnia sustinet umquam
mucida caerulei panis consumere frusta,

hesternum solitus medio servare minutal
Septembri, nec non differre in tempora cenae
alterius conchem aestivi cum parte lacerti
signatam vel dimidio putrique siluro,
filaque sectivi numerata includere porri:
invitatus ad haec aliquis de ponte negabit.
sed quo divitias haec per tormenta coactas,
cum furor haut dubius, cum sit manifesta phrenesis,
ut locuples moriaris, egentis vivere fato?
interea pleno cum turget sacculus ore,
crescit amor nummi, quantum ipsa pecunia crevit,
et minus hanc optat qui non habet. ergo paratur
altera villa tibi, cum rus non sufficit unum,
et proferre libet fines, maiorque videtur
et melior vicina seges: mercaris et hanc et
arbusta et densa montem qui canet oliva.
quorum si pretio dominus non vincitur ullo,
nocte boves macri lassoque famelica collo
iumenta ad virides huius mittentur aristas,
nec prius inde domum quam tota novalia saevos
in ventres abeant, ut credas falcibus actum.
dicere vix possis quam multi talia plorent
et quot venales iniuria fecerit agros.
sed qui sermones, quam foedae bucina famae!
'quid nocet haec?' inquit 'tunicam mihi malo lupini,
quam si me toto laudet vicinia pago
exigui ruris paucissima farra secantem.'
scilicet et morbis et debilitate carebis,
et luctum et curam effugies, et tempora vitae
longa tibi posthac fato meliore dabuntur,
si tantum culti solus possederis agri,
quantum sub Tatio populus Romanus arabat.
mox etiam fractis aetate ac Punica passis
proelia vel Pyrrum inmanem gladiosque Molossos

tandem pro multis vix iugera bina dabantur
vulneribus. merces haec sanguinis atque laboris
nullis visa umquam meritis minor aut ingratae
curta fides patriae. saturabat glebula talis
patrem ipsum turbamque casae, qua feta iacebat
uxor et infantes ludebant quattuor, unus
vernula, tres domini; sed magnis fratribus horum
a scrobe vel sulco redeuntibus altera cena
amplior et grandes fumabant pultibus ollae.
nunc modus hic agri nostro non sufficit horto.
inde fere scelerum causae, nec plura venena
miscuit aut ferro grassatur saepius ullum
humanae mentis vitium quam saeva cupido
inmodici census. nam dives qui fieri vult,
et cito vult fieri: sed quae reverentia legum,
quis metus aut pudor est umquam properantis avari?
'vivite contenti casulis et collibus istis,
o pueri!' Marsus dicebat et Hernicus olim
Vestinusque senex 'panem quaeramus aratro,
qui satis est mensis. laudant hoc numina ruris,
quorum ope et auxilio gratae post munus aristae
contingunt homini veteris fastidia quercus.
nil vetitum fecisse volet, quem non pudet alto
per glaciem perone tegi, qui summovet euros
pellibus inversis; peregrina ignotaque nobis
ad scelus atque nefas, quaecumque est, purpura ducit.'
haec illi veteres praecepta minoribus. at nunc
post finem autumni media de nocte supinum
clamosus iuvenem pater excitat: 'accipe ceras,
scribe, puer, vigila, causas age, perlege rubras
maiorum leges aut vitem posce libello.
sed caput intactum buxo naresque pilosas
adnotet et grandes miretur Laelius alas.
dirue Maurorum attegias, castella Brigantum,

ut locupletem aquilam tibi sexagesimus annus
adferat; aut, longos castrorum ferre labores
si piget et trepidum solvunt tibi cornua ventrem
cum lituis audita, pares quod vendere possis
pluris dimidio, nec te fastidia mercis
ullius subeant ablegandae Tiberim ultra
neu credas ponendum aliquid discriminis inter
unguenta et corium. lucri bonus est odor ex re
qualibet. illa tuo sententia semper in ore
versetur, dis atque ipso Iove digna poeta,
"unde habeas, quaerit nemo, sed oportet habere."'
[hoc monstrant vetulae pueris repentibus assae,
hoc discunt omnes ante alpha et beta puellae!]
talibus instantem monitis quemcumque parentem
sic possem adfari: 'dic, o vanissime, quis te
festinare iubet? meliorem praesto magistro
discipulum. securus abi, vinceris, ut Aiax
praeteriit Telamonem, ut Pelea vicit Achilles.
parcendum est teneris: nondum implevere medullas
maturae mala nequitiae. ast cum pectere barbam
coeperit et longi mucronem admittere cultri,
falsus erit testis, vendet periuria summa
exigua et Cereris tangens aramque pedemque.
elatam iam crede nurum, si limina vestra
mortifera cum dote subit. quibus illa premetur
per somnum digitis! nam quae terraque marique
adquirenda putas, brevior via conferet illi;
nullus enim magni sceleris labor. "haec ego numquam
mandavi," dices olim, "nec talia suasi."
mentis causa malae tamen est et origo penes te.
nam quisquis magni census praecepit amorem,
et laevo monitu pueros producit avaros,
[et qui per fraudes patrimonia conduplicare,]
dat libertatem et totas effundit habenas

curriculo; quem si revoces, subsistere nescit
et te contempto rapitur metisque relictis.
nemo satis credit tantum delinquere, quantum
permittas; adeo indulgent sibi latius ipsi.
cum dicis iuveni stultum, qui donet amico,
qui paupertatem levet attollatque propinqui,
et spoliare doces et circumscribere et omni
crimine divitias adquirere, quarum amor in te
quantus erat patriae Deciorum in pectore, quantum
dilexit Thebas, si Graecia vera, Menoeceus;
in quorum sulcis legiones dentibus anguis
cum clipeis nascuntur et horrida bella capessunt
continuo, tamquam et tubicen surrexerit una.
ergo ignem, cuius scintillas ipse dedisti,
flagrantem late et rapientem cuncta videbis;
nec tibi parcetur misero, trepidumque magistrum
in cavea magno fremitu leo tollet alumnus.
nota mathematicis genesis tua; sed grave tardas
exspectare colus: morieris stamine nondum
abrupto. iam nunc obstas et vota moraris,
iam torquet iuvenem longa et cervina senectus.
ocius Archigenen quaere atque eme quod Mithridates
composuit, si vis aliam decerpere ficum
atque alias tractare rosas. medicamen habendum est,
sorbere ante cibum quod debeat et pater et rex.'
Monstro voluptatem egregiam, cui nulla theatra,
nulla aequare queas praetoris pulpita lauti,
si spectes quanto capitis discrimine constent
incrementa domus, aerata multus in arca
fiscus et ad vigilem ponendi Castora nummi,
ex quo Mars ultor galeam quoque perdidit et res
non potuit servare suas. ergo omnia Florae
et Cereris licet et Cybeles aulaea relinquas;
tanto maiores humana negotia ludi.

an magis oblectant animum iactata petauro
corpora quique solet rectum descendere funem,
quam tu, Corycia semper qui puppe moraris
atque habitas, coro semper tollendus et austro,
perditus ac vilis sacci mercator olentis,
qui gaudes pingue antiquae de litore Cretae
passum et municipes Iovis advexisse lagonas?
hic tamen ancipiti figens vestigia planta
victum illa mercede parat brumamque famemque
illa reste cavet; tu propter mille talenta
et centum villas temerarius. aspice portus
et plenum magnis trabibus mare; plus hominum est iam
in pelago, veniet classis, quocumque vocarit
spes lucri, nec Carpathium Gaetulaque tantum
aequora transiliet, sed longe Calpe relicta
audiet Herculeo stridentem gurgite solem.
grande operae pretium est, ut tenso folle reverti
inde domum possis tumidaque superbus aluta,
Oceani monstra et iuvenes vidisse marinos.
non unus mentes agitat furor. ille sororis
in manibus vultu Eumenidum terretur et igni,
hic bove percusso mugire Agamemnona credit
aut Ithacum. parcat tunicis licet atque lacernis,
curatoris eget qui navem mercibus implet
ad summum latus et tabula distinguitur unda,
cum sit causa mali tanti et discriminis huius
concisum argentum in titulos faciesque minutas.
occurrunt nubes et fulgura, 'solvite funem,'
frumenti dominus clamat piperisve coempti,
'nil color hic caeli, nil fascia nigra minatur;
aestivum tonat.' infelix hac forsitan ipsa
nocte cadit fractis trabibus, fluctuque premetur
obrutus et zonam laeva morsuque tenebit.
sed cuius votis modo non suffecerat aurum,

quod Tagus et rutila volvit Pactolus harena,
frigida sufficient velantes inguina panni
exiguusque cibus, mersa rate naufragus assem
dum rogat et picta se tempestate tuetur.
Tantis parta malis cura maiore metuque
servantur. misera est magni custodia census.
dispositis praedives amis vigilare cohortem
servorum noctu Licinus iubet, attonitus pro
electro signisque suis Phrygiaque columna
atque ebore et lata testudine. dolia nudi
non ardent cynici; si fregeris, altera fiet
cras domus, atque eadem plumbo commissa manebit.
sensit Alexander, testa cum vidit in illa
magnum habitatorem, quanto felicior hic, qui
nil cuperet, quam qui totum sibi posceret orbem,
passurus gestis aequanda pericula rebus.
nullum numen habes, si sit prudentia; nos te,
nos facimus, Fortuna, deam. mensura tamen quae
sufficiat census, si quis me consulat, edam:
in quantum sitis atque fames et frigora poscunt,
quantum, Epicure, tibi parvis suffecit in hortis,
quantum Socratici ceperunt ante penates.
numquam aliut natura, aliut sapientia dicit.
acribus exemplis videor te cludere? misce
ergo aliquid nostris de moribus, effice summam,
bis septem ordinibus quam lex dignatur Othonis.
haec quoque si rugam trahit extenditque labellum,
sume duos equites, fac tertia quadringenta.
si nondum inplevi gremium, si panditur ultra,
nec Croesi fortuna umquam nec Persica regna
sufficient animo nec divitiae Narcissi,
indulsit Caesar cui Claudius omnia, cuius
paruit imperiis uxorem occidere iussus.

Quis nescit, Volusi Bithynice, qualia demens
Aegyptus portenta colat? crocodilon adorat
pars haec, illa pavet saturam serpentibus ibin.
effigies sacri nitet aurea cercopitheci,
dimidio magicae resonant ubi Memnone chordae
atque vetus Thebe centum iacet obruta portis.
illic aeluros, hic piscem fluminis, illic
oppida tota canem venerantur, nemo Dianam.
porrum et cepe nefas violare et frangere morsu:
o sanctas gentes, quibus haec nascuntur in hortis
numina! lanatis animalibus abstinet omnis
mensa, nefas illic fetum iugulare capellae:
carnibus humanis vesci licet. attonito cum
tale super cenam facinus narraret Ulixes
Alcinoo, bilem aut risum fortasse quibusdam
moverat, ut mendax aretalogus. 'in mare nemo
hunc abicit saeva dignum veraque Charybdi,
fingentem inmanis Laestrygonas atque Cyclopas?
nam citius Scyllam vel concurrentia saxa
Cyaneis, plenos et tempestatibus utres
crediderim, aut tenui percussum verbere Circes
et cum remigibus grunnisse Elpenora porcis.
tam vacui capitis populum Phaeaca putavit?'
sic aliquis merito nondum ebrius et minimum qui
de Corcyraea temetum duxerat urna;
solus enim haec Ithacus nullo sub teste canebat.
nos miranda quidem, set nuper consule Iunco
gesta super calidae referemus moenia Copti,
nos volgi scelus et cunctis graviora cothurnis;
nam scelus, a Pyrra quamquam omnia syrmata volvas,
nullus aput tragicos populus facit. accipe nostro
dira quod exemplum feritas produxerit aevo.

Inter finitimos vetus atque antiqua simultas,
inmortale odium et numquam sanabile vulnus
ardet adhuc, Ombos et Tentyra. summus utrimque
inde furor vulgo, quod numina vicinorum
odit uterque locus, cum solos credat habendos
esse deos, quos ipse colit. set tempore festo
alterius populi rapienda occasio cunctis
visa inimicorum primoribus ac ducibus, ne
laetum hilaremque diem, ne magnae gaudia cenae
sentirent, positis ad templa et compita mensis
pervigilique toro, quem nocte ac luce iacentem
septimus interdum sol invenit. [horrida sane
Aegyptos, sed luxuria, quantum ipse notavi,
barbara famoso non cedit turba Canopo.
adde quod et facilis victoria de madidis et
blaesis atque mero titubantibus.] inde virorum
saltatus nigro tibicine, qualiacumque
unguenta et flores multaeque in fronte coronae,
hinc ieiunum odium. sed iurgia prima sonare
incipiunt animis ardentibus, haec tuba rixae.
dein clamore pari concurritur, et vice teli
saevit nuda manus. paucae sine vulnere malae,
vix cuiquam aut nulli toto certamine nasus
integer, aspiceres iam cuncta per agmina vultus
dimidios, alias facies et hiantia ruptis
ossa genis, plenos oculorum sanguine pugnos.
ludere se credunt ipsi tamen et pueriles
exercere acies, quod nulla cadavera calcent.
et sane quo tot rixantis milia turbae,
si vivunt omnes? ergo acrior impetus, et iam
saxa inclinatis per humum quaesita lacertis
incipiunt torquere, domestica seditioni
tela, nec hunc lapidem qualis et Turnus et Aiax,
vel quo Tydides percussit pondere coxam

Aeneae, sed quem valeant emittere dextrae
illis dissimiles et nostro tempore natae.
nam genus hoc vivo iam decrescebat Homero;
terra malos homines nunc educat atque pusillos.
ergo deus, quicumque aspexit, ridet et odit.
A deverticulo repetatur fabula. postquam,
subsidiis aucti, pars altera promere ferrum
audet et infestis pugnam instaurare sagittis:
terga fuga celeri praestant instantibus Ombis
qui vicina colunt umbrosae Tentyra palmae.
labitur hinc quidam nimia formidine cursum
praecipitans, capiturque. ast illum in plurima sectum
frusta et particulas, ut multis mortuus unus
sufficeret, totum corrosis ossibus edit
victrix turba, nec ardenti decoxit aeno
aut veribus; longum usque adeo tardumque putavit
expectare focos, contenta cadavere crudo.
hic gaudere libet, quod non violaverit ignem,
quem summa caeli raptum de parte Prometheus
donavit terris. elemento gratulor et te
exultare reor. sed qui mordere cadaver
sustinuit, nil umquam hac carne libentius edit.
nam scelere in tanto ne quaeras et dubites an
prima voluptatem gula senserit; ultimus autem
qui stetit, absumpto iam toto corpore ductis
per terram digitis aliquid de sanguine gustat.
Vascones, haec fama est, alimentis talibus olim
produxere animas: sed res diversa, sed illic
fortunae invidia est bellorumque ultima, casus
extremi, longae dira obsidionis egestas.
[huius enim, quod nunc agitur, miserabile debet
exemplum esse cibi, sicut modo dicta mihi gens]
post omnes herbas, post cuncta animalia, quidquid
cogebat vacui ventris furor, hostibus ipsis

pallorem ac maciem et tenues miserantibus artus,
membra aliena fame lacerabant, esse parati
et sua. quisnam hominum veniam dare quisve deorum
ventribus abnueret dira atque inmania passis
et quibus illorum poterant ignoscere manes,
quorum corporibus vescebantur? melius nos
Zenonis praecepta monent; nec enim omnia, quaedam
pro vita facienda putant: sed Cantaber unde
stoicus, antiqui praesertim aetate Metelli?
nunc totus Graias nostrasque habet orbis Athenas,
Gallia causidicos docuit facunda Britannos,
de conducendo loquitur iam rhetore Thyle.
nobilis ille tamen populus, quem diximus, et par
virtute atque fide, sed maior clade, Zagynthos,
tale quid excusat: Maeotide saevior ara
Aegyptos. quippe illa nefandi Taurica sacri
inventrix homines, ut iam quae carmina tradunt
digna fide credas, tantum immolat, ulterius nil
aut gravius cultro timet hostia. quis modo casus
impulit hos? quae tanta fames infestaque vallo
arma coegerunt tam detestabile monstrum
audere? anne aliam terra Memphitide sicca
invidiam facerent nolenti surgere Nilo?
qua nec terribiles Cimbri nec Britones umquam
Sauromataeque truces aut immanes Agathyrsi,
hac saevit rabie inbelle et inutile vulgus,
parvula fictilibus solitum dare vela phaselis
et brevibus pictae remis incumbere testae.
nec poenam sceleri invenies, nec digna parabis
supplicia his populis, in quorum mente pares sunt
et similes ira atque fames. mollissima corda
humano generi dare se natura fatetur,
quae lacrimas dedit; haec nostri pars optima sensus.
plorare ergo iubet causam dicentis amici

squaloremque rei, pupillum ad iura vocantem
circumscriptorem, cuius manantia fletu
ora puellares faciunt incerta capilli.
naturae imperio gemimus, cum funus adultae
virginis occurrit vel terra clauditur infans
et minor igne rogi. quis enim bonus et face dignus
arcana, qualem Cereris vult esse sacerdos,
ulla aliena sibi credit mala? separat hoc nos
a grege mutorum, atque ideo venerabile soli
sortiti ingenium divinorumque capaces
atque exercendis capiendisque artibus apti
sensum a caelesti demissum traximus arce,
cuius egent prona et terram spectantia. mundi
principio indulsit communis conditor illis
tantum animas, nobis animum quoque, mutuus ut nos
adfectus petere auxilium et praestare iuberet,
dispersos trahere in populum, migrare vetusto
de nemore et proavis habitatas linquere silvas,
aedificare domos, laribus coniungere nostris
tectum aliud, tutos vicino limine somnos
ut conlata daret fiducia, protegere armis
lapsum aut ingenti nutantem vulnere civem,
communi dare signa tuba, defendier isdem
turribus atque una portarum clave teneri.
sed iam serpentum maior concordia. parcit
cognatis maculis similis fera. quando leoni
fortior eripuit vitam leo? quo nemore umquam
exspiravit aper maioris dentibus apri?
Indica tigris agit rabida cum tigride pacem
perpetuam, saevis inter se convenit ursis.
ast homini ferrum letale incude nefanda
produxisse parum est, cum rastra et sarcula tantum
adsueti coquere et marris ac vomere lassi
nescierint primi gladios extendere fabri.

aspicimus populos, quorum non sufficit irae
occidisse aliquem, sed pectora bracchia vultum
crediderint genus esse cibi. quid diceret ergo
vel quo non fugeret, si nunc haec monstra videret
Pythagoras, cunctis animalibus abstinuit qui
tamquam homine et ventri indulsit non omne legumen?

XVI

Quis numerare queat felicis praemia, Galli,
militiae? nam si subeuntur prospera castra,
me pavidum excipiat tironem porta secundo
sidere. plus etenim fati valet hora benigni,
quam si nos Veneris commendet epistula Marti
et Samia genetrix quae delectatur harena.
Commoda tractemus primum communia, quorum
haut minimum illud erit, ne te pulsare togatus
audeat, immo etsi pulsetur, dissimulet nec
audeat excussos praetori ostendere dentes
et nigram in facie tumidis livoribus offam
atque oculum medico nil promittente relictum.
Bardaicus iudex datur haec punire volenti
calceus et grandes magna ad subsellia surae,
legibus antiquis castrorum et more Camilli
servato, miles ne vallum litiget extra
et procul a signis. iustissima centurionum
cognitio est igitur de milite, nec mihi derit
ultio, si iustae defertur causa querellae:
tota cohors tamen est inimica, omnesque manipli
consensu magno efficiunt, curabilis ut sit

vindicta et gravior quam iniuria. dignum erit ergo
declamatoris mulino corde Vagelli,
cum duo crura habeas, offendere tot caligas, tot
milia clavorum. quis tam procul absit ab urbe
praeterea, quis tam Pylades, molem aggeris ultra
ut veniat? lacrimae siccentur protinus, et se
excusaturos non sollicitemus amicos.
'da testem,' iudex cum dixerit, audeat ille
nescio quis, pugnos qui vidit, dicere 'vidi,'
et credam dignum barba dignumque capillis
maiorum. citius falsum producere testem
contra paganum possis, quam vera loquentem
contra fortunam armati contraque pudorem.
Praemia nunc alia atque alia emolumenta notemus
sacramentorum. convallem ruris aviti
improbus aut campum mihi si vicinus ademit,
et sacrum effodit medio de limite saxum,
quod mea cum patulo coluit puls annua libo,
debitor aut sumptos pergit non reddere nummos,
vana supervacui dicens chirographa ligni,
expectandus erit qui lites inchoet annus
totius populi. sed tunc quoque mille ferenda
taedia, mille morae: totiens subsellia tantum
sternuntur; iam facundo ponente lacernas
Caedicio et Fusco iam micturiente, parati
digredimur lentaque fori pugnamus harena.
ast illis, quos arma tegunt et balteus ambit,
quod placitum est ipsis praestatur tempus agendi,
nec res atteritur longo sufflamine litis.
Solis praeterea testandi militibus ius
vivo patre datur; nam quae sunt parta labore
militiae, placuit non esse in corpore census,
omne tenet cuius regimen pater. ergo Coranum
signorum comitem castrorumque aera merentem

uamvis iam tremulus captat pater. hunc favor aequus
rovehit et pulchro reddit sua dona labori.
ɔsius certe ducis hoc referre videtur,
ıt, qui fortis erit, sit felicissimus idem,
ıt laeti phaleris omnes et torquibus omnes.

* * * * * * *

QUIDQUID AGUNT HOMINES, VOTUM TIMOR IRA VOLUPTAS
GAUDIA DISCURSUS NOSTRI FARRAGO LIBELLI EST.

NOTES.

I

TIRED of listening to poetic recitations, Juvenal resolves to retaliate in kind, and waste ink and paper with the rest of the world (1—18). The corruption of the times leaves him no choice: if he is to write at all, he cannot but write satire (19—80). The whole of human life, its joys and sorrows, its business and pleasures, the theme of satire (81—86). Never did such open rampant vice provoke censure as in the Rome of to-day (87—150). If it be too hazardous to assail the living, the poet will try how far he may safely expose the crimes of the dead (150—171).

This satire must have been published after A.D. 100, in which year Marius Priscus (47 seq.) was condemned. Cf. Hor. s. II 1. Pers. I.

1—6 Must I be always a passive listener to epics, comedies, elegies, and tragedies? Shall I never retort? **1** Lucian quom. histor. conscr. 4 '*I myself too, that I might not be alone noiseless in so noisy a time, nor, like a mute in a comedy, go silently about with mouth agape, resolved to stir myself like the rest*'. AUDITOR= *discipulus* M. Sen. contr. I 7 p. 106 l. 3. ib. IX 25 p. 258 l. 6 *ipse enim* audivi *Florum, quondam* auditorem, *dicentem non apud Latronem. neque enim illi mos erat quemquam* audire *declamantem; declamabat ipse tantum et aiebat se non esse magistrum, sed exemplum; nec ulli alii contigisse scio, . . . ut discipuli non* audiri *desiderarent, sed contenti essent* audire. *initio contumeliae causa a deridentibus discipuli Latronis* auditores *vocabantur; deinde in usu verbum esse coepit et promiscue poni pro discipulo* auditor. *hoc erat non patientiam suam sed eloquentiam*

vendere. REPONAM often, as here, to render evil for evil. Sen. de ira I 3 § 3 *dolorem.* ibid. II 28 § 5 *iniuriam.* id. Thyest. 1054 *scelus.* Quintil. decl. 345 *contumeliam.* Pers. VI 66 *dicta paterna.* Cic. ep. fam. I 9 c. 6 *cur autem laudarim, peto a te, ut id a me neve in hoc reo neve in aliis requiras: ne tibi ego idem* reponam, *cum veneris.* Properly to repay. Dryden *still shall I hear, and never quit the score?* Sen. ep. 81 § 9 *non dicimus* reposuit *beneficium aut* solvit. *nullum enim nobis placuit, quod aeri alieno convenit verbum.* id. de ben. IV 32 § 4. Cf. Plin. ep. I 13 § 6 *ne videar, quorum recitationibus adfui, non* auditor *fuisse, sed creditor.* Used absolutely, as here, by Aug. c. Academ. I § 24 *a quo te laqueo cum expedisses, ... ille tibi plane* reposuit: *nam occupavit praesidium tuum.* 2 TOTIENS It was too long to be finished in one or two recitations. Plin. ep. III 18 § 4 (cited III 9 n.). ib. IV 5 § 2. VIII 21 § 4 *per biduum.* IV 27 § 1 *tertius dies.* RAUCI Cic. de or. I § 258. Mart. III 18. VI 41. Hor. S. I 4 66. THESEIDE 53 seq. Epic poems bearing this title are mentioned by Aristot. poet. 8 § 2, by Diog. Laert. II 59 and Plut. Thes. 28 (Welcker ep. Cyclus I 321—2); for those of Diphilos, Pythostratos, Zopyros, see Bode hellen. Dichtk. I 171, 404. For the form cf. Achilleis, Aeneis, Amazonis, Heracleis, Thebais.

3 IMPUNE Hor. ep. I 19 40 *ego nobilium scriptorum* auditor *et* ultor. II 2 103—5 *multa fero, ut placem genus inritabile vatum,* | *cum scribo et supplex populi suffragia capto:* | *idem, finitis studiis et mente recepta,* | *obturem patulas* impune *legentibus aures.* ib. 97.

RECITAVERIT III 9 n.: for the tense Madvig opusc. alt. 87 compares Verg. Aen. IV 591. IX 785. 'Shall it go for nothing that I *have* listened?'

TOGATAS)(*palliatas.* The national comedy of Titinius (Seren. Samonic. 1046—7), Quintius Atta and L. Afranius (all B.C. 169—79), in which the actors appear in the *toga*, and the manners of the lower classes of Rome (whence the name *tabernariae*) are represented; women play a more, slaves a less, prominent part than in the *palliatae*. *Togatae* were still acted under Claudius and Nero (Suet. Ner. 11. Plin. h. n. VII § 49), but flavoured with pantomime. The fragments have been collected by Neukirch, Lips. 1833, and in Ribbeck's fr. com. 115—188. See Mommsen's history and the literary histories of Teuffel § 17, Bähr or Bernhardy. Sen. ep. 8 § 8 *non adtingam tragicos nec* togatas *nostras. habent enim hae quoque aliquid severitatis et sunt inter comoedias ac tragoedias mediae.* Fronto ep. ad Antonin. II 2 p. 106 Naber *vel comes ex comoediis [sententias arriperetis], vel urbanas ex* togatis. Hor. ep. II 1 57 *dicitur Afrani* toga *convenisse Menandro.* id. a. p. 285—288. Quintil. X 1 §§ 99, 100. Manil. V 482. 4 ELEGOS Hor. C. I 33 2 *miserabiles.* a. p. 77 *exiguos.* Pers. I 51 *siqua* elegidia *crudi dictarunt proceres.* ib. 34. Plin. ep. V 17 § 2. VI 15. CONSUMPSERIT Mart. X 70 10 *auditur toto saepe poeta die.* Sen. ep. 122 § 11 Montanus Iulius was reciting a poem *tolerabilis poeta et amicitia Tiberii notus et frigore. ortus et occasus libentissime inserebat. itaque cum* indignaretur quidam illum toto die *recitasse et negaret accedendum ad recitationes eius, Natta Pinarius ait:* '*numquam possum liberalius agere: paratus sum illum* audire ab ortu ad occasum.' INGENS lengthy. Mart. III 50. V 78 25. Sen. ep. 95 § 2 (below III 41 n.). In *giant Telephus* Iuv. may also allude to the stature of this son of Hercules.

5, 6 TELEPHUS ORESTES. Tragedies of the day by unknown authors. Telephus, the Mysian king, to whom Ov. rem. am. 48 *vulneris auxilium Pelias hasta tulit*, was the hero of tragedies by Ennius and Attius among the

Romans; by Aeschylus, Sophokles, Euripides, Agathon, Kleophon, Moschion, and Iophon. Hor. a. p. 95—8. Orestes gave name to the extant tragedy of Euripides, and to others by the younger Euripides, by the younger Karkinos, and by Theodektes (Welcker griech. Trag. III 1485, 1489). Lucil. ap. Prisc. x 53 rausuro *tragicus qui carmina perdit* Oreste. Verg. Aen. IV 471 *scenis agitatus Orestes.* Pacuvius wrote a Dulorestes.

PLENA. Priscian cites this as an example of margo *fem.*; Neue Formenlehre I 681 gives other exx. from Aemil. Macer, Rabir., Vitruv., Stat., Apul., Tert., Amm. cf. V 78 *saeva grandine.* SUMMI etc. 'Written even on the back of the paper, the border to the very end being already full.' The back of the papyrus was generally coloured (VII 23); books written on both sides were called *opisthographi.* Plin. ep. III 5 § 17 *commentarios CLX mihi reliquit, opisthographos quidem et minutissime scriptos: qua ratione multiplicatur hic numerus.* Mart. IV 87 11 inversa *pueris arande* charta. cf. VIII 62. Sidon. Apoll. ep. VIII 16 *iam venitur ad margines umbilicorum, iam tempus est, ut satiricus ait,* Orestem *nostrum vel* super terga *finiri.* ib. II 9 fin. *epistolae* tergum *madidis sordidare calamis.* ib. VIII 1. IX 1 fin. See Becker Gallus II 375 seq. Mart. IV 91 4. On the back of the papyrus MS. of Hyperides' funeral oration are some astrological notes; see Babington's ed. Cambr. 1858 fol. Marquardt V (2) 394. The cynic's scrip was full Lucian vit. auct. 9 ὀπισθογράφων βιβλίων. cf. dig. XXXVII 11 4, Ezek. II 10, apoc. V 1 Wetst. **6** SCRIBTUS *Scribta* would have been as correct: Suet. vit. Ter. 2 *Eunuchus bis die acta est.* IN TERGO Arator ep. ad Parthen. 2 *vix daret* in tergo *pagina lecta modum.* NECDUM VI 130. see Heinr. ORESTES Valer. Ruffin. (Hieronym. XI 337 Vall.) *ne* Oresten *scripsisse videar, vale.*

7—14 cf. 52 seq. 162 seq. The legends of the Argonauts and Centaurs are dinned in our ears at every turn. Poets, good and bad, still harp on this one string. **7** VII 232. Cic. ad Qu. fr. I 1 § 45 *cum iam tibi Asia, sicut unicuique* sua domus, nota *esse debeat.* Lucian Toxar. 6 '*each of them would sooner forget his father's name, than be ignorant of the adventures of Orestes and Pylades.*' Herod. VIII 35 § 3. cf. Mart. IV 49 epigrams less trifling than stories of Tereus, Thyestes, Daedalus [Iuv. I 54 n.], Polyphemus. Aug. conf. I §§ 20—27 e. g. *tenere cogebar Aeneae nescio cuius errores, oblitus errorum meorum, et plorare Didonem mortuam, quia se occidit ob amorem, cum interea me ipsum in his a Te morientem, Deus vita mea, siccis oculis ferrem miserrimus.* LUCUS MARTIS among the Colchi, where hung the golden fleece, guarded by a dragon (ver. 10. XIV 114. schol. Par. in Apoll. Rh. II 404. Val. Fl. V 229, 250 seq., 629, 641. VII 519. Hygin. fab. 188). Even Hom. μ 70 calls the theme hackneyed Ἀργὼ πᾶσι μέλουσα. Mart. XII 53 3—5 *largiris nihil incubasque gazae,* | *ut magnus draco, quem* canunt poetae | *custodem* Scythici *fuisse* luci. Mythical geography and forest scenery were poetical common-places, as we see in Lucan. cf. Hor. a. p. 16. Pers. I 70 *ponere lucum artifices.* **8** AEOLIIS RUPIBUS Lucan V 609 *Aeolii...saxi.* The *Aeoliae insulae,* seven islands north of Sicily, called also Liparenses (now *Lipari*), from Lipara, the chief of them; and, from their volcanic formation, Vulcaniae. The most southern, Hiera or Thermessa, was regarded as the forge of Vulcan (*Vulcani insula,* now *Vulcano;* Prud. c. Symm. I 305—8 Vulcanus ... *regnare caminis* | *fertur et* Aeoliae *summus faber esse vel Aetnae.* Iuv. XIII 45 *Liparaea taberna*); Strongyle, the modern *Stromboli,* was the abode of

Aeolus (Plin. III §§ 93, 94. Solin. 6. Agathokles ap. schol. Apoll. Rh. IV 761. Apoll. ib. and III 42. Val. Fl. I 579 seq. Heyne exc. I on Aen. I). Verg. Aen. VIII 416—422 *insula Sicanium iuxta latus Aeoliamque | erigitur Liparen, fumantibus ardua saxis, | quam subter specus et Cyclopum exesa caminis | antra Aetnaea tonant, validique incudibus ictus | auditi referunt gemitum, striduntque cavernis | stricturae Chalybum, et fornacibus ignis anhelat; | Vulcani domus et Vulcania nomine tellus.* Iuv. still alludes to the Argonauts who visited Vulcan's forge and the isle of Aeolus; perhaps to the poem of Val. Fl., as Giampaolo Parisio (*Janus Parrhasius* †1534) maintained. ANTRUM VULCANI Val. Fl. II 335–6 '*haec* antra *videtis* Vulcanique' *ait* '*ecce domos.*' 9 QUID AGANT VI 403 *quid Seres, quid Thraces agant.* The winds come naturally after their king Aeolus. *Agere* is the proper term to express their deliberation in Val. Fl. I 574—608. 10 Val. Fl. I 827 —849. AEACUS, Minos and Rhadamanthus were the judges of the dead. Torture (*torqueat*) might be applied by a *iudex quaestionis;* here wasted upon airy ghosts. See Heyne exc. XI on Aen. VI 431—3.

ALIUS Iason, so *alius* again, X 257. Obs. the satirical *furtivae* and *pelliculae* diminutive, contemptuous for *velleris.* cf. 84 and VI 153 *mercator Iason.* As Iuv. here mocks the fable, others rationalised it. Varro r. r. II 1 § 6 makes the golden fleeced rams stolen by Iason and Thyestes (Attius ap. Cic. n. d. III § 68) to be so named *propter caritatem,* and others (Suid. δέρας) found in the golden skin an alchymist's parchment, containing the mystery of gold-making. Ov. amor. I 15 20, 21 of the *Argonautica* of Varro Atacinus *Varronem primamque ratem quae nesciat aetas | aureaque Aesonio terga petita duci?*

11 MONYCHUS the Homeric epithet of a horse used by Latin writers as the proper name of a man-horse. In the affray with the Lapithae this Centaur Ov. met. XII 510 *insani deiectam viribus austri | forte trabem nactus validum coniecit in hostem, | exemplumque fuit.* Lucan VI 385. Val. Fl. I 146. On the syncope (μονώνυχος) see Lobeck paralip. I 44 and Galen there. On the quantity L. Müller de re metr. 252. 12 FRONTONIS a rich patron, who lent his grounds for recitation, III 9 n. VII 40 n. Mart. IV 6 4, 5 *qui compositos metro Tibulli | in Stellae recitat domo libellos.* Plin. ep. VIII 12 § 2 *domum suam recitantibus praebet,* speaking of Titinius Capito. M. Sen. suas. 6 § 27 *Sextilius Ena... recitaturus in domo Messalae Corvini Pollionem Asinium advocaverat et in principio hunc versum non sine assensu recitavit:* Deflendus Cicero est Latiaeque silentia linguae. *Pollio Asinius non aequo animo tulit et ait: 'Messala, tu quid tibi liberum sit in domo tua videris: ego istum auditurus non sum cui mutus videor'; atque ita consurrexit.* Niebuhr (Fronto XXXVII) identifies the Fronto of Iuv. with Fronto Catius, highly commended as an orator by Plin. ep. II 11 § 3. IV 9 § 15. VI 13 § 3. From Front. ep. ad M. Caesar. I 8 p. 23 Naber *Horatius Flaccus memorabilis poeta, mihique propter Maecenatem et Maecenatianos hortos meos non alienus,* cl. schol. h. l. *in Horatiana domo, in qua poetae recitabant,* it appears that our Fronto was connected with the tutor of M. Aurelius. PLATANI a *platanon* before the *auditorium.* The plane (πλατύς from its broad leaves) was known to the Jews (Gen. 30 37. Ez. 31 8. ecclus. 24 19) and to Homer (β 307); one at Delphi, another in Arcadia, shewn as planted by Agamemnon (Theophr. h. pl. IV 13 § 2. Plin. XVI § 238). Xerxes halted his army for a day near one in Lydia, decked it with barbaric gold and appointed an 'immortal' to tend it (Herod. VII 31. Ael. v. h. II 14); the golden plane of the Persian kings is often named (Brisson. de regn.

Pers. citing Herod. VII 27 § 3. Xen. Hell. VII 1 § 38. Phylarchus in Ath. 539 d. Plin. XXXIII § 137. Tzetz. chil. IV 546. cf. Aristid. panathen. I 129 Jebb). Among the patriotic acts of Kimon it is recorded that he planted the ἀγορὰ with planes Plut. 13 § 11. praec. ger. reip. 24 § 8; cf. Aristoph. γεωργοί fr. 14 Mein. Sokrates enjoyed the tree's shade and beauty (Plat. Phaedr. 230 B. cf. Cic. de or. I § 28) and swore by it Lucian vit. auct. 16. Philostr. Apoll. VI 19 § 6. In the time of Theophrastus (h. pl. IV 5 § 6) planes were scarce in Italy; those in the gymnasium at Rhegium, planted by the elder Dionysius, did not thrive. The shade (Plin. XVII § 90 *iucunda et platani* [*umbra*] *quamquam crassa. licet gramini credere, non soli, haut alia laetius operiente toros*) was as grateful to the philosophers of the academy (Plin. XII § 9 the *locus classicus*) as to idlers over their wine (Hor. c. II 11 13. Verg. g. II 146; hence in Ov. met. X 95 *genialis*). It even shared the feast (Plin. § 8 *docuimusque etiam arbores vina potare.* cf. Macrob. III 13 § 3 on the extravagant passion of Hortensius for a plane. Gron. obs. I 5. Plin. XVI § 242). Still utilitarianism complained Plin. XII § 6 *quis non iure miretur arborem umbrae gratia tantum ex alieno petitam orbe?* Mart. III 58 3 *vidua.* Hor. c. II 15 4 *caelebs.* Verg. g. II 70 *sterilis.* Pliny § 12 calls evergreen planes *portenta terrarum*, and says of dwarf planes (*chamaeplatani* § 13) *arborum etiam abortus invenimus, hoc quoque ergo in genere pumilionum infelicitas dicta erit.* See Prop. II 32 (=III 30) 13. Petron. 126 Burm. Mart. IX 62 Rader. HSt. πλατάνιστος, πλάτανος etc. ind. to Plin.

MARMORA Statues and marbles inlaid in the walls XI 175 n.

13 ADSIDUO LECTORE ['in such cases the adjective seems to me to make all the difference: you could not possibly say *ruptae lectore;* but *ads. lec.* seems to me to =adsidua opera lectorum, τῷ lectore adsiduo, so to say: thus *iudice laudatus Caesare* = iudicio Caesaris: in the same way I explain Hor. ep. I 1 94 *inaequali tonsore* and the like: so Hor. *coniuge barbara Turpis maritus*=βαρβάρῳ τῇ ἀλόχῳ, 'degraded by the fact of a barbarian for his wife': so Verg. ecl. IV 8 *nascenti puero, quo*=γινομένῳ τῷ παιδί, 'the birth of the child', *quo* 'by which birth': so I explain Iuv. IX 150 *effugit remige surdo*, i. e. surditate remigum; and III 240 *ingenti Liburno* (if the reading is right, as I incline to think it) to be exactly like VI 351 *ingenti vehitur cervice Syrorum:* VI 29 *qua Tisiphone* I take to be simply 'quibus furiis', the *qua* making a preposition almost inadmissible: comp. Horace *Marte coli populata nostro, Marte Poenos proteret altero:* Marte= bello: III 91 *quo marito:* the Latins, when talking of irrational things, always allow the simple ablative. Then Ovid met. I 747 *linigera colitur turba*, with a collective noun like *turba* you may always have a simple abl.: so Sallust Iug. 84 § 1 *cupientissima plebe consul factus:* Ovid her. V 75 *deserta coniuge* seems on the analogy of *vidua, privata coniuge;* and perhaps XII 161 *deseror coniuge* is only an imitation of the other passage by an imitator of Ovid.' H.A.J.M.] See Iuv. VII 64. XIII 124. Verg. Aen. I 312. Hor. c. I 6 2. Tac. Agric. 40. Madvig 254 n. 3. Hand I 25. Plin. ep. III 19 § 6 n.

RUPTAE VII 86 *fregit subsellia versu.* Verg. g. III 328 *cantu querulae rumpent arbusta cicadae.* Polyb. XV 32 § 9 κατερρήγνυτο πᾶς ὁ τόπος ὑπὸ τοῦ κρότου καὶ τῆς κραυγῆς. Casaub. on Suet. Dom. 4.

14 SUMMO MINIMOQUE VI 349. XI 36. Hor. ep. II 1 117 *scribimus indocti doctique poemata passim.*

15—18 Since then it is vain to be wise in a world of madmen, I too have flinched from the cane of the *grammaticus* (15. VII 215—243. Quintil. I) I too in the school of rhetoric (16. VII 150—214. Quintil. II) have urged

Sulla to abdicate. Hor. a. p. 414—5 *qui Pythia cantat | tibicen,* didicit prius extimuitque magistrum. In the grammar school the poets were studied. 15 ET NOS ... ET NOS II 82, 127. XV 7. VI 457 *nil ... nil.* cf. XIV 139, 239. This epanalepsis, whereby the same word begins and ends the verse, is in Theokr. I 80. XV 1. Verg. g. III. 358 *nec cum ... nec cum.* Other exx. from Verg., Hor. ep. I 1 25, Prop., Tibull., Stat. in Herm. Fritzsche zu Theokrit u. Virgil (Leipz. 1860) 6, 7. MANUM Timokles ap. Ath. XIII 571 a. Colum. X 21 *nec* manibus *mites* ferulas. Fulgent. mythol. I p. 608 Stav. *scholaribus rudimentis tumidas* ferulis *gestaveram* palmas. Plut. Caes. 61 § 1 The women at the Lupercalia *παρέχουσιν ὥσπερ ἐν διδασκάλου τῷ χεῖρε ταῖς πληγαῖς.* Lucian Cronosolon 16 fin. Aug. solil. II § 20 R. *Quid ipsa grammatica? ... numquidnam magister noster nolebat nos credere quae docebat et nosse?* A. *Immo vero vehementer ut nossemus instabat.* R. *Numquid aliquando institit ut Daedalum volasse crederemus?* A. *Hoc quidem numquam: sed plane nisi teneremus fabulam, vix nos posse aliquid* manibus *tenere faciebat.* FERULAE Aristotle probl. IX 8 explains why the strokes of the *νάρθηξ* are more painful than those of harder wood. Gorgias replied to a captious question Philostr. soph. I pr. § 6 'That I leave to you to investigate; of one thing I have long been sure, *ὅτι ἡ γῆ τοὺς νάρθηκας ἐπὶ τοὺς τοιούτους φύει.*' Suet. (see also below on ver. 44) gramm. 9 *fuit autem naturae acerbae ... in discipulos, ut et Horatius significat* (ep. II 1 70) plagosum *eum appellans et Domitius Marsus scribens:* si quos Orbilius ferula scuticaque cecidit. Colum. X 118 *minaces.* Mart. X 62 10 ferulae*que tristes, sceptra paedagogorum.* XIV 80 *invisae nimium pueris grataeque magistris.* Apul. flor. II 12 'the parrot is struck on the head with an iron rod, when it is forced to imitate human speech; *haec discenti* ferula *est.*' id. metam. IX 28 cl. Lucian de morte Peregr. 17. Auson. idyll. IV 24—30. epist. IV 1 *Ausonius, cuius* ferulam *nunc sceptra verentur.* Sidon. ep. V 5 *post* ferulas *lectionis Maronianae.* Aug. conf. I § 23 *legibus Tuis, Deus, legibus Tuis a* magistrorum ferulis *usque ad temptationes martyrum.* See the whole bk. I for the grammar school, and bk. III for the school of rhetoric. id. tr. in Io. I § 14 *dicamus ergo* [*sanguina*], *non timeamus* ferulas grammaticorum. id. c. Faust. XXI 10 *neminem grammaticum aut rhetorem audierant, nec inter lacrimas* ferularum *atque* virgarum [Iuv. VII 210] *ista didicerant.* id. de civ. Dei XXII 22 § 2 *quid enim sibi volunt multimodae formidines, quae cohibendis parvulorum vanitatibus adhibentur? quid paedagogi, quid magistri, quid* ferulae, *quid* lora, *quid* virgae? Prudent. cathem. pr. 7—9 *aetas prima crepantibus | flevit sub* ferulis: *mox docuit toga* [in the school of rhetoric] | *infectum vitiis falsa loqui.* Isid. XVII 9 derives *ferula* from *ferire;* Etym. magn. and schol. Eur. Orest. 1481 *νάρθηξ* from *νεαροὺς θήγειν,* because it gives an edge to the youthful intellect! See more in Brisson. de verb. sign. Cresoll. theatr. rhet. V 6, 7. Marquardt V (1) 96, 115. HSt. *ναρθηκισμός.* For Greek proverbs in praise of the rod and other exx. see Herm. Privatalt. 34 14, Plaut. Bacch. III 3 30 and Philostr. soph. I 25 § 12. Sen. de clem. I 16, Quintil. I 3 § 14 seq., Plut. educ. 12 all condemn corporal punishment in schools. The *ferula* was also employed upon slaves (Iuv. VI 479. Hor. s. I 3 119 Kirchner), upon boys too young to be tortured (Dig. XXIX 5 1 § 33), and upon monks (Ducange). So *malvae* were used for walking-sticks (Plin. XIX § 62 from Theophr. h. pl. I 3=5 § 2) and for rods (Lucian adv. indoct. 3. fugit. 33). Also the lash (*ἱμάς, scutica*) Liban. ep. 829. K. F. Hermann ib. 13.

SUBDUXIMUS '*have flinched from*' (Dobree). Hieronym. c. Rufin. I § 17 *audire grammaticum*, ferulae manum subtrahere, *et inter parvulos* 'Αθηνογένων *artem loquendi discere.* id. ep. 57 ad Pammach. § 12 *ergo frustra tanto tempore studuimus, et* saepe manum ferulae subduximus. cf. ep. 50 ad Domnion. § 2. Macrob. III 10 § 2. Sidon. ep. II 10.

16 On the unpractical character of the rhetorical theses see VII 150—70. X 85, 167. Pers. III 45. Tac. dial. 35.

CONSILIUM DEDIMUS Quintil. III 8 § 30 *saepe vero et utilitatem despiciendam esse dicimus, ut honesta faciamus, ut cum illis Opiterginis* damus consilium, *ne se hostibus dedant, quamquam perituri sint, nisi fecerint; et utilia honestis praeferimus, ut cum* suademus, *ut bello Punico servi armentur.* § 46 *Ciceroni* dabimus consilium *ut Antonium roget, vel Philippicas . . . . exurat.* § 47 *C. Caesari* suadentes *regnum, affirmabimus.* Sen. suas. 6 Deliberat [Iuv. VII 162 n.] *Cicero an Antonium deprecetur.* Philostr. soph. I. 24 § 1 a *suasoria* of Marcus a Spartan advising (ξυμβουλεύων) the Lacedaemonians not to spare those who lost their shields at Sphakteria. The declamations were a *suasoriae* (such as this, or Cato's dying speech in Persius) generally on historical (Quintil. II 4 § 25. III 5 § 8) or legendary subjects; these, as not requiring technical knowledge, were first practised (indeed Quintil. II 1 § 2 complains that *grammatici... ad prosopopoeias usque et* suasorias, *in quibus onus dicendi vel maximum est, irrumpunt* cf. § 8); these belonged (Isid. rhet. 4 § 4. Quintil. III 8 §§ 6, 25, 26, 33, 34, 55—62) to the *deliberativum genus* (*βουλευτικὸν γένος*); b *controversiae*, in which legal questions were handled, belonged to the *iudiciale genus* (*δικανικὸν γένος*). Tac. dial. 35 *duo genera materiarum apud rhetoras tractantur,* suasoriae *et* controversiae. *ex his* suasoriae *quidem, tamquam plane leviores et minus prudentiae exigentes,* pueris *delegantur,* controversiae robustioribus *adsignantur, quales, per fidem, et quam incredibiliter compositae!...sic fit ut tyrannicidarum* [Iuv. VII 151 n.] *praemia aut vitiatarum electiones aut incesta matrum aut quidquid in schola cotidie agitur, in foro vel raro vel numquam, ingentibus verbis persequantur.* In Greece the praise or blame of laws belonged to *controversiae*, in Rome to *suasoriae* Quintil. II 4 § 33 *apud Graecos enim lator earum ad* iudicem *vocabatur, Romanis* pro contione suadere *et* dissuadere *moris fuit.* So suasoriae)(iudiciales *materiae* 10 § 1. XI 1 § 48 where both)(*demonstrativae* i.e. *ἐπιδεικτικαί.* VII 1 § 24 (a suasoria) deliberat *Numa, an regnum offerentibus Romanis recipiat . . . . similiter in* controversiis. *Optet enim vir fortis alienam uxorem.* Petron. 6 *ingens* scholasticorum *turba in porticum venit...ab* extemporali declamatione *nescio cuius, qui* Agamemnonis suasoriam *exceperat. dum ergo* iuvenes *sententias rident ordinemque totius dictionis infamant.* See Bonnell lex. Quintil. and Ernesti lex. technol. *controversia, suasoria.* Bernhardy ed. 4 § 53. Westermann röm. Beredsamk. § 81. W. A. Schmidt Gesch. d. Denk- u. Glaubensfreiheit (Berl. 1847) 409 seq. The 7 *suasoriae*, 35 *controversiae* and 10 books of *excerpta controv.* of M. Seneca, ed. Bursian, Lips. 1857, are well worth reading.

SULLAE Quintil. III 8 § 53 *neque ignoro, plerumque exercitationis gratia poni et poeticas et historicas* [*personas*], *ut Priami verba* [*facientis*] *apud Achillem aut* Sullae dictaturum deponentis, *in contione.* V. 10 § 71 *non dominationis causa* Sullam *arma sumpsisse. argumentum est* dictatura deposita. Lucan I 334—5 to Caesar ex hoc *iam te, improbe,* regno | *ille tuus saltem doceat* descendere Sulla. cf. Caesar's jest Suet. 77 *Sullam nescisse litteras, qui dictaturam deposuerit.*

Iuv. II 28. Sil. XIII 858. PRIVATUS IV 66. VI 114. XII 107. XIII 41. Lucan IV 188 *Caesar generum* privatus *amabit.* Hor. s. I 3 142. ALTUM DORMIRET III 107. XIV 295 n. a cognate accus. = *a. somnum d.* So *torvum clamat, perfidum ridens.* Many exx. in Ruddim. II 159, 304, Haase on Reisig 684; for the thought Hor. c. II 16 15, Luc. V 505—6 *in quorum pectora* somno | dat vires fortuna minor. **17** CLEMENTIA .. PARCERE Hor. c. III 11 46 *viro* clemens *misero* peperci. UBIQUE in the forum and the bath (Hor. s. I 4 74 seq. Petron. 91), standing, sitting, running, in the *thermae* and in the swimming bath Mart. III 44 10—13. ib. 1—9, 14—18 occurrit *tibi nemo quod libenter,* | *quod,* quacumque venis, *fuga est et ingens* | *circa te, Ligurine, solitudo,* | *quid sit, scire cupis?* nimis poeta es. | *hoc valde vitium periculosum est.* | *non tigris catulis citata raptis,* | *non dipsas medio perusta sole,* | *nec sic scorpius improbus timetur.* | *nam tantos, rogo, quis ferat labores? . . . . . ad cenam propero, tenes euntem.* | *ad cenam venio, fugas edentem.* | *lassus dormio, suscitas iacentem.* | *vis, quantum facias mali videre?* | *vir iustus, probus, innocens timeris.* Cf. ib. 45. 50. VII 50. Hor. a. p. 474—6 *indoctum doctumque fugat recitator acerbus;* | *quem vero arripuit, tenet occiditque legendo,* | *non missura cutem, nisi plena cruoris, hirudo.*

18 VATIBUS satirical VII 53 n. OCCURRAS V 54 n. PERITURAE VII 101. XI 17. If I do not waste it, some other bard (*vates*) will. Dryden *do my best to make as much waste paper as the rest.* Mart. II 1 3,4 *at nunc succincti quae sint bona nosce libelli:* | *hoc primum est, brevior quod mihi* charta perit. VI 64 22—23 *audes praeterea, quos nullus noverit, in me* | *scribere versiculos, miseras et* perdere chartas. For the destiny of paper thus wasted see Jahn on Pers. I 43. Mart. XIII 1 1—3 *ne toga cordylis, ne paenula desit olivis,* | *aut inopem metuat sordida blatta famem,* | perdite *Niliacas, Musae, mea damna* papyros. Auson. epigr. 34 1,2 *si tineas cariemque pati te,* charta, *necesse est,* | *incipe* versiculis *ante* perire meis. Ennod. carm. I. 7 praef. ad Faustum (Sirmond. op. I 1099 cf. Gron. obs. II 22) *ad Camenalem ignominiam, quibus numquam* Cluvienus [Iuv. I 80] *deest, versus adieci et* perituraе *ut dictum est,* chartae *prodigus* non peperci. Plin. ep. VII 2 § 1 *are you not inconsistent with yourself, when you say that you are incessantly occupied, and yet beg for a copy of my writings, which can scarce induce even men of leisure to spend on them any portion of the time which they would otherwise throw away* (perituri)?

19—21 Juvenal having thus resolved to write poetry, states his reasons for following in the track of Lucilius.

19 DECURRERE Ov. fasti II 360. Hor. s. II 1 30—34 of Lucilius *ille velut fidis arcana sodalibus olim* | *credebat libris, neque, si male cesserat, usquam* | decurrens *alio, neque si bene. quo fit, ut omnis* | *votiva pateat veluti descripta tabella* | *vita senis.* CAMPO See Forc. and Bonnell lex. Quintil. **20** EQUOS FLEXIT Hence Sidon. ep. IX 13 *sed tu per Calabri tramitis aggerem* | *vis ut nostra dehinc cursitet orbita,* | *qua Flaccus lyricos Pindaricum ad melos* | *frenis* flexit equos *plectripotentibus.* cf. Ov. fasti IV 10.

AURUNCAE ALUMNUS 165 n. Suessa (now *Sessa*) in Latium, between Minturnae and Teanum, received the name of Aurunca from the Aurunci, who settled there B.C. 337 Liv. VIII 15 § 4; it became a Roman colony B.C. 313 ib. IX 28 § 7. Vell. I 14 § 4. Abeken, sopra il sito e gli avanzi dell' antica Aurunca, Rome 1839. Auson. epist. 15 9 *rudes Camenas qui Suessae praevenis.* **21** SI VACAT Ov. ex Ponto I 1 3,4 si vacat, *hospitio peregrinos, Brute,* libellos | excipe. III 3 1 si

VACAT *exiguum profugo dare tempus amico.* It was Pliny's experience that very few at Rome had leisure to listen to recitations ep. III 18. § 4 cited on III 9. EDAM XIV 317.

22—80 The follies and crimes which move the poet's wrath are introduced (22, 24, 27, 32, 37, 46, 55, 58, 64) generally by the causal *cum*; the conclusion is still: 'tis hard not to write satire, I must be stark iron to refrain (30, 31); in the heat of a just rage (45), I must needs leave idle romance to emulate the vigils of Horace (51 seq.); then and there, as the forger and the murderess pass by in state, I must perforce fill my tablets with the brimming record of their sins (63 seq.). '*If nature could not, anger would indite, such woeful stuff as I or Shadwell write*' (Dryden 79, 80).

22—30 As a eunuch weds,—as a virago spears boars in the amphitheatre,—as my quondam barber vies with Rome's whole nobility in his single wealth,—as Crispinus, the spawn of Nile, flaunts it in a purple cloak, and daintily airs light summer rings,—'tis hard to hold.

22 TENERA VI 383, 548. VIII 16. IX 46. XII 39. *Mollis* also connotes infamy. SPADO See Dirksen and Fore. Where [)(*eunuchus*] it implied a *natural* defect, the *spado* might marry dig. XXIII 3 39 § 1. Rein Privatrecht 158. Cf. Mart. VI 2 6. 45 3. Iuv. VI 366—378.

MEVIA Cf. II 53. VI 246—267. Mart. VII. 67. Women of equestrian and senatorian families fought in the arena under Nero, some against their will VIII 193, others of choice Dio LXI 17 § 3 *ἐς τὸν ἱππόδρομον τό τε θέατρον τὸ κυνηγετικὸν* [amphitheatre] *ἐσῆλθον ὥσπερ οἱ ἀτιμότατοι... καὶ θηρία ἀπέκτειναν.* Tac. XV 32 feminarum *illustrium senatorumque plures per* harenam *foedati sunt.* Titus at the dedication of the Flavian amphitheatre ordered the slaughter of 9000 beasts, partly by women, but of low rank Dio LXVI 25 § 1 *οὐ μέντοι ἐπιφανεῖς.* Domitian forced into the arena not only *men* of rank IV 99 seq., but women also (Dio LXVII 8 § 4. cf. Suet. 4), amid the applause of his laureats Stat. s. I 6 46—56 *et tu quin etiam (quis hoc rogare,* | *quis promittere possit hoc deorum?)* | *nobiscum socias dapes inisti.* | *iam se, quisquis is est inops, beatus* | *convivam ducis esse gloriatur.* | *hos inter fremitus novosque luxus* | *spectandi levis effugit voluptas.* | stat sexus rudis insciusque ferri | et pugnas capit improbus viriles. | *credas ad Tanaim feramve Phasim* | *Thermodontiacas calere turmas.* Mart. spect. 6 Mars in arms is too little for Caesar, *saevit et* ipsa Venus. Let us hear no more of Hercules and his lion, *nam post tua munera, Caesar,* | *haec iam* feminea *vidimus acta* manu. Nicol. Damasc. in Ath. 154 a *some* [Romans] *have ordered in their wills that their comeliest slaves (γυναῖκας εὐπρεπεστάτας) should fight as gladiators.* The scandal occasioned by these furies led to the abolition of the practice by Severus A.D. 200 Dio LXXV 16 § 1. Augustus on the other hand Suet. 44 confined women even as spectators of gladiators to the upper benches, and forbad their appearance at boxing matches. TUSCUM Mart. VII 27 1. XII 14 9. Stat. s. IV 6 10 *cur* Tuscus aper *generosior Umbro.* IRN 7146.

23 AFRUM 141 n. NUDA MAMMA In the hunting costume of Diana and the Amazons cf. Stat. above. Verg. Aen. XI 649 Heyne. Sil. II 78, 79. XII 715. VENABULA Varr. ap. Non. s. v. Cic. ad fam. VII 1 § 3 of the games of Pompeius *reliquae sunt* venationes ... *magnificae—nemo negat—sed quae potest homini esse polito delectatio, cum aut homo imbecillus a valentissima bestia laniatur aut praeclara bestia* venabulo *transverberatur?* Cic. Verr. V § 7 does not venture to condemn L. Domitius for crucifying a slave who had killed a boar

with a *venabulum*. cf. Val. Max. VI 3 § 5. Plin. ep. I 6 § 1. Mart. XIV 31. Rich, companion *venabulum, venatio.* 24 PATRICIOS OPIBUS PROVOCET Stat. s. II 7 28, 29 *fertiles Athenas* | *unctis, Baetica,* provocas trapetis. Sen. ep. 120 cited on 66. Quintil. X 1 § 93 *elegia ...Graecos* provocamus. UNUS probably Cinnamus, a barber *dominae munere factus eques* in Mart. VI 17. VII 64. Cf. the court barber *ambitiose vestitus* and highly paid, whom Julian summarily cashiered Ammian. XXII 4 §§ 9, 10. Such upstarts as Cinnamus and Crispinus were very frequent in Rome since the proscriptions *e.g.* Ventidius VII 199; Menas Hor. epod. 4. Dio XLVIII 45 § 7; Asiaticus Tac. h. II 57, 95. 25 repeated X 226 cf. XIV 315 n. A parody of Verg. ecl. I 28 *candidior postquam* tondenti barba *cadebat.* 26 NILIACAE Rome had not forgotten Cleopatra 130, 131. XV. VERNA CANOPI a Canopian slave born and bred, so Mart. X 76 4 (VII 15 n.) *Numae* verna, a Roman to the back-bone. Iuv. V 105 of a fish, vernula *riparum*, a native. Mart. III 1 4,5 *plus sane placeat, domina* qui natus in urbe est; | *debet enim Gallum vincere* verna liber. Val. Max. III 4 § 3 of Servius Tullius, vernam *huic urbi natum regem dando.* As jaded voluptuaries sought distraction in the pert sallies of slaves (Sen. const. sap. 11 § 3. Marquardt V (1) 159), so esp. in those of Egyptian slaves Stat. s. V 5 56–69 *non ego mercatus Pharia de pube loquaces* | *delicias,* doctumve sui convicia Nili | *infantem, lingua nimium salibusque protervum* | *dilexi.* Now *verna* and its derivatives (Forc.) connote this gay impudence IX 9, 10 *certe modico contentus agebas* | vernam *equitem* conviva ioco mordente facetus. Becker Gallus II 109, 110. The Billingsgate of Crispinus (IV 31 purpureus *magni* ructaret scurra Palati) was a passport to Domitian's favour.

CANOPI VI 84. XV 46 n. called Canobus by the inhabitants Quintil. I 5 § 13; a city near the most western mouth of the Nile, 120 stadia N.E. of Alexandria, with which it was connected by a canal, whereon boats constantly plied, while the passengers were entertained with lascivious music and dances Strab. 801. These dissolute manners were known as Κανωβισμός ib. 800. Sen. ep. 51 § 3 *The wise man, or he who aims at becoming such, must avoid certain abodes, as unfavorable to virtuous practice. Therefore, if he be looking about for a quiet retreat, he will not choose Canopus.* 27 CRISPINUS after coming to Rome dealt in the salt fish of his native Egypt (IV 32, 33 cf. Tigellinus I 155 n.), but afterwards became *princeps equitum*, and member of Domitian's privy council ib. 32, 108, when the extravagances of his attire I 27. IV 31, his change of jewels and dandy airs I 28, his lavish perfumery IV 108, 109 provoked general hatred. The court poet sings another note Mart. VII 99 *Sic placidum videas semper,* Crispine, *tonantem,* | *nec te Roma minus quam* tua Memphis *amet* |. If my verses shall be read at court, for they often engage Caesar's 'sacred ear', *dicere de nobis ut lector candidus aude.* | temporibus praestat non nihil iste tuis. The apt conclusion: *cetera mando deo* i.e. to Domitian, the *tonans* of ver. 1. TYRIAS VI 246. VII 134. X 38 n., 334. XII 39 n. Lucian cited on 73. On the greatness and trade of Tyre (*Sâr* 'rock') see the 'priceless contemporary fragment of commercial history' (Heeren) Ezek. 27. Is. 23. Ritter Erdkunde XVII² (1) 320—371, its purple 371—379. Movers Phönizier II. (broken off before he reached the subject of purple). Winer Realwörterb. Purple (imported into Egypt from Tyre) was known to the Israel of the Exodus; purple wool, ἁλιπόρφυρα, to Homer ζ 306. Zeno

the philosopher, a Phoenician by birth, lost both his ship and its cargo of purple by shipwreck Diog. L. VII § 2 cl. §§ 4, 5. cf. Plut. de inim. util. 2 p. 87. Sen. tranq. an. 14 § 3. a metaphor of Zeno's from dyeing in Plut. Phok. 5 § 2. After all its reverses Tyre recovered by its seamanship and purple factories; for the Tyrian purple is reputed far the finest of all, and the fishery is near and all appliances for dyeing abound; the multitude of the dyeing works, if they cumber the city, enrich it Strab. 757. Plin. V § 76 of Tyre *nunc omnis eius nobilitas* conchylio *atque* purpura *constat*. For many hundred years the manufacture flourished on every coast of the Mediterranean, as in Laconia Paus. III 21 § 6 and at Tarentum; even in Britain in Bede's days h. e. I 1. In the time of Benjamin of Tudela (1161—73) the Jews worked purple mills in Tyre, and he found Jewish dyers in Jaffa, Bethlehem, Jerusalem, the nation having a monopoly in the eastern empire Ritter 379. W. R. Wilde, narrative of a voyage to Madeira, Teneriffe, and along the shores of the Mediterranean, Dubl. 1840, II 148—151, 468—488, relates his discovery of vats or mortars at Tyre, in which (Arist. h. a. V 15 § 9. Plin. IX § 126) the smaller shells were ground, *round holes cut in the solid sandstone rock, varying in size from that of an ordinary metal pot to that of a great boiler*, many 7½ ft. in diameter by 8 deep, some larger, some very small. In and about these mills were masses of broken shells of the *murex trunculus*. Barth (ap. Ritter 367) found in 1847 some slight remains of the fishery in the months of June and July. The dye was obtained from two kinds of univalves 1 the smaller *bucinum, murex*, κήρυξ, 'whelk' (Plin. IX § 130), which was picked off the rocks, 2 *purpura*, πορφύρα, caught in weels (Soph. ap. schol. Aristoph. eq. 1150 κημοῖσι πλεκτοῖς) in the sea and thence called *pelagia* (§§ 131, 132), also *poenicum* from its native Phoenicia Varr. l. l. V § 113. It was used for food Lucian cyn. 11. To produce the true Tyrian dye (of the colour of clotted blood, but varying with the light in which it was seen, Plin. § 134 *nigricans adspectu idemque suspectu refulgens*. cf. the jest of Augustus in Macr. II 4 § 14, and Plin. XXI § 45), the wool was dipped in two different baths, first of *pelagia*, then of *bucinum* Plin. IX § 134. Cornelius Nepos ib. § 137 says that this became fashionable in his time, and was sold for more than 1000 denarii per lb. P. Lentulus Spinther cur. aedile B.C. 63 was censured for wearing the *dibapha, veluti magnifico impendio*, comments Plin., *qualiter nunc omnes paene commodiores purpurae tinguntur*. Cf. Ov. a. a. III 170 *quae bis* Tyrio murice lana rubes. Cic. Verr. V § 146. There is continual mention of it in the poets e. g. Varius ap. Macr. VI 1 § 40 *incubet et* Tyriis *atque ex solido bibat* auro. Tibull. II 3 61. 4 28. IV 2 11. See Forc. Philostr. ep. 54 = 28. Plin. IX § 127. As each *purpura* yielded very few drops of dye, the price was always high Plin. XXXV § 45. Verg. g. III 307 *quamvis Milesia* magno | *vellera mutentur*, Tyrios *incocta* rubores. Tibull. IV 2 15, 16 *Cui mollia* caris | *vellera det* sucis bis madefacta Tyros. Stat. s. III 2 139, 140 *quo* pretiosa Tyros rubeat, *quo* purpura *fuco* | *Sidoniis* iterata cadis. Hence it was appropriated in Israel to the priestly vestments and the sanctuary, and everywhere to princes and their courts, e. g. to the *purple tyrants* of Greece Hor. c. I 35 12. Lucian dial. mort. 10 § 4. catapl. 16. Diog. L. II § 78. Cic. p. Scaur. fr. 2 § 45 d purpura regalis. Verg. g. II 495 *non populi fasces, non* purpura regum. Forc. *purpuratus, purpureus*. The Roman emperors, like our Tudors, jealously guarded such outward badges of rank Rein Criminalr. 534; restrictive laws of Caesar Suet. 43, Augustus (Dio XLIX 16, where the motive is given, ἤδη γάρ τινες καὶ τῶν τυ-

χόντων αὐτῇ ἐχρῶντο), and Nero (Suet. 32 cf. Philostr. her. 20 § 31) proved feeble barriers against fashion; Tiberius for a time checked the usurpation by himself wearing a black cloak at a spectacle during a shower Dio LVII 13 § 5. Subsequently *holoverae*, entire *togae* or cloaks of pure purple, alone were confined to the emperors; to 'assume the purple' meant to become emperor or to be guilty of high treason Amm. XIV 9 § 7. What emperors feared the cynic crowd flouted, 'trampling on the pride of Plato' Diog. L. VI § 26. Iuv. XIV 187, 188. Cic. p. Cael. § 77 *si quem etiam minorum horum aliquid* offendit; *si* purpurae genus, *si amicorum catervae, si splendor, si nitor.* p. Cluent. § 111. and moralists censured the 'unconscionable colour' Sen. ep. 114 § 21 *qui* lacernas coloris improbi [cf. Plin. IX § 139] *sumunt, qui perlucentem togam, qui nolunt facere quicquam, quod hominum oculis transire liceat.* inritant illos *et in se advertunt. volunt vel reprehendi, dum conspici.* Cf. Plin. §§ 129, 139—141. Mart. I 96 (a hypocrite's exaggerated loathing). The dignity of purple in Rome (XI 155 n.) is well set forth in Plin. § 127 *fasces huic securesque Romanae viam faciunt, idemque pro maiestate pueritiae est, distinguit ab equite curiam, dis advocatur placandis, omnemque vestem inluminat, in triumphali miscetur auro. quapropter excusata et purpurae sit insania,* i. e. the extravagant price, § 124 *quibus eadem luxuria paria paene etiam margaritis pretia fecit.*

With 27, 28 cf. Lucian's laugh Nigrin. 21 at the rich τὰς πορφυρίδας προφαίνοντες καὶ τοὺς δακτύλους προτείνοντες. Mart. II 29 1–3 of a branded slave turned knight *Rufe, vides illum subsellia prima terentem,* | *cuius et hinc lucet* sardonychata manus, | *quaeque* Tyron *totiens cpotavere* lacernae. With the purple of Crispinus cf. that of Phasis, who loudly commends the edict of Domitian, *purifying* the equestrian seats; 'now we may sit at ease, now we are no longer crowded nor soiled', when the beadle taps him on the shoulder Mart. V 8 11,12 *illas* purpureas *et* arrogantes | *iussit surgere Lectius* lacernas. So Bassus, who thought to maintain his seat by his brilliant attire, *herbarum indutus colores,* is reminded that no *lacerna* is worth a knight's estate, 23 7 *quadringentorum nullae sunt, Basse,* lacernae. On the cost of these mantles Mart. IV 61 4—8 milibus decem *dixti* | emptas lacernas *munus esse Pompillae;* | *sardonycha verum lineisque ter cinctum* | *duasque similes fluctibus maris* gemmas | *dedisse Bassam Caeliamque iurasti.* VIII 10 1,2 emit lacernas milibus decem *Bassus* | Tyrias coloris optimi. See the *loci classici* Aristot. h. a. V 15 and thence Plin. IX § 124—140. Oppian p. V 598—611. Vitruv. VII 13, 14. Philostr. im. I 27 § 4. Pollux I § 45. Bochart hieroz. II 5 9—11. Ferrar. de re vest. II 1—10. Salmas. on Plin., on Tert. and on hist. Aug. Cruden. Winer Realwörterb. HSt. Ducange gloss. gr. app. s. v. κογχυλευταί. Forc. Becker Gallus III^2 211—214. Marquardt V (2) 120—128. esp. W. A. Schmidt Forschungen auf d. Gebiete d. Alterth. Berl. 1842 I 96—212. Lacaze-Duthiers mém. sur la pourpre, Lille 1860, a record of experiments. De Saulcy voyage en Terre Sainte, Par. 1865, II 284—6. We learn from Mart. VIII 48 that Crispinus wore purple, and that Mart. ranked him above the vulgar herd, as the favorite of the court *Nescit cui dederit* Tyriam Crispinus *abollam,* | *dum mutat cultus induiturque togam.* | *quisquis habes,* umeris *sua munera redde, precamur:* | *non hoc Crispinus te, sed abolla rogat.* | *non* quicumque *capit* saturatas murice vestes, | *nec nisi* deliciis *convenit iste color.* | *si te praeda iuvat foedique insania lucri,* | *qua possis melius fallere, sume togam.*

REVOCANTE 'hitching up'; the cloak floats on the wind. *Revocare* often

to recover stragglers Pallad. I 17 § 3 *ad* unum corpus *omnia* mista. So of rank vine-branches Cic. de or. II § 88. of the subsidence of the Nile Plin. V § 57. of the hair Manil. v 148. Suet. Caes. 45. esp. Serv. Aen. VII 612 'in the *cinctus Gabinus* the *toga* is thrown [over the shoulder] upon the back, yet so that the skirt *a tergo revocata* forms a girdle'. See in Forc. Colum. and Sen. (ter). Cf. the picture in Amm. XIV 6 § 9 *alii summum decus in . . . . ambitioso vestium cultu ponentes*, sudant *sub ponderibus* lacernarum, *quas collis insertas cingulis ipsis adnectunt, nimia subteminum tenuitate perflabiles; exspectantes* crebris agitationibus, *maximeque sinistra, ut longiores fimbriae tunicaeque perspicue luceant, varietate liciorum effigiatae in species animalium multiformes.* LACERNAS III 148 n.

28 VENTILET he airs his summer ring, waving his hand to display it. Apul. met. II 26 *in* aureos *refulgentes, quos idemtidem* manu mea ventilabam, *attonitus.* AESTIVUM dig. XLIII 20(=19) 1 § 3 aestiva *autem aqua ea est, qua aestate sola uti expedit, sicuti dicimus* vestimenta aestiva, ... quibus *interdum etiam hieme, plerumque autem* aestate utamur. This confirms (against Elwert Jahrb. f. Philol. 1860 [2] 181—184, who makes *aest. aur.*= *semenstre aur.* VII 89) the common interpretation schol. *per luxuriam enim* anulos aestivos *et* hiemales *invenerat.* Cf. Plaut. Men. 254, 255 *quom inspicio marsuppium* [the empty purse], | viaticati *hercle admodum* aestive *sumus.* Plin. XXXIII § 25 of rings *alii pondera eorum ostentant, aliis* pluris quam unum gestare labor est. So Priscus in Hor. s. II 7 9 often wore 3 rings, often none, and Creticus in Iuv. II 65—78 excused his transparent *multicia* on the plea *Iulius ardet, aestuo.* Stanley quotes Ath. 230 c 'my fellow-citizen πτωχαλάζονα, who having but one slave called him by names countless as the sand (ψαμμακοσίοις), and having plate to the value of one drachm only, ordered not the winter, but the summer service to be set on the table', μὴ τῶν χειμερινῶν ἀργυρωμάτων ἡμῖν παραθῇς ἀλλὰ τῶν θερινῶν. In Mart. v 79 Zoilus changes his *synthesis* 11 times during dinner, sudor *inhaereret madida ne veste retentus.* AURUM, like the purple, is an emblem of dignity XI 43 n.

29 PONDERA Mart. XI 37. GEMMAE V 43 n.

30—44 Who so callous as to hold his peace, when lawyer Matho fills his new sedan with his swollen self, and the spy of spies goes by, who will soon despatch the remnant of Rome's nobles, as he has already betrayed his lord and friend; when honest men must make way for minions of decrepit lust, rich with the price of blood, pale as he who has started a viper or as a sophist contesting the prize of rhetoric with Caligula for judge? INIQUAE III 8 *saevae.*

31 FERREUS VII 150. Mühlmann and Forc. So from Homer downwards σιδήρεος (and σίδηρος), see HSt. So in Engl. Cf. *eiserne Geduld, der Himmel wird eisern, eine eiserne Stirn.* Eunap. p. 89=157 τήν γε μὴν καρτερίαν ὀρῶντες, ὄντως ἀπαθῆ τινὰ καὶ σιδήρεον ὑπελάμβανον. Plin. ep. II 3 § 7 *quem tu nisi cognoscere concupiscis,* saxeus ferreusque *es.*

TENEAT SE Petron. 58 *vix* me teneo, *nec sum natura caldicerebrius.* ib. 49. Cic. fin. II § 21 *hoc loco* tenere se *Triarius non potuit.* So teneri *non potui* etc. See Nizol. Stanl. quotes Palladas anthol. Pal. XI 340 'I swore ten thousand times to write epigrams no more, for I drew upon me the hatred of many fools, but whenever I see the face of the Paphlagonian Pantagathos', στέξαι τὴν νόσον [VII 52 n.] οὐ δύναμαι. cf. Hor. epod. 4 7—10.

32 CAUSIDICI VII 136 n. NOVA LECTICA 64 n., 124 n. a decoy for clients; it *pays* to be borne on

the necks of Maedian slaves, and to order slaves and plate and murrine vases, but the end is bankruptcy VII 129—137 Matho *deficit*. Mart. II 57 5,6, of one who has just pawned his ring for a dinner and is slowly sauntering *amethystinatus* through the streets *quem* grex togatus [Iuv. 46] *sequitur et capillatus* | recensque sella *linteisque lorisque*—

MATHONIS XI 34 n.

33 PLENA IPSO The *lectica* had room for two, e. g. Nero and Agrippina Suet. 9. Dio LXI 3 § 2; but is none too wide for Matho's gross bulk.

MAGNI AMICI III 49—57. IV 20. VI 313. IV 74, 5 magnae amicitiae. V 14.

DELATOR IV 48 n. III 116, 7 *stoicus occidit Baream* delator, | amicum *discipulumque*. Schol. understands either Egnatius Celer III 116 n., or Heliodorus the stoic who betrayed his pupil L. Silanus (Tac. XV 52, XVI 7—9 does not name Heliodorus; the only crime of Silanus was his greatness, *claritudo generis*), or Demetrius a pleader. Others guess M. Aquilius Regulus Plin. ep. I 5 § 14 *omnium bipedum nequissimus*, who at least answers the description ib. § 15 *est enim* locuples *factiosus, curatur a multis,* timetur *a pluribus*. He was a most successful fortune-hunter, esp. among the *orbae* ib. II 20, cf. IV 2 § 2. ib. § 4 *convenitur ad illum mira celebritate.* cuncti detestantur oderunt, *et quasi probent, quasi diligant, cursant frequentant* . . . . § 5 *in summa avaritia sumptuosus, in summa infamia gloriosus.* Generally by these informers Tac. h. I 2 *quibus deerat inimicus,* per amicos oppressi.

34 RAPTURUS VIII 130. XII 129.

DE NOBILITATE QUOD SUPEREST III 259 *quid* superest de corporibus? The highest nobility, the Lamiae, had most to fear IV 141—154. *Nobilitas=nobiles.* So *levis armatura, iuventus, mortalitas, peregrinitas, senectus.* cf. X 45 n.

COMESA 138. Plaut. most. 12 quem *absentem* comes (comedis). Quintil. VIII 6 § 24 *a possessore quod possidetur; ut* hominem devorari, *cuius* patrimonium *consumatur.* Suet. Dom. 9 *qui* . . . . *apud aerarium pependissent* (whose goods had been advertised for sale). More in Forc., Gron. obs. IV 24. Cic. Phil. II § 65 n. So *κατεσθίω* and in Hom. *ἔδουσι βίοτον, οἶκον, κτήματα.* Obbar on Hor. ep. I 15 32.

35 MASSA a favorite mountebank of Nero's. Schol. Massa morio *fuisse dicitur, et* Carus nanus, Latinus *vero* actor mimicus. *hi omnes* Neronis *fuerunt* liberti *et* deliciae *Augusti* . . . Massa *autem et* Carus *Heliodoro deferente occisi sunt.* A.D. 70 Tac. h. IV 50 Baebius Massa *e procuratoribus Africae iam tum* optimo cuique exitiosus *et inter causas malorum quae mox tulimus saepius rediturus.* Agricola was fortunate in the time of his death Aug. A.D. 93, because Tac. 45 una *adhuc* victoria Carus Metius censebatur, ... *et* Massa Baebius iam tum reus *erat;* being accused by Pliny and Herennius Senecio, in the name of the province of Baetica Plin. ep. III 4 §§ 4, 6. VI 29 § 8. esp. VII 33, where he informs Tacitus of the case for insertion in his history. Massa was condemned, a great triumph for the opposition; but when Senecio besought the consuls to impound Massa's ill-gotten gains (cf. Iuv. I 48, 50), Massa suddenly turned on him §§ 7, 8 *impietatis reum postulat. horror omnium.* Even Mart. XII 29 1,2 calls him *furem nummorum.*

TIMET Sidon. ep. V 7 a *locus classicus* on informers *hi sunt,* quos timent etiam qui timentur. *Hi sunt quos haec peculiariter provincia manet, inferre calumnias,* deferre *personas, afferre minas, auferre substantias* . . . . *hi sunt, quorum comparationi digitum tollerent* Narcissus [XIV 329 n.], *Asiaticus,* Massa, *Marcellus,* Carus, *Parthenius,* Licinus, *et* Pallas I 109 n.

PALPAT See Forc. Apul. m. v 31 *palpare Veneris iram saevientem.*

36 CARUS A pet dwarf of Nero's schol. cf. VIII 32 n. See Tac. above. Mart. XII 25 5 *ecce reum* Carus *te* detulit. Soon after the condemnation of Massa, Carus accused Senecio of treason for writing a life of Helvidius Priscus (v 36 n.) Plin. ep. VII 19 § 5, and for seeking no office after the quaestorship Dio LXVII 13 § 2. Tac. h. I 2 *nobilitas, opes,* omissi *gestique honores pro crimine.* The book was burnt in the forum by the *triumviri capitales* Tac. Agr. 2. Plin. ib. § 6, and Senecio executed Dio l. c. Tac. Agr. 2, 45. Plin. ep. I 5 § 3 Carus to Regulus, fiercely reviling Senecio, *quid tibi cum* meis mortuis?

THYMELE from *θυμέλη* (*θυμελικός* also occurs) a stage name. Mart. I 5=4 5,6 to Domitian *qua* Thymelen *spectas derisoremque* Latinum, | *illa fronte precor carmina nostra legas.* Th. then and L. were colleagues, *mimus* and *mima.* VIII 197 *zelotypus* Thymeles, where a noble plays the part of her jealous husband. VI 66 Thymele *tunc rustica discit,* where, with all her skill, she is but a simple country girl to Bathyllus in his women's characters. Lat. in a panic sends her secretly (*submittit*) to appease the more potent informer.

LATINO Marius Maximus in schol. IV 53 names Latinus archimimus as a powerful informer under Domitian. Mart. IX 29 *Dulce decus scenae, ludorum fama,* Latinus | *ille ego sum, plausus deliciaeque tuae.* Cato, the Curii and Fabricii would have relaxed under my spell; but it is only on the stage that I act vice; my 'lord' and 'god' reads the heart, *nec poteram gratus domino sine moribus* [cf. Iuv. IV 12 n.] *esse.* He reported the news of the day to Domitian at dinner Suet. 15. On his acting see Mart. II 72 3. III 86 3. V 61 11. Iuv. VI 44 (subject, an adulterer ensconced in a trunk). On other actors powerful in the imperial court, Bathyllus, Mnester, Paris (two of the name), Pylades, Apelles of Ascalon, and the Jew Alityros, a *mimus* by whose aid Josephus vit. 3 obtained from Poppaea the release of some Jewish priests, sent bound to Rome by Felix, see Friedländer I³ 104—106.

37 SUMMOVEANT III 124. The technical term for the lictor clearing the streets Hor. c. II 16 9—11 *neque* consularis | submovet lictor *miseros tumultus* | *mentis.* He cried *date viam, cedite,* etc. Rein in Pauly IV 1083. Becker II (2) 75, 378. Brisson de form. VIII 34. Forc. and Gesn. Plin. to Domitian h. n. pr. § 4 *alia via* occurris ingens *et longius etiam* submoves *ingeni* fascibus. Plin. ep. III 14 § 7 of a *vir praetorius* Largius Macedo, *eques Romanus* a servo eius ut transitum daret manu leviter admonitus *convertit se nec servum a quo erat tactus, sed ipsum Macedonem tam graviter palma percussit ut paene concideret.* Iuv. III 128, 239—248.

38 NOCTIBUS Cic. ad Att. I 16 § 5 noctes *certarum mulierum.* Quintil. decl. II 7 noctium merita. Apul. de mag. 75 Hild. (cited on 55). Gesn. ad fin. Suet. Dom. 1. Ruhnk. ad Ov. her. 17 201. Auson. epigr. 17 1.

IN CAELUM QUOS EVEHIT Hor. c. I 1 5, 6 *palmaque nobilis* | *terrarum dominos* evehit ad deos. Forc. Gesn. *caelum.* Hor. ep. I 10 9 Obb.

39 VIA Luc. rhet. praec. 24 where Pothinus, son of a sempstress by a slave, first for his bare maintenance *συνῆν τινι κακοδαίμονι καὶ γλισχρῷ ἐραστῇ,* and found this *the easiest road τὴν ὁδὸν ταύτην ῥᾴστην οὖσαν.* Climbing to the summit of his hopes, by the means of those best *ἐφόδια,* boldness, ignorance, impudence, he changed his name and attached himself to an old lady of 70, with only four teeth remaining, and those stopped with gold. Famine sweetened the icy 'kisses from the coffin', and made him endure the 'labour' (*τὸν ἆθλον*).

He would have been her sole heir, had not a 'detestable slave' revealed that he had bought poison for her. Cf. Charidemus in Mart. XI 87 3 *nunc* sectaris anus; *o quantum cogit egestas!*

PROCESSUS advancement. Sen. ben. I 11 § 5 *honor et* processus ad altiora tendentium. tranq. an. 2 §§ 10, 11 *alienis* incrementis *inimicissima invidia...aversatione alienorum* processuum. Suet. Vesp. 1 *Sabinus ad praefecturam urbis...Vespasianus ad principatum usque* processit. rhet. 1 *ut nonnulli* ex infima fortuna *in ordinem senatorium atque* ad summos honores processerint. M. Sen. contr. II pr. § 4 p. 116 10 *fratribus tuis* ambitiosa *curae sunt foroque se et* honoribus *parant,...ego quoque eius alioqui* processus *avidus.* Orell. inscr. 3530. See Forc. Among those who mounted by this ladder was Otho Suet. 2 *libertinam aulicam gratiosam, quo efficacius coleret, etiam* diligere *simulavit quamvis* anum ac paene decrepitam; *per hanc insinuatus Neroni, facile* summum *inter amicos* locum tenuit. So Vitellius Suet. 3 *existimatus* corporis gratia *initium et* causa incrementorum *patri fuisse.* So Seianus and Livia Tac. an. IV 3; Tigellinus, below 155 n. IRN 218. VESICA VI 64.

BEATAE 67. VI 204. XIV 120 n. Hor. ep. I 2 44 Obbar *quaeritur* argentum *puerisque* beata *creandis* | *uxor.* So *εὐδαίμων, μάκαρ, ὄλβιος, eine* gesegnete *Ernte.* Cic. p. Tull. § 19. Cuper obs. III 1. Heins. on Ov. am. I 15 34. Hor. c. II 18 14 *satis* beatus *unicis Sabinis,* (cf. Plin. ep. III 4 § 2 l. 22 n.). Sil. I 609 610 *castaque* beatos | paupertate *patres.* Claudian Probr. et Olybr. cons. 46 *assiduos intrare* inopes, *remeare* beatos. Stat. cited on 22.

40 UNCIOLAM also Hier. ep. 123 § 15 'a paltry twelfth.' Iustin. inst. II 14 § 5 hereditas *plerumque dividitur in duodecim* uncias, *quae assis appellatione continentur. habent autem hae* partes *propria nomina ab* uncia *usque ad assem: ut puta haec: sextans, quadrans, triens, quincunx, semis, septunx, bes, dodrans, dextans,* deunx, *as.* Caesar, Suet. 83, made Octavius his heir *ex dodrante,* L. Pinarius and Qu. Pedius *ex quadrante.* Cic. p. Caecin. § 17 *facit heredem ex* deunce et semuncia *Caecinam, ex duabus sextulis M. Fulcinium ...; Aebutio sextulam adspergit.* See Brisson form. VIII 18—21. The *as* is any whole, divided into 12 parts, and an *uncia* is $\frac{1}{12}$ of a foot (*inch*), of a lb. (*ounce*), of a *iugerum,* a *sextarius,* an hour (Plin. XVIII § 325) or an estate. The Romans knew no other system of fractions than this duodecimal one. Hultsch gr. u. röm. Metrologie, Berl. 1862, 60 seq., 112 seq. Marquardt III (2) 42 seq. Gron. de sest. III 11. 41 VI 371—2. IX 34. Mart. X 55. Dio LXXIX 16. Lampr. Comm. 10 Cas. PARTES QUISQUE SUAS Sen. tranq. an. 2 § 5 *ex quo agnoscet* quisque partem suam. ['*quisque*=uterque; as sometimes in Cicero Livy etc.' H.A.J.M.]. See VIII 196 n. Ruhnk. on Ov. her. 19 169. Lucan I 126, 127 of Caesar and Pompeius *magno se iudice* quisque *tuetur* | *victrix causa deis placuit, sed victa Catoni.* Munro on Lucr. III 333. Quintil. III 6 § 102.

AD MENSURAM VI 358-9 *nec se* metitur ad *illum* | ...modum. M. Sen. contr. II 13 § 7 p. 159 l. 21 ad *praescriptum.* Sen. de ira II 28 § 2 *quam angusta innocentia est* ad *legem bonum esse.* § 3 ad *formulam.* So *ad lineam, ad normam, ad certum pondus,* Hand Turs. I 108, 109.

42 SANE V 123. X 183. 'by all means.'

MERCEDEM SANGUINIS satirical; otherwise XIV 164 merces *haec* sanguinis *atque laboris.* Plaut. Bacch. 372 (Holyday) *apage istas a me sorores, quae hominum* sorbent sanguinem.

43 PALLEAT Pers. V 15 pallentis *radere mores.* Sen. vit. beat. 7 § 3

voluptatem ... mollem, enervem, ... pallidam. de ben. VII 27 § 3 *indignare impudicos, indignare ... senes* pallidos. UT NUDIS PRESSIT QUI CALCIBUS ANGUEM Hom. Γ 33, 35 *ὡς δ' ὅτε τίς τε δράκοντα ἴδὼν παλίνορσος ἀπέστη ... ὦχρός τέ μιν εἷλε παρειάς.* Aen. II 379, 380 *improvisum aspris veluti qui sentibus* anguem | pressit *humi nitens trepidusque repente refugit.* Ov. f. II 341—2.

44 LUGDUNENSEM ARAM After the pacification of Gaul by Drusus B.C. 12 he convoked an assembly at Lyon (*-dunum* = Fr. *dune*, downs), where at the confluence (Sen. de morte Claud. 7 § 2 9—13) of the Saône *Arar* and Rhône *Rhodanus* the 60 peoples of *Gallia comata* raised an altar inscribed with their names and also a statue for each (Strab. IV 192. Dio LIV 32, who says that the festival was still maintained in his day). Claudius was born at Lyon (Sen. ib. 6 § 1) 1 Aug. B.C. 10 Suet. 2 *eo ipso die quo primum ara ibi Augusto dedicata est*, meaning perhaps, on the *anniversary* of the dedication. The first priest was an Aeduan C. Iulius Vercundaridubnus Liv. epit. 139. The temple was dedicated to Rome and Augustus. cf. Suet. Aug. 52 *templa ... in nulla ... provincia nisi communi suo Romaeque nomine recepit, nam in urbe quidem pertinacissime abstinuit hoc honore.* Lugdunum founded by fugitives from Vienne *Vienna* and made a Roman colony B.C. 43 (Dio XLVI 50. Sen. ep. 91 § 14) was already in Strabo's time the most populous city in Gaul except Narbo; its position, readily accessible from Rome, and communicating by land and river with all parts of the country, fitted it to become a centre of commerce and of government. This altar, the common sanctuary of the *commune* (*κοινόν*) *provinciae* (cf. the amphiktionies and the great *πανηγύρεις* of Greece) was designed to subvert the national Druidical religion. Marquardt III (1) 268 seq. IV 424 seq. Suet. Aug. 59 *provinciarum pleraeque super templa et* aras *ludos quoque quinquennales paene oppidatim constituerunt.* A similar altar at Tarraco Quintil. VI 3 § 77; the *ara Ubiorum* in Germany Tac. ann. I 57 Lips. The altar of Lyon is often named on coins (Eckhel IV 196. VI 736 seq.) and inscriptions Henzen 5965 C. CATVLIO DECIMIO ... SACERDoti AD TEMPLvm ROMae ET AVGvsti III PROvinciarvm GALLiae. cf. ind. 48 b. See Am. Thierry, hist. d. Gaulois bk. VIII c. 2, Cless in Pauly s. v. Ukert II (2) 465, Aug. Bernard le temple d'Auguste et la nationalité gauloise, Lyon 1864, 4to.

RHETOR DICTURUS VII 150—214. Polemo the rhetorician Philostr. soph. I 25 § 22 recommended as the severest of tortures the committing to memory a dull harangue *ἀρχαῖα ἐκμανθάνειν*, and seeing a gladiator in mortal fear, *ἰδρῶτι ῥεύμενον καὶ δεδιότα τὸν ὑπὲρ τῆς ψυχῆς ἀγῶνα*, he said, 'you are in an agony like one rising to declaim' *οὕτως ἀγωνιᾷς, ὡς μελετᾶν μέλλων.* Iuv. alludes to the story in Suet. Calig. 20 *edidit ... in Gallia miscellos* [*ludos*]; *sed hic certamen Graecae Latinaeque facundiae, quo certamine ferunt victoribus praemia victos contulisse, eorundem et laudes componere coactos; eos autem, qui maxime displicuissent, scripta sua spongia linguave delere iussos, nisi ferulis obiurgari aut flumine proximo mergi maluissent.* It was in the winter A.D. 39—40 that C. Caesar (Caligula) gave this entertainment Dio LIX. 22 § 1. The punishment of a flogging was that of incapable actors Lucian piscat. 33. apolog. 5. Philostr. Apoll. V 7 §§ 1, 3, and combatants in athletic games K. F. Hermann gottesd. Alterth. 50 20, Reimar on Dio LXIII 9. So too Aug. Suet. 45 controlled the licence of *togatarii* and *pantomimi*. Caligula Suet. 55 flogged with his own hand any spectator who *vel leviter obstreperet*, while Mnester was acting. So Ianus in the council of the gods respecting Claudius Sen. de morte

Cl. 9 § 3 *proximo munere inter novos auctoratos* ferulis *vapulare placet.* But Caligula claims him as his slave 15 § 2, and produces witnesses, *qui illum viderant ab illo flagris* ferulis *colaphis vapulantem.* The ducking also was a part of this irreverent nephew's discipline Suet. Claud. 9 *fremente Gaio patruum potissimum ad se missum quasi ad puerum regendum, adeo ut non defuerint, qui traderent* praecipitatum *quoque* in flumen, *sicut vestitus advenerat;* where the point of the jest is the same as here, the censor uncle (*ne sis* patruus *mihi*) like the venerable professors of rhetoric, being treated as a schoolboy. Camillus had anticipated the jest, but on a fitter subject, the treacherous master of Falerii Liv. v. 27 § 9 *denudatum deinde eum manibus post tergum illigatis, reducendum Falerios pueris tradidit, virgasque eis, quibus proditorem agerent in urbem verberantes, dedit.* Ducking at the Saturnalia Lucian Sat. 2, 4, a penalty for clumsiness in waiting at table; the victim's face first blackened with soot. Caligula himself spoke the funeral orations for Livia and for Tiberius Suet. 10, 15. Dio LVIII 28 § 5. LIX 3 § 8, and was not destitute of oratorical power Ios. ant. XIX 2 § 4. Tac. XIII 3. Suet. 53; A.D. 39 he was on the point of putting to death as dangerous rivals Seneca and Quintilian's model Domitius Afer; the latter only escaped by feigning unbounded admiration of the emperor's speech against him Dio LIX 19. Cf. respecting Nero Suet. 12 and Tac. XIV 20—21; on the study of rhetoric in Gaul Iuv. XV 111 n. AD ARAM 57. 104. II 147. III 11. 65. IV 117. 141. V 4. VI 267. 409. 603. VIII 157. 225. X 45. 161. XI 9. 98. XIV 260. XV 42. XVI 14. VI 345 *sed nunc* ad quas *non Clodius* aras? X 83. So *mihi est* ad portum *negotium.* ad *Apollinis.* ad *gallinas.* Hand I 92.

45—50 My liver burns hot, when a guardian, rich with the orphan's heritage, blocks the street with his train of clients, while his ward eats the bread of prostitution; when Marius, condemned not punished, mulcted in fame not in purse, sits down in exile to carouse a full hour before Rome dines, and counts heaven's curse a blessing, while plundered Africa cries out upon the barren verdict. 45 QUID REFERAM Ov. her. 12 129. 14 109. 10 31 *quid referam quotiens.* met. VII 734. amor. I 5 23. tr. III 7 43. Stat. s. I 3 64. IECUR ARDEAT IRA VI 648. Aug. de gen. ad litt. VII § 20 physicians assert that they can prove that all flesh has in it ignis .. fervidam *qualitatem, cuius sedes* in iecore *est.* Hor. c. I 13 4 fervens *difficili* bile *tumet* iecur. S. I 9 66 *meum* iecur urere bilis. cf. the taunt of the master of spleen Archilochus in Ath. 107 f. χολὴν γὰρ οὐκ ἔχεις ἐφ' ἥπατι. Galen VIII 160 refers to *incontinentis Tityi* iecur as an evidence that τὸ ἐπιθυμητικὸν has its seat in the liver. cf. V 506—521. Anger he places in the heart, see ind. *hepar, ira.* 46 GREGIBUS X 45. Mart. cited on 32. carm. in Pis. 122—124 *nec enim tibi dura* clientum | turba *rudisve placet, misero quae freta labore* | *nil nisi* summoto *novit* praecedere volgo. Mart. III 46 to a patron *exigis a nobis operam sine fine* togatam [Iuv. III 127 n.], I send my freedman in my stead; he can carry the litter which I can scarce follow; *in* turbam *incideris, cuneos umbone* repellet, | *invalidum est nobis ingenuumque latus.* See Marquardt V (1) 153, 268. Lucian Nigr. 13 a dandy at Athens, in all the bravery of gay colours and gold, μαλ' ἐπίσημος καὶ φορτικὸς ἀκολούθων ὄχλῳ, in the gymnasia and baths ὀχληρὸς ἦν θλίβων τοῖς οἰκέταις καὶ στενοχωρῶν τοὺς ἀπαντῶντας, when a wag hinted *He must fear assassination in the bath, yet all is peace here; no need of an army.* So they stripped him of his motley and his purple by jesting at τὸ ἀνθηρὸν τῶν

χρωμάτων, Spring is come; Whence this peacock? 'Tis his mother's wardrobe. COMITUM 119 n. VII 131 n. 142. PREMIT III 244 seq. HIC . . HIC X 227. Hor. ep. I 17 39 Obbar. So X 91 n. *ille...ille.* SPOLIATOR PUPILLI XV 135 n. Sen. ben. IV 27 § 5 *dementissime testabitur, qui tutorem filio reliquerit* pupillorum spoliatorem. Cic. p. Q. Rosc. § 16 pupillum fraudare, *qui in tutelam pervenit.* Hor. ep. II 1 122—3 *non* fraudem *socio* puerove *incogitat ullum* | pupillo. 47 PROSTANTIS III 65. VI 123. IX 24. cf. VII 239 n. Rein Criminalr. 863—5. DAMNATUS INANI IUDICIO M. Sen. contr. II 15 § 1 p. 173 l. 11 seq. *Illud, iudices, mihi tormentum est, quod notata* iudicio *vestro ut multiplicatam dotem perdat,* plus tamen ex quaestu habet *et habitura est* quam quantum damnatae perdendum est. Suet. Caes. 42 *poenas facinorum auxit; et cum locupletes eo facilius scelere se obligarent, quod* integris patrimoniis exulabant, *parricidas... bonis omnibus, reliquos dimidia parte multavit.* 48 QUID ENIM SALVIS INFAMIA NUMMIS? XIV 153 n. Apul. cited on 55. Plaut. Pers. III 1 59 *dum* dos *sit,* nullum vitium vitio vortitur. By the *lex Iulia repetundarum* passed by Caesar in his first consulship B.C. 59, the penalties for extortion were a fourfold fine, expulsion from the senate, exile in graver cases, and the degree of *infamia* called *intestabilitas; i. e.* the condemned could neither give evidence, nor prosecute, nor sit as *iudices* dig. I 9 2. XXII 5 15. XXVIII 1 20 § 5. XLVIII 11 6 § 1. Rein in Pauly *repetundae* and Criminalr. 623—630, the trials for this crime under the empire 637—672. On the sufferings of the provinces see Iuv. VIII 87—137. hist. Aug. Avid. Cass. 14. 49 EXUL dig. XLVIII 11 7 § 3 extortion punished by *exilium* or more severely, according to the offence; shedding innocent blood for money or in passion merits capital punishment or deportation to an island. AB OCTAVA XI 204 n. The usual hour being the 9th Cic. ad fam. IX 26 *accubueram hora* nona. Mart. IV 8 6 *imperat exstructos frangere* nona *toros.* XI 52 1, 3 *cenabis belle, Iuli Cerealis, apud me* | . . . . octavam *poteris servare; lavabimur una.* X 48 1. Hor. ep. I 7 70, 71. Aug. de mor. Manich. § 29 *alter...exquisitas et peregrinas fruges multis ferculis variatas et largo pipere aspersas* nona hora *libenter assumat.* Sometimes as late as the 10th hour or later Mart. III 36 5. VII 51 1. X 70 13. An early dinner, *tempestivum convivium,* was luxurious, as breaking into the working day Hor. c. I 1 20 *nec partem solido demere de die.* S. II 8 3 *de medio potare die.* Tac. XIV 2 Lips. *medio diei, cum id temporis Nero per vinum et epulas incalesceret.* Apul. IX 5 *quanto me felicior Daphne vicina, quae* mero *et* matutino prandio *saucia cum suis adulteris volutatur.* ib. 14 matutino mero. VIII 1 diurnis potationibus. Salm. on Vopisc. Florian. 6. Marquardt V (1) 270, 307. Becker Gallus III 230. Lex. *tempestivus.* Hand II 205. MARIUS VIII 120 *cum tenues nuper* Marius discinxerit Afros. Plin. ep. II 11 Marius Priscus, who had been proconsul in Africa, was accused by the Afri A.D. 99. Pliny (ad Trai. 3=20 § 2, cf. paneg. 95) and Tacitus were ordered to prosecute. Marius had received 300,000 sesterces for the banishment of one *eques* and the execution of seven of his friends; for 700,000 he bastinadoed, condemned to the mines, and at last strangled another *eques.* The case was heard in the senate Jan. 100 before Trajan, then consul. Marius had already been condemned § 29, and degraded when tried before *iudices* § 12 *stabat modo consularis, modo septemvir epulonum, iam neutrum.* After a 3 days' trial it was decreed that the 700,000 should be paid into the treasury, and that Marius should

be banished from Italy. Hostilius Firminus, a *legatus* of Marius, had negociated the murder of the *eques*, and stipulated for 10,000 sesterces for himself, under the head of perfume-money § 23 *nomine unguentarii, qui titulus a vita hominis compti semper et pumicati non abhorrebat.* Firminus II 12 was not expelled the senate, but only excluded from the hope of a proconsulship § 4 *quid publice minus aut congruens aut decorum, notatum a senatu in senatu sedere ipsisque illis a quibus sit notatus aequari et summotum a proconsulatu, quia se in legatione turpiter gesserat, de proconsulibus iudicare* damnatumque *sordium vel damnare alios vel absolvere?* VI 29 § 9 *accusavi Marium Priscum, qui lege repetundarum* damnatus utebatur clementia *legis, cuius severitatem inmanitate criminum excesserat;* relegatus [Iuv. 73 n.] *est.* Shortly after (III 4, 9) Pliny was engaged to prosecute Caecilius Classicus accused of extortion by the Baetici; Classicus died before the case was tried, but his accounts were produced with the detail of the bribes he had received; also a letter to a mistress 9 § 13 *io, io, liber ad te venio; iam sestertium quadragies redegi parte vendita Baeticorum.* As Marius was from Baetica, Classicus from Africa, the Baetici jested § 3 *dedi malum et accepi.* Suet. Dom. 8 alludes to these prosecutions; Domitian so strictly controlled the proconsuls *ut neque modestiores umquam neque iustiores extiterint. e quibus plerosque post eum reos omnium criminum vidimus.* BIBIT here connotes excess, as *poto* often and x 220 n. *amo.* M. Sen. contr. II 14 § 4 p. 168 l. 9 *nec* amantem *agis, sed* amas, *nec* potantem *adumbras, sed* bibis. Sen. ep. 122 § 6 *frequens hoc adulescentium vitium est, qui vires excolunt, ut in ipso paene balinei limine inter nudos* bibant, *immo* potent. Cic. Phil. II § 104 *quam multos dies in ea villa turpissime es perbacchatus.* ab hora tertia bibebatur, *ludebatur, vomebatur.* Lucian de calumn. 16 Demetrius the Platonist accused before Ptolemy nicknamed Dionysus of drinking water and not appearing in woman's costume at the Dionysia, would have been condemned, *εἰ μὴ κληθεὶς ἔωθεν ἔπιέ τε καὶ λαβὼν ταραντινίδιον ἐκυμβάλισε καὶ προσωρχήσατο.* On the luxurious life of some exiles cf. Dio LVI 27 § 2 *ἀβρότερον διῆγον.* LX 24 § 6. Sen. ad Helv. 12 § 7 *indignatur* exul *aliquid sibi deesse?* FRUITUR DIS IRATIS a parody of Sen. Herc. f. 33, 34 Iuno of Hercules *superat et crescit malis* | iraque nostra fruitur. Cf. Aug. de civ. D. II 23 § 1 *posse homines, sicut fuit* [C.] *Marius, salute, viribus, opibus, honoribus, dignitate, longaevitate, cumulari et* perfrui, dis iratis. On *dis iratis* see x 129 n. With the thought cf. M. Sen. contr. 15 § 1 page 173 11 *notata iudicio vestro ut multiplicatam dotem perdat, plus tamen ex quaestu habet et habitura est quam quantum damnatae perdendum est . . . . post poenam quoque expediat fuisse adulteram.* Tac. XIII 43 f.

50 AT TU III 134. VIII 52. *σὺ δέ.* So III 264. IV 120 *at ille.* V 86 *at hic.* VIII 181 *at vos.* Hand I 422.

VICTRIX a forensic term Plin. ep. VI 33 §§ 5, 6 *duobus consiliis* vicimus, *totidem* victi *sumus*; . . victa *est noverca*, . . . victus *Suberinus.* Forc. and Bonnell *victoria, vinco.* On *vincere causam* (*νικᾶν δίκην*) cf. Ruhnk. on Vell. I 8 § 2. Oud. on Thom. Mag. p. 628. PLORAS VIII 92—97 e. g. *quam fulmine iusto* | *et Capito et Numitor ruerint,* damnante *senatu* | *piratae Cilicum. sed quid* damnatio *confert?* | ... *furor est* post omnia perdere naulon. XIII 134 ploratur *lacrimis* amissa pecunia *veris.* Hor. s. II 5 68, 69 *invenietque* | *nil sibi legatum praeter* plorare *suisque.*

51—62 These, sure, are nearer themes, more kindling, worthier the midnight lamp of Horace (19, 20, 165—168) than all the threadbare romances (7—11, 81—84, 162—164), labours of Hercules, 'return' of

Diomed, the Minotaur's bellowing in his Cretan maze (a Theseïs 2) the airy voyage of Daedalus (III 25), and the headlong plunge of Icarus. Is it a time for toys like these, when the gallant's estate, denied by law to the wife, is taken by the pandar husband, who, winking at his own shame, has learnt vacantly to scan the ceiling or to snore with wakeful nostril over the cup? when a youth of ancient lineage holds it no sin by the profits of a command to retrieve his inheritance wasted upon grooms, on furious drives along the Flaminian way, himself stooping to guide the reins, a new Automedon, shewing off his skill to his masculine (Bloomer) mistress? (VIII 146—182).

51 Cf. 1 seq. 30, 45, 87, 94, 147. VENUSINA Hor. s. II 1 34, 35 *sequor hunc* [*Lucilium*], *Lucanus an Appulus anceps:* | *nam* Venusinus *arat finem sub utrumque colonus.* At Venusia (*Venosa*, a city of about 6000 inhabitants), on the Appian way, between Beneventum and Tarentum, Horace was born *consule Manlio*, B.C. 65.

LUCERNA Varr. l. l. v § 9 *quod si summum gradum non attigero, tamen secundum praeteribo, quod non solum* ad Aristophanis lucernam *sed etiam* ad Cleanthis lucubravi. C. Helvius Cinna anthol. 76 M. Arateis *multum* vigilata lucernis | *carmina.* Mart. VIII 3 17, 18 *scribant ista* [epics and tragedies] *graves nimium nimiumque severi,* | *quos* media *miseros* nocte lucerna *videt.* | *at tu Romano lepidos sale tinge libellos;* | agnoscat mores vita *legatque suos.* Hor. ep. II 1 112—3 prius orto | sole vigil *calamum et chartas et scrinia posco.* I 2 34—5 *ni* | *posces* ante diem librum cum lumine. Iuv. VII 27 vigilata*que proelia.* XIV 192 *scribe, puer,* vigila. Parody of Menander by Scopelianus Philostr. s. I 21 § 8 *ὦ νύξ, σὺ γὰρ δὴ πλεῖστον σοφίας μετέχεις μέρος θεῶν.* The taunt of Pytheas, Plut. vit. D. 8 § 2. praec. ger. reip. 6 § 1 *Demosthenes' speeches* smell of the lamp. Quintil. x 3 § 25 lucubrantes silentium noctis *et clausum cubiculum et* lumen *unum velut tectos maxime teneat.* Cf. 6 § 1. Plin. ep. III 5 § 8. IX 36 §§ 1, 2. There is also an allusion to the scorching heat of satire (Enn. ap. Non. p. 33 l. 7 and p. 139 l. 14 *versus* flammeos) and its fierce glare (cf. the lantern of Diogenes, *seeking a man*).

52 AGITEM 'pursue', handle these themes. QUID MAGIS agitem? Mart. x 4 *qui legis Oedipodem caligantemque Thyesten,* | Colchidas [Iuv. 10] *et Scyllas; quid nisi monstra legis?* | *quid tibi* raptus Hylas [Iuv. 164], *quid Parthenopaeus et Atys?* | *quid tibi dormitor proderit Endymion?* | exutusve puer pennis labentibus [Iuv. 54], *aut qui* | *odit amatrices Hermaphroditus aquas?* | *quid te vana iuvant miserae ludibria chartae?* | *hoc lege, quod possit dicere* vita, *Meum est.* | *non hic* centauros [Iuv. 11], *non Gorgonas Harpyiasque* | *invenies.* hominem [Iuv. 85] pagina nostra sapit. | *sed non vis, Mamurra, tuos cognoscere* mores | *nec te scire; legas αἴτια Callimachi.* HERACLEAS DIOMEDEAS cf. for the form *Odyssea.* A Heraclea by Kreophylos Paus. IV 2 § 3; others by Demodokos, Diotimos, Kinaethon, Konon, (Konnis?), Panyasis (of which some fragments remain), Peisandros, Phaedimos, Rhianos Bode hellen. Dichtk. I 211, 274, 361, 402—3, 509. Aristot. poet. 8. Suid. Ῥιανός cl. Ath. 82 b. Welcker ep. Cyclus 1^2 214—232. A tragedy Diomedes by Attius: an epic *Diomedea* in 12 books by Iulus Antonius Acro on Hor. c. IV 2. It may have been one of the *νόστοι*, giving an account of Diomed's settlement in Italy, where he was worshipped and several cities claimed him as their founder Strab. 214–5, 283–4; on the metamorphosis of his comrades into birds, see Verg. XI. 244—280. Plin. x §§ 126, 127.

53 MUGITUM Sen. Hippol. 1179—81

cresius | *daedalea vasto claustra* mugitu *replens* | *taurus biformis.* LABYRINTHI described in a Theseïs 2. The vast Egyptian labyrinth, visited by Herodotus II 148 and probably by Strabo 811, and discovered again by Lepsius, is thought by Höck Kreta I 56 seq. to have suggested the legend of a Cretan labyrinth, which, as Diodorus, who is the first to name it (I 97 § 5. IV 61, 77), confesses, had entirely vanished in his day (I 61. Plin. XXXVI § 90); though in later times one was shewn to the credulous Philostr. Ap. IV 34 § 2. The labyrinth is seen of various forms on the coins of Knosos. See Meurs. Thes. c. 11, 13. Creta II 2. Verg. V 588—591. VI 27. Ov. met. VIII 155—176. Preller gr. Mythol. II² 123—5, 293—7. 54 PUERO Mart. cited on 52. Mart. IV 49 1—6 *nescis, crede mihi, quid sint epigrammata, Flacce,* | *qui tantum lusus illa iocosque putas.* | *ille magis ludit, qui scribit prandia saevi* | *Tereos* [Iuv. VII 12], *aut cenam, crude Thyesta, tuam,* | *aut* puero liquidas aptantem Daedalon alas, | *pascentem Siculas aut Polyphemon oves.* The story of Pasiphaë (cf. Mart. spect. 5) and also that of Icarus were acted before Nero Suet. 12 *Icarus primo statim conatu iuxta cubiculum eius decidit ipsumque cruore respersit. Puero* (13 n.) may be dat., as in Gr. after perf. pass. Zumpt § 419. Cic. Tusc. II §§ 2, 10; or abl. of the instr., as it is the boy's dead weight that strikes (*perc.* used of a thunderbolt Cic. Catil. III § 19. n. d. III § 84) the sea. FABRUM 'joiner', sarcastic (84) of this eponymous hero of art, as of Prometheus Claud. Eutr. II 495; so Vulcan is a smith XIII 45. Ov. met. VIII 159 Daedalus *ingenio* fabrae *celeberrimus artis.* The name imports cunning workman, cf. Verg. VII 282 *daedala Circe.* D. was reputed inventor of the saw and compasses Ov. met. VIII 244—9, the axe, the plummet, the gimlet and glue Plin. VII § 198, masts and sailyards, the invention of sails being ascribed to Icarus § 209. A play of Soph. bore the name of D., and guilds of Athenian artisans honoured him as their patron Preller gr. Mythol. II 499—501. Fr. Junius de pict. vet., 1695, II 62—70. VOLANTEM III 25 *fatigatas ubi* Daedalus *exuit* alas. 80 *qui sumpsit* pinnas. Diod. IV 76, 77 apologises for repeating the absurd legend, and says that D. left Crete on shipboard. The flight of D. was acted in the arena Mart. spect. 8. 55 LENO Ov. am. II 19 59 *quid mihi cum facili, quid cum* lenone marito? Hor. s. II 5 81—83. Apul. de mag. 75 *cubiculum adulteris pervium; neque enim ulli ad introeundum metus est, nisi qui* pretium marito *non attulit. ita ei* lecti sui contumelia vectigalis est;...*cum ipso plerique, nec mentior, cum ipso inquam de uxoris noctibus paciscuntur. hinc iam inquam illa* inter virum et uxorem nota collusio; *qui amplam stipem mulieri detulerunt, nemo eos observat.* The case was debated in the schools Quintil. decl. 325 *pauper et dives vicini erant. pauperi uxor speciosa: rumor erat adulterari pauperis uxorem a divite,* conscio viro: *delatus* lenocinii *reus pauper et absolutus est. dives decessit* herede instituto bonorum omnium paupere *et elogio tali.* peto ut hanc hereditatem restituas ei, cui rogavi. *petit a paupere uxor hereditatem tamquam fidei commissam.* Augustus was taunted by Antonius respecting Livia Suet. 69 *feminam consularem e triclinio* viro coram *in cubiculum abductam.* Iuv. VI 140. on the wife's collusion II 58—61; and generally Sen. ben. I 9 § 4 *si quis nulla se amica fecit insignem nec alienae uxori annuum praestat, hunc matronae humilem et sordidae libidinis et ancillariolum vocant. decentissimum sponsaliorum genus est adulterium.* anthol. lat. 127 R. ACCIPIAT MOECHI BONA schol. *si uxor eius iure impediatur adultero succedere, ipse maritus leno succedit*

adultero heres, ut per fideicommissum res adulteri ad adulteram veniant. By the *lex Voconia*, B.C. 169 Cic. de sen. § 14, no citizen of the first class *classicus*, i. e. whose estate was assessed at 100,000 *asses* or more, could make a woman his heir. Cic. Verr. I § 107 *ne quis heredem virginem neve mulierem faceret.* § 111 *pecuniosa mulier, quod censa non erat, testamento fecit heredem filiam.* Liv. epit. 41. Aug. de civ. Dei III 21. Dio LVI 10 § 1 names 100,000 *sesterces;* so Ascon. on Cic. Verr. I c. 41. But the law might be evaded by bequeathing the estate to a third party in trust for the woman Gaius II § 274 *mulier, quae ab eo, qui centum milia aeris census est,* per legem *Voconiam* heres *institui non potest, tamen* fideicommisso *relictam sibi* hereditatem capere *potest.* Cic. fin. II § 55 mentions a case of P. Sextilius Rufus, heir of Q. Fadius Gallus, *cuius* [Galli] *in testamento scriptum esset, se* [Rufum] *ab eo* [Gallo] *rogatum, ut omnis hereditas ad filiam perveniret. id Sextilius factum negabat.* All the friends of Rufus, though they doubted his word, supported him in his breach of trust; *nemo censuit plus Fadiae dandum quam posset* ad eam lege Voconia pervenire. If the testator were not *census*, the prohibition did not hold Cic. Verr. I § 104. The wittol husband in Iuv. is the *heres fiduciarius* of the rich (*classicus*) adulterer; and may claim for his risk as trustee the fourth part of the inheritance, the *quarta Falcidia* Gaius II 254, 256, 258, 259. Paul. IV 3. Ulp. XXV 14. inst. II 23 §§ 5—7. See Savigny verm. Schr. I 407—446. Rein Privatr.[2] 778—783, 814, and in Pauly. Rudorff röm. Rechtsgesch. I 56—58. Sauppe in Orelli onom. Tull. Gell. XX 1 § 23. Cic. Verr. I §§ 106—110.

SI CAPIENDI IUS NULLUM UXORI Quintil. IX 2 § 74 *quia* per leges institui uxor non poterat heres. Suet. Dom. 8 *probrosis feminis lecticae usum ademit* iusque capiendi legata hereditatesque. See Dirksen's manuale, *capere.* Another motive of collusion with adultery was the desire of the *iura parentis* IX 70—90. v 137 n.

56 SPECTARE LACUNAR as if wrapt in thought Quintil. XI 3 § 160 intueri lacunaria. II 11 § 4 *in cogitando...* tectum intuentes, *magnum aliquid ... exspectant.* X 3 § 15 *resupini* spectantesque tectum *et cogitationem murmure agitantes.* Or the beauty of the ceiling, gilt and inlaid with ivory, might be an excuse for distraction. Salm. on Vopisc. Aurelian 46. Munro on Lucr. II 28. Stat. s. III 3 103. ind. Sen. Marquardt V (2) 312, 334; sometimes the panels shifted, and displayed scene after scene to the guests Sen. ep. 90 § 15.

AD CALICEM Hor. c. III 6 25—32 e.g. inter mariti vina...*non sine conscio | surgit marito.* Ov. am. I 4 53 the husband *bene compositus* somno vinoque. II 5 13, 14 *ipse miser vidi, cum me* dormire putares, | *sobrius apposito crimina vestra* mero.

VIGILANTI STERTERE NASO Parmenio anthol. Pal. XI 4 *αὐτῷ τις γήμας πιθανὴν τῷ γείτονι, ῥέγχει | καὶ τρέφεται· τοῦτ' ἦν εὔκολος ἐργασία, | μὴ πλεῖν, μὴ σκάπτειν, ἀλλ' εὐστομάχως ἀπορέγχειν, | ἀλλοτρίῳ δαπάνῃ πλούσια βοσκόμενον.* The proverb *non omnibus dormio*, Cic. ep. fam. VII 24, from one Cipius in Lucil. ap. Fest. 173 M., called Pararencho, *quod* simularet dormientem, *quo impunitius* uxor eius moecharetur. Plut. amatorius 16 §§ 22, 23 p. 760 a Cabbas [Iuv. V 4] feigned sleep to cover the intrigue of Maecenas with his wife; but when a slave crept in to filch wine, opening his eyes exclaimed, *κακόδαιμον, οὐκ οἶσθα ὅτι μόνῳ Μαικήνᾳ καθεύδω*; Cf. Plaut. mil. 820—2 PA. *Eho,* | *an* dormit *Sceledrus intus?* LU. *Non* naso *quidem:* | *nam eo magnum* clamat. PA. *Tetigit* calicem *clanculum.* Farquhar's Mrs Sullen in the Beau stratagem (Hodgson) *the serenade of that* ever-wakeful nightingale, thy nose.

58 CURAM COHORTIS X 94. Military commands sought as a maintenance XIV 193—8. Youths of rank, like our spendthrift, after a short service on the staff of a general, began their career, *equestris*)(*caligata militia*, as prefects of an auxiliary cohort, and passed through the command of an *ala equitum* to the tribunate Suet. Claud. 25. Stat. S. v. 1 95—98. Plin. ad Trai. 87[=19] § 3 speaks of the *praefectura cohortis* as the commencement of a career Madvig opusc. I 38, 39. Marquardt III 278, 283, 291, 417. Friedländer I³ 96, 215. 59 QUI BONA DONAVIT PRAESEPIBUS VIII 146—157. XI 195 praeda caballorum *praetor*. Aristoph. nub. 1—125 e. g. *δακνόμενος ὑπὸ τῆς δαπάνης καὶ τῆς φάτνης καὶ τῶν χρεῶν*. Stanley cites Lucian Nigrin. 29 on the statues of charioteers, the names of horses [Iuv. VIII 58—67. VII 243 n.], the *ἱπποµανία* which seized upon men of high reputation. Vitellius in his youth was often seen grooming the horses of the blue faction Dio LXV 5 § 1; and won the favour of Caligula and of Nero Suet. Vit. 4 *per aurigandi studium;* Caligula was a patron of charioteers Dio LIX 5 § 1, and himself a 'whip' § 5. Suet. 18, so devoted to the Greens Suet. 55 *ut cenaret in stabulo assidue et maneret;* he employed the praetorian guard in building stables for Eutychus, of that faction Ios. ant. XIX 4 § 4. See Friedländer II² 188—204. Marquardt IV 515, 516. Becker Charikles I² 146. Suid. *Ἄλβιος*, a knight *τὴν Ἀντωνίου θεραπεύων καὶ ὑπαικάλλων ἅµα φάτνην*. Plut. de fort. Alex. II 1 p. 334 b Ateas, a Scythian king, preferred the neighing of his horse to music, so far had he removed his ears from the Muses, and so entirely had he sunk his soul in his mangers *τὴν ψυχὴν ἐν ταῖς φάτναις εἶχεν.* DONAVIT VI 356. VII 25. Hor. ep. I 15 32 *quidquid quaesierat, ventri* donaret *avaro*. Verg. IX 311 *nubibus*. Sil. II 608 *flammis.* CARET OMNI MAIORUM CENSU has lost the family estate, of a senator or knight. 60 DUM PERVOLAT III 10 n. while scouring over the Flaminian road; driving in Rome was forbidden, with certain specified exceptions, during the day III 236 n. 61 FLAMINIAM 171 n. the great north road, begun in the censorship of Hannibal's opponent C. Flaminius B.C. 220 Liv. epit. 20, though Strab. 217 ascribes it to C. Flaminius the son cos. 187. It skirted the campus Martius, passed through the porta Flaminia, *porta del popolo*, and by the pons Mulvius to the right bank of the Tiber and so by Ocriculum, Narnia and Pisaurum to Ariminum, whence the via Aemilia led to Placentia. It was one of the most frequented roads Tac. h. II 64 *vitata* Flaminiae viae celebritate. Mart. X. 6 6 tota*que* Flaminia Roma *videnda* via. Reason the more why the prodigal should choose it for his drive VIII 146 *praeter maiorum cineres atque ossa*. Mart. IV 64 18—20 *illic* Flaminiae *Salariaeque* | gestator *patet, essedo tacente,* | *ne blando rota sit molesta somno.* Claud. epist. 3 7,8 *an rarus qui scripta ferat? quin* tempore nullo | cessant Flaminiae pulverulenta viae.

PUER AUTOMEDON Hom. II 145—8. Aen. II 476—7 *equorum agitator Achillis* | *armiger* Automedon. Used, like Jehu, for a charioteer Cic. p. Rosc. Am. § 98 *suis manibus in curru collocat* Automedontem *illum*, speaking of Mallius Glaucia, who § 19 *decem horis nocturnis sex et quinquaginta milia passuum cisiis* pervolavit. Ov. a. a. I 8 *Tiphys et* Automedon *dicar amoris ego.* cf. 5. II 738. tr. V 6 6. Auson. epist. 14 10 *iam vates et non flagrifer* Automedon. Cf. IV 65 *Atriden.* 133 *Prometheus.* VI 656 *Clytaemnestram.* 62 IPSE himself his own *puer* 'page'. VIII 147—150 with exaggerated emphasis ipse |, ipse *rotam adstringit multo sufflamine consul;* | *nocte quidem, sed luna videt, sed sidera testes* | *intendunt oculos.* Suet. Nero 22 *equorum studio vel*

praecipue ab ineunte aetate flagravit, plurimusque illi sermo, quamquam vetaretur, de circensibus erat; et quondam tractum prasinum agitatorem inter condiscipulos querens, obiurgante paedagogo, de Hectore se loqui mentitus est .... mox et ipse aurigare atque etiam spectari saepius voluit, *positoque in hortis inter servitia et sordidam plebem rudimento,* universorum se oculis in circo maximo praebuit. Noble youths drove in the circensian games of Caesar Suet. 39; Augustus Dio LI 22 § 4. LIII 1 § 4; Nero Dio LXI 17 § 3. LACERNATAE III 148 n. the mistress to whom he displays his skill is dressed as a man. So Caesonia in Suet. Cal. 25 *saepe clamide peltaque et galea ornatam.* Petron. 6 9 lacernatus *cum flagello mulionum fata egit.* Hodgson compares the 'helmet bonnet' and 'military pelisse'. SE IACTARET Liv. XXXIX 43 § 3 iactantem sese *scorto.* Hor. c. I 2 18, 19. Ov. her. 12 175. 17 251. 21 62. tr. 4 3 53 Burm. AMICAE, like 'mistress' in modern English, seldom used in an honest sense. So *amator* Hor. s. I 5 15 Heind.

63—72 Fain must I fill every leaf of my tablets, then and there in the cross road, as there sweeps lordly by, lolling like Maecenas at his ease in an open sedan, courting the public gaze, the forger, enriched at the cost of a few lines of writing and a moistened signet. The matron fronts us to our face, who, when her lord calls for wine, drugs the cup with toad's juice, and trains country cousins to carry out their husbands' spotted corpses amid the whispers of the crowd. 63 MEDIO QUADRIVIO in the heat of indignation, heedless of the throng at the crossing; standing too where I command the view of two streets and all their spectacles of shame. Prud. c. Symm. II 865. CERAS XIV 29, 191. used for rough notes, which were afterwards copied fair on papyrus or parchment Aug. de ord. I § 30 pray pardon us, *atque omnia illa* deleri *iubeas; simul ut parcas etiam* tabulis [=*ceris*], *quas iam non habemus. non enim aliquid* in libros translatum est *eorum quae a nobis multa disserta sunt.* Quintil. X 3 § 31 *scribi optime* ceris, in quibus facillima est ratio delendi. cf. § 30. XI 2 §§ 21, 32. VIII 6 § 64 ceris *Platonis inventa sunt quattuor illa verba, quibus in illo pulcherrimo operum in Piraeeum se descendisse significat,* plurimis modis scripta. So of the note-books of scholars Sen. ep. 118 § 6 *aliqui tamen et cum pugillaribus veniunt, non ut res excipiant, sed ut verba;* and of short-hand writers Auson. epigr. 146. Pliny ep. I 6 § 1 took with him to the hunt a *stilus* and *pugillares,* that he might note down any passing thought, and take home well-filled tablets *ceras,* if no game. So his uncle (ib. III 5 §§ 10, 11, 14—16) at dinner, in the bath, on a journey. Cf. the very name *pugillares* handbooks Marquardt V (2) 383—7. 64 IAM already in a *hexaphoros,* soon perhaps in an *octaphoros.* SEXTA CERVICE 120 n.=sex cervicibus. Plin. XII § 9 *epulatum intra eam se cum* duodevicesimo comite. Stat. S. IV 1 9 bis sextus *honos* =XII virorum. Mart. IV 64 32 *centeno...ligone.* Cf. *τέταρτος αὐτός.* 2 Pet. 2 5 *Noah the eighth person.* Hes. op. 488. CERVICE VI 351 *quae longorum vehitur* cervice *Syrorum.* Mart. IV 51 2 *ingenti late vectus es* hexaphoro, which is called a *sella* 6. II 81 1 *latior* hexaphoris *tua sit* lectica *licebit,* VI 77 4 *quid te* Cappadocum sex *onus esse iuvat.* ib. 9, 10. Bearers were Syrians, Cappadocians, Illyrians, Bithynians (Cic. Verr. V § 27. Catull. 10 14—27), Maedians VII 132 n., Moesians IX 143, Liburnians VI 477, afterwards Germans; Mart. X 13 1 *cathedralicios . . ministros.* Sidon. ep. I 11 *cathedrarios servos.* On *lecticae, sellae, cathedrae* cf. Lips. elect. I 19. Becker Gallus

III³ 1—8. Marquardt v (1) 154—5, (2) 329. Friedländer I³ 399. Iuv. I 32, 121—4, 159. III 239—242. IV 21. Lucian cynic. 10 'you, who use men as beasts of burden, ordering them to bear *on their necks* τοῖς τραχήλοις palanquins like wagons, while you yourselves lie at ease above, and thence drive men as you would asses, bidding them turn this way and not that.'

65 PATENS NUDA Mart. IV 64 19 cited on 61. Sen. de remed. 16 § 7 *duc bene institutam, . . . non quam* in patente sella *circumlatam* populus ab omni parte *tamquam maritus inspexerit.* ben. I 9 § 3 *rusticus, inhumanus . . et inter matronas abominanda condicio* ['match'] *est, si quis coniugem suam* in sella prostare *vetuit et volgo admissis inspectoribus vehi perspicuam undique.* The curtains could be drawn Sen. suas. 6 § 18 p. 34 l. 4 *remoto velo.* Plut. Eum. 14 αὐλαίας. Cic. ad Qu. fr. II 10 aperuit *lecticam.* Phil. II § 58 aperta lectica *mima portabatur.* ad Att. X 10. Suet. Aug. 53. Tit. 10. Mart. XII 18 18. Apul. de mag. 76 *vectabatur octaphoro. vidistis profecto qui adfuistis quam improba iuvenum circumspectatrix, quam immodica sui ostentatrix.* NUDA PAENE the less usual position in Cicero e. g. Phil. II § 17 n. fin. I § 4 Madvig. Verg. g. II 219 Wagner; common in Quintil. Bonnell. Sen. contr. IV 25 § 16 p. 255 l. 24 *nemo* paene *sine vitio est.* CATHEDRA Plin. XVI § 68 supinarum in delicias cathedrarum *aptissimae* [salices]. Mart. III 63 7. XII 38 1. Calpurn. VII 28 *feminea.* Iuv. VI 91 *mollis.* IX 52 *strata.* An easy chair. Marquardt V (2) 317.

66 REFERENS recalling, as in *referre patrem vultu* etc. Aen. IV 329. X 766. DE III 123 *exiguum de.* Lucr. *cetera de genere hoc* Hand II 203. MAECENATE VII 94 n. XII 38, 39 n. *vestem | purpuream,* teneris *quoque* Maecenatibus *aptam.* Vell. II 88 § 2 *otio ac* mollitiis *paene ultra feminam fluens.* Sen. ep. 120 § 20 *Licinum divitiis, Apicium cenis,* Maecenatem deliciis *provocant.* de prov. 3 §§ 10, 11 M. not happier than Regulus; weeping his sullen wife's daily divorce [cf. ep. 114 § 6], he sought sleep *per symphoniarum cantum ex longinquo lene resonantium . . mero se licet sopiat et aquarum fragoribus avocet et mille voluptatibus mentem anxiam fallat, tam vigilabit* in pluma *quam ille in cruce . . . hunc voluptatibus marcidum.* He was an epicure Plin. VIII § 170 and introduced asses' flesh as a dainty, though after his death *interiit auctoritas saporis;* a hard drinker Sen. ep. 114 § 5 *eloquentiam* ebrii *hominis;* Trimalchio the sot Petron. 71 is *Maecenatianus.* Plin. XIV § 67 *Maecenatiana,* wines so called. Hor. c. I 20 9—12. He was a collector of gems and of Etruscan ware Maecenas to Horace anth. 82 M., a passion ridiculed by Augustus Macr. II 4 § 12 *vale, . . . Tiberinum margaritum, Cilniorum smaragde, iaspi figulorum, berylle Porsenae, . . . μάλαγμα moecharum;* also of costly tables Suid. ἐγγώνιος. Ἰόρτιος. He was escorted by eunuchs Sen. ep. 114 § 6, and by a train of parasites Hor. s. II 8 21, 22. Suet. vit. Hor. p. 45 l. 11 R. *ista parasitica mensa.* He was a patron of actors, e. g. of Bathyllus Tac. an. I 54, Dio LIV 17 § 5. His foppery was shewn in his curls (Suet. Aug. 86 *μυροβρεχεῖς cincinnos* met. of his affected style as Tac. dial. 26 *calamistros Maecenatis,* cf. Hor. c. III 29 4); his softness in the invention of tepid swimming baths Dio LV 7; Tac. XIV 53 his *otium.* His wife's infidelity was provoked by his example Macr. l. c. Tac. an. I 54. Plut. cited on 57. Hor. epod. 3 20—22. His house, *turris Maecenatiana,* and gardens (Tac. an. XV 39. Fronto cited on 12) and his style (Sen. ep. 19 § 9 *ebrius sermo.* 92 § 35. 101 §§ 10—14. 114 §§ 4—8. Quintil. IX 4 § 28. Macr. l. c.) all spoke of his love of ease. Sen. ep. 114 § 4 *quomodo ambulaverit, quam delicatus fuerit, quam* cupierit videri, *quam*

vitia sua latere noluerit. § 6. *hoc tibi occurret, hunc esse qui solutis tunicis in urbe semper incesserit? . . . hunc esse, qui in tribunali, in rostris, in omni publico coetu sic adparuerit, ut pallio velaretur caput exclusis utrimque auribus?* See lives of M. by J. H. Meibom L.B. 1653, Lion Gött. 1824, Frandsen Altona 1843, J. Matthes in the Dutch symbol. lit. v 1—36. SUPINO Lucan IX 588—9 of Cato *nulla* vehitur cervice supinus | *carpentove sedens.* Mart. II 6 13 *numquam* deliciae supiniores. 86 1 *quod nec carmine glorior* supino. Sen. de ben. II 13 § 2 of the pride of wealth *libet . . interrogare, quid se tantopere* resupinet. Pers. I 129 Jahn. Lucian gall. 12 I was driving in a white chariot, ἐξυπτιάζων, conspicuous and envied by all beholders. merc. cond. 3.

67 SIGNATOR, FALSO Jahn *signator falso, qui*, but there seems to be no authority for such an abl. Madvig opusc. I 40 reads either *signator, falso* 'ut primum universe *falso* dicatur, deinde singulatim, et ita ut facilitas rei significetur, *exig. . . . uda* (quod tamen nec per se bonum est et nimis nude sic dicitur *signator*)', or *signato falso* 'ut signator scriptum sit ab aliquo, qui subiectum praecedentis sententiae substantivo expressum desideraverit.' Markl. coni. *falsi*, and so MS. V. But *sign.*, as defined by the relative clause, is not 'bare;' the word is commonly used alone, without a gen. A friend, called in at the mortal agony, to give validity by his signature to the testament, takes that opportunity to deceive his friend. *Quis custodiet ipsos custodes?* X 336 n. VIII 142 falsas signare *tabellas.* See Forc. Dirksen, Bonnell. Exx. of forgery Tac. an. XIV 40. h. II 86. Suet. Aug. 19, 33. Claud. 9, 15. Ner. 17 *adversus* falsarios *tunc primum repertum, ne tabulae nisi pertusae ac ter lino per foramina traiecto* [Cic. Catil. III § 10. Lucian Timon 22. Alex. 21. Marquardt V (2) 387—9] *obsignarentur; cautum ut testamentis primae duae cerae, testatorum nomine modo inscripto, vacuae signaturis ostenderentur, et* nequi alieni testamenti scriptor legatum sibi adscriberet. Regulus Plin. ep. II 20 dictated wills in his own favour, *quod est inprobissimum genus falsi.* Oppianicus in Cic. p. Cluent. § 125 practised both crimes, of forgery and poisoning. § 41 *Dinea testamentum faciente, cum tabulas prehendisset Oppianicus, . . . digito legata delevit: et . . ne lituris coargui posset, testamentum in alias* tabulas *transscriptum,* signis adulterinis *obsignavit.* cf. Phil. XIV § 7. Crassus and Hortensius did not disdain to profit by a forged will de off. III § 73. Catiline Sall. 16 § 2 lent *testes* signatores*que* falsos. The tablets of the will were pierced with one or two holes, through which strings were passed, tied and sealed; by the side of the seals the names of the testator and witnesses in the gen. case (sc. *signum*), were written. Titus, who was skilled in counterfeiting hands, boasted Suet. 3 *maximum* falsarium *esse potuisse.* Prud. cathem. 12 85—88 *hunc et prophetis testibus* | *isdemque* signatoribus | *testator et sator iubet* | *adire regnum et cernere.* In Domitian's time Plin. paneg. 34 *nulla iam testamenta secura.* dig. XLVIII 10. XXIX 3 4—7. cod. IX 22. Rein Criminalr. 774—9, 783—6. Privatr.[2] 791—2. LAUTUM III 221. VII 175, 177. XI 1, 140. XIV 13, 257. Cic. p. Flacc. § 90 *patrimonium.*

BEATUM 39 n.

68 EXIGUIS TABULIS XII 125. It would be enough to say Gaius II § 117 TITIVS HERES ESTO or TITIVM HEREDEM ESSE IVBEO. On the irony cf. Hor. s. II 1 53—6 *Scaevae vivacem crede nepoti* | *matrem;* nil faciet sceleris pia dextera: *mirum* | *ut neque calce lupus quemquam neque dente petit bos:* | *sed mala tollet anum vitiato melle cicuta.* Cic. p. Scaur. II § 9 Or. *negotium dedisse liberto, ut illi aniculae* non ille quidem vim adferret (*neque enim erat rectum*

patronae), *sed collum* digitulis [obs. the dimin. and cf. Iuv. XIV 222] *duobus oblideret*, resticula *cingeret*. GEMMA UDA 29. V 43 n. XIII 138. Ov. am. II 15 15—17 of a ring *ut arcanas possim signare tabellas,| neve tenax ceram* siccaque gemma *trahat,* | *umida formosae tangam prius ora puellae.* tr. V 4 5, 6. ex Ponto II 9 67—70 *non ego caede nocens in Ponti litora veni,* | *mixtave sunt nostra dira* venena *manu.* | *nec mea subiecta convicta est* gemma *tabella* | mendacem *linis imposuisse notam.* met. IX 566—7. Mart. XIV 123. X 70 7 signat *mea* gemma. Macr. VII 13 §§ 11—13. Marquardt V (2) 291.

69 OCCURRIT V 54 n. POTENS a *mulier potens*, Clodia, mixed up in a poisoning case Cic. p. Cael. § 62. cf. §§ 56—69. § 18 *Palatina* Medea. § 60 charged with poisoning her husband Metellus. Caelius in Quintil. VIII 6 § 53 called her *quadrantariam* Clytaemnestram. cf. Iuv. VI 656. X 25.

MOLLE μαλακόν)(*durum* σκληρόν Verg. g. I 341. Hor. c. I 7 19.

CALENUM Hor. c. I 20 9. 31 9. IV 12 14. Mart. X 35 21. Ath. 27 a *light*, κοῦφος, *and more digestible than Falernian.* Plin. III § 60 *hinc felix illa Campania. ab hoc sinu incipiunt vitiferi colles et temulentia nobilis suco per omnis terras incluto, atque, ut veteres dixere, summum Liberi patris cum Cerere certamen. hinc Setini et Caecubi protenduntur agri. his iunguntur Falerni,* Caleni. XIV § 65 after naming Massicum, Falernum and Statanum, *iuncta his praeponi solebant Calena.* Cales, *Calvi*, on a branch of the via Latina, between Teanum and Casilinum, often named by Cic. Liv. Plin., and still shewing the remains of a theatre and amphitheatre; its coins are numerous. Strab. 237 ἀξιόλογος.

70 PORRECTURA VI 632—3 *mordeat ante aliquis, quidquid* porrexerit *illa,* | *quae peperit; timidus praegustet pocula papas.* Quintil. decl. 17 § 11 *venenum paro, qui non ministrum, qui non invenio conscium? . . . . an videlicet spero posse fieri, ut ipse* porrigam? Vitellius Suet. 14 killed many of his friends, *unum veneno manu sua* porrecto *in aquae frigidae potione, quam is adfectus febre poposcerat.* Tiberius Suet. 53 once *inter cenam* porrecta *a se poma gustare non ausam* [Agrippinam] *etiam vocare desiit, simulans veneni se crimine accersi.* Stat. s. IV 2 11 *Iliaca* porrectum *sumere dextra* | *immortale* merum. Hor. ep. I 18 92 Obb. Mart. V 78 12. = προτείνειν. VIRO SITIENTE on the abl. absolute cf. 152. Schömann opusc. III 373. Zumpt § 641. Duker on Flor. IV 12 § 28. Caes. Gall. V 4 § 3. Poison was, as the word itself (*potio*, potion) imports, mostly given in liquids Cic. Cluent. § 173 *illud quam non probabile, quam inusitatum, in pane datum venenum! facilius-ne potuit quam in poculo? latius potuit abditum aliqua in parte panis, quam si totum colliquefactum in potione esset?* Quintil. VII 2 §§ 17, 18, 25. 3 § 7. IX 2 § 105. Mart. IV 69 *tu Setina quidem semper vel Massica ponis,| Papile; sed* rumor *tam bona vina negat.* | *diceris hac factus caelebs quater esse lagona;* | *nec puto, nec credo, Papile, nec* sitio.

MISCET VIII 220 n. XIV 174. Verg. g. III 283. Sen. ben. V 13 § 4 *qui veri beneficii specie fefellit, tam ingratus est quam veneficus qui soporem, cum* venenum *crederet,* miscuit. de ira III 33 § 1 of money *patres liberosque committit,* venena miscet. Hamlet III 2 268 *thou* mixture *rank, of midnight weeds collected.* RUBETAM VI 659 *at nunc res agitur tenui pulmone* rubetae. cf. on poisoning I 158. V 148. VI 133—5, 616—642. VII 169 n. VIII 17, 219. IX 100. X 25. XIII 25 *partos gladio vel* pyxide *nummos.* 154. XIV 173—6. 249—255 n. Plin. VIII § 110. XI § 280 *aqua* vinum*que interimit salamandra ibi immortua, vel si omnino biberit unde potetur, item* rana *quam* rubetam *vocant.* XXV § 123. XXXII § 50 *sunt* [*ranae*] *quae in vepribus tantum vivunt, ob id*

rubetarum *nomine, . . . quas Graeci phrynus vocant, grandissimae omnium, geminis veluti cornibus,* plenae veneficiorum. More about its use in poisons, antidotes, enchantments ind. *rana. rubeta.* Theophr. fr. 15 § 1, 1 835 Schn. the envious stag buries his right horn, which is of service against the poison of the *φρύνη.* Ael. n. a. XVII 12 its very look renders a man pale for some days; if any one bruise it and pour the blood into *wine* or any other drink, *ὥνπερ οἱ τούτων κατάρατοι σοφισταὶ τὴν πονηρὰν ἀκριβοῦντες σοφίαν ἐπιτήδειον ἤγηνται τὴν πρὸς ἐκεῖνο τὸ αἷμα κρᾶσιν,* the potion will be at once fatal. Phile de anim. propr. 32=31 745—760 the ruddiest of men turns yellow as the jaundice at sight of the *φρύνη.* Its one liver is a deadly poison, but the second acts as an antidote to the first; pound it well, squeeze out its blood and serve *in wine* or any other drink, and instant death will ensue. The two livers also in Ael. n. a. XVII 15. cf. Nicand. alexiph. 580—606 [=567—593], where Schn. 274—282 cites Aëtius c. 36 (which corresponds with Dioscor. de ven. 31 cf. parabil. II 157) and by the *horns* in Pliny identifies it with the *bufo cornutus* L. In Paul. Aegin. V 35 with Adams II 207, wine, exercise, the bath, are the remedies prescribed. Dioscor. de ven. pref. the skill with which poisons are disguised in medicines, in drinks, *ἐν οἴνοις σκληροῖς,* in sauces; the suspicious should eschew all highly seasoned dishes; when *thirsty* they should not drink hastily, nor when hungry eat, but first take a draught of cold water, and then carefully try the quality of what is set before them; when ailing, they should reject the draughts of pretended remedies, *ἃς εἰσφέρουσιν οἱ κακουργοῦντες τὰ δηλητήρια.* Plut. quaest. conv. VIII 7 3 § 4 speaks of the hostility of the *rubetae* to man, and de inv. 3 537 a of man's antipathy against them. They were used also in magic III 44 n. Prop. III 6 [=IV 5 or 6] 27 ranae *portenta* rubetae. Lucian philops. 12. The more deadly mineral poisons were unknown to the ancients Quintil. decl. 350 p. 741 B. *aliud [venenum] ex radicibus herbarum contrahitur, aliud ex animalibus mortiferis reservatur.* On the prevalence of poisoning in Rome see Plin. II §§ 156, 157 earth bears poisons in mercy to man, to save him from famine, the halter, the sword; that we might pass away whole and entire, with no loss of blood; earth bears them as a remedy, we have made of them the poison of life. XVIII §§ 2—4 man alone has found poisons, *ipsi nocentius aliquid damus ferro, nos et flumina inficimus et rerum naturae elementa.* Hor. s. I 9 31. II 1 48. 53—56 where as in 3 131 a son poisons his mother. Philo spec. leg. 17, 18 II 315—6 M. extols the Mosaic laws against poisoning and enchantment: *πολυάνθρωπα συσσίτια,* brought together to the same salt and the same table, *ἐν σπονδαῖς ἄσπονδα ἔπαθεν.* the means of life are transformed into workers of death; often madness ensues, expelling man's diviner part, leaving his brute nature only etc. See also ad Herenn. IV § 23. Plin. ep. VII 6 § 8: indd. Plin. Suet. Galen. *venenum.* on the trade Iuv. XIII 154 n., on antidotes XIV 252 n. Marquardt V (1) 67. Rein in Pauly, *veneficium, venenum,* Criminalr. 406, 410, 426 seq. 435 seq. B.C. 331 many noble Romans were reported to have been poisoned; and 170 matrons were condemned Liv. VIII 18. VM. II 5 § 3. Oros. III 10. Aug. civ. D. III 17 § 2. B.C. 186 there was a like alarm Liv. XXXIX 8 § 8. B.C. 184 according to Val. Antias ib. 41 §§ 5, 6 cl. 38 § 3, 2000 poisoners were condemned. B.C. 180 the consul C. Calpurnius was poisoned by his wife Liv. XL 37. B.C. 154 two consulars were poisoned by their wives Liv. epit. 48. VM. VI 3 § 8. M. Cato in Quintil. V 11 § 39 *nullam adulteram non eandem esse veneficam.* 10 § 25 *facilius . . . . veneficium in femina credas.* ad Herenn. I § 23 *maiores nostri, . . . quam impudicam iudicarant, ea veneficii quoque damnata*

existimabatur. Q. Varius, tribune B.C. 91, poisoned Metellus Cic. n. d. III § 87. In c. 5 of the dictator Sulla's *lex Corn. de sicariis* a permanent *quaestio de veneficio* was introduced; the maker, seller, or possessor of poison *necandi hominis causa*, was punished, if free with *aquae et ignis interdictio*, if a slave with death dig. XLVIII 8 3. Cic. p. Cluent. § 148. inst. IV 18 5. coll. I 2. The victims, chiefly belonging to his own family, of the Thug Statius Albius Oppianicus, B.C. 76—74, are named by Cic. Cluent. §§ 20, 23—25, 27, 28—35, 40 where O. has a physician in pay, and hires a travelling druggist for a special murder. 45, 47, 49, 50, 52 *hominis in uxoribus necandis exercitati*. 53, 56, 60—62, 125, 189, 201. On the *medicus servus* and his poisons cf. Sen. ben. III 24. ep. 120 § 6 (of Pyrrhus); Suet. Ner. 2. B.C. 66 the younger Oppianicus accused Cluentius of poisoning C. Vibius Capax Cic. § 165; and Oppianicus the father §§ 169—178. 183—5; also of attempting to poison young O. himself §§ 166—8 *cum daretur* in mulso. B.C. 54 Calpurnius Bestia was charged with poisoning his two wives with aconite during sleep Plin. XXXII § 4. B.C. 43 Octavianus was suspected of poisoning Pansa the consul Tac. an. I 10. Suet. 10. Dio XLVI 39 § 1: also Drusus B.C. 9 Suet. Claud. 1. Under Augustus three trials for poisoning are known, in all three Asinius Pollio defended the accused. i Hor. ep. I 5 9 Porph. *Moschi causam*. ii Apollodorus; M. and A., both rhetoricians of Pergamus, A. was condemned and opened a school at Massilia Sen. contr. II 13 § 13 p. 161 25. iii Nonius Asprenas, a friend of Augustus, who sat among his *advocati*, was accused of poisoning 130 guests Plin. XXXV § 164. Suet. 56. A.D. 19 Germanicus was said to have been poisoned by Cn. Piso and his wife Plancina Suet. Tib. 52. Cal. 1—3. Vit. 2. Tac. an. II 69—75, 79, 82. III 1—19 esp. 17. VI 26. Dio LVII 18 § 9. Plin. XI § 187. A.D. 20 Aemilia Lepida was condemned for an attempt to poison her some time husband the *dives* and *orbus* P. Quirinus Tac. an. III 22, 23. Suet. Tib. 49. A.D. 23 Drusus, son of Tiberius, was poisoned by his wife Livia and her paramour Seianus; the agents were executed A.D. 31 Tac. an. IV 8—11. Dio LVII 22. LVIII 11 § 6. Some thought that Tiberius (Suet. Tib. 73, Cal. 12) was poisoned by Caligula; also his grandmother Antonia Cal. 23; the myrmillo Columbus ib. 55, whence we learn that Cal. kept a list of poisons; he left a large trunk full of poisons 49, which Claudius flung into the sea. Agrippina, Nero's mother, poisoned Junius Silanus A.D. 54 Tac. XIII 1. Dio LXI 6 § 4. Nero, the arch poisoner, ordered the execution of a knight Antonius for poisoning, and the burning of his drugs ib. 7 § 4; he thrice attempted the life of Agrippina, but found her fortified by antidotes; his aunt Domitia he did poison for her estate Suet. 34; also Burrus the prefect and certain rich and aged freedmen, 'squeezing the sponge,' 35 *veneno partim cibis partim* potionibus *indito;* the children of Piso's confederates 36; he was even said to propose 43 *senatum universum veneno per convivia necare*. Domitian was by some believed to have poisoned Titus AV. Caes. 11 § 5. Philostr. Ap. VI 32 § 2. Dio LXVI 26. A.D. 91 not in Rome only, but all over the world, many were killed by means of poisoned needles Dio LXVII 11 § 6. Sempronius Rufus, an Iberian eunuch, transported to an island under Septimius Severus as a poisoner and enchanter, attained great power under Caracalla Dio LXXVII 17 § 2. *Praegustator*, προγεύστης, προτένθης, ἐδέατρος, was a slave who tasted first whatever his master ate or drank; an institution borrowed from the Persians Xen. inst. Cyr. I 3 § 9, by the Greeks Ath. 171, esp. the tyrants of Greece Xen. Hier. 4 § 2. Alexander was said to have been poisoned by his tasters Iustin XII 14 § 9. Antonius Plin. XXI § 12 was rebuked by Cleopatra for

using the same precaution: she put on a poisoned garland, *mox procedente hilaritate invitavit Antonium ut coronas biberent;* as he held the cup to his mouth she stayed him; *inde inductam custodiam bibere iussit ilico exspirantem.* About the same time Hor. wrote of the town mouse s. II 6 108—9 *verniliter ipsis | fungitur officiis, praelambens* [*praelibans* Bentl.] *omne quod adfert*, where Bentl. finds an allusion to *praegustatio* cl. Ov. am. I 4 33—4. add Apul. VII 11. But though private persons afterwards employed such slaves Grut. 626 2, their use was at first confined to the emperors Plut. Gryllus 7 § 2 p. 990 a *τῶν βασιλικῶν προγευστῶν σκεπτικώτερον.* Philo de sacr. Ab. et Caini, 10 II 170 M. nature is said skilfully to have fashioned the smell as a handmaid to the taste *καθάπερ βασιλίδος προγευστρίδα ὑπήκοον.* Cf. Calpurn. decl. 13 *medicus tyrannicida.* Tasters of Augustus Grut. 63 5. 602 4; Tiberius Or. 2993; Claudius Henzen 6337. Tac. XII 66. Suet. 44 Halotus a *spado*, employed to poison C.; Britannicus at Nero's court Tac. XIII 16; Trajan Or. 794 *a potione, item a laguna.* They formed a *collegium* Doni IX 24; with a *procurator* Grut. 581 13; and a *decurio* Murat. 907 3. The *credence* table, Ducange *credentia*, Tommaseo *credenza* 3, preserves the memory of this significant guard of tyranny. Tert. Apol. 39 fin. of the innocent meals of Christians *non prius discumbitur quam oratio ad Deum* praegustetur. On the poisoning of wells see Sen. de ir. II 9=8 § 3. Flor. II 20 § 7.

71 INSTITUIT Suet. Ner. 33 Lucustae *pro navata opera impunitatem praediaque ampla, sed et* discipulos *dedit.* MELIOR III 104. V 158. XIV 212—3 meliorem *praesto magistro | discipulum.* So [*βοὴν*] *ἀγαθός, ἀρετή, κρείττων, ἀμείνων*, often imply no moral excellence VFl. I 438 *gladio* bonus *ire per hostes.* 424 *oraque Thessalico* melior *contundere freno.* So *optimus* Iuv. 38 VI 136. LUCUSTA Turnus, a satirist contemporary with Iuv., in the only extant fragment ap. Schol. as emended by Cas. *ex quo Caesareas soboles homicida* Locusta | *occidit curaeque veneni admota Neroni est.* A Gaul by birth, summoned to court by Nero, who learnt the art of poisoning from her (schol.). By her means Agrippina poisoned Claudius (V 148 n. Dio LX 34 § 2. Tac. XII 66 exquisitum *aliquid placebat, quod turbaret mentem et mortem differret. deligitur* artifex *talium vocabulo* L., *nuper veneficii damnata et diu inter instrumenti habita. eius mulieris* ingenio *paratum virus*), Agrippina and Nero Britannicus Tac. XIII 15, 16. Suet. Nero 33. In both cases the operation was too slow for the employers' impatience (Nero struck her Suet. *arguens, pro veneno remedium dedisse*) and L. was commanded to prepare a more rapid poison; in his last agony Nero had recourse to her aid Suet. 47 *sumpto a Lucusta veneno et in auream pyxidem condito*, but his slaves carried it away when they abandoned him. Galba Dio LXIV 3 ordered her with Narcissus, Patrobius and others to be executed, after being led bound through the city. The name occurs in Gruter 714 3. 1139 2. Mommsen inscr. Neap. 6044. Corcia delle due Sicilie I 155 (cited by K. F. Hermann). Cf. Tac. an. II 74 *infamem veneficiis ea in provincia* [Syria] . . . *nomine Martinam.* III 7 *famosam veneficiis Martinam subita morte Brundisii extinctam venenumque nodo crinium eius occultatum, nec ulla in corpore signa sumpti exitii reperta.* Sen. n. q. III 25 § 1 magnorum artificum *venena, quae deprehendi nisi morte non possunt.* See Beckmann hist. invent. II 47—63 Bohn for a later Lucusta, Toffana of Palermo and Naples cir. 1700—1730, who gave her poisonous drops to wives too poor to buy them, and killed more than 600 persons.

72 PER FAMAM Cic. Brut. § 331 per medias laudes *quasi*

quadrigis vehentem. FAMAM ET POPULUM Tac. xi 6 famam et *posteros.* iii 65 *utque pravis dictis factisque ex posteritate et infamia metus sit.* Germ. 33 *oblectationi oculisque.* h. i 63 *cum magistratibus et precibus.* Eckstein ind. to Walther's Tac. *hendiadys.* Ruddim. ii 372. Krüger 970. Verg. g. ii 192. Ov. m. iii 32. The funeral processions all passed through the most crowded part of Rome, the forum Hor. s. i 6 43. ep ii 2 74. NIGROS Cic. Cluent. § 30 *indicia et vestigia veneni.* Suet. Cal. 1 of Germanicus *livores, qui toto corpore erant.* Tac. an. ii 73 *veneficii signa.* Quintil. decl. 15 § 4 to prove poisoning *oportet ostendas putre livoribus cadaver, inter* efferentium *manus fluens tabe corpus.*

EFFERRE MARITOS vi 175. 565—7 *consulit ictericae lento de funere matris | ante tamen* de te *Tanaquil tua, quando sororem |* efferat *et patruos.* xiv 220—1 elatam *iam crede nurum, si limina vestra | mortifera cum dote subit.* Mart. viii 43 effert *uxores Fabius, Chrestilla* maritos, | *funereamque toris quassat uterque facem. | victores committe, Venus: quos iste manebit | exitus, una duos ut Libitina ferat.* ix 16 *inscripsit tumulo septem celebrata virorum | se* fecisse *Chloe: quid pote simplicius?* Sen. de ir. ii 9—8 § 2 *imminet exitio vir coniugis, illa* mariti. Sen. fr. 13 § 52 ap. Hieron. adv. Iovinian. *si totam domum regendam ei commiseris, serviendum est: si aliquid tuo arbitrio reservaveris, fidem sibi haberi non putabit, sed in odium vertetur ac iurgia, et nisi cito consulueris, parabit* venena. Sen. ep. 119 § 6 content is wealth, *an has ideo non putas esse divitias, . . . quia propter illas nulli venenum filius, nulli* uxor *inpegit?* Hieron. ep. 123 ad Ageruch. § 10 tells a story 'incredible, yet authenticated by many witnesses': at Rome a man who had buried 21 wives, married a woman who had had 22 husbands; Jerome had seen them himself; they belonged to the lowest class; they themselves anticipated that this marriage would prove the last. *summa omnium expectatio virorum pariter ac feminarum, post tantas rudes quis quem* efferret. *vicit maritus, et totius urbis populo confluente, coronatus et palmam tenens . . . . uxoris multinubae feretrum praecedebat.*

73—80 Stoutly sin, earn the bondage of Gyaros or a dungeon, if you would be something in this world; virtue starves on praise: 'tis crime that wins parks, mansions, costly tables, plate by old masters, embossed beakers; '*a sneaking sin is lost.*' Who can sleep for fathers that bribe their sons' wives to incest, girls adulteresses before marriage, stripling gallants? If nature is grudging, scorn indites the verse, the best it can, such as I write—or Cluvienus.

73 cf. 109 for the satirical exhortation. AUDE ALIQUID on the sudden use of the 2nd person cf. (Lupus) 91. ii 66. v 25. vi 191. viii 95. x 90. 189. 205. 310. 329. 346. xiv 267. Less abrupt transitions in v 107. viii 40. xiv 214. Elision of a long vowel or diphthong in 1st thesis also vi 50. viii 123. xiv 76. L. Müller de re metr. 286—8. With the expression cf. Sen. Oed. 879 *nunc* aliquid aude *sceleribus* dignum *tuis.* Iuv. has *dignus morte, vera cruce, stigmate* etc.

BREVIBUS xi 79 *focis.* Symm. laud. Valent. sen. i 11 *terras imperii* breviores. BREVIBUS GYARIS ET CARCERE x 170. xiii 245—7 *nigri patietur* carceris *uncum | aut* maris Aegaei rupem scopulos*que* frequentes | exulibus magnis. State prisoners, esp. under Tiberius and Domitian, were banished to some rocky islet (a St. Helena), to a barbarous frontier, as Ovid to Tomi, or to the Oases, islands of the desert dig. xlviii 22 7 § 5 cl. Claud. in Eutrop. i 178. cod. ix 47 26 § 2; these were the Siberia of the empire. The desolation

of the islands of the Aegaean (anthol. Pal. IX 408. 421. 550. Ross gr. Inselreisen. cf. the admirable statement of the causes of the decay of Greece at the end of Thirlwall's history) fitted them specially for the purpose. Gyaros *Jura* (Ov. m. VII 470. Mela; acc. Cic. Att. V 12 § 1 *Gyarum*) pl. Gyara (Philo, Epictet., cf. Ismara, Maenala, Taenara etc. in Neue Formenl. I 500), a rocky islet (X 170 Gyari *clausus* scopulis) 12 m. p. in circumference, N.W. of Syros, 62 m. p. from Andros Plin. IV § 69, not far from Delos Petron. in anthol. 175 6 M. *alta* Gyaro, classed with the Sporades (Plin. l. c. Mela II 7 § 11. Steph. Byz. Suid. in some MSS.); or Cyclades (Plin. VIII § 104. Artemidor. in Strab. 485. Lucian Tox. 17). In the summer of B.C. 29 Strabo 485—6 visited it and found only a small fishing village (the purple fish was taken there Lucian Tox. 18. Hertzberg die Gesch. Griechenlands unter d. Herrschaft d. Römer II 435); a fisherman was taken on board, charged with a petition to Augustus for a reduction of tribute; the islanders were rated at 150 drachmae, and could barely raise 100. Aratus ἐν τοῖς κατὰ λεπτόν cited by Strabo, ranks Gyaros with 'iron Pholegandros.' Plut. de exil. 8 p. 602 the wise man will if banished be content to dwell even in Gyaros or Kynaros σκληράν, ἄκαρπον καὶ φυτεύεσθαι κακήν, without despondency or lamentation. Sen. ad Helv. 6 § 4 *deserta loca et* asperrimas insulas *Sciathum et* Seriphum, Gyarum *et Corsicam percense: nullum invenies exilium, in quo non aliquis animi causa moretur.* Antoninus Pius said of his dissolute wife Faustina, ep. ad Fronton. 2 p. 164 Naber *I had rather live at Gyara* (Gyaris) *with her, than in the Palatium without her.* Varro Plin. VIII § 104 ascribed its depopulation to mice, which might well be true if the statement of Theophrastus could be received § 222 *cum incolas fugaverint, ferrum quoque rosisse eos.* cf. Antig. Caryst. 21 who adds that no tree but the ἄχερδος grew there. Ael. n. a. V 14. Steph. Byz. Zon. lex. p. 458. [Arist.] mir. ausc. 24. Theophr. fr. 14 § 8 I 834 Schn. Epictetus often names Gyaros I 25 §§ 19, 20 as contrasted with Nikopolis (his own place of exile), Athens, Rome. II 6 § 22 'But I am in danger of banishment.' *What is banishment? To be away from Rome?* 'Yes. Supposing I were sent to Gyara?' *If it be for your good, you will go. If not, you have a place to which you may go instead of to Gyara, whither he too shall come, will he, nill he, who sends you to Gyara.* II 24 § 100 Athens, Thebes or Gyara. § 109. § 113 Iuppiter sends me to Gyara, claps me *into prison;* not from hatred, μὴ γένοιτο, . . nor yet from neglect, seeing he neglects not even the smallest thing, but proving me and using me as a witness before others. IV 4 § 34 Would you have me go to Rome? To Rome I will go. To Gyara? To Gyara. To Athens? To Athens. To prison? To prison. Tiberius A.D. 22 sent C. Silanus, found guilty of extortion in Asia, to Cythnus rather than to Gyaros Tac. an. III 66—69. IV 15. III 69 *addidit insulam* Gyarum inmitem *et sine cultu hominum esse.* So A.D. 24 Tiberius interposed to send Vibius Serenus Tac. IV 30 to Amorgos rather than to G. or Donusa, *egenam aquae utramque insulam referens, dandosque vitae usus cui vita concederetur.* Musonius Rufus, the tutor of Epictetus, was banished by Nero A.D. 65 Tac. XV 71, to Gyaros Philostr. Ap. VII 16 § 2 where he discovered a fountain; while he was there, pilgrims streamed from all sides to see him, afterwards to see the fountain, which became no less celebrated than Helikon. As Suid. says that Cornutus, the tutor of Persius and Lucan, author of the extant treatise on the nature of the gods, was banished with Musonius, it is probable that his island also was Gyaros. Dio LXII 29 § 3 Nero consulting his friends how many books he should write, some thought 400: 'Too many' says Cor-

nutus 'no one will read them.' *But your idol Chrysippus wrote many more.* 'Yes, but they were of some use for the life of man.' See Jahn proleg. Pers. VIII—XXVI. Suet. Cal. 28 an exile, whom he had recalled, telling him that he had always prayed for the death of Tiberius and his accession, *opinans sibi quoque exules suos mortem imprecari, misit circum* insulas, *qui universos contrucidarent:* an example which Nero Suet. 43 in his despair thought of imitating. Suet. Cal. 29 relegatis *sororibus non solum* insulas *habere se, sed etiam gladios minabatur.* In Domitian's reign Tac. h. I 2 *plenum exiliis mare, infecti caedibus scopuli;* Philostr. Ap. VIII 5 § 4 cities were ruined, the islands full of exiles, the camps of fear, the senate of suspicion. Titus Suet. 8 ordered informers to be scourged and cudgelled and exposed to the populace in the amphitheatre and then sold for slaves or conveyed *in asperrimas insularum.* Tert. apol. 12 in insulas relegamur. Amm. XV 7 § 2 insulari *poena.* XIV 5 § 3 insulari solitudine *damnabatur.* XXVI 10 § 7. Among the islands so employed were a i Corsica, to which Seneca was banished, as he complains in his 9 epigrams 'super exilio' 1 7, 8 *parce* relegatis, *hoc est, iam parce sepultis:* | vivorum cineri *sit tua terra levis.* 2 1 *barbara praeruptis inclusa est Corsica saxis.* 8 *hic sola haec duo sunt,* exul et exilium. ii Sardinia where the Christian exiles were relieved by Marcia the mistress of Commodus Hippol. refut. haer. IX 12. Böckh inscr. III 5757. Dio LVII 27 § 2. iii Planasia Tac. an. I 3. iv Pandataria Tac. I 53. XIV 63. Suet. Tib. 53. Dio LV 10 § 14. LXVII 14 § 2. v Pontia Suet. Cal. 16; to this the Christian confessor Flavia Domitilla was banished Eus. h. e. III 18. chr. l. II olymp. 218; her cell was reverenced in Jerome's time ep. 108 = 27 ad Eustoch. § 7. vi Trimetus Tac. an. IV 71. b i Seriphos X 170 n. ii Donusa Tac. an. IV 30. iii Patmos apoc. I 9, where 'the school of the apocalypse' is still held in a cell said to have been the scene of St. John's visions. De Wette Einleitung 108 *b* n. *a.* Hertzberg II 517. iv Andros whither Avillius Flaccus, the persecutor of the Jews, was banished by Caligula, Lepidus having interceded to save him from banishment (Philo in Flacc. 18 II 539 M.) *εἰς τὴν Λυπροτάτην τῶν ἐν Αἰγαίῳ*, called Gyara. ib. 19—21 is an account of his assassination. P. Glitius Gallus and his wife Egnatia Maximilla were exiled to Andros after Piso's plot A.D. 65 Tac. XV 71, where they won the affection of the people, and were honoured with inscriptions and statues Böckh 2349 i. 6763. III 1028, 1271. Ross II 16—19. v Kythnos Tac. an. III 69. IV 15. vi Amorgos ib. IV 13, 30. vii Naxos ib. XIV 9. vii, viii Pholegandros and Sikinos Plut. praec. reip. ger. 17 § 6 p. 813. ix Lesbos Tac. an. VI 3. Dio LVI 27 § 2. LVIII 18 § 4. x, xi Rhodes and Cos Dio LVI 27 § 2. xii Crete Tac. an. IV 21. c Cercina ib. I 53. IV 13. d in later times i Zakynthos Apul. m. VII 6. ii Boa and other Dalmatian islands Amm. XXII 3 § 6. XXVIII 1 § 23. cod. Theod. XVI 5 53. Philostorg. IV 1. iii Lipara ib. XII 5. iv Gypsus, quarries in Egypt ranked with islands for this purpose cod. Iust. IX 47 26 § 2. novell. XXII 8. CXLII 1. v Sylina Sulp. Sev. h. s. II 64 § 10. The *deportatio in insulam* was at first engrafted on, and finally superseded the *aquae et ignis interdictio;* it involved loss of *civitas,* of the rights of agnation, *patria potestas,* and of succession, making the exile a *peregrinus,* entitled to the *ius gentium* only; deportation was generally accompanied by confiscation. The *relegatus* retained his *civitas,* and in general his estate. The grades were dig. XLVIII 19 28 *in insulam dep., dep., in ins. rel., in perpetuum rel., in tempus rel.* See Rein in Pauly, Forc., Brisson, Dirksen under *aq. et ign. int., dep., rel.* The *rel.* was suggested

by Livia to Augustus Dio LV 18 § 3; Augustus ib. LVI 27 §§ 2, 3 learning that many exiles lived out of their appointed place of banishment, while others [like Marius Iuv. 49] lived luxuriously there, imposed various restraints upon them, e. g. they were not to have more than 20 slaves or freedmen. Ov. tr. II 129, 130, 135—7 *accedunt, te non adimente, paternae*| *—tamquam vita parum muneris esset—opes* | . . . . *edictum, quamvis immite minaxque,* | *attamen in poenae nomine lene fuit:* | *quippe* relegatus, *non* exul, *dicor in illo.* V 11 9, 10, 15, 18, 20, 21 *fallitur iste tamen, quo iudice nominor* exul: | *mollior est culpam poena secuta meam* | . . . . *nec vitam, nec* opes, *nec* ius *mihi* civis *ademit.* | . . . . *nil nisi me patriis iussit abire focis.* | . . . . *ipse* relegati, *non* exulis *utitur in me* | *nomine.* Tac. XV 71 after naming citizens banished after Piso's plot, one for his friendship for Seneca, Verginius as a master of eloquence, Musonius of philosophy, adds five lesser names, to whom, *velut in agmen et numerum, Aegaei maris insulae permittuntur.* Plin. ep. IV 11 Valerius Licinianus, an exiled senator, professor of rhetoric in Sicily, lecturing in a Greek pallium, having lost the *ius togae*, looking on the foreign costume, began bitterly, *Latine declamaturus sum.* ib. III 9 § 34. VI 22 § 5. Plut. de exil. 8—12 speaks of relegation to islands, esp. to the Cyclades; 11 no one comes to an island to disturb, to beg, to borrow, to make you go bail for him; only the best of your friends and relations make the voyage from good will, and because they miss you, *ὁ δ' ἄλλος βίος ἄσυλος καὶ ἱερὸς ἀνεῖται τῷ βουλομένῳ καὶ μεμαθηκότι σχολάζειν.* See dig. XLVIII 22. Hertzberg I 489. II 23 seq. 96 seq. 142.

74 ALIQUID III 230. Freund. Bos *μέγα* p. 266 Schäfer. Haase on Reisig 342. comment. on Acts V 36. VIII 9. Ramsh. p. 574. Cic. in Caecil. § 48 *ut tu tum* aliquid esse *videare.* Plin. ep. I 23 § 2 *cum tribunus essem, erraverim fortasse qui me* esse aliquid *putavi.* Plat. apol. ad fin. *ἐὰν δοκῶσί τι εἶναι μηδὲν ὄντες.* ['Burm. Ov. her. 12 31. misc. obs. V 265. Upton ad Arr. p. 268'. JOHN TAYLOR.] Jahn with the inferior MSS. reads *aliquis*, which is also common Pers. I 129 Jahn. Viger 152, 730 H⁴. Cf. *somebody, something, a nobody, das will* etwas *sagen.* Iuv. XII 110.

PROBITAS LAUDATUR ET ALGET Soph. fr. Aethiop. *τὰ μὲν* | *δίκαι' ἐπαίνει, τοῦ δὲ κερδαίνειν ἔχου.* Iuv. VII 31, 32 *tantum admirari, tantum* laudare *disertos,* | *ut pueri Iunonis avem.* XI 58 *si* laudem *siliquas occultus ganeo.* II 20. Theodor. in Ath. 122 b *τὸ κελεύειν μὲν πλέον ἔχειν, ἐπαινεῖν δὲ τὸ ἴσον.* Hes. op. 643.

75 CRIMINIBUS DEBENT HORTOS XIII 24, 25, 105. Tac. h. I 72 cited on 155. an. XII 67 of the physician who helped Agrippina to poison Claudius, *haud ignarus summa scelera incipi cum periculo, peragi cum praemio.* XV 55 *praemia perfidiae.* IV 30 *actum de praemiis accusatorum abolendis. . . . delatores . . . per praemia eliciebantur.* h. IV 42 Regulus had overthrown the Crassi and Orfitus *in spem potentiae; . . . hiatu praemiorum ignotum adhuc ingenium et nullis defensionibus expertum caede nobili inbuisti, cum ex funere reipublicae raptis consularibus spoliis, septuagiens sertertio saginatus et sacerdotio fulgens innoxios pueros, inlustres senes, conspicuas feminas eadem ruina prosterneres.* Plin. ep. VI 27 § 3 *recordabar . . . plurimos honores pessimo cuique delatos.* DEBENT VIII 70 *quibus omnia* debes. HORTOS VI 488. VII 79. X 16, 334. Plin. XIX §§ 50, 51 *iam quidem* hortorum *nomine in ipsa urbe delicias agros villasque possident. primus hoc instituit Athenis Epicurus* [Iuv. XIV 319 n.] *oti magister. usque ad eum moris non fuerat in oppidis habitari rura.* Sen. de tranq. an. 8 § 5 if any one questions the happiness of Diogenes, let him question that of the gods themselves, *quod illis nec*

praedia nec horti *sint nec alieno colono rura pretiosa nec grande in foro fenus.* Tac. hist. III 13 *domos hortos opes principi abstulerint.* In Sulla's proscription Plut. 31 § 9 one victim owed his death to his mansion (*οἰκία μεγάλη* i. e. *praetorium*), another to his gardens, another to his *thermae.* Like Naboth's vineyard they were coveted by the Jezebel of Rome. Tac. XI 1 and 59 [Messalina] hortis *eius inhians.* Sallust the historian owed his gardens in the valley between the Quirinal and Pincius (Tac. XIII 47 h. III 82. dig. XXX 39 § 8 Becker I 583—6), which afterwards became the property of the emperors, to the spoils of Numidia. The *horti* of great families were important landmarks in the topography of Rome, *e. g.* i *Luculliani* on mt. Pincius, which continued even in Plutarch's time 39 § 2 to rank with the costliest of the imperial parks Becker I 591. Tac. XI 1, 32, 37; ii *Maecenatiani* Iuv. 12 n. on the Esquiline, with their lofty buildings and wide prospect Becker I 540—1. Hor. s. I 8 7—16. Tac. XV 39. Suet. Tib. 15. Ner. 38. Philo leg. ad Gaium 44 II 597 M.; near them iii *Lamiani* Becker I 542. Suet. Cal. 59. Philo l. c.; iv *Serviliani* Tac. XV 55. h. III 38. Suet. Ner. 47; v the gardens of Agrippina, with a porticus and a xystus, where Caligula Sen. de ira III 18 § 4 beheaded *ad lucernam* senators, knights and matrons, where he first received Philo and the rest of the Jewish embassy P. leg. 28 II 572 M. Becker I 660; where he built the circus in which he and afterwards Nero exhibited their skill as charioteers Becker I 671; while the Christians burning in pitched shirts lit up Nero's spectacle Tac. an. XV 44; in his gardens also Nero gave his first concerts ib. 33, in a *theatrum peculiare* Plin. XXXVII § 19; vi the gardens of Domitia, afterwards Nero's, where Hadrian built the mausoleum, in which he was buried and also the succeeding emperors certainly down to Commodus Becker I 660—1; vii two *horti* of Pompeius, one afterwards owned by Antonius, who there entertained Octavianus Cic. Phil. II §§ 68 n., 109. XIII § 34. Vell. II 60 § 3. Becker I 616–7; viii the *horti Caesaris* on the right bank of the Tiber were a park, opened to the people by Caesar when alive and bequeathed to them by his will Cic. Phil. II § 109. Hor. s. I 9 § 18. VM. IX 15 § 1. Tac. an. II 41. Suet. Caes. 83. Plut. Brut. 20 § 2. App. II 143. Dio XLIV 35 § 3. XLVII 40 § 2. Becker I 479, 657. Agrippa also Dio LIV 4 bequeathed his gardens and bath to the public. See more in Pitiscus *horti.* The gardens fringing the river bank (Stat. s. IV 4 7 *suburbanisque vadum praetexitur* hortis) were a prominent feature in that panorama of Rome which filled Strabo 236 with admiration *τῶν λόφων στέφαναι τῶν ὑπὲρ τοῦ ποταμοῦ μέχρι τοῦ ῥείθρου σκηνογραφικὴν ὄψιν ἐπιδεικνύμεναι δυσαπάλλακτον παρέχουσι τὴν θέαν. Hortus* is generally a kitchen garden or orchard (*olitorius*, which brings in profit, *ad reditum spectat*); *horti*, so named as comprising many beds or plots (of a vineyard Col. IV 18 § 1), a pleasure garden dig. VII 1 13 § 4 *voluptarium . . praedium, viridaria vel gestationes vel deambulationes arboribus infructuosis opacas atque amoenas habens.* So L 16 198 *horti urbani*)(*in reditu olitorii.* C. Matius, a friend of Augustus Plin. XII § 13 introduced into Rome *nemora tonsilia.* Adorned by the art of the *topiarius*, the Roman *horti* resembled the stiff French and Italian gardens of the 17th and 18th centuries. Cic. ad Qu. fr. III 1 § 5 his *topiarius* clothed the villa and walks and statues with ivy; in Pliny's Tuscan gardens ep. V 6 § 32 the planes which surrounded the hippodrome were clad with ivy and festoons of it ran from tree to tree. So also periwinkle and acanthus were *herbae topiariae* Plin. XXI § 68. XXII § 76. The cypress Plin. XVI § 140 was used *in picturas operis topiarii*, being clipt into hunting scenes, fleets, etc. Box also was cut into figures of animals Plin. ep. V 6

§ 16, of pyramids, or of letters §§ 35, 36, forming the name of the owner or of the artist; or it served, as did rosemary, for a border for the flower beds §§ 16, 34. II 17 § 14. Hares, sometimes even boars and deer, were kept in the woods of the *horti* Varro r. r. III 13; and Hortensius trained them to congregate at the winding of a horn, blown by a new Orpheus. The *gestatio* a broad, soft but firm, alley Plin. ep. I 3 § 1, in which the owner took an airing in a sedan or palanquin, sometimes II 17 § 14 encompassed the whole garden, sometimes resembled a circus V 6 § 17, sometimes ran straight as an avenue IX 7 § 4. The *hippodromus*, drive, was surrounded by a shrubbery of plane, box, bay, rose, cypress V 6 §§ 32, 33, and watered by trickling streams § 40. Mart. XII 50. 57 23 *intraque limen clausus essedo cursus.* *Xysti* = παραδρόμιδες were uncovered walks Vitruv. VI 10=8, or terraces, fragrant with violets Plin. ep. II 17 § 17, gay with flower beds edged with box V 6 § 16. Phaedr. II 5 14 *perambulante laeta domino viridia* cl. 18 *praecurrit alium in xystum.* The water for the garden was laid on in pipes of wood, pottery or lead Plin. XVI § 224. XIX § 60. XXXI § 57; and formed jets and waterfalls Plin. ep. II 17 § 25. V 6 § 24, 37, 39; pools and canals, *Nili*, *Euripi*, Cic. de legg. II § 2. Plin. ep. I 3 § 1. Baths with ball-courts II 17 § 11, V 6 §§ 25—28; porches II 17 §§ 16—20. V 6 §§ 28—31; and towers commanding extensive views (II 17 §§ 12—13. Hor. c. III 29 10) also belonged to well appointed *horti*. The 'soft' acanthus, the favorite plant of artists Verg. ecl. III 45, formed a 'liquid' lawn Plin. ep. V 6 §§ 16—36, and with its long, broad leaves clothed banks of streams or slopes Plin. XXII § 76 *crepidines marginum adsurgentiumque pulvinorum toros.* The favorite trees were planes Iuv. 12 n., bays, myrtles Plin. ep. V 6 §§ 4, 20, 22, 27, 30; vines, figs and mulberries II 17 § 15. V 6 §§ 29—39; pines and poplars Hor. c. II 3 9. II 13; Verg. ecl. 7 65; and yews. Among flowers the rose and violet are most often named; then the lily, crocus, narcissus, iris, hyacinth, amaranth, poppy. Greenhouses, hothouses and the art of forcing were known to the Romans Mart. IV 22 5,6. 29 4 (winter roses). VI 80. VIII 14, 68. XIII 127. Col. XI 3 § 52. Plin. XIX § 64. See Becker Gallus I 99—101. III 42—57. Friedländer II^2 146. Pauly *hortus*. ind. Plin. *topiarius*. Verg. g. IV 118—146. In their gardens the rich entertained their friends Cic. off. III § 58. de am. § 7. Phil. II § 15. Vell. II 60 § 3. Tac. XVI 34. Mart. XI 34 Aper bought a house, too old and gloomy for an owl to roost in; *vicinos illi nitidus Maro possidet* hortos. | *cenabit belle, non habitabit Aper.* Often the guests reclined on the lawn Spartian. Sept. Sev. 4 *humi iacens epularetur.* Mart. XII 50 you have plantations of bay and of plane, lofty cypresses, *non unius balnea*, a porch on a hundred pillars, onyx pavements, a race course and running rills; *sed nec* cenantibus *usquam*,| *nec somno locus est; quam bene non habitas.* Pliny entertained his guests on a marble couch under a vine supported by 4 marble pillars; water flowed from beneath the couch into a fountain, on the margin of which the larger dishes were set, the smaller on figures of plants and birds in the water itself V 6 §§ 36, 37. Cic. off. III § 158 hortulos . . . ., *quo invitare amicos, et ubi se delectare sine interpellatoribus posset.* Tac. XIV 3 *otium* there. h. III 36 of Vitellius umbraculis hortorum *abditus, ut ignava animalia, quibus si cibum suggeras, iacent torpentque.* Suet. Tib. 15. Claud. 5 *abiecta spe dignitatis ad otium concessit, modo in* hortis *et suburbano modo in Campaniae secessu delitescens.* Cic. p. Rabir. Post. § 26 *deliciarum causa et voluptatis . . . . in* hortis *aut suburbanis suis.* As the seat of pleasure they were under the patronage of Venus Plaut. in

Plin. XIX § 50. Varr. l. l. VI § 20. Fest. *rustica*. Cicero, who was taunted by Clodius with his extravagance in building, regarded *horti* as beyond his means in Sept. B.C. 54 ad Qu. fr. III 1 § 14 *de* hortis *quod me admones, nec fui umquam valde cupidus et nunc domus suppeditat mihi* hortorum amoenitatem; but after the death of his daughter Tullia in Febr. or March 45, he resolved, in spite of his debts, to buy gardens, if possible on the other side of the Tiber, where, on a frequented site, he might perpetuate her memory by a *fanum* ad Att. XII 19 and often (Drumann VI 705—7). Tombs occur elsewhere in gardens e.g. Galba's Tac. h. I 49. Suet. 20; Caligula's Suet. 59. cf. Mart. I 114=115. Or. inscr. cited on VII 208. Nero Tac. XVI 37 rebuked the senators for neglecting public affairs, *cum* . . . hortorum *potius* amoenitati *inservirent*. Caesar bequeathed to the people with his gardens sculptures and paintings Cic. Phil. II § 109. III § 30 *ornamenta*. The plunder of the Greek temples and squares adorned the *horti* of Roman grandees p. dom. §§ 111, 112. Plin. ep. VIII 18 § 11 Domitius Tullus was so rich *ut amplissimos* hortos *eodem quo emerat die instruxerit plurimis et antiquissimis statuis;* hence Juv. VII 80 *marmorei*. Mart. V 62 8 *emi hortos; plus est: instrue tu; minus est*. Statues for a *xystus* Cic. Att. I 8 § 2. Plin. ep. IV 2 § 5 cited on 140. Curiosities were also preserved in gardens, e. g. the skeletons of giants in those of Sallust Plin. VII § 75.

PRAETORIA X 161 here country mansions=*villae* XIV 86 n. Lightfoot on ep. Phil. 97—99. Nep. Attic. XIV § 3 *nullos habuit* hortos, *nullam suburbanam aut maritimam sumptuosam* villam. Suet. Aug. 72 he so disliked *ampla et operosa praetoria*, that he demolished that of his granddaughter Iulia: his own he adorned not with statues and pictures, but with walks and shrubberies, and with curiosities, e. g. a geological museum. The *villa* in the wider sense, country seat, was divided Col. I. 6 into i *urbana*, hall or residence; ii *rustica*, farm, containing kitchen, cells for the unbound, an underground barracoon, *ergastulum*, for the chained slaves, stables; iii *fructuaria*, the store, containing barns, granaries, cellars, wine and oil presses, etc. The *urbana*, as head quarters of the peaceful camp, was named *praetorium* Pallad. I 8 § 2, 11 § 1, 24 § 1, 33 § 1. Suet. Tib. 39. dig. L 16 198, where *urbana praedia* include *praetoria voluptati tantum deservientia*, though in the country, *quia urbanum praedium non locus facit, sed materia*. Suet. Cal. 37 C. in building *praetoria* loved above all things the impossible; to fill up seas and valleys, to level rocks and mountains; Philo leg. 45 II 598—9 M. gives a lively picture of his caprice in the matter. *Praetoria* of Torquatus 4 m. p. from Rome Mart. X 79 with marble *thermae* and a *daphnon* or plantation of bays. See for the Tiburtine villa of Manilius Vopiscus Stat. s. I 3; for the Surrentine of Pollius Felix II 2. MENSAS 137 n.

76 ARGENTUM VETUS 138. III 218. VIII 104 n. XII 47 n. Sen. ad Helv. 11 §§ 5, 6 *omnia ista, quae imperita ingenia et nimis corporibus suis addicta suspiciunt, lapides, aurum,* argentum *et magni levatique* mensarum *orbes terrena sunt pondera*. Plin. XXXIII § 157 *habuit et Teucer crustarius famam, subitoque ars haec ita exolevit ut* sola iam vetustate censeatur *usuque attritis caelaturis, ne figura discerni possit, auctoritas constet*. Plin. ep. III 6 § 3 *aes ipsum, quantum verus color indicat,* vetus *et* antiquum. III 1 § 9 *adponitur cena non minus nitida quam frugi in* argento *puro* [Iuv. X 19 n.] *et* antiquo. Mart. VIII 6 3—16 argenti *furiosa sui cum* stemmata *narrat | garrulus et verbis mucida vina facit. | Laomedonteae fuerant haec pocula mensae; ferret ut haec, muros struxit Apollo lyra. | hoc cratere ferox commisit* [Iuv. V 29] *proelia Rhoecus | cum Lapi-*

this: pugna debile cernis opus. | *hi duo longaevo censentur Nestore fundi:* | *pollice de Pylio trita columba nitet.* | *hic scyphus est, in quo misceri iussit amicis* | *largius Aeacides vividiusque merum.* | *hac propinavit Bitiae pulcherrima Dido* | *in patera, Phrygio cum data cena viro est.* | *miratus fueris cum prisca toreumata multum,* | *in Priami calathis Astyanacta bibes.* XI 70 7, 8 *si te delectat numerata pecunia, vende* | argentum, mensas, *murrina, vende domum.* IV 39 1—5 argenti *genus omne comparasti,* | *et solus* veteres *Myronis artes,* | *solus Praxitelis manus Scopaeque,* | *solus Phidiaci toreuma caeli,* | *solus Mentoreos habes labores.* XIV 93 *archetypa.* Marquardt v (2) 211, 271—2. Sil. XI 279 Dr. STANTEM EXTRA POCULA CAPRUM V 31 n. *crustas.* IX 145 *caelator.* Mart. VIII 51, speaking (so Probus in schol., Weber, Becker) of this very bowl, 9—12 stat caper *Aeolio Thebani vellere Phrixi* | *cultus: ab hac mallet vecta fuisse soror.* | *hunc nec Cinyphius tonsor violaverit, et tu* | *ipse tua pasci vite, Lyaee, velis.* Ov. m. V 80—82 *altis* | extantem signis . . | . . *cratera.* XII 235—6 signis extantibus asper *antiquus crater.* Beakers carved in wood Verg. ecl. 3 36—46. Sen. ep. 5 § 3 *argentum in quod solidi auri caelatura descenderit.* Mart. III 41 *inserta phialae Mentoris manu ducta* | *lacerta vivit et timetur argentum.* Salm. in Solin. 1045—9. Becker Gallus II³ 320—2. Marquardt v (2) 274—5. 286. The goat was sacrificed to Bacchus anthol. Pal. IX 75. Varr. r. r. I 2 § 19. Ov. f. I 354—361. Verg. g. II 380—4. Mart. III 24 1, 2. Preller gr. Myth. I 561. K. F. Hermann gottesd. Alt. § 26 4; so the satyrs and Pan have the form of goats. On the goat as a prize and the name tragedy, see Bentl. Phalaris ind. τράγος. Dionysos appears with a panther and goat on coins of Tralles. On *extra* cf. Hand II 679.

77 DORMIRE Hor. s. II 1 5—7 '*quiescas.*' *ne faciam, inquis,* | *omnino versus?* '*aio.*' *peream male, si non* | *optimum erat: verum nequeo* dormire. Aug. locut. de exod. 34 25 QUARE OBDORMIS, DOMINE? . . . *intelligitur, quare cessas? id est, non vindicas?* Auson. epigr. 34 5—12 *ast ego damnosae nolo otia perdere musae,* | *iacturam* somni *quae parit atque olei* [Iuv. 51 n.] '*utilius* dormire *fuit, quam perdere* somnum | *atque oleum.*' *bene ais. . . . irascor Proculo. . . . hunc studeo ulcisci* [Iuv. 1 n.] *et prompta est haec ultio vati.* | *qui sua non edit carmina, nostra legat.* Ioan. Sarisb. policr. III 13. NURUS CORRUPTOR AVARAE a parallel case of a mother-in-law tempting her son-in-law in Cic. Cluent. §§ 12—16 e. g. *filia, quae . . . nefarium matris paelicatum ferre non posset.* § 179 *filiam suam, illam quam ex genero conceperat.* 188. 199 *uxor generi, noverca filii, filiae paelex.* M. Sen. exc. contr. VI 6 § 1 p. 406 23 *generi adultera, filiae paelex.* Fortun. cited VIII 145 n. CORRUPTOR connotes both seduction and bribery dig. XLVIII 19 38 § 3 *qui nondum viripotentes virgines* [such as the *sponsae* of ver. 78] corrumpunt are condemned to the mines if of low rank, if of a higher class are relegated to an island or sent into exile. Plin. XXII § 3 corruptor *insidietur nuptae.* Dirksen. ind. Suet.

78 SPONSAE TURPES III 110, 111. dig. XLVIII 5 13 § 8 *si minor duodecim annis in domum deducta* adulterium commiserit, *mox apud eum aetatem excesserit coeperitque esse uxor, non poterit iure viri accusari ex eo adulterio quod ante aetatem nupta commisit, sed vel quasi* sponsa *poterit accusari.* § 3 *divi Severus et Antoninus rescripserunt, etiam* in sponsa *hoc idem vindicandum, quia neque matrimonium qualecumque, nec* spem matrimonii violare *permittitur.* Iustin XXI 2 § 2 *virgines* ante nuptias *abducebat, stupratasque procis reddebat.* The legal age for the marriage of women was 12, the average age 14 Epict. man. 40. Friedländer I³ 467—475 from

inscriptions. cf. the age of Quintilian's wife. PRAETEXTATUS ADULTER II 140. XI 155 n. Suet. Calig. 24 *Drusillam vitiasse virginem* praetextatus *adhuc creditur.* Aug. 44 *maritis e plebe proprios ordines assignavit,* praetextatis *cuneum suum, et proximum paedagogis.* Plin. ep. IV 13 § 3 *venit ad me salutandum municipis mei filius* praetextatus. *huic ego 'studes'? inquam. respondet 'etiam.'* Cic. Phil. II § 44 *tenesne memoria* praetextatum *te decoxisse?* Sen. brev. vit. 6 § 1 pupillus *adhuc et* praetextatus. Cicero in Suet. rhet. 1 and Sen. contr. praef. p. 50 l. 11 called the consuls Hirtius and Pansa who practised declamation under him his disciples and *grandes* praetextatos. Iuv. x 308.

79 NATURA NEGAT anthol. 800 M. 4 *quod* natura negat, *nec recipit ratio.* Boileau *la colère suffit, et vaut un Apollon.* cf. *poeta* nascitur, *non fit.* Calvin in the verses to Christ, his only poem quod natura negat, *studii pius efficit ardor.*

80 CLUVIENUS so Schneidewin philol. 1848 III 131 reads for *Calvinus* in Mart. VII 90 2, 3 *aequales scribit libros* Cluvienus *et Umber.* | *aequalis liber est, Cretice, qui malus est.* Ennod. ep. V 8 in Gron. obs. II 22. id. cited on 18. cf. the irony of Hor. s. I 1 120—1 *ne me Crispini scrinia lippi* | *compilasse putes.*

81—146 Human life from the flood, with all its passions and interests, is my theme (81—86). The gambler stakes his fortune, leaving his page the while in tatters (87—93); the great add palace to palace, luxury to luxury, but for themselves alone; poor retainers may not pass the threshold, where, after a jealous scrutiny, the fixed pittance is doled out; praetors and tribunes themselves attend the levée, and are served in the order of their rank; but a wealthy freedman claims precedence (94—109); for Mammon is the god we worship (109—116). The dole is an item in a consul's revenue; can the poor man scorn it, who has nothing else? Great ladies in their palanquins follow their husbands for a second dole; sometimes the empty palanquin deceives the steward (117—126). After a long day's attendance clients disperse to their dinner of herbs; while the 'king' and patron devours an estate at a solitary board. Excess will cut short his days; and he will die unwept (127—146). 81—86 From the day when Deucalion, 'climbing' the peak of Parnasus in a boat, sought counsel of Themis how earth might be replenished, when stones kindled into man, and mother Pyrrha presented her daughters, newborn as they were, to a suitor's choice,—from that day forward all acts of man, all passions, the whole giddy whirl of life, form the medley mixture of my satire. 81 EX QUO VI 294. X 77. XIV 261. Cic. off. II § 15. Hand II 649. EX QUO DEUCALION SO XV 30 31 *nam scelus,* a Pyrra *quamquam omnia syrmata volvas,* | *nullus aput tragicos populus facit.* Varro de gente populi Romani began the mythical period with the earlier deluge of Ogygius Censorin. 21. Aug. civ. D. XVIII 8. XXI 8; and placed Deucalion's deluge in the reign of Kranaos son of Kekrops ib. XVIII 10. So Apollod. III 14 5 § 1. Clem. Al. str. I 145 S. places it four generations after Moses B. C. 1533 Müller fr. hist. Gr. III 503. Theophil. ad Autol. II 30 identifies D. with Noah, and derives the name III 18,19 from Δεῦτε, καλεῖ ὑμᾶς ὁ θεὸς εἰς μετάνοιαν. Prop. II=III 33 53—55 uses the flood of D. as Iuv. does [illegible]re; vice, he says, prevailed in Saturn's reign, *et cum Deucalionis ac[illegible] luxere per orbem,* | *et post an[illegible] quas Deucalionis aquas.* See on D. 65, 66: Welcker gr. Götterl. I 77[illegible] ditions of a deluge are collected [illegible] Tuch, Knobel on Gen. 6—8; [illegible]

ger hist. patriarch. 1 571 seq. DEUCALION Hellanikos wrote a Deukalionea fr. 15—27 Müller. The Greeks distinguished a Pelasgian race, sprung from Phoroneus, and a Hellenic, from D. Apul. de mag. 41 cites the fossil fish in the inland mountains of Gaetulia as a relic of the flood of D. NIMBIS The flood of D. is an ἐκομβρία Paus. 1 18 §§ 7, 8 the Athenians shewed in the precinct of Ge Olympia the cleft through which the waters ran off; cf. 1 40 § 1. v 8 § 1. Apollod. 1 7 2 § 3. Clem. Al. str. 1 p. 145 S. a yearly ὑδροφορία commemorated the victims of the flood Hesych. etym. m. s. v. ὑδροφ. Plut. Sull. 14. Ov. m. 1 260—1 because of the wickedness of the iron age, it is resolved *ex omni nimbos demittere caelo*, cf. 266, 269. Lucan 1 648 Deucalioneos... imbres. 82 NAVIGIO MONTEM ASCENDIT satirical x 174 seq. In Paus. x 6 § 2 the local legend knows of many who escaped to the top of Parnasus. NAVIGIO Apollod. 1 7 2 § 2 λάρνακα. So Plut. de sol. anim. 13 § 1 p. 968f where he mentions the dove whose return was a sign of storm, her departure, of fine weather. So Lucian de salt. 39. de dea Syr. 12, D. took into the ark pairs of animals miraculously tamed; ib. 13 at Hierapolis he saw the cleft through which the waters retired, and into which 'all Syria and Arabia and many from beyond Euphrates' twice a year poured sea-water (a ὑδροφορία). In Lucian Timon 3 we read κιβώτιον. the LXX and N. T. call Noah's ark κιβωτός, an epithet of Apamea (Strab. 576. Plin. v § 106) a town whose coins bear an ark, with 2 birds above, one holding a twig, a man and a woman standing in it, and NΩ upon it, Eckhel III 132, 133. The word *ark* has descended through the Latin fathers into modern languages. As in the time of Josephus ant. 1 3 § 5. XX 2 § 2 fragments of the ark were shewn in Armenia, so in the time of Berosus, fr. 7 II 501 Müller, fragments of the ship of Xisuthrus were there shewn, and pieces of bitumen from it sold as amulets. So Abydenus fr. 1 IV 280 M. Nicolaus Damasc. fr. 26 III 415 M. who names mt. Baris. MONTEM Hellan. fr. 16 M. names Othrys; Hygin. 153 Aetna; Serv. Aen. VI 41 Athos; Arrian fr. 26 in etym. m. ἀφέσιος Nemea; Lucian Tim. 3 Lycoreus, i. e. Parnasus. Andron Halic. fr. 2 in etym. m. and in schol. Apoll. Rh. II 705 derives Parnasus (originally Larnasus) from λάρναξ. Ov. m. 1 316—9 *mons ibi... | nomine* Parnasus .... | *hic ubi Deucalion... | cum consorte tori parva rate vectus adhaesit.* In the Mahâ-Bhârata it is to the highest peak of the Himalayas that Manus (*Menach*, mnn) moors the ship, in which by Brahmâ's orders he had collected all manner of seeds. Bopp die Sündflut, Berl. 1829. SORTES VI 583. Thrasybulos and Akestodoros in Müller fr. hist. gr. II 464 make D. consult the oak of Dodona; so Hygin. 153 al. sp. Muncker make Jupiter give the oracle. Ov. m. 1 320—1 D. and P. adore the Corycian nymphs and deities of the mountain *fatidicamque Themin, quae tunc oracla* [illegible] *placavit* | *caeleste precari* | *numen, et auxilium per sacr*[illegible] ask how they may restore mankind (a comm[illegible] [illegible]). They *mota dea est*, sortem *que dedit*, '*discedite* [illegible]) 381—3 *saque post tergum magnae iactate parentis* [illegible] .....! *magna parens terra est, lapides in corp*[illegible] 393—4 Arnob. v 5. Divination by lot was [illegible] [illegible] So famous as the Praenestinae XIV 90 [illegible] wood, shuffled and drawn Marquar[illegible] applied to any oracle or omen E[illegible] Apollo to w[illegible] *ertant* [illegible] [illegible] [illegible]

divin. II § 70 sortes *eae, quae ducuntur, non illae, quae vaticinatione funduntur, quae oracla verius dicimus.* ib. §§ 85—87 Cic. speaks of them with contempt. Apul. IV 32 *Apollo...sic Latina* sorte *respondit,* after which follow elegiac verses. A favorite form of divination, by verses of poets Aug. conf. IV § 5, or of the gospels, is condemned by Aug. ad Ianuar. II ep. 55 § 37 'though *qui de paginis evangelicis* sortes *ducunt,* do better than if they consulted demons, still I disapprove the practice of seeking to employ for worldly business the divine oracles which speak on account of another life'. This form of sortilege was practised among the methodists Lackington's autobiogr. 53. T. Gataker of the nature and use of lots, Lond. 1619, 4to. Hofmann and Pitiscus *sortes.* Drak. on Liv. V 16 § 8. Preller röm. Mythol. 561. K. F. Hermann gottesd. Alterth. § 39 15, 16. Pauly II 1154. VI 1328. Suet. Vesp. 5. POPOSCIT

Verg. Aen. III 456 *oracula.* Sil. I 121 *responsa.* 83 MOLLIA

Ov. m. I 400—2, 407—8 saxa... | *ponere duritiem coepere suumque rigorem* | mollir*ique mora* mollita*que ducere formam* | .... *quae tamen ex illis aliquo pars umida suco* | *et terrena fuit, versa est in corporis usum.* SAXA Pind. O. IX 65—71 = 42—46 (Cary) *descending from Parnassus' head,* | *Pyrrha with Deucalion rear'd* | *a mansion first; and straight appear'd,* | *without the bed, the race* of stone; | *hence by like name through Grecia known,* ὁμόδαμον | κτησάσθαν λίθινον γόνον· | λαοὶ δ' ὀνόμασθεν. Epicharm. in schol. ib. gives the same derivation; an unknown poet ibid. ἐκ δὲ λίθων ἐγένοντο βροτοί, λαοὶ δὲ καλεῦντο. Verg. ecl. 6 41 lapides *Pyrrhae iactos.* g. I 62 what time first *Deucalion vacuum* lapides *iactavit in orbem,* | *unde homines nati durum genus.* Apollod. I 7 2 § 6 gives the explanation λαοὶ μεταφορικῶς ὠνομάσθησαν ἀπὸ τοῦ λᾶας, ὁ λίθος. Colum. X 65—67. Ov. m. I 411—4 saxa | *missa viri manibus faciem traxere virorum,* | *et de femineo reparata est femina iactu.* | *inde genus durum sumus experiensque laborum.* Iustin II 6 § 11 has a rationalistic version; the deluge drowned the bulk of the Greeks, some escaped to the mountains, others on rafts to Deucalion king of Thessaly, *a quo propterea genus hominum conditum dicitur.* Alcimus IV 3—7 *fabula mendax* | *victuros* lapides *mundum sparsisse per amplum* | *Deucaliona refert, durum genus unde resumpti* | *descendant homines, cunctisque laboribus apti* | saxea *per duram monstrent primordia mentem;* the whole book is on the deluge. A. Humboldt zu Schomburghs Reise 35 seq. (cited by J. G. Müller) reports a Carib legend from the Orinoco: in the flood a man and a woman who escaped to the peak of mt. Tamanacu, threw over their heads fruits of the Mauritia palm, which became men and women and repeopled the earth. Stesimbr. in Etym. m. Ἰδαῖοι Zeus commanded his nurses to take dust and throw it behind them, whence sprung the Idaean Dactyli. 84 cf. for the scoff 10, 11, II 149 seq. III 12. IV 36. XIII 38—52. XVI 4. NUDAS XI 170. Rigalt *de P. loquitur, ut de lena quadam.* Suet. Aug. 69 Cas. *condiciones quaesitas per amicos, qui matres familias et adultas aetate virgines denudarent atque perspicerent, tamquam Thoranio mangone vendente.* 85 VOTUM TIMOR IRA VOLUPTAS Aen. VI 733 *hinc* metuont cupiunt*que,* dolent gaudent*que.* Varro in Serv. there, upon the four cardinal passions.

86 DISCURSUS Sen. ad Ser. de ot. 6 § 5 discursus *et sudor.* brev. vit. 3 § 2 *officiosa per urbem discursatio.* 14 § 3 *isti qui per officia* discursant, *qui se aliosque inquietant, cum bene insanierint, cum omnium limina cotidie perambulaverint nec ullas apertas fores praeterierint, cum per diversissimas domos meritoriam salutationem circumtulerint, quotum quemque ex tam immensa et variis cupiditatibus districta urbe poterunt*

videre? Tac. a. IV 74 *Romae sueti* discursus, *et magnitudine urbis incertum quo quisque ad negotium pergat.* Plin. ep. I 9 § 7 *strepitum istum inanemque* discursum *et multum ineptos labores.* VIII 23 § 5. Mart. VII 39 1 discursus *varios vagumque mane.* Tert. de idol. 11. Macr. I 10 § 24 discursum *publicum* of the Saturnalia. Cf. ind. Apul. and Quintil. In this sense the word belongs to the silver age, which also coined the word *ardelio* 'busybody' Phaedr. II 5. Friedländer 1^3 323. Exx. of διαδρομή from Plut. in Wytt. on Eunap. 278—9. FARRAGO a medley, hotch-potch; properly mixed fodder given to cattle Paul. Fest. 91 M.; of barley, vetch, spelt Varr. r. r. I 31 § 5. Plin. XVIII § 142. cf. *satura* in Forc. EST follows the number of the predicate, as it commonly does when the predicate is a substantive, and *est* follows immediately upon it Madvig § 216. Zumpt § 369. Ramshorn § 97 n. 4. Curt. III 3 § 15 Mützell *Doryphori* vocabantur *proximum his agmen.* Ov. a. a. III 222 *quas geritis vestis, sordida lana* fuit.

87—93 When was vice more rampant? avarice more greedy? the spirit of gaming so fierce? for our gamesters stake no longer a single purse, but their all upon the cast; their stewards act the squires in the battle of the dice and coin: 'tis madness on madness to lose 100 *sestertia*, and cheat your shivering lackey of his livery.

87 ET QUANDO on *et* in indignant questions see Mühlmann col. 838. Hand II 492. Cic. Phil. II § 39 n. VITIORUM 147 seq. VI 292 seq. [Sen.] Oct. 429 seq. = 441 seq. *collecta vitia tot per aetates diu | in nos redundant. saeculo premimur gravi | quo scelera regnant.*

88 AVARITIAE PATUIT SINUS *avaritia*, like *alea* here and *gula* 140 n., is personified; she opens wide the folds of her *toga* to receive. Sen. ben. VII 19 § 3 *si* nummos, *quos accipit, in* sinum *suum discinctus fundet, dabo.* II 16 § 2 of Alexander's friend, who refused the offer of a city, *est tamen aliquis minor, quam ut in* sinu *eius condenda sit civitas.* VI 43 § 1 they greatly err, who think it a proof of generosity *proferre, donare, plurium* sinum *ac domum* implere. cf. II 31 § 5. ep. 20 § 10 *non licet* divitias *in* sinu *positas contemnere?* 74 § 6 the man who thinks that there is any good other than virtue, *ad haec, quae a fortuna sparguntur,* sinum expandit, and anxiously awaits her favours *missilia eius.* ep. 119 § 1 do you ask, what I have found? sinum laxa, *merum lucrum est.* de const. 6 § 7 *qui hostem* onerato sinu *fugiunt.* Stat. s. I 6 79, 80 *desunt qui rapiant,* sinus*que* pleni | *gaudent, dum nova lucra comparantur.* Ov. amor. I 10 18. Prop. III = II 16 12. Apul. VIII 28 *stipes aereas, immo vero et argenteas,* sinu *recepere* patulo. ALEA XI 176 n. XIV 4 n.

89 HOS ANIMOS habuit? Lucan VIII 541—3 *o superi, Nilusne et barbara Memphis | et Pelusiaci tam mollis turba Canopi |* hos animos? Sen. Troad. 339 = 348 AGAM. hos *Scyrus* animos? *i. e.* the ruler of so small an isle shew such a spirit? PYRRH. *scelere quae fratrum caret.* On the omission of the verb cf. VII 207 n. Hom. K 43 χρεὼ βουλῆς ἐμὲ καὶ σέ. ANIMOS Verg. VII 383 of a whipping top *dant* animos *plagae.* Stat. T. III 671—2 *ut rapidus torrens,* animos *cui verna ministrant | flamina.* In such senses as 'ardour,' 'zest,' 'force,' 'spirit,' 'courage,' the pl. is usual VI 285. NEQUE rare in the post-Augustan poets; 7 times only in Iuv., whereas *nec* occurs more than 160 times L. Müller de re metrica 396. NEQUE ENIM VII 59. XI 30. In XV 107 *nec enim.* LOCULIS ranked with *masculina semper pluralia;* a cabinet, casket or case with compartments (Varr. r. r. III 17 § 4 *loculatas arculas* of paint-boxes) in which were kept

money (x 46. XI 38. Hor. S. I 3 17. II 3 146. ep. II 1 175. Mart. V 39 7 *excussi* loculos*que sacculumque*. Sen. de rem. fort. 10 § 3 '*Magnam pecuniam habet.*' *hominem illum iudicas? arca est: quis aerario, quis plenis invidet* loculis? *et iste, quem dominum pecuniae existimas,* loculus *est.* n. q. II 31 § 1. 52 § 1. Suet. Galb. 12. Apul. m. IV 16. dig. XXXIII 8 23 § 1), jewels (Iuv. XIII 139), keys (Plin. XIV § 89), rings (VM. VII 8 § 9) and the like, as in our desks. It was locked dig. XXXII 52 § 9, and sometimes sealed Plin. l. c. Caes. ap. Charis. I 79 K. locellum *tibi signatum remisi*, where obs. the sing. It was made of ivory (Ov. f. VI 749. Mart. XIV 12) or wood (ib. 13. one of ebony Apul. de mag. 61, 62).

COMITANTIBUS often used, as *comites* VI 107, of lifeless companions. See Scheller.

90 CASUM throw, πτῶσις κύβων, and thence chance, which is of the same root, *cadentia.*

TABULAE Paulus 8 1 *alveolum*, tabula *aleatoria.* A board 3 or 4 ft. × 3 ft. Plin. XXXVII § 13, with a raised margin; some still exist Marquardt V (2) 427. Salm. in a learned note on Vopisc. Proc. 13 pp. 735—761 cites τάβλης τύχαι, ταβλίζειν, *tablista*, and understands the *ludus duodecim scriptorum;* but all the terms here used are general, including every game in which dice are used.

POSITA SED LUDITUR ARCA they stake the strong box on the game Plaut. Curc. 354—6 talos *poscit sibi in manum,* | *provocat me in* aleam, *ut ego ludam.* pono *pallium:* | *ille suum anulum opposivit.* Verg. ecl. III 36.

ARCA here)(*loculis.* XI 26 n.)(*sacculus.*

91 PROELIA anthol. 915 7—9 M. *composita est* tabulae *nunc talis formula* belli, | *cuius missa facit tessera principium.* | *ludentes vario exercent* proelia *talo.* Suet. Aug. 70 epigram on A. during the war in Sicily, *postquam bis classe victus navis perdidit,* | *aliquando ut* vincat, ludit *adsidue* aleam.

DISPENSATORE cashier, paymaster, VII 219 *qui dispensat.* Macrob. II 4 § 31 a *Graeculus* used to offer Augustus a Greek epigram as he came down from the Palatium. One day A. seeing him, scribbled a Greek epigram himself and tossed it to him. The Greek *legendo laudare, mirari tam voce quam vultu;* drawing out a few denarii he gave them to the emperor, saying, 'By thy fortune, Augustus, *εἰ πλέον εἶχον, πλέον ἐδίδουν,*' *secuto omnium risu* dispensatorem *Caesar vocavit et* sestertia centum *numerare Graeculo iussit.* Petron. 30. Quintil. decl. 345 *ad summum in re publica nostra honorem non animus, non virtus, non manus mittit, sed* arca *et* dispensator. dig. XI 3 16. Friedländer I³ 113. Becker Gallus II³ 118. The word like *dispendium, pensio,* pound, *stipendium* recalls the time when money was weighed for every payment Varr. l. l. V § 183. Plin. XXXIII § 43. Gaius I 122.

VIDEBIS V 25 n.

92 ARMIGERO here the coins are the weapons; in XIV 5 the dice.

SIMPLEXNE FUROR XIV 284 non unus *mentes agitat* furor. Plin. II § 200 of an earthquake *nec vero* simplex *malum aut in ipso tantum motu periculum est, sed par aut maius ostento.* The frenzy of the churlish spendthrift, cf. V 115 *dives tibi, pauper amicis,* is manifold. Hor. S. II 7 70 *o* totiens *servus.*

FUROR II 18. VIII 97 n. XIV 136. Very frequent, as also *morbus, insanus, insania* etc. of moral disorders. See ind. Luc. Plin. Mühlmann, *furor lucri* etc.

SESTERTIA CENTUM Suet. Aug. 17 A. to Tiberius, 'we have spent the Quinquatrus pleasantly enough; *lusimus enim per omnes dies forumque aleatorium calfecimus.* Your brother made a great clamour, but finally perdidit *non multum,* and gradually retrieved his heavy losses beyond his hopes. *Ego* perdidi viginti milia *nummum*

meo nomine, after having been lavishly generous in playing, as I usually am. For if I had enforced the throws, *manus*, which I allowed to be revoked, or had kept all that I gave away, I should have won, *vicissem*, even 50,000.'

93 ET . . . NON II 140—1. Mühlmann I 834—5. HORRENTI TUNICAM NON REDDERE SERVO Pers. I 54 *scis comitem* horridulum *trita donare lacerna.* Iuv. IX 68 *quid dicam scapulis puerorum aquilone Decembri?*

TUNICAM VI 477. Plaut. Amph. 368. Hor. s. II 8 70 *praecincti recte pueri.* Sen. de brev. vit. 12 § 5. Free labourers also wore the tunic alone Hor. ep. I 7 65 tunicato . . . *popello.* Rich, companion. Cato r. r. 59 (60) recommends an allowance of one tunic of 3½ ft. and 1 sagum to each slave every two years; the old ones to be returned, in order to be made up into *centones.* REDDERE often does not imply giving *back;* in Lucr. to assign as a property Munro on II 96, add II 512. Hor. a. p. 9. Here, as with *epistulas, mandata, legata* the word, like its derivative 'render,' means to give as in duty bound Oud. on Suet. Tib. 16.

94—126 Our forefathers built fewer mansions, nor dined in solitary state on 7 courses; [their board was at once hospitable and frugal]; now a scanty dole is set out to be scrambled for by the crowd of retainers in full Roman costume [costly and cumbrous] at the utmost threshold [for they may not venture further]; yet [sorry as the largess is] the patron scans your face with a jealous eye, fearing imposture; satisfy him of your identity, and you will receive. He bids the crier invite the very flower of Rome's nobility, who date from Troy itself, for they too throng the threshold with us poor. 'Each in the order of his rank; praetor first, next tribune.' But a freedman cries: 'First come, first served; why should I fear to hold my ground, though a Syrian born, as the tell-tale windows in my ears would prove, if I cared to deny it? But five shops' rents bring up my estate to the knight's *four hundred;* what is Corvinus the better for his laticlave, if he is fain to keep a grazier's flocks at Laurentum, while I am wealthier than Pallas and Licinus?' Let tribunes wait, let not him make way for their sacred persons, who but late had come to Rome with pipe-clayed feet [a slave for sale in the market], for wealth is the one god we worship, though Money may not yet dwell in temples, nor altars smoke to Cash, as Peace Faith Victory Virtue are adored, and Concord [whose stork] after greeting her nest hovers over it clattering. But when a consul at the year's end casts up the proceeds of the dole, when the dole has a column to itself among a consul's receipts, what are poor clients to do, to whom the dole alone brings firing, food and clothing? a crowd of litters [of the great and noble] claims the 'hundred mites,' and the wife bedrid or pregnant is borne after her husband. One, a master of the craft, shews an empty chair, with curtains closed: ''Tis my wife Galla: keep a lady waiting! Galla, shew yourself; nay, don't rouse her, she will be asleep.'

94 QUIS AVUS. TOTIDEM EREXIT VILLAS X 225. XIV 86—95n. 275 *centum* villas. Mart. VII 73 asks one who had houses on the Esquiline and Aventine, in the vicus patricius, near Cybele's temple and near Vesta's, near the old and the new Iuppiter, *dic, ubi conveniam: dic, qua te parte requiram? | quisquis ubique habitat, Maxime, nusquam habitat.* Plin. XVIII § 32 the estate of Lucullus could not contain his villa. Sen. ep. 90 § 25 *capacia populorum tecta.* § 43 the ancients *non habebant domos instar urbium.*

FERCULA V 80—83. VII 184. XI 64. Prop. V=IV 4 76. Hor. s. II 6 104. See the order of courses ib. 8 10, 42, 85. Philo vit. contempl. 6 II 479 M. 'seven tables and more are brought in, charged with all products of land

and sea and rivers and air.' Augustus Suet. 74 gave 3 fercula, or at the utmost 6. Pertinax Capitol. 12, before he was emperor, never exceeded 3. Sen. ep. 95 § 18 *multos morbos* multa fercula *fecerunt.* ib. § 27 of a made dish *multorum* ferculorum *ornamenta coeant et cohaereant.* 122 § 3 *licet epulis et quidem in* multa fercula *discretis totum perversae vigiliae tempus educant.* n. q. IV 13 § 6 *distentos* copia ferculorum *ac varietate comessatio altius mersit.* ib. III 18 § 2 cited on IV 59. Petron. 21 *excepti*...pluribus ferculis *cum laberemur in somnum.* Calpurn. 4 167. The courses were served up in succession Petron. 35 seq. Plin. XXXIII § 136. Lamprid. Elag. 25. Elagabalus ib. 30 once gave a dinner of 22 courses, the guests bathing after each; at another time the several courses were served at the houses of several friends, the guests passing from one to the other (here *missus* and *fercula* are used as equivalent). *Ferculum* (*fericulum* from *fero*) is a *waiter;* one in Petron. 35, 36 contained 12 several dishes of meat, fish, fowl, fruit and vegetables, arranged on the signs of the zodiac; the company seeming disappointed, the upper part of the *ferculum* was removed, and rarer dainties (capons, hares, sow's paunch, fish with rich sauce) appeared beneath. Marquardt V (1) 335—6. Becker Gallus III^{3} 232—3. On the ancient simplicity see XI 77—89. Cato ap. Serv. Aen. I 726 cl. 637 *et in atrio* [i.e. not *secreto*] *et* duobus ferculis *epulabantur antiqui.* On the various laws which from the *lex Orchia* B.C. 181 (?) downwards endeavoured to restrain the amount spent in feasting, the number of guests, the kinds of provision, see Rein in Pauly VI 1507—11. VM. II 9 § 5. Gell. II 24. Plin. X § 139. Macr. II 13. Tert. apol. 6. Paulin. vit. Ambros. 1 barley bread is sweet even to those, *qui* centenis vicibus ferculorum *quotidiani convivii copias ructare consuerunt.* 95 SECRETO 135—141. VM. II 5 § 5 the simplicity of the ancient diet, *maximis viris* prandere in propatulo *verecundiae non erat, nec sane ullas epulas habebant, quas populi oculis subicere erubescerent.* Suet. Aug. 70 *cena quoque eius* secretior *in fabulis fuit,* at which the guests wore the habit of the 12 gods and goddesses. Epicurus in Sen. ep. 19 § 10 'choose your company first, and then your provision. For it is a lion's life or a wolf's to gorge without a friend,' *sine amico visceratio.* Lucian epist. Sat. 34 has the same comparison. Plut. qu. conv. VIII 6 5 § 2 p. 726 derives *cena* from *κοινός, prandium* being a solitary, *cena* a social meal; *mensa* too § 5 *ἀπὸ τῆς ἐν μέσῳ θέσεως.* VII pr. § 1 p. 697 a Roman who dined alone said, 'he had eaten that day, but had not dined.' Ameipsias in Athen. 8 e *ἔρρ' ἐς κόρακας μονοφάγε καὶ τοιχώρυχε.* St. Chrysostom was accused Phot. cod. 59 p. 19 a 1 B. *ὅτι τὴν φιλοξενίαν ἀθετεῖ, μονοσιτίαν ἐπιτηδεύων.* For the thought cf. Hor. c. II 15 13,14 *privatus illis census erat brevis,* | *commune magnum.* FERCULA CENAVIT Hor. ep. I 15 34 *patinas.*

SPORTULA 118, 128. originally = *σπυρίς,* a wicker basket in which the poor carried away their portion of meat from a *visceratio* or public entertainment with sacrifice. By Nero Suet. 16 *publicae cenae ad sportulas redactae;* i. e. he substituted for a seat at the feast a portion of meat, which was soon commuted for a sum of money. Suet. Claud. 21 *extraordinarium et breve dierumque paucorum* [*munus*], *quodque appellare coepit* sportulam, *quia primum daturus edixerat, velut ad subitam condictamque cenulam invitare se populum;* where *sp.* is used (as in Mart. VIII 50 10 *promissa est nobis* sportula, *recta data est*) of a slight, hasty meal. Domitian Suet. 7 sportulas *publicas sustulit, revocata rectarum cenarum consuetudine;* i. e. in large, public entertainments he forbad the distribution of money. Private patrons complied with this rule; but it is

only in Mart. III, written 84—88 A.D. that we find mention of the actual entertainment of clients instead of the distribution of 25 *asses;* the change being inconvenient to the patrons and ruinous to the clients, who had no other means of providing rent and clothing, was soon abandoned. Friedländer I³ 349—356. Becker Gallus II³ 164—170. Marquardt V (1) 216—220. PRIMO LIMINE 100 n. 132 n. III 124. VII 91. Suet. Tib. 32 *hunc Romae salutandi causa pro foribus adstantem.* The expression *primo limine* Aen. II 469. VI 427. Stat. Th. III 579. S. V 3 72.

96 PARVA Mart. III 7 1—2 centum miselli *iam valete* quadrantes, | *anteambulonis congiarium lassi.* X 75 11 sportula *nos iunxit* [M. and Galla, another instance of women receiving the *sportula*] *quadrantibus* arida *centum.* 96 SEDET II 120 *cena* sedet. IV 74. Ov. tr. II 481 parva sedet *ternis instructa tabella lapillis.*

TURBAE . . TOGATAE Prop. V=IV 2 56. Mart. VI 48 *quod tam grande sophos clamat tibi* turba togata, | *non tu, Pomponi, cena diserta tua est.* TOGATAE III 127 n. 172 n.

97 ILLE the patron. INSPICIT pries into Mart. VI 82 1—4 *quidam me modo, Rufe, diligenter* | inspectum, *velut emptor aut lanista,* | *cum vultu digitoque submotasset,* | '*tune es, tune*' *ait* '*ille Martialis!*' Used of the augur's scrutiny Iuv. III 45 n., the physician's Plaut. Pers. II 5 15 *morbum;* the buyer's Sen. ep. 47 § 16 *qui equum empturus non ipsum* inspicit. M. Sen. contr. IX 28 § 11 p. 279 4 *cum diceret se nepotem suum non videre velle, sed* inspicere. Mühlmann *inspectio, inspecto, inspector, inspicio.* 98 SUPPOSITUS the *nomenclatores* took bribes from such intruders Amm. XIV 6 § 16 *mercede accepta lucris quosdam et prandiis inserunt ignobiles et obscuros.* FALSO NOMINE POSCAS dig. XLVII 2 52 (53) § 11 if any one has given a baker orders to supply fine flour to any one who should call for it in his name, and a bystander, hearing the order, *petiit eius nomine,* the baker may bring an action for theft.

99 AGNITUS the *nomenclator* kept a 'visitors' book' Sen. ben. VI 33 § 4 *istos tu libros, quos vix nomenclatorum complectitur aut memoria aut manus, amicorum existimas esse?* Plin. XXIX § 19 *alienis pedibus ambulamus,* alienis oculis agnoscimus, *aliena memoria salutamus.* Amm. XIV 6 §§ 12, 13 'a stranger to Rome, going for the first time to wait upon the great, is received as if he had been long desired, and is enchanted to receive such attentions from men of their rank. Let him next day repeat his visit; he will find that he is not known, but again asked who he is and whence he comes. Recognised at last, *agnitus vero tandem,* if he is received into favour, and pays assiduous court to his patron for three years, and then after three years' absence returns, he must resume the same process from the beginning.' 100 IPSOS . . . IPSI 15 n. TROIUGENAS VIII 181. XI 95. VIII 56 *Teucrorum proles.* cf. III 239 n. Pers. I 4 *Troiades.* Varro (Serv. Aen. V 704) and Hyginus ib. 389 wrote *de familiis Troianis,* the Roman families which traced their pedigree to Troy. Among them were the Iulii VIII 42 n. To Schwegler's list I 16, 283, 334—6 add the Quinctilii Philostr. soph. II 1 § 25, where Herodes Atticus, observing the deference which M. Aurelius paid to them, said, 'I blame Homer's Zeus also for loving the Trojans.' The wife of Herodes traced her descent to Aeneas Böckh 6280 B 3. Klausen Aeneas and G. C. Lewis credibility c. 9 have collected the authorities on the Trojan origin of Rome. Dionys. I 85 states that about 50 'Trojan families' existed in his days; certainly an exaggeration. See Friedländer I³ 201—3. Mommsen on the patrician *gentes* in Rhein. Mus. 3 Folge XVI 356 and röm. Gesch. I³ 101. B. C. 239 Acarnanian envoys, seeking the friendship of Rome

(Thirlwall) 'dexterously employed the fable of Rome's Trojan origin, to flatter the vanity of the great families, and to recommend their suit, on the ground that the Acarnanians alone among the Greeks had kept aloof from the expedition against Troy Iust. XXVIII 1 § 6. Strab. 462. It was probably the first time they had ever boasted of the omission of their name in the Homeric catalogue.' Liv. XXV 12 § 5 a prophecy of Marcius before B. C. 212 styled the Romans Tr. *amnem*, Troiugena, *fuge Cannam*. Claudius Suet. 25 *Iliensibus, quasi Romanae gentis auctoribus, tributa in perpetuum remisit*, citing a letter in which Rome offered Seleucus [Philopator B. C. 187—175] friendship, on condition that he would free their kinsmen of Ilium from every burden. Ilium, which was identified with Troy, was visited by Lucan and other pilgrims Friedländer II^{3} 70—72. By Lucr. I 1 the Roman people are called *Aeneadae;* by Sil. XIV 117. XVI 658 *Troiugenae;* cf. for the form *Graiugena*.

VEXANT Hor. S. I 8 18. Suet. Aug. 53 *officia cum multis mutuo exercuit, nec prius dies cuiusque sollemnes frequentare desiit, quam grandi iam natu et in turba quondam sponsaliorum die* vexatus.

VEXANT LIMEN ET IPSI 117—126. III 128—130, 239—242. Stat. S. I 2 233—5 *omnis* honos [Iuv. 117], *cuncti veniunt* ad limina *fasces,* | *omnis plebeio teritur praetexta tumultu;* | *hinc eques, hinc iuvenum coetu stola mixta laborat.* Sen. ad Marc. 10 § 1 *ampla atria et exclusorum clientium* turba *referta* vestibula. ben. VI 34 e. g. § 1 *magno aestimare introitum ac tactum sui* liminis; in the house *multa ostia, quae receptos quoque excludant.* § 2 Gracchus and Livius Drusus first sorted their friends into classes. *habuerunt itaque isti amicos primos, habuerunt secundos, numquam veros.* § 3 *amicum vocas, cuius disponitur salutatio?* [Iuv. 101] . . . *cuius volgare et publicum verbum et promiscuum ignotis* have *non nisi suo ordine emittitur?* § 4 *ad quemcunque itaque istorum veneris, quorum salutatio urbem concutit, scito, etiamsi animadverteris obsessos ingenti frequentia vicos et commeantium in utramque partem catervis itinera conpressa, tamen venire te in locum hominibus plenum, amicis vacuum.* § 5 *in pectore amicus, non in* atrio *quaeritur.* ep. 84 § 12 *intueris illas potentium domos, illa tumultuosa rixa salutantium* limina? *multum habent contumeliarum, ut intres, plus, cum intraveris.*

ET IPSI Mart. II 18 *capto tuam, pudet heu, sed capto, Maxime, cenam:* | *tu captas aliam; iam sumus ergo pares.* | *mane salutatum venio: tu diceris isse* | *ante salutatum; iam sumus ergo pares.* | *sum comes ipse tuus tumidique anteambulo regis:* | *tu comes alterius; iam sumus ergo pares.* | *esse sat est servum: iam nolo vicarius esse;* | *qui rex est, regem, Maxime, non habeat.* XII 26. Martial does not however speak of these senators as receiving the *sportula*. Many illustrious families fell into great poverty e. g. that of Hortensius Tac. an. II 37, 38. Cic. Tusc. III § 48 the famous Piso Frugi had always opposed the corn law of C. Gracchus; but when it was passed, *consularis ad frumentum accipiundum venerat.* Gracchus charged him with inconsistency; he replied *Nolim mea bona, Gracche, tibi viritim dividere libeat, sed si facias, partem petam.*

101 NOBISCUM Iuv., according to the lives, was *libertini locupletis incertum filius an alumnus.* cf. IV 98 *unde fit, ut malim fraterculus esse gigantis.* DA says the master to the *dispensator.* PRAETORI III 128.

102 LIBERTINUS III 58—125, 131. XIV 329—331 n. The officers of the court, secretaries, treasurers etc. were slaves or freedmen, who attained to great power and wealth; by this avenue the provincials might surpass the native Romans Friedländer I^{3} 64—114. Wallon hist. de l'esclavage

II 394—446, 478—492.' Becker II (1) 78—89. Rein in Pauly. Trimalchio in Petron. 76 inherits from his master *patrimonium laticlavium.* DHal. IV 24 speaks of the glory of the Roman franchise as sullied by many who purchased their freedom by poisonings, brigandage, burglary, etc. Claudius, on the other hand, on a wide survey of Roman history, Tac. XI 24, found precedents for the most liberal hospitality, *libertinorum filiis magistratus mandari non, ut plerique falluntur, repens, sed priori populo factitatum est.* The same Claudius Suet. 25 *libertinos, qui se pro equitibus Romanis agerent, publicavit.* We see from Hor. s. I 6 6, 38—41, 45—50, 89—131, the jealousy with which the 'new blood' was regarded. Lateranus, when Nero's freedman Epaphroditus took him to task for some offence that he had given, replied Epictet. I 1 § 20 *ἂν τι θέλω, ἐρῶ σου τῷ κυρίῳ.* PRIOR see on the struggle for the first place III 243—8. EGO ADSUM elision in this place II 23, 159. XIV 202. XV 155, 161.

104 NATUS AD EUPHRATEM III 62—66, 83. Sidon. ep. VII 17 5 **natus ad Euphratem**, *pro Christo ergastula passus.* Cic. de prov. cons. § 10 *Iudaeis et Syris, nationibus natis servituti.* Liv. XXXV 49 § 8. XXXVI 17 § 5. Eunus, the able leader in the first servile war, B.C. 141 or 134—132, was a Syrian, and called himself Antiochus and his troops Syrians Liv. epit. 56. DS. XXXIV 2 §§ 5, 24. In Palestine it was not unusual for parents to sell their children exod. 21 7; or for a man to give himself up to slavery Levit. 25 39. Syrian slaves gen. 15 2. 1 chron. 7 14. On the trade see Joel 3 3, 8. Amos 1 6, 9. 1 Macc. 3 41. 2 Macc. 8 11, 25. Hebrew slaves Deut. 28 68. Is. 11 11. Neh. 5 8. Esth. 7. 4. In the days of the Maccabees and after the wars of Pompeius the Phoenicians drove a brisk trade in Syrian slaves; the great mart was Delos, where myriads were sold in a day Strab. 668—9; the profits of the sale formed the chief attraction of piracy to the Cilicians. In the Jewish war Ios. VI 9 § 3 97,000 Jews were taken prisoners. The Jews of the 'diaspora' were mostly freedmen; in Rome there was a Jewish quarter beyond the Tiber (Philo leg. ad G. 23 II 568 M. Tac. an. II 85). The countries beyond the Euphrates teemed with Jews Philo ib. 31 II 578 M. Movers Phöniz. II (3) 70—86. Winer Realwörterb. *Libertiner, Rom, Sklaven.* Credner Einl. I 380. comment. on Acts 6 9. Syrians served in Greece and Italy as bakers, cooks, hairdressers, singers, dancers; *Syrus, Syriscus, Syra, Syrisca,* are standing slave characters in Greek and Roman comedy. Iuv. VI 351. Cic. de or. II § 265 *Syri venales.* in Pis. § 1. The author Publilius Syrus retained in his name the memory of his bondage. Cappadocian (VII 15 n.) and Armenian slaves (Liban. ep. 725) were also numerous.

MOLLES Tert. pall. 4 *aurem foratu effeminatus.* IN AURE FENESTRAE earrings of the Hebrew boys exod. 32 2. cf. gen. 35 4; of the Midianites judges 8 24. Xen. anab. III 1 § 31 'he has no concern with Boeotia or any part of Greece, for I saw him, like a Lydian' *ἀμφότερα τὰ ὦτα τετρυπημένον.* DChr. 32 p. 654 R. ascribes the practice to Phrygians and Lydians. Plaut. Poen. V 2 20, 21 Milphio says of Carthaginian slaves that they have no fingers in their hands, *quia incedunt cum* **anulatis auribus.** So the kings of Babylon (Nicol. Dam. fr. 3 III 360 Müller) and of Syria (Suid. *ἑλλόβια*), the Africans (Plut. Cic. 26 § 3. apophth. Cic. 9 p. 206 b. qu. conv. II 1 4 § 4 p. 631. Macr. VII 3 § 7 Octavius, reputed of African descent, complained that he could not hear Cicero, who replied *certe solebas bene foratas habere aures*), the Mauri (Dio LXXVIII 11 § 1), Arabs (Petron. 102 *pertunde aures, ut imitemur Arabes*), Indians (Curt. VIII 9 § 21. IX 1 § 30. Strab. 712. Arr. Ind. 16 § 3 says the rings were of

ivory, and worn by the rich alone), Parthians (Tert. cult. fem. II 10), Medes and Persians (DS. VI 45 § 5. Agath. III 28. Procop. b. P. I 4), the Syrians of noble birth (Sext. Emp. Pyrrh. hyp. III 24 § 203), the orientals in general (Plin. XI § 136), and Asiatic Greeks (Anacr. fr. 21 4, 12. Isid. XIX 31 10). Apul. dogm. Plat. I 4 of Plato *auri tantum quantum puer nobilitatis insigne in auricula gestavit.* DL. III § 42. A Hebrew slave, who refused to accept the deliverance of the year of Jubilee, had his ears bored and became a slave for life exod. 21 6. deut. 15 17. The same practice prevailed among the Polish Jews in the 18th century, among the Mohammedan Persians and the Hindoos Rosenmüller d. alte u. neue Morgenl. II 70, 71. Winer Realwörterb. *Ohrringe.* Movers I 511. II (3) 77, 78. O. Jahn in Berichte d. sächs. Ak. 1855 216 n. 4. In the monuments of Nineveh men are seen with earrings.

105 LICET IPSE NEGEM Sen. ben. VII 8 § 2 *virum exactae*, licet neget ipse, *sapientiae.* Herc. Oet. 707, 8 licet ipsa neges, | *vultus loquitur quodcumque tegis.* Lucian Nigrin. 24 'imagine my feelings, when I see one of the professed philosophers, especially of such as are in years, mingled with the *crowd* of flatterers, and a man in high office following in the train and conversing familiarly with the slaves who convey the invitation *τῶν ἐπ' ἀξίας τινὰ δορυφορούντα καὶ τοῖς ἐπὶ τὰ δεῖπνα παραγγέλλουσι κοινολογούμενον*, being more marked and conspicuous than the rest from his habit; what frets me most is, that they do not change dresses too, as they act all the other parts of the character of slaves.' QUINQUE TABERNAE trade in Rome was very much in the hands of freedmen, being regarded as degrading Cic. off. I §§ 150, 151; so also in Athens Demosth. p. 953 § 30. Becker I 297 justly denies that there is any allusion to the *quinque tabernae* of Liv. XXVI 27. **106** QUADRINGENTA the estate of an *eques* III 155 n. contrasted with *purpura maior.* cf. Mart. V 35 while Euclides boasts of the 200 *sertertia* which his estate at Patrae brings in, and the still larger rental from his suburban farm at Corinth; while he traces his pedigree from Leda, and struggles with the beadle Lectius [who would turn him out of the knights' seats]; *equiti superbo, nobili, locupleti,* | *cecidit repente magna de sinu clavis;* which betrayed that he was a slave (a porter). PARANT produce; probably as yearly income cf. Mart. l. c. *redire.* QUID CONFERT VIII 94. X 265, 302. PURPURA MAIOR Mart. VII 8 4 purpura *te* felix, *te colat omnis honos.* Stat. S. III 2 124 *notus adhuc tantum* maioris *munere* clavi.)(V 2 17—20 *non sanguine cretus* | *turmali trabeaque Remi, nec* paupere clavo | *augustam sedem et Latii penetrale* senatus | *advena pulsasti.* II 7 47 *purpureum . . . senatum.* IV 5 42. Caesar's introduction of provincials into the senate provoked the lampoon Suet. 80 *Gallos Caesar in triumphum ducit, idem in* curiam. | *Galli bracas deposuerunt,* latum clavum *sumpserunt.* Cf. Tac. dial. 7. Plin. ep. II 9 § 2. Suet. ind. *clavus.* Demonax Lucian D. 41 to one who plumed himself on the breadth of his *clavus,* 'a sheep wore it before you, and was still a sheep'. The *clavus* [or 2 *clavi*, acc. to Marquardt] was a broad, vertical purple stripe, extending down the front of the tunic from the neck Hor. S. I 6 28 latum *demisit pectore* clavum. 5 36. It was woven into the fabric (Plin. VIII § 193. Paulus p. 56 9 M.) or sewn upon it (dig. XXXIV 2 19 § 5. 23 § 1); and formed the badge of distinction between senators and knights Plin. XXXIII § 29, who says that the practice was of recent origin. Epict. I 24 § 12 Does he say to you, *θὲς τὴν πλατύσημον* [i. e. *tunicam lato clavo*]? *ἰδοὺ στενόσημος. θὲς καὶ ταύτην; ἰδοὺ ἱμάτιον μόνον.* Tullius

Hostilius was the first of the kings to use Plin. IX § 136 *toga praetexta et latiore clavo*. The laticlave was worn by the priests of Saturn at Carthage (Tert. pall. 4 ad fin. *latioris purpurae ambitio*), by those of Hercules at Gades (Sil. III 27), and by the Phoenician priests (Herodian V 5 § 9). Augustus granted the honour to sons of senators (Suet. 38), and of equites (Ovid and his brother tr. IV 10 29, 35); so also Caligula Dio LIX 9 § 4. Sallengre thes. ant. Rom. III 1346—72. Forc. *clavus. laticlavius*. Becker II (1) 277—280. Marquardt V (2) 155—7. Becker Gallus I 167. III 153—4. Pitiscus *clavus. c. latus. purpura.*

107 LAURENTI Laurentum lay near the coast of Latium, between Ostia and Lavinium, 16 m. p. from Rome. It is called the capital of Latinus (Aen. VII 171), and was named in the commercial treaty B. C. 509 between Rome and Carthage Polyb. III 22 § 11. It sank into insignificance under the republic. In Pliny's Laurentine estate ep. II 17 § 3 multi greges ovium, *multa ibi equorum boum armenta, quae montibus hieme depulsa herbis et tepore verno nitescunt.* CUSTODIT CONDUCTAS keeps for hire a stranger's flocks. dig. XIX 2 9 § 4 a flock, *quem quis* conduxerat, having been driven off, if it can be proved that the keeper was not guilty of collusion with the robbers, he is not bound to make good the loss. § 5 *si quis vitulos pascendos . . .* conduxit. Murat. inscr. p. 606 conductores *gregum oviaricorum.*

108 CORVINUS VIII 7 of that family of the illustrious Valeria gens (Cic. p. Flacc. § 25), which claimed descent from M. Valerius surnamed Corvus (Liv. VII 26) from the miraculous aid which he received from a raven B. C. 349, to whom Augustus erected a statue in his forum, bearing a raven upon the head Gell. IX 11 § 10. Like many other noble families (Friedländer I³ 319, 320) it was now so reduced, that Nero granted M. Valerius Messala Corvinus cons. A.D. 58 (Clinton) a yearly pension of 500 sestertia Tac. XIII 34, *quibus M. paupertatem innoxiam sustentaret.* Long afterwards Avienus cons. A.D. 450 claimed descent from Messala Corvinus (Sidon. ep. I 9. Macr. I 6 § 26).

109 PALLANTE Pallas, brother of Felix the procurator of Iudaea, was a freedman of Claudius, who refused on his behalf a proposed grant of 15,000 *sestertia;* on which a sen. cons., engraved on brass, was affixed to Caesar's statue Plin. ep. VIII 6 § 13, in which this, Tac. XII 53, libertinus *sestertii ter milies* possessor *antiquae parsimoniae laudibus cumulabatur.* Cornelius Scipio, Tac. ib., moved a vote of thanks to him for waiving his dignity as a descendant of the kings of Arcadia. Pliny ep. VII 29, passing by the tomb of Pallas, remarked an inscription commemorating the sen. cons. above mentioned; he afterwards examined the record itself VIII 6, and wrote an indignant comment upon it e. g. § 4 *Pallanti servo praetoria ornamenta offeruntur; quippe offeruntur a servis.* Pallas was omnipotent with Claudius Tac. XIII 14 *velut arbitrium regni agebat;* he amassed his wealth as imperial treasurer Suet. Claud. 28 *a rationibus.* Plin. l. c. § 7 *custos principalium opum.* Friedländer I³ 162. Once when Claudius needed money, he was told Suet. l. c., *he would have enough and to spare, if his two freedmen* [P. and Narcissus] *would take him into partnership.* Plin. XXXIII § 134 we have known many *servitute liberatos* wealthier than Crassus or Sulla, three under Claudius, Callistus, P., Narcissus. His arrogance was so great that he gave orders to his slaves only by a gesture or by writing, never by word of mouth Tac. XIII 23. Dio LXII 14 § 3. cf. LXI 3 § 2. On his gardens see Becker I 550. Vitellius Suet. 2 worshipped among his Lares golden images of P. and Narcissus. A.D. 63 Nero, as was generally believed, Tac. XIV 65 poisoned P.

quod inmensam pecuniam longa senecta detineret. Dio LXII 14 § 3. Haakh in Pauly. Ios. ant. XVIII 6 § 6. XX 7 § 1. 8 § 9. b. I. II 12 § 8. LICINIS on the generic plur. cf. II 3. VIII 4 *Curios.* II 35. VI 604. XI 91 *Scauros et Fabricios.* X 108 *Crassos.* Aug. cons. ev. III § 53 *quia et pagani solent calumniari evangelio, videant quemadmodum locuti sint auctores eorum Phaedras Medeas et Clytaemnestras, cum singulae fuerint.* Licinus XIV 305—6. X 226 n. Pers. II 36 *nunc* Licini *in campos, nunc Crassi mittit in aedis.* Sen. ep. 119 § 9 *quorum nomina cum Crasso* Licino*que numerantur.* 120 § 19 cited on 66. Sidon. ep. V 7 cited on 35. He was a Gaul, prisoner of Caesar, who made him his dispensator and emancipated him, schol. h. l. Dio LIV 21 § 3, perhaps by his will, which was executed by Augustus; hence L. is called freedman of Augustus Suet. 67 *multos libertorum in honore et usu maximo habuit, ut* Licinum. schol. Pers. Macr. II 4 § 24 he used to contribute largely to the public works of Augustus, once he sent him a note of hand for 100 *sestertia*, leaving a blank space after the amount, which A. filled in with 100 more, imitating the hand of L., who paid the double amount, but next time wrote *confero tibi, domine, ad novi operis impensam quod videbitur.* As procurator of Gaul under Augustus B.C. 16 and 15 he amassed great wealth, exacting 14 months' tribute in the year, charging, as December was only the 10th month, for an 11th and 12th after it, Dio §§ 3—8. Sen. de morte Cl. 6 § 1 *Lugduni . . . multis annis regnavit.* He endeavoured to overcome popular indignation by building the basilica Iulia, and died under Tiberius, schol. h. l. His marble monument stood on the via Salaria at the 2nd milestone schol. Pers. Mart. VIII 3 6 *altaque cum* Licini *marmora pulvis erunt.* anthol. 77 M. *marmoreo* Licinus *tumulo iacet, at Cato parvo,* | *Pompeius nullo. quis putet esse deos?* | [*saxa premunt* Licinum, *levat altum fama Catonem,* | *Pompeium tituli. credimus esse deos.*] The first distich is in schol. Pers. and schol. Cruq. Hor. a. p. 201; the answer is late, published under the name of Petron. by Cl. Binet (1579) and thence by Grangaeus (1614). See Madvig opusc. II 202—4. In Gruter 979 9 is an inscription to a libertus and a liberta of C. Iulius Licinus, probably the same. For other wealthy freedmen see XIV 91, 329. EXSPECTENT with the irony cf. 42. III 38—40. VII 219—236.

110 VINCANT DIVITIAE Hor. s. II 3 94—7. SACRO HONORI i. e. tribuno 109. Liv. II 33 § 1 *ut plebi sui magistratus essent* sacrosancti. Plin. ep. I 23 § 1 *plurimum refert quid esse tribunatum putes, inanem umbram et sine* honore *nomen an potestatem sacrosanctam . . . § 2 cui adsurgere, cui* loco cedere *omnis oporteret.* Tac. XIII 44 a tribune guilty of assassination, not condemned till the expiration of his year of office. Plut. qu. Rom. 81 f. HONORI 117 n. Mart. VIII 8 4 cited on 106. 66 10 sacros honores. Sil. VIII 43. cf. the use of *potestas* for a magistrate X 100 n. so *imperia.*

111 NUPER so rapid is his rise Pers. V 75–9. IN HANC URBEM PEDIBUS QUI VENERAT ALBIS VII 16, 17 *equites Bithyni,* | *altera quos* nudo *traducit Gallia* talo. cf. III 83. Pers. VI 77 Jahn. Prop. V=IV 5 52 reading *cretati.* Ov. am. I 8 63—4 *nec tu, siquis erit* capitis mercede redemptus, | *despice.* gypsati *crimen inane* pedis. Tibull. II 3 59—60 *regnum iste tenet, quem saepe coegit* | *barbara* gypsatos *ferre catasta* pedes. Plin. XXXV §§ 199—201 the cheapest kind of *creta* is that wherewith pedes . . venalium trans mare advectorum *denotare instituerunt maiores . . . .* so were seen on the *catasta* Sulla's Chrysogonus, Q. Catulus, Amphion, . . . and others enriched by the blood of citizens and the licence of proscriptions. *hoc est insigne venaliciis*

gregibus opprobriumque insolentis fortunae, quod et nos adeo potiri rerum vidimus ut praetoria quoque ornamenta decerni a senatu iubente Agrippina Claudi Caesaris videremus, tantumque non cum laureatis fascibus remitti illo unde cretatis pedibus *advenissent.* In the last words he is alluding to Pallas Plin. ep. VIII 6 § 14 *praetoria ornamenta Pallantis.*

113 MAIESTAS Hor. ep. I 6 37 Obb. *regina* pecunia.

PECUNIA Seneca is only speaking of the riches of temples prov. 5 § 2 *non sunt divitiae bonum: itaque habeat illas et Elius leno, ut homines* pecuniam, cum in templis consecraverint, *videant et in fornice.* Arnob. IV 9 *quis ad extremum* deam Pecuniam *esse credat, quam velut maximum numen vestrae indicant litterae donare anulos aureos, loca in ludis atque in spectaculis priora?* So Aug. civ. D. IV 21 (where among abstract divinities occur Victoria and Virtus; also Aesculanus and Argentinus). 24 (also Virtus, Concordia, Victoria). VII 3 § 2 *cur celebrata est dea Minerva, et obscurata est dea* Pecunia? 11 and 12 Iuppiter Pecunia. On the worship of wealth under the empire see Petron. 137. Friedländer I³ 325. Menand. in Stob. 91 29 makes Gold and Silver the only serviceable gods.

114 HABITAS this intrans. use, with the abl. or *in* or *apud*, is more usual XIV 92, 268; the trans. use (XV 152) is confined in the act. to the poets and to later prose Mühlmann, who gives exx. of the word as applied to gods. NUMMORUM 48. III 143. V 136. The choice of the word marks the poet's scorn; the gen. or dat. are alike admissible *ἱστάναι βωμὸν τῷ θεῷ* or *τοῦ θεοῦ.*

115 On these abstract divinities see Marquardt IV 22. Preller röm. Myth. 550—631. Döllinger Heidenth. u. Judenth. 469. Iuv. VI 1, 307 *Pudicitia.* Cic. n. d. II § 61 *res ipsa, in qua vis inest maior aliqua, sic appellatur, ut ea ipsa nominetur deus, ut* Fides, *ut Mens, quas in Capitolio dedicatas videmus proxime a M. Aemilio Scauro, ante autem ab Atilio Calatino erat* Fides *consecrata. vides* Virtutis *templum, vides Honoris a M. Marcello renovatum, quod multis ante annis erat bello Ligustico a Q. Maximo dedicatum. quid Opis? quid Salutis? quid* Concordiae, *Libertatis,* Victoriae? III § 47. de leg. II § 19 in an ideal code *olla, propter quae datur homini adscensus in caelum, Mentem* Virtutem *Pietatem* Fidem, *earumque laudum delubra sunto, neve ulla vitiorum.* Plin. II §§ 14, 15 sees human feebleness in the inquiry after the shape and form of God. Whoever God is, if there be any other, and wherever, he is all feeling, all sight, all hearing. *innumeros quidem credere atque etiam ex vitiis hominum ut Pudicitiam* Concordiam *Mentem Spem Honorem Clementiam* Fidem, . . . *maiorem ad socordiam accedit.* Momos in Lucian deor. conc. 13 derides the unsubstantial names *οὔτε ὄντων τινῶν παρ' ἡμῖν οὔτε συστῆναι ὅλως δυναμένων.* 'Where is *ἡ πολυθρύλητος Ἀρετή*, Nature, Fate, Fortune, hollow names of things invented by those dullards the philosophers? . . . I should like to ask you, Zeus, whether you ever saw *Virtue*, Nature or Fate?' Arnob. IV 1 *interrogare vos libet ipsosque ante omnia Romanos dominos rerum ac principes, verumne existimetis Pietatem* Concordiam *Salutem Honorem* Virtutem *Felicitatem ceteraque huiusmodi nomina, quibus* aras *videmus a vobis cum magnificis exaedificatas delubris, vim habere divinam caelique in regionibus degere?* . . . . . Victoria Pax *Aequitas quanam ratione qua via intellegi possunt dei esse atque ad superorum concilium pertinere?* Aug. civ. D. IV 14—24. PAX a goddess *Εἰρήνη* in Hes.; she had an altar at Athens since B.C. 449 Plut. Cim. 13. See Pape-Benseler Wörterb. d. gr. Eigennamen. HSt. Pauly *Irene.* Augustus dedicated an altar to Pax in the Campus Martius Preller

röm. Myth. 614—5; and Vespasian dedicated to her near the forum a gorgeous temple after his triumph over the Jews Suet. 9. Ios. b. l. VII 5 § 7. Plin. XXXIV § 84. XXXVI § 102 etc. Dio LXVI 15 § 1. Herodian I 14. Paus. VI 9 § 3. Becker I 437—442. The name is frequent on coins and inscriptions Rasche lex num. Henzen inscr. ind. FIDES a goddess Πίστις in Theogn. 1137; with a temple at Athens Diogenian. II 80; see Pape-Benseler. The worship of Fides was said to have been introduced by Numa, who founded the temple of *Fides publica* or *populi Romani* Varr. l. l. V § 74. Becker I 403. Schwegler I 547. Preller 224—7. Rasche. Henzen ind. VICTORIA Νίκη as an epithet of Athene or as an independent goddess is very frequently named from Hes. and Pind. downwards HSt. Pape-Benseler. In Rome the name continually recurs in temples, on triumphal arches, on inscriptions and coins. Becker I 346. Rasche. Henzen. Freund. The forces of expiring heathenism gathered about the altar of Victory placed in the curia by Octavianus after the battle of Actium B.C. 29, but Symmachus proved himself no match for St. Ambrose who defended its removal A.D. 382—4 Ambr. ep. 17, 18. Symm. ep. X 61. Prudent. c. Symm. II 23—30. Becker I 353. Marquardt IV 138. Lasaulx d. Untergang d. Hellenismus, 1854, 89—98. Preller 208, 360—1, 609, 610. Aug. civ. D. IV 14, 17. VIRTUS Ἀρετή and Ὁμόνοια were daughters of Soter and Praxidike Mnaseas fr. 17 III 152 Müller; Ἀρετή had a temple at Smyrna Philostr. s. I 25 § 26, and is addressed in a hymn of Aristotle's DL. V §§ 7, 8. See also [Demosth.] p. 1407 § 21. Ath. 201 d. 211 b. Anth. Pal. IX 653 and app. 53 1. Virtus with Honor had two temples at Rome, and Virtus alone a third, all dedicated by victorious generals; Virtus had a college of priests, and a day, 29 May, consecrated to her worship Becker I 405—7. 509—511. Preller röm. Myth. 613—4. Pauly. ind. Plin. Freund. Virtus occurs very often in coins and inscriptions Rasche lex.num. Henzen ind. Varr. l. l. V § 73. Sil. V 126. XV 22—128. Lact. I 20 criticism of the religion of Rome virtus *colenda est, non imago* virtutis: *et colenda non sacrificio aliquo, aut ture aut precatione sollemni, sed voluntate sola atque proposito.* Aug. civ. D. IV 20, 21, 24. V 12 § 3. VII 3. doctr. Chr. II § 28 *neque enim quia Iustitiae* Virtutique *templa dedicarunt, et quae corde gestanda sunt in lapidibus adorare maluerunt, propterea nobis iustitia virtusque fugienda est.* Martian. Cap. §7. 116 SALUTATO CREPITAT CONCORDIA NIDO *salutato* that is *ab ipsa Concordia;* so in Quintil. decl. 9 § 11 *vix salutatis Laribus* [i.e. when *I* have scarce greeted my Lares] *expellor.* So Stat. T. VII 708. Storks had their nest in the temple of Concord schol. Io. Sarisb. policr. I 13 *ciconia quoniam avis concordiae est, concordiam invenit aut concordiam facit* was misled by this passage; the stork is, Petron. 55 Burm., *pietaticultrix* the symbol of Pietas not of Concordia. It is not more harsh to ascribe the cry of the stork to Concord, than to ascribe the answers of the Pythia to Phoebus; or the begging of the Jews to the wood which they infest III 16 *mendicat silva.* Nic. Mohr spicil. annot. ad Iuv. Dorp. 1845 28—30 states from his own knowledge that the stork often builds on the roof of inhabited houses, and first greets its young, and then utters its cry: *numquam . . volans crepitat, sed semper in nido suo stans, idque plerumque, ubi paulo ante cum pabulo ad pullos rediit, ergo cibo allato pullos iam optime salutavit.* Schol. *saturice* SALVTATO NIDO *non templo.* The goddess hails her—nest and clatters. The goddess is identified with the stork, the temple with her nest. Cf. III 231 *unius...lacertae.* CREPITAT Ov. m. VI 97 *ipsa sibi*

plaudat crepitante ciconia *rostro.* CONCORDIA
Ὁμόνοια occurs in Apollon. Rh. II 718 and schol. Appian Mithr. 23 her temple in Tralles; Chariton III 2 another in Miletus; Paus. V 14 § 9 an altar in Elis. See Pape-Benseler. HSt. The principal temple of Concordia in Rome was at the entrance to the Capitol, overhanging the Forum, built by Camillus, Plut. 42 §§ 4, 7; here in Cicero's time (Phil. II § 19. III § 30. Sall. C. 46 § 5), and afterwards the senate often met. It was restored by Tiberius Ov. f. I 637—648. Suet. Tib. 20. Dio LV 8 § 2. LVI 25 § 1. Becker I 311—6. Bunsen III 1 53 seq. 263 seq. For other temples see Becker I 309, 409, 542. Concordia occurs often on coins and inscriptions Henzen. Rasche. Aug. civ. D. III 25. Preller 623—5.

117 SUMMUS HONOR the consul 100 n. Senators attended the levées of Seianus Tac. VI 8 *libertis quoque ac ianitoribus eius notescere pro magnifico accipiebatur;* even consuls Dio LVI 21 § 4. So the provincial senators used to receive one or two *denarii* at weddings and on other festive occasions Plin. et Trai. ep. 116=117. For *honor* see 110 and cf. the ceremonial use of *grace, honour, majesty, reverence, excellency.*

118 SPORTULA 95. Iuv. is alone in representing the rich and noble of both sexes as actually receiving the dole. Mart. speaks only (XII 26) of their going the round of morning visits Friedländer I³ 354—5.

119 QUID FACIENT II 65—66 *sed* quid | *non* facient alii, cum tu *multicia* sumas? Mart. X 10 1—4 *Cum tu, laurigeris annum qui fascibus intras,* | *mane salutator* limina *mille teras;* | *hic ego* quid faciam? *quid nobis, Paulle, relinquis,* | *qui de plebe Numae densaque turba sumus?* | .....11, 12 quid faciet pauper, *cui non licet esse clienti?* | *dimisit nostras* purpura *vestra* togas.
COMITES 46. III 284 n. VII 44, 142. VIII 127.

HINC from the *sportula.* Mart. III 30 1—4 sportula *nulla datur; gratis conviva recumbis:* | *dic mihi,* quid *Romae, Gargiliane,* facis? | unde tibi togula *est et* fuscae *pensio cellae?* | *unde datur quadrans* (for a bath)?
TOGA . . CALCEUS III 149 n. worn together by the Romans when in full dress. Cic. Verr. V § 86. Phil. II § 76, contrasting himself with Antonius, 'you asked how I returned; in the first place in broad daylight, not in the dark; *deinde cum* calceis *et* toga. *nullis nec Gallicis nec lacerna'.* p. Cael. § 62 *togatis hominibus . . . calceati et vestiti,* where the inconvenience of both is spoken of. Plin. ep. VII 3 cited on III 172. Suet. Aug. 72. Artemid. IV 72. So in Hadrian's time Gell. XIII 22. Tertull. de pall. 5 calceos . . *proprium* togae *tormentum.* Cf. ἀμπεχόνη and ὑπόδεσις Heind. on Plat. Hipp. mai. § 25 p. 291 a.

120 FUMUS 134 *ignis emendus.* III 249. Diphilus in Ath. 236 makes a parasite observe not the architecture of the house to which he is invited, but τοῦ μαγείρου τὸν καπνόν. if that rises vertically in a thick column, then he is transported with joy. The ancients had no chimneys VIII 8. Verg. ecl. VII 50. g. II 242; Beckmann hist. invent. I 295—312 Bohn; and the smoke would fill the garret of the poor III 201 n. App. b. c. IV 13 καπνώδεις ὑπωροφίας. Apul. m. I 21 of a miser *in cuius hospitio nec* fumi *nec nidoris nebulam vererer.* Clients could not aspire to *acapna* (Mart. XIV 15) or *cocta ligna* dig. XXXII 55 § 7.

DENSISSIMA LECTICA XIV 144 *densa . . oliva.* So the poets use the sing. with *multus* (IV 47. VIII 7) and *plurimus* (III 232. VIII 58). cf. 64 n. *sexta cervice.* Lucan VII 486 *innumerum . . missile.* Mühlmann *innumerus* quotes Ov. (bis), Tibull., Plin. h. n., Mart.

CENTUM QUADRANTES=25 *asses*=6¼ sesterces. 95 n. Mart. I 59=60 1 *dat Baiana mihi* quadrantes sportula centum. III 7 1 cited on 96. IV 68.

VI 88 chancing to salute Caecilianus by his name, and not with *domine*, my freedom cost me *c. q.* VIII 42. X 70 13. 74 cited on 96. 75 11; sometimes we read of a *sportula maior* VIII 42. IX 101 three *denarii* = 12 sesterces. X 27 thirty sesterces as a birthday largess. XII 26 14 twenty sesterces. Lucian de merc. cond. 11 5 obols. The sesterce was worth at this time a little more than 2½d.

121 QUADRANTES VI 447. VII 8. Matt. 5 26. Mark 12 42. The smallest copper coin, not coined after Trajan's time (?) Mommsen Gesch. d. röm. Münzwesens 761—2. Gaius I 122. LECTICA 64 n.

123 PETIT ABSENTI UXORI SPORTULAM.

NOTA IAM CALLIDUS ARTE by this time an adept in the profession which he has mastered. See the lexicons *callidus*.

124 CLAUSAM 65 n. IV 21 n. SELLAM VI 353. VII 142. properly a chair or sedan, from *sedeo*, while *lectica* is a couch. Mart. X 98 11, 12 lectica *nec te tuta pelle veloque,* | *nec vindicabit* sella *saepius* clausa. X 10 7 lecticam sellamve *sequar?* Suet. Claud. 25. Dom. 2. Sen. brev. vit. 12 §§ 6, 7. const. sap. 14 § 1 *quid refert quam habeant* [*mulierem*], *quot lecticarios habentem, quam oneratas aures, quam laxam* sellam? Nero Suet. 26 before he became reckless, used to be conveyed secretly, *clam gestatoria sella delatus*, into the theatre, and there to instigate riots. Otho Suet. 6 abditus *propere* muliebri sella *in castra contendit*. Vitellius in his fall Suet. 16 *abstrusus gestatoria sella* betook himself to his family house. Tac. a. XIV 4. h. I 35. *Sella* seems however to be used loosely for *lectica* Suet. Aug. 53. Claudius, says Dio LX 2 § 3, was the first Roman to use a *sella* διφρῳ καταστέγῳ)(σκιμποδίῳ. Yet Dio himself mentions it earlier XLVII 23 § 3 'conveyed him away privately, ὡς καὶ νοσοῦντά τινα ἐς διφρον κατάστεγον ἐμβαλών.' LVI 43 § 2 'like a woman.' LVII 15 § 4 Reimar. Tiberius brought L. Scribonius Libo, in a mortal sickness, into the senate-house, in a *lectica*, such as *senators' wives* use. 17 §§ 6, 7 (Archelaos carried into the *curia* in a *lectica*). The elder Pliny, Plin. ep. III 5 §§ 15, 16, always went about Rome in a *sella*, accompanied by a clerk to whom he dictated; and rebuked his nephew for wasting time in walking. Tert. pall. 4 I 941—2 Oehler *nunc in semetipsas lenocinando, quo planius adeantur, . . . ipsas quoque iam* lecticas *et* sellas, *quis in publico quoque domestice ac secrete habebantur, eieravere*. On the materials of *sellae* see Lampr. Elagab. 4 *senatus consulta ridicula de legibus matronalibus, ... quae* sella *veheretur et utrum pellicia an ossea an eborata an argentata.*

Marquardt V (2) 329. Becker Gallus III³ 5, 6. Friedländer I³ 399. Lips. elect. I 19.

126 PROFER GALLA CAPUT schol. *qui erogat, dicit*, and so most; but the husband's effrontery is brought out more forcibly by assigning the words to him, with Jahn, Teuffel etc. Ov. rem. am. 663—6 *forte aderam iuveni. dominam lectica tenebat.* | he stormed and threatened divorce. | *iamque vadaturus* 'lectica prodeat' *inquit.* | *prodierat. visa coniuge mutus erat.* Jerome ep. 22 ad Eustoch. § 32 tells a tale of less successful imposture: in St Peter's at Rome a very noble lady preceded by a crowd of eunuchs, used with her own hand, *quo religiosior putaretur*, to distribute money to the poor. A ragged old woman ran forward to receive a second dole: *ad quam cum ordine pervenisset, pugnus porrigitur pro denario et tanti criminis reus sanguis effunditur.* The moral is *radix omnium malorum est avaritia.*

QUIESCET III 241—2. for the fut., which is also an Engl. idiom, K. Fr. Hermann compares Ter. Phorm. 801—2 CH. *cognatam comperi esse nobis.* DE. *quid? deliras.* CH. *sic* erit [you will find it

is so]: | *non temere dico.* Plaut. Pers. IV 4 93. Add Faern., Bentl., Ruhnk. on Ter. eun. IV 5 6.

127—146 The very day is chequered from hour to hour by engagement after engagement in fairest order. First the *salutatio* for the dole at the great man's door; then *deductio in forum*, attendance upon him to and in the courts, where stands Apollo grown lawyer and the statues of Rome's warriors, among whom there has dared to thrust his lying titles some Egyptian or other and Arabarch, whose image provokes insult, the grosser the more appropriate to his deserts. The lord's public labours ended, clients, after long years of service and a weary day, are turned adrift at the gate, and quit their prayers, though the one thing on earth, to which men cling with stubborn hope, is their dinner; poor souls, for a morsel of greens and fuel to boil it they must draw upon the dole. Meanwhile their king will devour the choicest that seas and forests yield, lolling alone on empty couches: for all his goodly, broad, antique tables are for show; on one alone he swallows entire estates. Soon no parasite will be left; their trade is gone: but who can brook this churlish luxury? what gulf of a throat is that for which boars, creatures born to furnish a crowded feast, are but a single dish? But be sure, glutton, vengeance tarries not, when surfeited you carry to the bath the undigested peacock. Hence apoplexy and intestate age; the news, no unwelcome news, is table-talk for all the town; the funeral procession marches out, to be clapped by disappointed friends. **127** DISTINGUITUR the various *officia* are so many land-marks, so to say, so many prominent, salient, features, which relieve the day's uniformity. To *dot, spangle, stud,* is the primary signification. Plin. ep. III 1 § 1 n. ORDINE VI 474 seq. Plin. ep. IX 36 § 1 *quaeris quemadmodum in Tuscis* diem *aestate* disponam. Suet. Tib. 11. Vesp. 21 Cas. Marcil. ordinem *vitae fere hunc tenuit.*

128 SPORTULA 95 n. III 127—130 n. Plin. ep. III 12 § 2 *officia antelucana.* Mart. IV 8 1—6 gives the routine more in detail prima salutantes *atque altera detinet hora;* | *exercet raucos* tertia causidicos. | *in quintam varios extendit Roma labores;* | *sexta quies lassis, septima finis erit.* | *sufficit in nonam nitidis octava palaestris;* | *imperat exstructos* frangere nona toros. I 55 = 56 6 *et* matutinum *portat ineptus* AVE. Galen meth. med. I 1 x 2, 3 K. after saying that all the world is devoted to avarice, ambition or pleasure, and counts the votaries of truth mad: 'I too have been often reproved by some who appear to have an especial affection for me, as being immoderately in earnest about truth, and likely to be useless all my life long alike to myself and to them, if I should not slacken my excessive devotion to truth, *προσαγορεύουμι δὲ περιερχόμενος ἔωθεν, εἰς ἑσπέραν τε συνδειπνοῦμι τοῖς δυναμένοις*' for these, they say, are the means, and not any special training, whereby artists win popularity and custom and confidence; for as regards special training, there does not exist a public capable of judging that, as they are all busy all day long, *in the morning* in *salutations* which are common to all, after which they disperse, some, and no small crowds, *to the forum* and to suits, other crowds more numerous still to the dancers and charioteers, while not a few others are occupied with gambling or amours or bathing or drinking and revelry, till in the evening they all meet again at feasts'; he then describes the excesses of the feasts, contests not of music or of song or of argument, but of the measure which each man can drink; the diseases ensuing, and the quack doctors who flatter their patient, ordering whatever he fancies. At the end of bk. I p. 76 Galen returns to the charge 'as most even of philo-

sophers expect to be believed, without proof, how should we be astonished at physicians? who indeed have not even leisure to search for truth, being employed in the morning in salutations as they call them *οὓς αὐτοὶ καλοῦσιν ἀσπασμούς* and in the evening glutting themselves and drinking themselves drunk.' The true physicians of the schools of Kos and Knidos and the old Italian school c. 1 ad fin. p. 6 were of another type *οὐδεὶς τούτων οὔτε ἑωθεν ἐπὶ τὰς τῶν πλουσίων ἐφοίτα θύρας προσαγορεύσων αὐτοὺς οὔτε εἰς ἑσπέραν δειπνησόμενος.* See more from Galen in Hemst. on Luc. Nigrin. 22. In Auson. ephem. after his prayer, in the *egressio* 5 the first business is *dicendum amicis est* AVE. In Iuv. here the dole is received in the morning; in Mart. x 70 13, 14 *balnea post decimam lasso centumque petuntur | quadrantes · fiet quando, Potite, liber?* in the afternoon (the whole ep. is on the *ordo rerum* of a client). Cf. Iuv. III 249 seq.

FORUM XIII 153. Sen. de ir. II 7 § 3 *haec tot milia* ad forum prima luce *properantia.* Mart. VIII 44 3—8 *at tu, miser Titulle, nec senex vivis: | sed omne limen conteris* salutator | *et* mane *sudas urbis osculis udus,* | foroque *triplici sparsus ante equos omnes* | aedemque Martis *et colosson Augusti | curris.* 67 3 *cum modo distulerint raucae vadimonia quartae.* The forum is that of Augustus, who says in the monum. Ancyr. PRIVATO SOLO . . . . . MARTIS VLTORIS TEMPLVM FORVMQVE AVGVSTVM (feci). He had vowed the temple in the war against Brutus and Cassius, undertaken to avenge Caesar Ov. f. v 549—578; but it was not dedicated till 12 May B.C. 2 Dio LV 10 §§ 2—4. Vell. II 100 § 2. The long delay gave Augustus occasion for a pun Macrob. II 4 § 9 *vellem Cassius et meum forum accuset;* many whom Severus C. accused were acquitted (*absolvebantur*); if he accused the forum, there might be some chance of its being completed (*absolutum iri*). cf. Suet. Aug. 56. The forum was built because the f. Romanum and f. Iulium were insufficient, and was therefore completed before the temple; it was specially devoted, Suet. Aug. 29 to *publica iudicia et sortitiones iudicum.* Mart. VII 51 4, 5 of Pompeius Auctus Ultoris *prima* Martis *in aede sedet, | iure madens variaeque togae limatus in usu.* He would be engaged in the courts till the 10th hour 11. Claudius Suet. 33 was sitting on the bench in this forum when he was suddenly called away by the savoury steam, *ictus nidore,* of a feast of the Salii. Trajan also often gave judgement here Dio LXVIII 10 § 2. Becker I 370—3 and on the existing remains Niebuhr Beschreibung III 275—282. Bunsen III (2) 149—152. Coins with the temple of Mars in Rasche III (1) 317. IURISQUE PERITUS APOLLO Plin. VII § 183 Apollinem *eboreum, qui est* in foro Augusti. Apollo, from his long attendance on the courts, is learned in the law. Mart. II 64 7, 8 of the statue of Marsyas (Hor. S. I 6 120) *fora litibus omnia fervent; | ipse potest fieri* Marsya causidicus.

129 TRIUMPHALES VIII 143—4 statuamque *parentis | ante* triumphalem. X 38 n. The forum formed two semicircles one on each side of the temple, and in these two *porticus* Aug. set up statues of all the great Roman conquerors Suet. 31 statuas *omnium* triumphali effigie *in utraque fori sui porticu dedicavit,* declaring that he designed them as standards whereby the citizens might try him and his successors. Dio LV 10 §§ 3, 4. Gell. IX 11 § 10 cited on 108. Dio says they were of bronze, Lampr. Alex. Sev. 28 of marble *summorum virorum statuas in foro suo e marmore collocavit* additis gestis cf. Plin. XXXIII § 131. Tac. an. IV 23 *laureatae statuae.* Agric. 43 *inlustris statuae honorem.* Nero Tac. XV 72 granted to Tigellinus and Nerva *triumphales in foro imagines.* Plin. ep. II 7 § 1 yesterday on the motion of the emperor the senate

decreed to Vestricius Spurinna a triumphal statue, *non ita ut multis qui numquam in acie steterunt, numquam castra viderunt, numquam denique tubarum sonum nisi in spectaculis audierunt.* Trebell. Poll. xxx tyr. 21 statuam inter triumphales. Becker I 372. Marquardt III (2) 452 —4. Eckhel VI 113.

130 NESCIO QUIS contemptuous. Prop. I 11 7. Grang. *sic nos Galli:* '*un je ne sçay qui.*'

TITULOS Ov. f. V 563—6 *hinc videt Aenean oneratum pondere caro | et tot Iuleae nobilitatis avos: | hinc videt Iliaden umeris ducis arma ferentem |* clara*que dispositis* acta subesse *viris.* Plin. XXII § 13 inscription on the statue of Scipio Aemilianus; Vell. II 39 § 2 that of Aug. himself *Hispaniasque aliasque gentes quarum* titulis forum *eius praenitet.* Plin. XXXVI § 102 ranks the forum Aug. among *pulcherrima operum quae umquam vidit orbis.*

AEGYPTIUS an upstart like Crispinus 25—6 n. See Philo's vivid picture of the Egyptians, *πονηρὰ σπέρματα*, charged with the poison of their native crocodiles and serpents; Helikon in particular, leg. ad Gaium 26, 30 II 570—6 M., who with Apelles of Ascalon counselled Caligula to set up a colossal statue of himself in the temple at Jerusalem.

ARABARCHES cf. 'nabob,' 'great mogul,' one of Cicero's nicknames for Pompeius ad Att. II 17 § 3 *velim e Theophane expiscere quonam in me animo sit* Arabarches. Egypt was divided into three presidencies, *ἐπιστρατηγίαι*, Upper (Thebais), Middle (Heptanomis) and Lower Egypt (Delta); the *ἐπιστράτηγοι* united in themselves all civil and military authority. As Egypt from the Nile to the Red Sea bore the name of Arabia, the governor of Thebais was also called *Ἀραβάρχης* on the analogy of Asiarch. An inscr. on Memnon's statue names Claudius Aemilius Arabarch and *ἐπιστράτηγος* of Thebais Marquardt III (1) 212—3. Em. Kuhn Verfassung d. röm. Reichs II 484. HSt. *ἀλαβάρχης. Ἀραβάρχης.* Pauly *Arabarches.* Ios. ant. XVIII 6 § 3. 8 § 1. XIX 5 § 1. XX 5 § 2 uniformly gives the title of Philo's brother [according to Ewald VI^3 259 nephew] Alexander Lysimachus as *alabarch.* The Egyptian here meant is Tiberius Alexander, son of the above Alex. Lys., who became a pagan, was made procurator of Iudaea cir. 46 A.D., prefect of Egypt 66 or 67 A.D., was the first to proclaim Vespasian 1 July 69, and was general in chief under Titus at the siege of Jerusalem. See Tillemont I ind. *Alexandre.* Haakh in Pauly VI 1943—4 who has collected the evidence of Suet., Dio, and esp. Tac. and Ios., and supposes that Iuv. had transferred the title *ἀλαβάρχης* (?) from the father to the son (?). Ewald VI^3 548—9, 661, 756, 763. That so important an adherent of the Flavian family, as this renegade, should be honoured with a triumphal statue, is not surprising; Josephus also, a man of very inferior military and civil claims, Eus. h. e. III 9 had a statue in Rome, and his works were deposited in a public library, so that his history of the war, as Lehmann has shewn, was read by both Suet. and Tac.

131 NON TANTUM Liv. X 14 § 18 non *vero* tantum *metu terruere Samnitium animos,* but also with imaginary terrors. Sen. de tranq. 11 § 8 cited on VIII 186. Plin. ep. III 14 § 1 n. *rem atrocem* nec tantum *epistula dignum,* where supply *sed etiam tragoedia.* VII 24 § 2. Quintil. I 1 § 6 *Hortensiae . . oratio . . legitur . .* non tantum *in sexus honorem,* but also for its intrinsic merits. IV 2 § 43 *sunt enim haec vitia* non tantum *brevitatis gratia refugienda.* VI 3 § 19. Macr. II 2 § 5. From Heinr. cf. Burm. on Phaedr. I pr. 6 ed. 4to. The clause suppressed in Iuv. may be supplied from the imprecation of Priapus Hor. s. I 8 38—9 Kirchner *in me veniat mictum atque cacatum | Iulius.* Petron. 71.

MEIERE VI 309, 310. anthol. 1312 M.

Pers. I 112—4 '*hic*' *inquis* '*veto quisquam faxit oletum.*' | *pinge duos anguis: pueri, sacer est locus, extra* | *meite*, where Jahn has collected inscriptions, monuments, and texts of authors.

FAS EST whereas if an emperor's statue were so outraged, it would be treason Spartian. Caracall. 5 *damnati sunt eo tempore qui urinam in eo loco fecerunt, in quo statuae aut imagines erant principis.* cf. Suet. Tib. 58; if the image of a god, sacrilege cf. Chrysipp. in Plut. stoic. repugn. 22 § 2 p. 1045. Suet. Ner. 56. The corpse of Elagabalus, Lampr. 17, 33, was thrown into the cloaca. Jehu's desecration 1 k. 10 27 of Baal's temple. Ezra 6 11. Dan. 2 5. 3 29. the destiny of the statue of Scianus Iuv. x 64.

132 VESTIBULIS 96 n. *limine.* Cic. p. Caecin. § 35 *non modo limine tectoque aedium tuarum, sed primo aditu* vestibulo*que prohibuerint.* Sen. cons. ad Marc. 10 § 1 *ampla atria et* exclusorum clientium turba referta vestibula. Gell. IV 1 § 1 *in* vestibulo *aedium Palatinarum omnium fere ordinum multitudo opperientes salutationem Caesaris constiterant.* Some supposed that the word=*atrium*, but C. Aelius Gallus Gell. XVI 5 § 3 defined it as 'an empty space before the door of the house, through which there is an approach from the street to the house.' § 9 *in eo loco, qui dominum eius domus salutatum venerant consistebant.* So Non. s. v. p. 53 derives the word *quod in his locis, ad salutandos dominos domorum quicunque venissent, stare soleant, dum introeundi daretur copia.* Claud. laud. Stil. II 114—5 *ambitio, quae* vestibulis *foribusque potentum* | *excubat.* Aristid. or. Plat. 2 prope fin. II 308 J.=513 C. of mock philosophers: 'the salutes of others they will not even return with courtesy, but the cooks and bakers and other servants of the rich they salute from a distance, before they are well in sight, as though it were for this that they rose from bed. *κἀν τοῖς προθύροις καλινδοῦνται, πλείω τοῖς θυρωροῖς συνόντες ἢ τοῖς δεσπόταις αὐτῶν.*' Diod. V 40 § 1 ascribes the invention to the Tyrrhenians *ἔν τε ταῖς οἰκίαις τὰ περίστυλα πρὸς τὰς τῶν θεραπευόντων ὄχλων ταραχὰς ἐξεῦρον εὐχρηστίαν.*

VETERES CLIENTES V 64 who have been long clients. III 1. VI 346 *amici.* IV 52 *dominum.* VII 170 *caecos.* IX 16 *aegri.* XV 33 n. Quintil. decl. IX § 18 *aemulus.*

133 VOTAQUE DEPONUNT V 15—23. M. Sen. suas. 5 § 1 *quae male expertus est* vota deponit.

CENAE SPES V 166 spes *bene* cenandi *vos decipit.* Lucian de merc. cond. 7 dwells upon the thought that parasites live on hope *ἡδονῆς ἕνεκα καὶ τῶν πολλῶν καὶ ἀθρόων ἐλπίδων ἐσπηδᾶν αὐτοὺς ἐς τὰς οἰκίας*, amazed at the abundance of gold and silver, *εὐδαιμονήσαντας δὲ ἐπὶ τοῖς δείπνοις καὶ τῇ ἄλλῃ τρυφῇ ἐλπίσαντας δὲ ὅσον αὐτίκα χανδὸν οὐδενὸς ἐπιστομίζοντος πίεσθαι τοῦ χρυσίου . . .* In their whole life they effect nothing *πέρα τῆς ἐλπίδος.* 8 'if they secured any pleasure by their slavery, there might be some excuse for them; but for the bare *hope* of pleasure to endure many indignities, is I think ridiculous and senseless, and the more as they see that the labours are certain and manifest and necessary, *τὸ δὲ ἐλπιζόμενον ἐκεῖνο ὁτιδήποτέ ἐστι τὸ ἡδύ*, has neither ever yet in all this time befallen them, nor seems ever likely to befall . . The companions of Odysseus had at least the sweetness of the lotus to compensate their loss of glory . . But that one who is famine's bedfellow should submit to wait upon another who is fattening upon the lotus, in the mere *hope* that he may himself one day have a taste, this is a folly *πληγῶν τινων Ὁμηρικῶν ὡς ἀληθῶς δεόμενον.*'

CAULIS MISERIS ATQUE IGNIS EMENDUS III 250 n. XI 78—81. L. Pompon. Bon. Maialis fr. 3 in Non. 'revortit' *cenam quaeritat:* | *si eum nemo vocat, revortit maestus ad maenam* miser. Lucian Hermotim. 71 after speaking

of the goddess Εὐχή, who denies her votaries no favour, granting them even mountains of gold; in the midst of these day-dreams if the servant asks any necessary question, e. g. *δθεν ἄρτους ὠνητέον*, or what he must answer the landlord who has often called for the rent, they are ready to bite off the boy's nose, as though he had robbed them of all those treasures. epist. Sat. 21 this is what most afflicts us, that so and so should keep a perpetual feast, on a purple couch, envied by all his acquaintance; and that we, his equals, should be always musing whence to procure 4 obols, that we may at least before we go to bed, have our fill of bread or porridge, with a seasoning of cress, thyme or onions.

IGNIS 120 *fumus.* 135 IV 140—3. V 92—6 n.

OPTIMA SILVARUM PELAGIQUE Lucan IV 373—6 *o prodiga rerum | luxuries numquam parvo contenta paratu | et quaesitorum* terra pelagoque *ciborum | ambitiosa fames et lautae gloria mensae!* Philo cited on 94. Musa on 144. On the use of the neut. *optima* cf. Heind. on Hor. s. II 2 25. Haase on Reisig 636. 136 REX V 161 n.

VACUIS TORIS V 17 *vacuo...lecto.* TANTUM IPSE 95 n. Cic. in Pis. § 67 *Graeci stipati, quini in lectis, saepe plures;* ipse solus. Plin. pan. 49 § 6 *non tibi semper in medio cibus semperque mensa communis?* Plut. Lucull. 41 some Greek visitors having been entertained several days by Lucullus, declined an invitation; 'they were unwilling to put him to such a daily expense.' He answered; 'it is true, some little of this is done for you; but most for Lucullus.' When he was dining alone and a *single table* with a slight repast was set before him, he rebuked his cook; to the slave's plea that 'he thought there was no need of a sumptuous feast as there was no company,' L. rejoined: 'did you not know *ὅτι σήμερον παρὰ Λουκούλλῳ δειπνεῖ Λούκουλλος*;' The story getting wind, Cicero and Pompeius one day told L. that they would dine with him, and take pot luck. He tried to put them off, but they prevented him from even giving any orders, except as to the room; they were to dine in 'the Apollo'; but each dining room had its own bill of fare; that of the Apollo amounted to 200 *sestertia.* IACEBIT II 120.

137 TOT...ORBIBUS 75. XI 117—129. Seneca, Dio LXI 10 § 3, who blamed others' prodigality, had 500 tables of citrus wood with ivory feet all alike, and feasted upon them. Annius, Mart. VII 48, had 200 tables and yet *pro mensis habet Annius ministros,* the waiters carry round the dishes and do not set them down on the tables; (originally the tables were changed with each course, whence *mensa prima, secunda* etc. Serv. Aen. I 216, 723. VIII 283); *transcurrunt gabatae* [dishes] *volantque lances. | has vobis epulas habete, lauti: | nos offendimur ambulante cena.*

PULCHRIS the wood of the *citrus* was preferred to all others. Cato in Festus 242 21 *aedes...expolitae maximo opere* citro *atque ebore atque pavimentis Poenicis.* Vell. II 56 § 2 the furniture of Caesar's Gallic triumph was of *citrus.* Strab. 202 the Ligurians have great store of forest trees, many of them *τῇ ποικιλίᾳ* 'in vein' not inferior to the citrus for making tables. 826 it is Maurusia that supplies the Romans with the most variegated and largest tables of one piece *μονοξύλους.* cf. Plin. XIII § 91. Petron. 119 27—31 *ecce Afris eruta terris | ponitur ac maculis imitatur vilibus aurum | citrea mensa... | hoc sterile ac male nobile lignum | turba sepulta mero circum venit.* Lucan IX 425—9 *tantum* Maurusia *genti |* robora *divitiae, quarum non noverat usum, | sed* citri *contenta comis vivebat et umbra. | in nemus ignotum nostrae venere secures | extremoque epulas* mensasque *petivimus orbe.* Plin. XIII §§ 91—102 speaks of the citrus at length; the veining so much admired was in a kind

of wen upon the tree or its root XVI § 185 *quibus sunt tubera sicut in carne glandia,...quodam callo carnis in se convoluto. hoc pretiosissimum in* citro *et acere.* XIII § 95 *quod tanti emitur arborum vitium est;* in leaf, scent, trunk the citrus resembled the wild cypress: the most approved grew on mt. Ancorarius in Mauretania, then exhausted. § 96 the favorite slabs were striped like tigers, spotted like panthers, or had a wavelike curl resembling the eyes of a peacock's tail [cf. Mart. XIV 85 *lectus pavoninus*]; next came *apiatae*, speckled as with parsley seeds. The most important point was the colour, that of mead, *mulsum*, being preferred. The citrus was much used in veneering Mart. XIV 89, 138. Sen. de ir. III 35 § 5 these eyes which cannot endure *mensam nisi crebris distinctam venis.* The word *citrus* is a corruption from *κέδρος*. the tree, *Thuja articulata* Vahl, *Callitris quadrivalvis* Ventenat, still grows in forests in Barbary and on mt. Atlas, as in Pliny's days V § 12. It exudes the sandarac of commerce. Lenz Botanik d. Gr. u. Römer 362—4. Voss on Verg. g. II 127. Plin. XVI §§ 66. 68. There was a brisk trade in these tables. Mamurra in Mart. IX 60 7—10 who spent his days in the shops, inspecting the costliest slaves, plate, jewels, etc. and after all bought for a single *as* two cups, *mensas et opertos exuit* orbes, | *expositumque alte pingue poposcit ebur.* | *et testudineum mensus quater hexaclinon* | *ingemuit* citro *non satis esse suo.* So Eros X 80 2 sighs from the bottom of his heart, because he cannot buy up all murrine vases, all handsome slaves in the market, *nobiliusve citrum.* Many laugh at the tears of Eros, but weep themselves inwardly, *lumine sicco.* They were counterfeited dig. XIX 1 21 § 2 *si* mensas *quasi* citreas, *quae non sunt.* Another esteemed material was maple Hor. s. II 8 10. 'Ov. m. XII 245. Plin. XVI § 66 *acer ... operum elegantia ac subtilitate citro secundum;* one kind *crispo macularum discursu* was called 'peacock's tail.' § 68 an excrescence on the maple, *molluscum,...si magnitudinem mensarum caperet, haud dubie praeferretur citro;* of another excrescence, *bruscum*, tables of a dark tint *nigrescentes* were made; maple was used in veneering XXXIII § 146 *aut acere operta aut citro.* Mart. XIV 90. Lenz Botanik der Gr. u. Römer 649. We even read of tables of silver Petron. 73. dig. XXXIII 10 3 § 3. 9 § 1; of gold Mart. III 31 4; jewelled dig. XXXIV 2 19 § 14. Claud. Prob. et Ol. cons. 265. LATIS XI 122—3 latos *nisi sustinet* orbes | *grande ebur.* Cic. Verr. IV § 37 maximam *et* pulcherrimam *mensam citream.* The largest known to Plin. XIII §§ 93, 94 were a that of Ptolemy king of Mauretania 4½ ft. in diameter, 3 in. thick, of two halves cunningly joined; b a solid one of Nomius, freedman to Tiberius, 3 ft. 11¼ in. in diameter, 5¼ in. thick; c one of Tiberius, veneered, 4 ft. 2¼ in. in diameter, 1½ in. thick. § 97 after the veins and colour of the wood the size was chiefly regarded. ORBIBUS XI 122 n. Varr. l. l. V § 118 'the dining-table was called *cilliba;* it was square, as it still is in camp; . . . afterwards it was made round.' [Ov.] her. 16 = 17 87 orbe *quoque in* mensae. Mart. IX 23 5 *ut* Mauri *Libycis* centum *stent dentibus* orbes. Massive horizontal sections of the tree, or of its roots. The taste for these luxuries came in B.C. 187 after the war with Antiochus Liv. XXXIX 6 § 7 *monopodia.* Teuffel in Pauly *mensa.* Marquardt V (2) 37, 313—4. Becker Gallus II 302—6. When these circular tables came into vogue, the rectangular triclinia were exchanged for semicircular couches called *sigmata* from the Gr. C. These were adapted for six guests (*hexaclinon*), or Mart. X 48 6 for seven guests. XIV 87 'stibadia' *accipe* lunata *scriptum testudine* sigma: | *octo capit;* on such a sigma Elagabalus Lampr. 29 entertained his 8 bald, 8 one-eyed, 8 gouty, 8 deaf,

8 black, 8 tall, and 8 fat guests; the last company could not squeeze into the space. Apul. v 3 uses *semirotundum* as a subst. = *sigma*. Marquardt v (1) 315. Becker Gallus III 269, 270.

138 ANTIQUIS 76 n. Sen. tranq. an. 1 § 7 *mensa non varietate macularum conspicua nec* per multas dominorum elegantium successiones *civitati nota, sed in usum posita, quae nullius convivae oculos nec voluptate moretur nec accendat invidia*. Theophrastus h. p. v 3 § 7 who speaks of the durability beauty and costliness of the *θύα*, and of its employment in the roofs of temples, makes no mention of tables Plin. XIII §§ 100—102 *et alias nullius ante Ciceronianam vetustior memoria est, quo noviciae adparent*. But as Quintil., Tac., Plin., call the writers of the Ciceronian and Augustan ages *veteres*, furniture of those ages might well be called *antique*. DS. v 46 § 6, after Euhemeros, describes the gates of the temple of Panchaea as of gold and silver, ivory and *θύα*. cf. Hor. c. IV 1 20. Plin. XIII § 92 names several tables of antiquarian renown, one of Cicero's bought *in illa paupertate, et quod magis mirum est, illo aevo* for 500 sestertia; some of Asinius Gallus were sold for 1000 sestertia; two *ab Iuba rege pendentes* sold, the one for 1200 sestertia, the other for a little less; *interiit nuper a Cethegis descendens* one sold for 1400 sestertia, *latifundi taxatione, si quis praedia tanti mercari malit*. Tert. pall. 5 I 953 Oehl. *adigo cauterem ambitioni, qua M. Tullius quingentis milibus nummum* orbem citri *emit, qua bis tantum Asinius Gallus pro mensa eiusdem Mauretaniae numerat. hem, quantis facultatibus aestimavere ligneas maculas!* Indeed the male passion for tables was pleaded in excuse for the female passion for pearls Plin. § 91 mensarum insania, *quas feminae viris contra margaritas regerunt*. Sen. ad Helv. 11 § 6 *lapides aurum argentum et magni levatique* mensarum orbes *terrena sunt pondera*. ben. VII 9 § 2 mensas *et aestimatum lignum senatorio censu, eo pretiosius, quo illud in plures nodos arboris infelicitas torsit*. Varr. r. r. III 2 § 4 *citrum aut aurum*.

COMEDUNT PATRIMONIA 34 n. Novius fr. agric. 1 ap. Non. 'comest' *edepol, paternam qui* comest pecuniam. Titin. fr. fullon. 1 ibid. *meam* dotem comest. Afran. fr. aequal. ibid. *tua* bona *hic* comest. Cic. p. Sest. § 110 *usque eo non fuit popularis, ut* bona solus comesset. § 111 *utrum ego tibi* patrimonium *eripui, Gelli, an tu* comedisti? ad fam. IX 20 § 3 *bona*. XI 21 § 2 *rem* (also *devoravit*). Petron. 44 cited on VIII 95. Menand. *ὀργή* ap. Ath. 166 b *κατέδομαι καὶ τοὺς λίθους | ἀπαξάπαντας, οὐ γὰρ οὖν τὴν γῆν μόνην*. id. *ναύκληρος* ib. *εἴ τις πατρῴαν παραλαβών | γῆν καταφάγοι*. Hom. *ν* 419. So Cic. p. Quinct. § 40 adesa....pecunia. Tac. XIII 21 *fortunis*. (chiefly from Victor. v. l. IV 6 and Heinr. cf. Torr. and Lamb. on Hor. ep. I 15 40). Sen. ben. I 10 § 2 *foedissimum patrimoniorum exitium culina*. Mart. cited on 140.

139 PARASITUS described in sat. V.

140 LUXURIAE SORDES Plin. ep. II 6 dined with a host § 1 *ut sibi videbatur, lautum et diligentem, ut mihi,* sordidum simul et sumptuosum. § 2 *nam* sibi *et paucis* opima *quaedam, ceteris vilia et minuta* ponebat. § 6 *quorsus haec? ne tibi.. quorundam in mensa* luxuria specie frugalitatis inponat..§ 7 *igitur memento nihil magis esse vitandum quam istam* luxuriae et sordium novam societatem: *quae cum sint turpissima discreta ac separata,* turpius iunguntur. IV 2 § 5 of Regulus *in summa* avaritia sumptuosus. Sen. ep. 20 § 3 *numquid in te liberalis sis, in tuos* sordidus, *numquid cenes frugaliter,* aedifices luxuriose. Iuv. loves such antitheses. 49, 50 *fruitur dis | iratis*. 145—6 *iratis plaudendum*. II 9 *tristibus obscenis*. 10 *Socraticos . . cinaedos*. III 182—3 *ambitiosa |*

paupertate. IV 31 *purpureus . . scurra.* VIII 107 *plures de pace triumphos.* X 82 *magna est fornacula.* QUANTA EST GULA Mart. V 70 5 *o* quanta est gula *centies comesse.* GULA V 94 n. 158. XI 39. XIV 10. cf. II 114 *gutturis.* The word generally connotes gluttony or epicurism; many exx. in Mühlmann.

QUAE SIBI TOTOS PONIT APROS Tiberius Suet. 34, to set an example of frugality, *sollemnibus ipse cenis pridiana saepe ac semesa obsonia apposuit* dimidiatumque aprum, *affirmans 'omnia eadem habere, quae* totum'. Hor. s. II 2 89—92 *rancidum* aprum *antiqui laudabant, non quia nasus | illis nullus erat, sed, credo, hac mente, quod hospes | tardius adveniens vitiatum commodius quam | integrum edax dominus consumeret.* 3 234. 4 40—42. 8 6,7. Mart. I 20 cited on V 104. Mart. I 43=44 1, 2, 9—14 *bis tibi triceni fuimus, Mancine, vocati | et* positum *est nobis nil here praeter* aprum. | . . . *nudus* aper, *sed et hic minimus qualisque necari | a non armato pumilione potest,* | et nihil inde datum est; *tantum spectavimus omnes:* | ponere aprum *nobis sic et harena solet.* | ponatur *tibi nullus* aper *post talia facta:* | *sed tu* ponaris *cui Charidemus* apro. VII 59 *non cenat sine* apro *noster, Tite, Caecilianus:* | *bellum* convivam *Caecilianus habet.*

141 PONIT V 51, 85, 135, 146. XI 84, 108. Heins. on Ov. a. a. I 231. Mart. I 44=45. Ruhnk. on Ov. her. 16 215. Heind. on Hor. s. II 2 23. APROS V 116 n.

ANIMAL PROPTER CONVIVIA NATUM Plat. resp. 373 c. Chrysippos in Porph. de abst. III 20 the gods made mankind for their own sakes and for one another . . but the hog *οὐ δι' ἄλλο τι πλὴν θύεσθαι ἐγεγόνει καὶ τῇ σαρκὶ τὴν ψυχὴν ὁ θεὸς οἷον ἅλας ἐνέμιξεν εὐοψίαν ἡμῖν μηχανώμενος.* I 14 'swine are good for nothing but to be eaten.' So Varr. r. r. II 4 §§ 9, 10 who derives *ūs* (originally as he says, *sūs*) from *θύειν*. Cic. d. n. II § 160. So Clem. Al. str. II § 105 p. 484 P. Galen alim. fac. III 19 VI p. 700 K. says that it is the most nutritious of meats. Plin. VIII § 207. Plut. Anton. 28 § 2 Philotas, then a medical student at Alexandria, saw the kitchen of Antonius; among other provisions 8 boars were roasting; he was amazed at the number of guests. 'Nay,' said the cook, 'the guests are not many, about 12; but Antonius must have his meat done to a turn. He may call for his dinner at once, or presently, or he may defer it. Hence it is necessary to prepare not one dinner, but several.' Cleopatra (Plin. IX §§ 119, 120. Macr. III 17 [=II 13] §§ 15—18) challenged him to spend 100 million sesterces on one meal; she won the wager by drinking a large pearl dissolved in vinegar. The prodigality of the actor Aesopus Plin. X §§ 141, 142; of Caligula Suet. 37; of Vitellius Suet. 13 *homo non profundae modo sed intempestivae quoque ac* sordidae gulae.

CONVIVIA Cic. Cat. mai. § 45 *bene . . maiores accubitionem epularem* amicorum, quia vitae coniunctionem haberet, convivium *nominaverunt.* NATUM Ov. m. XV 116—7 *oves, placidum pecus inque* tuendos | natum homines. Hor. c. I 27 1 and Lucil. in schol. ib. Plin. XIV § 139 *tamquam* ad perdenda vina geniti. XIX § 93 *scilla . . .* medicamini nata. XIII § 99 of citrus tables *nec vinis laeduntur ut his genitae.* Macr. III 17 (=II 13) § 15 *Antonius quidquid mari aut terra aut etiam caelo gigneretur* ad satiandam ingluviem suam natum *existimans.* Chrysippos Plut. stoic. rep. 21 p. 1044 the peacock *ἕνεκα τῆς οὐρᾶς γέγονε, διὰ τὸ κάλλος αὐτῆς.*

142 POENA TAMEN PRAESENS Plin. XIV § 142 hence (from drunkenness) paleness, hanging cheeks, bloodshot eyes, quaking hands . . . . and *quae sit* poena praesens, *furiales somni et inquies nocturna.* Cic. divin. II § 122 *ne si navigare quidem velim, ita gubernem, ut somniaverim;* prae-

sens *enim* poena. Cf. *pr. pecunia*, ready money; *periculum*, imminent jeopardy; *venenum*, quick poison. Sen. ep. 95 §§ 15—18 draws a ghastly picture of this punishment § 18 *innumerabiles morbos*, supplicia luxuriae. Heinr. reads *Poena* as in Hor. c. III 2 32. Tibull. I 9 4; *praesens* is often used of a god who reveals himself, makes his power felt, see Forc. Grang. sees an allusion to Hor. c. IV 5 24 *culpam poena premit comes.* TU 73 n. DEPONIS AMICTUS in the *apodyterium* or *spoliarium*. Petron. 73 *proiectisque vestimentis. . . .* balneum *intravimus.* Marquardt V (1) 286.

143—146 an imitation of Pers. III 98—106 turgidus *hic epulis atque albo ventre* lavatur, | *gutture sulpureas lente exhalante mefites;* | *sed tremor inter vina subit calidumque trientem* | *excutit e manibus, dentes crepuere retecti,* | *uncta cadunt laxis tunc pulmentaria labris.* | *hinc tuba, candelae, tandemque beatulus alto* | *compositus lecto crassisque lutatus amomis* | *in portam rigidas calces extendit: at illum* | *hesterni capite induto subiere Quirites.* 143 TURGIDUS ET CRUDUM PAVONEM IN BALNEA PORTAS Cic. p. Deiot. § 21 a passage which shews that such excess was a matter of course *cum, inquit, vomere* post cenam *te velle dixisses, in* balneum *te ducere coeperunt.* ad fam. IX 18 § 3 *plures iam* pavones *confeci quam tu pullos columbinos.* § 4 *satius est hic* cruditate [mori] *quam istic fame.* fin. II § 23 *asotos, . . . qui in mensam vomant et qui de conviviis auferantur* crudique *postridie se rursus ingurgitent.* fat. § 34 *causa est . . .* cruditas morbi. Cat. mai. § 44 *caret* [senectus] *epulis exstructisque mensis et frequentibus poculis: caret ergo etiam vinolentia et* cruditate *et insomniis.* Hor. ep. I 6 61 crudi tumidique lavemur. Colum. pr. § 16 *ut apti veniamus ad ganeas, quotidianam* eruditatem Laconicis excoquimus. Sen. ep. 86 § 10 of old baths had *utilem ac salubrem temperaturam, non hanc quae nuper inventa est similis incendio, adeo quidem ut convictum in aliquo sclere servum vivum lavari oporteat. nihil mihi videtur iam interesse, ardeat balneum an caleat.* 15 § 3. Petron. 72 after a luxurious feast Trimalchio asks *quare non vivamus? . . . . coniciamus nos in balneum . . . . sic calet tamquam* furnus. Habinnas replies *de una die duas facere, nihil malo.* After the bath *ebrietate discussa* the party adjourn to another dining room. Sen. ep. 86 § 11 *quantae nunc aliquis rusticitatis damnat Scipionem, quod non in caldarium suum latis specularibus diem admiserit? quod non in multa luce decoquebatur et exspectabat, ut in balneo concoqueret?* Plin. XIV § 139 after speaking of gourmands who take poison to enlarge their capacity of drinking wine, *cautissimos ex eis* balineis coqui *videmus exanimisque efferri.* XXIX § 26 *illa perdidere imperii mores, illa quae sani patimur, . . .* balineae ardentes quibus persuadere in corporibus cibos coqui *ut nemo non minus validus exiret, oboedientissimi vero efferrentur.* Quintil. V 9 § 11 *tumores* a symptom common both to poisoning and indigestion *et veneficii et* cruditatis. This excess was habitual with Caligula Phil. leg. ad G. 2 II 548 M. *ὀψοφαγία καὶ ἐπὶ πλήρεσι τοῖς ὄγκοις ἀπλήρωτοι ἐπιθυμίαι θερμολουσίαι τε ἄκαιροι καὶ ἔμετοι καὶ εὐθὺς πάλιν οἰνοφλυγίαι καὶ ἔφεδροι γαστριμαργίαι,* and with Nero Suet. 27 *epulas a medio die ad mediam noctem protrahebat, refotus saepe* calidis piscinis *ac tempore aestivo nivatis.* Plut. de sanit. 4, 5 speaks of the many occasions in which excess was almost compulsory; 11 p. 127—8 many neglect the indigestions which are heralds of disease; from love of pleasure or from shame they 'plunge into baths' and strive to drive out *οἶνῳ δὴ τὸν οἶνον, κραιπάλῃ δὲ τὴν κραιπάλην.* 17. Galen VII 702—3 K. to bathe immediately after eating *ὠμῶν καὶ ἀπέπτων χυμῶν ἐμπίπλησι*

τὸ σῶμα. The best time XIX 692—3 is when yesterday's meal is thoroughly digested, and we are ready for another; we ought not to bathe after eating, ἵνα μὴ ἐμφραξις κατὰ νεφροὺς καὶ ἦπαρ γένηται. Becker Gallus III[3] 68—114. Marquardt V (1) 277—304. Herzog in Pauly 1[2] 2252—7. On the time of bathing see XI 204 n. CRUDUM III 233. Galen alim. fac. III 19 VI 701 K. pronounces the peacock hard, indigestible and sinewy; similarly Simeon Seth alim. fac. ΤΑΩΣ p. 106 Langkavel. Bochart cites Avicenna and other Arabian physicians to the same purpose. Hor. s. II 2 23—30 derides the preference of peacock to chicken, simply because of its rarity and cost and outward beauty.

PAVONEM VII 32 n. Solomon's ships, 1 k. 10 22. 2 chr. 9 21, brought peacocks from Tarshish (Tartessus). India produced the largest peacocks Ael. n. a. XVI 2; they were kept in the royal parks XIII 18; a miraculous story of an Indian peacock presented to an Egyptian king, who would not keep it either as a pet or for the table XI 33 ὡς οἰκίας ἄθυρμα ἢ γαστρὸς χάριν, but dedicated it to Zeus; a young epicure bribed a priest to procure it for him; but an asp appeared in its stead; the priest was punished for sacrilege; the epicure was shortly after choked by the bone of a bird; the peacock lived for 100 years, but appeared no more to men. In Lucian navig. 23 a peacock from India is one of the delicacies to which the poor man aspires in his day-dream. Auson. epist. 20 10 calls it a royal bird. Media (Suid. Μηδικὸς ὄρνις. ταῶς εὐπήληξ. Clem. Al. paed. II 1 § 3 p. 164 P. III 4 § 30 p. 271), Babylonia (DS. II 53 § 2), Persia (schol. Aristoph. Ach. 63. av. 707) are named as its home. Peacocks were introduced into Greece from 'the barbarians' Ael. V 21; Theophrastus, Plin. X § 79, said that in Asia also they were *advecticii*. To Rome they were brought from Samos VII 32 n. Varr. ap. Gell. VI=VII 16 § 5. In the time of Perikles they were so rare in Greece, that visitors came to Athens from Sparta and Thessaly, to see the birds and buy eggs; there was a show on the new moon, and this continued for 30 years (Antiphon in his speech on the peacock in Ath. 397 c—e); a pair of birds then cost 10,000 drachmae (id. in Ael. n. a. V 21). Alexander so admired those which he saw in India, that he punished the slaughter of them by a fine ibid. cf. Curt. IX 1 § 13. In Rome Hortensius Varr. r. r. III 6 § 6 was said to have first served them up at his inaugural dinner as augur; *quod potius factum tum luxuriosi, quam severi boni viri laudabant*. Macr. III 13 [=II 9] § 1. Plin. X § 45. Ael. n. a. V 21. Tert. de pall. 5 ad fin. *praecidam gulam, qua Hortensius orator primus* pavum *cibi causa potuit occidere*. M. Aufidius Lurco was the first to fatten them, and made a profit of 60,000 HS. upon them Varr. ib. § 1. Plin. ib. Tert. de anima 33 *Lurconiana condimenta*. An egg in Varro's time § 6 sold for 5 denarii, a bird for 50. Macr. ib. *ecce res non admiranda solum sed etiam pudenda, ut ova pavonum quinis denariis veneant, quae hodie non dicam vilius, sed omnino non veneunt*. In B.C. 46 a peacock was a standing dish Cic. fam. IX 20 § 2 *sed vide audaciam. etiam Hirtio cenam dedi* sine pavone. Hor. s. I 2 116 peacock ranked with turbot. Publilius Syrus in Petron. 55 2 *tuo palato clausus* pavo *nascitur* | *plumato amictus aureo Babylonico*. Mart. XIII 70 cited on VII 31. Among the delicacies with which Vitellius, Suet. 13, 'dedicated' the huge dish which he called *clipeus Minervae* πολιούχου, were pheasants' and peacocks' brains: peacock was an ingredient in the pentapharmacum of Aelius Verus Spartian. 5. The Roman aviaries, with their partridges, peafowl, guineafowl, pheasants, pigeons, flamingoes, Mart. III 58 12—19, made a gay show. A double house, guards and keepers, Ael. V 21, were

necessary for peacocks. Cato was not acquainted with them, but Varro III 6. 9 § 10. Colum. VIII 11. Pallad. I 28 give rules for breeding and keeping them; both Col. § 1 and Pallad. § 1 mention the danger of theft; Tiberius, Suet. 60 *militem praetorianum ob subreptum e viridiario pavonem capite puniit.* Varro's gorgeous aviary, III 5—7, has been often delineated Witzschel in Pauly VI 2608—9. Dureau de la Malle écon. pol. des Rom. II 179—199. Ath. 654 d—655 b the multitude of peacocks in Rome is now so great, that Antiphanes might seem to have said prophetically πλείους εἰσὶ νῦν τῶν ὀρτύγων. Ath. also cites comic poets to shew that they were kept as house pets in Athens. Peacocks, as a costly gift, were offered in sacrifice Arnob. VII 8; e. g. to Caligula Suet. 22. Bochart hieroz. I c. 20. II c. 16. Movers Phöniz. II (3) 94, 95. Marquardt V (2) 42. Becker Gallus I³ 104.

144 SUBITAE MORTES Celsus I pr. p. 1, 2 Daremb. we learn from Homer that diseases were then ascribed to the wrath of the immortal gods, and aid was sought from them: it is probable that though there were then no remedies for bad health, most men nevertheless enjoyed good, because of the virtuous manners, which neither sloth nor luxury had corrupted: *siquidem haec duo corpora, prius in Graecia, deinde apud nos afflixerunt. ideoque multiplex ista medicina, neque olim neque apud alias gentes necessaria,* vix aliquos ex nobis ad senectutis principia perducit. M. Sen. contr. X pr. p. 294 l. 14 cites as a *portentum* of Musa, for which *debuit de corio eius nobis satisfieri*, the following rant *quidquid avium volitat, quidquid piscium natat, quidquid ferarum discurrit, nostris sepelitur ventribus. quaere nunc cur* subito moriamur. *mortibus vivimus.*

INTESTATA SENECTUS the friends would receive no legacies; but the estate would go (1) to the *sui heredes*, (2) to the *agnati proximi*, (3) to the *gentiles*, (4) as *bona vacantia* to the *aerarium* or later to the *fiscus* Rein Privatr.² 817—9. Gaius III §§ 1—7.

145 NEC TRISTIS Cic. ad fam. XV 17 § 2 *nos hic—tamen ad te scribam aliquid—Sullam patrem mortuum habebamus; alii a latronibus, alii* cruditate *dicebant;* populus non curabat: combustum enim esse constabat. FABULA VI 402—412. XI 1—5. Plin. ep. VIII 18 § 11 *habes omnes* fabulas urbis, *nam sunt omnes* fabulae *Tullus.* Domitius Tullus §§ 1—11 had refuted the proverb that men's last will is a mirror of their character; *nam cum se captandum praebuisset,* he made his adopted daughter his heiress, and left legacies to her children and grandchildren. *ergo varii tota civitate sermones: alii* [i. e. the *irati amici* of Iuv.] *fictum ingratum inmemorem loquuntur seque ipsos, dum insectantur illum, turpissimis confessionibus produnt, ut qui de patre avo proavo quasi de orbo querantur: alii contra hoc ipsum laudibus ferunt quod sit frustratus improbas spes hominum, quos sic decipere pro moribus temporum prudentia est.* Hor. ep. I 13 9 Obbar. Mühlmann *fabula.* Friedländer I³ 342—4. M. Sen. contr. 15 § 9 p. 176 24 *unus pudicitiae fructus est pudicam credi et adversus omnes inlecebras atque omnia delenimenta muliebris ingeni est veluti solum firmamentum in nullam incidisse* fabulam. Suet. Dom. 15 *inter ceteras diei* fabulas. Capitolin. Verus 10, 11. Spartian. Pescen. 11. cf. *μυθολογεῖν. διαμυθολογεῖν.*

146 DUCITUR FUNUS X 240. Many exx. in Mühlmann *funus* 710 *a* pr. *b* pr. Kirchmann de fun. Rom. II 1 p. 101—2. IRATIS Pers. VI 33—4 *sed cenam funeris heres | negleget,* iratus *quod rem curtaveris.* The *captator,* 'a gaping raven' Hor. s. II 5 57, would be as much vexed, as the world was amused, when his prey escaped him. cf. Iuv. III 129 n. In Rome it was an affront to pass over a friend in a will Cic. Phil. II §§ 40 n. 41 n.

Hor. s. II 2 95—7 *grandes rhombi patinaeque | grande ferunt una cum damno dedecus. adde |* iratum *patruum, vicinos.*
PLAUDENDUM and not PLANGENDUM; they do not even feign sorrow, but like all the world, 'applaud the justice of such fearful ends.'

147—150 Nothing will remain for after times to add to our corruption; posterity will but ape our acts and our desires; all vice has settled at its zenith: poet, hoist sail, shake out every stitch of canvass 87—95. II 162—170. III 21, 29—50. VI 21—37, 50—54, 84, 224—241, 277—285, 292—351, 366—397, 562—8, 627—661. XI 162—178. XIII 5—37, 60—119, 135—160.

147 ULTERIUS IX 38 *quod tamen* ulterius *monstrum, quam mollis avarus?* Ov. f. I 195—6.

148 MINORES II 146. VIII 234. XIV 189.

149 IN PRAECIPITI X 107. Vell. II 3 § 4 *ubi semel recto deerratum est,* in praeceps *pervenitur.* 10 § 1 *adeo mature a rectis in prava, a pravis* in praecipitia *pervenitur.* See Forc. and ind. Cels. UTERE VELIS says the poet to himself. Pind. Pyth. I 91. Isthm. II 40. a very frequent metaphor in poets and rhetoricians Forc. Nizol. Bonnell. Ov. f. IV 729, 730. Plin. ep. II 11 § 3. IV 20 § 2 *in quo tu* ingenii *simul* doris*que* velis *latissime vectus es.* VI 33 § 10 dedimus vela indignationi, *dedimus* irae, *dedimus* dolori, *et in amplissima causa, quasi magno mari, pluribus ventis sumus vecti.* Savaro on Sidon. ep. VIII 1 ad fin. Mark the alternative in Cic. Tusc. IV § 9 *statimne nos* vela facere [*mavis*] *an quasi e portu egredientis paululum* remigare? Liban. ep. 160 to a pleader πέτασον τὰ ἱστία τῆς νεώς.

150 TOTOS PANDE SINUS Cic. l. c. panderem vela *orationis,* Plin. ep. VIII 4 § 5 *immitte rudentes,* pande vela, *ac si quando alias, toto ingenio vehere.* Sen. de ira II 31 § 5 *gubernator numquam ita* totos sinus *securus explicuit, ut non expedite ad contrahendum armamenta disponeret.*

150—171 Here perhaps you may ask 'whence a genius equal to the theme? whence that bluntness wherewith [*ere* Scandalum Magnatum *was begot*] the ancients wrote off as their blood boiled within them whatever they list, [wherewith Lucilius wrote], *Whose name do I fear to pronounce? What matter, whether Mucius forgive my jests, or no?* Set forth Tigellinus, and you will light up the amphitheatre by night amid those pitch-pine stakes, by which they burn as they stand, who smoke with pierced breast, and [which stakes] plough a broad furrow through the midst of the arena.' What, should he who administered poison to three uncles, ride past slung on his downy pillow, and thence look down with disdain upon *me?* 'When he shall meet you, lay your finger on your lip. *'Tis defamation but to say,* That's he! You may pit Aeneas against Turnus, and safely, you may wound Achilles in epic verse [cf. p. 108 l. ult.], *Hylas may drop his pitcher, none will cry, not if he drown himself for company;* but let Lucilius once in a glow of anger draw his sword and thunder in verse, the hearer, whose soul is chill with guilt, blushes, his heart sweats under his secret sins; hence wrath and tears: count well the cost then before the trumpet sounds to battle; *the plumed combatant repents too late.*' [If it be so hazardous to touch the living], I will try what may be said against those whose ashes lie entombed by the highway side.

151 INGENIUM PAR MATERIAE Ov. amor. III 1 25 materia *premis* ingenium. ex Ponto IV 13 46. Plin. ep. IX 2 § 2 *nec* materia *plura scribendi dabatur. neque enim eadem nostra condicio quae M. Tulli, ad cuius exemplum nos vocas. illi enim et copiosissimum* ingenium *et ingenio qua varietas rerum qua magnitudo largissime suppetebat.* VI 23 § 4. MATERIAE UNDE

hiatus in this place II 26. V 158. VIII 241. cf. III 70 n.

UNDE ILLA PRIORUM SIMPLICITAS Cic. p. Planc. § 33 *ubi illa antiqua libertas?* PRIORUM SCRIBENDI SIMPLICITAS a double gen. subj. and of the gerund Madvig § 288. Reisig p. 620. Zumpt § 423 1. Ramshorn 107 2. Matthiä § 380 1. Ellendt on Cic. de or. I § 219. Cic. Tusc. II § 35 Kühner *labor est functio quaedam vel* animi *vel* corporis [gen. subj.] gravioris operis et muneris [gen. obj.]. Often one gen. depends upon another Drak. on Liv. XXV 15 § 11, which may mislead where one is a pron. Cic. p. Sull. § 2. Lael. §§ 30, 37. Nep. Att. 2 § 1. Hom. β 206.

152 SCRIBENDI QUODCUMQUE . . . LIBERET Tac. h. I 1 of the times of Nerva and Trajan *rara temporum felicitate, ubi* sentire quae velis et quae sentias dicere licet. Cf. Agr. 3 on the weight of tyranny as crushing intellect. Caesar, whose clemency was proverbial, Suet. 73 *Gaio Calvo post famosa epigrammata de reconciliatione per amicos agenti ultro ac prior scripsit. Valerium Catullum, a quo sibi versiculis de Mamurra* [Catull. 57] *perpetua stigmata imposita non dissimulaverat, satis facientem eadem die adhibuit cenae.* 75 *si qua posthac aut cogitarentur gravius adversus se aut dicerentur, inhibere maluit quam vindicare . . . . acerbe loquentibus satis habuit pro contione denuntiare ne perseverarent, Aulique Caecinae criminosissimo libro et Pitholai carminibus maledicentissimis laceratam existimationem suam civili animo tulit.* He burnt unread the private correspondence of Pompeius Dio XLI 63 §§ 5, 6, and Scipio XLIII 13 § 2; and avenged himself on Cicero's encomium of Cato in no other way than by writing an Anticato § 4. Augustus for many years allowed the utmost licence of speech Suet. 51, 54; according to the advice put into the mouth of Maecenas by Dio LII 31 §§ 5—8; later, Suet. 55, when lampoons were dispersed against him in the senate, *id modo censuit, cognoscendum posthac de eis, qui libellos aut carmina ad iniuriam cuiuspiam sub alieno nomine edant.* Iunius Novatus 51 was fined for publishing a pseudonymous pasquil against Aug. 56 *iocis quoque quorundam invidiosis aut petulantibus lacessitus, contradixit edicto.* Of old Tac. a. I 72 *facta arguebantur, dicta impune erant. primus Augustus cognitionem de famosis libellis specie legis eius* [i. e. *maiestatis*] *tractavit, commotus Cassii Severi libidine*, who had libelled men and women of rank. This was about A.D. 8. Cassius was banished, Tac. IV 21, to Crete and afterwards, as he gave new offence, to Seriphos; his writings were condemned to destruction Suet. Cal. 16. A.D. 23 Aelius Saturninus, Dio LVII 22 § 5, was thrown from the Tarpeian for some 'unseemly' verses against Tiberius. A.D. 35 Cremutius Cordus was accused by creatures of Seianus of calling Cassius 'the last of the Romans;' Cordus starved himself to death, and his books were burnt by the aediles Tac. a. IV 34—5. Dio LVII 24 §§ 3, 4. Suet. Tib. 61, who adds that Mamercus Scaurus was accused and punished and his play destroyed, *quod in tragoedia Agamemnonem probris lacessisset;* cf. Tac. VI 9, 29. Dio LVIII 24 §§ 3, 4, who calls the tragedy Atreus. So far had Tib. departed from his early profession Suet. 28 *in civitate libera linguam mentemque liberas esse debere.* Plin. ep. III 5 § 5 of his uncle *scripsit sub Nerone novissimis annis, cum omne studiorum genus paulo liberius et erectius periculosum servitus fecisset.* A.D. 62, Tac. XIV 48—49. XVI 21, Antistius Sosianus, then praetor, was accused by the son-in-law of *Tigellinus* of having recited at a feast a lampoon against Nero; the proposed sentence of death was commuted for deportation. Among the victims of Domitian, Suet. 10, Hermogenes of Tarsus was executed and his copying clerks crucified *propter quasdam in historia figuras;* Aelius Lamia *ob sus-*

piciosos quidem, verum et veteres et innoxios iocos; Mettius Pompusianus for having a map of the world, and carrying about with him the speeches of kings and generals out of Livy, and for naming slaves Mago and Hannibal; the younger Helvidius, *quasi scaenico exodio sub persona Paridis et Oenones divortium suum cum uxore taxasset.* Thus even mythology was no safe study. Suet. ib. 12 *bona vivorum ac mortuorum usquequaque quolibet et accusatore et crimine corripiebantur. satis erat obici qualecumque factum* dictumve *adversus maiestatem principis.* The subject is exhausted by W. A. Schmidt Gesch. d. Denk- u. Glaubensfreiheit im ersten Jahrh. Berl. 1847 esp. pp. 23—108. On the law see Rein in Pauly IV 1454—7. Criminalr. 378—382, 531—3; cases from Aug. to Constantine, 570—590. On the *delatores* cf. IV 48 n.

153 SIMPLICITAS Sen. ben. III 26 § 1 *sub Tiberio Caesare fuit accusandi frequens et paene publica rabies, quae omni civili bello gravius togatam civitatem confecit: excipiebatur ebriorum sermo,* simplicitas *iocantium.* Plin. ep. I 15 § 4 there are many houses where you may dine more sumptuously, nowhere *hilarius* simplicius *incautius.* VI 12 § 5 *rogo ut mihi semper eadem* simplicitate, *quotiens cessare videbor,...convitium facias.* Tac. dial. 27 since you speak of the ancients, *utere* antiqua libertate, *a qua vel nagis degeneravimus quam ab eloquentia.* cf. ibid. 10.

CUIUS...NOMEN Stanl. agrees with Douza in ascribing these words to Lucilius. L. Müller de re metr. 336—7 points out that Iuv. must have altered the original *nam illud* audeo *ut dactylice poneretur initio saeculi ab u. c.* VII *nullo modo potuit fieri.*

154 QUID REFERT IV 5. VIII 193. X 213. XI 182. Cf. with the whole verse Catull. 93 *nil nimium studeo, Caesar, tibi velle placere,* | *nec scire utrum sis albus an ater homo.* Tac. an. IV 33.

DICTIS jests, sarcasms Cic. Phil. II § 42 n. add Plaut. trin. 77 to the exx. of *dicta dicere.* Quintil. X 1 § 94 of Lucilius *eruditio in eo mira et* libertas *atque inde* acerbitas *et abundantia* salis.

MUCIUS Pers. I 114—5 secuit [cf. Iuv. 165 *ense*] *Lucilius urbem,* | *te Lupe, te* Muci, *et genuinum fregit in illis.* P. Mucius Scaevola the great jurist, cons. B.C. 133 in the year of Tib. Gracchus' agitation, was an enemy to Scipio Nasica and Scipio Africanus the younger, the friends of Lucilius. As praetor B.C. 136 M. had punished a stage attack upon L. Accius ad Herenn. II § 19 *C. Caelius iudex absolvit iniuriarum eum, qui Lucilium poëtam in scena nominatim laeserat; P. Mucius eum qui L. Accium poëtam nominaverat, condemnavit.* Hor. s. II 1 62—75 speaks of the friendship of Lucilius and Scipio 62—9 *quid? cum est* Lucilius *ausus* | *primus in hunc operis componere carmina morem* | *detrahere et pellem, nitidus qua quisque per ora* | *cederet, introrsum turpis, num Laelius et qui* | *duxit ab oppressa meritum Carthagine nomen,* | *ingenio* offensi *aut laeso* doluere *Metello* | *famosisque Lupo cooperto versibus? atqui* | primores populi arripuit *populumque tributim.* See Orelli onomast. Tull. 405. Teuffel in Pauly V 181. The fragm. of L. VI 7 Douza relates to Scaevola. Crassus says to Scaevola Cic. de or. I § 72 *C. Lucilius...homo* tibi subiratus, *mihi propter eam ipsam causam minus, quam volebat, familiaris, sed tamen et doctus et perurbanus.* III § 171. ora' § 149.

155 PONE like τιθέναι, describe, portray. Ov. a. a. III 401 *si Venerem Cous numquam* posuisset *Apelles.* Pers. I 70 Jahn ponere *lucum artifices.*

TIGELLINUM schol. Sophonius T., son of an Agrigentine, who was banished to Scyllaceum, *iuvenis egens, verum admodum pulcher, in concubinatu Ma. Vinicio et Lucio Domitio maritis Agrippinae et Iuliae* [Livillae], *sororum Caesaris* [i.e. of Caligula] *atque in utriusque uxoribus suspectus;* banished for adultery with the princesses

A.D. 39 (ib. Dio LIX 23 § 9); in exile he lived as a fisherman in Achaia, until he inherited a fortune and was recalled (ib. probably with the sisters A.D. 41 Dio LX 4 § 1) on condition that he must not appear before Claudius. He bought *saltus* in Calabria and Apulia, and bred horses for the chariot-races, obtained the friendship of Nero and infected him with a passion for the circus schol. Philostr. Apollon. IV 44 § 3 calls him 'Nero's master in all cruelty and wantonness;' Plut. Galba 17 § 1 'the master and tutor of tyranny.' A.D. 62 his son-in-law Capito accused Antistius of treason for lampooning Nero, the first application of the *lex maiestatis* in the reign Tac. XIV 48. The same year T. was raised from the *praefectura vigilum*, Tac. h. I 72, to the *praefectura praetorii*, vacant by the death of Burrus (Dio LXII 13 § 3 'T. who in wantonness and bloodthirstiness surpassed all the men of his day.' Tac. XIV 51 *veterem inpudicitiam atque infamiam in eo secutus; . . . validior T. in animo principis et intimis libidinibus adsumptus*). A.D. 62 T. induced Nero to assassinate Faustus Cornelius Sulla, son-in-law of Claudius Tac. 57, and Rubellius Plautus, who was descended from Augustus *pari ac Nero gradu* (Tac. 57—59. XVI 10. Dio LXII 14 § 1). Tac. XIV 57 *validiorque in dies T. et malas artes, quibus solis pollebat, gratiores ratus, si principem societate scelerum obstringeret, metus eius rimatur.* The tart retort of Pythia, a slave of Octavia's, when T. tortured her, A.D. 62, to make her testify against her mistress, is given by Dio ib. § 4. Tac. 60. cf. [Sen.] Oct. 844 seq. It was T. who A.D. 64 arranged the orgies, in which the noblest ladies, matrons and virgins, were prostituted to gladiators Tac. XV 37. Dio LXII 15. On the second outbreak of the great fire A.D. 64 Tac. XV 40 *plus infamiae id incendium habuit, quia praediis Tigellini Aemilianis proruperat.* A.D. 65 in the examination of the Pisonian conspirators T. and Poppaea formed Nero's privy council, when he ordered the death of Seneca Tac. 61. cf. 58 *Tigellini saevas percontationes.* 59. T. had long desired the destruction of his colleague Faenius Rufus Tac. XIV 57. XV. 50 *quem* [Rufum] *vita famaque laudatum per* saevitiam *inpudentiamque T. in animo principis anteibat,* fatigabatque criminationibus *ac saepe in metum adduxerat quasi adulterum Agrippinae et desiderio eius ultioni intentum.* Rufus was executed XV 66, 68. Again a woman, Epicharis, defied all the tortures of T., and betrayed no single secret, though trusted with every detail of the plot Dio LXII 27 § 3. cf. Tac. XV 57. Some of the conspirators bought their lives from T. with large sums of money Dio 28 § 4. After the slaughter Nero granted to T., Petronius and Nerva the decorations of triumphant generals, to T. and Nerva triumphal statues in the forum and Tac. 72 *apud Palatium quoque effigies eorum sisteret.* A.D. 66 T. urged Anteius, whose death had been resolved on, not to delay his will Tac. XVI 14; Mela, Lucan's father, bequeathed a large sum to T. and his son-in-law Capito, in order to save the rest Tac. 17. Petronius, a scientific voluptuary, Nero's *elegantiae arbiter*, provoked the jealousy of T., Tac. 18 *quasi adversus aemulum et scientia voluptatum potiorem. ergo crudelitatem principis, cui ceterae libidines cedebant, adgreditur, amicitiam Scaevini Petronio obiectans,* bribing a slave to inform against his master, and depriving him of the means of defence by imprisoning most of his household. Petronius Tac. 19 *ne codicillis quidem, quod plerique pereuntium, Neronem aut Tigellinum aut quem alium potentium adulatus est.* 20 Minucius Thermus, an ex-praetor, was abandoned by Nero to the resentment of T., *quia libertus Thermi quaedam de Tigellino criminose detulerat;* Thermus was killed, the slave tortured to death. A.D. 67 T. accompanied Nero in his tour through Greece Dio LXIII 12 § 3, where

they put to death multitudes of the rich, allowing them to make their wills, Dio 11 § 2, 'but if any bequeathed to him and to T. less than they expected,' the will was disregarded. cf. on the wealth of T. Tac. h. I 37. When Sporus was married to Nero with all due forms, T. gave him in marriage, Dio 13 § 1, 'as the law appointed.' A.D. 68 Larcius Lydus offered Nero 1,000,000 HS. as a fee for his performance on the harp; Nero refused the money, 'disdaining to do anything for hire,' but T. exacted it from L. as the price of his life. Ios. b. I. IV 9 § 2 Nero 'committed the government to the worst of men, Nymphidius and T.' Demetrios the cynic was expelled from Rome by T. for having denounced upon the spot the effeminacy and prodigality of Nero's baths and gymnasium; T. also secretly tracked Apollonios of Tyana, Philostr. IV 42 § 2 *ὁπότε καὶ αὐτὸς ἐπιλήψιμόν τι καὶ παραβεβλημένον εἶποι.* Ap. 43 § 1 quietly continued his philosophical discussions; and one day hearing thunder during an eclipse, exclaimed 'something shall be and shall not be;' which was fulfilled three days after, when a thunderbolt struck a cup in Nero's hand. § 2 on this T. began to fear Ap. as a diviner, and not daring openly to accuse him, watched him speaking and silent, sitting and walking, what he ate and at whose house, whether he sacrificed or no, 'with all the many eyes of government,' *πᾶσιν ὀφθαλμοῖς, ὁπόσοις ἡ ἀρχὴ βλέπει.* When, 44 § 1, the temples were full of suppliants, praying for Nero's recovery from a catarrh, with its swollen throat and thick voice, Ap. contained his own indignation, though 'bursting' with it, and also kept Menippos silent, 'they must pardon the gods, *εἰ μίμοις γελοίων χαίρουσιν.*' T. heard of the words, and charged Ap. with 'impiety' against Nero. § 2 'there stood ready against him an accuser who had already ruined many *καὶ τοιούτων* 'Ολυμπιάδων *μεστός.*' T. held the accusation in his hand, and brandished it like a sword, 'it had been new whetted for him and would slay him.' On opening the roll, T. found no trace of writing; suspecting that a demon must have been at work, he took Ap. aside, and pressed the question, who he was. Ap. told him his father and country; he studied philosophy, that he might know gods and men. § 3 'but how, Ap., do you confute demons and phantoms?' 'In the same way as I confute bloodstained and impious men,' a home thrust for T. 'Will you prophesy to me?' 'How can I, who am no prophet?' 'And yet they say that it was you who said, *something great shall be and shall not be.*' 'True, but set that down not to prophecy, but to wisdom, which God reveals to wise men.' 'Why do you not fear Nero?' 'Because the same God who makes him terrible, makes me fearless.' § 4 'What do you think of Nero?' 'Better than you; for you think him worthy to sing, I, to be silent.' T. in confusion, 'Go your ways, on giving bail.' 'Who will give bail for a body, which no one will bind?' T. *ταῦτα δαιμόνιά τ' εἶναι καὶ πρόσω ἀνθρώπου, καὶ ὥσπερ θεομαχεῖν φυλαττόμενος,* said 'Go where you will; *σὺ γὰρ κρείττων ἢ ὑπ' ἐμοῦ ἄρχεσθαι.*' V 35 § 4 Ap. boasts that he 'took the field against Nero,' *τὸν ὠμότατον Τιγελλῖνον ἐπικόψας ἀκούοντα.* VII 4 § 1 by encouraging Vindex and dismaying T., Ap. made *σαθροτέραν τὴν τυραννίδα.* When Nero's star waned, T. deserted him Tac. h. I 17. Plut. Galba 17 § 2; after Nero's death he was forced to give up his command (Plut. ib. 8 § 2 yet his *τάγματα* are mentioned ib. 19 § 1) and the people called aloud in circus and theatre for his blood Tac. ib., Plut. ib. 17 §§ 1—3. Suet. Galba 15 *populo R. deposcente supplicium Haloti et Tigellini, solos ex omnibus Neronis emissariis vel maleficentissimos incolumes praestitit atque . . . pro Tigellino etiam saevitiae populum edicto increpuit.* Galba's favorite Vinius however had received heavy bribes from T., who gave his daughter presents to the

value of 1,600,000 HS. Plut. ib. §§ 1, 2, 4. T. persisted in his revels to the last, Plut. Otho 2, while honest men murmured that he should still see the sun's light *μετὰ τοσούτους καὶ τοιούτους δι' αὐτὸν οὐχ ὁρῶντας*. When Otho's executioner reached him at Sinuessa, he asked leave to shave, and so cut his throat. Tac. h. I 72 *par inde exsultatio consecuta . . . impetrato Tigellini exitio. Sophonius T. obscuris parentibus, foeda pueritia, inpudica senecta, . . . praemia virtutum, quia velocius erat, vitiis adeptus,* crudelitatem *mox, deinde avaritiam et virilia scelera exercuit, corrupto ad omne facinus Nerone, quaedam ignaro ausus, ac postremo eiusdem desertor ac proditor: unde non alium pertinacius ad poenam flagitavere, diverso adfectu, quibus odium Neronis erat et quibus desiderium. apud Galbam Titi Vinii potentia defensus, praetexentis servatam ab eo filiam. haud dubie servaverat,* non clementia, *quippe* tot interfectis, *sed effugium in futurum. eo infensior populus, addita ad vetus Tigellini odium recenti Titi Vinii invidia, concurrere e tota urbe in Palatium ac fora, et ubi plurima volgi licentia, in circum ac theatra effusi seditiosis vocibus strepere, donec T. accepto apud Sinuessanas aquas supremae necessitatis nuntio inter stupra concubinarum et oscula et deformes moras sectis novacula faucibus infamem vitam foedavit etiam exitu sero et inhonesto.*

PONE . . . LUCEBIS = si pones, lucebis. In such cases Cic. never inserts *et* before the apodosis; later writers insert or omit it indifferently. VI 57 *vivat Fidenis,* et *agello cedo paterno:* XVI 29—31. Sen. n. q. II 59 § 3 *contemne mortem,* et *omnia quae ad mortem ducunt contempta sunt.* ep. 109 § 6 *detrahe illi vim propriam* et *ille nihil agit.* Quintil. decl. 9 § 13 *obice mihi amicum,* et *habes maledicendi materiam.* cf. VFl. V 666—7 *da vellera, rector,* | et *medio nos cerne mari.* Iuv. VI 261—4. On the constr. in the text cf. Cic. Phil. II §§ 104, 115 n. p. Sull. § 5 Halm. p. dom. § 37 Manut. Hor. ep. I 16 54 Obbar. Madvig opusc. II 162.

TAEDA LUCEBIS IN ILLA Lucr. III 1017 Munro *verbera carnifices robur pix lammina* taedae. Schol. *quem* [Tig.] *si laeseris, vivus ardebis, quemadmodum in munere Neronis vivi arserunt, de quibus ille iusserat cereos fieri, ut* lucerent *spectatoribus, cum fixa illis essent guttura, ne se curvarent.* A.D. 64 Nero accused the Christians of setting fire to Rome, and exhibited races in his gardens during their martyrdom Tac. XV 44 *pereuntibus addita ludibria, ut ferarum tergis contecti laniatu canum interirent, aut crucibus affixi, aut* flammandi *atque ubi defecisset dies in usum nocturni luminis urerentur.* Thence Sulp. Sev. II 29. 'When slain,' cries Tertull. apol. 50, 'we have conquered; . . . though now you call us *sarmenticii* and *semaxii,* because we burn, bound to the stake of an axle cleft in two, amidst a pile of faggots, *sarmentorum.* This is the robe of our victory, our *palmata vestis,* our triumphal chariot.' Burning was the customary punishment of magicians Herald. ad loc. cited by Oehler. cf. on *vivi crematio* Paulus sent. V 23 § 17. 24 § 1. dig. XLVIII 19 8 § 2. 28 pr. and §§ 11, 12. 38 § 1. Hildebr. on Apul. III 9 and X 10. Many of the martyrs, as Polycarp and those of Lyon, so perished. Prudent. perist. 3. Gataker advers. post. c. 44. and the tracts of Chr. Kortholt Kilon. 1689 and Casp. Sagittarius Lips. 1696 on the persecutions. Vulcat. Gallic. Avid. Cass. 4 *primus etiam id supplicii genus invenit, ut stipitem grandem poneret pedum octoginta et centum et a summo usque ad imum damnatos ligaret et ab imo focum adponeret incensisque aliis alios fumo cruciatu timore etiam necaret.* On the *tunica molesta* see VIII 235 n.

156 QUA TAEDA STANTES they are fastened to the place and cannot stir. Schol. *Nero maleficos homines taeda et papyro et cera supervestiebat.*

PECTORE

so P. The schol. reads, with many MSS., *gutture.*

157 ET DEDUCIT i.e. et quae taeda deducit. In Gr. and Lat. the relative is often to be supplied from a preceding clause in a different case. Hom. β 54 δοίη δ' ᾧ κ' ἐθέλοι καί οἱ κεχαρισμένος ἔλθοι. ib. 114. Cic. Verr. IV § 9 *mancipium . . . , quo et omnes utimur et non praebetur a populo.* § 64 *de quo et vos audistis . . . et . . . . usque ad ultimas terras pervagatum est.* Cf. Halm on Cic. in Vatin. § 24. Madvig opusc. II 177 and on Cic. fin. V § 26 p. 650. SULCUM a number of victims, buried to their middle in the sand, are burnt in a long row. So schol. as an alternative explanation *fossam, in qua stipites figebant, in quibus ardebant.* Cato in Gell. III 14 § 19 of the Carthaginians *homines* defoderunt *in terram dimidiatos ignemque circumposuerunt: ita interfecerunt.* Pollio in Cic. ep. fam. X 32 § 3 B.C. 43 at Gades Balbus defodit *in ludo et vivum combussit,* Fadius, a Roman citizen, who refused to become a gladiator. Sen. de ira III 3 § 6 *circumdati* defossis *corporibus ignes.* DEDUCIT HARENA Verg. g. I 114 *umorem bibula* deducit harena. HARENA so Caligula Suet. 27 *Atellanae poetam ob ambigui ioci versiculum* media amphitheatri harena igni cremavit. Cries of the populace respecting the corpse of Tiberius Suet. 75 *in* amphitheatro *semiustilandum.* Plin. pan. 33 § 3 *nemo e spectatore spectaculum factus miseras voluptates unco et* ignibus *expiavit.* cf. Friedländer II^{2} 270. 158 DEDIT VI 134. the technical term cf. δόσις, whence *dose;* the correlative is *accipere;* XIII 186 n. Ov. a. a. III 465 *et* dare *mixta viro tritis* aconita *cicutis.* Quintil. VII 2 §§ 17, 18, 25. IX 2 § 105. Exx. on every page of Celsus, see Matthiae lex. Cels. TRIBUS PATRUIS schol. *generaliter dicit carpens eos qui veneno grassantur;* there is no authority for supposing that Tigellinus is meant. ACONITA 70 n. VI 639. VIII 219 n. X. 25. Verg. g. II 152 Serv. Lucan IV 322. Sen. de ira II 9=8 § 2 *lurida terribiles miscent* aconita *novercae.* Aconite is described by Theophr. h. pl. IX 16 §§ 4, 5. Plin. h. n. XXVII §§ 4—10. The poison was extracted from the root; it might be drunk in wine or mead without being detected; and was compounded so as to kill in 2, 3, 6 months, or one or two years, in the last cases by a gradual wasting of the body (Theophr.). Pl. § 4 aconite the quickest of all poisons: *ortum fabulae narravere e spumis Cerberi canis extrahente ab inferis Hercule ideoque ad Heracleam Ponticam, ubi monstratur is ad inferos aditus, gigni.* It was brought from the harbour Acone in the sinus Mariandynus Theopomp. in Ath. 85 b. Plin. VI § 4. Mart. Cap. § 688. O. Schneider on Nicand. alexiph. 41. It is the first poison treated of by Nicander 12—73 with schol., who prescribes many antidotes, as does Plin., see ind.; none however were known to Theophrast. § 5. Hunters of panthers, boars, wolves and other wild beasts laid baits of meat poisoned with aconite Diosc. IV 77. Xen. de venat. 11 § 2. Plin. VIII § 99. The discovery of aconite was ascribed to Hekate DS. IV 45 § 2. The description of Theophr. does not agree with those of Diosc. IV 77, 78 (who distinguishes two kinds, the second the ac. Napellus Linn.) and Plin. See Salm. Plin. exerc. 881—7. Schneider Theophr. III 805—6 and ind. Sprengel on Diosc. II 606—8. HSt. Tert. pall. 2 ad fin. *eradicato omni* aconito *hostilitatis.* VEHATUR Claudius Suet. 28 gave to his freedman Harpocras the right *lectica per urbem vehendi.* 159 PENSILIBUS PLUMIS 32 n. 64 n. VI 88. X 362. Plin. XXVI § 14 of hammocks invented by Asclepiades *suspendendo lectulos quorum iactatu aut morbos extenuaret aut somnos adliceret.* Mart. XII 17 you wonder, Lentinus, that fever never quits you;

you treat it too well; it lives on truffles, oysters, Falernian wine; 8 *dormit et in* pluma *purpureoque toro.* XIV 146 2. Apul. m. x 34 *lectus . . . .* plumea *congerie tumidus,* which is a paraphrase of the text (cf. schol. *lectica plumis strata* PENS. *in altum structis*). Cic. Verr. v § 27 *lectica octophoro ferebatur, in qua pulvinus erat perlucidus Melitensis rosa fartus.* Sen. ad Marc. 16 § 1 the equestrian statue of Cloelia in the via sacra, a most frequented thoroughfare, *exprobrat iuvenibus nostris pulvinum escendentibus, in ea illos urbe sic ingredi, in qua etiam feminas equo donavimus.* DESPICIAT III 239—241. Sen. ep. 80 § 8 *quos* supra capita hominum *supraque turbam* delicatos lectica suspendit: *omnium istorum personata felicitas est.*

160 CUM VENIET CONTRA III 290. Mart. v 4 4,5 *hanc tu . . . . | quotiens* venire, *Paulle, videris* contra. XIV 62 2 contra *qui* venit DIGITO COMPESCE LABELLUM the index finger Apul. m. I 8 he, moving to his mouth the finger next the thumb *et in stuporem attonitus,* '*tace, tace*' *inquit et circumspiciens tutamenta sermonis* '*parce*' *inquit* '*in feminam divinam, ne quam tibi lingua intemperante noxam contrahas.*' The Egyptian god Horos Harpokrates became the Roman god of silence, and his effigy, in this attitude, was a favorite amulet Plin. XXXIII § 41. O. Jahn in Berichte d. sächs. Ak. 1855 47. Varro l. l. v § 67 *digito significat ut taceas.* Ov. m. IX 692 *quique premit vocem* digitoque silentia suadet. Auson. epist. 25 27 *aut tua Sigalion Aegyptius oscula signet.* Aug. civ. D. XVIII 5 *quoniam fere in omnibus templis, ubi colebantur Isis et Serapis, erat etiam simulacrum, quod* digito labiis impresso admonere videretur ut silentium fieret, *hoc significare idem Varro existimat, ut homines fuisse eos taceretur.* Creuzer Symb. II^3 64, 317. Cuper in Poleni thes. II art. 8 who gives many plates. Martian. Cap. §§ 90, 729 Kopp. Heraïskos, a philosopher of mysterious power, was said to have been born, like the Egyptian Oros and Helios (Damaskios in Phot. bibl. cod. 249 p. 343 a 34 and thence Suid. διαγνώμων, Ἡραΐσκος) ἐπὶ τοῖς χείλεσιν ἔχων τὸν κατασιγάζοντα δάκτυλον. cf. Pauly III 1511. Angerona, a Roman goddess of whom very little is known, also, Macr. III 9 § 4 digito *ad os admoto* silentium denuntiat. cf. Plin. III § 65. Creuzer III 714. Pauly I^2 1005.

161 ACCUSATOR ERIT QUI VERBUM DIXERIT "HIC EST." H. Vales. 'when the poisoner you speak of shall meet you, be still, for he who shall but say HIC EST, *nefarius scilicet, homicida, is ut accusator eius gravissimas poenas luet.*' No other explanation suits the context. Attack no powerful criminal; do not even point him out as he goes by; for his guilty conscience will straightway suspect that you know its secrets and are about to reveal them. VERBUM a *single* word. II 53 *paucae.* XVI 24 *duo.* Cic. does not express our 'only' in such cases; in Caes. however, Liv., and the silver age we find *unus tantum.* Ter. Andr. 860 verbum *si addideris.* Phorm. 197 *id, si potes,* verbo *expedi.* Hor. ep. I 7 38 *nec* verbo *parcius absens.* S. I 1 121. Plin. ep. II 3 § 4 *ne* verbo *quidem labitur.* III 9 § 37 litteram *non addam.* Cic. fam. II 17 § 6 *ad me* litteram *numquam misit.* Krebs-Allgayer antibarb. *paucus, unus.* Nägelsb. Stilistik 228. The lexx. give exx. of *verbum* used of more words than one. HIC EST Pers. I 28 *at pulchrum est digito monstrari et* dicier, hic est! Mart. v 13 3 *sed toto legor orbe frequens et* dicitur, hic est. I 1 1, Lucian somn. 11 'I will invest you with such insignia, that every one who sees you will nudge his neighbour and point to you with his finger, saying, οὗτος ἐκεῖνος.' Iuv. does not libel the reign of terror Suet. Tib. 61 *nemini delatorum fides abrogata. omne*

crimen pro capitali *receptum, etiam* paucorum simpliciumque verborum. Dio LVII 23 §§ 2, 3 Tib. minutely investigated all the hard sayings which the accused were said to have uttered against him, even in private conversation with a single friend. Even under Nerva Mart. x 48 21, 22, 24 offers as special attractions to his guests *accedent sine felle ioci* nec mane timenda | libertas *et nil quod tacuisse velis.* | . . . nec facient quemquam pocula nostra reum. Soldiers in civil costume would sit by a stranger, and revile the emperor, in order to tempt him to do the like Epict. IV 13 § 5. Friedländer I^3 338—342.

162 SECURUS the writer of an Aeneid would make no sore conscience wince. LICET COMMITTAS XI 205 *licet vadas.* Plin. ep. I 12 § 12. Hand III 543—4. So *licebit* Heind. on Hor. s. II 2 59. FEROCEM Verg. XII 19, 20 Latinus to Turnus *o praestans animi iuvenis, quantum ipse* feroci | *virtute exuperas.* Turnus and Aeneas do not appear in the same field of battle till Aen. x 275 seq. the Aeneid closes with their single combat and the death of Turnus XII 676—952. **163** COMMITTAS match, pit e. g. a pair of gladiators against one another VI 436 committit *vates et comparat.* Lucan I 97 Cort. *exiguum dominos* commisit *asylum.* Mart. VII 24 1—2 *cum Iuvenale meo quae me* committere *temptas,* | *quid non audebis, perfida lingua, loqui?* VIII 43 cited on 72. Torrent. and Cas. on Suet. Aug. 89. cf. *συγκρούω. συμβάλλω.* Hom. A 8 *ἔριδι ξυνέηκε μάχεσθαι.* The poet is said to do what he describes Hor. s. I 10 36 *turgidus Alpinus* iugulat *dum Memnona.* Thuc. I 5 § 2 *οἱ παλαιοὶ τῶν ποιητῶν . . . ἐρωτῶντες.* Tert. ad nat. I 10 (I 329 Oehler) of Homer *de illis* [*deis*] *favore diversis gladiatoria quodammodo paria composuit* [al. commisit], *Venerem sauciat sagitta humana.* Thom. mag. ΓΕΝΝΑ Hemst. *γεννᾷ ὁ Ἱλάτων τὸν οὐρανόν, ἀντὶ τοῦ γεννητὸν λέγει.*

NULLI GRAVIS EST Ov. tr. II 411—2 nec nocet auctori, *mollem qui fecit* Achillem, | *infregisse suis fortia facta modis.* Statius might write an Achilleis and be laureate of Domitian. cf. Io. Sarisb. policr. pr. So Trebatius advised Horace s. II 1 10—12 to abandon satire and sing the glories of Augustus; 21—3 *quanto rectius hoc quam tristi laedere versu* | *Pantolabum scurram Nomentanumve nepotem,* | cum sibi quisque timet, *quamquam est intactus,* et odit.

PERCUSSUS ACHILLES as foretold by Hektor Hom. X 359 seq. The death of Achilles was a common theme for recitation Epictet. cited on VII 84.

164 MULTUM QUAESITUS HYLAS URNAMQUE SECUTUS Verg. g. III 6 *cui non dictus Hylas puer?* The armour-bearer of Herakles, young Hylas, when he left the Argo to draw water, was drawn down by the nymphs of the river Askanios, and sought in vain by Herakles, who threatened to devastate Mysia, if the people did not discover the boy, alive or dead. Theokr. id. 13 58 *τρὶς μὲν Ἴλαν ἄυσεν, ὅσον βαθὺς ἤρυγε λαιμός.* Verg. ecl. 6 43—4 *his adiungit Hylan nautae quo fonte relictum* | clamassent, *ut litus 'Hyla, Hyla' omne sonaret.* VFl. III 596-7 *rursus Hylan et rursus Hylan per longa reclamat* | *avia: responsant silvae et vaga certat imago.* IV 18—19 *Hylan resonantia semper* | *ora.* Stat. s. I 2 199 *quantum non clamatus Hylas.* Hence the proverbs Ἴλαν κραυγάζειν of those who cry aloud to no purpose (Zenob. VI 21). *ζητεῖς τὸν οὐ παρόντα* (Apostol. VIII 34). At Prusa a yearly festival commemorated the legend Strabo 564; crowds roamed through woods and mountains calling Hylas, 'as if they had gone in search of him.' Nicander in Antonin. Liber. 26 'the natives still offer sacrifices to Hylas at the fountain, and thrice the priest calls him by

name, and thrice echo answers.' Solin. 42. Schol. Apollon. I 1354. Serv. Verg. ecl. VI 43. Welcker kl. Schr. I 12—14. Apollon. I 131—2, 1207—72. 1324—5. 1348—57. Theokr. idyl. 13. Prop. I 20. VFl. I 110. III 486, 537—740. IV 18—53. Stat. s. I 5 22. Mart. V 48 5. Orph. Argon. 221 seq. Dionys. perieg. 805. Klausen Aen. 105—6, 119—121. Meineke on Euphor. p. 177. On pictures of the rape of Hylas see R. Rochette peint. de Pomp. t. 15. Petron. 83. Auson. epigr. 95: on coins Rasche. Similar legends of the ἀφανισμὸς of beautiful youths in Welcker l. c. 10 seq. e. g. Bormos (who also was νυμφόληπτος), Skephros. An Argonautica, says Iuv., may be written with impunity, cf. 7, 8, 10. Mart. X 4 cited on 52. URNAM Stat. s. III 4 42—3 *te caerula Nais | mallet et apprensa traxisset fortius* urna. VFl. I 219. Apollon. I 1207, 1234. SECUTUS X 58. cf. Theokr. 13 49, 50 κατήριπε δ' ἐς μέλαν ὕδωρ | ἄθροος. Plin. ep. II 1 § 5. 165 ENSE Hor. s. II 1 39—42 after speaking of Lucilius *sed hic stilus haud petet ultro | quemquam animantem et me veluti custodiet* ensis | vagina tectus: *quem cur* destringere *coner | tutus ab infestis latronibus?* Caligula Suet. 53 *peroraturus* stricturum *se lucubrationis suae* telum *minabatur.* Menand. monost. ξίφος τιτρώσκει σῶμα, τὸν δὲ νοῦν λόγος. Wetst. on Hebr. 4 12. In L.'s definition of virtue in Lact. VI 5 one item is *hostem esse atque inimicum hominum morumque malorum.* Hor. s. I 10 3—4 *sale multo | urbem defricuit.* STRICTO Quintil. VIII pr. § 15 *eloqui enim hoc est, omnia quae mente conceperis promere atque ad audientes perferre; sine quo supervacua sunt priora* [*inventio et dispositio*] *et similia* gladio condito atque intra vaginam *suam haerenti.* Thought (λόγος ἐνδιάθετος) and feeling are the sheathed, speech (λόγος προφορικός) the drawn, sword;

LUCILIUS 20 n. 153—4 n. Mart. XI 95 7 *audemus saturas:* Lucilius *esse laboras.* C. Lucilius, B.C. 148—103, of an equestrian family of Suessa, belonged to the circle of the younger Scipio, as did Sp. Mummius, brother of the conqueror of Corinth, who, Cic. Att. VI 4, wrote humorous poetical epistles to his friends from Corinth. The satires of L., whereof more than 800 fragments remain, were satires indeed, a medley of politics, manners, literature, grammar, chiefly in hexameters, partly in iambics and trochaics; his main function was to scourge the corruption of the times, in which *saevior armis luxuria incubuit victumque ulciscitur orbem.* See Hor. s. I 4 6—12, 57. 10 1—5, 20—24, 48—71. II 1 17, 29—34, 62—75. In the time of Tacitus, dial. 23, some preferred L. to Horace. See Mommsen's hist. bk. IV c. 13. the literary histories of Teuffel § 122, Bernhardy, Bähr. W. Y. Sellar, Roman poets of the republic 159—177. Lachmann's recension, promised by Haupt, appeared Berl. 1876; L. Müller leaves much to be done in his edition Leipz. 1872. ARDENS Trebonius in Cic. fam. XII 16 § 3 *qui magis hoc* Lucilio *licuerit assumere* libertatis *quam nobis? cum, etiamsi odio pari fuerit in eos, quos laesit, tamen certe non magis dignos habuerit, in quos* tanta libertate verborum incurreret. Plin. pr. § 7 *L. qui primus condidit* stili nasum. Quintil. X 1 §§ 93—4 truly says *satura quidem tota nostra est, in qua primus insignem laudem adeptus Lucilius quosdam ita deditos sibi adhuc habet amatores, ut eum non eiusdem modo operis auctoribus sed omnibus poetis praeferre non dubitent. ego quantum ab illis, tantum ab Horatio dissentio, qui Lucilium* fluere lutulentum *et* esse aliquid quod tollere possis, *putat. Nam eruditio in eo mira et* libertas *atque inde* acerbitas *et* abundantia salis. Macr. III 16 § 17 *L. acer et violentus poeta.*

166 INFREMUIT properly of the grunt, growl or roar of an enraged animal, a boar Verg. x 711; a lion Sil. xi 245. Of men also VFl. i 706—7 *Minoia frustra* | infremuit *manus*. A poetic and not common word, chiefly, if not always, used in the perf. RUBET Hor. s. i 4 33—5 after describing the avaritious, ambitious, voluptuous *omnes hi metuunt versus, odere poetas.* | '*fenum habet in cornu, longe fuge: dummodo risum* | *excutiat sibi, non hic cuiquam parcet amico.*' Plut. de rat. aud. 16 p. 46 d of the effect of a just rebuke ἀκούειν ... ἰδρῶτος καὶ ὀλίγου μεστόν, αἰσχύνῃ φλεγόμενον τὴν ψυχήν. On the terrors of conscience see xiii 192—239. Cic. de leg. ii §§ 43, 44. R. Schneider Christl. Klänge aus d. gr. u. röm. Klassikern, Gotha 1865, 13—16. FRIGIDA MENS EST ['Lucr. iii 299 *ventosa magis cervorum* frigida mens est; a passage which seems likely to have been a locus classicus on the physical effects of anger, fear etc.; 298 being imitated by Verg. Aen. iv 532, and 303 by Pers. i 116.' J. C.] **167** SUDANT xiii 220 *quod praecipuis mentem* sudoribus *urguet*. Gell. ix 15 § 9.

168 INDE IRAE ET LACRIMAE from the proverbial words of Ter. Andr. 126 hinc *illae* lacrumae. Cic. p. Cael. § 61. Hor. ep. i 19 41. TECUM VOLUTA HAEC ANIMO Plaut. mil. 195—6 *set quid est, Palaestrio,* | *quod* volutas *tute* tecum in corde? Aen. iv 533 secum*que ita* corde volutat. vi 157—8 *caecosque* volutat | *eventus* animo secum. 185 haec *ipse suo tristi* cum corde volutat. **169** ANIMO Rigalt, John Taylor, K. F. Hermann, Jahn read *anime;* and so Keil in Priscian's citation xviii § 70. P has *animante tuba*. The passages of Verg. plead for *animo*. With *anime* cf. the frequent addresses of Homer's heroes to their μεγαλήτορα θυμόν. Pind. Ol. ii 89 ἄγε θυμέ. Nem. iii 26. Sen. Med. 903, 932, 948, 984, 996 anime. Gallio in Quintil. ix 2 § 91 *dura,* anime, *dura*. ANTE TUBAS xiv 243. xv 52. Aen. xi 424 *cur* ante tubam *tremor occupat artus?* Sil. ix 50—2 *nonne vides...* | *quamque fluant arma* ante tubas? Stat. T. vi 147 ante tubas ferrumque, whence Claud. in Rufin. i 333 *sic* ante tubas ferrumque *precatus*. laud. Stil. i 192 ante tubam. Serv. Aen. xi 474; it was the special business of the *tubicen* to sound the charge or retreat Marquardt iii (2) 425. The metaphor is kept up from 165 *ensis*. cf. iii 322 *adiutor... caligatus*. GALEATUM when in sight of the enemy viii 238. Hirt. b. Afr. 12 § 3 *iamque cum procul hostis conspici posset, milites in campo iubet* galeari *et ad eam pugnam parari*. Caes. b. G. ii 21 § 5 *temporis tanta fuit exiguitas hostiumque tam paratus ad dimicandum animus, ut* ... ad galeas induendas ... *tempus defuerit*. In a plate Tafel ii no. 6 in Marquardt iii 2 from Bartoli col. Trai. 4 a soldier on the march carries his helmet on the left breast, hanging from the neck by a strap. DUELLI antique form. cf. iv 29. x 138 *induperator*. xv 157 *defendier*. Hor. also and (once) Ov. use this form, which shews the derivation from *duo;* so *duis, duellicus* (Lucr. ii 662 Munro), *duonus*, and always *perduellis, perduellio*. See Cic. or. § 153. Quintil. i 4 § 15. Corssen über Aussprache u. s. w. 1^2 124—5. Forc. *bellum* pr. **170—1** So Cic. ad Att. xii 12 § 2 found it safer to choose deceased interlocutors even in his dialogues *ad antiquos igitur.* ἀνεμέσητον γάρ.

171 FLAMINIA 61 n. Mart. xi 13 an epitaph for Paris, vr 28 (cf. Stat. s. ii 1 176) for Glaucias, both buried on this road. Or. inscr. 4836 *tu qui via Flaminia transis, resta ac relege*. 4370. Its monuments begin with that of C. Poblicius Bibulus near the porta Ratumena at the foot of the

Capitol corp. inscr. Lat. I n. 635; here also was that of the ancient Claudii Suet. Tib. 1, and the richly decorated tomb of the Nasonii. The Mausoleum Augusti lay between this road and the Tiber Suet. Aug. 100, where were many other monuments Becker I 609. Marquardt V (1) 363.

TEGITUR CINIS VIII 146—7 *praeter maiorum* cineres *atque ossa volucri | carpento rapitur pinguis Lateranus.* Tombs lined the great roads for miles, esp. the Appian, where is the famous tomb of the Scipios Cic. Tusc. I § 13. p. Mil. § 18. Marquardt V (1) 364; cf. the street of tombs at Pompeii. Prop. V = IV 7 3 *murmur ad extremae nuper humata viae.* Artemid. I 78 to sleep on tombs or on a road was to the sick a prognostic of death. Originally the Romans buried their dead in their own houses (Serv. Aen. V 64. VI 152. Isidor. XV 11 § 1) and within the city (Serv. XI 206. Dionys. III 1). The XII tables ordained Cic. de leg. II § 58 *hominem mortuum in urbe ne sepelito neve urito;* so a lex Duilia Serv. XI 206. The Vestal virgins were excepted from this law Serv. ib.; the Valerii, Fabricii and others were dispensed from it, but did not in later times exercise the privilege Cic. l. c. Plut. qu. Rom. 79. Dionys. V 48. Certain eminent citizens, by virtue of a special lex, were buried in the campus Martius, e. g. Sulla, Iulia wife of Pompeius, Hirtius and Pansa, Agrippa cf. Dio XLIV 7 § 1. By a rescript of Hadrian, dig. XLVII 12 3 § 5, both those who buried the dead in a city, and the magistrate who allowed it, were fined 40 aurei; the tomb was forfeited and the ashes were removed. Antoninus Pius, Capitolin. 12, renewed the prohibition. Diocletian and Maximian give one reason for it cod. Iust. III 44 12 *ne sanctum municipiorum ius polluatur;* so Paullus sent. I 21 § 2 *ne funestentur sacra civitatis;* other motives were, Isid. l. c., the fear of infection; and of a conflagration Cic. l. c. Pauly III 546. V 1800. VI 1060. Marquardt V (1) 362—3. The Etruscan tombs are all without the towns. At Athens those who were honoured with a public funeral were buried in the suburb Kerameikos. Servius in Cic. ad fam. IV 12 § 3 *ab Atheniensibus locum sepulturae intra urbem ut darent impetrare non potui, quod religione se impediri dicerent; neque tamen id antea cuiquam concesserant.* See Xen. Hellen. III 2 §§ 14, 15. Thuc. V 11 § 1. K. F. Hermann Privatalterth. § 40 16—18. Petit. leg. Att. VI 8. The Hebrews also, like the orientals to this day, buried the dead without the city Gen. 35 19 Rachel's grave. Wetst. on Lu. 7 12 the widow's son at Nain. Winer Realwörterb. *Gräber.* Only kings and prophets were buried in cities.

LATINA V 55 n. monumenta Latinae. Prud. c. Symm. I 402—5 *ecce deos Manes cur infitiaris haberi? | ipsa patrum monumenta probant, dis Manibus illic | marmora secta lego, quacumque* Latina *vetustos | custodit cineres densisque Salaria bustis.* Here Domitian was buried Suet. 17. see inscriptions in Orelli 4353. Pitiscus *sepulchrum* p. 759 b. Many *columbaria* have been excavated in the great cemetery enclosed between the V. L., the V. Appia and the Aurelian wall Marquardt V (1) 364—5.

III

At his departure for Cumae (1—20) Umbricius relates to Iuv. the causes which have driven him from Rome. There is no room for honest men, where they only thrive who will make black white and embrace the meanest employment for gain (21—40); he who cannot lie, who will not play the game of parricides, adulterers, oppressors, is a useless cripple. To win the patronage of the great, you must be master of their guilty secrets (41—57). Greeks and Syrians, Jacks of all trades, blown to Rome by the same wind as figs and damsons, oust the native of the Aventine; for they can act any part, taking their cue from their lord's changing moods; they corrupt his wife, his daughter, his very grandmother. Under the name of stoics they betray their pupils; by a few drops of the poison of calumny they supplant the oldest and most faithful clients (58—125).

Nor do foreigners alone thwart the poor client; praetors themselves, in all their state, attend the levées of rich *orbae:* men of gentle blood escort wealthy freedmen (126—136). Scipio Nasica, 'the best of Romans,' Numa or Metellus, would not be believed on their oaths, unless rich; the very gods are thought to expect perjury from the poor man (136—146). His shabby dress makes him a butt; he is ejected from the '14 rows' of the theatre, to make room for a crier's foppish son or gladiator's (147—159). He can never hope to marry an heiress or receive a legacy (160—164). Rent and provisions are high in Rome, and the style of living ambitious; in the country an aedile may appear in public in his tunic, in town the client must wear the costly toga and bribe his patron's insolent slaves (165—189). In Rome there is constant risk of fires or falling houses; if the poor man's garret burns, he must beg, and beg in vain; the rich man receives more than he had lost. You may buy a country house and garden for less than one year's rent of a smoky room in Rome (190—231). The noise of the crowded streets makes sleep a rich man's luxury (232—238).

The rich man is borne through the streets in a litter, where he may read or sleep at ease; the poor is hustled by crowds, bumped by logs of timber, trampled on by a soldier's hob-nailed boots. A client, returning home with his slave bearing his dinner in a chafing dish, is crushed to death under a wagon-load of marble. His household is making ready to receive him; but he the while cowers on the shores of Styx, and has not wherewithal to pay Charon's fee (239—267).

Danger of a broken head, from sherds thrown from the windows of the upper stories (268—277). Danger from 'Mohocks' who prowl in search of adventures, and after leaving you scarce a tooth in your mouth, as injured innocents would fain take the law of you (278—301). Danger from burglars and banditti; happy the days when one prison sufficed for Rome's needs (302—314).

Umbricius could say more, but time presses. He begs Iuv., whenever he visits his native Aquinum, to send word to Cumae; and promises to support his attempts to reform the age (315—322).

See for similar descriptions of Rome Plin. ep. I 9. Mart. III 4, 38. Lucian Nigrin. Ammian. XIV 6 § 12 seq. Cf. Boileau sat. I. VI.

1–20 Though troubled by my old friend's departure, yet I commend his design of settling at Cumae and giving one denizen to the Sibyl. 'Tis the gate to Baiae, a pleasant shore for sweet retirement; for me, I prefer even Prochyta to the Subura. For what waste have eyes ever seen so dreary, that you would not think it worse to shudder at fires, the ceaseless downfals of houses and the thousand perils of the heartless city,—to say nothing of poets reciting under an August sun? But while his whole household was being packed in one coach, Umbricius halted at the ancient arches of the dripping Capenian gate. Here where once Numa made assignations by night with his goddess mistress, where now the grove and shrine of the sacred spring are let to Jews, whose whole furniture is a basket and a truss of hay,—for every tree must by law pay rent to the state, and the wood after the expulsion of its Muses begs [is a beggars' haunt]—we stepped down into Egeria's vale and grottoes—how all unlike the true! How far more manifest were the divinity of the stream, if grass edged its waves with green and no marble profaned the native tufa!

1 DIGRESSU Aen. III 482 digressu *maesta supremo.* Prop. I 15 9 *Ithaci* digressu *mota.* CONFUSUS Plin. paneg. 86 § 3 Schwarz *quam ego audio* confusionem *tuam fuisse, cum* digredientem *prosequereris.* VM. III 1 ext. § 1 *cum adhuc puer ad Periclen avunculum suum venisset* [*Alcibiades*] *eumque secreto* tristem *sedentem vidisset, interrogavit quid ita tantam in vultu* confusionem *gereret.* Tac. h. III 38. Stat. s. II pr. *ne quis asperiore lima examinet carmen et a* confuso *scriptum et dolenti datum.* Sulp. Sev. ep. 3 ad fin. *tam erat sancta de illius gloria exsultatio, quam pia de morte* confusio. cf. dial. 3 § 1. See Gesner. Plin. ep. III 10 § 2 n. VETERIS AMICI I 132 n. Aen. III 82. Hor. s. II 6 81 veterem vetus *hospes* amicum. Mart. VIII 18 3.

2 LAUDO—QUOD Madvig § 357 a. Zumpt

§ 629. VACUIS x 102 epithet of Ulubrae. Verg. g. II 225 of Acerrae. Hor. ep. I 7 45 of Tibur. II 2 81 of Athens. cf. Iuv. x 100 n. Lucan VII 398—9 *crimen civile videmus* | tot vacuas urbes. 387—410. Pollio in Cic. ep. fam. x 33 § 1 written B.C. 43 (also Sall. Iug. 5 § 2) *vastitatem Italiae.* Cic. ad Att. I 19 § 4 *Italiae solitudinem.* Sen. contr. x 33 § 18 p. 233 *non curatis quod* solitudines *suas isti beati ingenuorum ergastulis excolunt.* Dio XXXVIII 1 § 3 speaking of the effect of Caesar's agrarian law B.C. 59 *τὰ πλεῖστα τῆς Ἰταλίας ἠρημωμένα αὖθις συνῳκίζετο.* XLIII 25 § 2 *δεινὴ ὀλιγανθρωπία* (B.C. 46). The civil wars and proscriptions, the repugnance against marriage, the employment of slaves in agriculture (IV 27 n.), the purchases by speculators of the lands of the military settlers, the vast parks of the wealthy (XIV 159 n.), had emptied Italy of its yeomen and free labourers. The depopulation of the country districts, consequent on the employment of slave labour and the disinclination to marriage among the free poor, first suggested the agitation of Ti. Gracchus Plut. 8 §§ 2, 5. A.D. 60 Nero sent veteran colonists to Tarentum and Antium Tac. XIV 27 *non tamen* infrequentiae locorum *subvenere, dilapsis pluribus in provincias in quibus stipendia expleverant; neque coniugiis suscipiendis neque alendis liberis sueti orbas sine posteris domos relinquebant;* formerly entire legions with all their ties of sympathy formed one compact commonwealth; these settlers, *sine adfectibus mutuis* brought together at random, were *numerus magis quam colonia.* Domitian's attempt, Suet. 7, to encourage the cultivation of corn (VIII 117—8 n.) by an order for the destruction of vineyards in the provinces and a prohibition of fallow land in Italy, was not persisted in; nor did it touch the root of the evil. Cf. Höck röm. Gesch. I (1) 28—30. (2) 124—131. Strabo 253. CUMIS Stat. s. IV 3 65 quieta *Cyme.* The oldest Greek colony in Italy (Strab. 243. Colum. x 130 veteres *cesposo litore* Cumae) founded by Chalkidians from Euboea and by Aeolians from Kyme (Vell. I 4 § 1) on the Campanian coast about 6 miles N. of cape Misenum. It was a powerful city in the 7th and 6th centuries B.C., but in the 5th it suffered from the attacks of the Etruscans and Samnites. B.C. 428 (Diod. XII 76 § 5) or 420 (Liv. IV 44 § 12) the Campanians took it by storm and sold the citizens for slaves. Although Cumae received a colony of veterans from Augustus, it never recovered its former importance. Vell. § 2 *vires autem veteres . . . hodieque magnitudo ostendit moenium.* The ancient authorities are given at length by Cluver. Ital. ant. IV c. 2; see too E. H. Bunbury in dict. geogr. Heyne exc. 3 on Aen. VI.

3 DESTINET used with the inf. by Caes., Nep., Livy, etc. See Mühlmann. Plin. ep. III 5 § 20. CIVEM DONARE XIV 70 *gratum est quod patriae* civem *populoque* dedisti. CIVEM Plaut. Pers. IV 3 5, 6 *Atticam hodie civitatem* | *maximam maiorem feci atque auxi* civi *femina.* SIBYLLAE VIII 126 n. Aen. VI 2—155 with Heyne exc. 5. Ov. m. XIV 104—155. e.g. 104 *litora* Cumarum *vivacisque antra* Sibyllae. Petron. 48 Sibyllam *quidem* Cumis *ego ipse oculis meis vidi in ampulla pendere, et cum illi pueri dicerent* Σίβυλλα, *τί θέλεις; respondebat illa ἀποθανεῖν θέλω.* Mart. XIV 114 *hanc tibi* Cumano *rubicundam pulvere testam* | municipem *misit casta* Sibylla *suam.* Stat. s. IV 3 24—6 *gaudens* Euboicae *domum* Sibyllae | *Gauranosque sinus et aestuantes* | *septem montibus admovere* Baias. 114—8 *sed quam fine viae recentis imo,* | *qua monstrat veteres Apollo* Cumas, | *album crinibus infulisque cerno!* | *visu fallimur? an sacris ab antris* | *profert* Chalcidicas Sibylla *laurus?* The Cumaean Sibyl was mentioned by Naevius in his Punic war (Varr. in Lact. I 6). Fabricius—

Harles bk. I c. 29—33. Preller röm. Myth. 20, 130, 266—7, 271—7, 473, 476. Klausen Aeneas I 203—312, 549—555. Marquardt IV 44, 49—61, 294—344. The Sibyl herself, her verses, cave, etc. are called *Cumaea* or *Cumana, Euboica.* Her name is given (1) as Demo (Paus. X 12 § 8, who says that the Cumaeans had none of her oracles, but exhibited a stone waterpot in the temple of Apollo, said to contain her bones); (2) Phemonoe (Serv. Aen. III 445); (3) Deiphobe (Aen. VI 36); (4) Amalthea; (5) Demophile; (6) Herophile (Varr. in Lact. I 6 a *locus classicus.* Suid. Ἡροφίλα. Σίβυλλα). A Sibyl always appears in relation to Apollo, as his priestess, wife, mistress, sister, daughter: generally she is a virgin, haunting some solitary cave near a spring or lake, and inspired by exhalations from the earth. The Sibylline books, consulted in every danger, had great influence upon the religion of Rome, the remedies prescribed being generally some new Greek rites. It is significant that the purchase of these books is ascribed to a Tarquin Schwegler I 773. Iustin M. cohort. 37 saw at Cumae a great basilica, hewn out of the rock, with three baths in which the Sibyl bathed, and then retired into an inner shrine, also hewn, like the baths, out of the rock, where, sitting on a lofty tribunal and seat, she gave her oracles.

4 IANUA Cic. p. Mur. § 33 *cum . . . eam . . urbem* [Cyzicum] *sibi Mithridates* Asiae ianuam *fore putasset, qua effracta et revulsa tota pateret provincia.*

BAIARUM XI 49 n. Hor. ep. I 1 83 Obbar *nullus in orbe sinus* Baiis *praelucet* amoenis. Stat. s. III 5 96—8 *sive vaporiferas,* blandissima litora, Baias, | *enthea fatidicae seu visere* tecta Sibyllae | *dulce sit.* IV 7 18—9 *portu retinent* amoeno | *desides* Baiae. V 3 168—170. Plin. ep. IX 7 § 2 of his two villas on the lacus Larius *altera inposita saxis* more Baiano *lacum prospicit, altera aeque* more Baiano *lacum tangit.* Mart. IV 25 1 *aemula* Baianis *Altini* litora *villis.* According to Iustin M. cohort. 37 Cumae was distant 6 miles from Baiae.

LITUS AMOENI SECESSUS epexegetic gen. like *vox voluptatis, urbes coloniarum* Cic. Phil. II § 78 n.

AMOENI Vell. I 4 § 2 speaks of the *amoenitas* of Cumae. Symm. laudes in Valentin. sen. I 9 *amoena litorum.*

AMOENI SECESSUS The wealthy Romans of the imperial times had their season for sea-side or country retirement, in which they sought leisure, rest, health, opportunity for study or pleasure. Especially the bay of Naples, from Misenum to Surrentum, was lined with palaces and villas Friedländer II^2 52—60. Suet. Aug. 72 *ex* secessibus *praecipue frequentavit maritima insulasque Campaniae, aut proxima urbi oppida, Lanuvium Praeneste Tibur.* Donat. vit. Verg. 6 § 24 secessu *Campaniae Siciliaeque plurimum uteretur.* Tac. dial. 13 *securum et quietum Vergilii* secessum. Suet. Cal. 45 *circum et theatra et* amoenos secessus. Mart. X 104 13, 14 *iucundos mihi nec laboriosos* | secessus. Vopisc. Florian. 6 *abice* Baianos *Puteolanosque* secessus. Capitol. Anton. phil. 21 *in* secessu *Praenestino.* Dig. XVII 1 § 16. Plin. ep. I 3 a charming picture of a country life at Comum § 3 *quin tu . . . ipse te in alto isto pinguique* secessu *studiis adseris?* cf. 9. II 17 esp. § 29. V 6. 18. VI 14. 31 §§ 2, 15. IX 7. 10 § 2. 36. 40. See the lexicons and ind. Suet. *secedo, secessus.*

5 PROCHYTAM *Procida,* a small island off the Campanian coast, between Cape Misenum, from which it is less than three miles distant, and the isle Aenaria, *Ischia.* Stat. s. II 2 76 *Pr. aspera.* It is now populous and fertile. Cluver. Ital. ant. IV 4. E. H. Bunbury in dict. geogr.

SUBURAE XI 51 n. Mart. XII 18 1, 2 *dum tu forsitan inquietus erras* | *clamosa,* Iuvenalis, *in* Subura.

6 SOLUM epithet Prop. I 2 11 of *antris.* 18 4 of *saxa-* III=II 19 7 of *montes.* See the lexicons. INCENDIA LAPSUS TECTORUM Prop. III=II 27 9 *domibus* flammam *domibusque* ruinam. Lucan. I 488—490. Fabianus Papirius in M. Sen. contr. II 9 § 11 p. 121 l. 11 *sedes ipsae quas in tantum extruxere, ut domus ad usum ac munimentum paratae sint nunc* periculo, *non praesidio: tanta altitudo aedificiorum est tantaeque viarum angustiae, ut neque adversus* ignem *praesidium, nec ex* ruinis *ullam in partem effugium sit.* § 12 l. 18 *ut anxii interdiu et nocte* ruinam ignem*que metuant.* Sen. vit. beat. 26 § 2 *vos domus formosa, tamquam nec* ardere *nec* ruere *possit,* [*obstupefacit*]. Crassus, Plut. 2 § 5, bought more than 500 builders and masons, seeing τὰς συγγενεῖς καὶ συνοίκους τῆς Ῥώμης κῆρας ἐμπρησμοὺς καὶ συνιζήσεις διὰ βάρος καὶ πλῆθος οἰκοδομημάτων. He also bought up at a cheap rate the houses that took fire and those adjoining. Strab. 235 building at Rome was incessant, because of the incessant fires and downfal of houses.

INCENDIA 197—222. XIV 305—9. Sen. ep. 91 § 13 *Timagenes felicitati urbis inimicus aiebat Romae sibi* incendia *ob hoc unum dolori esse, quod sciret meliora surrectura quam* arsissent. So Mart. V 7 compares Rome to the phoenix. Plin. XXXVI § 110 *profecto* incendia *puniunt luxum, nec tamen effici potest ut mores aliquid ipso homine mortalius esse intellegant.* XXXV § 3 *nec cessat luxuria id agere ut quam plurimum* incendiis *perdat.* Superstition endeavoured to avert the danger by inscribing the house with barbarous spells Plin. XXVIII § 20 *etiam parietes* incendiorum deprecationibus *conscribuntur.* Orell. inscr. 1384. Paulus p. 18 M. More availing precautions were (1) the legal restrictions on the height of the houses, and (2) the walls which enclosed open spaces round temples Tac. XV 38. The many storeys of the houses, of which the upper, *tabulata, contignationes,* were of wood, the narrowness of the streets, the wooden outhouses, all increased the risks of fire. Under Tiberius there were two great conflagrations A.D. 27 and 37. Only 4 of the 14 quarters of the city escaped Nero's fire A.D. 64. Under Titus a fire continued its ravages for 3 days and nights. A.D. 191 and A.D. 238 great part of the city was consumed. Frontin. de aquis I 18 *et colles sensim propter* frequentiam incendiorum *excreverunt rudere.* Gell. XV 1 §§ 2, 3 the friends of a rhetorician, Antonius Iulianus, were escorting him home, when, as they mounted the Cispian hill, they espied *insulam quandam occupatam igni multis arduisque* tabulatis *editam et propinqua iam omnia flagrare vasto incendio. tum quispiam ibi ex comitibus Iuliani 'magni' inquit 'reditus urbanorum praediorum* [cf. on the high rents Iuv. 223—5], *sed pericula sunt longe maxima. siquid autem possit remedii fore, ut ne tam adsidue domus Romae arderent, venum hercle dedissem res rusticas et urbicas emissem.'* Marquardt V (1) 227. 229. Friedländer I^{9} 29—32. Imhoff Domitian 83 seq. Lips. on Tac. XV 43.

LAPSUS 190—196. Owing to the dearness of land and cost of lodging, 225, in Rome, speculators carried their buildings to a great height, and employed very frail materials, in order to obtain a quick return for their money; earthquakes and inundations often undermined even more solidly built houses Hor. c. I 2 13—20. Sen. tranq. an. 11 § 7 *saepe a latere* ruentis aedificii *fragor sonuit.* const. sap. 12 § 2. A.D. 15, Tac. a. I 76 *relabentem* [Tiberim] *secuta est aedificiorum et hominum strages.* A.D. 69, h. I 86 *corrupta stagnantibus aquis insularum fundamenta, dein remeante flumine dilapsa.* cf. Suet. Oth. 8. More in Friedländer I^{9} 29—33.

8 AC MILLE PERICULA i. e. and, generally, the thousand dangers, as ὦ Ζεῦ καὶ θεοί. Heind.

on Hor. s. II 7 36. Iustin. XXIX 3 § 7 *Poeni et Hannibal.* cf. XXX 3 § 2. St. Mark I 5. 3 8. 16 7. Dav. on Cic. Tusc. IV § 9. Gron. and Drak. on Liv. III 25 § 4. SAEVAE I 30 *iniquae.*

9 ET AUGUSTO RECITANTES MENSE POETAS cf. the climax in VIII 221, where Nero's *Troica* ranks as his deadliest sin.

AUGUSTO in the hot pestilential season Hor. ep. I 7 1—13. 11 19. cf. Iuv. II 70 *Iulius ardet;* but also in holiday time when the courts were closed; for which reason Pliny ep. VIII 21 § 2 chose July. Seneca is scoffing at Claudius' love of sitting in judgement, when he makes him say de morte Cl. 7 § 4 *ego eram, qui tibi ante templum tuum ius dicebam totis diebus mense Iulio et Augusto.* A less oppressive month was probably oftener chosen Plin. ep. I 13 § 1 *magnum proventum poetarum annus hic attulit. toto mense Aprili nullus fere dies quo non recitaret aliquis.*

RECITANTES 41n. I 2n. 3n. 4n. 12n. 17n. VII 36—47n. 81—86n. XI 179—182n. Greek tradition spoke of Herodotus as reading his history at the Olympic games, and also at Athens, Corinth and Thebes (Lucian, Marcellin. vit. Thuc., Plut., DChr. ap. Bähr in Pauly III 1244—5). The epic poet Antimachus was said, Cic. Brut. § 191, when reciting his Thebaïs, to have read on undisturbed, though deserted by all the auditory but Plato; *Plato enim mihi unus instar omnium.* Plin. ep. IV 5 § 1 *Aeschinen aiunt petentibus Rhodiis legisse orationem suam, deinde Demosthenis, summis utramque clamoribus.* Antiphanes also, Ath. 555 a, read one of his comedies to Alexander. When Ptolemy had chosen six judges in a poetic contest, and wanted a seventh, Vitruv. VII pr. §§ 5—7, he was told there was one Aristophanes, who read daily with great diligence all the books in order. The poems were recited, and the other judges awarded the first and second prizes to those which had been best received; Aristophanes awarded the first prize to the least popular of all; *cum autem rex et universi vehementer indignarentur, surrexit et rogando impetravit ut paterentur se dicere itaque silentio facto docuit unum ex his eum esse poetam, ceteros aliena recitavisse, oportere autem iudicantes non furta sed scripta probare. admirante populo et rege dubitante, fretus memoria e certis armariis infinita volumina eduxit et ea cum recitatis conferendo coegit ipsos furatos de se confiteri.* So the plagiarists were tried for theft and condemned, Aristophanes was rewarded and appointed librarian. The rhapsodists' recitations of Homer from memory and the declamations of the sophists are not to be confounded with public readings; though the latter especially have much in common with them as regards the place of delivery, the nature of the audience, the demeanour of author and hearers. In the earliest recitations at Rome the books read were those of deceased classics. Crates Mallotes, sent to Rome by king Attalus between the 2nd and 3rd Punic wars, Suet. gr. 2 *plurimas acroasis subinde fecit assidueque disseruit, ac nostris exemplo fuit ad imitandum. hactenus tamen imitati, ut carmina parum adhuc divulgata vel defunctorum amicorum vel si quorum aliorum probassent, diligentius retractarent ac legendo commentandoque etiam ceteris nota facerent;* so C. Octavius Lampadio commented on the 'Punic war' of Naevius; Q. Vargunteius on the 'annals' of Ennius, *quos certis diebus in magna frequentia pronuntiabat;* so Laelius Archelaus and Vettius Philocomus on the satires of Lucilius. Plin. ep. V 3 § 7 did not know whether Attius and Ennius recited their poems. The first Roman author who recited his own works before an audience brought together for the purpose was Pollio; after B.C. 39, the year of his triumph, for before that time he was engrossed with military service. Sen. exc. contr. IV pr. § 2 p. 375 *Pollio Asinius numquam*

admissa multitudine declamavit, nec illi ambitio in studiis defuit: primus enim omnium Romanorum advocatis hominibus scripta sua recitavit. Labienus said of him *illas triumphalis senex ἀκροάσεις suas numquam populo commisit.* Many causes stimulated literary activity at this time; the general peace, the imperial policy, the crowds of learned Greeks in Rome, the education of the wealthy Romans at Athens, Rhodes etc., the foundation of libraries, the study of the best Greek and Roman poets in the schools (VII 227 n.). Ambition, expelled from the stage of politics, took refuge in letters. The learning and literary skill of the known world were attracted to Rome, where alone they could hope for adequate recognition. Meeting continually in the houses of the same patrons, authors naturally formed societies for the promotion of their studies; aspirants sought the acquaintance of poets of established repute, who served both as examples and as authorities of taste Ov. tr. IV 10 55 *utque ego maiores, sic me coluere minores:* of the satellites of these suns Hor. ep. I 19 19 exclaims *o imitatores, servum pecus.* cf. ib. 1—20. a. p. 295—303. Nor was the spur of controversy wanting; the partisans of the ancient and modern schools (Augustus in Suet. 86. Hor. ep. II 1 18—110. 2 90—118. Mart. V 10. VIII 69) waged incessant war. VM. III 7 § 11 speaks of a *collegium poetarum* in the time of Attius, B.C. 170—104, and Gell. XIII 2 §§ 2—4 says that he read his tragedy Atreus to Pacuvius. But it was in the Augustan age that these colleges flourished most under the patronage of the court. Hor. s. I 4 139—143 compares poets with Jews in respect of proselytising zeal. ib. 10 41—5, 81—91. Ov. a. a. III 333—340. tr. IV 10 41—64. ex Ponto IV 16. Martial speaks of a school III 20 8—9 *an otiosus in* schola poetarum | *lepore tinctos Attico sales narrat?* IV 61 3. Herwig pp. 13—15 has collected from Hor. and Ov. a list of members of the college in the Augustan age. cf. Merivale c. 41. They met to celebrate the festival of Bacchus 18 Mar. Ov. tr. V 3 1—10, 15, 16, 33, 34, 43—58. Ovid adjures Carus ex Pont. IV 13 43 *per studii communia foedera sacri.* cf. his remembrance of Maximus Cotta ib. III 4 29—44. Among the authors who thus recited are Virgil, whose delivery was much admired (Donat. vit. 11, 12. Serv. ecl. 6 11. Aen. IV 324. VI 862. cf. Sen. ep. 101 § 13. Mart. VII 29 7. Gell. VI = VII 20 § 1. his verses were publicly recited in the theatre Tac. dial. 13 *ipse populus, qui auditis in theatro Vergilii versibus surrexit universus et forte praesentem spectantemque Vergilium veneratus est*), Horace (s. I 4 73—4 *non recito cuiquam nisi amicis, idque coactus,* | *non ubivis coramve quibuslibet.* 23. ep. I 19 37—45. Ovid was one of the favored few tr. IV 10 49—50), Propertius (Ov. tr. IV 10 45 *saepe suos solitus recitare Propertius ignes*), Ovid (tr. IV 10 57—8 *carmina cum primum populo iuvenilia legi,* | *barba resecta mihi bisve semelve fuit.* III 14 39. ex Ponto IV 2 35—8. He even recited at Tomi a poem in honour of Augustus written in the language of the Getae ex Pont. IV 13 18—38. He complains ib. III 14 39—40 *nullus in hac terra, recitem si carmina, cuius* | *intellecturis auribus utar, adest.* cf. tr. IV 1 89, 90), Livy (Suid. Κορνοῦτος), Persius (Suet. vit. p. 73 Reifferscheid, Lucan could scarce refrain from exclaiming, when P. recited, that those were true poems, *sua ipse ludos faceret*), Lucan (vit. p. 76 R. he declaimed in Gr. and Lat., won the prize for a poetic eulogy on Nero recited in the theatre of Pompeius p. 51 R. Nero gave him mortal offence by retiring *se recitante subito ac nulla nisi refrigerandi sui causa indicto senatu.* cf. Tac. XV 49), Silius Italicus (Plin. ep. III 7 § 5), Statius (Iuv. VII 83n.), Martial (VII 29 6 etc.), Iuvenal (vit. *diu ne modico quidem auditorio quidquam committere est ausus, mox magna frequentia*

tantoque successu auditus est, ut ea quoque quae prima fecerat inferciret novis scriptis). Martial implies that recitation was necessary for a poet II 88 *nil recitas et vis, Mamerce, poeta videri: | quidquid vis esto, dummodo nil recites.* Pliny the younger recited poems (ep. v 3 where he replies to reproaches cast upon him for reading *versiculos severos parum.* VII 4 §§ 7—10. VIII 21. IX 34), speeches (IV 5. V 12 = 13. VII 17), his panegyric (III 18), a memorial of Spurinna's son (III 10). He was a constant attendant on recitations I 13 § 5 *prope nemini defui;* and remained in the city for the purpose § 6. He urges his friends Octavius (II 10) and Suetonius (V 10 = 11) to follow his example. He mentions as reciters of poems, Silius Proculus (III 15), Sentius Augurinus (IV 27), Calpurnius Piso (V 17), Passennus Paullus (IX 22), Vergilius Romanus (VI 21 a comedy); of a history, '*quidam*' (IX 27); of an attack upon Planta, Maximus (IX 1); of the deaths of illustrious men, Titinius Capito (VIII 12); of prose works, Regulus (I 5. IV 7); of a *liber absolutissimus*, a friend (VI 17); of compositions not specified Saturninus (V 21 = 9 § 1). Of the emperors Augustus Suet. 85 recited a reply to Brutus *de Catone*. Claudius in his youth Suet. 41 was encouraged by Livy to write a history. When he first recited it to a numerous audience, *defractis compluribus subselliis obesitate cuiusdam*, there was a general laugh; Claudius *ne sedato quidem tumultu temperare potuit, quin ex intervallo subinde facti reminisceretur cachinnosque revocaret. in principatu quoque et scripsit plurimum et assidue* recitavit per lectorem. Nero Suet. 10 recited poems at home and in the theatre *tanta universorum laetitia, ut ob recitationem supplicatio decreta sit, eaque pars carminum aureis litteris Iovi Capitolino dicata.* Domitian Suet. 2 during his father's reign *simulavit... poeticae studium, tam insuetum antea sibi quam postea spretum et reiectum, recitavitque etiam publice.* Nerva (? elegies Mart. VIII 70. IX 27). Numerianus, Vopisc. 11, recited both poems and speeches. Augustus Suet. 89 *recitantis et benigne et patienter audiit, nec tantum carmina et historias, sed et orationes et dialogos.* Suet. Tib. 61 a tragedy and a history, *etiam Augusto audiente recitata*, proscribed by Tiberius. Serv. Aen. IV 324. VI 862. Claudius also, of whom it was reported, Plin. ep. I 13 § 3 *cum in palatio spatiaretur, audissetque clamorem, causam requisisse, cumque dictum esset recitare Nonianum, subitum recitanti inopinatumque venisse.* Alexander Severus, Lampr. 35 *oratores et poetas non sibi panegyricos dicentes, quod exemplo Nigri Pescennii stultum ducebat, sed aut orationes recitantes aut facta veterum canentes libenter audivit, libentius tamen siquis ei recitavit Alexandri Magni laudes aut meliorum retro principum aut magnorum urbis Romae virorum .... audivit autem etiam forenses oratores causas recitantes, quas vel apud ipsum vel apud praefectos urbis egerant.* The proper design of recitation was to elicit criticism (Theophr. in DL. V § 37 *αἱ δ' ἀναγνώσεις ποιοῦσιν ἐπανορθώσεις*), like that of Quintilius Varus Hor. a. p. 436—452; or Sp. Maecius Tarpa ib. 386—390 *siquid tamen olim | scripseris, in Maeci descendat iudicis auris | et patris et nostras, nonumque prematur in annum | membranis intus positis: delere licebit | quod non ediderís; nescit vox missa reverti.* S. I 10 38. Many poetasters could not brook such candour Hor. ep. II 1 221—2 *cum laedimur, unum | siquis amicorum est ausus reprendere versum.* Ovid's exquisite finish is partly due to the 'file' of his friend Atticus ex Pont. II 4 13—18 *saepe tuas venit factum modo carmen ad auris | et nova iudicio subdita musa tuo est. | quod tu laudaras, populo placuisse putabam. | hoc pretium curae dulce recentis erat. | utque meus lima rasus liber esset amici, | non semel admonitu facta*

litura tuo est. Tuticanus and Ovid profited by one another's corrections ib. IV 12 25—6 *saepe ego correxi sub te censore libellos: | saepe tibi admonitu facta litura meo est.* Horace addresses Tibullus ep. I 4 1 *Albi, nostrorum sermonum candide iudex.* Ovid also reminds the college of poets of his candour tr. V 3 53—4 *si vestrum merui candore favorem | nullaque iudicio littera laesa meo est.* Virgil also consulted the taste of an audience on doubtful points Donati vit. Verg. 12 § 48 *recitavit et pluribus; sed neque frequenter, et ferme illa de quibus ambigebat,* quo magis iudicium hominum experiretur. Pliny, the chief promoter of recitations, elaborately sets forth their uses V 3 §§ 8—11 *has recitandi causas sequor, primum, quod ipse qui recitat aliquanto acrius scriptis suis auditorum reverentia intendit, deinde quod de quibus dubitat quasi ex consilii sententia statuit. multa etiam a multis admonetur, et si non admoneatur, quid quisque sentiat perspicit ex vultu oculis nutu manu murmure silentio; quae satis apertis notis iudicium ab humanitate discernunt. atque adeo, si cui forte eorum qui interfuerunt curae fuerit eadem illa legere, intelleget me quaedam aut commutasse aut praeterisse, fortasse etiam ex suo iudicio, quamvis ipse nihil dixerit mihi. atque haec ita disputo, quasi populum in auditorium, non in cubiculum amicos advocarim, quos plures habere multis gloriosum, reprehensioni nemini fuit.* ib. 12 = 13. VII 17. VIII 21 §§ 4—6. Cic. off. I § 147. Tac. dial. 2, 3 Curiatius Maternus offended Vespasian's courtiers by the republican sentiment of his tragedy Cato; the day after the recitation his friends find him with the book in his hand. One asks *nihilne te, Materne, fabulae malignorum terrent, quo minus offensas Catonis tui ames? an ideo librum istum adprehendisti, ut diligentius retractares, et sublatis siqua pravae interpretationi materiam dederunt, emitteres Catonem non quidem meliorem sed tamen securiorem?* Maternus rejoined *leges quid Maternus sibi debuerit, et agnosces quae audisti. quod si quae omisit Cato, sequenti recitatione Thyestes dicet.* Mart. XII pr. *civitatis aures, quibus assueveram, quaero . . . . . si quid est enim in libellis meis quod placeat, dictavit auditor. illam iudiciorum subtilitatem, illud materiarum ingenium, bibliothecas, theatra, conventus, in quibus studere se voluptates non sentiunt.* id. II 86 11, 12 *scribat carmina circulis Palaemon: | me raris iuvat auribus placere.* Cf. the practice of Horace. In order to secure this intelligent criticism Pliny was very careful in the choice of his audience II 19 § 9 *nos autem, si placuerit recitare, adhibituri sumus eruditissimum quemque...* V 12 = 13 § 1 *recitaturus oratiunculam quam publicare cogito advocavi aliquos, ut revererer, paucos, ut verum audirem.* VII 4 § 7 *sodalibus legi.* So Vergilius Romanus ib. VI 21 § 2. Sen. contr. X pr. § 4 p. 292 of T. Labienus *declamavit non quidem populo, sed egregie. non admittebat populum et quia nondum haec consuetudo erat inducta et quia putabat turpe ac frivolae iactationis.* Epictetus III 23 §§ 7—38 will allow only one purpose of recitation, at least to a philosopher, that of improving the audience *ὠφελῆσαι θέλεις ἢ ἐπαινεθῆναι; . . . οὐκοῦν ὠφελῆσαι θέλεις; πρὸς τί; εἰπὲ καὶ ἡμῖν, ἵνα καὶ αὐτοὶ τρέχωμεν εἰς τὸ ἀκροατήριόν σου. νῦν δύναταί τις ὠφελῆσαι, μὴ αὐτὸς ὠφελούμενος;* Sen. ep. 52 § 9 *nec ideo te prohibuerim hos quoque audire, quibus admittere populum ac disserere consuetudo est, si modo hoc proposito in turbam prodeunt, ut meliores fiant faciantque meliores, si non ambitionis hoc causa exercent. quid enim turpius philosophia captante clamores?* Plin. ep. VII 17 §§ 11, 12 Pomponius Secundus, a tragic poet, when he dissented from a friend's criticism, said *'ad populum provoco,' atque ita ex populi vel silentio vel adsensu aut suam aut amici sententiam sequebatur. recte an secus, nihil ad me. ego enim non populum advocare sed certos electos-*

que soleo, quos intuear, quibus credam, quos denique et tamquam singulos observem, et tamquam non singulos timeam. Iuv. VII 82—86. As many as 500 or 1000 (Epict. III 23 § 19) were sometimes present. Hence recitation was the best of advertisements Hor. s. I 4 22—3 *cum mea nemo | scripta legat vulgo recitare timentis.* The reception which the work met with from the audience might determine the question of its publication or suppression Plin. ep. II 10 § 6 *et de editione quidem interim ut voles: recita saltem, quo magis libeat emittere, utque tandem percipias gaudium, quod ego olim pro te non temere praesumo.* III 15 § 3 *videor autem iam nunc posse rescribere esse opus pulchrum nec supprimendum, quantum aestimare licuit ex his quae me praesente recitasti.* I 5 § 2 *librum recitaret publicaretque.* The audience at recitations may be compared with the modern literary reviews, discharging the functions of a preventive and emendatory, not merely of a correctional tribunal. Before publication a work might thus be known to more hearers than it would now find readers: in the same way specimens of a forthcoming work are now made known through popular magazines. After publication it might still be recited, not only by the author, but by others, with or without his leave, in the country or provinces as well as in the city, before public or private assemblies. Thus the notorious informer Regulus, in memory of his son Plin. ep. IV 7 § 2 *ipse vero nuper adhibito ingenti auditorio librum de vita eius recitavit, de vita pueri: recitavit tamen; eundem in exemplaria mille transscriptum per totam Italiam provinciasque dimisit. scripsit publice ut a decurionibus eligeretur vocalissimus aliquis ex ipsis qui legeret eum populo: factum est.* Some of Martial's keenest shafts are aimed at those who passed off his wit for their own I 29 = 30. 38 = 39 *quem recitas meus est, o Fidentine, libellus: | sed male cum recitas, incipit esse tuus.* 52 = 53. 53 = 54 e.g. 11, 12 *indice non opus est nostris nec vindice libris: | stat contra dicitque tibi tua pagina fur es.* 63 = 64. 66 = 67 e.g. 9, 13, 14 *mutare dominum non potest liber notus. | . . . aliena quisquis recitat et petit famam, | non emere librum sed silentium debet.* II 20 *carmina Paullus emit: recitat sua carmina Paullus. | nam quod emas, possis dicere iure tuum.* XII 64 6, 7, 12, 13 to Corduba *dic vestro, rogo, sit pudor poetae, | ne gratis recitet meos libellos. | . . . nil est deterius latrone nudo: | nil securius est malo poeta.* Varius, Serv. ecl. 3 20, read as his wife's a tragedy which she had received from Virgil. cf. Horace's warning to Celsus against borrowed plumes ep. I 3 15—20. W. A. Schmidt Gesch. d. Denk- u. Glaubensfreiheit 112—6. The audience seldom maintained the calmness proper to judges, but needed the caution of Epictetus, not hastily to accept invitations to recitations; and when present at them to be grave and courteous; ench. 33 § 11 *εἰς ἀκροάσεις τινῶν μὴ εἰκῇ μηδὲ ῥᾳδίως πάριθι· παριὼν δὲ τὸ σεμνὸν καὶ τὸ εὐσταθὲς καὶ ἅμα ἀνεπαχθὲς φύλασσε.* They expressed their admiration by rising on their feet. Mart. X 10 9, 10 *saepius assurgam recitanti carmina? tu stas | et pariter geminas tendis in ora manus.* Pers. I 82. Plin. ep. VI 17 § 2. Tac. dial. 13. A breathless silence might also be a proof of interest Plin. ep. II 10 § 7 *imaginor enim qui concursus, quae admiratio te, qui clamor, quod etiam silentium maneat; quo ego, cum dico vel recito, non minus quam clamore delector, sit modo silentium acre et intentum et cupidum ulteriora audiendi.* A parasite's enthusiasm would run into caricature Hor. a. p. 429—433 *pallescet super his, etiam stillabit amicis | ex oculis rorem, saliet, tundet pede terram | . . .* like hired mourners *derisor vero plus laudatore movetur.* So at Athens the sophist Prohaeresios, Eunap. p. 482 l. 52 Didot, after a successful decla-

mation, was surrounded by the audience, who kissed his breast, hands and feet, calling him Ἑρμοῦ Λογίου τύπον. the proconsul and all his suite escorted him home. A reader was often encored, *revocatus* Cic. p. Arch. § 18; so in the theatre Tusc. IV § 63. p. Sest. §§ 120, 123. Hor. ep. II 1 223 *cum loca iam recitata revolvimus irrevocati.* When he offered to conclude he was urged to continue by cries of *recita! recita!* Sen. ep. 95 § 2 cited on 41. Plin. ep. III 18 § 4. Thus the recitation might occupy a whole day (1 4 n.), or even two or three days (1 2 n.). Petron. 90, 92, 93, makes the populace pelt a bad poet. Generally indifference, *frigus*, was the worst he had to fear Plin. ep. VI 15 § 4, 17. Suet. Claud. 41 *refrigeratus.* vit. Luc. p. 51 l. 5 R. Sen. ep. 52 §§ 11—15 *quanta autem dementia eius est, quem clamores inperitorum hilarem ex auditorio dimittunt? quid laetaris, quod ab hominibus his laudatus es, quos non potes ipse laudare? disserebat populo Fabianus, sed audiebatur modeste. erumpebat interdum magnus clamor laudantium, sed quem rerum magnitudo evocaverat, non sonus inoffensae ac molliter orationis elapsae.* § 12 *intersit aliquid inter clamorem theatri et scholae: est aliqua et laudandi licentia.* The most usual cries were Hor. a. p. 428 *pulchre, bene, recte.* Cic. de or. III § 101 *bene et praeclare . . . . pulchre et festive . . . non potest melius.* σοφῶς (Mart. I 3=4 7 *audieris cum grande* sophos, *dum basia captas.* 49=50 37. 66=67 4. 76=77 10. III 46 8 *tergeminum.* VI 48 cited on I 96. Petron. 40. Sidon. ep. I 9. IX 13. carm. 5 8. 8 10. Plut. de audiendo c. 15 p. 45 f καλῶς. σοφῶς. ἀληθῶς. θείως. θεοφορήτως. ἀπροσίτως. de aud. poet. 8 p. 26 b and Wytt. there. Hired *claqueurs* were called Plin. ep. II 14 § 5 σοφοκλεῖς). *euge*, εὖ γε (Pers. I 49 *euge tuum et belle.* ib. 75). *decenter* (Pers. I 84). Mart. II 27 3 *effecte! graviter! cito! nequiter! euge! beate!* Professional applauders were hired or lent VII 43—44 n. See Liban. ep. 280. Epict. III 23 § 24 (οὐᾶ. θαυμαστῶς). Cresol theatr. rhet. III 20 (Gronov. vol. X). Ferrar. de veterum acclam. (Graev. vol. VI). The audience kissed their hands to the reader or embraced him (Mart. I 3=4 7. 76=77 13, 14. Plin. ep. V 17 § 4 *recitatione finita multum ac diu exosculatus adulescentem, qui est acerrimus stimulus monendi, laudibus incitavi, pergeret qua coepisset*). No wonder that attendance on recitations is reckoned among the most onerous *officia* I 1—14. 17 n. Hor. s. I 3 85—9. 4 36—8, 73—5. II 5 40—3. ep. II 1 108—110. 2 67—8. a. p. 419—433. Pers. I 50—62. Plin. ep. I 13 laments the sloth or insolence of hearers, who remain chatting *in stationibus* and order their slave to report whether the reader has arrived, has finished his preface, has nearly reached the end of the book: *tunc demum, ac tunc quoque lente cunctanterque veniunt; nec tamen permanent, sed ante finem recedunt, alii dissimulanter et furtim, alii simpliciter et libere.* Pliny pours out *indignatiunculam quam in cuiusdam amici auditorio cepi* in a letter, VI 17, to his friend Restitutus. *recitabatur liber absolutissimus: hunc duo aut tres, ut sibi et paucis videntur, diserti surdis mutisque similes audiebant. non labra diduxerunt, non moverunt manum, non denique adsurrexerunt, saltem lassitudine sedendi. quae tanta gravitas? quae tanta sapientia? quae immo pigritia adrogantia sinisteritas ac potius amentia, in hoc totum diem impendere ut offendas, ut inimicum relinquas, ad quem tamquam amicissimum veneris? . . . . sive plus sive minus sive idem praestas, lauda vel inferiorem vel superiorem vel parem: superiorem, quia, nisi laudandus ille, non potes ipse laudari; inferiorem aut parem, quia pertinet ad tuam gloriam quam maximum videri quem praecedis vel exaequas. . . . . equidem omnes qui aliquid in studiis faciunt venerari etiam mirarique*

soleo. Cf. III 18 § 4. Mart. II 88 you may be a poet or what you will, *dummodo nil recites.* III 45 I cannot say whether Phoebus fled from the dinner of Thyestes: *fugimus nos, Ligurine, tuam.* | *illa quidem lauta est dapibusque instructa superbis:* | *sed nihil omnino te recitante placet.* | *nolo mihi ponas rhombum mullumve bilibrem,* | *nec volo boletos, ostrea nolo: tace.* IV 41. V 78 25 in an invitation to dinner *nec crassum dominus leget volumen.* So XI 52 16 *plus ego polliceor: non recitabo tibi.* VIII 20 *cum facias versus nulla non luce ducenos,* | *Vare, nihil recitas: non sapis atque sapis.* One Varo, Philostr. s. I 25 §§ 20, 21, whom flatterers persuaded that he was the fairest of men, the most accomplished of athletes and of rhetoricians, used to declaim and his debtors reckoned the number of times they attended his declamations as a set-off in settling the account. Polemo had borrowed money from Varo, but nevertheless did not attend; on which Varo threatened him with legal proceedings. Polemo's friends urged him to adopt so easy a method of paying his debts; accordingly he went to listen; but when the declamation continued till evening, and 'no harbour appeared,' and all was full of solecisms, barbarisms and contradictions, Polemo sprang up, held out his hands and cried, Varo. *φέρε τοὺς τύπους,* i. e. the writ. Cf. Ruso and his debtors in Hor. s. I 3 85—9. Parasites (Iuv. 41 n.) were content to pay for their dinner by applauding the host's compositions. The place of recitation was either a private house, lent perhaps (I 12 n. VII 40 n.) for the purpose by a wealthy patron, or some public place; as the forum (Plin. ep. IV 7 § 6), a circus (DChr. XX p. 264 M. 'walking through the circus I saw many men in it variously employed, one playing the flute, another dancing, another juggling, another reading a poem, another singing, another relating some history or legend'), bath (I 17 n. Petron. 91—2. Cas. ad Theophr. *περὶ ἀγροικίας* p. 146), temple (Hor. s. I 10 38. Petron. 90; esp. that of the Palatine Apollo Iuv. VII 37 n.), theatre (Hor. s. I 10 39. ep. I 19 41—2. Petron. 90. Suet. Ner. 10. Tac. XVI 4. dial. 13. Serv. ecl. 6 11. Donat. vit. Verg. 11 § 41. Dio LXII 29 § 1. An 'Ennianist' at Puteoli read the annals of Ennius in the theatre Gell. XVIII 5 §§ 1—6 *voce admodum scita et canora,* amid thunders of applause). The Athenaeum was built by Hadrian for the special purpose Aurel. Vict. Caes. 14 § 3. cf. Dio LXXIII 17 § 4. When the sophist Hadrian was in Rome, and news of his recitations reached the theatre, senators and knights, all students of Greek, hurried to the Athenaeum Philostr. s. II 10 § 8 *ὁρμῆς μεστοὶ καὶ τοὺς βάδην πορευομένους κακίζοντες.* Capitol. Pertinax 11 *cum... Pertinax eo die processionem, quam ad Athenaeum paraverat, ut audiret poetam, ob sacrificii praesagium distulisset, hi qui ad obsequium venerant redire in castra coeperunt.* Lampr. Alex. Sev. 35 *ad Athenaeum audiendorum et Graecorum et Latinorum rhetorum vel poetarum causa frequenter processit.* The elder Gordian, vit. 3 *ubi adolevit in Athenaeo controversias declamavit audientibus etiam imperatoribus suis.* Sidon. ep. II 9. IV 8 ad fin. IX 9. 14 *dignus omnino, quem plausibilibus Roma foveret ulnis, quoque recitante Athenaei subsellia cuneata quaterentur.* Hieronym. ep. 66 ad Pammach. § 9 *omne Athenaeum scholasticorum vocibus consonabat.* The forum of Trajan was thus used even in the 6th century Venant. Fortun. III 20 7,8 *vix modo tam nitido pomposa poemata cultu* | *audit Traiano Roma verenda foro.* The reader attired himself in his best for the occasion, and read sitting Pers. I 15—18 *haec populo pexusque togaque recenti* | *et natalicia tandem cum sardonyche albus* | *sede leges celsa, liquido cum plasmate guttur* | *mobile collueris, patranti fractus ocello.* cf. Epictet. cited on VII 84. Plin. ep. VI 6 § 6 *dicenti mihi sollicitus adsistit,*

adsidet recitanti: primis etiam et cum maxime nascentibus opusculis meis interest. On the loss of energy consequent on sitting see Plin. II 19 §§ 2—4. The book itself was smartly bound Lucian adv. ind. 7 *ὁπόταν τὸ μὲν βιβλίον ἐν τῇ χειρὶ ἔχῃς πάγκαλον, πορφυρᾶν μὲν ἔχων τὴν διφθέραν, χρυσοῦν δὲ τὸν ὀμφαλόν.* In a preface, which he delivered extempore, standing, the author made his excuses Mart. III 18 *perfrixisse tuas questa est praefatio fauces. | cum te excusaris, Maxime, quid recitas?* Plin. ep. I 13 § 2. VIII 21 § 2 *forte accidit ut eodem die mane in advocationem subitam rogarer quod mihi causam praeloquendi dedit. sum enim deprecatus ne quis ut inreverentem operis argueret, quod recitaturus, quamquam et amicis, et paucis, id est iterum amicis, foro ac negotiis non abstinuissem.* Mart. IV 41 *quid recitaturus circumdas vellera collo? | conveniunt nostris auribus illa magis.* Diffidence disarmed the company Plin. ep. V 17 § 3 *commendabat haec voce suavissima, vocem verecundia: multum sanguinis, multum sollicitudinis in ore, magna ornamenta recitantis. etenim nescio quo pacto magis in studiis homines timor quam fiducia decet.* VII 17 § 13 *quod M. Cicero de stilo, ego de metu sentio. timor est emendator asperrimus. hoc ipsum, quod nos recitaturos cogitamus, emendat: quod auditorium ingredimur, emendat.* 25 § 1 *nos eos tantum dicturi aliquid aut lecturi timemus, qui studia sua proferunt, cum illi qui tacent hoc amplius praestent quod maximum opus silentio reverentur.* Ladies were sometimes present Tac. ann. III 49 Lutorius Priscus, a Roman knight, was accused of reciting an elegy on the death of Germanicus, while he was yet alive. *id L. in domo P. Petronii, socru eius Vitellia coram multisque inlustribus feminis, per vaniloquentiam legerat.* Pliny's wife sat behind a curtain when he recited ep. IV 19 § 3 *si quando recito, in proximo discreta velo sedet laudesque nostras avidissimis auribus excipit.* Most read only choice passages Cic. ad Att. XVI 2 § 5 B.C. 44 '*de gloria*' *misi tibi. custodies igitur, ut soles; sed notentur eclogarii* [i. e. *loci*], *quos Salvius, bonos auditores nactus, in convivio dumtaxat legat.* Plin. ep. VIII 21 § 4. cf. IV 14 § 6. Labienus once, when reciting his history, folded up great part of the roll, saying Sen. contr. X pr. § 8 p. 293 *haec quae transeo post mortem meam legentur.* Sometimes Plin. IX 34 a freedman read and the author accompanied him in dumb show. V 19 Pliny writes to a friend, asking him to receive his freedman, the *comoedus* Zosimus, in a villa noted for the salubrity of the air § 3 *pronuntiat acriter sapienter apte, decenter etiam; utitur et cithara etiam, ultra quam comoedo necesse est. idem tam commode orationes et historias et carmina legit ut hoc solum didicisse videatur.* So Claudius Suet. 41 as emperor employed a *lector;* his histories of Etruria and Carthage written in Greek, were yearly read through in the two museums at Alexandria 42. Plin. VI 15 records a piece of gossip (*recens fabula*). Passennus Paullus was reciting an elegiac poem. *is cum recitaret, ita coepit dicere* '*Prisce, iubes.*' *ad hoc Iavolenus Priscus* (*aderat enim, ut Paullo amicissimus*) '*ego vero non iubeo.*' *cogita qui risus hominum, qui ioci. . . . interim Paullo aliena deliratio aliquantum frigoris attulit. tam sollicite recitaturis providendum est non solum ut sint ipsi sani verum etiam ut sanos adhibeant.* Recitations flourished from Augustus to Hadrian, and together with declamations greatly affected both the style and the matter of compositions. If to arrest the attention of the audience a surprise was needful, encyclopaedic learning was displayed, as in the topographical digressions of Lucan. The matter was however in general much less regarded than the manner. The whole was sacrificed to the parts; threadbare legends, descriptions of scenery, rhetorical commonplaces

were foisted in out of season I 7—14. Hor. a. p. 14—19. Point, antithesis and metaphor were all in all. The composition must be spotted with *sententiae, lumina orationis:* cf. the criticism on Cicero in Tac. dial. 22. Poetry became rhetorical and prosaic, as in Lucan and the tragedies of Seneca: prose in constructions, vocabulary, ornaments, became poetic; e.g. Tacitus overflows with phrases from the Aeneid. Bernhardy n. 218 quotes Sen. ep. 114 § 10 *cum adsuevit animus fastidire quae ex more sunt et illi pro sordidis solita sunt, etiam in oratione quod novum est quaerit et modo antiqua verba atque exoleta revocat ac profert, modo fingit et ignota ac deflectit, modo, id quod nuper increbruit, pro cultu habetur audax translatio ac frequens.* cf. §§ 11—17. 59 § 6. Quintil. II 9 §§ 10, 11 e.g. *sermo rectus et secundum naturam enuntiatus nihil habere ex ingenio videtur, illa vero, quae utcumque deflexa sunt, tamquam exquisitiora miramur.* VIII pr. §§ 24—27. 2 §§ 19—21. IX 3 § 1. XII 10 §§ 73—76. It is justly said of writers of the silver age that they shew to most advantage in quotations. Merivale Romans under the empire c. 64 *Almost every group of three or four lines in Statius constitutes in itself an idea, perhaps a conceit, a play of thought or of words; it fastens itself like a burr upon the memory: such is the distinctness of his vision, such the elaborate accuracy of his touch. The epigram is the crowning result of this elaborate terseness of diction, and this lucid perception of the end in view. The verses of Martial are the quintessence of the Flavian poetry.* See Lips. ep. ad Belgas II 48. Weber de poetarum Lat. recitationibus Vimar. 1828. 4to. Gierig exc. I on Plin. ep. Theod. Herwig de recitatione poetarum apud Romanos Marb. 1864. Literary history supplies many parallels to the Roman recitations. Holyday *When* Giraldus Cambrensis *was return'd out of* Ireland, ... *he read publiquely in* Oxford, *in the year* 1200, *his Topographie of* Ireland. In the 15th century the 'rhetorical societies,' *rederijkkamers*, of the Netherlands were poetic guilds with statutes, arms and mottoes; they were not without influence in the reformation of the 16th century. To this day the Dutch keep up the practice of recitation in their convivial meetings, see Van Kampen geschiedenis der letteren, 1821, I 35—42. Schotel gesch. der rederijkers in Nederland, Amst. 1862—4. Siegenbeek beknopte gesch. d. nederl. letterkunde, Haarl. 1826, 38—50. The poets of the renaissance in Italy recited their poems. Bojardo read his *Orlando innamorato* at the court of Ferrara (Panizzi life of B. lxxvii), for he constantly dismisses his audience *au revoir;* I 22 62 *per Dio, tornate a me, bella brigata,* | *chè volentier ad ascoltar v'aspetto,* | *per darvi al mio contar gioia e diletto.* 23 53. 25 61. 26 64. 27 62. 28 54. 29 56. II 7 63. 8 63 *voi, che, ascoltando, quà sedete ad agio.* | . . . . *bella brigata, io vi acomando a Dio.* In the Italian academies of the 15th, 16th and 17th centuries Latin and Italian compositions were recited, see Tiraboschi ind. *accademia.* The visitors of Port-Royal met to criticise unpublished works in the house of Mme. de Sablé, V. Cousin in Rev. d. d. mondes, 1 Févr. 1854, 450 *Quand La Rochefoucauld avait composé quelques sentences, il les mettait sur le tapis avant ou après dîner, ou il les envoyait au bout d'une lettre. On en causait, on les examinait; on lui faisait des observations dont il profitait; on a pu lui ôter des fautes, mais on ne lui a prêté aucune beauté.* So Mme. de Sévigné speaks of recitations of Racine and others of the French classics. The epigrammatic style which has prevailed in France since Louis XIV may be traced to the artificial school formed in his court circle. Hodgson compares 'the Dilettanti and Academical Societies of London, the Literary Fund, the Royal Institute.' Add the recitations of Messrs. Thackeray and

Dickens, the popular 'penny readings.' POETAS including comic poets (I 3 *togatas*. Plin. ep. VI 21 § 2) and tragic (ib. VII 17 §§ 3, 11. Tac. dial. 11. Iuv. I 4—6 *Telephus, Orestes*). Histories also (Suet. Aug. 89. Claud. 41. M. Sen. contr. X pr. § 8 p. 293. Sen. de ira III 23 §§ 4—6. ep. 95 § 2. Plin. ep. VII 17 § 3 a biography ib. IV 7 § 2), speeches (Suet. Aug. 89. Plin. ep. I 5 § 2. II 19. III 18. VII 17 a formal defence of the practice. Lampr. Alex. Sev. 35), and philosophical treatises (Sen. ep. 52 §§ 9—15) were recited.

10 DUM...COMPONITUR... SUBSTITIT the usual construction, when contemporaneous actions are spoken of I 60. V 94. VI 176. IX 4. XIV 92, 95. Exceptions in Madvig § 336 2. TOTA DOMUS REDA UNA SO small was the household; so poor, cf. 23—4, was Umbricius. REDA 236 n.

11 VETERES ARCUS MADIDAMQUE CAPENAM hendiadys. Schol. MADIDAM *ideo quia supra eam aquaeductus est, quem nunc appellant arcum stillantem. primum enim usque ibidem fuerunt portae.* Mart. III 47 1 Capena *grandi* porta *qua* pluit *gutta*. The *rivus Herculaneus*, a branch of the *aqua Marcia*, after crossing and supplying the *mons Caelius* Frontin. de aquis Rom. I 19, *finitur supra portam Capenam*. From the *porta Capena*, one of the principal gates in the wall of Servius, the Appian way led to Capua. The discovery of the first mile-stone on the Appian way has fixed the position of the gate at the foot of *mons Caelius* Becker I 168—170.

[III **12—20** "Jahn's transposition by no means brings conviction to my mind. The *in vallem Egeriae desc.* etc. is then so very abrupt. Umbricius and his household, accompanied I presume by Juvenal, walked from their town residence to the *porta Capena*, where the *raeda* waited them, and was loaded. Well then 11 Umbricius halted: then, 12, *hic* seems to me a very appropriate connecting particle, 'hereupon,' 'upon this:' a very common use in all authors; and so Juvenal I 150 *dicas hic forsitan;* and XV 84 *hic gaudere libet*, and perhaps (as I should prefer) XV 77 *labitur hic quidam*. Then *ubi* I take to have nothing to do with *hic*, but to mean 'illuc ubi' 'to where' Numa etc.: I don't take it to be exactly *in vallem Egeriae, ubi;* but as I said 'illuc ubi,' and then in consequence of the long parenthesis, I look on *in vallem Egeriae* rather as an epexegesis of *ubi* etc.: 'hereupon he and I went down to where Numa used to meet his mistress but where now . . . I mean into the valley of Egeria.' Then 21 *hic tunc* I take to begin quite a new sentence." H.A.J.M.]

12 NOCTURNAE Liv. I 19 §§ 4, 5 of Numa *omnium primum, rem ad multitudinem imperitam et illis saeculis rudem efficacissimam, deorum metum inicendum ratus est. qui cum descendere ad animos sine aliquo commento miraculi non posset, simulat sibi* cum dea Egeria congressus nocturnos *esse; eius se monitu, quae acceptissima deis essent, sacra instituere, sacerdotes suos cuique deorum praeficere.* Here night is the weird time of revelations; in Iuv. the screen of intrigues. Stat. s. V 3 289—291 where Aricia is the scene of these meetings *somnique in imagine monstra | quae solitus. sic sacrae* Numae *ritusque colendos | mitis Aricino dictabat nympha sub antro.* CONSTITUEBAT VI 487. the technical term for an assignation, *rendezvous, Stelldichein;* satirical like *amicae* cf. I 10, 84. Titinius gemina fr. 5 in Non. 'toga' *si rus* cum scorto constituerit *ire*. Ter. Hec. 195—6 where the courtesan says constitui *cum quodam hospite | me esse illum conventuram*. cf. Donatus. Eun. 205. Many exx. in Gron. obs. I 1 15 Frotscher. Cic. ad fam. VII 4 *si quod* constitutum *cum podagra habes, fac ut in alium diem differas.* With the dat. also ad Att. I 7. de or. I § 265. de off. I § 32 *si* constiteris cuipiam *te advocatum in rem praesentem esse venturum*. Dietsch

and Wasse on Sall. Iug. 70 = 66 § 2. Cic. p. Cael. §§ 61, 62 (four times). Prop. v = iv 8 33. Petron. 57 constitutum *habui numquam*. Hygin. f. 148 of Mars and Venus *ille cum* ad constitutum *venisset*.

AMICAE i 62 n. a less honest term than *concubina* dig. l 16 144 *vero nomine* amicam, *paulo honestiore concubinam*. In Gr. *ἐρωμένη* Plut. Ant. 53 § 4. DCass. lxvi 3 § 4. As the *amicus* of ver. 1 is first named in ver. 21, so this *amica* is first named ver. 17. Egeria is the *coniux* of Numa in Liv. i 21 cited on 17. 13 SACRI FONTIS all springs are sacred to their respective nymphs Serv. ecl. i 53. Aen. vii 84. Hor. c. i 1 22. Ov. a. a. iii 688. Mart. iv 57 7, 8 *ergo* sacri fontes *et litora grata valete*, | nympharum *pariter Nereidumque domus*. Plut. Num. 13 § 2 the speech which Numa made on the descent of the sacred shield, *ancile*, was composed by *Egeria* and *the Muses;* the neighbouring meadows, in which the Muses held converse with him, were dedicated to them, and the fountain which watered the place he set apart as holy water, *ἱερὸν ὕδωρ*, for the Vestal virgins. Sulpic. 67—8 *nam* laureta Numae fontesque *habitamus eosdem* | *et comite* Egeria *ridemus inania coepta*. DELUBRA Symm. ep. i 21 = 14 *propter eas* [*aedes Honoris et Virtutis*] Camenarum religio sacro fonti *advertitur*. L. Attius the poet, though very short of stature, placed a colossal statue of himself Plin. xxxiv § 19 in Camenarum aede. Becker i 513 –5. LOCANTUR the grove of Egeria and temple of the Muses are let to Jews, whose *proseuchae*, 296 n., were in woods near running water Acts xvi 13. 14 IUDAEIS on the Jews in Rome see 296 n. xiv 96 seq. n. 204. A.D. 70 after the destruction of Jerusalem Vespasian commanded the Jews to pay to Iuppiter Capitolinus the didrachm which they had paid to the temple DCass. lxvi 7 § 2. Ios. b. I. vii 6 § 6. Biscoe on the Acts, new ed., 182. COPHINUS FAENUMQUE vi 542–5 cophino faenoque *relicto* | *arcanam* Iudaea *tremens* mendicat *in aurem* | *interpres legum Solymarum et magna sacerdos* | arboris *ac summi fida internuntia caeli*. COPHINUS *κόφινος*, whence *coffin*, *coffer*. Laberius wrote a *mimus* with this title Gell. xvi 7 § 2. A large wicker basket or hamper, used in agriculture and gardening, for carrying earth, manure, fodder etc. Forc. Rich companion. The Jews were known by their cophinus, as barbarian kings by their diadem Sidon. ep. vii 6 *ordinis res est ut*.....*Pharao incedat cum diademate, Israelita cum* cophino. Philo's tract published by Mai in 1818 from a Medicean ms. and named by him *de festo cophini*, is on the feast of first-fruits; the baskets are called *κάρταλλοι* by Philo, ed. Richter v 48–50. FAENUM for a bed. 15 MERCEDEM the rent of the wood. Plut. qu. Rom. 88 'why is the money spent on spectacles called *lucar*? or is it because *there are many woods about the city consecrated to gods*, which they call *luci*, and they spent *the income derived from these* upon the shows?' 16 MENDICAT vi 543 cited on 14. Mart. xii 57 13 *a matre doctus* . . . rogare Iudaeus. The wood *begs* when it is thronged by beggars. cf. ii 119—120 *ingens* | cena sedet. CAMENIS the old *Latin* goddesses make way for barbarian fanatics.

17 EGERIAE Ov. f. iii 274 Egeria *est quae praebet aquas, dea grata* Camenis. Liv. i 21 *lucus erat, quem medium ex opaco specu* fons *perenni rigabat aqua; quo quia se persaepe* Numa *sine arbitris velut ad* congressum deae *inferebat*, Camenis eum lucum sacravit, quod earum ibi concilia cum coniuge sua Egeria essent. Mart. x 35 13—4 *tales* Egeriae *iocos fuisse* | udo *crediderim* Numae sub antro.

18 VERIS natural Fabian. Papir. in M. Sen. contr. ii 9 § 13 *litoribus quo-*

que moles invehuntur congestisque in alto terris exaggerant sinus, alii fossis inducunt mare: adeo nullis gaudere veris *sciunt, sed* adversum naturam *aliena loco, aut terra aut mare mutata, aegris oblectamenta sunt.* PRAESENTIUS NUMEN XI 111. Verg. g. I 10 *agrestium* praesentia numina, *Fauni.* ecl. I 41. Ov. ex P. I 2 107. m. XV 623. Ibis 283. amor. III 1 1 *stat vetus et multos incaedua* silva *per annos:* | *credibile est illi* numen inesse loco. | fons sacer *in medio* speluncaque *pumice pendens.* The nymph is identified with her stream Hor. c. I 7 12 *domus Albuneae resonantis.* So Ceres with corn Hor. s. II 2 124.

20 INGENUUM Lucr. I 230 ingenui fontes. Auson. idyl. 10 65—6 *usque e sub* ingenuis *agitatae* fontibus *herbae* | *vibrantes patiuntur aquas.* Mühlmann II 899. VIOLARENT MARMORA TOFUM hence Sidon. XXII 223—6 of a fountain *non eget hic cultu, dedit huic natura decorem.* | *nil fictum placuisse placet, non pompa per artem* | *ulla, resultanti non comet malleus ictu* | *ulla, nec exesum supplebunt* marmora tofum. VIOLARENT XI 116 n. Verg. XII 67—8 Heyne *Indum sanguineo veluti* violaverit *ostro* | *siquis ebur.* Mart. I 53 6. Hom. Δ 114 uses *μιαίνειν* for dyeing. So *φθείρω, φθορά, συμφθείρω* Hemst. on Lucian Prom. 5 fin. TOFUM the whole passage is from Ov. m. III 157—62 antrum nemorale *recessu* | *arte laboratum nulla. simulaverat artem* | *ingenio natura suo. nam pumice vivo* | *et levibus* tofis nativum *duxerat arcum.* | fons *sonat a dextra tenui perlucidus unda,* | margine gramineo *patulos incinctus hiatus.* See Burn's Rome and the Campagna 15—17.

21—57 since, says Umbricius, there is no room for honest industry at Rome, I will find a home elsewhere, while I have yet vigour to go. They who are content by any shifts to make a fortune may stay. I cannot flatter or be an instrument of crime; and now none is smiled on by the great but he who is master of some secret which they fear to have exposed.

It is unlikely that Umbricius is the same as the haruspex, who foretold Galba's death, and who was Plin. h. n. x § 19 *haruspicum in nostro aevo peritissimus.* Plut. Galb. 24. Tac.h. I 27. Müller Etrusker II 14 thinks it certain that the U. of Iuv. is not the soothsayer. cf. infr. 44.

22 of the neglect of literary men Iuv. complains s. VII; of the neglect of poor clients, in this satire. cf. Mart. III 38. 23 HERE Prop. III=II 22 1 *scis* here *mi multas pariter placuisse puellas.* The pronunciation was intermediate between E and I Quintil. I 4 § 8 *in* here *neque E plane neque I auditur:* the form *heri* was now obsolete id. I 7 § 22 here *nunc E littera terminamus: at veterum comicorum adhuc libris invenio,* 'heri *ad me venit;' quod idem in epistulis Augusti, quas sua manu scripsit aut emendavit, deprehenditur.* 23—24 'and will again to-morrow wear away something from its small remainder'. With 21—25 cf. Plaut. merc. 834—8 *ego mihi alios deos penatis persequar, alium Larem,* | *aliam urbem, aliam civitatem: ab Atticis abhorreo.* | *nam ubi mores deteriores increbrescunt in dies* etc. 24 PROPONIMUS cl. 27 ME Quintil. X 1 § 40 l. 4 n. ILLUC to Cumae 2.

25 DAEDALUS 79—80. I 54. Verg. Aen. VI 14 seq. Heyne Daedalus, *ut fama est, fugiens Minoia regna* | *praepetibus pennis ausus se credere caelo,* | *insuetum per iter gelidas enavit ad Arctos,* | *Chalcidicaque levis tandem superastitit arce.* Sil. XII 103. 27 cf. X 252. Catull. LXI 312 seq. Hor. c. II 3 15—6 *dum res et aetas et sororum* | *fila trium patiuntur atra.* Ov. tr. V 10 45–6. 28 hence Auson. epit. 34 4 *in tremulam* baculo non subeunte manum.

29—30 'those who can make black white, and are willing to stoop to

the meanest and most dishonest occupations, may thrive at Rome.'

30 QUI NIGRUM IN CANDIDA VERTUNT Ov. m. XI 313—5 *Autolycus, furtum ingeniosus ad omne,* | candida de nigris *et* de candentibus atra | *qui facere adsuerat.* Ter. Phorm. 771 *eis nunc praemiumst, qui* recta prava faciunt. Pers. I 110 *per me equidem* sint omnia protinus alba. 31—2 who are willing (as *redemptores, mancipes,* or *conductores*) to undertake the building or repair of temples, the dredging or embanking of rivers (Tac. an. I 76. 79), the construction or clearing of harbours, the draining of the cloacae, the carrying out the dead to burial. FLUMINA . . . SICCANDAM ELUVIEM The *curatores riparum et alvei Tiberis et cloacarum urbis* were charged with letting out (*locare*) these works Orell. inscr. ind. Suet. Aug. 37. dig. XXII 1 17 § 5. Becker Gallus II 195. röm. Alterth. II 2 231—40. 32 SICCANDAM ELUVIEM the labourers employed on the sewers were convicts, Trai. ad Plin. ep. 41 § 2; and the contractors were held in great contempt Fronto ad Antonin. de orat. IV § 7 *etiam laminae interdum argenteolae in cloacis inveniuntur; eane re* cloacas purgandas redimamus? PORTANDUM AD BUSTA CADAVER the undertakers (*Libitinarii*) engaged to supply the funeral, as amongst ourselves XII 122 n. VM. V 2 § 10 *sit aliquis in summo splendore* etiam sordibus gratis *locus. M. Cornuto praetore funus Hirtii et Pansae iussu senatus locante, qui tunc Libitinam exercebant, cum rerum suarum usum, tum ministerium suum gratuitum polliciti sunt; . . . quaestum contempserunt, nulli alii rei quam quaestui viventes . . . pace cinerum suorum reges gentium exterarum secundum* hunc tam contemptum gregem *referri se patientur: . . . honesti actus ab* infimis *editi* etc. Marquardt V 1 357. 380. Hor. s. I 8 9. Phaedr. IV 19 26. On the occupations regarded as degrading see Cic. off. I § 150.

33 PRAEBERE CAPUT i.e. caput suum Luc. VIII 613—4 *involvit vultus atque indignatur apertum* | *Fortunae* praebere caput. Prop. IV=III 20b 27–8 *illi sint quicumque solent in amore dolores,* | *et* caput *argutae* praebeat *historiae.* Schömann in Jahrb. für Philol. XCIX 765—7 these speculators make the most of their contracts (31—2), embezzle the money, and when that is safe, become bankrupt [XI 50 n.]. The *creditor in bona debitoris mittebatur,* and they were sold *sub hasta* Mühlenbruch doctrin. pandect. I § 89. Walter Rechtsgesch. II 2 § 719 p. 368. The fraudulent debtor became *infamis* [cf. Iuv. I 47], and the *infamia* entailed the loss of *status* Walter § 788 p. 455. Iuv. might have said *praebere se venales.* cf. Cic. Phil. II §§ 64 and 65 l. 8 n. and 103. On the expression 'he is sold up,' for 'his goods are sold' see I 34 n. Cic. p. Quinct. § 50 *cuius bona ex edicto possidentur, huius omnis fama et existimatio cum bonis simul possidetur; . . . . cui magistri fiunt et* domini *constituuntur; . . . . de quo homine praeconis vox praedicat et pretium conficit.*

CAPUT DOMINA VENALE SUB HASTA Cic. Phil. II c. 26. V § 9 *illa infinita* hasta. Sen. de ir. I 2 § 1 *principum* sub civili hasta capita venalia. id. de brev. vit. 12 § 1 *quos* hasta praetoris *infami lucro et quandoque suppuraturo exercet.* Gaius IV § 16 *festuca . . . . quasi* hastae *loco,* signo quodam iusti dominii. Sen. contr. 9 pr. *vidi ambitiosa turba clientum limina deserta* sub domino *sectore* venalia. cf. the Germ. *subhastiren.*

DOMINA HASTA which conveys the *dominium* or absolute ownership Becker II 1 55. For DOMINA adj. see Prop. IV=III 9 23 dominas . . . . *secures.* Heins. on Ov. her. 3 100, who cites *d. manus, d. mensa, d. urbs.* 34—36 these, who once wound a horn (X 214 n.) at the country shows, and whose cheeks (XI 34, i.e. the force of their blast) were known in every town,

now exhibit gladiators. cf. Mart. III 59 *sutor Cerdo dedit tibi, culta Bononia, munus; | fullo dedit Mutinae; nunc ubi caupo dabit?* ib. 16. 99.

36 VERSO POLLICE those who wished the death of a conquered gladiator turned (*vertebant, convertebant*) their thumbs towards their breasts, as a signal to his opponent to stab him; those who wished him to be spared, turned their thumbs downwards (*premebant*), as a signal for dropping the sword Prud. c. Symm. II 1096 seq. *et quoties victor ferrum iugulo inserit, illa* | delicias *ait esse suas*, pectusque incentis | *virgo modesta* iubet converso pollice rumpi. Burm. anth. III 82 27 *sperat et in saeva victus gladiator harena,* | *sit licet* infesto pollice turba minax. Plin. XXVIII § 25 pollices *cum faveamus* premere *etiam proverbio iubemur.* Hor. ep. I 18 66. 37 POPULARITER 'to win good-will.' On the cruelty of the spectators, cf. Sen. ep. 95 § 33 *homo, sacra res, homini iam per lusum et iocum occiditur: et quem eruditi ad inferenda accipiendaque vulnera nefas erat, is iam nudus inermisque producitur; satisque spectaculi ex homine mors est.* ib. 7 § 4 *occide, ure, verbera! quare tam timide incurrit in ferrum? quare parum audacter occidit? quare parum libenter moritur? plagis aguntur in vulnera et mutuos ictus nudis et obviis pectoribus excipiunt.* [Quintil.] decl. IX § 6 p. 194 Burm. *ad spectaculum supplicii nostri populus convenerat, iam ostentata per harenam perituroruṁ corpora mortis suae pompam duxerant:* sedebat sanguine nostro favorabilis dominus. Caesar directed that the more famous gladiators should be forcibly rescued, Suet. 26 *sicubi infestis spectatoribus dimicarent.* 38 FORICAS Holyday 'and thence returned they hire for gain (nor grudge) | jakes-farming.' Such *foricae* or *latrinae* stood by the road-side, and a small fee was taken for the use of them. cf. XIV 204 n. gloss. p. 248 Valpy *forica ἀφεδρών.*

ET CUR NON OMNIA? etc. and why should they not thus shift about from the highest to the lowest employments, since they thereby only imitate Fortune who has raised them? cf. I 24—50. 63—76. 102—111. 158—9. VII 194 seq. Plin. ep. II 20 §§ 13—14 e. g. *aspice Regulum, qui* ex paupere et tenui ad tantas opes per flagitia processit. 39—40 QUALES EXTOLLIT (Fortuna) QUOTIENS VOLUIT FORTUNA on the constr. see 83 n.

40 VI 608. VII 197. 41 Tert. apol. 33 *non enim deum imperatorem dicam, vel quia* mentiri nescio. Ammianus of a client XIV 6 § 12 *interrogatusque multa coactusque* mentiri. So Lucian, on arriving at Rome, asks himself why he had come amongst informers and flatterers and false friends Nigrin. 17. Boileau sat. I *mais moi, vivre à Paris! eh! qu'y voudrais je faire?* | je ne sais *ni tromper, ni feindre,* ni mentir. Regnier III 97 seq. 41—2 LIBRUM, SI MALUS EST, NEQUEO LAUDARE Sen. ep. 95 § 2 *recitator historiam ingentem attulit, minutissime scriptam, artissime plicatam, et magna parte perlecta: 'desinam' inquit 'si vultis.' acclamatur, 'recita, recita,' ab his qui illum obmutescere ilico cupiunt.* Petron. 10 *quid ego, homo stultissime, facere debui, cum fame morerer?* an videlicet audirem sententias? . . . multo me turpior es tu hercule, qui ut foris cenares poetam laudasti. Hor. a. p. 420 seq. s. II 5 74. Pers. I 53 seq. Mart. II 27. VI 48 cited on I 96. X 10 9—10. XII 40 1 mentiris, *credo:* recitas mala carmina, laudo. Catull. 44. 42 POSCERE to ask leave to read it at home Plin. ep. VI 21 § 7. 42—3 MOTUS ASTRORUM XIV 248 seq. n. VI 553—571. I am no astrologer, that I should promise an expectant heir the speedy death of his father. FUNUS PROMITTERE PATRIS Ov. m. I 148 *filius ante diem patrios inquirit in annos.*

44 RANARUM VISCERA 77 *augur.* I 70 n. I have never, as haruspex, inspected the entrails of frogs. That the superstitious consulted the entrails of animals not commonly used for the purpose appears from VI 551 *rimabitur exta catelli.* 45 INSPEXI I 97 n. Ov. m. XV 136—7 *protinus ereptas viventi pectore fibras* | inspiciunt, *mentesque deum scrutantur in illis.* cf. ib. 577. Sen. Thyest. 757. hence the substantive *inspicium* Tert. carm. adv. Marc. I 12 *posse videre* | *extorum* inspiciis *resque exspectare futuras.* 45—6 FERRE AD NUPTAM etc. I cannot bear to a wife the letters and presents (*quae mittit*) of her paramour, nor repeat his messages (*quae mandat*). II 169. VI 233 seq. 277 seq. XIV 30. Ov. amor. I 11. 46 MINISTRO Quintil. cited on I 70 p. 116. 47 NULLI COMES EXEO since I will bear no part in extortions, no governor takes me with him in his *cohors* into a province. That *fur* and *comes* are to be thus explained appears from the mention of Verres 53. cf. VIII 87 seq. Hor. s. II 5 17 seq. Heind. 48 MANCUS Holyday 'thus I go | from Rome as fit for no man, like one maimed, | whose right hand life already has disclaimed.' EXSTINCTAE DEXTRAE gen. qual. cf. 4. Plin. ep. III 5 § 8 n. 49 CONSCIUS XIV 28. Mart. VI 50 esp. 5–6 vis fieri dives, *Bithynice*? conscius esto: | *nil tibi, vel minimum, basia pura dabunt.* CUI a *pyrrich*, as VII 211 in the 5th foot *et* cui *non tunc.* So in hendecasyllables Mart. I 104 22 *sed norunt* cui *serviant leones.* id. VIII 52 3 *Drusorum* cui *contigere barbae.* Auson. ephem. 15 in sapphics *fabulae fingunt*, cui *Luna somnos.* L. Müller de re metr. 269—270.

50 I 166. 53–4 CARUS ERIT VERRI, QUI VERREM ACCUSARE POTEST Tac. an. VI 4 *metum prorsus et noxiam conscientiae pro foedere haberi.* VERRI II 26. VIII 106. the propraetor of Sicily B.C. 73—70, whose extortions are exposed by Cicero. 54–6 TANTI NON SIT UT CAREAS let no amount of wealth be so highly prized by you, as that for it *you should be willing* to forego your peace of mind by harbouring a guilty secret X 97 n. Petron. 62 ut mentiar, *nullius patrimonium* tanti facio. OPACI Verg. Aen. VII 36 fluvio *succedit* opaco cl. ib. 29 *ingens lucus.* Martial, himself a Spaniard, says I 49 15–6 *aestus serenos aureo franges* Tago, | obscurus umbris arborum. 55 AURUM XIV 299 n. 56 SOMNO XIII 198. 217 seq. PONENDA insecure, which you must one day lose Hor. ep. I 10 31 *si quid mirabere,* pones | *invitus.* 57 TRISTIS the gift brings only anxiety. MAGNO AMICO I 33 n. TIMEARIS 113.

58—125 Greek parasites by their supple versatility insinuate themselves into the favour of the great, who neglect their poor countrymen.

58 ACCEPTISSIMA a common complaint of guests at a feast was Lucian merc. cond. 17 *μόνοις τοῖς Ἕλλησι τούτοις ἀνέῳκται ἡ Ῥωμαίων πόλις.* 60 QUIRITES *citizens!* ironical.

61 GRAECAM URBEM Clotho in Sen. lud. de morte Claud. 3 § 3 *ego mehercules pusillum temporis adicere ei volebam, dum* hos pauculos, *qui supersunt,* civitate *donaret. constituerat enim* omnes Graecos, *Gallos, Hispanos, Britannos,* togatos *videre.* Iuv. VI 187–193. XV 110 n. QUAMVIS 'and yet,' used like *quamquam* and *καίτοι* 'I cannot away with a *Greek* Rome, *and yet* that is not the worst.' cf. VI 186 seq. 295 seq. Sen. cons. ad Helv. 6 'come now, mark this throng, for which the houses of our immense city scarce supply room enough: of this crowd the greater part have no country; from their own free towns and colonies, in a word,

from the whole globe, they are congregated. Some are brought by ambition, some by the calls of public duty, or charged with some mission, others by luxury, which seeks a harbour rich and commodious for vices: others by the eager pursuit of liberal studies; others by the shows; some friendship has allured, others diligence, which has won a wide field for the display of virtue: some have brought their beauty to the market, some their eloquence. No class of men but flocks together into a city, which sets a high price both on virtues and vices. Bid all these be summoned by name, and ask each what is his birthplace; you will find that the great bulk of them are such as have left their own abodes to come to a city vast, it is true, and fair, yet not their own.' QUOTA PORTIO or *quota pars* (XIII 157) properly 'one part amongst how many?' 'how small a fraction?' 'how many parts, each equal to this, go to make up the whole?' Ov. amor. II 12 10 *ex tot in Atrida* pars quota *laudis erat?* frequent in later prose, e. g. Quintil. XII 1 § 26 quota pars. decl. 252. p. 458 Burm. quota portio. and Plin. h. n. both. see Hardouin's index. cf. Xen. Kyrop. IV 1 § 16 *κατανόησον, πόστῳ μέρει αὐτῶν πάντες μαχεσάμενοι νενικήκαμεν.* FAECIS Luc. VII 404—5 *nulloque frequentem | cive suo* Romam, *sed* mundi faece repletam. Tac. XV 44 of Rome *cuncta undique* atrocia aut pudenda *confluunt celebranturque.* 62 IX 131-3. Ath. p. 20^{e} 'whole nations have settled in Rome, as that of the Kappadokians and Skythians, and they of Pontus, and many others.' cf. the whole § 36. Syrians were employed as slaves (VI 351), as tavernkeepers (VIII 159 *Syrophoenix*), grammarians (Suet. gr. 8), while the children were petted by the great (id. Aug. 83 *nucibusque ludebat cum pueris minutis, quos facie et garrulitate amabiles undique conquirebat, praecipue Mauros et* Syros), and the women played on the flute (Hor. s. I 2 1 *ambubaiae*) cf. Mart. X 76 2 seq. TIBERIM Plin. h. n. III § 54 of the Tiber rerum in toto orbe nascentium mercator placidissimus. ORONTES now *Aasi*, the chief river of Syria, rises in Antilibanon, in Coelesyria, flows by Emesa, Apamea and Antioch; the excessive luxury of which last city is satirized by Julian in his Misopogon: cf. Prop. I 2 3. III=II 23 21—2. 64 CHORDAS OBLIQUAS *sambucae* Liv. XXXIX 6 *luxuriae enim peregrinae origo ab exercitu Asiatico invecta in urbem est . . . . tunc psaltriae* sambucistriaeque *et convivalia ludionum oblectamenta addita epulis.* TYMPANA tambourines, chiefly used in the worship of Cybele VI 515. VIII 176. 65 Lamprid. Elagab. 32 circi . . . meretrices. ib. 26. Meyer anth. 1642 *deliciae populi magno notissima* circo | *Quintia . . . cymbala cum crotalis,* pruriginis arma, *Priapo | ponit et adducta* tympana *pulsa manu.* Suet. Ner. 27 circo *maximo* inter scortorum totius urbis ambubaiarumque ministeria. Cypr. de spect. 5. PROSTARE I 47 n. 66 ITE to the Circus! VI 306. X 166. 310. XII 57. 83. LUPA BARBARA Prop. III=II 21—22 *et quas* Euphrates *et quas mihi mittit* Orontes | *me capiant, nolo furta pudica tori.* On the traffic in these slaves see Movers III 80 seq. 121. MITRA II 84. Serv. Aen. IV 216 Maeonia mitra. *Lydia: nam utebantur et Phryges et Lydii.* mitra. *hoc est, incurvo pileo, de quo pendebat etiam buccarum tegimen. sane quibus effeminatio crimini dabatur, etiam* mitra *eis adscribebatur: multa enim lectio* mitras proprie meretricum esse *docet.* id. IX 616 mitrae feminarum, *quas calanticas dicunt.* Ov. her. IX 63. The Galli wear *mitrae* in Apul. met. VIII 27, Clodius in Cic. fragm. in Clod. 6, where Beier cites Sen. Hf. 471 mitra *ferocem* barbara *fron-*

tem premens. 'dicitur *Sidonia* (Prop. III=II 29 15), *Tyria* (Sen. Oed. 418), *Lydia* (Prop. IV=III 17 30. Pind. Nem. VIII 25).' Add Verg. copa 1 seq. *copa* Syrisca *caput Graia redimita* mitella, etc.

67 RUSTICUS II 73. 127. XI 78 seq. XIV 179 seq. Cic. p. Rosc. Am. § 75 *vita autem haec* rustica...*parsimoniae diligentiae iustitiae magistra est.* Plin. ep. I 14 § 4 *verecundiae frugalitatis atque etiam* rusticitatis *antiquae.* Mart. X 72 11 *siccis* rustica veritas *capillis.* cf. the agricultural writers, Cato pr. 2. Varr. II pr. III 1 § 4. Columell. I pr. Plaut. Men. IV 3 15. Schwegler I 629, 630.

TRECHEDIPNA schol. *vestimenta parasitica, vel galliculas* (shoes) *currentium ad cenam.* Τρεχέδειπνος is a name of reproach for a parasite Plut. qu. conv. VIII 6 1 § 1. a proper name in Gruter 1121 6. Gloss. *cupedicinus τρεχέδειπνος.* the neuter is only found in this passage. cf. II 92 seq. 102)(Pers. V 102 peronatus arator. The dress *calceus* V 20)(the soldier's *caliga* Iuv. XVI 24. Greek words here and below for Greek things 68. 76. 77. 115. V 72. Lucr. II 412 Munro. QUIRINE II 128 tuos, Gradive, nepotes. ib. 74. VIII 275. XI 89.

68 CEROMATICO VI 246 *femineum* ceroma, a mixture of oil, wax, and earth, with which the athletes rubbed themselves before wrestling. Sen. brev. vit. 12 *qui* in ceromate (*nam, pro facinus!* ne Latinis quidem vitiis laboramus) *spectator puerorum rixantium sedet.* Plin. h. n. XV 5 (4) *usum eius* [olei] *ad luxuriam vertere* Graeci, vitiorum omnium genitores, in gymnasiis publicando. XXVIII 13 (4) *quin et sordes hominis in magnis fecere remediis quaestuosorum* gymnasia Graecorum. *quippe ea strigmenta molliunt;.....illa, quae sunt e* ceromate *permixta caeno, articulos tantum molliunt calfaciunt discutiunt efficacius.* ib. XXIX 8 (1) illa perdidere imperii mores, illa quae sani patimur, luctatus, ceromata. ib. XXXV 47 (13) *de terrae usu in* ceromatis, quibus exercendo iuventus nostra corporis vires perdit animorum. Hor. s. II 2 11 seq. ep. II 1 33. Such complaints of the bad effects of the gymnasia are frequent. Varr. r. r. II pr. §§ 1—2 *viri magni nostri maiores non sine causa* praeponebant rusticos Romanos *urbanis .....utrumque sunt consecuti, ut et cultura agros fecundissimos haberent et ipsi valetudine firmiores essent ac* ne Graecorum urbana desiderarent gymnasia, *quae nunc vix satis singula sunt.* Trai. ep. ad Plin. 40 § 2 gymnasiis indulgent Graeculi. Cic. de rep. IV § 9. Tusc. IV § 70. Aristoph. nub. 975. Plut. amator. 5 § 9 p. 751f. qu. Rom. 40 p. 274a. Wytt. on Plut. mor. p. 8a. Tac. XIV 20. Petron. 85. Tert. de pall. 3 fin. Plin. ep. IV 22 §§ 1—3. 7. X 49. Luc. VII 271. Marquardt V (1) 119 seq. 125. Faber agonist. II 5. III 15. Krause Agon. I 106. Höck I (3) 364. 405. The introduction of gymnastic contests similar to the Greek is ascribed to Nero Suet. 12. Tac. XIV 15. Hier. ep. 57 12.

NICETERIA prizes such as collars. 69 ALTA SICYONE old Sikyon lay in the plain near the sea, but Demetrius Poliorketes razed the walls and houses, and removed the inhabitants to the Akropolis, DS. XX 102. AMYDONE on the river Axius, in Macedonia, Hom. Il. II 849. 70 for the hiatus cf. I 151 n. it occurs in the same place VI 274. 468. VIII 105. X 281. XII 110. XIV 49. XV 126. ANDRO *Andros* now *Andro*, the most northern of the Kyklades, adjoining the southern extremity of Euboea. TRALLIBUS *Tralles* or *Trallis*, in Karia, on the Eudon, a branch of the Maeander, was a trading town of importance, as it stood at the intersection of the great roads from Apamea to Ephesus and from Rhodes to the northern provinces of Asia Minor

Strab. XIV 648. Plin. h. n. V 29. Cic. Phil. III § 15. There are considerable ruins near *Aidin.* ALABANDIS *Alabanda* near the Marsyas, 160 stadia south of Tralles, a free city and *conventus iuridicus*, Plin. h. n. V § 109, noted for its luxury Strab. XIV 660. There was a proverb Steph. Byz. 'Αλάβανδα Καρῶν εὐτυχεστάτη.

71 Becker röm. Alterth. I 538 the grand houses on the Esquiline arose chiefly in the 2nd, still more in the 3rd cent. A.D. The Viminal was never a West end. The strangers flock to the poor quarters, and thence make their approaches to the rich, whom they ultimately supplant. Yet see Burn Rome and the Campagna 246. ESQUILIAS V 78. XI 71 in both which places Esq. is the residence of the rich. Varr. l. l. V § 51 *Viminalis a Iove Vimino, quoi ibi arae: sunt qui* quod ibi vimineta fuerint. cf. Festus 376 M. Schwegler I 727 n. 2. Becker I 565. 72 VISCERA 'bosom-friends.' Stat. Th. VII 521 *sua credite matri* viscera. Ov. m. V 18. These adventurers are soon *at home* in the great houses of Rome II 58 seq.

73—4 SERMO PROMPTUS Sen. ep. 40 § 10 *numquam dubitavit* [Haterius], *numquam intermisit. semel incipiebat, semel desinebat*.....In Graecis hanc licentiam tuleris. Plin. ep. V 20 § 4 est plerisque Graecorum, *sicut illi,* pro copia volubilitas: *tam longas tamque frigidas periodos uno spiritu, quasi* torrente *contorquent.* Petron. 2 nuper ventosa haec et enormis loquacitas Athenas ex Asia commigravit. Suet. Aug. 86. Cic. p. Flacc. § 9. Brut. §§ 51. 325. Quintil. XII 10 § 16. Plut. Anton. 2. VM. II 2 § 2 of the Greeks linguae volubilitate, qua plurimum valent. 74 ISAEO = Isaei sermone. For this usage, by which some property of one person is compared with another person, cf. 90. IV 71. VI 486. VII 72. X 247. 313—4. XV 68. Matthiae § 453 obs. 1. Zumpt § 767. Madvig § 280 2. Cic. p. Sull. § 72 Halm. in Vatin. § 41 Halm. Tusc. I § 2 Kühner. Quintil. XII 7 § 3 *ita pestem intestinam propulsare* cum propugnatoribus patriae comparandum. ib. X 1 § 31 l. 33 n. *verba .....graculorum similia.* Gell. I 15.

ISAEO Is. an Assyrian (Philostr. soph. I 20 § 1 Suid.) rhetorician came to Rome about A.D. 97, being then upwards of sixty years of age. Pliny the younger speaks in the highest terms of his ready eloquence II 3 *magna Isaeum fama praecesserat; maior inventus est.* summa est facultas copia ubertas: dicit semper ex tempore.... *poscit controversias plures, electionem auditoribus permittit, saepe etiam partes; surgit, amicitur, incipit.* statim omnia ac paene pariter ad manum: *sensus reconditi occursant, verba, sed qualia? quaesita et exculta.*

TORRENTIOR X 9. 119. 128 n. EDE 296. I 21.

QUID I 35. 75 QUEMVIS HOMINEM SECUM ATTULIT [*C'est un valet à tout faire. Iesuita est omnis homo.* GRANG.]. Aurel. Vict. epit. XIV § 2 *hic* [Hadrianus] *Graecis litteris impensius eruditus, a plerisque Graeculus appellatus est. Atheniensium studia moresque hausit, potitus non sermone tantum, sed et ceteris disciplinis,* canendi, psallendi, medendique scientia, musicus, geometra, pictor fictorque ex aere vel marmore. cf. Hor. ep. II 1 32—3. Lampr. Alex. Sev. 27.

76 ALIPTES VI 422; Cic. fam. I 9 § 15. the slave who anointed his master in the bath Plut. de san. 13 b Wytt. 77 AUGUR 44. SCHOENOBATES XIV 264 seq. n. HSt. σχοινοβατία. σχοινοβατικός. MEDICUS Cato ap. Plin. XXIX 7 (11) *nequissimum et indoctum genus illorum* [Greeks].... *quandocunque ista gens litteras suas dabit, omnia corrumpet. tum etiam magis, si* medicos *suos huc*

mittet. iurarunt inter se barbaros necare omnes medicina. et hoc ipsum mercede faciunt, ut fides iis sit et facile disperdant .... interdixi tibi de medicis. ib. 8 (1) solam hanc artium Graecarum nondum exercet Romana gravitas in tanto fructu, paucissimi Quiritium attigere, et ipsi statim ad Graecos transfugae: immo vero auctoritas aliter quam Graece eam tractantibus etiam apud imperitos expertesque linguae non est.... itaque hercule in hac artium sola evenit ut cuicunque medicum se professo statim credatur, *cum sit periculum in nullo mendacio maius.* ib. 5 (1) *mutatur ars* [medicine] *quotidie . . . et ingeniorum* Graeciae *flatu impellimur. palamque est,* ut quisque inter istos loquendo polleat, imperatorem ilico vitae nostrae necisque fieri. Galen v 5 K. Phaedr. I 14 *sutor medicus.* Marquardt v (1) 162. (2) 217. 356 seq. **78** GRAECULUS VI 186. Plin. pan. 13 § 5 *exercitationibus nostris* . . . Graeculus *magister assistit.* Cic. in Pis. § 70. Plin. h. n. XXIX § 17.

ESURIENS Pers. prol. 10. IUSSERIS '*If* you have bidden him.' Verg. Aen. VI 30 *tu quoque magnam* | *partem opere in tanto,* sineret dolor, *Icare, haberes.* Sen. ad Marc. 16 § 1 *par ad honesta,* libeat, *facultas.* **80** 25 n. DS. IV 76 'Daedalus was an Athenian, one of the Erechtheidae; for he was son of Metion, son of Eupalamus, son of Erechtheus.' On the excessive adulation of the Athenians cf. Athen. VI 253 seq. where he describes the court paid to Demetrius, and adds p. 254 τοιοῦτοι τότ' ἐγένοντο οἱ Ἀθηναῖοι κολακείας, θηρίου χαλεπωτάτου, λύσσαν ἐμβαλούσης αὐτῶν τῇ πόλει. SUMPSIT PINNAS XIV 76. Heins. and Burm. on Ov. m. IV 561. MEQUIS ATHENIS X 156 media *vexillum pono Subura.* **81** CONCHYLIA purple robes VIII 101 n. PRIOR 'shall he take precedence of me in attesting marriage-deeds (X 336) or wills (I 67. Pers. V 80), or occupy a higher seat at table (V 17 n.), who was brought to Rome by the same wind which brought Syrian plums?' **83** PRUNA COTTONA Plin. XIII 10 (5) Syria . . . *peculiares habet arbores. . . . In* ficorum *autem* [genere] *caricas, et minores eius generis, quae* cottona *vocant. item* pruna in Damasco monte nata. Mart. IV 89 6. VII 52 7. XIII 28. 29. Pers. V 137 *Bestius urget doctores Graios :* | '*ita fit,* postquam sapere urbi | cum pipere et palmis venit nostrum hoc maris expers.' Stat. S. II 1 73 mixtus Phariis venalis mercibus infans. ib. IV 9 26–28. Hes. κόττανα, εἶδος σύκων. **84, 85** 'is it so entirely to go for nothing that when a boy I drew breath on the Aventine (Aen. X 899 hausit caelum), and fed on the Sabine olive?'

USQUE ADEO V 129. VI 182. X 201. XV 82. **85** BACA SABINA Mart. IV 4 10 *ceromata faece de* Sabina. Sil. III 526 *bellatrix gens* bacifero nutrita Sabino. Aen. VII 711. There is an allusion to the hardy simplicity of the Sabine manners 169. X 299 n. **86** GENS 58. **87** SERMONEM INDOCTI e. g. Gnatho in Ter. eun. III 1 26 seq., 36 seq. II 2 16 seq. Eupolis makes a parasite say κόλακες fr. 1 7 seq. ἐπειδὰν κατίδω τιν' ἄνδρα | ἠλίθιον, πλουτοῦντα δ', εὐθὺς περὶ τοῦτόν εἰμι. | κἄν τι τύχῃ λέγων ὁ πλούταξ, πάνυ τοῦτ' ἐπαινῶ | καὶ καταπλήττομαι, δοκῶν τοῖσι λόγοισι χαίρειν. FACIEM DEFORMIS e. g. Artotrogus in Plaut. mil. glor. I 1 56 seq. **88** COLLUM the neck, esp. the fore part, the throat. Mart. XIV 18 harpasta *haec rapit* Antaei *velox in pulvere draucus,* | grandia *qui vano* colla *labore facit.* CERVICIBUS (generally in the plural before Hortensius's time) the nape of the neck to the shoulders. The type for the head of Hercules is that of a bull with its short thick neck. Müller anc. art.

§ 331 2. Philostr. heroic. 19 § 9 speaks of the *wrestler's neck*. id. soph. II 1 § 12 describes a modern Herakles as *εὐτραφῶς ἔχοντα τοῦ αὐχένος, τουτὶ δ' ἐκ πόνων ἥκειν αὐτῷ μᾶλλον ἢ σίτου*. Plin. XIV § 140 after describing a swinish debauch *hoc pertinent peregrinae exercitationes et volutatio in caeno ac* pectorosa cervicis repandae ostentatio. Sen. n. q. IV pr. § 8 '*te*' *inquit* 'longiorem Fido Annaeo iurabo et Apollonio pycta, quamvis staturam habeas Threcis cum Threce compositi.'

91 ILLE (maritus) QUO etc. Hor. epod. 2 37 *quis* non malarum, quas *amor* curas *habet*, | *haec inter obliviscitur?* id. s. I 10 16 illi, *scripta* quibus *comoedia prisca* viris *est*. Liv. I 1 § 3. 12 § 1. Madvig § 322. Lucr. I 15 Munro. ILLE i. e. vox illius 74 n. QUO MORDETUR I 13 n. Quintil. XI 3 § 51 *suffocatur saepe* [vox] *et maiore nisu minus clara est, et interim elisa in illum sonum erumpit, cui Graeci nomen a gallorum immaturo cantu dederunt*. The most notable example of the flattery here rebuked is the custom which prevailed under Nero of offering sacrifices for his 'caelestis vox,' Tac. XVI 22. XIV 15 fin. Sen. lud. de morte Cl. 3 § 22, where Apollo says of Nero '*ille mihi similis vultu, similisque decore*, | nec cantu, nec voce minor;' though that voice was weak and wanting in clearness Suet. Ner. 20. 22 fin. Sil. III 618 of Domitian.

92 seq. we Romans too might praise as falsely as the Greeks, but not with the same air of sincerity: indeed no player on the stage can sustain a part more naturally; not even Antiochus or Haemus would there attract notice: they are a nation of actors.

LICET ET X 122 n. 93—4 MELIOR (comoedus) CUM 40. IV 70. THAIDA meretricem, e. g. in Ter. eun. Mart. 93—5 VI 63—6. DCass. LIX 26 § 6. LXIII 9 §§ 2. 4 seq. 10 § 2. 22 § 5. 94—5 DORIDA NULLO CULTAM PALLIOLO Ath. XIII 589[f] *Μέλισσαν ἰδόντα πελοποννησιακῶς ἠσθημένην, ἀναμπέχονος γὰρ καὶ μονοχίτων ἦν*. cf. poet. ap. Plut. de ser. num. vind. 12. Wieseler Denkmäler des Bühnenwesens p. 76. K. FR. HERMANN. The *palliolum* (or *pallium* Cic. de div. II § 143) was the outer dress of the lower order of women Mart. IX 33 1. XI 27 8. In Greece men acted women's parts; in Rome also perh. in tragedy; cf. VIII 229 of Nero's parts.

95 NEMPE '*It is true* that the actor personates a woman to the very life, still (*tamen* 98) the best actors do no more than what *every* Greek can do.' Colum. I pr. § 15 *attonitique miramur gestus effeminatorum, quod* a natura sexum viris denegatum muliebri motu mentiantur decipiantque oculos spectantium.

97 RIMA gloss. *γυναικεία φύσις*. Auson. epigr. 128 6. Macrob. Sat. VII 16. Rigault on Phaedr. III 3 10. 99 STRATOCLES DEMETRIUS Quintil. XI 3 § 178 seq. maximos actores comoediarum, Demetrium et Stratoclea, placere diversis virtutibus vidimus. *sed illud minus mirum, quod alter deos et iuvenes et bonos patres servosque et* matronas et graves anus *optime, alter acres senes callidos servos parasitos lenones et omnia agitatiora melius. fuit enim natura diversa. nam vox quoque* Demetrii *iucundior, illius acrior erat. annotandae magis proprietates, quae transferri non poterant,* manus iactare (Iuv. 106) *et dulces exclamationes theatri causa producere.* HAEMO VI 198.

100 RIDES, CONCUTITUR XIII 215. 227. what would have been the protasis, if this had been expressed as a conditional sentence, is stated as a fact, and what would have been the apodosis added as an independent clause Cic. p. Sest. § 92. Tusc. II § 28 Kühner. Hor. s. I 1 45 Heind. Ov. amor. II 4 37—8. Quintil. decl. 350 p. 741

Burm. *sane medici non vetuerunt, non timuerunt; satis est, non permiserunt.* Madvig § 348 5, and opusc. I 54. so in Greek, generally with καὶ δή Kühner § 823 8: Demosth. de cor. p. 317 15 παρὰ . . . πᾶσιν ἀνθρώποις [ὁρῶ] διωρισμένα καὶ τεταγμένα πως τὰ τοιαῦτα· ἀδικεῖ τις ἐκών· ὀργὴ καὶ τιμωρία κατὰ τούτου· ἐξήμαρτέ τις ἄκων· συγγνώμη ἀντὶ τῆς τιμωρίας τούτῳ. On the false sympathy of flatterers cf. Aesch. Ag. 790 seq.: Plaut. Amphit. III 3 5 seq. Theophr. char. 2. with Casaub. p. 127. Cheirisophus seeing Dionysius at a distance laughing with some of his courtiers, fell laughing too. On being asked why he laughed when at too great a distance to hear what was said, he answered Ath. VI p. 249[e] ὑμῖν πιστεύω διότι τὸ ῥηθὲν γελοῖον ἐστιν. Ammian. epigr. 25 ap. Brunck anal. II 389 μὴ σύ γ' ἐπ' ἀλλοτρίῃς, ὦνθρωφ', ἴζοιο τραπέζῃς | ψωμὸν ὀνείδειον γαστρὶ χαριζόμενος· | ἄλλοτε μὲν κλαίοντι καὶ ἐστυγνωμένῳ ὄμμα | συγκλαίων, καὶθις σὺν γελόωντι γελῶν· | οὔτε σύ γε κλαυθμοῦ κεχρημένος οὔτε γέλωτος, | καὶ κλαιωμιλίῃ καὶ γελωμιλίῃ. Ov. a. a. II 201. Plut. de ad. et am. 10 p. 54[e] ἀκαίρως, φησίν, ἐγέλας, ἐγώ δ' ἐξέθυησκον ὑπὸ τοῦ γέλωτος. MAIORE CACHINNO XI 2. Auson. epigr. 543 4. **102** NEC 'and yet not.' Plin. ep. V 6 § 36 *ita occulte temperatur, ut impleat* nec *redundet.* III 1 § 9 n. IGNICULUM Hor. s. II 3 10. ep. II 2 169; portable stoves are found at Pompeii. **103** ENDROMIDEM a thick woollen (Tert. pall. 4 endromidis solox) rug thrown over the body after violent exercise (VI 246 *Tyrias*). Mart. IV 19 *hic tibi Sequanicae pinguem textricis alumnam,* | quae Lacedaemonium barbara nomen habet, | sordida sed gelido non aspernanda Decembri | *dona, peregrinam mittimus* endromida. | . . . . *ne madidos intret penetrabile frigus in artus,* | *neve gravis subita te premat Iris aqua.* | *ridebis ventos hoc munere tutus et imbres.* ib. XIV 126. Poll. VII 22. AESTUO II 70—1 *sed Iulius ardet:* | aestuo. Osric in Hamlet V 2. **105** NOCTE DIEQUE XIII 198. **105—6** ALIENA SUMERE VULTUM A FACIE Satyr. ap. Ath. VI p. 249[a] one Kleisophus used to make a wry face whenever Philip tasted any pungent dish. Plutarch de ad. et am. 8 p. 53[a] compares such a flatterer to a polypus, or to a mirror which reflects all images from without. **106** IACTARE MANUS χειρονομεῖν, to gesticulate as singers or actors Quintil. cited on 9. Prop. V=IV 8 42. Ov. fast. III 536; to throw up the hands in admiration Mart. X 10 10. Plin. ep. VI 17 § 2. **107** Diodor. Sinopens. ap. Ath. VI p. 239[ef]. Hor. s. I 3 90. Mart. I 38. XIV 119. Lucian conviv. 35. **108** the parasite will applaud his patron if he empty his glass at a draught. TRULLA dimin. of *trua*, a drinking-cup Cic. Verr. IV § 62. Varr. l. l. V 25. Hor. s. II 3 144. Mart. IX 97. one of silver in Orelli inscr. 3838. INVERSO FUNDO when the mouth of the cup is turned downwards Lucil. ap. Non. 173 16 vertitur oenophoris fundus, *sententia nobis.* Stapylton *or if, the bottom o'th' gilt bowl turn'd up,* | *he fetcht the froth off with a gallant sup.* CREPITUM the last drops escape with a gurgling sound (so Turnebus, Roth, Holyday). Osann understands a kind of κόνταβος, referring to Pollux VI 109 seq. τὸ μὲν κοτταβεῖον ἐκρέματο ἀπὸ τοῦ ὀρόφου ὕπτιον . . . . καὶ τῷ μὲν ἐκ τοῦ ὀρόφου κρεμαμένῳ ἐχρῆν ἐπικοτταβίσαντα ποιῆσαί τινα ψόφον. **109—113** he will debauch some member of a family, that so he may possess himself of family secrets, and thence be feared 49—57.

110 the words *matrona, laris, virgo,* all speak of the purity of a Roman home, hallowed by domestic religion. **111** SPONSUS the affianced husband of the daughter I 78. **112** HORUM SI NIHIL EST the same words in Terentian. Maur. 1685.

NIHIL I 35. X 279 n. RESUPINAT VI 126. VIII 176. Apul. m. VIII 29 *supinatus.* = Iuv. X 224 *inclinare.* 113 X 97 seq. Tac. ann. IV 3. 11. 114 TRANSI VII 190 *exempla novorum* | *fatorum* transi. X 273 *festino ad nostros et regem* transeo *Ponti.* VI 602. 'Pass by, say nothing of, the gymnasia, and turn to a graver crime.'

115 GYMNASIA 67—8 n. Plin. ep. I 22 § 6. Plut. qu. Rom. 40. FACINUS MAIORIS ABOLLAE schol. *proverbium: quasi maioris togae* i.e. *sceleris potioris.* similarly Madvig *proverbio quodam dici* [videtur] *de maioris hominis et potentioris scelere.* ABOLLAE a mantle of stout texture (Serv. Aen. V 421 duplex est sicut chlamys), worn over the toga (Iuv. IV 76). Varro ap. Non. s. v. speaks of it as a soldier's dress; Suet. Calig. 35 mentions one of purple worn by king Ptolemy; Mart. IV 53 5 one worn by a Cynic, and another VIII 48 worn by a fop. 116 STOICUS OCCIDIT BAREAM DELATOR. DCass. LXII 26 (66 A.D.) '(Barea) Soranus, a man of birth and wealth and of distinguished virtue, was accused [being then *grandis aevo* Tac. XVI 30, and having a daughter twenty years of age, ibid.] by P. Egnatius Celer, a philosopher of Berytus. Egnatius was rewarded with riches and honours: afterwards however [69 A.D.] he was exiled. Soranus was put to death, as (in addition to a charge of conspiracy) he was accused of having, when sacrifices were offered for his recovery from sickness, employed his daughter to use magic arts.' schol. Iuv. VI 552 *filiam* Bareae Sorani *quanquam ipse ad magicam discendam esset hortatus,* detulit *Neroni: ob quam rem mori* cum patre *iussa est a Nerone.* cf. schol. I 33 the like case of Heliodorus. STOICUS Tac. ib. 32 *quantum misericordiae saevitia accusationis permoverat, tantum irae* P. Egnatius *testis concivit:* cliens hic Sorani et tunc emptus ad opprimendum amicum auctoritatem stoicae sectae praeferebat, habitu et ore ad exprimendam imaginem honesti exercitus. OCCIDIT by his evidence. AMICUM Tac. h. IV 10 Celer professus sapientiam, dein testis in Baream, proditor corruptorque amicitiae cuius se magistrum ferebat. On the *delatores* see IV 48 n. 117 RIPA the bank of the Kydnus Dion. Perieg. 868 Κύδνου τε σκολιοῖο μέσην διὰ Τάρσον ἰόντος. NUTRITUS educated Strab. XIV 673 seq. of Tarsus 'with such zeal do the inhabitants study philosophy and literature, that they surpass Athens, Alexandria and all other schools of learning .... *Rome knows well how many men of letters issue from this city, for her streets swarm with them.*' Here St. Paul, Apollonius of Tyana (Philostr. Apoll. I 7 § 1), the Stoics Nestor, the teacher of Tiberius, and Athenodorus, the teacher of Augustus (Lucian Macrob. 21), with others (ap. Strab. l. l.), received instruction. 118 AD QUAM GORGONEI DELAPSA EST PINNA CABALLI Avien. 1031 seq. *Cydnus item mediae discernit maenia* Tarsi. | Pegasus *hoc olim suspendit caespite sese* | *impressaeque solo liquit vestigia* calcis, | *esset ut insignis revoluta in saecula semper* | *nomen humo.* Alexand. Polyhist. in Müller fragm. hist. gr. III 236 derives the name from the ταρσός (which some translate 'the flat of the foot,' others 'wing') of Pegasus, which there fell. Dionys. Thrax (ib. 189) makes it the foot of Bellerophon, which was there lamed. GORGONEI CABALLI hence Martian. Capell. II § 119 et fons Gorgonei tulit caballi. GORGONEI Pegasus sprang from the blood of Medusa, when Perseus struck off her head Ov. f. III 450 Gorgonei ... *equi.* ib. V 8 Medusaei *equi.* CABALLI X 60 n. cf. Pers. prol. 1. Auson. epist. 4 9.

119 seq. When once a Greek has fastened upon a patron, he will admit

of no rivals, but have him all to himself: old clients are driven away from the vestibule, nor is their loss felt. **120** PROTOGENES DCass. LIX 26 mentions a slave of Caligula's of this name, executed by Claudius. **122** SOLUS HABET Mart. III 26 *praedia* solus habes *et* solus, *Candide, nummos,* | *aurea* solus habes, *murrina* solus habes, | *Massica* solus habes *et Opimi Caecuba* solus, | *et cor* solus habes, solus *et ingenium.* | *omnia* solus habes—*hoc me puta velle negare!* | *uxorem sed habes, Candide, cum populo.* Luc. I 291. STILLAVIT IN AUREM Hor. ep. I 8 16 Obbar *praeceptum* auriculis *hoc* instillare *memento.* here used because of *veneno* 123. 123 EXIGUUM Holyday 'a drop of his Greek venom.' I 66 multum de. **124** LIMINE I 96. 100. 132. Sen. ep. 84 § 12. SUMMOVEOR I 37 n. **125** SERVITII Hor. s. II 5 99. IACTURA VI 91. XIII 8. Liv. V 4 facilem iacturam *esse seniorum.*

126–189 In Rome money-makes the man, the rich alone meet with credit and consideration; while the ambitious style of living is entirely beyond the means of the poor. **126** PORRO besides, to say no more of Greeks, how shall the poor client compete with wealthy and powerful rivals? OFFICIUM 239. II 132. V 13. VI 203. VII 107. X 45. Plin. ep. I 9 § 2 *si quem interroges* 'hodie quid egisti?' *respondent* 'officio *togae virilis interfui; sponsalia aut nuptias frequentavi: ille me ad signandum testamentum, ille in advocationem, ille in consilium rogavit.*' ib. 13 § 7 *in audiendi* officio [at recitations] *perit gratia, si reposcatur.* ib. II 1 § 8 *sic candidatum me suffragio ornavit; sic ad omnes honores meos ex secessibus accucurrit, cum iampridem eiusmodi* officiis *renuntiasset.* Hor. ep. I 7 8 Obbar. Faber and Rigalt. on Phaedr. I 29 6. **126–7** OFFICIUM. MERITUM Cic. fam. XI 17 *magna eius in me non dico* officia *sed* merita. ib. XII 29. **127** CURET XIII 101. NOCTE I 128 n. V 19 seq. Sall. Cat. 28 § 1 *constituere ea* nocte.....*sicuti* salutatum introire *ad Ciceronem.* Verg. g. II 461–2. Hor. s. II 6 20–6. Plin. ep. III 5 § 9 ante lucem *ibat ad Vespasianum imperatorem: nam ille quoque noctibus utebatur.* Herodian VII 6 § 18 'some had already *saluted him before daybreak,* and had departed.' Mart. X 82 2 *mane vel e media* nocte togatus *ero.* Mamertin. grat. act. Iul. Aug. 28 §§ 2–3 *matutino* crepusculo *Palatium petimus. adventare nos principi* forte tum danti operam salutatoribus *nuntiatur.* TOGATUS the toga being always worn in *officia* 149. I 96. 119. VII 142 n. VIII 49. X 45 n. Mart. XIV 125 *si* matutinos *facile est tibi* rumpere somnos, | *attrita veniet* sportula *saepe* toga. id. I 108 7. II 57 5. III 36 9. 46 1 (cited on I 46). VII 10 11. X 18 4 (cited on XII 97). XI 24 11.

128 IMPELLAT the praetor also (I 100 n.) attends on the rich, and treads on the heels of his lictor, who cannot go fast enough to please him. Sen. de tranq. an. 12 § 2 *quorundam quasi ad incendium currentium misereris: usque eo* impellunt *obvios et se aliosque* praecipitant; *cum interim cucurrerint, aut* salutaturi aliquem non resalutaturum. id. de ben. VI 33. 34. 38. Cic. p. Planc. § 17. Hor. s. II 6 28. **129** VIGILANTIBUS X 162. ORBIS 221. IV 19 n. V 137 seq. VI 548. XII 99 seq. n. Hor. s. II 5 28 seq. Tac. h. I 73 *potens pecunia et* orbitate, *quae bonis malisque temporibus iuxta valent.* id. dial. 6 *quid enim dulcius libero et ingenuo animo et ad voluptates honestas nato quam videre plenam semper et frequentem domum suam concursu splendidissimorum hominum? idque scire non pecuniae,* non orbi-

tati,.....*sed sibi ipsi dari?* Sen. ad Marc. 19 § 2 in civitate nostra plus gratiae orbitas confert, quam eripit. *adeoque* senectutem solitudo, *quae solebat destruere*, ad potentiam ducit, ut quidam odia filiorum simulent, et liberos eiurent et orbitatem manu faciant. id. const. sap. 6 § 1 dives regnum orbae senectutis exercens. Mart. I 49 34 imperia viduarum. II 32 6. XI 44. 83. Amm. XIV 6 § 22 *nunc vero inanes flatus quorundam vile esse, quidquid extra pomoerium nascitur, aestimant*, praeter orbos et coelibes: nec credi potest, qua obsequiorum diversitate coluntur homines sine liberis Romae. 130 fearful lest a brother praetor wish good day to Albina or Modia (the *orbae*) before him.

SALUTET 184. VIII 161. X 90.

131—136 the Roman of gentle birth yields the post of honour to the wealthy freedman. 131 DIVITIS SERVI I 110—120. VII 16 n. freedmen admitted to the senate Wallon II 416 seq. Friedländer I 199.

CLUDIT LATUS Hor. S. II 5 17—18 *ne tamen illi | tu comes exterior, si postulet, ire recuses.* | '*utne* tegam *spurco Damae* latus?' *cludere latus = tegere l.*, or *adhaerere lateri*, Apul. met. II 2. IX 22; or *haerere lateri* Plin. pan. 24 § 3, cl. 23 § 2; 'to walk by the side of.' cf. Stat. S. III 3 120. Minuc. Fel. 4 *assedimus ita ut me ex* tribus medium lateris ambitione protegerent, *neque hoc obsequii fuit aut ordinis aut honoris.* vit. Hadr. 21 § 3. vit. Cypr. 18. Suet. Claud. 54. Cic. Phil. 13 § 4. VM VI 3 E § 2. 132 ALTER the freedman. QUANTUM IN LEGIONE TRIBUNI Plin. h. n. XXXIV § 11 *nec pudet* tribunorum militarium *salariis emere* [candelabra]: even inferior commands were coveted because of the high pay I 58 n.

133 CALVINAE CATIENAE *matronis* cf. Hor. S. I 2 28 seq.

CALVINAE Tac. XII 4. 8. Suet. Vesp. 23.

135 VESTITI)(XI 170 showily dressed. 'The freedman enjoys the favours of noble ladies; you can scarcely satisfy the demands of a common prostitute.' 136 CHIONEN Mart. I 34 7 *a* Chione *saltem vel ab Helide disce pudorem.* ib. 92 6. III 30 4. 34. 83 2. 87. 97. XI 60.

SELLA Plaut. Poen. I 2 59 seq. *quae tibi olant stabulum statumque*, sellam *et sessibulum merum....servolorum sordidulorum scorta diobolaria.* Hence perhaps the *sellaria*, a sort of harem, of Tiberius Suet. 43. Tac. an. VI 1.

137—146 the poor man, though of spotless honour, is discredited at Rome. 137—8 HOSPES NUMINIS IDAEI B. C. 205, when the Sibylline books were consulted, a prophecy was found to the effect that a foreign invader might be repelled by bringing the Idaean Mother from Pessinus to Rome Liv. XXIX 10. The commissioners charged with the duty were directed by the Delphic god to provide, when they should have brought the goddess to Rome, ib. 11 ut eam, qui vir optimus Romae esset, hospitio exciperet. The senate, B. C. 204, selected P. Cornelius Scipio Nasica, who had not then been quaestor, for the honour: he received the image from the ship which had conveyed it, and then delivered it to the charge of the matrons c. 14: cf. XXXV 10. XXXVI 36. Ov. f. IV 255 seq. 138 NUMA the most pious of kings 12. VI 343. VIII 156. Mart. XI 5 1—4. 139 L. Caecilius Metellus, twice consul, when pontifex maximus, 241 B. C., saved the Palladium from the burning temple of Vesta Liv. epit. XIX. Ov. f. VI 437 seq. He lost his sight from the effect of the flames Iuv. VI 265 *caecive* Metelli. Schwegler I 333. 140 PROTINUS AD CENSUM XIV 115 seq. Cic. off. II §§ 69—71. we go straight to the point, at once

inquire into a man's fortune. poet. ap. Sen. ep. 115 § 14 *sine me vocari pessimum*, ut dives vocer: | an dives, omnes quaerimus, nemo, an bonus, | non quare et unde, quid habeas, tantum rogant. Hor. ep. 1 1 53 Obbar. **141** PASCIT IX 67. Sen. ep. 17 § 3 turba servorum, *ad quos* pascendos *transmarinarum regionum est optanda fertilitas. facile est* pascere *paucos ventres.* ib. 20 § 7 *'quid fiet' inquis 'huic turbae familiari?' turba ista cum a te* pasci *desierit, ipsa se* pascet. [Quintil.] decl. XIII § 13 *tu gregibus arva sulcabis, et ad excolendos agros procedet ignota etiam vilicis familia, tuis horreis populi annona pendebit.* See further on the number of slaves VIII 180 n. XIV 305 n. Tac. an. IV 27. XII 65. Petr. 37. 47 Burm. AGRI on the latifundia see IV 6—7. XIV 159 n. **142** PAROPSIDE in the sense of 'a dish' was condemned by the Atticists, but is used in no other by Roman writers Lob. ad Phryn. p. 176. it was large (Hesych.) and square Isidor. xx 4 § 10. Mart. XI 27 5 where it is of red clay. 31 18. of silver dig. XXXIV 2 19 § 9. It is used generally, as here, in S. Matt. XXIII 25, but strictly denotes a side-dish Ath. IX 367^{c}; and so metaphorically ib. καὶ ταῦτα μέν μοι τῶν κακῶν παροψίδες. cf. Artemid. I 74. On the number of dishes cf. I 94 n. **143** XIV 207. Alkaeus in DL. I § 31 χρήματα, χρήματ', ἀνήρ, πενιχρὸς δ' οὐδεὶς τέλεϲ' ἐσλός. cf. Pind. Isthm. II 11. Lucil. ap. schol. *aurum atque ambitio specimen virtutis utrique est.* | quantum habeas, tantum ipse sies tantique habearis. cf. Hor. s. I 1 62 Heind. Ov. f. I 217 seq. poet. in Sen. ep. 115 § 14 ubique tanti quisque, quantum habuit, fuit. Plin. h. n. XIV 1 *postquam senator censu legi coeptus, iudex fieri censu, magistratum ducemque nihil magis exornare quam census.* Petron. 77 assem habeas, assem valeas. Mamertin. grat. act. Iulian. Aug. 20 § 3 tanto enim vir quisque melior, quanto pecuniosior, habebatur. NUMMORUM I 114 n. ARCA I 90. **144** SAMOTHRACUM the Samothrakian gods were invoked in time of danger Aristoph. pax 278. Lobeck Aglaoph. p. 1218. they were avengers of perjury Suid. διαλαμβάνει. δεῖται τῶν Καβείρων τιμωρῆσαι αὐτῇ καὶ μετελθεῖν τὸν ἐπίορκον. and at their altar marriage vows were taken Himer. or. I 12 346. Who these gods were, whether Demeter and Persephone, Heaven and Earth, the Dioskuri, or what others, is discussed by Lobeck l. l. **144—5** IURES ARAS XIV 219 n. Hor. ep. I 1 16 iurandasque tuum per nomen ponimus aras. **145** CONTEMNERE FULMINA VI 342. XIII 76 seq. Philem. fr. inc. 15 Did. τῶν γὰρ πενήτων πίστιν οὐκ ἔχει λόγος. The poor man, though he confirm his word by the most solemn sanctions, is not expected to keep it; the avenging bolt (XIII 223 seq.), it is thought, is never launched against him.

147—159 the poor man's tattered clothes, and his ejection from the front rows in the theatre, are a jest to his patron. **148** LACERNA I 27 n. IX 27 seq. X 212. XIV 287. XVI 45: a mantle, which was only coming into use in Cicero's time, so that he could reproach Antony for wearing one Phil. II § 76; it was originally worn by soldiers Prop. IV=III 12 7. V=IV 3 18. schol. Pers. I 54 lacerna *pallium fimbriatum quo olim soli milites velabantur;* afterwards it was used by the luxurious, especially in the theatre or amphitheatre Mart. V 8 5. id. XIV 137 *amphitheatrales nos commendamur in usus,* | *cum tegit algentes alba* lacerna *togas.* The *lacernae* were of various colours (*Tyriae*, supr. I 27. XII 39. *auratae* X 212. *coccineae* Mart. XIV 131. *amethystinae* id. I 96 7).

149 TOGA SORDIDULA EST ET RUPTA CALCEUS PELLE 172 n. I 119. Mart. I

1035—6 sordidior *multo post hoc* toga, *paenula peior:* | calceus *est* sarta *terque quaterque* cute. Hor. s. I 3 30 seq.

150 PELLE Hor. s. I 6 28. Mart. I 49 31. VULNERE used for a leak in a ship VFl. I 480. **152—153** 157—8. XI 2—3. Hor. c. III 24 42. Plaut. Stich. II 1 17 seq. *nunc si* ridiculum *hominem quaeret quispiam,* | *venalis ego sum cum ornamentis omnibus.* | . . . *Gelasimo nomen mi indidit parvo pater,* | *quia inde iam a pauxillo puero* ridiculus *fui.* | propter paupertatem hoc adeo nomen repperi | eo, quia paupertas fecit, ridiculus forem. Cranton. ap. Stob. fl. XCV 13 *οὐκ ἔστι πενίας οὐδὲν ἀθλιώτερον* | *ἐν τῷ βίῳ σύμπτωμα· καὶ γὰρ ἂν φύσει* | *σπουδαῖος ᾖς, πένης δέ, καταγέλως ἔσει.* Sen. ep. 115 § 11 *eo mores redacti sunt, ut* paupertas *maledicto probroque sit,* contempta divitibus, *invisa pauperibus.* Martian. Capell. V § 492 Kopp. **153** 159. XIV 323 seq. Liv. epit. XCIX *L. Roscius* [Otho] *tr. pl.* [B.C. 67] *legem tulit* ut equitibus Romanis in theatro quattuordecim gradus proximi assignarentur. The orchestra was appropriated to the senators (infr. 178); the 14 lowest rows of the cavea to the equites. The law was so unpopular that Otho was hissed when he appeared in the theatre (Plut. Cic. 13), and it was one of Cicero's proudest boasts that at his prayer Plin. h. n. VII 31 (30) Roscio theatralis auctori legis ignoverunt, notatasque se discrimine sedis aequo animo tulerunt. Augustus provoked the troops by ordering a soldier who had seated himself among the equites to be removed Appian b.c. V 15: the law fell gradually into disuse, and was revived by Domitian Mart. V 8 esp. 7 seq. *'nunc est reddita dignitas* equestris, | turba non premimur nec inquinamur,' | *haec et talia dum refert supinus,* | *illas purpureas et arrogantes* | iussit surgere Leitus lacernas. ib. 14. 23. 25 1—2 quadringenta tibi non sunt, Chaerestrate, surge; | Leitus ecce venit: sta, fuge, curre, late. 27. 38.

INQUIT VII 242. IX 63. XIV 153. 'says he,' very frequently, especially by Seneca, used without a subject expressed Cic. fin. V § 79. Tusc. II § 29. n. d. III § 90. Hor. s. I 4 78 Bentl. Heusinger pr. ad Cic. off. XXXVI ed. Zumpt. Reisig-Haase § 197 n. 344. Seyffert on Cic. Lael. p. 371. Spald. on Quintil. II 5 § 12. Gron. on Liv. XXXIV 3. So *φησί* in Greek [Longin.] 2 § 1. The beadle, whose business it was to arrange the spectators, was the *designator* Plaut. Poen. prol. 19—20 *neu* designator *praeter os obambulet,* | *neu sessum ducat, dum histrio in scena siet.* Such *designatores* were Leitus and Oceanus in Mart. l. c.

154 SI PUDOR EST 'for very shame.' Prop. III = II 12 18.

PULVINO EQUESTRI called *equestria* by Sen. and Petron.

155 CUIUS RES LEGI NON SUFFICIT XIV 323 seq. cf. I 106. II 117. V 132. Bankrupts lost their seats Cic. Phil. II § 44 *illud audaciae tuae, quod* sedisti in quattuordecim ordinibus, cum esset lege Roscia decoctoribus certus locus constitutus, quamvis quis fortunae suae vitio, non suo, decoxisset. Many equites, whose estates were impaired, feared to take their seats, until Augustus ordained that no eques, whose father or himself had at any time possessed 400,000 sesterces, should be liable to the penalties of the law Suet. Aug. 14: cf. Plin. h. n. XXXIII 8 (2), who speaks of a lex Iulia theatralis; Hor. ep. I 1 58 seq. Bentl. on Hor. epod. 4 16.

156 in Mart. II 29 a freedman sits among the equites cf. id. V 41 *spadone cum sis eviratior fluxo* | . . . . *et pumicata pauperes manu monstras.* | sedere in equitum liceat an tibi scamnis, | *videbo.*

FORNICE XI 171. Hor. s. I 2 30.

157 NITIDI spruce. PRAECONIS VII 6 n.

158 PINNIRAPI the gladiator matched with a Samnite; for Varr. l. l. v § 142 *insigniti milites habere in galeis solent* [pinnas], *et* in gladiatoribus Samnites. cf. Lucil. ap. schol. h. l. *cum septem incolumis* pinnis *redit ac recipit se.* He who snatches the crest as a trophy is *pinnirapus.* cf. *bustirapus.* lex ap. [Quintil.] decl. 302 tit. gladiator *in quattuordecim gradibus ne sedeat;* from our passage it appears that the restriction did not extend to the sons (*iuvenes* cf. VIII 262) of gladiators. CULTOS 95. 189. XI 202.

LANISTAE VI 216 lenonibus *atque* lanistis. XI 8. Hor. s. II 7 58. 159 VANO XIV 211.

160–163 The rich alone are here accepted as sons-in-law; they alone receive inheritances or valuable appointments; the poor should one and all have turned their backs on the city long ago. 161 Mart. V 81. VI 8. Plin. ep. I 14 § 9. SARCINULIS the common term for the wife's fortune; *collige sarcinulas* was the form of divorce VI 46. Petron. 81: *sarcinae* is found in the same sense in Mart. II 11 8. XII 32 2.

162 IN CONSILIO EST Plin. ep. VI 22 § 2 fui in consilio. 'When does a poor man sit as assessor to an aedile?' a lucrative office, it would seem. See Cic. Verr. III § 182 *tuus apparitor parva mercede populi conductus de aratorum bonis praedabitur? et in hac causa* scribarum *ordinem in me concitabit Hortensius? et eorum* commoda *a me labefactari atque oppugnari iura dicet?* cf. Becker röm. Alterth. II 2 374 seq.

AGMINE FACTO X 218 n. Sen. ep. 104 § 19. 163 OLIM = iamdudum IV 96 n. TENUES Ammian. XIV 6 § 12 *miraberis numquam antea visus, summatem virum* tenuem *te sic enixius observantem.* Phaedr. II 7 13 *tenuitas.* Iuv. XIII 7. MIGRASSE QUIRITES XI 51. Suet. Ner. 39 *Veios* migrate, Quirites! Nep. XXV 22 § 1. Cic. Acad. I § 13. Schwegler I 492.

164–189 It is hard everywhere for the needy to rise, but most hard at Rome, owing to the rage for display: in the provinces men dress as they please, nor do clients there fee the slaves of the great. cf. VII 59 seq.

164 EMERGUNT Lucr. II 13 *ad summas* emergere *opes.*

165 Menand. ap. Stob. XCVI 20 ὅστις πένης ὢν ζῆν ἐν ἄστει βούλεται | ἀθυμότερον ἑαυτὸν ἐπιθυμεῖ ποιεῖν. 166 MAGNO constat. HOSPITIUM MISERABILE 225 n. IX 63. Cic. p. Cael. § 17. Becker röm. Alterth. III 2 102. 167 IX 64–9. SERVORUM VENTRES XIV 126. Petron. 57 *viginti* ventres *pasco.* FRUGI CENULA I 120. 134. cf. lexx. *frugi.*

168 FICTILIBUS VI 342. X 25. XI 20. 109. Sen. ep. 98 § 13 *Tubero paupertatem et se dignam et Capitolio iudicavit, cum* fictilibus *in publica cena usus ostendit debere his hominem esse contentum, quibus di etiam nunc uterentur.* cf. ib. 5 § 6. 95 § 72. 'At Rome a man is ashamed to dine off earthenware, which he will make no scruple about if you set him down among the hardy Marsians and Sabines.' Marquardt V (2) 249. 169 MARSOS XIV 180. Hor. c. II 20 18. III 5 9. Cic. in Vatin. § 36 severissimorum *hominum* Sabinorum: fortissimorum *virorum* Marsorum. Verg. g. II 167 genus acre virum, Marsos *pubemque* Sabellam. It was said that before B.C. 90 there had never been a triumph over the Marsi, nor one in which they bore no part Appian. b. c. I 46. Schwegler I 242 5.

SABELLAM 85 n. X 299 n. 170 CONTENTUS Sen. ep. 18 § 5 *interponas aliquot dies, quibus* contentus *minimo ac vilissimo cibo,* dura atque horrida veste, *dicas tibi:* '*hoc est quod timebatur.*'

VENETO CUCULLO Lyd. de mens. IV 25 *βενέτους δὲ αὐτοὺς ἐπιχωρίως καλοῦσιν σιδηροβάφους· τὸ γὰρ παρ' ἡμῖν λεγόμενον καλλαΐνον χρῶμα Ῥωμαῖοι βένετον προσαγορεύουσι.* Specially called sea-green by Veget. IV 27. So the *factio veneta* is called *caerulea* and *κυανέα* Lamprid. Elagab. 24. CUCULLO a sort of cape, worn over the *lacerna*. It was drawn over the head either to disguise the wearer VIII 145, or to defend him from the weather Hor. S. II 5 94: Colum. I 8 § 9 *cultam vestitamque familiam magis utiliter quam delicate habeat* [vilicus], *munitamque diligenter a vento frigore pluviaque; quae cuncta prohibentur pellibus manicatis, centonibus confectis vel sagis* cucullis. **171** PARS MAGNA ITALIAE EST Plin. ep. I 14 § 4 *patria est ei Brixia ex* illa nostra Italia, quae multum adhuc verecundiae, frugalitatis atque etiam rusticitatis antiquae retinet ac servat. cf. Tac. an. III 55. Agr. 4. Suet. Vesp. 9.

172 TOGAM 127 n. 179 n. costly and inconvenient XI 204, and hence little worn except on formal occasions. The charm of Pliny's Tuscan villa was ep. V 6 § 45 *altius ibi otium et pinguius eoque securius*, nulla necessitas togae. ib. VI 30 § 4 *togati et urbani* are opposed to *duri et agrestes*. ib. VII 3 § 2 *quin ergo aliquando in urbem redis? . . . . quousque regnabis? quousque vigilabis cum voles? dormies quamdiu voles? quousque* calcei nusquam? toga feriata? Mart. I 49 31. IV 66 1—3. X 47 5 toga rara. XII 18 17. At the Saturnalia the synthesis was worn instead of the toga in Rome ib. XIV 1 1. 141. Sen. ep. 18 § 1 *hilarius cenandum et* exuendam togam. Augustus forbade the citizens to appear without the toga in the forum or circus Suet. Aug. 40. cf. Spartian. Hadr. 22.

MORTUUS Apul. flor. I n. 4 § 18 *togam quoque parari et voto et* funeri. Mart. IX 58 8 *pallens* toga mortui *tribulis*. Plut. qu. Rom. 26 *τὸ σῶμα τοῦ τεθνηκότος ἀμφιεννύουσι λευκοῖς.* Artemid. II 3 *ἀνδρὶ δὲ νοσοῦντι λευκὰ ἔχειν ἱμάτια θάνατον προαγορεύει διὰ τὸ τοὺς ἀποθανόντας ἐν λευκοῖς ἐκφέρεσθαι.* dig. XV 3 19 *filiusfamilias* togam *emit*, mortuo *deinde eo pater ignorans et putans suam esse*, dedicavit eam in funus eius. magistrates were buried in the *toga praetexta* Liv. XXXIV 7.

IPSA even on festivals the undress tunic is worn Mart. X 51 6 *o soles, o* tunicata quies. **173** HERBOSO THEATRO Verg. Aen. V 286 seq. Ov. a. a. I 105 seq. **174** MAIESTAS I 113. XI 111. Observe the burlesque of epic rhythm here cf. IV 35 seq.

REDIT VI 340 *intulerit*. X 11 n. L. Müller de re metr. 332.

PULPITA XIV 257. **175** EXODIUM VI 71. Liv. VII 2 *iuventus, histrionibus fabellarum actu relicto, ipsa inter se more antiquo ridicula intexta versibus iactitare coepit: unde* exodia *postea appellata consertaque fabellis potissimum Atellanis sunt*. Lucil. ap. schol. *principio exitus dignus* exodiumque *sequetur*. a farce, so called as being performed at the close of the exhibition. PERSONAE PALLENTIS HIATUM VI 636. Pers. V 3 Jahn. Lucian de salt. 27 'the actor with a mask that towers above his head, and a great mouth gaping wide, as if to swallow up the audience.' id. Nigrin. 11. lexx. s. v. *manducus*.

176 In the antich. di Ercol. pitt. I p. 181 three winged boys are seen at play. One by exhibiting a mask so alarms one of his playmates that he falls backward heels over head: cf. Sen. const. sap. 4 fin. *more puerorum, quibus metus incutit umbra, et* personarum deformitas et depravata facies. id. de ir. II 11 *timetur a pluribus, sicut* deformis persona ab infantibus. id. ep. 24 § 13 (*pueri*) *quos amant, quibus assueverunt, cum quibus ludunt*, si personatos vident, expavescunt. Mart. XIV 176. Timae. lex. Plat. *μορμολυκεῖα. τὰ φοβερὰ τοῖς παισὶ προσωπεῖα.* Ruhnk. ad l. IN GREMIO MATRIS II. VI 467. Eur. Troad. 557—8. Kallim. in

Dian. 70—1 *αὐτίκα τὴν κούρην μορμύσσεται· ἡ δὲ τεκούσης | δύνει ἔσω κόλπους θεμένη ἐπὶ φάεσι χεῖρας.* 177 cf. 172 n. in the rustic crowd there is no distinction of *latus clavus* or *angustus clavus*, nor any *praetexta;* even the municipal senate (*decuriones*), who occupy the *orchestra*, as the senators do at Rome, are dressed like the rest of the spectators in tunics.

178 ORCHESTRAM Vitruv. v 6. 179 SUMMIS AEDILIBUS x 102 n. *vacuis* aedilis *Ulubris.* the chief local magistrate is content with the undress tunic, and does not care for any other dress of honour. Hor. s. i 6 72—3 magni *quo pueri* magnis *e centurionibus orti.*

180 at Rome men live beyond their means, in order to make a figure in society. vi 352—365. Hor. ep. i 18 22 *gloria quem* supra vires *et vestit et unguit.* s. ii 3 323. HABITUS genitive. 181 ARCA xi 26 n. Sen. ep. 26 § 8 *puta me non dicere 'unde sumpturus sum mutuum? scis cuius* arca *utar.* NITOR 157. ix 13.

182 vii 135 seq. AMBITIOSA ostentatious. Quintil. ii 4 § 29 *infelix supellex, quae, sicut apud* pauperes ambitiosos, *pluribus et diversis officiis conteratur.* Sen. ep. 50 § 3 *nos sine duce erramus, et dicimus, 'non ego* ambitiosus *sum, sed* nemo aliter Romae potest vivere. non ego sumptuosus sum, sed urbs ipsa magnas impensas exigit.' Mart. ix 63 3. Luc. iv 373—6 *o prodiga rerum | luxuries, numquam parvo contenta paratu | et quaesitorum terra pelagoque ciborum |* ambitiosa *fames.* So in Greek *φιλοτιμεῖσθαι.* 184 QUID DAS Hor. s. i 9 57. Sen. const. sap. 14 § 2 *quid ergo? sapiens non accedet ad fores, quas durus ianitor obsidet? ille vero, si res necessaria vocabit experietur et illum, quisquis erit, tamquam canem acrem,* obiecto cibo leniet, nec indignabitur aliquid impendere, ut limen transeat. ib. 15 § 5 *domus haec sapientis angusta, sine cultu, sine strepitu, sine apparatu,* nullis observatur ianitoribus, turbam venali fastidio digerentibus. id. de ben. vi 34 § 1 *est proprium superbiae* magno aestimare introitum ac tactum sui liminis *et pro honore dare, ut ostio suo propius admoveas.* Tac. ann. iv 74 cited on x 90. Mart. v 22 10. COSSUM schol. *nobilem.* viii 21. x 202. ALIQUANDO Mart. ix 8.

185 RESPICIAT Mart. x 10 5 *qui me* respiciet, *dominum regemque vocabo?* Tac. xiii 23. CLAUSO LABELLO Sen. brev. vit. 14 § 4 vix allevatis labiis *insusurratum miliens nomen* oscitatione superbissima reddent. ib. 2 § 5 *ille tamen, quisquis est,* insolenti quidem vultu, sed aliquando respexit. Suet. Ner. 37 *Nero neque adveniens neque proficiscens quemquam osculo impertivit, ac ne* resalutatione *quidem.* Lucian Saturnal. 20 fin. VEIENTO iv 113 n.

186 seq. When the patron offers to some god the locks of a handsome page, and the house is full of sacrificial cakes to be distributed to the guests, poor clients must fee the slaves or they are not admitted to a share. 186 METIT BARBAM vi 105. viii 166. xiv 216. Stat. speaking of such an *amatus* s. ii 1 53 *o ubi venturae spes non longinqua iuventae | atque genis optatus honos* iurataque *multum |* barba *tibi.* ib. iii 4. Mart. i 31. id. iii 6. v 48 6. vii 95 12 *metit.* ix 16 *dulcesque* capillos | Pergameo posuit dona sacrata deo | *ille puer tota domino gratissimus aula.* ib. 17. x 83. Pers. i 29. ii 70 Jahn. Petron. 29. Sil. iv 200 seq. Verg. Aen. vii 391. Censorin. 1 § 10 (*veteres*) *pro cetera corporis bona valetudine* crinem deo sacrum pascebant. It was an exception when Caligula Suet. 10 *uno atque eodem die togam sumpsit barbamque posuit* sine ullo honore. Nero dedicated his beard in a golden globe to Iuppiter Capitolinus, and instituted to commemorate the event a festival *iuvenalia* DCass. lxi 19. The custom appears

to have been borrowed from the Greeks, nor do we hear of it before the imperial age Marquardt v (2) 199—200. Schiller Nero 133. CRINEM DEPONIT Tac. h. IV 61. Mart. VII 29 3. AMATI VIII 127—8 *si nemo tribunal* | vendit acersecomes. V 56 seq. VI 34 seq. 377 seq. XI 147 seq. Stat. s. III pr. Sen. ep. 47 § 7. 187 LIBA made of cheese, flour and eggs Cato r. r. 75, or milk, flour, honey Ath. III 125f; used in sacrifices Hor. s. II 6 67. 7 102. ep. I 10 10; and birthday feasts Tibull. II 2 8. VENALIBUS Marquardt v 1 256. The cakes are given to all who come, but before they enter, they must fee the porter. ACCIPE 'take the *liba*,' says Umbricius, 'but add just rage | as leaven; swell at this; poor clients pay | mere homage to proud slaves, who now bear sway.' HOLYDAY.

188 FERMENTUM Pers. I 24—5 *quo didicisse, nisi hoc* fermentum, *et quae semel intus* | *innata est rupto iecore exierit caprificus?* TIBI HABE V 118 n. PRAESTARE TRIBUTA CLIENTES COGIMUR 'vails.' Sen. ep. 47 § 9. Caesar bribed freedmen and slaves in order to win their masters Suet. 27. Spartian. Hadr. 4 § 5 it was generally believed corrupisse *eum* Traiani libertos, curasse delicatos *eosdemque saepe livisse per ea tempora quibus in aula familiariorum fuit.* cf. 21 § 2. Vespasian Suet. 23 *quendam* e caris ministris *dispensationem cuidam quasi fratri petentem cum distulisset, ipsum candidatum ad se vocavit; exactaque pecunia, quantum is cum suffragatore suo pepigerat, sine mora ordinavit; interpellanti mox ministro 'alium tibi' ait 'quaere fratrem; hic, quem tuum putas, meus est.'* Capitolin. Maximin. 5 § 10 *memineratque praeterea, se* Romae etiam a servis nobilium contemptum esse, ita ut ne a procuratoribus quidem eorum videretur.

189 CULTIS 158 n. PECULIA Marquardt v (1) 170. 184. 188. Wallon II 211 seq. 456. the property which a slave acquired for himself. Sen. ep. 80 § 4 peculium *suum, quod comparaverunt ventre fraudato, pro capite numerant.*

190—222 In the country one is not alarmed, as at Rome, by fires and falling houses. 190 TIMET AUT TIMUIT VIII 70 damus ac dedimus. GELIDA Hor. c. III 4 22 frigidum Praeneste. Praeneste (*Palestrina*) lay on a hill (Iuv. XIV 88) in Latium, twenty m. p. south-east of Rome, with which city it was connected by the Via Praenestina. Knies historia Praenestis oppidi, Bintel, 1846. 4to. *Praeneste* is mostly neuter, but fem. also in Verg. Aen. VIII 561, see Madvig opusc. I 385; it is declined like *caepe, gausape, Reate, Arelate, Bibracte.* RUINAM 7 n. 191 VOLSINIIS now *Bolsena*, one of the most important of the twelve confederate towns of Etruria, lay to the north-east of the lacus Volsiniensis, on the Via Clodia between Clusium and Forum Cassii.

192 GABIIS X 100 n. Hor. ep. I 15 9 Gabios*que petunt et frigida rura.* PRONI TIBURIS Hor. c. III 4 23 Tibur supinum. ARCE XIV 87 n. *summa nunc* Tiburis arce.

193 TIBICINE Ov. fast. IV 695 *stantem* tibicine villam. Donat. vit. Verg. § 35 some thought that Verg. intended to write 24 books of the Aen., treating of the history of Augustus at great length, *quippe qui, dum scriberet, ne quid impetum moraretur, quaedam imperfecta reliquit; alia levissimis versibus veluti* fulsit: *quos per iocum pro tigillis vel* tibicinibus *interponi a se dicebat, ad sustinendum opus, donec solidae columnae advenirent.* dig. XV 3 3 § 8 *sed etsi* [servus]... *insulam* fulsisset, *eaque ruisset, dicerem esse actionem de in rem verso.* Paul. Diac. 366 M tibicines *in aedificiis dici existimantur a* similitudine tibiis canentium, qui ut cantantes sustineant, ita illi

aedificiorum tecta. gloss. *δοκοί*. Arn. II 69. **194** SIC by such crazy props or shores. LABENTIBUS the falling inmates. Sen. de ben. VI 15 § 7 *quantum nobis praestat,* qui labentem domum suscipit et agentem ex imo rimas insulam incredibili arte suspendit? certo tamen et levi pretio fultura conducitur. id. de ira III 35 § 5 *hi nempe oculi, qui non ferunt nisi varium ac recenti cura nitens marmor,...aequissimo animo foris et scabras lutosasque semitas spectant et maiorem partem occurrentium squalidam,* parietes insularum exesos rimosos inaequales. **195** VILICUS = *insularius*, one who lets lodgings in town Mart. XII 32 23—4 *quid* quaeris aedes vilicosque derides, | *habitare gratis, o Vacerra, cum possis?* K. FR. HERMANN. Sen. ep. 12 § 1. **197** INCENDIA 7 n. Sen. de ben. IV 6 § 2 *ingens tibi domicilium sine ullo* incendii *aut* ruinae *metu struxit.* Serv. Aen. IV 653 ruinam incendia. Wilful arson in a town was a capital offence, sometimes punished by burning alive dig. XLVIII 19 28 § 12. **198** POSCIT AQUAM XIV 305 n. esp. DCass. there cited. 'cries *Fire.*' Quintil. decl. XII § 6 *ut arma bello, ut* aqua incendio inclamari publice solent. FRIVOLA V 59. gloss. *σκευάρια εὐτελῆ πάνυ.* 'lumber' dig. XIII 7 11 § 5 *non enim credibile est, hoc convenisse, ut ad universam pensionem cellae* frivola *mea tenerentur.* Suet. Ner. 11 in the representation of a play of Afranius *incendium* the players were allowed to keep the furniture of the burning house. **199** from Verg. Aen. II 311 *iam* proximus ardet Ucalegon. Ucalegon is a Trojan in Hom. Il. Γ 148. Here a richer tenant who rents a lower storey of the high lodging-house (*insula*), the third storey of which, immediately below the tiling, is let to the poor client, who sleeps through all the confusion. Since there was great danger of fire in the insulae, the *praefecti vigilum* were charged dig. I 15 3 § 4 *ut curam adhibeant omnes inquilinos admonere, ne neglegentia aliqua* incendii *casus oriatur, praeterea ut* aquam *unusquisque inquilinus in* cenaculo *habeat.* cf. a rescript of Severus and Antoninus ib. 4 *insularios et eos, qui neglegenter ignes apud se habuerint, potes fustibus vel flagellis caedi iubere.* TABULATA 7 n. and Gell. there cited p. 172. x 106. TERTIA Mart. I 117 7 *scalis habito* tribus *sed altis.* **201** 225 n. 269 n. x 18 n. the poor occupied the garrets (*cenacula*) in the *insulae.* Grang. '*sic nos Parisienses: Il demeure à la première chambre, auprès des tuilles.*' Bibac. ap. Suet. gr. 11 *quem tres cauliculi et selibra farris,* | *racemi duo* tegula sub una | *ad summam prope nutriant senectam.* ib. 9 *docuitque* [*Orbilius*] *maiore fama quam emolumento. namque iam persenex* pauperem se et habitare sub tegulis *quodam scripto fatetur.* Plaut. Amph. III 1 3. Plut. Sull. 1. Tertull. adv. Valent. 7 speaking of the Gnostic *aeons* meritorium *factus est mundus.* insulam *Feliculam* (?) *credas tanta* tabulata *caelorum...illic enim Valentinianorum deus* ad summas tegulas habitat. **202** A PLUVIA Quintil. VI 3 § 64 *Galba paenulam roganti, 'Non possum commodare, domi maneo;' cum cenaculum eius perplueret.*

203—222 the poor man's house may burn, and no one will help him: the rich man receives contributions which more than replace his losses. cf. Mart. V 18. 81. **203—5** cf. V 8—9. A similar inventory of a poor man's effects Hor. S. I 6 114—8 *inde domum me* | *ad porri et ciceris refero laganique* catinum. | *cena ministratur pueris tribus et* lapis albus | pocula cum cyatho *duo sustinet;* adstat echinus | vilis, cum patera gutus, Campana supellex.

CODRO pauperi 208. PROCULA prob. a dwarf

well known at Rome VIII 32—3. cf. the proverbial III 251 'stronger than Corbulo.' XII 11 pinguior Hispulla. MINOR 'too short for.' XV 140 minor *igne rogi*. IV 66 *privatis* maiora *focis*. Hor. s. II 3 310 *corpore* maiorem *rides Turbonis in armis* | *spiritum et incessum*. Obbar in Philologus v 563. Hor. ep. I 17 40. URCEOLI X 64 n.

204 ABACI Auson. epigr. 8 1—2 *fama est fictilibus cenasse Agathoclea regem* | *atque* abacum *Samio saepe onerasse luto*. A slab on which, as on a sideboard, plate was exhibited. Cic. Verr. IV § 35 *ab hoc* abaci vasa *omnia, ut exposita fuerant, abstulit*, cf. § 57: it was sometimes of silver (Petron. 73), or gold, but mostly of marble Cic. l. l. § 131 *mensas Delphicas e marmore*. Mart. XII 66 7 *aurum atque argentum non simplex Delphica portat*. These *abaci* were introduced into Rome after the triumph of Cn. Manlius, B.C. 187 Liv. XXXIX 6. L. Piso in Plin. XXXIV 14. Marquardt V (1) 327—8. (2) 225. NEC NON ET IX 88. X 51 n. Cicero does not use *nec non* simply for *et*, but only when the *non* is separated from the *nec*, and joined strictly with some other word in the sentence. Varro r. r., the poets of the Augustan age and all writers of the silver age use *nec non* as Iuv. here does Hand Tursell. IV 111 seq. Ramshorn p. 818.

205 CANTHARUS a large drinking-cup with tall stand (Ath. 488[f]) and handles. Verg. ecl. VI 17 *gravis attrita pendebat* cantharus ansa. Marius was blamed for using this cup alone after his triumphs, as though he thereby emulated Bacchus, who in his triumph drank from a cantharus VM. III 6 § 6. Macrob. V 21 § 16. Plin. XXXIII § 150. Bacchus with the cantharus on vases Jahn Beschreibung der Vasensammlung k. Ludwigs p. XCIX n. 721 and pl. I 28. MARMORE the abacus XI 122. CHIRON a statue of the centaur Chiron, renowned as a musician)(216—7. **206** IAM VETUS VIII 153 iam senis. CISTA a basket now tumbling to pieces from age, serves for an *armarium*. Poll. X 61 *κιβώτια γραμματοφόρα*. Plin. XVI § 209 *levissimae ex his ficus et salix ideoque utilissimae*. omnes autem ad cistas quaeque flexili crate constent habiles. Ov. m. II 554 texta de vimine cista. Colum. XII 54. Marquardt V (2) 270.)(219 *libros et forulos*. **207** DIVINA CARMINA *i. e.* the *Graecos libellos*. OPICI barbarous. VI 455 opicae *castigat amicae* | *verba*. Auson. epist. IV 99 opicae *papyri*. id. prof. XXII 3 *exesas tineis* opicas*que evolvere chartas*. Cat. ap. Plin. XXIX 7 (1) *nos quoque dictitant* [Graeci] *barbaros, et spurcius nos quam alios* opicos *appellatione foedant*, from which passage, as from Gell. II 21. XI 16. XIII 9, it appears to have been a name of reproach applied to such as were ignorant of *Greek*, and so it is used here. So Fronto epist. ad M. Caes. II 6 p. 31 Naber, where M. Aurelius writes *ego* qui a Graeca litteratura *tantum absum, quantum a terra Graecia mons Caelius meus abest . . . . igitur paene me* opicum *animantem ad* Graecam *scripturam perpulerunt*. ib. I 8 p. 24 *epistulam matri tuae scripsi, quae mea impudentia est,* graece. *tu prior lege, et, si quis inerit* barbarismus, tu qui a Graecis litteris recentior es, *corrige . . . nolo enim me mater tua ut* opicum *contemnat*. Lyd. de mens. I 13 *ὀπτικίζειν καὶ (ὡς τὸ πλῆθος) ὀφφικίζειν τὸ βαρβαρίζειν Ἰταλοὶ λέγουσιν*. Strab. V p. 233 the Opicans were the same as the Oscans, and perhaps as the Ausonians, whose settlements were in Campania, and whose language was widely spread, and survived the nation. Schwegler I 181 seq. RODEBANT MURES poet. ap. Quintil. VIII 3 § 18 praetextam in cista mures rosere *Camilli*. Lucian adv. ind. 17. **208—9** cf. St Matt. 13 12. Ter.

Andr. II 1 14 id aliquid nihil est. This, the whole fortune of Codrus, was a mere nothing, it is true, for no one disputes it: and yet, poor soul, he has lost all that nothing. Codrus appears in Martial (II 57 4. V 23 8. 26) as a poor man living beyond his income. **210** CUMULUS Fr. comble. FRUSTA of bread V 11.

211 Mart. V 81 *semper eris pauper, si pauper es, Aemiliane.* | *dantur opes nulli nunc nisi divitibus.* **212** ASTURICI like *Persicus* 221 n. and *Creticus* II 212, names of conquering families. HORRIDA MATER if a rich man's house is burnt, the matrons put on mourning (VIII 267 n.) as for a public calamity Lucan II 28 *cultus* matrona *priores* | *deposuit*. On the omission of the verb cf. I 128. **213** X 245 n. Lucan II 17 seq. *ferale per urbem* | *iustitium. latuit plebeio tectus amictu* | *omnis honos. nullos comitata est purpura fasces.* In public mourning the nobles dressed as the vulgar Cic. Verr. IV § 55. Calpurn. VII 26. Quint. VI 4 § 6 pullata turba. id. II 12 § 10 *p. circulus*. Plin. ep. VII 17 § 9 *sordidi pullatique*. Ammian. XXIX 2 § 13 funus eius ... pullati praecedere honorati. Prop. IV≐V 7 28. Tac. an. III 4. epiced. Drusi 185—6. Höck I (3) 212—3. Hier. ep. 66 6. 79 7 f. DIFFERT VADIMONIA Cic. p. Quinct. § 23. On the closing of the courts in a *iustitium* cf. Liv. III 27. IX 7. Tac. ann. II 82. Mart. VIII 67 3 quoted p. 146. Apul. met. III 12 *epulare* vadimonium differamus. Kirchm. fun. IV 2. Fabr. sem. II 10. **215** ARDET (*domus*) while the flames are still raging, already friends come bustling up to offer stone or money towards restoring the house. **216** NUDA SIGNA XIV 60. 307. as the Greek statues were Plin. XXXIV 10 (5) *placuere et* nudae [*effigies*] *tenentes hastam ab epheborum e gymnasiis exemplaribus, quas Achilleas vocant.* Graeca res nihil velare, *at contra Romana ac militaris thoracas addere.* CANDIDA of white marble.

217 EUPHRANORIS a statuary and painter, contemporary with Philip and Alexander of Macedon. He pursued his calling at Athens, but was born near Corinth. Among his sculptures were an Alexander and a Philip in quadrigae (Plin. XXXIV § 78): among his paintings, which were kept in a portico in the Keramikus, the battle of Mantinea Paus. I 3 § 3. POLYCLITI VIII 103. a statuary of Argos (Paus.) or Sikyon (Plin.), contemporary with Perikles (Plat. Protag. 328 c), is classed by Sokrates with Homer, Sophokles, and Zeuxis Xen. mem. I 4 § 3. His great work was the statue of the Argive Hera Mart. X 82. On the number of works of the Greek masters which rapacious rulers had carried to Rome see VIII 100 seq. **218** PHAECASIATORUM ['it is not easy to see, if *hic Astanorum* is the true reading, how *hic* should be changed into the *haec* of P and S, defended as it would be by so many neighbouring *hic's*: still more difficult is it to see whence comes the *phaecasianorum fecasianorum* of other mss.: I think nothing here of P and S, as they so often have precisely the same manifest corruption. I cannot help suspecting that *phaecasia* in some form or other should come in, as this word is not uncommon in Latin to express apparently some luxurious kind of shoe.' H. A. J. M.] The *phaecasia* (*φαικάσια*) was worn in Athens and Alexandria by priests and gymnasiarchs (Plut. Ant. 33. App. b. c. V 11. Poll. VII 90. Clem. Al. paed. II 11 p. 241 P), also by philosophers (Sen. ben. VII 21), peasants (Theognost. Can. in Cramer anecd. Ox. II p. 12 23 *φαικάσιον γεωργικόν*), youths (Petron. 82) and women (ib. 67) with the pallium Sen. ep. 113 § 1 *puto quaedam esse, quae deceant* phaecasiatum *palliatumque.* MARQUARDT. *phaecasiatorum* is Roth's

conjecture. Hesych. *φαικάσιον· ὑποδήματος εἶδος γεωργικοῦ.* VETERA I 76 n. 138 n. Phaedr. V pr. 4—7 manufacture of mock antiques. ORNAMENTA Cic. p. dom. § 112 of a statue ornamentum *sepulcri.* **219** FORULOS schol. *armarium sive bibliothecam.* Suet. Aug. 31 *condiditque* [Sibyllinos] *duobus* forulis *auratis sub Palatini Apollinis basi,* where the statue of Apollo, as here that of Minerva, is placed among the books, these two gods being the patrons of learning. MEDIAM among the books: as=*dimidius* only in the script. r. r. and hist. Aug. Cas. ad Iul. Capitol. p. 109. K. FR. HERMANN. **220** MODIUM Xen. Hell. III 2 § 27. Petron. 37 *Fortunata appellatur quae* nummos modio *metitur.* cf. Hor. s. I 1 96. Lucian dial. meretr. 9 *τὸ μὲν γὰρ ἀργύριον μηδὲ ἀριθμῷ ἄγειν αὐτόν, ἀλλὰ μεδίμνῳ ἀπομεμετρημένον πολλοὺς μεδίμνους.* id. ep. Sat. 21. navig. 25. the story of Ali Baba and the forty thieves. Cic. Phil. 2 § 97. 3 § 10. MELIORA etc. as insurance societies are defrauded amongst us. **221** PERSICUS the house of Persicus must be the same as the *magna Asturici domus* 212. Probably it went by that name from a former owner. ORBORUM 129 n. LAUTISSIMUS I 67 n.

222 SUSPECTUS, TAMQUAM IPSE SUAS INCENDERIT AEDES from Mart. III 52 *empta domus fuerat tibi, Tongiliane, ducenis.* | *abstulit hanc nimium casus in urbe frequens.* | *collatum est deciens.* rogo non potes ipse videri | incendisse tuam, Tongiliane, domum?

TAMQUAM very frequently in Tacitus and the other writers of the silver age used after verbs of accusing, suspecting, reproaching and the like, to denote that of which one is suspected etc., without implying any doubt of the justice of the suspicion, charge etc. Plin. ep. III 9 § 29 n. *reum postulavit* tamq. ib. § 33 *laeserunt eum testimonio* tamq. ib. § 36 *increpuit* tamq. id. VII 28 § 1 *reprendisse* tamq. id. pan. 59 § 1 *illam interpretationem habet* tamq. Tac. ann. XI 4 *nocturnae quietis species alteri obiecta* tamq. cf. id. XIV 52. Mart. III 13 3. [Quintil.] decl. II § 3 *nuntiavit patri* tamq.

223—231 the annual rent of a garret at Rome equals the purchase-money of a mansion in the country. **223** AVELLI CIRCENSIBUS cf. VI 82—7 Eppia forsook husband, country, children, utque magis stupeas, *ludos Paridemque reliquit.* AVELLI Verg. Aen. XI 201. CIRCENSIBUS X 81 n. Hor. ep. I 7 59.

223—4 SORAE FABRATERIAE FRUSINONE Sil. VIII 396—400 towns in Latium. *Sora,* which keeps its name, was the most northern town of the Volsci, afterwards, B.C. 303, a Latin colony. It lay on the right bank of the Liris, north of Arpinum, and had a strong citadel. **224** FABRATERIAE *Falvaterra,* a Volscian town, on the right bank of the Trerus; the Via Praenestina passed by it. It became a Roman colony B.C. 124 Vell. I 15 § 4.

FRUSINONE *Frosinone,* a flourishing town of the Hernici, on the river Cosas and the Via Praenestina; Livy records many prodigies which were there observed. PARATUR XIV 200.

225 *tanti* QUANTI X 14 n. TENEBRAS)(*optima domus* 223—4. 'a dark smoky garret' 166. 201—2. 235 n. VII 28. Mart. II 14 12 *Grylli* tenebras, of a bath. DS. XXXI 18 § 2 of Ptol. Philometor *ᾤκει δὲ ἐν ὑπερώῳ στενῷ καὶ παντελῶς εὐτελεῖ διὰ τὸ μέγεθος τῶν ἐν τῇ Ῥώμῃ μισθῶν.* **226** HIC in the country. PUTEUS Plin. XIX § 60 hortos *villae iungendos non est dubium riguosque maxime habendos, si contingat, praefluo amne, si*

minus, e puteo *rota organisve pneumaticis vel tollenonum haustu rigatos.* Mart. IX 18 3—4 of his *rus in urbe.* Heins. on Ov. m. v 535 on *riguus* as fixed epithet of *hortus.* Aus. id. 3 25. NEC RESTE the bucket can be dipped at once into the well, there needs no rope. **227** TENUIS weakly, which have been lately set Verg. g. IV 115.

228 HORTI Hor. s. II 6 2. **229** EPULUM properly used only of a solemn feast, *epulum Iovis, ep. funebre;* here more general. PYTHAGOREIS who, like the Cistercians, were forbidden animal food XV 173 n. **230** ALIQUID I 74 n. Cic. Cat. mai. c. 3. Ov. f. VI 27. her. 3 131. 4 29. m. XIII 241. QUOCUMQUE XIV 42 n. Burm. on VFl. III 642. Quintil. X 1 § 12 l. 8 n. **231** UNUS SESE DOMINUM FECISSE LACERTAE XIV 75. Mart. XI 8 esp. *rus hoc dicere, rus potes vocare? | in quo ruta facit nemus Dianae,* | argutae tegit ala quod cicadae, | quod formica die comedit uno. | . . . in quo nec cucumis iacere rectus, | nec serpens habitare tota possit. | . . . consumpto moritur culex salicto, | et talpa est mihi fossor atque arator. | . . . *fines mus populatur et colono* | *tamquam sus Calydonius timetur,* | *et sublata volantis ungue Prognes* | *in nido seges est hirundinino.* | . . . *vix implet cochleam peracta messis* | *et mustum nuce condimus picata.* Xen. Hell. VII 1 § 38 the famous golden plane-tree of the Persian king would not give shade even to a wood-cricket. anth. Pal. XI 249 Menophanes bought a field and for very starvation hung himself on a neighbour's oak; nor was there soil to cover his corpse; had Epikurus known Menophanes' field, he would have said, all things are full, not of atoms, but of fields. Plin. ep. I 24 § 4 *scholasticis porro dominis, ut hic* [Suetonius] *est,* sufficit abunde tantum soli, *ut relevare caput, reficere oculos,* reptare per limitem unamque semitam terere omnisque viticulas suas nosse et numerare arbusculas possint.

232—238 the poor cannot sleep at Rome for the noise of the streets.

232 PLURIMUS I 120 n. VIGILANDO so with *ŏ* Sen. Tr. 264 *vincendo.* H. Oct. 1862 *lugendo.* Nemesian. VIII 53 *mulcendo.* IX 80 *laudando.* L. Müller de re metr. 339. add Maximian. eleg. I 54 in Wernsdorf-Lemaire VII 201 *cupiendo.* Iuv. has also *octŏ, ergŏ,* and often *ŏ* in pres. ind. of verbs. **233** LANGUOREM I 122. the *sickness* was caused by indigestion, and that by sleeplessness.

234 for what poor lodger can sleep? MERITORIA *cenacula* 201—2. dig VII 1 13 § 8 *si domus ususfructus legatus sit,* meritoria *illic facere fructuarius non debet, nec per* cenacula *dividere domum.* ib. XLVII 10 5 § 5. **235** Mart. I 49 35—6. XII 18 13—6. 57 e.g. *nec cogitandi, Sparse,* nec quiescendi | in urbe locus est pauperi: *negant vitam* | *ludimagistri mane, nocte pistores.* | . . . *tu, Sparse, nescis ista, nec potes scire* | *Petilianis delicatus in regnis,* | *cui plana summos despicit domus montes* | *et rus in urbe est.* id. X 74 addressed to Rome e.g. 12 *quid concupiscam quaeris ergo?* dormire. Hor. s. II 6 61. ep. I 17 6—8. II 2 77—8. Only during the Circensian games could Pliny find quiet in the city ep. IX 6 § 1. Stat. s. III 5 85—8.

236 REDARUM 10. IV 118. like *covinus, essedum* and *petorritum,* a Gallic vehicle much used at this time by the Romans. Quintil. I 5 § 57 *plurima Gallica valuerunt, ut reda ac petorritum.* it was four-wheeled, drawn by two or four horses, a family, and later a stage-coach constructed to carry passengers and goods Marquardt V 2 325. ARTO INFLEXU Tac. XV 38 *anteiit* [incendium] *remedia velocitate mali et obnoxia urbe* artis itineribus *hucque et*

illuc flexis. this would apply to the portion of the old city which escaped the fire; in the new city the streets were wider and straighter. cf. Iuv. x 36 n.

237 STANTIS CONVICIA MANDRAE *convicia* (from *vox*) denotes any confused din Ov. m. v 676 *nemorum* convicia, *picae.* IV 378 of frogs croaking, as Colum. x 12 *querulae semper* convicia ranae. Phaedr. I 6 5. paneg. in Pison. 257—8 *aedonia superantur voce cicadae,* | *stridula cum rapido faciunt* convicia *Soli.* Both the drovers' abuse and the lowing of the herds are included in convicia. On the hindrances to sleep in Rome, cf. Hor. c. III 29 12. Mart. IV 64 20 seq. MANDRAE Mart. cited on 245. μάνδρα a cattle-pen, in eccl. the fold of the Good Shepherd, a monastery HSt. Forc. Poll. IX 4. schol. Theokr. IV 61. schol. Aesch. PV. 575.

238 ERIPIENT SOMNUM Hor. c. I 25 3 *somnos adimunt.* DRUSO V 147. VI 115 seq. 620 seq. XIV 330 seq. The emperor Tib. Claudius Drusus Suet. Claud. 8 *quotiens post cibum addormisceret, quod ei fere accidebat, olearum ac palmularum ossibus incessebatur: interdum ferula flagrove velut per ludum excitabatur . . . solebant et manibus stertentis socci induci, ut repente expergefactus faciem sibi confricaret.* he would sometimes fall asleep while on the bench, so that the advocates had to raise their voice to wake him ib. 33. Sen. lud. de morte Cl. 12 § 1 *tibicinum cornicinum omnisque generis senatorum tanta turba . . . .* ut etiam Claudius audire posset. ib. 3 §§ 1—2. 5 § 3 *vocem nullius terrestris animalis,* sed qualis esse marinis beluis solet, *raucam et inplicitam.* 6 § 2. 7 § 4. 8 § 1 *est aliquid in eo Stoici dei, iam video:* nec cor nec caput habet. 10 § 3 *qui vobis* non posse videtur muscam excitare. 11 § 3 *ad summam* tria verba cito dicat *et servum me ducat.*

VITULISQUE MARINIS 'veaux marins.' Pliny says of seals h. n. IX 15 (13) *ipsis in sono mugitus, unde nomen vituli . . .* nullum animal graviore somno premitur . . . . *dextrae pinnae vim soporiferam inesse* [tradunt], *somnosque allicere subditam capiti.* Their sleep on the shore Hom. δ 148 seq. Aristot. h. a. VI 12 p. 566 b 28. Opp. hal. I 408. Verg. g. IV 432. Menand. in Stob. fl. XCVII 13 where the *poor* man had thought that the *rich* ἡδὺν δὲ καὶ πρᾷόν τινα | ὕπνον καθεύδειν, ἀλλὰ τῶν φωκῶν [so Madvig advers. I 720 for πτωχῶν] τινα.

239—267 The rich are carried at their ease through the greatest crowd, all making way for them: the poor man may be trampled under foot, and no one notice it.

239 OFFICIUM 126 n. TURBA CEDENTE IV 62—3 *obstitit intranti miratrix* turba *parumper,* | *ut* cessit. VEHATUR I 158.

240 SUPER ORA I 159 n. Plin. pan. 24 § 5 *ante te principes fastidio nostri et quodam aequalitatis metu usum pedum amiserant. illos ergo* umeri cervicesque servorum super ora nostra [vehebant]. ib. 22 § 1 *nam priores invehi . . . solebant; non dico quadriiugo curru, . . . sed umeris hominum, quod arrogantius erat.* Sen. de ben. III 28 § 5 *quo tandem ab istis gerulis raperis cubile istud tuum circumferentibus?* etc.

LIBURNA a peculiar kind of *lectica* seems to have been named from the Liburni IV 75 liburnata or liburna. schol. VI 477 *lecticae quae* liburnata *est.* Sen. de const. sap. 14 § 1 *quid refert, quantum habeat, quot lecticarios, quam oneratas aures, quam laxam sellam.* (another reading is LIBURNO cf. for the constr. I 13 n. and for the thought VI 351 longorum vehitur cervice *Syrorum.*)

241 OBITER SCRIBET Sen. ep. 72 § 2 *quaedam enim sunt quae possis et* in cisio scribere. Plin. ep. IV 14 § 2 *accipies cum hac epistula hendecasyllabos nostros, quibus nos* in vehiculo, *in balineo, inter cenam oblectamus otium temporis.* cf. ib. IX

36 § 3. He had learnt the lesson from his uncle, who always travelled in a carriage (or in Rome, where driving was forbidden, in a litter) and blamed him for wasting time in walking ib. III 5 §§ 15—6 *poteras has horas non perdere.* OBITER VI 481. Corssen über Aussprache u. s. w. II² 870 still adheres to the old derivation *ob iter*, 'en passant,' 'en chemin faisant.' The word is cited from Laberius and Augustus, after whom it is used by Sen. Petron. Plin. h. n. cf. Forc. Hand.

242 FACIT SOMNUM 282. cf. I 126. CLAUSA LECTICA FENESTRA I 65 n. IV 21 n. **243** TAMEN 98. Gron. on Liv. XXIII 19. *Though* the rich put themselves very little out of the way, *still* they arrive at the journey's end before the client, who hastens at full speed. **244** UNDA Verg. g. II 461—2 *si non ingentem foribus domus alta superbis* | mane salutantum *totis vomit aedibus* undam. PREMIT I 46.

245—6 Sen. de tranq. 12. de clem. I 6 § 1 *cogita te in hac civitate, in qua turba per latissima itinera sine intermissione defluens eliditur, quoties aliquid obstitit, quod cursum eius velut torrentis rapidi moraretur.* Mart. V 22 5 seq. *alta Suburani vincenda est semita clivi* | *et numquam sicco sordida saxa gradu* (cf. *luto* 247), | *vixque datur longas mulorum rumpere* mandras | *quaeque trahi multo marmora fune vides.* | *illud adhuc gravius, quod te post mille labores,* | *Paulle, negat lasso ianitor esse domi.* | *exitus hic operis vani togulaeque madentis.* The common cry of porters (*baiuli*) was *Porro Quirites!* By your leave! Tert. adv. Valent. 14. ASSERE VII 132 n. **246** TIGNUM Hor. ep. II 2 73. METRETAM Mart. V 16 7 cited on VII 121. **247** PINGUIA CRURA LUTO Sen. de ira III 6 § 4 *per frequentia urbis loca properanti in multos incursitandum est et aliubi labi necesse est, aliubi retineri, aliubi respergi.* Mart. III 36 3—4 *horridus ut primo te semper mane salutem* | per mediumque trahat me tua sella lutum. X 10 7—8 to a consul *lecticam sellamve sequar? nec ferre recusas,* | per medium pugnas sed prior isse lutum. **248** IN DIGITO CLAVUS MIHI MILITIS HABEBET XVI 24 n. *offendere tot caligas* | *tot milia* clavorum. cf. ib. 14. Theokr. id. XV 6 *παντᾶ κρηπῖδες, παντᾶ χλαμυδηφόροι ἄνδρες.*

249—267 of a number of guests who carry away the sportula one may be crushed to death, and die unlamented.

249 SPORTULA I 95 n. 118—121. schol. *pulmentaria secum portant comparata ex sportula.* FUMO from the *foculi*, chafing-dishes borne by the *servuli* (253), who run to fan the flame. Many *clibani* or portable stoves have been found at Pompeii Marquardt V 1 340 n. 2139. 2 300 n. 2697. See the plates in Becker Gallus II³ 268. **250** Sen. ep. 78 § 23 *non circa cenationem eius tumultus coquorum est* ipsos cum obsoniis focos transferentium: *hoc enim iam luxuria commenta est;* ne quis intepescat cibus, ne quid palato iam calloso parum ferveat, cenam culina prosequitur. ib. 95 § 25 *quid? illa purulenta et quae* tantum non ab ipso igne in os transferuntur. Martial speaking also of a client XII 32 14 *focum ferentis suberat amphorae cervix.*

251 Cn. Domitius Corbulo, brother of Caligula's wife Caesonia, commanded with great success in Germany and Armenia in the reigns of Claudius and Nero. He was Tac. XIII 8 corpore ingens. ib. III 31. XI 18 seq. XIII 8 seq. 34 seq. XIV 24 seq. XV 1 seq. 25 seq. h. II 76. DCass. LXII 19. **254** TUNICAE amidst the confusion and press to escape from a wagon, the dress of the poor (Hor. ep. I 7 65 tunicatus popellus) is torn: or perhaps the *tunic* is torn, because as

fitting closely to the body it does not give way, as the *toga* does, to pressure Plin. ep. IV 16 § 2 *scissis* tunicis, ut in frequentia solet, *sola velatus toga perstitit.* MODO IV 77. Hor. S. I 1 16—17.

255—6 SERRACO VENIENTE ABIES, ATQUE ALTERA PINUM PLAUSTRA VEHUNT Sen. ep. 90 § 9 *nec in hunc usum* pinus *aut* abies *deferebatur,* longo vehiculorum ordine vicis intrementibus, *ut ex illa lacunaria auro gravia penderent.* Hor. ep. II 2 72—4. Lucr. VI 549. SERRACO V 23. Quintil. VIII 3 § 21 *an, cum dicit in Pisonem Cicero* '*cum tibi tota cognatio* serraco *advehatur,*' *incidisse videtur in sordidum nomen?* it is distinguished from the *plaustrum* also by Vitruv. X 1 § 5. Marquardt V 2 324. 256 NUTANT ALTE POPULOQUE MINANTUR Aen. II 626—631 *ac veluti summis antiquam in montibus ornum* | *cum ferro accisam crebrisque bipennibus instant* | *eruere agricolae certatim, illa usque* minatur | *et tremefacta comam concusso vertice* nutat, | *vulneribus donec paulatim evicta supremum* | *congemuit traxitque iugis avulsa ruinam.* 257 Mart. V 22 (cited on 246). Tibull. II 3 43 urbique tumultus | *portatur validis mille* columna *iugis.* forbidden by Trajan and Hadrian Plin. pan. 51 § 1 *non, ut ante,* immanium transvectione saxorum urbis tecta quatiuntur. Spartian. Hadr. 22. LIGUSTICA the marble of Luna Pers. VI 6—9, which town became a part of Etruria after Augustus had fixed as its boundary the river Macra, having before been Ligurian. This marble was white, or veined with a sea-green tint (γλαυκίζων). As it could be hewn in large blocks and the quarries were near the sea, it was more used than any other at Rome Strab. V p. 222. Sil. VIII 481 *tunc quos a niveis exegit Luna metallis.* Of this marble was built the sepulchral altar raised to Nero Suet. 50. The site of Luna was near the modern *Carrara.* 258 MONTEM Stat. Th. I 145 montibus *aut alte Graiis effulta nitebant* | *atria.*

259 QUID SUPEREST DE CORPORIBUS? I 34—5 de *nobilitate comesa* | quod superest. Burm. anthol. IV 260 15 *nunc amor et nomen* superest de corpore toto. Sil. X 293. 260 VULGI the poor are not missed, no one bears tidings of their death to their homes.

261 MORE ANIMAE II 149—159. Hom. Od. Λ 222 ψυχὴ δ' ἠΰτ' ὄνειρος ἀποπταμένη πεπότηται. Verg. Aen. VI 702. Sen. ep. 57 § 7 *nunc me putas de Stoicis dicere, qui existimant* animam hominis magno pondere extriti permanere non posse et statim spargi, *quia non fuerit illi exitus liber. ego vero non facio: qui hoc dicunt, videntur mihi errare.* 261 seq. while the master is thus crushed to death, his house (*domus*) and his slaves (*pueri*) are busy preparing for dinner. 263 STRIGILIBUS a bath was taken before dinner XI 204 n. On the shortened form see L. Müller de re metr. 366. Schuchardt Vokalismus II 405. Corssen üb. Aussprache II² 609—610. Such forms passed into the Romance languages e.g. *frigdus* froid, *caldus* chaud, *anglus* angle. *Strigilis* (from *stringo,* to scrape) was a curved instrument of metal, bone or wood, used for removing oil and perspiration from the body after bathing. See Rich companion s. v. Becker Gallus III³ 108—9. Marquardt V 1 296. Sympos. aenigm. 86 in Wernsdorf-Lemaire VII 411 *curva, capax, alienis umida guttis,* | *luminibus falsis auri mentita colorem,* | *dedita sudori modico succumbo labori.* Mart. XIV 51. cf. 52 *gutus corneus.* They were sometimes buried with a corpse Plin. XXXVI § 131. LINTEA towels Apul. met. I 23 *oleum unctui et* lintea tersui. Sen. ep. 95 § 47 *vetemus* lintea et strigiles *Iovi ferre.* Mart. XII 70—1. 82 7. XIV 51 2. Plin. XXVIII § 55. XXXI § 131. Trimalchio was rubbed with woollen rugs instead of linen towels

Petron. 28. GUTO XI 158. = *ampulla olearia* Apul. flor. II 9. Marquardt V 2 246. 333 n. 3028. **265**—6 meanwhile the master sits waiting on the bank of the Styx, despairing of a passage, as not having been duly buried. Prop. III = II 27 13—4. Verg. Aen. VI 325 seq. *haec omnis, quam cernis, inops inhumataque turba est;* | portitor *ille Charon: hi, quos vehit unda, sepulti.* | *nec ripas datur horrendas et rauca fluenta* | *transportare prius, quam sedibus ossa quierunt.* | *centum errant annos volitantque haec litora circum.* | *tum demum admissi stagna exoptata revisunt.*

265 TAETRUM PORTHMEA Verg. ib. 298 seq. portitor *has* horrendus *aquas et flumina servat* | terribili squalore Charon, *cui plurima mento* | *canities inculta iacet: stant lumina flamma.*

266 PORTHMEA see Petron. and inscr. in Forc. CENOSI GURGITIS ALNUM Verg. ib. 296 *turbidus hic* caeno *vastaque voragine* gurges. How little Iuv. believed in these fables appears from II 150 seq. ALNUM Verg. g. I 136. often in Lucan.

267 an obol, as Charon's fare, was among the Greeks commonly placed in the mouths of the dead; a custom derived by Diodorus (I 96 fin.) from Egypt. This coin was called δανάκη (Hesych. s. v.), κατιτήριον (Moeris), πορθμήϊον (Suid.), καρκάδονα (Phot. ed. Pors. p. 132 24): cf. Leonid. Tarent. epigr. 59 6 Brunck anal. II 235 χὼ φθιμένους ναυστολέων ὀβολός. Lucian de luctu 10 ἐπειδάν τις ἀποθάνῃ τῶν οἰκείων, πρῶτα μὲν φέροντες ὀβολὸν εἰς τὸ στόμα κατέθηκαν αὐτῷ, μισθὸν τῷ πορθμεῖ τῆς ναυτιλίας γενησόμενον. dial. mort. I § 3. XI § 4. XXII § 1 Hemst. catapl. 1. Apul. met. VI 18 see the whole passage *perges ad ipsam Orci regiam. sed non hactenus vacua debebis per illas tenebras incedere, sed...* in ipso ore duas ferre stipes. Aristoph. ran. 140. Propert. V = IV 11 7 *ubi* portitor aera recepit. Such a coin has been found between the teeth of a skeleton at Same in Kephallenia; and others in Roman localities Becker Charikles III² 87. corp. inscr. lat. I² 27—28. there is a special work on the subject, Seyffert de numis in ore defunctorum repertis, 1709. Marquardt V 1 355.

268—**314** if you stir abroad at night, you may be struck by broken sherds thrown out of the windows, or fall in with a roistering crew returning from a supper, or with thieves. **269** QUOD SPATIUM TECTIS SUBLIMIBUS 201 n. VI 31. XIV 88. Cic. de leg. agr. II § 96 Romam... cenaculis sublatam et suspensam, *non optimis viis, angustissimis semitis.* Sen. ep. 90 § 7 *ego vero philosophiam iudico non magis excogitasse has machinationes tectorum supra tecta surgentium et urbium urbes prementium, quam..* § 8 *philosophia haec* cum tanto habitantium periculo imminentia tecta suspendit. Vitruv. II 8 § 17 *ergo, cum recipere non posset area plana tantam multitudinem ad habitandum in urbe, ad* auxilium altitudinis aedificiorum res ipsa coegit devenire. *Itaque pilis lapideis, structuris testaceis, parietibus caementiciis altitudines exstructae et contignationibus crebris coaxatae cenaculorum ad summas utilitates perficiunt disparationes.* Augustus limited the height to 70 feet Strab. V p. 235; he strongly recommended a work of Rutilius *de modo aedificiorum* Suet. 89. Trajan limited it to 60 feet AV. epit. 13 § 13. Nero also made a regulation to the same effect A.D. 65 after the great fire Tac. XV 43. Claud. cons. Stil. III 131. 134. Plin. III 9 (5) *altitudo tectorum.* Friedländer I³ 5. 6.

270 there is a title in the digest IX 3 *de his, qui effuderint vel dejecerint.* Ulpian. ib. 1 pr. *praetor ait de his, qui dejecerint vel effuderint: unde in eum locum, quo volgo iter fiet, vel in quo consistetur, dejectum vel*

effusum quid erit, quantum ex ea re damnum datum factumve erit, in eum, qui ibi habitaverit, in duplum iudicium dabo. si eo ictu homo liber periisse dicetur, quinquaginta aureorum iudicium dabo etc. ib. XLIV 7 5 § 5 *is quoque ex cuius cenaculo . . .* deiectum effusumque aliquid est, *ita ut* alicui noceret, *ex maleficio teneri videtur.* The upper storeys had windows looking out on the road, as at Herculaneum Mart. I 86 1—2 *vicinus meus est manuque tangi* | de nostris Novius potest fenestris. Prop. V=IV 7 15—18. Marquardt V 1 253. Becker Gallus II³ 263. CIL III (1) 2083.

272 SILICEM the pavement.

273 CENAM from which they returned late 283 seq.

274 INTESTATUS I 144.

ADEO here too (cf. XIV 234. Hand I 151) means 'to such a degree:' *adeo ut possis ignavus* etc. 'there is death under every window that you pass, so that etc.'

275 VIGILES FENESTRAE VIII 158. XV 43 watching, wakeful *by night.* Hor. c. III 8 14 vigiles lucernae lamps kept burning all night.

277 PELVES X 64 n. with *defundere pelves* cf. Aen. IV 60—1 *pateram fundit,* as we say 'to spill a cup.'

278 seq. cf. proverbs 4. Demosth. in Konon. throughout, and the revels of Antony and Kleopatra (Plut. Ant. 29), Nero (Plin. XIII § 126. DCass. LXI 4. 8. 9. Suet. 26. Tac. XIII 25. 47) and Otho (Suet. 2 where the sport is tossing passengers in a blanket, as Sancho was tossed by the muleteers cf. Mart. I 3 8). Apul. met. II 18 *'sed heus tu' inquit 'cave regrediare cena maturius. nam* vesana factio nobilissimorum iuvenum pacem publicam infestat; passim trucidatos per medias plateas videbis iacere: *nec praesidia auxilia longinqua levare civitatem tanta clade possunt* etc. vit. L. Veri 4. Plaut. Amphit. I 1 2. Arnob. II 42 domos ut effringerent noctibus. cf. the 'eversores' of Aug. conf. III § 6. the 'Mohocks' of Addison. Gell. X 3 § 5.

279 DAT POENAS if such a fiery blade has passed a night without breaking some honest citizen's head, he is stung by remorse, as Achilles was after the death of Patroklus Il. Ω 10—1 *ἄλλοτ' ἐπὶ πλευρὰς κατακείμενος, ἄλλοτε δ' αὖτε* | *ὕπτιος, ἄλλοτε δὲ πρηνής, τότε δ' ὀρθὸς ἀναστάς.* Sen. tranq. an. 2 § 11 *qualis ille* Homericus Achilles *est,* modo pronus, modo supinus, *in varios habitus se ipse componens.* ib. § 6. Plat. resp. III 388.

280 CUBAT IN FACIEM Ter. haut. II 2 101 in aurem *utramvis otiose ut* dormiat.

281 ERGO the *ō* also in IX 82; elsewhere *ŏ* in Iuv. 'Can he no otherwise sleep? you will ask:' not the words of the poet, but of Umbricius.

282 SOMNUM FACIT 242.

IMPROBUS IV 106 n.

283 COCCINA Hor. S. II 6 102. W. A. Schmidt Forschungen Berl. 1842. I 100 seq. Beckmann Gesch. der Erfind. III 1—46. Marquardt V 2 119. Petron. 28 *involutus* coccina *gausapa.*

LAENA (*χλαίνη* Iub. ap. Plut. Num. 7). Serv. ad Aen. IV 262 *proprie toga duplex, amictus auguralis.* cf. Cic. Brut. § 56. originally used by the Etruscans (Fest. s. v.): it was thick and warm (Varr. l. l. V § 133 *laena quod de lana multa (!) duarum etiam togarum instar. ut antiquissimum mulierum ricinium, sic hoc duplex virorum.* cf. Mart. XIV 136. Strab. IV p. 196), was worn over every other dress (Non. s. v.) at dinner Iuv. h. l. Pers. I 32. Mart. VIII 59 10. Spart. Hadr. 22 *senatores et equites Romanos semper in publico togatos esse iussit,* nisi si a cena reverterentur. In Pers. also it is a mark of distinction that *circum umeros hyacinthina laena est.* Demosth. p. 958 14 seq. Marquardt V 2 175.

284 COMITUM I 119 n. Ammian. XIV 6 § 16 *quidam per ampla spatia urbis subversasque silices sine periculi metu properantes . . .* familiarum

agmina tanquam praedatorios globos post terga trahentes. he goes on to relate how these followers are marshalled like an army— § 17 *totum promiscue servitium cum otiosis plebeiis de vicinitate coniunctis* etc. Chrys. hom. in 1 Cor XI 5 *σὺ δέ, εἰ μὴ πολλὰς περιφέρεις ἀνδραπόδων ἀγέλας, αἰσχρὸν εἶναι νομίζεις ; . . . τί βούλεται τὰ σμήνη τῶν οἰκετῶν ; καθάπερ γὰρ οἱ προβατοπῶλαι καὶ οἱ σωματοκάπηλοι, οὕτως ἐν βαλανείῳ, οὕτως ἐν ἀγορᾷ περιλασιν οἱ πλουτοῦντες . . . εἰ δὲ πολλοὺς συνάγεις, οὐ φιλανθρωπίας ἕνεκεν τοῦτο ποιεῖς, ἀλλὰ θρυπτόμενος . . . . τί γάρ σοι βούλεται τὸ σοβεῖν ἐπὶ τῆς ἀγορᾶς ; μὴ γὰρ μεταξὺ θηρίων περιπατεῖς, ὅτι ἀπελαύνεις τοὺς ἐντυγχάνοντας ; μὴ φοβηθῇς· οὐδεὶς δάκνει τῶν προσιόντων καὶ πλησίον σοι βαδιζόντων . . . . τί δὲ καὶ παῖδας ῥαβδούχους ἔχεις, ὡς δούλοις κεχρημένος τοῖς ἐλευθέροις, μᾶλλον δὲ αὐτὸς παντὸς ἀτιμότερον οἰκέτου ζῶν ; καὶ γὰρ παντὸς εὐτελέστερος οἰκέτου ὁ τοσοῦτον περιφέρων τῦφον* κ.τ.λ.

285 AENEA LAMPAS a lamp of Corinthian bronze and costly workmanship. The candelabra of Herculaneum and Pompeii are almost all of bronze, a few only of iron. Special slaves were employed as torchbearers or lampbearers Suet. Aug. 29 *servus praelucens.* Orelli inscr. 2845. 2930 *lampadarius.* Cic. in Pis. § 20. Orelli 6292 *lanternarius.* VM. VI 8 § 1 *lanternam praeferre.* cf. Petron. 79. MARQUARDT. Mart. VIII 75 6—7 *ingenti domino servulus unus erat,* | *tam macer,* ut minimam posset vix ferre lucernam.

287 CANDELAE Mart. XIV 40—44. a candle or torch of rope dipped in wax, tallow or pitch. Varr. l. l. V § 119 *candelabrum a* candela; *ex his enim funiculi ardentes figebantur.* Serv. Aen. I 727. Donat. ad Ter. Andr. I 88 *quibus* [candelabris] *delibuti funes pice vel cera infiguntur.* Plin. h. n. XVI 70 (37) *scirpi fragiles palustresque . . . e quibus detracto cortice* candelae *luminibus et funeribus serviunt,* where the wick is of rush. That the candela was little valued in comparison with the *lucerna* or *lampas,* appears from Mart. l. l. cf. Plin. XXXIV 6 (3) *nec pudet tribunorum militarium salariis emere* [candelabra], *cum ipsum nomen a candelarum lumine impositum appareat.*

DISPENSO TEMPERO I husband and check from burning too fast.

288 CONTEMNIT V 102. PROOEMIA V 26. XV 51. properly the prelude of a performer on the lyre, then of orators Quintil. IV 1 § 1 seq. Lucian somn. 3 fin. when an apprentice to his uncle, a sculptor, broke a board which he was given to carve; on which his uncle flogged him, *ὥστε δάκρυά μοι τὰ προοίμια τῆς τέχνης.* cf. Hemst. ad l.

289 Ter. ad. 210—4 SA. *numquam vidi iniquius* | *certationem comparatam, quam haec hodie inter nos fuit:* | ego vapulando ille verberando usque, ambo defessi sumus. | SY. *tua culpa.* SA. *quid facerem?* SY. *adulescenti morem gestum oportuit.* | SA. *qui potui melius, qui hodie usque os praebui?* Luc. V 533—4 nulla secuta est | pugna, sed hinc iugulis, hinc ferro bella geruntur. Sil. XVI 70 71.

290 Hes. op. et d. 210—1 *ἄφρων δ' ὃς κ' ἐθέλῃ πρὸς κρείσσονας ἀντιφερίζειν,* | *νίκης τε στέρεται πρός τ' αἴσχεσιν ἄλγεα πάσχει.*

STAT CONTRA Mart. I 53 12 stat contra *dicitque tibi tua pagina* 'fur es.' Pers. V 96. 292 seq. Vibius Gallus ap. Sen. contr. 30 *non ambulabis, inquit, eadem via qua ego, non calcabis vestigia mea, non offeres delicatis oculis sordidatam vestem.* cf. the whole controversia.

ACETO vinegar mixed with water (*posca*) was a usual drink of the soldiers and common people, St Matt. 27 34. Spartian. Hadr. 10. Pescenn. 10. codex XII 38 (37) § 1 *repetita consuetudo monstravit expeditionis tempore . . . milites nostros ita solere percipere . . . uno die vinum, alio die* acetum.

293 CONCHE XIV 131. Mart. VII

78 2 *et, bene si cenas,* conchis *inuncta tibi est.* v 39 10. xiii 7 conchis faba. *si spumet rubra* conchis *tibi pallida testa,* | *lautorum cenis saepe negare potes.* TUMES Ov. med. fac. 70 inflantes corpora *frige* fabas. SECTILE PORRUM xiv 133. Mart. x 48 9. Hor. s. i 6 115. *porrum* (leek) was either *sectivum* or *capitatum* Mart. iii 47 8 *utrumque porrum.* when intended to be *sectile*, it was sown thickly, and the blades were cut (*secabantur*) as they shot up, like asparagus. Nero used to eat this kind of *porrum* in order to clear his voice Plin. xix 33 (6). The reveller abuses his victim for his foul breath Mart. xiii 18. 19. Marquardt v 2 35. **294** SUTOR iv 153 n. *Cerdo.* VERVECIS Mart. xiv 211 *caput arietinum.* **295** NIL MIHI RESPONDES Mart. v 61 7. vi 5 3. x 41 4. CALCEM by a kick Nero, the model of these *grassatores*, killed his wife Poppaea Tac. xvi 6. Suet. 35.

296 EDE 74. i 21. Ov. m. iii 577—8 *o perire* . . . . ede *tuum nomen.* UBI CONSISTAS 'where is your stand?' whether for begging or for selling cf. vi 123. QUAERO iv 130 n. Plaut. trin. 1062 *quid* ago? id. capt. 479. Ter. Andr. 315. Heins. on Aen. x 675. Cic. n. d. i § 90 Schömann. Petron. 13 *quid ergo* facimus, *aut quo iure rem nostram* vindicamus? VFl. v 286 *quibus* addimur *armis?* ib. viii 66. Aen. iii 367. iv 534. xii 637. PROSEUCHA Ewald iv^2 272 'the Jews might, wherever a sufficient number defrayed the cost, erect *prayer-houses*, as they were called in Egypt, or, as they were usually named elsewhere, *assembly-houses* (synagogues), in order to their edification by means of common prayer and instruction out of the scripture . . . The name *proseuche* in Philo and in the decree of the Halikarnasians in Ios. ant. xiv 10 § 23 cl. 24=synagogue.' Conybeare and Howson life of St Paul i^1 315. Kleomed. meteor. ii 1 § 91 p. 112 Bake *τὰ δὲ ἀπὸ μέσης τῆς προσευχῆς καὶ τῶν ἐπ' αὐταῖς προσαιτούντων, Ἰουδαϊκά τινα καὶ παρακεχαραγμένα καὶ κατὰ πολὺ τῶν ἑρπετῶν ταπεινότερα.* Orelli inscr. 2525. The proseuchae were either in the open air or buildings. 'In what Jewish oratory *shall* I find you?' is equivalent to calling him a proselyte, a class numerous at Rome (xiv 96 seq.), and despised for their superstition Hor. s. i 9 69 seq. Pers. v 180 seq.

297 seq. whether you answer or silently retire, it is all one, they assault you, and then, as though they were the aggrieved party, bind you over to appear in court. **300** ADORAT here also 'worships.' Phaedr. v 1 4—5 *ipsi principes* | illam osculantur qua sunt oppressi manum. Sen. de ir. ii 33 § 2 an old courtier, when asked how in a court he had lived to old age, replied iniurias accipiendo et gratias agendo. id. de ben. ii 12 § 1 *si dat, qui non aufert.* Cic. Phil. ii § 5 l. 7 n. DCass. xlvii 13 thanks to the triumvirs. **300—1** PULSATUS ROGAT, UT LICEAT PAUCIS CUM DENTIBUS INDE REVERTI xvi 8—10 *ne te* pulsare *togatus* | *audeat, immo etsi* pulsetur, dissimulet nec | audeat excussos praetori ostendere dentes. **301** xvi 10.

302—314 beside riotous nobles, thieves are to be dreaded who infest our streets and fill our prisons. Tibull. i 2 24 seq. [Albinov.] eleg. in obit. Maecen. 27 seq. *num minus urbis erat custos et Caesaris obses?* | *num tibi non tutas fecit in urbe vias?* | *nocte sub obscura quis te spoliavit amantem?* | *quis tetigit ferro, durior ipse, latus?* Hor. s. i 2 43. Ov. am. i 6 14. **303** NON DERIT ii 168 *pueris* non *umquam* derit *amator.* **304** shops and houses were barred at night Ov. am. i 6 48, and the bar secured by a chain.

COMPAGO the fittings of the folding-doors. **305** FERRO SUBITUS GRASSATOR AGIT REM x 22–3 n. Suet. Aug. 32 *nam et* grassatorum *plurimi palam se ferebant* succincti ferro *quasi tuendi sui causa; et rapti per agros viatores sine discrimine liberi servique ergastulis possessorum supprimebantur: et plurimae factiones titulo collegii novi ad nullius non facinoris societatem coibant. igitur* grassatores dispositis per opportuna loca stationibus inhibuit; *ergastula recognovit: collegia praeter antiqua et legitima dissolvit.* on those days on which great spectacles were exhibited ib. 43 *custodes in urbe disposuit, ne raritate remanentium* grassatoribus *obnoxia esset.* App. b. c. v 132. Plin. h. n. VIII § 144. Petron. 82. dig. XLVIII 19 28 § 10 grassatores, *qui praedae causa id faciunt, proximi latronibus habentur; et si* cum ferro aggredi *et spoliare instituerunt, capite puniuntur; utique si saepius atque in itineribus hoc admiserunt; ceteri in metallum dantur vel in insulas relegantur.* cf. ib. § 15. AGIT REM 'goes to work.'

306 x 29 n. Suet. Tib. 37 *in primis tuendae pacis a* grassaturis ac latrociniis . . . *curam habuit.* stationes militum per Italiam *solito frequentiores disposuit.* Prop. IV=III 16 5—6 *quid faciam? obductis committam mene tenebris,* | ut timeam audaces in mea membra manus? ARMATO CUSTODE TENENTUR I 13 n. Hor. s. I 6 116 cited on 204.

307 POMPTINA PALUS *Palude Pontine*, a marsh about twenty-eight miles long and eight broad, on the coast of Latium between Circeii and Terracina. It derived its name from an old town, Pontia. All attempts at draining it, from the construction of the canal of Caesar and Augustus (Hor. s. I 5 4 seq.) down to the French occupation, have been fruitless. GALLINARIA PINUS near Cumae Cic. ad fam. IX 23. Strab. V p. 243 *ἐν δὲ τῷ κόλπῳ τούτῳ* [*the Cumanus sinus*] *καὶ ὕλη τίς ἐστι θαμνώδης, ἐπὶ πολλοὺς ἐκτεινομένη σταδίους, ἄνυδρος καὶ ἀμμώδης, ἣν Γαλλιναρίαν ὕλην καλοῦσιν.* Near this wood was Liternum, the retreat of Scipio Africanus the elder, who fortified his house against robbers VM. II 10 § 2. cf. Sen. ep. 86 § 3. Both the marsh and the wood, as uninhabited, and affording places of concealment, were well adapted for robbers. **308** VIVARIA IV 51 n. the Fr. *vivier*=*παράδεισος* Scipio Africanus minor in Gell. II 20 §§ 4—6. a park, warren, or preserve Hor. ep. I 1 79 *excipiantque senes quos in* vivaria *mittant.* Columell. IX 1 when beaten out of their usual haunts the thieves flock to Rome, where all can be satisfied. **309** the regular order would have been *qua f., qua inc., non gr. cat.?*

310—1 UT TIMEAS, NE VOMER DEFICIAT, NE MARRAE ET SARCULA DESINT XV 165—8 *ast homini ferrum letale* incude *nefanda* | *produxisse parum est, cum rastra et* sarcula *tantum* | *adsueti coquere et* marris ac vomere *lassi* | *nescierint primi gladios extendere fabri.*

310 TIMEAS, NE I 97 in the same place trepidat ne.

312 on the innocence of olden times cf. XIII 38 seq.

PROAVORUM ATAVOS Plaut. Pers. I 2 5 *pater, avus,* proavus, abavus, atavus, *tritavus.* **313** FELICIA SAECULA, QUAE II 38—9 felicia tempora, quae *te* | *moribus opponunt.* TRIBUNIS as representatives of freedom opposed to *reg.* **314** UNO CONTENTAM CARCERE ROMAM the *carcer Mamertinus*, as it was afterwards called, was built by Ancus Martius in the middle of the city, overhanging the forum Liv. I 33. Servius Tullius (according to the Roman etymologists, but see Burn Rome and the Campagna 80—1) added a subterranean dungeon (*Tullianum* Varr. l. l. V § 151. Liv. XXIX 22), in which

Iugurtha was starved to death (Plut. Mar. 12), and Catiline's accomplices strangled (Sall. Cat. 55). It remained the state prison for the execution of great offenders Cic. in Catil. II § 27. Tac. ann. III 51. Afterwards the *carcer Lautumiarum* was added, of which we find mention 210 B.C. Liv. XXXII 27. The Tullianum is still to be seen on the Capitoline hill, to the right of the ascent from the forum Schwegler I 602 2. 607 seq. Becker I 262 seq.

315—322 Umbricius takes leave of his friend.

315 POTERAM Madvig § 348 1. Verg. ecl. I 79. Burm. on Ov. m. I 679.

317 VIRGA ANNUIT VIII 153 n.

318 VALE NOSTRI MEMOR Hor. c. III 27 17 *et* memor nostri, *Galatea, vivas.* 319 TUO AQUINO Iuv. was a native of *Aquinum* (Aquino), a *municipium* (Cic. Phil. II § 106 *frequens m.*), or colony (Plin. h. n. III 9 [5]), in Latium on the via Latina, near the river Melpis Strab. V p. 237. The soil was fertile (Paullin. Nolan. natal. 3 Fel. 73 *quos fertile pascit* Aquinum) and the town populous Strab. l. l. μεγάλη πόλις. Sil. VIII 405 *viris ingens.* REFICI Hor. ep. I 18 104 *me quotiens* reficit gelidus [cf. Iuv. 322] *Digentia rivus.*

320 Ceres and Diana were worshipped at Aquinum. HELVINAM schol. *ibi namque apud Aquinum colunt numina earum dearum, quae colunt in Galliis;* this seems a mere conjecture from the name of the Helvii, a tribe settled on the banks of the Rhone. The epithet nowhere else occurs. Iuv. has an inscription to this Ceres.

TITVLVS AQVINI REPERTVS
(Inscr. R. Neap. 4312. Orell. 5599)
*cere*RI· SACRVM
*d. iv*NIVS· IVVENALIS
TRIB· COH· DELMATARVM
II· QVINQ· FLAMEN
DIVI· VESPASIANI
VOVIT· DEDICA*vitq*VE
SVA· PEC·

321 CUMIS 2 n. 322 ADIUTOR Markland (cl. Hor. s. I 9 46. Faber, Rig. Gud. on Phaedr. V 5 14) takes this as a metaphor from the stage. But *caligatus* points out the true meaning, 'adjutant.' Orelli inscr. 3462, as *adiutrix* is an honorary epithet of several legions; Iuv. was a soldier, and therefore the military use of the term would be natural to him. CALIGATUS XVI 24 n. the common soldier; 'I will come to do service in the ranks in your great contest;' *gelidos*, cl. *refici* 319, 'refreshing.'

IV

No vicious man can be happy; least of all the incestuous Crispinus, though his wealth be such that he can lavish the price of an estate upon a fish; an instance of self-indulgence in the parasite, which prepares us for any extravagance in the monarch, his patron (1—36).

In Domitian's reign, a *rhombus*, large as the Byzantine, was taken off Ancona. As such a prize would else be seized by the informers, who swarm even on the coast, the fisherman destines it for Caesar and, though the season is winter, hurries with it, as though afraid it may become tainted. At the Alban villa he finds ready admission (37—64). He begs the emperor to accept the fish, as one reserved for his times and eager for the honour of being served up at his table. Gross as this flattery is, Domitian welcomes it (65—71). But where find a dish capacious enough to contain the fish?—this is a point for a council of state to determine. A council is summoned. First comes Pegasus, the upright but too lenient praefectus urbis: next two octogenarians, the wary Crispus and Acilius, with his son, who is one day to fall a victim to the tyrant's jealousy, which he endeavours to lull by devoting himself to sports unworthy of his birth. Next, and though not marked out by noble birth for Domitian's hatred, not less alarmed, comes Rubrius, who under a bold front conceals the consciousness of guilt. Then the gourmand Montanus, the fop Crispinus, the informer Pompeius, Fuscus (summoned from the marble villa in which he plans his campaigns), Fabricius Veiento and Messalina Catullus, whose blindness and ready adulation might qualify him to gain a living as a beggar: none admires the fish so much as he; though indeed he turns to the left to admire, while the creature lies on his right. Veiento finds in the capture of the *foreign* fish, with its threatening fins, an omen of the capture of some foreign king (72—129). *'Twere a dishonour to the fish*, says Montanus, *not to serve it whole: let a dish be made for the purpose.* This advice is followed, as its author's nice palate, trained at the table of Nero, gives him a title to be heard. The council is dismissed, having been convoked in as headlong haste as though some war had broken out (130—149). Yet it had been well for Rome, if, engrossed by such follies, Domitian had wanted time for the murder of her nobles, whom he might have destroyed with impunity, had he not alarmed his freedmen (150—154). From the last verses we learn that this satire was composed after the death of Domitian, Sept. 18 A.D. 96. cf. with the whole sat. Plin. ep. VIII 4 § 8 *iidem prospeximus curiam, sed curiam trepidam et elinguem, cum dicere quod velles periculosum,*

quod nolles miserum esset. quid tunc disci potuit, quid didicisse iuvit, cum senatus aut ad otium summum aut ad summum nefas vocaretur et modo ludibrio *modo dolori retentus numquam seria, tristia saepe censeret?* pan. 54 *de ampliando numero gladiatorum aut de instituendo collegio fabrorum consulebamur.* Imhoff Domitian 75, who believes that we have here real history (35 *res* vera *agitur*), fixes the date of the event B. C. 85 cl. 111. 147.

1—36 Crispinus, the favorite of Domitian, amongst many other excesses, once bought a mullet weighing six pounds for six thousand sesterces. If the courtier went to such expense for a single dish, no extravagance need surprise us in the emperor.

1 ITERUM CRISPINUS 108. I 26 seq. n. ind. 2 PARTES I must often bring him on the stage. Ov. Pont. IV 2 27—8 *vix* venit ad partes, *vix sumptae Musa tabellae | imponit pigras paene coactа manus.* Vales. in Harpocrat. p. 473 Lips. Varr. r. r. II 9 § 16 *hoc silentium . . .* vocat *alium* ad partes. REDEMPTUS he has no virtue by which to ransom himself from the vices which enslave him: the more usual expression is *redimere vitia virtutibus.* Sen. qu. n. I 17 § 4 *formosus, ut vitaret infamiam, deformis, ut sciret* redimendum esse virtutibus *quidquid corpori deesset.* M. Sen. exc. cont. IV praef. fin. Schwartz on Plin. pan. 28 § 2. Barth on Brito Philipp. IV 476 cites mediaeval imitations. 3 FORTES healthy, as in Plin. ep. IV 1 § 7. VII 23 § 1. cf. Macrob. Sat. II 1 § 3 *Alcibiadi, qui* tantum *fuit* fortis ad crimina. Sen. contr. I praef. *in istis vulsis atque expolitis, et* nusquam nisi in libidine viris. 4 DELICIAE the reading of the best mss. schol. *aeg. sol. lib. fort. del.* Figura. *Quid est Crispinus? aegrae* etc. *deliciae* 'a rake,' Plin. h. n. XXII 47 (23). cf. Luc. X 477.

VIDUAS the unmarried. Apul. met. IV 32 *virgo vidua.* id. apol. 76 Hild. dig. L 16 101 pr. *adulterium in nuptam, stuprum in* viduam *committitur.* ib. 242 viduam *non solum eam, quae aliquando nupta fuisset, sed* eam quoque mulierem, quae virum non habuisset, *appellari ait Labeo.* TANTUM with this adulterer, who scorned the favours of the unmarried only, cf. Tac. XI 26 Messalina, who *nomen . . . matrimonii concupivit ob magnitudinem infamiae, cuius apud prodigos novissima voluptas est.* Sen. de ben. III 16 *eo ventum est, ut nulla virum habeat,* nisi ut adulterum irritet.

5 such then being the character of Crispinus, what avails all his wealth and pomp? FATIGET Verg. Aen. I 313 *equos Threissa* fatigat. 6 PORTICIBUS covered halls, whose roof rested on columns; in these the wealthy Romans drove or were borne in litters VII 178 n.

NEMORUM Rutil. it. I 111 *quid loquar* inclusas inter laquearia silvas? Fabian. Papir. in Sen. cont. II 9 *quin etiam montes* silvasque in domibus marcidis et in umbra *fumoque viridia.* [Quintil.] decl. 298 p. 576 Burm. *quae tanta vobis* nemora? (asks a countryman of his son, a town parasite) *quid est istic admirabile, nisi ruris imitatio?* Hor. ep. I 10 22 Obbar *inter varias nutritur silva columnas.* id. c. III 10 5–6 Orelli. Propert. III=II 32 11. V=IV 8 75 Burm. Tibull. III 3 15 Broukh. VM. IX 1 § 4. Sen. de ir. I 21 § 1 nemora *suspendere.* 7 the construction is *quot iug. vic. foro, quas aedes* [*vicinas foro*] *emerit?* Obbar in Philologus VI 147 seq. compares Hor. c. II 8 3—4 *dente si nigro fieres vel uno | turpior ungui.* On the

great cost of land in the city cf. Plin. XIX §§ 50—51 cited I 75 p. 123. Tac. an. III 9 *fuit inter irritamenta invidiae domus foro imminens.* ib. XIV 42. Sen. ep. 87 § 6. On the sums lavished in building cf. Iuv. XIV 88 seq. 8 NEMO MALUS FELIX Isaiah 57 21. 9 INCESTUS Isidor. orig. V 26 24 *incesti iudicium in virgines sacratas vel propinquas sanguine constitutum est. qui enim talibus commiscentur, incesti, id est incasti habentur.* Of such incest Crispinus had been guilty, but was screened from punishment by Domitian. CUM QUO used also by Eutr. and Nep. for *quocum* Hand II 170. VITTATA VI 50. VIII 208. Ov. m. V 110. XIII 643. XV 676. f. III 29—30 the Vestal Ilia says *ignibus Iliacis aderam, cum lapsa capillis | decidit ante sacros lanea* vitta *focos.* ib. VI 457—8 *nullaque dicetur* vittas temerasse sacerdos | *hac duce, nec* viva defodietur humo. Prudent. c. Symm. II 1085 seq. *interea dum torta vagos ligat infula crines | fatalesque adolet prunas innupta* sacerdos | .. vittarum insignis phaleris. ib. 1104 seq. Symm. ep. X 54 of the Vestals *ut* vittae earum capiti decus faciunt, *ita* etc. VFl. I 840 *seu venit* in vittis *castaque in veste* sacerdos. DH. II 67. VIII 89 fin. Marquardt V I 44. IV 283. Tibull. I 6 67. IACEBAT Ov. m. II 599. III 363. a. a. I 601 Burm. 10 unchaste Vestals were carried out on a litter to the Colline gate, and there immured in a chamber under ground, no sacrifices being offered DH. l. l. Plin. ep. IV 11 § 6 seq. *cum Corneliam,* maximam Vestalem, defodere vivam *concupisset* [Domitianus], *ut qui illustrari saeculum suum eiusmodi exemplo arbitraretur, pontificis maximi iure, seu potius immanitate tyranni, licentia domini, reliquos pontifices non in regiam, sed in Albanam villam convocavit. nec minore scelere, quam quod ulcisci videbatur, absentem inauditamque damnavit* incesti . . . *missi statim pontifices, qui* defodiendam *necandamque curarent . . . . ad supplicium, nescio an innocens, certe tamquam innocens, ducta est. quinetiam cum in illud* subterraneum cubiculum demitteretur, *haesissetque descendenti stola, vertit se ac recollegit; cumque ei carnifex manum daret, aversata est.* Suet. Dom. 8. DCass. LXVII 3 § 3. Stat. s. I 1 36. Plut. Num. 2. qu. Rom. 83 fin. 96. Wyttenb. ib. p. 283f. 286e. Liv. XXII 57 §§ 2. 6. Plin. h. n. XXVIII § 12. Serv. Aen. XI 206. Symm. ep. IX 118—9. The burial of living victims was practised by the Persians Hdt. VII 114, and occurs in the Arabian Nights. Soph. Ant. 773—780. Ov. m. IV 239. Apul. m. II 29 fin. On the church penalty of *immuratio* see Hofmann. Marquardt IV 285. Rein in Pauly IV 120 seq. 2506 and röm. Criminalr. 877. Pitiscus s. v. *Vestales.* 11 seq. but now we speak of crimes, less heinous indeed than this incest, but yet such as would have subjected any other Roman to the wrath of the censor (*iudex morum*) Domitian. 12 FECISSET *Feci* was the technical expression answering to our 'Guilty' VI 638. Mart. IX 15. *Videtur fecisse* was the formula of condemnation. CADERET SUB IUDICE X 69 n. *sed quo* cecidit sub crimine? Tac. an. VI 14 cecidere *coniurationis crimine.* SUB VII 13 n. Tac. an. III 36 *quam fraudis* sub iudice *damnavisset.* IUDICE MORUM Suet. Dom. 8 *suscepta morum correctione, licentiam theatralem promiscue in equite spectandi inhibuit* etc. Stat. s. IV 3 11 seq. Mart. cited on I 36. 13 VIII 181—2 *quae* | turpia *Cerdoni, Volesos Brutumque* decebunt. XI 1—2. For excesses which would have disgraced honest Lucius (dig. XXXV 1 34 pr.) Titius or Gaius (ib. 36 pr.) Seius (*John Doe* or *Richard Roe; Hunz* und *Kunz,* Heinrich), rather

sat well on Crispinus. The names L. Titius and C. Seius constantly occur in the digest. Salvian. de gub. dei VII p. 170 Baluz. *hoc tam rarum est ac novum, quam rarum videri potest quemlibet Gaium non esse Gaium, aut quemcunque* Seium *non esse* Seium. Tertull. ad nat. I 4 *quo more etiam nobis soletis: 'bonus vir* L. Titius *tantum quod Christianus.' item alius: 'ego miror* C. Seium *gravem virum factum Christianum.'* id. apol. 3. Plut. qu. Rom. 30. Dirksen manuale.

14 QUID AGAS Ov. m. V 211 *sed* quid agat? what is one to do, when one has to represent a character whose crimes beggar all description?

15 MULLUM V 22. VI 40. XI 37. Hor. s. II 2 33. The mullet was esteemed in proportion to its size. Mart. XIV 97 *grandia ne viola parvo chrysendeta mullo; | ut minimum libras debet habere duas.* id. II 43 11. III 45 5. X 37 7—8. XI 50 9. Plin. h. n. IX 30 (17) *ex reliqua nobilitate et gratia maxima est et copia* mullis, *sicut magnitudo modica:* binasque libras ponderis raro admodum exsuperant, *nec in vivariis piscinisque crescunt,* on which Macrobius remarks Sat. II 12 *Asinius Celer vir consularis, ut idem Sammonicus refert,* mullum unum septem milibus nummum mercatus est. *in qua re luxuriam illius saeculi eo magis licet aestimare, quod Plinius Secundus temporibus suis negat facile mullum repertum qui duas pondo libras excederet: at* nunc et maioris ponderis passim videmus *et pretia haec insana nescimus.* Sen. ep. 95 § 42 seq. mullum ingentis formae (*quare autem non pondus adicio et aliquorum gulam irrito?* quattuor pondo et selibram *fuisse aiebant*) *Tiberius Caesar missum sibi cum in macellum deferri et venire iussisset, 'Amici' inquit 'omnia me fallunt, nisi istum mullum aut Apicius emerit aut P. Octavius.' ultra spem illi coniectura processit: licitati sunt: vicit Octavius, et ingentem consecutus est inter suos gloriam, cum* quinque milibus H. S. emisset piscem, *quem Caesar vendiderat, ne Apicius quidem emerat.* Plin. IX §§ 64—67. Tert. de pall. 5. Suet. Tib. 34 tresque mullos triginta milibus *nummum* venisse graviter conquestus. Marquardt V 2 45. Meurs. de lux. Rom. 14.

16 SANE *it is true;* said ironically, as though in excuse.

PARIBUS SESTERTIA LIBRIS Ammian. XXVIII 4 § 13 scales produced at feasts for weighing fish, birds and dormice whose weights are continually dinned into the ears of the guests, and thirty clerks at hand with their portfolios and tablets, *ut deesse solus magister ludi litterarii videretur.*

18 seq. I commend his mastery in his craft, if he has bought it as a present for a childless old man or a rich mistress. But no: it is for himself that this *pars Niliacae plebis,* this *verna Canopi* (I 26), has bought a single fish at a price which might have bought the fisherman himself, or an estate in the provinces or in Apulia. cf. Hor. s. II 5 10 seq.

19 PRAECIPUAM schol. *primam, in qua heredes primi scribuntur.* Hor. s. II 5 53 *quid* prima secundo | cera *velit versu,* i.e. *prima tabula.* Acron. ad l. *prima cera secundo versu heredis continet nomen.* Suet. Ner. 17 *cautum ut in testamentis* primae duae cerae, *testatorum modo nomine inscripto, vacuae signaturis ostenderentur.* On the other hand Suet. Caes. 83 ima cera. CERAM XIV 191 n. ORBI III 129 n. Plin. XIV 1 *postquam coepere* orbitas *in auctoritate summa et potentia esse, captatio in quaestu fertilissimo.* Plin. ep. VIII 18 § 3 cited on I 145.

20 ULTERIOR he has a still stronger motive (than the desire of pleasing the *orbus senex*). Quintil. decl. IX § 15 *si adeo nihil est per se misericordia, ut nisi* ulterior *aliqua necessitas pudori vim fecerit, pro summo crimine damnanda sit minus necessaria humanitas.*

MAGNAE AMICAE I 33 n. 21 SPECULARIBUS *lapis specularis* (talc) was employed in the windows of *lecticae* and of houses Sen. de prov. 4 § 9 *quem* specularia *semper ab afflatu vindicarunt.* id. ep. 90 § 25 *quaedam nostra demum prodisse memoria scimus: ut* specularium usum *perlucente testa clarum transmittentium lumen.* ib. 86 § 11 cited on I 143. id. n. q. IV 13 § 7. Plin. ep. II 17 § 4. Mart. VIII 14 3. Plin. XV 18 (16). XIX 23 (5). XXXV § 97. It was brought from Cyprus, Sicily, Africa, and Bologna, but the best came from Spain and Cappadocia Plin. XXXVI §§ 160—162. Marquardt V 2 342—3 cites Galen XIII 663 K *τὸ διαφανὲς τὸ καλούμενον, ὃ σπεκλάριον ὀνομάζουσι Ῥωμαῖοι,* where it is distinguished from glass. Phil. leg. ad Gaium 45 II 599 M of Caligula in Alexandria *περιελθὼν προστάττει τὰς ἐν κύκλῳ θυρίδας ἀναληφθῆναι ταῖς ὑάλῳ λευκῇ παραπλησίοις διαφανέσι λίθοις, οἱ τὸ μὲν φῶς οὐκ ἐμποδίζουσιν, ἄνεμον δὲ εἴργουσι καὶ τὸν ἀφ' ἡλίου φλογμόν.* Panes of glass have been found at Herculaneum, Pompeii, Velleia.

ANTRO I 124 n. III 242 clausa *lectica fenestra.* Cic. Phil. II § 106 *operta lectica.* Suet. Aug. 53 *adoperta sella.* DCass. XLVII 10 *φορεῖον κατάστεγον.* id. LVII 15 *σκιμπόδιον κατάστεγον.* ib. 17. LXXVI 13. id. LX 2 of Claudius *διφρῳ καταστέγῳ πρῶτος Ῥωμαίων ἐχρήσατο.* Suet. Tit. 10 Marcil. p. 135 Burm. Marquardt V 2 330. 23 'sordid and niggardly APICIUS' M. Gavius A. in the time of Aug. and Tiberius, whose name became proverbial as a gourmand XI 3. schol. Apicius *auctor praecipiendarum cenarum, qui scripsit de iuscellis.* Mart. III 22. Sen. ep. 95 cited 15. ib. 120 cited on I 66. id. cons. ad Helv. 10 §§ 8—9 *Apicius nostra memoria vixit: qui in ea urbe, ex qua aliquando philosophi velut corruptores iuventutis abire iussi sunt, scientiam popinae professus disciplina sua saeculum infecit: cuius exitum nosse operae pretium est. cum sestertium miliens in culinam congessisset, cum tot congiaria principum et ingens Capitolii vectigal singulis comessationibus exsorpsisset, aere alieno oppressus rationes suas tunc primum coactus inspexit: superfuturum sibi sestertium centiens computavit et velut in ultima fame victurus, si in sestertio centiens vixisset, veneno vitam finivit.* Tert. de anim. 33 *condimentis* Apicianis. see Bayle. Fabric. on DCass LVII 19. Teuffel in Pauly I^2 1241. ['23, 25 is it certain that the ms. reading will not do? *hoc tu! . . . hoc pretio squamae!* i. e. *hoc tu fecisti! hoc pretio squamae emptae sunt!*' H. A. J. M.] HOC 25 *pretio.*

24 SUCCINCTUS PATRIA QUONDAM PAPYRO I 26 n. schol. *fuit nam Aegyptius Alexandrinus, in qua papyrum nascitur in Nilo.* Roth *hoc poeta vult dictum: tu, qui in Aegypto servisti. Nam* succinctus (VIII 162) i. q. alte cinctus (Hor. s. II 8 10).

PAPYRO Plin. XIII 22 (11) *ex ipso quidem papyro navigia texunt: et e libro vela tegetesque necnon et* vestem. Marquardt V 2 389 seq.

25 SQUAMAM (emisti)! schol. *piscem: a parte totum.*

26 Plin. h. n. IX 31 (17) *Asinius Celer e consularibus hoc pisce* [mullo] *prodigus, Gaio principe unum mercatus octo milibus nummum. quae reputatio aufert transversum animum ad contemplationem eorum, qui in conquestione luxus coquos emi singulos pluris quam equos quiritabant. at nunc coqui triumphorum pretiis parantur et* coquorum pisces. Cato used to say Plut. apophth. p. 198 *θαυμάζειν δὲ πῶς σώζεται πόλις ἐν ᾗ πωλεῖται πλείονος ἰχθὺς ἢ βοῦς.* id. qu. conv. IV 4 2 § 9. Philostr. Apollon. VIII 7 § 16 *οὐδ' ἐγραψάμην πω οὐδένα ὑπὲρ τῶν ἰχθύων, οὓς ὠνοῦνται πλείονος ἢ τοὺς κοππατίας ποθ' οἱ λαμπροί.* Mart. III 62 5—6. X 31. 27 SED V 147 n. You may purchase an estate in the provinces for the money, *but* a still larger in Apulia. Ov.

m. VIII 282—3 *misit aprum, quanto maiores herbida tauros | non habet Epiros:* sed *habent Sicula arva minores.* Aug. locut. de levit. XXIV 15 *ac si diceretur homo,* sed *homo; id est, non qualiscunque velut similis pecori,* sed qui vere sit homo. Ov. met. v 381. APULIA on the quantity of the vowels see Lachmann on Lucr. p. 37. L. Müller de re metr. 353. The wide plains of Apulia (Varr. r. r. I 6 § 3 *ubi lati campi, ibi magis aestus. et eo in Apulia loca calidiora et graviora*) were swept by the burning wind Atabulus (Sen. n. q. v 17 § 4 *Atabulus Apuliam infestat.* Hor. s. I 5 78 Heind.): hence the cattle were driven in summer to pasture in the hill-country of the Sabines (Varr. r. r. II 1 § 16), and land in Apulia brought a low price Cic. ad Att. VIII 3 § 4 Apulia . . . inanissima pars Italiae. Sen. ep. 87 § 7 *divitem illum putas, . . . quia in omnibus provinciis arat, quia tantum suburbani agri possidet, quantum invidiose* in desertis Apuliae *possideret?* id. de tranq. 2 § 13 *iam delicata fastidio sunt.* inculta *videantur:* Bruttios et Lucaniae saltus *persequamur.* Luc. v 403—4 *quae* piger Apulus arva | deseruit rastris et inerti tradidit herbae. Iuv. III 2 n. IX 55. XIV 159. 163. 172.

28—32 when so costly a dainty was but a side-dish at the table of this upstart, what luxury must we not look for in the emperor?

28 GLUTTISSE connected with *glutto,* low Latin, and our *glutton,* is formed from the gurgling of liquor as it passes down the throat. Meyer anthol. 1069 15 seq. *percutit et frangit vas, vinum defluit, ansa | stricta fuit,* glut glut *murmurat unda sonans. | credit* glutonem *se rusticus inde vocari.* PUTAMUS on this use of the indicative see 130 n. III 296 n. Munro on Lucr. VI 1106. Plin. ep. IV 22 cited on 113. Beier on Cic. p. Cael. § 43. Plaut. most. 368 *quid* ago? Petron. 13 *quid* facimus?

29 INDUPERATOREM 46 n. X 138 n. 30 MARGINE the side-dishes, as opposed to the *caput cenae* in the middle of the board.

31 PURPUREUS SCURRA Crispinus, who walked I 27 n. Tyrias *umero revocante lacernas.* Mart. VIII 48 1 *nescit cui dederit* Tyriam Crispinus abollam. Add to pp. 98—101 Ov. m. VI 61 Tyrium *quae* purpura *sensit* ahenum. ib. 9 Phocaean purple. On the double dye Ambros. apol. Dav. I § 45 *non una infusione velleris statim pretiosus sucus irradiat; sed primum suco ignobili vellus inficitur, deinde aliis atque aliis sucis naturalis eius species frequenter eluitur et diverso saepius colore mutatur; ac sic postea velut plenioris lavacri adhibetur infectio, ut purpurae verior atque perfectior fulgor irrutilet. sicut igitur muricum plurimorum in purpurae infectione, ita in lavacro regenerationis miserationum est multitudo caelestium, ut iniquitas deleatur.* cf. Plut. quaest. Rom. 26. Purple robes a royal gift Hdt. III 20 § 1. 22 § 1. RUCTARIT VI 10 *horridior glandem* ructante *marito.* Tertull. apol. 9 ructatur *proinde ab homine caro pasta de homine.* Paulin. cited on I 94 p. 134. Heins. on Ov. m. XIV 211. Aug. de mor. Manich. § 30 *hominem boletos orizam tubera placentas caroenum piper laser distento ventre* ructantem.

32 PRINCEPS EQUITUM VII 16 n. the *praefectus praetorio,* who is also called Vell. II 127 § 47 *princeps equestris ordinis.* The office is called Suet. Galb. 14 Casaub. *summus equester gradus.* MAGNA VOCE VENDERE SILUROS Sen. ep. 56 § 2 *iam librarii varias exclamationes et botularium et crustularium et omnes popinarum institores mercem* sua quadam et insignita modulatione vendentes. Cic. de div. II § 84 *quidam in portu, caricas Cauno advectas* vendens, *Cauneas* clamitabat. Bion the Borysthenite, when asked about his parentage, cynically replied DL. IV § 46 'my father was a

free man τῷ ἀγκῶνι ἀπομυσσόμενος,' meaning a dealer in salt-fish.

33 MUNICIPES XIV 271 n. schol. *eiusdem municipii, unde ipse, Aegyptios* [Strab. XVII p. 823]. *siluri nam pisces sunt Alexandriae, unde fuit Crispinus, nullius pretii.* 'When Crispinus first came to Rome, he used to cry spoilt fish from his native country.' FRACTA DE MERCE the fish was sliced Ath. III 116b οἱ πιθόγαστροι | τμήγοντες τετράγωνα ταρίχια τεκταίνονται, but the epithet seems to denote damaged fish. SILUROS XIV 132. 'the sheat fish.' Auson. Mosell. 135–149 where see Böcking. Marquardt v 2 44 n. 375. On the trade in pickled fish, packed in jars κεράμια ταριχηρά, *salsamentarii cadi*, see ib. 46–49. 'The fish of the Nile were salted for export DS. I 36. 52. Xenokrates de alim. ex aquat. in Fabric. bibl. gr. IX 473. Lucian navig. 15 τὰ Νειλῶα ταρίχη τὰ λεπτά. Pollux VI 48 Αἰγύπτια ταρίχη. Ath. III 118f μήποτ' οὔτις ἐν τούτοις, ὦ οὗτος, τοὺς παρ' ὑμῖν τοὶς Ἀλεξανδρεῦσι κατέλεξε μενδησίους, ὧν οὐδ' ἂν μαινόμενος κύων γεύσαιτο ἄν ποτε, . . . ἢ τῶν ταριχηρῶν σιλούρων.' Plin. h. n. IX § 44 *praecipua magnitudine thynni. invenimus talenta* XV *pependisse, eiusdem caudae latitudinem duo cubita et palmum. fiunt et in quibusdam amnibus haud minores,* silurus in Nilo.

34 CALLIOPE is invoked also by Sulpicia 12. she is the *Epic* Muse (Verg. Aen. IX 525. Sil. III 222. XII 390) and the rhythm of the following lines is mock-heroic. cf. Hor. s. I 5 51 seq.

CONSIDERE you need not stand up to sing. 35 CANTANDUM Pers. I 89 cantas, *cum fracta te in trabe pictum | ex umero portes? verum, nec nocte paratum | plorabit, qui me volet incurvasse querella.* Jahn ad l. 'cantare *similiter positum est etiam apud* Iuv. IV 34 (cf. X 178); *quod non ita intellegendum est, quasi is, qui* cantat, *mentiatur. verum qui* cantat, *non simpliciter verum eloquitur, quia verum est, sed artificiose ornatum profert. atque in hoc ornatu summum ponit.*' id. in Hermes II 422, after saying that *cantare* is used not only of singing, but of modulated reading, adds that it may be used (=ableiern, herleiern) in a disparaging sense and quotes Quint. XI 1 § 56 *in quibus non solum* cantare, *quod vitium pervasit, aut lascivire, sed ne argumentari quidem nisi mixtis affectibus decet.* 3 § 57 *sed quodcumque ex his vitium magis tulerim quam, quo nunc maxime laboratur, . . .* cantandi, *quod inutilius sit an foedius nescio.* Cic. or. § 57 *est autem etiam in dicendo quidam* cantus *obscurior, non hic e Phrygia et Caria rhetorum epilogus paene* canticum. Plin. ep. II 14 § 12. Through the forced, artificial character of this delivery *cantare* came to connote something unnatural, untrue. Lucian salt. 27 ἐνίοτε καὶ περιᾴδων τὰ ἰαμβεῖα καὶ, τὸ αἴσχιστον, μελῳδῶν τὰς συμφοράς. NARRATE Cic. de or. II § 54 *non exornatores rerum, sed tantummodo* narratores *fuerunt.* Aug. de mor. eccl. § 68 fin. *si super* narratoris *simplicitatem* cothurnum *etiam laudatoris addendum putavero.* Salvian. de gubern. Dei pr. *aut compto et blando carmine* canerent, *aut luculenta oratione* narrarent.

36 PROSIT DIXISSE Verg. Aen. IX 91 prosit *nostris in montibus* ortas. Sen. Hf. 117–8 *hic* prosit mihi | *Iove* esse genitum. Amid the general profligacy, and when many poets speak of Orpheus as son of Calliope, and of other Muses as mothers, it is no slight compliment to call you *virgins.* 37 SEMIANIMUM on the scansion and orthography see L. Müller de re metr. 259–260.

FLAVIUS ULTIMUS Mart. spect. 33.

38 CALVO NERONI Plin. pan. 53 *an excidit dolori nostro modo vindicatus Nero? permitteret, credo, famam vitamque eius carpi qui mortem ulcisce-*

retur nec ut in se dicta interpretaretur quae de simillimo dicerentur. Auson. monost. de ord. XII imper. 11—12 *Titus imperii felix brevitate. secutus* | *frater, quem* calvum *dixit sua Roma* Neronem. Tert. apol. 5 Domitianus portio Neronis *de crudelitate.* id. de pall. 4 Subneronem. So Otho was greeted as Nero Plut. Oth. 3. Suet. Dom. 18 *pulcher ac decens maxime in iuventa; . . . postea* calvitio *quoque deformis, . . . calvitio ita offendebatur, ut in contumeliam suam traheret, si cui alii ioco vel iurgio obiectaretur: quamvis libello, quem de cura capillorum ad amicum edidit, hoc etiam simul illum seque consolans inseruerit: 'οὐχ ὁράᾳς οἷος κἀγὼ καλός τε μέγας τε; eadem me tamen manent capillorum fata, et forti animo feram comam in adulescentia senescentem. scias nec gratius quidquam decore nec brevius.'* The schol. says that Iuv. for writing these lines was banished to Egypt '*ad cohortis curam*' and there died. **39** INCIDIT into the net 41. with acc. also in Plin. XX § 117. SPATIUM ADMIRABILE RHOMBI cf. 81 Crispi iucunda senectus. 107 Montani venter. Nägelsbach 245. SPATIUM VI 505. Lucan IX 732 *nec tutus* spatio *est elephas.* VFl. I 434—5 *umeros fortes* spatium*que superbi* | pectoris. Gron. on Sen. Hipp. 806.

RHOMBI Ov. halieut. 125 Adriaco *mirandus litore* rhombus. Plin. h. n. IX §§ 168–9 *eadem aquatilium genera aliubi atque aliubi meliora, sicut lupi pisces in Tiberi amne inter duos pontes,* rhombus Ravennae. Hor. s. I 2 116. II 2 95 grandes rhombi *patinaeque* | *grande ferunt una cum damno dedecus.* 8 30. Mart. XIII 81.

40 DOMUM VENERIS Catull. 36 11 seq. *nunc, o caeruleo creata ponto,* | *quae sanctum Idalium Uriosque portus,* | *quaeque* Ancona *Cnidumque arundinosam* | *colis.* The coins of Ancona bear on the obverse the head of Venus, the tutelary deity of the city, on the reverse a bent arm or *elbow,* in allusion to its name (dict. geogr. *Ancona,* where a coin is given).

DORICA Strab. V p. 241 *πόλις δ' Ἀγκὼν μὲν Ἑλληνίς, Συρακοσίων κτίσμα, τῶν φυγόντων τοῦ Διονυσίου τυραννίδα.* ANCON Mel. II 4 § 5 *inflexi cubiti imagine sedens et ideo a Graiis dicta* Ancon.

41 ILLIS rhombis. Byzantium was a great market for fish Hor. s. II 4 66. Stat. s. IV 9 13. Marquardt V 2 47. Euthydem. in Ath. III 116b *ὁ ταριχόπλεως Βόσπορος.* **42** GLACIES Ov. tr. III 10 49—50 speaking of the Black Sea *vidimus* in glacie pisces haerere *ligatos,* | *et pars ex illis tunc quoque viva fuit.*

MAEOTICA XV 115 n. **42—44** Plin. h. n. IX § 50 seq. *est in euripo Thracii Bospori quo Propontis Euxino iungitur in ipsis Europam Asiamque separantis freti angustiis saxum miri candoris a vado ad summa perlucens, iuxta Calchedonem in latere Asiae. huius aspectu repente territi, semper adversum Byzantii promontorium . . . praecipiti* [thynni] *petunt agmine . . . opperiuntur autem aquilonis flatum, ut secundo fluctu exeant e Ponto . . . bruma non vagantur. ubicumque deprehensi usque ad aequinoctium, ibi hibernant . . . multi in Propontide aestivant, Pontum non intrant. item soleae, cum* rhombi intrent. Ambros. hexaem. V 10 § 29 *dicas, si ascendentes* [pisces] *videas, rheuma quoddam esse, ita proruunt fluctusque intersecant per Propontidem in Euxinum pontum violento impetu profluentes.* cf. ib. § 30, where he investigates the cause of these migrations. Tac. XII 63 Lips. Sallust. ap. schol. h. l. *tempestate* piscium vis Ponto erupit. Strab. VII p. 320 *γεννᾶται μὲν οὖν τὸ ζῷον* [the tunny] *ἐν τοῖς ἕλεσι τῆς Μαιώτιδος· ἰσχῦσαν δὲ μικρὸν ἐκπίπτει διὰ τοῦ στόματος ἀγεληδόν.* Aristot. h. a. VI 17 § 13 seq. VIII 12 §§ 3. 5. 13 § 6 seq. Opp. halieut. I 595—637. Plut. Ant. 29 § 2 when Antonius sent divers to fasten

large fish on his hook, Kleopatra sent her diver to fasten on it ποντικὸν ταρίχος. Philostr. imag. I 12=13 §§ 6—9.

45 DESTINAT HOC MONSTRUM CUMBAE LINIQUE MAGISTER PONTIFICI SUMMO Suet. Tib. 60 piscatori qui sibi *secretum agenti* grandem mullum inopinanter obtulerat, *perfricari eodem pisce faciem iussit, territus, quod is a tergo insulae per aspera et devia erepsisset ad se.* So with us the sturgeon is a 'royal fish.' CUMBAE MAGISTER on the *cumba* see Movers die Phönizier II (3) 162. Sil. IV 717 magister puppis. LINI Ov. m. XIII 931 lina *madentia sicco.* Verg. g. I 142. 46 PONTIFICI the Caesars from Augustus to Gratian filled the office of Pontifex Maximus. The legend on Domitian's coins runs: imp. T. Caes. divi Vesp. f. Aug. p. m. etc. With the same bitter irony with which Juvenal here styles Domitian *pontifex summus*, he calls him *induperator* 29, *Atrides* 65, and *dux magnus* 145. Grang. finds here an allusion to the *pontificum cenae* Hor. c. II 14 28. PROPONERE Suet. Tib. 34 *dato aedilibus negotio, ut ne opera quidem pistoria* proponi venalia *sinerent.* id. vit. Lucani. 48 DELATORE 109 seq. I 33 seq. 160 seq. III 116. X 70 n. 87. Mart. spect. 4 *turba gravis paci placidaeque inimica quieti, | quae semper miseras sollicitabat opes, | tradita Gaetulis, nec cepit harena nocentes: | et* delator *habet quod dabat exilium.* Under Tiberius first [A.D. 24] Tac. ann. IV 30 delatores, *genus hominum publico exitio repertum, et poenis quidem numquam satis coercitum, per praemia elicie-bantur.* Suet. Cal. 15 fin. Ner. 10. They were severely punished by Titus id. Tit. 8 *inter adversa temporum et* delatores *mandatoresque erant ex licentia veteri. hos assidue in foro flagellis ac fustibus caesos ac novissime traductos per amphitheatri harenam, partim subici in servos ac venire imperavit, partim in asperrimas insularum avehi.* Domitian at first followed his brother's example id. Dom. 9 *ferebatur vox eius 'princeps qui* delatores *non castigat, irritat.'* but soon ib. 12 bona vivorum ac mortuorum usquequaque quolibet et accusatore et crimine corripiebantur. *satis erat obici qualecunque factum dictumque adversus maiestatem principis. confiscabantur alienissimae hereditates, vel existente uno qui diceret, audisse se ex defuncto, cum viveret, 'heredem sibi Caesarem esse.'* Philostr. Apoll. VII 23—25. Trajan again banished the informers Plin. pan. 34 *vidimus* delatorum *agmen inductum, quasi grassatorum, quasi latronum. non solitudinem illi, non iter, sed templum, sed forum insederant. nulla iam testamenta secura: nullus status certus. . . . contigit desuper intueri* delatorum *supina ora retortasque cervices. agnoscebamus et fruebamur, cum velut piaculares publicae sollicitudinis victimae supra sanguinem noxiorum ad lenta supplicia gravioresque poenas ducerentur.* ib. 35 § 1. 42. 50. Amid the wild cries of the senate after the death of Commodus were Lamprid. Comm. 18 delatores *ad leonem, exaudi Caesar:* delatores *ad leonem, exaudi Caesar. . . . nunc securi sumus,* delatoribus *metum. ut securi simus,* delatoribus *metum. salvi sumus,* delatores *de senatu.* delatoribus *fustem te salvo.* delatores *ad leonem te imperante.* delatoribus *fustem.* The imperial rescripts are very severe against *delatores.* Constantinus A.D. 335 in cod. X tit. 11 (*de delatoribus*) 5 (see the whole title) *omnes iudices invigilare praecipimus,* delatores *sine fisci advocato denuntiantes poenis afficere. apertissimi enim iuris est ut, quod ex cuiuscunque patrimonio ceciderit in casum, et legibus et retro iuris ordine, fisci advocatis agentibus vindicetur. sed quia nonnulli praecipites secundum ius possessa patrimonia deferre non cessant, damus omnibus qui se laesos*

existimant, contra delatores *severitatem iudicum implorare ferro distractam.* dig. XLIX 14 (*de iure fisci*) 1. 2. 4. 15. 18. 22 seq. 29. Höck I (3) 71—88. 159—168. 175—6. Among the informers under Domitian were Metius Carus (I 36), Latinus (ib.), Bebius Massa (I 35), Catullus Messalinus (IV 113), Pompeius (IV 110), M. Aquilius Regulus (Mommsen ind. Plin. ep. ed. Keil). See others in the schol. 53.

48—49 ALGAE INQUISITORES Rutil. it. I 385 *vexatos frutices, pulsatas imputat* algas. Tac. Agr. 2 *dedimus profecto grande patientiae documentum; et sicut vetus aetas vidit quid ultimum in libertate esset, ita nos quid in servitute, adempto* per inquisitiones *etiam loquendi audiendique commercio.* 49 AGERENT CUM would take the law of the fisherman. Quintil. IV 4 § 18 *adulterii* mecum agitur. NUDO in his tunic only 100. Verg. g. I 299 nudus *ara, sere* nudus. gloss. *sum* nudus, fero levia, γυμνητάω.

50 NON DUBITATURI FUGITIVUM DICERE PISCEM Mart. IV 30 *Baiano procul a lacu recede,* | piscator; *fuge, ne nocens recedas.* | sacris piscibus hae natantur undae, | qui norunt dominum manumque lambunt | illam, qua nihil est in orbe maius. | ... *hoc quondam Libys* impius *profundo,* | *dum praedam calamo tremente ducit,* | raptis luminibus repente caecus | captum non potuit videre piscem, | *et nunc* sacrilegos *perosus* hamos | *Baianos sedet ad lacus rogator.* | *at tu, dum potes, innocens recede* | *iactis simplicibus cibis in undas,* | *et* pisces venerare delicatos.

51 DEPASTUM Avian. fab. 20 11 of a fish *immensi* depastus *caerula ponti.* VIVARIA III 308 n. Macrob. Sat. III 15=II 11 *Sergius Orata ... primus ostrearia in Baiano locavit ... piscinas autem quam refertas habuerint pretiosissimis piscibus Romani illi nobilissimi principes Lucullus Philippus et Hortensius, quos Cicero piscinarios appellat* [ad Att. II 1 § 6. cf. I 18 § 6. 19 § 6. II 9 § 2. paradox. V § 38. Hortens. fragm. 64], *etiam illud indicium est, quod M. Varro in libro de agricultura* [III 2 § 17] *refert M. Catonem, qui post Uticae periit, cum heres testamento Luculli esset relictus, pisces de piscina eius quadraginta milibus vendidisse.* These piscinae were either of salt water or fresh. Varr. r. r. III 3 § 9 *nostra aetas ... piscinas protulit ad mare et in eas pelagios greges piscium revocavit.* see the whole chapter. ib. 17 § 2 seq. *illae autem maritimae piscinae nobilium, quibus Neptunus, ut aquam, sic et pisces ministrat, magis ad oculos pertinent quam ad vesicam, et potius marsupium domini exinaniunt, quam implent. primum enim aedificantur magno, secundo implentur magno, tertio aluntur magno. Hirrius circum piscinas suas ex aedificiis duodena milia sestertia capiebat: eam omnem mercedem escis, quas dabat piscibus, consumebat.* Plin. h. n. VIII § 211. IX § 170 Hard. Hor. c. II 15 3—4. Columell. VIII 16 seq. Aug. de gen. ad litt. III § 12 (where is an interesting account of the tameness and feeding of these store fish) *quidam scripserunt, quae animadvertere potuerunt in* vivariis piscium *multa miranda.* Ambros. hexaem. V 10 § 27 *spatia maris sibi vindicant iure mancipii, pisciumque iura sicut vernaculorum condicione sibi servitii subiecta commemorant.... his in* vivario *piscis includitur. luxuriae nec mare sufficit, nisi apothecas habeant ostrearum. itaque aetates earum numerant, et piscium receptacula instruunt: ne convivia divitis mare non possit implere.* Domitian encroached on the *vivaria* of his subjects Plin. pan. 50 § 1 *quae habemus ipsi, quam propria, quam nostra sunt!* non enim exturbatis prioribus dominis omne stagnum, omnem lacum .... immensa possessione circumvenis *nec unius oculis flumina fontes* maria

deserviunt. est quod Caesar non suum videat. Marquardt v 2 43.

52 VETEREM I 132 n. 53 PALFURIO

schol. Palfurius Sura, *consularis filius, sub Nerone luctatus est: post inde a Vespasiano senatu motus transivit ad Stoicam sectam, in qua cum praevaleret et eloquentia et artis poeticae gloria, abusus familiaritate Domitiani acerbissime partes delationis exercuit: quo interfecto, senatu accusante damnatus [est], cum fuissent inter delatores potentes apud Domitianum hi, Armillatus Demosthenes et Latinus archimimus, sicut Marius Maximus scribit.* Suet. Dom. 13 *Capitolino certamine cunctos ingenti consensu precantis, ut* Palfurium Suram *restitueret, pulsum olim senatu ac tunc de oratoribus coronatum, tacere tantum modo iussit voce praeconis.* 54 QUIDQUID CONSPICUUM PULCHRUMQUE EST AEQUORE TOTO Galen. de antid. I 4 XIV 25 K *κομιζομένων γὰρ τοῖς βασιλεῦσι τῶν ἀρίστων ἁπανταχοθεν.* Friedländer I³ 41. dig. XLVII 10 13 § 7 *si quis me prohibeat in mari piscari, . . . an iniuriarum iudicio possim eum convenire? sunt qui putent iniuriarum me posse agere . . . . . mare commune omnium est et litora, sicut aer.* 55 FISCI dig. XLIII 8 2 § 4 *res . . . .* fiscales *quasi propriae et privatae principis sunt.* Plin. pan. 36 § 3 seq. *at fortasse non eadem severitate* fiscum, *qua aerarium cohibes? immo tanto maiore, quanto plus tibi licere de tuo, quam de publico, credis. . . . sors et urna* fisco *iudicem assignat: licet reicere, licet exclamare: 'hunc nolo; timidus est et bona saeculi parum intellegit. illum volo, quia Caesarem fortiter amat.' eodem foro utuntur principatus et libertas. quae praecipua tua gloria est,* saepius vincitur fiscus, cuius mala causa numquam est, nisi sub bono principe. ib. 29 § 5 *emit* fiscus, *quidquid videtur emere.* dig. XLIX 14 3 § 11 *deferre autem se nemo cogitur, quod thesaurum invenerit, nisi ex eo thesauro pars* fisco *debeatur. qui autem, cum in loco* fisci *thesaurum invenerit, et partem ad* fiscum *pertinentem suppresserit, totum cum altero tanto cogitur solvere* (the whole title is *de iure fisci*). cod. VII 37. X 1. Suet. Dom. 9 fiscales calumnias *magna calumniantium poena repressit.* Sen. de ben. VII 6 § 3 *Caesar omnia habet,* fiscus eius privata tantum ac sua. *et universa in imperio eius sunt, in patrimonio propria.*

56 NE PEREAT that he may not lose all profit from his capture, he will present it to the emperor. LETIFERO VI 517. X 221 n. XIV 130. in autumn the pestilential south wind (*auster* 59) prevailed Hor. s. II 6 18—9 *plumbeus* auster | autumnusque gravis, Libitinae quaestus acerbae. id. c. II 14 15 *frustra per* autumnos *nocentem | corporibus metuemus* austrum. ib. III 23 8. ep. I 7 5 Obbar. 16 16 Obbar. Verg. g. III 479. Pers. VI 13. Aristot. probl. I 23. 24. Plin. h. n. II 2 Hard. *noxius* auster. Bion III = VI 13 *οὐκ ἐθέλω φθινόπωρον, ἐπεὶ νόσον ὥρια τίκτει.* 57 QUARTANAM the patients hope that their disease will assume a milder form as the cold weather comes on. Cic. ad fam. XVI 11 § 1 *cum in* quartanam *conversa vis est morbi, . . . spero te, diligentia adhibita, etiam firmiorem fore.* Mart. X 77 3 *saeva nocens febris saltem* quartana *fuisset* (the mortal fever should have been, if not completely cured, at least changed into a quartan). see Forcellini. Hippokr. de nat. hum. 29 and Paul. Aegin. II 22 (I 24 Adams) both state that quartans prevail in autumn.

58 RECENTEM the winter's cold kept the fish fresh.

59 PROPERAT Sen. n. q. III 18 §§ 2—3 *'quo coctum piscem? quo exanimum? in ipso ferculo exspiret.' mirabamur tantum illis inesse fastidium, ut nollent adtingere nisi eodem die captum, qui, ut aiunt, saperet ipsum mare.* ideo cursu advehebatur, ideo gerulis cum anhelitu et clamori-

bus properantibus dabatur via. *quo pervenere deliciae? iam pro putrido his piscis est occisus.* AUSTER Hor. s. II 2 41 *praesentes* austri, *coquite horum obsonia.*

60 LACUS SUBERANT schol. *cum prope lacus Albanenses iam venisset piscator.* Hor. c. IV 1 19 Albanos . . . lacus. Plin. pan. 82 § 1 Albani lacus *otium.* The lake, *lago di Albano*, lies beneath the Alban mount, hence *suberant:* on Domitian's Alban villa cf. 145 n. QUAMQUAM 79 n. DIRUTA Alba was destroyed by Tullus Hostilius, in revenge for the treachery of Mettius Fufetius; but the temples were spared. Liv. I 29 *Romanus passim publica privataque omnia tecta adaequat solo, ... templis tamen deum (ita enim edictum ab rege fuerat) temperatum est.* Strab. V p. 231 *πολέμου ανστάντος ἡ μὲν Ἄλβα κατεσκάφη πλὴν τοῦ ἱεροῦ.* Schwegler I 573 n. 4 seq. 587 n. 3.

61 IGNEM TROIANUM Verg. Aen. II 293 seq. *sacra suosque tibi commendat* Troia *Penates.* | . . . . *sic ait; et manibus vittas* Vestamque *potentem* | *aeternumque adytis effert penetralibus* ignem: this sacred fire Aeneas conveyed to Lavinium, and from thence Ascanius to Alba Lucan I 196—9. V 400. IX 993. Stat. S. I 1 35. DH. II 65. Ov. f. III 29. Klausen Aeneas 622 seq. VESTAM COLIT ALBA we read of a *Vesta Albana* (Orelli inscr. 1393), a *Virgo Vestalis maxima arcis Albanae* (ib. 2240 n. cf. 3701); and even in the latest days of Paganism, of a *Vestalis antistes apud Albam* (Symmach. ep. X 118—9). cf. Stat. S. IV 5 2. Ascon. in Cic. p. Mil. p. 41 Or. MINOREM compared with the great temple at Rome. 64 on the difficulty of access to the emperor cf. Plin. pan. 47 § 3 Schwartz *an quisquam studia humanitatis professus, non cum omnia tua, tum vel in primis laudibus ferat admissionum tuarum facilitatem?* ib. § 5 *nullae obices, nulli contumeliarum gradus, superatisque iam mille liminibus ultra semper aliqua dura et obstantia.* ib. 48 §§ 4—5 *obversabantur foribus* [Domitiani] *horror et minae, et par metus* admissis et exclusis . . . *non adire quisquam, non alloqui audebat, tenebras semper secretumque captantem.* cf. Sen. de ben. VI 33 seq. de const. sap. 10 § 2. q. n. IV pr. § 4 *saepe* exclusae [blanditiae] *novissime* admittuntur. Lucian Nigrin. 22. DCass. LXIX 19 § 1 the centurion Similis, when summoned into Trajan's presence before proconsuls, said *αἰσχρόν ἐστι, Καῖσαρ, ἑκατοντάρχῳ σε τῶν ἐπάρχων ἔξω ἑστηκότων διαλέγεσθαι.* Quintil. decl. 347 p. 732 Burm. *ut is ianitor esset, qui me* admitteret. In the palace there were *servi ex officio admissionis* or *liberti ab admissione* Becker Gallus II^3 130. Friedländer I^3 147—148. 65 ATRIDEN Domitian 46 n. 133 n. VI 660. PICENS the fish was caught at Ancona, on the borders of Picenum 40 n. 66 MAIORA 'too great for' III 203 n. Madvig § 308 1. GENIALIS Pers. II 3 *funde merum* genio (cf. Censorin. 2). *genio indulgere, genium curare*, etc. LAXARE SAGINANS ['as *saginam* and *saginas* seem the best attested readings, *saginans* may be right: "to let your stomach out by cramming it:" "give yourself a good blow-out."' H. A. J. M.] Sen. ep. 88 § 19 *ieiuni vomitores, quorum corpora in* sagina, *animi in macie.* 69 IPSE CAPI VOLUIT hence Auson. epist. 3 7—8 ipsos | capi volentes [turdos]. QUID APERTIUS? what flattery could be more gross? Sen. cited on 106. ET TAMEN etc. schol. *hac assentatione ac laude intumescebat imperator quamvis falsa.* 70—71 on the constr. cf. III 93. Hor. ep. II 1 168 Schmid *creditur* [comoedia], *ex medio quia res arcessit habere* | *sudoris minimum; sed habet comoedia.* Ov. met. II 748 Bach *aspicit hunc*

oculis isdem [Aglauros], *quibus abdita nuper | viderat Aglauros flavae secreta Minervae.* Tibull. I 9 8 Dissen. OBBAR. Heus. on Cic. off. I 22 § 7.

71 DIS AEQUA POTESTAS Philostr. Apoll. VII 24 a magistrate at Tarentum was accused for not giving Domitian in the public prayers the title of son of Minerva. Plin. pan. 4 § 4 *principem, quem* aequata dis immortalibus potestas *deceret.* ib. 74 § 5 *civitas religionibus dedita semperque deorum indulgentiam pietate merita nihil felicitati suae putat astrui posse, nisi ut* di Caesarem imitentur. ib. 78 § 2 *ut enim ceterorum hominum, ita principum, illorum etiam* qui di sibi videntur, *aevum omne et breve et fragile est.* ib. 2 § 3. 80 § 4 seq. Domitian styled himself *dominus deusque* 96 n. Stat. S. IV 3 128. See the noble protest of Tertullian apol. 33. 34. 2 Thess. II 4. apocal. XIII 12—15. XIX 20. Sibyll. V 34. 142. VM. cited on X 68. id. pr. to Tiberius 'by whose celestial providence virtues are cherished, vices punished:' *nam si prisci oratores ab Iove optimo maximo bene orti sunt, si excellentissimi vates a numine aliquo principia traxerunt, mea parvitas eo iustius ad favorem tuum decucurrerit quo* cetera divinitas opinione colligitur, tua praesenti fide paterno avitoque sideri par videtur, quorum eximio fulgore multum caeremoniis nostris inclitae claritatis accessit: *reliquos enim deos accepimus, Caesares dedimus.* Philostr. Apollon. I 15 § 2 the statues of Tiberius more terrible and sacred than those of Olympian Zeus. Suet. Tib. 58. DCass. LIX 11 § 4 Livius Geminius a senator swore, with dreadful imprecations, that he had seen Livia ascending into heaven and taking her place among the gods. 27 §§ 2—6 of Gaius (Caligula) 'not only the multitude, but men of great name rendered him divine honours. Vitellius τοῦ Γαΐου συγγενέσθαι τε τῇ Σελήνῃ λέγοντος καὶ ἐρωτήσαντος αὐτὸν εἰ ὁρᾷη τὴν θεὸν σωοῦσαν αὐτῷ, κάτω τε ὡς καὶ τεθηπὼς ἔβλεπεν ὑποτρέμων, καὶ σμικρόν τι φθεγξάμενος 'ὑμῖν' ἔφη 'τοῖς θεοῖς, δέσποτα, μόνοις ἀλλήλους ὁρᾶν ἔξεστιν.' ib. 28 §§ 1—8 Gaius appropriated to himself the temple of Apollo at Miletus, and ordered the image of Olympian Zeus to be altered to his likeness; made a way through the temple of the Twins, that they might be his porters; called himself Dialius, and made his wife Caesonia, his uncle Claudius and many of the richest nobles his priests, exacting a large fee for the honour; offered sacrifices to himself, and made his horse fellow-priest; mimicked thunder and named himself Iuppiter. Philo leg. ad Gaium 11 Gaius first assumed the costume of Hercules, the Twins, Dionysus. ib. 35 the Jews the only race who denied his divinity, and resisted the enthronement of the statue of Iuppiter in their temple. ib. 42. 43 τὸν δὲ ἐν τῇ ἱεροπόλει νεών. . . . μετεσχημάτιζεν εἰς οἰκεῖον ἱερόν, ἵνα Διὸς ἐπιφανοῦς νέου χρηματίζῃ Γαΐου. ib. 45 when the Jewish deputies protested that they offered sacrifices on his behalf, Gaius replied 'be it so, ye have offered sacrifices, but to another.' At last however he took pity on them, as 'not ill-disposed, so much as unfortunate and foolish, μὴ πιστεύοντες, ὅτι θεοῦ κεκλήρωμαι φύσιν.' DCass. LXIII 5 § 2 Tiridates to Nero 'I have come to thee my god, to adore thee as Mithras.' Marquardt II 3 303—4. IV 98. 423—433. Bentl. on Hor. ep. II 1 16. Auson. grat. act. p. 1114 a Walker *ades enim locis omnibus,* nec iam miramur licentiam poetarum, qui omnia deo plena dixerunt. On the constr. cf. III 74 n.

72 DEBAT PISCI PATINAE MENSURA Mart. III 81 *quamvis lata gerat patella rhombum,* | rhombus latior est tamen patella. Suet. Vit. 13 *hanc ipsam* [cenam, in which 2000 of the choicest fish, 7000 birds were served] *exuperavit ipse dedicatione* patinae, quam ob immensam magni-

tudinem clipeum Minervae πολιούχου *dictitabat.*
VOCANTUR 146. 73 PROCERES the court favorites, not the same as the *patres* 64. ILLE Domitian.
74 MAGNAE AMICITIAE I 33 n. V 14.
SEDEBAT PALLOR Ov. met. II 775 pallor in ore sedet. trist. III 9 18.
75 AMICITIAE DCass. LXVII 1 ἄνθρωπον δὲ ἐφίλησε μὲν ἀληθῶς οὐδένα, πλὴν γυναικῶν τινων· ἐπλάττετο δὲ ἀγαπᾶν ἀεί, ὃν ἀεὶ μάλιστα ἀποσφάξαι ἤθελεν. cf. ib. 9. Plin. pan. 85 §§ 1—2 *peior odio amoris simulatio. etenim in principum domo nomen tantum* amicitiae, *inane scilicet irrisumque, manebat. nam* qui poterat esse inter eos amicitia, quorum sibi alii domini, alii servi videbantur? Suet. Dom. 11. LIBURNO an Illyrian slave (III 240 n. VI 477. Mart. I 49 33). schol. *qui admissionibus praeerat.*
76 PROPERABAT 146 n. ABOLLA III 115 n.
77 PEGASUS schol. *filius trierarchi, ex cuius liburnae parasemo nomen accepit, iuris studio gloriam memoriae meruit, ut liber vulgo, non homo, diceretur. hic functus omni honore cum provinciis plurimis praefuisset, urbis curam administravit: hinc est Pegasianum SCtum.* cf. Dirksen manuale *Pegasianum. Pegasus.* dig. I 2 2 § 47 *Proculo* [successit] *Pegasus, qui temporibus Vespasiani praefectus urbi fuit.* which does not agree with the words *positus modo.* VILICUS Madvig *tamquam servis praepositus.* The term is applied to a praetor Cic. Verr. III § 119. id. p. Planc. § 62 *populus Romanus deligit magistratus,* quasi rei publicae vilicos. 78 and were the prefects then any other than bailiffs, seeing that the best of them and the most upright of jurists, though the times called for extreme severity, durst not exert his powers? QUORUM = *ex quibus.* Cic. Brut. § 99 *quorum aetatibus adiuncti duo C. Fannii, C. et M. filii, fuerunt: quorum Gaii filius reliquit.* OPTIMUS ATQUE INTERPRES LEGUM SANCTISSIMUS the regular order would be: *optim. atque sanct.* cf. 140. Hor. s. II 3 130 *insanum te omnes pueri clamantque puellae.*
79—80 QUAMQUAM TEMPORIBUS DIRIS 60. On this use of *quamquam* without a verb, which belongs to the silver age, see Madvig on Cic. fin. V § 68: to his exx. of *quamquam* when an opposition follows add Sall. Iug. 43 § 1 *acri viro et* quamquam *adverso populi partium fama tamen aequabili et inviolata.* id. hist. I fr. 48 Dietsch = 51 Kr. § 2 *bellum atque arma,* quamquam *vobis invisa, tamen, quia Lepido placent, sumenda sunt.* Plin. ep. I 12 § 3 *Corellium quidem summa ratio . . . ad hoc consilium compulit,* quamquam *plurimas vivendi causas habentem.* VIII 10 § 2. Ramshorn 674. 882. 81 CRISPI Tac. h. II 10 Vibius Crispus, *pecunia potentia ingenio inter claros magis quam inter bonos, Annium Faustum, . . . qui temporibus Neronis delationes factitaverat, ad cognitionem senatus vocabat* (A.D. 70). ib. IV 41. 43. an. XIV 28. DCass. LXV 2. Suid. Βιτέλλιος. Mart. IV 54 7 *divitior* Crispo; he was worth 200,000,000 sesterces, schol. cf. Borghesi oeuvres IV 529—538. V 520.
IUCUNDA Quintil. XII 10 § 11 iucunditatem Crispi. id. X 1 § 119 Vibius Crispus, *compositus et* iucundus *et delectationi natus.* id V 13 § 48 Vibius Crispus *vir ingenii* iucundi *et elegantis.* CRISPI SENECTUS Tac. h. IV 42 senes *nostri Marcellum,* Crispum, *iuvenes Regulum,* imitentur. On the expression *Crispi senectus* cf. 39 n. X 75 n. Eur. Hipp. 794 Monk Πιτθέως γῆρας. Prop. I 20 15—6 error Herculis . . . *fleverat,* cf. Hertzberg vol. I p. 149. Iani art. poet. 475 seq. 82 FACUNDIA the fame of his eloquence had spread through the world Tac. dial. 8, where he is called a friend of Vespasian: this eloquence gave the chief influence

in the state to him, as to Marcellus Eprius, yet both ib. 13 *alligati ambitione, nec imperanti umquam satis servi videntur, nec nobis satis liberi.* That this Crispus was in favour with Domitian appears from Suet. 3 *inter initia principatus quotidie secretum sibi horarium sumere solebat; nec quidquam amplius, quam muscas captare ac stylo praeacuto configere: ut cuidam interroganti essetne quis intus cum Caesare non absurde responsum sit a* Vibio Crispo, '*Ne musca quidem.*'

84 QUIS COMES UTILIOR Trajan said Lamprid. Al. Sev. 65 § 5 *Domitianum pessimum fuisse,* amicos autem bonos habuisse. Suet. Dom. 8 *magistratibus quoque urbicis provinciarumque praesidibus coercendis tantum curae adhibuit,* ut neque modestiores umquam neque iustiores extiterint; e quibus plerosque post illum reos omnium criminum vidimus. On the *comites* or *amici* (for *comes*=*amicus* ver. 88) of the emperor, and their various ranks see Friedländer I³ 118—141. Marquardt II 3 231—4. CLADE ET PESTE SUB ILLA abstract for concrete Lampr. Elag. 34 § 1 *mirum fortasse cuipiam videatur . . . quod* haec clades, *quam rettuli,* loco principum fuerit, *et quidem prope triennio.* id. Alex. Sev. 2 § 2 *post* illam cladem, *quae non solum Antoninorum nomen decoloravit sed etiam Romanum dehonestavit imperium.* cf. λοιμός. δλεθρος. Forc. *pestis.* Nägelsbach 48.

86 AURE TYRANNI Mart. VII 99 4 of his poems *solent* sacra Caesaris aure *frui.* 87 NIMBOSO VERE V 78. IX 51. Sen. qu. nat. IV 4 § 2 *cum ver coepit, maior inclinatio aeris sequitur et calidiore caelo maiora fiunt stillicidia. ideo, ut ait Vergilius noster* [g. I 313] *cum ruit* imbriferum ver, *vehementior immutatio est aeris undique patefacti et solventis se ipso tepore adiuvante. ob hoc* nimbi *graves magis vastique quam pertinaces deferuntur.* Bentl. on Hor. c. IV 4 7. 88 Plin. pan. 48 § 3 *nec salutationes tuas fuga et vastitas sequitur.* Suet. Dom. 11 *erat autem non solum magnae, sed et callidae inopinataeque saevitiae. auctorem summarum, pridie quam cruci figeret, in cubiculum vocavit: assidere in toro iuxta coegit, securum hilaremque dimisit, partibus etiam de cena dignatus est. Arretinum Clementem, consularem virum e familiaribus et emissariis suis, capitis condemnaturus, in eadem vel etiam in maiore gratia habuit, quoad novissime simul gestanti, conspecto delatore eius 'Vis' inquit 'hunc nequissimum servum cras audiamus?' et quo contemptius abuteretur patientia hominum,* numquam tristiorem sententiam sine praefatione clementiae pronuntiavit, ut non aliud iam certius atrocis exitus signum esset quam principii lenitas. DCass. LXVII 1 § 1 his wrath often fell as suddenly as a thunderbolt. §§ 3—4 he ever feigned the most affection for those whom he had marked out for destruction, above all for his informers. Plin. pan. 48 cited on 154. ib. 66 Trajan urged the senate to resume their liberty, to take part in the government: *omnes ante te eadem ista dixerunt; nemini tamen ante te creditum est. erant sub oculis* naufragia multorum, quos insidiosa tranquillitate provectos improvisus turbo proculerat. quod enim tam infidum mare quam blanditiae principum illorum, quibus tanta levitas, tanta fraus, ut facilius esset iratos quam propitios habere? Tac. h. IV 8 Marcellus Eprius says of Nero's friendship *non minus sibi* anxiam talem amicitiam, *quam aliis exilium.* 89 IGITUR because the hazard was too great.

90 NEC CIVIS ERAT QUI NOT was such a patriot, as could etc.

91 VITAM IMPENDERE VERO Luc. II 382 patriaeque impendere vitam. Stat. S. V 1 63 vitamque impendere famae. cf. Michaelis on Sen.

de ir. I 5 § 2.

93 SOLSTITIA the summer, as *bruma* is the winter, solstice Verg. g. I 100 *umida* solstitia *atque hiemes orate serenas.* TUTUS Tac. Agric. 42 *Domitiani vero natura praeceps in iram, et quo obscurior, eo irrevocabilior, moderatione tamen prudentiaque Agricolae leniebatur. quia non contumacia neque inani iactatione libertatis famam fatumque provocabat.*

94 EIUSDEM as Crispus.

95 IUVENE Domitian ordered Acilius Glabrio to be executed in exile, Suet. 10, being jealous of his skill in the arena. DCass. LXVII 14 τὸν δὲ δὴ Γλαβρίωνα τὸν μετὰ τοῦ Τραϊανοῦ ἄρξαντα [A.D. 91], κατηγορηθέντα τά τε ἄλλα καὶ οἷα οἱ πολλοί, καὶ ὅτι καὶ θηρίοις ἐμάχετο, ἀπέκτεινεν. ἐφ' ᾧ που καὶ τὰ μάλιστα ὀργὴν αὐτῷ ὑπὸ φθόνου ἔσχεν, ὅτι ὑπατεύοντα αὐτὸν ἐς τὸ Ἄλβανὸν ἐπὶ τὰ νεανισκεύματα ὠνομασμένα καλέσας, λέοντα ἀποκτεῖναι μέγαν ἠνάγκασε. καὶ ὃς οὐ μόνον οὐδὲν ἐλυμάνθη, ἀλλὰ καὶ εὐστοχώτατα αὐτὸν κατειργάσατο. cf. ib. 12.

96 DOMINI 'Sire.' Suet. Dom. 13 *acclamari etiam in theatro epulari die libenter audivit:* domino et dominae feliciter! . . . *pari arrogantia, cum procuratorum suorum nomine formalem dictaret epistulam, sic coepit* dominus et deus noster sic fieri iubet. *unde institutum posthac, ut ne scripto quidem ac sermone cuiusquam appellaretur aliter.* AV. de Caes. 11 § 2. DCass. LXVII 13. Eutrop. VII 23 (15). Mart. constantly gives Domitian this title V 2 6. 5 3. 8 1 *edictum* domini deique nostri. VIII 2 6. on the accession of Trajan he changed his tone X 72 3 seq. *dicturus* dominum deumque *non sum.* Plin. pan. 2 § 3. 7 § 6. 55 § 7 *sedemque obtinet principis, ne sit* domino *locus.* Augustus and Tiberius declined the title Suet. Aug. 53. Tib. 27. Phaedr. III 12 5. Gruter inscr. 246. 285 3. 287 2. 1023. Spanh. de usu num. diss. 8 p. 729 seq. ed. 1671. Eckhel VIII 346 a. Selden titles of honour I 4 1. Lips. exc. on Tac. an. II 87. Lyd. de mag. I 6. see Tert. apol. 34. On the Christians' refusal of the title to emperors see Walch nov. comm. soc. Gott. II 18.

OLIM EST 'has long been.' This use of *olim,* where Cicero would use *iamdudum,* and the Greeks πάλαι, is a characteristic of the silver age III 163. VI 90. 281. 346. IX 17. Luc. V 769. M. Sen. I contr. praef. *memoriae meae, quae mihi iam* olim *precario* paret. Sen. de ira I 16 olim *miser mori* quaeris. id. ep. 77 olim *iam nec* perit *quidquam mihi, nec* acquiritur. ib. 71 § 10. Fronto ep. ad M. Caes. II 9 § 4 *iuravero, me* olim *consulatu abire* cupere. Plin. ep. I 11 § 1 Cort. II 10 § 6. VI 34 § 1. VIII 9 § 1. id. pan. 24 § 1 Schwartz. Mart. I 92 11. V 60 4. Tac. XII 66. Petron. 22. 99. [Quintil.] decl. III § 18. Apul. m. II 13 fin. Ammian. XIV 6 § 6. Stat. Ach. I 14. II 135. VFl. I 53. Sil. II 276. Aug. civ. D. III 22 fin. Madvig opusc. I 49. Hand Tursell. IV 370. Bötticher lex. Tac. s. v.

97 PRODIGIO PAR EST IN NOBILITATE SENECTUS 104. 154 n. X 112—3 n. Sen. cited on III 300. Plin. ep. III 7 §§ 9—12 of the suicide of Silius Ital. A.D. 101 *postremus ex omnibus quos Nero consules fecerat decessit. . . . quod me recordantem fragilitatis humanae miseratio subit. . . . an non videtur tibi Nero modo modo fuisse? . . L. Piso . . . dicere solebat neminem se videre in senatu quem consul ipse sententiam rogavisset.*

IN NOBILITATE the Acilii claimed descent from Aeneas Herodian II 3 § 4. Domitian made away with many of the rich and noble, either by poison, or by sentence of the senate, in order to support his inordinate expenses DCass. LXVII 4.

98 FRATERCULUS GIGANTIS I 101 n. of obscure extraction. Tert. apol. 10 terrae filios *vulgus vocat* quorum genus incertum est. id. ad

nat. II 12. Minuc. Oct. 21 § 8 ignobiles *et ignotos* terrae filios *nominamus*. Cic. ad Att. I 13 § 4. ad fam. VII 9 § 2. Pers. VI 59. Petron. 43. Lact. I 1 § 56.

99 URSOS Plin. h. n. VIII § 131 *saepe in harena colapho infracto exanimantur* [ursi] . . . *annalibus notatum est M. Pisone M. Messala coss.* [B.C. 61] *a. d. XIV kal. Oct. Domitium Ahenobarbum aedilem curulem* ursos Numidicos centum *et totidem venatores Aethiopas in circo dedisse. miror adiectum* Numidicos *fuisse, cum in Africa* ursum *non gigni constet.* ib. § 228. Serv. on Aen. v 37 *pelle* Libystidis ursae, raises a like doubt *aut re vera* ursae, *aut ferae Africanae, id est, leonis aut pardi.* But see on the other hand Herod. II 67 § 4. IV 191 § 4 Bähr. Strab. XVII p. 828. Mart. I 104 5. DCass. LIII 27. Friedländer II^2 251. 397—8, who cites modern authorities. On the bear-fights in the arena, see Plin. h. n. VIII § 130. DCass. LIX 7 § 3. 13 § 8. LX 7 § 3. 23 § 5. LXI 9 § 1. LXXII 18 § 1. Liban. ep. 503. 514. Christian martyrs were worried by bears mart. Perpet. et Felicit. 6 § 2 in Migne patrol. III 52—3. vit. Gordian. 3. vit. Prob. 19. Ammian. XXIX 3 § 9. Apul. IV 14—21 an amusing counterpart to the legend of Aktaeon. First introduced at Carthage by Augustine's friend Romanianus Aug. c. Acad. I § 2. Mart. spect. 8 11. Orell. inscr. 2530. Tert. apol. 9.

100 NUMIDAS i.e. Numidicos XV 23 n. Heins. on Ov. a. a. II 183. ALBANA HARENA 145 n. Suet. Dom. 19 *centenas varii generis feras saepe* in Albano secessu *conficientem spectavere plerique atque etiam ex industria ita quarundam capita* figentem, *ut duobus ictibus quasi cornua efficeret.* ib. 4 *spectacula magnifica assidue et sumptuosa edidit* . . . venationes *gladiatoresque.* NUDUS 49 n. I 23.

101 VENATOR of a venator Mart. says spect. 15 3—4 *ille et praecipiti venabula condidit* urso, | *primus in Arctoi qui fuit arce poli.* DCass. LXXVIII 21 *Λούκιος Πρισκιλλιανός, . . . οὕτω περιβόητος ἐπὶ ταῖς ἐπηρείαις, ὥσπερ καὶ ἐπὶ τοῖς τῶν θηρίων σφαγαῖς, ἦν· ἔν τε γὰρ τῷ Τουσκούλῳ πολλοῖς ἀεὶ πολλάκις ἐμαχέσατο, ὥστε καὶ σημεῖα τῶν δηγμάτων αὐτῶν φέρειν. καί ποτε καὶ ἄρκτῳ καὶ παρδάλει, λεαίνῃ τε καὶ λέοντι ἅμα μόνος συνήνεχθη.* The best account of the *venationes* is in Friedländer II^2 249—270. 394—403. That nobles appeared in the arena, we learn from II 143 seq. VIII 199 seq.

QUIS ENIM etc. It is all to no purpose that Glabrio, hoping so to disarm the suspicious jealousy of Domitian, condescends to such degrading pursuits. For who could now be deceived, as Tarquin was, by a feigned madness? Who would not detect the plots of a noble (of one who from his rank is formidable, and whom therefore a cautious tyrant will not suffer to live)?

103 BRUTE Liv. I 56. 59. BARBATO XVI 31 n. simple, a stranger to modern cunning. INPONERE REGI 'to put upon,' 'to impose upon.' Sen. lud. de morte Cl. 6 § 1 inposuerat *Herculi* homini minime vafro. Petron. 81 *effugi iudicium,* harenae imposui. ib. 102 let us ink ourselves and so pass off as blackamoors *permutato colore* imponemus inimicis. Quintil. decl. II 14. Plin. ep. III 15 § 3 *si modo* mihi *non* imposuit *recitatio tua: legis enim suavissime et peritissime.* Mart. IV 79 2. Sen. contr. 35 fin. *tam callidus fur, ut etiam* proditori *posset* imponere. Mühlmann II 379.

104 MELIOR VULTU more cheerful Mart. IV 1 4 *semper et hoc* vultu *vel* meliore *nite.* QUAMVIS IGNOBILIS 97 n.

105 RUBRIUS OFFENSAE VETERIS REUS ATQUE TACENDAE schol. *aliquando Iuliam* [Domitian's niece] *in pueritia corruperat et verebatur ne pro hac mercede poenas ab ipso reposceret.* Rubrius Gallus held commands under Nero (DCass. LXIII 27), Otho (Tac. h. II 51), Vespasian (Ios. b. I. VII 4 § 3). cf. Tac. ib. 99.

106 and yet, though thus guilty, more shameless than a pathic who should turn satirist.

INPROBIOR more impudent. III 282. V 73. IX 63. X 305 n. Sen. n. q. IV pr. § 9 *quo apertior est adulatio, quo* inprobior, *quo magis frontem suam perfricuit, hoc citius expugnat.* Plin. ep. IX 26 § 5 *ut* inproba, *quae ego* audentia, *ut nimia, quae ego plena arbitrabar.* SATURAM SCRIBENTE schol. *qui in aliis sua vitia reprehendebat.* cf. II 1—81.

107 MONTANI 136 seq. schol. Montanus pinguis et ventrosus erat; *et acerbe ventrem potius quam ipsum venire dixit.* Haakh in Pauly II 799 identifies him with Curtius Montanus who was declared incapable of holding office A. D. 66 because of reflexions on Nero in his poems Tac. XVI 28. 29. 33; and who attacked the informer Regulus in the senate A. D. 70 id. h. IV 40. 42. W. A. Schmidt Gesch. der Denk- u. Glaubensfreiheit Berl. 1847 86—7 also thinks the same person may be meant by Iuv. and Tac. Imhoff does not recognise the identity. On this expression *Montani venter* cf. 39 n. XII 60.

ABDOMINE TARDUS Cic. in Pis. § 41 *gurges atque helluo natus* abdomini *suo.* 108 CRISPINUS I 26 n.

AMOMO VIII 159. A perfume prepared from the leaves of a shrub, Plin. XII § 48 *indica vitis labrusca*, or *frutex myrtuosus palmi altitudine*, which grew in India, Armenia, Media and Pontus § 49. Its most common epithet, however, is *Assyrium.* On the traffic see Movers Phönizier II 3 102—3. Sprengel on Theophr. IX 7 § 2 identifies it with the *cissus vitiginea.* See Pauly I^2 872. It was rubbed on the hair before dinner XI 122 n. Mart. VIII 77 3 *si sapis, Assyrio semper tibi crinis* amomo | *splendeat.* cf. Hor. c. III 29 4. To go perfumed in the morning was an extravagance. Sen. ep. 86 § 13 *rarum est sumere unguentum, ni bis die terque renovetur, ne evanescat in corpore. quid quod idem odore tamquam suo gloriantur?* 109 FUNERA Cic. de leg. II § 60. Ov. Pont. I 9 51—3. Pers. cited on I 143 p. 153. dig. XI 7 § 37 pr. funeris *sumptus accipitur, quidquid corporis causa veluti* unguentorum *erogatum est.* Mart. III 12 4—5 qui non cenat et ungitur, Fabulle, | hic vere mihi mortuus videtur. Stat. S. II 4 34 Assyrio cineres [Psittaci mortui] *adolentur* amomo. Burm. anth. IV 122 22—24. Apul. fl. IV § 94 *iam miseri illius* [of one who was supposed to be dead] *membra omnia aromatis perspersa, iam os ipsius unguine odoro delibutum.* The bones also were perfumed after the body was burnt Ov. tr. III 3 69. Pers. VI 35. Many citations in Greswell diss. on harm. II^2 576 seq. Marquardt IV 259. V I 353. 369. 380. Enn. an. 156 V. Plin. XII §§ 82 83. SAEVIOR . . . . APERIRE Hor. ep. I 15 30 *quaelibet in quemvis opprobria* fingere saevus. Ruddim. II 225. Bentl. on Hor. c. I 1 5. Madvig § 419. Sil. XI 7.

110 POMPEIUS an unknown *delator.*

IUGULOS APERIRE IX 98 *fuste* aperire *caput.* Ov. m. I 227 iugulum *mucrone resolvit.* ib. XIII 697 *hanc non femineum* iugulo *dare pectus* aperto. Sen. de ir. I 2 § 2 *servili manu regalem* aperire iugulum. SUSURRO Plin. pan. 62 § 9 *persta, Caesar, in ista ratione propositi talesque nos crede, qualis fama cuiusque est. huic aures, huic oculos intende, ne respexeris clandestinas existimationes, nullisque magis, quam audientibus, insidiantes* susurros.

111—2 VI 233. In the war between Vespasian and Vitellius A. D. 70 Tac. h. II 86 *procurator aderat* [in Pannonia] Cornelius Fuscus *vigens aetate claris natalibus. prima iuventa* quietis cupidine *senatorium ordinem exuerat. idem pro Galba dux coloniae suae eaque*

opera procurationem adeptus susceptis Vespasiani partibus acerrimam bello facem praetulit. non tam praemiis periculorum, quam ipsis periculis laetus. ib. III 4. 12. 42. 66. IV 4 he was rewarded by Vespasian with the praetorian insignia. About 86 A. D. (Clinton fasti Rom. from Eusebius) the greatest of Domitian's wars (DCass. LXVII 6), that against the Dacians, broke out, and the final triumph was celebrated A. D. 91. This people, whom some had identified with the Getae (DCass. L 1), inhabited the modern Moldavia, Wallachia and in part Hungary. Under the heroic Decebalus [a common title of the Dacian kings Trebell. XXX tyr. 10; his personal name was Diurpaneus Oros. VII 10 from Tac. Dorpaneus Iornand. Get. 13] they threw themselves on the Roman bank of the Danube, ravaged Moesia and killed the Roman commander. Eutrop. VII 23 *expeditiones* [duas habuit Domitianus] *adversum Dacos. de Dacis Cattisque duplicem triumphum egit . . . . . a Dacis Oppius Sabinus consularis et* Cornelius Fuscus praefectus praetorio *cum magnis exercitibus occisi sunt.* cf. Suet. Dom. 6. Tac. Agric. 41. Trajan recovered A. D. 103 arms, captives, military engines and an eagle which had been taken from the army of Fuscus DCass. LXVIII 9. See further on this war, which was celebrated by the court poets, Merivale. Imhoff 54—61. Tillemont *Domitien* art. 11. 12. Pauly *Decebalus*. Petr. Patric. exc. de legat. in corp. Byz. I 122. DCass. LXVII 10. LXVIII 6. Plin. pan. 11. 12. Stat. s. III 3 118. 170 seq. Mart. epitaphium Fusci VI 76 *ille sacri lateris custos Martisque togati, | credita cui summi castra fuere ducis, | hic situs est* Fuscus. *licet hoc, Fortuna, fateri, | non timet hostiles iam lapis iste minas.* | grande iugum domita Dacus cervice recepit | *et famulum victrix possidet umbra nemus.* Tac. h. III 12.

112 schol. *qualis ille bellator, qui in hac luxuria bellorum fortia meditabatur!*

113 MORTIFERO schol. *delatore.* cf. Plin. infr.

VEIENTO 123. 129. III 185. VI 113. A. Fabricius V., praetor A. D. 55, when he ran dogs instead of horses in the games DCass. LXI 6; banished from Italy A. D. 62 for libelling the senators and priests and for selling various offices Tac. XIV 50; consul under Domitian and *delator* AV. ep. 12. Plin. ep. IV 22 § 4 seq. *idem* [Mauricus] *apud Nervam imperatorem non minus fortiter. cenabat Nerva cum paucis.* Veiento *proximus atque etiam in sinu recumbebat. dixi omnia, cum hominem nominavi. incidit sermo de* Catullo Messalino, qui luminibus orbatus ingenio saevo mala caecitatis addiderat: non verebatur, non erubescebat, non miserebatur; quo saepius a Domitiano non secus ac tela, quae et ipsa caeca et improvida feruntur, in optimum quemque contorquebatur. de huius nequitia sanguinariisque sententiis in commune omnes super cenam loquebantur, *cum ipse imperator* '*quid putamus passurum fuisse, si viveret?*' *et Mauricus* '*nobiscum cenaret.*' he still sat in the senate A. D. 97 ib. IX 12 §§ 13. 19. 20.

CATULLO Plin. supr. Tac. Agr. 45 intra Albanam arcem *sententia* Messalini (i. e. Catulli) *strepebat.* L. Valerius Catullus Messalinus (so called in an inscr. Borghesi oeuvres V 527. Frontin. aq. 102 Valerius Messalinus), son of Valerius Catullus (Suet. Cal. 36) and Statilia Tauri f. Messalina (Borghesi l. c.), cos. ord. A.D. 73, a noted informer under Domitian (AV. ep. 12 § 5), was living A.D. 93 (Tac. l. c.), but appears not to have survived Domitian Plin. l. c.

114 QUI NUMQUAM VISAE FLAGRABAT AMORE PUELLAE Mart. VIII 49 *formosam plane, sed caecus diligit Asper, | plus ergo, ut res est, quam videt Asper, amat.* id. III 15 *plus credit nemo, quam tota Codrus in urbe. | cum sit tam pau-*

per, quomodo? caecus amat. Lucian. adv. ind. 2 'what are you the better for the possession of the best authors, who do not know their beauty, nor will ever enjoy it, *οὐδὲν μᾶλλον ἢ τυφλός ἄν τις ἀπολαύσειε καλλους παιδικῶν*;' 116 DIRUS Iunius Gallio in M. Sen. contr. 33 § 8 p. 319 of beggars mutilated *occurrunt nuptiis* dira omina, *sacris publicis tristia auspicia.* A PONTE XIV 134 n. Orelli cites inscr. in Morcelli op. epigr. I 139 *sodales aerarii* a pulvinari. ib. II 112 *Philomusus sagarius* a theatro. Add Orelli inscr. 4097 *iuvenes* a fano *Iovis Aginni Nitiobrigum.* Hand I 19. Other bridges, beside that at Aricia, swarmed with beggars Sen. vit. beat. 25 § 1 in sublicium pontem me transfer et inter egentes abige: *non ideo tamen me despiciam, quod in illorum numerum consedero,* qui manum ad stipem porrigunt. *quid enim ad rem, an frustum panis desit, cui non deest mori posse? quid ergo est? domum illam splendidam malo quam* pontem. ib. § 2 *nihilo miserius ero, si lassa cervix mea in manipulo* faeni [cf. III 14] *adquiescet.* Mart. x 5 3—5 *erret per urbem* pontis exul et clivi | *interque raucos ultimus* rogatores | oret caninas panis improbi buccas. Still at Rome beggars haunt the hills and bridges. 117 ARICINOS *Aricia, La Riccia,* an ancient Latin town, on the Appian road (Hor. s. I 5 1), 120 stadia from Rome (DH. VI 32. Philostr. Apollon. IV 36 § 1. Strabo V p. 239 makes the distance 160 stadia) at the foot of the Alban mount. On the steep hill below the town beggars took their stand Pers. VI 55—6 *accedo Bovillas* | clivumque ad Virbi, praesto est mihi Manius heres. schol. ib. Virbii clivus *qua iter est ad* Ariciam *et ad nemus Dianae, ubi Virbius colitur,* i.e. Hippolytus. Mart. II 19 3—4 debet Aricino conviva recumbere clivo, | *quem tua felicem, Zoile, cena facit.* ib. x 68 4. ib. XII 32 10 *migrare* clivum *crederes* Aricinum. On blind beggars see evang. Mar. x 46 where Wetstein quotes Mart. IV 30 cited on 54. Quintil. decl. 1 § 6 p. 14 Burm. *quid aliud* caecitas *discit, quam* rogare, blandiri? DL. VI 56 Diogenes, when asked why men give to *beggars,* but not to philosophers, replied: 'because they think they may themselves one day become lame and *blind,* but philosophers never.' Sen. de clem. II 6 § 2 the wise man will give *egenti stipem, non hanc contumeliosam, qua maior pars horum, qui se misericordes videri volunt, abicit et fastidit quos adiuvat contingique ab his timet, sed ut homo homini ex communi dabit.* only he must not descend to compassion § 4 *imbecilles oculos esse scias, qui* ad alienam lippitudinem *et ipsi suffunduntur.* The practice of mutilating children to excite compassion was not unknown M. Sen. contr. 33 *quidem expositos debilitabat et debilitatos mendicare cogebat.* Cassius Severus ib. § 2 p. 316 11 *hinc* caeci *innitentes baculis vagantur.* l. 18 *produc, agedum, familiam semivivam tremulam debilem* caecam. Vibius Gallus ib. § 3 p. 317 6 *illi* erutos oculos. Albucius Silus ib. l. 11 'eruantur' *inquit* 'oculi illius.' Triarius ib. § 4 l. 20 *surge tu* caece: *sed ad quorum eas genua nescis.* Fulvius Sparsus ib. § 10 p. 319 25 '*tu*' *inquit* 'qui oculos non habes, per oculos rogato.' etc. The blind were led by a dog Mart. XIV 81. O. Jahn über Darstellungen des Handwerks auf antiken Wandgemälden, Abhandl. d. sächs. Gesellsch. IV 288. cf. the legendary *date obolum Belisario.*

118 DEVEXAE as it goes down hill. IACTARET BASIA REDAE Job 31 27. Tac. h. I 36 *nec deerat Otho protendens manus* adorare vulgum, iacere oscula et omnia serviliter *pro dominatione.* Phaedr. V 7 28 iactat basia *tibicen.* so Tac. XVI 4 *manu venerari.* Suet. Claud. 12. Plin. XXVIII 5 in adorando dextram ad osculum *referi-*

mus. Apul. met. IV 28 Hild. *inaccessae formositatis admiratione stupidi et admoventes auribus suis dexteram, primore digito in erectum pollicem residente, ut ipsam prorsus deam Venerem religiosis adorationibus adorabantur.* id. apol. 56. Lucian de salt. 17. de sacrif. 12. Minuc. Oct. 2 fin. Hieron. in Osee c. 13 I 144^{d} *qui enim* adorant, *solent* deosculari manum suam. Lips. elect. II 6. REDAE III 10 n.

119 RHOMBUM STUPUIT on the constr. cf. XIII 16. 164. Madvig § 223 c. on the sense Plin. ep. II 14 § 7 plerique non audiunt, nec ulli magis laudant. 120 IN LAEVAM K. Fr. Hermann reads *laevum* cl. Ov. tr. I 10 17 *fleximus* in laevum *cursus.*

121 CILICIS a gladiator of the time, as it would seem, so named from his country. cf. Threx and Syrus Hor. s. II 6 44.

122 PEGMA XIV 265 n. Sen. ep. 88 § 22 *machinatores, qui* pegmata per se surgentia *excogitant et* tabulata tacite in sublime crescentia *et alias ex inopinato varietates, aut dehiscentibus quae cohaerebant aut his quae distabant sponte sua coeuntibus aut his quae eminebant paullatim in se residentibus. his imperatorum feriuntur oculi.* pegmata of four storeys were borne in the triumph of Titus Ios. b. I. VII 5 § 5. Prudent. peristeph. X 1016 seq. *tabulis superne strata texunt pulpita | rimosa rari* pegmatis *compagibus, | scindunt subinde vel terebrant aream | crebroque lignum perforant acumine, | pateat minutis ut frequens hiatibus.* Mart. VIII 33 3. Strab. VI p. 273 the captain of a band of robbers was placed on a pageant representing Aetna, the scene of his depredations. The pageant was so constructed as suddenly to fall asunder, and precipitate him among wild beasts. This show Strabo saw in the forum. Burm. on Phaedr. l. c. VELARIA seems not to occur elsewhere, and must denote the upper part of the theatre or amphitheatre over which the awnings (*vela*) were stretched Munro on Lucr. III 73. Friedländer in Marquardt IV 530. 559. RAPTOS Mart. spect. 16 1 raptus *abit media quod ad* aethera *taurus harena.* Probably Iuv. alludes to a pyrrhic dance, and the boys acted Cupids Friedländer II² 269. 327. Phaedr. V 7 6—8 of a fluteplayer *is forte ludis, non satis memini quibus, | dum* pegma rapitur, *concidit casu gravi | nec opinans et sinistram fregit tibiam.* Suet. Ner. 12 in the amphitheatre an Icarus fell, and bespattered Nero with his blood. 123 VEIENTO will not be outdone by Messalinus. UT FANATICUS OESTRO PERCUSSUS BELLONA TUO VI 511—521 *ecce furentis |* Bellonae *matrisque deum chorus intrat et ingens | semivir . . . grande sonat* etc. The old name Bellona was transferred to a goddess introduced, as it seems, at the time of the Mithradatic wars from Komana in Kappadokia (Plut. Sull. 9. Hirt b. Al. 66. Strab. XII p. 535), whose Kappadokian priests and priestesses, fanatici *de aede Bellonae Pulvinensis* (Orelli 2316—7. gloss. *Bellonarii οἱ θεοφορούμενοι.* Strab. ib. *θεοφόρητοι* of Komana), formed a *collegium,* and marched through the city in black attire (Mart. XII 57 11): they cut with an axe their arms and thighs (Hor. s. II 3 223. Lact. I 21 § 16. Sen. vit. beat. 26 § 8. Tert. ap. 9. de pall. 4. Minuc. Fel. Oct. 30. Lamprid. Comm. 9), shedding the blood as an offering, and prophesied to the sound of drums and trumpets. MARQUARDT IV 83—5. Preller röm. Myth. 734. Quintil. XI 3 § 71 *iactare id* [caput] *et comas excutientem rotare* fanaticum *est.* Hild. on Arnob. I 24. With their practice of gashing themselves cf. that of the priests of Baal 1 Kings 18 28, and that of the modern dervishes. Max. Taur. serm. 96. OESTRO Stat. s. II 7 3 *docto pectora concitatus* oestro. 124 DIVINAT Tibull. I 6 43 seq. *sic magna sacerdos | est mihi* divino vaticinata

sono. | *haec ubi* Bellonae motu est agitata, *nec acrem* | *flammam, non* amens *verbera tota timet.* | . . . . et canit eventus, quos dea magna monet. Luc. I 560—1 *tum quos sectis* Bellona *lacertis* | *saeva* movet, cecinere deos. Julian consulted the goddess at a critical moment Ammian. XXI 5 § 1.

124—5 INGENS OMEN Plin. pan. 54 de ampliando numero gladiatorum aut de instituendo collegio fabrorum consulebamur *et quasi prolatis imperii finibus* nunc ingentes arcus excessurosque templorum fastigium titulos, nunc menses etiam nec hos singulos nomini Caesarum dicabamus. Mart. VIII 78.

126 TEMONE BRITANNO schol. *curru falcato.* Tac. Agric. 12 *quaedam nationes et curru proeliantur. honestior auriga.*

127 ARVIRAGUS schol. *Britannorum rex Arbila.* no British captain of either name is recorded by any ancient writer. Later legends tell of an Arviragus converted by Joseph of Arimathaea; another is introduced into Shakspeare's Cymbeline. It was in the year 84, the fourth of Domitian, that Agricola was recalled from Britain, where the work of subjugation remained unfinished.

PEREGRINA caught in the Adriatic 39.

128 SUDES properly *stakes:* here fins. Holyday 'the beast is foreign, and behaves himself rebelliously; lo, how he seems armed for resistance, rebel-like!'

129 FABRICIO 113.

130 QUIDNAM CENSES 136 *sententia.* Domitian in all form calls on his council of state for their opinion. Liv. I 32 § 11 *'dic' inquit ei, quem primum* sententiam *rogabat,* 'quid censes?'

CONCIDITUR Madvig opusc. II 40 seq. 'Latini cum semetipsos aut inter se interrogant, quid faciendum sit, saepe, quemadmodum nos [*the Danes*] et Germani in familiari sermone, tamquam de re, quae iam fiat, indicativo modo praesentis temporis utuntur; fere autem constanter id faciunt, cum aut de ea re quaerunt, quam se facturos non dubitent, aut de sententia et iudicio ita interrogant, ut non tam deliberent quam aut necessarium iudicium significent et non discrepans aut ex aliis quam sententiam se suscipere velint, quaerant. . . . . Prioris generis exempla sunt Cic. ad Att. XIII 40 *quid mihi auctor es?* advolone an maneo? XVI 7 § 4 *nunc quid* respondemus? Ov. amor. I 2 9 cedimus *an subitum luctando* accendimus *ignem?* Iuv. III 296 [*and this passage*]. Posterioris generis . . . secundam speciem . . . haec ostendunt Cic. Lael. § 24 *stantes plaudebant in re ficta; quid* arbitramur *in vera facturos fuisse?* id. n. d. I § 80. III § 75. Iuv. IV 28.' Plaut. Pseud. 722. most. 513. 605. 734. 774. 794. 937. Stich. 531. 603. Vulpi on Catull. 1 1. Luc. VI 731. VFl. V 637. VIII 65—6. Stat. Ach. II 43. Alkiphr. ep. I 14. anth. Pal. V 75 5—6 *τί ποιοῦμεν; | φεύγομεν ἢ μένομεν;* Fritzsche on Matt. II 4 p. 66. Lehmann on Luc. pisc. 10 pr.

131 MONTANUS 107.

133 PROMETHEUS XIV 35 n. schol. *satirice figulus.* Mart. XIV 182 'sigillum gibberi fictile' *ebrius haec fecit terris, puto, monstra* Prometheus, | *Saturnalicio lusit et ipse luto.* Lucian Prom. in verb. 2 *καὶ αὐτοὶ δὲ Ἀθηναῖοι τοὺς χυτρέας καὶ ληνοποιοὺς καὶ πάντας, ὅσοι πηλουργοί, Προμηθέας ἀπεκάλουν.* Sympos. aenigm. 99 (Iagona) *mater erat tellus,* genitor fuit ipse Prometheus. So a smith is *Vulcanus* X 132. cf. I 61 n. XIV 20.

134 a potter's wheel Pers. III 24.

136 VICIT SENTENTIA 130 *censes.* Liv. II 4 § 3 *cum in senatu* vicisset sententia *quae* censebat.

NOVERAT Cort. on Luc. VI 498—9 *saevorum arcana magorum* | noverat.

137 NOCTES NERONIS Tac. XVI 20 *ambigenti Neroni, quonam modo* noctium suarum ingenia notesce-

rent. ib. xv 37 above pp. 158—160. Suet. Ner. 27 *epulas e medio die ad mediam noctem protrahebat.* the roses alone cost one of Nero's hosts in one night more than 4,000,000 sesterces ibid. DCass. LXI 5 § 3. 8 § 1. 9 § 2 seq. LXII 15 §§ 3—6.

138 ALIAM FAMEM schol. *aviditas cibi sequitur nimiam perpotationem;* perhaps the use of emetics is alluded to Suet. Vit. 13.

PULMO FALERNO ARDERET Gell. XVII 11 *Plutarchus* [qu. conv. VII 1] *et alii quidam docti viri reprehensum esse ab Erasistrato nobili medico Platonem scripsere, quod* potum *dixit* [Tim. p. 70^c] defluere ad pulmonem *eoque satis umectato demanare per eum . . . errorisque istius fuisse Alcaeum ducem, qui in poematis suis scriberet τέγγε πνεύμονας οἴνῳ.* Macrob. Sat. VII 15. Hippocr. de morbis IV II 374 K *τοῖσιν οὖν δοκέουσιν ἀνθρώποισιν τὸ ποτὸν ἐς τὸν πλεύμονα φέρεσθαι ἐναντιώσομαι.* See Galen's discussion of the point, de Hippocr. et Plat. decr. VIII 9 V 713—718 K.

FALERNO VI 150. 303. 430. IX 116. XIII 216 *acre. ardens* (Hor. c. II 11 19. Mart. IX 73 5. XIV 113). Hor. c. I 27 9 *severum.* Plin. h. n. XXIII 20 *Surrentinum veteres maxime probavere, sequens aetas Albanum aut* Falernum. id. XIV § 62 *secunda nobilitas* Falerno agro *erat et ex eo maxime Faustiano. cultu culturaque id collegerat. exolescit hoc quoque . . .* Falernus ager *a ponte Campano laeva petentibus Urbanam coloniam Sullanam nuper Capuae contributam incipit* etc. First spoken of by Catull. 27 1. Varr. r. r. I 2 § 65. Cic. Brut. § 287 and in Macrob. Sat. II 3 § 2. The ager Falernus lay to the east of mons Massicus, in the north-west of Campania Liv. XXII 14. Becker Gallus III^3 307—8. Marquardt V 2 54—5. 61-2. 74. C. F. Weber diss. de vino Falerno Marb. 1856. 4to.

139 NULLI MAIOR FUIT USUS EDENDI Claud. in Eutr. II 327–8 *lascivique scenes, quibus est* insignis edendi | gloria.

140 CIRCEIS NATA FORENT OSTREA Hor. S. II 4 33 *ostrea* Circeis, *Miseno oriuntur echini.* Plin. XXXII §§ 60. 62 *variantur coloribus* [ostrea], *rufa Hispaniae, fusca Illyrico, nigra et carne et testa* Circeis . . . *sunt ergo Luciani verba, quae subiciam: Cyzicena . . . candidiora* Circeiensibus, *sed his* [Circeiensibus] *neque dulciora neque teneriora ulla esse compertum est.* Circeii was founded by Tarquinius Superbus Liv. I 56, on the promontory Circaeum, 100 stad. S.W. of Terracina Strab. V p. 233. On the irregular order of words in 140—1 see 79 n.

141 LUCRINUM Plin. h. n. IX § 168 *ostrearum vivaria primus omnium Sergius Orata invenit in Baiano, aetate L. Crassi oratoris ante Marsicum bellum* [B.C. 90—88] . . . *is primus* optimum saporem ostreis Lucrinis *adiudicavit . . . nondum* Britannica *serviebant litora, cum Orata* Lucrina nobilitabat. From Pliny Macrob. Sat. III 15 = II 11 has borrowed. cf. VM. IX 1 § 1. Hor. epod. 2 49. Sen. ep. 78 § 23. Mart. III 60 3. V 37 3. VI 11 5. XII 48 4. XIII 82. 90. Strabo says of the lake V p. 245 *ὑορμίσασθαι μὲν ἄχρηστος, τῶν ὀστρέων δὲ θήραν ἔχων ἀφθονωτάτην.* Petron. 119 34. Marquardt V 2 53. Becker Gallus III^3 239. The Lucrine lake, which stretched for eight stadia north-east from Baiae, is now united with the bay of Naples, and bears the name of *Gulf of Puzzuoli.*

RUTUPINO Mucianus in Plin. XXXII § 62 *Cyzicena* [ostrea] *. . . dulciora* Britannicis. id. XIX § 52 *ostrearum genera naufragio exquiri.* Bed. h. e. I 1 Rutubi *portus, a gente Anglorum nunc corrupte Reptacaestir vocata.* Oros. I 2. The ordinary route to England was from Bononia (*Boulogne*) to Rutupiae (*Richborough*) on the opposite coast Ammian. XX 1 § 3. XXVII 8 § 6. Recent excavations have brought to light the remains of many Roman buildings at Richborough. The lofty and massive walls of its citadel are almost entire Edinb rev. July 1851, 195 seq.

142 CALLEBAT PRIMO DEPRAENDERE MORSU Hieron. ep. 52=2 ad Nepotian. I 261^{c} *novi et genera et nomina piscium*, in quo litore concha lecta sit calleo; *saporibus avium distinguo provincias et ciborum pretiosorum me raritas ac novissime damna ipsa delectant.* cf. the story of Philippus, who when a *lupus* not from the best locality was served up, after tasting one mouthful, spat it out, saying Varr. r. r. II 3 § 9 *peream, ni piscem putavi esse.* Colum. r. r. VIII 16. Stat. s. IV 6 8—11 *a miseri, quos nosse iuvat, quid Phasidis ales | distet ab hiberna Rhodopes grue, quis magis anser | exta ferat, cur Tuscus aper generosior Umbro,* | lubrica qua recubent conchylia mollius alga. Hor. s. II 2 31. 4 31 seq. schol. Pers. VI 22.

143 ECHINI the sea-urchin Hor. s. II 4 33 *Miseno oriuntur* echini. Mart. XIII 86 *iste licet digitos testudine pungat acuta,* | *cortice deposito mollis* echinus *erit.* Plin. ep. I 15 § 3 ostrea, *vulvas*, echinos. Hor. epod. 5 28.

145 ALBANAM ARCEM 60. 64. Plin. ep. IV 11 cited on 10. Tac. Agric. 45 cited on 113. DCass. LXVII 1 τοῦτο γὰρ τὸ χωρίον ὑπὸ τὸ ὄρος τὸ Ἀλβανόν, ἀφ' οὗπερ οὕτως ὠνομάσθη [i. e. τὸ Ἀλβανόν], ὄν, ὥσπερ τινὰ ἀκρόπολιν ἐξείλετο. id. LXVI 3 § 4. 9 § 4. Here Domitian kept the quinquatrus in honour of his so-called mother Minerva x 115 n. Statius three times won here the golden olive-crown in the poetic contests s. III 5 28—31. IV 2 63—7 *qua mihi felices epulas mensaeque dedisti* | *sacra tuae, talis longo post tempore venit* | *lux mihi*, Troianae qualis sub collibus Albae, | *cum* modo germanas acies, modo Daca sonantem | proelia Palladio tua me manus induit auro. 5 22—4. V 3 227—31 to his father *qualem te* Dardanus Albae | *vix cepisset* ager, *si per me serta tulisses* | *Caesarea donata manu. quod subdere robur* | *illa dies, quantum potuit dempsisse senectae!* | *heu quod me mixta quercus non pressit* oliva. Mart. IV 1 5 *hic colat* Albano Tritonida *multus in* auro. IX 23. 24 5. On the grandeur of the building see Plut. Poplicol. 15 § 7 any one who should see in Domitian's house a single portico or basilica or bath ἢ παλλακίδων δίαιταν, would say after Epicharmus 'thou art building-mad, ὥσπερ ὁ Μίδας ἐκεῖνος ἅπαντά σοι χρυσᾶ καὶ λίθινα βουλόμενος γίνεσθαι.' On the *arx tyranni* see X 307 n.

DUX MAGNUS 46 n. VII 21. Phaedr. II 5 3 *tanta maiestas* ducis. Burm. on Ov. her. 13 45.

146 ATTONITOS 76. 94. Plin. pan. 48 § 1 itaque non ut alias attoniti, nec ut periculum capitis adituri tarditate, *sed securi et hilares, cum commodum est, convenimus.* With this unseasonable zeal about trifles, cf. that of Caligula, who once convened the principal senators by night as for some urgent business and danced before them DCass. LIX 5 § 5. So Nero, who when he heard of the revolt of Vindex, was at a gymnastic exhibition at Naples, and took no notice of the news, but started from his seat to applaud a wrestler; to the senate he excused himself for not going to Rome, on the ground that he had a cold, 'as though even then he needed to sing something before them' DCass. LXIII 26 § 1. One night, summoning in hot haste (σπουδῇ) the principal senators and knights as though to communicate some important intelligence, he said 'I have found out how to give the water-organ greater power and harmony of tone' ib. § 4. Sen. de brev. vit. 12 § 3 *quis est istorum, qui non malit* rempublicam suam turbari *quam comam?*

147 CATTIS Stat. s. I 1 27 *das* Cattis Dacisque *fidem.* ib. III 3 168—171 *haec est, quae victis parcentia foedera* Cattis | *quaeque suum* Dacis *donat clementia montem,* | *quae modo Marcomanos post horrida bella vagosque* | *Sauromatas Latio non est dignata triumpho.* ib. IV 2 66 cited on 145. Domitian undertook

an expedition against the Catti A. D. 84. Suet. Dom. 6 *de* Cattis Dacisque *post varia proelia duplicem triumphum egit.* DCass. LXVII 4 ἐκστρατεύσας δὲ εἰς τὴν Γερμανίαν καὶ μηδ' ἑωρακώς που πόλεμον ἐπανῆκε. ib. 5. Tac. Agric. 39 *inerat conscientia derisui fuisse nuper* falsum e Germania triumphum, *emptis per commercia quorum habitus et crines in captivorum speciem formarentur.* cf. Germ. 37. Plin. pan. 20. Mart. VII 31 1 speaks of Germans and Dacians in Rome. From the year 84 Domitian's coins bear the title Germanicus; in an inscription 22 Dec. 84 he is called dominus noster and Germanicus Orelli 521. Mart. IX 1 the month September was called Germanicus. Plut. Num. 19 § 6. Suet. Dom. 13. Macrob. Sat. I 12 §§ 36. 37. On the strength, courage and military skill of the Catti see Tac. Germ. 30. 31. an. XII 47. h. IV 37. Their territory corresponded nearly with the modern *Hessen*, occupying the angle formed by the Rhine and Mayn to the north of the latter Pauly *Catti*. Eckhel VII 379. 396. Frontin. strat. I 1 § 8. II 3 § 23. 11 § 7. Zon. XI 19. AV. Caes. 11. ep. 11.

SYCAMBRIS expeditions of Domitian against the Marcomanni and Quadi are mentioned, but none against the Sycambri, a powerful and warlike people (Tac. an. IV 47. Hor. c. IV 2 3 *feroces.* ib. 14 51 *caede gaudentes*) who dwelt in Rhenish Prussia, to the west of the Catti, between the rivers Sieg and Lippe.

149 PINNA schol. *antea, si quid nuntiabant consules in urbem, per* epistulas *nuntiabant. si victoriae nuntiabantur, laurus in epistula figebatur, si autem aliquid adversi,* pinna *figebatur.* Serv. Aen. IX 473 *quidam volunt ideo hic* Famam pinnatam *a poeta inductam, quae tumultum et res adversas nuntiet; ut illud tangere videretur, quod* qui bellum nuntiaret, pinnatas litteras *diceretur afferre.* gloss. ms. ap. Gronov. diatr. ed. Hand I 481 (cf. II 119. 223) *veredarii dicuntur a vehendo, qui festinanter in equis currunt, ... habent* pennas *in capite, ut inde intellegatur festinatio itineris.* Gronovius adds *nisi tamen* pennatae potius litterae sic dictae, quod ferrentur a militibus, qui pennas in summo hastarum fixas gerebant; *quod erat male rei gestae aut belli signum. unde et ipsi tabellarii πτεροφόροι dicebantur.* Hesych. πτερ. τέλος τι στρατιωτικόν. *quomodo Plutarchus* [Otho 4] *quoscunque nuntios vocavit. significat ergo Stat.* [s. V 1 91—2] *ex omnibus locis felices Domitiano nuntios advenisse, nullum tristem.* Plathner adds Mart. X 3 10. But Casaub. on Suet. Aug. 27 more correctly takes *pinna* metaphorically; 'on hurried wing, with great despatch.' Friedländer cites Aristid. encom. Rom. 207 it is very easy for the emperor sitting at home πᾶσαν ἄγειν τὴν οἰκουμένην δι' ἐπιστολῆς· αἱ δὲ μικρὸν φθάνουσι γραφεῖσαι καὶ πάρεισιν ὥσπερ ὑπὸ πτηνῶν φερόμεναι. vit. Antonin. Pii 7 *ingenti auctoritate apud omnes gentes fuit, cum in urbe propterea sederet, ut undique nuntios, medius utpote, citius posset accipere.* On the eagerness to learn and spread news Iuv. VI 398—412. Mart. IX 35 4—6 Rhenanam *numeras Sarmaticamque manum.* | *verba ducis* Daci *chartis mandata resignas,* | *victricem laurum quam venit ante vides.*

150 Tac. an. III 37 hac potius intenderet [*Drusus*], diem editionibus noctem conviviis traheret, quam *solus et nullis voluptatibus avocatus maestam vigilantiam et* malas curas exerceret. Sen. de ben. VII 20.

153 CERDONIBUS VIII 182 n. schol. *ignobilibus;* cerdo *est proprie turpis lucri cupidus.* ['In both places I should print *Cerdo* as a proper name, answering in the one case to *Lamiarum*, in the other to *Volesos Brutumque.* From Jahn's n. on Pers. IV 51 and addend. I have little doubt that it stands on the same footing as

Dama, meaning a slave, and Manius, meaning a beggar; a name used generically, but not to be confounded with an ordinary subst. It is like the *Hob* and *Dick* of Shakspeare's Coriolanus.' J.C.] dig. XXXVIII 1 42 Cerdonem *servum meum manumitti volo.* The murderers of Domitian were Suet. 17 *Stephanus Domitillae* procurator .... *Clodianus* cornicularius *et Maximus Parthenii* libertus *et Saturius* decurio cubicullariorum *et quidam* e gladiatorio ludo. Domitian, like many of the worst emperors, courted the populace by sumptuous shows and buildings which gave them amusement (x 81 n.) and employment Plin. pan. 27. 28. DCass. LXVII 4. Suet. 4. 7. Stat. s. I 6. IV 2. Imhoff 77—78.

TIMENDUS DCass. LXVII 15 ἥ τε γὰρ Δομιτία ἀεί ποτε ὑπ' αὐτοῦ ἐμισεῖτο καὶ διὰ τοῦτ' ἐφοβεῖτο μὴ καὶ ἀποθάνῃ· καὶ οἱ ἄλλοι οὐκέτ' αὐτὸν ἐφίλουν· οἱ μέν, ὅτι ἐνεκαλοῦντό τινα, οἱ δ' ὅτι προσεδέχοντο. ἥκουσα δὲ ἔγωγε καὶ ἐκεῖνο, ὅτι πάντας ἅμα αὐτοὺς ὁ Δομιτιανὸς ὑποπτεύσας ἀποκτεῖναι ἠθέλησε. 154 Suet. 10 enumerates some of Domitian's victims *complures* senatores, in his aliquot consulares interemit. .... *ceteros levissima quemque de causa. Aelium* Lamiam, *ob suspiciosos quidem, verum et veteres et innoxios iocos, quod post abductam uxorem* [Domitiam Longinam c. 1] *laudanti vocem suam* 'εὐτακτῶ' *dixerat, quodque Tito hortanti se ad alterum matrimonium responderat* 'μὴ καὶ σὺ γαμῆσαι θέλεις;' cf. DCass. LXVI 3 § 4. On the nobility of the Lamiae see Iuv. VI 385 *quaedam de numero* Lamiarum *ac nominis Appi.* Hor. c. III 17 *Aeli, vetusto* nobilis ab Lamo *etc.* Cic. p. red. in sen. § 12. Tac. an. VI 27 *genus illi* [Lamiae] decorum. On Domitian's oppression of the nobles cf. Iuv. 97. I 34. Plin. pan. 48 § 3 *domo, quam nuper illa immanissima belua plurimo terrore munierat; cum velut quodam specu inclusa nunc propinquorum sanguinem lamberet, nunc se ad* clarissimorum civium strages caedesque proferret. ib. 62 *an parum saepe experti sumus hanc esse rerum condicionem, ut senatus favor apud principem aut prosit aut* noceat. *nonne paulo ante* nihil magis exitiale erat quam illa principis cogitatio, 'hunc senatus probat, hic senatui carus est'? oderat quos nos amaremus, sed et nos quos ille. DCass. LXVII 12—14. 15 § 6 he was always studying the horoscope of the great, and slew many of those who were expecting promotion. Nerva only escaped because the astrologers gave him but a few days to live. Tac. Agric. 44. 55. Oros. VII 10 nobilissimos e senatu invidiae simul ac praedae causa alios palam interfecit, alios in exitium trusit ibique trucidari iussit. Nero threatened to exterminate the senate Suet. 37. cf. Mommsen ind. to Keil's Plin. s. n. Licinius Crassus Frugi.

V

MEN of honour, Trebius, would choose beggary rather than such dependence as yours 1—11. For first, suppose your patron Virro, in order to fill a vacant place, has been pleased to invite you to his board: in so doing he has repaid you, he thinks, and more than repaid you, for whatever you may have suffered from broken sleep and from that exposure to the raw night air which the *officium salutandi* demands 12—23. But this dinner for which you pay so dear—what is it? Before you the worst wine is placed; if it gets into your head, Virro's freedmen are ready to pick a quarrel with you for his amusement: meanwhile the choicest Opimian Alban Setine wines are reserved for Virro 24—37. Virro's cups are jewelled, yours of cracked glass, or if a jewelled cup is set before you, a slave stands by to guard the treasure 37—48. You do not even drink the same water 49—52. On you an ill-favoured Moorish runner waits, on him a fair youth of Ionia, who would scorn to obey your orders 52—66. You must gnaw a crust of black mouldy bread; if you venture to touch Virro's loaf, the slaves are at hand to make you restore it 67—75. No wonder that you find it hard to bear a slave's abuse 76—79. Virro eats of the choicest lobster seasoned with oil of Venafrum: you, of a common crab, with rank lamp-oil 80—91. Virro of the most costly foreign fish, you of the poorest, fed on the garbage of the sewers 92—106. Here the poet, turning to Virro himself, rebukes his unsocial arrogance 107—113. Other dainties are set before Virro, and carved with the most exquisite skill of art; you must look quietly on, unless you wish to be turned out of doors 114—131. How different would be your reception, if you were a wealthy *orbus* 132—145. Virro eats of the choicest truffles and fruit, you of the poorest *fungi* and rotten apples 146—155. Do not imagine that it is to spare his purse that Virro treats you thus shabbily: no, it is to enjoy your mortification. You think yourself free and the guest of a *king;* he more justly thinks of you, and treats you, as a slave 156—173.

Cf. Plaut. capt. Ter. eun. II 2. Phorm. II 2. Enn. sat. 6 in Donat. ibid. II 2 25. Plin. ep. II 6. Mart. II 14. 69. III 44. 60. 82. IV 68. VI 11. VII 20. XII 48. Lucian Nigrin. 21 seq. Saturnal. 17. 21. 22. 28. 32. de merc. cond. esp. 26. Petron. 31. Ath. VI § 26 seq. Quintil. decl. 298. Epikt. man. 25. Sidon. ep. III 13. Lucian de parasito is a mock vindication of the craft. G. Chapman has translated this satire. C. Beaufils, de parasitis apud veteres. Constantiis. 1861.

1—11 If, says the poet to Trebius, you know no greater happiness than to dine at another's cost and for this are willing to bear any affront, you are so degraded, that even your oath cannot be trusted. Nature asks but little to support life; if this be wanting, it were better to beg in the streets, than court the notice of an insolent patron.

2 BONA SUMMA the chief good, *τὸ τέλος* Lucian de paras. 7—12. 14. ALIENA VIVERE QUADRA Plaut. capt. 77 of parasites *quasi mures semper edimus* alienum cibum. Ter. eun. 265 *viden otium et* cibus *quid facit* alienus? QUADRA Sen. de ben. IV 29 § 2 *quis* beneficium dixit quadram panis *aut stipem aeris abiecti?* Mart. IX 91 17 *libetur tibi candidas ad aras* | secta plurima quadra de placenta. id. III 77 3. VI 75 1. XII 32 18 quadra *casei.* Verg. moret. 49 *notat impressis aequo discrimine* quadris. Ath. III p. 114c *βλωμαίους δὲ ἄρτους ὀνομάζεσθαι λέγει τοὺς ἔχοντας ἐντομάς, οὓς Ῥωμαῖοι κοδράτους λέγουσιν.* Some flat round loaves, scored into four or eight parts, have been discovered at Herculaneum Marquardt V 2 30.

3 SI POTES ILLA PATI cf. *s. p. ista p.* Mart. XI 23 15. POTES Scheffer on Phaedr. III 7 8. SARMENTUS schol. *natione Tuscus, e domo Marci Favoni incertum libertus an servus, plurimis forma et urbanitate promeritis eo fiduciae venit, ut pro equite Romano ageret et decuriam quoque quaestoriam compararet. quare per ludos quibus primum XIV ordinibus sedit, haec a populo in eum dicta sunt 'aliud scriptum habet Sarmentus, aliud populus voluerat. | digna dignis: sic Sarmentus habeat crassas compedes. | rustici, ne nihil agatis, aliquis Sarmentum alliget.'* He adds that Sarmentus, being accused of illegal assumption of the equestrian dignity, was acquitted as being a freedman of Maecenas, and that at last he came to great indigence. Horace S. I 5 52 seq. describes the Sarmenti *scurrae pugnam Messique Cicirri.* Quintil. VI 3 § 58 Sarmentus, *seu P. Blessus, Iunium, hominem nigrum et macrum et pandum, fibulam ferream dixit.* Weichert, whom Orelli follows, distinguishes this *scurra* from the Sarmentus in Plut. Anton. 59 *τῶν Καίσαρος παιγνίων παιδάριον.* INIQUAS ill-sorted, where prince and parasite feast together. GABBA Mart. I 41 15. X 101 *Elysio redeat si forte remissus ab agro* | ille suo felix Caesare Gabba vetus, | *qui Capitolinum pariter* Gabbamque *iocantes* | *audierit, dicet 'rustice* Gabba, *tace.'* Friedländer I³ 130. The best mss. read *Gabba*, others *Galba*, who may have been the A. Galba, whose jests Quintil. records VI 3 §§ 27. 62. 64. 66. cf. Plut. erotic. 16 §§ 22. 23 p. 760. schol. Vallae *Appicius* [*A. Sulpicius*, Jahn] *Galba sub Tiberio scurra nobilis fuit.*

5 IURATO formed like *cenatus, adultus* Madvig § 110 n. 3.

6 XIV 318 n. Sen. ep. 60 § 3 *quantulum enim est, quod naturae datur? parvo illa dimittitur.* non fames nobis ventris nostri magno constat, *sed ambitio.* ib. § 2. ib. 21 fin. 110 fin. 114 fin.

7 seq. Lucian de merc. cond. 24

ὥστε ἀπορία μέν σε θέρμων ἔσχεν ἢ τῶν ἀγρίων λαχάνων, ἐπέλιπον δὲ καὶ αἱ κρῆναι ῥέουσαι τοῦ ψυχροῦ ὕδατος, ὡς ἐπὶ ταῦτά σε ὑπ' ἀμηχανίας ἐλθεῖν; PUTA II 153. Heind. on Hor. s. II 5 32. priap. 37 6. Hand IV 627—9.

8 CREPIDO X 277 n. Petron. 9 *vidi Gitona in* crepidine semitae *stantem.* VM. IV 3 § 4 *in* crepidine *collocatus* [Diogenes]. Orelli inscr. 3844 *viam cum* crepidinibus *a quadrivio ad murum straverunt.* The footpaths, such as are still to be seen at Pompeii, were stands for beggars, as were the bridges IV 116. XIV 134 n. M. Sen. cited on X 277. TEGETIS VI 117. VII 221. IX 139—140 *quando ego figam aliquid, quo sit mihi tuta senectus | a* tegete *et baculo?* from the beggar's mat and staff. Naevius tunicular. fr. 2 Bothe *Theodorum appelles, qui aris compitalibus | sedens in cella circumtecta* tegetibus. Mart. VI 39 4. IX 93 3 to a slave *dat tibi securos* vilis tegeticula *somnos.* XI 32 2 de bibula sarta palude teges. XI 56 5. The materials of which these mats were woven are enumerated by Varro r. r. I 22 § 1 *cannabis, linum, iuncus, palma, scirpus.* cf. Plin. XVI 70 (37) and XII 69 (18) where he specifies the *mariscus,* a sort of rush.

9 IANTINE INIURIA CENAE Holyday 'dost thou so prize another's flout and bread?' Tert. apol. 39 cited 161 n. Plin. pan. 49 § 6. id. ep. II 6 § 3 dining with one who had different fare for the different classes of his guests he was asked if he approved the plan: *negavi.* '*tu ergo*' *inquit* '*quam consuetudinem sequeris?*' '*eadem omnibus pono:* ad cenam enim, non ad notam invito *cunctisque rebus exaequo, quos mensa et toro aequavi.*' Sen. ep. 4 § 10 *ut famem sitimque depellas, non est necesse superbis assidere liminibus, nec supercilium grave et* contumeliosam etiam humanitatem pati. ib. 84 § 12 *intueris illas potentium domos, illa tumultuosa rixa salutantium limina?* multum habent contumeliarum ut intres, plus cum intraveris. Quintil. decl. 298 p. 575 *hoc novum est et inauditum contumelias in quaestu habere et* iniuria pasci. paneg. in Pison. 103 seq. of clients *nulla superborum patiuntur dicta iocorum, | nullius subitos affert* iniuria *risus.* | ....rara domus tenuem non aspernatur amicum, | raraque non humilem calcat fastosa clientem. | *illic, casta licet mens et sine crimine constet | vita, tamen probitas cum paupertate iacebit.* | none seeks an honest adviser, *sed* miserum parva stipe munerat, ut pudibundos | exercere sales inter convivia possit. Lucian de merc. cond. 13 seq. id. Nigrin. 22 the parasites return home ἢ διαβάλλοντες τὸ δεῖπνον ἢ ὕβριν καὶ μικρολογίαν ἐγκαλοῦντες. On the gen. epexegetic *iniuria cenae* see Cic. Phil. II § 78 l. 18 n. Capitol. Ver. imp. 5 even says *animalia avium.*

10 'though you might with less dishonour stand shivering and gnawing a crust of bread *illic,* on the *pons* or the *crepido.*'

IEIUNA FAMES Ov. m. VIII 792. Aesch. ch. 248 νῆστις λιμός.

11 TREMERE VI 543 *Iudaea* tremens mendicat.

SORDES Nero in his last extremity refused Suet. 48 panem sordidum.

FARRIS CANINI Mart. X 5 3 seq. cited on IV 116. Dogs were fed on barley bread, Varr. r. r. II 9 § 10. The dogs in Phaedrus complain to Iuppiter IV 17 3—4 '*ut sese eriperet hominum contumeliis,* | furfuribus sibi conspersum quod panem darent.' Among the Greeks the pieces of bread on which the guests wiped their hands were thrown to them Aristoph. eq. 415 ἀπομαγδαλίαι. Becker Charikles I[1] 431. cf. St Matt. XV 27. Philostr. Apoll. I 19 § 3. Mart. VII 20 17. On *prandium caninum* see Gell. XIII 31 §§ 12—16.

12 PRIMO FIGE LOCO Quintil. V 12 § 14 primone *ponenda sint* loco.

FIGE i. q. pone. DISCUMBERE not found in this

se in Plaut. or Ter. See lexx. Petron. 31. 67.
ssus Verg. Aen. 1 708 *toris iussi discumbere pictis.* 'invited.'
3 SOLIDAM payment in full. Lucian Nigrin. 22 γέρας δὲ τῆς πικρᾶς ταύτης
ὑτοῖς περιόδου τὸ φορτικὸν ἐκεῖνο δεῖπνον καὶ πολλῶν αἴτιον συμφορῶν.
ETERUM I 132 n.
14 AMICITIAE MAGNAE I 33 n. OFFICIORUM III 126 n.
a merit of,' 'claims gratitude for;' properly, 'charges to your account:' INPUTAT 'makes
VI 179. Mart. XII 48 13 **inputet** *ipse deus nectar mihi, fiet acetum.*
Sen. de ben. I 4 § 3 *hi* [givers] *docendi sunt nihil* **inputare**: *illi*
[receivers] *plus debere.* ib. II 15 § 2 *qui quod nihil* **inputare**: *illi*
destruit. id. de brev. vit. 2 § 5. Med. 234. M. Sen. suasor. 3 § 9. contr. 13
passim. 27 § 6. 30 p. 303 8. Phaedr. I 22 8. Stat. s. II 7 30. Plin. ep. VIII
21 § 4. pan. 20 § 2. 24 § 3. 39 § 3. 59 § 3. 71 § 2. Mart. X 30 26.
Böttcher lex. Tac. Gataker on Antonin. V § 6. Wetst. on Rom. IV 3.
id. on James I 5. Casaubon on Suet. Tib. 53. Ner. 36. Luc. VIII 567.
The word was not used in this sense in the Augustan age.
REX 161 n.
vallata temporibus convivia etc. id. XXVIII 4 § 17 *expedit peregrino*
fratrem interficere cuiuslibet, quam cum rogatus sit ad convivium excu-
sare: **defectum** enim patrimonii se oppido perpeti senator
existimat, si is defuerit, quem aliquotiens libratis senten-
tiis invitaverit semel. Mart. VII 20 3.
16 LIBUIT some left it to their slaves to arrange invitations Sen. ep. 47
§ 8 *alius, cui convivarum censura permissa est, perstat infelix et exspectat,*
quos adulatio et intemperantia aut gulae aut linguae revocet in crastinum.
IV 5 32. Plin. ep. I 5 § 4. ADHIBERE II 135. Nep. pr. § 7. Aen. V 63. Hor. c.
Quintil. XI 2 § 12. Iust. VII 3. Lact. VI 12.
17 III 82. Mart. X 48 5—6 *Stella, Nepos, Cani,*
Cerealis, Flacce, venitis? | septem sigma capit, sex summus, adde Lupum.
Lucian Gall. 9 τύχῃ τινὶ ἀγαθῇ ἐντυγχάνω χθὲς τῷ Εὐκράτει, καὶ ἐγὼ μὲν
προσειπὼν αὐτὸν ὥσπερ εἰώθειν δεσπότην ἀπηλλαττόμην, . . . ὁ δὲ 'Μίκυλλε'
φησί 'θυγατρὸς τήμερον ἐστιῶ γενέθλια καὶ παρεκάλεσα τῶν φίλων μάλα
πολλούς· ἐπεὶ δέ τινά φασιν αὐτῶν μαλακῶς ἔχοντα οὐχ οἷόν
τε εἶναι ξυνδειπνεῖν μεθ' ἡμῶν, σὺ ἀντ' ἐκείνου ἧκε λουσάμενος.
ἦν μὴ ὄ γε κληθεὶς αὖθις εἴπῃ ἀφίξεσθαι, ὡς νῦν γε ἀμφίβολός
ἐστι,' cf. ib. 10. 11. Hor. ep. I 5 28. Of the three couches in a
triclinium the *summus* lay to the left, and the *imus* to the right of the
medius. The *medius lectus* was the most honourable post, then the
summus, lastly the *imus.* Hor. s. II 8 40 *imi convivae lecti.* It was
not usual for more than three to recline on each couch ib. I 4 86. Between
the guests were placed pillows (*culcitae*, Varr. l. l. V § 167 *quod in eas acus*
aut tomentum aliudve quid calcabant, ab inculcando culcita dicta), on
which they rested their left elbows Becker Gallus III 204 seq.
18 UNA SIMUS Ter. haut. I 1 110 Ruhnken *hodie* apud me sis *volo.*
Cic. p. Cluent. § 175 where *simul esse* also is similarly used.
VOTORUM SUMMA I 133. Plin. ep. VII 26 § 3 *haec summa curarum*, summa
votorum. pan. 44. 74.
19 76. I 128 n. III 127 n. Plin. ep. III
12 § 2 *officia* ante*lucana.* Mart. III 36 3 seq. *horridus ut primo semper*
*te mane salutem, | per medium*que *trahat me tua sella lutum*: . . . *hoc per*
triginta mersui, Fabiane, Decembres? Luc. de merc. cond. 10 πολλῆς μὲ
τῆς διαδρομῆς [δεῖ], συνεχοῦς δὲ τῆς θυραυλίας, ἔωθέν τε ἐξανισταμένο
περιμένειν ὠθούμενον καὶ ἀποκλειόμενον καὶ ἀναλοχυντον ἐνίοτε καὶ ὀχλη
δοκοῦντα ὑπὸ θυρωρῷ κακῶς Συριζοντι καὶ ὀνομακλήτορι Λιβυκῷ ταττόμεν
ib. 24 ἔωθέν τε ὑπὸ κώδωνι ἐξαναστὰς ἀποσεισάμενος τοῦ ὕπν

τὸ ἥδιστον συμπεριθεῖς ἄνω καὶ κάτω, ἔτι τὸν χθιζὸν ἔχων πηλὸν ἐπὶ τοῖν ἀκελοῖν. id. Nigrin. 22 πολὺ δὲ τούτων οἱ προσιόντες αὐτοὶ καὶ θεραπεύοντες γελοιότεροι, νυκτὸς μὲν ἐξανιστάμενοι μέσης, περιθέοντες δὲ ἐν κύκλῳ τὴν πόλιν καὶ πρὸς τῶν οἰκετῶν ἀποκλειόμενοι, κύνες καὶ κόλακες καὶ τὰ τοιαῦτα ἀκούειν ὑπομένοντες. Columell. r. r. I pr. §§ 9. 10. Manil. v 64–6. Marquardt v 1 265. Tert. paenit. 11 *illos qui ambitu obeunt capessendi magistratus, neque pudet neque piget incommodis animae et corporis, nec incommodis tantum, verum et contumeliis omnibus eniti in causa votorum suorum. quas non ignobilitates vestium affectant?* quae non atria nocturnis et crudis salutationibus occupant? Cypr. ep. I § 11. RUMPERE SOMNUM VI 416. Mart. I 50 35. IV 64 21. XIV 125 cited on III 127. Obbar on Hor. ep. I 10 18. Sen. de brev. vit. 14 § 4 *illis miseris* somnum suum rumpentibus, *ut alienum exspectent.* 20 LIGULAS schol. *cum festinatione et ansas caligarum praetereant nonnullas: dictae autem* ligulae a ligando. The word was pronounced *lingula* by grammarians Mart. XIV 120 where a kind of spoon is meant. id. II 29 7 *non hesterna sedet lunata* lingula *planta.* cf. Poll. II 109 γλώττας . . . . τῶν ὑποδημάτων. Paul. Diac. p. 116 M lingula *a similitudine linguae exsertae,* ut in calceis. DIMITTERE to leave unfastened.

SOLLICITUS Machon in Ath. p. 243^{f} Diphilus recommended Chaerephon whom he met hurrying to a marriage-feast to drive four nails into each cheek ἵνα μὴ παρασείων καὶ μακρὰν ἑκάστοτε | ὁδὸν βαδίζων τὰς γνάθους διαστρέφῃς. 21 alarmed lest his rivals should already have gone the round of their patrons. Arator II 1090 *cumque dies multos iam rite* peregerit orbis. 22 DUBIIS fading from sight. 23 FRIGIDA Bootes being a northern constellation Cic. n. d. II § 109 *septem autem triones sequitur 'Arctophylax, vulgo qui dicitur esse* Bootes, | *quod quasi temone adiunctum prae se quatit Arcton.'* The time intended is Stat. Th. III 683 seq. *iam nocte suprema | ante novos ortus, ubi sola superstite plaustro | Arctos ad Oceanum fugientibus invidet astris.* VFl. VII 457 Heins.

PIGRI Mart. VIII 21 3 *placidi numquid te* pigra Bootae | plaustra *vehunt?* Ov. f. III. 405. m. II 176–7. Prop. III=II 33 24. IV=III 5 35 Burm. and Broukh. Sen. Med. 314. Claud. rapt. Pros. II 190 *praecipitat* pigrum *formido* Booten. SERRACA III 255. Rich companion gives a cut of what he supposes to be a *serracum.* 24 seq. 32 n. 116 n. 146 n. Lucian Saturnal. 17 οἶνον τοῦ αὐτοῦ πίνειν ἅπαντας. ib. 22 καὶ τὸν οἶνον δὲ αὐτὸν πᾶσι τοῖς συμπόταις ἕνα καὶ τὸν αὐτὸν εἶναι. ἢ ποῦ γὰρ γεγράφθαι τοῦτον τὸν νόμον, τὸν μὲν ἀνθοσμίου μεθύσκεσθαι, ἐμοὶ δὲ ὑπὸ τοῦ γλεύκους διαρρήγνυσθαι τὴν γαστέρα; ib. 32 εἰ δέ ποτε κἀκείνων τινὰς ἑστιᾶν διὰ μακροῦ [Iuv. 15] ἐθελήσαιτε, πλέον τοῦ εὐφραίνοντος ἐνεῖναι τὸ ἀνιαρὸν τῷ δείπνῳ, καὶ τὰ πολλὰ ἐφ' ὕβρει [Iuv. 9] αὐτῶν γίγνεσθαι, οἷον ἐκεῖνο τὸ μὴ τοῦ αὐτοῦ οἴνου συμπίνειν, Ἡράκλεις, ὡς ἀνελεύθερον. Plin. XIV § 91 *Cato, cum in Hispaniam navigaret, unde cum triumpho rediit,* 'non aliud' *inquit* 'vinum bibi, quam remiges.' *in tantum dissimiles istis,* qui etiam convivis alia quam sibimetipsis ministrant. Plin. ep. II 6 §§ 2. 3 (cf. n. on 7) sibi et paucis optima quaedam, ceteris vilia et minuta ponebat. vinum etiam parvis lagunculis in tria genera descripserat, non ut potestas eligendi, sed ne ius esset recusandi, et aliud sibi et nobis, aliud minoribus amicis (nam gradatim amicos habet), aliud suis nostrisque libertis. Mart. III 82 22 seq. IV 85 cited 37 n. VI 11 2 cited 67 n. Petron. 31 vinum dominicum *ministratoris gratia*

est. cf. the notes ib. p. 161 Burm. Lucian de merc. cond. 26.

SUCIDA LANA Varr. r. r. II 11 § 6 *tonsurae tempus inter aequinoctium vernum et solstitium, cum sudare inceperunt oves,* a quo sudore recens lana tonsa sucida appellata est. Plin. XXIX 9 (2) sucidae *[lanae] plurima praestant remedia ex oleo vinoque aut aceto, prout quaeque mulceri morderive opus sit et astringi laxarive, laxatis membris dolentibusque nervis impositae et crebro suffusae.* The wine was not fit for use even in fomentations. 25 schol. *vinum malum mentem turbat.* CORYBANTA the Corybantes were fanatic priests of Cybele Strab. X p. 473 τῶν δὲ Κορυβάντων ὀρχηστικῶν καὶ ἐνθουσιαστικῶν ὄντων, καὶ τοὺς μανικῶς κινουμένους Κορύβαντας φαμέν. VIDEBIS the subject is general; but *torques* 26 refers to Trebius cf. XIV 274—5. DE VII 197. Hand Turs. II 199. 26 IURGIA PROLUDUNT etc. III 288 n. Alex. in Ὀδυσσεὺς ὑφαίνων ap. Ath. p. 421[a] φιλεῖ γὰρ ἡ μακρὰ συνουσία | καὶ τὰ συμπόσια τὰ πολλὰ καὶ καθ' ἡμέραν ποιεῖν | σκῶψιν. ἡ σκῶψις δὲ λυπεῖ πλεῖον ἢ τέρπει πολύ. | τοῦ κακῶς λέγειν γὰρ ἀρχὴ γίγνετ'· ἂν δ' εἴπῃς ἅπαξ, | εὐθὺς ἀντήκουσας· ἤδη λοιδορεῖσθαι λείπεται, | εἶτα τύπτεσθαι δέδεικται καὶ παροινεῖν. ταῦτα γὰρ | κατὰ φύσιν πέφυκεν οὕτως. cf. ib. X § 18. Hor. c. I 27 1. PROLUDUNT cf. HSt. *προοίμιον.* 27 Axionik. χαλκιδ. ap. Ath. p. 239[f] ὅτε τοῦ παρασιτεῖν πρῶτον ἠράσθην, ... πληγὰς ὑπέμενον κονδυλίων καὶ τρυβλίων | ὁστῶν τε, τὸ μέγεθος τοσαύτας, ὥστε με | ἐνίοτε τοὐλάχιστον ὀκτὼ τραύματα | ἔχειν. MAPPA XI 191. a napkin, red with blood. *mappae* were sometimes supplied by the host (Hor. s. II 4 81), sometimes brought by the guests Mart. XII 29. those who were entitled to the *latus clavus,* had it on their *mappae* id. IV 46 17. Lucian conviv. 36. Becker Gallus III 213 seq.

28—29 Plaut. Persa 794 *at tibi ego continuo* cyatho oculum hoc excutiam tuum. capt. 89 cited on 172. Hor. c. I 27 1—2 *natis in usum laetitiae* scyphis | pugnare *Thracum est* etc. Passerat. on Prop. IV=III 8 4. The convivium or Lapithae of Lucian is the best comment on these verses. The philosophers at the wedding-feast first bicker and then fight. 42 Diphilus not only carried off his own *apophoreta,* but claimed also those of Zenon, who had gone out; he *fought with the slaves,* as Greeks and Trojans for the body of Patroklus, for a fowl. 43 Zenothemis, seeing a larger fowl before Hermon, snatches at it: they fling the fowls at one another, tear one another's beards, and call on their adherents to take part in the fray. 44 Zenothemis *hurls a beaker at Hermon,* and missing him, wounds the bridegroom. The women throw themselves between the combatants. Alkidamas, the cynic, lays about him with his club. 45 beakers fly in all directions. Petron. 74 Fortunata *reviles* Trimalchio and at last calls him 'dog.' *Trimalchio contra offensus convicio* calicem in faciem Fortunatae immisit. cf. the battle of the Lapithae Ov. m. XII 235—244. Philo de vita contempl. 5.

28 LIBERTORUM freedmen were often invited to their patron's table Plin. ep. cited on 24. Pers. VI 23. 29 SAGUNTINA the Saguntine (XV 114 n.) earthenware was in high repute Plin. XXXV § 160 *Samia* [vasa] *etiam nunc in esculentis laudantur: retinent hanc nobilitatem et Arretium in Italia et calicum tantum Surrentum* . . . . in Hispania Saguntum. Mart. IV 46 14—15. VIII 6 2. XIV 108 cited 40 n. Birch ancient pottery II 372. COMMISSA Mart. VIII 6 7—8 in n. on I 76. LAGONA λάγυνος. cf. *ancora. storax* (στύραξ). *nox. mola. cocles* (κύκλωψ). Jahrbücher f. Philol. 1866 10—13.

Schuchardt II 256. The lagona was an earthenware jug with a handle Marquardt V 2 245. comm. on Petron. 22 p. 103 Burm.

30 CAPILLATO XVI 31 n. cf. Mart. III 62 2. DIFFUSUM XI 159. Hor. ep. I 5 4 Obbar *vina bibes iterum Tauro* diffusa. Luc. IV 379 Cort nobilis ignoto diffusus consule Bacchus. Apul. met. IX 34. Sen. n. q. IV 13 vina diffundere veterana *et per sapores* aetatesque *disponere*. Poor wines which would not keep (*aetatem ferre*) were racked at once from the dolium for use: the better kinds were transferred to *amphorae* and *cadi*. Plin. XIV § 94 *apothecas fuisse et* diffundi *solita vina anno* DCXXXIII *urbis apparet indubitato Opimiani vini argumento*. dig. XXXIII 6 15 vinum *enim* in amphoras et cados *hac mente* diffundimus, *ut in his sit, donec usus causa probetur; et scilicet id vendimus cum his amphoris et cadis; in dolia autem alia mente conicimus, scilicet ut ex his postea vel* in amphoras et cados diffundamus *vel sine ipsis doliis veneat*. Becker Gallus III 232 seq. Marquardt V 2 72.

CONSULE the name of the consul in whose year the wine was made, and also the name of the vineyard, were painted on the amphorae or written on tickets. Petron. 34 *statim allatae sunt amphorae vitreae diligenter gypsatae, quarum in cervicibus* pittacia erant affixa cum hoc titulo: 'Falernum Opimianum annorum centum,' cf. the notes pp. 190—1 Burm. On a Pompeian amphora Niccolini Case Fasc. VIII p. 21 *KORcyraeum OPTimum*. Hor. c. II 3 6. III 8 11. 21 1. 28 8 Bibuli consulis amphoram. epod. 13 6. s. I 10 24. Marquardt V 2 72—3.

31 BELLIS SOCIALIBUS Hor. c. III 14 18 *et cadum* Marsi memorem duelli. The war waged by the Italian allies, with the Marsi at their head, against Rome B.C. 91—88, in order to secure the enjoyment of the civitas, which had been promised to them by Livius Drusus. Plin. (supr. 30 n.) speaks of wine of the vintage of 121 B.C. as still brought on the table in his time: cf. Mart. III 82 24. IX 88 1.

32 CARDIACO Plin. XXIII 25 (1) cardiacorum *morbo unicam opem in* vino *esse certum est*. he there treats at large of the time and mode of administering it, agreeing with Celsus (III 19) in forbidding it except in great extremity. Sen. ep. 15 § 3 bibere *et sudare* vita cardiaci est. Lucian Saturnal. 17 *μηδ' ἔστω πρόφασις τῷ πλουσίῳ ἢ στομάχου ἢ κεφαλῆς ὀδύνη, ὡς μόνον δι' αὐτὴν πίνειν τοῦ κρείττονος.*

CYATHUM a ladle (the twelfth of a pint) with which the wine was drawn from the crater (tureen, punch-bowl) into the cups Marquardt V 1 345. 2 246. cf. Pers. III 90 seq. Jahn. Mart. II 40 Tongilius feigns illness, but his real disease is hunger and thirst; he is spreading a net for fat thrushes, throwing a hook for mullet and pike. *Caecuba saccentur quaeque annus cozit Opimi, | condantur parco fusca Falerna vitro. | . . . . o stulti, febrem creditis esse? gula est.* 33 ALBANIS XIII 214. it was inferior to the Falernian alone, in the opinion of DH. I 66 fin. Marquardt V 2 60. Hor. c. IV 11 1. s. II 8 16. Galen VI 275 K.

MONTIBUS Mart. IV 64 33 pendulam . . . . . Setiam.

34 SETINIS X 27 n. Setia belonged to the Volscian confederacy and was colonized from Rome B. C. 382 Vell. I 14 § 2. cf. Liv. VI 30. VII 42. It was one of the twelve colonies which refused aid to Rome B. C. 209 Liv. XXVII 9. Sil. X 33 Setia colle | vitifero. Plin. XXIII 21 Setina *cibos concoqui cogunt*. PATRIAM TITULUMQUE 30 n.

SENECTUS 39 n. Plin. XIX § 53 *ferendum sane fuerit . . . inveterari vina saccisque castrari*, nec cuiquam adeo longam esse vitam, ut non ante se genita potet.

35 FULIGINE Hor. c. III 8 10 seq. *corticem astrictum pice dimovebit | am-*

phorae fumum bibere institutae | *consule Tullo.* Tibull. II 1 27 *nunc mihi* fumosos veteris *proferte* Falernos | consulis. *Fumarium* was the room in which the wines were stored, when the natural process of ripening was to be hastened by exposure to smoke Mart. x 36 1.

36 CORONATI XI 122 n.

THRASEA HELVIDIUSQUE joined together also by Antonin. I § 14 'from my brother Severus I learnt to love my relations, to love truth also and justice; he made me acquainted with *Thrasea, Helvidius, Cato,* Dion, *Brutus,* and gave me a conception of a free commonwealth.' P. Fannius Thrasea Paetus (for ten years a friend of Persius, who was related to his wife Arria Suet. reliq. 74 Reiff. see Mommsen in Keil Plin. ep. 410—411) and his son-in-law Helvidius Priscus were put to death, the former by Nero A.D. 66, at the same time as Barea Soranus III 116 n., and the latter by Vespasian (Arrian Epikt. I 2 § 19. IV 1 § 123. DCass. LXVI 12. Suet. Vesp. 15), shortly after his accession VIII 93 n. Brutus was their model, not only as a tyrannicide, but also as a Stoic Arrian Epikt. I 1 § 26. Thrasea wrote a life of Cato the younger Plut. Cat. 37. Mart. I 8 1—2 *magni* Thraseae *consummatique* Catonis | *dogmata.* Capito, Thrasea's accuser, in Tac. XVI 22 *ut quondam C. Caesarem . . . et M. Catonem, ita nunc te, Nero, et* Thraseam *avida discordiarum civitas loquitur . . . .* frustra Cassium amovisti, si gliscere et vigere Brutorum aemulos passurus es. Priscus also was a Stoic id. h. IV 5 Helvidius Priscus . . . *ingenium illustre altioribus studiis iuvenis admodum dedit: non ut plerique, ut nomine magnifico segne otium velaret, sed quo firmior adversus fortuita rempublicam capesseret: doctores sapientiae secutus est, qui sola bona quae honesta, mala tantum quae turpia, potentiam nobilitatem ceteraque extra animum neque bonis neque malis annumerant* etc. An excellent account of Thrasea is given by W. A. Schmidt Gesch. d. Denk- u. Glaubensfreiheit 352—377. Tac. XVI 21 after the slaughter of so many eminent men, Nero at last virtutem ipsam exscindere concupivit, *interfecto* Thrasea Paeto *et Barea Sorano.* See also G. Joachim P. Valerii Paeti Thraseae vita. Lahr. 1858. H. J. Kämmel de Helvidiis Priscis libertatis defensoribus. Zittau, 1846. 4to. A.D. 93 Herennius Senecio was accused by Mettius Carus of high treason for writing a biography of Helvidius, and condemned to death Plin. ep. I 5 § 3. III 11 § 3. VII 19 § 5. Tac. Agr. 2. 45. DCass. LXVII 13. Iunius Rusticus also was condemned Suet. Dom. 10 *quod* Paeti Thraseae et Helvidii Prisci *laudes edidisset appellassetque eos sanctissimos viros.* cf. Tac. XVI 26. The younger Helvidius was condemned A.D. 93 Plin. ep. III 11 § 3. IX 13. Suet. Dom. 10. Tac. Agr. 45. A.D. 97 Pliny avenged him in the senate and by his writings Plin. ep. IV 21 § 3. VII 30 § 4. IX 13.

37 BRUTORUM ET CASSI NATALIBUS Tac. an. I 10 *sane* Cassii et Brutorum *exitus paternis inimicitiis datos.* when Iunia, niece of Cato, wife of C. Cassius, sister of M. Brutus, was carried out to burial ib. III 76 *praefulgebant* Cassius atque Brutus eo ipso, quod effigies eorum non visebantur.

BRUTORUM of Decimus and Marcus Brutus. ib. IV 34 A.D. 25 *Cremutius Cordus postulatur novo ac tum primum audito crimine, quod editis annalibus* laudatoque M. Bruto C. Cassium Romanorum ultimum dixisset. Cremutius cited the authority of Livy and Asinius Pollio, who were never called to account for their commendation of Brutus and Cassius. *Messala Corvinus imperatorem suum* Cassium *praedicabat.* cf. ibid. 25. Suet. Tib. 61. DCass. LVII 24 § 3. id. LIX 29 § 3 Gaius (Caligula), being warned by an oracle to beware of *Cassius,* ordered

C. Cassius, governor of Asia, a descendant of *Cassius the murderer of Caesar*, to be sent home as a prisoner A.D. 41. On the celebration of the birthdays of the dead cf. Sen. ep. 64 § 8 *quidni ego magnorum virorum et imagines habeam incitamenta animi et* natales celebrem? Plin. ep. III 7 § 8 n. of Silius Italicus Vergilii . . . . natalem *religiosius quam suum* celebrabat. Mart. XII 67 3 seq. VIII 38 9 seq. *sepulti | nomen non inis interire Blaesi; | et de munifica profusus arca |* ad natalicium diem colendum | *scribarum memori piaeque turbae | quod donas facis ipse Blaesianum.* Stat. S. II 7 (cf. praef.) on Lucan's birthday. Epicurus' birthday was observed by his sect DL. X § 18. Cic. fin. II § 101. Plin. XXXV § 5. comm. on DL. X § 18. those of Homer and Archilochus by others Antip. Thess. epigr. 45 ap. Brunck anal. II 120. Plut. quaest. conv. VIII 1 1 § 1. Suet. Dom. 10. Herod. IV 26 § 3 Bähr (γενέσια). Porphyr. vit. Plotin. § 2. Eus. praep. ev. X 3 § 1. Orelli inscr. 775. 4132. 4414 where money is given in trust to the decurions of a town, the interest to be spent on public feasts etc. on the birthday of a deceased friend. Becker Charikles II[1] 203. DCass. LVII 14. LIX 11.

CASSI DCass. LXII 27 § 1 one was executed under Nero for having in his possession a likeness of Cassius. **37** seq. Mart. IV 85 *nos bibimus vitro* [infr. 48], *tu murra, Pontice, quare? | prodat perspicuus ne* duo vina *calix.* CAPACES the patron drinks from a large jewelled saucer, the client from a small glass *calix* 47. Lucian Saturnal. 22 cited 60 n. PHIALAS = pateras, of gold also Plat. Kritias 120[a]. Mart. XIV 95. Marquardt V 2 246.

38 the only verse in Iuv. which ends with three spondees L. Müller de re metr. 145. HELIADUM Mart. IX 14 6 *gemma quod* Heliadum *pollice trita notet.* The daughters of the Sun after the death of their brother Phaethon were changed into trees, from which Ov. m. II 364—6 *fluunt lacrimae stillataque sole rigescunt | de ramis* electra *novis, quae lucidus amnis | excipit et nuribus mittit gestanda Latinis.* The locus classicus is Plin. XXXVII §§ 30—41 e.g. § 31 Phaethontis fulmine icti sorores luctu mutatas in arbores populos lacrimis electrum omnibus annis fundere iuxta Eridanum amnem *quem Padum vocavimus,* electrum appellatum quoniam sol vocitatus sit Elector, *plurumi poetae dixere, primique, ut arbitror, Aeschylus, Philoxenus, Euripides, Satyrus, Nicander, quod esse falsum Italiae testimonio patet.* § 40 *super omnis est Sophocles poeta tragicus . . . hic ultra Indiam fieri dixit* e lacrimis meleagridum avium Meleagrum deflentium. § 41 a solemn refutation of this last fable, 'so unworthy of a man of birth and a statesman, who had commanded an army.' Serv. ecl. 6 62. On *sucinum* or *electrum* cf. Iuv. VI 573. XIV 307. Here it is *amber.* O. Müller Archäol. § 312 3. C. W. King the natural hist. of precious stones 1865 330—5. Haupt on Ov. m. II 324. CRUSTAS I 76 n. Sen. de ben. IV 6 § 2. Tiberius, who was a great purist, would not allow the word *emblema*, though good enough for Lucil. and Cic., to be used in a decree of the senate; if no Latin word could be found, a periphrasis must be employed Suet. 71. DCass. LVII 15 § 1 with Reimar. INAEQUALES embossed. **39** VINNO the patron.

AURUM X 27. Luc. IV 380. Lucian Saturn. 33.

40 Mart. XIV 108 quae non sollicitus teneat servetque minister, | *sume* Saguntino pocula ficta luto. id. XII 74 5. 7 *nullum sollicitant haec* [i.e. *vitrea*], *Flacce, toreumata furem.* | . . quid quod securo potat conviva ministro? Slaves *ab argento, ab*

argento potorio, ad (or *supra*) *argentum, ad arg. pot.* are often mentioned in inscriptions Marquardt v 1 148 n. 833. Gruter p. 582 5 *Philetaero Aug. lib. praepos(ito)* ab auro gemmato.

41 GEMMAS 43 n. x 27 n. Ov. m. VIII 572. Luc. x 159—160 gemmaeque capaces| *excepere merum*, where the cup is of solid *murra*. Sil. XIV 662.

UNGUES OBSERVET ACUTOS Mart. VIII 59 5. 7 nunc tu convivam cautus servare memento. | . . . pocula solliciti perdunt ligulasque ministri. Jebb's Theophrastus p. 194. Cic. Verr. IV § 33 Verres, when already as good as condemned, could not refrain from inspecting the plate of L. Sisenna: *pueri autem Sisennae, credo, qui audissent, quae in istum testimonia essent dicta,* oculos de isto nusquam deicere neque ab argento digitum discedere.

42 Plut. Galb. 12 § 2 Vinius, afterwards the all-powerful adviser of Galba, dining with the emperor Claudius, stole a silver cup; the emperor invited him for the next day, but ordered earthenware to be set before him instead of plate. Tac. h. I 48 and Suet. Claud. 32 say that the cup stolen was of gold.

PRAECLARA ILLIC LAUDATUR IASPIS Cic. fin. III § 63 *illa,* quae in concha patula pina dicitur, i. e. 'the creature called *pina*, which is in the open shell.'

43 GEMMAS AD POCULA TRANSFERT A DIGITIS I 68 n. x 27 n. Stat. s. I 3 49 dignas digitis contingere gemmas. Prop. IV=III 5 4. Marquardt v 2 297. Mart. XIV 109 gemmatum *Scythicis ut luceat ignibus* aurum,| *aspice.* quot digitos exuit iste calix! id. IX 60 17 seq. XI 11 5. Plin. XXXIII § 5 turba gemmarum potamus et smaragdis teximus calices *et temulentiae causa tenere Indiam iuvat et aurum iam accessio est.* dig. XXXIV 2 19 (20) § 13 seq.

44 Verg. Aen. IV 260 seq. *Aenean . . . conspicit; atque illi* stellatus iaspide fulva| ensis *erat.* Tert. de cult. fem. I 7 cylindros vaginae suae solus gladius *sub sinu novit.* Capitol. Pertinax 8 § 3 *armaque gladiatoria* gemmis *auroque composita.*

45 ZELOTYPO IUVENIS PRAELATUS IARBAE Ov. heroid. 7 (Dido Aeneae) 123 seq. *mille procis placui, qui me coiere querentes | nescio quem thalamis praeposuisse suis. | quid dubitas vinctam Gaetulo tradere* Iarbae? Aen. IV 36 despectus Iarbas. ib. 196—218. 326.

46 Mart. XIV 96 *vilia* sutoris calicem monumenta Vatini | *accipe; sed nasus longior ille fuit.* Tac. XV 34 *ubi* [i. e. at Beneventum A.D. 62] *gladiatorium munus a* Vatinio *celebre edebatur.* Vatinius *inter foedissima eius aulae ostenta fuit, sutrinae tabernae alumnus, corpore detorto, facetiis scurrilibus primo in contumelias assumptus; dehinc optimi cuiusque criminatione eo usque valuit ut gratia pecunia vi nocendi etiam malos praemineret.* id. h. I 37. dial. 11. DCass. LXIII 15 § 1.

NOMEN HABENTEM *calices Vatinii* Mart. x 3 3—4 *quae* sulpurato *nolit empta ramento* | Vatiniorum *proxeneta* fractorum; from their long spouts (*nasi*), since Vatinius schol. *grandem nasum habuit.* cf. Mart. supr. and lexx. in *nasiterna.*

47 SICCABIS Hor. c. I 35 26—27 cadis | *cum faece* siccatis.

CALICEM = κύλικα Macrob. Sat. V 21 § 18. Marquardt v 2 227.

NASORUM QUATTUOR gen. qual. III 4. 48.

48 RUPTO POSCENTEM SULPURA VITRO brimstone was a common cement, and brimstone ware was often exchanged for broken glass Mart. cited on 46. Mart. I 41 3 seq. *Transtiberinus ambulator,* | *qui pallentia sulpurata* fractis | *permutat* vitreis. id. XIV 94 1 *audacis plebeia toreumata* vitri. Stat. s. I 6 73—74 *quique* comminutis | *permutant* vitreis *gregale* sulpur. Plin. XXXVI § 199 vitrum sulpuri *concoctum ferruminatur in lapidem.* A mixture

of lime and the white of eggs was also used for repairing broken glass id. XXIX 11 fin. (3). Plin. ep. VIII 20 § 4 sulpuris *odor saporque medicatus*, vis qua fracta solidantur. 'Broken glass' was proverbial DCass. LX 17 § 6 Claudius made the freedom of the city so cheap that it was a common saying *ὅτι κἂν ὑάλινά τις σκεύη συντετριμμένα δῷ τινι, πολίτης ἔσται.* Petron. 10.

50 GETICIS PRUINIS Mart. XI 3 3 *in* Geticis *ad Martia signa* pruinis. Ovid in his exile complains often of the severity of the frosts ep. I 7 9 seq. IV 11 39 seq. 12 33. tr. II 190 seq. III 4 47 seq. 10 3 seq. 11 8.

DECOCTA Ath. III 125ª seq. Simonides on a hot summer's day was at a feast, when the cupbearers *served the other guests with snow to their wine, but passed him by;* on which he broke forth into an epigram *τῇ ῥά ποτ' Οὐλύμποιο περὶ πλευρὰς ἐκάλυψεν | ὀξὺς ἀπὸ Θρήκης ὀρνύμενος βορέης, | ἀνδρῶν δ' ἀχλαίνων ἔδακε φρένας, αὐτὰρ ἐθάφθη | ζωὴ Πιερίην γῆν ἐπιεσσαμένη, | ἔν τις ἐμοὶ καὶ τῆς χέτω μέρος. οὐ γὰρ ἔοικεν | θερμὴν βαστάζειν ἀνδρὶ φίλῳ πρόπωσιν.* Plin. XXXI § 40 *Neronis principis inventum est* decoquere aquam *vitroque demissam* in nivis refrigerare. *ita voluptas frigoris contingit sine vitiis nivis. omnem utique* decoctam *utiliorem esse convenit, item calefactam magis refrigerari, subtilissimo invento.* Sen. n. q. IV 13 e. g. § 5 *ubi quotidianis cruditatibus non temporibus aestus, sed suos sentit, ubi ebrietas continua visceribus insedit et praecordia bile, in quam vertitur, torret, aliquid necessario quaeritur, quo aestus ille frangatur, qui ipsis aquis incalescit, remediis incitat vitium. itaque non aestate tantum, sed et media hieme* nivem *hac causa bibunt.* ib. §§ 8—9 the snow was covered with straw and its sale formed a regular branch of trade carried on by hucksters. id. de prov. 3 § 11 *quibus* gemma ministratur (supr. 43), *quibus exoletus omnia pati doctus ... suspensam auro* nivem *diluit.* id. ep. 78 § 23. 95 § 25. 119 § 3. de ira II 25 §§ 1. 4. Mart. II 85 1. XIV 103. 104. 116 Rader. 117. 118. Petron. 31 where *aqua nivata* is used for washing the hands cf. the notes p. 162 Burm. Sidon. ep. II 2. Gellius XIX 5 was by a Peripatetic, who cited Aristotle's authority, weaned from this indulgence § 10 *postea ego* bellum et odium nivi indixi. Macrob. Sat. VII 12. In Nero's last extremity Suet. 48 *aquam ex subiecta lacuna potaturus manu hausit et 'haec est' inquit* 'Neronis decocta.' Marquardt V 1 343—4.

52 VOS ALIAM POTATIS AQUAM Plin. XIX § 55 aquae quoque separantur et ipsa naturae elementa vi pecuniae discreta sunt. hi nives, illi glaciem potant, ... decoquunt alii aquas *etc.* Sen. n. q. IV 13 § 4.

CURSOR As sometimes amongst us the groom supplies a footman's place, so at Rome the poorer guests were served by a Moorish runner, while the patron was waited on by an Ionian page. Sen. ep. 87 § 9 *o quam cuperem illi* [Catoni] *nunc occurrere aliquem ex his trossulis in via divitibus,* cursores *et Numidas et multum ante se pulveris agentem.* ib. 123 § 7 *omnes iam sic peregrinantur, ut illos Numidarum praecurrat equitatus,* ut agmen cursorum antecedat. Petron. 28 *lecticae impositus est,* praecedentibus phaleratis cursoribus quattuor. Mart. III 47 13—14 *nec feriatus* ibat ante carrucam, | *sed tuta faeno* cursor *ova portabat.* id. X 6 7. XII 24 6—7 when he rides in a *covinus, non rector Libyci niger caballi,* | succinctus neque cursor antecedit. Suet. Ner. 30. Marquardt V 1 155—6. They were employed to bear messages and letters Plin. ep. VII 12 § 6. Tac. Agric. 43. Suet. Ner. 49. Tit. 9. Mart. III 100 1. Apul. met. X 5.

53 GAETULUS XIV 278 n. On these African slaves cf. Ter. eun. I 2 85. Verg. moret. 32. Tibull. II 3 55. Petron. 102. Quintil. decl. 298 p. 575 *alter* [servus] *emi-*

tur, quia coloris alieni est. Mart. VI 39 6. VII 87 2. X 13 2. Tac. h. II 40. Orelli 2877. Ethiopic slaves among the Jews Numb. 12 1. 2 Sam. 18 21. 31. 32. Jer. 38 7. cf. Is. 18 2.

54 Plut. Brut. 48 'The *Ethiopian* became notorious, he *who met the eagle-bearer* as soon as the gate was opened, and was *cut down with their swords by the soldiers, who considered it a bad omen.*' cf. Flor. II 17=IV 7 § 7. App. b. c. IV 134. Demosth. c. Aristog. 794 5 *ὃν οἰωνίσαιτ' ἄν τις μᾶλλον ἰδών.* Aristoph. ran. 196. Hermann gottesd. Alterth. § 38 15. Cic. in Vatin. § 39. Brod. miscell. IV 1 (Gruter lamp. II p. 509). Ov. Ibis 146 *insequar et vultus* ossea larva *tuos.* Sen. lud. in mort. Claud. 13 § 3 *canem nigrum villosum,* sane quem non velis tibi in tenebris occurrere. Claud. in Eutr. I 121 seq. *cum* pallida nudis | ossibus horrorem dominis praeberet imago, | decolor et macies occursu laederet omnes | ...procedentibus omen. Lucian pseudol. 8. 17. eun. 6. Blomf. gloss. Aeschyl. PV. 496.

55 CLIVOSAE Paullin. Nol. nat. III Fel. 72 *aspera* montosae *carpuntur strata* Latinae. MONUMENTA I 171 n. add to the exceptional cases in which interment in the city was allowed Quintil. decl. 329 *qui tyrannum occiderit,* in foro sepeliatur. Varr. l. l. VI § 45 monumenta *quae in* sepulcris; *et ideo* secundum viam, quo praetereuntis admoneant et se fuisse et illos esse mortalis. LATINAE the *Via Latina* or *Ausonia* (Mart. IX 102 2. cl. ib. 65 2) led from the *Porta Capena* Iuv. III 11 n. Strabo V p. 237 'Latium is traversed by three great roads, the Appia, the *Latina* and the Valeria. The *Latina* lies between the other two, and falls into the Appia at Casilinum (*so Kramer*), a town distant 19 stadia from Capua. After leaving Rome, it diverges to the left from the Appia, and after crossing the Tusculan hill (hence *clivosae*), descends upon Algidum. Afterwards it passes by Ferentinum, Frusino, Fabrateria, Aquinum.' Becker I 168.

56 FLOS ASIAE III 186 n. IX 46 seq. Sen. ep. 47 § 7 *vini minister in muliebrem modum ornatus.* Mart. IX 23 11—12. 60 3—6. 74 6. XI 56 11—12. Hor. s. II 8 10 Heind. 70. Greg. Naz. or. XIV=XVI § 17 *παῖδας δὲ παρεστάναι, τοὺς μὲν ἐν κόσμῳ καὶ ἐφεξῆς ἀνέτους τὰς κόμας καὶ θηλυδρίας καὶ τῇ κατὰ πρόσωπον κουρᾷ περιειργασμένους, πλεῖον ἢ ὅσον συμφέρει λίχνοις ὀφθαλμοῖς κεκοσμημένους· τοὺς δὲ τὰς κύλικας ἐπ' ἄκρων δακτύλων ἔχοντας ὡς οἷόν τε εὐπρεπέστατα ὁμοῦ καὶ ἀσφελέστατα.* Marquardt V 1 152-3. 176. Iuv. XI 147 seq. PRETIO MAIORE PARATUS Mart. I 58. III 62 1 centenis *quod* emis pueros *et saepe* ducenis. XI 70 1. Caesar Suet. 47 bought servitia rectiora politioraque immenso pretio *et cuius ipsum etiam puderet, sic ut rationibus vetaret inferri.* Sen. ep. 27 § 5 seq. Varr. in Gell. XV 19. Antony when triumvir Plin. h.n. VII § 56 bought for 200,000 sesterces two eximios forma pueros *alterum in* Asia *genitum, alterum trans Alpes.* PARATUS III 224. 57 cf. XIV 159 seq. Hor. c. IV 7 15 dives Tullus et Ancus. TULLI PUGNACIS Liv. I 22. Verg. Aen. VI 814 seq. *otia qui rumpet patriae residesque* movebit | Tullus in arma viros *et iam desueta triumphis* | *agmina.* Schwegler I 569 2. 581 2. ANCI Claud. bell. Gild. 108—9 *utinam remeare liceret* | *ad veteres fines et moenia* pauperis Anci.

58 NE TE TENEAM=*quid te morer?* III 183. On the alliteration cf. X 122 n. 59 FRIVOLA III 198 n. M. Sen. contr. 9 § 2 p. 117 25 *ego illos in* frivola *invitavi nostra: qui illis meam promisi* domum, *suam eripiam?* QUOD CUM ITA SIT *quae cum ita sint* is frequent in Cic. Prop. III=II 17 17 has *quod quamvis*

ita sit. Reisig-Haase 329. GANYMEDEM 56 n. XIII 43. the Moor is *your* Ganymede, a name often given to minions such as this *flos Asiae* Mart. VIII 39 4. Stat. s. I 6 34. Mart. X 66 who was so stern a tyrant as to make of you, Theopompus, a cook? to soil that face with the kitchen's soot, that hair with a reeking fire? *quis potius* cyathos aut quis crystalla tenebit? | qua sapient melius mixta Falerna manu? | *si tam* sidereos *manet exitus iste ministros,* | *Iuppiter utatur iam* Ganymede *coco.* ib. 98. Clem. Al. paed. III § 26. 60 seq. Lucian speaking of cupbearers Saturnal. 24 παῖδας δὲ αὐτῶν τοὺς ὡραίους καὶ κομήτας, οὓς Ταχίνθους ἢ Ἀχιλλέας ἢ Ναρκίσσους ὀνομάζουσι, ib. 32 ἀλλ' οὐδὲ ἐς κόρον ὅμως φασὶ πίνειν. τοὺς γὰρ οἰνοχόους ὑμῶν ὥσπερ τοὺς Ὀδυσσέως ἑταίρους κηρῷ βεβύσθαι τὰ ὦτα. ib. 17 οἱ διάκονοι πρὸς χάριν μηδενὶ μηδέν, ἀλλὰ μηδὲ βραδυνέτωσαν etc. ib. 18 ὁ οἰνοχόος ὀξὺ δεδορκέτω ἐκ περιωπῆς ἐς ἕκαστον καὶ ἕλαττον ἐς τὸν δεσπότην καὶ ἐπ' ὀξύτερον ἀκουέτω. ib. 22 ὡς ἐπ' ἴσης μετέχειν ἅπαντας καὶ μὴ τὸν μὲν ἐμφορεῖσθαι τῶν ὄψων καὶ τὸν οἰκέτην περιμένειν ἑστῶτα ἕστ' ἂν ἀπαγορεύσῃ ἐσθίων, ἐφ' ἡμᾶς δὲ ἐλθόντα, ἔτι παρασκευαζομένων ὡς ἐπιβάλοιμεν τὴν χεῖρα, παραμείβεσθαι δείξαντα μόνον τὴν λοπάδα ἢ ὅσων ἐστὶ τοῦ πλακοῦντος τὸ λοιπόν.....προειπεῖν δὲ καὶ τοῖς οἰνοχόοις μὴ περιμένειν, ἕστ' ἂν ἐπτάκις αἰτήσῃ πιεῖν ἡμῶν ἕκαστος, ἀλλὰ ἦν ἅπαξ κελεύσῃ, αὐτίκα ἐγχέαι καὶ ἀναδοῦναι μεγάλην κύλικα ἐμπλησαμένους ὥσπερ τῷ δεσπότῃ. RESPICE Apul. m. X 17 *sitiensque* pocillatore respecto *ciliis alterna connivens* bibere flagitarem. 61 MISCERE 63 n. Mart. III 57 2. 62 DIGNA SUPERCILIO VI 169. Holyday 'yet such a face and age do well agree | with such disdain.' 63 CALIDAE to mix with the wine Mart. I 11 3–4 *iam defecisset* portantes calda ministros, | *si non potares, Caeciliane, merum.* ib. VIII 67 7. XII 74 6. XIV 113 1. Sen. de ira II 25 § 1 *parum agilis est puer aut* tepidior aqua potui;...*ad ista concitari, insania est.* ib. I 12 § 4. Tac. XIII 16. Epikt. I 13 § 21. dig. XXXIII 7 18 § 3 *nec multum refert inter caccabos et aenum, quod supra focum pendet, hic* aqua ad potandum calefit, *in illis pulmentarium coquitur.* Apul. met. II 16 *arripit poculum ac desuper* aqua calida iniecta porrigit ut bibam. How highly this beverage was esteemed appears from Mart. VI 86 5–6 *possideat Libycas messes Hermumque Tagumque* | *et* potet calidam.....aquam. id. XIV 105 1 frigida non desit, non derit calda petenti. Hence the *thermopolia,* in which it was sold, were sometimes closed in times of mourning. DCass. LIX 11 speaking of Caligula, after Drusilla's death τὸν γὰρ πωλήσαντα θερμὸν ὕδωρ ἀπέκτεινεν, ὡς ἀσεβήσαντα. Claudius id. LX 6 προσέταξε μήτε κρέας που ἑφθὸν μήθ' ὕδωρ θερμὸν πιπράσκεσθαι· καί τινας ἐπὶ τούτῳ μὴ πειθαρχήσαντας ἐκόλασεν. id. cited XIV 305 n. Ampelius, praef. urb. A.D. 369 Ammian. XXVIII 3 § 4 *statuerat, ne taberna vinaria ante horam quartam aperiretur, neve* aquam vulgarium calefaceret quisquam. Tiberius Claudius Nero was nicknamed Biberius Caldius Mero Suet. 42. Lips. elect. I 4. Marquardt V 1 343. 64 QUIPPE 'you must know.' VETERI I 132 n. 65 POSCAS on the construction cf. Madvig §§ 357. 397. 66 74 n. III 184 seq. n. 67 PORREXIT I 70 n. The bread was handed round in *canistra* 74. PANEM 11 n. Mart. VI 11 1–4 *quod non sit Pylades hoc tempore, non sit Orestes,* | *miraris?* Pylades, Marce, bibebat idem. | nec melior panis turdusve dabatur Oresti, | sed par atque eadem cena duobus erat. id. IX 2 4 convivam pascit nigra farina tuum. ib. XI 56 8 nigro pane. Sen. ep.

119 § 3 *utrum hic* panis *sit* plebeius *an siligineus, ad naturam nihil pertinet.* ib. 18 § 7 *panis durus ac sordidus.* Ter. eun. v 4 17 Donatus. Friedländer 1^3 304. Capitolin. Hadr. 17 § 4 *ad deprehendendas obsonatorum fraudes*.....fercula de aliis mensis etiam ultimis quibusque adponit. 68 VIX FRACTUM bread too hard to be cut, which has with difficulty been broken into rough lumps.

69 Holyday 'the which a man | may with his jaw-tooth rather grind than eat.' GENUINUM 'grinder.' Cic. n. d. II § 134 *eorum* [*dentium*] *adversi acuti morsu dividunt escas,* intimi autem conficiunt, qui genuini vocantur. AGITENT Madvig § 364 1.

70 NIVEUS Mart. IX 3 3. Lucian de merc. cond. 17 *οὐδ' ὄναρ λευκοῦ ποτὲ ἄρτου ἐμφορηθείς.* Sen. ep. 123 § 2 *non habet panem meus pistor. sed habet vilicus, sed habet atriensis, sed habet colonus.* 'malum panem' *inquis. exspecta, bonus fiet: etiam illum tenerum tibi et* siligineum *fames reddet.* ib. 119 § 3. Plin. XVIII §§ 85. 86 siliginem *proprie dixerim* tritici delicias candore, *virtute, pondere:*.....*e* siligine *lautissimus panis pistrinarumque opera laudatissima*.... *Pisana* candidior. ib. § 105. Columell. II 9 § 13 *nec nos tamquam optabilis agricolis fallat* siligo: *nam hoc tritici vitium est et quamvis* candore *praestet, pondere tamen vincitur*.... *omne triticum solo uliginoso post tertiam sationem convertitur in* siliginem. ib. 6 § 1. The *vilicus* gave the slaves coarser bread than he ate himself ib. I 8 § 12. Marquardt V 2 26—29. 71 DOMINO 92. 137. MEMENTO VI 572. IX 93.

72 ARTOPTAE *artopta* from *ἀρτόπτης.* cf. *charta χάρτης. paenula φαινόλης.* Plaut. Aul. II 9 4 *ego hinc* artoptam *ex proxumo utendam peto.* which verse was suspected in Pliny's time XVIII § 107 where he seems to make *art.* i. q. *pistor.* Poll. X § 112 *τὸ σκεῦος ᾧ τοὺς ἄρτους ἐνοπτῶσιν....ὃν νῦν ἀρτόπτην καλοῦσι.* Petron. 35 *circumferebat Aegyptius puer* clibano *argenteo panem.* The bread made in these moulds was called *artopticius.* Athen. III p. 113ª *ὁ ἀρτοπτίκινος ἄρτος καλούμενος κλιβανικίου καὶ φουρνικίου διαφέρει. ἐὰν δὲ καὶ σκληρᾶς ζύμης ἐργάζῃ αὐτόν, ἔσται καὶ λαμπρὸς καὶ εὔβρωτος πρὸς ξηροφαγίαν· εἰ δ' ἐξ ἀνειμένης, ἔσται μὲν ἐλαφρός, οὐ λαμπρὸς δέ.* cf. Plin. l. l. Specimens both of the moulds themselves, and of the bread baked in them, have been found at Pompeii Rich companion *artopta, artopticius.* Forcellini 'verere artoptam in domini delicias velut in usum sacrum comparatam, neque audeas tangere panem in ea coctum: ubi praesertim Graecam appellationem Iuvenalis irridet more suo.' On this mocking use of Greek words, cf. 121. III 67. 68.

FINGE VIII 195 n. Quintil. III 6 § 100 finge *solum natum nothum, cuius condicionis erit?* 73 IMPROBULUM IV 106 n. Sen. Med. 84 Gron. 340 inproba *Argo.* Flor. I 45=III 10 § 17 Duker inprobam classem. so *inprobitas* Quintil. VI 4 § 16 is ascribed to a *turbidus et clamosus altercator.* Hor. s. II 6 29. Stat. Ach. II 268. Mart. IV 1 10. XII 97 2.

74 on the licence allowed these slaves cf. IX 10. Hor. s. II 6 66. Sen. const. sap. 11 § 3 *eadem causa est, cur nos* mancipiorum nostrorum urbanitas in dominos contumeliosa delectet: quorum audacia ita demum sibi in convivas ius facit, si coepit a domino.....pueros quidam in hoc mercantur procaces et eorum impudentiam acuunt et sub magistro habent, qui probra meditate effundunt, *nec has calumnias vocamus, sed argutias.* id. de prov. 1 § 6 *cogita filiorum nos modestia delectari,* vernularum licentia: *illos disciplina tristiori contineri,* horum ali audaciam.

VIS TU Hand Turs. IV 82 '*vis tu* dicit, qui aliquem hortatur aut rogat aut evocat aut modeste iubet.' Cic. in Macr. VI 4 § 8. Sen. ep. 47 § 10 *vis tu cogitare eum, quem servum tuum vocas, ex isdem seminibus ortum eodem frui caelo, aeque spirare?* ib. 124 § 23 vis tu relictis, in quibus vinci te necesse est, dum in aliena niteris, ad bonum reverti tuum? Gron. on Sen. pp. 30. 204. 276. 381 Elz. esp. on n. q. IV pr. § 12. Mart. X 83 1. 9 *raros colligis hinc et hinc capillos.* | . . . . vis tu *simplicius senem fateri?* Bentl. ad Hor. s. II 6 92. Plin. ep. IX 17 § 2. Apul. m. I 7 *tu me vis* in another sense. Hor. ep. II 2 79. Sen. tranq. 1 § 13. CANISTRIS Burm. on Phaedr. I 13 3.

75 PANIS TUI COLOREM 67 n. 70 n. Suet. Caes. 48 of Caesar *ut pistorem*, alium quam sibi panem convivis subicientem, compedibus vinxerit. Plin. XIX § 53 *e frugibus quoque quendam halitum sibi excogitasse luxuriam ac medulla tantum earum superque pistrinarum operibus et caelaturis vivere* alio pane procerum, alio vulgi, *tot generibus usque ad infimam plebem descendente annona.* 76 seq. 19 seq. it was for this, it seems (*scilicet*), mutters Trebius to himself, that I so often left my bed before dawn, and braved cold and hail, in my zeal to do honour to my lord.

FURAT Ramshorn p. 602. 78 ESQUILIAS XI 50 n.

SAEVA GRANDINE cf. I 5.

GRANDINE IV 87 n. Mart. X 82. Sen. n. q. IV 4 § 1 *quaeritur autem, quare . . . . vere,* iam frigore infracto, grando cadat.

79 IUPPITER Plut. Cat. mai. 21. PAENULA *φαινόλης* (cf. artopta 72 n.) Rhinth. ap. Poll. VII § 61, a sleeveless cloak, worn in rainy weather DCass. LVII 13. Hadrian, when trib. pl., looked on it as a good omen, Spartian. 3 Salmas. *quod* paenulas *amiserit, quibus uti tribuni plebis* pluviae tempore solebant, *imperatores autem numquam.* Quintil. VI 3 § 66 *Galba . .* paenulam *roganti respondit 'non pluit, non opus est tibi;* si pluit, ipse utar.' cf. ib. § 64 supr. III 201 n. Varr. virg. div. ap. Non. s. v. *non quaerenda est homini, qui habet virtutem,* paenula in imbri? Sen. n. q. IV 6 § 2 *hi cum signum dedissent adesse iam* grandinem, *quid exspectas, ut homines ad* paenulas *discurrerent aut ad scorteas?* Lampr. Al. Sev. 27 paenulis frigoris causa *ut senes* [senatores, Becker] *uterentur permisit, cum id vestimenti genus semper itinerarium aut pluviae fuisset.* The paenula was generally worn in travelling (Cic. p. Mil. § 54. ad Att. XIII 33 5), by muleteers (id. p. Sest. § 82 *mulionica*), by the soldiery (Suet. Galb. 6. Sen. de ben. III 28 § 4. V 24 § 1. Mart. XIV 129), and by the company at the public spectacles in winter Tertull. apol. 6. Lamprid. Comm. 16. Suet. Galb. 6. cf. Hor. ep. I 11 18. It fitted closely to the body (Cic. p. Mil. § 54 paenula irretitus. Tac. dial. 39 paenulis astricti et velut inclusi. Artemid. II 3 p. 134—5 Reiff *χλαμὺς δὲ θλῖψιν καὶ στενοχωρίαν καὶ τοῖς δικαζομένοις καταδίκην μαντεύεται διὰ τὸ ἐμπεριέχειν τὸ σῶμα. τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ὁ λεγόμενος φαινόλης, καὶ εἴ τι ἄλλο τούτοις ὅμοιον*), and was used by both sexes dig. XXXIV 2 23 § 2. Lamprid. Al. Sev. 27. Trebell. Poll. Quiet. 14 *matronales.* The material was *gausape*, a woollen frieze (Mart. VI 59. XIV 145. Plin. h. n. VIII § 190), or leather (*scortea* Mart. XIV 130 2 *ad subitas numquam scortea desit aquas.* Sen. n. q. IV 6 § 2), but Caligula appeared Suet. 52 depictas gemmatasque indutus paenulas. To *run* (75) in a dress so tight and so heavy (Tert. de cor. mil. 1 gravissimas p.) was an additional grievance. Marquardt V 2 170. 80 IV 132. LANCEM Marquardt V 2 250. 81 on courses at table see I 94 n.

SQUILLA Weber supposes to have been a lobster. From Plin. ep. II 17 § 28 it seems that *squillae* were highly esteemed *mare non sane pretiosis piscibus abundat: soleas tamen et* squillas optimas *suggerit.* Apicius (supr. IV 23 n.) spent much of his time at Minturnae Ath. I p. 7^{b} *καρίδας [squillas* schol. Hor. s. I 4 58] *ἐσθίων πολυτελεῖς, αἳ γίγνονται αὐτόθι ὑπέρ γε τὰς ἐν Σμύρνῃ μέγισται.* On hearing that the fish grew to a great size in Libya, he set sail for that coast. On his arrival the fishermen brought their finest fish, but he, not finding them superior to those of Minturnae, at once without disembarking returned to Italy. cf. Lucil. in Cic. fin. II § 24. Cic. fam. IX 10 ingentium squillarum.

82 ASPARAGIS Plin. XIX § 54 *silvestres fecerat natura corrudas, ut quisque demeteret passim; ecce* altiles spectantur asparagi, *et Ravenna ternos libris rependit* i. e. at Ravenna they grow to the weight of ¾ lb. On their medicinal properties, cf. id. XX 42.

DESPICIAT I 159. 83 EXCELSI MINISTRI VI 351

longorum . . . *Syrorum.* 84 Mart. of a frugal meal V 78 5 divisis *cybium latebit* ovis. id. X 48 11 secta *coronabunt rutatos* ova *lacertos.* Eggs are often found in tombs Raoul-Rochette in mém. de l'acad. des inscr. XIII (1838) 679.

CAMMARUS a kind of squilla Ath. p. 306^{d}. It was little esteemed Mart. II 43 11—2 *immodici tibi flava tegunt chrysendeta* mulli, | concolor in nostra, cammare, lance rubes. Apic. II 1.

85 at the *feriae novemdiales* or *novemdialia* a meal consisting of *pultes panis merum* (Aug. conf. VI 2), or other simple fare, was laid on the grave nine days after the burial. Plut. Crass. 19 *φακοὺς καὶ ἅλας, ἃ νομίζουσι Ῥωμαῖοι πένθιμα καὶ προτίθενται τοῖς νέκυσι.* id. qu. Rom. 95 *ὄσπρια.* Plin. XX 40 (11) *ambo* [dicunt] *neutrum* [apii] *genus ad cibos admittendum, immo omnino nefas; nam id defunctorum epulis feralibus dicatum esse.* The *milvus* would never carry away food *ex funerum ferculis!* ib. X 12 (10). A physician, discovering signs of life in one for whom all funeral preparations had been made, ordered Apul. flor. IV § 95 *rogum demolirentur,* cenam feralem *a tumulo ad mensam referrent.* Becker Gallus III 296. Tac. an. VI 5 Lips. Marquardt V 1 382.

86 VENAFRANO *Venafrum,* still called *Venafro,* an ancient town of Samnium on the banks of the Vulturnus, and on the borders of Campania (to which Pliny assigns it). Plin. XV 3 (2) *principatum in hoc quoque bono* [oleo] *obtinuit Italia toto orbe, maxime* agro Venafrano, *eiusque parte quae Licinianum fundit oleum.* ib. XVII 4 (3). Varr. r. r. I 2 § 6 *quod vinum* [conferam] *Falerno?* quod oleum Venafro? Hor. c. II 6 16. s. II 4 69. 8 45. Mart. XII 63 12. XIII 101 *hoc tibi Campani sudavit* baca Venafri | *unguentum: quoties sumis, et istud olet.* cf. *olebit* infr. 87. Strabo p. 238.

87 PALLIDUS Mart. XIII 17 *ne tibi* pallentes *moveant fastidia* caules, | *nitrata viridis brassica fiat aqua.*

CAULIS I 134. Hor. s. II 3 125 ungere *si* caules oleo *meliore* [coeperis]. ib. 2 59 cuius odorem olei nequeas perferre . . . cornu ipse bilibri | caulibus instillat. cf. ib. 4 50.

OLEBIT Madvig § 223 c n. 2. 88 LANTERNAM Hor. s. I 6 123 seq. *ungor* olivo, | non quo fraudatis immundus Natta lucernis. Plin. XV § 24 of an Egyptian oil *oleum . . . cibis foedum,* lucernis exile. ALVEOLIS schol. *vasis, in quibus vos manducatis.* VII 73. Colum. VIII 5 § 13 *totum ovorum numerum in* alveolum ligneum *conferat.* Phaedr. II 5 15 alveolo *coepit* ligneo *conspergere* | *humum aestuantem.* 89 CANNA boats

of reeds plied on the Nile Plin. h. n. VII § 206 *ex papyro et scirpo et harundine.* Movers Phönizier II 3 168 (citing a schol. here *Probus exponit,* caunam navem esse, quae gandeia dicatur, *ut sit gandeia Micipsarum, id est Aphrorum, gandeiam enim soli Afri id est Zamaei, vel ut alii Bizazeni, ut alii Barcaei invenerunt*) understands a merchant vessel armed with a brazen beak: he shews that Phoenician merchantmen carried catapults etc. MICIPSARUM Micipsa was king of Numidia, son of Masinissa, uncle of Iugurtha, and father of Hiempsal and Adherbal Sall. Iug. 5 seq. Cless in Pauly V 3. The plur. is generic I 109 n. SUBVEXIT)(VII 121 'has brought up' the Tiber to Rome.

90 PROPTER etc. Roth *quia Boccar in balneis illo ungitur* [III 263 n.]. *nomen ipsum regis Mauritaniae* Liv. XXIX 30: h. l. *autem Numidae alicuius, Romae versantis, Iuvenalis aequalis.* cf. infr. VII 130 Hor. s. I 6 123 (supr. 88 n.) It is a characteristic of the δυσχερής, Theophr. char. 19 ἐλαίῳ σαπρῷ ἐν βαλανείῳ χρῆσθαι. Perfumes were used in the baths Sen. ep. 86 § 10 seq.

91 omitted in the best mss. The rankness of the oil with which they are anointed, secures the Numidian snake-charmers from harm. In Africa Plin. h. n. VII 2 *gens Psyllorum fuit . . . . horum corpori ingenitum fuit virus exitiale serpentibus, et* cuius odore sopirent eas. ATRIS Verg. g. I 129 *ille malum virus* serpentibus *addidit* atris.

92 MULLUS 84 n. IV 15 n. Mart. II 43.

93 TAUROMENITANAE Naxus, an ancient city on the east coast of Sicily, was razed to the ground by Dionysius the elder B.C. 403 DS. XIV 15. The Naxians were scattered about in the island until, B.C. 358, Andromachus restored them to Tauromenium, ib. XVI 7, a town which, B.C. 396, the Sicels had founded upon and named from Mt. Taurus, near the site of Naxus ib. XIV 59. 87. Strab. VI p. 268. Tauromenium suffered greatly from the slaves under Eunus ib. p. 272: when it took part with Sextus Pompeius against Augustus (App. b. c. V 109. 116), the inhabitants were forced to abandon it to a Roman colony DS. XVI 7. It is now called *Taormina,* and has remains of a vast theatre. RUPES Sen. n. q. III 18 § 4 *illa audiebamus,* nihil esse melius saxatili mullo. Colum. VIII 17 § 8 *et si quae sunt alia* saxatilis notae, quorum pretia vigent. Those caught near shore were less esteemed Plin. h. n. IX § 65 *nec litoralibus gratia.*

94 DEFECIT, DUM SAEVIT III 10 n. GULA etc. I 135. IV 140. XI 14. Luc. X 154—170. Sen. ep. 89 § 22 *quorum profunda et insatiabilis* gula hinc maria scrutatur, hinc terras. id. de prov. 3 § 6 *felicior esset,* si in ventrem suum longinqui litoris pisces et peregrina aucupia congereret? si conchyliis superi atque inferi maris pigritiam stomachi nauseantis erigeret? *si ingenti pomorum strue cingeret primae formae feras, captas multa caede venantium?* id. ep. 95 § 19. ad Helv. 10 §§ 2—6. M. Sen. cited on I 144. id. contr. 9 § 11 p. 121 7. Varr. ap. Gell. VI=VII 16 who gives a list of fowls, fish and fruits imported; Gellius adds *hanc autem* peregrantis gulae *et in sucos inquirentis industriam atque* has undique vorsum indagines cuppediarum *maiore detestatione dignas censebimus.* Macrob. Sat. VII 5 fin. Plin. h. n. XIX 19 (4). Tac. h. II 62 of Vitellius. cf. Suet. Vit. 13. DCass. LXV 3 § 1. Ambros. cited on IV 51. Petron. 119 33 seq. ingeniosa gula est. Siculo scarus aequore mersus | *ad mensam vivus perducitur, inque Lucrinis | eruta litoribus vendunt conchylia cenas, | ut renovent per damna famem; iam* Phasidos unda | orbata est avibus. id. 93. Stat. s. IV 6 6 seq. Claud. Eutrop.

II 329 seq. Manil. V 369 seq. A long catalogue of foreign dainties in Clem. Al. paed. II 1 § 3. Friedländer I³ 16. III 19—26.

95—96 every cranny of the nearer seas is swept with nets to supply the Roman market, not a fish can there attain its full size.

SCRUTANTE Plin. XXII § 3 transalpine Gaul employs vegetable dyes nec quaerit in profundis murices *seque obiciendo escam, dum praeripit, beluis marinis intacta etiam ancoris* scrutatur *vada, ut inveniat per quod facilius matrona adultero placeat, corruptor insidietur nuptae.*

MACELLO XI 10 n. Plin. XIX § 52 *ex horto plebei* macellum, *quanto innocentiore victu!* mergi enim, credo, in profunda satius est et ostrearum genera naufragio exquiri, aves ultra Phasim amnem peti ne fabuloso quidem terrore tutas, immo sic pretiosiores, alias in Numidia Aethiopiaque in sepulchris aucupari, aut pugnare cum feris mandique capientem quod mandat alius. 97 *therefore*, since our own shores are exhausted, the provinces must provide our kitchens with fish.

PROVINCIA IV 26. 98 observe the chiasmus in this line Quintil. X 1 § 36 n. CAPTATOR VI 40. X 202. XII 93 seq. Mart. IV 56. V 18. 39. 60. VI 62. 63. VII 66. XII 91. Plin. ep. II 20. Lucian dial. mort. 5—9: Petron. 116 *quoscunque homines in hac urbe* [Crotona] *videritis, scitote in duas partes esse divisos. nam* aut captantur aut captant. in hac urbe nemo liberos tollit, *quia, quisquis suos heredes habet, nec ad scenas nec ad spectacula admittitur, sed omnibus prohibetur commodis, inter ignominiosos latitat.* qui vero nec uxores unquam duxerunt nec proximas necessitudines habent, ad summos honores perveniunt .... '*adibitis*' *inquit* 'oppidum, tamquam in pestilentia campos, in quibus nihil aliud est nisi cadavera, quae lacerantur, aut corvi, qui lacerant.' Hor. ep. I 1 77 seq. Obbar. LAENAS circumflexed on the last syllable Prisc. V § 22. From the province the fortunehunter Laenas obtains fish to be presented to the *orba* (III 129 n.) Aurelia, which she again sends to market.

VENDAT Sen. ep. 95 (supr. IV 15 n.) relates that Tiberius once sent a fine mullet to market which had been sent to him as a present.

99 seq. MURAENA Mart. XIII 80 1 *quae natat* in Siculo grandis muraena profundo. Clem. Al. paed. I 1 § 3 *οἱ δὲ ἐξυμνεῖν οὐκ αἰσχύνονται τὰς σφετέρας ἡδυπαθείας τὰς ἐν τῷ πορθμῷ τῷ Σικελικῷ συμφαίνας πολυπραγμονοῦντες.* Macrob. Sat. III 15 § 7 arcessebantur *autem* muraenae ad piscinas nostrae urbis ab usque freto Siculo, ... illic enim optimae a prodigis esse creduntur. Varr. r. r. II 6 § 2 muraenae optimae *flutae sunt* in Sicilia. Plin. h. n. IX § 169. Gell. VII 16 preferred those of Tartessus. So great was the rage for keeping this fish that Colum. VIII 16 § 5 'Licinius Muraena took pride in assuming its name.' cf. Macrob. l. l. Plin. § 170. Hortensius (or according to others, Crassus, Macrob. al. ap. Hard. ad Plin. ib. § 172. Plut. mor. 89ª. 811ª. 976ª) went into mourning for a favourite muraena Plin. § 172. Antonia, wife of Drusus, ibid. muraenae, quam dilegebat, *inaures addidit.* Marquardt V 2 45. 100 AUSTER XII 69. XIV 268. 101 MADIDAS Claud. laud. Stil. II 394 umidus Auster. panegyr. ad Pis. 137 *cessat hiemps* madidos et siccat vere capillos. CARCERE X 181.

102 CONTEMNUNT 'brave.' VI 90 contempsit pelagus. IX 120. X 123. LINA IV 45. 103 ANGUILLA COGNATA COLUBRAE Varr. l. l. V § 77 *vocabula piscium pleraque translata a terrestribus*

ex aliqua parte similibus rebus, ut anguilla [from anguis]. cf. ἔχις, ἔγχελυς. The resemblance (which makes Highlanders loathe eels) is only superficial. **104** MACULIS Colum. VIII 17 § 8 *sine* macula (*nam sunt et varii*) lupos *includemus.* TIBERINUS Hor. S. II 2 31. Colum. VIII 16 § 4 *fastidire docuit* fluvialem lupum, nisi quem Tiberis adverso torrente defatigasset. Macrob. Sat. III 16 §§ 11–18. Plin. h. n. IX § 169 lupi *pisces* [*meliores*] in Tiberi *amne inter duos pontes.* **105** the *lupus* or pike Marquardt V 2 44—5. PINGUIS Lucilius called the *lupus* of the Tiber *ligurritor catillo.* Macrob. ib. *scilicet qui proxime ripas stercus insectaretur.* TORRENTE Plin. XXXVI § 104 seq. *cloacas, opus omnium dictu maximum, suffossis montibus atque .... urbe pensili subterque navigata M. Agrippae in aedilitate* [B.C. 33] *post consulatum, permeant corrivati septem amnes* cursuque praecipiti torrentium modo rapere atque auferre omnia *coacti, insuper imbrium mole concitati, vada ac latera quatiunt.* **106** SUBURAE III 5 n. XI 51 n. The Subura lay in the hollow formed by the junction of three valleys i. that between the Quirinal and Viminal; ii. that between the Viminal and Esquiline; iii. that which separates the northerly portion of the Esquiline from the chief mass of the hill. E. H. Bunbury in Class. Mus. V 219 'this position coincides admirably well with Iuv. V 104 seq. which represents the cloaca under the Subura as directly accessible from the Tiber. The remains of the great cloaca which led from the low grounds in this direction towards the Tiber, were brought to light by excavations in the year 1743.' ib. 'a small *piazza* in this locality still bears the name *Subura.*' Becker I 532 seq. Burn Rome and the Campagna 79. 230. **107** cf. XIV 210—1 *talibus instantem monitis quemcumque parentem | sic possem affari.* IPSI Virroni. PAUCA VELIM *dicere.* Ter. Andr. I 1 2 paucis te volo. FACILEM SI PRAEBEAT AUREM Ov. m. V 333—4 *sed forsitan otia non sint | nec nostris* praebere *vacet tibi cantibus* aures. cf. Burm. Hor. *S.* I 1 22. **109** Mart. XII 36 1 seq. *libras quattuor aut duas amico | algentemque togam brevemque laenam | .... quod nemo nisi tu, Labulle, donas, | non es, crede mihi,* bonus: *quid ergo? | ut verum loquar, optimus malorum.* | Pisones Senecasque *Memmiosque | et Crispos mihi redde, sed priores.* ib. XIV 122. SENECA see his de ben. *e.g.* I 1 § 7 *gratus esse adversus eum quisquam potest, qui beneficium aut superbe abiecit aut iratus impegit aut fatigatus, ut molestia careret, dedit?* ib. 5 § 2 *nec aurum nec argentum nec quidquam eorum quae a proximis accipiuntur, beneficium est, sed ipsa tribuentis voluntas.* ib. 6 § 1 *quid est ergo beneficium? benevola actio tribuens gaudium capiensque tribuendo, in id quod facit prona et sponte sua parata.* ib. c. 14. PISO C. Calpurnius Piso conspired against Nero, A.D. 65 (see Merivale or Höck and Friedländer I³ 207). Tac. XV 48 *is Calpurnio genere ortus .... claro apud vulgum rumore erat per virtutem aut species virtutibus similes: namque facundiam tuendis civibus exercebat,* largitionem adversus amicos et ignotis quoque comi sermone et congressu. Bassi (?) paneg. in Pis. 97 seq. quis tua *cultorum iuvenis facunde, tuorum* | limina pauper adit, quem non animosa beatum | excipit et subito iuvat indulgentia censu? COTTA VII 95 n. **111** Lyd. de mag. I 20 *μάρτυς ὁ Ῥωμαῖος Ἰουβενάλιος, εἰπὼν καὶ ὑπατειῶν καὶ θριάμβων καὶ τῶν ἐν πολέμοις ἀνδραγαθημάτων πρώτην γενέσθαι τοῖς ἀρχαίοις τὴν ἀπὸ τῶν χαρισμάτων εὔκλειαν.* **112** CIVILITER Sen.

exc. cont. IV pr. § 5 p. 376 20 *non* civiliter *tantum, sed etiam familiariter.* Baumgarten-Crus. clav. Suet. *civilis.* Plin. pan. 2 § 4 seq. 78 § 4. Tac. an. I 54. Suet. Caes. 75. Aug. 51. Tib. 11. 26. Vesp. 9. Vell. II 40 § 3 *civilis.* cf. in Nep. I 8 § 4. XXV 3 § 1 *communis.* 'As an equal with equals.' = δημοτικῶς DCass. LVII 9 § 1. FACE L. Müller de re metr. 401.

113 Plat. Menex. 246e ἄλλῳ γὰρ ὁ τοιοῦτος πλουτεῖ καὶ οὐχ ἑαυτῷ. St. Luke XII 21 Wetst. Mart. IX 3 1 pauper amicitiae *cum sis, Lupe, non es amicae.*

114 ANSERIS IECUR Plin. h. n. X § 52 *nostri sapientiores, qui eos* [anseres] iecoris bonitate *novere.* fartilibus in magnam amplitudinem crescit; exemptum quoque lacte mulso augetur. *nec sine causa in quaestione est, quis primus tantum bonum invenerit, Scipione Metellus . . . an M. Seius.* id. VIII § 209 *adhibetur et ars* iecori *feminarum* [suum] *sicut* anserum. Athen. IX p. 384e. Mart. XIII 58 *aspice quam tumeat* magno iecur ansere maius! | *miratus dices 'hoc, rogo, crevit ubi?'* The geese were fattened on figs Hor. s. II 8 88 *pinguibus et* ficis pastum iecur anseris *albae.* Pollux VI 49 ἔξεστι δ' εἰπεῖν ἥπατα σεσυκασμένα, ἥπατα συῶν σεσυκοτραγηκότων ἢ χηνείων ἡπάτων. On this delicacy (Ov. f. I 453. Pers. VI 71) Elagabalus fed his dogs Lamprid. 20 fin. cf. Mart. III 82 19. Galen VI 704 K. Pallad. I 30 § 4. Wernsdorf-Lemaire I 594. In our own time Strasbourg is famous for its *pâtés de foies gras*, made of the livers of geese, which are enlarged to an unnatural size by shutting the birds up singly in coops too narrow to allow them to turn, and stuffing them twice a day with maize. They are generally kept in a dark cellar (cf. Sen. ep. 122 § 4 *aves quae conviviis comparantur, ut immotae facile pinguescant, in obscuro continentur: ita sine ulla exercitatione iacentibus, tumor pigrum corpus invadit et super membra iners sagina succrescit*) and the winter is the season for fattening them, coolness being essential. In some cases the liver has attained the weight of two or even three lbs. (Murray's hand-book).

115 ALTILIS Varr. r. r. III 9 §§ 19—21 *includunt in locum tepidum et angustum et tenebricosum, quod motus earum et lux pinguitudini inimica, ... evulsis ex alis pinnis et e cauda farciunt turundis hordeaceis, partim admixtis ex farina loliacea aut semine lini ex aqua dulci.* The process occupied twenty-five days, or if the birds were fed on steeped wheat and wine, twenty. the lex sumptuaria of C. Fannius Strabo, cons. B.C. 161, ordained Plin. h. n. X §§ 139—140 '*ne quid volucre poneretur praeter unam gallinam quae non esset* altilis.' *quod deinde caput translatum per omnes leges ambulavit. inventumque diverticulum est in fraudem earum gallinaceos quoque pascendi lacte madidis cibis. multo ita gratiores adprobantur.* Mart. XIII 62 *pascitur et dulci facilis gallina farina,* | *pascitur et tenebris. ingeniosa gula est.* ib. 63. 64. cf. Lucian de merc. cond. 26.

FLAVI MELEAGRI Il. B 642 ξανθὸς Μελέαγρος. on the Kalydonian boar-hunt cf. ib. I 525 seq. Ov. met. VIII 270 seq. Mart. VII 27 1—2 *Tuscae glandis* aper *populator et ilice multa* | *iam piger, Aetolae* fama secunda ferae. id. IX 49 Garricus promising Mart. quarter of his estate, the poet encouraged his good disposition with gifts: *inter quae rari Laurentem ponderis* aprum | *misimus;* Aetola de Calydone putes. | Garricus invites all Rome, *populum patresque,* to the feast; Martial alone is left in the cold; not a spare rib, not the tail, is sent to him: *de quadrante tuo quid sperem, Garrice? nulla* | *de nostro nobis uncia venit apro.* id. XIII 93 qui Diomedeis metuendus setiger agris | Aetola cecidit cuspide, talis erat. ib. 41 2 Aetolo de sue dives edat.

116 FUMAT APER Mart. XIV 221 2 *spumeus in longa cuspide* fumet aper.

APER I 140—1 n. Plin. h. n. VIII 78 (51) solidum aprum *Romanorum primus in epulis apposuit P. Servilius Rullus, pater eius Rulli, qui Ciceronis consulatu legem agrariam promulgavit. tam propinqua origo nunc cotidianae rei est. et hoc annales notarunt, horum scilicet ad emendationem morum: quibus non* [lege *ne*] *tota quidem cena, sed in principio bini ternique pariter manduntur apri.* Becker Gallus III 191 seq. Lucian Saturnal. 28. esp. Mart. I 43 cited p. 152. Petron. 40. Marquardt V 2 40.

TUBERA XIV 1. Mart. XIII 50. Plin. XIX § 37 from Theophr. ap. Athen. II p. 62^{ab} *de* tuberibus *haec traduntur peculiariter: cum fuerint imbres auctumnales ac* tonitrua crebra, *tunc nasci et* maxime e tonitribus, *nec ultra annum durare, tenerrima autem verno esse.* Plutarch rejects the fable qu. conv. IV 2 p. 664 seq.

118 TIBI HABE III 188. Munro on Lucr. III 135. Cic. Verr. IV §§ 18. 151. Mart. II 48 8. VIII 37 3. X 51 16 *quae tua sunt,* tibi habe: *quae mea, redde mihi.* VII 48 4 vobis habete cited on I 137 p. 149. Suet. Caes. 1 sibi haberent. Quintil. XI 2 § 26.

FRUMENTUM VIII 117 n. Pind. Isthm. III 72=IV 91 πυροφόρον Λιβύαν. id. Pyth. IV 6. Lucian navig. 1. Stat. S. III 3 20. Namat. I 147—8.

ALLEDIUS an unknown gourmand, is willing that the Libyan corn-fleets should cease to supply the poor citizens with bread, provided Libyan truffles are sent over for the rich. On the form *Alledius* see Bücheler in Rhein. Mus. 3 Folge XI 296.

119 DUM Madvig § 352 b n. 2.

TUBERA Plin. XIX § 34 laudatissima Africae. Aug. de mor. Manich. § 51 *piperata* tubera, a great delicacy.

120 STRUCTOREM the *structor* arranged the dishes on the tray in which they were served up. Verg. Aen. I 704 *penum* struere. Serv. ad l. struere. *ordinare, componere: unde et* structores *dicuntur* ferculorum compositores. Petron. 35 *repositorium enim rotundum duodecim habebat signa in orbe disposita, super quae proprium convenientemque materiae* structor imposuerat cibum. King Iuba Athen. IV p. 170^{e} identified the structor with the Greek τραπεζοκόμος or τραπεζοποιός. Another part of his office was to carve the dishes (which he did with artistic flourishes, χειρονομοῦντα, Iuv. XI 136 seq.), in which capacity he was also called *carptor, scissor, diribitor* Mart. X 48 15. Marquardt V 1 152. Sil. XI 277.

121 SALTANTEM Petron. 36 ad symphoniam quattuor tripudiantes procurrerunt *superioremque partem repositorii abstulerunt. . . . damus omnes plausum a familia inceptum. . . . Trimalchio eiusmodi methodio laetus 'Carpe' inquit. processit statim* scissor *et* ad symphoniam ita gesticulatus laceravit obsonium, *ut putares essedarium hydraule cantante pugnare.* Plin. h. n. X § 140 *postea culinarum artes, ut clunes spectentur, ut dividantur in tergora, ut a pede uno dilatatae repositoria occupent.* Sen. ep. 47 §§ 6—7 alius pretiosas aves scindit: pectus et clunes certis ductibus circumferens eruditam manum in frusta excutit. infelix, qui huic uni rei vivit, ut altilia decenter secet: *nisi quod miserior est, qui hoc voluptatis causa docet, quam qui necessitatis discit.* id. de brev. vit. 12 § 5 *quanta arte scindantur aves in frusta non enormia.* id. de vit. beat. 17 § 2 *quare ars est apud te ministrare, . . . et est* aliquis scindendi obsonii magister? It is not necessary here to take *saltare* as in Plin. ep. IX 34 § 2 *quae pronuntiabit, murmure oculis manu prosequar. sed puto me non minus male* saltare, *quam legere.* cf. Gesn. ad l.

CHIRONOMUNTA VI 63. Quintil. I 11 § 17. A Greek name for a Greek thing, supr. 72 n. Sidon. ep. IV 7 *cum apud crudos caeparumque cra-*

pulis esculentos hic agant vulgus, illic ea comitate retractabitur ac si inter Apicios epulones et Byzantinos chironomuntas *hucusque ructaverit.* Ioan. Sarisb. polycrat. I 4 where he is ridiculing the passion for field sports *ad haec carnificium eorum artem exigit et artem facit, suum habet opificem* chironomunta volanti cultello, *nunc pugione stricto, nunc hebetata machaera mirabilis, si te casu sollemniis eorum contigerit interesse.* Clem. Al. paed. III § 26 *φεύγοντες γὰρ αὐτουργίαν καὶ αὐτοδιακονίαν ἐπὶ τοὺς θεράποντας καταφεύγουσιν, ὀψοποιῶν καὶ τραπεζοποιῶν καὶ τῶν ἐντέχνως εἰς μοίρας κατατεμνόντων τὰ κρέα τὸν πολὺν συνωνούμενοι ὄχλον.*

122 XI 136 seq. n.

PERAGAT Luc. VI 817 *fata* peregit. DICTATA 'lessons.' Hor. ep. I 1 55. Cic. fin. II § 95. IV § 10. n. d. I § 72. Tusc. II § 26. VM. II 3 § 2. Suet. Caes. 26. Petron. 45 fin. *Thraex, qui et ipse ad* dictata *pugnavit.* Lips. Sat. I 15.

125 Verg. Aen. VIII 264 pedibusque *informe cadaver* | protrahitur. On Cacus cf. ib. 190—267. Ov. f. I 554 seq. Prop. V=IV 9.

127 HISCERE 'if you but venture to open your mouth.' Cic. Phil. II § 111 n. *respondebisne ad haec aut omnino* hiscere *audebis?* Add Att. 157 *hem vereor plus, quam fas est, captivam* hiscere. Lucr. IV 66. Mützell on Curt. VI 9=36 § 32. Liv. XXXIX 36 § 2. Ov. m. XIII 321. Mühlmann I 2 1206—7.

NOMINA most freeborn Romans had (1) a *praenomen*, as Publius, which denoted the individual: (2) a *nomen*, as Cornelius, which denoted his *gens:* (3) a *cognomen*, as Scipio, which denoted his *familia* or *stirps*. Freedmen also assumed the praenomen and nomen of their liberator before their own name, as M. Tullius Tiro. Artem. I 45 *ἐγένετο ἐλεύθερος καὶ ἀνθ' ἑνὸς ὀνόματος τρία ἔσχε, δύο τοῦ ἀπελευθερώσαντος προσλαβὼν ὀνόματα.* cf. id. V 91. Hence we may translate (cl. infr. 161 seq.) 'as though you were free.' See Auson. idyll. XI 80 tria nomina nobiliorum. Hor. s. II 5 32. Plut. quaest. Rom. 102 *χρῶνται δὲ δυσὶ μὲν ὀνόμασιν αἱ θήλειαι, τρισὶ δὲ οἱ ἄρρενες.* Sen. de ben. IV 8 § 3 *si, quod a* Seneca *accepisses,* Annaeo *te debere diceres vel* Lucio, *non creditorem mutares, sed nomen, quoniam sive* praenomen *eius sive* nomen *dixisses sive* cognomen, *idem tamen ille esset.* cod. VII 16 § 9. Plut. Mar. 1. Marquardt V 1 11. 15. 17. 23, 26—7.

PROPINAT Mart. has *ō* II 15 1. III 82 31. VI 44 6. but *ŏ* I 68 3. III 82 25. VIII 6 13. X 49 3. XII 7 9. L. Müller de re metr. 363—4. Lucian Saturnal. 18 *πάντες πᾶσι προπινέτωσαν ἣν ἐθέλωσι.* Mart. II 15 (cf. *contacta* Iuv. 128) *quod* nulli calicem tuum propinas, | *humane facis, Herme,* non superbe. id. III 82 25 and 31. VI 44 6. VIII 6 13. X 49 3—4 propinas *modo conditum Sabinum,* | *et dicis mihi, Cotta,* 'vis in auro?' Apul. met. X 16 *'heus' ait 'puer, lautum diligenter ecce illum aureum cantharum mulso contempera et offer parasito meo,* simul quod ei praebiberim commoneto.' The one first took a draught, and then passed the cup to the other. So Theramenes, when by order of the thirty tyrants he drank hemlock in prison, said to the public slave who brought it VM. III 2 § 6 Critiae propino. *vide igitur ut hoc poculum ad eum continuo perferas.* Sen. de ben. II 21 § 5. Marquardt V 1 346—7.

129 VESTRUM *parasitorum.*

130 PERDITUS reckless.

REGI 161 n.

PLURIMA SUNT QUAE XIV 1. 3.

131 VII 134. Quintil. VIII pr. § 20 *cultus concessus atque magnificus addit hominibus, ut Graeco versu testatum est, auctoritatem.* Theogn. 177—8 *καὶ γὰρ ἀνὴρ πενίῃ δεδμημένος οὔτε τι εἰπεῖν* | *οὔθ' ἕρξαι δύναται, γλῶσσα δέ οἱ δέδεται.* Phaedr. III epil. 34 *palam mutire*

plebeio piaculum est. PERTUSA LAENA τρίβων. III 283 n. 132 QUADRINGENTA XIV 236 n. cf. Apul. de mag. 98 *multi mirantur, Aemiliane*, tam repentinam circa puerum istum pietatem tuam, postquam frater eius Pontianus est mortuus, cum antea tam ignotus illi fueris, ut saepe ne in occursu quidem filium fratris tui de facie agnosceres *etc.* Arr. Epikt. I 19 §§ 17—22 would that we courted tyrants only, and not their chamberlains. How does it come about that the man *starts up wise all on a sudden*, ὅταν Καῖσαρ αὐτὸν ἐπὶ τοῦ λασάνου ποιήσῃ; how is it that we say at once, 'Felicio has spoken to me with good sense.' ᾔθελον αὐτὸν ἀποβληθῆναι τοῦ κοπρῶνος, ἵνα πάλιν ἄφρων σοι δοκῇ. Epaphroditus had a cobler, whom he sold as good for nothing. By some luck the cobler was bought by one of Caesar's household, and so became Caesar's cobler. *You should have seen, how Epaphroditus honored him. 'how does good Felicio do* φλῶ σε*?'* And then if any of us asked, what Epaphroditus himself is doing, we were told, he is discussing something with Felicio. Had he not sold him as worthless? Who then on the sudden made him wise? 134 Petron. 38 *hodie sua octingenta possidet;* de nihilo crevit. EX cf. VII 197 *de*. Verg. Aen. X 221 *nymphas* e navibus. Qud. on Luc. IV 719. Manil. IV 46. Flor. I 33=II 17 § 15 ex venatore *latro*, ex latrone *subito dux*. Freinsh. ad l. Hand II 646.

135 I 101 seq. Stanley cites Aristoph. pax 771—2 *φέρε τῷ φαλακρῷ, δὸς τῷ φαλακρῷ | τῶν τρωγαλίων*. PONE Aen. I 706 *pocula* ponant, where Serv. *veteribus non in manus dabantur pocula, sed mensis apponebantur*. AD 'before,' as in *ad pedes, ad manum*.

FRATER Hor. ep. I 6 54 frater, *pater, adde;* | *ut cuique est aetas, ita quemque facetus adopta*. Quintil. decl. 321 p. 641 quotiens blandiri volumus his, qui esse amici videntur, nulla adulatio procedere ultra hoc nomen potest, quam ut fratres vocemus. Phaedr. I 29 4—6 *asellus apro cum fuisset obvius,* | *'salve' inquit* 'frater.' *ille indignans repudiat* | *officium*. id. app. 20 5. Burm. (omitted by L. Müller). Spartian. Did. Iul. 4 *unumquemque, ut erat aetas, vel* fratrem *vel filium vel parentem affatus blandissime est*. Apul. met. I 17 Hild. *ecce ianitor fidelissime comes et pater meus et* frater *meus*. id. IX 7. Capitol. M. Anton. 18. Cic. Verr. III § 155. Petron. 12 Bosch and ind. s. v. Tibull. III 1 23 Broukh. Suet. Vesp. 23. Mart. IX pr. X 65. Fronto epist. I 12 § 1. 28 § 10. So in Greek Pallad. Alex. epigr. 31 in Brunck anal. II 413 *ἦν ὁ φίλος τι λάβῃ, δόμινε φράτερ, εὐθὺς ἔγραψεν· | ἢν δ' αὖ μή τι λάβῃ, τὸ φράτερ εἶπε μόνον.* | *ὥνια γὰρ καὶ ταῦτα τὰ ῥήματα*. Dorv. ad Char. IV 3 p. 433 Lips. On the use of the term in the early church and the calumnies to which it gave rise cf. Minuc. 9. Tert. apol. 39. Athenag. 32. More in Friedländer 1^3 358. Marquardt V 2 439

136 ILIBUS taken strictly Plin. XI § 208 *inter eam* [vesicam] *et alvum arteriae ad pubem tendentes quae* ilia *appellantur* cannot have been considered a dainty. But the word is used in a wider sense=lumbus. Mart X 45 4 *costam rodere mavis,* | ilia *Laurentis cum tibi demus apri*, i. e. you refuse the better and choose the worse. cf. Hor. S. II 8 30 ilia *rhombi*.

137 DOMINUS Mart. II 18 8. VI 88 2. Apul. de mag. 98 cf. n. on 132 *ipse domi tuae rector, ipse familiae* dominus, *ipse magister convivio*. If, as a rich man, you would be your patron's lord and master, you must be *orbus* III 129 n. VI 38 seq. *sed placet Ursidio lex Iulia, tollere dulcem* | *cogitat heredem, cariturus turture magno* | *mullorumque iubis et*

captatore macello. Plin. ep. IV 15 § 3 *sunt ei liberi plures. nam in hoc quoque functus est optimi civis officio, quod fecunditate uxoris large frui voluit eo saeculo,* quo plerisque etiam singulos filios orbitatis praemia graves faciunt. **138—9** NULLUS TIBI PARVULUS AULA LUSERIT AENEAS 98 n. From Verg. Aen. IV 328, where Dido says, si quis mihi parvulus aula | luderet Aeneas. AENEAS X 318 n. **140** Mart. XI 55 5—6 dicat praegnatem tua se Cosconia tantum, | *pallidior fiet iam pariente Lupus.* **141** if you were rich, to win Virro's regard you must be childless; as it is (*nunc* Hand Turs. IV 339. Cic. Tusc. III § 2 Kühner. p. Ligar. § 29. p. Arch. § 29. so *νῦν δέ* Matthiä § 607. Plat. apol. p. 38[b]), your wife may have three children at a birth, and yet Virro will not be estranged from you, but amused rather, by the prattle of the baby parasites. **142** PATRIS i.e. *tuum.* IPSE Virro. LOQUACI NIDO Verg. Aen. XII 475 nidisque loquacibus *escas.* **143** NIDO Plin. XXXV § 12 *si* liberum turba *parvulis imaginibus ceu* nidum aliquem sobolis *pariter ostendat.* THORACA schol. *armilausiam* [sagum militare, Du Cange] *prasinam, ut simiae.* It seems to have been a kind of waistcoat. Suet. Aug. 82 *hieme quaternis cum pingui toga tunicis et subucula et* thorace laneo *et femina libus et tibialibus muniebatur.* **144** NUCES Sen. const. sap. 12 § 2 *non ideo quidquam inter illos puerosque interesse quis dixerit, quod illis talorum* nucumque *et aeris minuti avaritia est, his auri argentique.* Pers. I 10 Jahn. Hor. s. II 3 171. Marquardt V 2 418—420, where the different games are described. Stob. fl. 62 48. **145** PARASITUS INFANS so Lucian's parasite boasts that all parents teach their children his art de paras. 13 '*καλῶς νὴ Δί' ἔγραψεν ὁ παῖς*' λέγοντες '*δότε αὐτῷ φαγεῖν.*' '*οὐκ ἔγραψεν ὀρθῶς, μὴ δότε.*'

146 ANCIPITES FUNGI Plin. XXII § 96 *tertium genus* [fungorum] *suilli venenis* accommodatissimi *familias nuper interemere et tota convivia, Annaeum Serenum praefectum Neronis vigilum et tribunos centurionesque. quae voluptas tanta tam* ancipitis cibi? Hor. s. II 4 21.

147 BOLETUS XIV 8 n. The line is from Mart. I 20 *dic mihi, quis furor est?* turba spectante vocata | solus boletos, Caeciliane, voras. | *quid dignum tanto tibi ventre gulaque precabor?* | boletum, qualem Claudius edit, edas. III 60 5 sunt tibi boleti; fungos ego sumo suillos.

SET IV 27 n. Phaedr. IV 17 19 *odore . . .* sed *multo.* Mart. I 107 3 cited on VII 94. ib. II 6 6. VI 70 5. 78 7. VII 23 1. IX 42 3 *scelus est, mihi crede,* sed *ingens.* X 87 14. XII 36 9 cited on 109. Plaut. rud. 799 DAE. *duas clavas.* LA. *clavas?* DAE. set *probas.* Cic. orat. § 97 *hic est enim, cuius ornatum dicendi et copiam admiratae gentes eloquentiam in civitatibus plurimum valere passae sunt,* sed *hanc eloquentiam, quae cursu magno sonituque ferretur.* See Burm. on Petron. 128. Heusing. on Cic. off. I 10 § 8. Ruhnk. on Vell. II 4 § 1. Plin. ep. I 5 § 8 *mane, ...* sed *plane mane.* Apul. met. VII 12 *cuncti denique,* sed *prorsus omnes.* ib. X 22 *totum me prorsus,* sed *totum.* Aug. tract. in Io. L § 107 *fur et sacrilegus, non qualiscunque fur: fur loculorum,* sed *dominicorum; loculorum,* sed *sacrorum.* So in Fr. Molière l'avare II 5 ad fin. *il est Turc là-dessus,* mais *d'une turquerie à désespérer tout le monde.* ib. III 9 pr. *je maintiens et garantis que vous êtes un astre,* mais *un astre, le plus bel astre qui soit dans le pays des astres.* L'abbé d'Olivet of La Bruyère *il s'aperçut qu'il devenait sourd,* mais *absolument sourd.*

148 UXORIS VI 620 seq. *minus ergo nocens erit* Agrippinae | boletus, *siquidem unius praecordia pressit | ille senis tremulumque caput descendere iussit | in caelum.* Plin. XXII § 92 *inter ea quae temere manduntur et* boletos *merito posuerim*, optimi quidem hos cibi, sed immenso exemplo in crimen adductos, veneno Tiberio Claudio principi per hanc occasionem a coniuge Agrippina dato, *quo facto illa terris venenum alterum sibique ante omnes Neronem suum dedit.* cf. ib. XI § 189. Suet. Claud. 44 *veneno quidem occisum convenit, ubi autem et per quem dato discrepat. quidam tradunt epulanti in arce cum sacerdotibus per Halotum spadonem praegustatorem; alii* domestico convivio per ipsam Agrippinam, quae boletum medicatum avidissimo ciborum talium obtulerat. id. Ner. 33 *parricidia et caedes a Claudio exorsus est, cuius necis etsi non auctor, at conscius fuit, neque dissimulanter, ut qui* boletos in quo cibi genere venenum is acceperat *quasi deorum cibum* [DCass. LX 35 § 3 *θεῶν βρῶμα*] *posthac proverbio Graeco collaudare sit solitus.* ib. 39 *Datus Atellanarum histrio in cantico quodam ὑγίαινε πάτερ, ὑγίαινε μῆτερ, ita* [Neronem] *demonstraverat, ut* bibentem *natantemque faceret*, exitum *scilicet* Claudi *Agrippinaeque* significans. Nero contented himself with banishing the daring actor. DCass. LX 34 Claudius intending to divorce Agrippina, she sent for Lucusta (I 71 n.) and by her aid prepared a deadly poison, which she inserted *εἴς τινα τῶν καλουμένων μυκήτων.* She ate herself other boleti, but made him eat that which was poisoned, 'for it was the largest and finest.' He was carried from the feast insensible, as he had often been before from drink, and spoke no more. Tac. XII 66. Claudius was murdered Oct. 13 A.D. 54.

149 RELIQUIS VIRRONIBUS the more distinguished guests. On the quantity of *reliquus* see Bentl. on Phaedr. I 31 3. Lachmann on Lucr. V 679. Munro ib. I 560.

150 POMA the dessert came on last Hor. s. I 3 7 *ab ovo | usque* ad mala. PHAEACUM XV 15 seq. Verg. g. II 87 Pomaque et Alcinoi silvae. Ov. m. XIII 719 seq. Phaeacum *felicibus obsita* pomis | *rura.* Priap. 602.

151–2 Mart. X 94 1—2 *non mea* Massylus servat pomaria serpens, | regius Alcinoi nec mihi servit ager. XIII 37 (mala citrea) aut Corcyraei sunt haec de frondibus horti, | aut haec Massyli poma draconis erant. 151 Hom. Od. H 114 seq. *ἔνθα δὲ δένδρεα μακρὰ πεφύκει, τηλεθόωντα, | ὄγχναι καὶ ῥοιαὶ καὶ μηλέαι ἀγλαόκαρποι, | . . . . τάων οὔποτε καρπὸς ἀπόλλυται οὐδ' ἀπολείπει | χείματος οὐδὲ θέρευς, ἐπετήσιος. ἀλλὰ μάλ' αἰεὶ | ζεφυρίη πνείουσα τὰ μὲν φύει, ἄλλα δὲ πέσσει. | ὄγχνη ἐπ' ὄγχνῃ γηράσκει, μῆλον δ' ἐπὶ μήλῳ.* Stat. s. I 3 81—2. Prop. IV = III 2 11. Ov. amor. I 10 56. Hence the proverb *poma dare Alcinoo* Ov. Pont. IV 2 10. Mart. VII 42 6. 152 XIV 114 n. Schömann on Aesch. PV. 346—7. Welcker Aeschyl. Trilog. 46. Valck. on Eur. Hipp. 742. Hes. theog. 213 seq. *οὔτινα κοιμήσασα θεὰ τέκε Νὺξ ἐρεβεννή | . . . . Ἑσπερίδας θ' αἳς μῆλα πέρην κλυτοῦ Ὠκεανοῖο | χρύσεα καλὰ μέλουσι φέροντά τε δένδρεα καρπόν.* Apollodorus represents Hercules as having in his 11th (or as others, 12th) labour, searched through Africa in vain for the golden apples, which were among the Hyperborei (II 5 11). On the use of the *Hesperidum mala* (as a part of the *crepundia* of the infant Bacchus) in the Orphica and Dionysia Orph. ap. Clem. Al. protr. II § 17 *κῶνος καὶ ῥόμβος καὶ παίγνια καμπεσίγνια, | μῆλά τε χρύσεα καλὰ παρ' Ἑσπερίδων λιγυφώνων.* Arnob. V 12. Lobeck Aglaoph. p. 702. 699. 153 QUOD IN AGGERE RODIT etc. schol. 'quale simia manducat,' such as the ape gnaws dressed

in uniform, and taught by fear of the lash to hurl a javelin from a goat's back. Apul. met. XI 8 fin. in a procession of Isis a tame b[illegible]s *cultu matronali* riding in a sedan, an ape acting Ganymede in a Ph[illegible]ry gian cap and saffron-coloured robe, bearing a golden cup, an ass fi[illegible]ted with wings to represent Pegasus etc. Lucian adv. indoct. 4 'ape is ape' says the proverb 'though he have trinkets of gold.' id. pisc. 36 a king of Egypt taught apes to dance the pyrrich in masks and purple; but a wag flinging them nuts, they tore masks and finery to tatters, in a general scramble. A like story of Cleopatra's ape which danced to music till it espied a fig or almond id. apol. 5. On a wall-painting at Pompeii (mus. Borb. I 21. Zahn II 50) a boy *with a whip* is teaching a clothed ape to dance. Ael. h. a. V 26 saw one holding the reins and laying on the whip as he drove; they were also taught to play on musical instruments. Mart. XIV 202 speaks of a soldier ape callidus emissas eludere simius hastas, | si mihi cauda foret, cercopithecus eram. See O. Jahn archäol. Beiträge 434—7. E. aus'm Weerth in Jahrb. der Alterthumsfr. in den Rheinl. XLI 1866 p. 142 seq. pl. III. Rich s. v. *circulator*. The parasite is compared to an ape by Lucian de merc. cond. 24. AGGERE VI 588 *plebeium in circo positum est et* in aggere *fatum*. Quintil. XII 10 § 74 *est enim iucunda auribus ac favorabilis qualiscumque eloquentia et ducit animos naturali voluptate vox omnis, neque aliunde illi* per fora atque aggerem *circuli, quo minus mirum est, quod nulli non agentium parata vulgi corona est*. Hor. s. I 8 15 aggere in aprico *spatiari*. In all these passages Buttmann on Quintil. understands simply 'a public road;' but the last at least seems to require a definite locality, probably the agger of Servius Tullius Burn Rome and the Campagna 48. 52. **154** METUENSQUE FLAGELLI VII 210 metuens virgae. ['Lucr. VI 1240 mortisque timentis.' H. A. J. M.] Pers. II. 31 metuens divum. **155** AB HIRSUTA IACULUM TORQUERE CAPELLA Prop. IV=III 11 13—4 *ausa ferox* ab equo *quondam oppugnare sagittis | Maeotis Danaum Penthesilea rates*. ['Ov. a. a. I 210 *telaque, ab averso quae iacit hostis* equo.' H. A. J. M.] **156** seq. it is not to spare his purse, that Virro thus stints his guests; no, he sets himself deliberately to work (HOC AGIT VII 20. 48. Sen. ep. 100 *ille rerum se magnitudini addixit; eloquentiam velut umbram, non* hoc agens, *trahit*. [Quintil.] decl. IX § 11 *an* hoc agis *ne quid tibi praestitisse videatur, qui me redemit?* so *id agere*. Quintil. I 11 § 19 *unde nos non* id agentes *furtim decor ille discentibus traditus prosequatur*) to tantalise them: he knows no greater enjoyment than to hear them gnash their teeth for vexation. **157** COMOEDIA, MIMUS frequent entertainments at feasts XI 180 n. Plin. ep. I 15 § 2 *audisses* comoedum *vel lectorem vel lyristen vel, quae mea liberalitas, omnes*. ib. III 1 § 9 *frequenter* comoedis cena distinguitur, *ut voluptates quoque studiis condiantur*. ib. V 19. IX 17 § 3 *quam multi, cum lector aut lyristes aut* comoedus *inductus est, calceos poscunt, aut non minore cum taedio recubant* etc. id. pan. 49 *non enim ante medium diem distentus solitaria cena* spectator *adnotatorque convivis tuis immines nec* iciunis et inanibus plenus ipse et ructans non tam apponis quam obicis cibos, *quos dedigneris attingere, aegreque perpessus superbam illam convictus simulationem rursus te ad clandestinam ganeam occultumque luxum refers*. Lamprid. Elagab. 25 § 9 parasitis in secunda mensa saepe cereum cenam, saepe ligneam,

saepe eburneam, aliquando fictilem, nonnumquam vel marmoream vel lapideam exhibuit, ita ut omnia illis exhiberentur videnda de diversa materia quae ipse cenabat, cum tantum biberent per singula fercula et manus, quasi comedissent, lavarent. **158** III 152. Plaut. Stich. II 1 62—4 *prae maerore adeo miser atque aegritudine | consenui: paene sum famed emortuus.* | ridiculus aeque nullus est, quam quando esurit. **159** SI NESCIS Ov. heroid. 16 244 *ille ego*, si nescis, *verus amator eram.* ib. 17 198. Verg. ecl. 3 23 Forbiger. Cestius Pius in M. Sen. contr. 34 § 4 si nescis, *Parrhasi, in isto templo pro Olynthiis dona solvuntur.* Ruhnken '*elegans formula pro ut hoc scias, ne hoc ignores.*' Gell. I 26 § 9 si ignoras. Cic. Verr. IV § 53 *si quaeritis.* BILEM Diphil. Συνωρίς fr. 2 in Ath. VI p. 247^{e} ὀργίζεται; παράσιτος ὢν ὀργίζεται; | οὐκ' ἀλλ' ἀλείψας τὴν τράπεζαν τῇ χολῇ, | ὥσπερ τὰ παιδί', αὐτὸν ἀπογαλακτιεῖ.

161 seq. IX 46—7. Petron. 81 ad fin. *nam aut vir ego* liberque *non sum, aut noxio sanguine parentabo iniuriae meae.* Wallon hist. de l'esclavage III 40—2 has collected many passages from Epiktet. on the voluntary slaves of luxury and ambition see esp. IV 1 § 55 'when you see a man crouching before another, or flattering him against his true opinion, you need not fear to affirm that such a man is not free, and that not only *if he do it for a dinner*, ἂν δειπναρίου ἕνεκα αὐτὸ ποιῇ, but also if he do it for a province or a consulship.' Lucian. de merc. cond. 24 ἀλλὰ δῆλον ὡς οὐχ ὕδατος οὐδὲ θέρμων, ἀλλὰ πεμμάτων καὶ ὄψων καὶ οἴνου ἀνθοσμίου ἐπιθυμῶν ἐάλως, καθάπερ ὁ λάβραξ αὐτὸν μάλα δικαίως τὸν ὀρεγόμενον τούτων λαιμὸν διαπαρείς. παρὰ πόδας τοιγαροῦν τῆς λιχνείας ταύτης τἀπίχειρα, καὶ ὥσπερ οἱ πίθηκοι δεθεὶς κλοιῷ τὸν τράχηλον ἄλλοις μὲν γέλωτα παρέχεις, σεαυτῷ δὲ δοκεῖς τρυφᾶν, ὅτι ἔστι σοι τῶν ἰσχάδων ἀφθόνως ἐντραγεῖν· ἡ δὲ ἐλευθερία καὶ τὸ εὐγενὲς αὐτοῖς φυλέταις καὶ φράτορσι φροῦδα πάντα καὶ οὐδὲ μνήμη τις αὐτῶν. καὶ ἀγαπητόν, εἰ μόνον τὸ αἰσχρὸν προσῆν τῷ πράγματι, δοῦλον ἀντ' ἐλευθέρου δοκεῖν, οἱ δὲ πόνοι μὴ κατὰ τοὺς πάνυ τούτους οἰκέτας. ib. 7 13 μυρία γάρ ἐστιν ἀφόρητα ἐλευθέρῳ ἀνδρὶ ἐν αὐταῖς ἥδη ταῖς συνουσίαις γιγνόμενα. 21. 22. 23 δοῦλος οὖν, εἰ καὶ πάνυ ἀχθέσει τῷ ὀνόματι, καὶ οὐχ ἑνός, ἀλλὰ πολλῶν δοῦλος ἀναγκαίως ἔσει, καὶ θητεύσεις κάτω νενευκὼς ἔωθεν εἰς ἑσπέραν ἀεικελίῳ ἐπὶ μισθῷ. 25. [Quintil.] decl. 298 p. 575 libertatem *et ingenuum pudorem* consumpsisti! *qui melior ille, cui servis? pudet dicere, quo pretio hereditatem emancipaveris.* gulae servis, et sicut muta animalia, obiectis cibis in istam cecidisti servitutem. Tert. apol. 39 Hav. *parasiti affectant ad gloriam* famulandae libertatis sub auctoramento ventris inter contumelias saginandi. Mart. II 18 5 seq. 53. IX 11. Hor. s. II 7 102 seq. Pers. V 73 seq. Epiktet. man. 25 §§ 3—4 'how do lettuces sell? at an obol, say. Well then, if any one pays his obol and receives his lettuces, and you neither pay nor receive, do not think yourself the worse off of the two; for as he has the lettuces, so you have spared your obol. Just so here. Has some one neglected to ask you to dinner? Well: you have not paid the price at which he sells his dinner; for praise he sells it, for court he sells it. If then it is worth your while, pay the purchase-money. But if you would both spare your money, and receive the money's worth, you are greedy.' REGIS 14. 71. 81. 92. 130. 137. 147. I 136. VII 45. VIII 161 n. Colum. I praef. § 9 *an honestius dixerim* mercenarii salutatoris *mendacissimum aucupium circumvolitantis limina potentiorum somniumque* regis sui *inaugurantis.* Hor. ep. I 7 37 Obbar. 17 43 Obbar.

Pers. I 67. II 37. Plaut. Stich. 455. asin. 919 Gronov. Casaub. on Theophr. char. 2. Mart. II 18 cited on I 100. III 7 5. V 22 14. X 96 13.

162 CAPTUM Mart. V 44 7—8 captus *es unctiore mensa* | *et maior rapuit canem* culina. NIDORE CULINAE Mart. I 92 9 *pasceris et nigrae solo* nidore culinae. Sen. ep. 122 § 12 *Varus eques Romanus, . . .* cenarum bonarum adsectator, *quas inprobitate linguae merebatur.* Apul. met. I 21 of a miserly host *in cuius hospitio nec fumi nec* nidoris nebulam *vererer.* cf. HSt. κνισσοκόλαξ. κνισσολοιχός. Erasm. adag. *ollae amicitia.* καπνοσφράντης. cf. Plut. de adul. et am. 3 τοὺς αὐτολεκύθους τούτους λεγομένους καὶ τραπεζέας. . . . 'those who encircle a rich table, whom neither fire nor sword deters μὴ φοιτᾶν ἐπὶ δεῖπνον.' from Eupolis, see Wytt. Diphil. ap. Ath. VI p. 236[b] ἀτενὲς δὲ τηρῶ τοῦ μαγείρου τὸν καπνόν· | κἂν μὲν σφοδρὸς φερόμενος εἰς ὀρθὸν τρέχῃ, | γέγηθα. Lucian catapl. 16 ἔτι δὲ καὶ ἡ κνίσσα ἡ τῶν σκευαζομένων ἐς τὸ δεῖπνον ἀπέκναιέ με . . . οἷον κάθαρμα ἐτεθήπειν, ἀπὸ τῆς κνίσσης τεκμαιρόμενος αὐτοῦ τὴν εὐδαιμονίαν. **163** seq. who that wore in his boyhood the golden *bulla*, or even the leathern *bulla* of the freedman's son, would so degrade himself as twice to submit to the insults of such a host? **164** ETRUSCUM AURUM XIII 33. XIV 5. Stat. s. V 3 120 *nobile pectoris* aurum, Plaut. rud. 1171 bulla aureast, *pater quam dedit mihi natali die.* Bullae have been found in Etruscan graves Bullet. d. inst. 1860 186 seq. Like most of the badges of rank or office at Rome (Liv. I 8. Festus s. v. *Sardi venales* p. 322 M. Becker röm. Alterth. II 2 77 n. 148), the *bulla* was borrowed from the Etruscans. Plut. Rom. 25 'Romulus once led in triumph the aged general of the Veientines, in memory of which an old man is led in triumphs to this day, clad in the praetexta and wearing a child's bulla.' Plin. XXXIII § 10 *a Prisco Tarquinio* [who came from Etruria] *omnium primo filium, cum in praetextae annis occidisset hostem,* bulla aurea *donatum constat: unde mos* bullae *duravit,* ut eorum qui equo meruissent filii insigne id haberent, ceteri lorum. so Macrob. who adds Sat. I 6 § 9 that the *bulla* worn by generals in their triumph contained amulets to avert envy. On the use of the *bulla* as a charm cf. Plin. XXXIII § 84 aurum . . . infantibus applicatur, ut minus noceant quae inferantur veneficia. ib. XXVIII § 39 fascinus. Plaut. mil. 1399. Varr. l. l. VII § 108 praebia, *a praebendo ut sit tutus, quod sint* remedia in collo pueris. Paulus 235 M. Festus 238 M. Iuv. X 41—2 n. Macrob. ib. §§ 10—12 *hinc deductus mos ut praetexta et* bulla in usum puerorum nobilium usurparentur. . . *alii putant eundem Priscum . . . instituisse, . . . ut* patricii bulla aurea *cum toga cui purpura praetexitur* uterentur, *dumtaxat illi quorum patres curulem gesserant magistratum* [Liv. XXVI 36 attributes the right to the sons of senators]: *ceteris autem ut praetexta tantum uterentur indultum, sed usque ad eos quorum parentes equo stipendia iusta meruissent.* In the 2d Punic war ib. § 14 *concessum ut libertinorum quoque filii, qui ex iusta dumtaxat matrefamilias nati fuissent, togam praetextam et* lorum in collo pro bullae decore gestarent. From this passage, and from existing specimens, we learn that the *bulla* was hollow: it was of two parts, globular (Plut. quaest. Rom. 101), or heart-shaped (Macrob. ib. § 7), suspended from the neck (Plut. Sertor. 14 χρυσᾶ περιδέραια. cf. quaest. Rom. 53 p. 277[e]) and resting upon the breast. Paul. Diac. 36 M bulla aurea insigne erat puerorum praetextatorum, quae dependebat eis a pectore. That it was the distinction of the free-born appears from Cic. Verr. I § 152 *non vestitus, sed fortuna popularis*

videbatur: neque te tam commovebat quod ille cum toga praetexta, quam quod sine bulla *venerat. vestitus enim neminem commovebat is, quem illi mos et ius ingenuitatis dabat. quod* ornamentum pueritiae *pater dederat,* indicium atque insigne fortunae, *hoc ab isto praedone ereptum esse, graviter et acerbe homines ferebant.* also from Suet. rhet. 1 p. 122 Reiff. *venaliciarii cum Brundisii gregem venalium e navi educerent, formoso et pretioso puero, quod portitores verebantur,* bullam et praetextam togam imposuere, *facile fallaciam celarunt. Romam venitur. res cognita est. petitur puer,* quod domini voluntate fuerit liber, *in libertatem.* cf. Jahn on Pers. v 31. Müller Etrusk. I 374. Marquardt v 1 83—86. Rich companion. Yates in archaeol. journ. VI 112—3. VIII 166—171. X 159. cf. ib. XIII 321—3.

165 PAUPERE Stat. s. v 2 18 paupere *clavo.*

LORO [Ascon.] ad Cic. l. l. *bulla suspendi in collo infantibus* ingenuis solet aurea, libertinis scortea. Plin. and Macrob. ll. cc.

166 I 133 seq. n. Quintil. decl. 298 p. 575 *iuvat illa te* residua potio et ex locupletis cena nescio quid intactum, *caedentis manus oscularis et ferrum (?) portas, fame periturus, si ille nihil malefecerit.* Capitolin. Pertin. 12 amicis si quando de prandio suo mittere voluit, *misit offulas binas aut omasi partem, aliquando lumbos gallinaceos. phasianum numquam privato convivio comedit aut alicui misit.* DCass. LXXXI 3 fin. Plin. pan. 49 § 6 cited on 157. Lucian de merc. cond. 26. ECCE etc. says the hungry parasite to himself. DABIT Hor. s. II 3 159. 5 10.

167 SEMESUM LEPOREM ATQUE ALIQUID DE CLUNIBUS APRI Ath. XIV 656cd when Simonides was dining with Hieron and hare was served to all the other guests but none to him, he broke out into the parody οὐδὲ γὰρ οὐδ' εὑρύς περ ἐὼν ἐξίκετο δεῦρο. Lucian conviv. 22 a philosopher writes to the giver of the feast to reproach him with unneighbourly neglect: 'what frets me most is your ingratitude; for my happiness does not consist in a helping of *boar* or *hare* or cake,' ἐμοὶ γὰρ ἡ εὐδαιμονία οὐκ ἐν ὑὸς ἀγρίου μοίρᾳ ἢ λαγωοῦ ἢ πλακοῦντος. ib. 38 at the end of the feast was brought in τὸ ἐντελὲς ὀνομαζόμενον δεῖπνον, one fowl for each, and *boar* and *hare* and fried fish etc. Suet. Cal. 18 Gaius (Caligula) sent refreshments round at the shows: *qua epulatione equiti R. contra se hilarius avidiusque vescenti* partes suas misit; to a senator for the same reason he sent a nomination as praetor extraordinary. cf. id. Domit. 11 cited on IV 88. Mart. IX 48 cited on 115. Chrys. de Babyla 8 p. 548e the rich feed parasites like dogs with scraps from their dainty board οἱ γὰρ εὐπορώτεροι τοὺς διὰ τὴν ἀργίαν ὑπὸ τοῦ λιμοῦ φθειρομένους ἐκλέγοντες ἐν τάξει παρασίτων καὶ τῶν περὶ τὰς τραπέζας τρεφομένων ἔχουσι κυνῶν, τοῖς λειψάνοις τοῖς ἀπὸ τῶν παρανόμων δείπνων διασπῶντες τὰς γαστέρας τὰς ἀναιδεῖς καὶ πρὸς ὅπερ ἂν θέλωσιν αὐταῖς χρώμενοι. id. hom. in Matt. 48=49 6 p. 501c seq. where parasites are again classed with dogs.

DE I 34. APRI 116 n. 168 ALTILIS 115 n. 'a capon too small for my lord.' INDE in hope of this. 169 STRICTO the bread which you have extorted from the slaves you do not touch, but keep in readiness for use, like a *drawn* sword: Ov. amor. I 6 14 *non timeo* strictas *in mea fata manus.* 170 Virro shews his nice discrimination of character in selecting you as his butt; if you can tamely put up with every affront, you deserve the worst. 171 VERTICE RASO VIII 192 n. you will one day act the *morio* with shaven crown. Lucian conv. 18—19 in the interval between two courses the host bid

a jester γελωτοποιόν divert his guests; shapeless he was and *shorn*, having a few hairs standing on end on his head; he danced twisting his body into odd postures, singing anapaests with an Egyptian accent, and finally began to jeer the guests, who all took it in good part, except Alkidamas the cynic, who, when called a Maltese lapdog, challenged the fool to a bout of the pankration. It was a pleasant sight, fool and philosopher bruising and bruised. At last the Cynic gave way to his wiry little foe. Mart. II 72 1—4 *hesterna factum narratur, Postume*, cena | *quod nollem—quis enim talia facta probet?*— | os tibi percisum quanto non ipse Latinus | vilia Panniculi percutit ora sono. Tertull. spect. 23 *placebit et ille, qui vultus suos novacula mutat? infidelis erga faciem suam, quam non contentus Saturno et Isidi et Libero proximam facere, insuper* contumeliis alaparum *sic obicit, quasi de praecepto Domini ludat? docet scilicet et diabolus verberandam maxillam patienter offerre.* Arnob. VII 33 *mimis nimirum dii gaudent: . . . . delectantur, ut res est,* stupidorum capitibus rasis, *salpittarum* sonitu atque plausu. Non. s. v. *calvitur* a calvis mimicis. Artemid. I 22 ξυρᾶσθαι δὲ δοκεῖν τὴν κεφαλὴν ὅλην Αἰγυπτίων θεῶν ἱερεῦσι καὶ γελωτοποιοῖς καὶ τοῖς ἐξ ἔθους ἔχουσι ξυρᾶσθαι ἀγαθόν. Alkiphr. ep. III 43. Dorville on Charit. p. 666. O. Jahn Pers. proleg. LXXXVI—XC on γελωτοποιοί. Chrys. hom. 48=49 in Matt. 6 p. 502[b] seq. consider, of what service are parasites to your house. Do they make your dinner pleasant? καὶ πῶς ἡδύ, ῥαπιζόμενοι καὶ αἰσχρὰ λέγοντες; καὶ τί τούτου ἀηδέστερον, ὅταν τὸν κατ' εἰκόνα Θεοῦ γενόμενον τύπτῃς καὶ ἐκ τῆς εἰς ἐκεῖνον ὕβρεως τέρψιν ἑαυτῷ συνάγῃς θέατρον ποιῶν τὴν οἰκίαν καὶ μίμων πληρῶν τὸ συμπόσιον, καὶ τοὺς ἐπὶ τῆς σκηνῆς ἐξυρημένους μιμούμενος ὁ εὐγενὴς καὶ ἐλεύθερος; καὶ γὰρ καὶ ἐκεῖ γέλως καὶ ῥαπίσματα. See Field ad l. III pp. 104—6 who cites at length Chrys. ib. 99[a]. 422[d]. Synes. calvit. enc. 77[b]. Aster. hom. 4 p. 57. Greg. Naz. stel. 1 I 166[a]. id. or. 20. Suid. παράσιτος...κοσσιτράπεζος, cl. Pallad. ap. Bast ep. crit. p. 181 ὃν ξυρισθῆναι ἐκέλευσε καὶ ὑπὸ παιδαρίων ἐντονώτατα κοσσισθῆναι=*colaphis peti*. Chrys. hom. in Matt. 73=74 4 p. 713[d] seq. the husband of a rich wife has to put up with affronts from his very slaves, for he is *not free*. So too *parasites* listen to the worst taunts and glory in their shame ἐγκαλλωπίζονται τῇ αἰσχύνῃ. When we remonstrate with them they in their proverb reply ἔστω ἡδύ τι καὶ γλυκύ, καὶ ἀποπνιγέτω με. Then follows a comment on this parasite saw: 'would hogs or unclean dogs, if they could speak, make any other answer?' etc. Mediaeval jesters or court-fools were also shorn and were the butt of all indignities Dunlop Gesch. d. Prosadichtungen v. Felix Liebrecht, Berl. 1851 72 a. Baldness was looked upon as a fair subject of ridicule (IV 38 n. Aristoph. nub. 540 seq. schol. Suet. Caes. 45), and accordingly parasites and others were brought bald upon the stage Jacobs on Luciani epigr. 18 in Brunck anal. II 311. That parasites sometimes suffered as much from *alapae* (Tert. Arnob. supr., cf. sat. VIII 192 n.) as these mimi, appears from Ter. eun. 243—4 Lindenbr. *at ego infelix* neque ridiculus esse neque plagas pati | *possum*. Plaut. capt. 86 seq. 469. cf. Antiph. ap. Ath. VI 238[e] where the parasite boasts of being τύπτεσθαι, μύδρος.

172 X 270. 345. QUANDOQUE XIV 51 n.

173 FLAGRA a slave's punishment 153 n. X 109 n. Hor. s. I 3 119 Torrent. dig. II 4 10 § 12. 10 7 § 2. ib. 45. XLIX 14 12. Sen. lud. de morte Cl. 15 *apparuit subito C. Caesar, et petere illum* [Claudium] *in servitutem coepit: producit testes, qui illum viderant ab illo* flagris ferulis colaphis vapulantem. *adiudicatur C. Caesari.* Cic. p. C. Rabir. § 12.

VII

Till now for very want men of letters have been driven to the humblest pursuits (1—7); which yet, all unworthy as they are, must be chosen rather than the baser arts by which slaves rise to wealth (8—16). Henceforth however the poet has a friend in Caesar: other patrons applaud his genius, but leave him to starve: so that, if he have no better hope, he would do well to burn his poems and renounce the muse (17—35). The rich man, to avoid giving poets their due, will be a brother poet, and free of the guild; at most he will (which he can do without expense) lend a dusty room for recitation and freedmen to applaud (36—47). Still the poetic frenzy is not cured by all this neglect (48—52). To be worthy of the name however the poet should be relieved from vulgar fears and vulgar cares (53—73). He *should be*, but in fact while harlequins, nay even wild beasts are well provided for, the most admired poets must starve or write verses to order for a Paris (73—97). The historian's recompense is even less than the poet's (98—104). Nor let it be said that poets and historians are justly neglected as mere drones, of no service to their kind. For pleaders too, however (to deceive their creditors or allure clients) they may magnify their gains, are thought to be well repaid for their efforts by the present of a ham and a few jars of wine. True, those who make a show of wealth are better paid: but then the expense of this display in Rome is ruinous (105—149). Harder still is the rhetorician's fate. Not only must he hear his class droning forth day after day denunciations of tyrants or advice to Hannibal, but (if he would not lose all reward of his labour) must come out, like an owl into sunshine, from the privacy of his school to the bustle of the courts, in order to claim his scanty dues. Gladly would he lay by his Elements of Rhetoric, to make a fortune like Chrysogonus as a musician (150—177). Men lavish money on their houses and on their cooks, but have nothing to spare for Quintilian. Yet *he* is no fair sample of his class: he lives in affluence, but that is owing

to his luck. Luck can make of a slave a king, of a rhetorician a consul. Thrasymachus and Rufus more truly represent the ordinary fate of rhetoricians in these our days (178—214). Most of all is the grammarian to be pitied. Ill-paid or not paid at all, plundered by stewards and pedagogues, he is yet required not only himself to possess universal knowledge and a spotless character, but also to exercise a vigilant superintendence over every act and every look of each of his pupils (215—243).

Friedländer III[1] 411—3 points out the want of connexion between the introduction of the satire and the body of it: in 1—3. 17—21 poetry is reviving under Caesar's smile; in 22—97 the old beneficence of Maecenas, Fabius, Cotta, is lamented as lost for ever. Again the satire speaks of poets, historians, advocates, teachers of rhetoric and grammar, the introduction of poets only (for *studiorum* 1, *studiis* 17 refer to poetic studies; the word nowhere else occurs in Iuv.). Hence he infers that the introduction was added under Hadrian, who was known as a poet and patron of poets (Friedländer ib. 312. Teuffel Gesch. d. röm. Lit.[1] § 323 3. AV. Caes. 14. Spartian. 14 § 8 *fuit enim* poematum *et litterarum nimium studiosissimus.* 16 § 8 *quamvis esset in reprehendendis musicis tragicis grammaticis rhetoribus facilis, tamen* omnes professores et honoravit et divites fecit), whereas the satire itself was written under Trajan, who did indeed encourage philosophy and oratory (Plin. pan. 47 § 1 *quid? vitam, quid? mores iuventutis quam principaliter formas! quem* honorem dicendi magistris, *quam* dignationem sapientiae doctoribus *habes! ut sub te spiritum et sanguinem et patriam receperunt studia! quae priorum temporum immanitas exiliis puniebat, cum sibi vitiorum omnium conscius princeps inimicas vitiis artes non odio magis quam reverentia relegaret.* at tu easdem artes in complexu oculis auribus habes. id. ep. III 18 § 5 *mihi hunc honorem habitum putem, an studiis?* studiis malo, quae prope extincta refoventur. ib. VIII 14 §§ 2. 3. Teuffel § 312) and history, but not specially poetry, which indeed suffered less than other studies under Domitian.

Nerva (A.D. 96—98) is addressed in words very similar to those of Iuv. by Mart. XII 6 1—2 *contigit Ausoniae procerum mitissimus aulae | Nerva,* licet toto nunc Helicone frui.

Cf. Theokr. id. XVI 5 seq. Pallad. Alex. epigr. 9. 14. 41—46 in Brunck anal. II p. 408. 409. 415 seq. Tac. dial. 9. 10. Mart. I 76. III 4. 38 cited 91 n. IV 46 cited 119 n. V 56. VI 8. VII 64 7—8. VIII 56 cited 69 n. IX 74 cited 27 n. X 76. XI 3. XII 6. Auson. epigr. 136.

Petron. 83 seq. Marquardt v 1 111—122. Friedländer III[1] 271—420 'die schöne Litteratur. Poesie und Kunst der Prosa.' Schmidt Gesch. der Denk- u. Glaubensfreiheit 449. Vahlen in Berichte d. Berl. Akad. 1883.

1 RATIO motive. CAESARE Hadrian.

2 TRISTES Domitian, though at one time he feigned a love of letters, afterwards neglected them. Suet. 2 *in primisque poeticae studium* [simulavit] *tam insuetum antea sibi, quam postea spretum et abiectum: recitavitque etiam publice.* Quintil. x 1 § 91 n.

3 RESPEXIT St Luke 1 68 *ἐπεσκέψατο.* Sen. tranq. an. 8 § 2 *laetiores videbis, quos numquam fortuna* respexit, *quam quos deseruit.* Aug. de cons. ev. III § 26 *quotidie dicimus 'Domine,* respice *me;' et, 'respexit eum Dominus,' qui de aliquo periculo vel labore divina misericordia liberatus est.*

4 BALNEOLUM 233. Poets are forced to become *balneatores* in order to gain a livelihood. Beside the public baths (Plin. ep. III 14 § 6 *in publico lavari*) and those in private houses, there were also *balnea meritoria,* to which any one was admitted on payment of a small sum Iuv. VI 447 *quadrante lavari.* cf. II 152. Hor. s. I 3 137. Sen. ep. 86 § 9. Mart. III 30 4. VIII 42 34. Becker Gallus III 84. The calling of *balneator* appears to have been in bad repute dig. III 2 4 § 2. Marquardt v 1 279—281.

GABIIS X 100 n. in so small a place but little custom could be expected.

FURNOS bakehouses such as are still to be seen at Pompeii in the house of Actaeon with three mills and an oven. Suet. Vit. 2 *muliere* vulgari, *Antiochi cuiusdam* furnariam exercentis *filia.* id. Aug. 4. Marquardt v 2 25.

6 PRAECONES how much the *praecones* were despised, appears from III 33 n. 157. Gallonius in particular obtained great notoriety from the verses of Lucilius ap. Cic. fin. II § 24 *o Publi, o gurges, Galloni, es homo miser, . . | cenasti in vita numquam bene, cum omnia in ista | consumis squilla atque acipensere cum decumano.* cf. ib. §§ 25. 90. Mart. I 85. Quintil. cited on XI 3. Cic. p. Quinct. § 94 *ut in capite fortunisque hominum honestissimorum dominentur ii, qui relicta bonorum virorum disciplina et quaestum et sumptum Gallonii sequi maluerunt.* cf. ib. § 11 seq. Hor. s. II 2 47 *Galloni* praeconis *erat acipensere mensa | infamis.* Mart. IV 5 4. V 56 *cui tradas, Lupe, filium magistro, | quaeris sollicitus diu rogasque.* | omnes grammaticosque rhetorasque | devites, *moneo;* nihil sit illi | cum libris Ciceronis aut Maronis. | *famae Tutilium suae relinquat.* | si versus facit, abdices poetam. | *artes discere vult pecuniosas?* | *fac discat citharoedus aut choraules.* | *si duri puer ingeni videtur,* | praeconem *facias vel architectum.* VI 8. *Praecones* were not eligible to the rank of *decuriones,* so long as they followed their calling, tab. Heracl. in Becker röm. Alterth. II 2 383. Cic. ad fam. VI 18 § 1. Jebb's Theophrastus p. 228. Marquardt v 1 357 n. 2272.

AGANIPPES Pausan. IX 29 § 3 *ἐν Ἑλίκωνι δὲ πρὸς τῷ ἄλσει ἰόντι τῶν* Μουσῶν *ἐν ἀριστερᾷ μὲν ἡ Ἀγανίππη πηγή· θυγατέρα δὲ εἶναι τὴν Ἀγανίππην τοῦ Περμησσοῦ λέγουσι· ῥεῖ δὲ καὶ οὗτος ὁ Περμησσὸς περὶ τὸν Ἑλίκωνα.*

7 hungry Clio leaves the springs of Helicon for the auction-rooms Orelli inscr. 3439 atrium auctionarium. Cic. leg. agr. I § 7 *at hoc etiam nequissimi homines consumptis patrimoniis faciunt, ut in* atriis auctionariis *potius quam in triviis aut in compitis auctionentur.* id. p. Quinct. § 12 ab atriis Liciniis *atque a* praeconum *consessu.*

cf. ib. § 25. 8 58—9. if amid the gro
of the Muses (Mart. IX 85 3 *haec ego Pieria ludebam tutus in umbra*)
cannot find a livelihood, rather choose the meanest trade than en
yourself by perjury. QUADRANS TIBI NUL
I 121 n. Mart. II 44 9 *et* quadrans mihi nullus *est in arca*. X 8
9 MACHAERA a *praeco* of the day (We
from the name *μάχαιρα*, supposes him to have been a cook).
10 COMMISSA AUCTIO Grang. 'ubi licitantes utrinque pretio pugnant; translate a gladiatoribus.' I 162 n. cf. *committere proelium, ludos, spectaculum* Ruhnken on Suet. Aug. 43. 11 OENOPHORUM VI
426. Marquardt V 2 425 who shews that it was not a basket, or portable cellar, but a vessel with handles. ARMARIA cupboards or cabinets Fr. *armoires*. Marquardt V 2—318. Rich companion. Pauly I² 1733. Often bookcases Sidon. ep. II 9 with Savaro's n. p. 142.
CISTAS III 206 n. 12 PACCI FAUSTI tragic
poets of the day, who must part with their all, even their poems.
ALCITHOEN Alkithoe, daughter of Minyas, for her refusal to share in the worship of Bacchus was changed into a bat Ov. m. IV 1 seq. Heins. 388 seq. THEBAS the scene of the tragedies of Oedipus rex, the seven against Thebes and the epigoni Welcker griech. Trag. III 1490. Hor. ep. II 1 213. Mart. XIV 1 cited on 97. TEREA 92. VI 644. How Tereus violated his sister-in-law Philomela, how his wife Prokne served up to him his son Itys and how the three were transformed into birds, is told by Ov. m. VI 424 seq. cf. Thuk. II 29. *Tereus* was the subject of tragedies by Sophokles, Philokles, Karkinus the younger and Attius Welcker l. l. p. 1495. 13 SATIUS VIII 196. Sen.
de ir. III 14 § 6 *quem* satius *erat vinum quam sanguinem bibere*. Flor. I 47=III 12 § 6 Forc. has exx. from Plaut. Ter. Cic. Verg. Frequent in Plin. h. n. With *hoc satius quam* cf. Quintil. X 7 § 23 id potius quam.
SUB X 69 n. XV 26. Hor. a. p. 78. paneg. in Pison.
29. 65. Pers. V 80. Ov. m. XI 157. M. Sen. contr. 13 § 5 *tortor vocatur*, sub quo *mariti uxorem prodiderant*. Stat. Ach. II 438 sub *teste*.
VIDI XVI 30 n. (audeat ille) *pugnos qui vidit dicere* 'vidi.'
14—16 Luc. VII 541—4 *vivant* Galataeque *Syrique*, | Cappadoces *Gallique extremique orbis Hiberi*, | *Armenii, Cilices: nam* post civilia bella | hic populus Romanus erit. Plut. II 470⁰.
14 Cic. p. Flacc. § 60 *quantam Asiaticis testibus fidem habere vos conveniret*. ib. c. 25—27. Since the Cappadocians and Bithynians may be included in the Asiani, and the Bithynians are not Galatians ver. 16, while the first syllable of Bithyni is elsewhere (Iuv. X 162. XV 1) long, ver. 15 appears to be spurious. So Friedländer I³ 192. ['*faciant eq. Asiani* seems to me very abrupt and disjointed, if 15 is not genuine: you say the Cappadocians and Bithynians are included in the *Asiani*: perhaps they might be; but also *Asiani* may well be limited to the province Asia: thus Catullus, writing in Bithynia, says *ad claras* Asiae *volemus urbes*. Iuv. may have written, *fac. eq. Asiani* | *quamquam et Cappadoces; faciant equites Bithyni*, | *altera quos*. Bithynia and Galatia had got very much mixed up together.' H. A. J. M.]
FACIANT Munro on Lucr. IV 1112. EQUITES Henzen in ann. d. Inst. 1865 p. 6 an epitaph on a freedman of Cotta Messalinus a friend of Tiberius: his patron, who erected the monument, several times gave him *sums to the amount of the equestrian census* (400,000 sesterces), undertook the education of his children, portioned his daughter and advanced his son Cottanus to a military tribunate.

15 ET . . . QUE Hor. c. I 9 21—3 et . . . *risus . . . pignus*que. Sen. Med. 732. VFl. III 78—9 et . . . *insonuit monuit*que. CAPPADOCES I 104 n. III 58 seq. 62 n. Petron. 69. swarms of Pontic slaves Philostr. Apoll. VIII 7 § 42. Polyb. IV 38 § 4 who says the best slaves were from thence. Hor. ep. I 6 39 Schmid. schol. Pers. VI 77 *qui* Cappadoces dicerentur habere studium naturale ad falsa testimonia proferenda, *qui nutriti a pueritia in tormentis equuleum sibi facere dicuntur, ut in eo se invicem torquerent, et cum in poena perdurarent, ad falsa testimonia se bene venumdarent.* Suid. s. v. Κάππα διπλοῦν. *τρία κάππα κάκιστα·* Καππαδοκία, Κρήτη καὶ Κιλικία. Demodok. epigr. 3 in Brunck anal. II 56 Καππαδόκαι φαῦλοι μὲν ἀεί· ζώνης δὲ τυχόντες | φαυλότεροι· κέρδους δ' εἵνεκα φαυλότατοι. Mart. X 76 2 seq. *civis non Syriaeve Parthiaeve* | *nec* de Cappadocis eques catastis, | *sed de plebe Remi Numaeque verna,* | *iucundus probus innocens amicus,* | *lingua doctus utraque,* cuius unum est, | sed magnum vitium quod est poeta, | pullo Maevius alget in cucullo. Cic. p. red. in sen. § 14 Cappadocem *modo* abreptum de grege venalium *diceres.* cf. in Pis. § 1 *nemo queritur Syrum nescio quem* de grege noviciorum factum esse consulem. Pers. VI 77 Jahn. Seiler on Alkiphr. II 2 § 5. Plut. Sull. 22 § 6. BITHYNI Vedius Pollio, a Roman knight and friend of Augustus, was a freedman, or freedman's son, of Caesarea in Bithynia Nipperdey on Tac. an. I 10. Haakh in Pauly VI 2419. Lucian de merc. cond. 23 *εἰ μὴ ἀποχρῆν σοι πρὸς ἐλευθερίαν νομίζεις τὸ μὴ Πυρρίου μηδὲ Ζωπυρίωνος υἱὸν εἶναι, μηδὲ ὥσπερ τις Βιθυνὸς ὑπὸ μεγαλοφώνῳ τῷ κήρυκι ἀπημπολῆσθαι.*

16 ALTERA GALLIA New Gaul i.e. Galatia or Gallograecia, so named from the Gallic tribes Trocmi Tolistobogii and Tectosages, who, separating from the main body of Gauls under Brennus, were invited into Asia B.C. 278 by Nikomedes of Bithynia, and were confined to the district which bore their name by Attalus I. cir. B.C. 230 Liv. XXXVIII 16 seq. Strab. XII p. 566, Memn. ap. Phot. cod. 224 p. 227 seq. Lightfoot on ep. Gal. 1—16. The Galatians are called *Galli* by Hor. epod. 9 18. On the Galatian slaves cf. Claud. in Eutr. I 59 *hinc fora venalis* Galata *ductore frequentat.* NUDO TALO I 111 n. On the great wealth often acquired by freedmen, cf. Sen. ep. 27 § 5 *Calvisius Sabinus memoria nostra fuit dives: et* patrimonium habebat libertini et ingenium. ib. 86 § 6 (infr. 178 n.). id. n. q. IV pr. § 7 *Demetrium egregium virum memini dicere cuidam* libertino potenti: *facilem sibi viam ad divitias esse, quo die bonae mentis paenituisset,* 'nec invidebo' *inquit* 'vobis *hac arte,*' namely the art of shameless flattery. Mart. V 13 6 I am poor, but all the world reads me: your roof rests on a hundred pillars *et* libertinas *arca* flagellat opes. Hence they become *equites,* as having the *census equester* Iuv. I 102 seq. n. IV 32. V 3 schol. Plin. XXXIII § 32 seq. *postea gregatim insigne id* [the golden ring] *appeti coeptum. propter haec discrimina Gaius princeps decuriam quintam adiecit, tantumque enatum est fastus, ut quae sub divo Augusto impleri non potuerant decuriae, non capiant eum ordinem* passimque ad ornamenta ea etiam servitute liberati transiliant, *quod antea nunquam erat factum, quoniam in ferreo anulo et equites iudicesque intellegebantur; adeoque promiscuum id esse coepit, ut apud Claudium Caesarem in censura eius unus ex equitibus Flavius Proculus quadringentos ex ea causa reos postularet;* ita dum separatur ordo ab ingenuis, communicatus est cum servitiis. Tac. h. I 13. II 57. an. XIII 26 a debate in the senate about controlling the licence of freedmen. 27 on their behalf it was urged *late fusum id*

corpus, hinc plerumque tribus, decurias, ministeria magistratibus et sacerdotibus, cohortes etiam in urbe conscriptas; et plurimis equitum, plerisque senatoribus non aliunde originem trahi. si separarentur libertini, manifestam fore penuriam ingenuorum. XIV 55 Nero to Seneca *pudet referre* libertinos, qui ditiores *spectantur.* Ios. Ant. XVIII 6 § 4 Thallus, a Samaritan freedman of Tiberius, lent Agrippa a million sesterces. Suet. Galb. 14. Vitell. 12. DCass. XLVIII 45. LIII 30. Ov. tr. IV 10 8. Mart. VII 64 2 tonsor dominae munere factus eques. id. II 29. Stat. s. III 3 144. Tertull. de res. 57 fin. Arr. Epikt. IV 1 § 38. dig. XL 10 1 pr. *inter ceteros alimenta liberto relicta non idcirco non debentur, quia* ius aureorum anulorum ab imperatore libertus acceperit. cf. ib. 2—6. novell. LXXVIII.

TRADUCIT sends across the sea. 19 LAURUMQUE MOMORDIT Boisson. anecd. III 385 Ἡσίοδον . . . τὸν μετὰ τὸν Ὅμηρον τὸ τῶν Μουσῶν δαφνηφάγον θρέμμα. Hesiod theog. 30 καί μοι σκῆπτρον ἔδον, δάφνης ἐριθηλέος ὄζον. schol. ib. παρόσον ἡ δάφνη ἐνεργεῖ πρὸς τοὺς ἐνθουσιασμούς. Σοφοκλῆς [fragm. 777 Dind.] δάφνην φαγὼν ὀδόντι πρῖε τὸ στόμα. Leaves of bay were eaten by the Delphic priestess Lucian bis acc. 1 ἡ πρόμαντις . . . μασησαμένη τῆς δάφνης. cf. Tibull. II 5 63 and on the bay as sacred to Apollo Müller Dor. II 8 § 7. Spanh. ad Callim. Del. 94. Meurs. ad Lykophr. 6. Herm. gottesd. Alterth. § 40 11. Jebb's Theophrastus 265.

20 HOC AGITE 48. V 157 n. Plut. Num. 14 ὅταν ἄρχων πρὸς ὄρνισιν ἢ θυσίαις διατρίβῃ, βοῶσιν, ὅκ ἄγε· σημαίνει δὲ ἡ φωνή, τοῦτο πρᾶσσε, συνεπιστρέφουσα καὶ κατακοσμοῦσα τοὺς προστυγχάνοντας. id. moral. 269e. Tert. adv. Marc. IV 7 *ut dici solet, AD QUOD VENIMUS HOC AGE.* Sen. de ben. III 36 § 2 hoc agite, optimi iuvenes! *proposita est inter parentes ac liberos honesta contentio.* Hor. ep. I 6 30 Obbar. 18 88. s. II 3 152. Plaut. asinar. prol. 1. Quintil. decl. 339 p. 669 Burm. Suet. Calig. 58 Torrent. and Graev. Chaerea with a reference to the sacrificial use of the word Suet. Cal. 58 *alii tradunt adloquenti pueros a tergo Chaeream cervicem gladio caesim graviter percussisse, praemissa voce:* hoc age. Erasmi adag. Francof. 1656 pp. 77. 202. Brisson. de form. I 17. Munro on Lucr. I 41.

21 DUCIS II 104. IV 145. DUCIS INDULGENTIA from Stat. s. V 2 125 *ergo age, nam magni* ducis indulgentia *pulsat.* Tac. dial. 9 cited on 80 n. Better were it to burn your poems at once, than to look for patronage to any other than Caesar. 23 ["CROCEA MEMBRANA TABELLA: 'the parchment is filled by its yellow page,' ' by means of its yellow page ;' that is, one page getting filled after another, the quaternion or whatever it may be of parchment is filled: the *tabella* I certainly take to be a page, in our sense of the word, as the scholiast does, and Mart. I 2 3 *quos artat brevibus* membrana tabellis. XIV 192 headed Ovidii metamorphosis in membranis: *haec tibi* multiplici quae *structa est* massa tabella, | *carmina Nasonis quinque decemque gerit:* thus *membrana* came to be leaves in our sense: cf. ib. 7 headed pugillares membranae: *esse puta* ceras, *licet haec membrana vocetur:* | *delebis, quotiens* etc. As the papyrus was so much cheaper and more plentiful, it seems to have been long before it occurred to them to have a *liber* of anything but rolls of papyrus, they using the *membranae* only of a few leaves. When it came into fashion to have continuous books of many leaves of parchment I cannot tell, and can get no information: Pertz attributes the ms. of Virgil, of which he has published the fragments, to the age of Augustus which cannot be

true. Was not the fashion of thus using a few leaves of parchment fastened together probably the origin of the quaternions etc. of mss.?" H. A. J. M.] Pers. III 10 *positis* bicolor membrana *capillis*.

25 VENERIS MARITO Vulcan Hor. S. I 5 74. Catull. 36 4 seq. *vovit . . . . electissima* pessimi poetae | scripta tardipedi deo daturam | infelicibus ustulanda lignis. Tib. I 9 49. Plut. Is. et Osir. 66 condemns as monstrous and atheistic the opinions of those who impose the names of gods on things insensible and inanimate, which perish with human use, specifying Demeter for corn, *Hephaestus for fire*. cf. ib. 40 fin. of the stoics. Quintil. VIII 6 § 24 Vulcanum *pro igne vulgo audimus* etc. Lachmann on Lucr. III 383. L. Müller de re metr. 143. TELESINE another Telesinus, wealthy and miserly, is addressed by Martial.

26 CLUDE in *scrinia* or *capsae* Mart. I 66 5 seq. secreta *quaere carmina et rudes curas*, | *quas novit unus* scrinioque signatas | custodit ipse virginis pater chartae. Hor. ep. I 20 3 Obbar *odisti claves et grata sigilla pudico*. TINEA Cassius Hemin. in Plin. XIII § 86 Pythagorean books found in Numa's coffin *libros citratos fuisse, propterea arbitrarier* tineas *non tetigisse*. Hor. ep. I 20 12. Sympos. aenigm. 16 littera me pavit *nec quid sit littera, novi*. | in libris vixi *nec sum studiosior inde*. Ov. Pont. I 1 72 *conditus ut* tineae carpitur ore liber. Mart. VI 60 7 quam multi tineas pascunt blattasque diserti. id. XIII 1 2. XIV 37. Seren. Sammon. 30 has ĭ.

27 FRANGE MISER CALAMOS Calpurn. IV 23 frange, puer, calamos et inanes desere Musas; | . . . . quid enim tibi fistula reddet | quo tutere famem? Mart. IX 73 7 seq. *at me* litterulas stulti docuere parentes: | *quid cum grammaticis rhetoribusque mihi?* | frange leves calamos et scinde, Thalia, libellos, | si dare sutori calceus ista potest. VIGILATA PROELIA Ov. f. IV 109 *carmen* vigilatum.

28 CELLA Sen. ep. 18 § 7 pauperum cellas. Mart. III 48. VII 20 21. VIII 14 after a description of the rich man's greenhouse *at mihi* cella *datur non tota clusa fenestra*, | *in qua nec Boreas ipse manere velit*. | is this the lodging you give your old friend? *arboris ergo tuae tutior hospes ero*. Esp. *servorum cella* Sen. de tranq. an. 8 § 6. Cic. Phil. II § 67. On the *lucubratio* cf. I 51 n. Pers. I 13 *scribimus inclusi*. Ov. tr. I 1 41 carmina secessum scribentis et otia quaerunt.

29 UT K. Fr. Hermann compares Cic. p. Sest. § 69 *qui cognomen sibi ex Aeliorum imaginibus arripuit*, qui magis nationis eius esse quam generis videretur. VENIAS may come forward; Ov. a. a. II 161 *non ego divitibus* venio *praeceptor amandi*. HEDERIS cf. VI 387 the oak-crown. Pers. prol. 5 Jahn *quorum* imagines *lambunt* | hederae *sequaces*. Ov. tr. I 7 1—2 *si quis habes nostris similes* in imagine *vultus*, | *deme meis* hederas *Bacchica serta comis*. Hor. c. I 1 29. Prop. II 5 26. III = II 30 39. V = IV 1 62. 6 3. Verg. ecl. VII 25 *pastores*, hedera *crescentem ornate poetam*. Serv. ad l. hedera autem coronantur poetae, quasi Libero consecrati, qui et ut Bacchae insaniunt; . . . vel quod semper et vivunt et virent hederae, sicut carmina, et aeternitatem merentur. Simm. epigr. 1 in Brunck anal. II 168 *τόν σε χοροῖς μέλψαντα Σοφοκλέα, παῖδα Σοφίλου,* | *τὸν τραγικῆς Μούσης ἀστέρα Κεκρόπιον,* | *πολλάκις ἐν θυμέλῃσι καὶ ἐν σκηνῇσι τεθηλὼς* | *βλαισὸς Ἀχαρνίτης κισσὸς ἔρεψε κόμην*. cf. Jacobs vol. VI p. 330 seq. Mart. I 76 7 quid possunt hederae Bacchi dare? ib. VIII 82 8. Calpurn. IV 56. Plin. XVI § 147 *alicui* [hederae] *et semen nigrum, alii crocatum*, cuius coronis poetae utuntur, *foliis minus nigris, quam quidam*

Nysiam, alii Bacchicam vocant, maximis inter nigras corymbis. ib. § 155. Plut. qu. Rom. 112. IMAGINE II 4 seq. Hor. s. I 4 22. Plin. XXIV § 9 seq. *non est praetereundum et novicium inventum; siquidem nunc ex* auro argentove aut certe ex aere in bibliothecis dicantur illis quorum immortales animae in locis isdem loquuntur, *quin immo etiam quae non sunt finguntur pariuntque desideria non traditos vultus, sicut in Homero id evenit. quo maius, ut equidem arbitror, nullum est felicitatis specimen, quam semper omnes scire cupere, qualis fuerit aliquis. Asinii Pollionis hoc Romae inventum, qui primus bibliothecam dicando ingenia hominum rem publicam fecit* etc. ib. VII § 115 *M. Varronis in bibliotheca, quae prima in orbe ab Asinio Pollione ex manubiis publicata Romae est, unius viventis posita* imago *est.* Sen. de tranq. an. 9 § 7 *ista exquisita et cum* imaginibus suis descripta sacrorum opera ingeniorum in speciem et cultum parietum comparantur. Plin. ep. I 16 § 8. 17 § 3. III 7 § 8 of Silius Italicus *multum ubique librorum, multum statuarum, multum* imaginum, *quas non habebat modo, verum etiam venerabatur,* Vergilii *ante omnes.* IV 28. Suet. Tib. 70. Cal. 34. Lucian Nigrin. 2. Lamprid. Alex. Sev. 31 fin. Tac. ann. II 37. 83. Mart. IX 1 cf. ib. praef. Arnob. I 64. Marquardt V 2 216. MACRA 97 n. schol. *corpore exilis, propter vigilias.*

30 ULTERIOR IV 20 n. DIVES AVARUS IX 38 *mollis* avarus. cf. VIII 49 n. Sen. n. q. I 16 § 1. 31 Tac. dial. 10 *ne opinio quidem et fama, cui soli serviunt et quod unum esse pretium omnis laboris sui fatentur, aeque poetas quam oratores sequitur: quoniam mediocres poetas nemo novit, bonos pauci. quando enim rarissimarum recitationum fama in totam urbem penetrat? nedum ut per totas provincias innotescat. quotusquisque, cum ex Hispania vel Asia, ne quid de Gallis nostris loquar, in urbem venit,* Saleium Bassum *requirit? atque adeo si quis requirit,* ut semel vidit, transit et contentus est: ut si picturam aliquam vel statuam vidisset. TANTUM LAUDARE I 74 n. Apul. IV 32 of Psyche mirantur *quidem divinam speciem, sed* ut simulacrum fabre politum mirantur omnes. Mart. IV 49 9—10 the original of Lessing's famous epigram on Klopstock's Messiah: epigrams should not be called mere toys and jests; he more truly toys who serves up the hackneyed, unreal themes of tragedy or epic, your Tereus or Thyestes, Daedalus or Polyphemus: '*illa tamen* laudant omnes, mirantur, *adorant.*' | *confiteor:* laudant *illa, sed ista legunt.* Liban. ep. 372 an ingenious hint to Iulian: 'do not suppose that I strike myself off the list of your friends because I am not one of those who have been enriched by you. For I can give a reason why I alone have nothing. You wish cities to abound in eloquence, the chief barrier against barbarism. Fearing lest I should abandon my profession if advanced to affluence, you thought best to guard me by poverty that I might guard my post .... It is out of regard for the public that you give nothing. Therefore *ἐν ἀπορίᾳ χρημάτων πλουτοῦμεν ῥημάτων.*' Cic. fam. VII 28 *quasi avem albam videntur bene sentientem civem videre.* Mart. XIII 70 1 *pavones:* miraris, *quotiens gemmantes explicat alas.* Cic. fin. III § 18 some parts of the body seem given *nullam ob* utilitatem, *quasi ad quendam ornatum,* ut cauda pavoni. Lucr. II 806—7. Tertull. de an. 23 Homer, as Ennius dreamt, remembers that he had been a peacock [id. res. carn. 1. Pers. VI 10] .... *etsi pulcherrimus pavus et quo velit colore cultissimus; tacent pinnae, sed displicet vox: et poetae nihil aliud quam cantare malunt. damnatus est igitur Homerus in pavum, non honoratus. plus de saeculi remuneratione gaudebit pater ha-*

bitus liberalium disciplinarum, ut malit famae suae ornamenta, quam caudae. Synes. Dion p. 39^{c} *ἐν ἐκείναις* [*σοφιστικαῖς ὑποθέσεσι*] *μὲν γὰρ ὑπτιάζει καὶ ὡραΐζεται, καθάπερ ὁ ταὼς περιαθρῶν ἑαυτὸν καὶ οἷον γανύμενος ἐπὶ ταῖς ἀγλαΐαις τοῦ λόγου, ἅτε πρὸς ἓν τοῦτο ὁρῶν καὶ τέλος τὴν εὐφωνίαν τιθέμενος.* An elaborate account of the peacock Tert. pall. 3. Phaedr. I 3 5—7. III 18. On its beauty and vanity Lucian de oeco 11. Bochart hieroz. II 16. Colum. VIII 11 § 8 semet ipsum veluti mirantem *caudae gemmantibus pinnis protegit.*

IUNONIS AVEM I 143 n. Mart. XIV 85 2 *nunc* Iunonis avis, *sed prius Argus erat.* Claud. in Eutr. II 329—330 *qui ventrem invitant pretio traduntque palato | sidereas* Iunonis aves. cf. ib. I 722. Ov. met. XV 385 Iunonis volucrem, quae cauda sidera portat. Stat. s. II 4 26—7. Ov. med. fac. 33—4 laudatas homini volucris Iunonia pennas | explicat et forma muta superbit avis. Varr. r. r. III 6 § 2 *pavonum greges transmarini esse dicuntur in insulis, Sami* in luco Iunonis. Menodotus of Samos in his book on the Samian temple of Hera in Ath. XIV 655^{a} 'peacocks are sacred to Hera. Perhaps they were first bred in Samos and thence distributed into foreign parts.' Antiphanes *ὁμοπάτριοι* ib.^{b} *ἡ δ' ἐν Σάμῳ | Ἥρα* [*ἔχει*] *τὸ χρυσοῦν, φασίν, ὀρνίθων γένος, | τοὺς καλλιμόρφους καὶ περιβλέπτους ταώς.* 'wherefore also' adds Ath. 'there is a peacock on the coinage of the Samians.' cf. Iuv. XVI 6 n. Meyer anthol. 1565 12—13 *cum quatit et caudam* Iunonius *explicat* ales, *| mille oculos, gemmas mille decenter habet.* See the rationalising explanation in Lyd. de mens. IV 16 *ταὼν τὸν ὄρνιθα τοῖς ἱεροῖς τῆς Ἥρας οἱ φυσικοὶ διδόασιν οἱονεὶ τὸν ἀστερωτὸν ἀέρα ἤτοι οὐρανόν.*

SED etc. but the best years of life, during which success in other callings might have been ensured, pass by, and the aged poet has nothing to look to Tac. dial. 9 cited 40 n.

33 PELAGI XIV 277.

35 TERPSICHOREN ODIT Ov. tr. II 13 *si saperem,* doctas odissem iure sorores. ib. V 7 32.

NUDA SENECTUS Mart. III 38 (cited 91 n.). id. VI 82 some one lately, Rufus, examined me as curiously as a buyer or a trainer and asked 'are you that Martial, whose jests are known to all men of taste?' I smiled and nodded 'yes.' '*cur ergo*' *inquit* '*habes* malas lacernas?' 'Because I am a bad poet.' That this may not happen often, *mittas, Rufe, mihi bonas lacernas.* Petron. 83 an old man entered shabbily dressed, so that it was plain *eum ex hac nota litteratorum esse quos odisse divites solent.* He said 'I am a poet *et ut spero, non humillimi spiritus, si modo coronis aliquid credendum est, quas etiam ad imperitos deferre gratia solet.*' 'Why then are you so ill-clad?' '*propter hoc ipsum,* amor ingenii neminem unquam divitem fecit.' Ov. her. 9 154 nuda senecta.

36 ACCIPE XV 31. 'hear next the arts, by which the rich excuse their neglect of poor poets.'

37 Suet. Aug. 29 templum Apollinis *in ea parte Palatinae domus excitavit, quam fulmine ictam desiderari a deo haruspices pronuntiarant. addita porticus cum bibliotheca Latina Graecaque.* On the dedication of the temple (B.C. 28) Horace wrote c. I 31 *quid* dedicatum *poscit* Apollinem | *vates?* From Iuv. h. l. and from Mart. XII 3 7—8 *iure tuo veneranda novi pete limina tecti, | reddita* Pierio *sunt ubi templa* choro. Becker röm. Alterth. I 427 infers that statues of the Muses stood in this temple of Apollo. cf. Varro in Aug. doctr. Chr. II § 27 a certain state gave a commission to each of three sculptors for three statues of Muses to be dedicated in Apollo's temple. The statues were all so approved, that all were bought. Hesiod afterwards gave names to the nine. *non*

ergo Iuppiter novem Musas genuit, sed tres fabri ternas creaverunt. schol. Cruq. on Hor. s. I 10 38 *Tarpa fuit iudex criticus auditor assiduus poematum et poetarum in* aede Apollinis seu Musarum, quo convenire poetae solebant suaque scripta recitare. Hither the studious resorted Ov. tr. III 1 60 seq. *ducor ad* intonsi candida templa dei | .... *quaeque viri docto veteres cepere novique* | *pectore, lecturis inspicienda patent.* Calpurn. IV 158 seq. *fer, Meliboee, deo mea carmina: nam tibi fas est* | *sacra* Palatini penetralia *visere* Phoebi. Hor. ep. I 3 16 Obbar. II 1 216. 2 94. schol. Iuv. I 128. In order to reserve his poems for his patron's ear alone, the poet ceases to recite in the temple: but the great man will be a poet himself, and expect praise for his own compositions cf. Pers. I 51 seq. Stat. s. IV 9 *est sane iocus iste,* quo libellum | misisti mihi, Gryphe, pro libello *etc.*

RELICTA Amm. XXX 4 § 6 *quem .... Demosthenes* Academia *cum Platone* relicta *sectatus est.*

38 IPSE FACIT VERSUS Plin. ep. VII 22 § 2 *natus splendide abundat facultatibus,* amat studia ut solent pauperes. anthol. 1149 Meyer discite pro numeris numeros sperare, poetae. | mutare est animus carmina, non emere. Petron. 137 5—6 of the rich man carmina componat, *declamet, concrepet omnes* | *et peragat causas sitque Catone prior.* Macrob. cited on I 91. Plut. praec. ger. reip. 15 § 21 p. 812[f] Ἰφικράτης δὲ καὶ μελέτας λόγων ποιῶν ἐν οἴκῳ πολλῶν παρόντων ἐχλευάζετο· καὶ γὰρ εἰ λογεὺς ἀγαθὸς ἀλλὰ μὴ φαῦλος ἦν, ἔδει τὴν ἐν τοῖς ὅπλοις δόξαν ἀγαπῶντα τῆς σχολῆς ἐξίστασθαι τοῖς σοφισταῖς. HOMERO cf. Mure hist. lit. Gr. II 245.

39 MILLE ANNOS Hor. ep. II 1 29 seq. *si quia Graecorum sunt antiquissima quaeque* | *scripta vel optima, Romani pensantur eadem* | *scriptores trutina* etc. Vell. I 5 § 3.

FAMAE Ov. Pont. I 5 57—8. ib. IV 2 33 seq. *in tenebris numerosos ponere gressus* | *quodque legas nulli scribere carmen, idem est.* | *excitat auditor studium laudataque virtus* | *crescit et immensum gloria calcar habet.* id. tr. V 1 75—6. Hor. ep. II 1 219—225. Tac. dial. 10. Plin. ep. II 10. V 17 § 2 seq. *recitabat* [*Calpurnius Piso*] *κατασταστερισμῶν eruditam sane luculentamque materiam. scripta elegis erat fluentibus .... commendabat haec voce suavissima, vocem verecundia. Multum sanguinis, multum sollicitudinis in ore, magna ornamenta recitantis. .... recitatione finita multum ac diu exosculatus adulescentem,* qui est acerrimus stimulus monendi, laudibus incitavi 'pergeret, qua coepisset'. .... *gratulatus sum optimae matri, gratulatus et fratri, qui ex auditorio illo non minus pietatis gloriam quam ille alter eloquentiae tulit.*

40 RECITES III 9 n. COMMODAT AEDES I 12 n. M. Sen. contr. 6 § 27 p. 38 11 of Sextilius Ena *is hanc ipsam proscriptionem* [Cicero's] recitaturus in domo Messalae Corvini Pollionem Asinium advocaverat *et in principio hunc versum* non sine assensu recitavit: '*deflendus Cicero est Latiaeque silentia linguae.*' *Pollio Asinius non aequo animo tulit et ait: 'Messala, tu quid tibi liberum sit in domo tua videris: ego istum auditurus non sum cui mutus videor;' atque ita consurrexit. et interfuisse recitationi Severum quoque Cornelium scio cui non aeque displicuisse hunc versum quam Pollioni adparet.* Tac. dial. 9 *carmina et versus .... neque dignitatem ullam auctoribus suis conciliant neque utilitate eos alunt; voluptatem autem brevem, laudem inanem et infructuosam consequuntur .... exitus hic est, ut cum toto anno per omnes dies magna noctium parte unum librum excudit* [Bassus] *et elucubravit, rogare ultro et ambire cogatur, ut sint qui dignentur audire et ne id*

quidem gratis. nam et domum mutuatur et auditorium exstruit et subsellia conducit et libellos dispergit. *et ut beatissimus recitationem eius eventus prosequatur, omnis illa laus intra unum et alterum diem, velut in herba vel flore praecepta, ad nullam certam et solidam pervenit frugem; nec aut amicitiam inde refert aut clientelam aut mansurum in animo cuiusquam beneficium, sed clamorem vagum et voces inanes et gaudium volucre.* Epikt. diss. III 23 § 23 *ἄκουσόν μου σήμερον ἐλαλεγομένου ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ Κοδράτου.* Plin. ep. I 5 § 4 *haec me Regulus dolenter tulisse credebat, ideoque etiam* cum recitaret librum, non adhibuerat. 13 § 6 *possum iam repetere secessum et scribere aliquid quod non recitem, ne videar, quorum* recitationibus adfui, non auditor fuisse, *sed creditor. nam ut in ceteris rebus ita* in audiendi officio *perit gratia, si reposcatur.* V 3 § 11 *haec ita disputo, quasi* populum in auditorium, non in cubiculum amicos advocarim, *quos plures habere multis gloriosum, reprehensioni nemini fuit.* Gorgias lectured in the house of Kallikles Plat. Gorg. pr. St Paul in the school of Tyrannus at Ephesus acts 19 9. Cic. de or. II § 20 *porticus haec ipsa, ubi inambulamus et palaestra et tot locis sessiones gymnasiorum et* Graecarum disputationum *memoriam quodammodo commovent.* See Theophr. char. 5 *περὶ ἀρεσκείας* Cas. also Jebb p. 203.

41 LONGE Mart. III 58 51 *rus haec vocari debet an* domus longe? the patron lends a room inconveniently situated, which has been barred up, and its *door* as jealously closed as the *gates* of a town during a siege.

43 seq. he will send freedmen and poor clients (*comites* I 119 n.), whose services he can command, to applaud, but will not hire seats for the recitation. SCIT Pers. I 54 scis *comitem horridulum trita* donare *lacerna.* EXTREMA they are posted at either end of the rows, that the cue may be given in every part of the room. 44 DISPONERE Suet. Ner. 20 *captus autem modulatis Alexandrinorum laudationibus, . . . plures Alexandria evocavit. neque eo segnius adulescentulos equestris ordinis et quinque amplius milia e plebe robustissimae iuventutis undique elegit, qui* divisi in factiones plausuum genera condiscerent (bombos *et* imbrices *et* testas *vocabant*) operamque navarent cantanti sibi. DCass. LXI 20 Reimar. Quintil. IV 2 § 37 ad clamorem dispositae *vel etiam forte circumfusae multitudinis.* ib. X 1 § 18 *et vitiosa pluribus placent et* a conrogatis laudantur etiam quae non placent. So the audience was packed in the courts Plin. ep. II 14 § 4 seq. auditores *actoribus similes* conducti et redempti: manceps convenitur in media basilica, ubi tam palam sportulae quam in triclinio dantur . . . . heri duo nomenclatores mei . . . ternis denariis ad laudandum trahebantur. tanti constat, ut sis disertissimus. hoc pretio quamlibet numerosa subsellia implentur, hoc ingens corona colligitur, hoc infiniti clamores commoventur, cum *μεσόχορος* dedit signum. opus est enim signo apud non intellegentes, ne audientes quidem. Lucian rhet. praec. 21. Sievers Leben des Libanius 27. Mart. VII 64 9 vendere nec vocem *Siculis* plausumque theatris. Cato in Gell. I 15 § 9 *numquam tacet, quem morbus tenet loquendi, tamquam veternosum bibendi atque dormiendi.* quod si non conveniatis, cum convocari iubet, ita cupidus orationis conducat, qui auscultet. *itaque auditis, non auscultatis, tamquam pharmacopolam.* Petron. 45 fin. *'munus tamen' inquit 'tibi dedi.'* et ego tibi plodo. computa, et tibi plus do quam accepi. Eunap. soph. p. 488 l. 41 seq. sophists, enemies of Pro-

haeresius, spoke on given themes ἐκ παρακλήσεως καὶ παρασκευῆς τῶν κρότων συντελουμένων. Bion the Borysthenite introduced a number of sailors in the garb of students into the gymnasium at Rhodes in order to attract attention DL. IV 53.

VOCES on the usual cries cf. III 9 n. Quintil. X 1 § 17 l. 35 n. p. 178. Philostr. soph. II 9 § 4 when M. Aurelius signified his intention to be present at a declamation of Aristides, the sophist stipulated that his pupils might be present δεδόσθω δ' αὐτοῖς, ὦ βασιλεῦ, καὶ βοᾶν καὶ κροτεῖν, ὁπόσον δύνανται· to which the emperor replied with a smile τοῦτ' ἐπὶ σοὶ κεῖται.

45 REGUM V 161 n.

SUBSELLIA the seats on the groundfloor. Plut. an seni sit ger. resp. 26 § 3 p. 796d Sokrates οὔτε βάθρα θεὶς οὔτ' εἰς θρόνον καθίσας οὔτε ὥραν διατριβῆς ἢ περιπάτου τοῖς γνωρίμοις τεταγμένην φυλάττων, but playing with men, drinking with them, serving with them in war, marketing with them everywhere ἐφιλοσόφει.

CONSTANT 77. VI 365. 626.

46 ANABATHRA the tiers of benches resting on beams, *tigillis*.

47 when the recitation is over, the hired seats are returned.

ORCHESTRA the foremost rows immediately before the reader; here the more distinguished among the audience sat (cf. III 178. Suet. Aug. 35 *servavitque etiam excusantibus insigne vestis et spectandi in* orchestra *epulandique publice ius*), and here accordingly the luxurious *cathedrae* (I 65 n. so Pliny, when reciting, ep. VIII 21 § 2 *positis ante lectos* cathedris *amicos collocavi*. Mart. I 76 13—14 *illic aera sonant, at circum pulpita nostra | et* steriles cathedras *basia sola crepant*) were substituted for benches. cf. Epiktet. cited 84 n.

48 HOC AGIMUS make this our business, are engrossed by it 20 n. V 157 n.

49 LITUS VERSAMUS ARATRO Ov. heroid. V 115 seq. *quid harenae semina mandas? | non profecturis* litora *bubus* aras. ib. XVII 139. tr. V 4 48. Verg. Aen. IV 212. Sen. de ben. IV 9 § 2 *'dicitis' inquit 'diligenter eligendos quibus beneficia demus, quia* ne agricolae quidem semina harenis committant.' Auson. epist. IV 4 cultor harenarum vates, cui litus arandum. cf. the proverbs εἰς ὕδωρ σπείρειν, κατὰ θάλατταν σπείρειν, κατὰ πετρῶν σπείρειν, paroem. graec. I 70. II 166 Leutsch.

STERILI 203. XII 97. Sen. de ben. IV 11 § 3 *interim nos iuvat* sterilis *beneficii conscientia*.

DISCEDAS . . . TENET X 339—40 n.

52 CACOETHES Cato cited on 44. I 31 n. Cic. Verr. IV § 1 *venio nunc ad istius, quem ad modum ipse appellat, studium, ut amici eius,* morbum *et insaniam*. Ov. tr. II 15. Pallad. Alex. epigr. 15 in Brunck anal. II 410 ὤμοσα μυριάκις ἐπιγράμματα μηκέτι ποιεῖν· | πολλῶν γὰρ μωρῶν ἔχθραν ἐπεσπασάμην. | ἀλλ' ὁπόταν κατίδω τοῦ Παφλάγονος τὸ πρόσωπον | Πανταγάθου, στέξαι τὴν νόσον οὐ δύναμαι. Sen. ep. 79 § 4 *non est autem, quod istam curam imputes mihi:* morbo *enim tuo daturus eras, etiamsi nemo mandaret tibi, donec Aetnam describas in tuo carmine*. The word occurs here only in the metaphorical sense; in Gr. and Lat. med. and in Plin. it denotes a malignant disease.

53 seq. cf. Hor. s. I 4 39—44.

VATEM Quintil. X 1 § 48 l. 15 n.

PUBLICA Petron. 3 sermonem *habes* non publici saporis. cf. ib. 118. Ov. a. a. III 479—480 *munda sed e* medio consuetaque verba *puellae | scribite;* sermonis publica forma *placet*. id. Pont. IV 13 3—6 *structura mei carminis . . . . non quia mirifica est, sed quod nec* publica *certe; | qualis enim cumque est, non latet esse meum*. The word is used of coinage 'current' Sen. de ben. V 14 § 4. 20 § 2. Quintil. I 6 § 3.

VENA met. from

veins of metal. Hor. a. p. 409 *ego nec studium sine* divite vena | *nec rude quid possit video ingenium.* Donat. vit. Verg. § 41 non communi vena *editos* [versus]. CUI . . . QUI . . . QUI Tibull. III 2 3 seq. qui *tantum ferre dolorem,* | *vivere et erepta coniuge* qui *potuit.*

54 EXPOSITUM Luc. V 102—3 expositum cunctis nullique negatum | *numen.* 'trite,' as in Quintil. x 5 § 11 *varietatem similibus,* voluptatem expositis *dare.*

DEDUCERE Quintil. III 6 § 69 Spalding *commentarios quos adulescens* deduxerat. The word seems to be used in the sense of *beating out* metal. Generally, when applied to composition, the metaphor is derived from spinning. Hor. ep. II 1 225 tenui deducta poemata filo. A common-place among poets is the boast Lucr. I 925 seq. *avia Pieridum peragro loca* etc. Verg. g. III 3 seq. Hor. c. III 1 2 seq. 25 8. ep. I 19 21 seq. Obbar. Prop. IV = III 1 3. Upton's Spenser II 635.

55 FERIAT properly, to *strike* money, as in *triumviri A. A. A. F. F. Ferire carmen* denotes the *ictus* Terentian. Maur. 2193 *sed ter* feritur: *hinc trimetrus dicitur;* but more commonly the lyrical accompaniment Ov. tr. IV 10 50. Calpurn. IV 128. CARMEN TRIVIALE X 22 n. Calpurn. I 28 *non pastor, non hoc* triviali *more viator,* | *sed deus ipse canit.* Verg. moret. 29—30. Aug. de magistr. 1 *quod* [cantare] *cum soli saepe facimus, nullo praesente qui discat.*

MONETA Sext. Empir. adv. gr. I § 178 'for as in a city where a local coinage is current, he who adopts it can traffic without hindrance; whereas he who does not receive it, but mints some other new one for himself and would have this accepted, is but vain and foolish: so too in life, he who rejects the language generally current, and would strike a new one for himself, is not far from madness.' Lucian Lexiph. 20 *τὸ καθεστηκὸς νόμισμα τῆς φωνῆς.* Sen. ep. 34 § 4 *omnia facta dictaque* una forma percussa. Apul. de mag. 38 *animadvertes nomina labore meo et studio ita de Graecis provenire, ut tamen* Latina moneta percussa *sint.* Hor. a. p. 59 Bentl. and Marcil. MONETA hence our *mint, money* etc. The temple of Iuno Moneta was the Roman mint. Hence *moneta* comes to mean *coin,* and the stamp impressed on the coin: here it has the same secondary meaning as our words *stamp, character.*

56 MONSTRARE VIII 45. XIV 103. Pers. I 28. '*the poet,* such as I can conceive, but cannot point out among living men.' So schol. *ostendere.* Here Iuv. touches on the inquiry, *Whether the idea can be adequately realised,* which has been warmly discussed not only in ancient times (Sen. const. sap. 7 § 1 *non est quod dicas, ita ut soles, hunc sapientem nostrum nusquam inveniri* etc. id. ep. 42 §§ 1—2 *si sciret quid esset vir bonus, nondum se esse crederet.* Plut. de stoic. repugn. 31 § 5. Sext. Empir. adv. math. VII § 432. Quintil. XII 1 § 18 *quaerentibus, an oratores fuerint* [Cicero and Demosthenes], *respondebo quomodo Stoici, si interrogentur, an sapiens Zeno an Cleanthes an Chrysippus, respondeant, magnos quidem illos ac venerabiles, non tamen id, quod natura hominis summum habet, consecutos.* id. I pr. § 19. 10 § 4. Cic. orat. § 7. ib. § 100 seq. tenemus *igitur, Brute,* quem quaerimus, sed animo non manu etc. ib. § 23 in the Brutus I preferred Demosthenes to all orators, *qui vim accommodarit* ad eam, quam sentiam eloquentiam, non ad eam, quam in aliquo ipse cognoverim. id. acad. II § 145) but by different schools, philosophical and theological, in our own day.

SENTIO Stat. S. II 2 69—70 *ora ducum et* vatum *sapientumque ora priorum,* | *quos tibi cura sequi, quos toto pectore* sentis.

57 cf. Ov. tr. I 1 39 seq. ib. V 12 3—4 *carmina laetum* | *sunt opus et pa-*

cem mentis habere volunt. Cic. ad Qu. fr. III 6 § 3. 58 Quintil. X 3 § 22 seq. *non tamen protinus audiendi, qui credunt* aptissima in hoc [for study] nemora silvasque; *quod illa caeli libertas, locorum amoenitas, sublimem animum et beatiorem spiritum parent. mihi certe iucundus hic magis, quam studiorum hortator videtur esse secessus* etc. Tac. dial. 9 fin. 12 pr. Hor. c. I 1 30. ib. 32 1 Bentl. IV 3 10 seq. ep. II 2 77 seq. Schmid. a. p. 298. Prop. IV=III 1 1 Passer. Plin. ep. IX 10.

59 FONTIBUS AONIDUM 6 n. Prop. IV=III 3 27 Hertzb.

ANTRO PIERIO Hor. c. III 4 40 Pierio *recreatis* antro.

60 THYRSUM 20 n. *hedera.* Lucr. I 929 seq. *acri* | *percussit* thyrso *laudis spes magna meum cor* | *et simul incussit suavem mi in pectus amorem* | *Musarum.* Hor. c. II 19. III 25. 61 Philostr. soph. I 25 § 22 of Polemon 'falling in with a sophist who was eating sausages and μαινάδας and such poor fare, "ὦ λῷστε" εἶπεν "οὐκ ἔστι τὸ Δαρεῖου καὶ Ξέρξου φρόνημα καλῶς ὑποκρίνασθαι ταῦτα σιτουμένῳ."'

62 HORATIUS yet he himself tells us ep. II 2 50 seq. *decisis humilem pennis inopemque paterni* | *et laris et fundi* paupertas impulit audax | ut versus facerem. See infr. 94 n. The allusion is to c. II 19 5 euhoe! *recenti mens trepidat metu* | *plenoque Bacchi pectore turbidum* | *laetatur.* On the constr. cf. III 93 n. 64 DOMINIS CIRRAE NYSAEQUE XIII 79 Cirraei *spicula* vatis. Apollo and Bacchus. *Cirra* was the port of Delphi, on the sinus Crissaeus, at the mouth of the Pleistus Pausan. X 37 § 4 ἐς δὲ Κίρραν τὸ ἐπίνειον Δελφῶν ὁδὸς μὲν σταδίων ἑξήκοντά ἐστιν ἐκ Δελφῶν. Paus. and Pindar (Böckh III p. 286) confound it with Crissa: Strabo IX p. 418 makes it 80 stadia from Delphi. Martial asks his friend Flaccus I 76 11 *quid tibi cum* Cirra? *quid cum Permesside lympha?* DOMINIS on the abl. cf. I 13 n. NYSAE Strab. IX p. 405 κώμη ὅ' ἐστὶ τοῦ Ἐλίκωνος ἡ Νῦσα. This is the Nysa here meant, amongst many, which claimed the honour of having been the home of the boy Bacchus: this too is meant by Lucan I 63 seq. *nec si te pectore vates* | *accipiam,* Cirraea *velim* secreta moventem | sollicitare deum Bacchumque avertere Nysa. ib. VIII 801.

66 LODICE a rug, which served either as a carpet (Petron. 20), or as a plaid (Suet. Aug. 83), or as bedding Iuv. VI 105. on the gender, cf. Quintil. I 6 § 42 *neque enim . . . iam in nobis quisquam ferat . . .* hos lodices, *quamquam id Pollioni placeat.* The sophists Prohaeresius and Hephaestion had but one set of clothes between them when students at Athens; one always lay abed, conning his declamations, while the other was abroad Eunap. p. 487 18 seq. Didot. 67 ATTONITAE Apul. met. IV 22 Hild. *operi* attonitum [=cum stupore attentum Oud.].

68 Aen. VII 323 seq. King Latinus had received favourably the Trojan embassy and promised Aeneas his daughter's hand; to disturb their harmony Iuno sent the Fury Allecto to madden first Amata, wife of Latinus (341—405), and next Turnus 445 seq. *talibus Allecto dictis exarsit in iras.* | *at iuveni oranti subitus tremor occupat artus,* | *deriguere oculi: tot* Erinys *sibilat hydris* | *tantaque se facies aperit. tum flammea torquens* | *lumina cunctantem et conantem dicere plura* | *reppulit et geminos erexit crinibus anguis* | *verberaque insonuit rabidoque haec addidit ore.* RUTULUM I 162 n.

69 seq. 94 n. Mart. VIII 56 3 seq. *ingenium sacri miraris abesse Maronis* | *nec quenquam tanta bella sonare tuba.* | sint Maecenates, non derunt, Flacce, Marones | Vergiliumque tibi vel tua rura dabunt. | *iugera perdiderat miserae vicina Cremonae* |

flebat et abductas Tityrus aeger oves. | *risit Tuscus eques paupertatemque malignam* | *reppulit et celeri iussit abire fuga.* | 'accipe divitias et vatum maximus esto' [dixit], . . . protinus Italiam concepit et arma virumque, | qui modo vix culicem fleverat ore rudi. | *quid Varios Marsosque loquar ditataque vatum* | *nomina, magnus erit quos numerare labor?* | *ergo ero Vergilius, si munera Maecenatis* | *des mihi? Vergilius non ero, Marsus ero.* id. I 107. XII 4.

PUER a slave. DESSET on the use of the imperf. conj. for the plup. cf. Madvig § 347 b. note 2. Zumpt § 525. Verg. Aen. III 187 Forb. Cic. p. Sest. § 44 Halm. p. Quinct. § 83. Prop. IV=III 6 43 seq. *quod si contentus patrio bove* verteret *agros* | *verbaque duxisset pondus habere mea,* | *viveret.* Iuvenal might have said *si defuisset . . . cecidissent,* 'If Verg. *had wanted,* the snakes *would have fallen*:' but he may say, as he here does, 'If Verg. were now alive and *were now in want,* the snakes would fall.' By the bounty of his patrons Verg. lived in comparative affluence Donat. vit. Verg. § 24 *possedit prope centiens sestertium habuitque domum Romae in Esquiliis iuxta hortos Maecenatis; quamquam secessu Campaniae* [at Nola, Gell. VII 20] *Siciliaeque plurimum uteretur. quaecunque ab Augusto petiit, repulsam numquam habuit.* Probably he had an estate at Tarentum Prop. III=II 33 67. georg. IV 125 seq. He received presents from Augustus Hor. ep. II 1 246 seq.

70 HYDRI the snakes, which the poet describes as wreathed around Allecto's head, are spoken of as if borne by himself I 162 n. Verg. cited 98 n. 71 SURDA XIII 194. Quintil. XI 3 § 32 *vox . . . surda.* Prop. V=IV 5 56 *lyra.* Similarly *caecus* is used for 'unseen' Spalding ib. Aug. de Gen. c. Manich. I § 34 *dicimus . . . fossam* caecam, quia nos eam non videmus. BUCINA Allecto's trumpet Aen. VII 513 seq. *pastorale canit signum cornuque recurvo* | *Tartaream intendit vocem: qua protenus omne* | *contremuit nemus et silvae intonuere profundae* | . . . *qua* bucina *signum* | *dira dedit.* POSCIMUS we unreasonably expect Lappa, in extreme destitution, to rival the wealthy tragedians of former times. 72 COTHURNO Tert. de spect. 23 *tragoedos* [diabolus] cothurnis *extulit, quia nemo potest adicere cubitum unum ad staturam suam; mendacem facere vult Christum.* On the abbreviated form of comparison cf. III 72 n.

73 ALVEOLOS V 88 n. LAENAM III 283 n. PIGNERAT pignori dat. See Dirksen's manuale. His tragedy *Atreus pavons* his furniture and wardrobe; i. e. while he writes the play he is forced to borrow money on them. Tragedies bearing this title were among the works of Sophokles, Attius, Scaurus and Pomponius Welcker griech. Trag. III 1494. 74 seq. 184 seq. Mart. IX 31 *pauper amicitiae cum sis, Lupe, non es amicae.*

74 NUMITOR perhaps the *pirata Cilicum* VIII 93.

76 LEONEM see Stat. S. II 5. on the taming of lions Plin. h. n. VIII 21 (16) seq. Antony first yoked them in a chariot Friedländer II^{2} 262 who cites examples of lions and other wild beasts kept by private persons. Elagabalus Lampr. 28 *iunxit sibi et* leones *Matrem Magnam se appellans.* ib. 21 *habuit et* leones . . . exarmatos in deliciis, quos edoctos per mansuetarios subito ad secundam et tertiam mensam iubebat accumbere, ignorantibus cunctis quod exarmati essent, *ad pavorem ridiculum excitandum . . . psittacis atque phasianis leones pavit.* Mart. spect. 6 b. 10. 15. 23. I 104 12 seq.

77 CONSTAT 45. 78 NIMIRUM 'no doubt' II 104. X 248. CAPIUNT XI 169. 195. What Iuv. says ironi-

cally of the poet, Seneca says seriously of the epicure ep. 60 § 2 *taurus paucissimorum iugerum pascuis impletur. una silva elephantis pluribus sufficit. homo et terra pascitur et mari.* 79 M. Annaeus Lucanus, 3 Nov. A.D. 39—65, author of the Pharsalia, son of Seneca's brother Annaeus Mela, had a great reputation, though some considered him rather an orator (Quintil. x 1 § 90) or historian (Serv. ad Aen. I 382. Petron. 118) than a true poet. Mart. XIV 194 of Lucan *sunt quidam qui me dicunt non esse poetam, | sed qui me vendit bibliopola putat.* Statius in his genethliacon Lucani (s. II 7) prefers him to Ennius, Lucr. Verg. Ov. VFl. Tac. dial. 20 ranks him with Verg. and Hor. cf. Mart. I 61 7. VII 21—23. X 64. His fame excited the jealousy of Nero Tac. XV 49 *Lucanum propriae causae accendebant* [to join Piso's conspiracy, A.D. 65], *quod famam carminum eius premebat Nero prohibueratque ostentare, vanus aemulatione.* DCass. LXII 29 § 4. cf. Suet. vit. Luc. Mart. VII 21. On his wealth see Tac. XVI 17 *acquirendae pecuniae brevius iter credebat* [Mela] *per procurationes administrandis principis negotiis. idem Annaeum Lucanum genuerat, grande adiumentum claritudinis: quo interfecto dum rem familiarem eius acriter requirit, accusatorem concivit Fabium Romanum ex intimis Lucani amicis. mixta inter patrem filiumque coniurationis scientia fingitur assimulatis Lucani litteris: quas inspectas Nero ferri ad eum iussit* opibus eius inhians. Like Seneca Lucan glorifies poverty V 527—9 o vitae tuta facultas | pauperis angustique Lares! *o munera nondum | intellecta deum!* IACEAT on a *lectus* 105 n. Ov. trist. I 11 37—8 *non haec in nostris, ut quondam, scribimus* hortis, | *nec consuete meum,* lectule, *corpus habes.* Hor. s. I 6 122 Bentl. *ad quartam* iaceo. Sen. ep. 88 § 19 of the ancients *nihil liberos suos docebant, quod discendum erat* iacentibus. HORTIS I 75 n. dig. XLVII 10 5 § 3 *si quis in villa habitet vel* in hortis. see Brisson sel. ex iure civ. ant. III 13. 80 MARMOREIS marble villa (IV 112) and statues in the pleasure-ground.

SERRANO this poet was deep in debt Mart. IV 37 2 seq. *trecenta debet Titius, hoc bis Albinus, | deciens Sabinus,* alterumque Serranus | ex insulis fundisque triciens soldum. Quintil. X 1 § 89 ranks him among epic poets; he died early, but his boyish works shew great power and ripe taste. TENUI III 163 n. VIII 120. here however the word may mean 'slender,' simple in style, as Stat. s. V 3 158 tenuis*que arcana Corinnae.* Quintil. X 1 § 44 l. 23 n.

SALEIO Tac. dial. 10 cited 31 n. ib. 5 Saleium *Bassum, cum optimum virum tum absolutissimum poetam. porro, si poetica accusatur, non alium video reum locupletiorem.* ib. 9 *quis* Saleium Bassum, egregium poetam, *vel si hoc honorificentius est, praeclarissimum vatem* deducit aut salutat aut prosequitur? . . . *Basso domi nascuntur* [versus], *pulchri quidem et iucundi: quorum tamen exitus* etc. (as above 40 n.) . . . laudavimus nuper, ut miram et eximiam, Vespasiani liberalitatem, quod quingenta sertertia Basso donasset. pulchrum id quidem, indulgentiam principis ingenio mereri: quanto tamen pulchrius, si ita res familiaris exigat, se ipsum colere! Quintil. X 1 § 90 among epic poets *vehemens et poeticum ingenium* Saleii Bassi *fuit, nec ipsum senectute maturuit.* If the Bassus whose poverty Martial derides (III 47. 58 e.g. 45 *at tu sub urbe possides famem mundam.* V 23 where, as also VIII 10, Bassus is ridiculed for his ostentation), be the same with Saleius, which seems unlikely, Martial's opinion of his merits is opposed to that of Quintil. Mart. V 53 3—4 *materia est mihi crede, tuis aptissima chartis | Deucalion, vel si non placet*

hic, Phaethon. ib. 1—2 his works Colchis, Thyestes, Niobe, Andromache, must have been tragedies. cf. Iuv. v 109 n. 81 I 74. Mart. XI 3. 82 seq. the author of one of the lives of Iuv. (n. 2 Jahn) seems, somewhat strangely, to consider this passage to be an attack upon Statius. cf. Casaub. on Suet. Dom. 4.

82 VOCEM IUCUNDAM to the modulation of the voice great attention was paid in recitations XI 180 n. Pers. I 16 seq. 33 seq.

83 THEBAIDOS there was a Thebais among the poems of the epic cycle, which was esteemed inferior to the Iliad and Odyssey alone Pausan. IX 9 § 3. Welcker ep. Cycl. II 320—379. Mure hist. lit. anc. Gr. II 267 seq. Epic poems on the same theme were composed by Antimachus of Kolophon (from whom Statius borrowed schol. Theb. III 466 see Quintil. X 1 § 53 n.), by Antagoras of Rhodes (Apostol. V 82 or Arsen. p. 146), by Menelaus of Aegae, and by the Roman poet Ponticus, the friend of Propertius (I 7 1—4. 9—10) and Ovid tr. IV 10 47. cf. Welcker kl. Schrift. I 395. The Thebais was the work of twelve years XII 810 seq. *durabisne procul dominoque legere superstes, | o mihi bis senos multum vigilata per annos, | Thebai? iam certe* praesens tibi fama benignum | stravit iter *coepitque novam monstrare futuris. | iam te magnanimus dignatur noscere Caesar,* | Itala iam studio discit memoratque iuventus. cf. silv. IV 7 26 seq. and for other notices III 2 143. 5 36. IV 4 89. V 3 215—8 to his father *qualis eras,* Latios quotiens ego carmine patres | mulcerem felixque tui spectator adesses | muneris; *heu quali confusus gaudia fletu | vota piosque metus inter laetumque pudorem,* ib. 233 seq. 5 37. I pr. *adhuc pro* Thebaide *mea, quamvis me reliquerit, timeo.* Statius mentions victories which he obtained in poetical contests (s. II 2 6. III 5 28 seq. V 3 225 seq.), as well as defeats III 5 31 seq. V 3 231 seq.

84 PROMISIT 40 n. the author sent pressing invitations to his friends to attend III 9 n. Arr. Epikt. III 23 § 35 δεῖ τεθῆναι χίλια βάθρα καὶ παρακληθῆναι τοὺς ἀκουσομένους καὶ σὲ ἐν κομψῷ στολίῳ ἢ τριβωνίῳ ἀναβάντα ἐπὶ πούλβινον, διαγράφειν πῶς Ἀχιλλεὺς ἀπέθανε. ib. § 6 ὅταν οὖν λέγῃς δεῦτε καὶ ἀκούσατέ μου ἀναγιγνώσκοντος ὑμῖν· σκέψαι πρῶτον μὴ εἰκῇ αὐτὸ ποιεῖν· εἶτ' ἂν εὕρῃς ἐφ' ὅ,τι ἀναφέρῃς, σκέψαι εἰ ἐφ' ὃ δεῖ. ib. §§ 27 seq. φιλόσοφος δ' ἐπ' ἀκρόασιν παρακαλεῖ; οὐχί δ', ὡς ὁ ἥλιος ἄγει αὐτὸς ἐφ' ἑαυτόν ἢ ἡ τροφή, οὕτω δὴ καὶ οὗτος ἄγει τοὺς ὠφεληθησομένους; ποῖος ἰατρὸς παρακαλεῖ, ἵνα τις ὑπ' αὐτοῦ θεραπευθῇ; παρακαλῶ σε ἐλθόντα ἀκοῦσαι ὅτι σοι κακῶς ἐστι καὶ πάντων μᾶλλον ἐπιμελεῖ ἢ οὗ δεῖ σε ἐπιμελεῖσθαι καὶ ὅτι ἀγνοεῖς τὰ ἀγαθὰ καὶ τὰ κακὰ καὶ κακοδαίμων εἶ καὶ δυστυχής. κομψὴ παράκλησις . . . εἴωθε λέγειν ὁ Ῥοῦφος 'εἰ εὐσχολεῖτε ἐπαινέσαι με, ἐγὼ δ' οὐδὲν λέγω' κ.τ.λ. ib. § 23 cited 40 n. Plin. ep. I 13 § 4 *nunc otiosissimus quisque* multo ante rogatus et identidem admonitus *aut non venit, aut si venit, queritur se diem, quia non perdiderit, perdidisse.* ib. III 18 § 4 *cepi autem non mediocrem voluptatem, quod, hunc librum* [the panegyric] cum amicis recitare voluissem, non per codicillos, non per libellos, sed 'si commodum' et 'si valde vacaret' admoniti *(numquam porro aut valde vacat Romae aut commodum est audire recitantem), foedissimis insuper tempestatibus, per biduum convenerunt, cumque modestia mea finem recitationi facere voluisset, ut adicerem tertium diem exegerunt.* VII 17 § 5 *'supervacuum tamen est recitare quae dixeris.' etiam, si eadem omnia, si isdem omnibus, si statim recites. si vero multa inseras, multa commutes,* si quosdam novos, quosdam eosdem, sed post tempus adsumas, *cur minus probabilis sit causa recitandi quae dixeris quam edendi?* Themist. or.

XXVI p. 313[4] seq. charges against Th. καὶ θέατρα ἤδη ἀγείρει καὶ πρότριτα ἐπαγγέλλει εἰς τὸ δικαστήριον συνιέναι καὶ ἀνέχεται ἐπαινούμενος καὶ περινοστεῖ τοὺς κεκραγότας. Synes. Dion p. 54[4] seq. after speaking of a pleader forced to continue his speech though the judge is asleep: ἐμὲ δ' ἀφίησι καὶ οὐ στενοχωρεῖ προσθεσμία τῷ μήτε πρὸς οὕτως ἄτοπον παρασκευάζεσθαι δικαστήν, ἀλλὰ μηδὲ μέλλειν εἰς δικαστήριον ἀγνωμονέστερον εἰσιέναι τὸ θέατρον θυροκοπήσαντα καὶ ἐπαγγείλαντα τοῖς ἐν ἄστει μειρακίοις ἀκρόαμα ἐπιδέξιον. The audience may be upset by a jest; the speaker himself may be disconcerted by indifference. Worn and wasted with sleepless nights and days of toil, he must feign perfect health. He comes smiling into the theatre fresh from the bath, in brave attire, and takes tragacanth to clear his voice. In the midst of the recitation he turns to his boy for a gargle. The audience meanwhile are only eager to escape. Sievers Libanius p. 26 n. 95. Mart. XIV 142 si recitaturus dedero tibi forte libellum, | *hoc focale tuas asserat auriculas.* 85 LIBIDINE transport. 86 FREGIT SUBSELLIA VERSU I 13 n. Donat. vit. Verg. § 77 *tu* loquacitate *non modo aures hominum, sed* muros rumpis. Sidon. epist. V 10 hunc olim *perorantem et* rhetorica sedilia plausibili oratione frangentem. ib. IX 14 *quo . . . recitante crepitantis Athenaei* subsellia cuneata quaterentur. Martian. Cap. V § 436 *qui perturbantes pectora sensusque cunctorum cognoscentium quoque* perfregere subsellia. 'When he has broken down the benches by his poem,' i.e. by the loudness and energy with which he recites it. Otherwise schol. *favore nimio audientium.* SUBSELLIA Suet. Claud. 41 cited on III 9 p. 175. 87 INTACTAM before it has been exhibited Claud. in Eutr. II 364. PARIDI Paris, an Egyptian pantomime (Mart. XI 13 3 *sales Nili*) very popular during Domitian's reign (ib., Iuv. VI 87), was put to death on account of an intrigue with the empress Domitia DCass. LXVII 3. cf. Suet. Dom. 3. 10. After his death many brought flowers and perfumes to his tomb DCass. ib. Friedländer (I[3] 104—5. II[2] 318. 336—8. 460) reckons five actors of the name, for it was usual with artists to assume the name of famous predecessors, and the story of Paris and Helen was the model of the scenes of a *mimus* I[3] 397. AGAVEN the text, which the pantomime accompanied: so also the Pelopea and Philomela (92) were pantomimes Welcker griech. Trag. III p. 1469. 88—92 Ribbeck and Friedländer accept the story of vit. 1 p. 386 Jahn: Iuv. declaimed till mid age rather for amusement than to practise at the bar, *dein paucorum versuum satura non absurde composita in Paridem pantomimum* poetamque semenstribus militiolis emitantem (?) *genus scripturae industrie excoluit;* inserting his early verses *quod non dant . . . . tribunos* into a later satire, he was thought to reflect on an actor of the day, who had great influence in promotions; his punishment was suggested by his own words: *per honorem militiae* though 80 years of age he was sent to command a cohort stationed in the most distant part of Egypt. Vit. 1 says that he died in Egypt; vit. 2. 4 that he was banished by Domitian, returned under 'Nerva and Trajan.' Vit. 6, with which Friedländer I[3] 105. II[2] 337 agrees, dates the banishment under Trajan, with whom the actor Pylades had great influence; Ribbeck, under Hadrian; schol. Iuv. VII 92, under Claudius Nero. Sidon. c. IX 266 seq. gives no date: 'not Ovid, who was banished to Tomi: *nec qui consimili deinde casu* | irati fuit histrionis exsul.' 88 seq. III 132 n. The tribune of a legion became as a matter of course an *eques* App. Pun. 104. Herodian

III 8 § 5: on account of this advancement in rank the office was conferred by the emperors on persons who did not intend to follow the military profession, but after six months' service, *tribunatus semestris*, retired as *equites* into private life. In the Thorigny inscription (Mommsen in Berichte d. sächs. Ges. d. W. 1852 p. 240) Claudius Paulinus governor of Lusitania sends a handsome uniform to Sennius Sollemnis semestris *autem epistulam* ['appointment,' 'commission'], *ubi propediem vacare coeperi[t], mittam. cuius militiae sa[la]ri[um], [i]d est* [ⱵS] XXV *n., in auro suscipe.* Mommsen p. 250 takes *semestri* in luv. absolutely, as in the inscr.; Marquardt III 2 279 supplies *tribunatu;* but it is impossible to separate *semenstri* from *auro;* either then we must read *semenstris* (militiae), or *semenstri auro* 'the six-months' ring' must mean 'the ring (equestrian rank) won by six months' service:' Mommsen justly says it cannot mean 'worn during six months,' for the rank was retained during life. The sum of 25,000 sesterces was the pay for a year; so that these honorary tribunes drew full pay for a few days over half a year's service (*maiore parte anni*). Plin. ep. IV 4 § 2 *hunc ergo rogo* semestri tribunatu *splendidiorem et sibi et avunculo suo facias.* in Orell. inscr. 3442. 3443. both *trib. sem.*, of such and such a legion, and *praefecti semestres*, of such and such a cohort, are mentioned. Plin. (l.l.) begs Sossius Papus, who in Trajan's Parthian campaign was on Hadrian's staff, to confer the honour on a young friend. Claudius introduced this titular office Suet. 25 *equestres militias ita ordinavit, ut post cohortem alam, post alam tribunatum legionis daret, stipendiaque instituit et imaginariae militiae genus, quod vocatur supra numerum, quo absentes et titulo tenus fungerentur.*

89 AURO the tribunate was an *equestris militia* (Suet. supr., Ov. amor. III 8 9. Hor. epod. 4 15 seq.), and the golden ring was a badge of the *equites*.

90 HISTRIO *pantomimus.*

CAMERINOS VIII 38 n.

91 BAREAM III 116 n.

ATRIA I 96 n. Sen. de brev. vit. 14 § 4 *quam multi per* refertum clientibus atrium *prodire vitabunt et per obscuros aedium aditus profugient? quasi non inhumanius sit decipere, quam excludere!* Hor. ep. I 5 31. Mart. I 70 12 seq. III 38 7 seq. *si nihil hinc veniet, pangentur carmina nobis; | audieris, dices esse Maronis opus. | insanis;* omnes gelidis quicunque lacernis | sunt ibi, Nasones Vergiliosque vides. | atria magna colam. *vix tres aut quattuor ista | res aluit: pallet cetera turba fame.* id. V 20 5. id. IX 100 1—2 *denaris tribus invitas et mane togatum | observare iubes* atria *mane tua.* Marquardt V 1 266.

92 PRAEFECTOS *cohortis sociorum* I 58 n. VII 88 n.

PELOPEA daughter of Pelias Apollod. I 9 § 10.

PHILOMELA 12 n. 87 n. 'If a poet would now obtain posts of honour and profit he must write for the favorite pantomimes.' Among Lucan's works Suet. relliq. 78 14 Reiff. were salticae fabulae XIIII. Sen. suas. 2 § 19 p. 17 8 *Silonis* qui pantomimis fabulas scripsit *et ingenium grande non tantum deseruit sed polluit.*

93 PULPITA the poet who gains a living by writing for the stage VI 78. VIII 195. 225. XIV 257. Markl. condemns this line.

94 MAECENAS I 66 n. panegyr. ad Pis. 123 sterili tantum cantasset avena, | *ignotus populis,* si Maecenate careret. ib. 225 sq. Maecenas *tragico quatientem pulpita caestu | evexit* Varium ... Ausoniamque chelyn gracilis patefecit Horati ... *tu mihi* Maecenas *tereti cantabere versu.* Mart. VIII 56 cited 69 n. id. XII 4 quod Flacco Varioque fuit summoque Maroni | Maecenas atavis regibus ortus eques *etc.* id. I 107 3—4 otia *da nobis,* sed

qualia fecerat olim | Maecenas Flacco Vergilioque suo. id. VII 29 7. XI 3 10. Maecenas was the patron of Verg. (Donat. vit. § 31 *georgica in honorem* Maecenatis *edidit* [cf. g. I 2. II 41. III 41. IV 2], *cum sibi vixdum noto opem tulisset adversus Claudii veterani militis vel, ut alii putant, Arrii centurionis violentiam.* cf. ib. § 96. ib. § 42 when Verg. recited the georgics, Maecenas relieved him by reading in turns with him. It was by Verg. that Horace was recommended to the notice of Maecenas Hor. s. I 6 55; they were all three companions in the journey to Brundisium ib. 5 40. To Maecenas Verg. bequeathed $\frac{1}{12}$th of his fortune Donat. § 56), of Horace (who received from him his Sabine villa c. II 18 12 seq. *nec potentem amicum | largiora flagito, | satis beatus unicis Sabinis.* cf. III 16 37. Orelli's index s. v. *Maecenas*), of Propertius (II 1 73 seq. IV=III 9 1—4. 57 seq.), of Varius (Hor. s. l. l. Mart. supr.), of Marsus (Mart. cited 60 n.), of Melissus (Suet. gr. 21) etc.

PROCULEIUS Hor. c. II 2 5—6 *vivet extento* Proculeius *aevo, | notus in fratres animi paterni.* Porphyr. ad l. C. Proculeius *Varro Murena, eques Romanus, amicus Augusti, rarissimae pietatis erga fratres suos fuit, adeo ut bona sua cum iis aequis partibus diviserit, quibus illi in bello civili erant spoliati.* With the same lavish generosity he treated his son: Rutil. Lup. I § 5 *nec tum denique speraret libertatem licentiamque utendi futuram, cum pater decessisset, cum vivo patre promiscue omnia liceret.* Spalding on Quintil. I 6 § 79. Haakh in Pauly VI 86.

95 FABIUS Paulus Fabius Maximus, consul B.C. 11, an intimate of Augustus (Tac. an. I 5 Lips.), and the steady friend of Ovid whose third wife was a Fabia Pont. I 2 138. ib. 65 seq. 131 seq. *ille ego sum, qui te colui, quem festa solebat | inter convivas mensa videre tuos. | ille ego, qui dixi vestros Hymenaeon ad ignes | et cecini fausto carmina digna toro. | cuius te solitum memini laudare libellos, | exceptis domino qui nocuere suo. | cui tua nonnunquam miranti scripta legebas; | ille ego de vestra cui data nupta domo.* III 3 107 *tua supplicibus domus est assueta iuvandis.* IV 6 9 seq. Haakh in Pauly VI 2919—20.

COTTA Cotta Messalinus (Tac. Plin. h. n.) or Cotta Maximus (Ov. Pont. II 8 2. III 5 6) is meant, son of the great M. Valerius Messalla Corvinus. He was a patron of Ovid ib. I 7 83 *is me nec comitem nec dedignatus amicum est.* ib. II 2 101. 3 1—6. 29—38. 47—72. 73—78 *quod,* cum vestra domus teneris mihi semper ab annis | culta sit, esse vetus nunc tibi cogor onus. | me tuus ille pater, Latiae facundia linguae, | . . . . . primus, ut auderem committere carmina famae, | impulit. ingenii dux fuit ille mei. III 2 109. esp. 5 21 seq. IV 16 41 *te tamen in turba non ausim,* Cotta, *silere, | Pieridum lumen.* It is often difficult to distinguish whether Maximus in Ov. denotes Fabius or Cotta but Pont. I 5 (cf. 57 seq. IV 16 42). I 9 (cf. 29. I 7 31 seq. 60. II 2 10) were probably addressed to Cotta. Haakh in Pauly VI 2356. 2920 n.

LENTULUS perhaps the consul P. Cornelius Lentulus Spinther, who procured Cicero's recall from exile, B.C. 57. Cic. p. red. in sen. § 8 *P. Lentulus,* parens ac deus *nostrae vitae* etc. p. Sest. § 144.

ALTER Cic. Phil. XIII § 1 *sive Sulla sive Marius . . . sive* iterum *Sulla sive* alter *Marius.* Verg. ecl. IV 34—5.

96 30 seq. n. Plin. ep. III 21 § 3 *fuit moris antiqui eos, qui vel singulorum laudes vel urbium scripserant, aut honoribus aut* pecunia *ornare: nostris vero temporibus, ut alia speciosa et egregia, ita hoc in primis exolevit.*

97 PALLERE 29. Pers. prol. 4 pallidam Pirenen. ib. I 26. 124. III 85. V 62 *at te nocturnis iuvat* impallescere *chartis.* Plin. XX § 160 pallorem *bibentibus gignit*

[cuminum]. *ita certe ferunt Porcii Latronis, clari inter dicendi magistros, assectatores similitudinem* coloris studiis contracti imitatos. Mart. VII 4 *esset, Castrice, cum mali coloris,* | *versus scribere coepit Oppianus.* Quintil. I 2 § 18. VII 2 § 14 *nemo expectet, ut alieno tantum labore sit disertus: vigilandum, attendendum, enitendum,* pallendum *est.* Martian. Cap. I § 37. Cass. Parmens. Orph. 6—7 *omnis et illuc* | *perditus incumbens Musae* pallebat *amore.* DECEMBRI Hor. S. II 3 4 seq. *ab ipsis* | Saturnalibus *huc fugisti.* sobrius *ergo* | *dic aliquid dignum promissis. incipe. nil est;* | *culpantur frustra calami.* The Saturnalia were kept as a holiday by all classes Mart. XIV 1 9 seq. *sed quid agam potius* madidis, Saturne, diebus? | . . . *vis scribam Thebas Troiamque malasque Mycenas?* | *lude, inquis, nucibus.* id. XI 6 unctis falciferi senis diebus, | *regnator quibus imperat fritillus,* | versu ludere non laborioso | permittis, *puto, pileata Roma.* | . . . pallentes *procul hinc abite curae.* | . . . misce dimidios, puer, trientes. Sen. ep. 18 §§ 1. 3 December est mensis, quo maxime civitas desudat. ius luxuriae publicae datum est. . . . hoc multo fortius est, ebrio ac vomitante populo, siccum ac sobrium esse. Stat. S. I 6 5. Marquardt IV 459—462.

98 seq. so little are poets encouraged. Next (*porro*) to speak of historians—are their labours more productive? History demands more time and pains than poetry. Yet vast as the field is, how scanty a crop (103) does it yield! 99 OLEI i.e. lucubrationis 28 n. Cass. Parmens. Orph. 17—18 nocturno exsomnis olivo | *immoritur.* cf. the proverb, *et* oleum *et operam perdere.*

100 PAGINA SURGIT Ov. amor. I 1 17 *cum bene* surrexit *versu nova* pagina *primo.* id. tr. V 9 3—4 *inque libellis* | crevisset *sine te* pagina *nulla meis.* ['Column after column of a papyrus-roll or *liber* is filled.' H. A. J. M.] 101 OMNIBUS *historicis.*

DAMNOSA ruinous XIV 4. Mart. XIII 1 3 *perdite Niliacas, Musae,* mea damna papyros. Owing to the great expense of parchment and even of papyrus, books were copied in very small characters Mart. XIV 186. 190 *pellibus exiguis artatur Livius ingens,* | *quem mea non totum bibliotheca capit.* Cf. Plin. ep. III 5 cited I 6 n. Plin. h. n. XIII § 89 of papyrus *sterilitatem sentit hoc quoque, factumque iam Tiberio principe* inopia chartae ut e senatu darentur arbitri dispensandae, *alias in tumultu vita erat.* Egger sur le prix du papier dans l'antiquité, Par. 1857. The bulk of many histories made complete transcripts very costly. Hence epitomes such as those of Flor. Eutr. AV. etc. took the place of the great works. Thus the histories of Varro, of the emperor Claudius (which, however worthless as a composition, must have contained much curious matter, Suet. 41) and, in great part, of Livy and Tac., are lost. PAPYRO I 18 n.

103 SEGES 112 messem. Mart. I 107 7—8 *in steriles campos nolunt iuga ferre iuvenci;* | *pingue solum lassat, sed iuvat ipse labor.* Mart. is refusing to undertake a long poem without adequate remuneration.

104 HISTORICO Bremi on Nep. XVI 1 § 1 says that in the best authors *historicus* is a student, not a writer, of history: yet cf. id. ib. VII 11 § 1. Cic. top. § 78 *oratores et poetas et philosophos et* historicos.

ACTA *diurna* or *publica*, a daily chronicle of births IX 84, marriages II 136 etc. founded by Caesar Suet. 20. Lips. exc. on Tac. an. V 4 'iis continebantur res rationesque populi, iudicia publica, supplicia, comitia, aedificia, nativitates, illustres mortes, matrimonia, divortia. de iudiciis suppliciisque admonuit Ammian. XXII 3 § 4 *et* acta *super eo gesta non*

sine magno legebantur horrore, cum id voluminis publici contineret exordium: "*consulatu Tauri et Florentii, inducto sub praeconibus Tauro.*" de aedificiis Tac. XIII 31 *pauca memoriae digna evenere, nisi cui libeat laudandis fundamentis et trabibus, quis* molem amphitheatri apud campum *Martis Caesar extruxerat, volumina implere, cum ex dignitate populi Romani repertum sit res illustres annalibus,* talia diurnis urbis actis mandare.' The *acta* are frequently cited by Tac. and Suet. as authorities: cf. Plin. ep. ad Tac. VII 33 § 3 *diligentiam tuam fugere non possit, cum sit* in publicis actis. Of many recent treatises on the *acta* the best is Hübner de senatus populique Rom. actis in Fleckeisen's Jahrb. Leipz. 1870, Suppl. III 5 pp. 558—632 (also separately issued) cf. Rein in Pauly I² 134—7. See the caricature in Petron. 53. LEGENTI the *actuarius*, who copied out the *acta* (Suet. 55 mentions a speech of Caesar's *magis* ab actuariis exceptam, *male subsequentibus verba dicentis, quam ab ipso editam*) and read them aloud to amuse the company at table Petron. 53 actuarius, qui tamquam urbis acta recitavit. M. Sen. contr. 9 § 39 p. 132 18 of Iunius Otho *totam quidem bene dixit controversiam, sed hoc genere, ut putares illo dicente sic esse dicendam, deinde mirarere, quid illi suspiciosa actio profuisset, cum aperta uti liceret. belle de hoc vitio illius Scaurus aiebat, illum* acta in aurem legere. Tac. XVI 22 diurna *populi Romani* per provincias, per exercitus *curatius* leguntur, *ut noscatur quid Thrasea non fecerit.*

105 GENUS IGNAVUM Sall. Iug. 4 § 3 *atque ego credo fore qui,* quia decrevi procul a republica aetatem agere, tanto tamque utili labori meo nomen inertiae inponant. LECTO Cic. de or. III § 17. Ov. cited 79 n. id. a. a. III 542 contempto colitur [by poets] lectus et umbra foro. Plin. ep. V 5 § 5 *visus est sibi per nocturnam quietem* iacere in lectulo suo compositus in habitum studentis, habere ante se scrinium ita, ut solebat. ib. VII 27 § 7 *iubet* sterni sibi *in prima domus parte,* poscit pugillares stilum lumen; . . ipse ad scribendum animum oculos manum intendit. Sen. ep. 72 § 2 quaedam lectum et otium et secretum desiderant. ib. 67 § 2. Hor. s. I 4 133. 6 126 Bentl. Prop. IV=III 6 14. Pers. I 52. Suet. Aug. 78 Cas. *a cena* lucubratoriam *se in* lecticulam *recipiebat.* Lucian philops. 27. UMBRA 28 n. 173 n. a sedentary life (*σκιατραφία, vita umbratilis* Cic. Tusc. II § 27. Quintil. I 2 § 18) is often spoken of with contempt by Greeks and Romans, who daily devoted some time to athletic exercises in the open air (Hor. s. I 5 48 *lusum it Maecenas.* id. c. I 8 4 *patiens pulveris atque solis*), and whose institutions (those of Athens and republican Rome at least) required all citizens to take a part in public affairs. Plat. Phaedr. p. 239ᶜ Heind. Ast. *μαλθακόν τινα καὶ οὐ στερεὸν διώκων, οὐδ' ἐν ἡλίῳ καθαρῷ τεθραμμένον, ἀλλ' ὑπὸ συμμιγεῖ σκιᾷ, πόνων μὲν ἀνδρείων καὶ ἱδρώτων ξηρῶν ἄπειρον, ἔμπειρον δὲ ἁπαλῆς καὶ ἀνάνδρου διαίτης.* Sen. de prov. 2 § 5 *illi* [fathers] *excitari iubent liberos ad studia obeunda mature, . . . sudorem illis et interdum lacrimas excutiunt: at matres fovere in sinu, continere in umbra volunt, nunquam flere, nunquam tristari, nunquam laborare.* Herm. Privat-Alterth. § 4 13.

106 granting that historians, as a cloistered race, useless to the public, deserve no larger remuneration; shall we find that advocates, to whom their fellow-citizens look for the protection of their lives and fortunes (*civilia*), are more liberally rewarded? Friedländer I³ 271—5. CIVILIA Quintil. XII 2

§§ 6–7 I would not have the orator a philosopher, *quando non alia secta vitae longius a* civilibus officiis *atque ab omni munere oratoris recessit. nam quis philosophorum* aut in iudiciis frequens *aut clarus in contionibus fuit? . . . atqui ego illum, quem instituo, Romanum quendam velim esse sapientem,* qui non secretis disputationibus, sed rerum experimentis atque operibus se vere civilem virum exhibeat. So *off. civ.* ib. x 3 § 11 n. xi 3 § 22. Plin. ep. iv 24 § 3 recalling to mind those with whom he had in his youth pleaded in the courts, some now deceased, some in exile, some retired from public life: *illum* civilibus officiis *principis amicitia exemit.* ib. vi 32 § 1 as your daughter is about to marry Nonius Celer, *cui ratio* civilium officiorum necessitatem quandam nitoris imponit [Iuv. 124–145], *debet secundum condicionem mariti* veste comitatu augeri. From such exx. as these the transition to *civil law, civilian,* was easy. Suet. Tib. 8 civiliorum officiorum *rudimentis regem Archelaum Trallianos et Thessalos . . . Augusto cognoscente defendit.* Tac. an. iii 75 *Capito Ateius . . . principem in civitate locum* studiis civilibus *adsecutus.* id. Agr. 39 *studia fori et* civilium *artium decus.*

PRAESENT 'bring them in.' On the legal restrictions upon the fees of *causidici* see 124 n. Tac. xi 5–7. xiii 5. Plin. ep. v 13=14 §§ 6–10. 9=21 §§ 4–6. Suet. Claud. 15. Nero 17. DCass. liv 18. dig. l 13 1 § 10 seq. Ammian. xxx 4 §§ 8–20. Quintil. xii 7 §§ 8–12 allows pleaders to receive fees, yet *paciscendi quidem ille piraticus mos et inponentium periculis pretia procul abominanda negotiatio etiam a mediocriter improbis aberit . . . . nihil ergo adquirere volet orator ultra quam satis erit, ac* ne pauper quidem tamquam mercedem accipiet. Rein Privatr. 731. 878.

107 OFFICIA iii 126 n. COMITES Hor. s. ii 3 12. Plin. ep. iv 26 § 3 *ut* comites istos [libellos meos] *quam commodissimos habeas.* IN FASCE DH. Isokr. 18 *δέσμας πάνυ πολλὰς δικανικῶν λόγων Ἰσοκρατείων περιφέρεσθαί φησιν ὑπὸ τῶν βιβλιοπωλῶν Ἀριστοτέλης.* Theophr. char. 6 the *ἀπονενοημένος* is always at law, *ἔχων ἐχῖνον* [Harpokr. *ἄγγος τι εἰς ὃ τὰ γραμματεῖα τὰ πρὸς τὰς δίκας ἐτίθεντο*] *ἐν τῷ προκολπίῳ καὶ ὁρμαθοὺς γραμματιδίων ἐν ταῖς χερσίν.* LIBELLI depositions, extracts from laws, etc. vi 244.

108 Madvig 'ipsi quidem omnia magna loquuntur, magnas sibi mercedes solvi solere dicunt *(magna sonant)*; sed quando hoc dicunt? tum praecipue, cum ii audiunt, quos causidicorum interest bene de illorum reditibus sentire et magnas illis mercedes venire putare. quinam hi sunt? primum creditor causidici ipsius; nam ut hic fidem suam tueatur et spem creditori faciat facilis solutionis, reditus suos exaggerat: deinde id fit, cum acrior etiam creditore latus tetigit et magis hominem excitavit litigator et litigator dives et dubiam causam afferens, dubium nomen petens; nam ab hoc eo maior merces exprimetur, quo plus vulgo causidicum accipere solere crediderit. tum igitur mendacia spirant folles: tum adeo praeclare sua negotia geri causidici praedicant, ut invidiae ex nimia fortuna detestandae et fascini avertendi causa vetere superstitione in sinum despuant. . . . haec igitur ipsi causidici; vera eorum messis adeo ab hac verborum iactantia distat, ut unus de circo auriga plus possideat quam centum causidici.' Sen. ep. 62 § 1 *mentiuntur, qui sibi obstare ad studia liberalia turbam negotiorum videri volunt.* simulant occupationes et augent *et ipsi se occupant.* Chaucer's sergeant of law Ellesmere ms. 321–2 *nowher so bisy a man as he ther nas* | and yet he semed bisier than he was.

MAGNA SONANT Hor. s. I 6 43 magna sonabit | *cornua quod vincatque tubas.* ib. 4 44. Ov. m. I 751 magna *loquentem.*

109 TETIGIT LATUS Madvig 'intellegitur causidicus quasi stimulo quodam excitatus ad mentiendum.'

110 GRANDI Madvig 'dives litigator intellegitur ex magni codicis commemoratione, multa nomina continentis.' NOMEN a debt.

111 FOLLES used metaphorically, to denote empty boasting, also by Pers. v 10 *tu neque anhelanti, coquitur dum massa camino,* | folle *premis ventos.* cf. Hor. s. I 4 19 *at tu conclusas hircinis* follibus *auras,* | *usque laborantes, dum ferrum molliat ignis,* | *ut mavis, imitare.*

112 CONSPUITUR SINUS for the belief that proud words provoked the wrath of the gods cf. Plat. Phaed. p. 95 Wytt. Gottl. *μὴ μέγα λέγε, μή τις ἡμῖν βασκανία περιτρέψῃ τὸν λόγον τὸν μέλλοντα λέγεσθαι.* Here we have a charm by which this *fascinum* could be avoided schol. propter fascinum verborum ter sibi in sinum spuunt. Polyphemus, having boasted of his handsome features, adds Theokr. VI 39 Wüstem. *ὡς μὴ βασκανθῶ δέ, τρὶς εἰς ἐμὸν ἔπτυσα κόλπον.* Strat. epigr. 71 in Brunck anal. II 375 *ὡς ἀγαθὴ θεός ἐστι, δι' ἣν ὑπὸ κόλπον, Ἄλεξι,* | *πτύομεν, ὑστερόπουν ἀζόμενοι Νέμεσιν.* Jacobs ad l. X p. 112. epigr. adesp. 267 5 Brunck III 205. Lucian navig. 15 *ὑπερμαξῇς γάρ, ὦ Ἀδέμαντε, καὶ εἰς τὸν κόλπον οὐ πτύεις, οὐδὲ οἶσθα ὅστις ὢν ναυκληρεῖς. οὕτως ἐπῆρέ σε καὶ ἡ οἰκία ἐν καλῷ τῆς πόλεως οἰκοδομηθεῖσα καὶ τῶν ἀκολούθων τὸ πλῆθος.* cf. id. apol. 6. paroemiogr. II p. 112 Leutsch *εἰς κόλπον πτύεις· ἀντὶ τοῦ μεγαλορρημονεῖς.* ib. I p. 245 n. *εἰς κόλπον οὐ πτύει· ἐπὶ τῶν μεγαλαύχων.* to this proverb Liban. alludes ep. 714 *οὐ μὴν τάς γε ἐλπίδας ἀνεῖλεν, ἀλλ' εἰσὶ καὶ λαμπραί. πτύω δὲ εἰς κόλπον τῇ παροιμίᾳ πειθόμενος.* Plin. XXVIII § 36 veniam *quoque a deis* spei alicuius audacioris petimus in sinum spuendo *et iam eadem ratione* terna despuere deprecatione *in omni medicina mos est et ita effectus adiuvare, incipientes furunculos* ter praesignare *ieiuna saliva.* The same means was employed in order to avert diseases and to break magic spells (Tibull. I 2 54 Broukh. Dissen. ib. 96. Wetst. N. T. I 902 seq. comment. on Petron. 131. Apul. de mag. 44 Hild. Plaut. capt. III 4 18. Pers. II 31 seq. Jahn) and to express detestation Plut. de Isid. 20 p. 358. Theokr. VII 127. XX 11. cf. Blomf. gloss. Aesch. PV. 1105. O. Jahn in Berichte d. sächs. Gesellsch. 17 Febr. 1855 p. 83.

MESSEM 103 seges.

113 CAUSIDICORUM 106. 148. VI 439. Cic. de or. I § 202 *non enim* causidicum *nescio quem neque proclamatorem aut rabulam hoc sermone nostro conquirimus* etc. Quintil. XII 1 § 25 *non enim forensem quandam instituimus operam nec mercenariam vocem neque, ut asperioribus verbis parcamus,* non inutilem sane litium advocatum, *quem denique* causidicum *vulgo vocant.* id. I 12 § 16 seq. *nec quia sit honesta atque pulcherrima rerum eloquentia, petitur ipsa, sed ad venalem usum et sordidum lucrum accingimur. dicant sine his in foro multi et adquirant, dum sit locupletior aliquis sordidae mercis negotiator et plus voci suae debeat praeco.* Mart. I 98 *litigat et podagra Diodorus, Flacce, laborat.* | sed nil patrono porrigit: haec cheragra est.

114 RUSSATI on the factions in the circus cf. XI 198 n. Plin. h. n. VII § 186 *invenitur in* actis *Felice* russei auriga *elato, in rogum eius unum e faventibus iecisse sese.* Orelli 2593 in factione russata vici. On the receipts of these aurigae cf. 243 n. Suet. Galb. 15. Plut. Galb. 16 § 2. Tac. h. I 20. LACERNAE schol. *nomen aurigae abiecti.* Friedländer II² 185—6 reads with the inferior mss. *Lacertae,* quoting

from Henzen bull. d. inst. arch. 1861 8 March an inscr. on a lamp with the figure of a victorious charioteer C. ANNIUS LACERTA NICA.

115 x 84 n. Ov. m. XIII 1—2 CONSEDERE DUCES *et vulgi stante corona | surgit ad hos clypei dominus septemplicis* Aiax, where Aiax rises to assert his title to the arms of Achilles.

AIAX Vesp. iudic. coci et pistoris 85 in Wernsdorf-Lemaire I 595 *taurinam* [tollit] lingulus Aiax. Claud. in Eutr. II 380 of one Leo *acer in absentes*, linguae iactator abundans. 386 *tunc* Aiax *erat Eutropii lateque fremebat. consedit* is a technical term of a king or a judge Phaedr. IV 18 22 consedit *genitor tum deorum maximus*. Aen. VII 169.

116 DUBIA PRO LIBERTATE when rising to plead the cause of one who is claimed as a slave (*petitur in servitutem*). See Rein Privatr. 896.

BUBULCO IUDICE cf. XVI 13 seq. The office of iudex, after the changes introduced by Augustus (Rein in Pauly IV 358), was no longer an honour, but a burden Suet. Aug. 32 *plerisque iudicandi munus detrectantibus*. dig. L 5 13 §§ 2. 3. ib. 4 18 § 14. Any free male adult, who had not been condemned for a criminal offence, might, it would seem, now sit as iudex ib. V 1 12 § 2. cf. Pauly p. 359. Quintil. II 17 §§ 27—9. IV 2 § 45 you must avoid a Sallustian brevity in speaking, which a reader who has leisure may understand, but it escapes the hearer, *cum praesertim lector non fere sit nisi eruditus*, iudicem rura plerumque in decurias mittant, *de eo pronuntiaturum, quod intellexerit*. ib. X 1 § 32 n. XI 1 § 45. Synes. Dion p. 54^{d} P speaks of seeing a judge asleep on the bench.

117 RECUR the seat of the passions I 45 n. add Galen V 342 K. Philo leg. allegor. I 22. III 38.

118 SCALARUM the poor pleader lives in a garret III 201 n. Liv. XXXIX 14 cenaculum *super aedes datum est*, scalis ferentibus in publicum *obseratis*. Paul. Diac. p. 54 M cenacula *dicuntur, ad quae* scalis *ascenditur*. dig. XLIII 17 3 § 7 *si supra aedes, quas possideo*, cenaculum *sit, in quo alius quasi dominus moretur, . . . si* cenaculum ex publico aditum habeat. Mart. VII 20 20—1 *haec per ducentas cum domum tulit* scalas | *seque obserata clusit anxius cella*. id. I 117 7 scalis *habito tribus sed altis*. These stairs were a convenient hiding-place Cic. p. Mil. § 40. Phil. II § 21. Hor. ep. II 2 15.

PALMAE XII 91 n. Mart. VII 28 5—6 *sic* fora *mirentur, sic te Palatia laudent*, | excolat et geminas plurima palma fores. Auson. prof. II 7 palmae forensis *et Camenarum decus*. panegyr. ad Pis. 27 seq. *licet exercere* togatae | *munera* militiae; . . . *hinc quoque servati contingit gloria civis | altaque* victrices intexunt limina palmae. Lucian rhet. praec. 25 *ῥήτωρ δοκῶ κἂν ταῖς δίκαις ἐξετάζομαι, προδιδοὺς τὰ πολλά . . . . καὶ ἡττῶμαι μὲν τὰ πλεῖστα· οἱ φοίνικες δὲ ἐπὶ τῇ θύρᾳ χλωροὶ ἐστεφανωμένοι· τούτοις γὰρ ἐπὶ τοὺς δυστυχεῖς χρῶμαι τοῖς δελέασιν*. Haupt on Ov. m. I 562 seq. Tert. de an. I. Maximian. el. 1 13 in Wernsdorf-Lemaire VII 196.

119 113 n. VOCIS PRETIUM Mart. III 38 5—6. id. IV 46 *Saturnalia divitem Sabellum | fecerunt. merito tumet Sabellus; | nec quemquam putat esse praedicatque* | inter causidicos *beatiorem. | hos fastus animosque dat Sabello* | farris semodius fabaeque fressae | et turis piperisque tres selibrae | et Lucanica ventre cum Falisco | *et nigri Syra defruti* lagona, | et ficus Libyca gelata testa | cum bulbis cochleisque caseoque. | Piceno quoque venit a cliente | parcae cistula non capax olivae *etc.* ib. 88 4. VII 72. X 87. Pers. III 73 seq. *nec invideas, quod multa*

[illegible] *patet* | *in locuplete penu* defensis pinguibus Umbris, | et [illegible] pernae Marsi monumenta clientis, | maenaque quod [illegible] nondum defecerit arca. Like payments in kind to rhetoricians Liban. or. III 135. their public stipends also in wheat, barley, oil, wine etc. Sievers Liban. 37.

PETASUNCULUS XI 82. there seems to be no reason for distinguishing it also as the shoulder of ham, from *perna* (ed. Diocl. IV 1—7) as the leg. Rather the *perna* was a part of the *petaso* Athen. XIV p. 657e *πετασῶνος μέρος ἑκάστῳ κεῖται, ἣν πέρναν καλοῦσιν.* The important distinction is, that the *perna* was smoked or salted (Cat. r. r. 162 Schneider. Hor. s. II 2 117. Aug. de mor. Manich. § 30 frusto pernae vel rancido), while the *petaso* was eaten fresh (Mart. XIV 55 musteus *est* [petaso], *propera, cursus nec differ amicos:* | *nam* mihi cum vetulo sit petasone nihil. id. III 77 6 *pulpam* dubio de petasone *voras*), in which state it was preferred to the *perna* id. XIII 54 2 lauti de petasone vorent. Our pleader receives one small (*petas*unculus) and rusty (siccus).

120 PELAMYDUM thunnies which have not attained their full size. Aristot. h. a. VI 17 § 13 *ἡ δ' αὔξησίς ἐστι τῶν θυννίδων ταχεῖα· ὅταν γὰρ τέκωσιν οἱ ἰχθύες ἐν τῷ Πόντῳ, γίγνονται ἐκ τοῦ ᾠοῦ ἃς καλοῦσιν οἱ μὲν σκορδύλας, Βυζάντιοι δ' αὐξίδας διὰ τὸ ἐν ὀλίγαις αὐξάνεσθαι ἡμέραις, καὶ ἐξέρχονται μὲν τοῦ φθινοπώρου ἅμα ταῖς θυννίσιν, εἰσπλέουσι δὲ τοῦ ἔαρος ἤδη οὖσαι πηλαμύδες.* ib. § 11 *δοκοῦσι δ' [οἱ θύννοι] ἐνιαυτῷ εἶναι πρεσβύτεροι τῶν πηλαμύδων.* see on the shoals Opp. hal. III 620 seq. Plin. h. n. IX §§ 47—48 who derives the name from *πηλός*, states that a part only was eaten fresh, the remainder being salted. Mart. IV 88 5—6 you have sent me no present at the Saturnalia. *Antipolitani nec* quae de sanguine thynni | testa rubet. Marquardt V 2 46—8. MAURORUM V 53 n.

EPIMENIA the monthly rations (*menstrua*) of Moorish slaves. Bekker anecd. 254 13 *ἐπιμήνια . . . τὰ ἐφόδια.* So in Polyb. and Epiktet. Beside corn and wine, olives (windfalls, and such as would yield but little oil) were served out to the slaves Cat. r. r. 56 seq. Here old and tough *bulbi* are reserved for them (see Becker Gallus II^3 141—2).

BULBI generally, any bulbous root; what vegetable is denoted by the word in its special signification seems to be unknown: it was eaten, to make it at all palatable, with cheese, honey, oil, onions, etc. Philem. ap. Athen. II 64e. The best were called *royal*, next to these came the red, then the white and the *African;* worst of all were the Egyptian ib. 64b. Plin. h. n. XIX § 93 *tertium genus* [bulborum] *est cibis gratum,* Epimenidu *vocatur.* § 95 'the best came from the Tauric Chersonesus; next to these were the African.' § 97 vetustioresque (cf. *veteres* h. l.) improbant.

121 wines brought down the Tiber, such as the Sabinum (*vile* Hor. c. I 20 1) and Veientanum (id. s. II 3 143. Pers. V 147. Mart. I 103 9. II 53 4. III 49), were very inferior to the Campanian and foreign wines, which came up the river. Marquardt V 2 63. Philostr. soph. II 10 § 5 there was at Athens a little man, *ἀνθρώπιον*, not untrained in the race-course of the sophists: *τούτῳ ἀμφορέα μέν τις οἴνου προσάγων ἢ ὄψα ἢ ἐσθῆτα ἢ ἀργύριον εὐμεταχειρίστῳ ἐχρῆτο, καθάπερ οἱ τὰ πεινῶντα τῶν θρεμμάτων τῷ θαλλῷ ἄγοντες, εἰ δ' ἀμελοῖτο, φιλολοιδόρως εἶχε καὶ ὑλάκτει.*

DEVECTUM)(V 89 *subvexit.* Liv. V 54 § 4 of the Tiber *flumen opportunum, quo* ex mediterraneis locis fruges devehantur, *quo maritimi commeatus accipiantur.* Plin. ep. V 6 § 2 of his Tuscan estate *medios ille* [the Tiber] *agros secat, navium patiens, omnesque fruges* devehit in urbem.

QUINQUE the quantity does not make up for

the quality.

122 CONTIGIT VIII 28 n.

AUREUS = 100 sestertii 124 n.

123 EX FOEDERE on this use of *ex*, as in *ex consuetudine*, cf. Hand Turs. II 65.

PRAGMATICORUM schol. *iurisconsultorum*. Quintil. forcibly depicts the embarrassment of those *causidici*, who, themselves ignorant of law, rely for all legal arguments on these attorneys (as they may be called) XII 3 § 1 seq. *quo autem modo patronum se causarum non falso dixerit, qui quod est in causis potissimum sit ab altero petiturus? nam quodammodo mandata perferet et ea, quae sibi a iudice credi postulaturus est, aliena fide dicet; et ipse litigantium auxiliator egebit auxilio . . . . non deformiter respectet et inter subsellia minores advocatos interroget? . . . . quid si forte peritus iuris ille non aderit? . . . .* neque ego sum nostri moris ignarus oblitusve eorum, qui velut ad arculas sedent et tela agentibus sumministrant; neque idem Graecos quoque nescio factitasse, unde nomen his pragmaticorum datum est. ib. III 6 § 59. Cic. de or. I § 198 *apud Graecos* infimi homines mercedula adducti, ministros se praebent in iudiciis oratoribus, ii qui apud illos πραγματικοὶ vocantur. ib. § 253. Plut. praec. ger. reip. 19 § 5.

124 AEMILIO VIII 9. 21. One of noble birth, who can make a show of wealth, will receive the largest fee allowed by the laws 106 n. The treachery of advocates, who took bribes from the other side to betray their clients, became so notorious, that A.D. 47 Tac. XI 5 *consurgunt patres, legemque Cinciam flagitant; qua cavetur antiquitus*, ne quis ob causam orandam pecuniam donumve accipiat. after much debate Claudius ib. 7 *capiendis pecuniis posuit modum*, usque ad dena sestertia [*i.e.* 100 *aurei*, or one hundred times the sum which the poor *causidicus* receives for four pleadings], *quem egressi repetundarum tenerentur*. id. XIII 5. 42. Plin. ep. IV 9 § 6 seq. Suet. Ner. 17 Torr.

LICET ET X 122 n.

ET 'and yet' I 74. XIII 91. Tac. an. I 38 *reduxit in hiberna turbidos* et *nihil ausos*. ib. 13 *M. Lepidum dixerat capacem* sed *aspernantem, Gallum Asinium avidum* et *minorem*. Hand Turs. II 496. Ramshorn 811.

125 seq. The sophists well understood that fundamental law of puffing, 'nothing succeeds like success.' Philostr. soph. I 25 § 4 Polemon, when reproached with the train which attended him on his journeys, beasts of burden, horses, slaves, many strains of hounds, while he himself drove in a carriage and pair, a Phrygian or Gallic team with silver bits, maintained that he conferred a distinction on Smyrna by his pomp. ib. II 10 § 4 Hadrian at Athens filled the throne of rhetoric in costly attire, adorned with the rarest jewels; he drove to his lectures horses with silver bits. § 5 he won the public favour by games and feasts and beast-fights. Lucian somn. 11. rhet. praec. 15 the equipment which will make a man the chief of orators before sunset: ignorance, effrontery, a loud voice, a strutting gait: καὶ ἡ ἐσθὴς δὲ ἔστω εὐανθὴς καὶ λευκή, ἔργον τῆς Ταραντίνης ἐργασίας, ὡς διαφαίνεσθαι τὸ σῶμα, καὶ ἡ κρηπὶς Ἀττικὴ καὶ γυναικεία, τὸ πολυσχιδές, ἡ ἐμβὰς Σικυωνία πίλοις τοῖς λευκοῖς ἐπιπρέπουσα, καὶ ἀκόλουθοι πολλοὶ καὶ βιβλίον ἀεί.

CURRUS etc. I 129 n. VIII 3. X 59. Plin. XXXIV §§ 19—20 'the Greeks erected statues in chariots to those who had conquered in chariots. . . . . *et nostri currus nati in iis qui triumphavissent; serum hoc, et in iis non nisi a divo Augusto seiuges.*' In Aemilius's porch stands the triumphal statue of an ancestor in a *quadriga*: also his own equestrian statue: Tac. dial. 8 speaks of the *imagines ac tituli et statuae* with which the orators Marcellus Eprius and

Vibius Crispus were honoured. so Maternus ib. 11 *aera et imagines, quae etiam me nolente* in domum meam irruperunt. cf. Mart. IX 69 5—6 *tam grave percussis incudibus* aera *resultant,* | causidicum medio cum faber aptat equo. Plin. XXXIV § 17 seq. 'originally the statues of great men were set up in the forum. *mox forum et in domibus privatis factum atque in atriis;* honos clientium instituit sic colere patronos . . . . *placuere et nudae* [effigies] tenentes hastam . . . . *equestres utique statuae Romanam celebrationem habent.*' Sen. de ben. V 8 § 2 *nemo, quamvis pro se dixerit, adfuisse sibi dicitur nec* statuam sibi tamquam patrono suo ponit.

126 QUADRIIUGES VIII 3 n. so on the triumphal arch Prud. c. Symm. II 556 currus *summo miramur in arcu* | quadriiugos stantesque duces in curribus altis. 127 BELLATORE Stat. Th. XII 602—3 of a bull *alio si forte remugit* | bellatore *nemus.*

CURVATUM the shaft bends and quivers as it is poised for the throw.

128 MEDITATUR PROELIA IV 112. *μελετᾷ* 'practises.'

LUSCA for certainty of aim one eye is closed.

129 SIC by imitating this display of wealth III 168—89. XI 46—55.

PEDO an unknown causidicus. CONTURBAT XIV 94 *turbavit.* becomes bankrupt, *cont. rationes.* Cic. ad Att. IV 7 § 2 *homini Graeco, qui* conturbare *quidem putat sibi licere; quod equitibus Romanis.* ad Qu. fr. II 12 § 2. p. Planc. § 68. Mart. IX 4 5—6 conturbabit *Atlas et non erit uncia tota,* | *decidat tecum qua pater ipse deum.* id. VII 27 9–10 *noster te non capit ignis,* | conturbator *aper: vilius esurio.* id. X 96 9. Petron. 38 fin. *ne creditores illum* conturbare *existimarent.* ib. 81 *postquam* conturbavit *et libidinis suae* solum vertit. Quintil. decl. 273. dig. XV 3 16, MATHO I 32 n.

DEFICIT 'fails.' dig. XLIX 14 3 § 8 *non aliter fiscum debitorum suorum debitores convenire, nisi principales debitores* defecerint. ib. L 4 4 § 1 deficientium *facultatibus ad munera . . . excusatio non perpetua, sed temporalis est.* EXITUS 204. X 159. XI 39. Mühlmann II 1101—2.

130 TONGILII Mart. also speaks of T.'s visit to the bath II 40 *uri* Tongilius *male dicitur hemitritaeo.* | *novi hominis mores; esurit atque sitit.* | *subdola tenduntur crassis nunc retia turdis,* | . . . omnes Tongilium medici iussere lavari. | *o stulti, febrem creditis esse? gula est.*

RHINOCEROTE III 263 n. cf. XII 4 *Gorgone.* Mart. XIV 52 gutus corneus *gestavit modo fronte me iuvencus,* | *verum* rhinocerota *me putabis.* ib. 53 rhinoceros.

131 SOLET ET X 122 n. VEXAT LUTULENTA BALNEA

TURBA mobs the bath with a crowd of dirty retainers I 46 n. 100. III 263 n. 284 n. VI 419—420 of a lady *balnea nocte subit; conchas et* castra moveri | *nocte iubet;* magno gaudet sudare tumultu. Ammian. XXVIII 4 §§ 8—9 *non nullos* fulgentes sericis indumentis, *ut ducendos ad mortem, vel ut sine diritate ominis loquamur,* praegresso exercitu arma cogentes, *manipulatim concitato* fragore sequitur multitudo servorum. *tales ubi* comitantibus singulos quinquaginta ministris tholos introierint balnearum '*ubi sunt nostra?*' minaciter clamant. Plut. praec. ger. reip. 31 § 8 *οὐδαμῆ δὲ λυπηρὸς οὐδ' ἐνοχλῶν οἰκετῶν πλήθει περὶ λουτρόν.* Clients attended their patrons to the bath Mart. III 36 5 seq. *lassus ut* in thermas *decima vel serius hora* | *te sequar Agrippae, cum laver ipse Titi.* On the means by which these pretenders to wealth procured such a retinue cf. id. II 74 cinctum togatis *post et ante Saufeium,* |

quanta reduci Regulus solet turba, | . . . *Materne, cernis? invidere nolito.* | *comitatus iste sit precor tuus nunquam.* | *hos illi amicos et greges togatorum* | *Fusciculenus* [a money-lender] *praestat et Faventinus.* ib. 57 cited 136 n.

132 ASSERE III 245. gloss. HSt. p. 21 asseres *δοκίδες ὡς Ἰουβενάλιος.* Mart. IX 23 9—10 *ut Canusinatus nostro* Syrus assere sudet, | et mea sit culto sella cliente frequens. the *asseres* were attached by cords or thongs to the *lectica* Gracchus in Gell. X 3 § 5 *struppis, quibus lectica deligata erat, . . . verberari iussit.* Mart. II 57 6 recensque sella linteisque lorisque. Suet. Cal. 58 *ad primum tumultum* lecticarii cum asseribus *in auxilium accurrerunt.* A toy, found in the house of Lucretius at Pompeii, represents a *sella arcuata*, carried by two bearers Marquardt V 2 330. On the *lectica* cf. I 64 n. on the insolence with which this party elbows aside the crowd in the most crowded thoroughfare ib. 37. 159 n. III 284 n. Hor. ep. I 6 59 *servos* | *differtum transire forum populumque iubebat.*

MAEDOS Thracians from the w. bank of the Strymon, from whom the northern district of Macedonia, between the Axius and Strymon, was called Maedica. Markl. cl. IX 143 reads *Moesos* with Lips.

133 see a description of one who went about shopping all day long in Mart. IX 60 *in saeptis Mamurra diu multumque vagatus* | . . . *inspexit molles pueros oculisque comedit,* | *non hos, quos primae prostituere casae,* | *sed quos arcanae servant tabulata catastae* | *et quos non populus, nec mea turba videt.* | . . . . murrina *signavit seposuitque decem.* he examined as a keen connoisseur cups of Mentor's work, jewelled gold plate, rare jasper and sardonyx, and leaving off tired at the 11th hour *asse duos calices emit et ipse tulit.* ARGENTUM

I 76 n. Plin. XXXIII § 154. XXXVII § 12. MURRINA

VI 150. Plin. XXXIII § 5 murrina *ex eadem tellure et crystallina effodimus, quibus pretium faceret ipsa fragilitas.* ib. XXXVII § 18 they were first brought to Rome by Pompeius B.C. 61 in the booty taken from Mithradates. ib. § 21 Oriens murrina mittit: *inveniuntur ibi pluribus locis nec insignibus maxime Parthici regni, praecipua tamen in Carmania. umorem sub terra putant calore densari. amplitudine nunquam parvos excedunt abacos, crassitudine raro quanta dicta sunt potoria* etc. ib. § 204. XXXV §§ 158. 163. From these passages and from Paus. VIII 18 § 5 it is plain that the *murrina* were not of artificial substance. Arr. peripl. mar. Erythr. 48—49 *ὀνυχίνη λιθία καὶ μουρρίνη* exported from Barygara, *Baroach* on the Nerbudda, in the Bengal presidency. id. 6 speaks of an imitation in glass *λιθίας ὑαλῆς πλείονα γένη, καὶ ἄλλης μορρίνης τῆς γιγνομένης ἐν Διοσπόλει,* see Müller ad l. geogr. gr. min. I 261—2. Genthe a naturalist in the illustr. Familienbuch des Oesterreichischen Lloyd, Triest 1863, I 12, maintains that *murra* was a red and white agate, such as is still boiled at Baroach in various baths and then baked in order to bring out the colours. This process is alluded to by Prop. V=IV 5 26 murreaque in Parthis pocula cocta focis. So C. W. King the natural history . . . of precious stones and gems, Lond. 1864, 237—245. e.g. p. 239 'fragments of bowls made of agate (but of no other stone) are turned up in abundance in the soil of the ancient capital, and often of a radius that bespeaks the extraordinary circumference of the perfect vessel. Such pieces, if not large enough to be preserved as antiques, are cut up into brooch-stones; and every year furnishes the Roman lapidaries with an inexhaustible supply. Perfect vessels, from the fragility of the substance, are rare, yet a

comparatively large number are yet in existence. Of these by far the most magnificent example is to be seen amongst the Townley Pastes (Brit. Mus.), a flat shallow dish with two slightly projecting ears angularly cut: fully a foot in diameter and most exquisitely polished. The substance itself exactly corresponds to Pliny's description [xxxvii §§ 21—2], being a reddish purple, diversified with pure milk-white, the colours intermingling in the most intricate patterns. The stone is indeed a China agate.' p. 240 'I have myself remarked all the changes noticed by Pliny, in a large agate *trulla*, the colours being a partly transparent, partly opaque white, slightly opalescent, spotted with chocolate-brown, all going through the most singular changes as the light is allowed to pass through the sides at different angles. And what strongly supports this view is the fact of so many antique glass bowls and saucers being found, . . . which are very exact imitations of darkly clouded agates: for Pliny xxxvi § 198 expressly mentions among the varieties of coloured glass manufactured in his day, one resembling the *murrina*.' Plin. xxxvii § 204 *rerum autem ipsarum maximum est pretium . . . intra* [tellurem nascentium] . . . murrinis. ib. § 18 a calix holding 3 pints was bought by Annius a consular for 70,000 HS. *ob amorem adroso margine eius, ut tamen iniuria illa pretium augeret, neque est hodie* murrini *alterius praestantior indicatura.* § 19 the fragments of a broken *murrinum*, exhibited *tamquam Alexandri Magni corpus.* § 20 T. Petronius a consular broke a *trulla* on the eve of his death that it might not fall into Nero's hands. Nero gave for a *capis* 1000,000 HS. *memoranda res tanti imperatorem patremque patriae bibisse!* Sen. de ben. vii 9 § 3 *video* murrina *pocula; parum scilicet luxuria magno fuerit, nisi quod vomant, capacibus gemmis inter se pronuntiaverint.* ep. 119 § 3 nature only bids us us to quench thirst: *utrum sit aureum poculum an crystallinum an* murreum *an Tiburtinus calix an manus concava, nihil refert.* ib. 123 § 7 *omnes iam mulos habent, qui crystallina et* murrina *et caelata magnorum artificum manu portent.* Capitolin. Antonin. philos. 17 § 4 M. Aurelius sold with the imperial plate and wardrobe *aurea pocula et crystallina et* murrina, to raise funds for the Marcomanic war. id. Ver. 5 § 3 in a lavish feast Verus gave as a present to his guests *calices singulis per singulas potiones,* murrinos *et crystallinos Alexandrinos, quotiens bibitum est.* The swinish Elagabalus Lamprid. 32 § 2 *in* murrinis *et onychis minxit.* Mart. x 80 *plorat Eros, quotiens* maculosae pocula murrae | *inspicit, aut pueros nobiliusve citrum,* | *et gemitus imo ducit de pectore, quod non* | *tota miser coemat saepta feratque domum.* xi 70 7—8 *si te delectat numerata pecunia, vende* | argentum, *mensas,* murrina, *rura, domum.* xiii 110 1 nec murrina picta nec aurum, for drinking wine. xiv 113. Becker Gallus ii³ 328—330. Marquardt v 2 349—352.

134 SPONDET 'gives security for him,' 'procures him credit.' cf. Quintil. cited v 131 n. Tac. dial. 26 *melius est oratorem vel hirta toga induere quam fucatis et meretriciis vestibus insignire,* where the metaphorical *vestibus* might have been applied literally cf. Iuv. ii 40—83. Quintil. xii 10 § 47. Lucian rhet. praec. 16 describes the only necessary stock-in-trade for an orator, credentials recognised by Rhetoric herself as sufficient initiation: *σχήματος μὲν τὸ πρῶτον ἐπιμεληθῆναι χρὴ μάλιστα καὶ εὐμόρφου τῆς ἀναβολῆς.* next fifteen, certainly not more than a score, Attic forms of speech *ἅττα, ἀμῳγέπῃ, λῷστε* etc., to sugar the oration. All else is surplusage. *ἡ πορφύρα μόνον ἔστω καλὴ καὶ εὐανθής, κἂν σισύρα τῶν παχειῶν τὸ ἱμάτιον ᾖ.* v 131 n.

TYRIO I 27 n.

STLATTARIA schol. Vall. *Probus exponit illecebrosa. Ennius: et melior navis quam quae* stlattaria *portat. i. multisonalis quae dicitur vulgo batalaria.* Bücheler has expelled the word from Petron. 108 stlattarium *bellum.* Paul. Diac. p. 312 M stlata *genus navigii latum magis, quam altum, et a latitudine sic appellatum, sed ea consuetudine, qua* stlocum *pro locum et* stlitem *pro litem dicebant.* cf. Fest. p. 313 gloss. Labb. stlatta *πειρατικοῦ σκάφους εἶδος.* O. Müller on Paul. l. c. 'proprie tamen latum illud Phoenicum mercatorum navigium, quod *γαῦλος* dicitur, a Romanis stlatam dictum esse putaverim. hinc *stlataria purpura,* quae stlatis apportatur, genuina Tyriorum merx.' Auson. ep. 22 31 *acatis, phaselis, lintribus,* stlatis, *rate.* Gell. x 25 § 5 also has *stlattae* among names of vessels. On these authorities the lexx. render *stlattaria* 'sea-borne' (Du Cange, Gesner, Forc., Scheller, Freund). Another explanation more or less agreeing with that of the schol. is given in other glosses p. 81 Valpy *ἐργόμωκος, adulator, ambitiosus, ancillula, stlactarius* [l. stlattarius], *fuco* cf. p. 326. ib. 322 *silatarus* [l. stlattarius] *πλανός.* So Grang. Heinr. 'deceitful as the false colours under which a pirate sails.' Voss. etymol. Lobeck Aglaoph. 1318 n. 'stlattarius i. q. lator sive laturarius proprie geronem sive gerulum significasse et hinc ad delicatas (*ἅβρας*) et asseculas translatum videtur, qui quoniam levissimis ministeriis, quae Theophrastus enumerat in Colace, dominos cavillantur (*ἐμπαίζουσι,* Hesych. *ἐργόμωκος*) potius quam adiuvant, *ἐργόμωκοι* dici potuerunt, i.e. officiorum simulatores. hinc, ni fallor, purpura quae vendit causidicum, stlattaria dicitur, quia ad speciem et simulationem opulentiae adhibetur.'

135 EST ILLIS HOC UTILE 96. Ov. a. a. I 159 fuit utile multis.... *composuisse.* VENDIT Hor. ep. II 1 74—5 *si versus paullo concinnior unus et alter,* | *iniuste totum ducit* venditque *poema.* So in English, 'the binding sells the book.' Ioann. Sarisb. policr. VIII 14 p. 769d Migne *Demosthenes antequam virtus eloquii eius innotuisset, cultus operosioris dicitur appetisse nitorem; sciens quia* purpura causidicum vendit. *at postquam notitiam et famam est consecutus eloquentiae, toga contentus est, dicens se velle sibi a se potius quam a nitore vestium aut cultu exquisito constare gloriam.* Petron. (above p. 259 f.) 136 CAUSIDICUM Sen. lud. de morte Cl. 7 § 5 *tu scis, quantum illic miseriarum pertulerim, cum* causidicos *audirem diem et noctem. in quos si incidisses, valde fortis licet tibi videaris, maluisses cloacas Augiae purgare: multo plus ego stercoris exhausi.* ib. 12 § 2 36—45. 54—5 o causidici, | venale genus. AMETHYSTINA Mart. II 57 *hic quem videtis gressibus vagis lentum,* | amethystinatus *media qui secat saepta....* quem grex togatus sequitur et capillatus [Iuv. 131. 142], | *recensque* sella [ib.] *... oppigneravit Claudii modo ad mensam* | *vix octo nummis anulum, unde cenaret.* ib. I 95 6—7 *qui coccinatos non putat viros esse,* | amethystinasque *mulierum vocat vestes.* ib. XIV 154. The colour was a variety of purple, and was more highly valued as it more nearly approached to the tint of the Indian amethyst. Plin. XXXVII § 122 *indica* [amethystus] *absolutum felicis purpurae colorem habet; ad hanc tinguentium officinae dirigunt vota.* IX § 139. XXI § 45 luxury boasting of a victory over nature's scents, *vestibus quoque provocavit eos flores qui colore commendantur. hos animadverto tris esse principales....* amethystinum *qui a viola et ipse in purpureum* [trahitur] *quemque ianthinum appellavimus.* Plin. gives the proportions in which the two purple fish (bucina and purpurae) were combined. IX § 135 *summa medicaminum in* M *libras vellerum, bucini ducenae et e pelagio* CXI. Nero Suet. 32

prohibited both *Tyriae* and *amethystinae vestes*. Other gay laenae and lacernae which were worn over or in place of the white toga, were *coccineae*, *caeruleae* (Iuv. II 97), *prasinae*. *Hyacinthinae* and *ianthinae* were the same as *amethystinae* W. A. Schmidt Forschungen Berl. 1842, 124—7.

137 they find their account in this parade, it brings them into notice: but, on the other hand, it will ruin them at last (129), for there is no limit to the expenses of fashionable life at Rome III 182 n. Plaut. mercat. prol. 22—3 *nec pol profecto quisquam sine grandi malo | praequam res patitur, studuit elegantiae.* **139** CICERONI etc. 'nec Apelli, nisi alat equos ac currum, sicut Mr. Kneller.' BEVERLAND ms. Mart. III 38 1—6 *quae te causa trahit vel quae fiducia Romam, | Sexte? quid aut speras aut petis inde? refer.* | 'causas' *inquis* 'agam Cicerone diserti*or* ipso | *atque erit in triplici parte mihi nemo foro.*' | egit Atestinus causas et Civis (*utrumque | noras*;) sed neutri pensio tota fuit. Quintil. XI 3 § 142 manus non impleatur anulis, *praecipue medios articulos non transeuntibus.* Mart. III 29. XI 37 *Zoile, quid* tota gemmam praecingere libra | te iuvat et miserum perdere sardonycha? | anulus iste tuis fuerat modo cruribus aptus. | non eadem digitis pondera conveniunt. id. II 29 and IV 61 cited on I 27 p. 100. Lucian Timon 20 many who yesterday had not an obol to buy a halter, nor an ass to ride, now drive out sumptuously with a white pair of horses, πορφυροῖ καὶ χρυσόχειρες. see Wetst. on St. James 2 2 seq. Plin. XXXIII § 22 *multis hoc modis ut cetera omnia luxuria variavit gemmas addendo exquisiti* fulgoris *censuque opimo digitos onerando.* § 25 *alii* pondera *eorum* [of rings] *ostentant.* **140** ANULUS INGENS I 28 n. **141** SERVI 131 n. **142** COMITES clients I 119 n. SELLA I 32 n. 124 n. TOGATI III 127 n. Tac. dial. 6 *qui* togatorum comitatus [around advocates] et egressus! Quintil. XII 8 § 3 *beneque comitati per forum reducuntur.* Sen. ep. 22 § 9 *facile est . . . occupationes evadere, si occupationum pretia contempseris. illa sunt, quae nos morantur et detinent: 'quid ergo? tam magnas spes relinquam? ab ipsa messe discedam?* nudum erit latus? incomitata lectica? atrium vacuum?' *ab his ergo inviti homines recedunt et mercedem miseriarum amant, ipsas exsecrantur.* Lucian rhet. praec. 21 the orator must have a crowd of friends to applaud his speech; and afterwards προϊόντα σε δορυφορείτωσαν ἐγκεκαλυμμένον αὐτὸν καὶ περὶ ὧν ἔφης μεταξὺ διαλαμβάνοντα. If any one meets you, blow the trumpet of your own praise loudly. 'What was the Paeanian [Demosthenes] to me?' Philostr. soph. II 3 § 1 Aristokles, so long as he was a peripatetic, was careless in habit and person, but turned fop at Athens when he began to frequent the extempore lectures of Herodes: ὃν δ' ἐφιλοσόφει χρόνον αὐχμηρὸς δοκῶν καὶ τραχὺς τὸ εἶδος καὶ δυσπινής, τὴν ἐσθῆτα ἤβρυνε καὶ τὸν αὐχμὸν ἀπετρίψατο, ἡδονάς τε, ὁπόσαι λυρῶν τε καὶ αὐλῶν καὶ εὐφωνίας εἰσί, πάσας ἐσηγάγετο ἐπὶ τὴν δίαιταν.

143 ANTE PEDES Mart. II 18 5 *sum comes ipse tuus* tumidique anteambulo regis. id. III 72 2. X 74 1 seq. *iam parce lasso, Roma, gratulatori, | lasso clienti. quamdiu* salutator | anteambulones et togatulos inter | *centum merebor plumbeos die toto?* id. IX 101 e. g. 3 *haerere tuo lateri,* praecedere sellam. IDEO because the display of wealth brings practice. CONDUCTA VI 352—3 *ut spectet ludos* conducit *Ogulnia* vestem, | *conducit* comites, sellam, *cervical, amicas.* Theokr. II 74. It is a characteristic of the ἀνελεύθερος

Theophr. char. 22 *τῇ γυναικὶ . . . μὴ πλασθαι θεράπαιναν, ἀλλὰ μισθοῦσθαι εἰς τὰς ἐξόδους παιδίον συνακολουθῆσον.* see Jebb ad l. p. 246. PAUL. GALL. BAS. poor pleaders of the day.

144 SARDONYCHE VI 382. XIII 139. Pers. I 16. Plin. XXXVII § 85 *primus autem Romanorum* sardonyche *usus est Africanus prior, ... et inde Romanis gemmae huius auctoritas.*

145 BASILO X 222.

RARA IN TENUI FACUNDIA PANNO Petron. 83 fin. *sola* pruinosis *horret* facundia pannis. cf. Caecil. ap. Cic. Tusc. III § 56 *saepe est etiam* sub palliolo sordido sapientia. Plin. ep. II 14 § 6 *ternis denariis ad laudandum trahebantur. tanti constat, ut sis disertissimus.* IN Hand Turs. III 260. TENUI PANNO *τρίβωνι.*

146 XV 135 seq. when has Basilus an important case, in which he can work on the jurors' feelings by introducing into court a mother interceding for her son? cf. Aristoph. vesp. 568 seq. *τὰ παιδάρι' εὐθὺς ἀνέλκει | τὰς θηλείας καὶ τοὺς υἱεῖς τῆς χειρός, ἐγὼ δ' ἀκροῶμαι· | τὰ δὲ συγκύπτονθ' ἅμ βληχᾶται· κἄπειθ' ὁ πατὴρ ὑπὲρ αὐτῶν | ὥσπερ θεὸν ἀντιβολεῖ με τρέμων τῆς εὐθύνης ἀπολῦσαι. | εἰ μὲν χαίρεις ἀρνὸς φωνῇ, παιδὸς φωνὴν ἐλεήσαις.* Plat. apol. 34[c]. On the Roman custom cf. Cic. de or. I § 228. p. Sull. § 89 Halm. p. Sest. §§ 6. 10. p. Font. § 36 seq. Verr. I § 93 seq. Quintil. VI 1 § 30 seq. *non solum autem dicendo sed etiam faciendo quaedam lacrimas movemus: unde et* producere ipsos qui periclitentur squalidos atque deformes et liberos eorum ac parentes institutum *etc.* ib. §§ 39—42. 46—47. It was in the epilogue that these moving scenes occurred. Salvian. ep. 4 p. 201 ed. 1669 *utamur illorum more et exemplo, qui* ultimo causarum loco aliqua nonnumquam ad commovendam iudicum misericordiam proferebant laturis sententiam disceptatoribus, aut lamentantes matresfamilias aut sordidatos senes aut plorantes parvulos ingerentes. ib. pp. 203—4. Marquardt V I 58. Volkmann die Rhetorik der Griechen u. Römer, Berl. 1872, 232—3. 147 who would not resent it as presumption, if Basilus should plead a cause with eloquence?

148 GALLIA 214. I 44 n. XV 111 n. Charis. II p. 120 Lind. *M. Cato Originum secundo: pleraque* Gallia *duas res industriosissime persequitur, rem militarem et* argute loqui. Auson. Mosell. 383 aemula te [Mosellam] Latiae decorat facundia linguae. Bernhardy Grundr. d. Röm. Lit. ed. 1850, pp. 71—72. 87. 306. Westermann Gesch. d. röm. Beredtsamkeit § 90. Rutil. it. I 209—210. Symm. ep. IX 83 p. 242, Paris 1580 Gallicanae facundiae haustus *requiro; non quod his septem montibus eloquentia Latiaris excessit.* ib. I 15. 94. III 50. Tac. dial. 10 cited 31 n. Claud. IV cons. Honor. 582. Hieron. c. Vigilant. 1 II 387[a] Vall. Gallia . . . viris *semper fortibus et* eloquentissimis abundavit. NUTRICULA Pacuv. ap. Varr. l. l. VII § 18 *Calydonia* altrix *terra exsuperantum virum.*

149 AFRICA how greatly rhetoric flourished in Africa under the empire we know from the works of Tertullian Cyprian Arnobius Lactantius Augustine and Apuleius. Lyd. de mag. III § 73 *ἠξίου περιοῆσαί τινα πρὸς διδασκαλίαν αὐτῷ τῆς Ἰταλίδος φωνῆς, Λιβὺν ἐπιζητῶν· αὐτὸς γὰρ ἔφασκεν ἐγνωκέναι στομυλωτέρως παρὰ τοὺς Ἰταλοὺς διαλέγεσθαι.* Salvian. de gubern. D. VII 170 ed. 1669 of Carthage *illic enim omnia officiorum publicorum instrumenta, illic* artium liberalium scholae, illic philosophorum officinae, cuncta denique vel linguarum gymnasia vel morum. Meyer anthol. 290 30. See esp. on the

schools of Carthage Aug. conf. I—III. id. epist. 118 § 9 *duae tantae urbes, Latinarum litterarum artifices, Roma atque* Carthago. cf. ib. § 3. Vopisc. Saturnin. 10 in Africa rhetoricae operam dederat, *Romae frequentaverat pergulas magistrales.* Apul. fl. IV 18 pr. 20 fin.

PONERE Hor. s. II 3 23 *callidus huic signo* ponebam *milia centum.* ['it is easy to conceive that *mercedem imponere* should be changed by P to *merc. ponere: em* absorbing *im.*' H. A. J. M.]

150 seq. I 16 n. Gräfenhan Gesch. d. Philol. IV § 269.

DECLAMARE DOCES? are you a *rhetor?* The word in this sense, of a rhetorical exercise, first came into vogue in Cicero's time Brut. § 310 *commentabar* declamitans (sic enim nunc loquuntur) *saepe cum M. Pisone et cum Q. Pompeio aut cum aliquo cotidie, idque faciebam multum etiam Latine, sed Graece saepius.* id. Tusc. I § 7. fam. XVI 21 § 9. M. Sen. contr. I pr. § 12 declamabat *autem Cicero non quales nunc controversias dicimus . . . . ipsa* declamatio apud nullum antiquum auctorem *ante Ciceronem et Calvum inveniri potest, qui* declamationem *distinguit; ait enim* 'declamare est domi non mediocriter dicere.' See Bonnell de mutata sub primis Caesaribus eloquentiae Romanae condicione, impr. de rhetorum scholis. Berl. 1836.—Kloes de praeceptoribus in rhetorum scholis apud Romanos. Traiect. 1840. Hieron. c. Rufin. I 30 II 486b *et quo magis stupeas, nunc cano et recalvo capite saepe mihi videor in somnis comatulus et* sumpta toga ante rhetorem controversiolam declamare; *cumque experrectus fuero, gratulor me dicendi periculo liberatum.* Quintil. II 5 § 16 *an vero* declamabit *quidem praeceptor, ut sit exemplo suis auditoribus: non plus contulerint lecti Cicero aut Demosthenes? corrigetur palam,* si quid in declamando discipulus erraverit?

FERREA 'patient.' supr. I 31. M. Sen. contr. 25 § 23 p. 258 10 *nec ulli alii contigisse scio, quam . . . apud Romanos Latroni, ut discipuli non audiri desiderarent, sed contenti essent audire . . . hoc erat non patientiam suam, sed eloquentiam vendere.*

VETTIUS a rhetorician of the day.

151 CLASSIS Quintil. X 5 § 21 cited 160 n. Quintilian's teachers I 2 § 23 seq. *cum pueros in* classes *distribuerant, ordinem dicendi secundum vires ingenii dabant: et ita superiore loco quisque declamabat, ut praecedere profectu videbatur. huius rei iudicia praebebantur; ea nobis ingens palmae contentio:* ducere *vero* classem *multo pulcherrimum.*

NUMEROSA X 105 n. on the overgrown classes in the rhetorical schools see Quintil. X 5 §§ 21—2.

TYRANNOS Tac. dial. 32 *sequitur autem ut materiae abhorrenti a veritate declamatio quoque adhibeatur: sic fit ut* tyrannicidarum praemia *aut vitiatarum electiones aut pestilentiae remedia aut incesta matrum aut quidquid in schola quotidie agitur, in foro vel raro vel numquam, ingentibus verbis persequantur.* Quintil. VII 3 § 7 an, qui tyrannum in mortem compulit, tyrannicida? ib. § 10. 4 § 21 seq. § 44 *an Thrasybulo triginta praemia debeantur?* Bonnell lex. Quintil. *tyrannicida, tyrannis, tyrannus.* Caligula banished the rhetorician Carrinas Secundus DCass. LIX 20 § 6 ὅτι λόγον τινὰ ἐν γυμνασίᾳ κατὰ τυράννων εἶπε. So Domitian ib. LXVII 12 § 5 Μάτερνον δὲ τὸν σοφιστήν, ὅτι κατὰ τυράννων εἶπε τι ἀσκῶν, ἀπέκτεινε. Lucian bis acc. 32 if I had no other reason for abandoning rhetoric for philosophical dialogue, yet at my time of life, being hard upon 40, it became me well to fly from the din of lawsuits, to leave the judges in peace, τυράννων κατηγορίας καὶ ἀριστέων ἐπαίνους ἐκφυγόντα. cf. schol. ib. Philostr. soph. pr. § 3. II 31 § 3 Phi-

lostratus of Lemnos found Aelian, a Roman sophist, with a book in his hands, which he read with much passion and emphasis. On being asked what he was about, 'I have composed' he said 'an accusation against Gynnis; for so I call the tyrant lately slain, since he disgraced the Roman name by the utmost profligacy.' 'If you had accused him living' said Ph. 'I would have admired you.' For a man was needed to smite a living tyrant, but any one could trample on his corpse. Sozom. h. e. VI 2 § 1 the slayer of Julian may have been a Christian, as Libanius hints. It is not unlikely that some one then serving in the army may have remembered how the Greeks and all men to this day *τοὺς πάλαι τυραννοκτόνους ἐπαινοῦσιν*. Several of the controversies of Sen. Quintil. and Calpurn. relate to tyrannicides. Sidon. ep. VIII 11 *nunc flammant saturae et* tyrannicarum | declamatio controversiarum. Aphthon. rhet. 7 *κοινὸς τόπος κατὰ τυράννου*. Philo de spec. leg. 30 II 326 fin. M. fragm. II 641 fin. M. in Eus. praep. ev. VIII 13. The class *kills* the tyrants when it recites a declamation accusing them, or when it praises tyrannicides.

152 STANS the rhetor sat on his *cathedra* or *θρόνος*, the class sat on benches (*βάθρα* Liban. ep. 968) or stood Zon. XIII 19.

153 PERFERET will rehearse from beginning to end VI 261. 391—2 *dictataque verba* | perferet. Apul. met. VII 10 *sic ille latronum fisci advocatus nostram causam* pertulerat. ib. IV 30 fin. *tota illa* perlata *de formositatis aemulatione fabula*. Symm. or. p. patr. pr. p. 42 Nieb. *dicendi munus et gratulationis verba* pertulerim. Quintil. see Bonnell.

EADEM etc. Cic. de or. II § 162 *ego autem, siquem nunc plane rudem institui ad dicendum velim, his potius tradam assiduis uno opere* eandem incudem diem noctemque tundentibus, *qui omnes tenuissimas particulas atque omnia minima mansa, ut nutrices infantibus pueris, in os inserant*. Complaints of the dilatoriness of the teachers, who keep back the whole class for the sake of the dullards Liban. or. II 273. Themist. XXIII 289a 'they worry some little book and spend more time on it than the Greeks on Troy.'

CANTABIT IV 35 n. 'harp upon the same string:' at the same time the hum-drum sing-song tone is denoted. cf. Hor. ep. I 1 55 *haec* recinunt *iuvenes dictata senesque*. Cic. de or. I § 105 *ex scholis* cantilenam. Ter. Phorm. III 2 10 cantilenam eandem canis. Cic. fin. IV § 10 *isdem de rebus semper quasi* dictata decantare. O. Jahn in Hermes II 422 cites Macrob. Sat. I 24 § 6 *videris enim mihi ita adhuc Vergilianos habere* versus qualiter eos puerí magistris praelegentibus canebamus. Hence *cantari* comes to be used of that which is in every one's mouth, though here the sense *celebrate, praise*, is also prominent. exx. from Ov. Mart. Terent. Maur. Plut. de fort. Alex. 5 p. 328d *καὶ Περσῶν καὶ Σουσιανῶν καὶ Γεδρωσίων παῖδες τὰς Εὐριπίδου καὶ Σοφοκλέους τραγῳδίας ᾔδον*.

VERSIBUS lines, here of prose, as in Hor. s. II 5 52—3 *quid prima secundo* | *cera velit* versu. Quintil. X 1 § 38 l. 33 n.

154 CRAMBE prov. ap. Suid. *δὶς κράμβη θάνατος*. Quintil. II 4 § 28 seq. *nam quid hi possint in causis, quarum varia ac nova semper est facies, proprium invenire?.... necesse est his, cum* eadem iudiciis pluribus dicunt, *aut* fastidium moveant velut frigidi et repositi cibi. Philostr. soph. II 8 § 3 Philagros had published in Asia a declamation, 'those who decline the aid of unbidden allies.' The pupils of Herodes, hearing that it was his habit to discourse extempore on the first subjects proposed, but afterwards to repeat some stale declamation, *τὰς*

δὲ καὶ δεύτερον οὐκέτι [αὐτοσχεδιάζοι], ἀλλ' ἕωλα μελετῴη καὶ ἑαυτῷ προειρημένα, set him as a subject τοὺς ἀκλήτους, and checked his supposed improvisation by the written copy. The audience burst into a roar of laughter, and Ph. stormed, ὡς δεινὰ πάσχοι τῶν ἑαυτοῦ εἰργόμενος.

155 COLOR = χρῶμα. VI 279 seq. *sed iacet in servi complexibus aut equitis. 'dic, | dic aliquem, sodes, hic, Quintiliane,* colorem.' | *'haeremus, dic ipsa.' 'olim convenerat' inquit | 'ut faceres tu quod velles, nec non ego possem | indulgere mihi.'* *Colorare* then will mean *to gloss over, to give a false colouring to.* a technical expression in the schools. Quintil. IV 2 § 88 *sunt quaedam et falsae expositiones, quarum in foro duplex genus est: alterum, quod instrumentis adiuvatur* [as when Clodius by perjured witnesses proved an *alibi*] . . . . *alterum quod est tuendum dicentis ingenio.* id interim ad solam verecundiam pertinet, unde etiam mihi videtur dici color; *interim ad quaestionem.* ib. § 94 *somniorum et superstitionum* colores [pleas, excuses. Spald. 'cum quis nocturno visu incitatus vel aliqua religione constrictus aliquid fecisse vult videri.'] *ipsa iam facilitate auctoritatem perdiderunt.* cf. § 95 seq. Among the declamations of Quintilian forty-three are distinguished from the rest as *coloratae;* in the *controversiae* of Seneca the *color* regularly follows the *divisio.* E.g. controv. 25 thema *Flaminius praetor inter cenam a meretrice rogatus, quae aiebat se numquam decollari hominem vidisse, unum ex damnatis occidit. accusatur maiestatis.* On this it was observed *quaedam controversiae sunt, in quibus factum defendi non potest, excusari potest: ex quibus est et haec.* In mitigation it was urged, *quam multa populus Romanus in suis imperatoribus tulerit: in Gurgite luxuriam, in Manlio impotentiam, etc. . . . obiciunt quod damnatus perierit meretrici: postulant, praetorem perire damnato . . . . ebrium fuisse, nescisse quid fecerit . . . . non putavit ad rem pertinere, ubi aut quando periret, qui perire deberet.* In aggravation of the crime the following *colores* amongst others were used *percussurus lictor ad praetorem respexit, praetor ad meretricem . . . . lictori, quia bene percusserat propinatum est.* Serv. Aen. IX 130. *Color* is not used by Cic. or Cornif. ad Herenn. in M. Sen. Quintil. and Iuv. it denotes the varnish, gloss or colour by which the accused endeavours to palliate, the accuser to aggravate, the allowed facts of the case; see Spalding on Quintil. IV 2 § 88. Ernesti lex. rhet. χρῶμα. *color.* R. Volkmann die Rhetorik der Gr. u. Römer 78—9. A desperate case, which admits of no excuse, is Planud. schol. Hermog. in Walz V 250 τὸ ἀχρώματον ἀναπολόγητον. Fortunat. I 3 p. 83 20 H *quae est* achromos? cum color facti non invenitur, *ut: 'decem milites belli tempore pollices sibi amputaverunt; rei sunt laesae rei publicae.'* The proper place for the *color* is in the *probatio,* among the *argumenta* Asin. Poll. in Sen. exc. cont. IV 3 § 5 p. 382. It was distinct from *defensio* Sen. contr. 21 § 17 p. 225 *a parte patris magis* defensione *opus esse dicebat Latro quam* colore. Specimens of *colores,* where the case seems desperate ib. 33 § 15 seq. where one is accused of mutilating foundlings and sending them out to beg: 'men will be less forward to expose their infants:' 'he was compassionate, he wished to save them; he was forced to sacrifice a part of their body to save the life of the rest' etc. ib. 7 § 18 my secretary, writing from dictation, happened to omit a *non.* See more in Koerber über den rhetor Seneca, Cassel 1864, 40—42. Otho Iunius published four books of *colores* Sen. contr. 3 § 11 p. 82. exc. contr. II 1 § 7 p. 350 *quos belle Gallio noster Antiphontis libros vocat: tantum in illis somniorum est.*

SUMMA QUAESTIO the main point, the *gist.* Quintil. V 13 § 55 *videndum*

praecipue utrique parti, ubi sit rei summa: *nam fere accidit, ut in causis multa dicantur.* **156** DIVERSAE FORTE XIII 136 n. SAGITTAE i.e. arguments cf. 173 *pugna.*

157—160 cited by Ioan. Sarisb. metalog. II 6.

158 MERCEDEM 228. Philodemi rhet. ed. Gros, Par. 1840, 210—216. 235 argues that money spent on sophists is thrown away, that their training does not fit men for the bar or for addressing a public assembly. p. 223 the wealth acquired by some rhetoricians as ill-gotten as that of informers or courtesans. Cic. Phil. II §§ 42. 43. 84 fin. M. Sen. exc. contr. IX 3 § 4 p. 437 14 *in Sabinum Clodium uno die et Graece et Latine declamantem multa urbane dicta sunt. dixit Haterius quibusdam querentibus quod* pusillas mercedes acciperet, *cum duas res doceret, numquam magnas* mercedes *accipere eos qui hermeneumata docent.* Suet. gr. 9 L. Orbilius Pupillus taught maiore fama quam emolumento . . . *librum etiam cui est titulus περιαλγής edidit continentem* querellas de iniuriis, quas professores neglegentia aut ambitione parentum acciperent. Aug. conf. v § 22 *sedulo ergo agere coeperam, ut docerem Romae artem rhetoricam, et prius domi congregare aliquos, quibus et per quos innotescere coeperam; et ecce cognosco alia Romae fieri, quae non patiebar in Africa . . . . . 'subito' inquiunt* 'ne mercedem magistro reddant, conspirant multi adulescentes et transferunt se ad alium;' *desertores fidei et quibus prae pecuniae caritate iustitia vilis est* etc. Sievers Libanius 31—2 'sometimes the rhetorician entreats the fathers to send his pupils money (Liban. ep. 22. 23. 78), or institutes inquiries in a young man's home after his negligent relatives (ib. 1212). Sometimes poorer pupils came (ib. 175. 1327); the father of one gave his son an ass, the sale of which was to defray the cost of his subsistence ib. 1452.' Sievers 35 'the pupils spend the money received from their fathers for their education on driving, gambling or worse excesses Liban. or. I 198 R.' Sievers 38 after speaking of the public salary of rhetoricians: "the second item of income was the honorarium received from their pupils for the lectures (*μισθός* or *ἀμοιβαί* or. I 197. II 267; Libanius wrote an oration *περὶ μισθοῦ* ep. 34). Themistius (or. XXIII p. 288c) received no fee. Here all depended on the number of pupils. In Constantinople Libanius was promised forty pupils, but really had eighty (or. I 24. 29); as private tutor in Antioch he began with fifteen, but afterwards had forty or fifty (ib. 70. ep. 47), and later, as he says perhaps with some exaggeration, so many, that it was not possible to go through them all before sunset (or. I 73. cf. ep. 277). Chrestus as private tutor had 100 'paying pupils' Philostr. soph. II 11 § 1 *ἐμμισθοι ἀκροαταί.* The higher a teacher stood in favour with the authorities, the greater was the number of his audience Liban. or. I 73; so Alexander, probably as consular of Syria A.D. 363, exerted himself in behalf of Libanius ep. 758. The amount of the fee was settled at the beginning of the course; it was paid on Jan. 1, at any rate that day is called the rhetorician's harvest, and on that day the scholars gave gold staters into the rhetoricians' hands and the paedagogi laid silver at their feet Liban. or. I 259. Arsenius had supposed that the festival brought in to Libanius a large sum ep. 343. The amount of the fee probably varied greatly (Proklus received 100 drachmae for the whole course Philostr. soph. II 21 § 3. Damianus paid 10,000 drachmae to Aristides and to Hadrian ib. 23 § 2: according to Diocletian's edict 17 71 3000 denarii a year is the maximum); yet it seems to have been sufficient (80 scholars sufficed to maintain Libanius in Antioch or. I 29); at least the poorer folk in Antioch thought so, and Libanius allows that it was so,

provided the number of scholars were adequate and payments regular. But this was not the case, often poorer scholars were taken gratis (by Damianus Philostr. soph. II 23 § 3; and Libanius or. I 75. II 311. III 328. ep. 343. 753. 828), often not to their advantage, as men never prize what has cost them nothing (Liban. or. III 441. cf. Philostr. soph. II 10 § 2). Only few paid (Liban. or. II 217) and it was difficult to amass wealth by fees ib. 600. The position of teachers at Antioch, formerly very comfortable (ib. 208—9. ep. 277. 401), as bad times came, altered much for the worse." Lib. or. II 209 seq. represents them as having no house, or one heavily mortgaged; one having three, another two slaves, another but one; and those insolent. They look on children as a misfortune, and hold it wise to shun marriage. Once they dealt much with silversmiths, and were nice in the choice of plate, taking a high tone with the artists; now they beg for credit at the baker's and pay for bread with their wives' trinkets. When lecture is over, they are loath to return home to be reminded of their misery; on conferring with their colleagues as they wait in the lecture-rooms, they find that the misery is universal. Lib. suggests that the city should endow the chairs with land. Philostr. soph. II 11 §§ 2. 3. 19 § 2 Apollonius was liberal to needy Greeks, *κοὐ βαρὺς ὑπὲρ μισθοῦ συμβῆναι.* 23 § 3 Damianus remitted fees both to poor clients in the courts, and to poor students. So Alexander Aristid. or. 12 I 139—140 D. APPELLAS demand, *dun* for payment IX 64. The common construction is *appellare aliquem de pecunia* e.g. VM. IV 8 § 3. dig. XLVII 10 15 § 33 *si quis non debitorem, quasi debitorem,* appellaverit. QUID ENIM *τί γάρ*; I wonder that you should expect a fee. You cannot surely expect a fee? *For* what do I know? Our colloquial *why?* nearly expresses the meaning. Hand Turs. II 384. CULPA etc. reply of Vettius.

159 SCILICET *it seems,* the fault is charged upon the teacher: e.g. by Quintil. XII 11 § 14 there is time enough for learning *sed* culpa est in praeceptoribus prima, *qui libenter detinent quos occupaverunt, partim* cupiditate diutius exigendi mercedulas, *partim ambitione, quo difficilius videatur esse quod pollicentur, partim etiam inscientia tradendi vel neglegentia.* ib. I 1 § 11 *praecipienda sunt optima: quae si quis gravabitur, non rationi defuerint, sed homini.* cf. the apology of Aristid. or. 46 II 296—312 D for teachers whose pupils turn out ill.

LAEVA IN PARTE MAMILLAE Fulgent. myth. II 9 *in corde aliquanti philosophorum dixerunt sapientiam. unde et Iuv. etc.* Cic. Tusc. I § 18.

160 SALIT Pers. III 111 cor tibi rite salit? Verg. g. II 484. ARCADICO IUVENI Pers. III 9 Jahn Arcadiae pecuaria [asses] *rudere credas.* schol. Aristoph. nub. 397 *τοὺς γὰρ μωροὺς ἀρχαίους ἐκάλουν ἀπὸ τῆς ἱστορίας, τοὺς Ἀρκάδας κατὰ τοὺς πρὸ σελήνης χρόνους ἐν ταῖς ἐρήμοις διάγειν.* Philostr. Apoll. VIII 7 § 43 *οὐδὲ γὰρ σοφώτατοι τῶν Ἑλλήνων Ἀρκάδες . . . ἀλλ' ἀγροικότατοι ἀνθρώπων εἰσὶ καὶ συῶδεις.* Ios. c. Ap. I 4 fin. *μόλις γὰρ οὗτοι . . . γράμμασιν ἐπαιδεύθησαν.* Polyb. IV 20 § 11. Lucian bis acc. 11 *πόθεν γὰρ ἐν Ἀρκαδίᾳ σοφιστὴς ἢ φιλόσοφος*; id. de astrol. 26. Fulgent. myth. 1 pr. ad fin. p. 621 Arcadicis sensibus (var. lect.). Martian. Cap. VI § 577 Arcadicum ac Midinum sapis. Aus. epigr. 76. SEXTA Quintil. II 7 § 1 *ne omnia, quae scripserint, ediscant et* certa, ut moris est, die dicant; quod quidem maxime patres exigunt, atque ita demum studere liberos suos, si quam frequentissime declamaverint, credunt. id. X 5 § 21 *citius autem idoneus erit iuvenis, quem praeceptor coegerit in declamando quam simillimum esse veritati et per totas ire materias: quarum nunc facillima, ut maxime favorabilia,*

decerpunt. obstant huic ... fere turba discipulorum et consuetudo classium certis diebus audiendarum: *nonnihil etiam* persuasio patrum numerantium potius declamationes, quam aestimantium. Pers. III 45 seq. Jahn. Suet. Tib. 32 Casaub. id. gram. 7.

161 I 16 n. VI 291. X 166—7 *i demens, et saevas curre per Alpes,* | ut pueris placeas et declamatio fias. The practice of these unreal debates unfitted pupils for real pleadings Mart. VI 19 the action is not of assault or murder or poison, but of three goats: *tu* Cannas *Mithridaticumque bellum* | *et* periuria Punici furoris | ... *magna voce sonas manuque tota.* | *iam dic, Postume, de tribus capellis.* DIRUS Hor. c. III 6 36 Hannibalemque dirum. ib. IV 4 42.

162 QUIDQUID ID EST Pers. III 95. VI 65. Mart. III 1 1. VI 68 11. We have here an example of a *suasoria*, 168 seq. of *controversiae.*

QUIDQUID ID X 122 n. DELIBERAT AN Quintil. VII 4 § 2 *haec et in suasoriis tractari solent, ut si* Caesar deliberet, 'an *Britanniam impugnet.*' id. III 8 §§ 15—21. e.g. § 17 *si quaereretur,* an *utique futurum sit, ut Carthaginem superent Romani, ut redeat* Hannibal, *si Scipio exercitum in Africam transtulerit.* § 33 *interim triplices etiam* suasoriae *incidunt, ut cum Pompeius* deliberabat, *Parthos an Africam an Aegyptum peteret.* VII 1 § 24. M. Sen. suas. 3 deliberat *Agamemnon,* an *Iphigeniam immolet.* The *thema* in each of the seven *suasoriae* is similarly worded. Martian. Cap. IV §§ 448. 467.

PETAT URBEM X 156 n. 165 n. Cato orig. ap. Gell. X 24 *igitur dictatorem* [Hannibalem] *Carthaginiensium magister equitum* [Mahar]bal *monuit: mitte mecum Romam equitatum, die quinti in Capitolium tibi cena cocta erit.* Plut. Fab. Max. 17. Liv. XXII 51. VM. IX 5 E § 3. Sil. X 331 seq. Flor. I 22=II 6 § 19 seq. *dubium deinde non erit quin ultimum illum diem habitura fuerit Roma quintumque intra diem epulari* Hannibal *in Capitolio potuerit, si quod Poenum illum dixisse Maharbalem Bomilcaris ferunt,* Hannibal *quem ad modum sciret vincere, sic uti victoria scisset. set tum quidem illum, ut dici vulgo solet, aut fatum urbis imperaturae aut ipsius mens mala et aversi a Carthagine di in diversum abstulerunt.* Niebuhr lectures 62 II 105 seq. Polyb. III 118 § 4 seq. Prop. IV=III 3 9—10. Sil. XVII 225—6.

163 AN *an .... an* not 'whether .... or,' which is generally expressed by *utrum .... an,* or *ne .... an;* rarely by *an .... an,* as in Ov. met. X 254. Verg. Aen. X 680 sq. Plin. ep. VI 16 § 15. VIII 14 § 24. Hand Turs. I 307 seq. Madvig § 463 b. Ramshorn 718. The passage is an example of asyndeton "he is consulting whether to make for Rome, whether," etc.: *an petat* etc., and *an post* etc. being two distinct questions, rather than the two clauses of one disjunctive sentence. Indeed the second question refers to a different occasion from the first. It was in the year 211 B.C., five years after the battle of Cannae, that Hannibal retired from the walls of Rome Liv. XXVI 11 *instructis utrinque exercitibus in eius pugnae casum, in qua urbs Roma victori praemium esset,* imber ingens grandine mixtus ita utramque aciem turbavit, *ut vix armis retentis in castra sese receperint, nullius rei minore quam hostium metu. et postero die eodem loco acies instructas* eadem tempestas diremit. *ubi recepissent se in castra, mira serenitas cum tranquillitate oriebatur.* in religionem ea res apud Poenos versa est: *auditaque vox Hannibalis fertur 'potiundae sibi urbis Romae modo mentem non dari, modo fortunam.'* id. XXX 20 §§ 7—9 they say that Hannibal on leaving Italy was sadder than most exiles on leaving their

country; *respexisse saepe Italiae litora, et deos hominesque accusantem in se quoque ac suum ipsius caput exsecratum, quod non* cruentum ab Cannensi victoria militem Romam duxisset .... *se, centum milibus armatorum ad Trasumennum aut* Cannas *caesis, circa Casilinum Cumasque et Nolam consenuisse.* L. Caecilius Metellus recommended the Romans to forsake Italy after Cannae G. C. Lewis credibility c. 3 § 7 n. 21. Manil. IV 37 *quid referam* Cannas admotaque moenibus arma? C. Iul. Victor ars rhet. 3 § 8 p. 381 H *ut si* Hannibal *reus,* quod a tertio lapide urbis recessisset, *diceret* fulminibus et tonitruis se esse deterritum. In the famous debate respecting the removal of the altar of Victory A. D. 384 the prefect of the city, Symmachus, makes Rome say relatio 3 p. 7 20 ed. Meyer 1872 *hic cultus in leges meas orbem redegit,* haec sacra Hannibalem a moenibus, *a Capitolio Senonas* reppulerunt. Ambr. ep. I 18 § 4 replies *dum sacrorum potentia praedicatur, infirmitas proditur, ergo* Hannibal diu sacris insultavit Romanis et dis contra se dimicantibus usque ad muros urbis vincendo pervenit. *cur se obsideri passi sunt, pro quibus deorum suorum arma pugnabant.* cf. § 6. Aug. civ. D. III 20 the gods of Rome should have saved the loyal Saguntum; *si ipsi dii* tempestate atque fulminibus Hannibalem postea Romanis proximum moenibus terruerunt longeque miserunt; *tunc primum tale aliquid facerent.* Varr. in Non. p. 47 *noctu Hannibalis cum fugavi exercitum Tutanus.* Prop. IV=III 3 11 Hannibalemque lares Romana sede fugantes. Sen. de ir. II 2 § 5 *timor, qui* Hannibale post Cannas moenia circumsidente *lectoris percurrit animos.* Festus p. 282. Paulus p. 283 M *Rediculi fanum extra portam Capenam fuit, quia* excedens ad urbem Hannibal ex eo loco redierit quibusdam perterritus visis. Silius also XII 651 seq. attributes Hannibal's retreat to his fear of the divine wrath 663 seq. *invadit Notus ac* piceam cum grandine multa | intorquens nubem, cunctantem et vana minantem | circumagit *castrisque ducem succedere cogit.* Flor. II 6 § 44 seq. The fable (which may be compared with those of the deliverance of Delphi from the troops of Xerxes and of Brennus) was unknown to Polyb. IX 6 § 5.

165 STIPULARE *stipulatio* is defined by Pomponius dig. XLV 1 5 § 1 *verborum conceptio, quibus is qui interrogatur daturum facturumve se quod interrogatus est responderit.* see exx. ib. tit. 1 passim. Brisson. de form. VI 159—181. 194. PROTINUS the date of payment is expressed in a *stipulatio* (and its correlative *sponsio*) e. g. *post annum.* ACCIPE QUOD DO Cic. fin. II § 83 accipio quod dant. Ter. Phorm. 633—4 *dic* quid vis dari | *tibi in manum,* ut *erus his desistat litibus?* ['*quid* may perhaps be right: *quantum vis stipulare et protinus accipe.*—"*quid?*" *do ut totiens* etc. [*accipe*] *quid?* says the one to whom the offer is made: "receive what?" then the other *do ut* (e. g. *accipe ut*) "why I give it on condition that" etc.' H. A. J. M.]

166 PATER who comes occasionally to hear his son recite Pers. III 45 seq. *morituri verba Catonis* | *discere, non sano multum laudanda magistro,* | quae pater adductis sudans audiret amicis. Quintil. II 7 § 1 *illud ex consuetudine mutandum prorsus existimo in iis, de quibus nunc disserimus, aetatibus, ne omnia quae scripserint ediscant, et certa, ut moris est, die dicant: quod quidem maxime* patres *exigunt, atque ita demum studere liberos suos, si quam frequentissime declamaverint, credunt.* ib. 4 § 16. X 5 § 21 n.

ALII Vettius is not a singular instance of a rhetorician who must leave

his school-declamations in order to sue his pupils for payment.

167 SOPHISTAE dig. XXVII 1 6 § 2 *αἱ μὲν ἐλάττους πόλεις δύνανται πέντε ἰατροὺς ἀτελεῖς ἔχειν καὶ τρεῖς σοφιστὰς καὶ γραμματικοὺς τοὺς ἴσους, . . . αἱ δὲ μέγισται πόλεις δέκα ἰατροὺς καὶ ῥήτορας πέντε καὶ γραμματικοὺς τοὺς ἴσους.* yet *sophistes* and *rhetor* are often distinguished Cresol. theatr. rhet. I 2. 3. Protagoras Suid. s. v. *φιλοσοφήσας ἐπὶ ῥητορείαν ἐτράπη. καὶ ἐπεκλήθη πρῶτος οὗτος σοφιστής.* cf. Plat. Prot. 349ᵃ. Gorg. 520ᵃᵇ *ταὐτόν, ὦ μακάρι', ἐστὶ σοφιστὴς καὶ ῥήτωρ, ἢ ἐγγύς τι καὶ παραπλήσιον.... τῇ δὲ ἀληθείᾳ κάλλιόν ἐστι σοφιστικὴ ῥητορικῆς ὅσῳπερ νομοθετικὴ δικαστικῆς καὶ γυμναστικὴ ἰατρικῆς.* See Grote's chapter on the sophists with Cope's criticisms in journ. of class. and sacr. philol. I—III. In Quintil. the compound only occurs XI 3 § 126 *urbaneque Flavus Verginius interrogavit de quodam suo* antisophiste, *'quot milia passuum declamasset?'* Lucian rhet. praec. 1 *ἐρωτᾷς, ὦ μειράκιον, ὅπως ἂν ῥήτωρ γένοιο καὶ τὸ σεμνότατον τοῦτο καὶ πάντιμον ὄνομα σοφιστὴς αὐτὸς εἶναι δόξαις.* schol. ib. See esp. Philostr. vit. soph. who calls Aeschines a sophist I 18 § 4.

168 VERAS 173 n. Thuk. III 38 §§ 2—7 esp. 7 *ζητοῦντές τε ἄλλο τι εἰπεῖν ἢ ἐν οἷς ζῶμεν, . . . ἁπλῶς τε ἀκοῆς ἡδονῇ ἠσσώμενοι καὶ σοφιστῶν θεαταῖς ἐοικότες καθημένοις μᾶλλον ἢ περὶ πόλεως βουλευομένοις.* Cic. Brut. § 316 *Rhodum veni meque ad... Molonem applicavi actorem in* veris *causis scriptoremque praestantem.* cf. id. orat. § 208. Quintil. II 10 §§ 4—5 *sint ergo et ipsae materiae, quae fingentur, quam simillimae* veritati, *et declamatio, in quantum maxime potest, imitetur eas actiones, in quarum exercitationem reperta est. nam* magos *et pestilentiam et responsa et saeviores tragicis novercas aliaque magis adhuc fabulosa frustra inter sponsiones et interdicta quaeremus.* ib. § 12. V 12 §§ 17—22. X 5 § 14 n. Pl. ep. II 3 § 5. RAPTORE Quintil. decl. 247 raptoris *bona.* 252 *parasitus* raptor *candidatae.* 262 *maritus virginis* raptor. 276 *bona* raptoris *qui se suspendit.* 309 raptor *convictus.* cf. ib. 251. 270. 280. 301. 343. 349. 368. 383. Calpurn. decl. 16. 33. 40. 42 raptor *excaecatus.* 44. 49. Bonnell lex. Quintil. s. v. Sen. contr. 5. 11. 23. Fortunatian. art. rhet. I 18 p. 95 5 and 21. 19 p. 96 13. RAPTORE RELICTO X 122 n.

169 VENENA I 69—72 n. [Quintil.] decl. 13 § 6. 17 § 11 venenum effusum. ib. 246. 307. 319. 321. 350. 377. 381. Calpurn. decl. 12. Sen. contr. 18. 29. MALUS actio malae tractationis, as in [Quintil.] decl. 8. 18. Sen. contr. 13 thema *torta a tyranno uxor, numquid de tyrannicidio sciret, perseveravit negare. postea maritus eius tyrannum occidit. illam sterilitatis nomine dimisit, intra quinquennium non parientem. agit illa* ingrati.

170 IAM VETERES CAECOS I 132 n. III 206 n. VIII 49 n. IX. 16 aegri veteris. 'who have now been long blind.' The *thema* here meant may have been this, Grang. 'a son, compounding a salve for his father's eyes, is detected by his stepmother, who accuses him of a design to poison his father. The charge is believed, the son disinherited, and the step-mother inherits.'

171 seq. since then it is so small a pittance that the *rhetor* earns and since even for that he must go to law, I would advise him rather to follow any other profession. ERGO on *ō* see Arntz. on Arat. p. 13. RUDEM VI 113. a wooden sword, with which the gladiators practised, and which (with the *pileus* Tert. de spect. 21) they received as a symbol of their discharge Quintil. decl. 302 thema *die muneris productus . . .* rudem *postulante populo accepit.* Suet. Claud. 21 *cum essedario magno omnium favore indulsisset* rudem. The word is often used metaphorically Hor. ep. I 1 2 seq. *spectatum satis et* donatum

iam rude *quaeris,* | *Maecenas, iterum antiquo me includere ludo.* Mart. III 36 *hoc merui, Fabiane, toga tritaque meaque,* | *ut nondum credas me* meruisse rudem? Ov. tr. IV 8 23 *tarda vires minuente senecta,* | *me quoque* donari iam rude tempus erat. Cic. opt. gen. or. § 17 *non enim in acie versatur et ferro sed quasi* rudibus *eludit oratio.* Tac. dial. 34.

173 AD PUGNAM QUI DESCENDIT Isokr. encom. Hel. § 10 p. 210 *εἴ τις προποιοῖτο κράτιστος εἶναι τῶν ἀθλητῶν ἐνταῦθα καταβαίνων οὗ μηδεὶς ἂν ἄλλος ἀξιώσειεν.* Fortunatian. art. rhet. I 28 p. 101 35 H ad pugnam *sine invidia* descendemus. So Cic. Liv. Tac. Frontin. Iustin. *desc. in aciem, bellum, causam, certamen, litem* (Petron. 14), *proelium, pugnam* Mühlmann I 2 156. PUGNAM XVI 47. Tac. dial. 10 *ad* causas *et ad* vera proelia *voco.* Quintil. X 5 § 16 seq. *ipse ille mucro ingenii quotidiana* pugna *retundatur . . . adulescentes non debent nimium in falsa rerum imagine detineri et inanibus simulacris usque adeo, ut difficile ab his digressos sit assuefacere, ne* ab illa in qua prope consenuerint umbra, vera discrimina quasi quendam solem reformident etc. ib. II 10 e.g. § 8 *quibusdam* pugnae simulacris ad verum discrimen aciemque iustam consuescimus. id. I 2 § 18 seq. *futurus orator, cui in maxima celebritate et in media reipublicae luce vivendum est, assuescat iam a tenero non reformidare homines,* neque illa solitaria et velut umbratili vita pallescere etc. M. Sen. IX contr. pr. e. g. § 4 *usque adeo* ingenia in scholasticis exercitationibus delicate nutriuntur, *ut clamorem silentium risum caelum denique pati nesciant. non est autem utilis exercitatio, nisi quae operi simillima est illi ad quod exercet: itaque durior solet esse vero certamine . . .* § 5 *in scholasticis declamationibus contra evenit: omnia molliora et solutiora sunt. in foro partem accipiunt, in schola eligunt, . . . itaque, velut* ex umbroso et obscuro prodeuntes loco clarae lucis fulgor obcaecat, sic istos a scholis in forum transeuntes omnia tamquam nova et inusitata perturbant etc. Petron. 1 *num alio genere furiarum declamatores inquietantur, qui clamant 'haec vulnera pro libertate publica excepi?' . . . . haec ipsa tolerabilia essent, si ad eloquentiam ituris viam facerent. nunc et rerum tumore et sententiarum vanissimo strepitu hoc tantum proficiunt, ut* cum in forum venerint, putent se in alium orbem terrarum delatos etc. On the helpless incompetence of declaimers in any subject out of the beaten track cf. Mart. V 54 *extemporalis factus est meus rhetor,* | *Calpurnium non scripsit et salutavit.* Quintil. X 1 § 2 l. 12 n. § 4 l. 23 n. §§ 29 n. 30 n. 33 n.

UMBRA 105 n. Cic. Brut. § 32 of Isocrates *perfectus magister, quamquam* forensi luce caruit intraque parietes *aluit eam gloriam.* Quintil. XII 6 § 5 *nonnulli senes in schola facti stupent novitate, cum in iudicia venerunt, et omnia suis exercitationibus similia desiderant.* Plin. ep. IX 2 §§ 3—4 *nisi forte volumus scholasticas tibi atque (ut ita dicam)* umbraticas litteras *mittere. sed nihil minus aptum arbitramur, cum* arma vestra . . . sudorem pulverem soles *cogitamus.* Cic. de or. I § 157.

174 X 80—1 n. who descends into the forum, that he may recover the payment due from his scholars, which at best does not amount to more than the cost of a ticket for bread Pers. V 73 *libertate opus est, non hac ut quisque* Velina | Publius emeruit scabiosum tesserula far. The tessera was a round or square tally of metal or wood; one in Orelli 3360 bears on one side *Ant. Aug. Lib. LI.* [? II.], on the other, *Fru. N. LXI.*; i.e. Antonini Augusti liberalitas II. [?]; frumentum numero sexagesimo primo. On the ordinary distribution (*lar-*

gitio as opposed to the extraordinary *congiarium*) of corn to the poorer citizens, cf. Suet. Aug. 40 *ne plebs frumentationum causa frequentius a negotiis avocaretur, ter in annum quaternum mensium* tesseras *dare destinavit: sed desideranti consuetudinem veterem concessit rursus ut sui cuiusque mensis acciperet.* The number of recipients was limited, vacancies being filled up by the praetor id. Caes. 41. The *tessera* is sold by one whose name is on the list, to our rhetorician who, probably as not being a citizen (most of the rhetoricians being Greeks), has no title to the privilege. The attraction of these largesses drew the country population to Rome App. b. c. II 120. Augustus ordered that if the monthly distribution fell on a sabbath, the Jews should receive their share on the following day Philo leg. ad Gaium 23 II 569 M. Nero used to fling among the populace tickets for costly food, slaves, horses, gold, silver, clothing etc. to be scrambled for DCass. LXI 18. Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 132.

175 seq. TEMPTA make but a trial of the gains of music-masters, and you will tear up your 'Elements of Rhetoric;' i.e. will abandon the schools of declamation for a more lucrative profession. On the constr. *tempta, scindes* see I 155 n.

176 CHRYSOGONUS VI 74 Chrysogonum cantare *vetent.* POLIO ib. 385 seq. *quaedam de numero Lamiarum ac nominis Appi | et farre et vino Ianum Vestamque rogabat, | an* Capitolinam deberet Polio quercum | sperare et fidibus promittere. Mart. IV 61 9. V 56 3 seq. cited 6 n., where a father is advised to bring up his son to the profession of a *choraules* or *citharoedus* rather than that of a *rhetor* or *grammaticus.* So again, when he had left Rome, and is pressed to return, he replies III 4 7–8 *poeta | exierat: veniet, cum* citharoedus *erit.* Vespasian assigned to rhetoricians a yearly stipend of 100 sestertia infr. 186 n., while he presented Terpnus and Diodorus the *citharoedi* with twice the amount for their services on a single occasion Suet. 19.

177 LAUTORUM III 221 n. ARTEM an elementary work (τέχνη) VI 452 *repetit volvitque* Palaemonis artem, i.e. Palaemon's *Elements of Grammar.* Cic. fin. III § 4. ib. IV § 5 *non solum praecepta in* artibus, *sed etiam exempla in orationibus bene dicendi reliquerunt.* ib. § 7 *quamquam scripsit* artem rhetoricam *Cleanthes.* id. de invent. I § 8 *neque eo dico, quod eius* ars quam edidit, *mihi mendosissime scripta videatur: nam satis in ea videtur ex antiquis* artibus *ingeniose et diligenter electas res collocasse.* ib. II § 7. Quintil. II 13 § 1. 15 § 4. Censorin. 1 § 6. The authors were called *artis scriptores, artis latores, artium traditores, technici* and in later times *artigraphi* Gräfenh. Gesch. d. Philol. IV 96. Du Cange *artigraphus.* Freund *ars.* Voss. de arte gram. I c. 4. SCINDES Mart. IX 73 9 scinde, *Thalia,* libellos. THEODORI mentioned by Quintil. among the composers of *artes* on rhetoric III 1 § 17 seq. Theodorus Gadareus [Strab. XVI 759], *qui se dici maluit Rhodium; quem studiose audisse, cum in eam insulam secessisset, dicitur Tiberius Caesar. hi* [Apollodorus et Theod.] *diversas opiniones tradiderunt, appellatique inde Apollodorei et* Theodorei *ad morem certas in philosophia sectas sequendi.* M. Sen. suas. 3 § 7 p. 21 28 *Tiberius ipse* Theodoreus. Suet. Tib. 57. On the rival schools of Apoll. and Th. see M. Sen. contr. 9 § 36 p. 131. Strab. XIII 625. Quintil. II 11 § 2. III 3 § 8. 11 § 27. IV 2 § 32. ib. II 15 § 21 his definition of rhetoric cited from a Latin translation. cf. III 6 §§ 2. 36. 51. 11 § 3. IV 1 § 23. V 13 § 59. DChr. 18 I 238D. There was an earlier Theodorus of Byzantium, rival of Lysias Cic. Brut. § 48 *Lysiam primo profiteri solitum artem esse dicendi; deinde,* quod Theodorus

esset in arte subtilior, *in orationibus autem ieiunior, orationes eum scribere aliis coepisse, artem removisse.* DL. II 104. Suid. Plat. Phaedr. 261c. 266e who calls him λογοδαίδαλον, and cites some of his technical terms. cf. Arist. rhet. III 13 § 5, who cites his τέχνη II 23 § 28. III 11 § 6. DH. Isae. 19. Quintil. III 1 § 11.

178 BALNEA Sen. ep. 86 e.g. § 7 *quid cum ad* balnea *libertinorum perveneró? quantum statuarum, quantum columnarum est nihil sustinentium, sed in ornamentum positarum impensae causa . . . . eo deliciarum pervenimus, ut nisi gemmas calcare nolimus.* SESCENTIS milibus mummum emuntur; about £4800. Gellius XIX 10 §§ 1—4 once paid a visit to Fronto and found him surrounded with architects and plans of baths; that selected was to cost about 350,000 sesterces. PORTICUS etc. IV 6 *quantis iumenta fatiget* | porticibus. VI 60. 163. XII 101. XIV 66. Mart. I 12 5 seq. *hic rudis* aestivas praestabat porticus umbras, | *heu quam paene novum* porticus *ausa nefas!* | *nam subito collapsa ruit, cum mole sub illa* | gestatus *biiugis Regulus esset equis.* Plin. ep. V 17 § 4 porticus *in D litterae similitudine circumactae . . . .* egregium hae adversum tempestates receptaculum: nam specularibus ac multo magis imminentibus tectis muniuntur. Mart. XII 50 3. Sidon. XXII 204—6.

179 is he to wait for a glimpse of sunshine, and then take an airing before the streets are dry? No: let him drive about under cover, where there is no fear of splashing the mules. GESTETUR Sen. de ben. III 16 § 3 *non sufficit dies omnibus* [adulteris], *nisi apud alium* gestata est, *apud alium mansit.* id. brev. vit. 12 § 6 *ne illos quidem inter otiosos numeraveris, qui seila* [gestatoria] *se et lectica huc et illuc ferunt et ad* gestationum suarum, *quasi illas deserere non liceat, horas occurrunt.* id. ep. 15 § 6 gestatio *et corpus concutit et studio non obficit: possis legere, possis dictare.* 29 § 6 the philosopher Aristo in gestatione *disserebat.* 55 §§ 1—2. 104 § 18. 122 §§ 9. 15. Cels. II 15 is headed de gestatione. Mart. XII 17 § 3. Claudius Suet. 33 *solitus etiam* in gestatione *ludere* [at dice], *ita essedo alveoque adaptatis, ne lusus confunderetur.* SERENUM XIII 228. Friedländer I³ 54 this drive is not in the streets of Rome, for that was forbidden in the daytime.

181 MULAE Plaut. asin. 490—1 *ego faxim* muli, pretio qui superant equos, | *sint viliores Gallicis cantheriis.* Mart. III 62 6 *quod* pluris mula est, quam domus empta tibi. On mules in Greece see Hermann Privatalterth. §§ 15 8. 16 13. 51 4. 11. The most prized Petron. 38 was *ex onagro nata.*

182 NUMIDARUM XIV 89 n. A yellow marble Marquardt V 2 222. Plin. XXXVI § 49 *M. Lepidus, Q. Catuli in consulatu collega* [B.C. 78], *primus omnium limina ex* Numidico marmore *in domo posuit magna reprensione . . . hoc primum invecti marmoris vestigium invenio, non in* columnis *tamen crustisve.* Cic. p. red. in sen. § 14. Hor. c. II 18 4.

183 ALGENTEM the room looked toward the south, so as to catch the mid-day sun in winter, which would be excluded by shutters in summer, or another room used. Varr. r. r. I 13 § 7 *laborant, ut spectent sua aestiva tricliniaria ad frigus orientis, hiberna ad solem occidentem.* CENATIO Sen. ep. 90 § 15 *versatilia* cenationum *laquearia ita coagmentat, ut subinde alia facies atque alia succedat, et totiens tecta quotiens fercula mutentur.* id. de prov. 4 § 9 cenationes *subditus et parietibus circumfusus calor temperavit.* id. ep. 115 § 8 *nos ingentium maculae columnarum* [delectant], *sive ex Aegyptiis harenis sive ex Africae* [cf. *Numidarum* 182] *solitudinibus ad-*

vectae, porticum *aliquam vel capacem populi* cenationem *ferunt*. Suet. Ner. 31. Sidon. c. XXII 207 *alta volubilibus patet hinc* cenatio *valvis*. With the meaning cf. *aratio* 'tilth.'

184 seq. cf. 74 seq. however expensive the house may have been, money will be forthcoming for the purchase of a *structor* (V 120 n.) and a cook; but not for the education of a son.

QUANTICUMQUE DOMUS dig. XXXII 30 § 6 quanti aedes *sint*.

VENIET QUI VIII 49—50.

FERCULA I 94 n. Marquardt V 1 329.

185 COMPONAT Petron. 35. Plin. XXXIII § 140. Marquardt V 1 329.

PULMENTARIA properly *ὄψον*, anything eaten with bread. Sen. ep. 87 § 3 [*caricae*], *si panem habeo, pro* pulmentario *sunt: si non, pro pane*. Hor. s. II 2 20. Hence, like *ὀψώνια*, the word means 'dainties' Pers. III 102.

CONDIT Lachmann's conjecture *condiat* is not necessary cf. IX 145—6 *sit mihi . . . caelator et alter | qui multas facies pingit cito*. XI 130—1 v. l. *comparet . . . despicit*. On the price of cooks cf. Plin. cited IV 26 n. who continues IX § 67 *nullusque prope iam mortalis aestimatur pluris, quam qui peritissime censum domini mergit*. Sall. Iug. LXXXV § 39. Liv. XXXIX 6. Petron. 38. Gell. XI 2. Varro ib. XV 9 § 2 *si, quantum operae sumpsisti ut tuus pistor bonum faceret panem, eius duodecimam philosophiae dedisses, ipse bonus iampridem esses factus. nunc* illum qui norunt volunt emere milibus centum, te qui novit nemo centussis. Scribon. Largus pr. ad Callistum *sunt quidam*, qui pluris omnia, quam sc ipsos, aestimant. Cic. p. Rosc. Am. § 134. On the incomes of rhetoricians cf. 158 n. Krates in DL. VI 86 *τίθει μαγείρῳ μνᾶς δέκ', ἰατρῷ δραχμήν, | κόλακι τάλαντα πέντε, συμβούλῳ καπνόν, | πόρνῃ τάλαντον, φιλοσόφῳ τριώβολον*. Suet. Vesp. 18 *ingenia et artes vel maxime fovit;* primus e fisco Latinis Graecisque rhetoribus annua centena constituit. Gräfenh. Gesch. d. Philol. IV 32. Sidon. ep. V 7 *hi sunt, qui invident . . .* mercedes instituentibus, see Savaro p. 334.

186 QUINTILIANO VI 75. 280. The author of the institutio oratoria: he enjoyed during his lifetime the high reputation which his work deserves. Plin. ep. II 14 § 9 Quintiliano praeceptore meo. ib. VI 6 § 3. Mart. II 90 1—2 Quintiliane, vagae moderator summe iuventae, | gloria Romanae, Quintiliane, togae. Auson. grat. act. p. 712 Toll. Quintilianus consularia per Clementem ornamenta sortitus [this is probably alluded to in 197—8], *honestamenta nominis potius videtur, quam insignia potestatis habuisse*.

187 UT MULTUM Mart. X 11 5—6 *donavi tamen, inquis, amico milia quinque | et totam*, ut multum, *terque quaterque togam*.

SUFFICIENT in the father's opinion.

RES etc. XIV 59 seq. Plut. de educ. puer. 7. e. g. p. 4[f] Aristippus demanded a thousand drachmae of a father for the education of his son: *τοῦ δέ, 'Ἡράκλεις' εἰπόντος 'ὡς ὑπέρπολυ τὸ αἴτημα· δύναμαι γὰρ ἀνδράποδον χιλίων πρίασθαι.' 'τοιγαροῦν' εἶπε 'δύο ἕξεις ἀνδράποδα, καὶ τὸν υἱὸν καὶ ὃν ἂν πρίῃ.'* Plat. Kleitoph. p. 407[b]. Contrast the conduct of Horace's father S. I 6 71 seq. Plin. h. n. VII § 128 says that the highest price known to him ever paid for a slave was 700,000 sesterces for a grammarian.

188 seq. whence then (if his profession is so little remunerative) has Qu. so many estates? He is a lucky man; and *your lucky man* (like the Stoic sage Hor. S. I 3 124 seq. id. ep. I 1 106 seq. *sapiens uno minor est Iove, dives, | liber, honoratus*, pulcher, *rex denique regum, | praecipue*

sanus, nisi cum pituita molesta est) is handsome and able, wise and noble etc. **189** SALTUS see Forcellini or Freund s.v. **190** TRANSI pass by, do not take into account, instances of rare good fortune, such as Quintilian's III 114 n. Cic. fam. VIII 11 § 3 *quae digna sunt, selige; multa* transi. Quintil. X 1 § 56 n. **191** seq. the lucky man, as both wise and noble and high-born, sews, etc. **192** Rein in Pauly V p. 1234. Becker's Gallus III 168—170. Marquardt V 2 191—3. Down to 300 A.D. classes were distinguished by their clothing, and in particular by their shoes. The *mulleus* was a shoe with high sole like the *cothurnus*, which ran some way up the leg behind, where it was furnished with hooks (*malleoli*), to which the shoestrings were fastened. It is sometimes called *calceus patricius*. Festus p. 142 M. *mulleos genus calceorum aiunt esse, quibus reges Albanorum primi deinde patricii sunt usi.* M. Cato originum li. VII: '*qui magistratum curulem cepisset* (*calceos*) *mulleos alutaceiniatos*' [*aluta laciniatos* Müller]. They were of a red colour (*mullus* being the red mullet) Plin. h. n. IX § 65. Zonar. VII 4. The upstart in Mart. seems to have usurped this distinction also II 29 7—8 *non hesterna sedet* lunata *lingula* planta, | coccina *non laesum cingit* aluta *pedem.* corp. inscr. I p. 290 n. XXXIII. DCass. XLIII 43. They were afterwards a part of the triumphal, and finally of the consular uniform. *Calcei patricii* (Orelli inscr. 543) or senators' shoes came higher up the leg than ordinary *calcei* (Hor. s. I 6 27 *nigris medium impediit crus* | *pellibus.* Acron. ad l. *altiores sunt calcei senatorum.* Lyd. de mag. I 17. schol. Iuv. I 111. Apul. fl. I 8 *ex innumeris hominibus pauci senatores, ex senatoribus pauci nobili genere . . . . sed ut loquar de solo honore, non licet insignia eius vestitu vel* calceatu *temere usurpare.* edict. Dioclet. IX 6—8) and were fastened by four thongs (*corrigiae* Sen. de tranq. an. 11 § 9 *quae dignitas, cuius non praetextam . . . . et* lora patricia *sordes comitentur?*) and bore in front a crescent Isidor. XIX 34 4. Mart. I 49 31 lunata nusquam pellis. Stat. s. V 2. 27—28 *sic te, clare puer, genitum sibi* curia *sensit* | primaque patricia clausit vestigia luna. Plut. qu. Rom. 76 *διὰ τί τὰς ἐν τοῖς ὑποδήμασι σελενίδας οἱ διαφέρειν δοκοῦντες εὐγενείᾳ φοροῦσιν*; Herodes Atticus said to one Bradua (who was *εὐδοκιμώτατος . . . ἐν τοῖς ὑπάτοις καὶ τὸ ξύμβολον τῆς εὐγενείας περιηρτημένος τῷ ὑποδήματι· τοῦτο δ' ἐστὶν ἐπισφύριον ἐλεφάντινον μηνοειδές*) Philostr. soph. II 1 § 18 '*τὴν εὐγένειαν ἐν τοῖς ἀστραγάλοις ἔχεις.*' Marcell. in Brunck anal. II 302 seq. ver. 23 seq. also in corp. inscr. 6280 B 27—29 *αὐτὰρ ὁ ἀστερόεντα περὶ σφυρὰ παιδὶ πέδιλα* | *δῶκεν ἔχειν . . . ὁ δὲ οἱ περὶ ποσσὶ σαωτὴρ* | *παμφανόων ἐνέκειτο σεληναίης κύκλος αἴγλης·* | *τὸν δὲ καὶ Αἰνεάδαι ποτ' ἐνερράψαντο πεδίλῳ,* | *σύμβολον Αὐσονίοισιν εὐγενέεσσι γεραιόν.* LUNAM called the Roman kappa by Suid. *χλαμύς* and Ioann. Antioch. in Müller fragm. hist. gr. IV 553 n. 33, who adds *ἐφόρουν οὖν οἱ πατρίκιοι τὰ καππάγια*, which last word seems to be the same as the *campagi* of edict. Dioel. IX 11, the *κάμπαγος* of Lyd. de mag. I 17 and the *campagum* of Capitol. Maximin. 28 § 8. SUBTEXIT ALUTAE cf. Auson. id. IV 30 *fallax scuticam* praetexit aluta. SUBTEXIT the *sub*, as in *subligo*, cf. *ὑπόδημα* etc. denotes the fastening upon the foot. ALUTAE XIV 282 n. Mart. Hor. supr. Mart. XII 26 9. Ov. a. a. III 271. The crescent was attached *to the front* of the shoe (hence *app.*). **193** IACULATOR the lucky man is unrivalled, no less in the sports of the Campus Martius than in the pleadings of the forum. **194** SI PERFRIXIT he sings

most sweetly, especially if he chances to be hoarse with a cold.

PERFRIXIT Mart. III 18 perfrixisse *tuas questa est praefatio fauces,| cum te excusaris, Maxime, quid recitas?* ['P must have had at first *perfricxit*: comp. Luer. III 1044 *restincxit*.' H. A. J. M.]

DISTAT impersonal as in Hor. ep. I 17 44 etc.

195 SIDERA 200 n. EXCIPIANT XVI 3.

196 VAGITUS Stat. S. II 7 37. Varro in Gell. XVI 17 *pueri, simulatque parti sunt, eam primam vocem edunt, quae prima in Vaticano syllaba est: idcircoque* vagire *dicitur, exprimente verbo sonum vocis recentis* (hence we learn that the Romans pronounced *v* more as our *w*). A MATRE Colum. VIII 5 §9 a matre pulli *non exiguis pretiis veneunt.* VFl. VII 621 of the earth-born slain by Iason *aut* primas a matre manus *premit obvius ante.* Hand Turs. I 20. RUBENTEM Iul. Capitol. Albin. 4 *exceptus utero, quod contra consuetudinem puerorum qui nascuntur et solent* rubere *esset candidissimus, Albinus est dictus.* Artemid. I 14 fin. *διὰ τὸ ἀφ' αἵματος τὸ βρέφος ἀποβεβλῆσθαι.* cod. VIII 51 *de his qui* sanguinolentos *nutriendos acceperunt.* IV 42 § 2. Gul. Brito Philipp. VII 541.

197—8 III 39—40. Plin. ep. IV 11 §§ 1—2 Corte *nunc eo decidit, ut* exsul de senatore, rhetor de oratore *fieret. itaque ipse in praefatione dixit dolenter et graviter:* 'quos tibi, Fortuna, ludos facis? facis enim ex professoribus senatores, ex senatoribus professores.' Lucian Nigrin. 20. Suet. rhet. 1 *adeoque floruit* [rhetoric] *ut nonnulli* ex infima fortuna in ordinem senatorium, atque ad summos honores processerint. Ov. trist. III 11 67—8. Lucian rhet. pr. 2 consider how many who once were nothing *ἔνδοξοι καὶ πλούσιοι καὶ νὴ Δί' εὐγενέσταται ἔδοξαν ἀπὸ τῶν λόγων.* Ammian. XIV 11 § 30 *haec* Fortuna mutabilis et inconstans fecit Agathoclen Siculum ex figulo regem et Dionysium gentium quondam terrorem Corinthi litterario ludo praefecit. Pertinax once kept a grammar school. Eugenius, who was set up by Arbogastes A.D. 392 as emperor of the west was a rhetorician. Ausonius, also a professor of rhetoric, was made consul by his pupil Gratian. See also Philostr. soph. II 32 of the sport of Fortune with Heliodorus. Tac. an. I 74 of informers *ex pauperibus divites, ex contemptis metuendi.* So the bar was a frequent avenue to power ib. III 75 *Capito Ateius . . . principem in civitate locum studiis civilibus adsecutus, sed avo centurione Sullano, patre praetorio.* cf. Iuv. VIII 47 n. Friedländer I³ 115 n. 2. 272.

197 DE V 25 n. Gronov. obs. IV 20 pp. 498—9 Fr. Grimm clav. N. T. 129 a fin.

199 VENTIDIUS XI 22. Gell. XV 4 *in sermonibus nuper fuit seniorum hominum et eruditorum,* multos *in vetere memoria* altissimum dignitatis gradum ascendisse ignobilissimos prius homines et despicatissimos. *nihil adeo de quoquam tantae admirationi fuit, quantae fuerunt, quae de* Ventidio Basso *scriptae sunt: eum Picentem fuisse,* genere et loco humili; *et matrem eius a Pompeio Strabone, Pompeii Magni patre, bello sociali . . . .* captam cum ipso esse [cf. *captivis* 201]; *. . . post, cum adolevisset, victum sibi aegre quaesisse eumque sordide invenisse comparandis mulis.* Planc. ap. Cic. fam. X 18 Ventidii mulionis *castra despicio.* Gell. ib. he became known to Caesar, was appointed tr. pl., praetor and in the same year (43 B.C.) consul; on which a lampoon was posted about the city: *concurrite omnes augures, haruspices. | portentum inusitatum conflatum est recens; |* nam mulos qui fricabat consul factus est. *eundem Bassum Suetonius Tranquillus praepositum esse a M. Antonio provinciis*

orientalibus [39, 38 B. C.] *Parthosque in Syriam introrumpentes tribus ab eo proeliis fusos scribit, eumque primum omnium de Parthis triumphasse* Nov. 27 B. C. 38. Vell. II 65 § 3 *vidit hic annus* Ventidium, *per quam urbem inter captivos Picentium in triumpho ductus erat, in ea consularem praetextam iungentem praetoriae. idem hic postea triumphavit.* Other authors have the same contrast VM. VI 9 § 9 (the chapter is *de mutatione morum aut fortunae*) *Asculo capto, Cn. Pompeius, Magni pater, P. Ventidium aetate puberem in triumpho suo populi oculis subiecit. hic est Ventidius, qui postea Romae ex Parthis et per Parthos de Crassi manibus in hostili solo miserabiliter iacentibus* triumphum *duxit. itaque,* qui captivus carcerem exhorruerat, victor Capitolium felicitate celebravit. Plin. h. n. VII § 135 also as an example of changing fortune. DCass. XLIX 21 fin. cf. Plut. Anton. 34. Verg. catal. 8 Heyne. Haakh in Pauly VI 2445. ind. Ios.

TULLIUS VIII 259—260 n. ancilla natus trabeam et diadema Quirini | et fasces meruit *regum ultimus ille bonorum.* Schwegler I 713. DH. IV 27. Plut. fort. Rom. 10 Servius *αὐτὸς ἑαυτὸν εἰς τὴν τύχην ἀνῆπτε καὶ ἀνεδεῖτο τὴν ἡγεμονίαν ἐξ ἐκείνης· ὥστε καὶ συνεῖναι δοκεῖν αὐτῷ τὴν Τύχην, διά τινος θυρίδος καταβαίνουσαν εἰς τὸ δωμάτιον.* ib. fin. p. 323[4] thus the reign of Servius was *παντάπασι τῆς τύχης.* DCass. LVIII 7 § 2 Seianus had in his house an image of Fortune said to have belonged to Servius.

200 SIDUS 195. XVI 1—4. A. de Maury la magie et l'astrologie dans l'antiquité, Paris 1862.

201 SERVIS REGNA Sall. Iug. 62 § 9 *cum . . . . interdum secum reputaret* quam gravis casus in servitium ex regno foret. Sen. Phoen. 598 in servitutem cadere de regno *grave est.*

SERVIS such as Servius Tullius. cf. poet. ap. DCass. LX 29 § 3 *βασιλεῖς ἐγένοντο καὶ πρὶν ὄντες αἰτιολοι.* CAPTIVIS such as was Ventidius.

202 CORVO RARIOR ALBO VI 165 rara *avis in terris* nigroque simillima cycno. Cic. cited on 32. Athen. VIII p. 360[ef]. Phalanthus, when besieged in a town of Rhodes by Iphiklus, had received an oracle, that he should remain master of the town *ἕως κόρακες λευκοὶ γένωνται*: Iphiklus, hearing of this, rubbed some crows with gypsum, and let them loose: Phalanthus, on seeing them, abandoned the town in despair. But see Aristot. h. a. III 12 § 1 *ὅταν ψὶξη γίγνηται μᾶλλον, ἐνίοτε γίγνεται τῶν μονοχρόων ἐκ μελάνων . . . . λευκά, οἷον κόραξ.*

203 STERILIS CATHEDRAE Mart. I 76 14 steriles cathedras X 18 3 *st. amicum.* Auson. profess. 10 27—9 *qui profugus patria | mutasti* sterilem | *urbe alia* cathedram.

CATHEDRAE Tertull. adv. Valent. 11 *duae scholae protinus, duae* cathedrae. Plut. de aud. 11 p. 43[f] 'when sophists have risen from their chair, *ἀπὸ τοῦ θρόνου,* and have laid aside their books and their institutes, they appear in the real functions of life petty and subject to the vulgar.' Wytt. ib. and ind. Plut. *θρόνος.* Philostr. soph. I 23 § 1 Lollianus of Ephesus first presided over the chair at Athens, *τοῦ Ἀθήνησι θρόνου.* ib. 25 § 15. II 2 Theodotus, a pupil of Lollianus, first received the imperial stipend of 10,000 drachmae. 5 § 5. 10 §§ 4. 7. 8. Hadrianus Athenian professor under M. Aurelius. 12 § 4 Pollux promoted to the 'throne' at Athens by Commodus. c. 13 Pausanias and c. 16 Euodianus, professors at Rome. 19 § 1 and 20 § 1 and 26 § 1 Herakleides at Athens. 27 §§ 6. 9 Hippodromus at Athens. 30 § 1 1 bis. § 2 Philiskus, professor at Athens, lost the immunities which the Athenian chair had enjoyed. Ph. pleading *'σύ μοι λειτουργιῶν ἀτέλειαν δέδωκας δοὺς τὸν Ἀθήνησι θρόνον,' ἀναβοήσας ὁ αὐτοκράτωρ 'οὔτε σὺ' εἶπεν 'ἀτελὴς οὔτ' ἄλλος οὐδεὶς τῶν παιδευόντων· οὐ γὰρ*

ἔν ποτε διὰ σμικρὰ καὶ δύστηνα λογάρια τὰς πόλεις ἀφελοίμην τῶν λειτουργησόντων.' 33 § 2 Aspasius filled the chair at Rome with great distinction in his youth, but in his age was blamed for not resigning; Cassianus a candidate for the chair at Athens. Auson. of a portrait of the rhetor Rufus epigr. 47 *haec Rufi tabula est: nil verius. ipse ubi Rufus?* | '*in* cathedra.' *quid agit?* '*hoc, quod et in tabula*' [i. e. *tacet*]. Also of the chairs of grammarians id. prof. 9 1. 10 24 seq. 11 3. 22 17. Du Cange *cathedra doctorum*. Cresol. theatr. rhet. IV 1.

204 THARSYMACHI an emendation of Ritschl's (opusc. II 541) for Thrasymachi, which is retained by Jahn and L. Müller de re metr. 352 who compares Rutil. it. I 595 *Lachanii;* also *Sicelides, Phylacides.* W. A. Schmidt Gesch. d. Denk- u. Glaubensfreiheit 70 supposes that some rhetorician of Caligula's time is meant, but every reader would at once think of the famous sophist of Chalkedon. Schol. *rhetoris apud Athenas, qui suspendio periit.* this is nowhere else mentioned, not even in his epitaph Athen. X 20 § 71 p. 454 τοὔνομα Θῆτα, Ῥῶ, Ἄλφα, Σάν, Υ̓͂, Μῦ, Ἄλφα, Ξῖ, Οὖ, Σάν. | πατρὶς Χαλκηδών, ἡ δὲ τέχνη σοφίη. He is an interlocutor in Plato's republic, where he appears as one who received payment for his instructions I p. 337d. cf. id. Phaedr. 266e. 267c. Ephipp. in Ath. XI p. 509e. He was regarded as the author of the μικτὴ λέξις, of which Plato and Isokrates were the chief examples DH. de vi Demosth. 3. Aristoph. seems to allude to his profession as a teacher of rhetoric in a passage, in which a son, who has surprised his old-fashioned father by various new-fangled expressions, at last uses the word καλοκαγαθεῖν on which the father exclaims: οἴμ', ὦ Θρασύμαχε, | τίς τοῦτο τῶν ξυνηγόρων τερθρεύεται; daetal. fr.[1] See Geel hist. sophist. 201—224. Cope in journ. of class. and sacr. philol. III 268—281. K. Fr. Hermann disp. de Thrasymacho Chalcedonio sophista, Götting. 1844, 4to.

SECUNDI CARRINATIS Secundus Carrinas *veneno perit, cum fugeret paupertatem.* So the schol., who seems to refer 205—6 to him. He was a rhetorician banished from Rome by Caligula DCass. cited 151 n. He may be the same as was sent by Nero to plunder the temples of Asia and Achaia A. D. 65 Tac. XV 45 *Graeca doctrina ore tenus exercitus.*

205 ET HUNC not Secundus; but, as the words *et hunc* shew, some third teacher. It is most natural (with some schol.) to understand by 'the needy teacher, for whom Athens had nothing better than a cup of hemlock,' Sokrates, *barbatum magistrum, sorbitio tollit quem dira cicutae* (Pers. IV 1—2. cf. Iuv. XIII 185 seq.): but *hunc* seems to mean, *in our own day*, later still than *Carrinas* [yet see Quintil. XI 1 § 36 et hic, *qui bello civili se interfecit, Cato*] and *ausae* has little force, unless we suppose that some one is meant, who when banished retired to Athens, and there, as no one would venture to employ him, put an end to his life by taking poison. Nor was Sokrates a teacher of rhetoric. Markl. supposes that a verse is lost.

206 GELIDAS Aristoph. ran. 123 seq. Plat. Phaed. 118a. Plin. XXV § 151 cicuta *quoque* venenum est publica Atheniensium poena . . . *semini et foliis* refrigeratoria vis. *sic et necat.* incipiunt algere ab extremitatibus corporis. Dioscor. IV 74. Ov. amor. III 7 13—4 *tacta tamen veluti* gelida *mea membra* cicuta | *segnia propositum deseruere suum.*

CICUTAS Plut. Dion 58 ἡ χώρα [Attica] κάλλιστον μέλι καὶ κώνειον ὠκυμορώτατον ἀναδίδωσιν. id. Phok. 36 § 2. Philopoem. 20. Lys. adv. Eratosth. § 17. Lenz Botanik der alten Griechen u. Römer 574. VM. II 6 E §§ 7. 8 at Massilia and Ceos hemlock was supplied gratis by the state to such as could shew sufficient reason for

committing suicide. Iuv. XIII 186. **207** TENUEM etc. supply *dent*. Verg. g. III 513 Forb. *di meliora piis erroremque hostibus illum*. The prayer that the earth may rest lightly on the ashes of the deceased is very frequent in epitaphs eleg. in obit. Maecen. 141–2 tellus levis ossa teneto | *pendula librato pondus et ipsa tuum*. Orelli 3551, 4653 S. T. T. L. i. e. *sit tibi terra levis*. Ov. tr. III 3 75–6 *at tibi qui transis ne sit grave, quisquis amasti,* | *dicere,* '*Nasonis* molliter ossa cubent.' Pers. I 37 Jahn. On the other hand, a common imprecation was Sen. Hipp. 1280 gravisque tellus *impio capiti* incubet. Plin. h. n. II § 154 of earth *cuius* numen ultimum iam nullis precamur irati grave, *tamquam nesciamus hanc esse solam quae numquam irascatur homini*. SINE PONDERE joined as an adj. by *et* with *tenuem* Ov. m. I 20 *mollia cum duris,* sine pondere *habentia pondus*, 26 *ignea convexi vis et* sine pondere *caeli*. Heus. on Cic. off. III 24 § 2. Nägelsbach 203. Plin. ep. III 11 § 1 n. Iuv. XI 96 n.

208 sometimes a sum of money was left in order to secure a constant supply of flowers on a tomb: Orelli 4417 *curatores substituam, qui vescantur ex horum hortorum reditu natali meo et* praebeant rosam in perpetuum. cf. 4418 seq. Pers. I 37. Simm. Theb. epigr. 2 in Brunck anal. I 168 ἀλλὰ σύ, Γαῖα, πέλοις ἀγαθὴ κούφη τ' Ἀκυλίνῳ, | καὶ δὲ παρὰ πλευρὰς ἄνθεα λαρὰ φύοις κ.τ.λ. epigr. adesp. 695 a. 5—6 ib. III 300. Suet. Aug. 18 Torr. Nero 57. CIG 6789. **209** Quintil. II 2 § 4 cited 239 n. § 8 *praeceptoris, quem discipuli, si modo recte sunt instituti, et amant et verentur*. ib. 9 § 1 *discipulos id unum interim moneo, ut praeceptores suos non minus quam ipsa studia ament*, et parentes esse, non quidem corporum, sed mentium credant. Plut. Alex. 8 § 3 Alexander at one time loved Aristotle not less than Philip, ὡς δι' ἐκεῖνον μὲν ζῶν, διὰ τοῦτον δὲ καλῶς ζῶν. Medical students swore Hippokr. iusiur. I 1 K 'to regard him who had taught them the art as their parents, and to share their substance with him.' Iren. IV 41 2 qui enim ab aliquo edoctus est, verbo filius docentis dicitur, et ille eius pater. Clem. Al. str. I § 1 p. 316 fin. P πατέρας τοὺς κατηχήσαντάς φαμεν, see Potter. cf. Psellus de oper. daem. 140, 325. Aen. Gaz. 169 Boiss. The sophist Hippodromus Philostr. II 27 § 5 called a pupil his 'flesh and blood,' σπλάγχνα. Liban. ep. 1167, 1554. Isid. Pelus. ep. II 26. Ioan. Sarisb. policrat. VII 14. Honor. Augustod. de philos. mund. IV 38 in bibl. max. patr. XX 1020^{d} plus ergo diligendi sunt boni doctores quam parentes. In the east from earliest times teachers have been called fathers or mothers, pupils sons or daughters 1 Kings 2 3. 5. 12. prov. 1 8. 21. 31. and *passim*. So Matt. 23 9. 1 Cor. 4 15. 2 Cor. 6 13. 12 14. 1 Tim. 1 2. Philem. 10. See lexx. to LXX and N. T. *θυγατήρ. παῖς. πατήρ. τέκνον. υἱός*. Schöttgen hor. hebr. I 745. So among the Greeks schools of poets were called Homeridae, of physicians Asclepiadae or *ἰατρῶν παῖδες*: so *παῖδες φιλοσόφων, ῥητόρων*. Hence the term *fathers* to designate the teachers of the Christian church. Artemid. II 69. Gataker on Antonin. I 13.

210 METUENS VIRGAE V 154 n. Luc. VII 373 domini metuentem .... Romam. Hor. S. II 2 110. Liv. XXII 3 § 4. Apul. met. I 9 Hild. VIRGAE I 15 n. Procop. bell. Goth. I 2 (II 14 3) τὸ ἀπὸ τοῦ σκύτους δέος. Hieron. c. Rufin. III 6 II 536^{e} Vall. *nec tibi, ut dicis,* ferulas *adhibeo neque athenogeronta meum* scutica et plagis *litteras docere contendo*. ib. I 30 486^{ab} *ego certe . . . memini me puerum cursitasse per cellulas servulorum, diem feriatum duxisse lusibus et ad* Orbilium saevientem *de aviae sinu tractum*

esse captivum. Phanias in anth. Pal. VI 294 Kallo dedicates to Hermes σύμβολ' ἀγωγᾶς παιδείου e.g. ἱμάντα τε καὶ παρακόλιαν | νάρθηκα, κροτάφων πλάκτορα νηπιάχων. Burm. anth. II 268 *indoctus teneram suscepit Calculo pubem,* | *quam cogat primas discere litterulas.* | sed cum discipulos nullo terrore coercet | et ferulis culpas tollere cessat iners, | proiectis pueri tabulis Floralia ludunt, | *iam ludi nomen rite magister habet.* Ios. ant. XV 10 § 5 when Herod was at school, his Essene master, Menahem, predicted that he would be king. Herod reminded him that he was only a private person: on which Menahem smiling and τύπτων τῇ χειρὶ κατὰ τῶν γλουτῶν reiterated the prophecy. Gladiators also were caned with the *ferula* Sen. de morte Cl. 9 § 3 *qui contra hoc senatus consultum deus factus, cum dedi larvis et proximo munere inter novos auctoratos* ferulis vapulare *placet.* so slaves ib. 15 § 2. Sievers Libanius 30. 35.

ACHILLES Ov. a. a. I 11 seq. Phillyrides *puerum* cithara *perfecit* Achillen. | . . . poscente magistro | verberibus iussas praebuit ille manus. Hor. epod. 13 11 *nobilis ut* grandi [*tall,* as here] cecinit Centaurus alumno. Stat. Ach. II 371 seq. Bayle s. v. *Achille* n. C and M.

211 PATRIIS IN MONTIBUS Pelion Sidon. c. IX 130 seq. Peliaco [*Achilles*] *putatur antro* | *venatu* fidibus *palaestra et herbis* | *sub* Saturnigena sene institutus. ET CUI III 49 n. afraid of the rod, *and* not then venturesome enough to laugh etc. *tunc,* in that age of respect for teachers.

212 CITHAROEDI MAGISTRI Ov. Pont. III 3 43 *praemia nec* Chiron ab alumno *talia sumpsit.* Plut. de mus. 40 p. 1145—6. Eratosth. catast. 40. Hom. Il. I 186 seq. A 831. Müller Archäologie § 413 2. Chiron as an author Fabricius-Harles I 13—7. Warton-Hazlitt I 207.

CAUDA Sidon. c. I 17—8 *hos inter* Chiron ad plectra sonantia *saltans* | *flexit inepta sui membra facetus* equi. Ov. met. VI 126 *et Saturnus* equo *geminum* Chirona *crearit.*

213 Rufus (a rhetorical teacher of the day, not the Q. Curtius Rufus in Suet. ind. rhet. p. 99 Reiff.) and others are struck by their own pupils. See Plaut. Bacch. 121—169. 379. 404—498. esp. 438—448 *olim populi prius honorem capiebat suffragio,* | *quam magistro desinebat esse dicto oboediens.* | at nunc, prius quam septuennis est, si attingas eum manu, | extemplo puer paedagogo tabula disrumpit caput. | *quom patrem adeas postulatum, puero sic dicit pater:* | *'noster esto, dum te poteris defensare iniuria.'* | *provocatur paedagogus: 'eho senex minumi preti,* | ne attigas puerum istac causa, *quando fecit strenue.'* | fit magister quasi lucerna uncto expretus linteo. | *itur illinc iure dicto.* hocine pacto potest | inhibere imperium magister, si ipsus primus vapulet? Philostr. II 11 § 3 Chrestus detested τοὺς ἀλαζόνας τῶν νέων καίτοι χρησιμωτέρους τῶν ἄλλων ὄντας ἐς τὰς ξυμβολὰς τοῦ μισθοῦ. 21 § 3 in the school of Prokulus ὡς μὴ συρίττοιμεν ἀλλήλους μηδὲ σκώπτοιμεν ἃ ἐν ταῖς τῶν σοφιστῶν ξυνουσίαις φιλεῖ γίγνεσθαι, ἀθρόοι ἐσεκαλούμεθα καὶ ἐκαθήμεθα ἐσκληθέντες οἱ μὲν παῖδες καὶ οἱ παιδαγωγοὶ μέσοι, τὰ μειράκια δ' αὐτοί. 26 § 1 Herakleides expelled from the throne at Athens by a plot of the partisans of Apollonius. Himer. ecl. 17 and or. 23 extempore harangues to riotous students; the reproof is so covert, as hardly to be perceptible. or. 19 addressed to students who had deserted his lecture to take part in a fray. Quintil. II 6 § 3 *libentius praecipientem audiunt quam reprehendentem. si qui vero paulo sunt vivaciores,* in his praesertim moribus, *etiam* irascuntur admoni-

tioni *et taciti repugnant.* Tac. dial. 35 *ut nunc adulescentuli nostri deducuntur in scaenam scholasticorum, qui* rhetores *vocantur, quos paulo ante Ciceronis tempora extitisse nec placuisse maioribus nostris ex eo manifestum est, quod Crasso et Domitio censoribus cludere, ut ait Cicero,* ludum impudentiae *iussi sunt. sed, ut dicere institueram, deducuntur in scholas, in quibus non facile dixerim utrumne locus ipse an condiscipuli an genus studiorum plus mali ingeniis adferant. nam* in loco nihil reverentiae est, *in quem nemo nisi aeque imperitus intrat.*

SUA QUEMQUE III 250. another reading is *quaeque*, which is also correct Cic. fin. v § 46 Madvig. id. acad. II § 19. Plin. ep. VII 9 § 15. Suet. Oct. 40. 66. Wagner in Philologus suppl. I Götting. 1860 368 seq.

214 Rufus was a Gaul, schol. accordingly his class nicknamed him the Allobrogian (VIII 13 n.) Cicero. cf. on the study of rhetoric in Gaul 148 n.

215 GREMIO XIV 327. Money was carried in the *sinus*.

PALAEMONIS Suet. gr. 23 *luxuriae ita indulsit* [*Palaemon*], *ut saepius in die lavaret, nec sufficeret sumptibus, quamquam* ex schola quadringena annua caperet ac non multo minus ex re familiari. Q. Rhemnius Fannius Palaemon lived under Tiberius and Claudius, and though a profligate, enjoyed great reputation as a teacher. Quintilian (schol. Iuv. VI 452; Quintil. himself speaks of him as a contemporary I 4 § 20) and Persius (Jahn prol. p. VI seq. and the life of Pers. ib. p. 239) are said to have been his pupils. Plin. XIV §§ 49—51 speaks of a vineyard which Pal. bought and so much improved, that the simple neighbours attributed his success to hidden arts, and Seneca within ten years bought it of him for four times the original price. Some grammatical fragments ascribed to Palaemon still exist.

216 TAMEN grammarians recover from their pupils only a part of what they have earned: and yet even of that part something must go to the *custos* and the *dispensator*.

217 on the poverty of grammarians cf. X 115 n. 116 n. Suet. gr. 7 of M. Antonius Gnipho *comi facilique natura nec unquam de mercedibus pactus, eoque plura ex liberalitate discentium consecutus.* ib. 9 of Orbilius *librum etiam, cui est titulus περιαλγής, edidit continentem querellas de* iniuriis, quas professores neglegenter ab ambitione parentum acciperent. Pallad. Alex. epigr. 14 2 in Brunck anal. II 409 γραμματικῆς ἀπόρου. id. epigr. 30. ib. epigr. 41 μῆνις Ἀχιλλῆος καὶ ἐμοὶ πρόφασις γεγένηται | οὐλομένης πενίης γραμματικευσαμένῳ. | εἶθε δὲ σὺν Δαναοῖς με κατέκτανε μῆνις ἐκείνη, | πρὶν χαλεπὸς λιμὸς γραμματικῆς ὀλέσῃ. | ἀλλ' ἵν' ἀφαρπάξῃ Βρισηΐδα πρὶν Ἀγαμέμνων, | τὴν δ' Ἑλένην ὁ Πάρις, πτωχὸς ἐγὼ γενόμην. ib. 42—45. ib. 46 ἐνθάδε παιδεύουσιν ὅσοις κεχόλωτο Σάραπις, | τοῖσιν ἀπ' οὐλομένης μήνιδος ἀρχόμενοις· | ἔνθα τρόφος κατὰ μῆνα φέρει μισθὸν μετ' ἀνάγκης, | βύβλῳ καὶ χάρτῃ δησαμένη πενίην. | ὡς δὲ κάπνισμα φέρει παρὰ τὸν θρόνον [i.e. *cathedram*] ὡς παρὰ τύμβον, | τὸν μικρὸν χάρτην, τὸν παραριπτόμενον, | κλέπτει [cf. *praemordet* etc.] δ' ἐξ ὀλίγου μισθὸν καὶ χαλκὸν ἀμείβει, | καὶ μόλιβον μίσγει, καὶ τὸ ἔτος δέχεται. | ἢν δέ τις εἰς ἐνιαυτὸν ἄγῃ χρυσοῖο νόμισμα, | ἐνδεκάτῳ μηνί, πρὶν προφέρειν, μετέβη, | ἀγνώμων τε φανεὶς καὶ τὸν πρότερον διασύρας | γραμματικόν, στερέσας μισθὸν ὅλου ἐτέους. Anson. epigr. 136. Hor. s. I 6 75 *ibant octonos referentes idibus aeris.* Mart. V 56 cited 6 n. See Pliny's letter to Tac. IV 13 on the provision of a master for a school to be founded at Comum; he offered to contribute a part of the salary himself. dig. XVII 2 71 pr. *duo societatem inierunt,* ut grammaticam docerent et quod ex eo

artificio quaestus fecissent, *commune eorum esset.*

RHETORIS AERA Cas. and Marcil. on Suet. Vesp. 18. Lucian Hermotim. 80 ἀπαιτῶν γὰρ παρά τινος τῶν μαθητῶν τὸν μισθόν, ἠγανάκτει, λέγων ὑπερήμερον εἶναι καὶ ἐκπρόθεσμον τοῦ ὀφλήματος, ὃν ἔδει πρὸ ἑκκαίδεκα ἡμερῶν ἐκτετικέναι τῇ ἕνῃ καὶ νέᾳ· οὕτω γὰρ συνθέσθαι. Marquardt v 1 94.

CUSTOS=paedagogus. Hor. s. 1 6 86 seq. *ipse mihi* custos *incorruptissimus omnes | circum doctores aderat; quid multa?* pudicum | *qui primus virtutis honos,* servavit *ab omni | non solum facto, verum opprobrio quoque turpi.* ib. 4 118. a. p. 161. Plaut. Bacch. 421—2. Mart. xi 39. Petron. 94 n. Tac. dial. 29 *at nunc natus infans delegatur Graeculae alicui ancillae,* cui adiungitur unus aut alter ex omnibus servis plerumque vilissimus nec cuiquam serio ministerio adcommodatus. horum fabulis et erroribus teneri statim et rudes animi imbuuntur; *nec quisquam in tota domo pensi habet quid coram infante domino aut dicat aut faciat.* The very parents encourage wantonness in their children. Theatre, amphitheatre, circus, are the one interest of old and young. *quos alios adulescentulorum sermones excipimus, si quando auditoria intravimus?* ne praeceptores quidem ullas crebriores cum auditoribus suis fabulas habent; colligunt enim discipulos non severitate disciplinae nec ingenii experimento, sed ambitione salutationum et inlecebris adulationis. Plut. de educ. 7 drunken and gluttonous slaves chosen as *paedagogi,* whereas for agriculture, trade, household management, the ablest and most trusty are chosen. Masters must be chosen blameless in life and manners and of much experience. Many parents, in spite of warning, commit their sons to profligate dullards, to save the stipend of a capable master; as if a man were anxious about the shoes, but careless about the feet. Sext. Emp. rhet. § 42 compares the demagogue to nurses: αἱ μικρὸν τοῦ ψωμίσματος τοῖς παιδίοις διδοῦσαι τὸ ὅλον καταπίνουσι. Marquardt v 1 114. Liban. or. II 592. III 255—7. IV 868. ep. 139. 172. 235. ep. lat. p. 737.

ACOENONOETUS cf. III 67 n. v 45 *zelotypus.* schol. *communi carens sensu.* Gell. XII 12 Cicero borrowed money from P. Sulla, who was then accused, in order to buy a house. Being charged with taking this bribe from one who was on his trial, he denied both the loan and the purchase. Shortly afterwards he bought the house and was upbraided for the lie. He laughed '*ἀκοινονόητοι*' *inquit* '*estis, cum ignoratis, prudentis et cauti patrisfamilias esse, quod emere velit, empturum sese negare propter competitores emptionis.*'

219 QUI DISPENSAT I 91 n. Suet. Aug. 67 Torr.

QUI DISPENSAT, FRANGIT SIBI DCass. LVII 10 § 4 all money given by Tiberius was counted out before his eyes; for as in the time of Augustus μεγάλα ἐκ τῶν τοιούτων οἱ δοτῆρες αὐτῶν ἀπετέμνοντο, Tib. was very watchful against like abuses in his day.

CEDE etc. bear with the fraud and bate a little of your just demand, like a retail-dealer, who will take a price much less than he at first put upon his goods. Theophrastus speaks of various arts by which fathers evade paying for their children's schooling char. 22 καὶ τὰ παιδία δὲ δεινὸς [ὁ ἀνελεύθερος] μὴ πέμψαι εἰς διδασκάλου, ὅταν ᾖ τὸ ἀποδιδόναι, ... ἀλλὰ φῆσαι, κακῶς ἔχειν, ἵνα μὴ συμβάλλωνται. ib. 30 καὶ τῶν υἱῶν δὲ μὴ πορευομένων εἰς τὸ διδασκαλεῖον διὰ τὴν ἀρρωστίαν, ἀφαιρεῖν τοῦ μισθοῦ κατὰ λόγον καὶ τὸν Ἀνθεστηριῶνα τὸν ὅλον μὴ πέμπειν αὐτοὺς εἰς τὰ μαθήματα, διὰ τὸ θέας εἶναι πολλάς, ἵνα μὴ τὸν μισθὸν ἐκτίνῃ. Friedländer-1[6] 270.

220 PATERE Luc. VIII 749 cedis *et ipsa rogo* paterisque *haec damna sepulchri.*

221 INSTITOR

a factor, manager, foreman dig. XIV 3 18 *qui tabernae locove ad emendum vendendumve praeponitur, quique sine loco ad eundem actum praeponitur;* a traveller hawker or pedlar ib. 5 § 4 *etiam eos* institores *dicendos placuit,* quibus vestiarii vel linteарii dant vestem circumferendam et distrahendam, *quos vulgo circitores appellamus.* ib. § 7. Ov. a. a. I 421. They were commonly slaves or freedmen dig. XIV 3 *de institoria actione.* Liv. XXII 25 § 19 of C. Terentius Varro *patrem lanium fuisse ferunt, ipsum* institorem mercis, *filioque hoc ipso in* servilia *eius artis ministeria usum.* Mühlmann II 1148. Movers Phönizier II 3 110. TEGETIS V 8 n.

CADURCI VI 537 with schol. Vall. cf. VIII 145 n. Plin. XIX § 13 *in culcitis praecipuam gloriam* Cadurci *obtinent.* He is speaking of the different kinds of linen. Bedding of linen, so called from the Cadurci, whose district was afterwards called *Cahorsin,* now *Querci,* in Guienne, who were famous for the manufacture Strab. IV p. 191.

222 PEREAT 174. III 124. IV 56 Provided you do not utterly lose the fruits of your labour. NOCTIS Ov. amor. I 13 17—8 tu pueros somno fraudas tradisque magistris, | *ut subeant tenerae verbera saeva manus.* Teles in Stob. fl. XCVIII 72 after the child has escaped the nurse he falls under the *paedagogus,* trainer, *grammarian,* musician, painter. As time goes on the arithmetician, geometrician, riding-master, are added to the list, *ὑπὸ τούτων πάντων μαστιγοῦται, ὀρθρου ἐγείρεται, σχολάσαι οὐκ ἔστιν.* Mart. IX 59 9 *nec* matutini *cirrata caterva* magistri. ib. 69 1 seq. *quid tibi nobiscum est,* ludi scelerate magister, | *invisum pueris virginibusque caput?* | nondum cristati rupere silentia galli: | murmure iam saevo verberibusque tonas. id. XII 57 4—5 *negant vitam* | ludimagistri mane. Auson. id. IV 29—30 nec matutinis agitet formido sub horis, | quod sceptrum vibrat ferulae. 223 SEDISTI the master sits on the *cathedra* 203 n., while the class stands around 226. Prudent. peristeph. IX 21 2 (the whole poem gives a lively picture of a school) *praefuerat studiis puerilibus et grege multo* | *saeptus* magister litterarum sederat. Zonar. XIII 19 III 231 seq. D Theodosius finding his sons seated, while their teacher Arsenius stood, bid him be seated, while they stood and so they continued their lessons from that time. Once Arsenius had occasion to flog Arkadius, which so exasperated the prince, that he conspired against his life. 224 OBLIQUO LANAM DEDUCERE FERRO i. e. to card (*carere*) wool, or prepare it for spinning, the business of *carminatores* (Orelli 4103) or *pectinatores* (Henzen 7265). Claud. Eutr. II 381 seq. *doctissimus artis* | *quondam lanificae, moderator* pectinis unci, | *non alius lanam purgatis sordibus aeque* | *praebuerit calathis; similis nec pinguia quisquam* | *vellera per tenues ferri producere rimas.* Marquardt V 2 116—7. 225 LUCERNAS brought by the scholars. 227 FLACCUS as Horace predicted, when he said to his book ep. I 20 17—8 *hoc quoque te manet, ut* pueros elementa docentem | occupet extremis in vicis balba senectus. id. S. II 10 75. He himself learnt Homer at school ep. II 2 42. cf. I 126—131. Quintil. I 8 §§ 5—6 *optime institutum est, ut ab Homero et* Vergilio lectio inciperet .... *utiles tragoediae: alunt et* lyrici; *si tamen in his non auctores modo, sed etiam partes operis elegeris. nam et Graeci licenter multa, et* Horatium in quibusdam nolim interpretari. Auson. id. IV 55—6 *te praeeunte, nepos, modulata poemata* Flacci, | *altisonumque iterum fas est didicisse* Maronem.

FULIGO smoke from the lamps. MARONI

Auson. epigr. 137 1 arma virumque *docens atque* arma virumque *peritus.* Quintil. x 1 § 85 *apud nos* Vergilius *auspicatissimum dederit exordium.* on the poets read in schools cf. ib. § 86 seq. Nep. ap. Suet. gr. 4 poetarum interpretes, *qui a Graecis γραμματικοί nominentur.* ib. 11 *Cato grammaticus, Latina Siren,* | qui solus legit ac facit poetas. ib. 16 *primus dicitur* [Q. Caecilius Epirota] *Latine ex tempore disputasse primusque* Vergilium et alios poetas novos praelegere coepisse. *quod etiam Domiti Marsi versus indicat:* Epirota tenellorum nutricula vatum. ib. 23 Palaemon boasted that his name was inserted in the bucolics not at hap-hazard, *sed praesagiente Vergilio fore quandoque* omnium poetarum ac poematum Palaemonem iudicem. Cic. orat. § 72. de divin. I §§ 34. 116. Phaedr. III epil. 33 *quondam legi quam puer sententiam,* a line of Ennius. comment. ad Petron. 5 det primos versibus annos. August. conf. I 13 § 20 seq. civ. D. I 3. Macrob. Sat. I 24 § 5. Gell. XVI 6. Oros. I 18 p. 72 H of Aeneas ludi litterarii disciplina nostrae quoque memoriae inustum. Plin. ep. II 14 § 2 *sic in foro pueros a centumviralibus causis auspicari,* ut ab Homero in scholis. Mart. VIII 3 13—6 *an iuvat ad tragicos soccum transferre cothurnos,* | *aspera vel paribus bella tonare modis,* | praelegat ut tumidus rauca te voce magister| oderit et grandis virgo bonusque puer? Gell. VI=VII 17. XIII 31=30. XV 9. XIX 10. XX 10 (in all three places grammarians are discomfited by proof of their ignorance of Ennius or Caecilius, Plautus, Varro or Verg.). Epikt. man. 49 when any one boasts that he understands and can expound Chrysippus, say to yourself, 'if Chrysippus had not written obscurely, this man would have had nothing to boast of. If I admire interpretation by itself, apart from practice, I have turned out a *grammarian* instead of a philosopher; excepting indeed that I expound Chrysippus in place of *Homer.*' Greg. Naz. or. 43 (the famous funeral oration on Basil, giving a curious account of student life at Athens) 23 I p. 788d ἡ [γραμματικὴ] γλῶσσαν ἐξελληνίζει [Iuv. 230] καὶ ἱστορίαν συνάγει [Iuv. 234 seq.] καὶ νομοθετεῖ ποιήμασιν. Theodoret. serm. de fide IV 467e Par. 1642 'most of these do not know even Achilles' wrath, ἐξ ἧς ἄρχεσθαι τῶν ἐλλογίμων μαθημάτων εἴωθε τὰ μειράκια.' Quintil. x 1 §§ 36 l. 35 n. 53 l. 36 n. 54 l. 4 n. 59 l. 31 n. Sext. Empir. adv. gramm. *passim.* Marquardt v 1 192. Du Cange *literator.* Cramer Gesch. d. Erziehung I 282 seq. Lauer Gesch. d. homer. Poesie 5 seq. Limburg Brouwer hist. de la civilis. des Grecs v 22. 60. 72. 91.

228 XI 7. Seldom however (small as the sum is which will content the grammarian) can the amount be recovered without a trial before the tribune, i. e. the *tribunus plebis,* who appears to have had a kind of judicial authority under the empire Tac. XIII 28 *simul prohibiti* tribuni *ius praetorum et consulum praeripere, aut vocare ex Italia* [lest they should encroach on the jurisdiction of the consuls and praetors they were forbidden to summon people from the country for trial; we may infer then that they had the *vocatio* in the city, which was not the case under the republic] *cum quibus lege agi posset. addidit L. Piso, . . . ne quid intra domum* [i. e. sed pro tribunali] *pro potestate adverterent, neve multam ab iis dictam quaestores aerarii in publicas tabulas ante quattuor menses referrent; medio temporis contra dicere liceret, deque eo consules statuerent.* Quintil. decl. 380 tribuni cognoscunt, *non utrum scriptum sed quare scriptum sit.* Rein in Pauly *tribuni* p. 2116. Becker II 3 255. Gell. XIII 12 § 9. Mommsen die röm. Tribus 50 adds Plin. ep. I 23 where he discusses the question whether a tribune ought to appear

in court as an advocate. id. pan. 95. DCass. LV 8 § 7. Spartian. Sev. 3 § 7. cod. Th. XII 1 74 § 3.

229 VOS you parents: the remaining verses are ironical.

230 that the teacher be never at fault in accidence or syntax VI 453. See the dispute between two grammarians as to the voc. of *egregius* in Gell. XIV 5. L. Lersch die Sprachphilosophie der Alten, Bonn, 1838—41.

231 HISTORIAS Cic. de or. I § 187. Sen. ep. 88 § 3 seq. grammaticus circa curam sermonis versatur, *et, si latius evagari vult,* circa historias; *iam ut longissime fines suos proferat,* circa carmina. *quid horum ad virtutem viam sternit? syllabarum enarratio et* verborum diligentia *et* fabularum memoria *et versuum lex ac modificatio?* Quintil. I 8 § 18 seq. (the chapter ends with the words *mihi inter virtutes grammatici habebitur, aliqua nescire*): *partes duae, quas haec professio pollicetur, id est,* ratio loquendi *et* enarratio auctorum; *quarum illam* methodicen, *hanc* historicen *vocant.* ib. 2 § 14. 9 § 1. X 1 § 31 l. 30 n. Iuv. VI 451 *nec* historias *sciat omnes.* Tales, whether legendary or historical. Suet. gr. 11 summum grammaticum, optimum poetam | omnes solvere posse quaestiones, | unum deficere expedire nomen. ib. 20 *quem* [Corn. Alexandrum grammaticum] *propter* antiquitatis notitiam polyhistorem *multi, quidam* historiam *vocabant.* Sext. Empir. adv. gramm. I c. 12 treats of the historical part of grammar: see the whole book with Dionys. Thrax as there cited. Augustin. de ord. II 12 § 37 *poterat iam perfecta esse* grammatica, *sed quia ipso nomine profiteri se litteras clamat, unde etiam Latine litteratura dicitur, factum est ut quidquid dignum memoria litteris mandaretur, ad eam necessario pertineret . . . huic* disciplinae accessit historia, non tam ipsis historicis quam grammaticis laboriosa. Auson. prof. 21 25—6 *ambo loqui faciles, ambo* omnia carmina docti, | callentes mythωn plasmata et historiam. Ios. c. Ap. II 8 turpe est, historiae veram notitiam si proferre grammaticus non possit.

OMNES to be taken both with *historias* and *auctores.*

232 I 7 n.

233 THERMAS *balnea* are bathing-rooms or houses, *thermae* large buildings intended for gymnastic exercises and also supplied with hot water and vapour baths. Preller die Regionen der St. Rom 105 seq. The *thermae* of Agrippa are called γυμνάσιον DCass. LIII 27 § 1; as are those of Nero ib. LXI 21 § 1. Tac. XIV 47. Marquardt V 1 281 seq. Becker Gallus III^3 68—114.

PHOEBI a *balneator* of the day 4 n. schol. *privatae balneae, quae Daphnes appellantur.* cf. Marquardt V 1 280. Gell. III 1 Gellius was walking in the spring *apud balneas Titias* with the philosopher Favorinus, and as they walked Sall. Cat. was read, and questions arising out of it propounded to the company. So ib. XVIII 4 *in Sandaliario forte apud librarios* Sulpicius Apollinaris unmasked a pretender, *iactatorem quempiam et venditatorem Sallustianae lectionis.* Themist. or 21 p. 259^{bc} self-praise always nauseous, whether in the man of money, displaying his plate and his purple, or in the braggart soldier of comedy, but most of all in the scholar, making a show of his memory and learning, counting up the works of Plato and Aristotle at every time and on every occasion, κἂν συλλουσόμενον παρακαλῇς κἂν συνδειπνήσοντα ἄγῃς, κἂν ὑπὲρ Αἰσχύλου πυνθάνῃ, κἂν ποία νῆσος Σιμωνίδου τοῦ μελοποιοῦ.

234 NUTRICEM schol. *Tisiphonen.* Serv. Aen. VII 1 Aeneia nutrix *hanc alii Aeneae, alii Creusae, alii Ascanii volunt,* is a parallel.

ANCHISAE the father of Aeneas. On such questions, *quae erant dediscenda, si scires,* e.g. *de Aeneae matre vera* (Sen.

ep. 88 § 32 seq.) cf. ib. § 5 seq. 108 § 30. de brev. vit. 13 § 2 seq. Stob. fl. IV 54. Gell. XIV 6 a friend who had spent his life in study, lent Gellius 'to adorn his *Attic nights*' a vast note-book filled with recondite extracts, e.g. why Telemachus woke Pisistratus who was sleeping by his side with his foot, not with his hand; the names of the comrades of Ulixes who were torn by Scylla; in what verse the words become longer each by a syllable than the last etc. ib. XVIII 2 Roman students in Athens met at dinner, where the host proposed a prize of an ancient author, Greek or Latin, and a laurel crown for the successful solution of some question: *quaerebatur autem res huiuscemodi: aut sententia* poetae *veteris lepide obscura, non anxie, aut* historiae *antiquioris requisitio aut decreti cuiuspiam ex philosophia perperam invulgati purgatio aut captionis sophisticae solutio aut inopinati rariorisque verbi indagatio aut tempus item in verbo perspicuo obscurissimum.* The seven *quaesita* related i to a passage of Ennius; ii to Plato's community of women; iii the sophisms 1) *quod non perdidisti, habes; cornua non perdidisti: habes igitur cornua.* 2) *quod ego sum, id tu non es.* 3) *cum mentior et mentiri me dico, mentior an verum dico?* iv *quam ob causam patricii Megalensibus mutitare soliti sint, plebes Cerealibus?* v what poet uses the verb *verant?* this question alone was left unsolved, no one remembering Enn. an. XIII. vi the meaning of 'asphodel' and of 'the half is more than the whole' in Hesiod. vii whether *scripserim, legerim, venerim,* are of past or future time, or both? ib. XX 7. Quintil. I 8 § 18 seq. Auson. prof. XXI 25 seq. XXII. Suet. Tib. 70 *maxime tamen curavit* notitiam historiae fabularis, *usque ad ineptias atque derisum. nam et* grammaticos, *quod genus hominum praecipue, ut diximus, appetebat, eiusmodi fere quaestionibus experiebatur.* 'quae mater Hecubae?' 'quod Achilli nomen inter virgines fuisset?' 'quid Sirenes cantare sint solitae?' ib. 56. Plut. de def. orac. 17 p. 419ᵉ. Hadrian had the same mania Spartian 16 § 8. 20 § 1. August. l. l. *nostros familiares graviter miserari soleo,* qui si non responderint, quid vocata sit mater Euryali, accusantur inscitiae. Philipp. epigr. 43 5—6 *οἷς τὸ* MIN *ἦ* ΣΦΙΝ | *εὕαδε, καὶ ζητεῖν εἰ κύνας εἶχε Κύκλωψ.* Kynulk. in Athen. XIII p. 610ᵉ the names of the heroes in the Trojan horse; which of Odysseus' followers were eaten by the Kyklops, and which by the Laestrygones. The deipnosophists of Ath. and Plut. qu. Rom., qu. Gr., qu. conv. contain many exx. of this class of questions. cf. Gräfenh. Gesch. d. Philol. § 277 IV 268. Wouwer polym. x. Two classes of grammarians were called *ἐνστατικοί* and *λυτικοί*: the former proposed such questions, the latter (e.g. Sosibius, Athen. XI 493—4) solved them Gräfenh. ib. cf. I 201. II § 106 11 seq. pp. 332 seq. III § 223 p. 223 seq. Lehrs de Aristarchi stud. Homer. 219. Cresol. theatr. rhet. v 13.

235 ANCHEMOLI a warrior who fought under Turnus Aen. X 388—9 *Rhoeti de gente vetusta* | Anchemolum, *thalamos ausum incestare* novercae. Serv. ad l. *haec fabula in Latinis nusquam invenitur auctoribus. Avienus tamen, qui totum [Vergilium et] Livium iambis scripsit, hanc commemorat, dicens Graecam esse. Rhoetus ergo Marrhubiorum rex fuerat in Italia, qui* Anchemolo filio Casperiam superduxit novercam: *hanc privignus stupravit. quo cognito, cum eum pater prosequeretur et ad poenam vocaret, fugiens ille se ad Daunum contulit. [merito ergo in bello Turni, Dauni filio Anchemolus gratiam reddit].* QUOT ACESTES VIXERIT ANNIS Aen. V 73 aevi maturus Acestes cf. ib. 35 seq.

236 ib. I 195 vina *bonus* quae deinde cadis onerarat Acestes | litore Trinacrio.

237 EXIGITE XIII 36. Suet.

Tiber. 19 *disciplinam acerrime* exegit. UT MORES TENEROS etc. Plin. ep. VII 9 § 11 *ut* laus est cerae, mollis cedensque sequatur | si doctos digitos iussaque fiat opus. | . . . sic hominum ingenium flecti ducique per artes | non rigidas docta mobilitate decet. Pers. v 39 *et premitur ratione animus vincique laborat | artificemque* tuo ducit sub pollice *vultum*. id. III 23—24. Hor. a. p. 163 cereus in vitium flecti. Plat. rep. II p. 377^{c} *πλάττειν τὰς ψυχάς*. ib.^{b} *μάλιστα γὰρ δὴ τότε* [*in youth*] *πλάττεται καὶ ἐνδύεται τύπος ὃν ἄν τις βούληται ἐνσημήνασθαι ἑκάστῳ*. Wytt. on Plut. mor. p. 3.

POLLICE Stat. Ach. I 332 *qualiter* artifici victurae pollice cerae | *accipiunt formas ignemque manumque sequuntur*. Ov. m. x 284. According to Polykletus the work is hardest Plut. de prof. in virt. 17 fin. p. 86^{a} *οἷς ἂν εἰς ὄνυχα ὁ πηλὸς ἀφίκηται*. Wytt. ad loc. Müller Archäol. § 305 7.

239 seq. 218 n. x 224 n. 296 n. Aeschin. adv. Timarch. §§ 9—12. Phaedr. III 10 21—3 *cubiculum uxoris petens, | in quo dormire mater natum iusserat* | aetatem adultam servans diligentius. comment. on Petron. 85. Quintil. II 2 e. g. §§ 3—4 teneriores annos ab iniuria sanctitas docentis custodiat et ferociores a licentia gravitas deterreat. *neque vero satis est summam praestare abstinentiam, nisi disciplinae severitate convenientium quoque ad se mores adstrinxerit.* sumat igitur ante omnia parentis erga discipulos suos animum, ac succedere se in eorum locum, a quibus sibi liberi tradantur, existimet. ipse nec habeat vitia nec ferat. §§ 14—5 *pueros adulescentibus sedere permixtos non placet mihi. nam etiamsi vir talis, qualem esse oportet studiis moribusque praepositum, modestam habere potest etiam iuventutem: tamen vel infirmitas a robustioribus separanda est et carendum non solum crimine turpitudinis, verum etiam suspicione. haec notanda breviter existimavi. nam ut* absit ab ultimis vitiis ipse praeceptor ac schola ne praecipiendum quidem credo. id. I 2 § 2 seq. 3 § 17. Plin. ep. III 3 §§ 3—4 *adhuc illum pueritiae ratio intra contubernium tuum tenuit, praeceptores domi habuit, ubi est vel erroribus modica vel etiam nulla materia. iam studia eius extra limen proferenda sunt, iam circumspiciendus rhetor Latinus,* cuius scholae severitas pudor imprimis castitas constet. *adest enim adulescenti nostro, cum ceteris naturae fortunaeque dotibus,* eximia corporis pulchritudo cui in hoc lubrico aetatis non praeceptor modo, sed etiam custos rectorque quaerendus est etc. ib. 16 § 3 *filius decessit eximia pulchritudine, pari verecundia.* IV 13 § 4 Pliny to his fellow-townsmen, recommending them to establish a school at Comum *ubi enim aut iucundius morarentur, quam in patria, aut* pudicius continerentur, *quam sub oculis parentum?* Plat. Protag. p. 325^{d} seq. Lucian conviv. 26. Liban. ep. 1235. 1458.

240 FACIANT Petron. 87 *quare non* facimus? Erhard ib. 9. Jahn on Pers. p. 178. VICIBUS VI 311 *in vices*. Plin. h. n. VII § 15 *androgynos . . . utriusque naturae inter se* vicibus *coeuntes*.

241 IN FINE Mart. IX 69 1. **242** INQUIT 'they say' III 153 n. XIV 153. ANNUS 217 n. Macrob. cited on x 115. 'The yearly income of a grammarian does not exceed a jockey's earnings in a single race.' Marquardt Privatleben I 93 4.

243 POSTULAT the famous dispute between Ambrose and Theodosius had its origin in a riot provoked by the refusal of a general to liberate a favorite charioteer at the demand of the populace of Thessalonica Sozom. VII 25. Rufin. II 18. cf. DCass LXIX 16 § 3. Theodoret h. e. V 17.

AURUM 112 n. schol. *in theatro solent petere quinque aureos: nam non licebat amplius dare.* cf. Capitolin. Antonin. philos. 11 § 4. But the victor in the Circensian games is here meant. Mart. IV 67 his aged friend Gaurus lately asked the praetor for 100,000 sesterces, which added to what he had would make up the census of a knight. *praetor ait 'scis me* Scorpo Thalloque daturum, | atque utinam centum milia sola darem.' | *a pudet ingratae, pudet a male divitis arcae!* | quod non das equiti, vis dare, praetor, equo? id. X 74 5 cum Scorpus una quindecim graves hora | ferventis auri victor auferat saccos. Suet. Claud. 21 *adeo ut* oblatos victoribus aureos *prolata sinistra pariter cum vulgo voce digitisque numeraret.* DCass. LXXVII 10 of Caracalla ἡρμηλάτει τε τῇ οὐενετίῳ στολῇ χρώμενος . . . ἀγωνοθέτην δὲ ἢ τῶν ἐξελευθέρων τινὰ ἢ τῶν ἄλλων τῶν πλουσίων ἐκάθιζεν, ἵνα καὶ ἐν τούτῳ ἀναλίσκηται· προσεκύνει τε αὐτοὺς κάτωθεν τῇ μάστιγι· καὶ χρυσοῦς ὥσπερ τις τῶν ταπεινοτάτων ἤτει. id. LXXIX 14. 16. In the time of Verus it became usual to demand gold for victorious horses Capitol. Ver. 6. Friedländer II^2 157 seq. 185—7. 364—384. large sums were lavished by Herod on charioteers at Caesarea Ios. bell. I 21 § 8. Hier. ep. 69 9 f. *nunc plerosque cernimus vel favorem populi in* aurigarum *morem pretio redimere vel tanto omnium hominum odio vivere, ut non extorqueant pecunia, quod mimi impetrant gestibus.* Vopisc. Aurel. 15 § 4.

HORACE AND JUVENAL.

But, after all, I must confess, that the delight which *Horace* gives me, is but languishing. Be pleas'd still to understand, that I speak of my own taste only: he may ravish other men; but I am too stupid and insensible to be tickl'd. Where he barely grins himself, and, as *Scaliger* says, only shews his white teeth, he cannot provoke me to any laughter. His urbanity, that is, his good manners, are to be commended, but his wit is faint; and his salt, if I may dare to say so, almost insipid. *Juvenal* is of a more vigorous and masculine wit, he gives me as much pleasure as I can bear: he fully satisfies my expectation; he treats his subject home: his spleen is rais'd, and he raises mine: I have the pleasure of concernment in all he says: he drives his reader along with him; and when he is at the end of his way, I willingly stop with him. If he went another stage, it wou'd be too far, it wou'd make a journey of a progress, and turn delight into fatigue. When he gives over, 'tis a sign the subject is exhausted, and the wit of man can carry it no farther. If a fault can be justly found in him, 'tis that he is sometimes too luxuriant, too redundant; says more than he needs, like my friend the *Plain-Dealer*, but never more than pleases. Add to this, that his thoughts are as just as those of *Horace*, and much more elevated. He expressions are sonorous and more noble; his verse more numerous, and his words are suitable to his thoughts, sublime and lofty. All these contribute to the pleasure of the reader; and the greater the soul of him who reads, his transports are the greater. *Horace* is always on the amble, *Juvenal* on the gallop; but his way is perpetually on carpet-ground. He goes with more impetuosity than *Horace*, but as securely; and the swiftness adds a more lively agitation to the spirits.

JOHN DRYDEN, *Discourse concerning the original and progress of satire* (before his Juvenal, pp. lxxviii lxxix, ed. 1735).

But to return to my purpose, when there is any thing deficient in numbers, and sound, the reader is uneasy, and unsatisfy'd; he wants something of his complement: desires somewhat which he finds not: And this being the manifest defect of *Horace*, 'tis no wonder, that finding it supply'd in *Juvenal*, we are more delighted with him. And besides this, the sauce of *Juvenal* is more poignant, to create in us an appetite of reading him. The meat of *Horace* is more nourishing; but the cookery of *Juvenal* more exquisite; so that granting *Horace* to be the more general philosopher, we cannot deny that *Juvenal* was the greater poet, I mean in satire. His thoughts are sharper, his indignation against vice is more vehement; his spirit has more of the common-wealth genius; he treats tyranny, and all the vices attending it, as they deserve, with the utmost rigour: and consequently a noble soul is better pleas'd with a zealous vindicator of *Roman* liberty, than with a temporizing poet, a well-manner'd court-slave, and a man who is often afraid of laughing in the right place; who is ever decent, because he is naturally servile. After all, *Horace* had the disadvantage of the times in which he liv'd; they were better for the man, but worse for the satirist. (*ibid.* pp. lxxx lxxxi.)

ADDENDA.

1 Fronto p. 43 Naber *quid? si lacessitus fuero, non eum simili dicto* remunerabo? Luc. ver. hist. I 4. AUDITOR ind. The passage (1—12) is imitated by Jos. Hall (sat. VI 1 p. 158 Singer): 'Though *what ail'd me, I might not as well as they* Rake up some forworn tales that smother'd lay In chimney corners smok'd with winter fires, To read and rock asleep our drowsy sires? *No man his threshold better knows, than I* Brute's first arrival and first victory; St George's sorrel, or his cross of blood, Arthur's round board or Caledonian wood...High stories they, *which with their swelling strain Have riven Fronto's broad rehearsal plane* [Singer wrongly *plain*]. *But so to fill up books, both back and side, What needs it? are there not enow beside?*' Britannicus compares the abrupt opening of Hor. s. *qui fit, Maecenas?* and Pers. *o curas hominum!* Byron begins 'English bards and Scotch reviewers' with an imitation of Iuv.

,, 2 RAUCI Mart. VI 41 *qui recitat lana fauces et colla revinctus, | hic se posse loqui, posse tacere negat.* BARTH.

,, 3 IMPUNE Ter. Andr. 910 *tune* inpune *haec facias?* Hor. s. I 8 44 *non testis inultus.* Ov. am. I epigr. 4 the work consists of three, no longer of five books, *et levior demptis* poena *duobus erit.*

,, 4 ELEGOS Hor. ep. II 2 91. anthol. Pal. XI 135 lament no more, Marcus, your boy, but me *τὸν πολὺ τοῦ παρὰ σοὶ νεκρότερον τεκνίου. | εἰς ἐμὲ νῦν ἐλέγους ποίει πάλιν, εἰς ἐμὲ θρήνους, | ὄῆμιε, τὸν στιχίνῳ σφαζόμενον θανάτῳ. | τοῦ σοῦ γὰρ πάσχω νεκροῦ χάριν, οἷα πάθοιεν | οἱ καταδείξαντες βιβλία καὶ καλάμους.* Tac. d. 10 *ego vero omnem eloquentiam omnesque eius partes sacras et venerabiles puto, nec solum cothurnum vestrum aut heroici carminis sonum, sed...*elegorum *lascivias.*

,, 5 SUMMI PLENA IAM MARGINE LIBRI Ov. am. I 11 21 22 *comprimat ordinibus versus oculosque moretur* | margine in extremo littera rasa *meos.*

,, 6 SCRIPTUS ET IN TERGO Birt das antike Buchwesen (1882) ind. *opisthographa.* Britannicus cites Porph. in Hor. ep. I 20 9 *nemo te honorabit atque describet, sed aut carie consumeris aut fient ex te* opisthographae *epistulae.* NECDUM VI 130.

,, 7 NOTA MAGIS NULLI DOMUS EST SUA Stanley cites Hdt. VIII 35 § 3 *πάντα δ' ἡπίστατο τὰ ἐν τῷ ἱρῷ ὅσα λόγου ἦν ἄξια Ξέρξης, ὡς ἐγὼ πυνθάνομαι, ἄμεινον ἢ τὰ ἐν τοῖσι οἰκίοισι ἔλιπε.* Add Mart. IV 37 7 (to Afer, who is always telling of his investments here and everywhere) *teneo melius ista, quam meum nomen.*

,, ,, Friedländer (III^5 402) cites Martial's taunts at the epics of his rival Statius V 53. VIII 3. IX 50. X 4. XIV 1.

,, 8 AEOLIIS RUPIBUS Strabo 57 • 123 • 129 • 256 • 267 • esp. 275—6.

I 8 ANTRUM VULCANI Philostr. Apoll. v 16 § 2 *καὶ μηδ' ἐκεῖνος ὁ λόγος καίτοι δοκῶν εὐφημότερος εἶναι τιμάσθω, ὡς Ἡφαίστῳ μέλει τοῦ χαλκεύειν ἐν τῇ Αἴτνῃ καὶ κτυπεῖταί τις ἐνταῦθ' ὑπ' αὐτοῦ ἄκμων.* There are many other volcanos in the world, which no one thinks of peopling with giants and Vulcans.

,, 9 QUID AGANT VENTI Verg. g. I 462 *quid cogitet umidus auster.* cf. Pers. VI 12. In the Odyssey and the Nostoi tempests (the wrath of Poseidon, or in the Aeneid of Iuno) are main factors in the action cf. Aen. I 40—156.

,, ,, 10 QUAS TORQUEAT UMBRAS AEACUS Ov. Ibis 187-8 *noxia mille modis lacerabitur* umbra *tuasque* | Aeacus *in poenas ingeniosus erit.* Sen. apocol. 14 15. Plato apol. 41ᵃ. Gorg. 524ᵃ. 526ᶜᵉ.

,, 10 11 FURTIVAE AURUM PELLICULAE Stat. Th. II 281 *dirum Phryxei* velleris aurum. Aper bluntly asks a tragedian (Tac. d. 9) *cui bono est, si apud te Agamemnon aut* Iason *diserte loquitur?* Strabo 499 gives the rationalistic version of *τὸ χρυσόμαλλον δέρος*: the gold in the streams is caught *μαλλωταῖς δοραῖς.* Luc. somn. 1 *τὸ χρυσοῦν ἐκεῖνο κώδιον.*

,, 12 FRONTONIS Borghesi oeuvres III 382. Mommsen ind. Plin. s. v. *Catius.* PLATANI ind. Hehn Kulturpflanzen² 248—255.

,, 14 cf. VII 36—52.

,, 15 ET NOS...ET NOS Ov. am. II 4 5 odi, *nec possum cupiens non esse, quod* odi. III 15 15 culte.....culti. Iuv. IX 82 nullum...nullum.

,, FERULAE ind. s. v. *ferula.* Sandys on Eur. Bacch. 113. Used on gladiators Sen. apoc. 9 § 3; on Claudius by Caligula ib. 15 § 2 (both quoted on verse 44). Martian. Cap. § 224. See O. Jahn in Abh. d. K. S. Gesellsch. XII 1868, 288—296, a description of a school with a flogging scene (pl. I 3). cf. sat. VII 222 n. Liban. I 646. Sertorius said in jest (Plut. Pomp. 18 § 1) if he were not afraid of that old woman (Metellus), *νάρθηκος ἂν αὐτῷ δεῆσαι καὶ σκύτους ἐπὶ τὸν παῖδα τοῦτον* (P.). Hier. c. Rufin. III 6 (II 536ᶜ Ven. 1767) *nec tibi, ut dicis,* ferulas *adhibeo, neque athenogeronta meum scutica et plagis litteras docere contendo.* Aug. de discipl. chr. § 12 (VI 985ᶜ Gaume) *quare ivisti in scholam, quare vapulasti et a parentibus ductus et fugitans et inventus attractus es et adductus extensus* (hoisted) *es? quare vapulasti? quare tanta mala in pueritia pertulisti? ut disceres. quid disceres? litteras. quare? ut haberetur pecunia aut ut compararetur honor et teneretur sublimitas dignitatis.* =a horse-whip Ov. a. a. I 546.

,, 16 on *suasoriae* and *controversiae* see Friedländer III⁵ 344—5. Schiller's Nero 562. On Sulla see Sil. XIII 858—860 *imperium hic primus rapiet: sed gloria culpae,* | *quod reddet solus nec tanto in nomine quisquam* | *exsistet, Sullae qui se velit esse secundum.*

,, ,, 17 ALTUM DORMIRET Stat. s. V 3 36 *molle quiescis.* Luc. d. marin. 2 § 3 *βαθὺν ἐκοιμήθης.* Apul. met. V 1 pr. *dulce conquievit.*

,, 18 PERITURAE PARCERE CHARTAE Ov. tr. III 3 31 *quantum erat, o magni,* morituro parcere, *divi.* cf. ind. *pereo.* Symm. ep. IV 34 *mandari enim* perniturae chartae *epistulas quereris.* Sen. n. q. VI 32 § 10 *horae sunt, quas perdimus. puta dies esse, puta menses, puta annos: perdimus illos, nempe* perituros. Liv. V 39 § 12 *facilem iacturam esse seniorum relictae in urbe utique* perniturae *turbae.* See on *charta* Birt (cited on 6) ind.

,, 19 20 CUR TAMEN HOC POTIUS LIBEAT DECURRERE CAMPO PER QUEM MAGNUS EQUOS AURUNCAE FLEXIT ALUMNUS Prop. III 1 (=II 10) 1—3 *sed tempus lustrare aliis Helicona choreis,* | *et* campum *Haemonio iam dare tempus* equo. | *iam* libet cet. Stat. s. V 3 149 150 *quantus equos pugnas-*

que virum decurrere *versu* | *Maeonides.* Cf. Ov. a. a. I 39 40 • 264. Tac. d. 39 *quo modo nobiles equos cursus et spatia probant, sic est aliquis oratorum* campus *per quem nisi liberi et soluti ferantur, debilitatur ac frangitur eloquentia.* Ov. rem. am. 398.

I 23 Hadrian killed a boar with one stab DCass. LXIX 10 § 3. cf. Priscillian ib. LXXVIII 21 f.

„ „ FIGAT APRUM IV 100. Ov. m. XIV 340 *indigenas* fixurus apros. Prop. II (III) 19 24. Catull. Verg. Ov. bell. Hisp. bell. Al. Sen. tr. Curt. Tac. Nemes. Claud. in Mühlmann col. 293. APRUM ind. *aper.* Suet. Tib. 72.

„ 27 CRISPINUS ind. TYRIAS Mart. II 43 7. III 82 7. VI 11 7—8. X 16 7. see Héron de Villefosse des coquillages à pourpre et des anciennes usines à teinture en Afrique, à propos d'une inscription découverte à... Fégousia par M. H. de V. Note de M. A. Papier (Bulletin de l'acad. d'Hippone, Bone 1879, n. 14 pp. 8—11). M. J. Girardin sur la pourpre de Tyr (cir. 1879). Barthélemy, note pour servir à l'histoire des purpuras. Paris (1883?). Hertzberg Gesch. Griechenl. u. d. Römern II 435 19. III 72—3. Movers die Phönizier III 258—262.

„ 28 AESTIVUM AURUM Sen. n. q. VII 31 § 2 *in omni articulo gemmam disponimus.* Tert. hab. mul. 9 *sinistra per singulos digitos de saccis singulis ludit.* Clem. recogn. VII 6 *quis servare anulos et indumenta quae assidue mutare debeam praeparabit?* AURUM a ring as VII 89. Ov. am. III 8 15.

„ 29 MAIORIS GEMMAE VII 140 *anulus ingens.*

„ 30 DIFFICILE EST SATIRAM NON SCRIBERE XI 17. Verg. g. II 257. Hor. a. p. 128. Ov. m. II 447 *heu quam* difficile est *crimen* non *prodere vultu!* cf. a. a. II 20. f. III 384. tr. I 1 91. Pont. III 5 51. IV 7 45. Sidon. ep. I 11 (11 also Baret) scribere *me* satiram *qui culpat, maxime princeps,* | *hanc rogo decernas aut probet aut timeat.*

„ 31 FERREUS ind. Tibull. I 2 67. 10 2. II 3 2. III 2 2. Blomfield gloss. Aesch. PV. 250. Liv. XXXIX 40 § 11 of Cato *in parsimonia, in* patientia *laboris...*ferrei *prope corporis animique.* Merguet lex. Cic. esp. Verr. V § 121 quis tam...ferreus? cf. Lael. § 87 f. quis tam *esset* ferreus? Seyffert-Müller ib. § 48 p. 333.

„ 33 DELATOR on L. Silanus see Borghesi oeuvres V 197—203; on informers generally Sen. ben. III 26 (under Tiberius). 27 (under Augustus). Tac. an. I 74. II 27—32. 50. III 25. 49. VI 7. Suet. Tib. 61. Dom. 10. Plin. pan. 45.

„ „ AMICI so Libo Drusus was denounced by his friend (Tac. an. II 27—32); Q. Vibius Serenus by his son (ib. IV 28—30).

„ 34 NOBILITATE Tac. h. I 2 nobilitas *opes omissi gestique honores pro crimine.* Friedländer cites Apul. fl. I 8 *ex senatoribus pauci nobiles genere.*

„ „ COMESA Obbar on Hor. ep. I 15 27 and 40. Jacob on Luc. Toxar. 16 f. Burm. anth. Lat. I 611. Lessing epigr. 34. Ribbeck fragm. com. ind. *comest.*

„ 37 SUMMOVEANT 'oust', 'supplant', a technical term of law. Quintil. decl. 374 *lex...quae abdicatis paterna bona negat, per omnia illos amovet. supervacuum namque erat, abdicatum* submovere, *qui alioqui perdiderat paternam domum.* Gai. II §§ 122. 176. 177 *quodsi neque cernat neque pro herede gerat, sane in universum* summovetur, *et substitutus in totam hereditatem succedit.* III §§ 66. 71. So *s. a legatis, a legatorum commodo* (Brisson and Dirksen).

„ 38 Mart. VII 57. NOCTIBUS Ov. am. I 8 73. 10 30.

I 39 Mart. I 10. 58 5—6. II 26. IV 5 6. Ath. 612e. PROCESSUS ind. Plin. ep. VIII 6 § 3 *ambitio ergo et* procedendi *libido. sed quis adeo demens, ut per suum, per publicum dedecus* procedere *velit in ea civitate, in qua hic esset usus florentissimae dignitatis, ut primus in senatu laudare Pallantem posset?* [Quintil.] decl. 3 § 9 *aequum est tribuno militem parere: in diem sperare etiam* processus *potest, pro hoc merito accipiet fortasse vitem, ordines ducet et sub illo alii militabunt.* Burman on Ov. tr. I 9 40. dig. XXIV 1 41. cf. 42.

„ „ BEATAE Cic. p. Tull. § 19. Varro l. l. V § 92. Hor. c. IV 9 45. ep. II 1 139 *fortes parvoque* beati. Sen. ep. 45 § 9. Plin. ep. III 7 § 2 l. 9 n. Plut. II 25a. Sen. rh. contr. 6 § 7 *inpotens malum est* beata *uxor. cum inmensum pondus auri orba attulerit, cum pecunia arcas nostras oneraverit, quid aliud quam* beati *serviemus?* Mart. X 87 8 *certent muneribus* beatiores. Heusinger on Vechner Hellenolex. II 6 p. 498. Staveren on Nep. Ages. 8 § 2.

„ 41 Lampr. Heliog. 8 9. 12. 31. Sen. n. q. I 16 § 3. Mart. I 58.

„ „ QUISQUE ind.

„ „ AD MENSURAM Sen. n. q. III 28 § 6.

„ 43 PALLEAT Sen. de ira III 26 § 4. Jahn's Pers. p. 163.

„ 44 LUGDUNENSEM ARAM C. F. Walch de arae Augusti Lugdunensis situ in acta soc. lat. Ien. III 294 seq. Gruter inscr. pp. 13, 235. E. C. M. Daussigny notice sur la découverte des restes de l'autel d'Auguste à Lyon. Lyon 1863. 4to. Revue de philologie 1879 p. 51. Desjardins Gaules III 186—195. Lebègue inscription de l'ara Narbonensis (rev. archéol. N.S. XLIII, 1882). Claudius, like his nephew, ordered an orator who offended him to be thrown into the river (DCass. LX 33 § 8 the Tiber). R. Beer (spicilegium Iuvenalianum, Lips. 1885) 55—58 attests that P had originally *Lugudunensem*, and prints Holder's collection of many exx. of this form from coins, inscriptions and mss. The god Lugus was the celtic Mercury; his name appears also in Luguvallum (Carlisle). The first *u* is short also (i.e. it has not the accent) in the inscr. of Vichy (saec. 3 f. A.D.) in revue épigr. du midi de la France I n. 109 *coh*[ortis] XVII *Lugudúniensis.*

„ 45 QUID REFERAM Ov. am. I 5 23. II 6 43. III 6 33. 11 21. Pont. I 3 81. tr. II 397. Prop. III (IV) 19 17. Sen. ad Polyb. 15 § 1. ad Marc. 15 § 1. ep. 95 § 18. Stat. s. V 3 246.

„ „ SICCUM IECUR Hor. epod. 5 37 *aridum iecur.* ind. *iecur.* On Tityus and Prometheus see Welcker Aeschyl. Trilogie 30 n.

„ 46 GREGIBUS COMITUM Cic. Att. I 18 § 1 *cum bene completa domus est tempore matutino, cum ad forum stipati* gregibus *amicorum descendimus.* so finn. I § 65.

„ 46 47 HIC...HIC Ovid Ibis 410 (408) *aequoris aspiciens* huius et huius *aquas.*

„ 47 PUPILLI VI 629. X 223 n. Pers. II 12—14. Cic. Verr. I § 153.

„ 47 48 DAMNATUS INANI IUDICIO Suet. Otho 2 *tantum potentia valuit, ut* damnatum repetundis *consularem virum, ingens praemium pactus, priusquam plane restitutionem ei impetrasset non dubitaret in senatum ad agendas gratias introducere.*

„ 48 QUID ENIM SALVIS INFAMIA NUMMIS? Pompon. com. 152 R (in Non. 18 15) *ego rumorem parvi facio, dum sit rumen qui impleam.* GRANG. Hor. s. I 1 66 67.

„ 49 MARIUS Plin. ep. VI 29 § 9. Mommsen ind. nom. in Keil's Plin. p. 418.

„ „ BIBIT see the studied indifference of Umbonius Silio when dis-

graced A.D. 44 (DCass. LX 24 § 6). So Suillius A.D. 58 Tac. XIII 43 *adempta bonorum parte...in insulas Baleares pellitur, non in ipso discrimine, non post damnationem fractus animo; ferebaturque* copiosa et molli vita secretum illud toleravisse. ib. III 17 fin. Lips. Plin. ep. IV 11 § 3 Domitian allowed Licinianus, *siqua posset, ex rebus suis raperet, ante quam bona publicarentur, exiliumque molle velut praemium dedit.*

I 49 50 DIS IRATIS Sen. n. q. II 59 § 4 iratis dis *propitiisque moriendum est.*

„ 51 VENUSINA LUCERNA Hor. s. II 1 7 *nequeo dormire.*

„ 52 seq. cf. anthol. Pal. XI 141 pleaders, whose brief concerns a lost ox, pig, goat, drag in Xerxes and Thermopylae. Mart. IV 29 7 8 (satire more attractive than tedious epics) *saepius in libro numeratur Persius uno, | quam levis in tota Marsus Amazonide.*

„ 54 MARE PERCUSSUM PUERO Sil. IX 325 *pes pede, virque viro teritur.*

„ 55 LENO ind. Ov. am. I 4. III 4. a. a. II 539—558 esp. 545—6. anthol. Lat. 127 R 1—4 *Graecule, consueta* lenandi *callidus arte, |* coepisti adductor coniugis esse tuae, *| et quem forte procax penitus corraserat uxor, | consueras propria praecipitare domo.* Marquardt Privatleben 77 3. Apul. met. IX 27. Luc. Timon 16.

„ „ 56 ACCIPIAT, SI CAPIENDI IUS NULLUM UXORI dig. L 16 71 *aliud est* capere, *aliud* accipere. capere *cum effectu accipitur.* accipere, *et si quis non sic accepit, ut habeat.* Here the husband takes the legacy to satisfy the law, but passes it on to his wife.

„ 56 SPECTARE LACUNAR Sen. rh. contr. 9 § 11 *mensam et* lacunaria *sua...*intueri. cf. Sen. ep. 90 § 42. Muson. in Stob. fl. I 84 (I 38 18 Mein.) *τί δ' αἱ χρυσόροφοι στέγαι;* HSt. *φάτνωμα* (add Ios. bell. V 5 § 2. Eus. p. e. IX 34 § 5 p. 450c 451d. Phot. p. 128 15. CIG 3847 m).

„ 57 AD CALICEM Ov. her. 16 75—88. Tibull. I 2 21 22. 6 19—27.

„ „ VIGILANTI STERTERE NASO anth. Pal. V 43 5 6 to an adultress beating her face and weeping, because her husband has cast her out: 'wipe your eyes, my child, weep no more; we shall find another, *τὸν μὴ καὶ τὸ βλέπειν εἰδότα καὶ τὸ δέρειν.*' Petron. 22 f. stertere *tamquam olim dormientes coeperunt.*

„ 58 CURAM COHORTIS Philologus XLI 485. Marquardt Staatsverw. II[1] 356 8. SPERARE *spes* prospect of promotion. Mommsen in Renier mél. d'épigr. p. 239. CIL V (1) 543 (Friedländer).

„ 59 Hor. s. I 2 56 *patrium mimae* donat *fundumque Laremque.*

„ „ PRAESEPIBUS Suet. Nero 22. Hdn. VI 7 § 10 *ἡνιοχείαις καὶ τρυφαῖς προσέχοντος.* CARET of the loss of a good III 56 *somno.* VIII 5 *naso.*

„ 61 AUTOMEDON Varro sat. Men. 257 B (Non. p. 79) Automedo *meus, quod apud Plotium rhetorem bubulcitarat, erili dolori non defuit.* Friedländer I[5] 516. Luc. merc. cond. 35 *Ἀδώνιδες Τάκινθοι.*

„ 62 Liv. XXXIX 42 § 9 *ut obsequium amatori* iactaret.

„ 63 CERAS Le Blant les actes des martyrs p. 9. Combefis Asterii orat. p. 209. Herm. Hugo de prima scribendi origine c. 10 p. 81 with Trotz (Utr. 1738).

„ 64 QUADRIVIO ind. *quadrivium.* Orelli inscr. 3844.

„ 65 HINC ATQUE INDE VIII 195 *inde atque hinc.* XIV 12 13 *inde...hinc.* Mühlmann (s. v. *hinc* 1193 fin.) has *hinc inde* (Tac. Suet. Plin. ep.), *hinc et inde* (Suet. Mart.), *hinc...inde* (Tac. Mart.). Plin. pan. 22 § 4 *alacrem* hinc atque inde *populum.* cf. id. *inde* 634 f. 635. Prisc. perieg. 52 hinc atque inde. Hand Tursell. III 365—6.

„ 66 SUPINO Ov. a. a. I 487 *sive illa toro* resupina *feretur.*

„ 67 on forgery see Schiller's Nero 151—2. DCass. LXI 7 § 6.

I 67 Friedländer (Bursian Jahresber. XIV 175) reads *signator falso, qui*, taking *falso* as adv. I still think that *signator, falso* is right. True, *signator* alone cannot mean 'forger', but it is defined by the relative clause.

„ 68 ind. *anulus*. FECERAT 'sic Pithoeanum secuti scripserunt editores omnes praeter Ribbeckium, qui sano ductus iudicio *fecerit* praetulit formam aliis iisque haud contemnendis testibus probatam. nam *fecerit* a librario codicis X e textu suo depromptum lemmaque praefixum esse codicum P et S consensus ostendit, accedit auctoritas librorum f V, testimonia codicum Servii, Vallae, Danielis qui *fecerit* legerunt omnes. elegantius dici coniunctivum perfecti post *nonne libet implere* et *feratur* nemo non videt, melius etiam respondere sermoni Iuvenaliano docuit Kiaer l. c. p. 209 not.' (BEER); but K in reality supports *fecerat*, cl. IX 96 *qui modo secretum* commiserat, *ardet et odit*. X 272 *quae post hunc* vixerat. I retain *fecerat*.

„ 69 MATRONA POTENS so Hor. a. p. 116.

„ 70 (p. 118) the *medicus servus* and his poisons Plin. XXIX § 20. See ind. s.v. *poisoners*. Beckmann Gesch. d. Erfind. I² (1786) 257—288 on 'poudre de succession,' a euphemism for 'slow poison.' Luc. d. mort. 4 § 2. Philostr. soph. I 21 § 4.

„ „ RUBETAM Notes and Queries 6 S. VI 398. Marquardt Privatleben 67 1. 'PSV lemmaque glossae Keilianae praebent RUBETA qua pusilla mutatione facta verum demum colorem inducit imago' (BEER).

„ 72 NIGROS EFFERRE ind. s.v. *niger*. AV. ill. 54 § 10 *obvoluto capite* elatus, *ne* livor *in ore appareret*. Manil. IV 71 *ex ipsis quidam* elati *rediere sepulchris*. MARITOS Apul. met. II 27.

„ 73 74 AUDE ALIQUID BREVIBUS GYARIS DIGNUM, SI VIS ESSE ALIQUID VI 557 *praecipuus tamen est horum, qui saepius exul*.

„ „ BREVIBUS GYARIS cf. X 16 n. on Longinus. Lipara DCass. LXXVI 6 § 3. cf. 5 § 3. Capreae LXXII 4 § 6. Sicily Hdn. III 13 § 3. Philostr. Apoll. VII 8 § 1 Orfitus and Rufus, suspected of plotting against Domitian, *ἐς νήσους καθείρχθησαν*. VIII 5 § 4 *διὰ δὲ τοὺς ἁλιτηρίους τούτους ἀπολώλασι μὲν αἱ πόλεις, πλήρεις δ' αἱ νῆσοι φυγάδων, ἡ δ' ἤπειρος οἰμωγῆς, τὰ δὲ στρατεύματα δειλίας, ἡ δὲ ξύγκλητος ὑπονοίας*. Philo leg. ad Gai. 43 (II 595 fin. M) some looked on banishment as a godsend (*ἔρμαιον*) having expected death from Caligula. Yet after a short time, for no cause, he would send soldiers to despatch them *τοὺς ἀρίστους καὶ εὐγενεστάτους ζῶντας ὡς ἐν πατρίσι ταῖς νήσαις, καὶ τὴν ἀτυχίαν εὐτυχέστατα φέροντας ἀθρόους ἀναιρεῖ*. On the desolation of the Greek islands see Hertzberg Gesch. Griechenl. III 36. With the general thought cf. Solin. 40 § 3 *Herostratus*, ut nomen memoria sceleris extenderet, *incendium nobilis fabricae manu sua struxit, sicut ipse fassus est, voto adipiscendae famae latioris*.

„ 74 ALIQUID XII 110. PROBITAS LAUDATUR ET ALGET paneg. in Pison. 121 probitas cum paupertate iacebit. Translated by Massinger fatal dowry II 1 (Gifford) Pontalier *loq.* 'in this partial avaricious age, What price bears honour? virtue? long ago It *was but praised and freezed;* but now-a-days, 'Tis colder far, and has nor love nor praise.'

„ 75 CRIMINIBUS DEBENT HORTOS cet. Plin. pan. 45 pr. *et priores quidem principes excepto patre tuo, praeterea uno et altero et nimis dixi, vitiis potius civium quam virtutibus laetabantur, primum quod in alio sua quemque natura delectat, deinde quod patientiores servitutis arbitrabantur quos non deceret esse nisi servos*. horum in sinum omnia congerebant. HORTOS the parks engrossed the soil of Italy (K. Woksch, der röm. Lustgarten. Leimeritz 1881. Progr. pp. 1—22). Plin. ep. III 19

§ 3 n. pp. 243—4. Obbar on Hor. ep. I 14 42 p. 223 n. Plin. XXI e.g. §§ 64—69. Mart. III 58 2—4, 45—51. XII 31.

I 75 PRAETORIA ind. MENSAS, ARGENTUM Mart. cited III 51 n.

„ 76 ARGENTUM VETUS Sil. XI 279 Dr. Plin. ep. III 1 § 9 n. 6 § 3 n. Sen. ad Helv. 11 § 3 antiquis *nominibus artificum argentum nobile.* Plin. XXXIII §§ 4. 157 *habuit et Teucer crustarius famam.* XXXVII § 12 *caelatum argentum* came in after the victories of L. Scipio (B.C. 190) and Cn. Manlius (B.C. 189).

„ 77 NUBUS CORRUPTOR AVARAE Fortunat. cited VIII 145 n. Sen. rh. exc. contr. VIII 3 'infamis in nurum.' Gossip against Perikles Ath. 589[d].

„ 78 SPONSAE TURPES Serv. Aen. X 79 GREMIIS ABDUCERE PACTAS *id est sponsas: nam ante usum tabularum matrimonii cautiones sibi invicem emittebant, in quibus spondebant se consentire in iura matrimonii, et fideiiussores dabant.*

„ „ PRAETEXTATUS ADULTER X 308. Cic. Catil. II § 4 *Tongilium mihi eduxit, quem amare in praetexta coeperat.* § 23. Suet. Aug. 5 Cas. 56. Scipio saved his father's life in battle, while yet *praetextatus* (Sen. ben. III 33 § 1. Flor. II 6 § 10). Mart. II 47. 49. Marquardt Privatleben 122, 125—131 (age of assuming the *toga virilis*). Flor. Verg. orat. an poeta XLIIII 12 Jahn of a schoolmaster praetextatis *imperare.* Auson. Mosella 403 praetextati *celebris facundia ludi.*

„ 79 NATURA NEGAT Tac. XV 42 *quae* natura denegavisset. Coripp. Ioh. praef. 33 *quos doctrina* negat, *confert victoria* versus. Maximiani el. 5 (Bährens p. l. m. V 342) 54 *quod* natura negat, *reddere nemo potest.*

„ 79 80 SI NATURA NEGAT, FACIT INDIGNATIO VERSUM QUALEMCUMQUE POTEST Bücheler in Rhein. Mus. XXXV 391—2 habet ipse versus notam mediocritatis, consulto numeros poeta fecit artis minimae quales doctus et 'iunctura callidus acri' vates nullus admisisset. *o* finalem antiquos non corripuisse praeterquam in iambicis nemo nescit, horum licentiam Augustea aetate imitari coeperunt cretica ut quae pedes in versu singulos explerent, itaque *potio pensio quaestio ultio* in hexametris iam legebantur sine offensione. molestiora quadrisyllaba erant talia *cenatio cunctatio damnatio occasio*, correpta a Iuvenale ubi ad finem versus properat in pede quinto, unum *occasio* etiam in quarto (XIII 183). molestissima vel propter ambitum contrarium carminis articulis verba quinque syllabarum, quae binos pedes complectuntur nec locum in versu habent nisi si antecedant pedem ultimum. *indignatio* semel repetitum est a Iuvenale in extrema primi libri satura idemque emollitum sic *nequa indignatio desit* V 120: in altero libro *admiratio desperatio permutatio* (VI 646 367 653), in reliquis nulla exempla inveniuntur. *trepidatio* atque huius modi nomina Iuvenalis vitavit omnino, quamvis frequentaret *trepidi* et *trepidantis* vocabula.

„ „ FACIT VERSUM, QUALES EGO VEL CLUVIENUS Plin. ep. I 16 § 5 facit versus, quales *Catullus aut Calvus.*

„ 82 SORTES Sil. I 416. Apul. met. IX 8. Macrob. Sat. I 7 § 28 from Varro. Hor. a. p. 403. cf. 219. Marquardt röm. Alterth. IV 103.

„ 84 like scoffs VII 212. X 355. XIII 38—52. XVI 5.

„ 85 Aug. civ. Dei XXI 3 (n[2] 490 29 D). Hor. ep. I 6 12 Obbar and Reid in Wilkins. the verse is cited by Dracont. satisf. 15 quicquid agunt homines, *bona tristia prospera prava* (Bücheler).

„ 86 DISCURSUS Sen. brev. vit. 7 §§ 6 7.

„ 87 ET QUANDO VI 342 et *quis tunc hominum contemptor numinis?* Aen. I 48. VI 806 (Kiaer). Hand II 491—2.

I 87 88 both end with *quando* cf. III 166—7 n. VI 146—7. VII 143— 4. XIII 33 34 (Kiaer).

„ 88 AVARITIAE PATUIT SINUS Hier. ep. 123 § 15 *auro* sinum expa n-dimus.

„ 89 90 'Nor do our gamesters lay their purses down, But set their trunks at play.' COMITANTIBUS VII 107 n. Mart. I 2 2 *comites* (libellos). XIV 188 1.

„ 90 TABULAE Mart. XIV 17 'tabula lusoria.'

„ 92 FUROR Sen. ep. 99 § 5. ben. IV 19 § 1. n. q. III 18 § 3 fin.

„ 95 96 PRIMO LIMINE Aen. II 485 *in* limine primo.

„ 97 TREPIDAT, NE XIV 64 trepidas, ne. For the rhythm Kiaer compares V 20 *sollicitus ne*. VI 36. 279 280 *aut equitis. die,* | *die.* XIII 150.

„ 99 A PRAECONE VOCARI Sen. ep. 19 § 11 *alioquin habebis convivas, quos ex turba salutantium nomenclator digesserit. errat autem, qui amicum in atrio quaerit, in convivio probat.* Hier. ep. 22 § 32 (II 117b) *cum ad agapen* vocaverint, praeco *conducitur.* Luc. Nigrin. 24 'imagine my feelings, when I see a professed philosopher, especially when advanced in years, mixing with a crowd of flatterers, acting as a body-guard to some man in office, and τοῖς ἐπὶ τὰ δεῖπνα παραγγέλλουσι κοινολογούμενον'. Aristid. or. 45 (II 400 D=III 513 C=II 308 Jebb) κἂν τοῖς προθύροις καλοῦνται, πλείω τοῖς θυρωροῖς συνόντες ἢ τοῖς δεσπόταις αὐτῶν. Patrons demanded of their freedmen the doles they received (Wallon II 418).

„ 100 TROIUGENAS e.g. Glabrio (Hdn. II 3 § 4). Preller-Jordan Röm. Myth. I³ 100.

„ 102 LIBERTINUS Friedländer I⁵ 348—9. Sen. n. q. IV pr. § 7. EGO ADSUM elision in same place also III 110. X 87. XIII 151. XIV 276.

„ 104 MOLLES IN AURE FENESTRAE III 132 *in legione tribuni.* VI 228 *virides in limine ramos.* VII 107. 145. VIII 61. X 136. XI 80. XV 50 (Kiaer). Syrian slaves Petron. 22 n. (I 102 b Burm.). FENESTRAE ind. *earrings.* N. and Q. 5 S. VIII 361—4.

„ 106 PURPURA MAIOR Plut. qu. Rom. 81. Savaro on Sidon. ep. I 9 p. 70. lampoon in Suet. Caes. 80 *Gallos Caesar in triumphum ducit, idem in curiam.* | *Galli bracas deposuerunt,* latum clavum *sumpserunt.* Petron. 76 pr. *accepi patrimonium* laticlavium.

„ 108 CORVINUS Borghesi oeuvres V 531.

„ 109 generic plural Plin. ep. III 21 § 5 n. Hier. ep. 58 5. 60 5

„ „ on the gardens of Pallas see Friedländer I⁵ 86 1.

„ „ LICINIS Friedländer I⁵ 76. Desjardins Gaules III 183. 277 3. Sidon. ep. V 7 (=V 11 Baret) seems to have this passage in view: *hi sunt, quorum comparationi* [read *-e*] *digitum tollerent* [cf. *cedat* here] *Narcissus Asiaticus Massa Marcellus Carus* Licinus *et Pallas.* Mart. III 31 6.

„ 110 SACRO Plut. qu. Rom. 81 fin. The tribune Haterius Agrippa prevented by his intercession the scourging of actors (Tac. an. I 77); a like interposition of the tribune Antistius rebuked by the senate (XIII 28 pr.); A.D. 16 intercession of a tribune on behalf of citizens guilty of sorcery (DCass. LVII 15 § 9). Thrasea forbad the tribune Aruleno Rusticus to intercede on his behalf (Tac. XVI 26). Mommsen StR. II² 298, 316—7.

„ „ NEC CEDAT HONORI Aen. III 484 nec cedit honori. HONOR Henry Aeneidea III 136.

„ 111 Marquardt Privatleben 169.

„ 113 PECUNIA Prop. IV 7 (=IV 8=III 8) 1.

„ „ worship of wealth 88. III 131—185. VI 292—300. XIV 107—331. Prop. III (IV) 13 esp. 48—50 *aurum omnes victa iam pietate colunt.* | *auro*

pulsa fides, auro venalia iura, | *aurum lex sequitur, mox sine lege pudor.* Ov. f. 1 195—8. Petron. 14. 44. 88.

I 115 abstract divinities Conybeare and Howson St Paul 1[1] 382 n. 4. Eur. Bacch. 370 Sandys.

„ „ 116 Claud. in Rufin. 1 52—3 Concordia Virtus | *cumque* Fide *Pietas.*

„ 116 SALUTATO Vitr. IV 5 § 2 *si circum vias publicas erunt aedificia deorum, ita constituantur uti praetereuntes possint respicere et in conspectu* salutationes *facere.* Friedländer (Bursian Jahresber. XIV 1880 180) conjectures that there may have been a stork's nest in the temple of Concord in the Forum as well known as the raven's nest in the temple of Castor (Plin. h. n. X § 120). So schol., Holyday, Dryden. I never thought (as Fr. supposes) of any other Concordia. C. L. Roth (Jahrbb. f. Philol. LXXXII, 1860, 437—9): the relative clause describes the attribute of a temple of Concord, and the attribute, by a common figure of speech—*templum* desertae Cereris—is transferred to the deity of the temple. *quae crepitat Concordia=C. cuius templum crepitat=templum in quo crepitatur.* On the temple of Concord see Burn Rome and the Campagna 90—92. With the position of *Concordia* in the relative clause Kiaer compares II 41. VII 45 46. 170. VIII 264—5. XIV 85.

„ 117 SUMMUS HONOR Luc. V 383—4 summo *dictator* honori | *contigit et laetos fecit se* consule *fastos.* Stat. s. IV 1 26 27 *lucemque a consule ducit* | *omnis* honos. Ov. Pont. IV 4 25. Consuls crowding the levees of Seianus Iuv. X 90 n.

„ 119 HINC TOGA, CALCEUS HINC chiasmus as in Hor. s. I 1 17 18 hinc *vos,* | *vos* hinc. On κάλτιος see Cobet collectan. 513—4.

„ 120 FUMUS ind. DENSISSIMA LECTICA XIII 215 densissima *ruga.* Sil. I 500. Dissen on Tibull. I 3 27. 9 68. Obbar on Hor. ep. I 17 59.

„ 126 VEXARE (eam) VI 347 *pone seram, prohibe.* 220 *audi.*

„ 127 DISTINGUITUR Plin. ep. III 1 § 1 n.

„ 128 Hor. ep. I 7 68 *mane domum.* s. I 1 101 Heind. ind. *salutatio.*

„ „ IURISQUE PERITUS APOLLO Kirchner (on Hor. s. I 9 78) rightly, with Ruperti (and Grangaeus), sees here (Plin. h. n. VII § 183 cited) the Apollo in the forum of Augustus, and not (as Burn Rome and the Campagna 175 n. 9) the Palatine Apollo.

„ 129 TRIUMPHALES Plut. Rom. 16 § 16 all the triumphal statues of Romulus in Rome were on foot; those of others on *quadrigae.*

„ 130 NESCIO QUIS statue to an Iberian DCass. LXIX 15 § 3. TITULOS Ov. her. 2 67—74. ARABARCHES ind. Schürer neutest. Zeitgesch. (1874) 627—8.

„ 131 NON TANTUM ind. *non.* Ov. am. I 4 63 *oscula iam sumet: iam* non tantum *oscula sumet.* II 5 59. Another formula for *cetera quis nescit?* Plin. ep. III 14 § 1 n. MEIERE Wilmanns inscr. 2730. anthol. 1312 Meyer (Burm. anth. II p. 145).

„ 132 VESTIBULIS Sen. cons. ad Polyb. 4 § 2 *alium* [torquet] semper vestibulum obsidens turba.

„ 134 schol. III 250 *pulmentaria portant secum comparata ex sportula.*

„ 137 ORBIBUS Plin. XVI §§ 66. 68. Petron. 119 27—31 Bücheler *ecce Afris eruta terris* | *ponitur ac maculis imitatur vilius aurum* | citrea mensa *greges servorum ostrumque renidens,* | *quae sensum trahat. hoc sterile ac male nobile lignum* | *turba sepulta mero circum venit.* Pers. I 52—3. Plut. Lycurg. 10 § 1. Marquardt Privatleben 297—301, 702. Remember the Hamilton sale.

I 138 COMEDUNT Ath. 166[d]. Plut. II 199[b] n. 21. Cic. fam. IX 20 f. *bona tua*. Sen. ep. 122 § 14.

,, ,, PATRIMONIA VII 113. X 13. XII 50 51 n. XIV 116. 229. Sen. ben. VII 9 § 4 *non satis muliebris insania viros subegerat, nisi bina ac terna* patrimonia *auribus singulis pependissent*. Won in trade Sen. n. q. II 38 § 2.

,, 139 PARASITUS C. Beaufils de parasitis apud veteres 1861. 8vo. QUIS FERAT VII 147. cf. V 164. II 24 *quis tulerit?* VI 166 *quis feret?* Ov. am. I 13 26. Vopisc. cited on III 61.

,, 140 LUXURIAE SORDES XIV 124. oxymoron XIV 120—1 *beati pauperis*. Plin. ep. III 9 § 2 n. Sen. vit. beat. 20 § 4 *non* sordide *nec maligne*. brev. vit. 15 § 3. Kiaer compares with *luxuriae sordes = luxuriam sordidam* I 10. II 4. 143. III 118. 304. IV 6. 39. 72. V 9. 11 sordes *farris canini*. 153. VI 40.

,, ,, GULA II 34 vitia *ultima*.

,, 140 141 TOTOS APROS Ath. 129[b] at the wedding-feast of the Macedonian Karanos there was served to each guest (to be taken away) a silver-gilt dish containing a boar, stuffed with all manner of delicacies.

,, 141 PONIT ind. APROS, ANIMAL ind. (pp. 412, 415) under *apposition*. Liv. V 47 § 3 *ne* canes *quidem, sollicitum* animal *ad nocturnos strepitus*. Apul. de deo Socr. 8 f. aves terrestre animal. Eus. mart. Pal. 12 pr. καμήλων ἀλόγου καὶ τῇ τοῦ σώματος φύσει σκολιωτάτου ζῴου. Hier. ep. 82 9 *noverit nos* homines *esse*, rationale animal. On boars as a dish see Petron. 40 with the comm. Sen. brev. vit. 12 § 1. Macrob. Sat. III 13 § 13 *porcum Troianum...aliis inclusis animalibus gravidum, ut ille Troianus equus gravidus armatis fuit*. Lips. poliorc. IV 1 (opp. III 332). Plato rep. 373[c].

,, 142 DEPONIS AMICTUS in the ἀπόθεσις, ἀποδυτήριον or *spoliarium* (dressing-room) Marquardt Privatleben 272; where the clothes were guarded by *capsarii* (ibid. 143) from the numerous *fures balnearii* (ibid. 273).

,, 143 Lucr. VI 799—801.

,, ,, CRUDUM PAVONEM many admirable protests against dietetic excess in Seneca (Haase's ind. *crudus, epulae, luxuria*) e.g. ep. 95 §§ 15—28. 119 §§ 13 14. On the dietetic use of emetics see Daremberg's note (Oribase II 829—832). The peacock indigestible (vol. V 169 16, I 224 4). So the μήτρα (*vulva, sumen* I 223 9). Orib. declares that emetics are needless to those who live by rule (τοῖς εὐτάκτως ζῶσι) and take exercise (III 182 3). Sen. ad Helv. 10 § 3 *vomunt ut edant, edunt ut vomant, et epulas, quas toto orbe conquirunt, nec* concoquere *dignantur*. ind. to Plin. h. n. *cruditas*. Aretaeus I 16 names omission of customary vomiting as one cause of cachexia. Dr Adams in his excellent commentary on Paulus Aegineta I 73 (vol. I pp. 107—110) enumerates the ancient authors on dietetics, commending Galen as not yet superseded. Aug. c. D. XXI 4 sent away from table at Carthage a slice from the breast of a peacock, and found after the lapse of a month, and then of a year, that it was shrunk and dry, but not putrid. Heliogabalus had dishes of peacocks' tongues Lampr. 20 § 5 (imitated in a wedding breakfast at a Rothschild's some years ago) and heads (ib. § 6).

,, 144 HINC SUBITAE MORTES verb omitted with *inde* (I 168. III 236. XIV 173), *unde* (I 150. II 127. IX 8. XIV 56).

,, 144—5 see journal of philol. XIII (1885) 231—2.

,, 145 IT PER CUNCTAS CENAS Ov. f. I 15 per *laudes* ire *tuorum*. Tac. d. 32. Quintil. *per totas—omnes—singulas* (Bonnell lex. p. 285 fin.). FABULA Plin. ep. I 13 § 2 *plerique in stationibus sedent tempusque audiendi*

fabulis *conterunt.* Suet. Aug. 70 pr. *cena quoque eius secretior in* fabulis *fuit.*

I 147 ULTERIUS ind. IX 38 *quod tamen* ulterius *monstrum, quam mollis avarus?* Ov. her. 17 28. Our author's pessimism (XIII 26 n.) is overdrawn. Hear a contemporary, assuredly no flatterer: Tac. Agr. 3 *nunc demum redit animus: sed quamquam primo statim* beatissimi saeculi ortu *Nerva Caesar res olim dissociabiles miscuerit, principatum ac libertatem, augeatque quotidie* felicitatem temporum *Nerva Traianus,* cf. an. III 55 f. h. I 3 pr. (BOISSIER).

„ 149 IN PRAECIPITI ind. *in.* VELIS ind.

„ 150 SINUS ind. DICAS P^1 *dices* which Beer receives, cl. VI 473. VIII 163. XII 125. But none of these is 2 pers. sing. I retain *dicas.*

„ „ the figure *occupatio* as VIII 163—5.

„ 151 INGENIUM PAR MATERIAE Ov. tr. II 335—6 *divitis* ingenii *est immania Caesaris acta | condere,* materia *ne superetur opus.* GRANG.

„ „ PRIORUM Plin. ep. III 4 § 5 n. Mart. X 72 Veritas returns to earth after the fall of Domitian.

„ 152 Dürr die Majestätsprocesse unter dem Kaiser Tiberius. Heilbronn 1880. 4to.

„ 153 SIMPLICITAS Plin. ep. III 4 § 9 n. Sen. rh. contr. 30 § 8 patience of Metellus, Cato, Pompeius, Brutus, under lampoons and accusations.

„ „ CUIUS cet. L. Müller (Lucil. dub. 12 p. 160) reads – ⏑ ⏑ – *cuius* (monosyllable) *non audebo dicere nomen?*

„ 154 REFERT Tac. a. IV 33 *antiquis scriptoribus rarus obtrectator, neque refert cuiusquam, Punicas Romanasve acies laetius extuleris: at multorum, qui Tiberio regnante poenam vel infamias subiere, posteri manent.*

„ „ MUCIUS Roby introd. to the study of Justinian's digest xcviii—c. Lucil. VI 30 31 M *qui te bonu' Iuppiter, inquit, | Crasso Muciu' cum cenabat.*

„ 155 PONE Hor. c. IV 1 20. 8 8. TIGELLINUM even Mart. III 20 16 can trample on the dead favorite *impudici balneo* Tigellini.

„ „ TAEDA Hertzberg Gesch. Griechenl. II 280 15. Eus. h. e. VI 41 § 5—8. 15. 17. 21. Commodus (Vulcat. Avid. Cass. 13 § 6) ordered the descendants of Avidius Cassius *omnes vivos incendi.*

„ 157 relative supplied in another case Munro on Lucr. VI 52.

„ „ Euseb. cited on X 361 ad fin. I now with Grangaeus, Gesner, Heinrich, interpret this verse of the *uncus* (X 66 n.). Stanley ms. 'int. eos qui cremandi trahebantur per harenam.' Borghesi oeuvres V 532 cites Philo in Flacc. 9 (II 527 M): the Alexandrian mob fell upon the Jews with fire and sword; without mercy they burnt men, women and children. When fire-wood ran short, they used brushwood, rather stifling their victims with smoke, than burning them; many bodies lay about half-burnt. Then follows: πολλοὺς δὲ καὶ ζῶντας τοῖν ποδοῖν τὸν ἕτερον ἐκδήσαντες κατὰ τὸ σφυρόν, εἵλκον ἅμα καὶ κατηλόων ἐναλλόμενοι, θάνατον ὠμότατον ἐπινοήσαντες, καὶ τελευτησάντων, οὐδὲν ἧττον ἀτελεύτητα μηνιῶντες, βαρυτέρας αἰτίας τοῖς σώμασιν ἐπέφερον, διὰ πάντων, ὀλίγου δέω φάναι, τῶν τῆς πόλεως στενωπῶν κατασύροντες, ἕως ὁ νεκρὸς δορὰς σάρκας ἵνας ὑπὸ τῆς τῶν ἐδάφων ἀνωμαλίας καὶ τραχύτητος περιδρυφθείς, καὶ τῶν ἡνωμένων μερῶν τῆς συμφυΐας διαστάντων καὶ διασπαρέντων ἀλλαχόσε ἄλλων, ἐδαπανήθη. The same story in fewer words leg. ad Gaium 19 fin. (II 564 M). Grang. cites Lykophr. 263 (of Achilles drawing Hektor through the plain) λευρᾶς βοώτης γατομῶν δι' αὔλακος. To the conjectures in Jahn add that of Ptolomaeus Flavius, who (reading *deducat*) carries the line below 159 (*vehatur et deducat*). As a makeshift we might read (if the rhythm may be pardoned): *et latum media* SVLCVM VNCVS *ducet harena.*

cf. VII 48 49 *tenuique in pulvere* sulcos ducimus. In Plin. pan. 33 § 3 (cited) the *uncus* goes with *ignes*, as in Sen. de ira III 3 § 6 *circumdati defossis corporibus* ignes *et cadavera quoque trahens* uncus. Friedländer in his review of my book (Bursian Jahresber. XIV 175) reads with Jahn[2] *deducis:* 'Iuv. here can have reproduced Verg. g. I 114 *deducit harena* only by changing the 3rd person into the 2nd, for what draws a furrow in the sand, cannot surely be the torch (the body burning upright at the stake) but only *die geschleifte Leiche.*' I agree entirely with the last remark; but when Fr. explains the change of fut. to pres. (*lucebis... deducis*) from the influence of the presents *ardent, fumant*, I appeal to Madvig's invincible confutation of the sequence *lucebis et deducis* (Meinertz also Zeitschr. f. Gymn. 1874 233 thinks the change of tense possible). Dean Merivale (trans. of Cambr. philolog. soc. I 1881 12) prefers the conjecture (Dobree adv. II 387) *dant lucis*. Rigault would have every one with him if *iam ecce* were expressed in Iuv. He says: 'ardebis in tunica molesta, et iam ecce raptaris per mediam harenam, ut pice oblitus et impactus unco flammeris.' schol. 'addictus enim cum per harenam traheretur, sulcum corpore suo fecit.'

I 158 DEDIT Hor. ep. II 1 115. ACONITA Varro sat. 496 Bü. (in Non. pp. 406, 422) *nunc quis patrem decem annorum natus non modo aufert sed tollit—nisi* veneno? Luc. somn. 26 pr. VEHATUR verbum huic rei usitatum Grang. citing Suet. Cl. 28. Mart. IV 51 2. So *vector*.

„ 159 PLUMIS Friedländer III[5] 21. Prop. IV 7 (=IV 8=III 8) 50.

„ 161 ACCUSATOR ERIT QUI DIXERIT the interpretation given in my first edition (a. e. [ei] q. d.=*si quis dixerit*) is still held, e. g. by Nägelsbach-Müller lat. Stilistik[6]. § 90 3 a p. 259, who cites Garatoni (in Halm p. 59) on Cic. in Vatin. § 12 and adds Cic. dom. § 51 *poena est* (ei) *qui receperit*. legg. II § 21 *quique non paruerit*, (ei) *capital esto*. Heinrich cites Bos-Schäfer ellips. 364, 899. Add Phaedr. V 3 12. Staveren and Bremi on Nep. X 8 § 4. But I adhere to the natural view (the subject of *erit* antecedent to *qui*). So the contrast is far more forcible: 'the innocent exclamation "here he is!" to this conscience-stricken sinner, sounds like an accusation, arousing his deadly hatred.' The names of Holyday, Adrien de Valois and Dryden might save this rendering from contempt. For a commentary see Tac. an. I 74 *quia vera erant, etiam dicta credebantur*. DCass. LVII 23. esp. Sen. contr. 30.

„ „ VERBUM R. Beer spicil. Iuv. 60 '*verbum* mera coniectura est; P enim praebet *versum* cum quo fere concinit quod fragmenta Vindobonensia habent *versu*,' which Goebel approves, 'who had said in his verses only, without naming him,' an interpretation justly rejected by Beer, who continues, 'quam explicationem ut probarem a me impetrare nequivi; arridet vero Hartelii quam mecum communicavit coniectura *versus* (*abgewandt*)=*secum*.' This seems to me impossible; *verbum*, if a conjecture, has all the marks of certainty.

„ „ HIC EST ind. *hic*. Ov. amor. III 1 19 20 *saepe aliquis digito vatem designat euntem | atque ait* 'hic hic est *quem ferus urit Amor*'. Plaut. capt. 783 Br.

„ 162—4 epics less dangerous than satire Hor. s. II 1 10—46. cf. I 4 22—38. So Pliny (ep. II 3 § 5) contrasts the harmless goodnature of the *scholasticus* Isaeus, with the cunning of pleaders in the courts: § 6 *schola et auditorium et ficta causa res* inermis innoxia *est*. Tac. d. 2 Curiatius Maternus was said *offendisse potentium animos* by his tragedy Cato, and there was *per urbem frequens sermo* about it; 3 *nihilne te, Materne, fabulae malignorum terrent, quo minus offensas Catonis tui ames?* Can you

not strike out what has given offence, and publish *Catonem non quidem meliorem, sed tamen securiorem?* 10 *cum praesertim ne ad illud quidem confugere possis, quod plerisque patrocinatur, tamquam minus obnoxium sit offensae poetarum quam oratorum studium. effervescit enim vis pulcherrimae naturae tuae, nec pro amico aliquo, sed, quod periculosius est, pro Catone offendis.* I know that Cato's words will be applauded by the audience and repeated everywhere. *tolle igitur quietis et securitatis excusationem, cum tibi sumas adversarium superiorem.* Let us content ourselves with the private controversies of the day, *in quibus si quando necesse sit pro periclitante amico potentiorum aures offendere, et probata sit fides et libertas excusata.*

I 164 MULTUM QUAESITUS HYLAS see ind. cf. Serv. Aen. I 619. Müller Dorians II 12 § 7. Hermes XVIII (1880) 30 31. Strabo 564 after telling the legend: *καὶ νῦν δ' ἔτι ἑορτή τις ἄγεται παρὰ τοῖς Προυσιεῦσιν καὶ ὀρειβασία, θιασευόντων καὶ καλούντων Ὕλαν, ὡς ἂν κατὰ ζήτησιν τὴν ἐκείνου πεποιημένων τὴν ἐπὶ τὰς ὕλας ἔξοδον.* The hackneyed theme attracted Dracontius c. 2 'Hylas' (Bährens p. l. m. V 129). With the whole passage cf. Mart. X 4 cited on ver. 52. On the risk of writing history see Plin. ep. III 5 § 5 n. p. 85. Two leading Greeks were driven to commit suicide, because their ancestor Theophanes (as a friend of Pompeius and deified by the Greeks) aroused the jealousy of Tiberius (Tac. an. VI 18).

„ „ SECUTUS ind. *sequor.*

„ 166 RUBET ind. FRIGIDA MENS Lucr. IV 1060 frigida *cura.* Sil. II 338—9 *licet formidine turpi* | frigida *corda tremant.*

„ 167 TACITA SUDANT PRAECORDIA CULPA belongs to the relative clause cf. III 215—6 (Kiaer).

„ 169 Madvig also (advers. I 79) reads *anime;* but Adrien de Valois and Friedländer (in his review of my book) *animo.* Rigault cites Laevius erotopaegnion IV (fr. in Weichert poet. Lat. rell. p. 44, Priscian XI 19) *meminens Varro* corde volutat, and Gratian (in Aus. grat. act. § 43) *cum de consulibus in annum creandis solus* mecum volutarem.

„ 171 TEGITUR sepulcrale verbum de humatis GRANG. citing Aen. X 904. Ov. tr. III 3 46. Sen. Oed. 66, and *contego* from Plaut. and Cic.

„ „ Varro cited on V 55. cod. Theod. IX 17 6. Voet. ad dig. de sepulcro viol. [XLVII 12] 2 (II 1005—6). Bingham antiq. XXIII 1. Exception in favour of St Meletius A.D. 381 (Sozom. h. e. VII 10). Greg. Naz. or. in Melet. II p. 25 ver. 1581. Le Blant les actes des martyrs 213—4. lex col. Iul. Genetivae c. 73 (ephem. epigr. III 94) *ne quis intra fines oppidi coloniaeve, qua aratro circumductum erit, hominem mortuom inferto neve ibi humato neve urito neve hominis mortui monimentum aedificato* under a penalty of 5000 sestercs (Mommsen ib. 110). Herald. advers. I 6. Cic. Tusc. V § 65. Intramural interment at Sparta Plut. Lycurg. 27 § 1.

III Samuel Johnson, in notes to his 'London', gives the verses of our satire which he imitates.

„ 1 CONFUSUS troubled Plin. ep. III 10 § 2 n. Ov. am. III 9 15 *nec minus est* confusa *Venus moriente Tibullo.* Pont. I 3 3.

„ 2 VACUIS desolation of Samnium Strabo 253. cf. Hertzberg Gesch. Griechenl. II 193—4. Liv. XXXIX 3 §§ 4—6. XLI 8 § 2. SEDEM FIGERE priap. 63 1 *parum est mihi, quod hic* fixi sedem? GRANG. CUMIS ind.

„ 3 DESTINET Plin. ep. III 5 § 20 n.

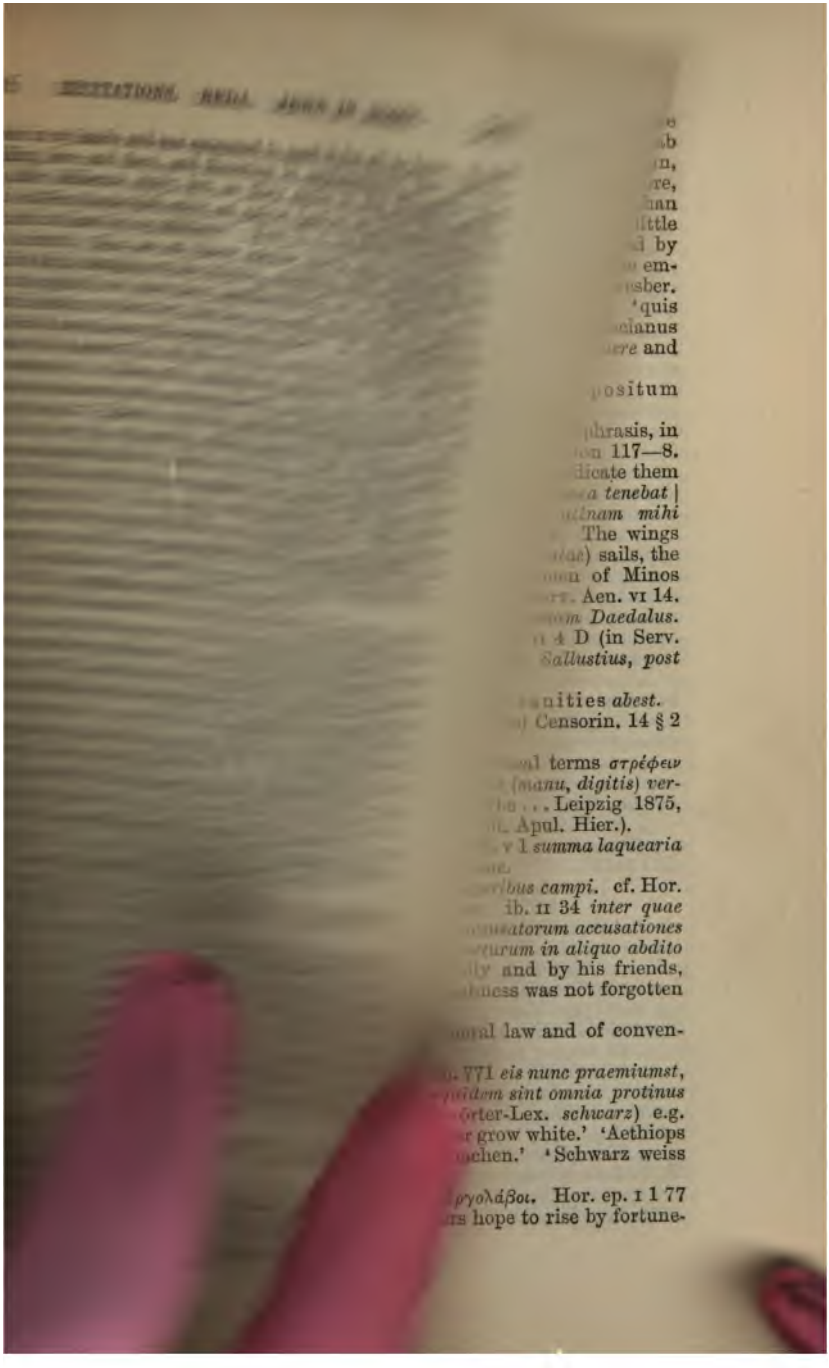
„ „ UNUM CIVEM DONARE SIBYLLAE Plutarch's reason (vit. Demosth. 2 § 2) for dwelling at Chaeroneia, 'that it might not become smaller than it was.' Grat. cyneg. 35 *Aeolia de valle* Sibyllae. [Aristot.] mirab. ausc. 95.

III 4 BAIARUM XII 80 n. ind. Cic. XI 199 Baiter. Hor. ep. I 15 3 4 Obbar. ib. 11—13. Tibull. III 5 3. Ov. a. a. I 255—8. Ellis on Catullus p. 344. Pauly I² 2239—40. Dissolute life there Prop. I 11 2 Burm. (pp. 113—6). ibid. 27—30 (cf. on the sea-side generally Hor. ep. I 15 18—21 III (=IV) 18 2. The *atriensis Baias relegatus* (Petron. 53) was not banish far (from Cumae), nor to a solitude. Stat. s. I 5 60. III 2 17. IV 3 Sil. VIII 539. XII 113—5. anth. Lat. ind. p. 366 Riese. Plin. h. n. § 227. XXXI §§ 4 5. Among the luxuries which ruined Hannibal's troop Capua Livy (XXIII 18 § 12) names *balinea*. Flor. II 6 goes farther Capua was Hannibal's Cannae. § 22 *invictum Alpibus, indomitum a Campaniae (quis crederet?) soles et tepentes fontibus Baiae subegerun* Prud. c. Symm. II 740. Frequented by Augustus (Suet. 16. 64), Ti (id. 6), Caligula (id. 19. Ios. ant. XVIII 7=9 § 2. cf. Philo leg. ad Ga Nero (Suet. 27. 31. 34), Hadrian, who died there (Spartian. 25 Capitol. Ant. Pius 5 § 1. id. Ant. phil. 6 § 1. AV. Caes. 14 § 12 ander Severus (Lamprid. 26 §§ 9 10), Tacitus (Vopisc. 7 § 6. cf. Fronto p. 17 Naber. Athalaric's description in Cassiod. var. VIII the bathing see Celsus II 17 pr. (III 21 p. 107 2 Dar. the nam erased). Vitruv. II 6 § 2. Not mentioned in Galen. Many of th authorities are given at length by Cluver. Italia pp. 1119—2 'Baiae, a Roman watering-place' (Ferienschriften I 139—15 slight. The Saracens, the malaria, and Louis XII of France, d *Baja;* the so-called temples of Diana, Mercury, and Venus, a of *thermae* and *frigidaria*.

„ „ AMOENI Tac. XV 55 *liberales semper epulas struxisse a vitam et duris iudicibus parum probatam.*

„ 5 SECESSUS Sen. ben. IV 12 § 3. Plin. ep. III 5 § 14 n.

„ 9 recitations Schiller's Nero 566 seq. Rohde d. gri (1876) 304 seq. As here the poets are more terrible than and conflagrations, so anth. Pal. XI 131 *οὔτ' ἐπὶ Δευκαλίωνος, ἐγενήθη, | οὔθ' ὁ καταπρήσας τοὺς ἐπὶ γῆς Φαέθων, | ἀνθρώπου Ποτάμων ὁ ποιητής | καὶ χειρουργήσας ὤλεσεν Ἑρμογένης. | ὥστ τέσσαρα ταῦτ' ἐγενήθη, | Δευκαλίων, Φαέθων, Ἑρμογένης, Πο* reciters (pp. 174—5) Terence (Suet. v. Ter. p. 28 8 R) *s sex. ex quibus primam Andriam cum aedilibus daret, iu* recitare *ad cenantem cum venisset, dicitur initium quid erat contemptiore vestitu, in subsellio iuxta lectulum resi paucos vero versus invitatus ut accumberet cenasse una, currisse non sine magna Caecilii admiratione.* Ammianu written to Ammianus at Rome, 'where it would have to live even in silence, and listen to the words spok Rome maintains many orators wh in the trac But as we learn from those who you, αὐτὸς *ταῖς μὲν γέγονας, ταῖς δὲ ἔσει, τ εἰς πολλὰ φανέντος ἐπαινεθέντος μέρος ἔτ ἀκοῦσ στεφανοῦν σοι τὸν πόνον, καὶ αὐτῇ, τῶν τῶν δὲ οὐχ ἡττῆσθαι. τ συγγράφεα κοι ἡμᾶς, ὧν ἐστιν ὁ συγγ ἐκεῖθεν εἰς συλλόγους, πρότερος καὶ ἡμ* ornament to his v 80. P. 17 the audience Quintil.



III 17 EGERIAE ind. Schwegler I 548. 558.

„ 18 19 QUANTO PRAESENTIUS ESSET NUMEN AQUAE R. Beer spicileg. Iuvenal. 64 'P non *praesentius* sed tantum *praes* /// /// /// /// praebet litteris ultimis erasis. recte tamen *praesentius* restitui cum loci ratio tum cod. Vindob. ostendit, qui hoc loco unus omnium librorum correctura non infectus est. atqui verbis vulgo traditis alia subest interpolatio: exhibet enim P *aquis* a prima manu conscriptum aptum illud fonti qui antro includitur; orta est mutatio ex voce *praestantius* qua intrusa dativus non habuit quo referretur.'

„ 19 NUMEN AQUAE Preller-Jordan röm. Myth. I³ 57—59. 86. Verses 18—20 remind one of the protests of Wordsworth and Ruskin against the desecration of the lake country (cf. the fate of loch Katrine and Thirlmere). The Reatini in a like spirit resisted the proposed works on the *lacus Velinus* and the Nar Tac. an. I 79 *optime rebus mortalium consuluisse naturam, quae sua ora fluminibus, suos cursus, utque originem, ita fines dederit; spectandas etiam* religiones *sociorum,* qui sacra et lucos et aras patriis amnibus dicaverint: *quin ipsum Tiberim nolle prorsus accolis fluviis orbatum minore gloria fluere.* Every one will remember Pliny's letter (VIII 8) on the Clitumnus.

„ 20 VIOLARENT Gataker on Antonin. VI 30 pr. Verg. g. II 466 *nec casia liquidi* corrumpitur *usus olivi.* Pers. II 64 Jahn. MARMORA TOFUM Mitford cites Sidon. c. XXII 226 *nec exesum supplebunt* marmora tofum.

„ 21 HIC TUNC UMBRICIUS Cic. Verr. I § 66. II § 94 hic tum *repente Pacilius.* Cluent. § 56 hic tum *Fabricius.* ib. §§ 73. 76. cf. § 51. Sest. § 25 hic tum *senatus sollicitus.* Phaedr. V 10 6 hic tunc *venator.* I 14 5 Burman. Bremi on Nep. 18 4 § 3. Serv. Aen. X 345 HIC CURIBUS *hoc est 'tunc'.*

„ 21 22 QUANDO ARTIBUS HONESTIS NULLUS IN URBE LOCUS Plin. ep. II 20 § 12 ἀλλὰ τί διατείνομαι *in ea civitate, in qua iam pridem* non minora praemia, immo maiora, nequitia et improbitas quam pudor et virtus habent? Mart. IV 5 *vir bonus et* pauper *linguaque et pectore* verus [ver. 41], | quid tibi vis, urbem qui, Fabiane, petis? | *qui nec* leno [ver. 156] *potes nec comissator haberi* | *nec pavidos tristi voce citare reos;* | *nec potes* uxorem [ver. 110] cari corrumpere amici, |... *vendere nec vanos circum Palatia fumos,* | plaudere [ver. 42. 86—108] *nec Cano,* plaudere *nec Glaphyro.* | unde miser vives? 'homo certus, fidus amicus' [ver. 137—146]— | *hoc nihil est: numquam sic Philomelus eris.* On *artibus* see Tac. an. VI 7 *sanctissimis Arruntii* artibus.

On the whole context Grangaeus: 'mera est imitatio Plaut. merc. 836—841 *ego mihi alios deos penatis persequar, alium Larem,* | *aliam urbem, aliam civitatem: ab Atticis abhorreo.* | *nam ubi mores deteriores increbrescunt in dies,* | *ubi qui amici, qui infideles sint nequeas pernoscere,* | *ubique id eripiatur, animo tuo quod placeat maxume,* | *ibi quidem si regnum detur, non cupitast civitas.*'

„ 23 Bücheler (in Rhein. Mus. XXIX 636—7) 'Lepida Vmbricii sententia *res hodie minor est here quam fuit, atque eadem cras deteret exiguis aliquid* non potest non deformata esse mendo. Nam *eadem* res deterere sibi aliquid absurde dicitur, urbs autem sicui posse videatur intellegi commemorata in versu superiore nec pronomini illi vis sua maneat et sententiae retundatur acumen. ignorarunt opinor librarii *cras* pro nomine positum ut τὴν αὔριον tam audacter aut paulo etiam audacius quam a Persio *ecce aliud cras egerit hos annos* (Priscianus XVIII § 238) et

cum nomen aliud requirerent, *atq. eadem* fecerunt ex *atq. adeo*. quae particula et apte argumento praeponitur graviori et saepe adhibita est ab Iuvenale.' When Prof. Bücheler raised this objection years ago at Bonn, I thought he was seeking *nodum in scirpo*, and I think so more and more, the more I consider the verse. Why may not an estate, less today than yesterday, rub off, wear away, waste, something tomorrow from its little remnant? *Eadem* is *gleichfalls, zugleich*, as in Cic. Brut. § 273 cited by Klotz *oratio splendida et grandis et* eadem *in primis faceta*. The emphatic *atque adeo* is quite out of place. Friedländer (Bursian's Jahresber. XII 214) rejects it. Markland, I must confess, is also puzzled: 'quis potest construere? mihi videtur excidisse versus post *cras*. Priscianus p. 1011 citat quemadmodum hic legitur.' Mart. IV 7 1 5 6 has *here* and *hodie* twice.

III 24 25 PROPONIMUS ILLUC IRE Hor. s. II 6 99 *ambo* propositum *peragunt* iter. GRANG.

,, 25 Badham 'Iuv. is fond of describing places by a periphrasis, in which he makes some allusion to their mythological reputation 117—8. I 10. XII 70—74.' FATIGATAS UBI DAEDALUS EXUIT ALAS to dedicate them to Apollo Ov. m. VIII 260—1 *iamque* fatigatum *tellus Aetnaea tenebat* | Daedalon. id. her. 17 (18) 49 *nunc daret audaces utinam mihi* Daedalus alas. Aen. I 689 690 alas exuit of Cupid. The wings (*remigium alarum*) of D. became to rationalists (*velorum alae*) sails, the invention of D., who by their means escaped the oarsmen of Minos (Paus. IX 11 § 4 cited by Böttiger). cf. Phanodicus in Serv. Aen. VI 14. Plin. h. n. VII § 209 *vela* [invenit] *Icarus, malum et antennam Daedalus*. Sil. XII 89—103 ending *audaces* exuit alas. Sall. h. II 4 D (in Serv. Aen. VI 14) *Daedalus vero primum Sardiniam, ut dicit Sallustius, post delatus est* Cumas.

,, 26 DUM NOVA CANITIES Hor. c. I 9 17 *donec virenti* canities *abest*.

,, ,, PRIMA SENECTUS from 45 to 60 (age of *seniores*) Censorin. 14 § 2 (after 60, *senes*). cf. Tubero in Gell. X 28 § 1.

,, 27 DUM SUPEREST LACHESI QUOD TORQUEAT technical terms στρέφειν (περιστρέφειν) τὸ νῆμα, τὴν κρόκην, *fila* (*stamina*) *pollice* (*manu, digitis*) *versare* or *torquere* (Blümner Technologie..der Gewerbe...Leipzig 1875, I 114 who cites exx. from Ov. Tibull. Sen. Petron. Sil. Apul. Hier.).

,, 28 NULLO DEXTRAM SUBEUNTE BACILLO Apul. met. V 1 *summa laquearia citro et ebore curiose cavata* subeunt *aureae columnae*.

,, 29 CEDAMUS PATRIA II 131—2 cede *severi* | *iugeribus campi*. cf. Hor. epod. 16. Tac. XIII 47 fin. cedere patria *iubetur*. ib. II 34 *inter quae L. Piso ambitum fori, corrupta iudicia, saevitiam accusatorum accusationes minitantium increpans, abire se et* cedere urbe, *victurum in aliquo abdito et longinquo rure testabatur*. Tiberius, personally and by his friends, brought him from his purpose. IV 21 Piso's rashness was not forgotten or forgiven.

,, 30—57 Iuv. mixes together breaches of moral law and of conventional decorum as Tac. an. IV 62. XIV 13—16.

,, 30 QUI NIGRUM IN CANDIDA VERTUNT Ter. Ph. 771 *eis nunc praemiumst, qui recta prava faciunt*. Pers. I 110 *per me equidem sint omnia protinus* alba. Many proverbs (see Wander Sprichwörter-Lex. *schwarz*) e.g. 'schwarz bleibt schwarz.' 'Black stones will never grow white.' 'Aethiops non albescit.' 'Einem schwarz für weiss vormachen.' 'Schwarz weiss nennen.' 'Schwarz für weiss.'

,, 31—38 QUIS FACILE EST...CONDUCERE cet. ἐργολάβοι. Hor. ep. I 1 77 *pars hominum gestit* conducere *publica*, others hope to rise by fortune-

hunting or usury. FLUMINA PORTUS Friedländer I^{8} 277 understands this of the farmers of tolls.

III 32 SICCANDAM ELUVIEM Hier. in Eph. c. v 12 (VII 674^{e}, Ven. 1769) *in urbibus eos qui aliquid commisere flagitii videmus vel bestias alere vel secare marmora vel* mundare spurcitias cloacarum *vel praeesse gladiatoribus et fundendo reorum sanguini destinari.* Plin. XXXVI § 6 redemptor cloacarum. Epaminondas, when made telearch (aedile) from envy, raised to great honour (Plut. praec. ger. reip. 15 § 2 p. 811) *τὴν τελεαρχίαν, οὐδὲν οὖσαν πρότερον, ἀλλ' ἢ περὶ τοὺς στενωποὺς ἐκβολῆς κοπρίων καὶ ῥευμάτων ἀποτροπῆς ἐπιμέλειάν τινα.* With like patriotism Agrippa B.C. 33 (DCass. XLIX 43 § 1) voluntarily undertook the aedileship, and at his own cost restored the public buildings and streets, and cleared out the sewers, passing through them in a boat to the Tiber. A.D. 39 Caligula (ib. LIX 12 § 3) seeing mire in the streets, ordered it to be cast on the clothes of Vespasian, then aedile; afterwards interpreted as an omen of his future elevation; he was destined to reform the state, which he found in confusion. Lips. de magnit. Rom. II 6 refers to the chrysargyrum, a tax (among other things) on excrements, imposed on every man, woman and child, abolished by Anastasius (Cedren. I 626—7 Bonn. Constantin. Manasses 3087—90).

,, 33 PRAEBERE CAPUT V 172. Hegesipp. bell. Iud. I 23 § 1 *Pompeio interfecto, qui dum arma Caesaris fugit spadoni Aegyptio* caput *sum amputandum* praebuit, *conversae res.* praebuit *tamen ea patientia* caput. dig. I 5 5 § 1 *servi autem in dominium nostrum rediguntur aut iure civili aut gentium: iure civili, si quis se maior viginti annis ad pretium participandum venire passus est.* Plaut. Curc. 482 *in Tusco vico ibi sunt homines* qui ipsi sese venditant.

,, ,, DOMINA VENALE SUB HASTA Sen. cons. ad Marc. 20 § 5 if Cicero had died B.C. 63 or after his daughter's death, *non vidisset strictos in civilia capita mucrones nec divisa percussoribus occisorum bona, ut etiam de suo perirent, non* hastam *consularia spolia vendentem.*

,, ,, DOMINA HASTA Mart. and Ov. Pont. IV 5 5 and am. II 14 16 domina *urbs.* am. II 5 30 domina *manus.* Stat. s. IV 2 6 domina *mensa.* Mart. III 31 3 domina *arca.*

,, 34 35 CORNICINES ET MUNICIPALIS HARENAE PERPETUI COMITES II 118. a college of cornicines inscr. Rheni 731. Friedländer (II^{5} 345) compares CIG 3675

οὐκέτι χαλκελάτου φωνὴν σάλπιγγος ἀκούων
οὐδ' ἀνίσων αὐλῶν, κέλαδον λαῶν ἀνεγείρω.

cf. Stat. s. V 3 138—9 of his father *inde frequens pugnae nulloque ingloria sacro | vox tua.*

,, ,, MUNICIPALIS HARENAE at Fidenae an amphitheatre hastily reared by one Atilius (Tac. an. IV 62) *libertini generis, . . . non abundantia pecuniae nec* municipali *ambitione, sed in sordidam mercedem,* fell, A.D. 27, crushing 20,000 (Suet. Tib. 40) or 50,000 (Tac. 63) spectators in its ruin.

,, 35 BUCCAE XI 34 n. cf. XIV 10 n.

,, 36 MUNERA NUNC EDUNT II 148. Tac. an. IV 63 *cautumque in posterum senatus consulto, ne quis gladiatorium* munus ederet *cui minor quadringentorum milium res.* The best commentary on the text ib. XV 34 (cited on V 46).

,, 37 OCCIDUNT so of Cerdo (who exhibited gladiators Mart. III 16. 59) ib. 99 3 4 *cur ludere nobis | non liceat, licuit si* iugulare *tibi?* cruelty of the spectators Sen. de ira I 2 § 5. Aug. conf. VI 13. Prud. hamart. 368—373. Luc. Demon. 57 (the Athenians ought not to institute gladiatorial

shows, so long as the altar of Pity stands). Plut. Flamin. 18 §§ 4—7. Hertzberg Gesch. Griechenl. II 252 73. 253 80. INDE REVERSI ruined by the cost, or rather still continuing their filthy trade.

III 38 CONDUCUNT FORICAS ind. s. v. *forica*. dig. XXII 1 17 § 5 *foricarii*. Marquardt StV. II 270 9 and 10 (following another interpretation of the schol. *alii tabernas dicunt foro vicinas*) understands a rent paid to the *fiscus* by the boothkeepers, and farmed to *publicani*. Furnaletto (in Forc.) understands a warehouse at Ostia, and the payment a *dogana di transito*. cf. lexx. *forica, foricula, foricularium*. Rodbertus (cited by Friedländer I[5] 277 2) rightly understands Iuv. 'vom Pachten von Abtrittssteuern.' The other renderings give no climax. See Friedländer III[5] 151—2 'Das Latrinenwesen in Rom.' Arcad. p. 98 24 φορειὰ ὁ βόρβορος.

„ 39 EX HUMILI Caes. Ov. *ex humili loco*. Sall. Quintil. *h. l.* subst. Cic. Tusc. II § 5 *oratorum quidem laus ita ducta* ab humili *venit ad summum*. Spartian. Sever. 18 § 11 *huius dictum est, cum eum* ex humili *per litterarum et militiae officia ad imperium plurimis gradibus* Fortuna *duxisset: 'omnia' inquit 'fui et nihil expedit.'* MAGNA AD FASTIGIA RERUM Aen. I 342 *summa sequar* fastigia rerum. Vell. I 11 § 6. II 128 § 2. Sen. ben. VI 30 § 3 *monstrabo tibi, cuius rei inopia laborent* magna fastigia. brev. vit. 4 § 1. tranq. 10 § 6. cons. Marc. 4 § 4. Tac. an. III 56. XIV 54 f. h. I 15. Manil. I 40 *proxima tangentes* rerum fastigia *caelo*.

„ 39 40 XIV 262—4 n. Schmidt Denk- u. Glaubensfreiheit 257 has many references (from Hor. Prop. Petron. Mart. cet.) to shew the prevalent belief in the power of Fortune under the empire e.g. Iuv. VII 190—3. 197. X 52. XIII 86 seq. XIV 314 seq. A favorite of Fortune Sen. rh. contr. 34 § 22 Timagenes *ex captivo cocus, ex coco lecticarius, ex lecticario usque in intimam amicitiam Caesaris felix*. Vulcat. Avid. Cass. 14 § 8 *audisti praefectum praetorii nostri philosophi ante triduum quam fieret mendicum et pauperem, sed subito divitem factum*.

„ 40 VOLUIT FORTUNA IOCARI VII 197—8 n. XIV 262 n. Sen. tranq. 11 § 5 Fortuna *illa, quae* ludos *sibi facit*. Stanley cites anth. Pal. X 80 (where see Boissonade) παίγνιόν ἐστι τύχης μερόπων βίος, οἰκτρός, ἀλήτης, | πλούτου καὶ πενίης μεσσόθι ῥεμβόμενος. | καὶ τοὺς μὲν κατάγουσα πάλιν σφαιρηδὸν ἀείρει, | τοὺς δ' ἀπὸ τῶν νεφελῶν εἰς ἀΐδην κατάγει. Ovid complains of upstarts am. III 8 9 10 *ecce recens dives parto per vulnera censu | praefertur nobis sanguine pastus eques!* tr. IV 10 8 *non sum* Fortunae *munere factus eques*. Hor. c. III 29 49—52. Claud. in Eutr. I 23—25 *sic omnia volvis? | hoc regni,* Fortuna, *tenes? quaenam ista* iocandi *| saevitia?* Boet. cons. II 1.

„ 41 QUID ROMAE FACIAM Mart. III 30 1 quid Romae, *Gargiliane*, facis? X 10 3 *hic ego* quid faciam? Pers. I 12. Gifford cites Cowley's version of Mart. IV 5 (cited on 21 22) and imitations of this satire from Wyatt's epistle to Poynes.

„ 41 42 LIBRUM LAUDARE 9 n. pp. 177—8. cf. XIII 32 n. Hor. a. p. 426—433. ep. I 19 35—40. Mart. I 49 37—40. VIII 76. Lucian adv. indoct. 20 you are persuaded by flatterers not only that you are handsome and loveable, but a sage and orator and historian without a peer; and you buy books to confirm the truth of their commendations. They say that you also recite speeches to them at dinner, κἀκείνους χερσαίων βατράχων δίκην διψῶντας κεκραγέναι, καὶ μὴ πίνειν, ἢν μὴ διαρραγῶσι βοῶντες. Epikt. III 23 § 13 τὸν δεῖνα δὲ πρώην οὐκ ἐπῄνεις παρὰ τό σοι φαινόμενον;

„ „ LIBRUM LAUDARE ET POSCERE Arntzen (before his Arator, 1769 sign. * * * *) prints a note from the mss. Arator read a specimen of his work April 6 A.D. 544 to pope Vigilius; who, at the request of 'all

scholars' ordered that it should be read publicly in St Peter's *ad vincula*. A great crowd of 'religious' and lay folk came together: *atque eodem Aratore recitante distinctis diebus ambo libri quattuor vicibus sunt auditi, cum unius medietas libri tantummodo legeretur, propter repetitiones assiduas, quas cum favore multiplici* postulabant. The 4 days (in April and May) are specified. Plin. ep. v 10 (11) § 3 (to Suetonius) *patere me videre titulum tuum, patere audire describi legi venire volumina Tranquilli mei.* VII 4 § 9 (of a volume of his own hendecasyllables) *legitur describitur etiam et a* Graecis *quoque, quos latine huius libelli amor docuit, nunc cithara nunc lyra personatur.* IX 1 § 2 *quamvis enim legeris multis legendosque dederis.* 25 § 2 *lusus et ineptias nostras legis amas* flagitas.

III 43 Tac. XI 13 of Claudius: *lege lata saevitiam creditorum coercuit, ne* in mortem parentum *filiis familiarum faenori darent.* cf. Suet. Vesp. 11. dig. XIV 6 1 pr. inst. IV 7 § 7 *saepe onerati aere alieno creditarum pecuniarum, quas in luxuriam consumebant, vitae parentum insidiabantur.* Sen. n. q. III 18 § 6 *nemo videre mortem patris sui sustinet, quam optavit.*

„ 45 INSPEXI Lamprid. Heliog. 8 § 2 *cum* inspiceret *exta puerilia.* Julian (Amm. XXII 1 § 1) consulted entrails and birds with doubtful response. § 2 *eique tandem haruspicinae peritus Apprunculus Gallus orator . . nuntiavit eventus* inspectu *iecoris, ut ipse aiebat, praedoctus.* Mühlmann *inspicio* col. 1131 n. 2 pr.

„ 46 NORUNT Stanley and Markland ms. *norint*, with the inferior mss. cf. Cic. Tusc. II § 42 *sitne igitur malum dolere necne, Stoici* viderint.

„ 48 MANCUS of the hand dig. in lexx. EXSTINCTAE DEXTRAE on the gen. see Plin. ep. III 5 § 8 n. Plaut. Men. 100 Brix *ipsus* escae maxumae. Plin. h. n. VIII § 71 *rhinoceros* unius *in nare* cornus.

„ 49 CUI a pyrrich as in the sapphic line Sen. Tro. 855 *mittat et donet* cuicumque *terrae.* Markland '*cui* notatur ut disyllabon. et quare non, *cŭi* et cūī, ut *mihi* et *mi*? vetus et verus nominativus erat *cŭīs*, ut opinor. quae noto, ut inde quaeratur de loco desperato Hor. c. I 32 14 ad lyran: *o laborum | dulce lenimen, mihi cumque salve | rite vocanti*:— ut, inquam, quaeratur an legi possit, *cuīcumque salve | rite vocanti*.'

„ 50 II 61 *tu nube atque* tace, *donant arcana cylindros.* Aen. XII 666—7 aestuat *ingens | uno in corde* pudor *mixtoque insania luctu.* Pers. III 43.

„ 51 NIL TIBI SE DEBERE PUTAT cet. I 75 76 n. Mart. VI 50 1—4 *cum coleret puros nuper Telesinus amicos, | errabat gelida sordidus in togula. | obscenos ex quo coepit curare cinaedos, | argentum mensas praedia solus emit.* IX 83 3 4 *multum oculi, sed* plus *aures* debere *fatentur | se tibi, quod spectant qui recitare solent.* GRANG.

„ 54 Bücheler (Rhein. Mus. XXIX 1874 637) 'miror inprudentiam poetae si summas divitias ante oculos positurus ab aureis fluminibus Tagi avertit nos in umbras ac silvas, nec *opaci omnis harena Tagi* ipsum scripsisse arbitror sed *opimi*, quemadmodum *aurea* a Martiale *vocatur divitis unda Tagi* (X 16 4). saepe autem librarii in versuum clausulis vocabula similiter incipientia ac diverse desinentia permutarunt (cf. IV 67. VII 80 al.).' Friedländer would accept this conjecture (Bursian Jahresber. III 214), if *opacus* cannot mean 'opaque', thick with the gold. Many years ago I convinced myself that it must mean 'shady'. But *harena* needs no further definition than the *aurum* following. What Fr. desiderates is expressed by Sil. XVI 560 *qua Tagus auriferis pallet* turbatus harenis. It is an old controversy: 'an credam Lubino, qui *opacum* turbulentum dicit, propter auriferas harenas? apage Germani haud germanam interpretationem. *opaci* enim est umbris arborum obscuri.' GRANG.

III 56 PONENDAQUE PRAEMIA SUMAS Sen. ep. 90 § 30 (of the sage) ponenda *non* sumeret. Hor. s. II 2 129—135.

„ 57 TIMEARIS 113.

„ 58 QUAE GENS Mart. spect. 3 1 2 quae *tam sepositа est*, quae gens *tam barbara, Caesar,* | *ex qua spectator non sit in urbe tua?* ACCEPTISSIMA most welcome: superl. also Plaut. Liv. Iust. Curt. VII 2 § 11 *longe* acceptissimus *Parmenioni erat, proximus lateri in acie stare solitus.* Tert. spect. 22 *quanta confessio est malarum rerum, quarum auctores, cum* acceptissimi *sint, sine nota non sunt!*

„ 58—125 Hertzberg Gesch. Griechenl. II 492.

„ 59 FUGIAM II 1 *ultra Sauromatas* fugere *hinc libet.*

„ „ PROPERABO FATERI = Stat. Th. II 342.

„ 61 GRAECAM URBEM VI 187. 191. 193 *omnia Graece.* XV 110 n. Plaut. Curc. 288—295. Friedländer I[5] 74 n. 5. Hertzberg Gesch. Griechenl. I 334. Liv. XXXIX 3 § 6 (B.C. 187) *iam tum multitudine alienigenarum urbem onerante.* Tac. XIV 15. 20.

„ „ QUOTA PORTIO Sen. cons. Marc. 26 § 6. Friedländer I[5] 75 and Wallon hist. de l'esclavage II 448 on Syrians and Egyptians in Rome. Iuv. I 104 n. VII 14 seq. n. Movers Phönizier II (3) 76. FAECIS Varro Serranus fr. 452 Bü. (in Non. 334) *hunc vocasset e liquida vita in curiae vestrae* faecem. Lucr. and esp. Cic. in lexx. Vopisc. Aurel. 42 § 6 *ut enim omittamus Vitellios, Caligulas et Nerones, quis ferat Maximinos et Philippos atque illam inconditae multitudinis* faecem?

„ „ ACHAEI esp. Corinth VIII 113 n.

„ 62 IAM PRIDEM SYRUS IN TIBERIM DEFLUXIT ORONTES Capitol. Ver. 8 § 7 *histriones adduxit e Syria, quorum praecipuus fuit Maximinus, quem Paridis nomine nuncupavit.* § 10 *habuit et Agrippam histrionem, cui cognomentum erat Memfi, quem et ipsum e Syria veluti tropaeum Parthicum adduxerat, quem Apolaustum nominavit.* § 11 *adduxerat secum et fidicinas et* tibicines *et histriones scurrasque mimarios et praestigiatores et omnia mancipiorum genera, quorum Syria et Alexandria pascitur voluptate.* See C. O. Müller de antiquitatibus Antiochenis in the comm. soc. reg. scient. Göttingen VIII 205—278 and his kleine deutsche Schriften I 90—129. A lively picture in Renan les apôtres c. 12.

„ 64 Plaut. Stich. 380—1 *fidicinas,* tibicinas, | sambucas, in a Phoenician cargo. Pers. V 95 sambucam *citius caloni aptaveris alto.* Spart. Hadr. 26 § 4 *in convivio tragoedias comoedias Attellanas* sambucas *lectores poetas pro re semper exhibuit.* Rich companion *sambuca, sambucina.* Böttiger refers to Burney's history of music and Torkel Gesch. d. Musik I 200, Tafel II p. 23. Casaubon on Suet. Nero 27.

„ 66 PICTA MITRA Ov. met. XIV 654 *ille etiam* picta *redimitus tempora* mitra. Artemid. II 3 f. (with Rigault and Reiff) ποικίλη καὶ ἀνθηρὰ ἑσθὴς proper to the courtesan διὰ τὴν ἐργασίαν. Becker-Hermann Charikles II 68. MITRA ind. Aristoph. thesm. 257 Blaydes. Of Bacchus Sen. Hipp. 756. Oed. 413. VFl. II 272; of women Catull. 64 63 and 68. Hermann-Blümner Gr. Privat-Alterth. § 22 p. 194. See in Cic. Rab. Post. § 26 seq. an apology for Greek costume. Rich companion.

„ 67 RUSTICUS Ov. a. a. III 128. Phaedr. IV 5 5. Greek words Munro on Lucr. II 412. Bücheler (Rhein. Mus. XXIX 1874 637) cites from the hermeneumata Montepessulana fol. 207[a] (ed. Boucherie in notices et extraits des manuscrits t. XXIII p. 277 seq. Par. 1872 p. 191) τρεχέδιπνος *copidicenus.* Readers of Iuv. will learn 'usitatius fuisse quam antea visum est graecum illud verbum et iure suo veterem interpretem appellasse parasitica licet iuxta nobiscum ignorantem, quam

partem habitus eo nomine Romani tum denotarint. sumi quidem vestimenta et calciamenta recte utraque dicuntur, ipsum tamen nomen me invitat collique in proximo versu ornamenta ut malim interpretari pedulia. edicti Diocletiani de rerum pretiis titulus extat sic inscriptus *de soleis et gallicis, περὶ σανδαλίων καὶ τροχαδίων.*' Prof. Bücheler seems to have overlooked the gloss cited by Pithou and Rigault and later edd. Τρεχέδειπνος, a famished parasite, is the writer of Alkiphr. III 4. cf. Ath. 4ᵇ. 342ᵉ fin. Ath. 349ᵇᶜ Stratonikos in Abdera went on tiptoe, looking intently on the ground. Asked what was the matter with his feet, he replied: *τοῖς ὅλοις μὲν ἔρρωμαι, ξένε, | καὶ τῶν κολάκων πολὺ θᾶττον ἐπὶ δεῖπνον τρέχω.* cf. below 218 *phaecasiatorum*, II 41—124 Romans aping women's dress.

III 67 TRECHEDIPNA is not found, used as here, in Greek, but Vitruvius VI 10 (7) § 5 observes that in his art also borrowed technical terms were used in Latin otherwise than in Greek (Düntzer). For *νικητήρια* lexx. cite Soph. Eur. Plato: add DCass. LXIII 1 § 1, Eus. h. e. IV 16 § 2.

,, ,, QUIRINE II 133.

,, 68 Hier. ep. 57 12 (317ᵈ) a proverb *oleum perdit et impensas, qui bovem mittit ad* ceroma. Sil. XIV 136—8 *pigro luctandi studio certamen in umbra | molle pati docta et gaudens splendescere olivo | stat, mediocre decus vincentum, ignava iuventus.* Sen. ep. 88 § 18 *luctatores et totam* oleo ac luto *constantem scientiam expello ex his studiis liberalibus.* Plut. Cat. mai. 20 §§ 9 10. Tac. an. XIV 20. d. 10 *si in Graecia natus esses, ubi ludicras quoque artes exercere honestum est, non paterer inmanes illos et ad pugnam natos lacertos levitate iaculi aut iactu disci vanescere.* Caesar (Suet. 39), on occasion of his triumphs, exhibited circensian games and athletic contests. Furius Leptinus, of a pretorian family, and Q. Calpenus, formerly a senator and pleader in the courts, contended for the mastery in the forum. Laberius, a Roman knight, acted his own farce; *circensibus ... quadrigas bigasque et equos desultorios agitaverunt nobilissimi iuvenes;* athletes contended, in a temporary stadium, for three days. Augustus (Suet. 43) exhibited athletes, charioteers, runners, *confectoresque ferarum, et nonnumquam ex nobilissima iuventute;* forbad women to view the athletes (44 f.); encouraged boxing and increased the privileges of athletes (45). Nero (Suet. 12 f.) invited the Vestals to view athletes, as the priestesses of Ceres were spectators at Olympia. The revolt in Gaul could not divert his attention from his gymnasium (40). Romans of the old school, like Iuv., regretted the practical exercises of the campus Martius and the chase, the national training for the wiry soldier's body, often contrasted with the athlete's abnormal, unhealthy *tori* (Quintil. X 1 § 33 l. 10 n. Plut. de educ. 11 p. 8ᵈ. apophth. Epam. 3 p. 192ᵈ. vita Philopoem. 3 4. Hor. s. II 2 10 11 Heind. *si Romana fatigat | militia assuetum graecari.* ep. II 1 33 *luctamur Achivis doctius unctis*). Galen (V 874—898) supports his own condemnation of the athletes of his day (whom he calls swine, wallowing in their mire) by the authority of Plato and Hippokrates. Böttiger ms. 'exstat signum marmoreum athletae *collum* inunguentis in museo Dresdensi praestantissimum.' Mart. IV 4 10 cited on 85. 19 5 *seu lentum* ceroma *teris.* V 65 3 (of Antaeus). VII 32 9. XI 47 5. XIV 50 1.

,, ,, CEROMATICO *ἅπαξ λεγόμενον* both in Gr. and Lat. *κήρωμα* only found in later Greek authors. Haupt opusc. II 518 4 *γυμνασθῆναι θέλω ἐν τῷ κηρώματι, exerceri volo in ceromate.* Plut. II 638ᶜ (cited on 76). 790ᵉ where it is used figuratively, in contempt: the true statesman, trained in real business, *οὐκ ἐν παλαίστραις καὶ κηρώμασιν ἀκινδύνως εὐρύθμων*

σοφιστῶν, ἀλλ' ὡς ἀληθῶς ἐν 'Ολυμπιακοῖς καὶ Πυθικοῖς ἀγῶσιν. schol. Aristoph. eq. 492 κηρωματισταί are joined with ἀλεῖπται (ver. 76) as = παιδοτρίβαι.

III 68 COLLO Aristoph. eq. 490—2 chorus ἔχε νυν, ἄλειψον τὸν τράχηλον τουτφί, | ἵν' ἐξολισθάνειν δύνῃ τὰς διαβολάς. sausageseller ἀλλ' εὖ λέγεις καὶ παιδοτριβικῶς ταυταγί.

„ 69 SICYONE Hertzberg Gesch. Griechenl. II 293. Sikyon ('gourdland'), so named from its kitchen gardens; famous for its artists in marble and bronze, its painters, its shoes, its oil, wine, flowers, horses and fish Bursian Geogr. v. Griechenl. II 23—30. Westermann in Pauly. Curtius Peloponn. II 483—496. In the arts of design it ranked next to Corinth Strabo 382. The description of Pausanias (II 5—12) is worth reading. The epithet *alta* is well chosen, for 'one cannot conceive a more beautiful site for a city' (Curtius). A broad and fertile table land, enclosed by the valleys of two mountain streams; behind, wooded hills, below, a fruitful plain; Parnasos, Kithaeron, Akrokorinthos in the distance. A plan and coins in dict. geogr. All these foreign names, like the Greek words above, have the effect of Milton's 'is it harder, sirs, than Gordon, | Colkitto or Macdonald or Galasp?'

„ 70 TRALLIBUS well deserves its place here, if only for the miracle in honour of Caesar (Caes. b. c. III 105 § 5 Trallibus *in templo Victoriae, ubi Caesaris statuam consecraverant, palma per eos dies ... inter coagmenta lapidum ex pavimento extitisse ostendebatur.* VM. I 6 § 12 improves the story: *palmam viridem ... sub Caesaris statua ... iustae magnitudinis enatam. quibus apparet caeleste numen et Caesaris gloriae favisse et Pompeii errorem inhibere voluisse.* Plut. Caes. 47 § 1), and for their disputing with ten other cities of Asia, the honour of possessing the temple of Tiberius (Tac. an. IV 55). Roman residents occur CIG 2927; with a special curator 2930.

„ „ ALABANDIS placed by Leake and Fellows at Arab Hissa, being two hills, on the Tshina, a branch of the Maeander. Among the natives were two brothers, rhetoricians, Menekles and Hierokles, and two who emigrated to Rhodes, Apollonios ὁ μαλακὸς and Apollonios Molo (Strabo 655, 661). The latter taught both in Rhodes and at Rome, and numbered among his pupils Cicero and Caesar.

„ 71 DICTUM A VIMINE COLLEM Plin. h. n. XVI § 37 colle *in quem* vimina *petebantur.* Preller-Jordan röm. Myth. I³ 113 n. 3.

„ 72 VISCERA 'bosom friends', 'Schosskinder'. Curt. IV 14 § 22 *eripite* viscera *mea ex vinculis: restituite mihi pignora, pro quibus ipsi mori non recusatis, parentem, liberos.* VI 9 § 19. Hippodromos (Philostr. soph. II 27 § 3) called Philostratos his 'bowels' (τοῖς ἐμαυτοῦ σπλάγχνοις). Artemid. V 57 τὰ δὲ σπλάγχνα [ἐσήμαινε] τὸν παῖδα. οὕτω γὰρ καὶ τὸν παῖδα καλεῖν ἔθος ἐστίν. Wetstein (II 381), Wolf (*curae*), Lightfoot, esp. Price on ep. Philem. 12. Ov. met. V 18. tr. I 7 17—20, where he burns his books, *viscera nostra,* as *Thestias* burnt her *son.* Luc. VII 579 580 *in plebem vetat ire manus monstratque senatum. | scit cruor imperii qui sit, quae* viscera *rerum* (vitals of the state). Quintil. VI praef. § 3 Sp. Apul. met. VIII 11 Price (p. 452 38) and Hildebrand. Lact. VI 20 § 21 Bünemann. So in Ital. *viscere mie!* Corneille, Médée III 4 *madame, épargnez-les, épargnez vos entrailles.* Shakespeare *being the* bosom *lover of my lord. tut, I am in their* bosoms. *my* flesh, *my* blood, *my* daughter. *thine own* bowels, *which do call thee sire.*

„ „ MAGNARUM DOMUUM 212. cf. I 33 *magni amici.*

„ 73 INGENIUM VELOX Ov. met. VIII 254 *vigor* ingenii *quondam*

velocis. Mart. VI 23 on Glaucias, a freedman, twelve years of age, wept by all Rome *cari deliciae breves patroni* | ... velox ingenio.

III 73 AUDACIA PERDITA in a word *ἀπόνοια* Casaubon, Duport and Jebb on Theophr. char. 6 (16 Jebb), where the reckless (*ὁ ἀπονενοημένος*) is ready to turn his hand to anything (*παντοποιός*).

„ 74 PROMPTUS Sil. XIV 31 promptae *gens linguae.*

„ „ SERMO ISAEO TORRENTIOR Vorst on Iust. I 7 § 14. Holden on Cic. off. I § 76 (Heusinger ib. i.e. c. 22 § 7). Meyer on Matt. 5 20, cf. Io. 5 36. Fritzsche on Mark 4 36. Fabri on Liv. XXI 11 § 2. Winer-Moulton 778. Mart. XI 52 18. Sillig on Plin. XXXII § 149. Hor. S. II 4 2 3. TORRENTIOR Plin. XXVI § 12 of the Greek (*ex rhetore medicus*) Asclepiades: torrenti *ac meditata cotidie oratione blandiens.* Cic. fin. II § 3 *cum enim fertur quasi* torrens *oratio.* Tac. d. 24 pr. *quo* torrente, *quo impetu saeculum nostrum defendit.*

„ „ EDE Hor. S. II 4 10 ede *hominis nomen, simul et, Romanus an hospes.* 5 61. Ov. m. III 635.

„ 75 QUEMVIS HOMINEM SECUM ATTULIT AD NOS Plut. compares the flatterer to a shadow II 53[b]; a mirror 53[c]; a chamaeleon 53[d]; a polypus 96[f], with Wytt. on each place. on the crowd of poets, orators, philosophers, scholars, athletes, musicians, singers, who sought a living at Rome see Friedländer I[3] 18=I[5] 17. 43—4.

„ 76 GRAMMATICUS RHETOR GEOMETRES PICTOR ALIPTES dig. L 13 1 pr. *liberalia autem studia accipimus, quae Graeci ἐλευθέρια μαθήματα appellant;* rhetores *continebuntur* grammatici geometrae. Sen. ep. 88 §§ 3—8, 37—41 the grammarian. §§ 10—13 the geometrician. § 18 *non enim adducor, ut in numerum liberalium artium* pictores *recipiam, non magis quam statuarios et marmorarios aut ceteros luxuriae ministros. aeque* luctatores *et totum* oleo ac luto *constantem scientiam expello ex his studiis liberalibus.* ib. § 19 (athletics). Quintil. I 4—9 grammar. 10 §§ 34—49 geometry. §§ 15—19 the wrestling-school (e.g. § 15 *ne illos quidem reprehendendos puto, qui paulum etiam palaestricis vacaverunt. non de his loquor, quibus pars vitae in* oleo, *pars in vino consumitur, qui corporum cura mentem obruerunt*). One Thessalus (Galen X 4 5 K) professed to teach the art of medicine in six months. Cobblers, dyers, carpenters, smiths, leave their trades and turn doctors, enticed by emancipation from *geometry*, astronomy, logic, music, and other liberal arts. Thessalus (pp. 11 12) challenged all the Greeks, *ῥήτορας γεωμέτρας γραμματικοὺς ἀστρονόμους φιλοσόφους.* Vergil (Aen. VI 847—850) leaves to Greece art, oratory, science. Hadrian welcomed all and sundry of these adventurers Spartian. 16 § 8 *quamvis esset in reprehendendis musicis tragicis comicis* grammaticis rhetoribus *oratoribus facilis, tamen omnes professores et honoravit et divites fecit, licet eos quaestionibus semper agitaverit.* § 9 *et cum ipse auctor esset, ut multi ab eo tristes recederent, dicebat se graviter ferre, si quem tristem videret.* § 10 *in summa familiaritate Epictetum et Heliodorum philosophos et, ne nominatim de omnibus dicam,* grammaticos rhetores *musicos* geometras pictores *astrologos habuit.* Paulus Aemilius (Plut. 6 § 7) taught his sons not only in the Roman fashion, but also in the Greek: *οὐ γὰρ μόνον γραμματικοὶ καὶ σοφισταὶ καὶ ῥήτορες, ἀλλὰ καὶ πλάσται καὶ ζώγραφοι καὶ πώλων καὶ σκυλάκων ἐπιστάται καὶ διδάσκαλοι Ἕλληνες ἦσαν περὶ τοὺς νεανίσκους.* GRAMMATICUS VII 215—243 n. Even infancy was corrupted by Greek governesses Tac. d. 29 *at nunc natus infans delegatur* Graeculae *alicui ancillae.* RHETOR VII 150—214 n.

GEOMETRES by synizesis a trisyllable, as perh. in Auson. ep. 18 17

(p. 179 S) *vel quot iuncturas* geometrica *forma favorum.* Sidon. twice in hendecasyllables shortens the *o* ep. IV 11 (=21 Baret) *tractator,* geometra *musicusque.* c. 23 (=20 Baret) 119 *non hunc, cum* geometricas *ad artes.* Plut. Pomp. 55 § 1. CIG 6215. Plutarch, in the charming episode on Archimedes (Marcell. 14—19) and his contempt (shared by a great mathematician of our day) for the practical applications of his science, seems to have Roman readers and their *debellare superbos* in view. Cicero's reverence for Archimedes is much to his honour: he names him twelve times, Pliny once (and again in his list of authorities): when your faith in the *novus Arpinas* is shaken by the unrelenting scorn of Mommsen and his satellites, read Tusc. V c. 23 (his pious care for the tomb of A.), introduced by the ironical disparagement *humilem homunculum a pulvere et radio excitabo.*

On the ancient geometry see M. Cantor Vorlesungen über Gesch. der Mathematik. I (to 1200 A.D.) Leipzig 1880. James Gow hist. of gr. mathematics. Cambr. 1884. Archimedes, Euclid, Pappus, have lately been well edited. In education Krause d. Erziehung (1851) 87 88, 103. Grasberger II 321—342. Ast, Bonitz, Wytt. indd. to Plat. Aristot. Plut. and the indd. to the three in Didot. Kuhn ind. Galen. Plato's feeling is truly represented by the apocryphal sayings ὁ θεὸς γεωμετρεῖ (Plut. II 718) and μηδεὶς ἀγεωμέτρητος εἰσίτω (Zeller II^3 1 357 3).

PICTOR the profession of a gentleman Plin. XXXV § 77 (of *pictura*) *semper quidem honos ei fuit, ut ingenui eam exercerent, mox ut honesti, perpetuo interdicto ne servitia docerentur. ideo neque in hac neque in toreutice ullius qui servierit opera celebrantur.* Blümner promises to treat of painting in vol. IV of his Technologie u. Terminologie der Gewerbe u. Künste (Teubner). For the literature of ancient art see C. B. Stark Systematik u. Gesch. der Archäologie der Kunst. Leipzig Engelmann 1880. Painting a branch of liberal education Aristot. pol. V (VIII) 3 pr. p. 1337 b 25 (γράμματα μουσικὴ γυμναστικὴ universally recognised; γραφικὴ by 'some'). Plin. l. c. *huius* [i.e. of Pamphilus, master of Apelles] *auctoritate effectum est Sicyone primum, deinde et in tota Graecia, ut pueri ingenui omnia ante graphicen, hoc est picturam in buxo, docerentur reciperetur que ars ea in primum gradum liberalium.* Scenes in a drawing-school and a studio in O. Jahn Darstellungen des Handwerks und Handelsverkehrs (Abh. d. K. S. Gesellsch. XII, 1868) 296—305. Freedmen as painters, architects, sculptors Wallon hist. de l'esclavage II 444—5, 491—2.

ALIPTES when the athlete stript for his exercise, he rubbed himself first with oil, whereby the γυμναστικὴ became an ἀλειπτική, ἀλείφεσθαι=γυμνάζεσθαι. Hence *al* λιπαραὶ παλαῖστραι, *nitida, uncta palaestra;* large sums were bequeathed to supply oil for the gymnasium. Wrestlers also rubbed themselves with dust (κονίεσθαι, κονίστρα) or a mixture of wax and oil (κήρωμα). The skin was afterwards cleaned by the *strigilis,* an operation represented in the ἀποξυόμενοι of Polykletos and Lysippos (Hermann-Blümner gr. Privatalterth.^{3} 350). Plut. II 638^c (quaest. conv. II 4 an important chapter on wrestling) wrestling μόνον τῶν τῆς ἀγωνίας εἰδῶν πήλου καὶ κονίστρας καὶ κηρώματος τυγχάνει δεόμενον. The ἀλείπτης also kept an eye on the diet and morals of his charge Plut. II 59^f Wytt. ἄφωνος ἐν τούτοις καὶ ἄτολμος, ὥσπερ ἀθλήτην ἀλείπτης ἐῶν μεθύειν καὶ ἀκολασταίνειν. Wytt. ib. 133^b. Hence Plato often classes the γυμναστής (-ικός) or παιδοτρίβης with the physician, a union first introduced by Herodikos (rep. 406^{ab}. Phaedr. 227^d. Grasberger Erziehung im klass. Alterth. I 266—8. 341—5. 375—6). cf. Galen VI 77 K. Krause Gymnastik I 230—240. Aristot. eth. Nikom. II 6 7 p. 1106 a 36 οὐ γὰρ εἴ τῳ δέκα μναῖ φαγεῖν πολὺ δύο δὲ ὀλίγον,

ὁ ἀλείπτης ἓξ μνᾶς προστάξει. Philo de somn. I 43 (I 658 pr. M) τὴν ἀδελφὴν ἰατρικῆς τέχνης ἀλειπτικήν. Epikt. III 10 § 8 ὁ θεός σοι λέγει, 'δός μοι ἀπόδειξιν, εἰ νομίμως ἤθλησας, εἰ ἔφαγες ὅσα δεῖ, εἰ ἐγυμνάσθης, εἰ τοῦ ἀλείπτου ἤκουσας.' 20 § 10. 26 § 22. All the words of this family are largely used of moral discipline, see HSt., ἀλείπτης, ἀλείφω (esp. Thdt.) and generally col. 1416—23. ἰατραλείπτης has not been found in any Greek author. Pliny ep. X 6 (22) § 1 thanks Trajan for conferring *civitatem Romanam* on his *iatraliptes* the freedman Harpocrates; and again for conferring on the same (ib. 10 (5) § 1) *civitatem Alexandrinam*. M. Aurelius in Fronto ep. ad M. Caes. II 12 pr. (p. 35 Naber) *meus me* alipta *faucibus urguebat*. The letter ascribed to Hadrian (Vopisc. Saturnin. 8 § 3 *nemo Christianorum presbyter non mathematicus, non haruspex, non* aliptes) is acknowledged to be a forgery. See Cic. Sen. in lexx. *aliptes*, esp. the wise words with which Celsus (I 1) begins his first chapter *sanus homo, qui et bene valet et suae spontis est, nullis obligare se legibus debet; ac neque medico neque* alipta *egere*. It is the very doctrine of Galen de sanit. tuenda VI 14 f. (VI 449 450 K).

III 77 AUGUR see Becker-Marquardt II (3) 68—88, IV 345—361. Rein in Pauly I² 2135—8 'augures'. Mezger ib. II 1113—85, esp. from 1169 'divinatio'. Preller-Jordan röm. Mythol. and Marquardt röm. StV. ind. 'augures', 'augurium'. Mommsen röm. StR.² ind. 'augur', 'auguria', 'auspicia'. esp. A. Bouché Le-Clercq histoire de la divination dans l'antiquité IV (Paris 1882) 175—372. Read Cic. de divin.

„ „ SCHOENOBATES Muson. in Stob. fl. XXIX 75 (II 10 29 Meineke) οἱ δ' ἐπὶ κάλων μετέωροι βαίνοντες. Epikt. III 12 § 2 δύσκολον γάρ ἐστι καὶ τὸ ἐπὶ σχοινίου περιπατεῖν καὶ οὐ μόνον δύσκολον ἀλλὰ καὶ ἐπικίνδυνον. τούτου ἕνεκα δεῖ καὶ ἡμᾶς ἐπὶ σχοίνου περιπατεῖν; Bekker anecd. 652 ματαιοτεχνία δὲ ἡ σχοινοβατική, ἤγουν ἡ ἐν σχοίνῳ περίπατος. The word σχοινοβάτης only occurs in a gloss (σχ. *funambulus*. cf. *funambuli* καλοβάται). In Cael. ap. Cic. fam. VIII 1 f. edd. no longer read *schoenobaticam facere*. A synonym *catadromarius* in CIL VI 10157. See Friedländer II⁵ 274—5. Georges *funambulus*.

„ „ MEDICUS Friedländer I⁵ 114, 299 seq. Hertzberg Gesch. Griechenl. II 174, 295. III 313, 558. Beside the histories of medicine (esp. Sprengel I⁴ by Rosenbaum) consult the translations of Hippokrates, Aretaeos, Paulus Aegineta, with the learned commentary by Adams, Littré's Hippokrates, Daremberg's Oribasios, Daremberg-Ruelle's Rufus of Ephesus.

„ „ MAGUS see Fabricius-Schaffshausen bibliogr. ant. (1760) 618—620; an excellent article by the lamented Scudamore in Cheetham's dict. of christ. antiq. 'magic' refers to the older Latin literature and to Maury la magie et l'astrologie dans l'antiquité. Paris 1869. Add Winer RW. 'Salomo', 'Wahrsager', 'Zauberei'. Georgii's exhaustive article in Pauly 'magia' IV 1377—1418 and on the relation of magic to the Roman state Rein ib. 1418—20, who cites Godefroy on cod. Theod. IX 16 (III 122—146). Add Becker-Marquardt IV 99—137. Preller-Jordan röm. Myth. ind. 'Zauber'. Döllinger Heidenthum u. Judenthum 656—663. Müller-Zöckler in Herzog's RE. f. prot. Theol. 'Magier, Magie'. Christian hist. de la magie. Paris 1870. Boissier la religion Rom. II 187—9. For an insight into the subject consult (with the commentaries) Theokr. 2, Verg. ecl. 8, Hor. epod. 5, Luc. VI 427—824, Apul. met. and apol. Clem. recogn. Our time, with its table-turning, spirit-rapping, mesmerism, and many more pretentious sorceries, has no right to cast a stone (as Schindler and his English compeers do) at antiquity. Perhaps works on the black art were never more prized than now.

III 77 78 Markland ms. 'distinguo, *medicus, magus: omnia novit Graeculus esuriens; in caelum, iusseris, ibit.*'

„ 78 GRAECULUS Holden on Cic. Sest. §§ 110, 126. Plin. ep. x 40 (49) § 2 cited on 68. Burman on Petron. 46 p. 307. Seyffert-Müller on Cic. Lael. § 16 pp. 93—4. See the vaunts of such a Jack of all trades, Hippias (Plato Hipp. min. 366—8. Hipp. mai. 282de. Cic. de or. III § 127. Cope in journ. of class. and sacr. philol. III 62—3) a master in arithmetic, geometry, astronomy, music, poetry, literature, natural, moral and political philosophy, mnemonics, money-making, and also in the manual arts, having made his own clothes, shoes, ring, strigil. Technical terms were borrowed from Greece by Rome (Saalfeld index graecorum vocabulorum in linguam lat. translatorum. Berl. 1874. Tuchhändler de vocabulis graecis in lat. translatis, ib. 1876). See generally on Greek degeneracy Hertzberg Gesch. Griechenl. I 345; on the private tutors, grammarians, secretaries, domestic philosophers, in the houses of leading Romans, Teuffel^{4} 261—6. Suet. Tib. 11. 56 57. For there was a better side of the Greek influence, represented by Plutarch, Epiktetos, Dio Chrysostom, which led captive the best men of Rome, and made Greek authors e.g. of Musonius and Antoninus (see Capitolin. M. Ant. phil. 2—4 for his studies, music, *geometry, grammar, rhetoric*, philosophy, *painting, athletics*, cet.) and of the doctors of the early Roman church. Hadrian, under whom Iuv. wrote, was devoted to Greek and lived much at Athens, on the decoration of which he spent vast sums (Spart. Hadr. 1 § 5), *inbutus inpensius Graecis studiis, ingenio eius sic ad ea declinante ut a nonnullis* Graeculus *diceretur.* IN CAELUM IV 122 n. DChrys. or. 21 (I 504 R) no one contradicted Nero on any point, or said that any command of his was impossible of execution: ὥστε καὶ εἰ πέτεσθαί τινά, καὶ τοῦτο ὑπέσχετο αὐτῷ καὶ συχνὸν χρόνον ἐτρέφετο ἔνδον παρ' αὐτῷ ἐν τοῖς βασιλείοις, ὡς πτησόμενος. Lucian asinus 4 I was eager to find a witch and see some miracle, ἢ πετόμενον ἄνθρωπον ἢ λιθούμενον. Tillemont hist. eccl. [S. Pierre art. 34, Paris 1693, I 185—7] on the attempt of Simon Magus to fly. HEINRICH. IUSSERIS Ov. am. I 4 29 *quod tibi miscuerit,* sapias, *bibat ipse, iubeto.* On the constr. Heindorf Hor. s. I 1 45. R. Beer (spicil. Iuv. 65) 'litterae primae manus post *caelum* in Pithoeano erasae sunt, conspicitur tantum /// /// ///*seris*; veram bonae recensionis scripturam solae schedae Arovienses servarunt *in caelum miseris, ibit* exhibentes.' IUSSERIS, IBIT VI 526—7 *si candida* iusserit *Io,* | ibit *ad Aegypti finem.*

„ 79 IN SUMMA Plin. ep. III 4 § 8 n. MAURUS VI 337. XI 125. XIV 196. SARMATA II 1. XV 125. travellers' tales (XV 14—26, see Lucian v. h. Rohde Gesch. d. gr. Romans 194—242) peopled the *orbis incognitus*, South and North, with Gorgons and Hydras and Chimaeras dire.

„ 80 MEDIIS NATUS ATHENIS Aen. VII 371—2 *si prima domus repetatur* origo, | *Inachus Acrisiusque patres* mediaeque *Mycenae.* In the very centre of civilisation, the 'eye of Greece.'

„ 81 HORUM EGO NON FUGIAM CONCHYLIA as Seneca did ep. 62 § 3 *Demetrium virorum optimum mecum circumfero et* relictis conchyliatis *cum illo seminudo loquor, illum admiror.*

„ 81 82 ME PRIOR ILLE SIGNABIT Friedländer I^{5} 363 n. 6 cites from an inscription A.D. 118 (CIG 1732^{b}) τὴν πρώτην ἐσφράγισα...τετάρτην...πέμπτην.

„ 82 FULTUS TORO Prop. III (IV) 7 50 *et* fultum *pluma versicolore caput.* Apul. met. X 20 *pulvillis ... maxillas et cervices delicatae mulieris* suffulcire. GRANG.

„ „ TORO MELIORE Sen. de ira III 37 § 4 minus honorato loco

positus irasci *coepisti convivatori, vocatori, ipsi qui tibi praeferebatur: demens, quid interest, quam lecti premas partem? honestiorem te aut turpiorem potest facere pulvinus?* GRANG. Luke 14 9 10 where Price cites James 2 3. ecclus. 29 34. Plaut. Stich. 492—3 *ergo oratores populi summates viri | summi accubent, ego infumatis infumus.* Haupt opusc. II 519 6 *ἐὰν θέλητε, ἀναπέσωμεν, si vultis discumbamus. ποῦ κελεύεις; ubi iubes? ἐν πρώτῳ τόπῳ ἀνάπεσον, in* primo loco *discumbe.* Plut. Aemil. Paul. 28 §§ 5 6. quaest. conv. I 2 and 3.

III 82 RECUMBET Hor. c. III 3 11. ep. I 5 1. Mart. XI 23 11. GRANG. Plin. ep. II 6 § 3.

„ 83—85 'The joining these fellows with a cargo of grocery is excellent. Iuv. well knew the art of inflicting degradation. He makes it his boast to have been nourished on the Sabine olive, as well as to have breathed the air of Aventine: attachment to national food is one of the common objects of patriotic prejudice. The olive still flourishes as the proper fruit of Italy.' BADHAM, who might have cited Selden (table talk 'preaching' § 16) 'that rhetoric is best which is most seasonable and most catching. An instance we have in that old blunt commander at Cadiz, who shewed himself a good orator; being to say something to his soldiers (which he was not used to do), he made them a speech to this purpose: *What a shame will it be, you Englishmen, that feed upon good beef and brewess, to let those rascally Spaniards beat you, that eat nothing but oranges and lemons.* And so put more courage into his men than he could have done with a more learned oration.'

„ 83 PRUNA Stat. s. I 6 14 (among Domitian's gifts scrambled for at the Saturnalia) *quod ramis pia germinat Damascos.* Dioscor. I 174 Syrian plums, especially those grown at Damascus, are digestible and astringent. The best grow at Damascus (Oribas. I 58 with Daremberg p. 580 and ind. *prunes.* so Ath. 49^{d}—50^{b}. Galen VI 613 K. Plin. XV § 51 already grown in Italy, cf. geopon. X 39; where they were dried in the sun Pallad. Nov. 7 §§ 15 16). *Δαμασκηνὸν* became the general term, for the earlier *κοκκύμηλον* (geopon. X 73. Ath. l. c.), whence our *damson.* Eight large dried damsons are rated at 4 denarii in ed. Diocl. VI 86 Waddington. The physicians have much to say of their uses in diet Paul. Aegin. I 81 (with Adams I 136). Simeon Seth p. 22 seq. Galen VI 353 also joins them with figs as laxatives for the aged, both fresh in summer, and dry in winter, either boiled or steeped in *μελίκρατον* (p. 354 as laxatives Spanish prunes preferable, cf. XII 32). XI 367 (joined with figs). Hehn Kulturpflanzen u. Hausthiere^{2} 329—332. A. F. Magerstedt die Obstbaumzucht der Römer (Sondershausen 1861) 221—4. Damascus now exports dried apricots in large quantities.

„ „ COTTONA Hehn l. c. 83—86 'The native home of the figtree is the semitic W. Asia, Syria and Palestine; there it grows most luxuriantly and yields the sweetest fruit in abundance. The O. T. often names the tree, esp. with the vine, and is full of pictures and similes drawn from it; to dwell under, or eat of, one's vine and figtree, is to enjoy a quiet, peaceful existence.' Figs served as bread and meat Plin. XV § 82 *panisque simul et opsonii vicem siccatae implent, utpote cum Cato cibaria ruris operariis iusta ceu lege sanciens minui iubeat per fici maturitatem. cum recenti fico salis vice caseo vesci nuper excogitatum* [cf. Heraklid. pol. c. 24 in Müller fragm. hist. gr. II 219]. § 83 *ex hoc genere sunt, ut diximus,* cottana *et caricae quaeque conscendenti navem adversus Parthos omen fecere M. Crasso venales praedicantis voce, cauneae. omnia haec in Albense rus e* Syria *intulit L. Vitellius, qui postea censor fuit, cum legatus in ea*

provincia esset, novissimis Tiberii principis temporibus. 'Then, as now, figs, fresh and dried, were the staple and wholesome food of the people in Italy, esp. in S. Italy' (Hehn). The best figs still come from Smyrna, pressed as of old, in boxes; they are grown in the N. of Caria. ed. Diocl. 6 84 rates Carian figs at 25 for 4 *denarii*. This kind was also grown in Syria (Plin. XIII § 51). Magerstedt l. c. 174—199. Athen. III c. 6—19. Hermann-Blümner gr. Privatalt. p. 25. indd. to Plin. and the writers on medicine and agriculture. Winer RW. 'Feigenbaum.'

III 84 USQUE ADEO NIHIL EST Pers. I 26 27 usque adeone | *scire tuum* nihil est, *nisi te scire hoc sciat alter?* Aen. XII 646 Forb. Stat. s. III 2 67 usque adeone parum *lentas transire paludes?* Sen. n. q. VII 1 § 1. Verg. g. IV 84.

„ 85 BACA SABINA V 86 n. Plin. XV § 3 and XXXVII § 202 (Italian oil). Galen XII 513 K (Sabine oil the best of all within my knowledge). It is hard for us to understand the place which the olive (oil-tree), its wood and fruit and esp. its oil filled and to a great extent still fill to the people of southern climes. Colum. V 8 § 1 (from the farmer's point of view) *olea . . prima omnium arborum est.* § 5 *sed neque depressa loca neque ardua magisque modicos clivos amat, quales in Italia* Sabinorum *vel tota provincia Baetica videmus.* cf. Pallad. Mar. 9 § 8 *oleo* Sabino. In the O. T. from Noah's dove onwards, joined with corn and wine, or (as in Jotham's parable) with the figtree and the vine, it is the symbol of settled order and plenty; and now at this day, introduced into America and Australia, it has an influence on the tide of emigration. Iuv. going into the market, might have bought prunes and figs of Italian growth; and if he asked for the best eating olives, he would have been served with foreign samples Plin. XV § 16 *Italicis transmarinae praeferuntur in cibis cum oleo vincantur.* Oil was exported from Palestine into Egypt (Hos. 12 1) and Tyre (Ez. 27 17). The Jews used the fruit and its oil as food and for cooking, as a cosmetic, in burials, as a medicine, for illumination (see the articles 'anoint,' 'oil,' 'ointment,' 'olive,' 'unction' in concordances and the bible-dictionaries of Calmet, Smith, Kitto, Schenkel, Winer and Herzog's Real-Encykl. 'oel,' 'oelbaum,' 'salbe,' Celsii hierbotan. II 331 seq.; for the later church use W. E. Scudamore in Cheetham dict. chr. ant. 'oil,' 'unction'). Hehn Kulturpflanzen[2] 87—103, 140—1 handles the congenial theme excellently. The olive tree in Homer (Buchholz die homerischen Realien I 2 255—9). The Athenians shewed on the akropolis the tree created by Athene, and miraculously restored when burnt by the Persians (Meurs. Cecrop. 19 20 and fort. Att. 2 f. Valck. and Bähr on Hdt. VIII 55. Welcker gr. Götterlehre I 318—9. II 308. Soph. OC. 694—706. Paus. I 24 § 3. 27 § 2. Stark in Sitzungsber. d. K. S. Ges. 1856 82—101. Bötticher Baumcult der Hellenen 423—436. Hermann-Blümner gr. Privatalt.[4] 21. Verg. g. I 18 *oleaeque Minerva | inventrix*). When the unchaste Vestal was buried alive, bread, water, milk, *oil*, as the prime necessaries of life, were interred with her (Plut. Num. 10 § 8). Cato r. r. 10 stock for an oliveyard of 140 *iugera*. Mart. XIII 36 2 of a box of olives from Picenum: *inchoat atque eadem finit oliva dapes.* Hor. c. II 15 5—8 complains that oliveyards were converted into flowerbeds. epod. 2 49—56 he prefers the olive to costly fish and fowl. Large collections respecting the olive and its oil in literature, agriculture, trade and daily life, in Magerstedt die Obstbaumzucht der Römer (Sondershausen 1861) 232—270. Hofmann lex. and ind. to Pliny and the medical and agricultural writers under *olea, -i, -um, -iva*. Daremberg in his Oribase I 609—611. Hehn dividing N. Europe as beer-and-butter land from S. Europe as wine-and-

oil land, shews (pp. 123—140) that the latter is gaining ground on the former. 'Still to this day' he says (90) 'a German boor consumes with enjoyment great lumps of bacon, but is loath to pour oil on his vegetables or fry his meat with oil, just as the Gauls, according to Posidonius (Ath. 151ᵃ), from want of habit and because of its scarcity eschewed the use of oil.' But Winer ('oel') and Kitto ('oil') attest that Westerns also soon come to prefer vegetable to animal fats, and indeed cotton-seed-, maize- and other oils are now largely superseding butter and dripping (see Encycl. Brit. new ed. 'oils').

III 86 see consummate specimens of flattery in Luc. imagg. and pro imagg. ADULANDI GENS PRUDENTISSIMA Gnatho (Ter. eun. 260—4) was entreated by a poor starveling who envied his success, *ut sibi liceret dicere id de me: sectari iussi, | si potis est, tamquam philosophorum habent discipuli ex ipsis | vocabula, parasiti ita ut Gnathonici vocentur.* See O. Ribbeck's monograph 'Kolax.' The chief texts are Theophr. char. 2 (1 Jebb), who wrote a separate book on the subject. Plut. II 48—74. Max. Tyr. 6 (36) § 7. 20 (4). Ath. 248ᶜ—260ᵈ. Stob. fl. XIV. Suet. Nero 22 (testimonial to Greek supremacy in adulation by a judge beyond exception) cited on VIII 226. cf. 227 n. DCass. LXI 20 Reimar (5000 Augustiani enrolled as professional claqueurs, to lead the applause when Nero acted: crying e.g. ὁ καλὸς Καῖσαρ, ὁ Ἀπόλλων, ὁ Αὔγουστος, εἷς ὢν Πύθιος. μά σε, Καῖσαρ, οὐδείς σε νικᾷ). LXIII 8 § 3. Suet. 20. 25. Tac. XIV 15 f.

,, 87 SERMONEM INDOCTI, FACIEM DEFORMIS Philostr. soph. I 25 § 20 (cited p. 179) Varus was persuaded by his flatterers μηδ' ἂν τὰς Μούσας ἀναβάλλεσθαι αὐτοῦ ἥδιον, ὁπότε πρὸς τὸ ᾄδειν τράποιτο. παραπλήσια δὲ τούτοις καὶ περὶ τῶν σοφιστῶν ᾤετο· παριππεῦσαι γὰρ καὶ τὰς ἐκείνων γλώττας, ὁπότε μελετῴη. Luc. somn. 13 f. gold makes its owners fair, wise, strong. ib. 14.

,, ,, SERMONEM INDOCTI Spaniards, a hero of Iuv. and a friend, were not behind in the art of adulation. Sen. cons. Polyb. 2 § 6 assures this 'master of requests' that his paraphrases of Homer and Virgil will be as immortal as the originals: *quamdiu fuerit ullus litteris honor, quamdiu steterit aut Latinae linguae potentia aut Graecae gratia, vigebit cum maximis viris, quorum se ingeniis vel contulit vel, si hoc verecundia eius recusat, adplicuit.* cf. 8 § 2. 11 § 5. Martial (XI 1 6. XII 11) makes the court chamberlain Parthenius a great poet. Lucian paints the Greeks Timon 51 f. 'for Timon is the best of orators, and what he will.' adv. indoct. 20 your flatterers lead you by the nose and make you believe that you are not only handsome and loveable, but wise and an *orator* and historian without a peer. It is said that you recite to them at dinner, and they, like land frogs, croak with thirst, and will not drink, till they have burst with screaming. They even persuade you that you resemble some king, like those pretenders, the Pseudalexandros, Pseudophilippos, Pseudoneron.

,, ,, FACIEM DEFORMIS AMICI Luc. Timon 23 surrendering to his flatterers, who swear that he is *fairer than Nireus*, more highly born than Kekrops or Kodrus, *wiser than Odysseus*, richer than sixteen Kroesi together.

,, 88 CERVICIBUS Philostr. Apoll. VI 30 § 1 Ap. taking Titus by the *neck* (καὶ γὰρ δὴ ἔρρωτο αὐτὸν ἴσα τοῖς ἀσκοῦσι τὸ σῶμα), asked: 'Who will break to the yoke a bull with so sturdy a neck?' § 2 'He' replied Titus 'who reared me as a calf,' i.e. his father. cf. Jacobs on anthol. gr. VIII 45.

,, 89 HERCULIS A.D. 68, Nero (DCass. LXIII 20 § 5) on his return from

his gymnastic triumphs in Greece, was greeted with illuminations and shouts, especially from the senators, of οὐᾶ Ὀλυμπιονῖκα, οὐᾶ Πυθιονῖκα, οὐᾶ Αὔγουστε Αὔγουστε. Νέρωνι τῷ Ἡρακλεῖ, Νέρωνι τῷ Ἀπόλλωνι. So Commodus was called the Roman Hercules (Lamprid. Comm. 8 §§ 5, 9. 9 § 2. 10 § 9. 17 § 8. id. Anton. Diadum. 7 §§ 2 3) and named September after himself Hercules (Lamprid. Comm. 11 §§ 8, 13 14). So Maximinus (Capitol. Max. 4 § 9. 6 § 9 some called him Milo, some *Hercules*, some *Antaeus*). ANTAEUM Ov. met. IX 184 Bach. A favorite subject, in poetry from Pindar and Pisander, and in art, Hercules appearing as the ideal wrestler Pape-Benseler Eigennamen, Daremberg dict. des ant. and Pauly s. v. Preller griech. Myth. II[1] 217—9. Creuzer Symbolik II[3] 77. Luc. IV 589—655. Stat. Th. VI 886—9. Philostr. imag. II 21 with Jacobs. Apollod. II 5 § 11 Heyne.

III 90 MIRATUR VOCEM ANGUSTAM Luc. adv. indoct. 8 9 Euangelus persuaded by flatterers (*ἐπαινούντων καὶ βοώντων, ὁπότε καὶ τὸ σμικρότατον ἐκεῖνος ἀνακρούσαιτο*) to compete for the Pythian prize for lyre and song, broke the chords and was flogged out of the theatre by order of the judges, in spite of his gold and jewels.

,, 91 Buffon hist. naturelle par C. Sonnini (Paris an IX) XLI 131 on sait que le coq s'approche de la poule par une espèce de pas oblique, ... accompagnant son action d'un certain *murmure* expressif; ... on sait que le mâle *saisit avec son bec la crête ou les plumes du sommet de la tête de la femelle*, soit par manière de caresse, soit pour garder l'équilibre. Étienne de Clavière Iuv. periphrases (Bourges 1607) says that any one who has kept fowls knows that it is the hen's note that is thin, or querulous, or hoarse; the cock's is shrill and clear. ANGUSTAM = tenuem is rare; *ang. spiritus* Cic. in lexx. on the training of the voice see Grasberger Erziehung im klass. Alterth. II 273—6.

,, ,, ILLE, QUO MARITO Lucr. I 15 Munro. Nipperdey on Tac. an. IV 56. Staveren on Nep. Ages. 4 § 4. Friedländer (in Bursian's Jahresber. III 1877, 214) rightly rejects Bücheler's revelation (Rhein. Mus. XXIX 637) 'in explicandis saturis quos quidem novi interpretes multa praetermisere, velut ne hoc quidem adnotatum inveni ad III 91, circuitu illo poetam ideo usum esse ut gallus gallinaceus quantum Gallo praestaret semiviro, verborum ludibrio comprehenderet.' With the flattery cf. Sil. III 618—9 to Domitian *quin et Romuleos superabit* voce *nepotes*, | *quis erit eloquio partum decus*. MARITO SO (of the lower animals) Verg. Hor. Colum. Plin. (X § 76 of partridges, § 155 *gallinae*). Mart. IX 71 1. XIV 140 1. Stat. Th. V 330 *stabuli*. So *vir*, *ἀνήρ*, *πόσις*, *uxor*, *γυνή*.

,, 93 THAIDA Bayle s.v.

,, 94 95 DORIDA NULLO CULTAM PALLIOLO VI 63—77. Friedländer (Bursian Jahresber. XIV 174) prefers Priscian's reading *pullo* cl. Mart. IX 32 1 *hanc volo quae facilis quae palliolata vagatur*, as Doris is here evidently (?) the *meretrix* in comedy. W. E. Weber, reading *nullo*, takes D. to be the slave-girl in simple tunic. So Madvig and Düntzer, as it seems rightly. [Cypr.] de spect. 5 f. (p. 9 9 H) a just reproof of the mimes *istud publicum monstrum omnibus videntibus geritur et prostitutarum transitur obscaenitas: quaesitum est quomodo adulterium ex oculis admitteretur. huic dedecori condignum dedecus superducitur*, homo fractus omnibus membris et vir ultra muliebrem mollitiem dissolutus, *cui ars sit verba manibus expedire: et propter unum nescio quem* nec virum nec feminam *commovetur civitas tota ut desaltentur fabulosae antiquitatum libidines*. On the theatre Friedländer II[5] 391—433 and in Marquardt StV. III 508—532 (525 except in the mimes all parts were taken

by men); on music Sittengesch. III^{5} 291—328. Claud. in Eutr. II 402—5 *fit plausus et ingens | concilii clamor, qualis resonantibus olim | exoritur caveis, quotiens crinitus ephebus | aut rigidam Nioben aut flentem Troada fingit.*

III 95 Tert. spect. 17. 23. Hier. ep. 43 2 fin. *in theatralibus scaenis unus atque idem histrio nunc Herculem robustus ostendit, nunc mollis in Venerem frangitur, nunc tremulus in Cybelen.* 79 9 pr. *histrio fractus in feminam.* Cypr. ad Donat. 8. ep. 2. Chrys. hom. in Matt. 37 (38) 6 (VII 475^{d} Gaume). Deinokrates, a Messenian envoy, dancing in woman's attire Polyb. XXIV 5 § 11. Plut. Flamin. 17 § 6. Quintil. I 10 § 31 *apertius tamen profitendum puto, non hanc* [musicen] *a me praecipi, quae nunc in scaenis effeminata et impudicis modis fracta non ex parte minima, si quid in nobis virilis roboris manebat, excidit.*

,, 96 PERSONA Suet. Ner. 21 *tragoedias quoque cantavit* personatus, *heroum deorumque item heroidum ac dearum* personis *effectis ad similitudinem oris sui et feminae, prout quamque diligeret.*

,, ,, PLANA anth. Pal. XI 222 ΧΕΙΛΩΝ *καὶ* ΛΕΙΧΩΝ *ἴσα γράμματα. ἐν δὲ τί τοῦτο;* | ΛΕΙΧΕΙ *γὰρ* ΧΕΙΛΩΝ, *κἂν ἴσα, κἂν ἄνισα.* RIGAULT. Ov. am. I 5 21 *quam castigato* planus *sub pectore venter.*

,, 99 see Croft on Elyot's Governour (1883) I 205. MOLLI II 47, 165. VIII 15 n. cf. *tener* I 22 n.

,, 100 101 MAIORE CACHINNO CONCUTITUR XI 2 3 *quid enim* maiore cachinno | *excipitur.* Aus. epigr. 54 3 *solito* maiore cachinno concussus. RIDES, CONCUTITUR VIII 24. XVI 17—22 n. Holden on Cic. p. Planc. § 15. p. Sest. § 92 a categorical for a conditional sentence. Public school Lat. Gr. p. 473. Ter. haut. 79. 486—7. Verg. g. II 519 Forb. Ov. a. a. II 543. heroid. 4 139. Rutil. Lup. I 15. Mart. III 46 5 and 9. Munro on Lucr. III 9 45.

,, 100 ,, Sen. n. q. I pr. § 6 *in alienam voluntatem sermo compositus.* Obbar on Hor. ep. I 18 10 11. Mart. XII 40.

,, 102 NEC Plin. ep. III 1 § 9 n.

,, 103 ENDROMIDEM Poll. VII 22. Callim. Del. 238. AESTUO SUDAT Sen. n. q. I pr. § 4 *ut* sudem, *ut* aestuem.

,, 104 NON SUMUS ERGO PARES Mart. II 18 2 (cited I 100) *iam* sumus ergo pares.

,, 104 105 OMNI NOCTE DIEQUE Mart. IX 62 1 2 omni | et nocte...et die. II 43 2 nocte dieque. so Ov. met. II 343. XII 46. Pont. III 1 40. Sil. XII 483. XIII 290. XIV 61. VFl. II 281. VIII 416. Stat. s. IV 6 94. V 1 72. Prud. cath. 8 56. Auson. V (eglog.) 16 12 (p. 15 S) (Stat. Th. V 82 *sub* nocte dieque).

,, 105 106 ALIENA SUMERE VULTUM A FACIE commended in a *famulus* by Stat. s. II 6 52 53 *tecum tristisque hilarisque nec umquam | ille suus* vultumque tuo sumebat ab ore. Ov. tr. V 8 17.

,, 106 IACTARE MANUS Quintil. X 3 § 21 *illa, quae altiorem animi motum sequuntur quaeque ipsa animum quodam modo concitant, quorum est* iactare manum. XI 3 § 179. Ov. f. III 536. DCass. LXI 20 § 3 when Nero acted, Burrhus and Seneca prompted him, *καὶ αὐτοὶ τάς τε χεῖρας καὶ τὰ ἱμάτια, ὁπότε φθέγξαιτό τι, ἀνέσειον.* LAUDARE PARATUS VI 16. 207. 245. IX 7. 49. XIII 108. XV 102. Pers. I 132. VI 36.

,, 107 RUCTAVIT Suet. Vit. 7 arts of V. to win favour; he kissed all, even the private soldiers on his road, *perque stabula ac deversoria mulionibus ac viatoribus praeter modum comis, ut mane singulos,* 'iamne ientassent' *sciscitaretur seque fecisse* ructu *quoque ostenderet.* Mart. III 82 8. X 48 10 ructatrix *mentha* in the pharmacopoeia. I 87 4 betrays the tippler.

As a medical symptom ind. to Plin. h. n. and Galen. MINXIT Luc. conv. 35. Alciphr. III 55 § 9. Petron. 27 n. (pp. 131—133 Burm.). Hier. ep. 52 (=2) § 6 *audio praeterea in senes et anus absque liberis quorundam turpe servitium. ipsi* apponunt matulam, *obsident lectum, purulentiam stomachi et phlegmata pulmonis manu propria suscipiunt.* The ancients carried out the maxim *naturalia non sunt turpia* with rigid consistency; it is needful to remember this, or we shall charge this passage with exaggeration and take offence where none is meant often in the classics, as in the fathers, Dante, Chaucer, Luther, Shakespeare. Aeschylus in Ath. 17^{c} *ἀπρεπῶς που παράγει μεθύοντας τοὺς Ἕλληνας, ὡς καὶ τὰς ἀμίδας* [his word, and that of Soph. ib.^{d} is *οὐράνη*] *ἀλλήλοις περικαταγνύναι.* O. Jahn über Darstellungen griech. Dichter auf Vasenbildern (Abh. d. K. S. Ges. d. Wiss. VIII 746) after speaking of vases representing drunkards vomiting: 'Nicht minder unbefangen werden die Verse des Eupolis (Ath. 17^{e})

εἶεν· τίς εἶπεν „ἀμίδα παῖ" πρῶτος μεταξὺ πίνων;
Παλαμηδικόν γε τοῦτο τοὐξεύρημα καὶ σοφόν σου

durch ein Vasenbild illustrirt (mus. Greg. II 85 2), welches bestätigt, wie sehr die Begriffe von Anstand wechseln (Welcker Nachtr. zur Tril. p. 162 ff.).' Welcker cites Xen. Kyrop. VIII 8 § 10 (with Gataker advers. misc. 5 = opera I 293). Suid. 'Ροδίων χρησμός. Diogenian. VIII 4 [I 305 Leutsch]. Demosth. ag. Konon p. 1257 § 4. Pierson on Moeris p. 218 [cf. sat. x 64 n.]. Böttiger Sabina 34—39 cites Petron. 27 comm. Ramirez de Prado on Mart. III 82. Upton on Epiktet. I 2 § 8. 19 § 17. Wyttenb. on Plut. II 234^{d}. Add Rader on Mart. VI 89. Ath. 262^{d}. 292^{c}. Clem. Al. paed. II § 25 f. p. 67 10 Sylb. Pollux x 122. Other exx. offensive to our standard of decorum cited by comm. Suet. Claud. 32. Mart. III 82. x 14 10. Cynic shamelessness Zeller Philos. d. Gr. II (1)^{3} 274. 280. Cope in journ. of cl. and sacr. phil. II 154, and on Aristot. rhet. III 2 § 13 p. 1405^{b} 10 (confutation of the sophism *οὐθένα αἰσχρολογεῖν, εἴπερ τὸ αὐτὸ σημαίνει τόδε ἀντὶ τοῦ τόδε εἰπεῖν*). HSt. *εὐθυρρημονέω* and kindred words. Plut. II 1069^{c}. Alkiphr. III 7 § 5. John of Salisbury policr. III 4 expresses our modern feeling in his paraphrase *si bene ructavit, aut si quid fecit amicus, | quod proferre palam non possit lingua modeste.* Böttiger ms. imputes to the English three-bottle men of his day a cynic freedom 'hodie apud Anglobritannos de manu in manum ambulat matula.'

III 109 seq. so Caecilius Epirota Suet. gr. 16. amours of fashionable physicians Friedländer I^{5} 115. Story of Syllaeus (Ios. ant. XVI 7 § 6). Mart. IV 5 5 6 (cited on 21 22). Tac. an. IV 3 and 12 (Seianus and Livia).

„ 111 SPONSUS LEVIS ADHUC early marriage Friedländer I^{5} 505—6 (Nero married A. D. 53 aet. 16 Tac. XII 58; husbands of eleven years of age in inscriptions).

„ 112 113 RESUPINAT .. VOLUNT change of number cf. 290—9 *stat .. iubet .. exclamat ... feriunt ... faciunt.* VI 116—135 where the account of Messalina closes with *faciunt ... peccant.* 362—5 *non sentit ... femina; ... reputant.* 460 seq. *femina dives ... veniunt.* So individual examples are summed up in the *debent* of I 75. XIII 209—223 explains the usage: *cogitat .. habet .. videt ... hi sunt qui trepidant.* KIAER.

„ 113 SECRETA Tac. an. IV 7 f. *et* secreta *quoque eius* [of Drusus] corrupta uxore *prodebantur.* TIMERI 57. Cic. p. Cael. § 57 *at quibus servis? ... eisne, quos intellegebat non communi condicione servitutis uti, sed licentius liberius familiarius cum domina vivere? quis enim hoc non videt, ... in eius modi domo, in qua mater familias meretricio more vivat, in qua nihil geratur quod foras proferendum sit, ... hic servos non esse*

servos? ... quibus occulta credantur. DH. IV 24 (II 35 2 Kiessling) of slaves οἱ δὲ συνίστορες καὶ συνεργοὶ τοῖς δεσπόταις γενόμενοι φαρμακειῶν καὶ ἀνδροφονιῶν καὶ τῶν εἰς θεοὺς ἢ τὸ κοινὸν ἀδικημάτων, receive their freedom as a reward of complicity. Luc. merc. cond. 41. Ios. b. Iud. I 96 throughout (career of Eurykles). Farnaby cites the proverb *servo d' altrui si fa, chi dice il suo secreto a chi no' l sa.*

III 114 ET QUONIAM COEPIT Cic. orat. § 54 et quoniam coepi...*augere.* Lucr. V 1416 *sic odium* coepit *glandis.*

„ 115 DCass. LXVIII 1 § 5 the philosopher Seras condemned to death under Nerva as a false accuser. DCass. LIX 26 § 4 A.D. 40 Caligula discharged Pomponius, who was said to have plotted against him, ἐπειδὴ ὑπὸ φίλου προεδόθη, and rewarded his mistress, because when tortured she divulged nothing.

„ „ MAIORIS ABOLLAE Marquardt Privatleben 553. E. Saglio in Daremberg dict. des ant. I 9 'les satiriques raillent (A. Mai Virgil. pict. ant. ex cod. Vatic. 1835. Hor. ep. I 17 25) la gravité et la pauvreté affectée de certains philosophes toujours enveloppés dans le vaste manteau qui leur servaient d'unique vêtement pendant le jour, et de couverture pendant la nuit. comme on les reconnaissait d'abord à cet extérieur, on leur donnait le nom de *grands manteaux* (*maior abolla*).' He gives a figure from a silver vase (n. 2812) of the *cabinet des médailles* at Paris.

„ 116 on Barea's son-in-law Annius Pollio see Borghesi IV 488. STOICUS DELATOR II 10 *Socraticos cinaedos.* VI 118 *meretrix Augusta.* The Stoics were the core of the opposition under the empire V 36 37 n. Boissier l'opposition sous les Césars. Paris 1875. Schiller's Nero 666—705.

„ „ OCCIDIT per alium as 37. AMICUM DCass. LXII 9 § 3 A.D. 65 any charges were believed, § 4 and this was the principal cause of the success of wicked friends and slaves of some of the victims; strangers and enemies they might suspect and be on their guard against, πρὸς δὲ δὴ τοὺς συνόντας καὶ ἄκοντες ἐγυμνοῦντο.

„ 117 118 RIPA NUTRITUS IN ILLA AD QUAM GORGONEI DELAPSA EST PINNA CABALLI Schömann (opusc. III 271—3) no evidence connects Egnatius with Tarsus; the schol. says Tarsus was named from Perseus, *quia ibi una ex talaribus pinnis ei decidit.* S. finds in our text Berytus (Beirût) the native place of Egnatius (116 n.). That Iuv. is thinking of Perseus and Andromeda, will appear, if we consider: 'primum, *pinnam caballi* dictam esse pro ipso caballo, Pegaso, quippe pinnato, per notissimam synecdoches figuram, veluti etiam pro avibus locis innumeris pinnae dicuntur (cf. Burm. ad Propert. III 8 11) et Nonnus aliquoties πτερὸν ὕπνου dixit pro somno, quem alatum poetae atque artifices finxerunt (cf. Ruhnken ep. crit. II p. 159); deinde *delabi* non eum solum dici, qui decidat, sed etiam qui devolet aut qui aequabili motu descendat; denique *ripam* non solum fluminum esse, sed etiam maris, h. e. ripas etiam pro litoribus dici non minus quam litora pro ripis.' Now Perseus descended at Iope (Jaffa), further south on the coast line on which Beirût stands (Strabo 43 pr. 759. Plin. IX § 11. Solin. 34 §§ 2 3. Mela I 64 Parthey [add Tzschucke on Mela ibid. = I 11 § 3 vol. II 394. Konon 40. Priscian perieg. 852—3 joins Jaffa to Beirût *hi muros* Iopes, *gazam quoque Elaida complent | antiquamque Tyrum* Beryti *et moenia gratae;* so Avien. descr. orb. 1069—71]. The chains of Andromeda were shewn in the time of Iosephus (b. Iud. III 3 § 3). The blood-red tint of a spring was traced to the blood of the monster (Paus. IV 35 § 9), Perseus having washed his hands there after his day's work. The creature's bones, 40 ft. long, were exhibited by

M. Scaurus in his aedileship (Plin. Solin.). Pliny v § 69 calls Jaffa *Iope Phoenicum.* It had of old belonged to the Jews, was seized by Antiochos (Ios. ant. XIII 9 § 2), attached by Pompeius to the province of Syria (ib. XIV 4 § 4 f.), restored by Caesar to Hyrcanus (ib. 10 § 6); and after the deposition of Archelaus (6 A.D.) permanently united to Syria (ib. XVII 11 § 4. 13 § 5. b. Iud. II 6 § 3. 8 § 1). This whole coast line from Egypt to Cilicia and Mt Amanus is comprehended under one name, Syria or Phoenicia, by Greek and Roman geographers (Strabo, Mela, ll. cc. Plin. v §§ 66 67. Reland Palaestina I c. 24). Stark Gaza u. d. philistäische Küste (Jena 1852) 593—4.

Add: Plin. v § 69 also mentions the chains of Andromeda: *Iope Phoenicum, antiquior terrarum inundatione, ut ferunt, insidet collem praeiacente saxo in quo vinculorum Andromedae vestigia ostendunt. colitur illic fabulosa Ceto.* In Jerome's time (in Ionam 1 3 VI 394^{d} Ven. 1768) the rocks were still shewn on which Andromeda was bound. See for Beirût Robinson's Palestine (1841) III 435—447, who notices that the story of St George and the dragon (? whether a reminiscence of Perseus and his ceto) has its home there; for Jaffa (Jâfa) see Tobler Zwei Bücher Topographie von Jerusalem und seinen Umgebungen (Berl. 1853—4) II 576 seq.

III 118 25 n.

„ „ GORGONEI CABALLI 'hack,' satirical. Ov. Pont. IV 8 80 Gorgonei *equi.* PINNA CABALLI cf. XIII 233 *cristam galli.*

„ 119 NON EST ROMANO CUIQUAM LOCUS HIC 21 22 '*quando artibus' inquit 'honestis* | nullus in urbe locus.'

„ 120 the freedman of Caligula may well have supplied Iuv. with the name and type Protogenes (DCass. LIX 26 §§ 1 2); he carried about with him always the 'sword' and 'dagger' (known also to Suet. Cal. 49 f. *gladius* and *pugio: ambo nomina et notas continebant morti destinatorum*). Once, entering the senate, looking sternly at Scribonius Proclus, he cried 'you too greet me, though you hate the emperor so'; on which those present tore Proclus to pieces. Claudius A.D. 41 put Pr. to death and burnt the books (DCass. LX 4 §§ 4 5). An *auriga* of the name, a court favorite at a later date (Lamprid. Heliog. 6 § 3).

„ 121 GENTIS VITIO = culpa)(beneficio Plaut. Nep. Ages. 5 § 2 *quod tam multi a se victi* vitio adversariorum *concidissent.* Petron. 111 vitio gentis humanae *concupiit scire, quis aut quid faceret.* Curt. VIII 5 § 8 *ex Sicilia Cleo, hic quidem non ingenii solum, sed etiam* nationis vitio adulator. Tac. d. 18 vitio *autem* malignitatis humanae *vetera semper in laude, praesentia in fastidio esse.*

„ „ PARTITUR Luc. cited 122. 'Greece with none will halve a friend, but keeps him all her own' (Badham).

„ 122 SOLUS HABET Luc. I 290 291 partiri *non potes orbem,* | solus habere *potes.* FACILEM AUREM V 107 n. IN AUREM Ov. her. 3 23 Heins. Burm. Ruhnk. Mart. I 89 1 n. Plin. h. n. VII § 183.

„ 123 VENENO Cic. Catull. Liv. Stat. in lexx. Barth. on Stat. Th. I 171. Mamertin. grat. act. Iul. (paneg. XI) 21 *quippe ei a fucatis* adulantium [Bährens reads *adulatuum*, a word nowhere found] venenis *quod periculum est, qui aures etiam veris laudibus gravatus impertiat?* Manil. IV 575—6 *garrulitas odiosa datur* linguae*que* venenum | *verba maligna novas mussantis semper ad* aures. so *linguae v.* Prisc. laud. Anastas. 135—6 (Bährens p. l. m. V 269). Paulin. Petroc. vit. Mart. III 158 Barth. Hier. ep. 88 (I 257^{a}) *diaboli* venena *siluere.* 97 2 f. (582^{d}) venena *pectoris.* 133 1 (1026^{a}) *omnium haereticorum* venena. cf. Phoebad. c. Arian. 8 Barth pp. 96—7. Clem. recogn. III 68. V 18. Ambr. de Noe et

arca § 49. cf. Hor. ep. I 14 38 Obbar *non odio obscuro morsuque* venenat. So 'poison,' 'venom,' and their kindred are more used in a moral than physical sense.

III 124 LIMINE Sen. brev. vit. 14 § 3 cited on I 86. PERIERUNT TEMPORA Ov. rem. am. 107 *auxilii* perierunt tempora *primi*.

,, 124 125 LONGI SERVITII Hor. s. II 5 96—101 (rules of the art of getting on, oracularly laid down by Tiresias) *importunus amat laudari: donec 'ohe iam!'* | *ad caelum manibus sublatis dixerit, urgue et* | *crescentem tumidis infla sermonibus utrem.* | *cum te* servitio longo *curaque levarit,* | *et certum vigilans 'quartae esto partis Ulixes'* | *audieris 'heres.'*

,, 125 SERVITII V 161 n.

,, 126 PORRO Gron. on Sen. contr. 1 § 1. Hand IV 482. NE NOBIS BLANDIAR Plin. ep. V 1 § 11 *factum meum,* nisi *forte* blandior mihi, *antiquum.* VIII 3 § 2. Mart. XI 32 7. Tert. ad mart. 4 pr. Hier. ep. 64 § 5 *vocabulum Christi, in quo* mihi blandior. Hier. ep. 22 § 8 (II 94ᵃ). Several exx. in Dirksen manuale. cf. *assentari sibi* (Reid on Cic. ac. II § 45).

,, 127 128 CURET CURRERE Grang. 'Romanorum *cura* integra *currere* ad domos beatorum.' 127 NOCTE while the man of wealth (Hor. ep. I 18 34 Obbar) *dormiet in lucem.* Friedländer I³ 318—9=I⁵ 359 360. Luc. navig. 22 (a day-dream) sweet sleep, visits and entreaties of friends, all crouching and adoring; some walking up and down *at early morning* before my door, and among them Kleaenetos and Demokritos οἱ πάνυ; and when they claim admittance before the rest, let seven stalwart porters, barbarians, clap the door in their face, as they do to others. Then, when I think good, I will rise as the sun, and not even look at some of them; but if there be a poor man, such as I was before my treasure trove, I will be friendly to him and invite him after his bath to supper. TOGATUS Marquardt Privatleben 251—3. 536.

,, 128—130 CUM PRAETOR LICTOREM IRE PRAECIPITEM IUBEAT, NE PRIOR ALBINAM COLLEGA SALUTET Hor. S. II 6 24 ne prior *officio quisquam respondeat, urgue.*

,, 128 Friedländer I⁵ 358 3. Sen. ep. 84 § 12 (cited I 100 n. ad fin.).

,, ,, IMPELLAT Pers. II 12 13 *pupillumve utinam, quem proximus heres* | impello, *expungam.* Luc. I 149 150 impellens *quicquid sibi summa petenti* | *obstaret.* DCass. LVII 11 § 1 Tiberius was affable and easy of access to an extreme; for example he bade the senators salute him in a body, that there might be no hustling (ἵνα μὴ ὠστίζωνται). Mart. X 10 1—14 *cum tu,* laurigeris annum qui fascibus intras, | mane salutator limina mille teras, | *hic ego quid faciam? quid nobis, Paule, relinquis,* | *qui de plebe Numae densaque turba sumus?* | *qui me respiciet, dominum regemque vocabo?* | *hoc tu, sed quanto blandius! ipse facis.* | *lecticam sellamve sequar?* nec ferre recusas, | per medium pugnas sed prior isse lutum. | *saepius assurgam recitanti carmina? tu stas* | *et pariter geminas tendis in ora manus.* | *quid faciet pauper, cui non licet esse clienti?* | *dimisit nostras purpura vestra togas.*

,, 129 ORBIS comm. on Tac. G. 20. Gataker on Antonin. VI 59. Ov. a. a. II 271—2. Sen. rh. contr. 9 § 38 *non ego ero pater* orbo divite. Sen. ben. VI 38 § 4 *an tu Arruntium et Haterium et ceteros, qui* captandorum testamentorum *artem professi sunt, non putas eadem habere quae designatores et libitinarios vota?* Lucian d. mort. 4 § 2. 5—9. rhet. praec. 24. Philostr. soph. I 21 § 4. Tac. XIII 42 accusation (A.D. 58) of P. Suillius against Seneca himself, *Romae testamenta et* orbos *velut indagine eius capi.* XV 19 A.D. 62 *orbi* adopted sons merely to obtain

pretorships and provinces, and then cast them off; complaints *satis pretii esse* orbis, *quod multa securitate, nullis oneribus gratiam honores cuncta prompta et obvia haberent.*

III 130 cf. 184. PRIOR I 102. Sen. ben. VI 34 § 1 *est proprium superbiae magno aestimare introitum ac tactum sui liminis et pro honore dare, ut ostio suo propius adsideas, ut gradum* prior *intra domum ponas, in qua deinceps multa sunt ostia, quae receptos quoque excludant.*

„ „ ALBINAM ET MODIAM COLLEGA SALUTET I 39. Mart. IX 100 *denaris tribus invitas et mane togatum | observare iubes atria, Basse, tua: | deinde haerere tuo lateri, praecedere sellam,* | ad vetulas tecum plus minus ire decem. | *trita quidem nobis togula est vilisque vetusque: | denaris tamen hanc non emo, Basse, tribus.* Sen. brev. vit. 7 § 7 *ille reus quot dies abstulit?...quot illa* anus efferendis heredibus lassa? *quot ille ad irritandam avaritiam captantium simulatus aeger? quot ille potentior amicus, qui vos non in amicitiam, sed in apparatum habet?*

„ „ SALUTET the meaning is best seen from Capitol. Ant. Pius 3 § 3 *nam cum sacerdos femina Trallibus ex more proconsules semper hoc nomine* salutaret, *non dixit* 'ave, *pro consule,*' *sed* 'ave, *imperator.*' To the *orbae* the praetor would say '*ave, Albina,*' '*ave, Modia*' Mart. v 21.

„ 131 DIVITIS HIC SERVI P. Vindob. *servo,* 'the son of the freeborn gives the wall (the right hand place) to the rich man's slave,' a far more forcible contrast, genitive opposed to genitive, and *servo* to *filius* without any epithet. *tegere latus* Cic. Phil. 13 § 4. VM. IV 7 E 2. Ambr. enarr. in ps. 1 46. hexaëm. III § 30 *utrumque latus tectus.* Sidon. ep. I 11 *iunctis mihi lateribus incedere.* Spartian. Hadr. 21 § 3 *cum quodam tempore* servum *suum* inter duos consulares *e conspectu ambulare vidisset, misit qui ei colaphum daret diceretque:* '*noli inter eos ambulare, quorum esse adhuc potes servus.*' See Holyday and Lips. elect. II 2. Ov. f. II 67 68 in the good old days the greybeard medius *iuvenum, non indignantibus ipsis | ibat, et interior* (on the right), *si comes unus erat.* schol. rightly 'aut in medium servum mittit, aut in sinistra ambulat.' Eutr. VII 13 of Claudius *tam civilis autem circa quosdam amicos exstitit, ut etiam Plautium ..., qui in expeditione Britannica multa egregie fecerat, triumphantem ipse prosequeretur et conscendenti Capitolium* laevus incederet. Plut. Flamin. 21 § 3.

„ 132 133 QUANTUM IN LEGIONE TRIBUNI XIV 197 n. ACCIPIUNT 25,000 sesterces in the third century A.D. Marquardt StV. II² 97. Spartian. Hadr. 10 § 7 (Salmas. p. 95) *nec pateretur quicquam* tribunum *a milite* accipere.

„ 133 CALVINAE see ind.

„ 134 SEMEL AUT ITERUM Cic. Brut. § 308 (*s. atque i.* Cic. Caes. Colum. in Hand III 527. lexx. also cite Liv. Suet. Aug. 22. 27 f. Claud. 46 f. not so common as *semel iterumque*). Vulg. and Greg. (in Krebs) in same sense *semel et bis.*

„ 136 ALTA SELLA VI 351 *quae longorum vehitur cervice Syrorum.* 353 *conducit comites* sellam. Grang. gives a choice of three meanings for DEDUCERE; the abl. shews that the simplest, 'to hand her down,' is to be preferred.

„ 137 DA TESTEM=XVI 29 n. 8 exx. from Cic. orr. in Merguet *do* (II 147b). Plin. ep. III 20 § 5. In the text-books *humilitas* discredits a witness Quintil. V 7 § 23 *si humiles producet, vilitatem ... oportebit incessere.* § 30. In conflicting evidence § 34 the question might arise *utri meliores viri?* Paullus sent. V 15 § 1 *suspectos gratiae testes, et eos vel maxime, quos ... vitae humilitas infamaverit, interrogari non placuit.*

cf. Cic. p. SRosc. § 43 fin. *firmissimis et* sanctissimis *testimoniis virorum optimorum causa . . . communita.* § 44 witnesses worthy of *trust, ordine . . senatores, aetate grandes natu, natura* sanctos *et religiosos, copiis rei familiaris* locupletes et pecuniosos.

III 137 138 HOSPES NUMINIS IDAEI Plin. h. n. VII § 120 *vir optimus semel a condito aevo iudicatus est Scipio Nasica a iurato senatu.* Pauly II 666 n. 11.

,, 138 NUMINIS IDAEI Preller-Jordan röm. Myth. II³ 54—60. PROCEDAT Cic. p. Cael. § 66 fin. testes . . . *exspecto.* § 67 *qui se numquam profecto, si in istum locum* processerint, *explicabunt.* p. Flacco § 11 Graecus testis *cum ea voluntate* processit *ut laedat, non iuris iurandi, sed laedendi verba meditatur.* anth. lat. 787 3 R. NUMA who introduced the worship of Fides I 115 n. Liv. I 21 § 4. DH. II 75. Plut. Num. 16 § 1. Clem. Al. str. V § 8. esp. Amm. XVI 7 § 4.

,, 139 SERVAVIT TREPIDAM FLAGRANTI EX AEDE MINERVAM on the Palladium see Preller-Jordan röm. Myth. I³ 299. II³ 169. Marquardt StV. III² 242. Ov. tr. III 1 29. Luc. I 592—3. IX 991—2. Argos also (Paus. II 23 § 5 rebukes the Argive claim: τὸ μὲν δὴ Παλλάδιον, καλεῖται γὰρ οὕτω, ὅῆλόν ἐστιν ἐς Ἰταλίαν κομισθὲν ὑπὸ Αἰνείου), Lavinium, Luceria, Ilium, Siris, all shewed the genuine Palladium of Troy (Schwegler I 332—4). Profane eyes first beheld it after the fire of A.D. 191 (Hdn. I 14 §§ 4 5. cf. V 6 § 3). Constantine, *si credimus,* imbedded it in the basis of the still existing porphyry monolith, set up in the forum of Constantinople. The Byzantine Christians, regarding it as the fatal pledge of the city's safety, kindled tapers and incense there (Lasaulx Untergang des Hellenismus 49 50). On the fire of B.C. 241 see Oros. IV 11 § 9 (ignis) *cum omnia in circuitu fori popularetur, aedem Vestae corripuit, et* ne sibi quidem dis subvenientibus *ignem illum, qui aeternus putabatur, temporarius ignis oppressit; unde etiam Metellus, dum* arsuros deos *eripit, vix bracchio semiustulatus aufugit.* Sidon. c. 9 (=1 Baret) 195—7. cf. Firm. Matern. 15 § 3 Troy was burnt by the Greeks, Rome by the Gauls, *et ex utroque incendio Palladium* reservatum *est, sed* reservatum *non propriis virtutibus, sed* humano praesidio: *ab utroque enim loco homines liberarunt et translatum est ne humano* flagraret *incendio* cet. cf. 16 § 2 seq. where the emperors are adjured to burn it. Aug. c. D. I 2. A very high character of Metellus, by his son Q. Metellus Macedonicus, with Pliny's criticism h. n. VII §§ 139—141. Pauly II 22 n. 2. Sen. exc. contr. IV 2. Heyne exc. IX on Aen. II. Klausen Aeneas 276 n. l.

,, 140 cf. 183 184. VII 138. Sall. Catil. 10 § 4. Iug. 8 § 1 (=20 § 1) Romae omnia venalia. cf. 28 § 1. 35 § 5 Iugurtha, leaving Rome, *fertur saepe eo tacitus respiciens postremo dixisse:* o urbem venalem *et mature perituram, si* emptorem *invenerit.* Freinsheim on Flor. III 1 § 18. 5 § 18. 9 § 3. Ov. f. I 209—218. App. Mithr. 56 f. Petron. 14 *quid faciant leges,* ubi sola pecunia regnat, | aut ubi paupertas vincere nulla potest? cet. 119 ver. 39—44. See the terrible indictment against the mystic Babylon apocal. 18 with the πᾶν πᾶν πᾶν of ver. 12, and the climax 'souls of men' in ver. 13. Countless proverbs and protests in every style of composition attest that Rome has never washed away this hereditary taint. Wander deutsches Sprichwörter-Lex. V 1685 n. 114 (in Rome the 10 commandments consist in the 10 letters *da pecuniam*). PROTINUS AD CENSUM, DE MORIBUS ULTIMA FIET QUAESTIO Phokylides (cf. Plat. rep. 407ᵃ) in Diogenian. IV 39 δίζεσθαι βιοτήν, ἀρετὴν δ' ὅταν ᾖ βίος. Contrary to the rule of ethics Cic. off. II § 69 *cum in hominibus iuvandis* mores *spectari aut* fortuna *solet, dictu quidem est proclive itaque volgo loquuntur, se in beneficiis collocandis* mores *homi-*

nem, non fortunam *sequi.* § 71 *sitque omne iudicium non,* quam locuples, *sed* qualis *quisque sit.*

III 141 QUOT PASCIT SERVOS Sen. tranq. 8 §§ 6 8. Apuleius (apol. 17—23) had gone, so his enemies affirmed, to Oea c. 17 *uno servo comite;* and had manumitted three slaves: 'supposing I had, *cur potius tres servos inopiae signum putares, quam tres libertos opulentiae?* Know that not philosophers only, *verum etiam imperatores populi Romani paucitate servorum gloriatos;* that M. Antonius, a consular, *solos octo servos domi habuisse;* Carbo had only seven; that Manius Curius had only two *calones* in camp, counting more triumphs than slaves. M. Cato, when he went as consul to Spain, *tres servos solos ex urbe duxisse;* when he found that more were required, he bought two more from the market; *eos quinque in Hispaniam duxisse.*' c. 21 will you accuse me, not of any vice, *sed quod vivo gracili lare, quod pauciores ego habeo, parcius pasco, levius vestio?* He ends with a *tu quoque* c. 23 'never again taunt any one with poverty, for you yourself alone, with a single ass, ploughed the one little field, your sole inheritance.' Scipio Africanus took five slaves on his campaign, Iulius Caesar three to Britain (Ath. 273^{ab}). Sil. XI 274—7. XIII 357—360. Petron. 37 f. 47 Burm. (400 cooks). 53 seventy slave children born in a day on the *Cumanum praedium* of Trimalchio. 117 *familiam quidem tam magnam per agros Numidiae esse sparsam, ut possit vel Carthaginem capere.* The freedman C. Caecilius Claudius Isidorus had 4116 slaves (Plin. XXXIII § 135). Luc. navig. 22 f. *παῖδας ὡραίους ὅσον δισχιλίους.* Wallon II 71—159. Becker-Marquardt III 2 100. Marquardt Privatleben 189. See Catull. (cited 231 n.) L. and S. *ἄδουλος* (with Ruhnken and Madvig there cited), *ἀδουλία.* Add for *ἄδουλος* DH. VIII 41. Georg. Pis. hexaëm. 1842: also the verb *ἀδουλέω* Strabo 712 fin.

,, 141 142 AGRI IUGERA Mart. X 58 9 *dura suburbani dum* iugera *pascimus* agri.

,, 142 QUAM MULTA MAGNAQUE sing. as I 120 n. Pacat. 47 f. quam multo *circumdabor auditore!* Merguet lex. Cic. IV 24 b 25 b 27 b shews that *quam multi* is as usual as *quot.* In such a passage as Cic. Lael. § 86 *honores vero...*quam multi *ita contemnunt!* the bare *quot* (without *homines*) would scarcely be allowed.

,, ,, PAROPSIDE Suet. Galba 12. Becker Gallus III^3 279. Mart. XI 31 18. Prud. hamart. 532 Dressel. epilog. 18 (p. 487 Dr.). Wetstein on Matt. 23 25. HSt. Sidon. ep. II 9 (with Savaro p. 106). Isid. XX 4 § 10. Charis. I 82. Migne patrol. CVI 1150^d. 1474^c.

,, 143 144 Hor. s. II 3 94—99. ep. II 3 31—40 esp. 36 fidem. Apul. apol. 23 *tu vero, Aemiliane, et id genus homines, uti tu es, inculti et agrestes,* tanti *revera* estis, quantum habetis. Aug. enarr. in ps. 51 9 § 14 quantum habebis, tantus eris. *proverbium avarorum rapacium, innocentes opprimentium, res alienas invadentium, commendata negantium. quale hoc proverbium* quantum habebis, tantus eris? *id est, quantum habueris pecuniae, quantum acquisieris, tanto plus poteris.* The proverb is cited also Aug. de discipl. Christiana §§ 9 pr. 12 (VI 983^d, 986^a Gaume). In the former passage there is a riming proverb unnoticed by Erasmus: *quid illi in aures insusurrabis, homo avare, nisi 'Fili, aut frater aut pater, bonum est nobis ut cum hic vivimus bene sit nobis?* quantum habebis, tantus eris. frange lunam, et fac fortunam.'

,, 143 ARCA XI 26 n.

,, 144 TANTUM HABET ET FIDEI Sall. Iug. 24 § 4 *iam ante expertus sum* parum fidei miseris esse. Menand. monost. 512 *τῶν γὰρ πενήτων*

εἰσὶν οἱ λόγοι κενοί. id. fr. inc. 277 Mein. πένης λέγων τἀληθὲς οὐ πιστεύεται. id. in Stob. fl. 96 5 εὐκαταφρόνητόν ἐστι, Γοργία, πένης, | κἂν πάνυ λέγῃ δίκαια.

III 144 SAMOTHRACUM Hertzberg Gesch. Griechenl. II 485 65. Plut. Pomp. 24 § 3. Roman devotees CIL I 578—581. Plut. Lucull. 13 § 2. Tac. an. II 54 of Germanicus *illum in regressu sacra* Samothracum *visere nitentem obvii aquilones depulere*. The island a sanctuary in which Perseus took refuge (Liv. XLIV 45 § 15. 46 § 10. esp. XLV 5 § 1—6 § 10. Vell. I 9 § 4. Flor. II 12 §§ 9 10); Atticus (Nep. Att. 11 § 2) sent thither fugitives from Philippi. The Samothrakian mysteries (of the Cabiri, Attius tr. 526 R) are in later times often coupled with the Eleusinian (Ov. a. a. II 601—2. Tert. apol. 7. Aristid. panathen. I 308 Dind. = 189 Jebb, 329 fin. Canter. Galen III 576. IV 361 K). Welcker griech. Götterlehre I 776 'In DS. the Samothrakians regard their flood (that of Dardanus), subsequent in Nonnus (III 215) to those of Ogyges and Deukalion, as the earliest, and account for it by the Euxine bursting its banks, which accords with the view of the natural philosopher Straton (Strabo 49). Altars on the heights, whereon they still sacrificed, were pointed to as evidence that their fathers were before the flood, having found refuge there (DS. V 47 § 5). These altars, as the most sacred and peculiar to them, must be meant by Iuv. They remind us of the commemoration of the flood at Athens and Hierapolis. The thank-offering presented to the Most High by Noah in the best known story of the deluge, gave occasion to the altars of the Samothrakians.' Cassius Hemina (fr. 6 in Peter hist. Rom. fragm. Leipz. 1883 p. 69 from Serv. Aen. I 378 and Macr. Sat. III 4 § 9) *Samothracas deos eosdemque Romanorum penates proprie dici θεοὺς μεγάλους* (cf. Aen. III 12. Varro l. l. VI § 88). Atticus fr. 1 (ib. p. 216 from schol. Veron. on Aen. II 717) the penates were brought from Samothrace to Rome. Varro (in Macr. Sat. III 4 § 7. Serv. Aen. I 378. III 148) the penates were conveyed by Dardanus from Samothrace to Troy, by Aeneas from Troy to Italy. Elsewhere (Aug. c. D. VII 28. cf. DH. II 66 fin. Plut. Cam. 26 § 7. Tert. spect. 8. Arn. III 40. Serv. Aen. II 296. Macrob. Sat. III 4 § 8) Varro identifies the penates with the Capitoline triad (Iuv. XII 3—6 n.). See Klausen Aeneas u. d. Penaten 159. 326—340. Preller-Jordan röm. Myth. II^3 175. Preller griech. Myth. I^1 660—671.

„ 144 145 IURES ARAS VIII 155—6 *iurat Eponam*. On the acc. see Drakenb. on Sil. VIII 105.

„ 145 CONTEMNERE FULMINA Vulcat. Avid. Cass. 3 § 4 *saepe religiosus, alias* contemptor sacrorum. So *contemptor divom, superum, deum* (Aen. VIII 6). FULMINA XIII 78 n. 91 n. 223—6 nn. Aristoph. nub. 395—402 (cf. Demetr. de eloc. 150). Lucr. VI 379—422 Munro. Aen. XII 200 *audiat haec genitor, qui* fulmine *foedera sancit*. Hor. c. I 34 5 seq. III 5 1. Pers. II 17—30. Sen. n. q. II 42 (the thunderbolt not an instrument of vengeance). Minuc. Fel. 5 § 9. Zeller Philos. d. Gr. III^3 (1) 337.

„ 146 DIS IGNOSCENTIBUS IPSIS a like immunity for perjured lovers Ov. a. a. I 631—658 esp. 632—6 *pollicito testes quoslibet adde deos.* | *Iuppiter ex alto periuria ridet amantum* | *et iubet Aeolios irrita ferre Notos.* | *per Styga Iunoni falsum iurare solebat* | *Iuppiter: exemplo nunc favet ipse suo.* id. amor. II 8 19 20. III 3 (esp. 1 2, 11 12, 20). Publil. Syr. 22 *amantis iusiurandum poenam non habet.* paroem. gr. II 53, 379 Leutsch.

„ 147—151 imitated from Hor. ep. I 1 94—97 (where see Torrentius) *si curatus inaequali tonsore capillos* | *occurri,* rides; *si forte subucula*

pexae | trita subest tunicae vel si toga dissidet impar, | rides. MATERIAM PRAEBET IOCORUM x 47 n. Sen. const. sap. 18 § 1 *ipse* materia risus *benignissima.* id. vit. beat. 27 § 2 (Sokrates is speaking) praebui *ego aliquando Aristophani* materiam iocorum. Quintil. v 10 § 31.

III 148 LACERNA Suet. Aug. 40 f. *etiam habitum vestitumque pristinum reducere studuit, ac visa quondam pro contione pullatorum turba indignabundus et clamitans: 'en Romanos rerum dominos gentemque togatam!' negotium aedilibus dedit, ne quem postea paterentur in foro nisi positis* lacernis *togatum consistere.* See Rich companion. Marquardt Privatleben 551.

„ 149 TOGA...CALCEUS when a prisoner declared that he was a Roman, the pirates struck their thighs in feigned alarm, crying him mercy; afterwards, that he might be recognised another time, they put on him *toga* and *calceus* (Plut. Pomp. 24 § 5 *οἱ μὲν ὑπέδουν τοῖς καλτίοις αὐτόν, οἱ δὲ πήβεννον περιέβαλλον*). When tired of the game, they drowned him. The Greeks wore the *ἱμάτιον* (*pallium*) and *κρηπῖδες* (*soleae*) DCass. LX 6 § 2. ib. LIX 7 § 7 A.D. 37 *ἐξῆν καὶ ἀνυποδήτοις θεάσασθαι,* some *iudices* in summer sitting barefoot *ἀπὸ τοῦ πάνυ ἀρχαίου.*

„ „ SORDIDULA only one other ex. cited.

„ 149 150 RUPTA CALCEUS ALTER PELLE PATET Mart. XII 26 9 rupta *cum pes vagus exit* aluta.

„ 152 153 Hor. ep. I 18 24 Obbar. Sen. cons. Helv. 13 § 1 *paupertas tolerabilis est, si* ignominia *absit, quae vel sola opprimere animos solet.*

„ 153 INQUIT Cic. acad. II § 60, 133. cf. Reid ib. § 79. Sen. ben. III 11 § 1. ep. 94 §§ 22, 34, 37, 48. Gron. on Liv. XXXIV 3 § 9. Dräger hist. Synt. I² 100—1. Aug. civ. D. X 5 (I 409 12 Dombart). XIV 7 (II 40 5). XV 8 (II 97 15). Vict. Vit. II § 92. So *ait* Iuv. IX 63. Hor. ep. I 19 43. Pers. I 40 Jahn. Ellendt on Cic. de or. I § 30.

„ 154 SI PUDOR EST Prop. I 9 33. Ov. amor. III 2 24. Mart. II 37 10 *ullus* si pudor est. III 74 5. 87 4. X 90 9. Verg. ecl. 7 44 si quis pudor. VM. II 9 § 1 si quis est pudor.

„ „ PULVINO Ov. a. a. I 160. DCass. LIX 7 § 8 A.D. 39 the senators for the first time allowed cushions (*προσκεφάλαια*) *ἵνα μὴ ἐπὶ γυμνῶν τῶν σανίδων καθίζωνται.* SURGAT Mart. cited on 153.

„ 155 LEGI XIV 323 n. Suet. Iul. 33. 39. Plin. ep. I 19 § 2. DCass. XXXVI 42 (25) § 1. Macrob. Sat. II 3 § 10. VII 3 § 8. Heitland on Cic. Mur. § 40. Sen. ben. VII 12 §§ 3—5. Arnob. cited on I 113. Sen. contr. 9 § 17 *census equitem Romanum a plebe discernit.* Augustus (Suet. 44) indignant that a senator could find no seat at crowded games at Puteoli, procured a decree of the senate *ut, quotiens quid spectaculi usquam publice ederetur, primus subselliorum ordo vacaret senatoribus, Romae legatos liberarum sociarumque gentium vetuit in orchestra sedere, cum quosdam etiam* libertini *generis mitti deprehendisset,* where Aug. has the same dislike to upstart freedmen as Iuv. expresses here. A.D. 58 Frisian ambassadors in Rome were taken, among other sights, to the theatre of Pompeius (Tac. XIII 54), *quo magnitudinem populi viserent. illic per otium (neque enim ludicris ignari oblectabantur) dum consessum caveae,* discrimina ordinum, quis eques, ubi senatus *percontantur, advertere quosdam cultu externo* in sedibus senatorum. On learning that the distinction belonged to envoys of nations eminent in valour and friendship to Rome, exclaiming that no nation excelled the Germans in arms and loyalty they took up their seats among the senators, who bore the intrusion in good part. So Suet. Nero 25 where observe the expressions *in orchestra sedere... in popularia deducti... sedentes in senatu.* A.D. 107 Trajan

allowed envoys of kings (DCass. LXVIII 15 § 2) to sit *ἐν τῷ βουλευτικῷ*. A.D. 5 (DCass. LV 22 § 4 Reimar) separate places were for the first time assigned to senators and knights also in the circus. Suet. Claud. 21. DCass. LX 7 § 4. Plin. h. n. VIII § 21. Quintil. III 6 §§ 18 19 *qui artem ludicram exercuerit* in quattuordecim primis ordinibus ne sedeat cet. Pauly IV 996—7. Becker Handb. II 1 280—4. Friedländer in Marquardt StV. III[1] 513—4. From the first (B. C. 194 Liv. XXXIV 54 §§ 4—8. VM. II 4 § 3) the privilege had been invidious; Hor. Iuv. cet. inveigh against it as a symbol of the supremacy of wealth. In *municipia* the Augustales had reserved seats (Orelli 4046); at Nîmes the *nautae* (Boissieu inscr. de Lyon p. 396).

III 156 LENONUM PUERI QUOCUMQUE E FORNICE NATI Sen. prov. 5 § 2 *non sunt divitiae bonum: itaque habeat illas et Aelius* leno, *ut homines pecuniam, cum in templis consecraverint, videant et in* fornice. DH. IV 24 speaks as strongly as Iuv. of the arts by which slaves rose in his day: *οἱ μὲν ἀπὸ λῃστείας καὶ τοιχωρυχίας καὶ πορνείας καὶ παντὸς ἄλλου πονηροῦ πόρου χρηματισάμενοι, τούτων ὠνοῦνται τῶν χρημάτων τὴν ἐλευθερίαν καὶ εὐθὺς εἰσι Ῥωμαῖοι· οἱ δὲ συνίστορες καὶ συνεργοὶ τοῖς δεσπόταις γενόμενοι φαρμακειῶν καὶ ἀνδροφονιῶν καὶ τῶν εἰς θεοὺς ἢ τὸ κοινὸν ἀδικημάτων, ταύτας φέρονται παρ' αὐτῶν τὰς χάριτας.*

,, ,, FORNICE O. Jahn Abh. d. K. S. Gesellsch. d. Wissensch. XII (1868) 271, commenting on a draper's shop under an archway. 'True, *fornices* seem only to occur as the residence of *meretrices* (Sen. contr. I 2 § 21. Petron. 7. Iuv. x 239 n.); but no doubt this is purely accidental and vaults were employed also as shops.'

,, 157 NITIDI PRAECONIS FILIUS Markland ms. no doubt rightly 'mallem *nitidus p. f.*, ut *cultos iuvenes pinnirapi*.' So Gifford 'the crier's spruce son.'

,, 158 PINNIRAPI CULTOS IUVENES IUVENESQUE LANISTAE on the repetition cf. VI 66 *attendit* Thymele; Thymele *tunc rustica discit*. Aen. VIII 649 *illum indignanti* similem similemque *minanti*. Ov. her. I 41. am. II 4 39. 19 5. a. a. I 63. 545. P. II 3 87 *inter confessum* dubie dubieque *negantem*. Fritzsche has Gr. and Lat. exx. on Hor. s. I 7 23 laudat *Brutum* laudatque *cohortem*.

,, ,, LANISTAE Sen. ep. 87 § 15 cited on XI 8. Tac. an. IV 62. Mart. XI 66 1 *et delator es* .. 3 4 *et* lanista. *miror,* | *quare non habeas, Vacerra, nummos*. Friedländer II[2] 231—2 = II[5] 334.

,, 160 QUIS GENER HIC PLACUIT CENSU MINOR? Plin. ep. I 14 § 9 *nescio an adiciam esse patri eius amplas facultates. nam cum imaginor vos, quibus quaerimus* generum, *silendum de facultatibus puto: cum* publicos mores atque etiam leges civitatis intueor, quae vel in primis census hominum spectandos arbitrantur, *ne id quidem praetereundum videtur*. Themistokles in Cic. off. II § 71. Hor. ep. I 6 36 37 *scilicet* uxorem cum dote fidemque *et amicos* | *et genus et formam regina Pecunia donat*.

,, 160—163 Ov. am. III 8 55—60.

,, 161 SARCINULIS add to lexx. Petr. 99 (ib. *sarcinis*). QUIS PAUPER SCRIBITUR HERES? Cic. Verr. II § 36. Mil. § 48. Hor. s. II 5 48 49 *ut et* scribare *secundus* | heres. Tac. XIV 31 pr. Mart. VI 63 3 4. X 97 4. Gai. II 149. Ulp. fr. 28 5 and 13. Dirksen manuale 'heres' § 3.

,, 162 IN CONSILIO EST AEDILIBUS Cic. oratt. many exx. (Merguet I 648 a). r. p. III § 28 *cum vos* mihi essetis in consilio. Lael. § 37. Nep. Eum. 1 § 6. Sen. clem. I 15 § 7 *memor non de quo censeret, sed* cui in consilio esset. Suet. Tib. 33 fin. Torr. Plin. ep. I 20 § 12 (cf. § 23 *in*

consilio habeas as in Spartian Hadr. 18 § 1). cf. III 9 § 11 n. paneg. 94 fin. Apul. mag. 1 pr. Spartian. Pescenn. 7 § 4. Epikt. man. 25 § 1 *προετιμήθη σού τις ἐν ἐστιάσει ἢ ἐν προσαγορεύσει ἢ ἐν τῷ παραληφθῆναι εἰς συμβουλίαν*; cf. Cic. r. p. II § 16 *qui sibi essent in auspiciis.* Sen. rh. contr. 9 § 17 *census iudices in foro legit.* Mommsen StR. I² 296 3 'die Zuziehung zum Consilium durch den Prätor (Cic. p. Flacc. § 77) und durch den Aedilen (Iuv.) sind in ihren bestimmten Beziehungen nicht klar.'

III 162 AGMINE FACTO ind. s. v. *agmen.* Liv. v 30 § 4.

„ 163 DEBUERANT MIGRASSE [Tibull.] III 6 64 debueram *sertis* implicuisse *comas.* TENUES XIII 7. MIGRASSE Mart. I 86 11. Sen. contr. 30 § 15 *κτίσωμεν ἴδιᾳ, ὦ πένητες, πόλιν.*

„ 164 165 HAUT FACILE EMERGUNT, QUORUM VIRTUTIBUS OPSTAT RES ANGUSTA DOMI Stanley cites DH. IV [9 f.] *οὐ γὰρ ἂν γένοιτο φρόνημα εὐγενὲς ἐν ἀνδράσιν ἀπορουμένοις τῶν καθ' ἡμέραν ἀναγκαίων.*

„ 165 RES ANGUSTA DOMI VI 357—9 *multis* res angusta domi *sed nulla pudorem | paupertatis habet nec se metitur ad illum | quem dedit haec posuitque modum.*

„ 166 167 observe the *anaphora* in *magno* 1 and 2, the *chiasmus* and *epanadiplosis* (*inclusio* Halm rhet. lat. 50 19 cf. I 15 n. XIV 139 n.) in *magno* 1 and 3, and 2 and 3. With both compare Hor. ep. I 1 65 66 rem *facias*, rem, | *si possis, recte, si non, quocumque modo* rem; with the latter cf. Tibull. II 4 51 vera *quidem moneo, sed prosunt quid mihi* vera? Myers St Paul Christ *the beginning, for the end is* Christ.

„ 167 FRUGI CENULA Sen. ep. 20 § 3 *numquid* cenes frugaliter? Plin. III 1 § 9 *adponitur* cena *non minus nitida quam* frugi. Lexx. (s. v. *frux*) have *fr. atrium, ientacula, victus, vita.* Ramsay on Plaut. most. p. 230. Mart. XIII 31 *si sine carne voles ientacula sumere* frugi.

„ „ MAGNO Luc. IX 403 *laetius est, quotiens* magno *sibi constat honestum.* Gron. on Sen. n. q. II 49 § 1. Dräger hist. Synt. I² 567.

„ 168 FICTILIBUS CENARE PUDET Plin. XXXIII § 142 *fabulosum iam videtur...Catum Aelium, cum legati Aetolorum in consulatu prandentem in* fictilibus *adissent, missa ab iis vasa argentea non accepisse, neque aliud habuisse argenti ad supremum vitae diem quam duo pocula quae L. Paulus socer ei ob virtutem devicto Perseo rege obtulisset.* Flor. I 18 § 21 *qui porro ipsi duces!...*§ 22 *vel in pace, cum Curius* fictilia *sua Samnitico praeferret auro.* AV. ill. 33 § 7 of Curius Dentatus (cf. Iuv. XI 78 n.) *legatis Samnitum aurum offerentibus, cum ipse in foco rapas torreret, 'malo' inquit 'haec in* fictilibus *meis esse et aurum habentibus imperare.'* Iuba in Ath. 229b–d till the Macedonian times guests were served on crockery: when the Romans adopted a more expensive style, Kleopatra, not being able to change the name, called gold and silver plate crockery (*κέραμον*). NEGABIS so (or *negabit*) A. de Valois.

„ 169 MARSOS Bentley on Hor. c. I 2 39. Preller-Jordan rōm. Myth. I³ 412 1. On the simplicity of country life see Sen. ep. 94 § 69 *magna pars sanitatis est hortatores insaniae reliquisse in isto coitu invicem noxio <et> procul abisse. hoc ut esse verum scias, adspice, quanto aliter unusquisque populo vivat, aliter sibi. non est per se magistra innocentiae solitudo nec frugalitatem docent rura, sed ubi testis ac spectator abscessit, vitia subsidunt, quorum monstrari et conspici fructus est.* § 70 *quis eam, quam nulli ostenderet, induit purpuram? quis posuit secretam in auro dapem? quis sub alicuius arboris rusticae proiectus umbra luxuriae suae pompam solus explicuit?* cet. Cic. RAm. § 77. Plin. ep. V 6 § 6 *hinc* (owing to the climate near his Tuscan estate) *senes multi. videas avos proavosque iam iuvenum, audias fabulas veteres sermonesque maiorum, cumque veneris*

illo, putes alio te saeculo natum. Mart. x 96 *saepe loquar nimium gentes quod, Avite, remotas,* | *miraris, Latia factus in urbe senex,* | *auriferumque Tagum sitiam patriumque Salonem* | *et repetam saturae sordida rura casae.* | *illa placet tellus, in qua res parva beatum* | *me facit et tenues luxuriantur opes.* | *pascitur hic, ibi pascit ager; tepet igne maligno* | *hic focus, ingenti lumine lucet ibi.* | *hic pretiosa fames conturbatorque macellus;* | *mensa ibi divitiis ruris operta suis.* | *quattuor hic aestate togae pluresve teruntur;* | *auctumnis ibi me quattuor una tegit.* | *i, cole nunc reges, quidquid non praestat amicus* | *cum praestare tibi possit, Avite, locus.*

III 170 CUCULLO Hor. s. II 5 93 94 *mone, si increbuit aura,* | *cautus uti velet carum caput.* A. de Valois *culullo* cl. Hor. a. p. 434. But Iuv. proceeds at once to speak of clothing.

,, 171 seq. Tac. XVI 5 (after saying that the *plebs urbana* feigned at least, and perhaps felt, delight at Nero's exhibitions on the stage) *sed qui remotis e municipiis* severaque adhuc et antiqui moris retinente Italia, *quique per longinquas provincias lascivia inexperti officio legationum aut privata utilitate advenerant, neque aspectum illum tolerare neque labori inhonesto sufficere, cum manibus nesciis fatiscerent.* Agric. 4 *Massiliam...locum Graeca comitate et* provinciali parcimonia *mixtum ac bene compositum.* Plin. ep. I 14 § 4 *patria est ei Brixia ex illa nostra Italia, quae* multum adhuc verecundiae, frugalitatis atque etiam rusticitatis antiquae retinet ac servat. § 6 *habet aviam... e municipio Patavino. nosti loci mores: Serrana tamen Patavinis quoque severitatis exemplum est.* II 13 § 4 *mater e primis citerioris Hispaniae: scis quod iudicium provinciae illius, quanta sit gravitas.* The Senecas and Lucan, Quintilian and Trajan sprang from it.

,, ,, SI VERUM ADMITTIMUS I 21 si...*rationem* admittitis. Cic. Tusc. I § 83 *verum si quaerimus.*

,, 172 Schiller (Nero 472) has forgotten verse 179 (*tunicae*), when he sees here an allusion to the prevalence of Greek fashions.

,, ,, NEMO TOGAM SUMIT NISI MORTUUS Mart. x 96 (cited on 169). XII 18 to Iuv. 4—9 *dum per limina te potentiorum* | *sudatrix* toga *ventilat vagumque* | *maior Caelius et minor fatigant:* | *me multos repetita post Decembres* | *accepit mea rusticumque fecit* | *auro Bilbilis et superba ferro.* | ....17 18 ignota est toga, *sed datur petenti* | *rupta proxima vestis a cathedra.* Spart. Hadr. 22 § 2 *senatores et equites Romanos semper in publico* togatos *esse iussit, nisi si a cena reverterentur.* § 3 *ipse,* cum in Italia esset, semper togatus processit. Capitolin. M. Ant. phil. 27 § 3 *per Brundisium veniens in Italiam* togam *et ipse sumpsit et milites* togatos *esse iussit.* Lamprid. Alex. Sev. 40 § 7 (cf. 4 § 2) *in urbe semper* togatus *fuit et in* Italiae *urbibus.* Friedländer I³ 148. On the *toga* of the dead Marquardt Privatleben 336.

,, 175 176 Plut. II 1040ᵇ (stoic. repugn. 15 § 1) Chrysippus classed the doctrine of divine retribution with the stories of Akko and Alphito, wherewith nurses frighten children, δι' ὧν τὰ παιδάρια τοῦ κακοσχολεῖν αἱ γυναῖκες ἀνείργουσιν. ib. 600ᵈᵉ de exilio 5 when we fall into real calamities, we must mitigate them by the thought of the blessings that remain to us; imaginary troubles need only to be unmasked, as familiarity breeds in children contempt of masks: ταῦτα δεῖ, καθάπερ τοῖς δεδοικόσι τὰ προσωπεῖα παιδίοις ἐγγὺς καὶ ὑπὸ χεῖρα ποιοῦντες καὶ ἀναστρέφοντες ἐθίζομεν καταφρονεῖν, οὕτως ἐγγὺς ἀπτομένους καὶ συνεφελδονταs τὸν λογισμόν, τὸ σαθρὸν καὶ τὸ κενὸν καὶ τετραγῳδημένον ἀποκαλύπτειν. Luc. Toxaris 9 fin. Jacob τοῖς κενοῖς τούτοις καὶ κωφοῖς προσωπείοις ἐοικότας ὑμᾶς ἀπολιποῦσαι,

ἃ διηρμένα τὸ στόμα καὶ παμμέγεθες κεχηνότα οὐδὲ τὸ σμικρότατον φθέγγεται. cf. Anach. 23 pr. hist. conscr. 4 pr. Philostr. Apoll. v 9 a proof of the old fashioned simplicity of the men of Seville (Hispalis): a tragic actor coming there terrified them even before he spoke by his long strides and gaping mask (κεχηνότα τοσοῦτον) and strange attire, but when raising his voice γεγωνὸν ἐφθέγξατο, φυγῇ οἱ πλεῖστοι ᾤχοντο ὥσπερ ὑπὸ δαίμονος ἐμβοηθέντες. Claudian in his picture of Eutropius (I 121—4) is drawing from these masks *cum pallida nudis | ossibus horrorem dominis praeberet imago, | decolor et rabies occursu laederet omnes, | aut* pueris latura metus *aut taedia mensis.* Adrien de Valois cites gesta Francorum III 15 a woman waking and yawning *os paullo diductius quam debebat aperuit, disiunctisque iuxta aures maxillarum coagmentis,* hians rictus *constitit immobilis, nec iam os claudere valens* personae *quam homini similior effecta gravissimas incautae oscitationis poenas luebat.* Clem. Al. Str. VI § 80 f. most fear Greek philosophy, as children fear τὰ μορμολυκεῖα. Witzschel in Pauly and Rich *persona.* Böttiger ms. cites Millin descr. d'une mosaïque ant. du mus. Pio-Clem. tab. II—IV p. 9 (Par. 1819 fol.).

III 176 IN GREMIO MATRIS Iul. Valer. de reb. Alex. I 42 in gremio matris *cubantem doceri virile officium.* RUSTICUS INFANS = IX 60. children present Plaut. Poen. prol. 28 29 *nutrices pueros* infantes *minutulos | domi procurent* neve spectatum adferant. GRANG.

„ 178 ORCHESTRAM (like *cavea, theatrum,* 'the pit,' 'the gallery,' 'the boxes') the local senators or decurions, who had the same προεδρία in local theatres as the senators at Rome. Suet. Caes. 76 (among *nimii honores*) *suggestum in* orchestra. cf. Claud. 21 pr. Aug. 35 *spectandi in* orchestra ... *ius.* 44. Claud. 25. Nero 12 *in* orchestram senatumque *descendit.*

„ 179 AEDILIBUS Spart. Hadr. 19 § 1 *per Latina oppida dictator et* aedilis *et duumvir fuit.*

„ 180 ULTRA VIRES Aen. VI 114 vires ultra *sortemque senectae.*

„ „ NITOR Stat. S. V 2 73 74 nitor*que | luxuriae confine timens.*

„ 181 ARCA Sen. ep. 92 § 31 *scit, inquam, aliubi positas esse divitias quam quo congeruntur: animum impleri debere, non* arcam.

„ 182 COMMUNE ID VITIUM EST Ter. ad. 953 vitium commune *omniumst.*

„ „ AMBITIOSA Petron. 4 *sicut omnia, spes quoque suas* ambitioni *donant.* Sen. brev. vit. 15 § 1 *nullius sumptuosa observatio.* Cypriani vita 6 (p. XCVI 16 Hartel) *non illum superbia saecularis inflaverat, nec tamen prorsus adfectata penuria sordidarat: quia et hoc vestitus genus a iactantia minus non est, quod ostendit taliter* ambitiosa *frugalitas.* Petron. 17 pr. *attoniti exspectavimus lacrimas ad ostentationem doloris paratas. ut ergo tam* ambitiosus *detumuit imber.* Amm. XXII 4 § 5 ambitiosa *ornatarum domorum exquisita sunt spatia.* XXX 1 § 22 ambitiosa *lintea.* XXXI 5 § 14 *nondum solutioris vitae mollitie sobria vetustas infecta nec* ambitiosis *mensis nec flagitiosis quaestibus inhiabat.* Salvian. gub. II § 19 of David *totum regem cum ornatibus suis abicit, ... paenitentem cum patrocinio* ambitiosi *squaloris adsumit.* Corte on Plin. ep. I 14 § 5.

„ 182 183 HIC VIVIMUS AMBITIOSA PAUPERTATE OMNES Cic. RAm. § 77 in urbe luxuries creatur, *ex luxurie exsistat avaritia necesse est.*

„ 183 QUID TE MOROR? Hor. S. I 1 14 *ne* te morer, *audi.* Prop. IV (V) 2 57 58 *sex superant versus:* te *qui ad vadimonia curris, | non* moror. unde formula dimittendi senatus [Capitolin. Ant. phil. 10 § 9] nihil vos moramur, *p. c.* GRANG. Liv. VIII 35 § 8 Sigon.

III 183 184 OMNIA ROMAE CUM PRETIO 'all is dear at Rome.' Sall. Iug. 86 § 3 (where *c. p.* is part of the subject, 'all that brings its price,' not, as here, predicate) *homini potentiam quaerenti egentissimus quisque oportunissimus, cui neque sua cara, quippe quae nulla sunt, et* omnia cum pretio *honesta videntur. cum pretio* (also Aus. grammaticomastix, XXVII 13 2) is much rarer than its opposite *sine p.* ('gratis') and than *in p.* (esteemed, highly prized). See ind. to Plin. h. n. *pretium*, to feel the truth of the text. Plaut. rud. 710 *iniqua haec patior* cum pretio tuo ('at your cost,' 'you shall pay for it,' 'I'll pay you out'). Catull. 77 2 cum pretio *atque malo.*

,, 184 QUID DAS, UT COSSUM ALIQUANDO SALUTES? IV 64 n. Petron. 44 *et quam benignus resalutare, nomina omnium reddere, tamquam unus de nobis.* Sen. ep. 84 § 12 *intueris illas potentium domos, illa* tumultuosa rixa salutantium limina? multum habent contumeliarum, ut intres, *plus, cum intraveris.* ben. VI 34 § 1. const. sap. 14 § 1 *quidam... contumeliam vocant ostiarii difficultatem, nomenclatoris superbiam, cubicularii supercilium.* ib. § 2 *quid ergo? sapiens non accedet ad fores, quas durus ianitor obsidet? ille vero, si res necessaria vocabit, experietur et illum quisquis erit* tamquam canem acrem obiecto cibo leniet nec indignabitur aliquid impendere ut limen transeat. de ira III 37 §§ 2 3. Galen de alim. sucis 2 pr. (VI 758 K): injury to health of clients from dancing attendance before dawn at the doors of the great, attending them at the bath, escorting them home, and then hurrying from a hasty bath to dinner. Epikt. I 30 § 7 *τοῦτο τὰ πρόθυρα; οἱ κοιτωνῖται;* Orientius (Gallandi x 191) in Friedländer I^3 319. Tac. XIII 2 f. on the insolence of Pallas. Friedländer I^3 112 of imperial slaves (*vendere fumum*). Luc. Nigrin. 24. pisc. 34. Sen. ep. 47 § 13 *vive cum servo clementer, comiter quoque, et in sermonem illum admitte et in consilium et in convictum. hoc loco adclamabit mihi tota manus delicatorum: 'nihil hac re humilius, nihil turpius.' hos ego eosdem deprehendam* alienorum servorum osculantes manum. Capitolin. Maximin. 8 § 10 *meminerat praeterea se Romae etiam a servis nobilium contemptum esse, ita ut ne a procuratoribus quidem eorum videretur.* Marquardt Privatleben 252—5. Friedländer I^5 111, 341, 360.

,, 185 RESPICIAT Mart. IV 83 3 *securus nullum* resalutas, *despicis omnes.* Luc. Nigrin. 21 (of the rich) *τὸ δὲ καινότατον, τοὺς ἐντυγχάνοντας ἀλλοτρίᾳ φωνῇ προσέβλεψαν;* some even demand adoration, more creeping than the Persian.

,, 186 ILLE METIT BARBAM, CRINEM HIC DEPONIT AMATI the man 'of petty ambition' (*μικροφιλότιμος*) took his son to Delphi to have his hair cut on entering his 17th year (Theophrastus char. 21=7 cf. p. 199 Jebb). Varro, 'Cato vel de liberis educandis' (Nonius p. 94 M) *itaque Ambraciae* primum capillum puerilem demptum, *item* cirros, *ad Apollinem* ponere *solent.* Plut. Thes. 5. Petron. 73 fin. *tum Trimalchio 'amici' inquit* 'hodie servus meus barbatoriam fecit, *homo praefiscini frugi et micarius. itaque tengomenas faciamus et* usque in lucem cenemus.' 107 fin. comm. *cui deo* crinem vovisti? Suet. Nero 34 fin. Mart. VII 29 3. Capitolin. Ver. 7 § 10. Eur. Bacchae 494 Elmsley and Sandys (493). Hom. Ψ 141—2 Barnes, Spitzner (in mourning, cf. Plat. rep. 391^b and Philostr. Apoll. VII 36 § 2. heroic. 3 § 21. imagg. II 7 § 3. Strabo p. 433 fin.). Paus. I 37 § 3. II 32 § 1. VII 17 § 8. VIII 41 § 3. Ael. v. h. VII 8 (in mourning). DChrys. 35 (II 67 pr. R) *πολλοὶ γὰρ ἤδη διὰ θεόν τινα κομῶσιν ἄνθρωποι.* Schömann Aesch. PV. p. 150. Pauly VI 658, 664. Hertzberg Gesch. Griech. II 482 37. 483 47 55. 484 60.

Nägelsbach homer. Theol. 90. Pitiscus s. v. *coma*. Hesych. *οἰνιστήρια*. Greg. Naz. or. 2 49 (I 36[b]) *πρὶν ἀποθέσθαι σχεδὸν τὴν πρώτην τρίχα*. DCass. XLVIII 34 § 3 Reimar. Bötticher Baumkult 92—97. Schiller's Nero 133. Plut. II 52[d]. On Aquila's vow see Conybeare and Howson St Paul I[1] 453—4. II 248 seq. In the middle ages the bishop, or other 'spiritual father,' cut the hair of boys. In the *ordo Romanus* are several prayers 'ad capillaturam incidendam,' 'ad puerum tonsurandum.' Mabillon saec. III Bened. pt. 2 praef. n. 17 (also in Pagi on Baron. A.D. 684 n. 13) traces this custom (not found before the 8th century) to the heathen dedication of the first cropt hair. See Ducange *mallones*, and the letter of the emperor Michael Balbus to Louis the Pious in acta syn. Paris. A.D. 825 (Mansi XIV 417).

III 187 LIBIS cakes of milk, meal (*ἰτρίων*) and honey Ath. 125[f]. Grangaeus cites Ov. tr. III 13 17 liba*que dem pro me genitale notantia tempus?* cf. ib. IV 10 12. Many (Grangaeus, Britannicus, Silvestri, Badham cet.) understand the *liba* to be presented by the clients, as sacrificial cakes. This would agree well with the tone in which Stat. s. III 4 flatters Earinus, and with Iuv. III 188—9, 215—220. IX 50—53 birthday gifts; *venalibus* i.e. the house looked like a well-stocked shop. But *accipe* has no force in this interpretation, and *liba* were often given as a bait Ov. amor. I 8 93 94 *cum te deficient poscendi munera causae,* | *natalem* libo *testificare tuum.* a. a. I 429 *quid, quasi natali cum* poscit munera libo. Roth supposes that the *liba* were first offered in sacrifice, and then given to the household, who dispose of them to the clients.

„ „ ACCIPE Ov. a. a. II 163 *secum habet ingenium, qui, cum libet,* 'accipe' *dicit.*

„ 188 189 PRAESTARE TRIBUTA CLIENTES COGIMUR Tac. XVI 1 *principis aditum* emercatus. Sen. const. sap. 15 § 5 *domus haec sapientis angusta, sine cultu, sine strepitu, sine adparatu, nullis adservatur* ianitoribus turbam venali fastidio digerentibus, *sed per hoc limen vacuum et ab ostiariis liberum fortuna non transit.* Petron. 30 f. we interceded on behalf of a slave who had stolen the dispensator's clothes, *quae vix fuissent decem sestertiorum.* Our request was granted: *superbus ille sustulit vultum et 'non tam iactura me movet' inquit 'quam neglegentia nequissimi servi. vestimenta mea cubitoria perdidit,* quae mihi natali meo cliens quidam donaverat, *Tyria sine dubio, sed iam semel lota.'* Luc. merc. cond. 10. Nigrin. 22. Lovers bribing porters, ladies' maids cet. Ov. a. a. II 251—260. Suet. Caes. 27 *uberrimo congiario prosequebatur libertos... servosque cuiusque, prout domino patronove gratus qui esset.* Luc. merc. cond. 37 when after a long time, as the Saturnalia or Quinquatrus have arrived, you receive as a present some sorry coat or rotting tunic (*ἐφεστρίδιόν τι ἄθλιον ἢ χιτώνιον ὑπόσαθρον*), there must be a world of parade. The first, who, while his master is yet deliberating, gets wind of it, runs on before to break the news, and receives no small fee for his pains. In the morning thirteen come bearing the gift itself, each telling how he was the one to remind his master, how much he said for you, what pains he took to choose the finest. Each goes away with a fee, grumbling that it is no greater. In the reformed Saturnalia (Kronosolon 15) not more than three or four of the trustiest slaves, and those advanced in age, were to convey the gifts, with an exact inventory of kind and quantity. After drinking a single cup of wine each, they were to hurry back, without demanding more.

„ 189 AUGERE PECULIA SERVIS Sen. ben. VII 4 § 4 *numquid dubium est, quin* servus cum peculio *domini sit? dat tamen domino suo munus.*

III 190 QUIS TIMET AUT TIMUIT Markland ms. 'latet proprium nomen sub istis *aut timuit*, quale esset, *quis timet Atinae*, vel aliquid tale.' Not so: cf. VIII 70 cited in n.

„ 191 VOLSINIIS now Orvieto Körte annali d. inst. 1877 175–6. Gamurrini ib. 1881 28—59.

„ 193 NOS URBEM COLIMUS Markland ms. '*urbem incolimus*, ut perierit prima syllaba *in* praecedente *m*.' TIBICINE Arn. II 69 f. *Atlantem, ut quidam ferunt, gestatorem, baiulum*, tibicinem *illum ac destinam caeli.* Böttiger (citing Bunsen, Beschreibung d. St. Rom I 355—416) thinks that the insecurity was wholly due to undermining by *harenariae* and *lapicidinae*. But the catacombs are in the environs, and the ancients ascribe the risk to the height of the houses (Strabo 235) and scamped work (III 7 n.).

„ 194 LABENTIBUS XIV 305 n. (Catull. Sen.) Sen. n. q. VI 32 § 5 *insularum cadentium fragor.* II 59 § 3 f. VI 1 § 5 *consternatio est omnium, ubi tecta crepuerunt et ruina signum dedit. tunc praeceps quisque se proripit et penates suos deserit ac se publico credit.* Strabo 235 houses constantly changing hands come down by a kind of voluntary ruin (*αἱ μεταπράσεις ἐκούσιοί τινες συμπτώσεις εἰσί*). The building trade depended on storms and fires Sen. ben. VI 38 § 3 *nulla tempestate, nullo igne laedantur tecta: iacebit opera fabrilis.* Jordan Topogr. I 482—492 fires.

„ 195 VILICUS Sen. ep. 12 § 1 *veneram in suburbanum meum et querebar de impensis* aedificii dilabentis. *ait* vilicus *mihi: non esse neglegentiae suae vitium. omnia se facere, sed villam veterem esse.* Friedländer cites Henzen-Orelli ind. p. 190 *v. amphitheatri, coloniae* cet. RIMAE Friedländer I³ 70 cites Plin. XXXVI § 171 *reticulata structura, qua frequentissime Romae struunt*, rimis *oportuna est.* Vitruv. II 8 § 1 *structurarum genera sunt haec, reticulatum quo nunc omnes utuntur, et antiquum quod incertum dicitur. ex his venustius est reticulatum, sed ad* rimas *faciendas ideo paratum quod in omnes partes dissoluta habet cubilia et coagmenta.*

„ 197 INCENDIA XIII 145 n. XIV 305 n. Sen. rh. contr. 9 § 11 f. *quid tandem est quod non divitiae corruperint? primum si inde excipere velis aedes ipsas, quas in tantum exstruxere, ut domus ad usum ac munimentum paratae sint nunc periculo, non praesidio: tanta altitudo aedificiorum est tantaeque viarum angustiae, ut neque adversus* ignem *praesidium, neque ex* ruinis *ullam in partem effugium sit.* § 12...*ut anxii et interdiu et nocte* ruinam ignemque *metuant, qui sive tectis iniectus est <sive> fortuitus, laquearia et tablina illa urbium excidia sunt.* Plin. XXVIII § 20 *etiam parietes* incendiorum *deprecationibus conscribuntur.* § 26 incendia *inter epulas nominata aquis sub mensam profusis abominamur.* Sen. n. q. II 39 § 3 fin. *evitationem impendentis periculi..., ut cum timemus* ignem. VI 9 § 3 *quotiens* incendio *laborat pars civitatis.* 32 § 7 *illic* (after death) *...non* incendia *regiones urbesque vastant.* Suet. Nero 11 a very realistic exhibition: *inducta Afrani togata, quae 'incendium' inscribitur, concessumque ut scaenici ardentis domus supellectilem diriperent ac sibi haberent.*

„ 198 POSCIT AQUAM Cic. Phil. X § 21 *concurritur undique ad commune incendium restinguendum.* Sen. de ira III 43 § 3 *saepe rixam conclamatum in vicino incendium solvit.* Plut. Rom. 20 § 12 if ever the cornel tree near the temple of Moneta appeared to any one to pine, he immediately made outcry to all he met, and they, like people hearing of a house on fire, with one accord would *cry for water* (*ὥσπερ ἐμπρησμῷ βοηθοῦντες ἐβόων ὕδωρ*) and run from all parts with buckets full to the place.

„ „ FRIVOLA Sen. tranq. 1 § 9 *circumfudit me ex longo frugalitatis situ venientem multo splendare luxuria, et undique circumsonuit. paulum*

titubat acies. facilius adversus illam animum quam oculos adtollo. recedo itaque non peior, sed tristior, nec inter illa frivola *mea tam altus incedo tacitusque morsus subit et dubitatio, numquid illa meliora sint.*

III 199 UCALEGON x 318 n. cf. II 100 Actoris *Aurunci spolium.*

„ „ TABULATA add to lexx. Sil. XIV 301 and 419 (floors of a siege *turris*). Tert. adv. Val. 7 (cited on 201). 31 *in primis ipsa Achamoth, de regione medietatis, de* tabulato *secundo in summum transfertur restituta Pleromati.* pall. 5 (p. 947 Oehler) folds of the *toga.* [Sulp. Sev.] ep. 2 § 11 (p. 240 19 Halm) *per omnia caelorum* tabulata *discurrant.* VFl. VIII 305 and Hier. vit. Malchi 1 pr. a ship's deck. See Georges and Dirksen manuale. Friedländer I³ 7 cites Philostr. imag. prooem. § 4 who says that a picture gallery in Naples was in the fourth or fifth storey (*ἐπὶ τετράρων οἶμαι ἢ καὶ πέντε ὀροφῶν*). A house of five storeys in Antioch, where however, according to Libanius, the larger houses as a rule had only three (O. Müller antt. Antioch. 112 10). In Phoenician cities houses of six storeys seem to have been common: in Carthage App. VIII 128, in Motya in Sicily DS. XIV 51 § 1 *πύργους.. ἐξωρόφους ὄντας, οὓς κατέσκευασε πρὸς τὸ τῶν οἰκιῶν ὕψος.* Of Tyre Strabo says 757 pr. *ἐνταῦθα δέ φασι πολυστέγους τὰς οἰκίας ὥστε καὶ τῶν ἐν Ῥώμῃ μᾶλλον.*

„ 200 NAM SI = 257.

„ „ TREPIDATUR so in a fire Sil. XIV 423—5 *intrat diffusos pestis Vulcania passim | atque implet dispersa foros:* trepidatur *omisso | summis remigio.* XVII 504—8 a simile drawn from a fire in the city, ending *lateque ut capta passim* trepidatur *in urbe.*

„ 201 ARDEBIT his garret will catch fire Hor. s. I 5 72.

„ 202 MOLLES COLUMBAE Mart. XI 104 9 *basia me capiunt* molles *imitata* columbas.

„ 203 MINOR Theophr. char. 4 (=14 Jebb) pr. *μείζω τοῦ ποδὸς τὰ ὑποδήματα φέρειν.* Hor. ep. I 10 42 43 *ut calceus olim, | si* pede maior *erit, subvertet, si* minor, *uret.* 17 39 40 *hic onus horret, | ut* parvis animis et parvo corpore maius. 20 21 maiores pennas nido. c. II 11 11 12 *quid aeternis* minorem | *consiliis animum fatigas?* Ov. met. VII 276 *propositum instruxit* mortali *barbara* maius (*μεῖζον ἢ κατ' ἄνθρωπον*). Cic. off. I § 42 maior *benignitas quam facultates.* § 89 *ne* maior *poena quam culpa sit.* Kühner gr. Gr. II² 850 851.

„ URCEOLI Sen. fragm. 50 in Hier. adv. Iovin. I 47 (II 314⁸) urceolus *fictilis.* Isid. ep. 1 § 7. Ducange. Add to lexx. *urceolum* neut. (Routh rel. sacr. IV² 323.)

„ 204 NEC NON ET Aen. VI 595. Suet. Vesp. 8. Dom. 14. (cf. gr. 23 *nec non etiam.*) Ov. met. VII 432. VIII 740. Sil. IX 66. Quintil. IX 4 § 25. Plin. XIII § 118. Dräger hist. Synt. II² 69. Bursian Jahresber. XL 336.

„ 204 205 ABACI...CHIRON on these sideboards see Marquardt Privatleben 309 310. *abacus* is a quadrangular slab resting on a pedestal (*trapezophoron*) of marble, bronze or silver, which formed a special object of sculpture; many such remain, one (Winckelmann mon. ined. n. 37=museo Borbon. I 48) with a Centaur *τραπεζοφόρος* (as here) and Scylla. Pollux X 69 'you may call the table, on which the plate is set out, a four-legged table and one-legged, *καὶ εἴτις βούλοιτο φιλοτιμεῖσθαι πρὸς τὴν καινότητα τῆς χρήσεως, τραπεζοφόρον.*' Sidon. c. 17 9 10 *nec per multiplices* abaco *splendente cavernas | argenti nigri pondera defodiam,* where the *cavernae* are cupboards beneath the *abacus.* Edm. Hauler in a specimen of a Latin thesaurus (Archiv f. lat. Lexikogr. Leipzig 1884 I 430—5) misled by *Samio,* which he interprets Pythagorean, classes Aus. epigr. 8 2 (cited in my note) under the heading 'tabula geometrica et arithmetica.' For

this latter use see Böckh kl. Schr. IV 493—504. A *pardus τραπεζοφόρος* XI 125. A plain sideboard Hor. s. I 6 116—8 *lapis albus | pocula cum cyatho duo sustinet. adstat echinus | vilis, cum patera gutus, campana supellex.*

III 205 CANTHARUS add to Ixx. Sil. VII 197. Arnob. VI 25 f. Prudent. psychom. 367. cath. IX 28. perist. X 299. see Daremberg dict. des ant. Becker's Gallus III^3 284. Rich companion.

„ 206 LIBELLOS his whole estate dig. XXXII 52 § 4 *nec chartae purae debentur libris legatis nec chartis legatis libri debebuntur, nisi forte et hic nos urserit voluntas: ut puta si quis forte chartas sic reliquerit 'chartas meas universas,' qui* nihil aliud quam libros habebat, *studiosus studioso.*

„ 207 OPICI Hor. ep. I 20 12 *tineas pasces taciturnus* inertes. RODEBANT CARMINA MURES Cic. divin. II § 59 f. *nam si ista sequimur, quod* Platonis politian *nuper apud me* mures corroserunt, *de re publica debui pertimescere, aut, si* Epicuri de voluptate liber rosus esset, *putarem annonam in macello cariorem fore.* Tert. adv. Marc. I 1 p.m. *quis tam* comesor mus *Ponticus, quam qui evangelia* corrosit?

„ 208 209 NIL HABUIT, ET TAMEN ILLUD PERDIDIT TOTUM NIHIL imitation of Ov. a. a. I 151 *et si* nullus *erit pulvis, tamen excute* nullum. cf. Plin. ep. I 11 'nihil *est' inquis 'quod scribam.' at hoc ipsum scribe,* nihil *esse quod scribas.* Pers. I 122—3 *hoc ridere meum, tam* nil, *nulla tibi vendo | Iliade.* Shakespeare sonnet 136 'For *nothing* hold me, so it please thee hold This *nothing* me, a something sweet to thee.'

„ 210 AERUMNAE EST CUMULUS sic scripserunt edd. omnes cod. P auctoritatem secuti qui solus servavit *est* voculam in ceteris libris omissam. verum ni species me fefellit iam prima manus in libro pretiosissimo *est* expunxit; quod ut credam eo facilius adducor, cum causa erroris plana sit. compendio enim ē (=est) etiam in libris vetustis usitato in libro archetypo hic illic locum concessum fuisse supra commemoravi, librarius verbo *aerumnae* iam conscripto litterulam novissimam male repetiit indeque enatus est error. multo vero efficacius dici *ultimus autem aerumnae cumulus* verbo substantivo neglecto non est quod moneam. BEER.

„ „ FRUSTA ROGANTEM Mart. XI 273 *vel duo* frusta rogat *cybii.* Phaedr. III 7 22 frusta *iactant familia* (to a dog).

„ 212 HORRIDA MATER ellipsis of verb as I 128.

„ 213 PULLATI PROCERES, DIFFERT VADIMONIA PRAETOR Bücheler cites Dracont. laud. dei III 376 pullati proceres, vadimonia *nulla fuissent.*

„ „ PULLATI PROCERES Ios. ant. XVI 9 § 3 pr. *μεταμφιέννυται μέλαιναν ἐσθῆτα.* Plut. II 201^c. Polyaen. VIII 16 § 2. Philostr. soph. II 1 § 8. 27 § 5. her. 20 §§ 25. 27. Paus. II 3 § 6 (7) f. schol. Eur. Med. 1387. Sidon. ep. V 7 *incedunt...*pullati *ad nuptias.* Hier. ep. 66 6 pr. *quis enim hoc crederet, ut consulum pronepos...inter purpuras senatorum* furva tunica (infr. 254) pullatus *incederet?* 79 7 f. widow's weeds. Cypr. de mortalitate 20 it has been revealed to me that I should preach that our brethren called from this world should be regretted, *non plangi nec accipiendas esse hic* atras vestes for those who are now robed in white. Hermann-Stark Gr. Privatalterth. § 39 28. Becker Gallus III^3 365.

„ „ DIFFERT VADIMONIA 298 n. Cic. p. Quinct. §§ 22, 46. fam. II 8 § 1. Att. II 7 § 2. Plin. h. n. VII § 182. Liv. ep. 86. Sen. ep. 54 § 3. Rein Privatr. 893.

„ 215 MARMORA e.g. columns XIV 60. 307 n.

„ 216 CONFERAT IMPENSAS after a fire (A.D. 36) which laid waste the

Aventine and part of mt. Caelius Tiberius contributed 100 million sesterces to make good the loss (Tac. an. VI 45. DCass. LVIII 26 § 5); after another (A.D. 27) which laid waste the whole region of mt. Caelius, he contributed in proportion to the injuries done (Vell. II 130 § 2. Tac. an. IV 64. Suet. Tib. 48).

III 216 NUDA SIGNA XI 106 n. On the Greek works of art in Rome see Marquardt Privatleben 590—4. Add Plut. Lucull. 20 § 1 Lucullus found the province of Asia devastated by usurers, parents driven to sell their handsome sons and daughters, cities their *ἀναθήματα, γραφάς, ἱεροὺς ἀνδριάντας*.

„ 217 EUPHRANORIS ET POLYCLITI AV. epit. 14 § 2 of Hadrian *geometra pictor fictorque ex aere vel marmore proxime* Polyclitos vel Euphranoras. EUPHRANORIS Sillig catal. artif. 205—8. Overbeck Gesch. d. gr. Plastik II² 82—4. id. Schriftquellen zur Gesch. d. bildenden Künste pp. 338—347 and ind. POLYCLITI Sillig 361—370. Overbeck Gesch. I 340—361. Schriftquellen pp. 166—175. For both see also Brunn, K. O. Müller and any other writer on ancient art.

„ 218 PHAECASIATORUM Lobeck Aglaoph. 245.

„ 220 MODIUM ARGENTI Plut. II 173ᶠ *ἀργυρίου δὲ καὶ χρυσίου οὐκ ἀριθμὸν ἀλλὰ σταθμὸν ἔσεσθαι.* Luc. gallus 12 *τὸ μὲν χρυσίον καὶ τὸ ἀργύριον ἐξαντλεῖν σκάφαις τισὶ μεγάλαις ἀέναόν τε καὶ πολὺ ἐπιρρέον.* Grangaeus compares 'un boisseau d'écus.' Gell. XV 12 § 4.

„ 222 TAMQUAM X 326 n. Madvig advers. II 556.

„ 223 AVELLI CIRCENSIBUS Suet. Aug. 45 Augustus was absent many hours, sometimes whole days, from the shows, but not without excusing himself and appointing a deputy; when present, he devoted himself entirely to the performances, either remembering that Caesar had given umbrage by reading and answering letters and petitions there, or from a real interest in sport. Many would sit out the whole time Quintil. VI 3 § 63 *eques Romanus, ad quem in spectaculis bibentem cum misisset Augustus, qui ei diceret 'ego si prandere volo, domum eo': 'tu enim' inquit 'non times ne locum perdas.'*

„ 224 PARATUR I 106. V 56. XIV 140.

„ 225 Mart. IV 66 1 2 *egisti vitam semper, Line,* municipalem, qua nihil omnino vilius esse potest cet.

„ 226 HORTULUS HIC PUTEUSQUE BREVIS Sen. ep. 44 § 3 *Cleanthes aquam traxit et* rigando horto *locavit manus.* Iustin XI 10 § 9 *operam oblocare ad* puteos exhauriendos hortosque irrigandos *solitus.* Hier. vit. Hilar. 31 (of Antony) *hanc piscinam ad* irrigandum hortulum *multo sudore fabricatus est.* Hence Aus. idyl III (=c. 12 2 Schenkl) 25 *fons propter* puteusque brevis.

„ 228 VILICUS HORTI cf. XI 69. priap. 24 1 *fecundi* vilicus horti. 42 1 *laetus Aristagoras natis bene* vilicus *uvis.* Mart. III 68 9 *custodem medio statuit quam* vilicus horto.

„ 229 EPULUM DARE Cic. Mur. § 75 *cum* epulum *Q. Maximus Africani patrui sui nomine populo Romano* daret. Hor. s. II 3 85 86 *gladiatorum* dare *centum | damnati populo paria atque* epulum. GRANGAEUS.

„ 230 QUOCUMQUE LOCO Mart. XIV 12 1 quo *vis* cumque loco.

„ 231 UNIUS DOMINUM LACERTAE Tert. adv. Marc. IV 24 *utrumne omnium animalium* dominus *an nec* unius lacertae *deus?* Often kept as a pet in the house. We say 'keeps a cat, a dog, a donkey' cet. There is a jest *παρ' ὑπόνοιαν*, as in the verse (Aristot. rhet. III 11 p. 1412a 30, cited by Roth) *ἔστειχε δ' ἔχων ὑπὸ ποσσὶ χίμεθλα*, where you expect *πέδιλα*. cf. Catull. 23 1 2 *Furi, cui neque servus est neque arca | nec* cimex *neque*

araneus *neque ignis.* Burman anthol. IV 19 3 *non habuit vivus, calcem quo sistere posset.* Theokr. VII 22 ἀνίκα δὴ καὶ σαῦρος ἐν αἱμασιαῖσι καθεύδει. Verg. ecl. II 9.

III 232 PLURIMUS VIII 58. Mart. V 16 7.

,, ,, AEGER on the insalubrity of Rome Friedländer (I^3 35—37 = I^5 32—34) cites e.g. Sen. ep. 104 § 6 *ut primum gravitatem urbis excessi et illum odorem culinarum fumantium, quae motae quidquid pestiferi vaporis obruerant, cum pulvere effundunt, protinus mutatam valetudinem sensi.* Mart. X 12 to Domitius, starting for Vercellae: I can endure your absence, if for but one autumn you rest the neck chafed by the yoke of Rome: 7—12 *i precor et totos avida cute combibe soles.* | *o quam formosus, dum peregrinus, eris!* | *et venies albis non agnoscendus amicis* | *livebitque tuis pallida turba genis.* | *sed via quem dederit, rapiet cito Roma colorem,* | *Niliaco redeas tu licet ore niger.*

,, ,, VIGILANDO Priscian (VIII 71 1 427 Keil) compares the iambic dimeter of 'Alcimus Avitus in II excellentium'; spatiandō *paulatim trahit.* Terentian. 1296 (cited by Serv. Aen. IV 413, who strangely says *in hoc modo 'do' naturaliter brevis est*) ends a hexameter *renovandō dolores.* Struve (latein. Declination, Königsberg 1823, 72) cites Seren. Sammon. (Bährens p. l. m. III) 346 *manandō.* 368 *revomendō* dub. lect. 896 *cessandō.*

,, 233 I 143 n. 144 n.

,, 234 ARDENTI STOMACHO Sen. n. q. IV 13 § 5 *quamdiu sanus et salubris cibi capax* stomachus *est impleturque, non premitur, naturalibus fomentis contentus est: ubi cotidianis* cruditatibus *non temporis* aestus, *sed suos sentit* cet. § 7 stomachus *ille solutus et* aestu *suo languidus quaerit aliquid, quo erigatur.*

,, 235 MAGNIS OPIBUS DORMITUR IN URBE Hor. ep. I 10 18 Obbar. II 2 79. c. III 29 12. Friedländer I^3 27. 54 = I^5 22 23. 62. Mart. XII 57 24—28 to the rich *et in profundo* somnus *et quies nullis* | *offensa linguis; nec clamor ullus nisi admissus.* | *nos* (the poor) transeuntis risus excitat turbae | *et ad cubile est Roma. taedio fessis* | dormire quotiens libuit, in Nomentanus ad villam. 68 5 6 *otia* me somnusque iuvant, quae magna negavit | Roma mihi: redeo, si vigilatur et hic.

,, 236 X 36 n. ARTO 197 n. VI 78 angustos...*vicos.* Rome has never had any streets comparable to the boulevards of Alexandria and Antioch. In Rome, as in Pompeii, the houses had booths or shops built out into the streets and projecting balconies (*Maeniana* Becker Gallus II^3 240. add to lexx. Hier. ep. 106 63. in Ezech. c. 41 v 504^a. ind. panegyr.). These booths were removed by order of Domitian Mart. V 61; in the street fights of A.D. 238 the balconies were set on fire Hdn. VII 12 §§ 5 6: the houses and workshops being shut, they set fire to the doors καὶ εἴ τινες ἦσαν ξύλων ἐξοχαὶ (πολλαὶ δὲ αὗται κατὰ τὴν πόλιν). the fire spread over a very great part of the city because of the closeness of the *insulae* and the quantity of timber. A.D. 368 the praef. urb. Praetextatus removed all the *Maenianа*, which had been illegal in earlier times (Amm. XXVII 9 § 10). FRIEDLÄNDER I^3 7—9. Cic. leg. agr. II § 96 *Romam...angustissimis semitis.*

,, 237 Plin. ep. III 5 § 13 n. *haec inter medios labores* urbisque fremitum. MANDRAE laus Pisonis (Bährens p. l. m. I 233) 203 *ut equitis effracta prorumpat in agmina* mandra.

,, 238 DRUSO Philostr. Ap. V 27 § 1 though Claudius was 50 years old at his accession, and seemed devoted to all kinds of learning, still πολλὰ μειρακιώδη ἔπαθε καὶ μηλόβοτον γυναίοις τὴν ἀρχὴν ἀνῆκεν, ὑφ' ὧν οὕτω ῥᾳθύμως ἀπέθανεν, ὡς καίτοι προγιγνώσκων ἃ μέλλει πείσεσθαι, μηδ' ᾧ προῄδει

φυλάξασθαι. 32 § 2 τὸν χρηστὸν Κλαύδιον, ὡς ὑπὸ γυναίων ἠττηθεὶς ἐπελάθετο τοῦ ἄρχειν, ἀλλὰ καὶ τοῦ ζῆν (ἀπέθανε γὰρ ὑπ' αὐτῶν, ὥς φασι).

III 238 VITULIS MARINIS Sil. v 132—3 *aere atque* aequorei *tergo flavente* iuvenci | *cassis erat munita viro.* Calpurn. VII 65 66 aequoreos *ego cum certantibus ursis* | *spectavi* vitulos. Ambr. hexaëm. v §§ 5 (vitulos marinos) 6 f. (vitulos *aquarum*, where also *porcos maris*, as we have many marine animals named from similarity to the better known land animals). edict. Diocl. VIII 37 *pellis* bituli marini <*infecta*> *δέρμα μόσχου θαλασσίου* (Waddington 'je ne crois pas que l'expression *μ. θ.* ait jamais été en usage chez les Grecs') *ἤτοι φώκης ἄεργ.* costing 1250 *denarii*. You may see them sleeping any sunny day on the sandbanks at the mouth of the Elbe or the Weser (W. E. Weber).

„ 239 VOCAT OFFICIUM = Pers. VI 27.

„ 239 240 Sen. ben. III 28 § 5 *servum vocas quemquam tu? quo tandem ab istis gerulis raperis cubile istud tuum circumferentibus? quo te paenulati isti in militum* <*et*> *quidem non vulgarem cultum subornati, quo, inquam, te isti efferunt? ad ostium alicuius ostiarii, ad hortos alicuius ne ordinarium quidem habentis officium: et deinde negas tibi a servo tuo beneficium dari posse, cui osculum alieni servi beneficium est?*

„ 241 OBITER LEGET AUT SCRIBET I 63 n. VII 179 n. Plin. ep. VII 4 § 8 *inde plura metra, si quid otii, maxime* in itinere *temptavi.*

„ 242 NAMQUE FACIT SOMNUM CLAUSA LECTICA FENESTRA Plin. XXVI § 14 of Asclepiades *alia quoque blandimenta excogitabat, iam suspendendo* lectulos, *quorum iactatu aut morbos extenuaret aut* somnos eliceret. Exx. of *facere somnum* (-*os*) infr. 282. Ov. f. I 421. III 18. met. VII 153. Cels. III 18 (p. 101 6 D). V 25 4 (p. 183 36). 11 exx. in ind. Plin. h. n. Stat. Ach. II 446. lexx. *ὑπνοποιός* (add Porphyr. abst. I 28. Dioscor. I 14). *-ĕo. somnificus* Plin. h. n. and Mart. Cap.

„ 247 PINGUIA CRURA LUTO III 76 seq. n. Hor. ep. II 2 72—75 Schmid (interruptions in the streets, builders' wagons, funerals, mad dogs, and last *hac* lutulenta *ruit sus*). Mart. X 82 client facing the blasts of *aquilo*, rains and snows.

„ 249 250 probably rightly explained by schol. 'pulmentaria secum portant comparata e sportula,' i.e. the clients send their slaves home with food bought with the *sportula;* the food is bought ready cooked and kept warm in chafing-dishes. FRIEDLÄNDER I[9] 395.

„ 250 CULINA Wytt. on Plut. II 180[e] *ἐσχάρα. ἐσχαρίς.* bread carried about piping hot *in clibano argenteo* (Petron. 35); snails *in craticula argentea* (ib. 70). Sen. n. q. IV 13 § 10 *sed quid sentire possunt emortuae fauces et occallatae* cibis ardentibus? *quemadmodum nihil illis satis frigidum, sic nihil satis* calidum *est, sed* ardentes *boletos* cet. (cited on XIV 8). Ath. 5[ef] 6[d]. BOETTIGER. How often have I been reminded of the *sportula* by the firepans and suppers of the Neapolitans! As soon as it grows dark, the streets are filled with twinkling fires glancing about in every direction on the heads of those modern Corbulos, and suddenly disappearing as they enter their houses with their frugal meal. GIFFORD.

„ 251 CORBULO progr. of C. Wolfgramm (Prenzlau 1874). Egli in Büdinger Untersuchungen zur röm. Kaisergesch. I 281—292, 302—340. Waddington fasti 126—8. Stat. s. V 2 34 35. Wolfgramm (Philologus XLIV 371—6) holds that Cn. Domitius Corbulo, cons. suff. A.D. 39 (Kleins Fasti 31) and brother of Caesonia (Plin. h. n. VII § 39) is the D. C. who occurs *praetura functus* A.D. 21 (Tac. an. III 31), and also the famous general driven to death by Nero A.D. 66 or early in 67. J. J. Müller (cl. Tac. XI 18 *cui principium illa militia fuit*) and Mommsen (StR. II[2] 1099)

dispute the identity, which Waddington maintains. But *cui* in Tac. l. c. refers to *gloria;* Tac. III 31 agrees exactly with DCass. LIX 15 § 3 who expressly identifies the consul of 39 with the ex-praetor of 21. I see no reason (with Friedländer III⁶ 470) to suppose that any other Corbulo is meant here: 'andere stadtbekannte Personen, die Iuv. ebenfalls unbedenklich mit ihren wahren Namen nennen konnte, sind:... der starke Mann Corbulo.'

III 252 VERTICE to this day the Italian women carry goods to market on their heads (see Bourdel. on Petron. 34 p. 183 b Burman). Grangaeus cites Prop. IV 9 5. V 4 16. Ov. Pont. III 8 12. Paulus Festi p. 16 M *arculum appellabant circulum, quem capiti imponebant ad sustinenda commodius vasa, quae ad sacra publica capite portabantur.* cf. E. Saglio in dict. des ant. *canephoroe.*

„ 254 TUNICAE Hier. ep. 66 6 pr. *quis enim hoc crederet, ut consulum pronepos et Furiani germinis decus inter purpuras senatorum* furva tunica pullatus *incederet, et non erubesceret oculos sodalium, ut deridentes se ipse derideret?*

„ 254—258 Lucr. VI 548—9 *plaustri concussa tremescunt | tecta viam propter non magno pondere tota.* Sen. n. q. VI 22 § 1 *si quando magna onera per vices vehiculorum plurium tracta sunt et rotae maiore nisu in salebras inciderunt, terram concuti senties.*

„ 255 SERRACO Quintil. VIII 3 § 21 *nec augenda semper oratio, sed summittenda nonnumquam est. vim rebus aliquando verborum ipsa humilitas affert. an cum dicit in Pisonem* [fr. 9 Baiter] *Cicero 'cum tibi tota cognatio* serraco *advehatur,' incidisse videtur in sordidum nomen, non eo contemptum hominis, quem destructum volebat, auxisse?* cited also in Fortunat. rhet. III 4. Sidon. ep. IV 18 pr.

„ 255 256 Hor. S. I 6 43. II 6 28.

„ 257 SAXA LIGUSTICA Jordan Topogr. d. St. Rom I 17. 19. Marquardt Privatleben 602—3. Stat. S. IV 2 29 Luna *que portandis tantum suffecta columnis.* 4 23 *anne* metalliferae *repetit iam moenia* Lunae? Namatian. II 63—8 *advehimur celeri* candentia *moenia lapsu: | nominis est auctor luce corusca soror.* | indigenis superat ridentia lilia saxis, | et levi radiat picta nitore silex. | dives marmoribus tellus, quae luce coloris | provocat intactas luxuriosa nives. See A. v. Reumont (Itasius Lemniacus) des Claudius Rutilius Namatianus Heimkehr (Berlin 1872) 188—199. Plin. XXXVI § 14 the white marble formerly in use was Parian, *multis postea candidioribus repertis, nuper vero etiam in* Lunensium lapicidinis. § 48 Mamurra was the first to have no column but of marble in his whole house, and all solid from Carystus or Luna. Varro in Plin. XXXVI § 135 Luniensem *silicem serra secari.* Known to the Etruscans, and in Rome before Augustus, but not as building material. Serv. Aen. VIII 720 the temple of Palatine Apollo built *de solido marmore, quod adlatum fuerat de portu* Lunae. Wilmanns inscr. 315 10 11. Suet. Aug. 28 *urbem...* marmoream *se relinquere quam latericiam accepisset.* The best authority on the marbles used in building at Rome is Bruzza iscrizioni dei marmi grezzi (annali 1870 106—204); a list of the remaining columns in Corsi delle pietre antiche 1828—33—46. Blümner Technologie III (Teubner 1884) deals with work in stone: the marble quarries of Luna 39—41.

„ 257—260 Plut. Galba 8 § 4 after Nero's fall the mob knocked down an informer Aponius and drew over him *ἁμάξας λιθοφόρους.* dig. IX 2 52 § 2 in a collision between two loaded wagons on the *clivus Capitolinus* one *retro redierat et* puerum *cuiusdam* obtriverat.

III 259 QUID SUPEREST DE CORPORIBUS P *e corporibus*, no doubt rightly. Beer compares Caes. b. G. I 26 § 5 (cited in lexx.), and Ov. am. III 9 39 40 *iacet ecce Tibullus; vix* manet e toto, *parva quod urna capit.* 59 60 *si tamen* e nobis *aliquid* .. | restat. Add Cic. p. Sulla § 15 *nihil sibi* ex *pristina* dignitate superesse. Curt. x 2 § 27.

„ 261 SECURA PATELLAS Pers. III 26 *cultrixque foci* secura patella. PATELLAS Hor. ep. I 5 2 Obbar. In the Archiv f. lat. Lexikogr. I 194 Havet, citing Varro Eumen. fr. 160 Bücheler (in Non. p. 543) patella *esurienti posita provocat Neapolitanas piscinas*, says 'je ne comprends pas comme *patella* pourrait signifier ici un plat ou une assiette. C'est évidemment ici un nom de coquillage, tout comme le *patella* des naturalistes d'aujourd'hui. . . En ce sens, *patella* paraît être un ἅπαξ *εἰρημένον*.' Surely the authority from whom Nonius took the example, and who had the context before him, was better able to judge of the sense than we; but even as the text stands, there is no need to invent a new meaning for so common a word: 'setting a dish before his hungry friend, he challenges the fishponds of Naples.' *Dish* for 'meat on the dish.' So *plat*, *Schüssel*.

„ 263 STRIGILIBUS Marquardt Privatleben 281. Böttiger cites Rhodius on Scribon. 39 p. 81 and Eschenbach de unctionibus veterum c. 3. Theokritus being in a bath, where two fellows desired to borrow his strigil or cleanser of him, the one of which was a stranger, the other a noted thief, answered the first thus, 'I will not lend it you, because I do not know you'; and the second thus, 'I will not lend it you, because I do know you' (Plut. II 534, de vitioso pudore 14. HOLYDAY). Apul. fl. §§ 35 36.

„ „ GUTO Varro l. l. V 124. Hor. cited on 204. see the story of the Attic page who brought gutum *Samium ore tenus . . . inanem, tamquam si inesset oleum*, and turned it upside down, and at last declared that the oil must have frozen (Gell. XVII 8 §§ 5—8). Böttiger cites Casaubon on Theophr. ch. 5 p. 75. Eschenbach l. c. p. 483 seq. Diogenes takes his δλπη (= *ampulla*) with his scrip, cloak and staff, into Charon's boat (anth. Pal. VII 67 5. 68 5). Apul. fl. §§ 35 36.

„ 266 PORTHMEA Eur. Alk. 253—4. Theokr. 17 49 στυγνὸν (here *taetrum*) ἀεὶ πορθμῆα καμόντων. anth. Pal. VII 63 1 τὸν κύνα Διογένη, νεκυοστόλε, δέξο με, πορθμεῦ. 66 3 (Diogenes *log.*) πάντα φέρω πορθμῆϊ. 67 1 2 Ἀΐδεω λυπηρὲ διηκόνε, τοῦτ' Ἀχέροντος | ὕδωρ δς πλώεις πορθμίδι κυανέῃ. 68 1 2 Ἀΐδος ὦ νεκυηγέ, κεχαρμένε δάκρυσι πάντων, | ὅς βαθὺ πορθμεύεις τοῦτ' Ἀχέροντος ὕδωρ. append. 236 (ed. Jacobs, Lips. 1814, II 831 = Kaibel 646 a) 3 οὐκ ἔστ' ἐν Ἄιδου πλοῖον, οὐ πορθμεὺς Χάρων. in a painting of Polygnotus (Paus. X 28 § 1) ὁ πορθμεὺς ἐπὶ ταῖς κώπαις. ib. § 2 from the cyclic poem Minyas ἔνθ' ἤτοι νέα μὲν νεκυάμβατον, ἦν ὁ γεραιὸς | πορθμεὺς ἦγε Χάρων, οὐκ ἔλλαβον ἔνδοθεν ὅρμου. anth. Lat. IV 56 5 (Burm. q. v. II 40 41) *vexit aqua* porthmeus. Valckenaer diatr. c. 25 p. 280. DS. I 96 §§ 7 8 the rationalistic version: the fashionable burying ground of Memphis was near the Acherusian lake; bodies were ferried over, and the ferryman (πορθμεὺς in Egyptian Χάρων) received an obol as his fare. GURGITIS II 150 *Stygio ranas in* gurgite *nigras.*

„ 267 NEC HABET QUEM PORRIGAT ORE TRIENTEM Plaut. Poen. prol. 20 *ipse abiit ad Acheruntem* sine viatico. Apul. met. VI 18 *nec mora cum ad flumen mortuum venies, cui praefectus Charon protinus expetens* portorium, *sic ad ripam ulteriorem sutili cumba deducit commeantes. ergo et inter mortuos avaritia vivit. nec Charon ille . . ., tantus deus, quidquam gratuito facit et* moriens pauper viaticum debet quaerere, et aes si forte prae manu non fuerit, nemo eum exspirare patietur. *huic squalido seni dabis* nauli *nomine de stipibus, quas feres, alteram: sic*

tamen, ut ipse sua manu de tuo sumat ore. Examples of coins found Marquardt Privatleben 338—9. Kallim. fr. 110 Schneider τοὔνεκα καὶ νέκυες πορθμήϊον οὔ τι φέρονται | μούνῃ ἔνι πτολίων, ὅ τε τέθμιον οἰσέμεν ἄλλους | ἐν στομάτεσσι νεὼς Ἀχερουσιάδος ἐπίβαθρον | ἀνθρώπους δανάκην. Luc. catapl. 18 f. οὐδὲ τὸν ὀβολὸν ἔχω τὰ πορθμεῖα καταβαλεῖν.

III 269 270 CEREBRUM TESTA FERIT CIL III 1 2083 tegula nam Romae Proculum prolapsa peremit. Ov. Ibis 299 300 (301 302 *aut ut Achilliden, cognato nomine clarum,* | *opprimat hostili* tegula *iacta manu,* where Ellis cites Paus. I 13 § 7); the death of Abimelech (judges 9 53. 2 Sam. 11 21); Hdn. VII 12 § 5.

„ 270 FENESTRIS the ground-floor had no windows to the street, but the upper storeys had, as we see at Herculanum (Marquardt Privatleben 241).

„ 270 271 Aristoph. Ach. 616—7 ὥσπερ ἀπόνιπτρον ἐκχέοντες ἑσπέρας, | ἅπαντες ἐξίστω παρήμενοι φίλοι.

„ 272 SILICEM VI 350. lava. B.C. 293 (Liv. X 47 § 4) *via a Martis ad Bovillas* silice *perstrata est;* completed B.C. 189 (ib. XXXVIII 28 § 3). B.C. 174 (XLI 27 § 5) *censores vias sternendas* silice *in urbe, glarea extra urbem substruendas marginandasque primi omnium locaverunt.* (ibid. § 7) *et clivum Capitolinum* silice *sternendum curaverunt.* See on paving the streets Beckmann hist. of inventions. H. Nissen Pompeianische Studien (Leipz. 1877) 516—524 the word *street,* 'Strasse,' *strata viarum,* shews to whom the west owes the pavement which distinguishes its cities from the East. Isid. orig. XV 16 attributes the invention to the Phoenicians. Solomon is said (Ios. ant. VIII 7 § 4) to have paved the roads to the holy city, and in the days of Claudius the Jews proposed to pave Jerusalem itself (ibid. XX 9 § 7). Many inscriptions record the paving (often by rich citizens) of Italian and provincial towns. See too Mommsen in Hermes XII 486—491. Burn Rome and the Campagna lii—liv. Mommsen StR. II^2 494. 522. Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 152. Under and after the Antonines we find (Wilmanns 1262) a *procurator ad* silices, and (ib. 1291) a *procurator* silicum *viarum sacrae urbis.* Jordan Topographie d. St. Rom I 4 who cites Promis Alba Fucense 95 seq. *silex* in the best time denotes hard stone generally (e.g. limestone of the Apennines CIL I 1 1161. Cato in Festus 281); travertine; the black basaltic lava, the usual paving stone; and even marble. A paviour is *silicarius* (Blümner Technologie III 8). See Pauly 'viae'. Many monographs have appeared on the Roman roads of England, Germany and other countries: but a Bergier for the 19th century has not yet arisen to combine all their results.

„ 276 VOTUM MISERABILE = IX 147.

„ 278 EBRIUS AC PETULANS VI 297 petulans madidumque *Tarentum.*

„ „ seq. IV 137 n. Gracchus in Gell. X 3 § 5. Schiller's Nero 119 seq. Ael. v. h. IX 29. Capitolin. Ver. 4 § 6 *fertur . . in tantum vitiorum Gaianorum et Neronianorum ac Vitellianorum fuisse aemulum, ut vagaretur nocte per tabernas ac lupanaria obtecto capite cucullione vulgari viatorio et comissaretur cum triconibus, committeret rixas, dissimulans quis esset, saepeque efflictum livida facie redisse et in tabernis agnitum, cum se absconderet.* Tert. apol. 35 pr. of public holidays: *grande videlicet officium . . . vicatim epulari . . . . . catervatim cursitare ad iniurias, ad inpudentias, ad libidinis inlecebras.* 39 fin. of Christian feasts: *inde disceditur non in catervas caesionum nec in classes discursationum nec in eruptiones lasciva-*

rum. Sen. contr. 30 (cf. n. on 292) § 2 '*accusa*' *inquit. pauper divitem, lugens candidatum ego accusem? ambulare mihi meo arbitrio non licet.... 'cur me' inquit 'sequeris?' quasi aliud iter pauperes, aliud divites habeant.* § 3 *incedere magno comitatu, splendido cultu, non est fortunae meae; ista divites possunt; satis est si vivimus.... 'quare' inquit 'me sequeris per publicum?' facinus indignum commissum est: dives et pauper eadem via incessimus.* § 4 fin. '*cur me sequeris?*' *magistratus post terga sua non summovent.* § 5 *quid iste accusanti fecisset, qui persequitur tacentem?* § 7 *venit iste cum turba clientium ac parasitorum et adversus paupertatem totam regiam suam effundit.* '*cur me non accusas, non postulas?*' *vix temperabat quin diceret 'quid ego in te accusatorem non audeam, qui occidendum curavi eum qui tantum mecum litigaverat?'* § 13 '*quare me sequeris per publicum?*' *facinus indignum, iudices, factum est: pauper et dives eandem terram calcavimus.* Suet. Nero 16 fin. *vetiti quadrigariorum lusus, quibus inveterata licentia passim vagantibus fallere ac furari per iocum ius erat.* On the lesser *quinquatrus* (13 June) the *tibicines* were entitled to stagger drunk, masked and in woman's attire, through the streets (Ov. f. VI 651—92. VM. II 5 § 4. Becker-Marquardt IV 452). Iulia, daughter of Augustus, was banished by her father, who published her shame (Sen. ben. VI 32 § 1) *admissos gregatim adulteros,* pererratam nocturnis comissationibus civitatem, *forum ipsum ac rostra, ex quibus pater legem de adulteriis tulerat, filiae in stupra placuisse.* See Schwarz de comissationibus veterum. Altona 1744. Erasmus cites 'nightcaps' somewhat parallel: prov. 4 16 (of evil men) 'they sleep not, except they have done mischief; and their sleep is taken away, except they cause some to fall'; and Aristoph. vesp. 89—91 *ἐρᾷ τε τούτου, τοῦ δικάζειν, καὶ στένει, | ἢν μὴ 'πὶ τοῦ πρώτου καθίζηται ξύλου. | ὕπνου δ' ὁρᾷ τῆς νυκτὸς οὐδὲ πασπάλην.*

III 280 MOX DEINDE ind. s. v. *mox.* cf. Reid on Cic. acad. II § 44.

„ 282 SOMNUM FACIT 242 n.

„ 283 COCCINA cf. VII 136 n. Marquardt Privatleben 312, 552—3 gay colours in the *vestis cenatoria.*

„ 285 MULTUM FLAMMARUM Borghesi V 532—3 sees here the light borne before the emperor and members of his household (Lips. exc. on Tac. an. I 7. Reimar on DCass. LXXI 35 n. 155). AENEA XIII 115. cf. VIII 86. XV 81. In the *tabulae honestae missionis* down to A.D. 134 the bronze plate is always called *tabula aenea*—never *ahenea*—from A.D. 138 *tabula aerea.* The *Domitii Ahenobarbi* and the formula *hoc aere aeneaque libra,* as well as the general use of the republican time, shew that *aeneus* is the proper designation of that which is made of bronze; *aereus* is not found before Vergil and in the earlier time it generally = *aeratus,* bronzed (Mommsen in Hermes I 467).

„ 285—287 Beckmann hist. of inventions (II 172—185 Bohn) proves from Libanius and Jerome, that the streets of Antioch were lit up by night; he doubts whether the same can be proved of Rome by Suet. Caes. 31 *ex consuetudine convivio se frequenti dedit. dein post solis occasum, mulis e proximo pistrino ad vehiculum iunctis, occultissimum iter modico comitatu ingressus est; et cum* luminibus exstinctis *decessisset via, diu errabundus, tandem ad* lucem *duce reperto, per angustissimos tramites pedibus evasit.* Amm. XIV 1 § 9 *haec confidenter agebat in urbe* ubi pernoctantium luminum claritudo dierum solet imitari fulgorem. cod. Iust. VIII 12 19 *ad praebenda luminaria.* In Petron. 79 pr. Cumae (?) was evidently in the dark *neque fax ulla in praesidio erat, quae iter aperiret errantibus, nec silentium noctis iam mediae promittebat occurren-*

tium lumen. Illuminations at festival seasons are often mentioned Friedländer II⁹ 275—6. A.D. 32 the praetor L. Seianus sent 5000 slaves to light home the spectators at the Floralia (DCass. LVIII 19 § 2 the slaves were shorn in mockery of the bald Tiberius).

III 287 Becker Gallus II³ 338—9. H. Blümner Technologie (as cited VII 135) II 160. Lanterns were covered with bladder, or oiled linen, or horn ib. 359. The Roman streets were not lighted. On lamps, candles, cet. see Saglio in dict. des ant. I 869—875 'candela' 'candelabrum'. Marquardt Privatleben 689—691. DISPENSO Plin. ep. III 10 § 3 n. FILUM Maecenas in Sen. ep. 114 § 5 *tenuis cerei* fila. Plin. XIX § 17 (of *linum*) *quod proximum cortici fuit, stuppa appellatur, deterioris lini, lucernarum ferme luminibus aptior;* of papyrus anthol. Lat. 94 95 R. Paulin. c. 14 (=18, Fel. nat. III) 100 *lumina ceratis adolentur odora papyris* (see the notes Par. 1685 II p. 91). Blümner p. 161.

„ 288 COGNOSCE VI 474. Cic. Att. VI 2 § 10. Ov. am. I 4 11. Stat. S. V 5 65. PROOEMIA Sen. contr. 30 § 13.

„ 289 Sil. XVI 70 71 *nec* pugnae *species, sed poenae tristis imago* | *illa erat,* hinc tantum caedentum atque inde ruentum. cf. (as *vapulo*=passive of *pulso*) XII 130 *amet, ametur;* so *perdo* and *pereo* (Plin. ep. III 5 § 16 n.).

„ 290 STAT CONTRA VIII 138. Pers. V 96. STARIQUE IUBET Aen. II 376 state, *viri.* PARERE NECESSE EST=Catull. LXII 62.

„ 291 QUID AGAS, CUM=IV 14.

„ 292 UNDE VENIS?=Hor. S. I 9 62. II 4 1 unde *et quo Catius?* Heind. on Plato Lysis pr. *ποῖ δὴ πορεύει καὶ πόθεν;* ACETO Spartian. Pescenn. 10 § 3 *iussit vinum in expeditione neminem bibere, sed* aceto *universos esse contentos.*

„ 293 CONCHE Apic. V 4.

„ „ SECTILE PORRUM Verg. moret. 84 Forb. Magerstedt der Feld-, Garten- und Wiesenbau der Römer (Sondershausen 1862) 375—7.

„ 295 ACCIPE CALCEM Tert. spect. 18 calces *et colaphi.* cf. λὰξ and πύξ (Synes. ep. 104 pr.). The complaint of Plutus (Luc. Timon 17 f.) *ἀγανακτῶ πρὸς ἐνίων μὲν ἀτίμως λακτιζόμενος.*

„ 296 CONSISTAS Orelli inscr. 4085 *quinquennali collegii . . fabrum soliarium baxiarium . . . qui* consistunt *in scola sub theatro Aug(usto) Pompeian(o).* Henzen 6302 *collegium cocorum Aug(usti) n(ostri), quod* consistit *in Palatio.* Technically *consistere* denotes permanent residence in a place or a district, apart from the privileges of natives. In speaking of *collegia,* it is used of their ordinary places of meeting, of persons away from their homes it is applied to the province or town in which they reside. dig. V 1 19 § 2 *si quo* consistit, *non dico iure domicilii, sed tabernulam pergulam horreum armarium officinam conduxit,* Mommsen in Hermes VII 310—3. Varro l. l. V § 15 *locarium, quod datur, in stabulo et taberna* ubi consistant. See Georges. Dirksen manuale. Very frequent in Cyprian.

„ „ QUAERO IV 28 n. XV 17 n. Varro l. l. VI § 12 agone? question before a sacrifice. Sen. contr. 11 § 20. Jordan (in Preller röm. Myth. I³ 179) correctly denies that *Agonalia* can be derived from the question *agone?* but wrongly requires the fut. or conj. pres. 'Natürlich ist Varros Etymologie falsch; die Frage hätte ja auch nur *agamne* lauten können'. Aen. III 367 *quae prima pericula* vito? IV 534 Forbiger. Gell. XVII 8 § 8 *'verbero', inquit ridens Tubero, 'nonne* is *curriculo atque oleum* petis?' Stallbaum on Plat. symp. 176ᵃ. Winer-Moulton 354. Dräger hist. Synt. I² 286—7. Roby 1461.

III 296 PROSEUCHA ind. Philo leg. ad Gai. 20 quater. 22 pr. (II 567 f. M). 23 ter. 25. 43 f. 46. anecdota Delphica 25. Jew beggars schol. IV 117.

„ 297—301 XVI 9—25. Cic. Phil. 2 § 51. 7 n. *quod est aliud...beneficium latronum, nisi ut commemorare possint eis se dedisse vitam, quibus non ademerint?* § 60. Sen. ep. 53 § 10. n. q. IV pr. § 8. Suet. Vit. 7 Vitellius shook off *terrore calumniae* his most importunate creditors, *cum libertino cuidam acerbius debitum reposcenti* iniuriarum formulam, quasi calce ab eo percussus, intendisset, *nec aliter quam extortis quinquaginta sestertiis remisisset.* Liban. II 168 R ὡς ἐν τῷ μὴ μεῖζω πεπονθέναι κεκερδακότας. ib. IV 868 of a *plagosus Orbilius:* if the boy have done ill, there are indignations, revilings, blows, threats for the future: if he has done his task perfectly, leaving no room for blame, κέρδος τὸ μὴ παθεῖν κακῶς. Cf. the proverb (from Hom. ι 369) Κύκλωπος δωρεά, to be eaten last paroem. II 491 Leutsch. Rigault on Phaedr. I 8 (wolf and crane). Eunap. vit. soph. Iulian. p. 483 25 factions among students at Athens 'the boldest of the pupils of Apsines had laid hands in this civil war on those of Julian. χερσὶ δὲ βαρείαις καὶ Λακωνικαῖς χρησάμενοι, τῶν πεπονθότων περὶ τοῦ σώματος κινδυνευόντων, ὥσπερ ἀδικηθέντες, κατηγόρουν.' Menander γεωργῷ in Stob. fl. XCVI 5 εὐκαταφρόνητόν ἐστι, Γοργία, πένης, | κἂν πάνυ λέγῃ δίκαια· τοῦτου γὰρ λέγειν | ἕνεκα μόνου νομίζεθ' οὗτος τοῦ λαβεῖν. | καὶ συκοφάντης εὐθὺς ὁ τὸ τριβώνιον | ἔχων καλεῖται, κἂν ἀδικούμενος τύχῃ.

„ 298 299 VADIMONIA FACIUNT cf. 213 n. Plaut. Lucr. Cic. p. Quinct. §§ 46. 57 (the word *vad.* occurs very often in this speech, several times in Verr., once each in Q. Rosc. Tull. Catil.; not in dig. inst. codd. nov.). Liv. XXIII 32 § 4. VM. III 7 § 1. Gai. III § 224. IV §§ 184, 185, 186 ter. Rein Privatr. 892—3. V. F. I. = vadimonium fieri iubere (Valerius Probus in Huschke iurispr. anteiust.[2] 76). Huschke infers (p. 83 n.) that the 4th book of Gaius was written early in the reign of M. Aurelius, before the abolition of the *vadimonia* (AV. Caes. 16 § 11 *vadimoniorum...sollemni remoto*). Yet *vadimonium* continued in use metaphorically e.g. Symm. ep. II 16.

„ 299 LIBERTAS PAUPERIS here freedom a privilege of the rich; in the dens of vice (VIII 172—8) is liberty, equality (*aequa libertas*) and fraternity among high and low. cf. II 112.

„ 300 PUGNIS CONCISUS Hor. s. II 6 66 pugnis caesus *ferroque petitus.*

„ 301 PAUCIS CUM DENTIBUS Mart. XIV 68 1 *peccantis famuli* pugno *ne percute* dentes.

„ 305 GRASSATOR XIII 145 n. XIV 174 n. Sen. contr. 30 § 6. cod. Theod. IX 30 1—3. Friedländer II[2] 29—32 = II[5] 39—48. Plin. XIX § 59 window-gardens in the town houses of the poor, *antequam praefigi prospectus omnes coegit multitudinis innumerae saeva* latrocinatio. DCass. LIV 4 § 4 the guards of the *insulae* carried bells. LXXVI 10 Bulla, a captain of 600 bandits, plundered Italy for two years, before Severus could seize him (A.D. 204).

„ 306 ARMATO CUSTODE Godefroy on cod. Theod. XII 14. Tert. apol. 2 *latronibus vestigandis per universas provincias militaris statio sortitur.* Apul. met. VII 7 Hild. *denique noluit esse Caesar Haemi latronis collegium et confestim interivit.... tota denique factione militarium vexillationum indagatu confecta atque concisa.*

„ 307 POMPTINA PALUS Luc. III 85 *et qua* Pomptinas *via dividit uda* paludes. Sil. VIII 379—382. E. H. Bunbury in dict. geogr. GALLINARIA PINUS Gustav Loewe (Rhein. Mus. XXXIV 491 = glossae nominum, Leipz. 1884 p. 244) traces to Suet. a gloss (Mai class. auct. VI 514 a)

CARRACUTIUM *vehiculum altissimarum rotarum capsique devexi, quo solo in Campania pro harena* silvae Gallinariae *ferebantur, antequam lapide sterneretur.*

III 308 SIC INDE HUC OMNES TAMQUAM Bücheler in Rhein. Mus. XXIX (1874) 637–8 *sic inde huc tamquam* aliud alii obducuntur cumulanturque tenuiter ac moleste et cum adsit quod non requiras, deest illud quo certius definiatur *omnes*. toleranda haec quispiam dixerit in Iuvenale, nec ego ei restiterim pervicacius. verum una littera adiecta et removere incommoda illa et sententiae augere gravitatem mihi videbar si *sice* legerem vel *sicae* id est sicarii *omnes*. nam frequenter res hic poeta pro hominibus usurpat, buccas gulam fossam abollam pro bucconibus guloso cinaedo philosopho al. Friedländer justly says that the reference of *omnes* cannot be doubtful cl. 305 *grassator*.

„ „ VIVARIA Varro r. r. III 12 the *leporarium*. Marquardt Privatleben 139. Pauly v 1543—4. VI 2601, 2609, 2695. Badham fish-tattle (1854) 33—48. Read the life of Frank Buckland.

„ 314 UNO CONTENTAM CARCERE ROMAM Sen. de ira II 9 § 4 *circumscriptiones furta fraudes infitiationes*, quibus trina non sufficiunt fora.

„ 316 SOL INCLINAT so Hor. and Curt. in lexx. Mützell on Curt. VI 11 § 9. Tac. XII 39 inclinabat *dies*. pass. in Cic. and Sen. n. q. I 8 § 6 *incipiente aut* inclinato *die*.

„ 317 MULIO VIRGA ANNUIT Xen. de re eq. 8 § 4 *ῥάβδος*. Mart. IX 23 14 *et Massyla meum* virga *gubernet equum*. Nemes. cyn. 267. seen on the denarii of L. Cornelius Piso (Cohen p. 70 n. 13).

„ 318 319 QUOTIENS TE ROMA TUO REDDET AQUINO Mart. VIII 45 1 2 *Priscus ab Aetnaeis mihi, Flacce, Terentius oris* | redditur. ib. 7 *cum* te, *Flacce*, mihi reddet *Cythereia* Cypros. lexx. Hor. in Klotz.

„ 322 ADIUTOR scripsit Iuv. quod non solum f v Vind. sed etiam P... praebet *auditor* quidque indicaverit poeta licet non pronuntiaverit apparet. caligatus enim auditor qui in gelidos agros amici causa proficiscitur est homo simplex rusticus nativo sensu nondum destitutus, opponitur auditorum coronae quali Romae utebantur 'vates' delicatae ei atque fucatae orationis blanditias captanti: *hic neque more probo videas nec voce serena | ingentes trepidare Titos cum carmina lumbum | intrant et tremulo scalpuntur ubi intima versu*. tali ex consessu poetam 'refici properaturum' facile sibi persuadet Umbricius ille, sed saturis nobilium corona quasi semper stipatis num caligatus auditor sufficere possit ambigit. BEER.

„ „ CALIGATUS Dr Ireland in Gifford: 'Umbricius .. is made to persevere in his preference of the country, by telling his friend, that he will visit him in a dress which shall mark his determination never to live in Rome again. In this sense, the last line of the satire agrees with the general purpose of it.'

IV Nägelsbach (Philologus III 470 seq.) comments on the want of connexion between 1—33 and 37—154. So Badham long before 'This satire is perhaps as entertaining as any poem of the kind in existence. It has however some abruptness in the beginning, and would undoubtedly read better if it began with the thirty-seventh line *cum iam semianimum* cet. The early mention of Crispinus, who is not particularly conspicuous in the ridiculous consultation about the turbot, does not seem a happy introduction to the main object of the piece: nor is there anything which might not be spared in the first thirty lines.'

IV 1 ITERUM CRISPINUS Plin. ep. v 20 § 1 iterum *Bithyni.* see ind. *Crispinus.*

„ 2 AD PARTES Ov. am. I 8 87 *servus et* ad partes *sollers ancilla parentur.* nux 67 68 *at cum maturas fisso nova cortice rimas* | *nux agit,* ad partes *pertica saeva venit.* SILVESTRI.

„ 2 3 NULLA VIRTUTE REDEMPTUM A VITIIS Sen. rh. l. c. (exc. contr. IV praef. § 11) redimebat tamen vitia virtutibus *et plus habebat quod laudares quam cui ignosceres.*

„ 4 SPERNATUR also in Fronto p. 144 Naber and gl. Philox.

„ 5 6 QUANTIS IUMENTA FATIGET PORTICIBUS VI 60. Vopisc. Aurel. 49 § 2 *miliarensem* . . . porticum *in hortis Sallustii ornavit, in qua cotidie et* equos *et se* fatigabat, *quamvis esset non bonae valetudinis.* Suet. Nero 31 (in Nero's golden house) *tanta laxitas, ut* porticus *triplices miliarias haberet.* Plin. IV 2 § 5 (of Regulus) *tenet se trans Tiberim in hortis, in quibus latissimum solum* porticibus immensis, *ripam statuis suis occupavit.* v 11 (12) § 1. Mart. I 12. 82. SILVESTRI. Add Plin. ep. II 17 §§ 4 5. v 6 §§ 15, 21, 29—31.

„ 6 NEMORUM Cic. Verr. I § 51 *quae signa nunc, Verres, ubi sunt? illa quaero, quae apud te nuper ad omnes columnas, ... in* silva *denique disposita sub divo vidimus?* Nep. Att. 13 § 2 *domum habuit in colle Quirinali . . . . ., cuius amoenitas non aedificio, sed* silva *constabat.* Sen. rh. exc. contr. v 5 p. 277 12 K *intra aedificia vestra undas ac* nemora *conprehenditis.* ib. l. 29 *in summis culminibus mentita* nemora *et navigabilium piscinarum freta.* Plin. XV § 47 et in tecta iam silvae scandunt. Sil. XIV 646 (of Syracuse) *domos aequare superbas* | *rura.* Becker Gallus II^3 223–4. 239. Friedländer I^3 14 2.

„ 7 IUGERA QUOT VICINA FORO Tac. h. III 70 *cur enim e rostris fratris domum,* imminentem foro *et irritandis hominum oculis, quam Aventinum et penates uxoris petisset.*

„ 8 XIII 2 n. 3 n. 174 n. 192—239. FELIX like *beatus, εὐδαίμων,* often = prosperous, wealthy. Here (ver. 5—7) however rich in houses, lands, horses, the vicious may be, happy he cannot be. CORRUPTOR a seducer by profession (Nägelsbach Stilistik § 54 3). Cf. XIV 86 n. aedificator.

„ 9 CUM QUO XIII 155 n. Plin. XVIII § 28. Sen. ep. 48 § 8. Tac. XVI 34. VITTATA ind. Ov. a. a. I 31 vittae *tenues, insigne pudoris.* Aen. II 165—8. Luc. I 592 *Vestalemque chorum ducit* vittata sacerdos. Tac. an. I 57. Sen. contr. 2 lemma *sacerdos casta e castis pura e puris sit.* VITTATA Herm. Jahn^2. 'non solum lemmata S, cum quibus lectio Σ aperte concinit, sed etiam P *vitiata* praebent, res igitur digna quae iterum in discrimen vocetur. vitiatam esse puellam ex toto loco prodire Hermanno concedo, efferatur autem necesse est ex more Iuvenaliano notio in qua criminis cardo vertitur monstrumque fuisse Crispinum revera evincitur, ut qui auctor fuerit stupri famosi. nam ex verbis '*vitiata iacebat*' sacerdotem iam antea vitiatam fuisse elici qui putant obscoenam vim vocis *iacere* vel nude positae intendunt, quam idem fere valere atque verbum substantivum multi loci arguunt velut xv 6 legitur *Thebe centum portis obruta iacet* pro *Thebe . . . obruta est;* neque aliter ex verbis Iuv. *cum quo vitiata iacebat* nos audire puto sensum *a quo vitiata erat.* quod vero notione *vitiata* diriorem facti speciem oculis proponi dicunt vereor ne ea lectione accepta species ineptior quam dirior proponatur, quippe cum eidem enuntiato poena criminis participio *subitura* adiuncta sit; cf. Goebelii verba (Ueber eine bisher ganz unbeachtet gelassene Wiener Juvenal-Handschrift. Vienna acad. 1859) p. 40: *Nur bedachte der Aenderer nicht, dass eine Vestalin* sanguine adhuc vivo terram

subitura *keine* vittas *mehr traegt.*' BEER, in answer to words of Hermann (vind. Iuv. 8) which seem to me still to need no defence: 'vitiatam puellam iam totus loci tenor satis prodit nisi quod non iam vitiata erat quando cum corruptore cubabat, sed hoc demum concubitu vitiabatur; eiusdem autem stupri longe dirior species oculo proponitur si virginem ipsis sacerdotii insignibus indutam cum corruptore iacentem informamus.' Gratitude alone induces me to add in reply to Dr Beer: 1) *iacet* is not anywhere=*est;* in sat. XV *obruta iacet* means 'it is left in its ruins,' uncared for. 2) *iacebat* is not here used '*nude*' but with *cum*, as in the passages cited by me from Ov. met. When Potiphar's wife said to Joseph 'lie with me,' her proposal was as infamous in substance as if she had bluntly said *vitia me.* In fact *cum quo vitiata iacebat=a quo vitiata vitiabatur.* 3) to Goebel's criticism I reply that *subitura* does not imply that Cornelia was in the hands of justice at the time; for years she escaped. For parallels to *cum quo vittata iacebat sacerdos* see II 3—13, 19—21, 29—33, 67—78, 102—114, esp. 117—136, 143—148. VI 78—91, 114—135, 225 *flammea conterit.* esp. 385—397. esp. X 329—341 e.g. *dudum sedet illa parato | flammeolo Tyriusque palam genialis in hortis | sternitur, et ritu decies centena dabuntur | antiquo, veniet cum signatoribus auspex | ...non nisi legitime vult nubere.* The sacrilege gave zest to the incest (VI 50 *paucae adeo Cereris vittas contingere dignae*), as to the adultery of Clodius (VI 335—345). The monks of Medmenham, the modern rage for the defilement of infancy, join with St Paul and Seneca (ep. 122 § 5 *omnia vitia contra naturam pugnant, omnia debitum ordinem deserunt: hoc est luxuriae propositum gaudere perversis*) in supporting *vittatae* here. Trample religion under foot in its holiest symbols, add cruelty to lust, and you spur a jaded appetite. *nam quo non prostat femina templo? After* Opimia was convicted (DH. VIII 89 f.), she was stript of her *vittae* and led to her living tomb: sparks of grace would have remained in Crispinus if the Vestal had doffed the emblem of innocence before her sin; as it was, the *vittae* (and their goddess) were *consciae sceleris.* Take a parallel case. The *flamen dialis* might not appear without his *apex* in the open air; only by a late indulgence did the pontiffs dispense with his wearing it in doors (Gell. X 15 §§ 17 18); when it was too hot to wear the cap (*pilleum*), they began to bind the head only with a thread (Serv. Aen. VIII 664), *nam nudis penitus eos capitibus incedere nefas fuerat.*

IV 10 Plut. Tib. Gracch. 15 § 4. Liv. VIII 15 §§ 7 8. DH. IX 40. Ov. f. VI 457—460. Hdn. V 6 § 2. Marquardt StV. III 328 13. Domitian punished four Vestals for unchastity. The first three, Varronilla and the two sisters Ocellata, were allowed the choice of death (A.D. 82 Suet. Dom. DCass. ll. cc. Euseb. chron. Clinton fasti Rom. Philostr. Apoll. VII 6). A.D. 91 Domitian buried the fourth alive (Clinton, Plin. l. c. Euseb. chron.); it was with her therefore, Cornelia, that Crispinus committed incest. The fut. *subitura* is strictly accurate, as the Dacian war, in which Fuscus died (Iuv. ver. 111–2) began 86 A.D. (Borghesi oeuvres V 516–7). The Vestal Minucia buried alive Hier. adv. Iovin. I 41 (II 307[a]). Inscriptions on statues of Vestals have lately been discovered. Case of the Vestal Ilia (Plut. Rom. 3 §§ 4—6).

,, 12 CADERET SUB Suet. Otho 5 *in foro* sub *creditoribus* caderet. IUDICE MORUM Stat. s. V 1 41 42 *hic est castissimus ardor, | hic amor a domino meritus censore probari.* DCass. LXVII 2 § 3. On the coins of Domitian CENS(or) PER(petuus) is a common title. cf. DCass. LIII 18 § 5. LXVII 4 § 3 no emperor before or after assumed the title. The censors maintained simplicity of furniture, dress and diet Iuv. IX 141—2 *argenti*

vascula puri, sed quae Fabricius censor notet. Sen. ep. 95 § 41 *quid et cena sumptuosa flagitiosius et equestrem censum consumente?* quid tam dignum censoria nota, si quis, ut isti ganeones loquuntur, sibi hoc et genio suo praestet? *et totiens tamen sestertio aditiales cenae frugalissimis viris constiterunt. eadem res, si gulae datur, turpis est, si honori, reprehensionem effugit.*

IV 14 QUID AGAS, CUM? = III 291.

„ 15 MULLUM mullets brought alive into the dining-room, swimming in the sauce Sen. n. q. III 17 18.

„ „ SEX MILIBUS Plut. quaest. conv. IV 4 2 § 9 fish the most costly ὄψον: Cato did not exaggerate, but spoke simple truth, when, inveighing against the luxury and extravagance of the city, he declared that at Rome a fish fetches more than an ox. For they sell a dish of fish for a greater price than the meat from a ἑκατόμβη βούπρωρος (a hundred sheep headed by an ox). Ath. VII VIII on fish. p. 348[b] one Telestagoras wealthy and of good repute, received many presents: so that dealers, when offered a low price, would say, 'we would rather give it to T. than let it go for so little.' Once some youths, cheapening a large fish, received this answer. Macrob. Sat. III 15 16.

„ 16 AEQUANTEM PARIBUS SESTERTIA LIBRIS Stanley cites Aesch. Ag. 959 960 (θάλασσα) τρέφουσα πολλῆς πορφύρας ἰσάργυρον | κηλῖδα. He there adds Theopomp. in Ath. 526[c] ἰσοστάσιος γὰρ ἦν ἡ πορφύρα πρὸς ἄργυρον ἐξεταζομένη. Blomfield adds Achaeos ib. 689[b] ἰσαργύρου... κυπρίου λίθου. esp. Archestratos ib. 305[e] of a sea-fish (κάπρος) τὸν κάπρον ἂν ἐσίδῃς ὠνοῦ καὶ μὴ κατάλειπε, | κἂν ἰσόχρυσος ᾖ, μὴ σοι νέμεσις καταπνεύσῃ | δεινὴ ἀπ' ἀθανάτων. τὸ γάρ ἐστιν νέκταρος ἄνθος. | τούτου δ' οὐ θέμις ἐστὶ φαγεῖν θνητοῖσιν ἅπασιν, | οὐδ' ἐσιδεῖν δσσοισιν, where observe the mock-heroic rhythm and tone. cf. *auro contra* (Hand II 120. lexx. *contra*. Brix on Plaut. mil. 658). 'worth its weight in gold,' or rather '£ for lb.'

„ 17 UT PERHIBENT, QUI DE MAGNIS MAIORA LOQUUNTUR the comic poet Ephippus in his Geryones (Ath. 346[f] seq.) when a fish is caught bigger than Crete, Geryon has a dish that can contain a hundred of the size: all the subjects fell their woods when the king boils his fish; they raise a pyre wide as the city and light it; they bring a lake for the brine; 100 wagons are engaged for eight months in bringing salt; five quinqueremes row round the kettle.

„ 19 SENIS ORBI Cic. parad. § 39 *hereditatis spes quid iniquitatis in serviendo non suscipit? quem nutum* locupletis orbi senis *non observat?* Sen. ep. 68 § 10 *digerere in litteram* senes orbos. Stat. s. IV 7 33—40. Friedländer I[9] 326—332.

„ 20 EST RATIO Mart. IV 80 4. ULTERIOR VII 30 *spes nulla* ulterior.

„ 21 SPECULARIBUS sometimes mica, sometimes glass Mart. VIII 68 5 6 a greenhouse *condita* perspicua *vivit vindemia* gemma | *et tegitur felix, nec tamen uva latet.* question whether they belong to the *instrumentum domus* or the *ornamentum* (dig. XXXIII 7 12 § 16. cf. § 25). Blümner Technologie III 66. Marquardt Privatleben 735—6 collects the evidence (also for panes of glass. Nissen Pompeianische Studien ind. 'Fenster.' 'Glas').

„ „ ANTRO Plin. XXXVII § 17 *viatoria cubilia.*

„ 23 MISER ET FRUGI because he allowed P. Octavius, who had been prefect of Egypt, to buy a mullet over his head (Sen. cited on 15. Borghesi). Plin. VIII § 209 he discovered a mode of enlarging the liver of sows (cf. sat. V 114 n.) *fico arida saginatis, a satie necatis repente mulsi potu dato.* IX § 66 mullum *exspirantem versicolori quadam et numerosa*

varietate spectari proceres gulae narrant, rubentium squamarum multiplici mutatione pallescentem, utique si vitro spectetur inclusus. M. Apicius ad omnes luxus ingenium maius *in sociorum garo—nam ea quoque res cognomen invenit—necari eos praecellens putavit, atque e iecore eorum alecem cogitare provocavit.* XIX § 137 (of the *cyma*, a choice part of the cabbage) *hic est quidam ipsorum caulium delicatior teneriorque cauliculus,* Apicii luxuriae *et per eum Druso Caesari fastiditus, non sine castigatione Tiberii patris.* § 143. Tert. apol. 3 f. defends the name Christian by the analogy of Platonists, Epicureans, Pythagoreans. *aeque medici ab Erasistrato et grammatici ab Aristarcho, coci etiam ab* Apicio. Bücheler in Rhein. Mus. XXXV 395: 'scholiasta Queroli etiam ad *Apici fercula* II 1 p. 22 Iuvenalis mentionem inicit *Apicius proprium nomen glutonis . . . . . cuius et Iuv. in primo libro meminit,* sed locutionem illam non accepit scriptor ab Aquinate, nomen Apicii gulosae luxuriae documentum fuit Senecae Martiali aliis.' Heliogabalus (Lamprr. 18 § 4) made A., Otho and Vitellius his models; in imitation of A. he ate camels' heels, crests plucked from live fowl, the tongues of peacocks and nightingales (ib. 20 § 5); he surpassed the dinners of Apicius and Vitellius (24 § 3). Sen. vit. beat. 11 § 4 *adspice Nomentanum et* Apicium, *terrarum ac maris, ut isti vocant, bona conquirentes et super mensam recognoscentes omnium gentium animalia. vide hos eosdem e suggestu rosae* [so Madvig adv. II 341, 367] *spectantes popinam suam, aures vocum sono, spectaculis oculos, saporibus palatum suum delectantes. mollibus lenibusque fomentis totum lacessitur eorum corpus et, ne nares interim cessent, odoribus variis inficitur locus ipse, in quo luxuriae parentatur: hos* [Madvig] *esse in voluptatibus dices. nec tamen illis bene erit, quia non bono gaudent.*

IV 24 PAPYRO 'de hoc usu papyri docte iam egit Caylus mém. de l'acad. des inscr. XXVI 280. cf. Bartel's Reisen III 67' (Böttiger).

„ 25 26 POTUIT FORTASSE MINORIS PISCATOR QUAM PISCIS EMI cf. 15 *sex milibus.* V 56 n. For the same price a nightingale, which draws the same lament from Plin. h. n. X § 84 *ergo* servorum illis pretia sunt, et quidem ampliora quam quibus olim armigeri parabantur. *scio* HS. VI *candidam alioquin, quod est prope invisitatum,* venisse *quae Agrippinae Claudii principis coniugi dono daretur.* The elder Cato (Plut. 4 § 5) never exceeded the same price (1500 *drachmae*=denarii) for farm labourers. Wallon II 160—176. G. Boeger de mancipiorum commercio apud Romanos (Berlin 1841) 20—24. Marquardt Privatleben 170—1. Mart. X 31 *addixti* servum nummis *here* mille ducentis | *ut bene cenares, Calliodore, semel.* | *nec bene cenasti:* nullus tibi quattuor emptus | librarum *cenae pompa caputque fuit.* | *exclamare libet: 'non est hic, improbe,* non est | piscis: homo est; hominem, *Calliodore,* comes'. C. Badham ancient and modern fish-tattle (1854) c. 4 'ancient estimation of fish.'

„ 26 PISCATOR QUAM PISCIS παρηγμένον AS VI 347—8 *sed quis* custodiet *ipsos* | custodes?

„ 26 27 PROVINCIA TANTI VENDIT AGROS V 56 n. a similar valuation Plin. XIII § 92 *interiit nuper incendio* [mensa] *a Cethegis descendens HS.* | $\overline{\text{XIII}}$ | *permutata,* latifundii taxatione, *si quis praedia tanti mercari malit.* SILVESTRI. Ath. 297^{f} 298^{a} Kylabras, a shepherd, sold the site of Phaselis to Lakios, taking stock-fish (ταρίχους) in payment.

„ 27 SED MAIORES APULIA VENDIT Höck Gesch. Roms I (3) 90 'in consequence of the luxury of the great, tillage had greatly decreased in the peninsula and especially in the neighbourhood of the capital. To check the mischief Tiberius caused the senate to renew an old ordinance,

requiring capitalists to invest ⅔ of their property in Italian land; he hoped thus to rescue much soil from parks and gardens and win it for corn (Tac. an. VI 16 17. Suet. Tib. 48).' ib. (2) 124 'the civil wars and their consequences completed that ruin of agriculture from which southern Italy has never recovered.' Friedländer I^3 204—5 = I^5 218—9. On Apulian pastures see Iuv. VI 149 150 *calet et regnat poscitque maritum | pastores et* ovem Canusinam. Plin. h. n. VIII §§ 190—1. Strabo 281—4. tillage Hor. c. III 16 26—28. Mart. X 74 7 8 *non ego meorum praemium libellorum | —quid enim merentur?—*Appulos *velim* campos. On its products (cattle, wool, honey, corn, wine, olives and other fruit) see Pauly I^2 1362. 'Formerly' says Strabo 285 'this whole region was very prosperous, but Hannibal and the subsequent wars laid it waste (*ἠρήμωσεν*).' Pacat. 14 *nonne cognovimus cuiusdam retro principis non prandia, sed* fercula saepe sestertium milies aestimata patrimoniorum equestria traxisse?

IV 28 PUTAMUS Bernhardy wiss. Synt. p. 296.

„ 29 INDUPERATOREM like 145 *dux magnus* a satire on Domitian's ill success in war III n. 147 n. Yet see Schiller Gesch. d. röm. Kaiserzeit I 526—532.

„ 31 RUCTARIT Varro, Plin. h. n. Mart. Sil. in lexx. Manil. V 463 (of Thyestes) ructantem*que patrem natos.* Plin. pan. 49 § 6 *nec ieiunis et inanibus plenus ipse et* ructans *non tam apponis quam obicis cibos.* Tert. apol. 9 p. m. (p. 149 Oehler) ructatur *proinde ab homine caro pasta de homine.* 39 (p. 264) *tot tribubus et curiis et decuriis* ructantibus *acescit aer.* Cypr. p. 259 7 H *crapulam.* p. 724 7 *carnem.* Prud. ps. 316 (of Luxuria, competing with Sobrietas) *pervigilem* ructabat *marcida cenam.* ham. 466 (of Israel in Egypt) *carnis et inmodicae spurco* ructamine *crudos.* Paulin. vit. Ambr. 1 fin. (cited on I 94 fin.). Hier. ep. 130 14 (I 990^b Ven. 1766) *laudent te esurientium viscera, non* ructantium *opulenta convivia.* Petr. Chrysol. serm. 121. Boccaccio (in Tommaseo) 'questi...tutti ingluviatori...*ruttatori*.' SCURRA I 26 n. XV 46 n. the licence of Egyptian tongues was proverbial. Pacat. 33 *mollis Canopus leviumque populorum altor Nilus.* Friedländer I^5 75 = I^3 69 70. II^2 86 = II^5 138. Helikon, chamberlain of Caligula (omitted in Pauly and Smith dict. biogr.) may illustrate the career of Crispinus (Philo leg. ad Gai. 26—30, II 570—6 M). His master had him educated and presented him to Tiberius; as T. hated *μειρακιώδη χαριεντίσματα*, he remained obscure till the accession of Caligula, when he said to himself: 'Now's your time, Helikon; bestir yourself. You could not wish for a better spectator or hearer. *εὔθικτος εἶ τὴν φύσιν. σκώπτειν καὶ χαριεντίζεσθαι δύνασαι μᾶλλον ἑτέρων. ἀθύρματα καὶ παιδιὰς ληρώδεις καὶ παρασεσυρμένας οἶδας. τῶν ἐγκυκλίων οὐχ ἧσσον πεπαίδευσαι τὰ ἀχόρευτα. πρόσεστί σοι καὶ τὸ στωμύλον οὐκ ἀτερπές. ἐὰν οὖν τι κέντρον ἐγκαταμίξῃς τοῖς τωθασμοῖς ὑποκακόηθες, ὡς μὴ γέλωτα κινεῖν μόνον, ἀλλὰ καὶ πικρίαν ἐκ τοῦ καχυπόνου, τὸν δεσπότην ὅλον ἥρπακας εὐφυῶς διακείμενον πρὸς ἀκρόασιν τῶν μετὰ χλεύης ἐγκλημάτων.* For his ears are open and pricked up *προς τοὺς ἐπιτετηδευκότας συνυφαίνειν τὸ βλασφημεῖν τῷ συκοφαντεῖν.* And you need not seek far for materials; you have the charges against the Jews and Jewish customs, in which you have been bred from your cradle.' 27 night and day he plied Gaius with charges against our nation, *ἡδονὰς κινῶν τὰς διὰ σκωμμάτων ὁ πανουργότατος, ἵνα τιτρώσκωσιν αἱ διαβολαί.* He played at ball with Gaius, exercised with him, bathed with him, holding the post of *cubicularius* (*τὴν τοῦ κατακοιμιστοῦ καὶ κατ' οἰκίαν ἀρχισωματοφύλακος τεταγμένος τάξιν*) so as to have the command of the emperor's ear.

30 p. 576 pr. with bitter scorn 'Ελίκωνι τῷ εὐπατρίδῃ, δούλῳ σπερμολόγῳ, περιτρίμματι . . . Helikon σκορπιῶδες ἀνδράποδον τὸν Αἰγυπτιακὸν ἰὸν εἰς Ἰουδαίους ἥφιεν. Philo ends by congratulating himself that Helikon received τὰ ἐπίχειρα τῆς ἀσεβείας being executed by order of Claudius. Read the brave and high-toned DChrys. or. 32 ad Alexandrinos, where he begs their serious attention for awhile, ἐπειδὴ παίζοντες ἀεὶ διατελεῖτε καὶ οὐ προσέχοντες. καὶ παιδιᾶς μὲν καὶ ἡδονῆς καὶ γέλωτος, ὡς εἰπεῖν, οὐδέποτε ἀπορεῖτε. Yet we must not forget what the world owes to the heathen and Christian schools of Alexandria.

IV 32 PRINCEPS EQUITUM ind. *Crispinus.* Friedländer I³ 83 n. 2 disputed Heinrich's assumption that Crispinus was colleague of Fuscus as praef. praet. but I⁴ 206 and I⁵ 189 he seems to follow Borghesi. So Hirschfeld Verwaltungsgesch. I 223; 'to make of his purple dress an official uniform, as Borghesi does, is certainly a mistake, as Iuv. I 27 and Mart. VIII 48 shew that the coxcomb simply dressed in the fashion. Yet the expression *princeps equitum* and still more the summons to the imperial council, points to this rank. I cannot however regard Borghesi's hypothesis as certain; possibly Crispinus may have been the emperor's secretary. When Martial wrote bk. VII (Dec. A.D. 92 Friedländer III⁵ 432—3) Crispinus was certainly no longer *praef. praet.*, if he ever had been; the way in which Mart. recommends to him his book for the emperor, betokens rather the position of a favorite than official rank.'

,, 33 Bücheler Rhein. Mus. XXXV 392 'Crispinus praeco solebat VENDERE MUNICIPES FRACTA DE MERCE SILUROS. ex Nilo Romam advecti siluri quorum magna copia auctione venit, evidenter non recentes sunt sed salsi. horum in medicina usum Plinius libro XXXII identidem commemorat, prandentes homines esitasse σαπρὸν σίλουρον Diodorus comicus docet [Ath. 239ᵉ], in alteram cenam dilatum *putrem silurum* Iuvenalis XIV 132 non sine ambiguitate dixit, salsum tamen hunc non minus quam lacertum intellegi voluit. ad salsamenta autem Graeci Romanique fictilibus vasis, amphoris ac testis utebantur. quae si fracta erant, mala merx facta est et minimi pretii quam ad emendam vilis praeco tunicatum popellum cogeret.' Like an East end costermonger, as described by Mayhew. Ath. 224ᵉ the Roman fishmongers are for all the world like the Athenian in comedy (ibs. 224ᵉ–227ᵇ). Crispinus was a κυβιοσάκτης ταριχέμπορος, *salsamentarius* (Böttiger citing comm. on Suet. Vesp. 19). 'He bought the refuse of other men's ware, the fish of a broken parcel, tumbled and refused by other chapmen' (Holyday).

,, ,, SILUROS on salt fish Becker Gallus III² 238. Fish in Egypt exod. 7 18. numb. 11 5. Job 40 30 with Movers III 325. Is. 19 8 and 10. Ezek. 29 4 5. Hdt. II 92 § 2 sun-dried (77 sun-dried and salted). 93 shoals; Taricheae named from τάριχος e.g. Pelusiacae (15 where Bähr cites the monumental evidence). Canopicae 113. Mendesiae and Scenicae in Steph. Byz. s. v. Fish still abound in the Nile and Lake Menzeleh and are cured for export to Syria. See DS. I 36 § 1. 52 §§ 5 6. Ath. 119ᵃ. 121ᵇ. 301ᵉ. Tame *siluri* at Bubastus Ael. n. a. XII 29. Dioscor. II 29. Plin. XXXII § 125 siluri *fluviatilis, qui et alibi quam in* Nilo *nascitur, carnes inpositae recentis sive salsae.* IX § 68. HSt. κορακῖνος. σίλουρος. τάριχος with its derivatives. Marquardt Privatleben 416—423. Plut. Ant. 29 § 2 when Cleopatra's diver, outstripping Antony's, fixed on his hook a salted fish from Pontus, the queen said 'Leave the fishing-rod, general, to us poor sovereigns of Pharos and Canopus.' Strabo 823 names the *silurus* in his catalogue of Nile fish. Ath. VII. VIII. and 116ᵃ—121ᵉ. Daremberg's Oribase I 111—159, 589—602 (esp. 127 ὁ

Νειλαῖος κορακῖνος. 138 πελωρίδες and χῆμοι of Alexandria and Pharos. so 152 and 154. 159 salt κορακῖνοι came into season towards winter). cf. Ath. 309ᵃ. On fish generally Adams on Paulus Aegin. I 90 (I 157—166). The *silurus* Lucil. IV 7 M (in Varro l. l. VII 47) *occidunt, lupe, te saperdae et iura* siluri.

IV 34 INCIPE, CALLIOPE, LICET ET CONSIDERE, NON EST CANTANDUM Bücheler l. c. 'nimirum surgunt de toro sellave cantores prius quam incipiunt cantare. de hac ipsa dea Ovidius metam. v 338 surgit Calliope, *praetemptat pollice chordas, subiungit carmina nervis.* Iuvenali contrariam sententiam Propertius expressit II 10 11 *surge anima ex humili iam carmine, sumite vires,* | *Pierides, magni nunc erit oris opus.* in otio igitur considere et simpliciter narrare Iuvenalis volt puellas Pierides.'

„ 36 PROSIT MIHI VOS DIXISSE PUELLAS for the tone cf. Sen. ben. I 4 § 4 Chrysippus says *verendum esse ne, quia Charites Iovis filiae sunt, parum se grate gerere sacrilegium sit et* tam bellis puellis *fiat iniuria.* Tibull. II 5 121—2 *annue. sic tibi sint intonsi, Phoebe, capilli,* | *sic* tua perpetuo sit tibi casta soror. Bücheler l. c., adopting (unawares) the interpretation given by Lubin in 1603: *prosit mihi vos dixisse puellas,* id est referetis gratiam blandae huic voci qua dissimulavi anilitatem vestram ac severitatem rigidam...immane quantum falluntur qui Musas intellegunt virgines pudicas, nisi forte de intemptatis scriptum hoc est in lupanari Pompeiano *candida me docuit nigras odisse puellas* aut ab Ovidio in fine artis *mea turba puellae inscribant spoliis 'Naso magister erat.'* Had Grangaeus then never read *laborantes utero puellas?* I now follow Lubin, but when I followed Grang. it was on the strength of his citation (Apul. apol. 76 fin.) *virgo rursum post recens repudium* nomen *potius afferens* puellae *quam* integritatem. For *puella* of a married woman see Ov. her. I 115 (Penelope). The cock (sometime Euphorbus before Troy) assures his master that Helen was an old woman then, about of Hecuba's age (Lucian gallus 17). Menippus wonders πῶς ἐν τοσούτῳ χρόνῳ ὁ Ἀπόλλων οὐ φύει πώγωνα (id. Icarom. 28).

„ 38 CALVO NERONI Otho also (DCass. LXIV 8 § 2) assumed the name of Nero. Suet. Vitell. 11 Vitellius chose Nero as his model (*exemplar regendae rei p.*), held a funeral service in his honour in the *campus Martius,* and called for and clapt *Neroniana cantica* at a state feast. Friedländer II² 195 = II⁵ 299 and III⁵ 436 understands 'Nero' in Mart. XI 33 of Domitian. The emperors were, or were thought to be, sensitive about personal appearance Tac. an. IV 57 (motives of the seclusion of Tiberius) *erant qui crederent in senectute corporis quoque habitum pudori fuisse: quippe illi . . .* nudus capillo vertex. Nay, even the great Caesar (Suet. 45) *circa corporis curam morosior, ut . . .* calvitii . . *deformitatem iniquissime ferret, saepe obtrectatorum iocis obnoxiam expertus. ideoque et deficientem capillum revocare a vertice adsueverat, et ex omnibus decretis sibi a senatu populoque honoribus non aliud aut recepit aut usurpavit libentius quam ius laureae coronae perpetuo gestandae.*

„ 39 INCIDIT Apul. mag. 33 *quicumque minus cogniti generis piscis* inciderit. Nägelsbach (Stilistik § 90 3b) was therefore mistaken in supplying *eos* (he calls this 'das stärkste mir bekannte Beispiel,' and gives the construction 'rhombus incidit in sinus retis eosque implevit').

„ „ SPATIUM Plin. h. n. VII § 77 *quod sit* homini spatium *a vestigio ad verticem.* Ov. met. III 95 *dum* spatium *victor victi considerat hostis.* Sen. Phaedra 806 *et vasti* spatio *vincere corporis.*

„ 40 ANCON De-Vit onom. Pape-Benseler Eigennamen.

IV 41 IMPLEVITQUE SINUS Aen. x 819 implevitque sinum. SINUS Plaut. Grat. Mart. Ambr. hexaëm. v § 21.

„ 42—44 VII 120 n. Theophr. in Plin. IX § 177 f. *eadem in Ponti regione adprehendi glacie piscium maxime gobiones.* Hor. s. II 5 44 Heind. Hesiod (?) in Ath. 116b θύννων δ' ὡραίων Βυζάντιον ἔπλετο μήτηρ. ib. 118b τόν τε κορακῖνον ὑπὸ πολλῶν λέγεσθαι σαπέρδην καὶ εἶναι κράτιστον τὸν ἐκ τῆς Μαιώτιδος λίμνης. Antiphanes ib.d βυζαντίας δὲ θυννίδος | εὐφραίνετ' ὀσμαῖς. Nikostratos or Philetairos ib.e βυζάντιόν τε τέμαχος ἐπιβαγχευσάτω. Kratinos ib. 119b ταρίχους ποντικούς. Cato (Polyb. XXXI 24 § 1) cried out against those who introduced foreign luxuries into Rome, § 2 buying κεράμιον ταρίχων ποντικῶν for 300 *drachmae.* Marquardt Privatleben 420—2. Daremberg's Oribase I 155, 598—9.

„ 45 Mart. XIII 91 *ad Palatinas acipensem mittite mensas.* | *ambrosias ornent munera rara dapes.* Plin. XXXVII § 4 (speaking of the ring of Polykrates, which was kept in the temple of Concord at Rome, *si credimus*) *at illum piscis eximia magnitudine regi* <do>*natus escae vice raptum, ut faceret ostentum, in vulina domino rursus Fortunae insidiantis manu reddidit.* Antipater of Tarsus in Ath. 346d Gatis, queen of the Syrians, was so fond of fish (ὀψοφάγος) as to proclaim that none should eat a fish ἄτερ Γάτιδος (!); most by mistake call her Atergatis, and abstain from fish. Mnaseas ib. says that she ordered all fish to be brought to her; hence they still offer fish of gold and silver to the goddess. Plut. Alex. 23 § 5 the finest fish sent to Alexander, who generally distributed them among his friends.

„ 46 PONTIFICI SUMMO Plin. ep. cited on 10. after the death of the *pontifex maximus* Lepidus in 13 B.C. Augustus took the office (6 March 12) which was held by his successors, and even by the Christian emperors to Valens and Valentinian (monum. Ancyr. c. 10. Rein in Pauly. Madvig die Verfassung u. Verwaltung des röm. Staates I 540. Mommsen röm. StR. II² 69 70. 756. 758. 1052—8). It occurs as the first among the emperor's titles in inscriptions.

„ 48 see on Priscillian, a delator under Caracalla, DCass. LXXVIII 21 f. Generally see Geib Gesch. d. röm. Criminalprocesses (1842) 524 (rewards to accusers, either fixed by law, or granted for each particular case; persons forced, by the senate or emperors, to undertake accusations), 531—2 (professional informers). He cites Brencmann fata calumniatorum sub imperat. in Otto thes. iuris rom. (Utr. 1733—5) III 1653 seq. The *delator* is strictly one who comes forward as informer in the interest of the *fiscus*, i.e. who reports to the *praefectus aerarii* or another treasury official (*causam pecuniariam ad fiscum nuntiare, deferre*, whence the name) goods which legally accrue to the *fiscus* (*bona vacantia, caduca*, and those of criminals deceased or sentenced to confiscation). dig. XXXIV 9 5 § 13 *advocatum* fisci, *qui intentionem* delatoris *exsequitur, in omnibus officii necessitas satis excusat.* ib. XLIX 14 (the whole title *de iure fisci*). Rein Criminalrecht 814. A popular sketch in G. Boissier l'opposition sous les Césars (Paris 1875) 170—231. Schiller's Nero 375—380, and his Gesch. d. röm. Kaiserzeit ind. *Delatoren.* Gothofr. on cod. Theod. X 10. Brisson ant. sel. ex iure civ. III 17. Compare DCass. LXVI 19 § 3 A.D. 79 Titus drove informers (τοὺς μηνυτάς) from the city. LXVII 1 § 3 Domitian put to death those who ἀνθρώπους πολλοὺς συκοφαντήσειαν, and esp. slaves who informed against their masters. § 4 once he declared in a proclamation that when an emperor does not punish τοὺς συκοφάντας, he himself makes them such. 13 § 3 Iuventius Celsus who conspired against Dom. and was accused, had a miraculous escape A.D. 94. § 4 he

entreated a secret audience, adored his 'lord and god,' and declared 'I have done nothing of the kind: if I am respited, I will spare no pains, *καὶ συχνούς σοι καὶ μηνύσω καὶ ἐξελέγξω*.' Capitolin. Antonin. phil. 11 § 1 *calumniis quadruplatorum intercessit, apposita falsis* delatoribus *nota.* § 2 delationes, quibus fiscus augeretur, *contempsit.* Lamprid. Comm. 19 § 7 cries of the senate after the death of Commodus: *indices de senatu.* delatores *de senatu. servorum subornatores de senatu.* Capitolin. Pertinax 7 § 1. id. Maximin. 13 § 5. 15 § 1. Pacat. 25—29.

IV 48 ALGAE Stat. cited on 142.

„ 49 NUDO John 21 7.

„ 51 VIVARIA Mart. IV 30. X 30. Marquardt Privatleben 417. see the learned and lively C. Badham ancient and modern fish-tattle (1854) 33—48.

„ „ VIVARIA CAESARIS XII 106 n. Caesaris armentum. on the imperial menageries see Friedländer II² 257 = II⁵ 357. Plin. X § 193 fishes certainly hear, *utpote cum plausu congregari feros ad cibum adsuetudine in quibusdam* vivariis *spectetur, et in* piscinis Caesaris *genera piscium ad nomen venire, quosdamque singulos.*

„ 53 SI QUID PALFURIO CREDIMUS X 68 n. PALFURIO ind.

„ 54 Pliny (pan. 27) praises Trajan for giving of *his own; nihil largiatur princeps, dum nihil auferat.* Fish are *ferae naturae*, the property of the captor (Ov. met. VI 348—350 *usus communis aquarum*). inst. II 1 § 1 *naturali iure communia sunt omnium haec: aer, aqua profluens et* mare. § 2 *flumina autem omnia et portus publica sunt: ideoque* ius piscandi omnibus commune est in portu fluminibusque. ib. § 12. dig. VIII 4 13 pr. *venditor fundi Geroniani fundo Botriano, quem retinebat, legem dederat, ne contra eum piscatio thynnaria exerceatur. quamvis* mari, quod natura omnibus patet, servitus imponi privata lege non potest. XLI 1 14 pr. *nec dissimilis condicio eorum* [*litorum*] *est atque* piscium *atque ferarum, quae simul atque adprehensae sunt, sine dubio* eius, in cuius potestatem pervenerunt, dominii fiunt. XLVII 10 13 § 7. The gods, says Mart. (IV 30), punished sacrilegious intrusion on imperial privilege ver. 1—7 *Baiano procul a lacu recede,* | *piscator; fuge, ne nocens recedas.* | *sacris piscibus hae natantur undae,* | *qui norunt dominum manumque lambunt* | *illam, qua nihil est in orbe maius.* | *quid, quod nomen habent et ad magistri* | *vocem quisque sui venit citatus?* The rest on ver. 116. Gifford 'we find in Blackstone, that sturgeon and whale were anciently called royal fish with us, on account of their excellence, and, as such appropriated to the sovereign:

> Hath not strong reason mov'd the legist's minde,
> To say, the fayrest of all nature's kinde,
> The prince, by his prerogative, may clayme?

Very good, Master Marston.'

„ 55 RES FISCI Hirschfeld röm. Verwaltungsgesch. I (Berl. 1877) 1—29. Mommsen röm. StR. II² 957—984. On the all-devouring fiscus see Pacatus 26.

„ 57 IAM QUARTANAM SPERANTIBUS AEGRIS Jordan Topogr. d. St. Rom I (Berlin 1878) 118 'in spite of the ambiguity we must necessarily take *quartanam aegris* together.' To prove the possibility of such a construction some better parallel than Gell. XIX 10 § 1 pedes *tum graviter* aegrum, and Tac. h. IV 81 manum aeger (both in Georges) should be cited. Grammar and metre connect *quartanam* with *sperantibus.* Mei-

nertz (Ztschr. f. Gymn. 1874 226) cites Plin. h. n. VII § 170 quadrini circuitus febrem numquam bruma, numquam hibernis mensibus incipere, which certainly casts doubt on the received interpretation. Yet on the other side see Cels. III 15 f. quartana neminem iugulat: *sed si ex ea facta quotidiana est, in malis aeger est.* As *quartana* and *tertiana* are used absolutely without *febris*, so τριταῖος and τεταρταῖος without πυρετός (Bos-Schäfer 425).

IV 58 DEFORMIS HIEMS Sen. lud. 2 § 1 *et* deformis hiems *gratos carpebat honores | divitis autumni.* Hor. c. II 10 15 informes hiemes.

„ 59 PROPERAT Sen. n. q. II 17 §§ 2 3 e.g. *in cubili natant pisces et sub ipsa mensa capitur qui statim transferatur in mensam. parum videtur recens mullus, nisi qui in convivae manu moritur.* Petron. 119 33 34 *Siculo scarus aequore mersus | ad mensam vivus perducitur.* Plut. qu. conv. IV 4 2 § 8 p. 668 What do men mean, when they invite one another to dine on the beach? is it not that a dinner there is most agreeable, as in truth it is? not because of the waves and pebbles . . . but because the table on the shore is supplied with an abundance of *fresh* fish (*ἰχθύος ἀφθόνου καὶ νεαροῦ*).

„ 60 LACUS Burn Rome and the Campagna 355.

„ 60 61 LACUS . . DIRUTA ALBA Cic. p. Mil. § 85 *vos enim iam, Albani tumuli atque luci, vos, inquam, imploro atque obtestor, vosque,* Albanorum obrutae arae, *sacrorum populi Romani sociae et aequales . . . tuque ex tuo edito monte, Latiaris sancte Iuppiter, cuius ille* lacus (plur. as here), *nemora finesque saepe omni nefario stupro et scelere macularat.* Senators summoned to the Alban villa, instead of to the *regia*, also in Plin. cited on 10, Tac. Agr. cited on 113 (*Catullo*).

„ 61 Stat. s. IV 3 160 161 *donec* Troicus ignis *et renatae | Tarpeius pater intonabit aulae.* V 2 168—170 *si quis ab excelsis* Troianae collibus Albae, *| unde suae iuxta prospectat moenia Romae | proximus ille* deus. 3 37—39. IV 5 2 *qua prisca* Teucros Alba colit Lares. Gron. diatr. I 426—8. Liv. I 31 § 3.

„ 63 FACILI CARDINE Hor. c. I 25 3—6 *amatque | ianua limen, | quae prius multum* faciles *movebat |* cardines.

„ 64 EXCLUSI SPECTANT ADMISSA OBSONIA PATRES X 216 n. Sen. const. sap. 14 § 1. 15 § 5. cons. Marc. 10 § 1 *ampla atria et* exclusorum *clientium turba referta vestibula.* de ira III 37 § 2 *iratum vidisti amicum tuum ostiario causidici alicuius aut divitis, quod intrantem submoverat... § 3...nunc iste aliquem se putat, quod custodit litigatorum turba limen obsessum. nunc ille qui intra iacet, felix fortunatusque est et* beati hominis *iudicat* ac potentis indicium difficilem ianuam. tranq. 12 § 6 the client, who is driven out at dawn to swell the crowd, *cum multorum frustra liminibus illisus nomenculatores persalutavit, a multis* exclusus *neminem ex omnibus difficilius domi quam se convenit.* ep. 47 § 9 *stare ante limen Callisti dominum suum vidi et eum qui illi inpegerat titulum, qui inter ridicula mancipia produxerat,* aliis intrantibus excludi. Mart. I 25 5 *ante fores stantem dubitas* admittere *Famam?* IX 79. Tac. an. IV 7 pr. Freinsheim *rari per Italiam Caesaris agri,* modesta servitia. 74 and VI 8 (cited X 90 n.). Suet. Vesp. 12 f. *consuetudinem* scrutandi salutantes *manente adhuc bello civili omiserat.* 14 *trepidum eum interdicta aula sub Nerone quaerentemque, quidnam ageret aut quo abiret, quidam* ex officio admissionis *simul* expellens, *'abire Morboviam' iusserat. in hunc postea deprecantem haud ultra verba exanduit, et quidem totidem fere atque eadem.* See Marcilius there. Pauly² *admissio.* Friedländer I⁵ 119. 140. 359.

Epiktet. IV 7 § 1 'what makes a tyrant terrible?' 'His guards,' you say, 'and their swords, and the chamberlains and those who refuse admittance' (οἱ ἀποκλείοντες τοὺς εἰσιόντας). ib. §§ 19—21, 23, it is shewn that these terrors are imaginary. Plin. pan. 79 f. *nulla in audiendo difficultas, nulla in respondendo mora: adeunt statim, dimittuntur statim, tandemque principis fores* exclusa *legationum turba non obsidet.* Luc. d. mort. 9 3 καὶ ἀπέκλειον αὐτῶν τινας ἐνίοτε. Capitolin. Maximin. 8 § 10. Plin. XXXIII § 41 *fuit et alia Claudii principatu differentia insolens eis quibus* admissionis liberae ius *dedissent imaginem principis ex auro in anulo gerendi, magna criminum occasione, quae omnia salutaris exortus Vespasiani imperatoris abolevit* aequaliter publicando *principem.* Gell. IV 1 § 1 *in vestibulo aedium Palatinarum omnium fere ordinum multitudo* opperientes salutationem Caesaris *constiterant;* when a pedant *cum arduis supercíliis vocisque et vultus gravitate composita, tamquam interpres et arbiter Sibyllae oraculorum,* seized the chance of lecturing on genders and cases, and was Socratically extinguished by Favorinus. XIX 13 § 1. XX 1 § 2. DCass. LXXVII 17 A.D. 215 (under Caracalla; he speaks from personal experience) §§ 3 4 the emperor after giving us notice that he would try cases or transact some other business at daybreak, would detain us till noon, and often till evening, not even admitting us to his vestibule (μηδὲ εἰς τὰ πρόθυρα ἐκδεχόμενος), but letting us stand somewhere outside; and when it was late, he would decline even to salute us. Meanwhile he was engrossed with driving chariots, hunting wild beasts and drinking (καὶ ἔπινε καὶ ἐκραιπάλα). Meanwhile, we being present and looking on, he would mix in the bowls (κρατῆρας) and send round in cups wine to his soldiers on guard; and sometimes, when all this was done, he would sit in judgement. Friedländer I[3] 142—6 = I[5] 135—141.

IV 65 ATRIDEN Friedländer I[5] 516.

„ 66 PRIVATIS MAIORA FOCIS Scriver cites schol. Pers. VI 23 (*nec* rhombos *ideo libertis ponere lautus*) '*rhombus* . . genus est piscis, qui *non privatis*, sed divitum mensis inservit.'

„ 67 the other reading *saginae* would mean 'to make room (by emetics) for the treat.' cf. 138.

„ 68 TUA SERVATUM IN SAECULA Markland conj. *fercula*, which is very flat. 'for your reign.' Symm. in Grat. 12 (p. 332 Seeck) *incusant alii senectutem* servatamque in tempora *captiva canitiem.* cf. *servare vinum in vetustatem.* Plin. pan. 18 pr. 30 § 5. 36. 40 § 4. 46 § 7. 93 § 2. ep. IV 11 § 6 cited on 10. X 1 § 2 *prospera omnia, id est* digna saeculo tuo. 3A (20) § 2 *tranquillitati* saeculi tui. 12 (7) *felicitas* temporum. 23 (34) § 2 *quod alioqui et dignitas civitatis et* saeculi tui *nitor postulat.* 37 (46) § 3 *ego illud unum affirmo, et utilitatem operis et pulchritudinem* saeculo tuo *esse dignissimam.* Trajan ib. 55 (63) *invitos ad accipiendum compellere . . . non est ex iustitia* nostrorum temporum. 97 (98) § 2 Trajan forbids anonymous denunciation of Christians: *nam et pessimi exempli nec* nostri saeculi *est.* M. Aurelius in Vulc. Gallican. Avid. Cass. 2 § 1 *non* nostri temporis. 8 § 7. 12 § 9. Trajan in dig. XLVIII 22 § 1 *avaritia* superiorum temporum. paneg. 3 18 *de prosperitate* saeculi vestri. 4 18 pr. 12 20. Symm. ep. X 1 (=15=22) *hominis culpam . . , non* saeculi.

„ 69 IPSE CAPI VOLUIT Claud. fescenn. in nupt. Hon. 1 13—15 *telis iacebunt* sponte *tuis ferae* | gaudens*que* sacris *vulneribus leo* | *admittet hastam,* morte superbior. Ben Jonson The Forest II to Penshurst:

The painted partridge lies in ev'ry field
And for thy mess is *willing to be kill'd.*
. . . . . .
Fat aged carps, that run into thy net,
And pikes, now weary their own kind to eat,
As loth the second draught or cast to stay,
Officiously at first themselves betray.
Bright eels that emulate them, and leap on land,
Before the fisher, or into his hand.

GIFFORD.

IV 69 APERTIUS more barefaced Cic. Lael. § 99 aperte *enim adulantem nemo non videt, nisi qui admodum est excors.* Plin. ep. III 9 § 2 *homo...* aperte *malus.* Tac. XIII 1.

,, 70 SURGEBANT CRISTAE XIII 233. Iul. Val. de gestis Alex. I 37 (after Didot's Arrian p. 41) *nam et canibus imbecillioribus mos est quanto plus defuerit virium, tanto* cristas acuere *sublimius et latratibus irritatioribus indulgere,* where nothing answers to *c. a.* in the Gr. Plin. XI § 122 (of the crest) *spectatissimum insigne gallinaceis.* X § 156 *gallinarum generositas spectatur* crista recta. Boccaccio nov. 63 4 (in Tommaseo) 'come galli trionfi, *colla cresta levata.*' see exx. of 'rizzare,' 'alzar,' 'abbassar' la cresta. So Calvin (in Littré) of Osiander, 'he thinks he has won the day; *il leve les crestes.*' cf. 'crest-fallen,' 'to bristle the crest,' 'coxcomb'; 'after that repentaunce hath *cast down our combe*' (Udal in Richardson); the proverbs 'den Kamm aufsetzen—aufblasen'; 'der Kamm ist ihm gestiegen—schwillt ihm'; 'comes swelling like a turkey-cock' (Shakespeare). CREDERE DE SE Hor. ep. I 16 19 *sed vereor ne cui* de te *plus quam tibi* credas. translated by Ben Jonson Seianus I 2 (Arruntius *loq.*) 'O what is it proud slime will not believe Of his own worth, to hear it equal praised Thus with the gods!'

,, 71 ind. s. v. *deus.* 96 n. Mommsen röm. Gesch. v^1 c. 11 (Judaea and the Jews) shews how the Jewish monotheism continually revolted from worshipping 'the beast's image' (the emperor's likeness), how hatred of this idolatry is the soul of the apocalypse, and how the proscription of Christians was a standing institution in the empire, like that of robbers, though orders from head quarters might intensify or relax its severity. See his StR. II^2 732—7, where he commends Caesar's self-deification. revue de philologie III 33—63. Obbar on Hor. ep. I 19 43 pp. 523—4. Marquardt StV. III 89, 199, 443—455. Boissier la religion Romaine I 117—208. Friedländer III^5 511—516. Eckhel VIII 482. 508. Hertzberg Gesch. Griechenlands unter d. Römern collects the monuments of this worship which the Greeks, *adulandi gens prudentissima,* have left behind them I 519 520 (Caesar, Octavia, Augustus), II 9—19 (Augustus, Octavia, Livia, Iulia, Tiberius, Drusus, Germanicus), 35 (Caligula), 41—43 (Antonia, Claudius, Messalina, Agrippina), 146 (the Flavian family), 147 (Nerva), 151 (Trajan), 328 333—4 337 (cf. III 559) (Hadrian), 366 (Antoninus), 369 (M. Aurelius and L. Verus), 413 (Commodus). CIG 4483 (Alexander Severus). Sen. cons. Marc. 15 § 2 Augustus bore the deaths of his children and grandchildren without complaint: *tam fortiter* (so Madvig advers. II 353) *quam cuius iam res agebatur cuiusque maxime intererat de* dis *neminem queri.* ben. III 26 (cf. sat. X 64 n.) intended charge of sacrilege under Tiberius. Servilia, daughter of Soranus, says (Tac. XVI 31 f.) *nulla mihi principis mentio nisi inter* numina *fuit.* Hor. c. III 5 2. IV 5 32. Mart. I 6 6. IV 1. 8 12. VI 83 5. VII 56 4. IX 20. 28 10. 91. 93. spect. 17 4. cet. Suet. Vit. 2 L. Vitellius, the emperor's father, *miri in adulando ingenii*

primus C. Caesarem adorare ut deum *instituit.* Domitian (Plin. pan. 33) collected charges of treason in the amphitheatre *ac se despici ac contemni, nisi etiam gladiatores eius veneraremur, sibi male dici in illis, suam* divinitatem, *suum* numen *violari interpretabatur, cumque se* idem quod deos, *idem gladiatores quod se putabat.* Pliny himself does not escape the taint of blasphemous flattery 40 *in praeteritum subvenire ne di quidem possunt: tu tamen subvenisti.* Stat. s. III 4 18 Iuppiter *Ausonius pariter Romanaque* Iuno. IV 1 17—43. 2 46—60. 3 124—140. 4 57 58. V pr. *latus omne* divinae *domus semper demereri pro mea mediocritate conitor. nam qui bona fide* deos *colit, amat et sacerdotes.* 1 14, 37—42. 2 170. IV 3 128—9 (the Sibyl says of Domitian) *en! hic est* deus, *hunc iubet beatis | pro se Iuppiter imperare terris.* cf. Wilmanns inscr. 143 45 *nam quom te, Caesar, tem*<pus iam> *exposcet deum, | caelogue repetes sed*<em qua> *mundum reges.* Philostr. Ap. VIII 4 the accuser bid Ap. look at the *god of all mankind* (*εἰς τὸν ἁπάντων ἀνθρώπων θεόν*), i.e. Domitian. Scribon. praef. (Patav. 1655) p. 5 f. thanks C. Iulius Callistus for presenting his Latin medical writings deo nostro Caesari, i.e. Claudius. p. 6 pr. divinis *manibus laudando consecrasti.* Pausanias VIII 2 § 4 believes that men of old, pious and just, messmates of the gods, Herakles, Aristaeos, Amphiaraos, Kastor and Polydeukes, were deified for their virtue. He can accept also (§ 5) the judgements on Lykaon and Niobe with certain modest reserves (§§ 6 7). 'But in my day (§ 5), when wickedness has invaded the whole earth, *οὔτε θεὸς ἐγίνετο οὐδεὶς ἔτι ἐξ ἀνθρώπου, πλὴν ὅσον λόγῳ καὶ κολακείᾳ πρὸς τὸ ὑπερέχον, καὶ ἀδίκοις τὸ μήνιμα τὸ ἐκ τῶν θεῶν ὀψέ τε καὶ ἀπελθοῦσιν ἐνθένδε ἀπόκειται.*' Quintil. III 7 § 9 there are gods, so born; others have earned immortality by virtue; *quod pietas principis nostri praesentium quoque temporum decus fecit.* See Palairet on John 10 34; Ios. ant. XIX 5 § 2 fin. (Claudius denounces the 'madness' of Caligula, who humbled the Jews for refusing to transgress their religion and *to call him god*); 8 § 2 Agrippa punished by heaven for suffering himself to be called god (cf. Acts 12 22 23); Keim Rom u. d. Christenthum (Berlin 1881) 73—81, 226—8, Preller-Jordan röm. Myth. II^3 425—453, esp. Westcott the epistles of St John (1883) essay I 'the two empires: the church and the world' 237—265 and the great Selden titles of honour I 4 3. lexx. under *aeternitas, aeternus, caelestis, consecratio, deus, divalis, divinitas, divinus, impietas* (Reimar on DCass. LVII 9, LXVIII 13 f. 14 pr. LXXIV 4 pr. and ind. *deus*), *-ius, pietas, -ius, sacer*, cet. ind. inscr. *devotus.* HSt. and Sophocles *αἰώνιος, -ότης, θεός, θεῖος, -ότης, σάκρος* cet. Tillemont empereurs II III ind. *idolatrie.* Höck röm. Gesch. I (1) 189, (3) 213, 234—251. Friedländer I^3 95. Christian poets, as Corippus keep up the tradition, and 'Byzantinism' is proverbial. The courtiers of our Tudors and Stuarts, Bossuet and other preachers under Louis XIV, come little short of heathen precedents. We have some relics in our modern language: 'her most *sacred* majesty'; my college, by a *renaissance* affectation, is styled 'coll. *divi* Iohannis.' Evidence relating to the adoration of later lords of Rome is collected in Jo. Gerhard confessio catholica (Frankf. 1679) 599 seq.: Parker Soc. ind. 'pope,' and the writings of Old Catholics. The sycophancy, mother of these blasphemies, still lives under other unconscious forms, in many philosophical and political factions. I have not had access to Jo. Filesac de idololatria politica et cultu principis legitimo Par. 1615. To gain a first-hand view of the subject in brief read Ov. trist. and Pont. (e.g. I 1 77. 2 71—4, 97, 105, 118. 4 44, 55—6. 5 70. 6 26, 44—8. II 1 47—8. 2 41—2, 48 *aeterni*, 69 *pulvinaria*, 84 *divus Iulius*, 108—9, 123—4. 3 68. 5 53—4. 8 1—16, 25—38, 51—2,

56—76. III 1 97—100, 118, 135, 145—50, 161—6. 3 68 Cupid swears by Venus *Caesareumque caput*. 6 16. IV 4 33—4. 5 25—6. 6 10, 17—20. 8 3 4, 21—32, 63—4, 89 90. 9 52, 105—16. 11 3. 12 39. 13 23—6, 47. 15 23. cf. a. a. I 203—4). Curt. VIII 5 esp. the speech of Callisthenes. Plut. vit. Rom. 27 28 esp. 28 § 18 'we must not therefore, contrary to nature, send the bodies too of good men to heaven; but we must really believe that, according to their divine nature and law, their virtue and their souls are translated out of men into heroes, out of heroes into demi-gods, out of demi-gods, after passing, as in the rite of initiation, through a final cleansing and sanctification, and so freeing themselves from all that pertains to mortality and sense, are thus, *not by public law of a state* (*οὐ νόμῳ πόλεως*), but really and according to right reason, elevated into gods, admitted thus to the greatest and most blessed perfection.' For the Jewish feeling see Philo leg. ad Gai. (partly cited) e.g. 8. 16. 20. 22. 23. 25. 30. 34 35. 39. 42—46. Even Quintilian says IV pr. § 2 Domitian Augustus having intrusted to me the charge of his sister's grandsons, *non satis honorem iudiciorum* caelestium *intellegam, nisi ex hoc oneris quoque magnitudinem metiar.* § 3 *quis enim mihi .. aut mores excolendi sit modus, ut eos non inmerito probaverit sanctissimus censor* (ver. 12 n.)? § 5 *mihi quoque profecto poterit ignosci, si ... nunc omnes in auxilium deos* ipsumque in primis, quo neque praesentius aliud nec studiis magis propitium numen est, invocem. Lamprid. Heliog. 8 § 7 *nec Romanas tantum exstinguere voluit religiones, sed per orbem terrae, unum studens, ut Heliogabalus* deus *ubique coleretur.* Ruhnken on Vell. II 82 § 4. DChrys. or. 45 pr. (II 201 R) boasts of his constancy in exile *ἐχθρὸν ἀνεχόμενος ... τὸν ἰσχυρότατον καὶ βαρύτατον καὶ δεσπότην ὀνομαζόμενον καὶ θεὸν παρὰ πᾶσιν Ἕλλησι καὶ βαρβάροις, τὸ δ' ἀληθὲς ὄντα δαίμονα πονηρόν, καὶ ταῦτα οὐ θωπεύων αὐτὸν οὐδὲ τὴν ἔχθραν παραιτούμενος.*

IV 71 DIS AEQUA POTESTAS *ἰσόθεος.* III 74 n. V 132—3 *si quis deus aut* similis dis | *et melior fatis donaret homuncio.* Sen. const. sap. 6 § 8 *excelsa inexpugnabilia* dis aequa. brev. vit. 17 § 6 dis aequos *honores.* Plin. XXIII § 38 *Asclepiades utilitatem vini* aequari vix deorum potentia *posse pronuntiavit.* Isocr. ad Nicocl. § 5 p. 15[d] looking to their honours and riches and powers, *ἰσοθέους ἅπαντες νομίζουσι τοὺς ἐν ταῖς μοναρχίαις ὄντας.* Wetstein on evang. Io. 5 18. 2 Macc. 9 12 *μὴ θνητὸν ὄντα ἰσόθεα φρονεῖν*, where Fritzsche unaccountably prefers the v. l. *ὑπερήφανα.* Ov. Pont. II 2 92 ducis *ore* deos aequiperante *frui.* Philo leg. ad Gai. 22 (II 567 f.) *πᾶσα ἡ οἰκουμένη τὰς ἰσολυμπίους αὐτῷ* [to Augustus] *τιμὰς ἐψηφίσατο.* Luc. VII 458—60 *bella* pares superis *facient civilia* divos: | *fulminibus manes radiisque ornabit et astris* | *inque deum templis iurabit Roma per umbras.*

,, ,, POTESTAS X 100 n.

,, 72 PATINAE Marquardt Privatleben 635—6. Krause Angeiologie (1844). VOCANTUR Pliny (cited on 10) the pontiffs summoned to the *arx Albana.*

,, 73 CONSILIUM Mommsen StR. II[2] 866 n. 3 (where he assumes that Crispinus was *praef. praet.*) compares Capitolin. Antonin. phil. 22 § 3. Lamprid. Alex. Sev. 16 § 3. ODERAT 154 n.

,, 74 MAGNAE ind. *magnus.*

,, 75 PALLOR Tac. Agr. 45 *praecipua sub Domitiano miseriarum pars erat videre et aspici, cum suspiria nostra subscriberentur, cum denotandis tot hominum* palloribus *sufficeret saevus ille vultus et rubor, quo se contra pudorem muniebat.*

,, ,, AMICITIAE 88. on the *amici Caesaris* see Friedländer I[5] 117—

130, who gives a list from Augustus to Elagabalus 179—194. Mommsen St.R. II² 787, 806. The dangers of the position Epikt. IV 1 §§ 43—50. Tac. IV 8 *nec minus sibi anxiam talem* [i.e. Neronis] *amicitiam quam aliis exilium.* an. III 30 f. VI 9. 29. Suet. Tib. 55. Cal. 26. DCass. LXVII 2 Domitian's treatment of the friends of Vespasian and Titus. LXVIII 15 § 4 6. LXXII 4 § 1 cl. Lampr. Comm. 3 § 1. The fall of Seianus. Friedländer I³ 136—7.

IV 77 PEGASUS ind. Roby introd. to Justinian's digest (Cambridge 1884) cli. Borghesi oeuvres V 517—520. IX 269—272.

,, ,, ATTONITAE 146 refers to the Terror under Domitian, not (as C. de Valois thinks) to the alarm caused by Antonius (147 n.).

,, ,, VILICUS Lampr. Al. Sev. 15 § 3 saying of Al. *malum populi vilicum esse imperatorem, qui ex visceribus provincialium homines non necessarios nec rei p. utiles pasceret.* Grangaeus cites priap. 82 1 vilicus *aerari quondam.* Borghesi oeuvres III 330, V 517—520 cites Lydus de mag. II 19 (cl. I 49) Domitian made twelve prefects for one, one for each division of the city. This evidence stands alone, but Borghesi appeals to the plur. here praefecti, quorum *optimus*)(the sing. *vilicus.* He denies that the *abolla* is a philosopher's mantle; if P. had been a Stoic, the fact would have been recorded; besides the Stoics and their costume were proscribed (Philostr. Apoll. VII 4 § 2). *Abolla* = chlamys, which the pretorian prefect Crispinus might wear (Mart. VIII 48 1); why not then the praef. urb.? Comparing Lamprid. Alex. Sev. 33 § 1 (appointment of 14 consulars as *curatores urbis*, one for each region, to sit as assessors to the praef. urb.), Borghesi conjectures that Domitian may have lessened the power of the prefects in some similar way; the city cohorts remained under the next praef. urb. Rutilius Gallicus (Stat. s. I 4 9). Mommsen takes no notice of the statement of Lydus.

,, 78 ANNE VII 199.

,, 79 INTERPRES LEGUM VI 544 interpres legum *Solymarum.* Cic. Cluent. § 146 legum interpretes *iudices.*

,, ,, QUAMQUAM ind.

,, 80 81 INERMI IUSTITIA on coins Themis appears with helmet and shield, like Athene. Heinrich cites cod. IX 9 31 *iubemus . . . armari iura gladio ultore.* Chrysippus made Iustitia so pitiless that *delicatiores quidam disciplinarum philosophi* saw in her the image of Saevitia (Gell. XIV 4). Δίκης δμμα occurs earlier and more frequently than Δίκης μάχαιρα (Theod. Prodr. and Nonnos in Pape-Benseler). On the chest of Kypselos she appears throttling Ἀδικία with the one hand, and smiting her with a staff in the other (Paus. V 18 § 2).

,, 81 CRISPI Schmidt Denkfreiheit 348—9. Bücheler still reads Albius Crispus in Frontin. aq. II § 102. CRISPI IUCUNDA SENECTUS a jest recorded DCass. LXV 2 § 2 Vitellius by his gluttony ruined the health of the guests who felt bound to keep him in countenance, οἵ γε συνδειπνοῦντες αὐτῷ πάντες κακῶς ἀπήλλασσον, he himself relieving himself by emetics. § 3 Vibius Crispus, having been forced by illness to absent himself from the imperial table, said, 'if I had not been ill, I must assuredly have died.' The jest about Domitian and the flies (Suet. cited 82) also in DCass. LXVI 9 § 5. Quintil. V 13 § 48 some pleaders anticipate their adversary's arguments; *quod factum* venuste *nostris temporibus elusit* Vibius Crispus, *vir ingenii* iucundi *et elegantis: 'ego vero' inquit 'ista non dico: quid enim attinet illa bis dici?'* X 1 § 118 *erant clara et nuper ingenia.* § 119 *nam . . . . et* Vibius Crispus *compositus et* iucundus *et delectationi natus, privatis tamen causis quam publicis melior.*

XII 10 § 11 iucunditatem Crispi. The schol. confounds Vibius (sometime procons. Africae Plin. XIX praef. § 4) with Passienus Crispus, as Lipsius shewed.

IV 81 CRISPI SENECTUS Amm. XXX 8 § 6 *ut* Isocratis *memorat* pulchritudo.

„ 83 POPULOS REGENTI Aen. VIII 325 *placida* populos *in pace* regebat. GRANG.

„ 84 PESTE Ter. ad. 189. Lampr. Al. Sev. 41 § 3 pestis *illa.* id. Heliog. 10 § 1 *sed milites* pestem *illam imperatoris velari nomine pati nequierunt.* cf. id. Comm. 20 § 5 *cum primum illud* malum *in re publica incubuit.* Pacat. 24 *ex omnibus terris, quas illa* pestis *insederat.* Holtze synt. prisc. scr. lat. I 6.

„ 87 NIMBOSO VERE the weather a safe topic Sen. ep. 23 § 1 *putas me tibi scripturum, quam humane nobiscum hiems egerit, quae et remissa fuit et brevis, quam malignum ver sit, quam praeposterum frigus, et alias ineptias verba quaerentium?* 67 § 1 *ut a communibus initium faciam, ver aperire se coepit* cet. Compare with these lines Ios. ant. XVI 8 §§ 2 5, on Herod's distrust of his friends. Hor. s. II 6 43—46 Maecenas chose me as a friend whom he might take in his coach on a journey *et cui* [vellet] *concredere nugas | hoc genus 'hora quota est? Thraex est Gallina Syro par?* matutina parum cautos iam frigora mordent': | *et quae rimosa bene deponuntur in aure.*

„ 88 FATUM PENDEBAT Plin. XXIX § 21 *rapaces...nundinas* pendentibus fatis. AMICI 75 n.

„ 89 90 CONTRA TORRENTEM SO (Hand II 117) *c. aquas, ardua, scalas, ventum.* cf. Lucr. VI 725 *adversis fluctibus.* Aen. VIII 58 *adversum remis superes subvectus ut amnem*)(*secundo torrente.* Many like proverbs in Wander deutsches Sprichwörter-Lexikon IV 922 n. 16.

„ 90 91 CIVIS QUI LIBERA POSSET VERBA ANIMI PROFERRE I 152 n. 153 n. V 127 n. Aesch. Pers. 591—3 οὐδ' ἔτι γλῶσσα βροτοῖσιν | ἐν φυλακαῖς· λέλυται γὰρ | λαὸς ἐλεύθερα βάζειν. Eur. Ph. 390 Iokasta τί φιγάσιν τὸ δυσχερές; 391 Polyneikes ἔν μὲν μέγιστον, οὐκ ἔχει παρρησίαν. 392 Iok. δούλου τόδ' εἶπας, μὴ λέγειν ἃ τις φρονεῖ. Ion 671—2 ἐκ τῶν Ἀθηνῶν μ' ἡ τεκοῦσ' εἴη γυνὴ | ὡς μοι γένηται μητρόθεν παρρησία. In Greece, esp. in Athens, ἰσηγορία and παρρησία were inseparable from free citizenship (DS. I 78 § 2 ἀτιμία)(παρρησία. Dem. c. Steph. I § 79). See HSt. and ind. Hermann-Bähr Gr. Staats-Alterth.[5] παρρησία. Aristot. Eth. N. IV 8 p. 1124 b 29 character of the magnanimous μέλειν τῆς ἀληθείας μᾶλλον ἢ τῆς δόξης, καὶ λέγειν καὶ πράττειν φανερῶς· παρρησιαστὴς γὰρ διὰ τὸ καταφρονεῖν. διὸ καὶ ἀληθευτικός. Under tyrants flattery assumed the mask of bluntness (Tac. an. III 70). Tac. Agr. 42 to the same effect as Iuv. *Domitiani vero natura praeceps in iram et, quo obscurior, eo inrevocabilior, moderatione tamen prudentiaque Agricolae leniebatur, quia non contumacia neque inani iactatione libertatis famam fatumque provocabat. sciant, quibus moris est illicita mirari, posse etiam sub malis principibus magnos viros esse, obsequiumque ac modestiam, si industria ac vigor adsint, eo laudis excedere, quo plerique* per abrupta <enisi> *in nullum rei publicae usum* ambitiosa morte *inclaruerunt.* On the freedom of speech under Nerva, Trajan, M. Aurelius see Gataker on Antonin. I 14. Tac. Agr. 3 *sed quamquam primo statim beatissimi saeculi ortu Nerva Caesar res olim dissociabiles miscuerit, principatum ac* libertatem. Nerva's accession (18 Sept. 96) was celebrated by the dedication of a temple on the Capitol *libertati restitutae* (CIL VI 1 472).

„ 91 VITAM INPENDERE VERO to be a martyr to the truth Tac. XII 65

arcissus *loq.*) *ita de se meritum Caesarem, ut* vitam *usui eius* inpenret. Sen. ep. 9 § 10 n. Herc. Oet. 1172—3 inpendo, *ei mihi,* | *in lla* vitam *facta.* Med. 663 (of Alcestis) *uxor* inpendens animam *arito.*

IV 93 TUTUS IN AULA Luc. x 54 55 *obside quo pacis Pellaea* tutus in ula | *Caesar erat.*

„ 95 QUEM MORS MANERET Prop. II (III) 28 58 *longius aut propius* ors *sua* quemque manet.

„ 96 DOMINI see ind. Christoph Schoener über die Titulaturen der röm. Kaiser (acta semin. philolog. Erlang. II, 1881). Mommsen StR. II² 737—740. Septimius Severus (and his wife Iulia Domna) first has the title in inscriptions and coins Cohen III 333 sq. Boissieu inscr. de Lyon 59 60.

„ „ FESTINATA many exx. of passive esp. from Tac. in Mühlmann, e.g. Luc. v 659 660 *licet ingentes abruperit actus* | festinata dies fatis. Mart. VII 40 7 *sed* festinatis *raptum tibi credidit* annis.

„ „ OLIM Sen. ep. 68 § 12. n. q. III 30 § 1. IV pr. § 17. Phoen. 146. Stat. Th. x 362.

„ 97 PRODIGIO PAR EST IN NOBILITATE SENECTUS Tac. an. VI 10 A.D. 34 *L. Piso pontifex,* rarum in tanta claritudine, fato obiit. XIII 30 A.D. 56 two of these 'prodigies' in one year: Caninius Rebilus, an aged and wealthy lawyer committed suicide and L. Volusius died *cui tres et nonaginta anni spatium vivendi praecipuaeque opes bonis artibus inoffensa tot imperatorum malitia fuerunt.* XVI 7 A.D. 65 C. Cassius and Silanus exiled, *nullo crimine, nisi quod Cassius opibus vetustis et gravitate morum, Silanus* claritudine generis *et modesta iuventa praecellebant.* In a pestilence in the same year ib. 13 *equitum senatorumque interitus, quamvis promiscui, minus flebiles erant, tamquam communi mortalitate saevitiam principis praevenirent.* ib. 16. 17 pr. 23 f. Barea Soranus condemned when Tiridates was expected in Rome: Nero chose this time perhaps *ut magnitudinem imperatoriam caede insignium virorum quasi regio facinore ostentaret.* Suet. Nero 37 Nero threatened to exterminate the senate. Plin. pan. 69 f. *tandem ergo nobilitas non obscuratur, sed inlustratur a principe: tandem illos ingentium virorum nepotes, illos posteros libertatis nec terret Caesar nec pavet.* Tarquin's canon (Liv. I 54 §§ 6—8) 'smite the tallest poppies,' classical in the schools of tyranny: Aristot. pol. v 11 (1313 a 39) ἔστι δὲ τά τε πάλαι λεχθέντα πρὸς σωτηρίαν, ὡς οἷόν τε, τῆς τυραννίδος, τὸ τοὺς ὑπερέχοντας κολούειν καὶ τοὺς φρονηματίας ἀναιρεῖν. Hdn. I 8 § 9 (advice of Perennis to Commodus) ἐκκόπτειν γὰρ καὶ κολούειν αὐτῷ συνεβούλευε τοὺς ὑπερέχοντας. DCass. LXIII 15 § 1 of Nero: 'he hated the senate so exceedingly as to be delighted beyond measure with a saying of Vatinius (v 46 n.), μισῶ σε, Καῖσαρ, ὅτι συγκλητικὸς εἶ, for I will use his very words.'

„ „ EST IN NOBILITATE *cum* Iahn proposuit Pithoeano post *est* rasuram ostendente, in qua corrector supplevit *in.* secuti sunt editores omnes, attamen ut presse adnotavi voci *cum* spatium rasurae vix duabus litterulis sufficiens non convenit. fortasse scriptum erat *inobilitate* et propterea correctura facta. verum de mendi ratione quomodocumque statuis *in nobilitate* serves oportet. BEER. I have always read *in.*

„ 99 URSOS see ind. Sen. de ira III 43 § 2. ep. 7 § 4. Solin. 26 3 seq. DCass. LIX 7 § 3. 13 § 8. LX 7 § 3. 23 § 5. LXXVIII 21 § 4. Hor. a. p. 472. Calpurn. VII 65. Apul. met. IV 13—21. Iul. ep. 35 p. 409ᵇ.

„ 103 BARBATO Becker's Gallus III³ 172.

„ „ INPONERE REGI Mühlmann col. 379. Sen. rh. contr. 19 § 10 (p. 333 15 K) *multis compositio belle sonantis sententiae* inposuit. Sen.

ep. 25 § 3 *aliis haec intermissio eius* inposuit: mihi verba non dat. 115 § 9 *miramur parietes tenui marmore inductos, cum sciamus, quale sit quod absconditur.* oculis nostris inponimus, *et cum auro tecta perfudimus, quid aliud quam* mendacio *gaudemus?* Plin. ep. III 15 § 3 n.

IV 105 RUBRIUS ind.

„ 106 INPROBIOR Sen. ep. 12 § 6 *nemo tam senex est, ut* improbe *unum diem speret.* 94 § 26 *scis* improbum *esse, qui ab uxore pudicitiam exigit, ipse alienarum corruptor uxorum.* *improbus* in the old version of Hermas vis. III 3 § 2 f. (p. 17 2 Hilg. 1873) = ἀναιδής. ib. 7 § 5 (p. 22 17) = ἀναβεσάμενος (both omitted in the version given in Gebhardt-Harnack).

„ „ SATURAM SCRIBENTE CINAEDO cf. Nero's lampoons Tac. XV 49 f. *Quintianus mollitia corporis infamis et* a Nerone probroso carmine diffamatus *contumelias ultum ibat.* Suet. Dom. 1. Macedo the philosopher (Gell. XIII 8 § 5) used to say, nothing was more intolerable, *quam quod homines ignavi ac desides, operti barba et pallio, mores et emolumenta philosophiae in linguae verborumque artes converterent et* vitia facundissime accusarent, intercutibus ipsi vitiis madentes. Minuc. Fel. 38 § 5 *philosophorum supercilia contemnimus, quos corruptores et adulteros novimus...et* semper adversus sua vitia facundos. Tert. apol. 39 *lenones philosophus et censor.* Iuv. is conscious of the true function of the satirist Namatian. I 603—6 *huius vulnificis* satura *ludente Camenis | nec Turnus potior nec* Iuvenalis *erit. | restituit veterem censoria lima pudorem; | dumque malos carpit, praecipit esse bonos.*

„ 107 MONTANI see ind.

„ 108 MATUTINO cf. I 49. Gifford 'XI 204—8 indeed Iuv. tells his friend Persicus that he may go into the bath before noon, without being ashamed. But Persicus was an old man, and the concession was professedly meant as an extraordinary indulgence to him.'

„ 109 FUNERA on this use of perfumes see ind. s. v. *funus.* Enn. an. 156 V *Tarcuini corpus bona femina lavit et* unxit. Prop. IV (V) 7 32. Plin. VII § 186. XIII § 3. Plut. Sull. 38 § 2. At Priscilla's funeral (Stat. s. V 1 210—4) *omne illic stipatum examine longo | ver Arabum Cilicumque fluit floresque Sabaei | Indorumque arsura seges praereptaque templis | tura, Palaestinis simul Hebraeique liquores | Coryciaeque comae Cinyreaque germina.* II 1 160—5. 6 86—89. Minuc. 12 § 6 reservatis unguenta funeribus. Apul. mag. 32 *ut si tus et casiam et myrrham ceterosque id genus odores* funeri *tantum emptos arbitreris.* Tibull. III 2 23 24. anth. Pal. XI 8 10. Luc. Charon 22. Plin. ep. V 16 § 7. Mart. XI 54. Wetst. on Matt. 26 8. Silvestri here.

„ 110 POMPEIUS ind. IUGULOS APERIRE SUSURRO IX 98 *fuste* aperire *caput.* Amm. XVI 8 § 12 *proximorum fauces* aperuit *primus omnium Constantinus.* So in Cels. and Scrib. *ap. cutem, pustulas, strumas, vomicas.*

„ „ SUSURRO from the time of Pindar *ψίθυρος* and its derivatives (see HSt.) have a bad connotation. Wetstein on Rom. 1 30. Thales in Orelli op. gr. sent. I 150 *ψίθυρον ἄνδρα ἔκβαλε σῆς οἰκίας.*

„ 111 112 Daci identified with Getae by Strabo VII 3 §§ 10 13. On the Dacian war Dierauer in Büdinger Untersuchungen zur röm. Kaisergesch. (1868) I 63—112. Schiller röm. Kaiserzeit I 529 530. Mommsen röm. Gesch. V[1] c. 6. DCass. LXVII 6. 7. 9 § 6. Statius brooding over his panegyric on Domitian's wars Th. I 17—22 *quando Italа nondum | signa nec Arctoos ausim spirare triumphos | bisque iugo Rhenum* (below 147 n.), *bis adactum legibus* Histrum | et coniurato deiectos vertice Dacos | *aut defensa prius vix pubescentibus annis | bella Iovis.*

IV 112 MEDITATUS PROELIA Aen. x 455 meditantem *in* proelia *taurum* (so Sil. XVII 438; but as Iuv. v 315, XII 711 *med. pugnas*, which occurs also Tac. XIV 20).

,, 113 VEIENTO ind. Mommsen in Keil Plin. ep. p. 410. Borghesi oeuvres V 530—1.

,, 114 QUI NUMQUAM VISAE FLAGRABAT AMORE PUELLAE anth. Lat. 357 R =511 (p. l. m. IV 417) Baehrens 'in caecum, qui pulchras mulieres tactu noscebat.' Ath. 574ᵉ τῆς Ἀβυδηνῆς ἐξ ἀκοῆς ἐραστθεὶς. cf. 575ᵃ⁻ᶠ passion for one seen in a dream. Cic. Hor. Quintil. have *flagrare amore*.

,, 115 MONSTRUM Aen. III 658 monstrum *horrendum informe ingens*, cui lumen ademptum.

,, 116 CAECUS ADULATOR DIRUSQUE A PONTE SATELLES Mart. IV 30 one who dared impiously to fish in Domitian's preserves, 10—14 *raptis luminibus repente* caecus | *captum non potuit videre piscem*, | *et nunc sacrilegos perosus hamos* | *Baianos sedet ad lacus* rogator. Hier. ep. 66 5 *ille* caecus *extendens manum et saepe ubi nemo est clamitans, heres Paulinae, coheres Pammachii est.* schol. 'de numero mendicorum,' Adrien de Valois 'quasi mendicus inter proceres et amicos imperatoris Domitiani esse posset, ut Iuv. dixit, aut quasi mendicus, aut tum aut antea in ponte stipem petens, recte dici posset dignus qui mendicaret ad clivum Aricinum vel in clivo Aricino. Catullus hic erat senator Romanus.' After citing Plin. ep. IV 22 and AV. epit. 12 § 5 (who both couple Veiento and Catullus as base informers, as Iuv. does), he adds: 'et Iuv. quidem *Catullum mortiferum, caecum adulatorem ac dirum* nuncupavit. addidit etiam, nisi nobilitas et opes hominis obstitissent, propter crudelitatem et malitiam suam dignum fuisse qui *caecus* inter caecos egentesque in ponte aut in clivo Aricino mendicaret.....ego igitur Iuvenali duas litterulas *c* et *s* quae iam ante aliquot saecula atque ante aetatem veteris interpretis ablatae ei sunt, restituendas, ac poetam nostrum sic emendandum arbitror *dirusque* AC SPONTE *satelles*'; cl. Plin. ep. III 7 § 3 *laeserat famam suam sub Nerone, credebatur* sponte *accusasse*. For *satelles* absolute he cites Claud. in Ruf. II 387—8, where the loyal soldiery refuse to rebel with Rufinus, *patiarne audire* satelles, | *qui leges aliis libertatemque reduxi?* Markland ms. '*dirusque a ponte satelles* non intellego.' Meinertz (Zeitschr. f. Gymn. 1874 226) O. Jahn in his lectures, suspecting a considerable corruption here, despaired of a solution. If ver. 116 stood alone, though Catullus was not in fact raised from the beggar's stand at the bridge, yet Iuv. might (by the common use of metaphor for simile) call him 'an ill-omened catchpoll (or pursuivant) from the bridge,' i.e. one whose blindness and whole air recalled the unsightly throng gathered there. But having used *a ponte* thus, the poet could hardly add ver. 117, only fit 'to dog the traveller's heels, and whine for alms to the descending wheels'; 'a beggar, only fit to beg,' is all too flat. Roth's interpretation deserves consideration. He supposes that Catullus had been a companion of Nero's drunken freaks (III 278 n. esp. Tac. XIII 47 pons *Mulvius in eo tempore celebris nocturnis inlecebris erat; ventitabatque illuc Nero, quo solutius urbem extra lasciviret* cet.). 'Catullus fuit ex illis Neronis satellitibus, vel tribunis, vel militibus, per quos vulnera obviis inferebantur et alia nefanda patrabantur, eoque dignus fuit, qui *dirus* adpellaretur: *a ponte* autem, quod commeans in pontem Mulvium Nero eo comite utebatur: *dignus* cet. ne hoc quidem de priori Catulli mendicitate dictum puto, sed de impudentia hominis atque oris habitu.'

,, 117 ARICINOS Cato origg. II 21 Jordan *lucum Dianium in nemore* Aricino *Egerius Laevius Tusculanus dedicavit dictator Latinus.* In 1856

P. Rosa discovered the foundations of the great temple of Diana below the modern Nemi in the so-called Giardino by the lake (ann. d. arch. inst. 1856 II 5 sq. inscriptions from Nemi in Hermes VI 6—12). Sil. IV 367.

IV 118 IACTARET BASIA Otho A.D. 69 (DCass. LXIV 8 § 1) spoke the senate fair *καὶ τῇ ὑποκρίσει τοῦ σχήματος ἐμετρίαζε, φιλήματά τε ὡς ἑκάστοις διὰ τῶν δακτύλων ἔπεμπε.*

„ 120 121 IN LAEVUM CONVERSUS; AT ILLI DEXTRA IACEBAT BELUA dig. III 1 1 § 5 *dum caecum utrisque luminibus orbatum praetor repellit: videlicet quod insignia magistratus videre et revereri non possit. refert etiam Labeo* Publilium caecum *Asprenatis Noni patrem* aversa sella a Bruto destitutum, *cum vellet postulare. quamvis autem caecus pro alio postulare non possit, tamen et senatorium ordinem retinet et iudicandi officio fungitur.* RIGAULT.

„ 122 PEGMA Gesner s. v. Claud. Mallii Theod. cons. 320—5.

„ „ VELARIA Hirschfeld (röm. Verwaltungsgesch. I 198) wrongly refers to this word the masc. (see De-Vit *velarius*) Henzen 6370 *praepositus* velaris *castrensibus* (infr. 135 n.). Gruter 599 7 *praepositus* velariorum. Georges correctly cites Amm. XIV 6 § 25 some of the populace spend the night in wine-shops, *nonnulli* velariis *umbraculorum theatralium latent, quae Campanam imitatus lasciviam Catulus in aedilitate sua suspendit omnium primus.* schol. Pers. V 126 uses the word for a towel (mistaking the meaning of *strigilis*) *strigiles dicuntur illa* velaria, *unde athletae post laborem terguntur.* Heinrich cites onom. Vulc. *ὀθόνια velaria* and (from Salmas. ep. p. 200) the late Gr. *τὰ βηλάρια*; also Scaliger's (ep. 211) explanation 'loca velis oppansa,' certainly the primary sense, as required by the termination, but supported by no example. schol. 'ad alta theatri velamina.' Ov. a. a. I 103 *tunc* (in the days of Romulus) *neque marmoreo pendebant* vela *theatro.* Plin. XIX § 23 24 traces the history of these awnings from Q. Lutatius Catulus Capitolinus (cf. VM. II 4 § 6) at the dedication of the Capitoline temple (B.C. 69), through Lentulus Spinther, Caesar (cf. DCass. XLIII 24 § 2 *ἵνα γὰρ μηδένα τῶν θεωμένων ὁ ἥλιος λυπήσῃ, παραπετάσματα ὑπὲρ αὐτῶν σηρικά, ὡς γέ τινές φασιν, ὑπερεπέτασε,* B.C. 46), Marcellus, to Nero (DCass. A.D. 66 LXIII 6 § 2 of the theatre *τά γε μὴν παραπετάσματα τὰ διὰ τοῦ ἀέρος διαταθέντα, ὅπως τὸν ἥλιον ἀπερύκοι, ἀλουργὰ ἦν, καὶ ἐν μέσῳ αὐτῶν ἅρμα ἐλαύνων ὁ Νέρων ἐνέστικτο, πέριξ δὲ ἀστέρες χρυσοῖ ἐπέλαμπον*). Lampr. Comm. 15 § 6 *sane cum ei saepe pugnanti ut deo populus favisset, inrisum se credens populum Romanum a militibus classiariis, qui* vela *ducebant, in amphitheatro interimi praeceperat.* Friedländer II^5 376. 500—1.

„ 123 NON CEDIT = XV 43.

„ „ FANATICUS cf. ind. CIL VI 490. 2232—6 (pp. 92, 615). Preller-Jordan röm. Myth. II^3 386 2. Böckh kl. Schr. VII 580—1, who compares the *ἱερόδουλοι.* Tert. apol. 9 *hodie istic Bellonae sacratus sanguis de femore proscisso in palmulam exceptus et esui datus signat.* Lamprid. Heliog. 7 § 2 *iactavit autem caput inter praecisos* fanaticos. The texts at large in Dempster on Rosini ant. IV 10.

„ „ OESTRO Nemes. cyn. 3 4 *Aonio iam nunc mihi pectus ab* oestro | *aestuat.* Stat. Th. I, addressing Domitian, 22—24 *tuque, o Latiae decus addite famae,* | *quem nova mature subeuntem exorsa parentis* | *aeternum sibi Roma cupit,* 30—33 *maneas hominum contentus habenis,* | *undarum terraeque potens, et sidera dones.* | *tempus erit cum Pierio tua fortior* oestro | *facta canam.* Hier. ep. 79 § 11 pr. *quasi* oestro *libidinis furibunda dixisset 'isti sunt di tui, Israel, qui te eduxerunt de terra Aegypti.'*

Paulus Festi p. 195 M oestrum *furor Graeco vocabulo.* See HSt. for οἶστρος and its derivatives are constantly used of wild passion (e.g. Eur. Bacch. 119. 1229). For the primary sense see comm. esp. Voss on Verg. G. III 147. Plin. XXI § 182 *halicacabi radicem bibunt qui* vaticinari *Gallantesque vere ad confirmandas superstitiones aspici se volunt. remedio est—id enim libentius rettulerim—aqua copiosa mulsa calida potu.* From Pliny's earnestness we may infer that this abuse of the drug was common.

IV 125 OMEN TRIUMPHI Tac. an. II 17 *pulcherrimum augurium, octo aquilae petere silvas et intrare visae imperatorem advertere. exclamat circumstantium, sequerentur Romanas aves, propria legionum numina.*

„ 126 TEMONE BRITANNO Cic. fam. VII 6 § 2 (to Trebatius B.C. 54) *tu qui ceteris cavere didicisti, in Britannia ne ab* essedariis *decipiaris caveto.* ib. 7 § 1. Caes. b. G. IV 24 § 1 (of Britain) *at barbari consilio Romanorum cognito praemisso equitatu et* essedariis, quo plerumque genere in proeliis uti consuerunt. ib. 33 the *locus classicus*, ending *tantum usu cotidiano et exercitatione efficiunt, uti in declivi ac praeciviti loco incitatos equos sustinere et brevi moderari ac flectere et* per temonem percurrere *et in iugo insistere et se inde in currus citissime recipere consuerint.* DS. V 21 § 5 naturally compares the war-chariots of Homer's heroes. Mela III § 52 (=III 6 § 5 cf. Tzschucke VII 208—211) of the British *covinni.* Prop. IV (V) 3 9 *pictoque Britannia curru.* see Rich companion and lexx. *covinus* (*-arius*), *essedum* (*-arius*) and Merguet lex. Caes. (*essedum -arius*).

„ 126 127 DE TEMONE BRITANNO EXCIDET ARVIRAGUS reges captos in triumpho producere summae gloriae erat Hor. c. II 12 11 sq. Prop. II 1 33 (Jahn on Pers. VI 46 47 *chlamydes regum...essedaque*). As the text is cited by Geoffrey of Monmouth IV 16, Iuv. is Shakespeare's ultimate authority for the name A. See Holyday.

„ 128 129 HOC DEFUIT UNUM FABRICIO PATRIAM UT RHOMBI MEMORARET ET ANNOS ind. *desum.* Aen. XII 643 *id rebus* defuit unum. Stat. Th. X 437—8. Plin. ep. VIII 6 § 9.

„ 129 RHOMBI MEMORARET ANNOS Hor. S. II 4 45 46 piscibus... *quae ...foret* aetas, | *ante meum nulli patuit quaesita palatum.*

„ 130 CONCIDITUR ind. *indicative.*

„ 131 Brogniart calculates that a dish to hold the largest recorded *rhombus* must have been 2 *mètres* in diameter. For the great dish of Vitellius (Plin. XXXV § 163) a special furnace was built, in reference to which (ib. § 164) Mucianus *exprobravit* patinarum paludes *Vitelli memoriae.* Suet. Vit. 13 he called the dish *clipeus Minervae* πολιούχου; ib. 17 the mob dragging him to death nicknamed him *patinarius.* As a rule (geopon. VI 3) the largest jars were not turned on the wheel, yet some very large extant specimens were so turned (Blümner Technologie, as cited VII 135, II 41 42). See Iuv. XIV 308 n. tub of Diogenes. Luc. dial. mort. 11 3. hist. conscr. 62 f. Tert. pall. 4 (of earthenware Varro r. r. III 15 § 2. Colum. XII 54 § 3); on the size of *dolia* cf. Apul. met. IX 5—7.

„ 132 TENUI MURO Plin. XXXV § 161 *Erythris in templo hodieque ostenduntur amphorae duae propter* tenuitatem *conservatae discipuli magistrique certamine, uter* tenuiorem *humum duceret.* Luc. lexiph. 7 ποτήρια ... πάντα ... ἀνεμοφόρητα καὶ ὑμενόστρακα.

„ 133 MAGNUS Lamprid. Alex. 27 § 6 *haruspicinae quoque peritissimus fuit, orneoscopos* magnus. Plaut. Men. 260 *potatores* maximi. 269 *amator* magnus. Cic. p. Quinct. § 93 *omnes tuas artes, quibus tu* magnus *es.* SUBITUS III 305.

IV 133 PROMETHEUS Sympos. aen. 81 1 'laguna' (Bährens p. l. m. IV 381) *mater erat Tellus, genitor <que> est ipse* Prometheus.

„ 134 ROTAM Sen. ep. 90 § 31 '*Anacharsis' inquit 'invenit* rotam figuli, *cuius circuitu vasa formantur.' deinde quia apud Homerum invenitur* figuli rota, *malunt videri versus falsos esse quam fabulam: ego nec Anacharsim auctorem huius rei fuisse contendo et, si fuit, sapiens quidem hoc invenit, sed non tamquam sapiens.* Plin. VII § 198 *orbem* [figlinum invenit] *Anacharsis Scythes.* PROPERATE III 264.

„ 135 CASTRA 122 n. *procuratores castrenses* occur in many inscriptions from Claudius or Nero to Commodus, all found in Italy, all relating to imperial slaves or freedmen. *Castra* denotes the 'Hoflager', servants and retainers of the court. In the notitia dignitatum (Böcking I 266 seq. II 401 seq.) occurs the *castrensis sacri palatii*, having under him 1) *paedagogia* 2) *ministeriales dominici* 3) *curae palatiorum.* Spart. Hadr. 13 § 7 *a Cappadocibus servitia* castris *profutura suscepit.* Several classes of court servants in Lampr. Al. Sev. 41 § 3 *aulicum ministerium in id contraxit, ut essent tot homines in singulis officiis, quot necessitas postularet, ita ut annonas, non dignitatem acciperent fullones et vestitores et pistores et pincernae <et> omnes* castrenses ministri (=*aulici m., Palatini m.* Salm. ad l. p. 981—3). Inscriptions naming *familia, vestis, supellex, statio, numerus, fiscus castrensis, collegium castrense* in Hirschfeld röm. Verwaltungsgesch. I 197—209. Godefroy on cod. Theod. VI 32 1 (II 226—8) has collected most of the evidence e.g. Tert. cor. mil. 12 f. (where see La Cerda) *est et alia* militia regiarum familiarum. *nam et* castrenses *appellantur, munificae et ipsae sollemnium Caesarianorum.* Coripp. laud. Iust. III 214—219 *affuit obsequio* castrorum *turma virorum.* | *illis summa fides et plena licentia sacris* | *deservire locis atque aurea fulcra parare,* | *regales mensas epulis onerare superbis,* | *conservare domum sanctumque intrare cubile,* | *internas munire fores vestesque parare.* Casaubon (on Spart. and Lampr. ll. cc. and on Capitol. Ant. Pius 7 where he cites *στρατόπεδον* from Synes. epp. 71, 110) was the first to establish this sense of *castra.* It is known to Ducange (*castra* ad f.) and Georges, unknown to Klotz (and his copyist Corradini), De-Vit, Lewis and Short. See HSt. *στρατόπεδον* ad f. Didot.

„ 136 VICIT SENTENTIA Cic. Mur. § 65. 8 Phil. § 1. frequent in Livy II 4 § 3. XXI 6 § 8. XXIII 6 § 5. XXVIII 26 § 3. XXIX 20 § 1. XXXVII 19 § 6. XLI 1 § 2. Plin. pan. 76 § 2. Luc. VIII 455 Corte. So *sententia potior est* or *visa est* (Verg. Hor.), *βουλὴ νικᾷ, κρατεῖ.* DIGNA VIRO SENTENTIA ironically)(Cic. off. I § 38 f. *regalis sane et* digna Aeacidarum genere sententia. GRANG.

„ 137 NOCTES NERONIS III 278 n. Plin. XIII § 126 *Nero Caesar claritatem ei* [thapsiae] *dedit initio imperii,* nocturnis grassationibus *converberata facie inlinens id cum ture ceraque, et secuto die contra famam cutem sinceram circumferens.* Tac. XIII 47 cited on 116.

„ 138 FALERNO Galen VI 275 K.

„ 139 Gifford 'there was another senator at this famous council, whose proficiency in "the science of good eating" was at least equal to that of Montanus; I mean the facetious Vibius Crispus, the favorite of Vitellius and the constant associate of his scandalous excesses. When a friend once condoled with him on a fit of sickness, which had detained him from the palace, Rather congratulate me, he replied (DCass. LXV 2 § 3), *ὅτι εἰ μὴ ἐνενοσήκειν, πάντως ἂν ἀπωλώλειν.*'

„ „ NULLI MAIOR FUIT USUS EDENDI compare the boast with which Magnus introduces the discussion on figs Ath. 74[d] *ἡ συκῆ . . . (οὐδενὶ*

ἂν τῶν περὶ σύκων λόγων παραχωρήσαιμι, κἂν ἀπὸ κράδης κρέμασθαι, φιλόσυκος γάρ εἰμι δαιμονίως). Hor. s. II 8. esp. Claud. in Eutr. II 7—8.

IV 140—142 from Lucil. IX 8 9 M (in Non. 216 15) *quin ergo, si* ostrea no, | *cognorim fluvium, limum ac caenum sapere ipsum?*

„ 141 LUCRINUM AD SAXUM Varro sexagesis 501 Bü. (in Non. 216) *tunc uptiae videbant* ostream Lucrinam. Oribas. coll. med. II 58 (*περὶ τρακίων* I 138 D) *γίνεται δὲ καὶ γένη πελωρίδων τε καὶ χημῶν· διάφοροι δὲ ποικίλαι καὶ στρογγύλαι, ὡς αἱ ἐν Δικαιαρχείᾳ ἐν τῷ Λουκρίνῳ λάκκῳ.* p. 147) oysters, best in Egypt, at the mouth of Nile, oyster-beds at Ephesus; other localities Brundisium, Tarraco, Narbo, *Δικαιαρχείαν ἐν Λουκρίνῳ λάκκῳ*, the isle of Leucas, Actium, the Libyan gulfs. Plin. IX § 169 oysters were brought from Brindisi and fattened in the Lucrine lake *visum tanti in extremam Italiam petere Brundisium ostreas, ac ne lis esset inter duos sapores, nuper excogitatum famem longae advectionis a Brundisio conpascere in* Lucrino. RUTUPINO *Rutupinus* occurs in Lucan (and thrice in Aus. whose uncle Contentus was buried at Rutupiae), but not in CIL VII.

„ 142 OSTREA Seneca ep. 108 (XV 173 n. p. 397), when (from fear of being denounced as a follower of *alienigena sacra* § 22) he abandoned vegetarianism, continued to abstain from oysters (§ 15 *inde mihi quaedam permansere, Lucili, magno enim in omnia inceptu veneram. deinde ad civitatis vitam reductus ex bene coeptis pauca servavi: inde* ostreis *boletisque in omnem vitam renuntiatum est. nec enim cibi, sed oblectamenta sunt ad edendum saturos cogentia;* this last remark is from Sokrates in Xen. mem. I 3 § 6. cf. Wyttenb. on Plut. II 124[d]. Plut. ib. 513. 521 f. Ael. n. a. VIII 9 f.). Cicero also had learnt to avoid oysters fam. VII 26 § 2 our epicures season the plainest food,—*terra nata . . . fungos helvellas herbas omnes ita condiunt, ut nihil possit esse suavius: in eas cum incidissem in cena augurali apud Lentulum, tanta me διάρροια arripuit, ut hodie primum videatur coepisse consistere. ita ego, qui me* ostreis *et muraenis facile abstinebam, a beta et a malva deceptus sum.*

„ „ CALLEBAT PRIMO DEPRAENDERE MORSU Pers. VI 24 *nec tenues sollers turdarum nosse salivas.* schol. ib. 'solent enim quidam gulae dediti tantae subtilitatis habere palatum, ut cognoscant turdos, an cancellarius, an terrarius sit, et si masculus sit an femina ; quos velut peritia procacis gulae facit in hac re attentos.'

„ 143 ECHINI Varro Sat. Men. 173 Bücheler (in Non. 216) *non posse* ostrea *se Romae praebere et* echinos. Hor. epod. 5 28. s. II 8 52. ep. I 5 23. Ambr. hexaëm. V § 2 ostreae *adhaerebant profundis, adolescebant* echini. §§ 24 25 the echinus presaging storms. Aristot. h. a. IV 5 and ind. *ἐχῖνος*. Plin. h. n. IX § 100 and ind. Galen de alim. fac. III 38 (VI 738 K). Ath. 90[f] 91[ab]. On oysters and the like ib. 85[c]—94[b].

„ 145 ALBANAM ARCEM Nibby dintorni II 523 seq. Burn Rome and the Campagna 410 411. Stat. s. V 2 168—70. Vulcac. Avid. Cass. 9 § 8. DCass. cited on 95. dig. XXX 39 § 8 *si vero Sallustianos hortos, qui sunt Augusti, vel* fundum Albanum, qui principalibus usibus deservit, *legaverit quis, furiosi est talia testamento adscribere.*

„ „ DUX MAGNUS Mart. VIII 50 8. Stat. s. III 1 61—3 *ast ego Dardaniae quamvis sub collibus* Albae | *rus proprium* magnique ducis *mihi munere currens* | *unda.*

„ 146 ATTONITOS Plin. pan. 76, after speaking of the freedom of debate under Trajan, *at quis antea loqui, quis hiscere audebat praeter miseros illos qui primi interrogabantur? ceteri quidem defixi et* attoniti

ipsam illam mutam ac sedentariam adsentiendi necessitatem quo cum dolore animi, quo cum totius corporis horrore perpetiebantur!

IV 147 TAMQUAM DE CATTIS cet. Stat. Theb. cited on 111 112. Iuv. VI 490—501 council of lady's maids on the coiffure; a veteran *emerita quae cessat acu* is first heard; *sententia prima | huius erit, post hanc aetate atque arte minores | censebunt*, tamquam famae discrimen agatur | aut animae: *tanta est quaerendi cura decoris!* Plin. pan. 54.

,, ,, SYCAMBRIS C. de Valois refers this to the revolt of L. Antonius Saturninus in upper Germany (A.D. 88 according to Mommsen Hermes III 120, röm. Gesch. v[1] 137, Herm. Schiller Gesch. d. röm. Kaiserzeit I 524, Tillemont Dom. n. 8; A.D. 91 Reimar on DCass. LXVII 12, Clinton, Teuffel in Pauly I[2] 1191); but Mommsen holds that the German allies of Saturninus must have been the Catti and their former allies. We have no details of the campaign A.D. 84 against the Germans (Schiller 527—8), in which the able engineer Frontinus was engaged. As the Sycambri served in the Roman army (Mommsen röm. Gesch. v[1] 113), it is no wonder that they found their way to the amphitheatre at Rome (Mart. spect. 3 9).

,, 148 149 TAMQUAM E DIVERSIS PARTIBUS ORBIS ANXIA PRAECIPITI VENISSET EPISTULA PINNA on the imperial post see Plin. ep. III 17 § 2 n. Becker Gallus II[3] 395. The secretary's office Stat. s. v 1 e.g. 37 38. 79—82 *vidit, qui cuncta suorum | novit et inspectis ambit latus omne ministris. | nec mirum: videt ille ortus obitusque, quid auster | quid boreas hibernus agat.* 86 87 *magnum late dimittere in orbem | Romulei mandata ducis.* cet. to 107. Hirschfeld röm. VG. I 200—14. Friedländer I[5] 96—100. 160—170 (list of secretaries; the post was refused by Horace, held by Suetonius).

,, ,, ET DIVERSIS *et* ferri non posse recentiores edd. omnes perspexerunt, proposuere *e, a, ec*, unum Weidneri *ex* rationibus palaeographicis optime respondere agnoscere licet ex tabulae adiectae l. 2 et 8. BEER.

,, 149 VENISSET EPISTULA X 71 epistula venit.

,, 150 NUGIS Plin. ep. VIII 14 § 8 *iidem prospeximus curiam, sed curiam trepidam et elinguem, cum dicere quod velles periculosum, quod nolles miserum esset. quid tunc disci potuit, quid didicisse iuvit, cum senatus aut ad* otium summum *aut ad summum nefas vocaretur et modo* ludibrio *modo dolori retentus* numquam seria, *tristia saepe censeret?* A.D. 91 (DCass. LXVII 9) a supper given by Domitian to the chief of the senators and knights. He made ready a room pitch-black in roof, walls, and floor, laid naked couches to match on the floor, and invited them alone without attendants. By the side of each was set a tomb-like pillar, containing his name, and a lampstand, such as hangs in tombs: then handsome boys naked, stained black, who danced round them *μετ' ὀρχήσεώς τινος φοβερᾶς*, and then posted themselves at their feet: finally a funeral feast (v 85 n.), all black, served on black dishes. All looked for instant death; there was a dead silence, broken by Domitian, whose words all breathed death and slaughter. At last he discharged them, having before sent away their attendants, who had waited in the vestibule. Some were handed into carriages, some into litters, by strange slaves, which increased their terror. Scarcely had they reached home and begun to breathe freely, when a message came 'some one from Augustus.' Making sure that the last hour was come, they were surprised, one by the pillar which was of silver, others by something else that had been set before them, all of the costliest; finally the boy, *τὸ δαιμόνιον ἑκάστῳ*, washed and handsomely attired. So having passed the night in fear, they received

their presents, *νικητήρια*, as Dom. called them, funeral-feasts (*ἐναγισμούς*), as the people said, for those who had died in Dacia and in Rome.

IV 153 154 PERIIT POSTQUAM CERDONIBUS ESSE TIMENDUS COEPERAT SO Pertinax (Capitolin. 12 § 8. 14 § 6. DCass. LXXIII 8—10).

,, 154 CERDONIBUS Euphron in Ath. 377[d] *ὅταν μὲν ἔλθῃς εἰς τοιοῦτον συρφετόν*, | *Δρόμωνα καὶ Κέρδωνα καὶ Σωτηρίδην*. HEINRICH.

,, 154 97 n. DCass. LXVII 2. 9 § 6.

V on parasites see Hertzberg Gesch. Griech. II 492. Gifford 'Several pertinent allusions to this satire occur in the old comedy of The Supposes, by G. Gascoigne.' Read C. D. Badham ancient and modern fish tattle (1854). [Phokylid.] 91—94 *μηδὲ τραπεζοκόρους κόλακας ποιεῖσθαι ἑταίρους* cet.

,, 1 EADEM EST MENS Hor. ep. I 1 4 *non* eadem est *aetas, non* mens.

,, 2 BONA SUMMA in prose *summum bonum* (Haase ind. Sen. Nizol. ind. Cic. 'bonum'), *finis* (*ultimum, extremum*) *bonorum*. The ascending order of *ἀγαθά* (*ἐκτός, περὶ σῶμα, περὶ ψυχήν*) is exactly reversed by the parasite.

,, ,, QUADRA 72 n. Hor. ep. I 17 49. O. Jahn (Abh. d. K. S. Ges. XII 278) 'generally the flat round loaves or cakes were scored crosswise, so that they could easily be broken into four parts. The Christians also, because of the cross, retained these loaves (Bottari scult. e pitt. I 145 seq. Boldetti osserv. 207 seq. R. Rochette ant. chrêt. I 66. Garrucci vetri 52. Cavedoni bullet. 1862 124). The queer baker Eurysaces, who on his monument employed architecturally all the badges of baking, has applied instead of rosettes (ann. x tav. M 5) *panes quadrati* (Ath. 114[e]. Hes. opp. 442 *ἄρτον δειπνήσας τετράτρυφον ὀκτάβλωμον*. gl. *quadra βλωμός*). They were also made in more elegant shapes, parted into six or more sections, indented at the edge, furnished at the centre with an *ὀμφαλός* (Polybius compares the shields VI 25 § 7 *ποπάνοις ὀμφαλωτοῖς τοῖς ἐπὶ τὰς θυσίας ἐπιτιθεμένοις*. Lobeck Aglaoph. 1079). In a relief (Berichte d. K. S. Ges. 1861 Taf. 12 1) a workman is seen pushing a loaf of this shape on a peel into the oven. The loaf (Gori symb. litt. II 2 p. 138 seq. admir. ant. Herc. II p. 138 seq.) found at Herculanum is of this form, and others found at Pompeii: they appear also in the Herculanean xenia (ant. di Erc. VII 62. 84. mus. Borb. VI 38 1. Overbeck Pompeii[2] 193) and on a Pompeian wall-painting in the Naples museum (Helbig in bullet. 1864 119, 218).' Of this Jahn (Taf. III 2) gives a cut. A shop with a counter, on which and on shelves behind are loaves piled on one another with some smaller cakes; on the counter stands also a basket with round buns. See Rich companion, *panis* for a cut.

,, 3 SI POTES ILLA PATI Luc. merc. cond. 13 (to a parasite) it would have been no great hurt, if the yoke to which you bow your neck were light and easy, above all, gilded. But the case is far other: *μυρία* (cet. cited on 161). 16 you have ever on your lips Homer's *οὐ νέμεσις Τρῶας καὶ εὐκνήμιδας Ἀχαιοὺς πολλὰ πονεῖν καὶ ὑπομένειν ὑπὲρ τῆς τοιαύτης εὐδαιμονίας*.

,, 5 QUAMVIS IURATO METUAM TIBI CREDERE TESTI Cic. Att. XIII 28 § 2 pr. iurato *mihi crede*. Plaut. Amph. 437 *nam iniurato scio plus* credet *mihi quam* iurato tibi. Many exx. of this participle in Mühlmann col. 1698. Neue II[2] 335—6 (also *coniuratus*). On *metuo* = *dubito* Munro Lucr. VI 565. On the prevalence of perjury see XIV 218 n. and E. v. Lasaulx Studien des class. Alterthums (Regensburg 1854) 'der Eid bei den Römern' 208—232.

,, 6 VENTRE NIHIL NOVI FRUGALIUS Luc. IV 377—381 *discite quam parvo liceat producere vitam* | *et quantum natura petat... | ...gurgite puro | vita*

redit: satis est populis fluviusque Ceresque. Sen. ep. 17 an admirable c— to temperance. ib. 89 § 22 *infelices ecquid intellegitis maiorem vos fam— habere quam* ventrem?

V 8 CREPIDO see Rich. TEGETIS Tert. adv. Marc. I 14 pr. *sust—ne, si potes, illas ipsas lectuli et* tegetis *tuae bestias.*

„ 9 INIURIA CENAE infr. 14 n. ind. *iniuria.* Lamprid. Heliog. 25 § 9 *parasitis in secunda mensa saepe ceream cenam, saepe ligneam, saepe eburneam, aliquando fictilem, nonnumquam vel marmoream vel lapideam exhibuit, ita ut omnia illis exhiberentur videnda de diversa materia, quae ipse cenabat, cum tantum biberent per singula fercula et manus, quasi comedissent, lavarent.*

„ 11 SORDES 67 n. Plaut. asin. 142 sordido *vitam oblectabas* pane *in pannis inopia.* Sen. ep. 18 § 7 (to the rich making experiment of the poor man's life) *grabatus ille verus sit et sagum et* panis *durus ac* sordidus. Non. p. 93 10 CIBARIUM . . , *nunc . . de* pane sordido . . . *dicitur.* = *ῥυπαροὶ ἄρτοι* Polyb. XXXVII 3 § 12. Galen VI 482 K. Artemid. I 69 Rigault. Seth p. 19 22. Ath. 114d. 246a. Hes. *κιλίκιοι ἄρτοι.* Also Ter. eun. 939 *panem atrum.* Hes. *φαιούς· ἄρτους ῥυπαρούς.* Alexis in Ath. 114d)(*λευκούς* (from Blümner). Paul, Aegin. I 78. Ideler phys. et med. gr. min. II 267 2.

„ „ FARRIS CANINI Non. 88 16 CANICAS *veteres furfures esse voluerunt.* Lucil. lib. XXVII [28 M] *quanti vellet quantum canicai ad pultem ec maconis manu.* Paulus Festi p. 46 M CANICAE *furfures de* farre a cibo canum *vocatae.*

„ 12 FIGE IX 94. Aen. III 250 *accipite ergo animis atque haec mea* figite *dicta.* Sen. ep. 113 § 32 *illud adhuc tibi adfige.* DISCUMBERE IUSSUS see the scenes Plaut. Pers. 765—9. 792. Sall. h. III 4 D *igitur* discubuere. Petron. 21 f. iussi *ergo* discubuimus. 67.

„ 13 MERCEDEM SOLIDAM VETERUM CAPIS OFFICIORUM Sen. tranq. 7 § 2 *qui* cum amicorum officiis paria mensa *faciunt, qui fercula pro congiariis numerant.* Sen. brev. vit. 7 § 2 *omnia istorum* [qui nulli rei nisi vino ac libidini vacant] *tempora excute. adspice . . . quantum . . . occupent . . . convivia, quae iam ipsa officia sunt.* § 7 *quot* [dies abstulit] *ille potentior amicus, qui vos non in amicitiam, sed in adparatum habet!*

„ 14 INPUTAT Sen. ep. 1 § 3. 93 § 8. ben. III 18 § 1 f. n. q. IV praef. § 4. Sexti enchir. 327 (Mullach fragm. phil. I 529) qui dat aliquid et inputat, contumeliam magis quam beneficium dedit. Sen. in Hier. adv. Iovin. I 47 (II 315a) *quae nobis* imputat *lacrimas suas.* Luc. VII 326. Sen. rh. suas. 3 § 5 *solebat autem Fuscus ex Vergilio multa trahere, ut Maecenati* imputaret: *toties enim* pro beneficio *narrabat in aliqua se Vergiliana descriptione placuisse.* contr. X praef. § 3. exc. contr. VI 7 (p. 290 4 K) *quam demens est cui adulterium pro beneficio* imputatum *est!* Sen. ben. III 18 § 1 *quaedam beneficia esse, quaedam officia, quaedam ministeria . . . ministerium esse servi, quem condicio sua eo loco posuit, ut nihil eorum quae praestat,* imputet *superiori.*

„ 15 16 DUOS POST MENSES Mart. VII 20 2 3 *rectam vocatus cum cucurrit ad cenam | quam* tot diebus noctibusque *captavit.*

„ 16 ADHIBERE Suet. Claud. 32 adhibebat *omni cenae et liberos suos.*

„ 17 TERTIA NE VACUO CESSARET CULCITA LECTO on the order of places in the *triclinium* see Marquardt Privatleben 294—7. A vacant place filled Mart. X 48 5 6 *Stella Nepos Cani Cerealis Flacce, venitis? | septem sigma capit; sex sumus, adde Lupum.* ('Il t'admet à faute d'autres' Grang.). Plut. Brut. 34 § 4 'Cassius made a supper that night, and Brutus invited

the guests; and when they were set down, Favonius, having bathed, came in among them. Brutus called out aloud and told him he was not invited, and bade him go to the *upper* couch; but he violently thrust himself in, and lay down on the *middle* one.'

V 17 CULCITA add to lexx. Petron. 38 *vides tot* culcitas: *nulla non aut conchyliatum aut coccineum tomentum habet. tanta est animi beatitudo.* Plin. XIX § 13 *in* culcitis *praecipuam gloriam Cadurci obtinent. Galliarum hoc et tomenta pariter inventum.* dig. XXXIV 2 25 § 7. Lamprid. Heliog. 19 § 9 *nec cubuit in accubitis facile nisi eis, quae pilum leporinum haberent aut plumas perdicum subalares, saepe* culcitas *mutans.* Boniface p. 273 Jaffé. Ducange and Diefenbach. Now Ital. *coltrice* (for *colcitre* from the late form *culcitra*), our 'counterpane' and 'quilt'; from a dimin. culcitinum (not yet found) Ital. *cuscino*, Fr. *coussin*, Engl. cushion. Luc. merc. cond. 26 *ἐπειδὰν δὲ ἄσιτόν τε καὶ ἄποτον ἡ νὺξ καταλάβῃ, λουσάμενος πονηρῶς ὡρὶ περὶ αὐτό που σχεδὸν τὸ μεσονύκτιον ἥκεις ἐπὶ τὸ δεῖπνον οὐκέθ' ὁμοίως ἔντιμος οὐδὲ περίβλεπτος τοῖς παροῦσιν, ἀλλ' ἤν τις ἄλλος ἐπεισέλθῃ νεαλέστερος, ἐς τοὐπίσω σύ, καὶ οὕτως ἐς τὴν ἀτιμοτάτην γωνίαν ἐξωσθεὶς κατάκεισαι.*

„ 18 UNA SIMUS DL. II § 76 when the sophist Polyxenus, visiting Aristippus, blamed his *πολυτελῆ ὀψωνίαν*, Ar. presently '*δύνασαι*' *ἔφη* '*καὶ σὺ σήμερον μεθ' ἡμῶν γενέσθαι*'; Aristoph. av. 131 Blaydes. Stanley cites Eupolis *Δημ.* 22 (Ath. 123ᵃ) *ἵνα σπλάγχνοισι συγγενώμεθα.* cf. Meineke II 438. VOTORUM SUMMA Plin. pan. 44 and 74 *s. v.*

„ 18 19 QUID ULTRA QUAERIS? VIII 199. I 147—9. Not unlike *deest ut* (cf. IV 128); *superest ut; restat ut.*

„ 19 RUMPERE SOMNUM Aen. VII 458. Ov. P. III 6 55 *ne tamen iste metus* somnos *tibi* rumpere *posset.* Luc. III 25 and Stat. Th. IV 715 in the same place rumpere somnos. Sil. XV 548 (=Sen. brev. vit. 20 § 5) *quietem.* 560 *soporem.* If you would sleep *primam in horam* (Hor. ep. I 17 6) or *in lucem* (ib. 18 34) you must not live in Rome. Verg. Ov. Sil. Stat. have *abrumpere somnos.*

„ 21 SALUTATRIX TURBA Hier. ep. 66 § 5 *fores quae prius* salutantium turbas *vomebant.* Stat. s. IV 9 48—50 *quid si, cum bene mane semicrudus | inlatam tibi dixero salutem, | et tu me vicibus domi* salutes? Already B.C. 46 Cic. fam. IX 20 § 3 *haec igitur est nunc vita nostra:* mane salutamus *domi et bonos viros multos, sed tristes, et hos laetos victores, qui me quidem perofficiose et peramanter observant; ubi* salutatio *defluxit, litteris me involvo.* ib. VII 28 § 2. Att. VI 2 § 5. XIII 9 § 1. ep. Brut. II 4 § 1. p. Flacc. § 42. Q. Cic. pet. § 35. For the expression cf. IV 62 *miratrix turba.* XV 81 *victrix turba.*

„ 22 SIDERIBUS DUBIIS Plin. ep. VI 20 § 6 *iam hora diei prima, et adhuc* dubius *et quasi languidus dies.*

„ 23 FRIGIDA PIGRI SERRACA BOOTAE Hom. *ε* 272 *ὀψὲ δύοντα Βοώτην.* Anacreont. 31 (3) 1—3 *μεσονυκτίοις ποθ' ὥραις, | στρέφεθ' ἡνίκ' Ἄρκτος ἤδη | κατὰ χεῖρα τὴν Βοώτου.*

„ 24 seq. 60 n. 67 n. 75 n. VM. IV 3 § 11 *age, si quis hoc saeculo vir inluster...*eodem cibo eodemque vino *quo nautae uti contentus sit, nonne miserabilis existimetur? atqui ista patientissime superior Cato toleravit.* cf. Plut. Cat. mai. 4 § 4. Plut. apophth. Lac. Agesil. 1 p. 208ᵇ when he drew the lot to be master of a feast (*συμποσίαρχος*) and the cup-bearer asked how much wine he was to serve to each: 'If there is a large stock, as much as each calls for, if little, serve all alike (*ἐξ ἴσου δίδου πᾶσι*).' Luc. ep. Saturn. 22 a suggested reform (cf. Luke 14 12—14) hosts should invite four or five poor, treating them not as now, but more democratically

(the rest on ver. 60). Luc. merc. cond. 26 f. (cited 34). Mart. x 49 *cum potes amethystinos trientes* | *et nigro madeas* Opimiano, | *propinas* modo conditum Sabinum | *et dicis mihi Cotta 'vis in auro?'* | *quisquam* plumbea vina *vult in auro?* See Plut. qu. conviv. II 10. In the *Anacreontea* 14 Bergk (=9) 28 29 the dove shares her master's cup, with a sidelong *ο si sic omnes! πιεῖν δέ μοι δίδωσιν* | *τὸν οἶνον, ὃν προπίνει*, where Barnes cites Esther 1 7.

V 24 25 VINUM, QUOD SUCIDA NOLIT LANA PATI Mart. XI 27 78 a mistress of moderate demands *aut cum perfricuit frontem posuitque pudorem,* | sucida *palliolo vellera quinque petit.* Calpurn. ecl. 5 67. dig. XXXII 70 § 4 *sucida lana*)(*lota.* Cf. Paul. sent. III 6 § 82. gloss. *ἔριον οἰσυπηρόν, ἄπλυτον, lana sucida.* The sweat and filth clinging to wool (*οἰσπώτη, οἴσυπος, οἰσύπη, oesypum*) needed to be scoured out (*putare* is the technical term). Wine used for the purpose also in Varro r. r. II 11 § 7 *tonsas recentes* [lanas] *eodem die perungunt* vino *et oleo, non nemo admixta cera alba et adipe suillo.* More in Blümner Technologie (as cited on VII 135) I 100—2. 'vocatur a Gallis *laine surge; laine, qui a le suin*' GRANG. Use of unscoured wool in medicine ind. Plin. and Galen 'lana.' Paul. Aegin. III 113 Adams. Orib. V 612. VI 469 D. In Hor. also (s. II 8 40 41) *imi* | *convivae lecti nihilum nocuere lagonis.*

,, 25 CORYBANTA see HSt. under the whole group of words beginning *κορυβ-*, esp. Strabo 466—474, where he states his opinion about mythology (*καίπερ ἥκιστα φιλομυθοῦντες* p. 474) 473 *τῶν δὲ Κορυβάντων ὀρχηστικῶν καὶ ἐνθουσιαστικῶν ὄντων, καὶ τοὺς μανικῶς κινουμένους κορυβαντιῶν φαμέν.* Lucian deor. d. 12 § 1 where they gash themselves like the dervishes.

,, 26 IURGIA PROLUDUNT Stanley cites Luc. amor. 10 *ἀψιμαχίαι.* Aesch. Ag. 35 *φροίμιον χορεύσομαι.*

,, 27 MAPPA Marquardt Privatleben 304, 469. Rich companion. Hence our 'map,' 'napery,' 'napkin.'

,, 28 29 see the fight with jars and candlesticks and spits and forks and dogs in Petron. 95. Plin. XIV § 147 *Tergilla Ciceronem M. F. binos congios simul haurire solitum ipsi obicit,* Marcoque Agrippae a temulento scyphum inpactum. etenim haec sunt ebrietatis opera. Heliod. I 1 a feast turned into a battlefield, tables, cups, axes, torches, shells from the shore, torches, serving as weapons: *τράπεζαι...πρὸς τῇ γῇ τῶν κειμένων ἐν χερσὶν ἀνθ' ὅπλων ἐνίοις παρὰ τὴν μάχην γεγενημέναι (ὁ γὰρ πόλεμος ἐσχεδίαστο).....κρατῆρες ἀνατετραμμένοι καὶ χειρῶν ἔνιοι τῶν ἐσχηκότων ὑπορρέοντες, τῶν μὲν πιόντων, τῶν δ' ἀντὶ λίθων κεχρημένων. τὸ γὰρ αἰφνίδιον τοῦ κακοῦ τὰς χρείας ἐκαινοτόμει καὶ βέλεσι κεχρῆσθαι τοῖς ἐκπώμασιν ἐδίδασκεν.* Plut. qu. conv. II 10 2 § 3 fighting and hustling for the larger share, railing at the waiters and at the host. [Philo] vit. contempl. 5 (II 477—8 M). Hier. in ep. Tit. I 7 (VII 700[a] ed. Ven.) *videas alios* pocula in tela vertentes scyphum in faciem iacere convivae. O. Jahn in Berichte d. K. S. Gesellsch. (1857) 197 seq.

,, 29 PUGNA COMMISSA Ov. m. XII 68 Burm. commissa*que* proelia. id. Ibis 45. Nep. Hannib. 11 § 3 proelium *statim* committere.

,, ,, LAGONA on the orthography see Gudius on Phaedr. I 26 8 (Vol. II pp. 39, 40 Burman), Schuchardt II 278—280, Corssen Aussprache II[2] 74.

,, 30 DIFFUSUM CONSULE Mart. VIII 45 in honour of the return of Terentius Priscus ver. 3 4 6 *defluat et lento splendescat turbida lino* | amphora centeno consule facta minor | *...tam iusto dabitur quando calere mero.* Marquardt Privatleben 445—447 *vinum doliare* is new wine, drunk out of the earthen *dolium;* if to be kept, it was drawn off (bottled, *diffundebatur*) into *amphorae.* These had a brand (*nota*) either on a

ticket (*pittacium*) or on the *amphora* itself. Many *amphorae* have been found, as at Pompeii (CIL IV p. 172 seq. ephem. epigr. I 160 seq.), at the quarters of the *castra praetoria* discovered in 1878 (Dressel in bulletino communale 1879). The inscription is either scratched on the jar, or written with ink or charcoal, or laid on with a brush in black, red, or white. Marquardt counts 43 dated *amphorae*, ranging from 107 B.C. (CIL VIII 10477 1) to 255 A.D., e.g. (Lanciani bullett. munic. 1874 p. 10),

TI • CLAVDIO • P • QVINCTILIO • COS (A.U.C. 741=B.C. 13)
A • D • XIII • K • IVN • VINVM
DIFFVSVM • QVOD • NATVM • EST
DVOBVS • LENTVLIS • COS (736=18)
AVTOCR.

The last line is probably the wine-merchant Autocrates. Galen (XIV 25 K) went through the imperial cellars of Falernian at Rome, reading the age written on the jars (*τὴν ἡλικίαν ἀναγιγνώσκων ἐπιγεγραμμένην τοῖς κεραμίοις*), tasting all that were more than 20 years old, till he came to such as had no bitter tang. Plaut. Poen. 835—8 *bibitur, estur, quasi in popina, non secus.* | *ibi tu videas* litteratas fictiles epistulas, | *pice signatas: nomina insunt cubitum longis litteris.* | *ita vinariorum habemus nostrae dilectum domi.* Stat. S. IV 6 7 *vinaque perpetuis aevo certantia fastis.* Cic. Brut. § 287 *ut si quis Falerno vino delectetur, sed eo nec ita novo ut proximis consulibus natum velit, nec rursus ita vetere ut Opimium* [L. Opimius cos. B.C. 121] *aut Anicium* [L. Anicius Gallus cos. B.C. 160] *consulem quaerat—atqui hae notae sunt optumae, credo, sed nimia vetustas nec habet eam quam quaerimus suavitatem nec est iam sane tolerabilis—* § 288 *num igitur qui hoc sentiat, si is potare velit, de dolio sibi hauriendum putet? minume; sed quandam sequitur aetatem.*

V 33 ALBANIS Galen VI 275 K. Stat. S. IV 8 39 Albano*que cadum sordentem promere* fumo.

„ 34 PATRIAM IV 129 *rhombi.* XI 161 *vini.*

„ „ SENECTUS Luc. merc. cond. 26 f. *τῶν ἄλλων ἥδιστόν τε καὶ παλαιότατον οἶνον πινόντων μόνος σὺ πονηρόν τινα καὶ παχὺν πίνεις, θεραπεύων ἀεὶ ἐν ἀργύρῳ ἢ χρυσῷ πίνειν, ὡς μὴ ἐλεγχθείης ἀπὸ τοῦ χρώματος οὕτως ἄτιμος ὢν ξυμπότης. καὶ εἴθε γε κἂν ἐκεῖνον ἐς κόρον ἦν πιεῖν, νῦν δὲ πολλάκις αἰτήσαντος ὁ παῖς οὐδ' ἅξοντι ἔοικεν.*

„ 35 FULIGINE Marquardt Privatleben 442 cites for the practice of mellowing the wine in smoke-chambers Colum. I 6 § 20. Pallad. XI 14 § 8. Plin. XIV § 68. XXIII § 40 vinum fumo inveteratum *insaluberrimum. mangones ista in apothecis excogitavere.* Galen XI 663 K. XIV 17, 19. Wine-skins smoked psalm 119 83. Aristot. meteor. IV 10 p. 388 b 6.

„ 36 CORONATI Ov. am. I 6 38. 67. Hor. S. II 3 254—7 *mutatus Polemo,* among other *insignia morbi,* is said *ex collo furtim carpsisse* coronas. Plut. qu. conv. I 2 2 § 5.

„ „ THRASEA ind. Plin. ep. III 16 § 2 n. p. 217. § 10 n. p. 250. Plut. praec. ger. reip. 14 § 10 p. 810b Nero, a little before he slew Thrasea,—though he hated and feared him exceedingly, still, when someone complained of being wrongly and unjustly sentenced by him—replied, 'I would I were as certain that Thrasea loves me, as I am that he is the best of judges.' Jahn's Persius XXXVIII—XLII. Zeller III³ (1) 689. Teuffel Gesch. d. röm. Lit.⁴ § 299 7. Friedländer I⁵ 618—9. Boissier l'opposition sous les Césars (1875) 105—108.

HELVIDIUS Teuffel § 299 11. Plin. ep. III 11 § 3 n. p. 184. 16 § 2 n. p. 217.

„ 37 BRUTORUM ET CASSI NATALIBUS Tac. XVI 22 cited on 36. ind. *tyrannicide, Brutus.* Plin. ep. I 16 § 2 *est omnino Capitoni in usu claros viros colere*

§ 3 *mirum est qua religione, quo studio imagines* Brutorum, Cassiorum, *Catonum domi, ubi potest, habeat.* Suet. Otho 10 pr. my father used to say that Otho when a private citizen so abhorred civil war, *ut memorante quodam inter epulas de* Bruti Cassique *exitu cohorruerit.* B.C. 44 the Athenians decreed statues of B. and C. near those of Harmodios and Aristogeiton DCass. XLVII 20 § 4. Zonar. X 18 (I 503b). cf. Bursian Geogr. Griechenl. I 285—6.

V 37 CASSI Tac. XVI 7 Nero objected to Gaius Cassius, *quod inter imagines maiorum etiam* C. Cassii *effigiem coluisset.*

,, ,, NATALIBUS ind. *natalis.* XI 84 n. XII 1 n. Cic. Phil. 2 § 15 l. 9 n. Plutarch and his friends kept the birthdays of Sokrates and Plato (quaest. conv. VIII 1 1 §§ 1 2. 2 §§ 1—3). Birthdays of Homer and Demosthenes (Luc. Demosth. enc. I 2). Wilmanns ind. pp. 694—5. Porphyr. v. Plotin. 2 f. Plotinus concealed the month and day of his birth, *ἐπεὶ οὐδὲ θέμις ἦ ἑστιᾶν τινα τοῖς αὐτοῦ γενεθλίοις ἡξίου*, though he himself sacrificed and entertained his friends on the birthdays of Plato and Sokrates, when the abler guests were required to read an address before the company. Porphyry himself (c. 15 pr.) on one Πλατώνεια read a poem 'sacred marriage'; one of the audience exclaiming, because of its mystical enthusiasm, that 'Porphyry has gone mad,' Plotinus endorsed the criticism as the highest praise, denoting at once the poet and philosopher and hierophant. Hertzberg Gesch. Griechenl. III 91—2. Wetstein on Matt. 14 6. Hermann gottesd. Alterth. § 48 6. Hermann-Blümner Privatalterth. pp. 285—6. 501. Marquardt Privatleben 244—5. Pauly Realencycl. V 422—3. The church kept the *natales imperatorum* (our 'accession' Godefroy on cod. Theod. I 8 2. Bingham XX 1 4); *natales martyrum* (our 'saints' days,' Bingham XX 7), on the days of their passion: we have several *carmina natalicia* for St Felix in the works of Paulinus, and addresses on these days in the works of most of the principal fathers.

,, 38 HELIADUM Ov. m. X 259 260 262 263 *grata puellis* | *munera... ab arbore lapsas* | Heliadum *lacrimas.* On amber see H. Blümner Technologie (as cited VII 135) II 381—8. Thudichum's Sophokles (1827) I 352. BERULLO II 61 *cylindros.* C. W. King the natural history of gems (1867) 50—56. In low Latin 'a magnifying glass,' whence the Germ. 'Brille,' a pair of spectacles.

,, 39 AURUM X 27 n. Sen. ep. 94 § 70 *quis posuit secretam in* auro *dapem?* A.D. 16 the senate decreed (Tac. an. II 33) *ne vasa* auro *solida ministrandis cibis fierent.* Trajan had a freedman in charge of his gold plate (Orelli inscr. 2897 ab auro escario *praeposito*). Friedländer[5] 150.

,, 41 GEMMAS Sen. prov. (cited 50 n.). Cic. Verr. IV § 62 Antiochus exhibits *vas vinarium, ex una* gemma *pergrandi trulla excavata manubrio aureo.* Marquardt Privatleben 686, 742—6. Mart. XI 11 5 *te potare decet* gemma. Sil. XIII 355. XIV 662. Apul. met. II 19 gemmas formatas in pocula. Grat. cyneg. 313 *dum servata cavis potant Mareotica* gemmis. paneg. 12 c. 14 *nisi aestivam in* gemmis *capacibus glaciem Falerna fregissent.* Hier. ep. 30 13 *habeant sibi ceteri, si velint, suas opes,* gemma *bibant, serico niteant.* vita Pauli 17 *vos* gemma *bibitis, illc naturae concavis manibus satisfecit.* Plin. XXXVII § 14 vasa ex auro et gemmis *abacorum novem.* Ov. m. VIII 572—3 *dapibusque remotis* | *in* gemma *posuere merum.* Luc. X 159 160 gemmaeque capaces | *excepere merum.* Sen. ben. (cited on VII 133). Plut. Lucull. 40 § 1 the daily dinners of Lucullus were *νεόπλουτα* among other things *διαλίθοις ἐκπώμασι.* Plut. II 201e Scipio the younger rebuked a tribune who carried about *ψυκτῆρας διαλίθους.* Capitolin. Ver. 5 § 3 gifts to guests *aurea pocula et* gemmata.

V 42 DA VENIAM Stat. s. III 1 162. PRAECLARA ILLIC LAUDATUR IASPIS for constr. see ind. *laudo*. Holden and Allen on Cic. off. I § 25. IASPIS anth. Pal. IX 750 (*εἰς βόας ἐν δακτυλίῳ*) *τὰς βοῦς καὶ τὸν ἴασπιν ἰδὼν περὶ χειρὶ δοκήσεις | τὰς μὲν ἀναπνεῖειν, τὰς δὲ χλοηκομέειν.* Theophr. lap. § 35 the emerald and jasper are found also in Cyprus. *οἷς δὲ εἰς τὰ λιθοκόλλητα χρῶνται ἐκ τῆς Βακτριανῆς εἰσὶ πρὸς τῇ ἐρήμῳ.*

,, 43 Plin. XXXVII § 17 *quin immo etiam ius videmur perdidisse corripiendi* gemmata potoria.

,, 44 A DIGITIS Plin. II § 158 gemmas *etiam et quosdam parvulos quaerimus lapides scrobibus in profundum actis. viscera eius* [terrae] *extrahimus. ut* digito *gestetur,* gemma *petitur. quot manus atteruntur, ut unus niteat articulus! si ulli essent inferi, iam profecto illos avaritiae atque luxuriae cuniculi refodissent!* ad Herenn. IV § 63 of the pretender to wealth *cum sinistra mentum sublevat, existimat se* gemmae *nitore et auri splendore aspectus omnium praestringere.*

,, ,, VAGINAE Curt. III 3 § 18 acinacem,...cui ex gemma vagina erat. Sen. ep. 76 § 14 *gladium bonum dices non cui auratus est balteus nec cuius* vagina gemmis distinguitur. Tert. res. carn. 7 med. *perfectae ferruginis gladiis vaginarum adaeques dignitatem.*

,, 50 DECOCTA 63 n. ind. *decocta*. Xen. mem. II 1 § 30 Virtue says to Vice *ἵνα δὲ ἡδέως πίνῃς, οἴνους τε πολυτελεῖς παρασκευάζει καὶ τοῦ θέρους χιόνα περιθέουσα ζητεῖς.* pan. 12 (cited on 41). pan. 11 c. 11 aestivae nives. Plut. de cohib. ira 13 p. 461[b] *χιόνος δὲ μὴ παρούσης οὐκ ἂν πιών.* quaest. conv. VI 6 (why snow is kept in warm things, chaff and cloth). esp. Ath. 121[e]—125[d] (the *word δήκοκτα* 121[e], 122[e] is attacked as a barbarism). Sidon. ep. II 2 (II 1 p. 214 Baret, cf. Savaro's notes p. 117) *iam si tibi ex illo conclamatissimo fontium* decocta *referatur, videbis in calicibus repente perfusis nivalium maculas et frusta nebularum* cet. The physicians had the discretion to forbid iced drinks to their patients Plut. II 123[c] 124[f]. Mart. VI 86. Sen. ep. (cited). Galen VI 813—4 cl. XIX 689—690 K. X 5 free livers resort not to the best physicians, but to those who flatter them, *οἱ καὶ ψυχρὸν δώσουσιν, ἢν αἰτηθῶσι, καὶ λούσουσιν, ἢν κελευσθῶσιν, καὶ χιόνα καὶ οἶνον ὀρέξουσι καὶ πᾶν ὑπηρετήσουσι τὸ προσταττόμενον ὥσπερ ἀνδράποδα.* Plin. XIX § 55. A full account in Daremberg's Oribas. I 623—7, with the literature. Beckmann hist. inventions II 149—60 Bohn (process of refrigeration). In certain cases Galen (X 467) ordered not only fresh spring water, but also *τὸ διὰ χιόνος ἐψυγμένον, ὡς ἐν Ῥώμῃ σκευάζειν ἔθος ἔχουσι, προθερμαίνοντες τὴν κατασκευὴν ἣν αὐτοὶ προσαγορεύουσι δήκοκταν.* Hermann-Blümner Griech. Privatalterthümer[3] (1882) 233—4. Pacat. 14 pr. 'The Italians to this day take *acqua gelata* with their coffee after dinner' (W. E. Weber). The sale of half-penny ices in E. and S. London is in the hands of Italians.

,, 51 24 n. 37 n. 67 n. Mart. XII 28 *poto ego sextantes, tu potas, Cinna deunces. | et quereris quod non, Cinna, bibamus idem?* Alkiphr. ep. I 20 § 1 'we have been shamefully used: to the others *οὔθαρ καὶ μῆτραι καὶ ἦπαρ ὀρόσῳ προσεοικὸς παρέκειτο, ἡμῖν δὲ ἔτνος ἦν τὸ βρῶμα· καὶ οἱ μὲν Χαλυβώνιον ἔπινον, ἐκτροπίαν δὲ ἡμεῖς καὶ ὀξίνην.*'

,, 52 CURSOR Sen. de ira III 29 § 1 *si ex otio piger equum vehiculumque domini cursu non exaequat.* Tac. h. II 40 f. *aderat sane citus equo Numida cum atrocioribus mandatis.* Mart. X 13 2. Friedländer cites Galen XIX 4 K *δοῦλος δ' ἦν οὗτος τῶν παρατρεχόντων ἐν ταῖς ὁδοῖς τῷ δεσπότῃ.*

,, 53 NIGRI MANUS OSSEA MAURI it is the mark of 'the man of petty ambition' (*μικροφιλοτιμία*) Theophr. char. 21 (7 Jebb) to be careful that

his attendant shall be an Aethiopian. Casaubon (pp. 151—2 Needha[illegible], citing also Ath. 148[b]. Luc. merc. cond. 10. Alkiphr. ep. II 2 § 5) compa[illegible] ad Herenn. IV § 63 *si velis non divitem, sed ostentatorem pecuniae glor[illegible]sum describere*, you should make him whisper into his slave's ear, *ut.. ab avunculo rogetur* Aethiops, *qui ad balneas veniat.* A blackamoor lac[illegible] on a Greek vase 'quod edidi in Actis Soc. Reg. Scient. Dan. III 1 (1866), aliisque monumentis, quae ibi afferuntur p. 204' (Ussing). Hor. s. II 8 *14 fuscus Hydaspes.* Ath. 148[b] Kleopatra gave to all her guests at an entertainment λαμπτηροφόρους παῖδας Αἰθίοπας.

V 54 CUI PER MEDIAM NOLIS OCCURRERE NOCTEM VI 599—601 *esses* | Aethiopis *fortasse pater; mox decolor heres* | *impleret tabulas* numquam tibi mane videndus. Sen. cons. Marc. 3 § 3 (cl. Madvig adv. II 345—6) *triste matribus omen* occurres. Spartian. Sev. 22 § 4 *volvens animo, quid ominis sibi* occurreret, Aethiops *quidam...cum corona e cupresso facta eidem* occurrit. § 5 *quem cum ille iratus removeri ab oculis praecepisset, et coloris eius tactus omine et coronae.* Obseq. 70 f.

,, 56 XI 147 seq. n. There is a long and graphic description of these pages and of the luxury of the Roman table generally in [Philo] vit. contempl. 6 (II 479 M). [Luc.] amor. 10 pr. the Athenian εὐμόρφοις παισὶν ἐξήσκητο, καὶ πᾶς οἰκέτης αὐτῷ σχεδὸν ἀγένειος ἦν μέχρι τοῦ πρῶτον ὑπογραφέντος αὐτοῖς χνοῦ παραμένοντες, ἐπειδὰν δὲ ἰούλοις αἱ παρειαὶ πυκασθῶσιν, οἰκονόμοι καὶ τῶν Ἀθήνησι χωρίων κηδεμόνες ἀπεστέλλοντο. Philostr. Ap. VIII 7 § 42 the barbarians of Pontus, Lydia, Phrygia, do not think slavery a disgrace: the Phrygians sell their own children: the Greeks still love freedom, whence no kidnappers or dealers have access to them (οὐδ' ἀνδραποδισταῖς οὔτ' ἀνδραπόδων καπήλοις ἐς αὐτοὺς παριτητέα). Chrysostom hom. 1 in Col. p. 327[c] seq. contrasts a feast to the poor, according to Christian etiquette (Luke 14 12 13) with a feast to the rich: plain glass for the one, gold and silver for the other; for the one many servants, as richly clad as the guests, ἐνδεδυμένοι λαμπρῶς καὶ ἀναξυρίδας ἔχοντες, καλοὶ μὲν ἰδεῖν αὐτὸ τῆς ἡλικίας τὸ ἄνθος, σφριγῶντες καὶ εὐσωματοῦντες: for the other two servants only, who have trampled on all this pride. Heinrich cites Walch 'pocillator Phrygius' in acta soc. lat. Ien. II 123 seq.

,, ,, PRETIO MAIORE PARATUS IV 25 26 n. Plut. Cat. mai. 4 § 5 Cato never gave more than 1500 *drachmae* (*denarii*) for a slave, ὡς ἂν οὐ τρυφερῶν οὐδ' ὡραίων, ἀλλ' ἐργατικῶν καὶ στερεῶν, οἷον ἱπποκόμων καὶ βοηλατῶν, δεόμενος. Polyb. XXXI 24 § 2 Cato complaining of those who brought foreign luxury into Rome, buying handsome striplings ὑπερβαλλούσης ἀγορῶν τιμῆς. Wallon hist. de l'esclav. II 165. In his censorship, B.C. 184 (Liv. XXXIX 44 § 3), Cato ordered that all slaves under 20 years of age, who had been sold since the last census for more than 10,000 *asses*, should be valued for purposes of taxation at ten times their cost.

,, 58 NE TE TENEAM Cic. Verr. I § 34 ne *diutius* teneam. so p. SRosc. § 20. Sen. ep. 124 § 20 *sed* ne te *diu* teneam.

,, 60 Lucian cited on 34.

,, 62 DIGNA SUPERCILIO Hor. ep. I 18 94 Obbar *deme* supercilio *nubem.* priap. 1 2 *conveniens Latio pone* supercilium.

,, 63 CALIDAE Ath. 123[e—e]. CALIDAE GELIDAEQUE Becker Gallus III[3] 312. Tac. XIII 16 *illic* (at Nero's table) *epulante Britannico, quia cibos potusque eius delectus ex ministris gustu explorabat, ne omitteretur institutum aut utriusque morte proderetur scelus, talis dolus repertus est. innoxia adhuc et* praecalida *et libata gustu potio traditur Britannico; dein, postquam fervore aspernabatur,* frigida *in aqua adfunditur venenum.* On the ellipsis of *aqua* see Plin. ep. III 5 § 11 n.

V 67 PANEM 72 n. 75 n. Musonius (Stob. fl. XVIII 38 1 298 13 Meineke) ranks amongst those who sin in eating, together with the glutton and the epicure, those who prefer dainty to wholesome fare and *ὁ μὴ νέμων τὰ ἴσα τοῖς συνεσθίουσιν.* Ath. 12^{e-e}.

„ 68 VIX FRACTUM Hor. s. I 5 91 *lapidosus.* MUCIDA FRUSTA = XIV 128.

„ 69 GENUINUM Verg. catal. 5 36 *fameque* genuini *crepant?*

„ 70 TENER Sen. ep. 123 § 2 cited.

„ „ NIVEUS Vatinius (Quintil. VI 3 § 60), taunted by his accuser Calvus for wiping his brow with a *white* handkerchief (*candido sudario*), rejoined *quamvis reus sum, et* panem candidum edo. So *p. candidus* Petron. 66. Plin. XXII § 139. Paulus Aegin. I 78 with Adams I 120—5. Artemid. I 69 *ἄρτους δοκεῖν ἐσθίειν τοὺς ἐξ ἔθους ἀγαθόν· κατάλληλοι μὲν γὰρ πένητι οἱ ῥυπαροί, πλουσίῳ δὲ οἱ παντελῶς καθαροί.* Mart. XIII 47 'panes picentini' *picentina Ceres* niveo *sic nectare crescit,* | *ut levis accepta spongia turget aqua.* There were *pistares siliginarii* (Orelli 1810), *similaginarii* (bulletino 1840 p. 19), *candidarii* (Orelli 4263). O. Jahn Abh. d. K. S. Ges. XII, 1868, 277—8. It is significant that this fine bread was often baked in obscene shapes (Hes. ὀλισβοκόλλιξ cf. Meineke fr. com. IV 645 n. 163. Mart. IX 2 3. XIV 69. Petron. 60. BLÜMNER).

„ SILIGINE Plin. ep. I 20 § 16 *in ipsis campis non far aut* siliginem *solam, sed hordeum, fabam ceteraque legumina sero.* Marquardt Privatleben 403 cites Galen (VI 483 K) "among the Romans and among almost all their subjects the finest (*καθαρώτατος*) bread is called *σιλιγνίτης.*" Cf. XIII 12 and Eust. Od. p. 1753 6. IRN 6310 stamp on a loaf [C]*eleris Q. Grani Veri ser*[vus]. On bread and baking see H. Blümner Technologie... der Gewerbe...bei Griechen u. Römern I (Leipzig 1875) 1—88; on the different kinds of *triticum*, wheatmeal and bread among the Romans, Voigt in Rhein. Mus. XXXI (1876) 105—128 (on *siligo* 109 n. 11, 111—117, 121—2, 124, 127). Daremberg (Oribase I 615), after Bradley and Tozzetti, identifies *siligo* with *triticum hibernum* Linn. *blé blanc.* See lexx. *siliginarius, -ineus.* Hermann-Blümner griech. Privatalterth. 219.

„ 72 FINGE Ov. m. VIII 114.

„ 74 VIS TU Sen. tranq. 1 § 13. cons. Marc. 9 § 3. ira III 37 § 5. const. sap. 15 § 4. brev. vit. 19 § 2. Madvig adv. II 198. Roth cites Servius in Cic. fam. IV 5 § 4 (B.C. 45, the famous letter from Athens on the decay of cities) *coepi egomet mecum sic cogitare: 'hem! nos homunculi indignamur, si quis nostrum interiit aut occisus est, quorum vita brevior esse debet, cum uno loco tot oppidum cadavera proiecta iacent?* visne tu *te, Servi, cohibere et meminisse hominem te esse natum?'*

„ „ CANISTRIS Rich. lexx. Varro l. l. V § 120 who correctly compares *κανοῦν.* Hier. ep. 125 11 canistrum *lentis plecte viminibus.* Aen. I 701—2 *dant manibus famuli lymphis Cereremque* canistris | *expediunt.* VF. I 254 *Cereremque dedere* canistris. HSt. and Duncan lex. Hom. *κάνεον.*

„ 74 75 on the insolence of slaves, and the helplessness of poor retainers see Luc. merc. cond. 15 'you, as though you had entered the house of Zeus, are amazed at everything, *καὶ ἐφ' ἑκάστῳ τῶν πραττομένων μετέωρος εἶ· ξένα γάρ σοι καὶ ἄγνωστα πάντα· καὶ ἤ τε οἰκετεία εἰς σὲ ἀποβλέπει καὶ τῶν παρόντων ἕκαστος ὅ τι πράξεις ἐπιτηρήσει, οὐδ' αὐτῷ δὲ ἀμελὲς τῷ πλουσίῳ τοῦτο, ἀλλὰ καὶ προεῖπέ τισι τῶν οἰκετῶν ἐπισκοπεῖν <ὅπως> ἐς τοὺς παῖδας ἢ ἐς τὴν γυναῖκα ἀποβλέψεις· οἱ μὲν γὰρ τῶν συνδείπνων ἀκόλουθοι ὁρῶντες ἐκπεπληγμένον ἐς τὴν ἀπειρίαν τῶν δρωμένων ἀποσκώπτουσι τεκμήριον ποιούμενοι τοῦ μὴ παρ' ἄλλῳ πρότερόν σε δεδειπνηκέναι καὶ τὸ καινὸν εἶναί σοι τὸ χειρόμακτρον τιθέμενον· ὥσπερ οὖν εἰκός, ἰδίειν τε ἀνάγκη ὑπὸ ἀπορίας καὶ μήτε*

διψῶντα πιεῖν αἰτεῖν τολμᾶν, μὴ δόξῃς οἰνόφλυξ τις εἶναι, μήτε τῶν ὄψων παρατεθέντων ποικίλων καὶ πρός τινα τάξιν ἐσκευασμένων εἰδέναι ἐφ' ὅ τι πρῶτον ἢ δεύτερον τὴν χεῖρα ἐνέγκῃς· ὑποβλέπειν οὖν ἐς τὸν πλησίον δεήσει κἀκεῖνον ζηλοῦν καὶ μανθάνειν τοῦ δείπνου τὴν ἀκολουθίαν.'

V 75 PANIS TUI COLOREM 11 n. Lampr. Al. Sev. 37 § 4 *panis mundus*)(*panis sequens ad donandum.* Ath. 246ᵃ (jests of Greek parasites) of Korydos εἰωθότος δ' αὐτοῦ ῥυπαροὺς ἄρτους ἐπὶ τὰ δεῖπνα φέρεσθαι, ἐνεγκαμένου τινὸς ἔτι μελαντέρους, οὐκ ἄρτους ἔφη αὐτὸν ἐνηνοχέναι, ἀλλ' ἄρτων σκιάς. ib.ᵃᵇ of Philoxenos ἐν δείπνῳ δὲ τοῦ καλέσαντος αὐτὸν μέλανας ἄρτους παρατιθέντος, μὴ πολλούς, εἶπε, παρατίθει, μὴ σκότος ποιήσῃς. Apul. met. VI 11 pr. Hild. Fronto ep. ad Anton. imp. I 3 p. 101 Naber (of Commodus and his brother) *panem alter tenebat bene* candidum, *ut puer regius, alter autem* cibarium, *plane ut a patre philosopho prognatus.* Rhein. Mus. XXXI 122.

,, 76 seq. Friedländer I⁵ 338—340. Hor. s. II 6 25 26.

,, 78 SAEVA GRANDINE masc. only in Varro (Non. 208 9).

,, 78 79 VERNUS IUPPITER *Iuppiter* is put for air, the site of such meteors, and the epithet of *vernus* has a great deal of philosophy in it, for in the spring and autumn the greatest hail usually falls, as may be learned from Aristot. meteor. [I 12 § 1 αἱ δὲ χάλαζαι γίγνονται ἔαρος μὲν καὶ μετοπώρου μάλιστα, εἶτα καὶ τῆς ὀπώρας, χειμῶνος δ' ὀλιγάκις. § 16 ἧττον δὲ τοῦ θέρους γίγνεται ἢ ἔαρος καὶ μετοπώρου, μᾶλλον μέντοι ἢ χειμῶνος, ὅτι ξηρότερος ὁ ἀὴρ τοῦ θέρους· ἐν δὲ τῷ ἔαρι ἔτι ὑγρός, ἐν δὲ τῷ μετοπώρῳ ἔτι ὑγραίνεται]. HOLYDAY.

,, 79 IUPPITER Enn. Epicharm. fr. 7 Vahlen (in Varro l. l. V 65) *istic is est* Iuppiter *quem dico, quem Graeci vocant* | aerem: *qui ventus est et nubes: imber postea* | *atque ex imbre frigus: ventus post fit, aër denuo.* | *haece propter* Iuppiter *sunt ista quae dico tibi,* | *quoniam mortales atque urbes beluasque omnes iuvat.* The acrostich in Commod. instr. I 5 is a witness for the double *p.* Arn. V 32 Iovem *pro* pluvia... *nominat.... pro* imbris *nomine ponit* Iovem. Lobeck Aglaoph. 609. Preller-Jordan röm. Myth. I³ 190. PAENULA Antonin. I 16 (p. 8 24 Stich) reading φελώνῃ (= φαινόλῃ) with Salm. Gataker, Koray for τελώνῃ.

,, 82 ASPARAGIS XI 68 69 n. Lucil. III 26 M asparagi *nulli.* id. inc. 166 (in Non. 195 4) asparagi *molles.* Magerstedt der Feld-, Garten- und Wiesenbau der Römer (Sondershausen 1862) 382—6. ind. Plin. and Galen. lexx. HSt. ἀσπάραγος. Paulus Aeginet. III 58 Adams. Becker-Göll Gallus III 356.

,, ,, CONVIVIA = convivas. II 120 *cena.* so *theatra, cavea* cet. For the plur. cf. XI 150 convivia. VIII 246 *posce mercedes*)(VII 149 *mercedem ponere.* XII 120 *piacula.*

,, 84 CAMMARUS Lamprid. Heliog. 19 § 6 *primus fecit de piscibus isicia, primus de...* cammaris *et* scillis (ver. 81).

,, 85 FERALIS CENA DCass. cited on IV 150. Marquardt Privatleben 367. Kirchmann de fun. IV 7. Ov. f. II 533—570 *est honor et tumulis, animas placare paternas* | *parvaque in exstructas munera ferre pyras.* | *parva petunt Manes, pietas pro divite grata est* | *munere: non avidos Styx habet ima deos.* | *tegula porrectis satis est velata coronis,* | et sparsae fruges parvaque mica salis | *inque mero mollita Ceres violaeque solutae:* | *haec habeat media testa relicta via* cet. Plin. h. n. X § 28 *notatum in his* [milvis] *rapacissimam et famelicam semper alitem nihil esculenti rapere umquam ex* funerum ferculis.

,, 86 IPSE VENAFRANO PISCEM PERFUNDIT Hor. s. II 4 50 *quali* perfundat pisces *securus* olivo.

V 86 VENAFRANO Paulin. c. 14 (=18, Felic. natal. III) 77 *huc et* olivifero *concurrit turba* Venafro. A. F. Magerstedt die Obstbaumzucht der Römer (Sondershausen 1861) 241.

„ 87 PALLIDUS CAULIS hence our cole, colewort, kail, Germ. Kohl, connected with 'hollow.' Mart. XIII 17 'fasces coliculi.' *ne tibi* pallentes *moveant fastidia* caules, | *nitrata viridis brassica fiat aqua.* III 47 7. Magerstedt der Feld-, Garten- und Wiesenbau der Römer (Sondershausen 1862) 391—4. Plin. XIX § 53 *ferendum sane fuerit exquisita nasci poma, alia sapore, alia magnitudine, alia monstro pauperibus interdicta... § 54 etiamne in herbis discrimen inventum est, opesque differentiam fecere etiam in cibo uno asse venali? in his quoque aliqua sibi nasci tribus negant* caule *in tantum saginato ut pauperis mensa non capiat?* § 56 *hortorum Cato praedicat* caules. *hinc primum agricolae aestumabant prisci, et sic statim faciebant iudicium nequam esse in domo matrem familias—etenim haec cura feminae dicebatur—ubi indiligens esset extra hortus, quippe e carnario aut macello vivendum esse. nec* caules *ut nunc maxime probabant, damnantes pulmentaria quae egerent alio pulmentario. id erat* oleo *parcere, nam gari desideria etiam in exprobatione erant.* ind. Galen *brassica.*

„ 87 88 OLEBIT LANTERNAM Luc. Demosth. enc. 15 Πυθέᾳ δὲ ὁ *κρότος τῶν Δημοσθενικῶν λόγων ἀπόζειν τοῦ νυκτερινοῦ λύχνου.* Plut. praec. ger. r. p. 6 § 1 *ἐλλυχνίων ὄζων.* vit. Demosth. 8 § 2. Varro fr. 573 B (in Nonius 550, 573) oleum in lucubrationem *servabimus <potius> quam* in asparagos totam lecythum evertamus.

„ 90 PROPTER QUOD = Ov. Ibis 378 (380).

„ „ CUM BOCCARE NEMO LAVATUR Theophr. ch. 30 (=26 Jebb, part of 11 in old edd.) the *αἰσχροκερδής*, when anointing himself at the bath, will say to the slave-boy, 'Why, this oil that you have bought is rancid,' and will use someone else's; see Casaubon p. 102 Needham.

„ 91 QUOD TUTOS FACIT A SERPENTIBUS Plin. XX § 31 *habentes eam* [pastinacam erraticam] feriri a serpentibus negantur, *aut qui ante gustaverint non laedi. percussis inponitur cum axungia.* cf. XVI § 64. Sil. III 300—2 *Marmaridae, medicum vulgus,...* | ad quorum cantus serpens oblita veneni, | ad quorum tactum mites iacuere cerastae. Scribonius c. 42 § 163 has many charms (for they are no better) against the bite of serpents. See the notes of Rhodius (Patav. 1655) and the ind. to Sillig's Pliny s. vv. *anguis, serpens, venenata, venenum.* Paulus Aegineta V (Adams II 156 gives a list of the ancient writers on toxicology). W. E. Weber cites H. O. Lenz Schlangenkunde (Gotha 1832) 130 seq. on the Marsi and Psylli.

„ „ SERPENTIBUS ATRIS Bentley on Hor. S. II 8 95 *Canidia adflasset, peior* serpentibus atris, as he reads.

„ 92 MULLUS Becker-Göll Gallus III 332—3. Galen VI 715 K (*περὶ τριγλης*) *τετίμηται δ' ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων ὡς τῶν ἄλλων ὑπερέχουσα τῇ κατ' ἐδωδὴν ἡδονῇ.* The liver was preferred by epicures, or rather the *γαρέλαιον*, made by steeping the liver in wine, as a sauce for the fish. Galen thought that the liver was neither so pleasant, nor so serviceable to the body as to deserve its reputation, nor the head either, though that held the second rank with epicures. He could not understand why very many bought the largest mullets, they being neither so sweet nor so wholesome as the smaller. *ὥστε διὰ τοῦτό τινα τῶν ἀργυρίου παμπόλλου τὰς μεγίστας τρίγλας ὠνημένων ἠρόμην, τίς ποτέ ἐστιν ἡ αἰτία τῆς ἀφ' ἑαυτῶν σπουδῆς.* He replied they were bought first for the liver, then for the head.

V 94 DEFECIT NOSTRUM MARE Quintil. v 10 § 21 *piscium quoque genera ... regionibus etiam litoribusque discreta sunt, nec helopem* nostro mari *aut scarum ducas.* Luc. VIII 293. Caes. b. G. v 1 § 2. Sall. Iug. 17 § 4 *ea* [Africa] *fines habet ab occidente fretum* nostri maris *et Oceani.* ib. 18 §§ 4, 12. hist. I 8 D. Mela I § 6 of the Mediterranean (or, as he says, northern sea) *id omne qua venit quaque dispergitur uno vocabulo* nostrum mare *dicitur.* ib. §§ 15, 25, 49. II §§ 1, 8, 74, 86, 87 bis. III § 1. cf. I § 24 *nostrum pelagus.* III § 107 *nostrum fretum.* Liv. XXVI 42 § 4. Plin. VI §§ 142 143. IX § 115. Apul. de mundo 4 f. Oros. I 2 § 3 (Asia) *sub Aegypto et Syria* mare nostrum *quod Magnum generaliter dicimus habet.* in the same c. ten other exx. (Zangemeister ind. 748 a). cf. ἥδε ἡ θάλασσα, ἡ ἔνω, ἡ ἐντός, ἡ καθ' ἡμᾶς, ἡ παρ' ἡμῖν, θ. (cf. Markland on Max. Tyr. 709. Wess. on DS. I 264 both cited by Heinrich. HSt. θάλασσα). Solin. 23 § 13.

„ 94—96 Sen. rh. contr. 9 § 11 *an ne quid ventri negetur libidinique, orbis servitium expetendum est?* Plin. XI § 240 *laus caseo* Romae, ubi omnium gentium bona comminus iudicantur, *e provinciis Nemausensi praecipua.* Sen. cited on IV 23. Macr. Sat. III 17 § 15 *cum Antonius* quicquid mari aut terra aut etiam caelo gigneretur ad satiandam ingluviem suam natum existimans faucibus ac dentibus suis subderet *eaque re captus de Romano imperio facere vellet Aegyptium regnum, Cleopatra uxor, quae vinci a Romanis nec luxuria dignaretur, sponsione provocavit insumere se posse in unam cenam sestertium centies.* Follows the story of the dissolved pearl. Claud. in Eutr. II 326—334.

„ 95 MACELLO XI 64 n. Plaut. aul. 371—2 *venio ad* macellum, *rogito* pisces: *indicant | caros.* Sen. ben. VII 19 § 3 *creditori statim in* macellum *laturo, quod acceperit, reddam.* ep. 77 § 17 (to an epicure) *confitere non curiae te, non fori, non ipsius rerum naturae desiderio tardiorem ad moriendum fieri: invitus relinquis* macellum, *in quo nihil reliquisti.* 95 § 42 (cited on IV 15). 96 § 5 *ipse te interroga, si quis potestatem tibi deus faciat, utrum velis vivere in* macello *an in castris. atqui vivere, Lucili, militare est.* The *macellum* built B.C. 179 took the place of the special provision markets (on this *macellum* Marquardt cites Varro l. l. V 147. Jordan in Hermes II 89 seq. XV 116 seq. Ritschl opusc. II 385. Urlichs in Rhein. Mus. XXIII 84 seq.); to this was afterwards added *macellum Liviae* (Preller Regionen 131) and *m. magnum* (ib. 119). DCass. LXI 18 § 3 A.D. 59 *τὴν ἀγόραν τῶν ὄψων, τὸ μάκελλον ὠνομασμένον καθιέρωσε.* Iust. XXI 5 § 3 Dionysius in exile at Corinth *humillima quaeque tutissima existimans in sordidissimum vitae genus descendit..* § 6 *in* macello *perstare; quod emere non poterat, oculis devorare.* lexx. Teuffel in Pauly.

„ 98 CAPTATOR Friedländer I³ 326—332.

„ „ AURELIA VENDAT an Aurelia pestered by the *captator* Regulus Plin. ep. II 20 § 10 Aurelia, *ornata femina, signatura testamentum sumpserat pulcherrimas tunicas. Regulus cum venisset ad signandum, 'rogo' inquit 'has mihi leges.'* § 11 Aurelia *ludere hominem putabat, ille serio instabat: ne multa, coëgit mulierem aperire tabulas ac sibi tunicas quas erat induta legare: observavit scribentem, inspexit an scripsisset. et* Aurelia *quidem vivit, ille tamen istud tamquam morituram coëgit et hic hereditates, hic legata, quasi mereatur, accipit.* Sen. ep. 47 § 17 *dabo* consularem aniculae servientem, *dabo* ancillulae divitem. Tiresias in his guide for parasites Hor. s. II 5 10—14 *accipe qua ratione queas ditescere. turdus | sive aliud privum dabitur tibi, devolet illuc, | res ubi magna nitet, domino sene: dulcia poma | et quoscumque feret cultus tibi fundus honores, | ante larem gustet venerabilior lare dives.*

V 99 MURAENA Badham fish-tattle 395—407. Vedius Pollio's slave for breaking a crystal vase muraenis *obici iubebatur, quas ingentes in piscina continebat.* Augustus ordered all his crystal vases to be smashed and the stew-pond filled up (Sen. ira III 40 §§ 2—4. clem. I 18 § 2). Ael. n. a. VIII 4 the *muraena* of Crassus with earrings and jewelled necklace, which came at his call and ate of his hand; at its death Crassus wept and buried it. To Domitius' taunt 'fool, you wept for the death of a muraena,' he retorted, 'I wept for a dead beast, but you buried three wives and shed no tear.' cf. Porph. abst. III 5. ind. Aristot. Ael. Plin. Ath. 312c—e.

„ 103 ANGUILLA Badham fish-tattle 368—390. Ath. 297c—300d.

„ 104—106 Bücheler in Rhein. Mus. xxxv 392—3 'Virroni muraena ponitur maxima de freto Siculo, clienti convivae anguilla *aut glacie aspersus maculis Tiberinus et ipse vernula riparum pinguis torrente cloaca* est. Tiberinum proprium piscium generi nomen indidisse Romae qui macelli res curabant confirmat Galenus (de alim. fac. III 30, VI 722 K) ubi narrat pessimos fieri pisces in ostiis eorum fluviorum qui cloacas purgent sordesque urbium omnes recipiant, muraenam quoque pessimam esse in ostiis Tiberis quamvis non ingrediatur fluvium ideoque paene omnium unam marinorum piscium vilissimam Romae, *ὥσπερ καὶ οἱ κατὰ τὸν ποταμὸν αὐτὸν ἰχθύες γεννώμενοι, καλοῦσι δ' αὐτοὺς ἔνιοι Τιβερίνους ὡς ἰδίαν ἔχοντας ἰδέαν οὐδενὶ τῶν θαλαττίων ὁμοίαν*, causam autem corruptelae inluviem esse ex urbe adfluentem hinc intellegi, quod meliores sint pisces quos prius quam ad urbem perveniat amnis idem gignat.' Adrien de Valois long ago 'de Tiberino pisce aliqua notavi apud Galenum.' see also Galen ib. c. 25 p. 712.

„ 105 VERNULA Rutil. Namat. I 112 vernula...*avis.* Sid. ep. IX 16 calls his Sapphics *Mitylenaei oppidi* vernulas. Symm. ep. 83 (78) vernula *tuo flumine.* exx. of the proper sense Iuv. X 117. XIV 169. add to lexx. Sen. tranq. 1 § 7. fr. 55 (from Hier. adv. Iovin. I 47 II 315a). Hier. ep. 54 15. Symm. ep. VI 78 (79). Pacat. 31 pr. cf. Ennod. ep. 9 9 f. carm. II 35 3.

„ „ TORRENTE CLOACA Paulus Festi p. 59 *cloacale flumen dixit Cato pro cloacarum omnium colluvie.* Cassiod. var. III 30 *videas structis navibus per aquas rapidas non minima sollicitudine navigari.* Rich companion. Preller in Pauly VI 536. Becker Handbuch I 282. Jordan Topogr. d. St. Rom. I 441—452. Schwegler I 471, 673 n. 5, 770 n. 6, 798—801. Burn Rome and the Campagna 279—283 and ind.

„ 107 FACILEM SI PRAEBEAT AUREM Hor. s. I 1 22 *tam* facilem *dicat votis ut* praebeat aurem. Suet. Cal. 22 f. *modo insusurrans ac* praebens *in vicem* aurem. Curt. VIII 6 § 24 *sermonibus vituperantium criminantiumque regem* faciles aures praebere. Ov. and Liv. have exx. of *pr. aures* (*aurem*). Iuv. III 122 facilem..aurem. cf. lexx. *auris.* Prop. I 9 23 faciles *ita* praebuit *alas.* II (III) 21 15 *nimium* faciles aurem praebere. Prisc. laud. Anastas. 183 (Bährens p. l. m. V 270) *et* faciles *precibus populorum* praebuit aures.

„ 109 SENECA e.g. ben. II 1 § 1 *sic demus, quomodo vellemus accipere, ante omnia libenter cito sine ulla dubitatione.* § 2 *proximus est a negante qui dubitavit.* § 3 *optimum est antecedere desiderium cuiusque, proximum sequi.* § 4 *non tulit gratis qui, cum rogasset, accepit, quoniam quidem, ut maioribus nostris ... visum est, nulla res carius constat quam quae precibus empta est.*

„ 110 111 VIII 69 n. ET TITULIS ET FASCIBUS OLIM MAIOR HABEBATUR DONANDI GLORIA Plin. ep. III 8 § 2 *pietatis* titulis, qui sunt omnibus honoribus pulchriores.

V 110 TITULIS Marquardt Privatleben 237. Sil. XV 44 45 *dum cineri* titulum *memorandaque nomina bustis | praetendit.* Plin. pan. 21 pr. *nonne his tot tantisque meritis novos aliquos honores, novos* titulos *merebaris?* AV. ill. is probably drawn from the *tituli* of public statues (suppl. IV to philologus 1883 p. 498). Plin. XXII § 13 *Aemilianum quoque Scipionem Varro auctor est donatum obsidionali . . .,* quod et statuae eius in foro suo divus Augustus subscripsit. Lamprid. Alex. 28 § 6 *statuas colossas vel pedestres nudas vel equestres divis imperatoribus in foro divi Nervae, quod transitorium dicitur, locavit omnibus cum* titulis *et columnis aereis, quae gestorum ordinem continerent, exemplo Augusti, qui summorum virorum statuas in foro suo e marmore collocavit additis gestis.*

„ „ FASCIBUS X 79 n. Prop. II (III) 16 11 *Cynthia non sequitur* fasces, *nec curat honores.* Sen. de ira III 31 § 2 *dedit mihi praeturam: sed consulatum speraveram. dedit duodecim* fasces; *sed non fecit ordinarium consulem.* paneg. 11 21 f.

„ 112 CIVILITER Spart. Hadr. 20 § 1 *in conloquiis etiam humillimorum* civilissimus *fuit, detestans eos, qui sibi hanc voluptatem humanitatis quasi servantis fastigium principis inviderent.* Capitol. Anton. Pius 6 § 3 *imperatorium fastigium ad summam* civilitatem *deduxit.* 11 § 8 *inter alia etiam hoc* civilitatis *eius praecipuum argumentum est* cet. id. Anton. phil. 8 § 1 *adepti imperium ita* civiliter *se ambo egerunt.* Plut. Alex. 23 § 3 he lay down to supper late and after dark, *θαυμαστὴ δὲ ἦν ἡ ἐπιμέλεια καὶ περίβλεψις ἐπὶ τῆς τραπέζης, ὅπως μηδὲν ἀνίσως μηδὲ ὀλιγώρως διανέμοιτο.* Tac. an. III 76 A.D. 22 death of Iunia, Cato's niece, wife of Cassius: *testamentum eius multo apud vulgum rumore fuit, quia in magnis opibus, cum ferme cunctos proceres cum honore nominavisset, Caesarem omisit. quod* civiliter *acceptum.*

„ 112 113 ESTO, ESTO VIII 147 n. ipse, ipse. II 135 136 fient, fient. VI 279 280 dic, dic. Ov. am. II 5 2 3. a. a. I 358—9, 536—7. The figure epizeuxis, geminatio (Halm rhet. lat. 66 76. 609 23 where Beda cites 'comfort ye, comfort ye my people' cet.), elsewhere palillogia, regressio or iteratio (31 12. 50 1. 481 10. 609 28), which are subtly distinguished from *ἐπανάληψις* (geminatio) and *ἀναδίπλωσις* (reduplicatio). Verg. ecl. VI 20 21 Forbiger Aegle, Aegle. See lexx. and Ernesti lex. rhet. under all these words and also *ἐπαναδίπλωσις, conduplicatio, duplicatio.* Fritzsche on Theokr. I 30 and on Hor. s. II 2 131. Lucr. II 955 Munro (cf. Faber on VI 791). Sitzungsber. d. bayer. Akad. 1882 431—436. Matranga has published (anecd. gr. Romae 1850, II 619—622) an iambic poem in 91 verses *ἴαμβοι κλιμακωτοί* (see HSt. *κλιμακωτός, κλίμαξ*) in which the last word of each verse is a 'step' to the next, which begins with the same or a kindred word. The most familiar and noblest example of climax is 2 Pet. 1 5—7.

„ 113 UT NUNC MULTI 43 ut multi.

„ „ DIVES TIBI, PAUPER AMICIS)(Sedul. Pasch. c. IV 26 *atque aliis largus, sibi tantum constat egenus.*

„ 114 ANSERIS IECUR the Romance languages have lost all trace of *iecur*, and supply its place by words which characterise the liver as an organ crammed with figs. See Ducange and Georges *ficatum*, Diez and lexx. Ital. *fégato.* Fr. *foie.* Mod. Gr. *σικότι* (*συκωτόν*). A. Thaer, die altägyptische Landwirthschaft Berl. 1881 Taf. VI Fig. 31 (a representation of the cramming of geese). Bursian Jahresber. XXVIII (1882) 65 combats Thaer's view that it is a 'medicinischer Vorgang.' In the *Nineteenth Century* for May 1885 Sir Henry Thompson in the name of mercy, health, economy and a refined taste, forbids (especially to anti-vivisec-

tors) the use of this artificially diseased organ. See note on 115 (Ath.) Hall's satires III 3 fin. 'Goose-liver for the licorous Roman.'

V 114—116 ANSERIS IECUR . . . APER Stat. s. IV 6 8—10 *a miseri! quos nosse iuvat . . .* | *. . . quis magis* anser | *exta ferat, cur Tuscus* aper *generosior Umbro.*

„ 115 ALTILIS 168. Hor. ep. I 7 35. Sen. ep. 47 cited on 121. Lucil. cited XI 138. Petron. 36. 40. Plin. XVII § 220 of a grub under the bark of trees: *iam quidem et hoc in luxuria esse coepit, praegrandesque roborum delicatiore sunt in cibo—cosses vocant—atque etiam farina saginati hi quoque* altiles *fiunt.* Spartian. Did. Iul. 3 § 8 *luxuriosum . . . convivium ostreis et* altilibus *et piscibus adornatum.* Plut. Lucull. 40 § 2 Pompeius, being ordered to take a thrush by the doctor, and learning from his servants that in summer-time none could be had except an *altilis* (*σιτευομένην*) at Lucullus's, exclaimed: 'What, shall Pompeius owe his life to the luxury of Lucullus?' and called for some dish ready to hand. Fronto p. 224 Naber altilibus *veterum saginarum.* Tert. paenit. 11 altilium *enormem saginam.* Ath. 384^{ab} *χῆνες σιτευτοί.* ib.^{b} *σὺ δὲ ἡμῖν, ὦ Οὐλπιανέ, δίκαιος εἶ λέγειν, . . . ποῦ μνήμης ἠξίωται παρὰ τοῖς ἀρχαίοις τὰ πολυτελῆ ταῦτα τῶν χηνῶν ἥπατα.* ib.^{c} *χηνείων δ' ἡπάτων, περισπούδαστα δὲ ταῦτα κατὰ τὴν Ῥώμην, μνημονεύει Εὔβουλος ἐν Στεφανοπώλισι λέγων οὕτως*

εἰ μὴ σὺ χηνὸς ἧπαρ ἢ ψυχὴν ἔχεις.

Macr. Sat. III 13 § 12 *ante cenam . . . gallinam* altilem . . . altilia *ex farina involuta, . . . in cena . . .* altilia *assa.* VII 4 § 4. Hier. ep. 100 § 6 (I 617^{d}) *et clausis parietibus vescantur carnibus atque aves* altiles *diebus quadragesimae . . . lacerent.* ib. 22 § 28 fin. Migne patrolog. CVI 1439^{b} altilia = *aves pastae.*

„ MELEAGRI Hor. ep. I 18 45 46 Obbar.

„ 118 TIBI HABE ind. *habeo.* Cic. Lael. § 18 f. Cato mai. § 58. Sen. ben. VI 23 § 8. Vopisc. Carin. 9 § 2. Vulc. vit. Avid. Cass. 2 § 7.

„ FRUMENTUM on the cornfleets of Africa see Mommsen röm. Gesch. V^{1} 651—2. Ov. Pont. II 7 25 Cinyphiae segetis *citius numerabis aristas.* IV 15 9 Africa quot segetes (parit). id. medicam. 53 hordea, quae Lybici ratibus misere coloni. Stat. s. III 3 90 91 quod messibus Afris | verritur, *aestiferi quicquid terit area Nili.* V 1 100. Rutil. Namat. I 147 *quin et* fecundas tibi conferat Africa messes. Barth on Claud. bell. Gild. 52.

„ 119 DISIUNGE BOVES Cic. Ov. Colum. Obbar on Hor. ep. I 14 28.

„ „ TUBERA Mart. XIII 50 *rumpimus altricem tenero quae vertice terram* | tubera, *boletis poma secunda sumus.*

„ 120 STRUCTOREM Sil. XI 277 *certis* struitur *penus.*

„ 121 SPECTES Luc. merc. cond. 26 *κατάκεισαι μαρτὺς μόνον τῶν παραφερομένων, τὰ ὀστᾶ, εἰ ἐφίκοιτο μέχρι σοῦ, καθάπερ οἱ κύνες περιεσθίων ἢ τὸ σκληρὸν τῆς μαλάχης φύλλον, ᾧ τὰ ἄλλα συνειλοῦσιν, εἰ ὑπεροφθείη ὑπὸ τῶν προκατακειμένων, ἄσμενος ὑπὸ λιμοῦ παροψώμενος.*

„ „ CHIRONOMUNTA DChrys. or. 32 (I 406 30 D) *τοῖς ἀγεννέσι τῶν ἀθλητῶν, οἳ τὰς παλαίστρας ἐνοχλοῦσι καὶ τὰ γυμνάσια χειρονομοῦντες.* Petron. 59 Homeristae declaim in Greek verses and clash their spears on their shields, a boiled calf is brought in, *et quidem galeatus. secutus est Aiax* [a slave who personates the *Aias μαινόμενος*] *strictoque gladio, tamquam insaniret, concidit, ac* modo versa modo supina gesticulatus *mucrone frusta collegit mirantibusque vitulum partitus est.* Rich *chironomia, -omos.* Galen VI 324 K.

„ 122 CULTELLO II 169. Rich *cultellus, culter.*

V 122 DICTATA Friedländer II² 238—9.

„ 127 HISCERE Liv. XXXIX 25 § 11. 34 § 5. Plin. pan. 76 § 3. Scribon. 84. Amm. XIV 1 § 3 *nec* hiscere *nec loqui permissus.* XXIII 6 § 80 (of the Parthians) *nec ministranti apud eos famulo mensaeque adstanti* hiscere *vel loqui licet vel spuere: ita prostratis* [*prostrictis* Haupt] *pellibus labra omnium vinciuntur.*

„ „ HISCERE, TAMQUAM HABEAS TRIA NOMINA 161 n. IV 90 91 n. Demosthenes 3 Phil. § 3 p. 111 hopes that the Athenians will bear with his *παρρησία*: for they allow their very *slaves* more freedom of speech than citizens enjoy elsewhere. Menander in Stob. fl. LXII 27 a slave, kept in utter bondage, will be vicious; *μεταδίδου παρρησίας,* | *βέλτιστον αὐτὸν τοῦτο ποιήσει πολύ.* Xen. rep. Ath. 1 12 we have established *ἰσηγορίαν* between slaves and freemen, sojourners and citizens. Plut. de garrulitate 18 p. 511 P. Piso the orator had forbidden his slaves to speak except in answer to questions. He had invited a company to meet Clodius, who was then in office. When the hour came, no Clodius appeared; the slave whose business it was to invite guests, was sent several times to see whether he was coming. It became late and Clodius was given up. 'Did you invite him?' says Piso. 'Yes.' 'Why has he not come?' 'He declined.' 'Why did you not tell me at once?' 'You did not ask me that.' Such is a Roman slave: but the Athenian slave while digging will ask his master on what terms peace has been concluded. Sen. ep. 47 § 13 (cited on III 184) how different with the less considerate master ib. § 3 *at infelicibus* servis movere labra ne in hoc quidem, ut loquantur, licet. virga murmur omne compescitur, *et ne fortuita quidem verberibus excepta sunt, tussis sternutamentum singultus.* magno malo ulla voce interpellatum silentium luitur. *nocte tota ieiuni* mutique *perstant.* § 5 *sic fit, ut isti de domino loquantur,* quibus coram domino loqui non licet: *at illi, quibus non tantum coram dominis sed cum ipsis erat sermo, quorum os non consuebatur, parati erant pro domino porrigere cervicem, periculum imminens in caput suum avertere; in conviviis loquebantur, sed in tormentis tacebant.*

„ „ TRIA NOMINA Quintil. VII 3 § 27 propria liberi, quae nemo habet nisi liber, praenomen nomen cognomen *tribum.* Suet. Cl. 25 *peregrinae condicionis homines vetuit usurpare Romana nomina dumtaxat gentilicia.* Marquardt Privatleben 8 n. 3. 14 n. 3. Slaves have one name as Sosia, Davus, Stichus.

„ „ PROPINAT Luc. somn. 12 *φιλοτησίας προπίνοντα ἐν χρυσαῖς φιάλαις ἑκάστῳ τῶν παρόντων.*

„ 128 129 SUMITVE TUIS CONTACTA LABELLIS POCULA Lucil. VIII 3 4 M *cum* poclo bibo eodem, *amplector,* labra labellis | ficta *arte compono, hoc est cum ψωλοκοποῦμαι.* Sen. fr. 83 Haase (in Hier. adv. Iovin. I 30) *potionemque nullam nisi* alterius tactam labris *vir et uxor hauriebant.* ben. II 21 § 5 *ego ab eo beneficium accipiam, a quo* propinationem *accepturus non sum?* Ov. her. 17 79. am. I 4 31 32. a. a. I 575—6 *fac primus rapias* illius tacta labellis | pocula: *quaque bibit parte puella, bibes.* Lucian deor. d. 5 2 (curtain-lecture of Hera to Zeus) *οὐδὲ διψῶν πολλάκις αἰτεῖς πιεῖν· ὁτὲ δὲ καὶ ἀπογευσάμενος μόνον ἔδωκας ἐκείνῳ, καὶ πιόντος ἀπολαβὼν τὴν κύλικα ὅσον ὑπόλοιπον ἐν αὐτῇ πίνεις, ὅθεν καὶ ὁ παῖς ἔπιε καὶ ἔνθα προσήρμοσε τὰ χείλη, ἵνα καὶ πίνῃς ἅμα καὶ φιλῇς.* ib. 6 2. Petron. 113 *nec Giton me ... tralaticia* propinatione *dignum iudicabat.* Bayle dict. *Longus* n. D. Apul. met. II 16 Price. X 16 f. Becker-Hermann Charikles I 189. II 287—8. Hermann-Blümner gr. Privatalterth. 248. Marquardt Privatleben 326.

V 129 130 QUIS TEMERARIUS USQUE ADEO UT DICAT VI 181—3 quis deditus *autem* | usque adeo *est*, ut *non* horreat. XIII 59 *par* adeo; mark position of *adeo*.

,, 131 see Bion's comment on Theognis l. c. (Plut. de aud. poët. 4 fin. p. 22) *πῶς οὖν σὺ πένης ὢν φλυαρεῖς τοσαῦτα καὶ καταδολεσχεῖς ἡμῶν;* PERTUSA LAENA Pers. I 54 *trita lacerna*. Hor. ep. I 19 38.

,, 132 133 SI QUIS DEUS AUT SIMILIS DIS ET MELIOR FATIS DONARET HOMUNCIO allusion to Ter. eun. 42 43 (a stock quotation) *at quem* deum! *qui templa caeli summa sonitu concutit.* | *ego* homuncio *hoc non facerem?* cf. Hor. s. II 5 14 cited on 98.

,, 132 SIMILIS DIS Sen. ben. *passim* e.g. VII 31 § 2 *ad illa itaque cogitationes tuas flecte: non est mihi relata gratia, quid faciam? quod di, omnium rerum optimi auctores, qui beneficia ignoranti dare incipiunt, ingratis perseverant.* § 4 *more optimorum parentum, qui maledictis suorum infantium adrident, non cessant di beneficia congerere de beneficiorum auctore dubitantibus, sed aequali tenore bona sua per gentes populosque distribuunt unam potentiam sortiti, prodesse..* § 5 *imitemur illos: demus, etiamsi multa in irritum data sunt. demus nihilo minus aliis, demus ipsis, apud quos iactura facta est.* III 15 § 4 *qui dat beneficia deos imitatur.* The tradition is far older. Pythagoras in Ael. v. h. XII 59 the two noblest gifts of heaven to man, truth-telling and beneficence: and each resembles the works of the gods. Longin. 1 § 2. Diotogenes the Pythagorean in Stob. fl. XLVIII 62 f. (II 265 1 Meineke). Damaskios in Suid. *ἀγαθοεργία*. Synes. ep. 31 *τὸ γὰρ εὖ ποιεῖν ἐν τοῦτο μόνον ἔχουσι κοινὸν ἔργον ἄνθρωπος καὶ θεός.* Democritus in Plin. II § 14 acknowledged only two gods Poena and Beneficium. Philo de iudice 5 (II 347 M) it is a true saying of an ancient and hits the mark *παραπλήσιον οὐδὲν ἀνθρωποι θεῷ δρῶσιν, ἢ χαριζόμενοι. τί δ' αὖ* [read *ἂν*] *εἴη κρεῖττον ἀγαθὸν ἢ μιμεῖσθαι θεὸν γεννητοῖς τὸν ἀΐδιον;* Clem. Al. paed. III § 1 pr. *θεὸν δὲ εἰδὼς ἐξομοιωθήσεται θεῷ, οὐ χρυσοφορῶν οὐδὲ ποδηροφορῶν, ἀλλὰ ἀγαθοεργῶν.* strom. II § 102 *τῷ γὰρ ὅτι εἰκὼν τοῦ θεοῦ ἄνθρωπος εὐεργετῶν ἐν ᾧ καὶ αὐτὸς εὐεργετεῖται.* IV § 115 *ἀγάπη . . . ἀγαθοποιοῦσα . . πρὸς πάντας ἁπαξαπλῶς κατ' εἰκόνα θεοῦ.* VI § 108 *ἀγαθοεργία . . θείας ἐξομοιώσεως.* Gataker on Antonin. VII 70. Wetstein and Price on Matt. 5 44 45. Price on Luke 6 35.

,, 133 HOMUNCIO Georges adds to lexx. Ter. eun. 591. Petron. 34 (bis). Apul. met. IX 7. Aug. conf. IX 3. He has not the derivative *homuncionitae* (nickname of the Photinians) Mar. Mercat. blasphem. Nestor. 929 Migne.

,, 135 Suet. Dom. 11 the day before Domitian crucified one of his victims, a favorite actor, *in cubiculum vocavit, assidere in toro iuxta coegit, securum hilaremque dimisit,* partibus *etiam* de cena *dignatus est.*

,, ,, FRATER Epiktet. I 25 § 15. Among Christians Luc. Peregrin. 13. Isokr. Aeginet. 30 p. 390e *εἶτα νῦν ἀδελφίζειν αὐτὸν ἐπιχειρήσουσιν.* Phot. lex. I 8 15 Porson *ἀδελφίζειν· τὸ ἀδελφόν τινα πυκνῶς καὶ θεραπευτικῶς καλεῖν.* Used also according to the grammarians by Hekataeos of Miletos, and the comic poets Strattis and Apollophanes. See HSt.

,, 135 136 FRATER AB IPSIS ILIBUS Bücheler (Rhein. Mus. XXXV 393): neglegitur conviva pauper, eidem si subito census equester contingeret, Virro maximum honorem praestaret: *da Trebio, pone ad Trebium, vis, frater, ab ipsis ilibus?* sic distinguunt quasi ipsorum ilium partem Virro amico concessurus sit nescio qua ex fera scissam aut quibus gulae inlecebris cognitam. aliud *ab* valet, aliud *de*. quidquid in cenam adfertur, id datur adponitur offertur Trebio, hic a domino cenae ut unice amari se sentiat grandi voce appellatur frater *αὐτάδελφος, ὁμόσπλαγχνος* sive quae

alia verba tragici iactarunt, non germanus quidem nec uterinus sed *ab ipsis ilibus frater*, plane consanguineus. We, who reject his paradox, need not, with Adrien de Valois, say '*ab* pro *de* hic posuit Iuv.'; it means 'on the side of', as we say 'the under cut', *a parte sinistra*. Bücheler does not notice that C. L. Roth anticipated him: '*frater ab ipsis ilibus*, idem quod frater uterine, frater gemelle, vim vocis *frater* intendit, et *ipsis* vim vocum *ab ilibus* adauget.' The priority belongs to Silvestri '*fr. ab i. i.* quasi dicesse fratre mio carnale.' In default of evidence of this use of *ilia*, no concurrence of modern scholars will make me accept this interpretation.

V 136 137 O NUMMI, VOS ESTIS FRATRES Clem. Al. strom. VI § 21 Ἰσοκράτους πάλιν εἰρηκότος [or. 19 Aeginet. § 31 f. p. 390d] "ὥσπερ τῶν χρημάτων, ἀλλ' οὐκ ἐκείνου συγγενὴς οὖσα" Λυσίας ἐν τοῖς ὀρφανικοῖς [fragm. 264=inc. 1 ed. Turic.] λέγει "καὶ φανερὸς γέγονεν οὐ τῶν σωμάτων συγγενὴς ὤν, ἀλλὰ τῶν χρημάτων."

„ 137 court paid to *orbi* Epiktet. IV 1 § 148. Plut. de amore prolis 4 fin. p. 497 that money wins friends οὐχ ἁπλῶς ἀληθές, ἀλλ' ἐπὶ τῶν ἀτέκνων· τούτους οἱ πλούσιοι δειπνίζουσιν, οἱ ῥήτορες μόνοις τούτοις προῖκα συνηγοροῦσιν...πολλοὺς γοῦν πολυφίλους καὶ πολυτιμήτους ὄντας, ἐν παιδίον γενόμενον ἀφίλους καὶ ἀδυνάτους ἐποίησεν.

„ „ DOMINI REX Mart. II 18 cited on I 100.

„ 138 139 NULLUS TIBI PARVOLUS AULA LUSERIT AENEAS Paulin. Nol. c. 21 513 *et nunc* in aula parvulus ludet *Dei*.

„ 140 STERILIS UXOR Mart. X 18 cited on XII 97.

„ 142 FUNDAT Aen. VIII 138 139 *Mercurius . . . quem candida Maia | Cyllenae gelido conceptum vertice* fudit. often used of the produce of the earth.

„ 142 143 LOQUACI NIDO Nonius 459 30 NIDOS *non solum domicilia avium, sed et fetus earum, Vergilio auctore dicere possumus* g. IV 17 *dulcem* nidis *immitibus escam*. Aen. XII 475 Forb. Prop. IV (V) 5 10. Montanus Iulius in Sen. ep. 122 § 12 *iam tristis hirundo | argutis reditura cibos immittere* nidis | *incipit*. Solin. 32 § 32. Ammian. XXII 15 § 25 *ibis . . .* nidulis *suis ad cibum suggerens ova serpentum*. Claud. 3 cons. Hon. praef. 5 *implumes . . .* nidos. Burman on Ov. med. fac. 77. Theophr. char. 5 (2 Jebb) περὶ ἀρεσκείας (the complaisant man) "when he is asked to dinner will request the host *to send for the children;* and will say of them, when they come in, that they are as like their father as figs; and will draw them towards him, and kiss them, and set them down beside him—playing with some of them, and himself saying 'wineskin', 'hatchet', and permitting others to go to sleep upon him, to his anguish." ib. 2 (Jebb 1) περὶ κολακείας "he will buy apples and pears and give them to the children while the father looks on; adding with kisses '*chicks* of a good father'."

„ 144 NUCES Stob. flor. LXII 48 Pollis after dinner sent for his slaves' children, troops of them, and gave to some *walnuts* (κάρυα), to others dry figs.

„ 147 SET ind. *sed*. Ov. met. V 381. Orelli inscr. 1200 (cited XI 180 p. 214 med.). Sen. apocol. 12 § 2 *Agatho et pauci causidici plorabant*, sed *plane ex animo*. Scribon. 172 *paucas* sed *valde paucas*. Apul. met. VII 12 f. *cuncti denique*, sed *prorsus omnes*. X 22 p. m. *totum me prorsus*, sed *totum recipit*. Firmicus Maternus math. has many exx. Capitol. Anton. phil. 17 § 2 *speciale ipse bellum Marcomannicum*, sed *quantum nulla umquam memoria fuit, . . . transegit*.

„ 148 Ios. ant. XX 8 § 1 speaks doubtfully (λόγος ἦν παρά τινων) of the

poisoning. Plin. h. n. 2 § 92 *venefícium quo Claudius Caesar imperium reliquit Domitio Neroni.* Toadstools thenceforward suspected. Suet. Dom. 14 the Chaldeans had foretold the end of D. in his early youth; *pater quoque super cenam quondam* fungis *abstinentem palam irriserat ut ignarum sortis suae, quod non ferrum potius timeret.*

V 148 POST QUEM [BOLETUM] NIHIL AMPLIUS EDIT the words, bracketed by Haase, omitted by Bücheler, at the end of Sen. apoc. 4 *nec post boletum opipare medicamentis conditum plus cibi sumpsit,* seem to have been added by a scribe from Iuv.

„ 151 PHAEACUM AUTUMNUS priap. 60 *si quot habes versus, tot haberes* poma, *Priape,* | *esses antiquo ditior* Alcinoo. Ov. Pont. IV 2 9 10 *quis ...* poma *det* Alcinoo? Mart. VIII 68 1. XII 31 10. Tert. pall. 2 f. *orbis ... amoenus super* Alcinoi pometum. Iulian misop. 352ᵃ ὁ Ἀλκίνου κῆπος (so ep. 24 392ᵃ. 27 401ᵃ. Eumath. erot. I 4). Plin. XIX § 49 *antiquitas nihil prius mirata est quam* Hesperidum hortos *ac regum Adonidis et* Alcinoi.

„ 152 rationalistic interpretation of the dragon of the Hesperides in Solin. 24 4 5. see Lobeck Aglaoph. 699.

„ 153 AGGERE VIII 43 n. Jordan St. Rom I 215—6 the wall reaching from the Esquiline to the Colline gate, made by Servius Tullius, completed by Tarquinius Superbus (DH. IX 68. cf. IV 54. Strabo 234. Varro in Censorin. 17 § 8. Cic. rep. II § 6). Plin. III § 67 *clauditur ab oriente* aggere *Tarquinii Superbi inter prima opere mirabili.*

„ 154 Philo de animal. 23 (VIII 111 Lips. 1830) an ape driving four goats in the amphitheatre, shaking the reins, cracking his whip, shouting to his team. c. 90 (140) starvation and the whip the instruments of training. Claud. in Eutr. I 303—7. On apes see Movers Phönizier III 93 94. Philostr. imag. II 17 f. as charioteers. Lipsius has a less probable interpretation (milit. Rom. v 14 f.) 'venator hic describitur et bestiarius, qui feras iaculari condiscit in capella.' See a fight between two apes, one mounted on a goat, one on a dog, one armed with spear, one with sword in Hennin. p. 913. Bochart hieroz. pt. I l. III c. 19 fin. cites anth. Pal. VI 312 *ἠνία δή τοι παῖδες ἐνί, τράγε, φοινικόεντα* | *θέντες καὶ λασίῳ φιμὰ περὶ στόματι,* | *ἵππια παιδεύουσι θεοῦ περὶ ναὸν ἀεθλα,* | *ὄφρ' αὐτοὺς ἐφορῇ νήπια τερπομένους,* and Mart. IV 52. Fr. Jacobs cites pitture di Ercolano II tav. 44 Cupids racing on goats. Henninius p. 955 'simiam equitem ex capra iaculandi artificem inter ludicra militis etiam Asiatici enumerat accuratissimus Leo Africanus.' Heinrich 'Beim Leo Afr. in der Descript. Africae, ed. Elzevir, steht aber das nicht ... Woher mag nun diese Notiz genommen sein?'

„ „ METUENSQUE FLAGELLI Pers. II 31 metuens divum *matertera.*

„ 159 SI NESCIS ind. *si.* Ov. am. III 8 13.

„ „ EFFUNDERE BILEM Sen. ep. 53 § 3 *nausea enim me segnis haec et sine exitu torquebat, quae* bilem *movet nec* effundit.

„ 161 LIBER HOMO 127 n. III 125 n. IX 121. Cic. ad Brut. I 17 § 5 *qui ne* liberi *quidem* hominis *numero sit.* Mart. II 53 1—6 *vis fieri* liber? *mentiris, Maxime, non vis :* | *sed fieri si vis, hac ratione potes.* | liber eris, cenare foris si, Maxime, noles, | *Veientana tuam si domat uva sitim,* | *si ridere potes miseri chrysendeta Cinnae,* | *contentus nostra si potes esse toga,* 8—10 *si tua non rectus tecta subire potes.* | *haec tibi si vis est, si mentis tanta potestas,* | liberior Partho vivere rege potes. IX 10 *cenes, Canthare, cum foris libenter,* | *clamas et maledicis et minaris.* | *deponas animos truces, monemus :* | liber non potes et gulo-

sus esse. With the whole v. cf. Iuv. IX 46 47 *sed tu sane tenerum et puerum te | et pulchrum et dignum cyatho caeloque putabas.*

V 161 REGIS so *regina* Mart. X 64 1 *contigeris* regina *meos si Polla libellos.*

„ 161—173 III 125 n. Plut. de audiendo 16 pr. p. 46 *ἐπαινεῖν, ὥσπερ οἱ παράσιτοι τοὺς τρέφοντας, ὅταν ὑπ' αὐτῶν λοιδορῶνται.*

„ 162 CAPTUM TE NIDORE SUAE PUTAT ILLE CULINAE Hor. S. II 7 37–8 *'etenim fateor me' dixerit ille | 'duci* ventre *levem, nasum* nidore *supinor.'* Zenob. IV 12 (paroem. I 87 Leutsch) *ζεῖ χύτρα, ζεῖ* (or *ζῇ*) *φιλία· ἐπὶ τῶν διὰ τοῦ δείπνου συνιόντων εἰς φιλίαν.*

„ 163 NUDUS Hor. C. III 16 22 23 *nil cupientium | nudus castra peto.* like the cynics (XIV 308 n.).

„ 164 FERAT I 139 n. quis ferat? Ov. rem. 383.

„ „ ETRUSCUM AURUM the use of charms (also in medicine) was very prevalent Plin. XXXII § 24 *surculi infantiae adalligati tutelam habere creduntur.* See ind. Plin. *adalligo.*

„ 166 XIV 129 n. 132 n. DCass. LXXIII 3 § 4.

„ 166 167 ECCE DABIT IAM SEMESUM LEPOREM Hor. S. II 6 85 86 (the country mouse) semesa*que lardi | frusta* dedit.

„ 167 ALIQUID DE CLUNIBUS APRI Spartian. Caracall. 3 § 6 *fratrem patruelem Afrum, cui pridie* partes de cena miserat, *iussit occidi.* Suet. Tib. 34 cited on I 140.

„ 171 172 Tert. cited 161 n. id. patient. 16 *patientiam,...quae ventris operarios contumeliosis patrociniis subiectione libertatis gulae addicit.* Chrys. de s. Babyla 8 p. 548[e] where parasites are likened to dogs, cramming their shameless bellies with scraps *ἀπὸ τῶν παρανόμων δείπνων.* Galen XVII (2) 150 in the time of [M. Aurelius] Antoninus, father of Commodus, all his intimate acquaintance shaved close (*ἐν χρῷ κειρόμενοι*), but when Lucius (L. Verus) nicknamed them actors of farces (*μιμολόγους αὐτοὺς ἀπεκάλει*), those who associated with him let their hair grow again. Hier. adv. Helvid. 20 (II 22S[d]) parasitus in contumeliis gloriatur. Luc. conviv. 18 to while away a pause in the feast the jester is called in: *ἄμορφός τις ἐξυρημένος τὴν κεφαλήν, ὀλίγας ὀρθὰς ἔχων.* 19 Alkidamas the cynic could not take his jests in good part, but challenged him to fight; rare sport made philosopher and jester, *παίων καὶ παιόμενος ἐν τῷ μέρει.* anthol. Pal. XI 434 (Luciani 18) 2 *μωρὸν ὀρᾷς φαλακρόν.* Aug. de peccator. meritis I § 32 (X 212[cd] Gaume) *ita excordes ut etiam cirrati ad movendum risum exhibeant cordatis delicias* fatuitatis, *quorum nomen ex graeco derivatum moriones vulgus appellat.* A christian jester, *cum esset omnium* iniuriarum *suarum mira* fatuitate patientissimus, would pelt with stones any, even his masters, who reviled Christ or the christian religion. § 66 (237[c]) *ipsos quoque* fatuos *videmus, quos vulgo* moriones *vocant, ad cordatorum delicias adhiberi, et in mancipiorum aestimatione pretiosiores esse cordatis.* Manetho IV 280 *μιμοβίους, χλεύης τ' ἐπιβήτορας, ὑβριγέλωτας.* 283—5 *μωρόφρονας, λιτούς, ἀσχήμονας, αἰσχρογέλωτας, | κρατοπλαγεῖς, ἀχίτωνας, ἀεὶ κορυφῇσι φαλακρούς, | ὧν ὁ βίος χλεύῃ τέχνην ἀπεμάξαθ' ὁμοίην.* V (VI) 104 *ξυρομένους κεφαλὰς μίμους ὄχλοισι γελοίους.* Sidon. ep. III 13 *inter haec tamen ipse avarissimus quemque non pascet tam panis bonus quam panis alienus, hoc solum comedens domi, si quid e raptis inter* alaparum *procellas praemisit obsoniis.* The tenth homily ascribed to Valerian[1], headed 'de parasitis', is a running

[1] Bp. A.D. 439 of Cemelium, now Cimiès, in ruins on a mountain near Nice; 20 homilies printed in Sirmond opp. I, bibl. max. patr. VIII, Galland X, Migne LII.

commentary on this sat., well worth reading. Take a few lines: (bibl. max. patr. VIII 510[g]) *infelices quidem illos iudico,* quos ad iugem contumeliam venter invitat et ad omnem iniuriam gula *numquam poculis exsatiatura* sollicitat. *sed illos multo infeliciores puto, qui amica instigatione pugnas instituunt et inter fluentes mero calices alieno sanguine satiantur*...ibid.[h] *huic denique manducanti barba vellitur; illi bibenti sedilia subtrahuntur; hic ligno scissili, ille fragili vitro pascitur*... p. 511[a] *polluere est magis quam exornare convivium exspectare infelicium pugnas amicorum, si tamen amici dicendi sunt, qui captivorum lege serviunt et gladiatorum more pascuntur. datur misero inter ciborum novitates, vini liquores, quicquid vilius, quicquid asperius; ut in tanta rerum abundantia incertum sit, utrum esurire aut sitire sit melius.* To ascertain the date and authorship of these homilies it may be of service to compare them with Salvianus. Alkiphr. ep. III 7 ascribed to Ἑτοιμόκοσσος a parasite.

VII Vahlen (über Iuv. und Paris in Sitzungsberichte d. Berl. Akad. 1883 1175—1192) holds that vv. 88—95 against Paris gave rise to the traditions (in the scholia and *vitae*) of Juvenal's banishment (see my vol. II pp. xi—xiv). The mention of Fabius and Cotta recalled the exile of Ovid, Lentulus suggested the banishment of Cicero. A legend arose, found in Sidon. and Malala and further enlarged by biographers and scholiasts. The *militiae honorem* of ver. 88, the *praefectos* of ver. 92 reappear in the *per honorem militiae* and *praefecturam cohortis* of vita 1 (Jahn); *et te Philomela promovit,* words put into the emperor's mouth by vita 5, are from ver. 92. The 80 years result from the combination (cf. I 15 seq. 25) that Iuv. declaimed to mid age and turned satirist after the death of Domitian (†96 A.D.), and went on writing far into the reign of Hadrian (†138 A.D.). The verses in question are an integral part of sat. VII, and can never have formed an independent epigram against Paris; they could not have occasioned Juvenal's banishment under Domitian, for they were not then written; nor again under Trajan or Hadrian.

„ 1 STUDIORUM absolute, as Ov. P. II 10 11 12 *vel* studiis, *quibus es, quam nos, sapientius usus,* | *utque decet, nulla factus es Arte nocens.* IV 8 1 studiis *exculte Suilli.* Plin. ep. III 18 § 5 n. and ind.

„ „ CAESARE Borghesi also (v 511) sees Hadrian here: 'non può riferirsi non che a lui, che fu l' unico degli imperatori dopo Claudio che coltivasse la letteratura.'

„ 4 BALNEOLUM GABIIS...FURNOS Hor. ep. I 11 13 furnos et balnea *laudat.* Cold baths at Gabii ib. 15 7—9 *vicus gemit invidus aegris,* | *qui caput et stomachum supponere fontibus audent* | *Clusinis* Gabiosque *petunt et frigida rura.* Strabo p. 238 of the fruitful plain near the quarries of Gabii: *ἐν δὲ τῷ πεδίῳ τούτῳ καὶ τὰ Ἄλβουλα καλούμενα ῥεῖ ὕδατα ψυχρὰ ἐκ πολλῶν πηγῶν, πρὸς ποικίλας νόσους καὶ πίνουσι καὶ ἐγκαθημένοις ὑγιεινά.*

„ 6 PRAECONES Plaut. Bacch. 815. Cic. n. d. III § 84. off. II § 83. Att. XII 40 § 4. dom. § 52. Hor. ep. I 7 56 cl. 65. a. p. 419. Tert. apol. 13 *sub eadem voce* praeconis *divinitas addicta conducitur.* acta ss. Victoris et Coronae 6. Scene at an auction Apul. met. VIII 23—25. Quintil. I 12 § 17 *dicant sine his in foro multi et acquirant, dum sit locupletior aliquis sordidae mercis negotiator et* plus voci suae debeat praeco. Ios. XIX 1 § 18 Euarestius Arruntius an auctioneer (*τῶν κηρυσσόντων τὰ πωλούμενα*), who by his loud voice became one of the richest men in Rome, and influential enough to do what he would in the city. Orelli inscr. 3883.

„ „ AGANIPPES Bursian Geogr. v. Griechenl. I 233. 239.

VII 8 Mart. XIV 219 (cor bubulum) *pauper causidicus* nullos *referentia* nummos | carmina *cum scribas, accipe cor, quod habes.*

„ „ QUADRANS TIBI NULLUS Mart. X 82 5 quadrante *beatior uno.*

„ „ UMBRA Bentley on Hor. c. I 32 1.

„ 11 OENOPHORUM Lucil. III 51 M in Non. 173 16 *vertitur* oenophoris *fundus, sententia nobis.* Querolus p. 38 4 Peiper: *urceolum contusum et infractum,* oenophorum exauriculatum *et sordidum.* OENOPHORUM sing. among plurals, as II 169 *flagellum.* VI 150 *ovem.* IX 104 *canis.* 109 *librarius.* X 64 *sartago.*

„ „ ARMARIA Becker Gallus II[3] 308—9 = bookcases in Vitr. Plin. ep. Vopisc. in lexx. dig. XXXII 52 § 7 *sed si bibliothecam legaverit, utrum* armarium *solum vel* armaria *continebuntur an vero libri quoque contineantur, quaeritur.* Nerva says that you must consider the testator's meaning; sometimes we take *bibliotheca* for the room; *alias* armarium, *sicuti dicimus 'eboream bibliothecam emit'.* § 7[a] *quod igitur scribit Sabinus libros bibliothecam non sequi, non per omnia verum est: nam interdum* armaria *quoque debentur, quae plerique bibliothecas appellant. plane si mihi proponas adhaerentia esse membro* armaria *vel adfixa, sine dubio non debebuntur, cum aedificii portio sint.*

„ 12 TEREA Hor. a. p. 187 *aut in avem* Progne *vertatur.* Pers. V 8 9 *si quibus aut* Prognes *aut si quibus olla Thyestae | fervebit.* Ov. tr. II 389 390. met. VI 423—675 who makes use of the Tereus of Soph. (Nauck trag. gr. fr. p. 204—8. Welcker gr. Trag. II 374—388); of Livius Andronicus (trag. rom.[2] pp. 3 4 R. Ribbeck d. röm. Trag. 35—40); of Accius (trag. rom.[2] 218—9. Ribbeck 577—586). Plaut. rud. 509. Claud. in Eutr. II 364—5 *his fabula* Tereus | ... *cantatur.*

„ 13 HOC SATIUS, QUAM SI Ov. am. III 9 47 *sed tamen* hoc melius, quam si.

„ „ SUB Obbar on Hor. ep. I 16 77.

„ 14—16 Plut. de tranqu. 10 p. 470 a Chian, *Galatian* or *Bithynian,* not content with honour or power among his own countrymen, covets the patrician garb; if he wins it, then the Roman praetorship; if he becomes praetor, the consulship. Friedländer I[5] 203—6. Ios. ant. XVIII 6 § 4 f. Thallos the Samaritan, freedman of Tiberius, lends Agrippa a million.

„ 14 EQUITES ASIANI Gell. XIX 9 a birthday dinner given by *adulescens e terra Asia de equestri loco.* See the laments of the two court poets (Stat. s. III 3. Mart. VII 40 cl. VI 83) on the death of the freedman and imperial treasurer (*a rationibus*) Claudius Etruscus of Smyrna (Friedländer I[3] 91—93).

„ 15 16 CAPPADOCES ... ALTERA GALLIA Luc. VII 541—4 *vivant* Galataeque *Syrique* | Cappadoces *Gallique extremique orbis Hiberi | Armenii Cilices: nam post civilia bella | hic populus Romanus erit.* Petron. 63 *habebamus tunc hominem* Cappadocem, *longum, valde audaculum et qui valebat: poterat bovem iratum tollere.* Caucasian slaves have always been in request (Movers die Phoen. III 82 who notes 'Cappadox' as a slave-name and cites Bochart Canaan III 12 p. 207 seq.). Friedländer I[3] 192—3. anth. Pal. XI 238 1 2 Καππαδόκαι φαῦλοι μὲν ἀεί, ζώνης δὲ τυχόντες | φαυλότεροι, κέρδους δ' εἵνεκα φαυλότατοι. cf. ib. 436 cited on 202. The Kappadokian sophist Pausanias, a native of Caesarea, died in old age a professor (τοῦ θρόνου μετέχων) at Rome (Philostr. soph. II 13). Skopelianos at Smyrna had Kappadokian pupils (ib. I 21 § 8). Apollonios of Tyana, the two Gregories and Basil, the commentators Andreas and Arethas, the sophists Pausanias (Philostr. II 13), Julian (Eunap.

pp. 482—5 Didot), Aedesios (ib. 461—473), may redeem the credit of the nation. Suid. *κάππα* cites the prov. *τρία κάππα κάκιστα*, Καππαδοκία, Κρήτη καὶ Κιλικία.

VII 15 BITHYNI one Bithynian commended Tac. XVI 33 *idem tamen dies et honestum exemplum tulit Cassii Asclepiodoti, qui magnitudine opum praecipuus inter Bithynos, quo obsequio florentem Soranum celebraverat, labentem non deseruit, exutusque omnibus fortunis et in exsilium actus, aequitate deum erga bona malaque documenta.* Dio Chrysostom (a contemporary of our author) and his grandson Dio Cassius uphold the fame of Bithynian *equites* and senators. Aristeides ranks with the best of the sophists. The sophist Quirinus was of Nikomedeia (Philostr. II 29). Memnon of Herakleia, Arrian of Nikomedeia, two of the best historians of their age. Eunapios soph. (482 26 Didot) knew Hilary, a Bithynian painter (a second Euphranor) who was slain by the barbarians. Himerios of Bithynia (ibid. p. 494 35) sometimes rose to the level of the 'divine' Aristeides; his pieces have some historical value, but to us he is chiefly interesting as the teacher of Basil and Greg. Naz. and secretary of Julian. Pliny's despatches make Bithynia familiar to us; Nikaea is a name of note for church and state.

„ 19 LAURUM ind. *laurus*. Bay leaves chewed for digestion (geopon. XI 2, where also of their prophetic and prophylactic virtues) and to sweeten the breath Ath. 140de *ἔθος ἦν τοῖς πάλαι φύλλα δάφνης τραγηματίζεσθαι*. Mart. V 4. Used for purifications (Iuv. II 158 n.); in medicine (Plin. XX § 193. XXIII §§ 152—8); an emblem of peace (Plin. XV § 133); held in the hand by singers at feasts (Hes. *αἴσακος. μυρρίνης κλάδος ἢ δάφνης*. Paus. IX 30 § 3 of Hesiod) and by prophets (Hes. *ἰθυντήριον*).

See Spanheim on Kallim. Del. 94. Casaubon and Duport on Theophr. char. 16 pr. (pp. 126—7. 458—460 Needham). Munro on Lucr. I 739 ('laurel and tripod of Phoebus.' cf. Plin. XII § 3. anth. Pal. IX 505 11). Reimar on DCass. LXXII 18. HSt. *δαφνηφαγέω, -ία*. Bötticher Baumcultus der Hellenen 338 seq.

„ 20 HOC AGITE Plaut. mil. 1114. Ter. Ph. 435. Sen. Med. 562. 905. 976. Plut. Coriol. 25 § 3. qu. Rom. 25 p. 270^{c}.)(*alias res agere* (Cic. Brut. § 233. de or. III § 51. RAm. § 60) or *aliud agere* (Sen. ep. 1 § 1).

„ 21 DUCIS INDULGENTIA Suet. Caes. 69 *nec tam* indulgentia ducis *quam auctoritate*. Vit. 5 principum indulgentia. Stat. S. I 2 174—5 *sic* indulgentia *pergat* | praesidis *Ausonii*. 20 exx. in Pliny's letters to Trajan. In an African inscription one who dedicated a triumphal arch and brazen statue to the Virtue of Caracalla or Elagabalus (Wilmanns 2381) also raised *aediculam tetrastylam cum statua aerea* Indulgentiae *domini nostri*. With *ducis* cf. Hor. c. IV 5 5. Ov. f. I 646 cet.

„ 23 CROCEA MEMBRANA TABELLA Jahn$^{1\,2}$, recte autem ab Hermanno revocatum esse *croceae tabellae* '*quia membrana ad tabellam, non haec ad illam pertinet*' non solum scholiorum scriptura nota '*tabellae*' sed etiam codex P qui idem exhibet, denique scholiastae verba ipsa '*membrana implentur, quae croceam tabellam habebant*' comprobant. errorem vero *crocea* (ex sonu [*sic*] insequentis vocis ortum) satis vetustum esse altera scholii explicatio postea adiecta ostendit, in qua ut *tabellae* quam formam pluralem esse arbitratur cum *crocea membrana* coniungat interpres male doctus laborat, cum prior explicatio rectissime ad veram scripturam redit. quod si nobiscum constitueris aliam quoque lectionem ut accuratius respiciamus antiquioris scholiastae verba ansam nobis dant, dico *implentur* fideliter a P et Σ servatum ab omnibus in *impletur* correctum. sed formam quoque membranum in usu fuisse cum ipsa

scholiastae verba *membrana implentur quae ... habebant* ostendunt, tum glossae Philoxeni Cyrilli *ὑμὴν membranum διφθέρα τὸ βιβλίον membranum codex membrana διφθέρα σωμάτια* atque testimonia Isidori qui quamquam Pers. III 10 *iam liber, et positis bicolor membrana capillis* citat, unam formam 'membranum' novit *haec membrana dicuntur, membrana sunt candida lutea purpurea* origg. IX XI identidem repetens. quae testimonia saecula posteriora sapere si obicis quod Apuleius usurpavit *membranulum* aperte ad 'membranum' redit qua forma accepta *implentur* recte serves loco Iuv. BEER. add membranum *auris* levit. 8 23 Ashburnh.

VII 25 Plato burnt not only his heroic poems, seeing the vast superiority of Homer (Ael. v. h. II 20), but also the tragedy with which he intended to compete for the prize, after hearing Sokrates, saying (cf. Hom. Σ 392 with Eust.) Ἥφαιστε, πρόμολ' ὧδε· Πλάτων νύ τι σεῖο χατίζει. cf. Apul. dogm. Plat. I 2 f. apol. 10. Auson. epist. ad Symm. (XXVI 1 p. 127 8 Schenkl) *iste ... nugator libellus ..., quem tu aut ut Aesculapius redintegrabis ad vitam aut ut Plato iuvante* Vulcano *liberabis infamia, si pervenire non debet ad famam.* So Metrokles (DL. VI 95). anth. Pal. XI 214. Mart. V 53.

,, ,, DONA Hor. s. II 3 166—7 *quid enim differt, barathrone* | dones *quidquid habes an numquam utare paratis.* Sil. II 608 *victoris praedam* flammis donare *supremis.*

,, ,, VENERIS MARITO Philo de providentia II 41 (VIII 67 ed. Lips. 1830) if you explain Hephaestos to mean fire, Hera air, Hermes reason, you will praise the poets instead of accusing them. Haupt (opusc. II 74. 166—174. III 506) has many exx. of daring metonymy. Prudent. c. Symm. I 304—8 Vulcan=ignis. Stat. s. III 1 36 (to Hercules) *instratumque umeris dimitte gerentibus* hostem (the skin of the Nemean lion). 40—42 *quem te Maenalis Auge* | *confectum thyasis et multo* fratre [*Baccho* =wine] *madentem* | *detinuit.* Ov. am. II 5 35 36 *quale coloratum* Tithoni coniuge [*Aurora*=dawn] *caelum* | *subrubet.*

,, 26 TINEA Lucil. XXX 68 M (in Non. 272 13 and 462 24) *lanae opus omne perit, pallor,* tineae *omnia caedunt.* Stat. s. IV 9 10 *tu rosum* tineis *situque putrem* [*misisti libellum*]. Aristotle knows the book-worm hist. anim. IV 7 p. 532 a 18 *τὸ ἐν τοῖς βιβλίοις γινόμενον σκορπιῶδες.* V 32 *καὶ ἐν τοῖς βιβλίοις ἄλλα γίνεται, τὰ μὲν ὅμοια τοῖς ἐν τοῖς ἱματίοις, τὰ δὲ τοῖς σκορπίοις ἄνευ τῆς οὐρᾶς, μικρὰ πάμπαν.* Vitr. II 9 § 13 *cedrus et iuniperus easdem habent virtutes et utilitates, sed ... ex cedro oleum quod cedreum dicitur nascitur, quo reliquae res cum sunt unctae, uti etiam libri, a* tineis *et carie non laeduntur.* Hor. a. p. 332. Ov. tr. I 1 7. III 1 13. Pers. I 42. Mart. III 2 7. Luc. adv. indoct. 16 (to the bibliomaniac) what hope in regard to your books makes you continually unrol and glue and crop and rub them with oil of saffron and of *cedar?* (Birt das antike Buchwesen, 1882, 365). Plin. XIII § 86 *libros citratos fuisse, propterea arbitrarier* tineas *non tetigisse.* Auson. epigr. 34 13. Hier. ep. 127 (16) 4 *pugnat contra* tineas *vestium sericarum.* (ib. 78 mans. 1 col. 470[a] a metaphorical use, unknown to lexx. *excomedente se prius* tinea *peccatorum.* so Cypr. de zelo 7 pr. *animae* tinea.) Sedul. pasch. carm. IV 21 (a dactyl) *non* tinea *sulcat.* Iuvenc. hist. ev. I 648, 651.

,, 27 CALAMOS P *calamum.* recte. BEER.

,, 28 SUBLIMIA CARMINA Ov. am. III 1 39 *non ego contulerim* sublimia carmina *nostris.* Hor. a. p. 457 sublimes *versus.* On a student's seclusion Quintil. X 3 § 25 *Demosthenes melius, qui se in locum, ex quo nulla exaudiri vox et ex quo nihil prospici posset, recondebat, ne aliud*

agere mentem cogerent oculi. ideoque lucubrantes cet. (I 51 n.). Plin. ep. IX 36 § 2.

VII 29 HEDERIS see ind. Wilmanns inscr. 646 10 *otiosa* hedera honor capitis Heliconius. Hor. ep. I 3 25 Wilkins. Ov. am. III 9 61. met. V 338. Stat. s. V 3 8. 5 30. Aeschyl. in Macrob. Sat. I 18 § 6 *ὁ κισσεὺς Ἀπόλλωνι.* Gifford compares Aristoph. eq. 534 Kratinos, who ought for his former victories to drink in the prytaneum, staggers about unpitied, *στέφανον μὲν ἔχων αὖον, δίψῃ δ' ἀπολωλώς.*

„ IMAGINE Cic. orat. § 110 (to Brutus) Demosthenes *quidem,* cuius *nuper inter imagines tuas ac tuorum, quod eum, credo, amares, cum ad te in Tusculanum venissem,* imaginem ex aere vidi. Plin. XXXIV § 19 *notatum ab auctoribus et L. Accium poetam in Camenarum aede maxima forma statuam sibi posuisse, cum brevis admodum fuisset.*

„ 30 DIVES AVARUS Ov. am. III 7 50 *quid nisi possedi* dives avarus *opes?* Sen. n. q. I 16 § 1 *Hostius fuit Quadra...hunc* divitem avarum, *sestertii milies servum, divus Augustus indignum vindicta iudicavit.*

„ 31 TANTUM ADMIRARI, TANTUM LAUDARE Apul. met. IV 32 pr. *interea Psyche cum sua sibi perspicua pulchritudine nullum decoris sui fructum percipit. spectatur ab omnibus,* laudatur *ab omnibus, nec quisquam, non rex, non regius, nec de plebe saltem cupiens eius nuptiarum petitor accedit.* cet. as cited. Mart. V 16 5—14 if I chose a pleader's life, *plurimus Hispanas mittet mihi nauta metretas | et fiet vario sordidus aere sinus. | at nunc conviva est comissatorque libellus | et* tantum gratis pagina nostra placet. | *sed non et veteres* contenti laude *fuerunt, | cum minimum vati munus Alexis erat. | 'belle' inquis 'dixti: iuvat et* laudabimus *usque'. | dissimulas? facies me, puto, causidicum.* Ov. am. III 8 5—8 *cum pulchre dominae nostri placuere libelli, | quo licuit libris, non licet ire mihi. |* cum bene laudavit, laudato ianua clausa est: | *turpiter huc illuc ingeniosus eo.* Stat. Th. XI 537—8 *nec iam opus est Furiis;* tantum mirantur *et astant |* laudantes. Burton anat. of melancholy pt. I s. 2 memb. 3 subs. 15 (p. 85 ed. 1676).

„ 32 IUNONIS AVEM Ov. a. a. I 627—8 laudatas *ostentat* avis Iunonia *pennas: | si tacitus spectes, illa recondit opes.* met. I 721. Plin. h. n. X § 43 *itaque praecedent* [alites] *et ordine, omnesque reliquas in his* pavonum *genus cum forma tum* intellectu eius et gloria. *gemmantes* laudatus *expandit colores adverso maxime sole, quia sic fulgentius radiant* cet. Philo de animal. 88 (VIII 139 Lips. 1830). Hadrian dedicated to the Argive Hera a peacock of gold and jewels (Paus. II 17 § 6). Varro fr. 183 Bü. (in Non. pp. 314, 440) *ubi graves pascantur atque alantur pavonum greges.*

„ 33 PELAGI XIV 267—302. CASSIDIS ib. 193—8. LIGONIS ib. 126—60. Sen. rh. contr. 9 § 4 navigabo, militabo. id. exc. contr. I 4 p. 145 7 K. Sen. ep. 4 § 10 *ut famem sitimque depellas,...non est necesse* maria temptare *nec* sequi castra.... § 11 *ad supervacua sudatur. illa sunt quae ... nos* senescere sub tentorio cogunt, *quae* in aliena litora inpingunt. ad Helv. 10 § 6 *cum bene cesserit* negotiatio, *multum* militia *rettulerit, cum indagati undique cibi coierint, non habebitis, ubi istos adparatus vestros collocetis.* Tac. XI 7 *multos* militia, *quosdam* exercendo agros *tolerare vitam.*

„ 35 NUDA V 163.

„ 37 QUEM COLIS Hor. ep. I 18 86 cultura *potentis amici.* Mart. II 55 Rader *vis te, Sexte,* coli: *volebam amare. | parendum est tibi; quod iubes,* coleris: | *sed si te* colo, *Sexte, non amabo.*

„ „ MUSARUM ET APOLLINIS AEDE RELICTA Tiberius established a second

library on the Palatine, in the *templum divi Augusti* (or *templum novum*) begun by Livia and dedicated by Caligula. This survived Nero's fire (Plin. VII § 210. XXXIV § 43 *videmus certe Tuscanicum Apollinem in* bibliotheca *templi Augusti*) and is probably, as the temple was in the immediate neighbourhood of the *domus Tiberiana* (Suet. Cal. 22, on the slope of the Palatine facing the Capitol, Burn Rome and the Campagna 159, Henzen Acta arval. p. 55), identical with the *bibliotheca domus Tiberianae* (Gell. XIII 20 § 1). Beside this the old *bibliotheca Palatina* in the temple of Apollo seems still to have been used at least as late as the second century. TEMPLVM NOVVM. Suet. Tib. 74 *supremo natali suo Apollinem Temenitem...advectum Syracusis, ut in bibliotheca templi novi poneretur.* Identity of *templum divi Augusti* and *t. novum* (Henzen l. c.). Mart. XII 3 7 8 *iure tuo veneranda novi pete limina templi | reddita* Pierio *sunt ubi templa* [tecta?] choro, i.e. Domitian appears to have removed from the temple the library, damaged perhaps by a fire in his time (Suet. Dom. 20). PALATINE LIBRARY. ep. Marci ad Frontonem IV 5 p. 68 Naber *io, inquis, puero tuo, vade quantum potes, de* Apollonis [sic] bibliotheca *has mihi orationes* [Catonis] *adporta. frustra mittis; nam et isti libri me secuti sunt. igitur Tiberianus bibliothecarius tibi subigitandus est; aliquid in eam rem insumendum, quod mihi ille, ut ad urbem venero, aequa divisione impertiat.* This passage shews that the Apollo library was not identical with the Tiberian, though they seem to have had only one librarian. If, as Becker assumes, the Apollo library perished in the fire of Nero, the temple must have been soon restored (Tac. h. I 27 A.D. 69). As Mart. l. c. shews that the *bibliotheca templi novi* was dedicated to the Muses, Iuv. probably alludes here to both the Palatine libraries (from Hirschfeld röm. Verwaltungsgesch. I 187—8). Preller-Jordan I^3 311 cites Plin. XXXVI § 34 *ad Octaviae...porticum...Musae.*

VII 38 IPSE FACIT VERSUS Stat. S. IV 9 1—4 *est sane iocus iste, quod* libellum | misisti mihi, Grype, pro libello. | urbanum tamen hoc *potest videri,* | *si posthac aliud mihi remittes.* your book is rotten and moth-eaten, like the paper used by grocers for packing; nor does it contain your own pleadings in the three *fora* and before the centumvirs; 20—23 *sed Bruti senis oscitationes | de capsa miseri libellionis, | emptum plus minus asse Gaiano, | donas.* Spart. Hadr. 15 § 10 *et quamvis esset oratione et versu promptissimus et in omnibus artibus peritissimus, tamen professores omnium artium semper ut doctior risit contempsit obtrivit.* § 11 *cum his ipsis professoribus et philosophis libris vel carminibus invicem editis saepe certavit.* §§ 12 13 the famous reply of Favonius, when blamed for accepting Hadrian's censure of a word supported by classical usage: 'let me believe *illum doctiorem omnibus.., qui habet triginta legiones.*' c. 16 his verses in answer to Florus. anth. Pal. XI 394 ποιητὴς παράριστος ἀληθῶς ἐστιν ἐκεῖνος, | ὅστις δειπνίζει τοὺς ἀκροασαμένους. | ἦν δ' ἀναγινώσκῃ καὶ νήστιας οἴκαδε πέμπῃ, | εἰς αὐτὸν τρεπέτω τὴν ἰδίαν μανίαν. Pope imitates Iuv. (epistle to Dr Arbuthnot 231—240) in his 'full-blown *Bufo*, puff'd by every quill'; 'His library (where busts of poets dead And a true *Pindar* stood without a head)'; 'Till grown more frugal in his riper days, He paid some bards with port, and some with praise; To some a dry rehearsal was assign'd, And others (harder still) he paid in kind.'

„ 39 MILLE ANNOS Plin. VII § 74 cited on XV 70 p. 375. Cornelius Nepos in Gell. XVII 21 § 3 places Homer 160 years *ante Romam conditam* i.e. B.C. 914. The 'thousand' is a round number as in the *mille rates* of Agamemnon's fleet (XII 122 n.).

„ 40 Bücheler in Rhein. Mus. XXXV 395 dives patronus recitaturo

Maculonis commodat aedes, nihil muto, scholiastae cum compertum nihil haberent ex macula aliquam effinxere vocabuli interpretationem. nomen domus posuit poeta, tum describit eam tanquam carcerem. certas aedes poetis inserviisse recitantibus ac singulas suo quoque tempore pluribus consentaneum est. philosophus ambitiosus in Epicteti dissertationibus III 23 23 *ἀκουσόν μου σήμερον διαλεγομένου ἐν τῇ οἰκίᾳ τοῦ* Κοδράτου. sic cum per privatas aedes vagarentur recitantes, Athenaeum Hadrianus instituit in quo poetae rhetoresque audirentur assiduo. Quadrati sane nimio plures ac nobiliores quam Maculones, sed domus Quadrati nihilo notior quam Maculonis aut balneum Scriboniolum et huiusmodi pleraque (the rest on ver. 233).

VII 40 COMMODAT AEDES ad Herenn. IV § 64 *Sannioni puero negotium dederat, ut vasa vestimenta pueros rogaret: servulus non inurbanus satis strenue et concinne compararat: iste hospites domum deducit, ait se* aedis *maximas cuidam amico ad nuptias* commodasse. *nuntiat puer argentum repeti—pertimuerat enim qui commodarat—'apage' inquit 'aedis* commodavi, *familiam dedi: argentum quoque volt? tametsi hospites habeo, tamen utatur licet, nos Samiis delectabimur.'* Kallias kept open house for the sophists (Plato Protag. 311ᵃ. esp. 337ᵈ. Kratyl. 391ᶜ).

„ 41 FERRATA DOMUS Prop. II (III) 20 12 ferratam *Danaes transilicmque* domum. GRANGAEUS.

„ 44 MAGNAS COMITUM DISPONERE VOCES Sen. ep. 52 § 9 *nec ideo te prohibuerim hos quoque audire, quibus admittere populum ac disserere consuetudo est,...si non ambitionis hoc causa exercent. quid enim turpius philosophia captante clamores?* DChrys. or. 32 (I 657 R) of philosophers: *οἱ δ' ἐν τοῖς καλουμένοις ἀκροατηρίοις φωνασκοῦσιν, ἐνσπόνδους λαβόντες ἀκροατὰς καὶ χειροήθεις ἑαυτοῖς.* Themist. or. 26 313ᵈ 314 the philosopher who is not content with chamber discussions among his pupils, but holds forth in public before all classes of men; nor is this all: *ἀλλὰ καὶ θέατρα ἤδη ἀγείρει* [so, not *ἐγ-*, ms. A and Wytt. bibl. crit. III 37] *καὶ πρύτανα ἐπαγγέλλει εἰς τὸ δικαστήριον συνιέναι καὶ ἀνέχεται ἐπαινούμενος καὶ περιοστεῖ* [ms. A, edd. *ἐπι-*] *τοὺς κεκραγότας.* Applause in church (Bingham ant. XIV 4 §§ 27 28). Sievers Libanius p. 27.

„ 45 SUBSELLIA Sen. cons. Marc. 10 § 1 *collaticiis et ad dominos redituris instrumentis scaena adornatur.*

„ 49 LITUS STERILI VERSAMUS ARATRO Ov. P. IV 2 15 16 *nec tamen ingenium nobis respondet, ut ante,* | *sed siccum* sterili vomere litus aro.

„ 52 SCRIBENDI CACOETHES Hor. ep. II 1 108 109. Luc. hist. conscr. 1 epidemic of tragic declamation at Abdera. Grang. cites Ov. tr. I 11 11 (he wonders that he could write at sea) *seu stupor huic studio sive est insania nomen.* Auson. Symmacho (before the griphus XXVI p. 128 15 Schenkl) *hunc locum de ternario numero ilico nostra illa poetica* scabies *coepit exscalpere, cuius* morbi *quoniam facile contagium est, utinam ad te quoque* prurigo *commigret.* Symm. ep. I 31 (25) § 3 (p. 17 12 Seeck) *novi ego, quae sit* prurigo *emuttiendi operis.* Sidon. ep. III 13 f. *quamquam* pruritu *laboret sermonis inhonesti.* Pope 'itch of vulgar praise,' 'the itch of verse and praise,' 'one poetic itch,' 'the vain itch t' admire and be admired.'

„ 53 VATEM Tac. d. 9. 12.

„ „ VENA Ov. P. II 5 21 22 *ingenioque meo,* vena *quod paupere manat,* | *plaudis et e vivo flumina magna facis.* Donat. vit. Verg. § 41 when Cicero had heard some verses of the bucolics, *et statim acri iudicio intellexisset* non communi vena *editos*, he ordered the whole eclogue

to be recited, and said at the end *magnae spes altera Romae*, words afterwards inserted in Aen. XII 168.

VII 53—55 much the same thing said in three separate clauses cf. Aen. III 341—3.

„ 54 NIHIL hoc quoque loco non est cur a lectione cod. Pith. *nil* exhibentis recedamus. BEER.

„ 54 55 Petron. 118 *refugiendum est ab omni verborum, ut ita dicam, vilitate et sumendae voces a plebe summotae, ut fiat 'odi profanum vulgus et arceo'.*

„ 55 TRIVIALE see ind.

„ „ MONETA Fortunatian. III 3 (p. 122 9 Halm) *vir perfectissimus dixit: verbis utendum est ut nummis* publica moneta *signatis.* GRANGAEUS. Quintil. I 6 § 3 *consuetudo vero certissima loquendi magistra,* utendum*que plane* sermone, ut nummo, cui publica forma *est* (a casual hexameter).

„ 56 MONSTRARE Stat. s. V 3 137 *natis te* monstravere *parentes.*

„ „ SENTIO Cic. orat. § 23 *recordor longe omnibus unum anteferre Demosthenem eumque unum adcommodare ad eam, quam* sentiam, *eloquentiam, non ad eam, quam in aliquo ipse cognoverim.* Stat. s. IV 6 36—8 *deus, ille deus se saepe tuendum | indulsit, Lysippe, tibi, parvusque videri |* sentiri*que ingens.*

„ 57 58 OMNIS ACERBI IMPATIENS gen. sing. of neut. adj. as subst. Dräger hist. Synt. I² 53 54. Nägelsbach-Müller lat. Styl. § 21. VFl. V 499 *sanctique potentia* iusti. The partitive gen. *acerbi* ad Herenn. IV § 48. Aen. XII 676. Ov. tr. V 2 21 *multum restabit* acerbi. Fabri on Liv. XXI 33 § 7. For the thought Grang. cites Sidon. ep. VIII 9 pr. *nosti enim probe laetitiam poetarum, quorum sic ingenia maeroribus ut pisciculi retibus amiciuntur. et si quid asperum aut triste, non statim sese poetica teneritudo a vinculo incursi doloris elaqueat.*

„ 57—59 OMNIS ACERBI IMPATIENS, CUPIDUS SILVARUM APTUSQUE BIBENDIS FONTIBUS AONIDUM quod omnes libri praebent *aptusque bibendis* prae Iahnii mutatione *avidusque* scholiorum ut videbatur lemmate commendata abunde defenderunt Hermann (vind. Iuv. 12) et Vahlen (Sitzungsber. d. k. k. Akad. Berl. 1883 p. 26). restat ut fundamentum quoque lectionis *avidusque* e libris petitum subtraham, scholion enim ad VII 58 in codd. sic conscriptum legitur: IMPATIENS CVP. *havidus ut Oratius* cet. quo fit ut *avidus* nullo pacto ad lemma referri possit. BEER. cf. Hor. ep. I 20 24 *praecanum, solibus* aptum. ind. Ov. *a. cursibus equus, furtis Ulixes, antennis ferendis pinus, saltatibus iuventus, clipeo tenendo manus, olivis ferendis terra, festa rebus minus* apta *gerendis.* For the thought cf. 105 n.

„ 59 60 CANTARE SUB ANTRO PIERIO Hor. c. II 1 39 40 to the Muse *mecum Dionaeo* sub antro | *quaere modos leviore plectro.* Prop. III (IV) 1 5 (to Callimachus and Philetes) *dicite, quo pariter* carmen *tenuastis in* antro? GRANG.

„ 62 Sidon. ep. VIII 9 *fortasse saturicum illud de saturico non recordaris* SATUR EST CUM DICIT HORATIUS EUHOE.

„ „ EUHOE Enn. trag. 109 R. Catull. 64 255 Ellis. Plaut. Ov. met. IV 522. cf. Pers. I 102.

„ 63 64 CUM SE CARMINE SOLO VEXANT Hor. ep. II 2 90 vexat *furor iste poetas.*

„ 64 wit comes with wine Obbar on Hor. ep. I 5 18.

„ „ DOMINIS CIRRAE NYSAEQUE Stat. s. III 1 141 Cirrae *pater .. opacae.* Sidon. c. 22 (19 Baret) 233—4 Nysa *vale Bromio, Phoebo Parnasse bi-*

vertex. | *non illum Naxus, non istum* Cirra *requirat.* See Pape-Benseler Κίρρα, Νῦσα. De-Vit onomast. *Cirra, Cirraeus.* Bursian Geogr. v. Griechenl. I 180—2, citing Ulrichs in Abh. d. Münch. Akad. III 75 seq. Preller Ber. d. K. S. Gesellsch. VI 119 seq.

VII 65 PECTORA VESTRA DUAS NON ADMITTENTIA CURAS C. S. Curio cites Luke 16 13. Cic. 11 Phil. § 23 *duas res, magnas praesertim, non modo agere uno tempore, sed ne cogitando quidem explicare quisquam potest.*

„ 66 MAGNAE MENTIS OPUS Aen. VI 11 12 of the Sibyl magnam *cui* mentem *animumque* | *Delius inspirat vates.* VII 45 *maius* opus *moveo.*

„ 70 HOSPITIUM III 166. HYDRI Aeschylus first represented the Furies with snakes for hair (Paus. I 28 § 6. Lobeck Aglaoph. 403).

„ 71 POSCIMUS, UT SIT V 112 poscimus, ut *cenes civiliter.*

„ 73 ATREUS Hor. a. p. 186. Of Soph. Welcker gr. Trag. II 357—365. Nauck fragm. p. 127. Of Accius Ribbeck d. röm. Trag. 447—457. id. trag. Rom. fr. pp. 161—6. Of Pomponius ib. 231.

„ 74 75 NON HABET...HABET Plin. ep. III 16 § 11 n. Sen. n. q. II 47 f. *prorogativae sunt, quorum minae differri* possunt, *averti tollique* non possunt. Apul. mag. 1 pr. *quippe insimulari quivis innocens* potest, *revinci nisi nocens* non potest.

„ 76 LEONEM Sil. XVI 235—8. Mart. I 14.

„ 78 CAPIUNT PLUS INTESTINA POETAE Antiphanes in Ath. 127^{d} καταβεβρωκὼς σιτία | ἴσως ἐλεφάντων τεττάρων. Liban. II 164 R of monks οἱ δὲ μελανειμονοῦντες οὗτοι καὶ πλείω μὲν τῶν ἐλεφάντων ἐσθίοντες. Hor. ep. I 15 34 35 of Maenius *patinas cenabat omasi,* | *vilis et agninae,* tribus ursis quod satis esset.

„ 79 IACEAT IN HORTIS Tac. XVI 27 f. *cum plerique adepti consulatum et sacerdotia* hortorum *potius* amoenitatibus *inservirent.*

„ 83 THEBAIDOS also the Achilleis Stat. s. V 2 160—3 *ei mihi! sed coetus solitos si forte ciebo* | *et mea Romulei venient ad carmina patres,* | *tu deris, Crispine, mihi, cuneosque per omnes* | *te meus absentem circumspectabit Achilles.*

„ 84 PROMISITQUE DIEM Tac. d. 9 cited on 40. Epikt. III 23 §§ 6—8. 27. Ferrar. de acclam. III 3.

„ „ DULCEDINE CAPTOS culex 125. Ov. Pont. I 3 35. anthol. 113 7 R (Zingerle).

„ 87 ESURIT INTACTAM PARIDI NISI VENDIT AGAVEN here and 83 84 (LAETAM...PROMISITQUE DIEM) Rigault notes 'de Statio loquitur, ut de lenone; et lenonum puellae promittunt noctem.' Hence Claud. in Eutr. II 363—4 *hi tragicos meminere modos; his fabula* Tereus (ver. 12), | *his* necdum commissa choro *cantatur* Agave.

„ „ ESURIT Mart. III 38 cited on 91. see Holyday. INTACTAM Bentley on Hor. ep. II 2 80. PARIDI Eckstein in Ersch u. Gruber. Teuffel in Pauly V 1168. Grysar in Rhein. Mus. II (1833) 77 seq. The emperor Verus (Capitol. 8 § 7) *quasi reges aliquos ad triumphum adduceret, sic histriones eduxit e Syria, quorum praecipuus fuit Maximinus, quem* Paridis *nomine nuncupavit.*

„ „ VENDIT Ter. hec. prol. 6 7 *et is qui scripsit hanc* [*fabulam*] *ob eam rem noluit* | *iterum referre, ut iterum posset* vendere. 55—57 *date silentium,* | *ut lubeat scribere aliis mihique ut discere* | *novas expediat posthac* pretio emptas meo. Ov. tr. II 507—510 *quoque minus prodest, scaena est lucrosa poetae,* | tantaque non parvo crimina praetor emit. | *inspice ludorum sumptus, Auguste, tuorum,* | empta tibi magno talia multa leges. cf. Statius' flattery of Claudius Etruscus (14 n.).

VII 88 LARGITUS HONOREM Dracont. de mensibus (Bährens p. l. m. v 214) Ian. 1 *purpura iuridicis sacros* largitur honores.

„ 89 SEMENSTRI DIGITOS VATUM CIRCUMLIGAT AURO Vahlen 'steckt an den Finger der Dichter den Goldreif des Sechsmonatstribunats,' taking *semenstri auro* as I have done. *tribunus semenstris* occurs CIL III 101. VIII 2586 51. IX 4885—6 (Marquardt StV. II² 368). For the use of the adj. (*semenstri* = tribunorum semenstrium) Vahlen compares II 170 *sic praetextatos* (=-orum) *referunt Artaxata mores*, and more generally XIII 96 *locupletem podagram*. 99 *esuriens ramus*. AURO cf. XI 43.

„ 90 91 CAMERINOS ET BAREAM pl. and sing. as VIII 182 *Volesos Brutumque*.

„ 91 NOBILIUM ATRIA Ov. m. I 171—2 *dextra laevaque deorum* | atria nobilium *valvis celebrantur apertis*.

„ 92 winds up the paragraph as X 337—8. Statius wrote *fabulae salticae*. Tert. scorp. 8 John Baptist *contumeliosa caede detruncatur in puellae salticae* (al. *psalticae*) *lucar*. Iosephus (vita 3 fin.) by the favour of the Jew Alityros, a μιμολόγος μάλιστα τῷ Νέρωνι καταθύμιος, obtained through Poppaea the release of some priests, whom Felix had sent for trial to Rome. Sen. n. q. VII 32 § 3 *at quanta cura laboratur, ne cuius pantomimi nomen intercidat? stat per successores Pyladis et Bathylli domus, harum artium multi discipuli sunt multique doctores: privatum urbe tota sonat* pulpitum....*philosophiae nulla cura est*. The *Pelopea*, heroine of Statius, was doubtless the daughter of Thyestes, mother by him of Aegisthos (Ael. v. h. XII 42. Hygin. f. 88). Suet. gr. 18 *L. Crassicius... initio circa scaenam versatus est, dum* mimographos *adiuvat*. Mart. II 7 3 (of Atticus) *componis belle mimos*. Aemilius Severianus a *mimographus* of Tarraco CIL II 4092 (Teuffel⁴ § 8 n. 1). Fragments of *mimi* in Ribbeck com.² 392—402. cf. Friedländer II⁵ 399.

„ 93 VATI QUEM PULPITA PASCUNT Plut. reg. apophth. Hiero 4 (II 175ᵉ) when Xenophanes complained that he could scarce keep (τρέφειν) two slaves, Hiero replied, 'Yet Homer, whom you revile, keeps (τρέφει) more than 10,000 when dead and gone.' So when Zoilus begged alms of Ptolemy, the king replied (Vitr. VII praef. § 9) *Homerum, qui ante annos mille decessisset, aevo perpetuo multa milia hominum* pascere.

„ 95 COTTA ranked for generosity with Seneca and Piso V 109. A freedman of his tells us in his own epitaph, found near Rome on the Appian way, that Cotta had several times given him presents of 400,000 sesterces, had encouraged him to marry, had protected his son and dowered his daughters Wilmanns inscr. 568 M • AVRELIVS • COTTAE | MAXIMI • L • ZOSIMVS | ACCENSVS • PATRONI *libertinus eram, fateor, sed facta legetur* | *patrono* Cotta *nobilis umbra mea;* | *qui mihi saepe libens census donavit equestris,* | *qui iussit natos tollere, quos aleret,* | *quique suas commisit opes mihi semper et idem* | *dotavit natas ut pater ipse meas,* | *Cottanumque meum* [filium] *produxit honore tribuni* | *quem fortis castris Caesaris emeruit..* | quid non Cotta dedit, *qui nunc et carmina tristis* | *haec dedit in tumulo conspicienda meo?* He was a son of M. Valerius Messalla Corvinus and of Aurelia of the family of the Cottae (Plin. h. n. X § 52. Ov. Pont. IV 16 42 seq.), adopted by his mother's brother shortly after 9 A.D., and thenceforward called M. Aurelius Cotta Maximus (schol. Pers. II 72. Ov. Pont. III 2 103 seq. cet.). On the death of his brother Valerius Messalinus, not long, as it seems (Henzen ann. inst. arch. 1865 p. 8 seq.), after 21 A.D. (Tac. an. III 34) he exchanged the name Maximus for Messalinus and became M. Aurelius Cotta Messalinus. Therefore this stone, on which Cotta is called Maximus, was engraved cir. A.D. 10—25, probably after

A.D. 20, in which year Zosimus seems to have been *accensus* to Cotta in his consulship (Clinton F. R.). A.D. 32 Cotta is called (Tac. an. VI 7) *nobilis quidem, sed egens ob luxum, per flagitia infamis* (cf. 5 6. XIII 34 A.D. 58 Nero assigns to Aurelius Cotta, probably a son, a yearly pension, *quamvis per luxum avitas opes dissipasset.* cf. Plin. l. c. it is doubtful whether Scipio Metellus a consular or M. Seius a Roman knight first served up the livers of crammed geese: *sed, quod constat, Messalinus Cotta, Messallae oratoris filius, palmas pedum ex his torrere atque patinis cum gallinaceorum cristis condire repperit. tribuetur enim a me culinis cuiusque palma cum fide*). WILMANNS. By Teuffel in Pauly I² 2169 the consul of A.D. 20 is made grandson of Messalla, and father of Nero's pensioner. Ov. Pont. III 8 3 4 to Cotta *dignus es argento, fulvo quoque dignior auro ; | sed te, cum donas, ista iuvare solent.* 2 3—8, 35 36 where he anticipates the verdict of Iuv. *vos etiam seri laudabunt saepe nepotes, | claraque erit scriptis gloria vestra meis.* 'I have sometimes wondered why Iuv. never mentions Pliny. He had here an occasion of doing it; and Pliny was certainly a generous, and in some cases a munificent man.' GIFFORD. Pollio is also omitted.

VII 96 UTILE MULTIS as to Archimelos. whose epigram (of 18 verses) on his great ship Hiero rewarded with a thousand *medimni* of wheat (Ath. 209ᵇ); to Choerilos (Hor. ep. II 1 232—4 Schmid); Tiberius (Suet. 42) gave to Asellius Sabinus 200,000 sesterces for a dialogue, *in quo boleti et ficedulae et ostreae et turdi certamen induxerat.* Oppian received 20,000 staters from M. Aurelius (Suid. s. v. Sozomen h. e. praef. §§ 5 6 who names other patrons of letters and calls Oppian's patron Severus). GRANGAEUS.

„ 96 97 UTILE MULTIS PALLERE Ov. a. a. I 159 160 *fuit* utile multis | *pulvinum facili composuisse manu.* II 642. Luc. I 182 multis utile *bellum.* Coripp. Iust. IV 361.

„ 97 PALLERE ind. Hor. ep. I 19 18 Obbar *exsangue cuminum.* On the Saturnalia see Macrob. Sat. Lucian Sat. Marquardt StV. III¹ 562—4. Böttiger kl. Schr. III 196 seq. Scheiffele in Pauly. Preller-Jordan röm. Myth. II³ 15—20. With VINUM TOTO NESCIRE DECEMBRI cf. Stat. s. I 6 1—8 *et Phoebus pater et severa Pallas | et Musae procul ite feriatae: | Iani vos revocabimus kalendis. | Saturnus mihi compede exsoluta | et* multo gravidus mero December | *et ridens Iocus et sales protervi | adsint, dum refero diem beatam | laeti Caesaris* ebriam *que noctem.* Hor. s. II 7 4 *libertate* decembri.

„ 99 PETIT HIC PLUS TEMPORIS ATQUE OLEI PLUS P et A *perit*, rectissime. iocatur poeta de historiarum scriptoribus in passivum vertens quod in omnium ore est, de rebus inutilibus 'perdere oleum et operam.' BEER. Erasmus adagia has an excellent article on 'oleum et operam perdidi,' citing e.g. Cic. Att. II 17 § 1 *haec....non deflebimus, ne et* opera et oleum *philologiae nostrae* perierit. Macrob. Sat. II 29 § 30 on his return from the battle of Actium a raven greeted the conqueror '*ave, Caesar victor imperator.*' *miratus Caesar officiosam avem viginti milibus nummum emit.* The trainer's partner, who had received no share of the purchase-money, urged that another raven should be sent for, which cried, *ave, victor imperator Antoni.* Caesar, without taking offence, ordered the first *dividere donativum cum contubernali.* § 31 He bought a parrot and a magpie for the same greeting. A poor cobbler, fired by the example to train a raven *ad parem salutationem*, would often, drained dry by the cost, cry to the indocile bird *opera et impensa periit.* At last the bird learnt his lesson perfectly, and said it as Augustus passed by. *Satis domi salutatorum talium habeo*, said the prince. The bird rejoining

opera et impensa periit, Caesar with a laugh bought it at a higher price than any of the others. OLEI I 51 n. *Venusina digna* lucerna.

VII 101 MULTA PAPYRO Suet. vir. ill. 104 p. 133 Reiff. (from Isid. orig. VI 12) *quaedam genera librorum certis modulis conficiebantur: breviori forma carmina atque epistulae, at vero* historiae maiori modulo scribebantur. On the manufacture of paper see H. Blümner Technologie (as cited below 135) I 308—325.

„ 102 OPERUM LEX Hor. s. I 3 62 63 *Lucilius ausus | primus in hunc* operis *componere carmina morem.* a. p. 135 *unde pedem proferre pudor vetet aut* operis lex.

„ 105 GENUS IGNAVUM Ov. am. I 15 1 2 *quid mihi, livor edax,* ignavos *obicis annos | ingeniique vocas carmen inertis opus?*

„ „ LECTO Plin. ep. III 1 § 4 n.

„ „ LECTO ET UMBRA Ov. am. I 9 41 42 *ipse ego segnis eram discinctaque in otia natus: | mollierant animos* lectus et umbra *meos.* Pauly IV 844. Marquardt Privatleben 702.

„ „ UMBRA 58 n. Friedländer III^5 616—7. 626 (uselessness of philosophy). Stob. fl. 97 17 χειμῶνί τ' ἀσκεῖν σῶμα θερμά θ' ἡλίου | τοξεύματ' ἀλυεῖν μὴ σκιατροφούμενος.

„ 106 CAUSIDICIS 113 n. 136 n. VI 439 *nec* causidicus, *nec praeco loquetur.* Petron. 46 comm. *destinavi illum artificii docere, aut tonstrinum aut praeconem aut certe* causidicum, *quod illi auferre non possit nisi Orcus.* CIL VI 9240—2. Mart. cited 31 n.

„ „ CIVILIA OFFICIA Sen. rh. contr. II praef. § 3. esp. Sen. tranq. 3 § 1.

„ 107 IN FASCE Wyttenb. on Eunap. p. 140.

„ „ LIBELLI Quintil. X 7 § 33 n. id. cited ver. 123.

„ 108 MAGNA SONANT VFl. III 198 vana sonantem. TUM CUM probably we should read, as elsewhere, *tunc cum* (X 26. XIII 40). *tunc* occurs III 214 bis. VI 122. 235. 607. VII 111. X 89. 267. XII 53.

„ 110 QUI VENIT AD DUBIUM GRANDI CUM CODICE NOMEN Cic. QRosc. § 4 *non refert parva* nomina *in* codices? *immo omnes summas.* § 5 *non habere se hoc* nomen *in* codicem *accepti et expensi relatum confitetur.* see the whole speech.

„ 111 FOLLES Aug. c. D. XIV 24 § 1 *pulmones ... ad spiritum ducendum ac remittendum vocemque emittendam seu modificandam, sicut* folles *fabrorum vel organorum, flantis respirantis loquentis clamantis cantantis serviunt voluntati.* GRANGAEUS.

„ 112 CONSPUITUR ind. anthol. Pal. XII 229 Boiss. XVI 251. Ath. 294^b. Petron. 74. O. Jahn archäol. Beiträge 150.

„ „ MESSEM Prop. II (III) 16 7 (a praetor has come from Illyricum, *maxima praeda tibi*) *quare, si sapis, oblatas ne desere* messes.

„ 113 CAUSIDICORUM 136 n. Mart. VIII 16 *pistor qui fueras diu, Cypere,* | causas *nunc* agis *et ducena quaeris.*

„ 114 RUSSATI Theodoret h. e. II 17 § 5 on the factions. Suet. Dom. 7. Galen X 478 K οἱ περὶ βαίνετον καὶ πράσινον ἐσπουδακότες ὀσφραίνονται τὰς κόπρους τῶν ἵππων ἕνεκα τοῦ γνῶναι πῶς κατεργάζονται τὰς τροφάς. CIL II 4315. Antonin. I § 5 Gataker. Coripp. Iustin. I 318—329 comm. Orelli 2593—8. 4749. Wilmanns 2599—2603. Inscriptions on the statues of charioteers in the racecourse at Constantinople anth. Pal. XV 41—50. XVI 335—387 comm. Plin. XXXIII § 90 *visumque iam est Neronis principis spectaculis harenam circi chrysocolla sterni, cum ipse concolori panno aurigaturus esset.* Friedländer II^5 286—306. Marquardt StV. III^1 484. 490—502. Daremberg dict. des antiq. art. *circus.* On Nero's

profuse expenditure on drivers and actors see Plut. Galba 16. Suet. Galba 15. cf. Tac. h. I 20. infr. 243 n.

VII 115 CONSEDERE a technical term. Aen. VII 169. Iuppiter in state, to receive the embassy of the dogs (Phaedr. IV 18 22) consedit *genitor tum deorum maximus.*

,, ,, AIAX cf. Pacuvius armorum iudicium Ribbeck röm. Trag. 218—223. trag. Rom. fr.^{2} pp. 80—82. Welcker d. ep. Cyclus II 1381. Accius armorum iudicium G. Hermann opusc. VII 365 seqq. Ribbeck röm. Trag. 368—376, trag. Rom. fr.^{2} pp. 154—157. A line and a half remain of an armorum iudicium of Pomponius (L. P. Bononiensis?) an Atellana according to Ribbeck com. Rom. fr.^{2} p. 228. Aeschylus *ὅπλων κρίσις* (Welcker d. Aesch. Tril. 438. Nauck trag. gr. fr. pp. 43 44) one of 8 tragedies taken from the Little Iliad of Lesches (Aristot. poet. 23 p. 1459^b 5. Welcker ep. Cyclus II 237). See too Qu. Smyrn. posthomer. v. Liban. or. IV 1038.

,, 116 117 BUBULCO IUDICE Sen. ep. 40 § 8 *quemadmodum enim* iudex *subsequi poterit, aliquando etiam* imperitus ac rudis? Quintil. XI 1 § 45 militarem ac rusticum iudicem. Cic. Att. VI 1 § 15 f. *Graeci vero exsultant, quod peregrinis iudicibus utuntur. 'Nugatoribus quidem' inquies. Quid refert?...vestri enim, credo, graves habent Turpionem* sutorium *et Vettium* mancipem.

,, 117 RUMPE IECUR Obbar on Hor. ep. I 19 15.

,, 118 SCALARUM GLORIA PALMAE etym. magn. 112 13 *ἀντήνους* (i.e. *ἀντηΔIους*) *τοὺς τῆς δάφνης ὄρπηκας τοὺς πρὸ τῶν θυρῶν ἱσταμένους.* Tert. de an. 1 of Socrates *nihil mirandum, si et in carcere inviscatas Anyti et Meliti* palmas *gestiens infringere ipsa morte coram immortalitatem vindicat animae.* Casaubon on Suet. Dom. 23 first explained this verse correctly. In the Gr. Lat. conversations (Haupt opusc. II 445 1—5) the Lat. runs: *laudem scripsi.—Cuius?—Iovis Capitolini.—Lege. magne dixisti. tolle* coronam.

,, 119 VOCIS PRETIUM Mart. cited on ver. 31. On barristers' fees see Quintil. XII 7 § 8 seq. Friedländer cites Labbe gl. II p. 427 where the modest sum of 100 *denarii* satisfies the claims of all the lawyers: *ἄγωμεν ἡμεῖς πρὸς τὸν τραπεζίτην, λάβωμεν παρ' αὐτοῦ δηνάρια ἑκατόν· δῶμεν τῷ δικολόγῳ* (the *causidicus*)*...καὶ τοῖς συνηγόροις* (in the Lat. *advocatis*) *καὶ τῷ νομικῷ* (the *pragmaticus*, in the Lat. *iuris perito*), *ἵνα σπουδαιότερον ἐκδικήσωσιν ἡμᾶς.*

,, 120 PELAMYDUM IV 42 n. Varro *γνῶθι σεαυτόν* (fr. 209 Bücheler) in Non. 49 14 *non animadvertis cetarios, cum videre volunt in mari* thunnos, *escendere in malum alte, ut penitus per aquam perspiciant pisces?* Nissen ital. Landeskunde I (Berlin 1883) 110 111.

,, ,, MAURORUM EPIMENIA BULBI Ov. rem. 797—8 *Daunius an* Libycis bulbus *tibi missus ab oris, | an veniat Megaris, noxius omnis erit.* The edible *βολβός* from Africa, which we eat, known to all (Dioscor. II 200. Plin. XIX § 95. other kinds §§ 93—97. XX §§ 102—6). cf. Oribas. II 22 where Daremberg renders 'vaccet,' a word unknown to Littré. Ath. 63^d—64^f (64^b the 'royal' best; next the red, the white and African *σκιλλώδεις*; the Egyptian worst of all). Theophr. h. pl. VII 13. Paul. Aegin. I 76, VII 3, where Adams (I 118, III 73) takes it to be a species of onion; not, as Sibthorp and Sprengel, of musk hyacinth. ediet. Diocl. VI 41 bulbi Afri *sibae* [sive] *Fasiani maximi numero viginti, denarii duodecim;* 40 smaller ones are rated at the same price. 'Le nom de *bulbus* s'applique aux oignons d'une foule de plantes bulbeuses, parmi lesquelles il serait difficile de choisir. Leake [and Sibthorp flora Gr. I 238] fait observer qu'on

mange en Grèce l'oignon de l'*hyacinthus comosus*, et qu'on le nomme βολβός ou βορβός' (Waddington). At a frugal board Plin. ep. I 15 § 2. Verg. moret. 96. Theokr. XIV 17. Part of the payment in kind to a pleader Mart. IV 46 10. Stat. s. IV 9 29 30 *non replictae* | bulborum *tunicae?*

VII 120 EPIMENIA Epikt. II 7 § 8 a lady, dispatching τὸ πλοῖον τῶν ἐπιμηνίων to Gratilla in exile, was warned that Domitian would seize it: 'Better,' she replied, 'that he should seize it, than that I should fail to send it.' see also Rönsch in Ztschr. f. oest. Gymn. 1880 818. Boniface (p. 36 Jaffé) has the form *-a -ae*.

„ 121 VINUM, QUINQUE LAGONAE for the apposition Britannicus cites Plaut. Ps. 1205—6 *nisi mi argentum redditur,* | *viginti minae.* Plin. XIV § 95 *ne quis vinum Graecum Amineumque octonis aeris singula quadrantalia venderet.* add exc. Vales. (ad calc. Amm.) § 73 vinum triginta amphoras. The German 'ein Glas Bier' cet. is different, for 'Bier, Wein, Fleisch' cet. with weights and measures are mutilated genitives (Heyse, Lehrb. d. deutschen Sprache, II[5] 186—7, 473).

„ 122 SI CONTIGIT AUREUS UNUS Daremberg dict. des ant. *aureus.* dig. L 13 1 § 12 *si cui cautum est honorarium vel si quis de lite pactus est, videamus, an petere possit. et quidem de pactis ita est rescriptum ab imperatore nostro et divo patre eius: 'litis causa malo more pecuniam tibi promissam ipse quoque profiteris. sed hoc ita ius est, si suspensa lite societatem futuri emolumenti cautio pollicetur. si vero post causam actam cauta est honoraria summa, peti poterit usque ad probabilem quantitatem, etsi nomine palmarii cautum sit: sic tamen, ut computetur id quod datum est cum eo quod debetur neutrumque compositum licitam quantitatem excedat.' licita autem quantitas intellegitur pro singulis causis usque ad* centum aureos.

„ 123 PRAGMATICORUM Orelli inscr. 4981. Henzen 7270. Quintil. XII 8 § 5 *pessimae vero consuetudinis, libellis esse contentum, quos componit aut litigator, qui confugit ad patronum, quia liti ipse non sufficit, aut aliquis ex eo* genere advocatorum, qui se non posse agere confitentur; *deinde faciunt id quod est in agendo difficillimum* cet. νομικός Friedländer I[5] 292, 297.

„ 124 Plin. ep. V 4. 9 (21). 13 §§ 6—10.

„ 125 seq. see the contemptuous description of DChrys. or. 4 (I 153—4 R). Luc. fugit. 10 Philosophy describes sophists as a species of Hippokentaurs, σύνθετόν τι καὶ μικτὸν ἐν μέσῳ ἀλαζονείας καὶ φιλοσοφίας πλαζόμενον.

„ 126 QUADRIUGES Müller Handb. d. Archäol. § 199 4. Philo leg. ad Gaium 20 (II 565 M) to spite the Jews the Alexandrians set up in the largest and most famous *proseucha* an image of Gaius ἀνδριάντα χαλκοῦν ἐποχούμενον τεθρίππῳ.

„ „ VESTIBULIS Aen. VII 177. 181—6. Prop. I 16 1—3 *quae fueram magnis olim patefacta triumphis,* | *ianua...,* | *cuius inaurati celebrarunt* limina currus. Tac. XI 35 *in* vestibulo *effigiem patris Silii consulto senatus abolitam demonstrat.* Suet. Nero 31 of the golden house: vestibulum *eius fuit, in quo colossus CXX pedum staret ipsius effigie.* Marquardt Privatleben 220.

„ 127 BELLATORE 'charger' with *equus* (Verg. Ov. VFl. in lexx.); *bellicus equus* (Prop.).

„ 129 CONTURBAT bankruptcy III 180—3. XI 46—53. EXITUS HIC EST = Tac. d. 9 (cited p. 282 fin.).

„ 130 RHINOCEROTE Sil. I 25 *secto* tauro. Longus III 15 τήραν

ἐλάφου. Toup on schol. Theokr. p. 109. Ruhnken Timae. s. v. τὴν ἁλωπεκῆν. Schneider on Plat. rep. 1 p. 136 λέων. lexx. πάρδαλις.

VII 131 Lucian cited 1 46. LUTULENTA Mart. XII 26 8 the client forced *matutinum ferre patique* lutum.

,, 133 MURRINA ind. Marquardt Privatl. 743—5.

,, 134 STLATTARIA see esp. Heinrich on schol. (vol. 1 396—9).

,, 135 136 PURPURA VENDIT CAUSIDICUM III 283 n. Cic. Att. XIII 12 § 2 *Ligarianam praeclare* vendidisti: *posthac, quidquid scripsero, tibi* praeconium *deferam.* p. Quinct. § 19 *cum auctionem* venderet. Prop. 1 2 1 4 *quid iuvat ornato procedere, vita, capillo* | ...*teque peregrinis* vendere *muneribus?* Petron. 119 34 35 *Lucrinis* | *eruta litoribus* vendunt *conchylia cenas.* Ambr. off. II § 76 *ambitu vestium captantes petitionis suffragium.* Luc. adv. indoct. 29 compares the ignorant who seeks a reputation for learning by amassing books to the quack who courts practice by his instruments of ivory, silver and gold. A *causidicus* (113 n. 1 32) in a Swiss inscription Wilmanns 2472. On the manufacture of purple see H. Blümner Technologie...der Gewerbe u. Künste bei Griechen und Römern (Leipzig 1875) 1 224—240. A dandy flute-player in Phaedr. v 7 36—8; a dandy harper defeated by a master of the craft, whose crown and clothes together would be dear at 10 drachmae (Luc. adv. indoct. 8—10). Qualifications of a *rhetor* (Luc. rhet. praec. 15) καὶ ἐσθῆς δὲ ἔστω εὐανθὴς καὶ λευκὴ ἔργον τῆς Ταραντίνης ἐργασίας, ὡς διαφαίνεσθαι τὸ σῶμα, καὶ ἡ κρηπὶς Ἀττικὴ καὶ γυναικεία, τὸ πολυσχιδές, ἡ ἐμβὰς Σικυωνία πίλοις τοῖς λεύκοις ἐπιπρέπουσα, καὶ ἀκόλουθοι πολλοὶ καὶ βιβλίον ἀεί. See lexx. *vendito, vendo.* Tac. d. 6 of the pleader: *iam vero qui* togatorum *comitatus et egressus! quae in publico species!*

,, 137 FACIE MAIORIS VIVERE CENSUS see Gesner and Mühlmann *facies.* Sen. n. q. IV 2 § 8 *in* faciem *lati ac turbidi maris stagnat.* Sil. X 390 *heu rebus* facies *inhonora sinistris.* Quintil. VIII 5 § 22 (inventiunculae) facie *ingenii blandiuntur.* Shakespeare 'the outward *face* of royalty.'

,, 139 140 CICERONI NEMO DUCENTOS NUNC DEDERIT NUMMOS Mart. VIII 16 2 *causas nunc agis et ducena quaeris.*

,, 140 ANULUS INGENS Galen de praenotione 1 (XIV 599 K) those who aim at success, not only in medicine but in all arts, flatter the rich, attend their levées, escort them through the streets; and not only so, but also τῇ τῶν ἱματίων καὶ δακτυλίων πολυτελείᾳ καὶ τῷ πλήθει τῶν ἀκολουθούντων καὶ σκευῶν ἀργυρῶν παρασκευῇ τοὺς ἰδιώτας ἀναπείθουσιν, ὡς ἀξιοζήλωτοί τινες ὄντες. STANLEY. display of rings by fashionable musicians Plin. XXXVII §§ 6 7 HENNINIUS.

,, 141 SERVI Hor. s. 1 3 11 12 *habebat saepe ducentos,* | *saepe decem servos.*

,, 142 SELLA Mart. IX 22 10 *et mea sit culto* sella *cliente frequens.*

,, ,, TOGATI Mart. II 74 cited on 131.

,, 143 ANTE PEDES Mart. II 74 *cinctum* togatis *post et* ante *Saufeium* | *quanta reduci Regulus solet turba,* | *ad alta tonsum templa cum reum misit,* | *Materne, cernis? invidere nolito.* | hos illi amicos et greges togatorum | Fuficulenus praestat et Faventinus (money-lenders). XII 87 1—3 *bis Cotta soleas perdidisse se questus,* | *dum neglegentem ducit* ad pedes *vernam,* | *qui solus inopi restat et facit turbam.* Sidon. ep. 1 9 (=9 p. 196—7 Baret) *duo fastigatissimi consulares.... utrumque quidem, si fors laribus egrediebantur, artabat* clientium praevia *pedisequa circumfusa populositas.* Agroecius (cited by Rigault) de orthogr. (Keil gramm. VII 125 3) *circum pedes sunt officia servorum, ante pedes amicorum: Iuvenalis* togati ante pedes. CONDUCTA ad Herenn. cited 40 n.

VII 143 PAULUS we must not, with Borghesi v 533, identify our Paulus with any of the same name in Mart.; for there also Paulus plays different parts, and where it is the name of a real person, we may not assume that it is the P. of Iuv. (Friedländer III⁵ 466—7 citing Mommsen ind. Plin. s. Velius Paullus.)

„ 144 SARDONYCHE Mart. cited on 139 and on I 27 p. 100.

„ 145 RARA IN TENUI FACUNDIA PANNO Tac. d. 8 Marcellus Eprius and Vibius Crispus (IV 80 n.) are as well known at the ends of the earth as in their native towns, not because the one owns two hundred, the other three hundred million sesterces, though this very wealth may be thought due to their eloquence, but to that eloquence itself. *quo sordidius et abiectius nati sunt quoque notabilior* paupertas et angustiae rerum *nascentes eos circumsteterunt, eo clariora et ad demonstrandam oratoriae eloquentiae utilitatem illustriora exempla sunt, quod sine commendatione natalium,* sine substantia facultatum, *neuter moribus egregius,... per multos iam annos potentissimi sunt civitatis.*

„ 146 Lys. or. 18 § 24. Plato legg. 949b. Dem. fals. leg. § 310 p. 440. Sen. clem. II 6 § 2 (of the sage) *donabit lacrimis maternis filium et catenas solvi iubebit.* Quintil. IV 2 § 114. AV. ill. 4 § 9. 31 § 3. 63 § 1.

„ 148 GALLIA Lucian there apol. 15 ἐπὶ ῥητορικῇ δημοσίᾳ μεγίστας μισθοφορὰς ἐνεγκάμενον, ὁπότε κατὰ θέαν τοῦ ἑσπερίου Ὠκεανοῦ καὶ τὴν Κελτικὴν ἅμα ἐπιὼν ἐνέτυχες ἡμῖν τοῖς μεγαλομίσθοις τῶν σοφιστῶν ἐναριθμουμένοις. Gallic lawyers Wilmanns 2470.

„ 149 AFRICA Cornutus of Leptis (Teuffel röm. Literaturgesch. § 299 2), Fronto of Cirta (ib. § 355; his pupils § 364), the emperor Septimius Severus, also of Leptis (ib. § 370 2), Marius Victorinus (ib. § 408), Martianus Capella (ib. § 452), Fulgentius (ib. § 480). African inscr. in Wilmanns 2477 *Vocontio P. Fl. Pudenti Pomponiano c.v....multifariam loquentes litteras amplianti Atticam facundiam adaequanti Romano nitori.* 2471 *Marinus eq. R. iuris peritissimus.* 2476 *M. Damatius Urbanus summarum artium liberalium litterarum studiis utriusque linguae perfecte eruditus, optima facundia praeditus.* 2478 *Q. Publicius Aemilianus rhetor nationem Afer.* Hor. ep. I 20 13 (to his book) *aut fugies* Uticam. Apul. fl. IV 20 f. *quae autem maior laus aut certior quam Carthagini bene dicere, ubi tota civitas eruditissimi estis, penes quos omnem disciplinam pueri discunt, iuvenes ostentant, senes docent? Carthago provinciae nostrae magistra venerabilis, Carthago Africae Musa caelestis, Carthago Camena togatorum.* Kopp on Mart. Cap. § 669.

„ 150 FERREA PECTORA Stanley compares Hom. χάλκεον ἦτορ, χαλκεόφωνος. Cf. Hier. ep. 14 § 3 pr. ferreum pectus.

„ 151 CLASSIS = συμμορία Liban. ep. 139 your son is τῆς συμμορίας ὁ κράτιστος head of his form. NUMEROSA Nemesian. cyneg. 15 16 *nam quis non Nioben* numeroso *funere maestam | iam cecinit?* TYRANNOS X 112—3 n. Quintil. XII 1 § 40. Tyrants in hell Sil. XIII 612. DH. rhet. 10 § 15 p. 390 R. Plut. II 61e Wytt. Liban. IV 798—817. 921—4 κοινὸς τόπος ὑπὲρ τυραννοκτόνου. 916—921 κοινὸς τόπος κατὰ τυράννου.

„ 152 SEDENS MODO LEGERAT Pers. I 17 sede legens *celsa.* They sit to read, but stand to declaim (STANS PERFERET) Plin. ep. VI 6 § 6 dicenti *mihi sollicitus* adsistit, adsidet recitanti. Eunap. soph. 488 54 Didot (of Prohaeresios) ὁ δὲ ἐκ τῆς καθέδρας εἰς προάγωνά τινα διαλεχθεὶς οὐκ ἀχαρίστως, καὶ τὸν σχέδιον ὅσος ἐστὶν ἐξάρας λόγον, ἀνέστη θαρραλέως ἐπὶ τὸν ἀγῶνα.

„ 153 CANTABIT XV 26 n. Sen. contr. 9 § 26. VERSIBUS lines of prose (στίχοι, also ἔπη) Plin. ep. III 5 § 12 n.

VII 155 156 QUOD SIT CAUSAE GENUS ATQUE UBI SUMMA QUAESTIO Quintil. III 9 § 6 *ante omnia intueri oportet,* quod sit genus causae, quid in ea quaeratur. 10 § 5 *cum apparuerit* genus causae, *tum intuebimur, negeturne factum, quod intenditur, an defendatur, an alio nomine appelletur, an a genere actionis repellatur: unde sunt status.* 11 § 1 *his inventis intuendum deinceps Hermagorae videtur, quid sit* quaestio ... quaestio *latius intellegitur omnis, de qua in utramque partem vel in plures dici credibiliter potest.* § 2 *in iudiciali autem materia dupliciter accipienda est: altero modo, quo dicimus multas* quaestiones *habere controversiam. quo etiam minores omnes complectimur: altero, quo significamus* summam illam, in qua causa vertitur: de hac nunc loquor, ex qua nascitur status, an factum sit, quid factum sit, an recte factum sit. § 3 *has Hermagoras et Apollodorus et alii plurimi scriptores proprie* quaestiones *vocant, Theodorus, ut dixi,* capita generalia, *sicut illas minores aut ex illis pendentes specialia.*

,, 158 MERCEDEM J. C. Leukfeld diatribe de praemiis veterum sophistarum, rhetorum atque oratorum. Jena 1719. 4to. Büchsenschütz Besitz und Erwerb (Halle 1869) 562—8. Petron. 58 *iam scies patrem tuum* mercedes *perdidisse, quamvis et* rhetoricam *scis.*

,, ,, APPELLAS Cic. Colum. Quintil. in lexx. Nep. Att. 8 § 3. Sen. ep. 21 § 11 *venter praecepta non audit. poscit,* appellat. *non est tamen molestus creditor: parvo dimittitur, si modo das illi quod debes, non quod potes.* ben. I 2 § 3 *nemo beneficia in calendario scribit, nec avarus exactor ad diem et horam* appellat. III 7 § 1. V 21 § 3. VII 22 § 1 *quod debes, quaere cui reddas et si nemo poscet, ipse te* appella. cons. Marc. 10 § 2. rem. fort. 3 § 2. Longol. on Plin. ep. X 96 (97) § 7. Savaro on Sidon. ep. V 7 p. 334.

,, ,, CULPA DOCENTIS Quintil. II 10 § 3 *eo quidem res ista* culpa docentium *reccidit, ut inter praecipuas quae corrumperent eloquentiam causas licentia atque inscitia declamantium fuerit.*

,, 159 LAEVA PARTE MAMILLAE Pers. II 53 54 *sudes et* pectore laevo | *excutiat guttas laetari praetrepidum cor,* as rightly understood by Conington and Gildersleeve against Casaubon and Jahn. Beer '*leve* quod legitur in P non errori librarii huius cod. originem debere sed iam in cod. X exstitisse consensus docet schedarum Arioviensium ex eodem fonte deductarum. trita vero lectione accepta 'mamillam' hoc loco significare iubemus 'pectus', quod si hac voce intellectum vult pluralem ponit poeta (VI 401, 491, ne his quidem locis propria notione neglecta) cum singulari unum μαζόν declaret qua notione statuta demum comica versus XIII 163 vis elucet; neque aliam significationem subesse loco XII 74 facile concedas. quo sermonis usu observato in lectione tradita *laevae* acquiescere licet, possis supplere *laevae a parte* synicesi [*sic*] non duriori quam versu XIV 90, aliis statuta. bene autem ut libris praestantissimis ab omni parte sufficiamus se habet ablativus ex more Iuvenaliano nude positus velut XIII 186 *lectis diversa parte tabellis,* denique ubi *parte* paene in adverbium temporis abiit XI 71 seq. *et servatae parte anni . . uvae?*'

,, 160 ARCADICO ind.

,, 161 DIRUS Sil. XVI 622—3 *non* dira *illa lues notis iam moenibus urbis | assiliet?* Sidon. c. 7 129 130.

,, 162 DELIBERAT AN ind. ad Herenn. III § 8 *sed si acciderit, ut in consultatione alteri ab tuta ratione, alteri ab honesta sententia sit, ut in deliberatione eorum, qui a Poeno circumsessi* deliberant, *quid agant.*

,, 162 163 AN PETAT URBEM A CANNIS Sil. XVII 225—6 *sat compos, qui*

non ardentia tela | a Cannis in templa tuli Tarpeia? Sidon. c. 7 129—132.

VII 163 POST NIMBOS ET FULMINA CAUTUS Sil. XIII 15 16 *imbres, o patria, et mixtos cum grandine* nimbos | *et tonitrus fugio.* 19 20 *terror adhuc inerat superum ac redolentia in armis* | fulmina *et ante oculos irati pugna Tonantis.*

„ 165 ACCIPE QUOD DO Plaut. Ps. 111—7 *satin' est, si hanc hodie mulierem efficio tibi* | *tua ut sit, aut si tibi* do *viginti minas?* cet. ib. 1052—60. Rost (in Beck comm. soc. phil. II 1 53) cites Cic. Verr. II § 150 pr. *nunc,* quod *mihi abs te* datur, *id* accipio. fam. I 1 § 2 f. quod dat, accipimus.

„ 168 VERAS LITES ind. *verus.* Quintil. X 5 § 14 n. DH. de Isaeo 20 p. 627 12 R *κενὸς μὲν ἐν τοῖς ἀληθινοῖς, ψυχρὸς δὲ καὶ φορτικὸς ἐν τοῖς ἐπιδεικτικοῖς.* vet. script. cens. 3 § 2 (428 1 of Philistos) *Θουκυδίδου πρὸς τοὺς ἀληθεῖς ἀγῶνας ὠφελιμώτερος.* ars rhet. 10 § 16 f. (p. 391 15) *πρὸς ἀλήθειαν ῥητορεύειν)(ἐν ταῖς τῶν σοφῶν διατριβαῖς εἰθισμένα ἀγωνίζεσθαι.* de Lysia 6 (p. 464 8) *περὶ τοὺς ἀληθινοὺς ἀγῶνας ἐκείνου μᾶλλον τετρίφθαι.* ibid. line 13 *τοῖς δικανικοῖς λόγοις καὶ παντὶ ἀληθεῖ ἀγῶνι.)(exercitatio illa* fictarum litium (Lact. I 1 § 10; he never spoke in court III 13 § 12 *eloquens numquam fui, quippe qui forum ne attigerim quidem*). Cic. de or. I § 149 Wilkins.

„ „ RAPTORE Sen. rh. exc. contr. I 5. II 3. III 5. IV 3. V 6. VII 8.

„ 169 FUSA VENENA Sen. rh. exc. contr. III 7. 9. VI 4. 6. VII 3. IX 5. 6. Quintil. VII 1 § 16 *argumenta et ex persona et ex re ducuntur, sed in unam facti quaestionem,* § 17 *sicut in illa controversia (utendum est enim.. his exemplis, quae sunt discentibus magis familiaria): 'abdicatus medicinae studuit. cum pater eius aegrotaret, desperantibus de eo ceteris medicis adhibitus sanaturum se dixit, si is potionem a se datam bibisset. pater acceptae potionis epota parte dixit* venenum *sibi datum, filius quod relicum erat exhausit: pater decessit, ille parricidii reus est.'* § 18 *manifestum, quis potionem dederit: quae si* veneni *fuit, nulla quaestio de auctore, tamen an* venenum *fuerit, ex argumentis a persona ductis colligetur.* § 54 *verum illa scholarum consuetudo ituris in forum potest nocere, quod omnia, quae in themate non sunt, pro nobis ducimus:.. obicis....* venenum: *'ubi emi? a quo? quando? quanti? per quem dedi?'* Liban. IV 739—770. 908—915 *κοινὸς τόπος κατὰ ἰατροῦ φαρμακέως.*

„ „ INGRATUS Sen. rh. exc. contr. II 5. IX 1.

„ 171 RUDEM Ov. am. II 9 22 *tutaque deposito poscitur ense* rudis.

„ 172 VITAE ITER X 363—4 n. *semita vitae.* Ov. f. III 778. Sen. ep. 44 § 7 *per insidiosum* vitae iter *non tantum ferunt sarcinas, sed trahunt.* brev. vit. 9 § 5. ben. III 31 § 5. Petron. 84 pr. Auson. idyl 15 1 (Pythagoricon p. 147 Schenkl) *quod* vitae *sectabor* iter?

„ 173 PUGNAM Cic. opt. gen. orat. § 17 who calls Aeschines and Demosthenes *gladiatorum par nobilissimum,* says of Isocrates, *non enim in* acie *versatur et* ferro, *sed quasi rudibus eius eludit oratio.* Sen. rh. contr. II praef. § 2 *deerat illi* [Fabiano] *oratorium robur et ille* pugnatorius *mucro.* IX praef. § 2. exc. contr. III praef. § 13 *totum aliud est* pugnare, *aliud* ventilare. *hoc ita semper arbitratum est,* scholam quasi ludum esse, forum harenam; *et ideo ille primum in foro verba facturus tiro dictus est. agedum istos declamatores produc in senatum, in forum: cum loco mutabuntur, velut* adsueta clauso et delicatae umbraecorpora sub divo stare non possunt, *non imbrem ferre, non solem sciunt; adsuerunt enim suo arbitrio diserti esse.* § 14 *non est quod oratorem in hac puerili exercitatione spectes. quid si velis gubernatorem in piscina*

aestimare? Tac. d. 34 in old times the young aspirant to public life attached himself to the chief orator of the day and attended all his speeches in the courts and in the assembly, *ita ut altercationes quoque exciperet et iurgiis interesset utque sic dixerim,* pugnare in proelio *disceret. magnus ex hoc usus, multum constantiae, plurimum iudicii iuvenibus statim contingebat,* in media luce *studentibus atque inter ipsa discrimina . . . aemuli* ferro *non rudibus dimicantes.* 35. 37 f. *plures...bonos proeliatores bella quam pax ferunt. similis eloquentiae condicio. nam quo saepius steterit tamquam in* acie *quoque plures et intulerit ictus et exceperit quoque maiores adversarios* acrioresque pugnas *sibi ipsa desumpserit, tanto altior . . . in ore hominum agit.* DChrys. or. 32 (I 663 R). Quintil. v 12 § 17 *declamationes, quibus ad* pugnam forensem *velut praepilatis exerceri solebamus, olim iam ab illa* vera *imagine orandi recesserunt atque ad solam compositae voluptatem nervis carent, non alio medius fidius vitio dicentium, quam quo mancipiorum negotiatores formae puerorum virilitate excisa lenocinantur.* § 21 f. *nos, qui oratorem studemus effingere, non* arma, *sed tympana eloquentiae demus?* § 22 *igitur et ille, quem instituimus, adulescens, quam maxime potest, componat se ad imitationem* veritatis, *iniurusque frequenter* forensium certaminum pugnam *iam in schola victoriam spectet et ferire vitalia ac tueri sciat.* 13 § 59 (speaking of rules laid down by Theodorus and Apollodorus) *haec praecipiunt, qui ipsi non dicunt in foro, ut artes a securis otiosisque compositae ipsa* pugnae necessitate turbentur. Philostr. soph. II 26 § 3 the famous sophist Herakleides broke down, for fear of the court and guards, in an extemporary speech before the emperor Severus. Such a failure you would blame in a *causidicus* (*ἀγοραῖος*), for boldness and assurance are the mark of his class; *σοφιστὴς δὲ ξυσπουδάζων μειρακίοις τὸ πολὺ τῆς ἡμέρας πῶς ἂν ἀντίσχοι ἐκπλήξει;* a grave face and backward praise and the absence of accustomed applause is enough to bewilder him. see the letter of Pliny (I 18) to his book-worm (*scholasticus* ib. 24 § 4) friend Suetonius, who was frightened from pleading by a dream.

VII 173 UMBRA Petron. 2 comm. *nondum iuvenes declamationibus continebantur, cum Sophocles aut Euripides invenerunt verba quibus deberent loqui. nondum* umbraticus *doctor ingenia deleverat, cum Pindarus novemque lyrici Homericis versibus canere timuerunt. et ne poetas . . . . ad testimonium citem, certe neque Platona neque Demosthenen ad hoc genus exercitationis accessisse video.* Tac. XIV 53 Seneca to Nero A.D. 62 *ego quid aliud munificentiae tuae adhibere potui quam studia, ut sic dixerim, in* umbra *educata?* Stat. s. v 2 103—9 *tu, quamquam non ante forum legesque severas | passus, sed* tacita studiorum occultus in umbra, *| defensare metus adversaque* tela *subisti | pellere,* inermis *adhuc et tiro, paventis amici.* Never did Romulus see such tender years *medii* bellare *togata |* strage *fori.* Amm. XVI 1 § 5 *ex academiae quietis* umbraculis *non e militari tabernaculo in pulverem Martium tractus.*

„ 174 175 VILIS TESSERA FRUMENTI Marquardt StV. II² 110—135, esp. 128—130. DCass. calls them *σφαιρία* (*σ. μικρά, ξύλινα*) or *σύμβολα*. Benndorf (Ztschr. f. oest. Gymn. XXVI 592—4) reckons 50 extant specimens, mostly of lead. They have the standing attribute of Annona, the *modius*, and sometimes two or three ears of corn; on the reverse is often a female figure with a cornucopiae in the left arm, a rudder in the right hand. Hirschfeld röm. Verwaltungsgesch. I 128—139, also in Philologus XXIX 1—96.

„ 174 TESSERA slaves were manumitted on condition of making over to their patrons *congiaria* and other largesses (DH. IV 24) *ἵνα τὸν δημόσιον*

σῖτον λαμβάνοντες κατὰ μῆνα καὶ εἴ τις ἄλλη παρὰ τῶν ἡγουμένων γίγνοιτο τοῖς ἀπόροις τῶν πολιτῶν φιλανθρωπία φέρωσι τοῖς δεδωκόσι τὴν ἐλευθερίαν.

VII 176 QUANTI DOCEAT Plato apol. 20b τίς, ἦν δ' ἐγώ, καὶ ποδαπός; καὶ πόσου διδάσκει; Εὔηνος, ἔφη, ὦ Σώκρατες, Πάριος, πέντε μνῶν.

„ 176 177 in an inscription in Teos (Hermes 1875 501—3) we find the following yearly stipends: (1) three grammarians (for boys and girls) 600, 550, 500 drachms; (2) two drill serjeants (παιδοτρίβαι) each 100 dr.; (3) one teacher of archery and of throwing the javelin 250 dr.; (4) one fencing master (ὑπλόμαχος) 300 dr.

„ 178 BALNEA Saglio in Daremberg dict. des ant. *balneum.*

„ 178 179 PORTICUS, IN QUA GESTETUR DOMINUS Mart. XII 57 23 *intraque limen clusus essedo cursus.*

„ 179 GESTETUR Galen VI 329 K *αἰωρεῖν.* 321 and 324 *αἰώρησις.* XII 536 *αἰώραις καὶ περιπάτοις καὶ βαλανείοις.*

„ 180 SPARGAT LUTO Rutil. Lup. II 12 *vacillantem puer sustentat ac ducit pallium per* lutum *trahentem.* Sen. ep. 107 § 2 *ridiculum est queri, quod* spargaris *in publico aut inquineris in* luto.

„ 181 UNGULA Stat. s. V 3 54 55 *non arva rigaret | sudor equum aut putri sonitum daret* ungula *campo.*

„ „ MULAE Magerstedt die Viehzucht der Römer (Sondershausen 1860) 169—174: common in Israel since David's time (Winer RW. *Maulthier,* Bochart hieroz. II c. 19—21), and since the Homeric age in Greece (Buchholz die homerischen Realien I 2, 1873, 182—5). Hehn Kulturpflanzen u. Hausthiere[2] 116, 503—4. Hermann-Blümner Gr. Privatalterthümer p. 114 n. 6. Still largely used in the S. of Europe and in Eastern lands. Philo de spec. leg. 8 (II 308 M) 'some prefer mules to all beasts of burden.' Plin. h. n. VIII §§ 171—5. used specially in the reda (Iuv. III 10, 317. Varro r. r. III 17 § 7 *celerius voluntate Hortensi ex equili educeres* redarias, *ut tibi haberes,* mulas, *quam e piscina barbatum mullum.* Sulp. Sev. dial. II 3 §§ 2, 5—7). Nero (Suet. 30 f.) never journeyed with less than 1000 carriages, *soleis mularum argenteis, canusinatis mulionibus.* Horace, with his modest means, might ride a mule as far as Tarentum, if he chose, without loss of caste (s. I 9 105). Mart. IX 22 13 14 if I ask for wealth, it is not for vulgar ends e.g. *ut* lutulenta *linat Tyrias mihi* mula *lacernas | et Massyla meum virga gubernet equum.* cf. XI 79 4.

„ 183 ALGENTEM RAPIAT CENATIO SOLEM Hor. c. II 15 14—16 *nulla decempedis | metata privatis* opacam | *porticus* excipiebat arcton. Vitruv. VI 7 (=4 § 2 p. 144 26 R) *aestiva* [triclinia] *ad septentrionem* [spectare debent], *quod ea regio non ut reliquae per solstitium propter calorem efficitur aestuosa, eo quod est aversa a solis cursu semper refrigerata et salubritatem et voluptatem in usu praestat.* DÜNTZER. Marquardt Privatleben 243. As the ancients had neither stoves nor deal floors, they depended much for warmth in winter (as now the Romans) on the aspect of the windows. Vitr. V 10 § 1 (for baths) *primum eligendus locus est quam calidissimus, id est aversus ab septentrione et aquilone. ipsa autem caldaria tepidariaque lumen habeant ab occidente hiberno.* Colum. I 6 § 2. Plin. ep. V 6 §§ 15, 28, 31.

„ „ CENATIO Petron. 77 *interim dum Mercurius vigilat, aedificavi hanc domum. ut scitis, casula erat; nunc templum est. habet quattuor* cenationes, *cubicula viginti,* porticus *marmoratos duos, susum* cenationem. Sen. ep. 90 §§ 9, 15. n. q. IV 13 § 7 *quamvis* cenationem *velis ac specularibus muniant et igne multo doment hiemem.* Plin. ep. II

17 § 10 *deinde vel cubiculum grande vel modica* cenatio, *quae plurimo sole . . . lucet.* ib. §§ 12, 15. v 6 § 21.

VII 185 PULMENTARIA Haupt opusc. II 32 *et coco dic ut* pulmentaria *bene condiat* (ἵνα τὰ προσφάγια καλῶς ἀρτύσῃ). On the wages of cooks see Porphyr. on Hor. S. I 1 102 *L. . . Cassius Nomentanus adeo sine respectu calculorum suorum prodigus, ut sestertium septuagies gulae ac libidini impenderit. huius libertum Damam nomine* cocum *Sallustius Crispus historiarum scriptor fertur* centenis milibus annuis conductum habuisse.

,, 185—187 217 n. Stob. fl. XLIII 95 the vineyard committed to a slave worth not less than two minae, the children to a worthless Illyrian or Thracian. Sen. rh. contr. 26 § 14 *dixit Haterius quibusdam querentibus* pusillas mercedes *eum accepisse, cum duas res doceret:* numquam magnas mercedes accepisse eos qui hermeneumata docerent. Marquardt Privatleben 92—94.

,, 187 UT MULTUM ind. *ut.* Hier. ep. 133 § 13 *unum aut,* ut multum, *tres homunculos.* Vopisc. Aurelian 46 § 4.

,, 187 188 RES NULLA MINORIS CONSTABIT PATRI QUAM FILIUS Gataker on Antonin. I § 4 (where the emperor professes gratitude to his great grandfather for having taught him to attend public lectures and employ good teachers at home, and for the lesson ὅτι εἰς τὰ τοιαῦτα δεῖ ἐκτενῶς ἀναλίσκειν. His correspondence with Fronto shews how he reverenced a teacher who, in style at least, could scarcely have been less worthy of imitation). Scribon. Largus dedication to C. Iulius Callistus (Patav. 1655 p. 4 l. 10 up) *sunt quidam qui pluris omnia quam se ipsos aestimant.* Varro sat. Men. *περὶ ἐδεσμάτων* fr. 404 Bü. in Gell. XV 19 (§ 1 there are very many, to whom Varro's words will apply) § 2 *si, quantum operae sumpsisti, ut tuus pistor bonum faceret panem, eius duodecimam philosophiae dedisses, ipse bonus iam pridem esses factus. nunc illum qui norunt, volunt emere milibus centum, te qui novit nemo centussis.* Plut. de educ. 7 pr. p. 4 (Holland p. 5 12) 'now when children be growen to that age, wherin they are to be committed unto the charge of tutors, schoolemasters and governors: then, parents ought to have an especial care of their state, namely, under whom they set them to be trained up: least for want of good providence and foresight, they betray them into the hand of some vile slaves, base barbarians, vaine and light-headed persons. For most absurd and ridiculous is the practise of many men in this point: who if they have any servants more vertuous or better disposed than others, some of them they appoint to husbandry and tillage of their ground; others they make masters of their ships. They employ them (I say) either in merchandise to be their factours, or as stewards of their house to receive and pay all; or else to be banquers, and so they trust them with the exchaunging and turning of their monies. But if they meete with one slave among the rest that useth to be cupshotten, given to gluttony and belly cheere, or otherwise is untoward for any good service, him they set over their children to bring them up: Whereas indeed a governour over youth should be wel given and of a right good nature himselfe, such an one as *Phoenix* was, who had the breeding and education of *Achilles'* cet. cf. sat. XIV n. p. 289. Tac. d. 29 cited on 218. Liban. IV 199—201 R other men's strength resides in the body, the sophist's in the soul: therefore you may hear a father say that he would gladly purchase this possession for his son at the cost of his whole fortune. Story of a father who attended lectures with his son, acting as his παιδαγωγός, though he knew that his slaves were wasting his estate at home.

VII 189 190 NOVORUM FATORUM Pacat. 27 *nullam maiorem esse crediderim principum felicitatem quam fecisse felicem et intercessisse inopiae et vicisse fortunam et dedisse homini* novum fatum. GRANG. (after Turneb.).

,, 190—4 the lucky man, like the Stoic sage (Lucil. inc. 135 Müller. Hor. s. I 3 124—5 Palmer), is fair and brave and wise and highborn, the prince of orators and of athletes and of singers.

,, 194 ET, SI PERFRIXIT, CANTAT BENE Hor. ep. I 1 108 *praecipue sanus,* nisi cum pituita molesta est.

,, 195 EXCIPIANT Stat. s. v 5 69 70 *meus ille, meus. tellure cadentem* | excepi. GRANG.

,, 196 Lucil. XXVI 11 M (in Non. 78) *ita uti quisque nostrum e bulgast matris in lucem editus.* Grang. of foundlings 'Lutetiae Parisiorum dicti *les enfans rouges,* non tam, quod vestibus rubris induantur, quam quod adhuc a matre rubentes ipsis in vicis exponantur et excipiantur.'

,, 197 DE RHETORE CONSUL Manil. IV 46 *ex exsule consul.* Suet. Galba 14 *ex assessore praefectus praetorii.* Capitolin. Pertinax 1 § 4 *puer litteris elementariis et calculo imbutus, datus etiam Graeco grammatico atque inde Sulpicio Apollinari, post quem idem Pertinax grammaticen professus est.* Spartian. Sever. 1 § 5 *octavo decimo anno publice declamavit.* Hand Turs. I 199. II 644.

,, 202 CORVO RARIOR ALBO so white blackbirds were exhibited as curiosities Varro r. r. III 9 § 17 (of *gallinae rusticae*) *aspectu ac facie incontaminatae in ornatibus publicis solent poni cum psittacis ac* merulis albis, *item aliis id genus rebus inusitatis.* Priscian perieg. 415—6 *hic* merulos *perhibent* albos (*mirabile dictu*) . . . *nasci.* anth. Pal. XI 436 *θᾶττον ἔην λευκοὺς κόρακας πτηνάς τε χελώνας* | *εὑρεῖν, ἢ δόκιμον ῥήτορα Καππαδόκην.*

,, 203 CATHEDRAE Sen. brev. vit. 10 § 1 *non ex his* cathedrariis *philosophis.* Friedländer I[6] 288. Eunap. p. 494 32 Didot. ib. 49 *τοῦ παιδευτικοῦ θρόνου.* p. 463 7 (of Sopater) *τοῖς βασιλείοις ἐγκάθηται θρόνοις.* Aug. de disciplina christ. § 9 (VI 984[b] Gaume) do not shew your love to your neighbour by partaking in his sins: say: *Christianus es, Christianus sum: non hoc accepimus in domo disciplinae, non hoc didicimus in illa schola quam gratis intravimus; non hoc didicimus sub illo magistro cuius* cathedra *in caelo est.* § 15 (988[b]) *Christus est qui docet;* cathedram *in caelo habet . . . schola ipsius in terra est, et schola ipsius corpus ipsius est.* On the bishop's *cathedra* or *sedes* (whence 'see'), *θρόνος* see Bingham VIII 6 §§ 10 11. Haddan in DCA 'cathedra.'

,, 205 ET HUNC this may, I now think with Silvestri, Weber, Teuffel, be understood of Carrinas. 'him too Athens saw in destitution, nor dared to bestow on him aught but its hemlock,' i.e. it left him to starve or end his misery by poison.

,, 206 GELIDAS CICUTAS XIII 186 n. Andokid. or. 3 § 10 p. 24. Lys. or. 18 § 24. Varro Hecatombe *περὶ θυσιῶν* in Non. 27 (fr. 99 Bücheler) *Socrates cum in vinculis publicis esset et iam bibisset κώνειον, in exodio vitae.* Tac. XV 64 *Seneca . . . Statium Annaeum, diu sibi amicitiae fide et arte medicinae probatum, orat provisum pridem venenum, quo damnati publico Atheniensium iudicio exstinguerentur, promeret, adlatumque hausit frustra, frigidus iam artus et cluso corpore adversum vim veneni.* Plin. (see Sillig's ind.) XXV § 151. XIV § 138 some took hemlock to provoke thirst *aliis cicutam praesumentibus ut bibere mors cogat.* Hermann-Stark griech. Staatsalterth.[5] § 139 9 (our common hemlock, conium maculatum L. ciguë de Socrate). Plut. ser. num. vind. 10 pr. p. 554[c] Wytt. Philostr. soph. I 8 § 3 f. Oribas. II 655 Dar. *κώνειον ὅτι τῆς ἄκρως ψυκτικῆς ἐστι δυνάμεως, ἅπαντες ἴσασιν.* Luc. somn. 26 pr.

VII 207 TENUEM ET SINE PONDERE XI 96 n. *nudo latere et aerea.* Plin. ep. III 11 § 1 n. Ov. met. XIII 290 *rudis et sine pectore miles.* Ov. am. I 7 51 *albo et sine sanguine vultu.* For the prayer *sit tibi terra levis* see Prop. I 17 21—24. Wilmanns p. 693 a. Orelli 7382. Brisson de form. I c. 146. Kirchmann de fun. III c. 9. Ov. am. III 9 67 68 *ossa quieta, precor, tuta requiescite in urna | et sit humus cineri non onerosa tuo.* The corresponding curse ib. II 16 15 *solliciti iaceant* terraque premantur iniqua. Tert. test. an. 4 med. *terram gravem imprecaris.*

„ 208 ind. *ver.* Sil. XVI 310 Drak. Minuc. Oct. 12 § 6 comm. Mart. I 88. Becker Gallus[3] III 380—1. Hermann-Blümner gr. Privatalt.[3] 386—7. Freedmen were sometimes bound at certain times to crown the deceased's tomb or bust (Wescher and Foucart, inscr. recueillies à Delphes, Par. 1863, n. 110. 136. 142. 420. CIG 3922. Becker l. c.). Varro (Plin. XXXV § 160) gave orders that he should be buried, Pythagoras-wise, amid leaves of myrtle, olive and black poplar. Plin. XXI § 10 *florum quidem populus Romanus honorem Scipioni tantum habuit.* It was Scipio Serapio, who died in office, not leaving sufficient estate for his funeral expenses. *asses ergo contulit populus ac funus elocavit, quaque praeferebatur* flores *e prospectu omni sparsit.* § 11 *et iam tunc coronae deorum honos erant . . . ac* sepulcrorum *et manium.* Capitolin. Anton. phil. 3 § 5 *tantum autem honoris magistris suis detulit, ut imagines eorum aureas in larario haberet ac* sepulcra *eorum aditu hostiis* floribus *semper honoraret.* DCass. LXVII 3 § 1 A.D. 83 Domitian slew the player Paris for adultery with his wife Domitia, and as many καὶ ἀνθεσι καὶ μύροις τὸν τόπον ἐκεῖνον ἐτίμων, he gave orders for them to be slain. Kirchmann de fun. IV c. 3. Marquardt StV. III[1] 298—300. Schenkl has not noticed that Aus. epitaph 36 (=XVII 30 p. 78 S) 1—3 imitates Iuv. *sparge mero cineres bene olentis et unguine nardi, | hospes, et adde rosis balsama puniceis.* | perpetuum *mihi* ver *agit inlacrimabilis* urna. Prud. cath. 3 103 of Eden ver *ubi* perpetuum *redolet.* Elsewhere we find *ver aeternum, assiduum.*

„ 209 Curt Wachsmuth die Wiener Apophthegmen-Sammlung (Festschrift zur Begrüssung der in Karlsruhe vom 27—30 Sept. 1882 tagenden Philologenversammlung) n. 16. 134. Theon (progymn. in Spengel rhet. gr. II 103 20=I 213 Walz) to the saying of Isokrates ὅτι τοὺς διδασκάλους προτιμητέον τῶν πατέρων· οἱ μὲν γὰρ τὸ ζῆν ἡμῖν, οἱ δὲ διδάσκαλοι τὸ καλῶς ζῆν παρέσχοντο, retorts οὐκ ἐνῆν καλῶς ζῆν, εἰ μὴ τὸ ζῆν οἱ πατέρες παρέσχοντο. Capitolin. Ant. Pius 10 § 4 Antoninus had brought Apollonius from Calchis as a teacher of the young Marcus; Ap. refusing a summons *in Tiberianam domum,* because '*non magister ad discipulum debet venire, sed discipulus ad magistrum,*' he laughed 'it was easier for Ap. to come from Calchis to Rome than from his house to the *palatium.*' § 5 when Marcus *mortuum educatorem suum fleret vocaretur* [? av-] *que ab aulicis ministris ab ostentatione pietatis,* the emperor interposed *permittite illi, ut homo sit: neque enim vel philosophia vel imperium tollit affectus.* id. M. Ant. phil. 3 §§ 3—5. see the grateful acknowledgements of Aurelius comm. I §§ 5—13.

„ 209 210 VOLUERE ESSE very frequent of the appointments of nature or providence, of established traditions cet. many exx. in Merguet lex. Cic. IV 1004—8 e.g. Verr. I § 112 *quid enim natura nobis iucundius, quid carius* esse voluit? Sull. § 8 *me natura misericordem, patria severum: crudelem nec patria nec natura* esse voluit. Gai. III §§ 144 145.

„ 210 211 METUENS VIRGAE ET CUI NON ELICERET VIII 262. Plin. ep. III 14 § 1 n. I 5 § 6. 10 § 5. Sen. rh. contr. VII praef. § 6 sollicitus *declamator* et qui *de dictione sua* timeret *etiam cum dixisset.* Plin. XV § 84 *odore* prae-

stantius et quod *diutius* servetur. XXVII § 133. Sen. ep. 72 § 5. ben. I 1 § 4. 12 § 2. Mart. I 39 6. Eutr. VII 12 pr. funestissimus et qui...purgaverit. Observe the usage (conj. after *qui* consec.) of Eutr. VIII 8 *vir* insignis et qui *merito Numae Pompilio* conferatur)(that of Capitolin. Ant. P. 2 § 2 laudabilis et qui *merito Numae Pompilio ex bonorum sententia* comparatur. Gustavus Fischer in his Lat. Grammar II 570 (New York 1876) has exx. of both ind. and conj.

VII 210 METUENS VIRGAE ind. *virga*. Vopisc. Tac. 6 § 6 virgarum magistralium *ictibus* terrorique. Hor. a. p. 415 *didicit prius* extimuitque magistrum. Grasberger Erziehung im klass. Alterthum I 273—5. II 100—3, 228. Ov. a. a. I 13 14 of Achilles *qui totiens socios, totiens exterruit hostes,* | *creditur annosum* pertimuisse *senem*. Aug. ep. 133 (159) 2 (to the tribune Marcellinus, respecting the punishment of Donatist murderers) *imple, christiane iudex, pii patris officium . . . noli perdere paternam diligentiam, quam in ipsa inquisitione servasti, quando tantorum scelerum confessionem, non extendente equuleo, non sulcantibus ungulis, non urentibus flammis, sed* virgarum verberibus *eruisti. qui modus coercitionis a* magistris artium liberalium *et ab ipsis parentibus et saepe etiam in iudiciis solet ab episcopis adhiberi*. Liban. III 256 R what the master imparts to the child, the tutor keeps. δι' ὧν γὰρ ἂν ἡ φυλακὴ γένοιτο, τῶν παιδαγωγῶν ἐστιν, ἐπικειμένων, κεκραγότων, ῥάβδον δεικνύντων, σκύτος σειόντων. In works of art where Chiron is seen with Achilles and his harp, the pupil has a most docile air. See Philostr. imagg. II 2 with Jacobs and Welcker. Siebold cites Roulez l'éducation d'Achille représentée sur les monumens de l'art (bullet. de l'acad. de Bruxelles 1842, IX pt. 2 p. 456). On the constr. Heins on Ov. met. I 323 metuentior *ulla* deorum.

,, ,, ACHILLES ind. Tert. pall. 4 *ille apud rupicem et silvicolam et monstrum eruditorem scrupea schola eruditus*.

,, 212 CITHAROEDI MAGISTRI ind. *Chiron*. Ov. m. II 630—9. He is δικαιότατος in Hom. σώφρων and βαθύμητις in Pind. εὐσεβέστατος in Eur. His knowledge of medicine [Plut.] vit. Hom. 202 pr. Sil. XI 449—452 *nam, quae Peliaca formabat rupe canendo* | *heroum mentes et magni pectora* Achillis, | centauro dilecta chelys *compesceret iras* | *percussa fide*. Sen. Tro. 832—5 *iam trucis Chiron pueri* magister, | *tinnulas plectro feriente chordas,* | *tunc quoque ingentes acuebat iras* | *bella canendo*. Stat. s. II 1 88 89 *tenero sic blandus Achilli* | *semifer Haemonium vincebat Pelea Chiron*. V 3 193—4 *quique tubas acres lituosque audire volentem* | *Aeaciden alio frangebat carmine Chiron*. Quintilian, advocating (I 10 §§ 9—33) the study of music for an orator § 29 *haec diutius forent dicenda, si hoc studium velut novum praeciperem*. § 30 *cum vero antiquitus usque a Chirone atque Achille ad nostra tempora apud omnes, qui modo legitimam disciplinam non sint perosi, duraverit*, cet. Max. Tyr. 34 (18) § 1. Liban. or. IV 1013. Auson. idyl 4 (XIII protrept. p. 37 Schenkl) 20 21 *sic neque* Peliaden terrebat Chiron Achillem | *Thessalico permixtus* equo. Sidon. c. 9 (=1 Baret) 130—6, ending *dormit mollius* in iuba magistri. c. 23 (=20 Baret) 200—2 *nec si Peliaco datus bimembri* | *ad* centaurica plectra *constitissem,* | hinnitum duplicis timens magistri.

,, 213 Cic. rep. I § 43 *magister ut discipulos metuat et iis blandiatur* spernantque discipuli magistros. DChrys. or. 32 (I 658 R to the Alexandrians) there is in your city no small number of so-called cynics, who in cross-roads and lanes and lobbies of temples collect and cheat children and sailors and the like, doing no good, but the greatest mis-

chief possible, accustoming the ignorant to mock philosophers, *ὥσπερ ἂν εἰ παῖδάς τις ἐθίζοι διδασκάλων καταφρονεῖν.*

VII 213 SUA QUEMQUE on SUA QUAEQUE see Dräger hist. Synt. I² 78 79. Liv. III 22 § 6 Weiss. XXIV 3 § 5. Tac. XIV 27 Nipp. Caes. b. c. I 83 § 2 Kramer-Hofmann. lex colon. Iul. Genetiv. (A.V.C. 710=B.C. 44, in ephemeris epigraph. II 115) tab. III 7 12 (expanding abbreviations with Hübner) *duumvir aedilis praefectus coloniae Genetivae Iuliae quicumque erit, is* suo quoque *anno magistratu imperioque facito.*

„ 214 CICERONEM ALLOBROGA Quintil. XI 1 § 89 *quod ad nationes exteras pertinet,* Cicero *varie . . .* Allobrogas *ut hostes insequitur.* Compare the taunt of Regulus (Plin. ep. I 5 § 11) *Satrius Rufus,* cui non est cum Cicerone aemulatio, *et qui contentus est eloquentia saeculi nostri.* § 12 now that you tell me, says Pl., I see that it was meant spitefully; else it might pass as a compliment '*est enim...mihi cum Cicerone aemulatio, nec sum contentus eloquentia saeculi nostri.*' We must suppose that our Rufus was of Pliny's way of thinking.

„ 215 GREMIO cf. 223 n. *sedisti.*

„ 217 Marquardt Privatleben 92—94. Friedländer I⁵ 288. esp. Kuhn Verfassung des röm. Reiches I 83—104. cod. Theod. XIII 3 (de medicis et professoribus, with Godefroy's notes; esp. c. 11 where the *rhetor* has double the pay of the *grammaticus*).

„ 218 CUSTOS Plin. ep. III 3 § 4 n.

„ 219 QUI DISPENSAT, FRANGET SIBI Friedländer I³ 113=I⁵ 112 vast fortunes of imperial *dispensatores.*

„ 220 221 ET PATERE INDE ALIQUID DECRESCERE, NON ALITER QUAM INSTITOR HIBERNAE TEGETIS Friedländer compares the bargaining in the *interpretamenta* (printed 1872 by A. Boucherie notices et extraits des manuscrits XXIII 277 seq.) in Haupt opusc. II 446: *ego duco me ad vestiarium. Quanti pareclum* (the pair, *ἡ ζυγή*)*? Centum denariis. Quanti penula? Ducentis denariis. Non potest tanti. tanti constat de infertoribus* (from the importers). *Quid dabo? Quod iusseris. Da illi* [c]*xxv denarios.* cf. Alexis in Ath. 224ᶠ *ἐὰν δ' ἐρωτήσῃς, πόσου τοὺς κεστρέας | πωλεῖς δύ' ὄντας; δέκ' ὀβολῶν, φησίν. βαρύ. | ὀκτὼ λάβοις ἄν; εἶπερ ὠνεῖ τὸν ἕτερον. | ὦ τᾶν λαβὲ καὶ μὴ παῖζε· τοσουδί. παράτρεχε.* For the *institor* cf. Sen. ap. Hier. adv. Iovin. I 47 (II 314ᶜ) institores *gemmarum sericarumque vestium.* The huckster Aristomenes (Apul. I 5) hawked honey and cheese through Thessaly, Aetolia, Boeotia.

„ 222 DUMMODO NON PEREAT, QUOD 225. [Quintil.] decl. 11 § 1 fin. ne pereat, quod *ultioni meae contingit bonus pater.*

„ „ MEDIAE NOCTIS AB HORA ind. *ludi.* Liban. II 592 R many leave their own houses and spend their time in those of magistrates, interrupting their breakfast, or if they are asleep, *βοαῖς ταῖς τῶν ἡκόντων ἀφυπνίζονται μᾶλλον ἢ ταῖς παρὰ τῶν παιδαγωγῶν οἱ παῖδες.* SO of the tutor (*παιδαγωγὸς*) III 256 *ὁ δὲ αὐτόν τε καὶ τὸν νέον ὑπάγει τῷ λύχνῳ, καὶ πρῶτον αὐτὸν ἀφυπνίσας ἐπ' ἐκεῖνον ἔρχεται, πλέον τι τῶν ἀλεκτρυόνων ποιῶν, ἐγείρων τῇ χειρί. τῶν αὐτῶν τοίνυν τούτων ἠττᾶται καὶ τὰ τοῦ διδασκάλου, τοῦ μέχρι μὲν μεσημβρίας εἰδότος τὸν νέον, μετὰ ταῦτα δὲ οὐχ ὁρῶντος οὐδὲ συνόντος οὐδὲ πονοῦντος περὶ αὐτόν.* id. ep. lat. 7.

„ 223 SEDISTI ind. *sedeo.* Muson. in Stob. fl. LVI 18 (II 338 6 Mein.) *πῶς δ' οὐκ ἀνδρικώτερον τοῦ καθῆσθαι ἐν πόλει, ὥσπερ οἱ σοφισταί, τὸ ζῆν ἐν χωρίῳ;* Peerlkamp p. 283 cites e.g. Cic. finn. I § 39 *statua est in Ceramico Chrysippi* sedentis *porrecta manu.* Ael. v. h. IV 28 of Pherekydes *καθήμενον...ἐν Δήλῳ μετὰ τῶν μαθητῶν.* Pollux VIII pr. Grasberger Erziehung im klass. Alterthum II 215—7. Jahn Darstellungen antiker

Reliefs, welche sich auf Handwerk...beziehen (Abhandl. d. Sächs. Ges. III 1861, 291—2). P. Annii Flori Vergilius orator an poeta (in Jahn's Florus p. XLIII 22) '*in reditu est mihi professio litterarum.*' '*o rem indignissimam! et quam aequo fers istud animo,* sedere in scholis et pueris praecipere?' cf. id. cited 239. Philostr. soph. I 21 § 10 *διελέγετο δ' ἀπὸ μὲν τοῦ θρόνου ξὺν ἀβρότητι, ὅτε δ' ὀρθὸς διαλέγοιτο, ἐπιστροφήν τ' εἶχεν ὁ λόγος καὶ ἔρρωτο.* On the gravestone of a schoolmaster, from Capua, he is seated on a high throne, with a boy on his right hand, a girl on his left (Hermes I 147).

VII 224 QUI DOCET OBLIQUO LANAM DEDUCERE FERRO i.e. *ξαίνειν, πέκειν, πείκειν, πεκτεῖν, cārēre, carminare, pectere, pectinare.* The workmen are *caritores, carminatores, pectinarii, pectinatores;* the comb *κτείς, pecten, carmen* (Venant. Fortun. c. v 6 praef. § 1 *cum...ut ita dictum sit, nihil velleretur ex vellere quod carmināretur in carmine,* probably a signification invented for the pun: in Claud. in Eutr. II 458 *carmina* are surely 'songs,' not, as Blümner says, 'combs'). Nonn. D. VI 145—6 *ἀμφὶ δὲ καρχαρόδοντα γένυν πεπόνητο σιδήρου | εἰροκόμῳ ξαίνουσα περὶ κτενὶ λήνεα κούρη.* Anth. Pal. VI 247 3 *καὶ κτένα κοσμοκόμην.* More in Blümner Technologie (as cited 135) I 104—7. Marquardt Privatleben 486—7.

,, 226 QUOT STABANT PUERI Prud. perist. 9 71—2 (boys taking vengeance on their master) *reddimus ecce tibi tam milia multa notarum,* | *quam* stando, *flendo, te docente excepimus.*

,, 227 FLACCUS...MARONI Friedländer I^5 283 (the poets' busts, a possible but not necessary interpretation). On the poets as text-books see Petron. 48 *solebam haec ego puer apud Homerum legere.* Sen. ep. 58 § 5 after some Virgilian criticisms *non id ago nunc hac diligentia, ut ostendam, quantum tempus apud* grammaticum *perdiderim, sed ut...hoc intellegas, quantum apud Ennium et Accium verborum situs occupaverit, cum apud hunc quoque,* qui cotidie excutitur, *aliqua nobis subducta sint.* Orig. in ps. 36 hom. 3 6 (XII 189 L) an important passage on the course of study: grammarians (teaching poets, the drama, history); rhetoricians: philosophy, logic, geometry, astronomy, music; in short the trivium and (excepting arithmetic) the quadrivium. Marquardt Privatleben I 104. Gell. XVIII 2 § 6. Add to Mullach's fragments of Xenophanes *ἐξ ἀρχῆς καθ' Ὅμηρον ἐπεὶ μεμαθήκασι πάντες* (Draco p. 33). Friedländer I^3 369 = I^5 410. Plut. qu. conv. VII 8 3 § 5 would not have tragedy among *acroamata* (recitations at feasts), nor the old comedy, partly because of its grossness, partly because of its recondite personal allusions; else, as a cupbearer in a state dinner stands at each guest's side, so each will need a *grammarian* to explain who is Laespodias in Eupolis, Kinesias in Plato cet.

,, ,, HAERERET...MARONI *haereo* c. dat. III 233. X 144. Catull. Verg. Hor. Ov. Phaedr. Sen. trag. Curt. Cels. Tac. in Mühlmann; with *in* c. abl. III 248. XI 54.

,, 228 COGNITIONE VI 485. XVI 18.

,, ,, COGNITIONE TRIBUNI even to the time of Hadrian we find tribunes employing *intercessio* against the orders of magistrates, the ancient *auxilium.* This function is to be here understood. Claims for *honoraria* were settled not by verdict of a jury, but by the praetor's decree: redress must be sought from the tribune. Under Hadrian Pomponius seems to describe the circumstances existing in his own day, when before the consuls, praetors and aediles he names tribunes of the people as magistrates (dig. I 2 2 § 34) who *iura reddebant;* an incorrect expression denoting their function of annulling a decree (Mommsen röm. StR. II^2 298 3. Cf. I^2 258 3, 267 7, where he cites ad Herenn. II § 19 *ea* [iudicata]

saepe diversa sunt, ut aliud alii iudici aut praetori aut consuli aut tribuno *plebis placitum sit*, where the consular intercession is meant).

VII 230—240 obs. the anaphora of *ut, dicat, quot, exigite ut, ne.*

„ 230 VERBORUM REGULA see exx. of such discussions in Gell. xv 9.

„ 231 HISTORIAS VI 450 *nec* historias *sciat omnes.* Marquardt Privatleben 106 cites L. Friedländer de historiarum enarratione in ludis grammaticis (ind. lect. acad. Regiomont. 1874. II).

„ „ AUCTORES NOVERIT OMNES see the vaunt of *quispiam linguae Latinae litterator*, with whom Gellius (XVI 6) amused himself after a sea-voyage § 3 *legebat barbare insciteque Vergilii septimum, in quo libro hic versus est:*

centum lanigeras mactabat rite bidentis,

§ 4 *et iubebat rogare se,* si quis quid omnium rerum vellet discere. § 5 *tum ego indocti hominis confidentiam demiratus: 'docesne' inquam, 'nos, magister, cur* BIDENTES *dicantur?'* The *nebulo* discovers his ignorance and Gellius his learning.

„ 232 DIGITOS Gifford 'and have all authors at their finger's end.'

„ „ FORTE Holyday 'by chance and on the by.'

„ 233 PHOEBI BALNEA Bücheler in Rhein. Mus. XXXV (1880) 395 *Ph. b.* Iuv. commemorat in quibus pauperculus litterator lavet, *quae Dafnes appellantur* scholiasta adicit. gratuita praebita balnea Agrippae aedilitate CLXX, iam Romae ad infinitum aucta numerum Plinius XXXVI 121 scribit, balnea DCCCLVI in notitia urbis numerantur. ego non audeo adseverare idem balneum fuisse prius dictum a Phoebo, post CCL annos a Daphne, vereor ne interpreti ignoranti locum et quaerenti intempestive subvenerint Apollo et Apollinis amores. The following puzzles all relate to Vergil. Servius will furnish many as edifying.

„ 234 Plut. qu. conv. IX 8 on which hand was Aphrodite wounded by Diomedes?

„ 236 SICULAS so Markland ms.

„ 238 CERA on the use of wax in the arts see Blümner Technologie (as cited 135) II 2—4, 154—9. With the thought cf. Hor. ep. II 2 8 *argilla quidvis imitaberis uda.* Sen. ep. 25 § 1 *tenera finguntur.* 50 § 6.

„ 239 209 n. notes on Plin. ep. III 3 §§ 3 4 pp. 58—62, 264. Flor. (as cited 223) XLIII 25 seq. once I thought of the scholastic profession as you do; for five years I was so weary of it *ut nusquam vivere putarem hominem miseriorem.* XLIV but on comparison with other callings *tandem aliquando pulcritudo suscepti operis apparuit. scire te ergo nunc oportet nullum maius praedium, nullam procurationem, nullum honorem decerni quantus sit nostrae professionis:* if the emperor had made me a centurion, a prefect, a tribune, it would have been no little distinction. *si ergo non Caesar, sed Fortuna hoc genus stationis iniunxit uti pueris ingenuis atque honestis praesiderem, nonne tibi pulcrum videor atque magnificum consecutus officium? quaeso enim, propius intuere, utrum praeclarius sit sagulatis an praetextatis inperare? barbaris efferatisque pectoribus an mitibus et innoxiis? bone Iuppiter, quam imperatorium quam regium est* sedere *a suggestu* praecipientem bonos mores *et sacrarum studia litterarum, iam* carmina *praelegentem quibus ora mentesque formantur.* Sen. cons. Marc. 24 §§ 1—3. Sievers Libanius 21 'the young folk were not without supervision: they had their *paedagogus* with them and he might be of great service to them. Liban. III 255 the *paedagogi* are in honour next to the teachers. great, verily great are the benefits which the young derive from them: ἀνάγκαι τε ὧν τὸ μανθάνειν δεῖται καὶ τὸ πολὺ κάλλιον, ἡ σωφροσύνη. οὗτοι γὰρ φρουροὶ τῆς ἀνθούσης ἡλικίας, οὗτοι φύλακες, οὗτοι τεῖχος, ἀπελαύνοντες τοὺς κακῶς ἐρῶντας, ἀπωθοῦντες, εἴργοντες, οὐκ ἐῶντες ὁμιλεῖν, ἀποκρουόμενοι τὰς

προβολάς, ὑλακτοῦντες κύνες πρὸς λύκους γιγνόμενοι. ib. 255—7. II 592. IV 868. ep. 139. 172. 235. Few fathers resembled him who remained with his son during his whole course ep. 358. or. III (not II, as Sievers) 200, as Horace boasts of his father.'

VII 239 LUDANT Mart. IX 25 8. comm. on Petron. 11. Hor. ep. I 14 36 Obbar. so *lusus*. παίζω.

,, 240 VICIBUS Stat. cited on V 21.

,, 241 MANUS VI 238. Ov. a. a. II 706 seq. am. III 7 74. Mart. IX 42. Sen. rh. contr. 4 § 11 inter pueriles condiscipulorum sinus lasciviam manu obscena iussisti. Ath. 577f.

,, ,, OCULOS TREMENTIS II 94 95. Ov. a. a. II 721. Apul. met. III 14 fin. Apul. physiogn. (in Val. Rose anecd. I Berl. 1864) 123 17 (oculi pravi) *si* trementes *fuerint, nihil non audebunt quod iniquum improbum.* 129 21 *qui..incertas palpebras promovent atque coniungunt sub diversis motibus pupillarum ac superius cilium molliter oculis superducunt, cinaedi sunt. qui autem alteram ex superioribus palpebris paulatim deprimunt et molliter revocant et aciem dirigunt, affectatores pulcritudinis sunt et moechos et adulteros se profitentur. interdum palpebra superior ad medium ita deducitur ut hinc atque illinc reflexis atque retractis angulis subluceat oculus, simulque incertas palpebras agunt: haec etiam signa moechis et adulteris attributa sunt.* ib. 119 8 oculi trementes *magni cum pererrant...et voracitatem et intemperantiam vini cum* intemperantia veneris. Follow two other classes of oculi trementes (*glauci* and *non glauci*). Fourteen pp. 116—130 are taken up with *signs* drawn from the eyes, and much is omitted. Verily, to judge by this manual *non est leve tot puerorum observare oculos.* See Pers. I 18 Casaubon and Jahn *patranti fractus ocello.*

,, ,, IN FINE usually of time Plin. ep. III 9 § 20 n. Sil. IX 150 in fine *laborum.* Stanley '*in fine* τοῦ ἀφροδισιάζειν vid. Aristot.' [i.e., no doubt, probl. IV 32 p. 880 b 8 διὰ τί, ἐὰν ἀφροδισιάζῃ ὁ ἄνθρωπος, οἱ ὀφθαλμοὶ ἀσθενοῦσι μάλιστα;]

,, 242 CUM SE VERTERIT ANNUS the usual payments were monthly (Hor. S. I 6 75 where Palmer is certainly right in accepting *octonos* [*asses*] *aeris*, though Marquardt adheres to *octonis*), but a contract might be made for a yearly stipend, payable at the end of the old Roman year, *i.e.* in March, or the yearly *honorarium* might be left to the generosity of the parents. Luc. Hermotim. 80 a philosopher claiming his covenanted fee, 16 days over due. Macrob. Sat. I 12 § 7 *hoc mense* (March) mercedes exsolvebant magistris quas completus annus deberi fecit. Ov. f. III 829 830 (cited x 115 n.). Marquardt Privatleben 93.

,, ,, SE VERTERIT ANNUS Plaut. Cic. Nep. in lexx. Vitr. IX 4 § 6 *mense* vertente. Stat. S. I 2 157 versum*que domus sibi temperat* annum. Suet. Cal. 37 f. *non toto* vertente anno. Auson. 'de nominibus dierum' (ecl. 1 1 p. 9 Schenkl) vertentibus.. *diebus.* id. 'ratio dierum anni vertentis' (ecl. 7 17 p. 13) vertentibus annis. Gunther latinit. restit. pt. II c. 188 fin. Georges.

,, 243 ACCIPE, VICTORI POPULUS QUOD POSTULAT, AURUM cf. 112—4. Markland ms. '*accipe*— Quid? exspectasses *mercedem solidam laborum tuorum:* sed ille παρὰ προσδοκίαν dicit *accipe—victori* cet. id est *stipem* aliquam *exiguam*, qualem in ludis petere solet plebs pro victoribus: hanc ille irrisorie et satirice *aurum* vocat.' Suet. Cal. 55 *agitatori Eutycho comissatione quadam in apophoretis vicies sestertium contulit.* Nero 5 (of Domitius) *perfidiae vero tantae, ut...in praetura mercede palmarum aurigarios fraudaverit; notatus ob haec et sororis ioco, querentibus dominis*

factionum repraesentanda praemia in posterum sanxit. Hier. ep. 69 § 9 fin. *nunc plerosque cernimus vel favorem populi in aurigarum morem pretio redimere vel tanto omnium hominum odio vivere, ut non extorqueant pecunia, quod mimi impetrant gestibus.* Vopisc. Aurel. 15 § 4 *vidimus proxime consulatum Furii Placidi tanto ambitu in circo editum ut* non praemia dari aurigis sed patrimonia viderentur cet. (as cited XI 195).

VII 243 POPULUS POSTULAT Fronto ad M. Caes. II 4 *qui bestias strenue interfecerint,* populo postulante *ornatis aut manumittitis, nocentes etiam homines aut scelere damnatos; sed* populo postulanti *conceditis.* So *postulo* Suet. Cal. 30 bis. Claud. 21 (an imperial jest) *Palumbum* postulantibus *daturum se promisit,* '*si captus esset.*' Tac. h. I 32 bis. Lact. epit. 63 § 4 fin.

IV 94

O. Jahn in Rhein. Mus. IX (1854) 627: 'George Valla remarks: Acilius Glabrionis filius consul sub Domitiano fuit Papinii Statii carmine de bello Germanico quod Domitianus egit probatus

lumina Nestorei mitis prudentia Crispi,
et Fabius Veiento, potentem signat utrumque
purpura, ter memores implerunt nomine fastos,
et prope Caesareae confinis Acilius aulae.

These verses occur nowhere else: that Valla invented them, is inconceivable, he found them doubtless in his *scholia*, which on many passages contained fuller historical extracts than those of P and the St Gallen ms.; here, as in other places, he has not named Probus. That Statius sung of this theme we know from himself, s. IV 2 64—7

talis longo post tempore venit
lux mihi, Troianae qualis sub collibus Albae
cum modo Germanas acies, modo Daca sonantem
proelia Palladio tua me manus induit auro.

The second verse is corrupt, for Veiento was named not Fabius but Fabricius; we must therefore strike out *et* and read Fabricius.'

VIII

„ 10 SI LUDITUR ALEA PERNOX Capitolin. Ver. 4 § 6 *fertur et* nocte perpeti alea lusisse. Fronto p. 128 24 Naber alea in castris *frequens, somnus* pernox.

„ 47 IMA PLEBE QUIRITEM Ov. am. I 7 29 *de* plebe Quiritem.

„ 103 104 POLYCLITI MULTUS UBIQUE LABOR Cic. parad. § 37 *Echionis tabula te stupidum detinet aut signum aliquod* Polycliti. *mitto unde sustuleris et quomodo habeas.*

„ 157 EPONAM Jahrb. des Vereins v. Alterthumsfr. im Rheinl. 1842 189. 1843 43. 1858 91 seq. Orelli 1355 = CIL VII 1114. Henzen 5239. Brambach CIR 683. 864—5. H. Jordan de genii et Eponae picturis Pompeianis nuper detectis Romae. 1872. Bull. inst. archeol. di Roma LIII (1881) 239—248 (with plates) 'una rarissima statua della dea Epona'. A celtic word (cf. Eporedia, Eporedix, Eponina). *ŏ* as in *Divŏna.*

Bullet. 1866 tav. K n. 3. Fea in Bianconi's Circhi tav. XVI. CIL III 1152. 4784.

VIII 161 HOSPITIS ADFECTU DOMINUM REGEMQUE SALUTAT Sen. ben. I 14 § 1 *beneficium qui quibuslibet, dat nulli gratum: nemo se stabularii aut* cauponis hospitem *iudicat.* Calenus says of Cicero (DCass. XLVI 6 § 4) *τοὺς δ' ἄρτι προσιόντας σαίνων καὶ γελῶν ὥσπερ αἱ πανδοκευτρίαι.* Eunap. vit. soph. p. 463 30 Didot *ἡ δὲ προεστῶσα τοῦ καπηλείου τὸ κέρδος ὁρῶσα, πρὸς τὴν ὑπηρεσίαν παρεσκευάζετο καὶ διετρόχαζεν κ.τ.λ.*

,, 177 AEQUA IBI LIBERTAS Sen. n. q. IV 3 § 6 *inter nullos magis quam inter philosophos debet esse* aequa libertas.

X

311 312 ADULTER PUBLICUS Sen. ben. III 28 § 4 *servum tu quemquam vocas libidinis et gulae servus et adulterae, immo* adulterarum commune mancipium?

358 359 QUI SPATIUM VITAE EXTREMUM INTER MUNERA PONAT NATURAE it has been usual to join *extremum* as an epithet with *spatium,* so e.g. Mühlmann s.v. *exter* col. 1155 med. and Lemaire ind., but my brother (in a note printed in my small edition, 1879), rightly takes it as a predicate: '=*ἔσχατον τῶν φύσει ἀγαθῶν* cf. 188 *da* spatium vitae: far from being the proper object of a wise man's prayer'. In 188 *da s. v.* is parallel to *multos da, Iuppiter annos.* cf. Sen. ep. 49 § 10 *doce non esse positum bonum vitae in* spatio *eius, sed in usu.* For *inter* with superlatives see Iuv. II 10 *inter...notissima.* Hand Tursell. III 394.

XI 172

In the symposium of Xenophon c. 9 the young Autolykos retires with his father before the mimic representation of the drunken Bacchus and Ariadne is introduced. The effect of the action upon the spectators (§ 7) fully justifies the father's caution and Juvenal's protest.

XII

108 P. Armandi histoire des éléphants dans les guerres et les fêtes des peuples anciens jusqu'à l'introduction des armes à feu. Limoges. Ardent et Ce. 1881. pp. 304.

129 130 MONTIBUS AURUM EXAEQUET, NEC AMET QUEMQUAM, NEC AMETUR AB ULLO I long ago traced these words to their source Cic. amic. § 52 *nam quis est, pro deorum fidem atque hominum! qui velit, ut* neque diligat quemquam nec ipse ab ullo diligatur, circumfluere omnibus copiis atque in omnium rerum abundantia vivere?

INDEX.

a interj. procul a procul xiv 45
a madidas a tempestate cohortes vii 164
abeunt vestibulis clientes i 132
abies longa coruscat iii 255
ablative, dominis Cirrae Nisaeque feruntur pectora vestra vii 64
ablegandae Tiberim ultra mercis fastidia xiv 202
abnego nummos xiii 94
abnueret veniam dare xv 104
abreptum crede hunc graviore catena xiii 175
abrupto nondum stamine morieris xiv 250
abscondit nec galea faciem viii 203. densae caelum -ere tenebrae xii 18
absenti petit hic i 123
absolvitur nemo nocens se iudice xiii 3
abstinet quibus verbis nudum olido stans fornice mancipium xi 173. lanatis animalibus omnis mensa xv 11. -uit cunctis animalibus Pythagoras 173. carne suilla pater xiv 99. -eas damnandis 38
abstract for concrete Dräger hist. Syn. I² 22—24
abstract divinities Plut. de fort. Rom. 5
absum -sit ab illo dedecus hoc iv 130. quis tam procul ab urbe? xvi 25
absumpto toto iam corpore xv 91
ac i 65. 98. meliora ac plura iii 220. alia ac diversa 268. 278 cet.
accedente nova, si quam dabat hostia, carne xi 85
accidit Catullo similis fortuna xii 29
accipit endromidem iii 103. -e iv 65. vii 243. nunc artes 36='hear,' so xiii 120. xv 31. ceras xiv 191. -unt quantum in legione tribuni iii 133. ubi parva simulacra coronas xii 88. agnitus -es i 99. cum te provincia rectorem -et viii 88. -at meredem sanguinis i 42. leno maritus moechi bona 55. te Gallia vel potius Africa vii 147. cuperet Rutilae Verginia gibbum -ere atque suam (faciem) Rutilae dare x 295. -epto claudenda est ianua damno xiii 129
accurrit iii 215
accusator i 161. xiii 187
accusare qui potest Verrem, carus erit Verri iii 54
acer et pulcher felix vii 190. -ris Antilochi x 252. -i Falerno xiii 216. -es urticae xi 167. -ibus exemplis videor te cludere xiv 322. si tetigit latus -ior illo vii 109. ergo impetus xv 62
acerbo plagarum strepitu gaudet Rutilus xiv 18. clamore castigabis 54
acervus ingens nummorum stabat viii 100. licet ipse videret domi maiores glandis -os xiii 57
Achaei quota portio faecis? iii 61
Achilles discipulus Chironis Plin. xxv § 42
acies pueriles exercere xv 60
Acilius prope Caesareae confinis A. aulae Stat. cited vol. I p. 465
acta legenti vii 104. Sen. contr. 9 § 39
acumen tuum priscum iv 102
acuta prora v 89. ungues observet -os 41
ad summam iii 79. haec satis ad iuvenem viii 71
addit et Herculeos arcus hastamque Minervae xiii 82. sportula quantum rationibus -at i 118. nil erit ulterius, quod nostris moribus -at posteritas 147. -e et bascaudas et mille escaria xii 46. -e quod xiv 114=xv 47 (cf. Dräger hist. Synt. II² 227). -itur imperiis Hispania x 151
adeo iii 274. viii 183 *bis*. xii 36. xiii 59. 183. usque a. iii 84. v 129. vi 182. x 201. xv 82
adfectat Venerem sine viribus x 209. ancipitem causam protegere -as xi 33
adfixus ibidem custos v 40. truncis -a tropaeis lorica x 133
adfor -ari parentem xiv 211
adhuc iii 111. 215. iv 10. vii 196. violentius viii 36. x 116. xii 15. xiii 41. xv 35
adimo convallem ruris aviti improbus aut campum mihi si vicinus -emit xvi 37
adiuvat Baeticus aer xii 42
adjective neut. as subst. ex humili iii 39
admirabilis inprobitas illo aevo xiii 53. -e spatium rhombi iv 39
admirari tantum disertos vii 31. confisus -andis lacertis x 11
admitto si verum -imus iii 171. si placidi rationem -itis i 21. -unt quae meritoria somnum iii 235. longi mucronem -ere cultri xiv 217. frusta non -entia morsum v 69. pectora duas non -entia curas vii 65. -ssa obsonia spectant exclusi patres iv 64
admoveas mille inde magistros, hinc totidem xiv 12. Africa Nilo -ta tepenti x 149. Phalaris licet -to dictet periuria tauro viii 82
adnotet Laelius caput intactum buxo naresque pilosas xiv 195
adoperta Santonico cucullo tempora viii 145
adorat crocodilon xv 2. nil praeter nubes -ant xiv 97. -andae robiginis pocula xiii 148
adpositam nigrae lunam subtexit alutae vii 192
adquirere omni crimine divitias doces xiv 238. hunc egregium populus putat -endi artificem 115. docet insatiabile votum 125. quae terraque marique -enda putas 223
adsedisse cultae puellae xi 202
adsueti coquere rastra et sarcula tantum xv 167

adsum ego prior i 102. Montani quoque venter -est iv 107. quando rogatus calidae gelidaeque minister? v 63. quaerit ab omni, quisquis -est socius x 254. modica nec multum fortior aura ventus xii 67. ova -sunt ipsis cum matribus xi 71
adulator caecus iv 116
adulandi gens prudentissima iii 86
adulter quae mittit, ferre ad nuptam iii 45
adultery, punishment of Hier. ep. 1 3 seq.
adultus cum fusus -ae virginis occurrit xv 138
adveho qui gaudes pingue antiquae de litore Cretae passum et municipes Iovis -xisse lagonas xiv 271. -ctus Romam quo pruna et cottona vento iii 83
adversum per montem cucurri v 77. -is fatis xiii 156. -is urguentibus xii 53
aedem conducere iii 31. Fortunae atque Herculis xiv 90. flagranti ex -e iii 139. tamquam ipse suas incenderit -es 222. quas emerit iv 7. Maculonis commodat vii 40. egregias Lateranorum obsidet tota cohors x 17
aedificare domos xv 153
aedilibus in consilio est iii 162
aeger plurimus iii 232. si Libitinam evaserit xii 122. inguinis -ri canities x 207. -am gallinam xii 95. -o in corde vii 52. -ae deliciae iv 3. quid enim sperare nocentibus -is concessum? xiii 234. iam quartanam sperantibus iv 57
Aegyptus demens qualia portenta colat xv 2. horrida 45. Maeotide saevior ara 116
aemula Picenis mala xi 74
aeneus currus vii 125. Iuppiter xiii 115. -a lampas iii 285
aeno Cosmi toto mergatur viii 86. nec ardenti decoxit -o xv 81
aequales habitus iii 177
aequat longum invalidi amici collum cervicibus Herculis iii 88. voluptatem, cui nulla -are queas praetoris pulpita xiv 257. -antem sestertia (sex) paribus libris mullum iv 16. passurus gestis -anda pericula rebus xiv 314
aequor tollentibus nimbis i 81. quidquid conspicuum est -ore toto, res fisci est iv 54. cuius primus in -ore pulvis viii 61. positas inclusa per -ora moles xii 75. nec Carpathium Gaetulaque tantum -ora transiliet xiv 279
aequus favor (e conj.) xvi 56. -a dis potestas iv 71. ibi libertas viii 177 (cf. vol. I p. 466). mores modicis erroribus -os xiv 15
aer Baeticus adiuvat xii 42. raptus per -a curvis unguibus xiii 169. -e sub crasso nasci x 50
aerata arca xiv 259
aerea frons lectis xi 96
aerumnae cumulus ultimus iii 210
aes -ris inops vii 61. -e paterno xi 39. rhetoris -a vii 217. castrorum -a merentem xvi 55
aestuat animus occultis iii 50
aestus de -ibus locuturi iv 87
aetas digna supercilio v 61. et pelagi patiens et cassidis atque ligonis defluit vii 32. haec valet praestare Neronem securum viii 171. fractis -te xiv 161. antiqui praesertim Metelli xv 109
aevi eiusdem Acilius iv 94. -o tam longo dignum quod facinus admiserit? x 255. illo admirabilis fuit inprobitas xiii 53. nostro quod exemplum dira feritas produxerit xv 32
Afer cum tenues nuper Marius discinxerit -ros viii 120
affero quis gremio Celadi -ert, quantum grammaticus meruit labor? vii 215. vultur partem cadaveris xiv 78. praesidia -imus navem factura minorem xii 56. quemvis hominem secum attulit ad nos iii 75. ut locupletem aquilam tibi sexagensimus annus -at xiv 198. si clade et peste sub illa honestum -rre liceret consilium iv 85. qui pallidus -tur misero tibi caulis v 87. viridem thoraca iubebit -rri miserasque nuces assemque rogatum 144
afficit Statius tanta dulcedine captos animos vii 85. illos verbera iustis -unt poenis et legum prima securis viii 268
Africa quem non capit, hic est x 148. its corn broglie l'église et l'empire II 350
agello capto eripiatur grex parvus equarum viii 109
ager quot possidet -ri iugera? iii 141. culti si tantum solus possederis, quantum sub Tatio populus Romanus arabat xiv 159. modus hic nunc nostro non sufficit horto 172. si Laurenti custodit in -o conductas Corvinus oves i 107. de Tiburtino veniet haedulus xi 65. Turni pascitur belua xii 105. ventrem pecorum -orumque capacem xi 41. utilis -is xiv 71. gelidos veniam caligatus in -os iii 322. provincia vendit tanti, sed maiores Apulia vendit iv 27. quot venales iniuria fecerit xiv 151
agito illud non -as, ut xiv 68. non unus mentes -at furor 284. -ant veras lites vii 168. perpetuo risu pulmonem -are x 33. haec ego non -em? i 52. frusta quae genuinum -ent v 69
agminis longi officia praecedentia x 45. magno populus premit -ine lumbos iii 244. circumducto captivorum x 280. si axis eversum fudit super -a montem iii 258. per cuncta iam aspiceres vultus dimidios xv 56
agna Euganea mollior viii 15
agnosco procerem viii 26. nec vultum -it amici x 234. tota fugit -endus harena viii 26
ago uxorem comoedus -it iii 94. ferro -it rem 305. mimum xiii 110. hoc -imus vii 48. quidquid -unt homines i 85. ideo conducta Paulus -ebat sardonyche, atque ideo pluris quam Gallus -ebat vii 143 144. si quater egisti 122. Laureolum Lentulus egit viii 187. melius nos egimus vii 125. quid -as, cum? iii 291=iv 14. sic ut nihil ipse futurae laudis -as viii 76. quid -ant venti i 9. ageres ut phasma Catulli viii 186. causas -e xiv 192. quanto Faesidium laudat vocalis -entem sportula xiii 32. res vera -itur iv 35. nona aetas xiii 28. huius enim quod nunc -itur, miserabile debet exemplum esse cibi xv 97. genialis -atur iste dies iv 66. ut credas falcibus -tum xiv 149. quod placitum est ipsis praestatur (militibus) tempus -endi xvi 49. utilis et bellorum et pacis rebus -endis xiv 72
agrestem falcem priusquam sumeret Saturnus xiii 39
ait ii 22. iv 131. v 18. ix 63
alas fatigatas exuit Daedalus iii 25
Albanum vinum Galen vi 334 K
albae tunicae iii 179. -i staminis lanificae Parcae xii 65. -a porci omenta xiii 117.
aliena pecunia quas veneres habeat, nescis? xiii 34. -a sumere vultum a facie iii 105. sumitur arca 181. vivere quadra v 2. -o

lassus aratro viii 246. membra -a fame lacerabant xv 102
alimentis talibus Vascones produxere animas xv 93
aliquando iii 184. vi 360. ix 28
aliquid magnum dubia pro libertate quos deceret viii 263. bibet Albanis de montibus aut de Setinis v 33. de clunibus apri 167. lignorum posce ocius vii 24. tamquam feceris ipse, propter quod nobilis esses viii 41. privum da, quod possim titulis incidere 68. praeclarum Euphranoris et Polycliti iii 217. de sanguine gustat xv 92 cet.
aliter non poterit dormire? iii 281. non a. quam vi 619=vii 220
aliunde vii 22
alius v 67. lectus non a. cuiquam viii 178. quis? xii 48. est metuens xiii 90. anne -ud tunc praefecti? iv 78. vos -am potatis aquam v 52 cet.
alnum cenosi gurgitis iii 266
altaria Iovis viii 156. tot pono pro reditu Catulli xii 94. dabit hanc -ibus 119
alte nutant iii 256
alter si fecisset idem iv 11. de sapientibus x 28. unus et a. xiv 33. -ius sexus xi 169 cet.
altilis minor iam veniet ad nos v 168
altisonus Maro xi 181. cf. vol. II p. 222
alta testa paretur iv 131. -o per glaciem perone tegi xiv 185. -a Sicyone relicta iii 69. sella deducere Chionen 136. -o Drusorum stemmate viii 40. -i quadriiuges vii 125. -a nomina viii 131. -os elephantos x 150. -os amnes x 176. -a culmina villarum xiv 88. navibus -is viii 106. curribus x 36. unde -ior esset casus x 106. ubi tota cohors pede non est -ior uno xiii 173
alumnus magnus Auruncae i 20. trepidum magistrum leo tollet -us xiv 247
amara poena xiii 247
ambiguae rei si quando citabere testis viii 80
ambit quos balteus xvi 48
ambitio si praecipitem rapit viii 135
ambitiosum tenet laqueo consuetudo mali vii 50
ambo se concussere -ae x 328. -os perdidit ille oculos 227
amens filius perdidit totam hanc (partem relictam) xiv 94
amicae magnae si misit, est ratio ulterior iv 20
amictus deponis i 142
amicus si bene ructavit iii 107. quantus fieres Virronis! v 134. quod tibi non reddat sacrum depositum xiii 15. si depositum non infitietur 60. -i magni delator i 33. deformis faciem laudat iii 87. lacrimas si conspexit, flet 101. aviam resupinat 112. locuturi de pluviis fatum pendebat iv 88. iam senis nusquam trepidabit occursum viii 152. nec vultum agnoscit x 234. trepidantis adhuc horrendaque passi et incolumem sese mirantis ob reditum xii 16. venientis oculis ne foeda atria displiceant xiv 65. dicentis causam squalorem xv 134. cardiaco numquam cyathum missurus -o v 32. quod mittat, non habet infelix Numitor vii 74. tam sterili quis aegram gallinam impendat? xii 96. cum dicis iuveni stultum, qui donet -o xiv 235. -um occidit senex iii 116. qui gentis vitio numquam partitur 121. lugentis Pelidae noctem 279. iucundum et carum sterilis facit uxor v 140. a magno semper timearis -o iii 57. tali dignus v 173. iratis plaudendum funus -is i 146. modicis quae mittebantur a Seneca v 108. pauper, dives tibi 113. vilibus ancipites fungi ponentur 146. quos sportula fecit -os x 46. se excusaturos non sollicitemus xvi 28
amici Caesaris iv 75
amicus carmen -ae Thebaidos vii 82
amissa pecunia veris ploratur lacrimis xiii 134
amnis tamquam in mare fluxerit gurgitibus miris et lactis vertice torrens xiii 69. maturus tuendis Syriae -ibus viii 170
amo fiet adulter et illius, quam non -at x 320. numquam -avi hunc hominem 68. -es nomen victumque Machaerae vii 9. nec -et quemquam nec -etur ab ullo xii 130. promptius expediam, quot -averit Oppia moechos x 220. -ans bidentis vive iii 228. -ati barbam metit ille, crinem deponit hic 186. rogus aspiciendus -ae coniugis x 241
amoeni secessus litus iii 4
amor in te (divitiarum) quantus erat patriae Deciorum in pectore xiv 238. quisquis magni census praecepit -em 227. -e flagrabat puellae numquam visae iv 114
ampla si res domi esset xii 10. altera cena -ior xiv 171
an non i 154. an iii 93. iv 140. vii 141 142. 162 163. cet.
anaphora iii 166—7
anceps -ipitem causam protegere xi 32
ancilla natus viii 259. -arum frontibus imponet vittas xii 117
anguis dentibus legiones cum clipeis nascuntur xiv 241
angulus arcae patulae vix ceperat summam xiii 74
angusta res domi iii 165=vi 357. custos -ae vernula capsae x 117. -am vocem miratur iii 90. -o limite mundi aestuat x 169. principis -a Caprearum in rupe sedentis 93
animae, quae res humanas miscuit olim, finem dabunt non gladii, non saxa x 163. -a caluerunt mollia saxa i 83. -am praeferre pudori summum nefas viii 83. -am exhalasset opimam x 281. plebeine Deciorum -ae viii 254. claras inlustresque -as abstulit urbi iv 152. -as servorum nostra materia constare xiv 16
animalia promissa deis qua die festus cespes expectat xii 2. eadem quaerunt illi sumptis pinnis xiv 76. post cuncta xv 99. -bus lanatis abstinet omnis mensa 11. cunctis abstinuit Pythagoras 173
animus cui fervens aestuat occultis iii 50. anxietate carens facit hunc, qualem sentio tantum vii 57. libera verba -i proferre iv 91. bona debes mihi prima viii 24. omne vitium tanto conspectius, quanto maior qui peccat habetur 140. ut sensus vigeant x 240. minuti semper et infirmi est exiguique voluptas ultio xiii 190. -i felices credit avaros xiv 119. numquam -o pretiis obstantibus xi 15. sufficient nec Persica regna xiv 329. fortem posce -um, mortis terrore carentem x 357. trepidum dirae formidine culpae sic confirmat xiii 106. mitem praecipit Rutilus? xiv 15. an magis oblectant lactata petauro corpora, quam tu? 265. mundi principio indulsit communis conditor illis tantum animas, nobis -um quoque xv 149. scribendi quod-

cumque -o flagrante liberet i 152. tecum voluta haec ante tubas 169. -o tortore quatiente flagellum xiii 195. nos -orum impulsu ducti coniugium petimus x 350. taedia tunc subeunt -os vii 34. tanta dulcedine captos afficit ille 85. cum (exempla) magnis subeant auctoribus xiv 33. linguis -isque faventes xii 83. ardentibus incipiunt iurgia prima sonare xv 52
anne iv 78. vii 179. 199. x 207. xv 122
annosam nucem deiecerat eurus xi 119
annuet prior virga Lateranus viii 153
annus cum se verterit vii 242. cum septimus transierit puerum xiv 10. ut sexagesimus tibi locupletem aquilam adferat 197. expectandus erit qui lites inchoet totius populi xvi 42. servatae parte -i uvae xi 72. et lucis vices volvente natura xiii 88. unum conducis in -um iii 225. finito -o i 117. caruisse circensibus uno xi 53. -os rhombi iv 129. propter mille cedit Homero vii 39. multos da, Iuppiter! x 188. suos iam dextra computat 249. sexaginta qui iam post terga reliquit xiii 17. pueri ne tu contempseris xiv 48. improbus -is iii 282. quot Acestes vixerit vii 235. multis quod steterat in carcere fornicis x 239. quattuor tam venerabile erat praecedere xiii 58
annuus -a puls xvi 39
anseris ante ipsum magni iecur, -ibus par altilis v 114
Antaeus Sil. III 40
ante domum Veneris iv 40. ipsum v 56. 114. effigies maiorum pone viii 22. clara fuga a. alios 61. statuam parentis triumphalem 144. altaria fovis 156. pedes Domiti 228. omnia x 191 = xi 192. alpha et beta xiv 209. cibum 255 = vi 428. meum limen xi 190. pedes togati vii 143. pudicus iii 111. veniet 243. ceperunt xiv 320 cet.
antecedent omitted before relative i 161. in relative clause iii 40. Dräger hist. Synt. II² 501—2
Antioch iii 62
antiqui aetate Metelli xv 109. -ae de litore Cretae xiv 270. non minor -o Rubrenus Lappa cothurno vii 72. -o ritu x 336. a rege positas coronas xiii 149. -is orbibus i 138. legibus castrorum xvi 15
antrum Vulcani i 8. -o Pierio vii 59. -is Idaeis xiii 41
anxietas perpetua xiii 211. -te carens animus vii 57
anxius populus duas tantum res optat x 80. -a epistula iv 149
aper quo nemore exspiravit maioris dentibus -ri? xv 162. aliquid de clunibus -ri v 167. -rum Tuscum figat Mevia i 23
aplustre Hermes 1880 545
apotheosis of emperors iv 71
appositam nigrae lunam subtexit alutae vii 192
apposition. vinum, quinque lagonae vii 121. sing. to plur. Hier. ep. 9 *timidum* cervos animal. Sil. xi 25 *Eridani tumidissimus* accola Celtae.
aptus bibendis fontibus Aonidum vii 58. -am teneris quoque Maecenatibus vestem xii 39. exercendis capiendisque artibus -i xv 145. -issima quaeque dabunt di x 349
aput tragicos xv 31. doctoris, a. quem xi 137
aquae numen iii 19. vos aliam potatis -am v 52. alter -is ad sidera missus xi 63
aquilas custodes domiti Batavi viii 52
arae maturus vitulus xii 7. exigis a quoquam, ne peieret et putet esse aliquod numen -ae rubenti? xiii 37. ad -as ducatur ebur xii 112. Samothracum et nostrorum iii 145. nullas nummorum ereximus i 114
aratro alieno lassus Marius viii 246. ab ingrato iam fastiditus bos x 270
arbiter integer viii 79
arbitrio nostro necari xiii 177
arbor omnis populo mercedem pendere iussa est iii 16. nostra ex -e mensas viderunt illa tempora xi 117. propria cum iam facit nidos vultur xiv 80. belua furva gente petita -ibus Rutulis pascitur xii 105
arbusta mercaris xiv 144
arcessere periturum summam lancibus oppositis haud difficile est xi 17
arcus veteres iii 11
ardet adhuc iii 215. adoratum populo caput x 62. immortale odium et numquam sanabile vulnus inter finitimos Ombos et Tentyra xv 35. in illa taeda, qua stantes -ent, qui fixo pectore fumant i 156. -ent membra sanguine xi 6. dolia cynici non -ent xiv 309. -ebit ultimus iii 201. lato Setinum in auro x 27. iecur -eat ira i 45. -ret pulmo Falerno iv 139. spumantibus -ens visceribus xiii 14. pater -tis massae fuligine lippus x 130. Antilochi barbam -tem 253. semper -te camino xiv 118. -ti stomacho haerens cibus iii 234. ferro uritur xiv 22. nec -ti decoxit aheno xv 81. animis -tibus 52. velis nullum conferri posse naufragium xii 22
argentum concisum in titulos faciesque minutas xiv 291. -i modium iii 220. omne quod usquam est viii 123. quod erat, solis fulgebat in armis xi 109. -o praeferre caput xii 49. ille nec -um dubitabat mittere xii 43.
argillam properate iv 134
arguit ipsorum quos littera xiii 138. quod molles in aure fenestrae -erint i 105. -itur culpa docentis, quod vii 159
arida cum tota descendat aranea tela! xiv 61. *arista* famelica iumenta ad virides huius mittentur -as xiv 147.
arma supersunt spoliatis viii 124. quae infesta vallo coegerunt tam detestabile monstrum audere? xv 121. illis quos -a tegunt xvi 48. nocturna vos domibus templisque paratis viii 232. -a Vulcania 270. tulit miles tremulus posita tiara x 267. eadem movet heres bullatus parvo fritillo xiv 5. his -is illa quoque tutus in aula iv 93. industrius viii 52. nec mirmillonis in -is Gracchum 200. quid ulcisci debuit magis Verginius? 221. in solis fulgebat, argenti quod erat xi 109. in parvis currit Pygmaeus bellator xiii 168. protegere lapsum civem xv 155
armato custode tenentur iii 306. contra fortunam -i xvi 34
armentum Caesaris, nulli servire paratum privato xii 106. pater -i capto eripiatur agello viii 109
aro quantum (agri) sub Tatio populus Romanus -abat xiv 160
ars nota iam callidus -te i 123. nulla non petitus summus locus x 110. omni libidinis fruatur ille xi 174. inopi miserabili cucurrit prora xii 67. benigna quibus finxit praecordia Titan xiv 34. hae sunt generosi principis -es viii 224. quand -ibus honestis nullus in urbe locus iii 23 exercendis capiendisque apti xv 145. qu

iam non intellegat -es patricias? iv 101. accipe nunc vii 36. Graias mirari nescius miles xi 100. plurimum intererit, quibus -ibus hunc tu instituas xiv 73
artificum magnorum pocula frangebat miles xi 102.
arto vicorum inflexu iii 236
artus tenues miserantibus hostibus ipsis xv 101
arx Tiburis iii 192. xiv 87
as -sem rogatum given to the infant parasite v 144. paucis -ibus emptos xi 145
ascendit montem navigio i 82
aspersus maculis Tiberinus v 104
aspicimus populos xv 169. deus, quicumque -exit, ridet et odit 71. ut sanctam filius omni -iat sine labe domum xiv 69. -eres vultus dimidios xv 56. -e ii 166. v 80. vi 261. x 209. xiii 76. xiv 275. magnae mentis opus currus et equos faciesque deorum -ere vii 68. -ecti semel echini iv 143. -iendus rogus x 241
assidue ix 39. xiii 172
assiduo lectore i 13. -o amomo udus viii 159. -a incude xiv 118. lapsus tectorum -os iii 8. retibus -is v 95. caedibus viii 243
ast iii 69. vi 67. viii 46. xiv 216. xv 78. 165. xvi 48
astrorum motus ignoro iii 43
at iii 134. 246. 264. iv 120. v 86. vi 659. vii 80. viii 52. 181. 267. ix 27. 135. x 352. xi 120. xiii 180. xiv 189
atavos proavorum iii 312
ater -ri vulturis poena xiii 51. -is serpentibus v 91
atque i 65. 67. 115. 129. 130. 134. 144. 159. 171 cet. et...et...a. vii 32
atria stercore foeda canino xiv 65
attendas parumper x 251. interius si -as xi 16
attigit partem non ullam vitae xiv 106. -erant numquam malora cadavera corvi viii 252
attonitae urbi iv 77. -am urbem xi 199. -o narraret Alcinoo xv 13
auctori ipsi displicet xiii 2. -es noverit omnes vii 231. deis -ibus ultor patris viii 216. magnis -ibus cum subeant animos exempla xiv 33
audacia perdita iii 73. magna xiii 109
audax conviva v 74. sponsio xi 201. -ces carinas x 264
audeo dicere nomen i 153. quidquid Graecia -et in historia x 175. temptare parentes 305. quis nunc -et argento praeferre caput? xii 48. pars altera promere ferrum xv 74. non -ent Laribus cristam promittere galli xiii 234. plurima non -ent homines pertusa dicere laena v 131. rebus quas turpiter -ent vi 97. breve sit, quod turpiter -es viii 165. ne te pulsare togatus -eat, immo etsi pulsetur, dissimulet nec -eat excussos praetori ostendere dentes xvi 9 10. -eat ille nescio quis, pugnos qui vidit, dicere 'vidi' 29. quis enim proponere talem aut emere -eret? iv 47. -e dicere te miserum xiii 161. triumphales, inter quas -sus habere nescio quis titulos Aegyptius atque Arabarches i 129. haedulus necdum -sus virgas humilis mordere sallcti xi 67. -i quod liceat tunica punire molesta viii 235. tam detestabile monstrum -ere xv 122
audio perituros multos x 81. -is, Iuppiter, haec. nec labra moves? xiii 113. cum creditor -it vii 108. populi frons durior huius, qui planipedes -it Fabios viii 191. haec quota pars scelerum, quae custos Gallicus urbis -it? xiii 158. classis -iet Herculeo stridentem gurgite solem xiv 280. ut totiens illum pater -iat vii 166. ille testarum crepitus xi 171. tanta libidine vulgi -itur Statius vii 86. vox nocte fere media mediamque -ita per urbem xi 112. cornua cum lituis -ita xiv 200
auditor rubet, cui frigida mens est criminibus i 166. saturarum iii 322
aufero abstulit urbi inlustres animas iv 151. munere tanto praecipuam ceram 19. quantum nominis Octavius viii 242. servatum victo caput x 286
augere peculia cultis servis cogimur clientes iii 189. subsidiis -cti xv 73
aula tutus in illa iv 93. -a nullus tibi luserit Aeneas v 138
aura modica non multum fortior ventus xii 66
aurea trulla iii 108. spira viii 207. effigies cercopitheci xv 4
auriculis carentem Galbam viii 5
auris ut sentiat, clamore opus est x 215. -em percutit fragor xi 197. referens calentem 189. -em principis contingat x 341. -e tyranni quid violentius? iv 86. -ibus concepta urina movetur xi 170
aurum 'cup of gold' v 39. Plut. Lyc. 13 § 6. -i omne quod usquam est viii 123. -um victori populus quod postulat vii 243. quod in mare volvitur iii 55. quod Tagus et Pactolus volvit xiv 298
austro semper tollendus xiv 268. -is iam deficientibus xii 69
aut semel aut iterum iii 134. Protogenes aliquis vel...aut 120. aut dic, aut accipe calcem! 295 cet.
autem iii 209. vii 217. viii 119. x 295. 314. xi 90. xiii 20. 196. xiv 83. 100. xv 90
autumni post finem xiv 190
auxilium petere et praestare xv 150. ope et -o xiv 183. pro totis legionibus et pro omnibus -is viii 256
avaritiae sinus quando maior patuit? i 88. -ae pone frena viii 89. iuvenes solam inviti quoque -am exercere iubentur xiv 108
avarus laudatur tamquam frugi xiv 111. -i properantis quis metus? 178. -ae nurus corruptor i 77. -os pater credit animi felices xiv 119. producit pueros 228
averte negotia dilatis curis xi 183
aviam iii 112
avis Afrae latus xi 142
aviti ruris xvi 36
avunculus Bruti xiv 43
avus quis cenavit fercula septem secreto? i 95. quae fecit templa viii 143. -os squalentis traducit 17
axis qui saxa Ligustica portat procubuit iii 258. -e citato pervolat Flaminiam i 60. Aricinos qui mendicaret ad -es iv 117

bacillo nullo dextram subeunte iii 28
baking v 70
balantem pecudem spondere sacello xiii 233
balnea in -a portas crudum pavonem i 143. in -a defert testiculos pupillares xi 156
barba sonabat mihi iuveni gravis x 226. -am ardentem Antilochi videt x 253. cum pectere coeperit xiv 216. quaedam cum prima resecentur crimina -a viii 166
barbarus induperator x 138. picta lupa -a mitra iii 66. turba xv 46

barbato cuicumque si puer non adsurrexerat, grande nefas credebant xiii 56
bears in the amphitheatre iv 99
beatus. lautum atque -um i 67. quid illo cive -ius? x 279
bellator Pygmaeus xiii 168. tot -rum effigies viii 10
bello maturus viii 169. -a horrida capessunt xiv 242. utilis et -orum et pacis rebus agendis 72. -orum exuviae x 133. pompa 281. -is socialibus calcatam uvam v 31
belua (a fish) iv 121. 127. lion vii 77. elephant xii 104
bene dicentem vii 147. cantat 194. ructavit iii 107. spes b. cenandi v 166. egit Laureolum viii 187
beneficence makes men like the gods v 132
benigni fati hora xvi 4. -a manu x 301 = xii 64. arte quibus finxit praecordia Titan xiv 34
Berytus iii 117. 118
bibit qui totiens novum mustum x 250. -et cras Albanis aliquid de montibus v 33. quale -ebant Thrasea Helvidiusque 36. quis vestrum usque adeo temerarius ut dicat regi 'bibe'? 130. nulla aconita -untur fictilibus x 25. aptus -endis fontibus Aonidum vii 58
bile mediocri ferendam rem xiii 143
bina iugera xiv 163
bis ferat ut illum v 164. quingena vi 137. centum sestertia xiii 72. septem ordinibus xiv 324
black slaves v 53
blanda basia iv 118
boar-fights i 23
bonum vita iucundius vindicta xiii 180. vera -a atque illis multum diversa x 3. cum accipiat moechi -a leno, si capiendi ius nullum uxori i 55. donavit praesepibus 59. tota feruntur ad Phialen x 237. humanis maiora -is 137
bonus esto miles, tutor bonus viii 79. est odor lucri ex re qualibet xiv 204. quis -us et face dignus arcana ulla aliena sibi credit mala? xv 140. regum ultimus ille -orum viii 260. praemia quanta -os maneant 92. quod turpe -is decebat Crispinum iv 13
bos vetulus x 268. -vis corio in mare deducendus xiii 155. -ve percusso mugire Agamemnona credit xiv 286. -ves macri 146. disiunge v 119. nunc sociis iuga pauca -um viii 108
bracchia Liparaea nigra taberna xiii 45. crediderint genus esse cibi xv 170. porrecta rursum, quae pelago occurrunt medio xii 76
bread, loaves of v 2. coarse 11
brevis puteus iii 226. Paulin. vit. Ambr. 1 f. *aquam* brevi *vena stillantem*. -e sit, quod turpiter audes viii 165. -em soporem xiii 217. -ibus remis xv 128. tegetis pars dimidia -ior v 9. -ior via (short cut to wealth) xiv 223
brumae tempore iii 102. -am cavet xiv 273
bucca foculum excitat domus iii 262. in vetula scalpit rugas mater simia x 195
busta portandum ad -a cadaver iii 32

cadaver ad busta portandum iii 32. obtritum vulgi 260. mordere xv 87. -eris partem adfert vultur xiv 78. -ere crudo contenta xv 83. toto iacuit Catilina x 288. tarda per densa -a prora 186. maiora numquam attigerant corvi viii 252. quod nulla -a calcent xv 60
cadit forsitan infelix hac ipsa nocte fractis trabibus xiv 296. -at in terras ignis xiii 226. -ant vasa fenestris iii 271. Asturici cecidit domus 212. cecidit Cethegus integer x 287. -erent omnes a crinibus hydri vii 70. flammis Asiam ferroque -entem x 266. cito casurus iam perlucente ruina xi 13
caecus adulator iv 116. teneam nummos xiii 94. -a cupidine ducti x 351. vitio -i xii 51
caede Lamiarum madenti iv 154. sine -e ac vulnere x 112. udo -ibus assiduis gladio viii 243
caedit Rufum atque alios sua quemque iuventus vii 213. dum Lateranus lanatas robumque iuvencum more Numae Iovis ante altaria viii 156. rotas bigarum inpacta securis x 60. mens diri conscia facti surdo verbere xiii 194 ebrius ac petulans, qui nullum forte cecidit iii 278. nec pugnis -ere pectus te veto xiii 127. hebeti lautissima ferro -itur ulmea cena xi 141. ingenio manus est et cervix -sa x 120. (Orestes) ultor erat patris -si media inter pocula viii 217
caelata cassis xi 103
caelesti ab arce demissum traximus sensum xv 146
caelicolarum convivia xiii 42
caelum contingens sanguine xi 62. in -um ibit Graeculus esuriens iii 78. -um abscondere tenebrae xii 18. exanimes primo murmure -i xiii 224. armamentaria -i 83. nil color hic -i minatur xiv 294. -i summa de parte raptum ignem xv 85. -o locamus Fortunam x 366
caerulei panis xiv 128
Caesar Claudius xiv 330. mitte Ostia viii 171.
calcor planta undique magna iii 248. -emus Caesaris hostem x 86. quod nulla cadavera -ent xv 60. -atam bellis socialibus uvam v 31
calet sola febre sanguis x 218. anima -uerunt mollia saxa i 83. vultum auremque -entem xi 159. torto -entia faeno ova 70
calidae vulva popinae xi 81. -ae moenia Copti xv 28
calicem nasorum quattuor v 47. thermarum -es viii 168
callebat deprаendere iv 142. Dräger hist. Synt. II² 304
callidus arte iam nota i 123. emptor Olynthi xii 47
calx nudis pressit qui -cibus anguem i 43
campum mihi si vicinus ademit xvi 37. Thessaliae -is viii 242
candida cervix x 345. scrofa xii 72. signa iii 216
canino stercore foeda atria xiv 64
canibus pigris nomen erit pardus viii 34. -ibus crucibusque relictis xiv 77
canities dum nova iii 26. inguinis aegri x 208
cano solus haec Ithacus nullo sub teste -ebat xv 26
canoro choro xi 162. -is modis vii 18
cantat bene, si perfrixit vii 194. madidis -at quae Sostratus alis x 178. -abat Achilles metuens virgae vii 211. in scena numquam -avit Orestes viii 220. -are sub antro Pierio vii 59. quae -ante citharoedo voluptas? x 210
cantus pernoctantis parasiti xiv 46
cani rectoris prudentia xii 32. -a monstrante gula xiv 10

capacem pecorum agrorumque ventrem xi 41. urnae cratera xii 44. generis tabula -ci viii 6. divinorum -ces xv 144. ceras implere medio quadrivio i 63. Heliadum crustas v 37
capessunt bella xiv 242. Vulcania arma -as viii 270
capilli tonsi rectique xi 149
capis mercedem solidam v 13. totam hodie Romam circus -it xi 197. quantum Socratici ceperunt penates xiv 320. summam patulae vix -erat angulus arcae xiii 74. regem aliquem -ies iv 126. quidam -itur xv 73. ipse -i voluit piscis iv 69. -endi bona ius nullum uxori i 55. -endis artibus apti xv 145. -tum nidore culinae v 162. -to agello viii 109. dulcedine -tos animos vii 84
Capreae verbosa epistula venit a -is x 72
captator victima sola tantis digna deis et -ibus horum xii 114
captivus tristis in arcu summo x 136. circumducto -orum agmine 280. -is fata triumphum dabunt vii 201
caput Hermae marmoreum viii 55. senum iam leve x 199. servatum victo abstulit 286. profer i 126. pulsandum praebebis v 172. intactum buxo xiv 194. mihi miserum implet Hannibal vii 161. vile coronati aselli xi 97. -iti tignum incutit iii 246. tot res impositas vix ferret Corbulo 252. graves dentes deposuit belua xi 127
carbo quem pater a -ne et forcipibus ad rhetora misit x 131
carcer et exilium x 276. aliquid Gyaris et -e dignum i 73. inclusus -e nassae xii 123
cardine facili patuerunt valvae iv 63
carebis morbis xiv 156. ut somno -eas iii 56. hac poena -uit Cethegus x 287. anxietate -ens animus vii 57. domum vitio -entem xiv 69. Galbam auriculis nasoque -entem viii 5. animum mortis terrore -entem x 357
carinas audaces aedificare x 264
carmen triviale communi qui feriat moneta vii 55. curritur ad -en amicae Thebaidos 82. se -ine solo vexant 63. qui facis in parva sublimia -ina cella 28. Maronis dubiam facientia -ina palmam xi 181. ut iam quae -ina tradunt digna fide credas xv 117. divina rodebant opici mures iii 207
carne multa pascendum leonem vii 76. accedente nova, si quam dabat hostia xi 85. nec distare putant humana -ne suillam xiv 98. nil umquam hac -ne libentius edit xv 88. -ibus humanis vesci licet 13
carnifices inter legatum invenies viii 175
carus erit Verri, qui Verrem accusare potest iii 53. -um sterilis facit uxor amicum v 140. -ior est dis homo quam sibi x 350
casae patrem turbamque saturabat glebula talis xiv 167
cassis caelata xi 103
castella Brigantum xiv 196
castra, the retinue of the imperial court iv 135. prospera si subeuntur xvi 2. movebant duces ortu luciferi viii 12. si muniret pigra lentus dolabra 248. -orum imperiis functus xi 87. longos ferre labores xiv 198. legibus antiquis xvi 15. aera merentem 55
castrenses ministri iv 135
castum ingenium x 300. -o quid forma nocet? 324
casus unde altior esset x 107. multis hic cognitus xiii 9. quis impulit hos? xv 119. subiti -us improvidus iii 273. extremi -us xv 95. nemo dolorem fingit in hoc -u xiii 132. tunc gemimus -us urbis iii 214. praeter pelagi -us xii 17. sunt in fortunae qui -ibus omnia ponant xiii 86
categorical for conditional sentence iii 100 101
catenae stridore laetus xiv 23. abreptum crede hunc graviore -a xiii 175. qua fornace non graves -ae? iii 309
cathedris reportandis posita orchestra vii 47
cattle supplanted corn in Italy iv 27
cauda citharoedi magistri vii 212. qua -a convivia despiciat squilla v 82
causa et origo mentis malae penes te est xiv 226. mali tanti 290. iustae querellae si defertur xvi 19. -ae genus et color vii 155. -ae malae cum magna superest audacia xiii 109. -am ancipitem protegere xi 32. pater in -a xiv 105. inde fere scelerum -ae 173. -as laboris inde habuit x 139. exilium et carcer hinc -as habuere 278. his alias subnectere -as iii 315. -as iocorum praebet 147. -as aget xiv 192. agimus ii 51. -as nobilis indocti defendere viii 48. -is nullis aut levibus flagrantia praecordia xiii 182
causidici nova lectica i 32. -i pusilli sanguine numquam maduerunt rostra x 121
cautus circumagat cohortes vii 163
cavea in -a magistrum leo tollet xiv 247
caveo convivam superbum xi 130. -et hunc iii 283. -ebis ne viii 37
cavi folles vii 111
cedit uni Homero vii 38. barbara turba non -it Canopo luxuria xv 46. non -it Veiento iv 123. ut cessit (turba intranti) 63. sacro ne -at honori i 110. -amus patria iii 29. -e, Palaemon vii 219. structori -ere debet omnis pergula xi 136. turba -ente iii 239. iam letifero -ente pruinis autumno iv 56
celebres notique poetae vii 3
celebrotur quanto sportula fumo iii 249
celeri fuga terga praestant xv 75. Mauri -es xi 125
celsi praetoris ludis viii 194
cena olim luxuriosa senatus xi 78. qualis -a tamen? v 24. exigua feralis -a patella 85. a sulco redeuntibus altera -a amplior xiv 170. partem sumptam modicae de margine -ae iv 30. ad conspectum -ae x 230. alterius differre in tempora -ae xiv 130. magnae gaudia -ae xv 41. ad -am si intestatus eas iii 273. per cunctas it nova fabula -as i 145. facient optata tonitrua -as maiores v 117. -is Sardanapalli potiores aerumnas Herculis x 362
cenat si eximie Atticus, lautus habetur xi 1. egregius meliusque miserrimus 12. quam multa magnaque paropside iii 142. cum quo praeterita -avit nocte x 235. poscimus ut -es civiliter v 112. fictilibus -are pudet iii 168. lauto -are paratu xiv 13. spes bene -andi vos decipit v 166. nulla voluptas nunc divitibus xi 120
cenosi gurgitis alnum iii 266
censesne te extra communia ponendum? xiii 140
censor iv 10
census Tulli v 57. cuncta exuperans patrimonia x 13. tenuis xiii 7. facie maioris vivere -us vii 137. inmodici saeva cupido xiv 176. magni amorem 227. magni misera est custodia 304. mensura quae sufficiat

317. placuit non esse in corpore -us xvi 53. protinus ad -um iii 140. quis gener hic placuit -u minor? 160. caret omni maiorum -u i 60. luxuria a -u famam trahit xi 23
centum sestertia i 92. bis xiii 72. Pythagoreis unde epulum dare possis iii 229. convivae 250. patrimonia causidicorum vii 113. ostrea Gaurana cenet licet viii 85. propter villas temerarius xiv 275. portis iacet obruta vetus Thebe xv 6
cenula iii 167
cerebrum testa ferit iii 269
cerno si sanctum virum, bimembri hoc monstrum puero comparo xiii 64. -is erectas in terga sudes? iv 127
certamine toto vix cuiquam nasus integer xv 55
certe vis pila x 94. patet per virtutem semita tranquillae vitae 363. ut sit magna, tamen -e lenta ira deorum est xiii 100. ipsius -e ducis hoc referre videtur xvi 58
certus rerum tutela suarum -a magis xiv 113
cervae tragicae furtiva piacula xii 120
cervix non ulla sufficit coronae orbi x 40. ingenio caesa 120. a grandi ferienda ministro xii 14. Hectore funus portante et reliquis fratrum -cibus x 260
cessat nec mensae tempore anxietas xiii 211. hospite venturo -abit nemo tuorum xiv 59. quae tam festa dies, ut -et prodere furem? xiii 23. tertia ne vacuo -aret culcita lecto v 17. licebit per totum -are diem xi 185. resupinati -antia tympana galli viii 176
cetera sortis eiusdem pars dira quidem, sed cognita multis xii 25. imitantur iuvenes sponte xiv 107
ceu pollice ducat teneros mores vii 237. hiat, c. pullus hirundinis x 231
χειρονομεῖν v 121
chiasmus i 119. iii 158. 166—7
chirographa dicens vana supervacui ligni xvi 41 cf. xiii 137
chlamys Spartana viii 101
choro canoro incipiant prurire Gaditana xi 163
cibus inperfectus et haerens ardenti stomacho iii 233. fructus amicitiae magnae v 14 magni vulturis xiv 79. exiguus sufficiet 301. non eadem -i torpente palato gaudia x 203. huius exemplum debet esse miserabile xv 98. pectora bracchia vultum crediderint genus esse -i 171. -um labra accipiunt digitis alienis x 229. sorbere medicamen ante -um xiv 255. cf. sextarius alter ducitur a. c. vi 428. nudum et frusta rogantem nemo -o iuvabit iii 211. stomachus fervet vinoque -oque v 49. tales -i, qualis domus xi 99
cinerum custodibus saxis x 144
circumagunt se serraca Bootae v 23. -at cohortes vii 164
circumducitur uxor i 122. -to captivorum agmine x 280
circumsilit agmine facto morborum omne genus x 218
circumspicit vos ducis indulgentia vii 20
circi medii pulvere sublimem praetorem x 37
cirro madido cornua torquentem caesariem Germani xiii 165
cistas vendit auctio stantibus vii 11
cito ambiguae rei si quando -abere testis viii 80. dum pervolat axe -ato Flaminiam puer Automedon i 60
cito rapturus delator quod superest de nobilitate i 34. casurus xi 13. tam -o dicere xiv 27. dives qui fieri vult, et -o vult fieri 177. -ius dimitte i 125. velocius et -ius nos corrumpunt xiv 31
civis rarus et egregius viii 28. nec -is erat, qui libera posset verba animi proferre iv 90. laudo meum -em xii 121. lapsum protegere armis xv 156. quid illo -e tulisset natura in terris beatius? x 278
clade domus semper renovata x 244. maior Zagynthos xv 114
clamat quod populus invento Osiri viii 29. frumenti dominus 'solvite funem' xiv 263. Frontonis platani convulsaque marmora -ant i 12. -ante Liburno 'currite, iam sedit' iv 75
clamor decet iuvenes xi 201. -e opus est, ut sentiat auris x 215. hominum divumque fidem -e ciemus xiii 31. acerbo castigabis xiv 55. pari concurritur xv 53
clamosus iuvenem pater excitat xiv 191. -um ageres ut Phasma Catulli viii 186
clara cuius fuga ante alios viii 61. scrofa triginta numquam visis mamillis xii 74. -i velamen honoris iii 178. -i omen triumphi iv 125. -am facem praeferre pudendis viii 139. -um Troiugenis factura fulcrum xi 95. -a luce flagellum sumet viii 151. -as animas abstulit urbi iv 151
classis veniet, quocumque vocarit spes lucri xiv 277. constratum -ibus isdem solidum mare x 175
claudo, see *cludo* tota cohors -sit Senecae hortos x 17. quanto praesentius esset numen aquae, viridi si margine cluderet undas herba iii 19. -entem oculos gallinum xii 96. -itur simia cum parricida xiii 156. terra infans xv 139. -sam sellam i 124. -eo respiciat Veiento labello iii 185. -a lectica fenestra 242. -is domibus 303. -enda est ianua accepto damno xiii 129. cluso latis specularibus antro iv 21
claustra portarum prodita laxabant tyrannis viii 261
clave portarum una teneri xv 158
clientis iactura iii 125. -i veteri parere indignatur v 64. duos post si menses libuit neglectum adhibere -em 16. praestare tributa -es cogimur iii 188
climax v 112 113
clipeo pugnantem Gracchum viii 201. -o et hasta venientis dei xi 106. cum -is nascuntur legiones xiv 242
clune tremulo descendant ad terram puellae xi 164
coempti piperis dominus xiv 293
coepit decidere xii 34. sentire calorem 99. -ere pati dolorem xiii 230. -erat esse timendus iv 154. Paris aedificare carinas x 264. -erit pectere barbam xiv 217. incendia sulpure -ta xiii 145
coercet consul vexilla vestra viii 236
coetus ipsius pater ut sit exigite vii 239
cognata colubrae anguilla v 103. -orum aliquis xi 86. -is ponere natalicium lardum 84. maculis parcit similis fera xv 160
cognosce iii 288. casus multis hic -itus xiii 9. -a multis xii 26
cogit fateri xiii 222. minimas ediscere sordes xiv 124. quidquid -ebat vacui ventris furor xv 100. arma -erunt audere 121. cum so furiosus -at iii 291. superest illic, qui ponere -at v 73. praestare tributa clientes -imur iii 189. nemo studiis indignum ferre laborem -etur posthac vii 18. ut effundere bilem -aris v 160. festinare -actos iv 146

cohĭbere dextram memento v 71
cohors tota Lateranorum obsidet aedes x 18. tota pede non est altior uno xiii 173. tota est inimica xvi 20. vigilare -tem servorum noctu xiv 305. madidas a tempestate -tes vii 164. vis certe -tes x 94. dorso ferre -tes xii 109
coitus iam longa oblivio x 204
collega ne prior Albinam salutet iii 130. stupidi Corinthi viii 197. nobilis ornatur lauro secunda 253. timeret severos censoris mores xi 92
colligit cum ianua primos ignes xiii 146. testa, quae spatiosum -at orbem tenui muro iv 132
collem dictum a vimine iii 71. vivite contenti -ibus istis xiv 179
collum domini cultris praebet bos x 269. ceromatico fert niceteria -o iii 68. trito ducunt epiredia viii 66. lasso famelica -o iumenta xiv 146
colo quem -is vii 37. Vestam -it Alba iv 61. uno parcam -it asse Minervam x 116. deos xv 38. -imus (inhabit) iii 193. Idaeum sollemne -unt xi 194. Tentyra xv 76. mea puls annua -uit sacrum saxum xvi 39. qualia Aegyptus portenta -at xv 2. -enti eadem sacra xiv 103. ut -itur Pax i 115. dierum festorum maiestas iii 173. see *cultus*
color hic caeli minatur nil xiv 294. panis tui novisse -em v 75
columbae molles ubi reddunt ova iii 202
columnas nitidas ostende xiv 60. ne conlapsa ruant subductis tecta -is viii 77
comas vexatas xi 189
comedit quis tecum sectile porrum? iii 294. -am nati sinciput elixi xiii 84
comitem signorum xvi 55. perpetui -ites municipalis harenae iii 35. sancta si tibi cohors -itum viii 127
committunt multi eadem crimina diverso fato xiii 104. ventis animam -e xii 57. venam vel discipulo Philippi xiii 125. tibi non -itur aurum v 39. exemplo quodcumque malo xiii 1. secreta et paucis -ssa x 337
commodat aedes vii 40
commota mulio virga annuit iii 317
commune id vitium est iii 182. -i dare signa tuba xv 157. -ia pocula viii 177. commoda militiae xvi 7
compago catenatae tabernae iii 304
comparo hoc monstrum bimembri puero xiii 66. nec -o testamento mille rates xii 121. nullam Sirena flagellis -at xiv 20. me sibi xi 130
compita positis ad templa et -a mensis xv 42
componis quae, dona Veneris marito vii 25. pleno -it lintea guto iii 263. veniet qui fercula docte -at vii 185
computet cum summus honor, sportula quid referat i 117
conatus illis Romae durior iii 166. ut te -us non paeniteat x 6
concedo plus quam lex ulla dolori -ssit x 316. nec melius de se cuiquam sperare propinquo -et iuvenis xiv 7. si -as mactare xii 115. experiar, quid -atur in illos i 170. quid sperare nocentibus aegris -ssum? xiii 235
concisus pugnis adorat iii 300. -um argentum in titulos faciesque minutas xiv 291
concipio ut te -eret, quae sanguine fulget Iuli viii 42. nec Latio talis belua -itur xii 104. auribus atque oculis -epta urina movetur xi 168
conclamant uno ore vii 167
concordia formae atque pudicitiae rara x 297. iam serpentum malor xv 159
condit qui pulmentaria vii 185. boletum -ire xiv 8
conducis quanti tenebras iii 225. Romae -ere furnos vii 4. -tum latronem xiii 145. quae -to pendent anabathra tigillo vii 46. de- endo loquitur iam rhetore Thyle xv 112
confero tantum Ciceroni toga -tulit nominis ac tituli viii 240. longa dies igitur quid -tulit? x 265. brevior via -feret illi xiv 223. nil -et umquam iii 51. accurrit, qui -at impensas 216. ne quid tibi -at iste vii 36. -fer conductum latronem xiii 144. -fer et hos 147. fer -et artifices veneni 154. nil praeter gelidas ausae -ferre cicutas vii 206. quid enim puero -ferre potest plus natura? x 302. nullum -ferri posse naufragium velis ardentibus xii 21. tutos somnos ut -lata daret fiducia xv 155
confirmat animum trepidum formidine culpae xiii 107
confundat qualis Rutulum Erinys vii 68
congesta pecunia nimia cura x 12
conicio nec male -at v 163
coniugium petimus x 352
coniungere laribus nostris tectum aliud xv 153
coniugis amatae rogus aspiciendus x 242. ostendens vacuam et clausam pro -e sellam i 124. relicta -e v 77. si nullum in -e crimen viii 128. cratera dignum -e Fusci xii 45. Sicula torvus cum -e Pluton xiii 50
conlapsa subductis tecta columnis viii 77
conor si -eris x 205. cedo, si -ata peregit xiii 210
conscia diri facti mens xiii 193. cf. vi 271
consecratio iv 71
consensu magno omnes manipli efficiunt xvi 21
consido examen apium longa -ederit uva culmine delubri xiii 68
consilium laudo artificis iv 18. vocantur in -um proceres 73. si honestum adferre liceret -um 86. si -um vis x 346. si nostra movebunt -a vii 172
conspectus ad -um cenae diducere rictum suetus x 230
conspexit si lacrimas amici, flet iii 101. -icitur sublimis apex xii 72
conspicuum nostro quoque tempore monstrum iv 115. quidquid -um est aequore toto, res fisci est 54. -ae divina Philippica famae x 125
constantia superest, cum scelus admittunt xiii 237
constet verborum regula vii 230
consuetis canistris v 74
consul ipse rotam adstringit viii 148. vigilat 236. sibi ne placeat, servus curru portatur eodem x 41. iuvenes ipsius -is viii 262. capillato diffusum -e v 30. de -e rhetor vii 198. mores -e te praecedant ipsas virgas viii 23. o fortunatam natam me -e Romam x 122. Fonteio -e natus xiii 17. nuper -e Iunco xv 27. Cannarum in pulvere victis -ibus xi 201
consulo si quis me -at, edam xiv 317
consumpserit diem impune ingens Telephus? i 4. paucos -me dies xiii 160. -me rhombum iv 68. neque omnia sustinet mucida caerulei panis -ere frusta xiv 128. pecunia conducta coram dominis -itur xi 47. -tis opibus viii 185

contemnit me, quem luna solet deducere iii 288. ne tu pueri -pseris annos xiv 48. Antoni gladios potuit -ere x 123. te -pto rapitur xiv 232
contentus veneto cucullo iii 170. fama vii 79. sarcophago x 172. turba -a cadavere crudo xv 83. -um uno flagitio xiii 243. -am uno carcere Romam iii 314. vivite -i casulis istis xiv 179. -a sidera paucis numinibus xiii 47
continet se Auster v 100. se nunc populus x 80
contingunt homini veteris fastidia quercus xiv 184. Etruscum puero si -igit aurum v 164. si -igit aureus unus vii 122. nec tam tenuis census tibi -igit xiii 7. dum res nota urbi -at principis aurem x 341. thyrsum -ere vii 60. multa virga -ere equitum magistros viii 7. pocula tuis -acta labellis v 128
continuo violati numinis aras videt xiii 219. legiones nascuntur xiv 243
continuis longa senectus plena malis x 190. facere hoc non possis quinque diebus -is xi 207
contra torrentem numquam derexit bracchia iv 89. incipit -a te stare parentum nobilitas viii 138. falsum testem -a paganum producere xvi 33. vera loquentem -a fortunam armati -aque pudorem 34. *adv.* quae -a valeat solacia ferre xiii 120
contundere faciem plana palma xiii 128
convallem ruris aviti si improbus mihi vicinus ademit xvi 36
convello Frontonis -ulsa marmora clamant i 12
converte me a Cumis ad Helvinam Cererem iii 321. in laevum -sus iv 120
conviva regis tibi videris v 161. vis tu consuetis, audax -a, canistris impleri ? 74. -a mihi promissus xi 60. superbum -am caveo 130. de -a Corybanta videbis v 25. centum -ae iii 250
convivia nostra dabunt alios hodie ludos xi 179. nulla -a caelicolarum xiii 42. (=convivas) qua despiciat -a cauda v 82. hodie tantum propter -a pexi xi 150
copia vitiorum quando uberior? i 87. torrens dicendi -a multis mortifera x 9
cor aegro in -de senescit scribendi cacoethes vii 52. mollissima -da humano generi dare se natura fatetur xv 131
coram latrone cantabit vacuus viator x 22. -am dominis xi 47. si -am aliis dictem puero pultes 59
corbis de -ibus isdem aemula Picenis mala xi 73
corn supplanted by cattle in Italy iv 27
cornu nascenti vexat robora vitulus xii 9
coronas antiquo a rege positas tollunt sacrilegi xiii 149
corpus eget aere nocte dieque vii 62. filius -oris egregii x 296. omnem -oris ornatum 321. gelido iam in -ore minimus sanguis 217. decernat quodcumque volet de -ore nostro Isis xiii 92. -ore trunco 178. similem tibi se non -ore tantum xiv 51. absumpto iam toto -ore xv 91. -ora iactata petauro xiv 266. -ora servorum nostra materia constare 16. de grege servorum magna et pulcherrima quaeque -ora vovebit xii 117. missum ad sua -ora morbum infesto credunt a numine xiii 230. quid superest de -oribus ? iii 259. quorum -oribus vescebantur xv 106
corripies et castigabis xiv 54. cur -as ? x 292
corrosis ossibus edit totum xv 80
corrumpunt nos citius vitiorum exempla domestica xiv 32
coruscat longa abies iii 254
counterpane v 17
coxam Aeneae quo pondere percussit Tydides xv 66
cras ( )(hodie) iii 23. v 33. altera fiet domus xiv 310
crassum linum iii 150. -o infante maiorem mamillam xiii 163. -a inguina xi 158
credit pater animi felices avaros xiv 119. nemo satis tantum delinquere 233. mugire Agamemnona 286. ulla sibi aliena mala xv 142. -imus altos defecisse amnes x 176. -unt morbum missum infesto a numine xiii 231. se ludere xv 59. -ebant grande nefas xiii 54. stigmate dignum -idit x 184. -am dignum barba maiorum xvi 31. -am haec digna Venusina lucerna i 51. -as deterius iii 7. inpensae Virronem parcere v 156. falcibus actum xiv 149. ponendum aliquid discriminis 203. digna fide quae carmina tradunt xv 118. -at solos habendos esse deos 37. Herculis aerumnas potiores venere Sardanapalli x 361. -amus tunicae viii 207. -ant nullo mundum rectore moveri xii 87. se quisque igni percussum -eret xii 20. citius Scyllam -iderim xv 21. -int pectora bracchia vultum genus esse cibi 171. summum -e nefas animam praeferre pudori viii 83. abreptum hunc graviore catena xiii 175. elatam iam nurum xiv 220. -ite me vobis folium recitare Sibyllae viii 126. nil est quod -ere de se non possit iv 70. quamvis iurato metuam tibi -ere testi v 5. -ere poma subrepta sororibus Afris 152. illis -itur iii 93. contemnere fulmina pauper 146. velificatus Athos x 173. a multis fiducia xiii 110. humanis maiora bonis -untur x 137
crepitum dedit aurea trulla inverso fundo iii 108. audiat ille testarum -us xi 172
crescunt his patrimonia fabris xiv 116. quocumque modo 117. -ant ut opes x 24. nec patimur Tyrrhenum -ere piscem v 96. -ente gula xi 39
crimen si nullum in coniuge viii 128. par Agamemnonidae 215. omne animi vitium tanto conspectius in se -en habet 141. ne -en poena sequatur xiii 90. foedior omni -ine persona iv 15. de fidei violatae -ine xiii 6. ex omni lucrum quaesitum 24. omni divitias adquirere xiv 238. quaedam cum prima resecentur -ina barba viii 166. occulta ad patres produxit servus 266. committunt eadem diverso fato xiii 104. ad maiora si flectas oculos 144. ne nostra sequantur ex nobis geniti xiv 39. cui frigida mens est -inibus i 167. peractis xiii 239
crinis caderent omnes a -ibus hydri vii 70
Crispinus princeps equitum iv 32. quod turpe bonis, decebat -um 14. tu succinctus patria quondam, -e, papyro 24
Crispus, Vibius iv 81. cf. Nestorei mitis sapientia Crispi Statius cited vol. I p. 465
crocus of Corycus Lucr. II 416. Verg. g. I 56 Forb. culex 401
cruciatu hoc caruit Lentulus x 286
crudo cadavere contenta turba xv 83
cruentis fluctibus x 185. verberibus secat 316
crus dimidium xiii 95. pinguia -ra luto iii 247. levia totius gentis quid facient tibi? viii 115. cum duo habeas xvi 24

cubili hinc praeda ponitur xiv 82
cubito ferit hic iii 245
cubat in faciem iii 280
culina deficiente xi 38. a magna non degenerare xiv 14
culmine delubri consederit examen apium xiii 69. alta villarum -a Praenestinis in montibus parabat xiv 89
culpa docentis arguitur vii 158. tam dirae praemia -ae viii 119. defensor -ae 163. dirae trepidum formidine xiii 106. veteris monstrata diu orbita xiv 37. tacita sudant praecordia -a i 167
culteilo volanti chironomunta v 122
cultro ulterius nil aut gravius timet hostia xv 119. domini -is collum praebet bos x 269
culti vilicus horti iii 228. tantum -i agri xiv 159. -am nullo palliolo Dorida iii 95
cum rhinocerote lavari vii 130. omnia Romae c. pretio iii 184. paucis c. dentibus inde reverti 301. quo cenavit x 235. decidere factu coepit c. ventis xii 34. Sicula torvus c. coniuge Pluton xiii 50
cum occurras i 17. 22. 24. 26. 55 cet.
cuncta nitent xii 91. -is notissima templis vota x 23. idem habitus xi 149. primoribus xv 39. -os nocentes xiii 101. it per -as cenas i 145. -a per oppida ire viii 129. patrimonia x 13. post -a xi 42. quae mea sunt, fundite! xii 37. fora xiii 135. rapientem ignem xiv 245. per agmina xv 56. post animalia 99. -is graviora cothurnis 29. animalibus abstinuit xv 173
cupido saeva inmodici census xiv 175. laudis titulique x 143. caeca magnaque -ine ducti 351
cupidus si Fabius viii 14
cupiet lauto cenare paratu xiv 13. -ent eadem minores i 148. quidni haec -as? x 96. ne multum -as xi 37. -at nihil x 360. hic qui nil -eret xiv 313. -eret Rutilae Verginia gibbum accipere x 294. -ens evadere damno testiculi xii 35
cur non omnia? iii 38. i 19. 103. viii 13. x 254. 291. xiii 115. 192
cura si forte brevem nocte soporem indulsit xiii 217. -am sperare cohortis i 58. rebus Latiis praestare xi 115. effugies xiv 157. nimia congesta pecunia -a x 12. -a natura potentior omni 303. graviore timetur proxima tempestas xiii 227. maiore servantur tantis parta malis xiv 303 pectora vestra duas non admittentia -as vii 65. vulgi ridebat x 51. effudit populus 78. nemo inter -as duxit habendum xi 93. dilatis averte negotia -is 183
curia quid mandet, respice viii 91
Curius quid sentit, quid Fabricius ii 153 154. the two coupled also by AV. Caes. 18 1. iii. 35 8. Ampel. 28 3. Pacat. 9
curas tu Camerinos? vii 91. si -ant cunctos punire nocentes xiii 101. si -et nocte togatus currere iii 127. haec -a vii 242. curandum, ne viii 121
curriculo totas effundit habenas xiv 231
currit Syrophoenix viii 160. Pygmaeus bellator xiii 168. huc omnes tamquam ad vivaria -unt iii 308. per montem adversum cucurri v 77. inopi miserabilis arte cucurrit prora xii 67. -et super ora ingenti Liburno iii 240. -amus praecipites x 85. saevas -e per Alpes 166. -ite, iam sedit iv 76. si curet pauper nocte togatus -ere iii 128. -itur ad vocem iucundam vii 82
curru servus portatur eodem x 42. de Teutonico descendere 282. magnae mentis opus -us deorum aspicere vii 67. stantes in -ibus Aemilianos viii 3
cursum nimia formidine praecipitans xv 77. -u ventilat ignem iii 253. tanto contexere maternos moechos xiv 27
curta vasa iii 270
curvatum hastile vii 127
curvo litore xiv 86. Hier. ep. 3 2 f. 77 6 f. cf. Sil. xi 21 22.
cushion v 17
custodia magni census misera est xiv 304
custodit conductas Corvinus oves i 107. gemma loculis -itur eburnis xiii 138
custodes domiti Batavi aquilas viii 52
Cybele xiv 263. see H. R. Goehler de Matris Magnae apud Romanos cultu. Lips. Fock. 1886. 8vo.
cynic coarseness iii 107
cynici nudi dolia non ardent xiv 309

Daedalus. Fleckeisen's Jahrbb. suppl. xv (1886) 183—224 'Daidalos. Ein Beitrag zur griech. Künstlergeschichte von Ernst Kuhnert', who asserts that D., far from being *mēdēs natus Athenis*, never left Crete
damnat Gracchus et odit tales habitus viii 202. si saevitiam -are liceret iv 85. ruerint -ante senatu viii 93. ad mores natura recurrit -atos xiii 240. abstineas -andis (cf. Plin. ep. iii 9 § 5) xiv 38
damnum alterius partis x 210. omni membrorum -o maior dementia 233. accepto claudenda est ianua xiii 129. nec -a levant xii 53. neque vulnus erat par -orum viii 99
damsons iii 83
de tot orbibus una comedunt patrimonia mensa i 137. de moribus ultima quaestio iii 140. de pulvino surgat equestri 154 cet.
deam te, Fortuna, nos facimus x 366
debes omnia ferre, si potes v 171. mihi prima animi bona viii 24. quibus omnia 70. flagrantior aequo non -et dolor esse viri xiii 12. miserabile -et esse exemplum huius cibi xv 97. criminibus -ent hortos i 75. cuius supplicio non -uit una parari simia viii 213. quid Verginius -uit ulcisci magis? 222. -uerant olim tenues migrasse Quirites iii 163. propter quod rumpere somnum -eat v 20. cui cedere -eat omnis pergula xi 136. quae coronata lustrari -eat agna xiii 63. medicamen sorbere ante cibum quod -eat pater xiv 255. cum mittere vocem -neris vel marmoreus xiii 115. nil tibi se -ere putat iii 51. veterum ad dominum reverti iv 52. maxima -etur puero reverentia xiv 47
debilis umero, lumbis, coxa x 227
debitor si sumptos pergit non reddere nummos xvi 40
decem comites vii 142. sestertia xiii 71
decency, varying conceptions of iii 107
decernat quodcumque volet de corpore nostro Isis xiii 92
decerpere si vis aliam ficum xiv 253
decet quales esse xi 155. quos cultae -et adsedisse puellae 202. quod turpe bonis, -ebat Crispinum iv 13. quae turpia Cordoni, Volesos -ebunt viii 182. quos magnum aliquid dubia pro libertate -eret 263
deciens lectis tabellis xiii 136. ut non ter d. respiret xiv 28
decipit vos spes bene cenandi v 166
decolor cum totus esset Flaccus vii 226

decoquo nec ardenti -xit aeno xv 81
decrescebat genus hoc iam vivo Homero xv 69
dedecus hoc absit ab illo iv 131. urbis habes et illic viii 200
deducis gentem ab infami asylo viii 273. latum media sulcum -it harena i 157. ad sua qui domitos -xit flagra Quirites x 109. alta Chionen -ere sella iii 136. me luna solet 286. lanam obliquo ferro vii 224. quaesitum ad fontem solos verpos xiv 104. -endum corio bovis in mare xiii 155
defendere cur timeam locum? i 103. causas nobilis indocti viii 48. male -sus Aiax x 85
defensor culpae viii 163
defert in balnea pupillares testiculos xi 156. si iustae -ertur causa querellae xvi 19
defecit nostrum mare v 94. timeas ne vomer -iciat iii 311. si -eret viridis pannus xi 199. hoc ipsum -ecisse puta v 7. -ente culina xi 38. iam -entibus austris xii 69
deformis hiems stridebat iv 58. amici faciem iii 87. -em vultum x 191. pellem pro cute 192. ephebum nullus castravit tyrannus 307
defundere patulas pelves iii 277. in tenues plantas -itur (? dif) 227
delecerat si forte nucem annosam eurus xi 119
dein xv 53
deinde i 101. 128. (mox d.) iii 280. 298. viii 110. x 59. 63
delapsa est pinna caballi iii 118
delator stoicus iii 116
delectant te si alta nomina viii 132. te si hebetes secures 137. Samia genetrix -atur harena xvi 6
delevit Albani vini titulum senectus fuligine v 35. -ebit tabulas xii 123. vigilata proelia -e vii 27
delinquere tantum, quantum permittas xiv 233
delubri culmine examen apium consederit xiii 69. serta -is inponite xii 84. te sacra ad -a vocantem praecedit xiii 107
demens i et curre per Alpes x 166. habetur Rutilus, si cenat eximie xi 2. Aegyptus xv 1
demissum a caelesti arce sensum xv 146
dens ut liceat paucis cum -tibus reverti iii 301. expiravit aper maioris -tibus apri xv 162
densa montem qui canet oliva xiv 144. -ae tenebrae xii 18. tarda per -a cadavera prora x 186
deponis amictus i 142. -suit belua dentes iam nimios xi 126. nec umquam -situm tibi sospes erit xiii 178
depraendere primo morsu, Circeis nata forent ostrea an Lucrinum ad saxum iv 142. veram messem vii 112
descendunt statuae x 58. pauci reges ad generum Cereris sine caede 113. e caelo -it γνῶθι σεαυτόν xi 27. in vallem Egeriae -imus iii 17. -at arida aranea xiv 61. ad terram tremulo -ant clune puellae xi 164. de Teutonico -ere curru x 282
desertis Aganippes vallibus vii 6
desiderat viduas ulmos stratus humi palmes viii 78. tristis puer notos haedos xi 153
desidia tardos pisces iv 44
despicit res exiguas xi 131. illum ego iure -iam 24. -as viii 114
destinat hoc monstrum pontifici iv 45. cui nubere Caesaris uxor x 331
desum derat pisci patinae mensura iv 72. nec -fuit illi, unde emeret leonem vii 75. non derit iii 303 (cf. ii 168. ix 112. 130). nec mihi ultio xvi 18. ne qua indignatio -sit v 120. ut timeas, ne marrae -sint iii 311
deterius iam non est cedere foro, quam xi 50. ut non -ius credas iii 7. *adv.* omnia peccet xiv 53
deteret cras eadem res exiguis aliquid iii 24
detestabile (tam) factum xiii 126. tam -e monstrum xv 121
deus si quis aut similis dis homuncio v 122. si quis unicus in aedicula viii 111. sibi quisque prandebat xiii 46. quicumque aspexit, ridet et odit homines qui nunc sunt xv 71. -i clipeo venientis nudam effigiem perituro ostenderet hosti xi 107. di, maiorum umbris tenuem terram! vii 207. faciles evertere domos totas optantibus ipsis x 8. pro iucundis aptissima quaeque dabunt 349. -orum phaecasiatorum ornamenta iii 218. currus et equos faciesque aspicere vii 67. genua incerare x 55. quisquam vellet huic servire? 184. saxa haec et tela putant xiii 231. nec surdum esse quemquam, nec Tiresian 249. quisnam hominum quisve -orum? xv 103. deos contemnere, dis ignoscentibus ipsis iii 146. hic putat esse xiii 91. solos credit habendos, quos ipse colit xv 38. promissa deis animalia xii 2. deis auctoribus ultor patris viii 216. victima sola tantis digna deis xii 114. dis officium vatis peragentibus xi 113
devehat unde alius furtivae aurum pelliculae i 10
devexae redae basia iactaret iv 118
dextra illi iacebat belua iv 120. -ae exstinctae corpus iii 48. -am nullo subeunte lacillo 28. cohibere memento v 71. pendentia retia vibrata -a nequiquam effudit viii 204. -ae nostro tempore natae xv 67
dicit numquam aliud natura, aliud sapientia xiv 321. aut dic aut accipe calcem iii 236. bene -entem Basilum vii 147. Lugudunensem rhetor -turus ad aram i 44. tamquam de Catthis aliquid iv 148. dubia pro libertate surgis vii 116. torrens -endi copia x 9. modo -ta mihi gens xv 98. -tum a vimine collem iii 71 cet
dictatoris honore functus xi 87. equitum cum -ore magistros viii 8
dictem puero coram aliis pultes xi 59. -et periuria Phalaris viii 82. ceras nunc hac -ante pusillas implet xiv 29
dictis ignoscat Mucius an non i 154. sanctus haberi -is mereris viii 25
diducit scopulos Hannibal x 153
dies iste genialis agatur iv 67. quae tam festa, ut cesset prodere furem? xiii 23. -em impune consumpserit Telephus? i 4. per totum cessare xi 185. laetum hilaremque ne sentirent xv 41. nocte -eque iii 105=vii 61=xiii 198. sexta quaque vii 161. uno x 224. natali mihi dulcior xii 1. ipsa -erum festorum maiestas iii 172. vita paucorum x 343. paucos consume -es xiii 160. -ebus festis servare sicci terga suis xi 83. quinque continuis 206
diet i 143
differre in tempore cenae alterius conchem xiv 130. qui tot per saecula mortem distulit x 249. tempestas velut hoc -lata sereno xiii 228. -is averte negotia curis xi 183

difficile est satiram non scribere i 30. haud -e est perituram arcessere summam xi 17
digitus ('toe') in -o clavus mihi militis haeret iii 248. -o mendicat Pollio nudo xi 43. anulus in -o quod ferreus 129. semenstri vatum -os circumligat auro vii 89. ventilet aestivum -is sudantibus aurum i 28. transfert Virro gemmas a -is ad pocula v 44. labra cibum accipiunt -is alienis x 229. quibus illa premetur per somnum! xiv 222. ductis per terram aliquid de sanguine gustat xv 92
dignatur quam summam bis septem ordinibus lex Othonis xiv 324
dignus qui mendicaret iv 117. ferro Meleagri aper v 115. his epulis et tali amico 173. hederis et imagine macra vii 29. morte perit viii 85. vera cruce 188. face arcana xv 140. -a viro sententia iv 136. supercilio forma v 62. quali tabella facies x 157. victima tantis deis xii 114. Tuscis libellis fides xiii 62. dis atque ipso Iove sententia xiv 206. -um mulino corde Vagelli xvi 22. stigmate -um x 183. sitiente Pholo cratera xii 45. saeva veraque Charybdi xv 17. maiorum barba capillisque xvi 31 *bis* omnem vocem adyti -am templo xiii 205. -um aliquid Gyaris aude i 73. tam longo aevo facinus x 255. si quid censoris ira fecerit xiv 50. -i molam versare viii 67. fama -a sinistra xiv 1. Venusina lucerna i 51. fide xv 118. supplicia his populis 129. quae non -ior hostia vita? xiii 235. senior bulla -issime 33.
digredimur xvi 47
dilexit quantum Thebas Menoeceus xiv 240. quis nunc -igitur nisi conscius? iii 49. -ectae adulter matronae)(quam non *amat* x 318
dimidium crus xiii 95. -o siluro xiv 132. tegetis pars -a brevior v 9. -o constrictus cammarus ovo 84. vendere pluris -o xiv 201. -os vultus xv 57
dimitte citius i 125. ligulas -ere v 20
dirue Maurorum attegias xiv 196. -uta Alba iv 60
dira persona iv 14. pars eiusdem sortis xii 20. feritas xv 32. egestas longae obsidionis 96. tam -ae culpae viii 119. -ae culpae xiii 106. -i conscia facti mens xiii 193. -a passis xv 104
discedas si, laqueo tenet vii 50
discipulus Trypheri doctoris structor xi 137. -i custos vii 218. -um occidit senex iii 117. meliorem praesto magistro xiv 213
discit iaculum torquere a capella v 155. -unt haec omnes ante alpha et beta puellae xiv 209. didicit iam dives avarus tantum admirari disertos vii 30. boletum condire xiv 9. ferre incommoda vitae vita didicere magistra xiii 22
discrimen nullum habendum est effigies inter vestras statuamque Vagelli xiii 118. causas -inis x 139. genus aliud xii 24. -inis ultima, quando 55. ponendum aliquid -inis inter unguenta et corium xiv 203. huius causa 290. nec minimo refert -ine, quo gestu gallina secetur v 123. nullo alio vincis -ine, quam quod viii 54. magno protegere ancipitem causam xi 32. quanto capitis constent incrementa domus xiv 258. plurima sunt iuvenum -ina x 196. quem maiora exspectant 311
discutio ad quae -enda valent sterilis mala robora fici x 145
disertos laudare tantum didicit iam dives avarus vii 31
disiunge boves v 119
dispenso filum candelae iii 287. qui -at vii 219
dispersi algae inquisitores iv 48. -os trahere in populum xv 151
displicet Albani veteris pretiosa senectus xiii 215; trepidas, ne stercore foeda atria -eant oculis venientis amici xiv 65
dispositis amis vigilare cohortem servorum noctu xiv 305
dissimilem rem facit causa viii 216. dextrae illis -es xv 68. speluncas -es veris iii 18
dissimulet, etsi pulsetur xvi 9
distinxit nos vanus Otho iii 159. quam longo -guat pectore lancem v 80
distet quantum ferrata ab arca sacculus xi 26. nec -are putant humana carne suillam xiv 98. tenui -antia rima iii 97. dogmata stoica a cynicis tunica xiii 122
diu iv 51. v 160. viii 87. x 243. xiv 37
diversa res xv 94. -um vitae iter vii 172. -o tempore x 263. committunt eadem -o crimina fato xiii 104. -ae sagittae vii 156. alia ac -a pericula noctis iii 268. e -is partibus orbis iv 148
dives vehetur turba cedente iii 240. avarus vii 30. qui fieri vult, et cito vult fieri xiv 176. -itis servi cludit latus ingenuorum filius iii 131. acres urticae xi 165. Nili ostia xiii 27. -ibus gens acceptissima nostris iii 58. nunc cenandi nulla voluptas xi 120
divina domus iv 71. carmina rodebant opici mures iii 207
divitiae vincant i 110. Narcissi xiv 329. -arum sanctissima maiestas i 112. quo -as haec per tormenta coactas? xiv 135. adquirere omni crimine 238
divum hominumque fidem clamore ciemus xiii 51
do protinus accipe quod do vii 165. quid das ut? iii 184. sacris libellis praecepta dat sapientia xiii 19. libertatem xiv 230. fortunae veniam damus xi 176. da veniam v 42. veniam dare ventribus dira passis xv 103. quod non dant proceres, dabit histrio vii 90. populus qui dabat olim imperium x 78. si quam dabat hostia carne xi 85. patriae civem dedisti xiv 70. scintillas ignis ipse 244. apex, cui candida nomen scrofa dedit xii 73. portus, quos natura dedit 79. consilium dedimus Sullae ut i 16. Pompeio dederat Campania febres x 283. tura dabo Laribus xii 90. hic libros dabit et forulos iii 219. tibi pocula cursor Gaetulus v 53. ecce dabit iam semesum leporem 166. nemo regum, quanti subsellia constent vii 45. quis dabit historico, quantum daret acti legenti? 104. sibi ipse rudem 171. tibi vina xi 159. omni soli Pacuvio xii 125. minimus sanguis invidiosa solacia xiii 179. servis regna dabunt, captivis fata triumphum vii 201. pro iucundis aptissima quaeque di x 349. cum mox dederit Servilia nummos 319. Ciceroni nemo nunc ducentos nummos vii 140. ut conlata daret fiducia somnos tutos xv 155. utinam his potius nugis tota illa dedisset tempora saevitiae iv 150. da praetori, da deinde tribuno i 101. da Trebio v 135. privum aliquid da viii 68. da testem iii 137 = xvi 29. epulum centum dare Pythagoreis iii 229. scit

dare libertos vii 43. suam faciem Rutilae dare x 295. monstro quod ipse tibi possis dare 363. mollissima corda humano generi dare se natura fatetur, quae lacrimas dedit xv 132-3. communi dare signa tuba 157. viros magna exempla daturos x 49. si quando datur aurum, custos adfixus v 40. illud oleum vestris datur alveolis 88. Virroni muraena 99. solis militibus ius testandi vivo patre xvi 52. Punica passis proelia vix iugera bina dabantur xiv 163. Aemilio dabitur quantum licet vii 124. pugnanti Gorgone Maura par vellus xii 4. ritu decies centena dabuntur antiquo x 335. tempora vitae longa tibi xiv 158. libera si dentur populo suffragia viii 211. Virro sibi poma dari iubebit v 150. data sunt ipsis quoque fata sepulcris x 146

doces declamare? vii 150. spoliare et circumscribere et omni crimine divitias adquirere xiv 237. qui -et obliquo lanam deducere ferro vii 224. prima -et rectum sapientia xiii 189. saevire Rutilus xiv 18. adquirendi insatiabile votum 125. Gallia causidicos -uit Britannos xv 111. quanti Chrysogonus -eat vii 176. culpa -entis arguitur 158. -ctus spectare lacunar i 56. et ad calicem stertere 57. -i Palaemonis vii 215

docte qui conponat fercula vii 184

doleo flet, nec -et iii 102. hoc agit, ut -eas v 157

dolor ille solus patriam fugientibus xi 52. viri non debet esse flagrantior aequo xiii 12. nemo -em fingit in hoc casu 131. lateris vigili cum febre pati 229

dolo atque sulpure coepta incendia xiii 146

domestica exempla vitiorum xiv 32

dominus in qua gestetur, porticus vii 179. quorum si pretio -us non vincitur ullo xiv 145. frumenti piperisve coempti 293. si stomachus -i fervet v 49. mullus erit -i 92. -i cultris praebet bos collum x 269. vox -i furit instantis virgamque tenentis xiv 63. tener et niveus panis servatur -o v 71. fertur -o squilla 81. boletus -o 147. fugitivum piscem veterem ad -um debere reverti iv 52. ne quis in ius -um trahat x 88. magnarum domuum -i futuri iii 72. -os pretiis mutare iubentur exiguis viii 65. -is Cirrae Nysaeque feruntur pectora vestra vii 64. talibus a -is exit anulus xi 42. conducta pecunia coram -is consumitur 47

Domitian's practical jokes iv 150

domo -iti Batavi custodes aquilas viii 51. leonem iam -um vii 77. -tos Caesar deduxit ad sua flagra Quirites x 109

domus tota reda componitur una iii 10. plena libis venalibus 187. magna Asturici si cecidit 212. optima Sorae paratur, quanti nunc tenebras unum conducis in annum 224. secura patellas iam lavat 261. maxima quaeque plena servis superbis v 66. ferrata vii 41. quanticumque 184. plena tunc omnis viii 100. horrida licet sanctos mores tradiderit x 299. qualis, tales cibi xi 99. humilis non capit has nugas 171. una sufficit humani generis mores tibi nosse volenti xiii 160. altera cras fiet xiv 310. secreta -us iii 113. clade renovata semper x 244. dedecus ille sciet ultimus 342. maiore gemitu planguntur nummi, quam funera xiii 130. incrementa quanto capitis discrimine constent xiv 259. panis fumusque -i i 120. res angusta iii 165. pone laurus x 65. natas mensas xi 117. si res ampla esset xii 10. si qua est nubilis illi Iphigenia 119. plura fraga licet ipse videret xiii 57. ante -um Veneris iv 40. pone xi 191. inde repetam xii 87. sanctam sine labe vitioque carentem ut filius aspiciat xiv 69. nec prius inde -um (mittentur) 148. reverti inde -um 282. extinctus tota cum prole -oque xiii 206. viscera magnarum -uum iii 72. -ibus flammas parastis viii 233. evertere -os totas di faciles x 7. aedificare xv 153. clausis -ibus iii 303

donec peragat dictata v 122. sedet, d. Bithyno libeat vigilare tyranno x 162. usque a lucifero, d. lux occidat, audit xiii 158

donat Calvinae quantum tribuni accipiunt iii 133. -avit ignem terris Prometheus xv 86. accurrit qui marmora -et iii 215. Quintillae quod -et, habet vii 75. cum dicis iuveni stultum, qui -et amico xiv 235. quadringenta tibi si quis deus aut homuncio -aret v 133. quot Siculas Phrygibus vini -averit urnas Acestes vii 236. gratam requiem -a tibi xi 184. unum civem -are Sibyllae iii 3. illi summas curules x 91. -abitur, ne pereat iv 55. -andi gloria maior olim titulis et fascibus v 111

dona populorum xiii 149. sua reddit pulchro labori xvi 57

dormiet intus iii 241. securos pendente iubet -ire ruina 196. non aliter poterit? 281

dote cum mortifera xiv 221

Dracontius imitates Iuv. iii 213. cites i 85

Dryden on Hor. and Iuv. vol. i pp. 331—2

dubie nec -e laudetur xiv 111

dubitas deducere iii 136. nec -ant vendere viii 194. nec argentum -abat mittere xii 43. cur -em locum defendere? i 103. ne -es, an senserit xv 89. quis tam perditus, ut -et Senecam praeferre Neroni? viii 212. nec -et Ladas optare podagram xiii 97. an -et? 153. non -aturi dicere iv 56

dubius furor haud -us xiv 136. nil -um x 82. Maronis carmina -am facientia paltnam xi 181. dicturus -a pro libertate vii 116. quos magnam aliquid -a pro libertate deceret viii 263. curentur -i medicis maioribus aegri xiii 124. -is sideribus v 22

ducentos nummos nemo nunc dederit Ciceroni vii 139

ducit purpura ad scelus atque nefas xiv 188. tenui in pulvere sulcos -imus vii 49. niveam reginae agnam xii 3. hos quoque felices xiii 20. trito -unt epiredia collo viii 66. meliora pensa manu benigna Parcae xii 65. reliquos fugienda patrum vestigia xiv 36. nemo inter curas et seria -xit habendum xi 93. cum tener uxorem -at spado i 22. qui bratteolam de Castore -at xiii 152. duc in Capitolia cretatum bovem x 65. Seianus -itur unco 66. -éris planta v 125. casus e medio Fortunae -tus acervo xiii 10. caeca cupidine -ti x 351. -tis per terram digitis xv 91

dudum vigilantibus orbis iii 129. sedet illa parato flammeolo x 333. iam d. iii 317

dulcedine famae si succensus recites vii 39. tanta captos adficit ille animos 84

dulci senex vicinus Hymetto xiii 185. nec filia -ior illo v 139. natali die mihi haec lux xii 1

dummodo non pereat quod sedisti vii 222. d. n. p. olfecisse 225. xiii 94

duo funera iv 109. sestertia vii 187. -os post menses v 15. equites xiv 326. pectora -as non admittentia curas vii 65. tantum res anxius optat populus x 80. -o propter lintea xiv 22
duret cur in haec tempora x 254
duri pastoris xi 151. -um Catonem 90. -o cucullo iii 170. assere 245. -a flagra v 172. Romae -ior pauperibus conatus iii 165. frons populi huius viii 189. nil habet paupertas -ius in se, quam quod...facit iii 152
dux ipsius hoc -cis referre videtur xvi 58. cum Gaetula -cem portaret beiua luscum x 158. quot libras in -ce summo invenies? 147. consedere -ces vii 115. signa movebant viii 12. nostris -cibus parere solebant (elephanti) xii 108. rapienda occasio visa inimicorum -cibus xv 40

e caelo descendit xi 37. casus e medio fortunae ductus acervo xiii 10 cet.
ebrius ac petulans iii 278. aliquis nondum xv 24
ebur adeo nulla uncia nobis est -oris xi 132
ecce iterum Crispinus iv 1. e. alius quanto murmure porrexit panem v 67. e. dabit iam 166. movet e. tridentem viii 203. genus e. aliud discriminis xii 24
ediscunt Iudaicum ius xiv 101. cogit minimas -ere sordes 124
edo quales boletos Claudius -it, ante illum uxoris, post quem nihil amplius -it v 147—8. totum corrosis ossibus xv 80. nil umquam hac carne libentius 88. esse parati et sua membra 102. nulli maior fuit usus -endi iv 139
edunt munera iii 36. primos incipientem -ere vagitus vii 196. ut primos -ere planctus Cassandra inciperet x 261. Rutupino -ita fundo ostrea iv 141
efficiunt curabilis ut sit vindicta xvi 21
effigies sacri nitet aurea cercopitheci xv 4. cuius ad -em non tantum meiere fas est i 131. nudam -em dei xi 106. -es quo tot bellatorum? viii 9. nullum discrimen habendum est -es inter vestras (deorum) statuamque Vagelli xiii 119
effodit sacrum medio de limite saxum xvi 38
effugies et luctum et curam xiv 157. -at togam nostra cuticula xi 204. -entem ex urbe pudorem 55
effundit glacies solibus rupta pisces ad ostia Ponti iv 43. totas habenas curriculo xiv 230. pendentia retia vibrata dextra nequiquam -udit viii 205. tamquam lapides -uderit imber xiii 67
ego -et corpus aere vii 62. si non -et Anticyra xiii 97. -ent sensus a caelesti demissi arce prona et terram spectantia xv 147. rara merces quae cognitione tribuni non -eat vii 229. -entis vivere fato xiv 137
egestas dira longae obsidionis xv 96
ego mi fuit obvius x 82. nostri memor iii 318. nobiscum i 101
egredior prima si luce -ssa reverti uxor nocte solet xi 186
egregius civis viii 28. fons xii 41. filius corporis -i x 296. -um vatem vii 53. sanctumque virum xiii 64. artificem adquirendi xiv 115. voluptatem -am 256. -as Lateranorum aedes x 17
electum semel de fronte ruborem xiii 242. -is mendicat silva Camenis iii 16
elapsum inde (ex vivariis Caesaris) piscem iv 52
elemento gratulor xv 86. -is paribus constare animas et corpora servorum xiv 17
elephants in battle, first heard of at Arbela (Armandi, cited p. 466)
elige, quidnam suadendum esse putes x 329
elision, ego adsum i 102
ellipsis of *sunt* i 144. of *via* 171
eloquium Demosthenis aut Ciceronis x 114. -o sed uterque perit orator 118. fidimus -o? vii 139
emetics i 143
eminus ipse minatur curvatum hastile vii 128
emittere quem valeant lapidem nostro tempore natae dextrae xv 67
emit mullum sex milibus iv 15. sibi 22. quod captator -at Laenas v 98. nec defuit illi unde -eret vii 76. quas -erit aedes iv 7. -e, quod Mithridates composuit xiv 252. quis talem -ere auderet? iv 47. -pturus pueros argentum murrina vii 133. etiam cum piscis -etur xi 36. nescit tot milibus -ptus pauperibus miscere puer v 60. calices paucis assibus -ptos xi 145. caulis miseris atque ignis -endus i 134
emolumenta nulla laborum iii 22. sacramentorum xvi 35
enim quid e. salvis infamia nummis? i 48. sō vii 158. 199. viii 221. x 4. 302. 321. xi 2. xiii 98. 234. quis e.? iii 208. iv 46. 101. v 163. viii 30. x 141. xi 38. xv 140. neque e. i 89. vii 59. xi 30. xiv 127. nec e. iv 41. xv 97
eo it per cunctas fabula cenas i 145. ibat Rubrius iv 104. ad has epulas solito maturius xi 88. in caelum ibit Graeculus esuriens iii 78. ad cenam si intestatus eas iii 274. ite iii 66. linguis animisque faventes xii 83. illuc ire iii 25. praecipitem 128. parat cuncta per oppida viii 130. euntem in proelia turrem xii 110
epanadiplosis iii 166—7
epics, rage for i 7—11, 52—4; safe 162—4
epistula anxia venisset praecipiti pinna iv 149. Veneris si nos Marti commendet xvi 5
epizeuxis v 112 113
epulas quales tunc induperatorem gluttisse putamus? iv 28. ad has solito maturius ibat aliquis titulo ter consulis functus xi 88. his -is dignus v 173
equarum grex parvus nunc sociis eripiatur viii 108
equus ut phaleris gauderet xi 103. volucrem sic laudamus -um viii 58. -os deorum aspicere vii 67
ergō i 109. 158. 168. iii 104. 318. iv 99. v 15. 97. viii 37. x 54. 103. 159. xi 21. 99. 129. xii 126. xiii 204. xiv 64. 79. 140. xv 71. 134. xvi 54. e. optes iii 276. e. in consilium iv 73. e. omnia v 158. =xiv 262. e. ut viii 68. e. ignominiam 209. e. optabunt x 346. e. haud xi 17. e. habitat xiv 92. e. animi 119. -e ignem 244. e. aliquid 323. e. acrior xv 62. in 6th foot iv 55. xv 171. xvi 22
erigit nudum ad spectacula vultum viii 206. quis totidem -exit villas? i 94. ad hoc se Romanus induperator x 139. longos ianua ramos xii 91. nullas nummorum -eximus aras i 114. -ectum referens ligonem xi 89. -ectas in terga sudes iv 128
eripuit et illum saevus exitus x 127. quando vitam leoni leo fortior? xv 161. cum Pansa -at, quidquid Natta reliquit viii 96. pater armenti capto -atur agello 109
erroris nebula remota x 4. nec ultra fovisti

-em viii 165. -es omnes exuit sapientia xiii 188. mores modicis -ibus aequos xiv 15
erubuit hac ceu fastidita repulsa x 326
esurit Statius, nisi vendit Agaven vii 87. -eus Graeculus iii 78. Clio vii 7. ipse, servorum ventres modio castigat iniquo xiv 127
et quando? i 87. et joins adj. to consecutive clause v 54. vii 211. viii 262
etenim viii 111. xvi 4
etiam v 91. viii 187. xi 36. 92. xii 38. xiv 161
etsi i 113. xii 119. xvi 9
eurus si forte nucem deiecerat xi 119. fatum valentius -o xii 63
evasit fulminis ictus xii 18. si Libitinam -erit aeger 122. cupiens -dere damno testiculi 35. cur hos tu -sisse putes? xiii 193
evehit in caelum i 38
evertit quid Crassos? x 108. -ere domos totas di 7. alternum puppis latus -entibus undis xii 31. -sum fudit super agmina montem iii 258. omnia vidit -a Priamus x 266. -is urbibus xi 101
ex humili iii 39. ex nobis geniti xiv 40. ex quo i 81=vi 294=xiv 261. ex hoc tempore iam iv 134
exanimes primo quoque murmure caeli xiii 224
exaudita malignis numinibus magna vota x 111
excelsi ministri v 83. -ae turris tabulata x 106
excidet de temone iv 127
excitat pater iuvenem xiv 191
exclamas miser, ut Stentora vincere possis xiii 112. 'unde venis?' -at iii 292
exclusi spectant admissa obscuna patres iv 64
excussos ostendere dentes xvi 10
exemplum vitae a cornice secundae Nestor x 247. huius cibi miserabile esse debet xv 98. quod feritas nostro produxerit aevo 32. vitiorum -a domestica xiv 32. nulla beati pauperis esse putat 120. novorum fatorum transi vii 189. magna daturos x 49. -is adeo foedis pudendisque utimur viii 184. acribus videor te eludere xiv 322
exeo nulli comes iii 47. exeat 153. -ire iubentur proceres iv 144
exercitibus illum praeponere x 92
exhorruit sic quisquam mortem? viii 196
exigis a quoquam ne peieret? xiii 36. -it ille dolor, plus quam lex ulla dolori concessit x 314. -ite ut ducat vii 237. ut sit 238
exiguus iacet nervus x 205. cibus xiv 301. -i horti xiii 123. animi 190. -ae ofellae xi 144. -i ruris farra secantem xiv 155. -am partem cenae iv 30. -a feralis cena patella v 85. summa vendet perluria xiv 219. -is res deteret cras aliquid iii 24. -as res despicit xi 131. -is tabulis lautum se fecerat i 68. pretiis mutare dominos viii 66
exilium et carcer x 276. in -um praeceps fugit 160
eximius citharoedus x 211
exornent licet tota atria veteres cerae viii 19
experiar, quid concedatur i 170. fortasse exorabile numen xiii 103. -iere hodie, numquid non praestem xi 56
exspectat promissa deis animalia cespes xii 3. quem maiora -ant discrimina x 311. -es eadem a summo minimoque poeta i 14. nil tale iv 22. anne serenum -et? vii 180. -ent tribuni i 109. quos creditor solet -are xi 10. libet -are, quis inpendat xii 95. focos xv 83. -ata diu provincia viii 87. -anda aliunde praesidia vii 22
exstinctus si foret diverso tempore x 263. tota cum prole domoque xiii 206
exsto -at minor sacrilegus xiii 150
exsultat rauco victoria circo viii 50. te -are reor xv 87
extensum quatit hostia funem xii 5
extollit quales Fortuna ex humili magna ad fastigia rerum iii 40
extra vallum ne miles litiget xvi 16
extremum qui ponat inter munera naturae vitae spatium x 358. libertos -a in parte sedentes ordinis vii 43. casus -i xv 96
exulibus tyrannis viii 262
exuet omnem corporis ornatum x 320

faber qua nemo sederet vii 223. nescierint primi gladios extendere -ri xv 168. -ros sandapilarum viii 175. his crescunt patrimonia -ris xiv 116
Fabricius Veiento Statius cited vol. I p. 465
Fabriciis ii 154. *see* Curius
facies vestiti scorti tibi placet iii 135. o qualis x 157. una senum 198. -em inspicit i 97. deformis amici laudat iii 87. nec galea abscondit viii 203. qualem ipsa habuit, vetat optari Lucretia x 293. ipsam Neptuni qui radat xiii 151. in quorum -e miserae sedebat pallor amicitiae iv 74. sanguinis in -e non haeret gutta xi 54. nigram in -e offam xvi 11. -es deorum aspicere vii 67. pictas olida ad praesepia viii 157. in -es concisum argentum xiv 291. alias -es aspiceres xv 87
facile *adv.* haud -e emergunt iii 164
facilis rigidi censura cachinni x 31. victoria de madidis xv 47. quis -e est eadem conducere iii 31. barbato inponere regi iv 103. tam -e et pronum est superos contemnere testes xiii 75 (cf. ix 43). -em stillavit in aurem exiguum de veneno iii 122. -em si praebeat aurem v 107. -i defunditur haustu puteus iii 227. -i cardine patuerunt valvae iv 63. -i (equo) cui plurima palma fervet viii 58
facinus maioris abollae iii 115. quod dignum tam longo admiserit aevo x 255. an hoc illi suaderet Apollo xiii 203. cum tale super cenam narraret Ulixes xv 14
facio qui -is carmina vii 28. si facis ut sit xiv 71. -it indignatio versum i 79. paupertas homines ridiculos iii 153. tutos a serpentibus oleum v 91. iucundum sterilis uxor amicum 140. versus vii 38. vatem animus anxietate carens 57. praefectos Pelopea, Philomela tribunos 92. cera vultum 228. causa rem dissimilem viii 215. se ipse eunuchum castor xii 35. nidos propria tam arbore xiv 80. scelus nullus apud tragicos populus xv 31. te -imus, Fortuna, deam x 366=xiv 316. -unt vadimonia iii 299. haec eadem omnia xi 178. cuius ora puellares -unt incerta capilli xv 137. participem qui te secreti fecit honesti iii 52. multa quae miser non fecit Apicius iv 23. laetam Statius urbem vii 83. templa avus viii 143. quid quod Nero fecit? 223. sportula amicos x 46. qui se lautum gemma fecerat uda i 68. eadem -ient minores 148. optata tonitrua cenas maiores v 117. quid crura levia totius gentis -ent tibi? viii 115. si quid fecerit xiv 50. quid Romae -am? iii 41. quid -as? viii 179. cum -as peiora xiv 57. quam grande operae pretium -at xii 127. tamquam feceris ipse aliquid viii 41. quot

venales iniuria fecerit agros xiv 151. si quid dignum censoris ira 50. hoc face v 112. -ere hoc xi 206. unius sese dominum fecisse lacertae iii 231. nil vetitum volet xiv 185. Maronis dubiam -entia carmina palmam xi 181. testudo -tura clarum Troiugenis fulcrum 95. quando praesidia adferimus navem -tura minorem xii 56. panis molli siligine -tus v 70. agmine -to iii 162=x 218. lances Parthenio -tas xii 44. neque enim omnia, quaedam pro vita -enda putant xv 108. For 'non feci' *not guilty*, see Hier. ep. 1 6

factum diri conscia -ti mens xiii 193. crimen habet, scelus qui cogitat 210. detestabile -tum 126. nunc de -tis levioribus iv 11. sanctus haberi -tis dictisque mereris viii 25

facundia Crispi iv 82. sua multis mortifera est x 10

facunda et nuda senectus vii 35. vox Solonis x 274. Gallia xv 111. ima plebe Quiritem -um invenies viii 48. -o Caedicio xvi 45

facnum cophinusque supellex Iudaeorum iii 14. cf. vi 542. torto calentia -o ova xi 70

Falernum Antonin. vi 13. Galen vi 334—5. x 468 K. Friedländer I^5 314

fallaci praetoris urna xiii 4

fallit vitium specie virtutis et umbra xiv 109

falso se lautum fecerat i 67

falsus ut sis, licet Phalaris imperet viii 82. testis erit xiv 218. -um producere testem xvi 32. -o nomine poscas i 98. -as signare tabellas viii 142

fama quem nobis superbum tradit viii 71. haec -a est (parenthetic) xv 93. Philippica conspicuae -ae x 125. -ae sitis maior quam virtutis 140. quam foedae bucina -ae xiv 152. aliorum miserum est incumbere -ae viii 76. -am Demosthenis aut Ciceronis x 114. a censu trahit xi 23. contentus -a Lucanus vii 79

fames quae tanta? xv 120. in quorum mente pares sunt ira atque f. 131. aliam -em iv 128. -em illa reste cavet xiv 273. stimulante -e 84. membra aliena -e lacerabant xv 102

fanum Veneris x 290. plurima -a votiva testantur tabella xii 27

far exigui ruris paucissima -ra secantem xiv 155. J. Michon, des céréales en Italie sous les Romains. Par. 1859. 8vo.

farinae solidae mucida frusta v 68

fas cum esse putet curam sperare cohortis i 58. ad effigiem non tantum meiere 131. genua incerare deorum x 55. quid fas atque nefas, incipiunt sentire peractis criminibus xiii 237

fasces quamquam non essent urbibus illis x 35. meruit ancilla natus regum ultimus bonorum viii 260

fastidit nunc holuscula fossor xi 80. erubuit ceu -ita repulsa x 326

fastidia veteris quercus xiv 184. mercis ablegandae Tiberim ultra 201

fateris ignorasse Seianum, quid optandum foret x 103. natura mollissima corda dare se humano generi -etur xv 132. -ebere nec surdum nec Tiresian quemquam esse deorum xiii 248. cogit -eri tua imago maior humana 222. properabo, quos praecipue fugiam iii 59

fatiget quantis porticibus iumenta iv 5. -atas ubi Daedalus exuit alas iii 25

fatum amici de pluviis cum tyranno locuturi pendebat iv 88. occulti miranda potentia 4 vii 200. -i hora benigni plus valet quam epistula Veneris xvi 4. committunt eadem diverso crimina -o xiii 104. egentis vivere -o xiv 137. -o meliore longa tibi dabuntur tempora vitae 158. tot -a, quot nocte patent te praetereunte fenestrae iii 274. captivis dabunt triumphum vii 201. data sunt ipsis quoque sepulchris x 146. exempla novorum -orum vii 190. similis dis et melior fatis homuncio v 133

fatuus v 171 172

faucibus ut morbo siccis xiii 212. de -bus aurea cum se spira porrigat viii 207

favisset si Nortia Tusco x 75

favor (e conj.) xvi 56

febres Pompeio optandas dederat Campania x 283

fecundior labor vii 98

felix nemo malus iv 8. corvo rarior albo vii 202. rex Pylius x 248. sapientia xiii 187. Rutilus, quotiens aliquis uritur ardenti propter duo lintea ferro xiv 21. -ces proavorum atavos, -cia dicas saecula iii 312. -ces, qui ferre incommoda vitae didicere xiii 21. nec erit -cior astro Martis x 313. quanto -cior hic, qui nil cuperet xiv 312. qui fortis erit, sit -cissimus idem xvi 59

femina habet illic totos mores x 328

femur inaurati Herculis qui radat sacrilegus xiii 151

fenestra clausa lectica iii 242. -is cadunt vasa 270

fenoris capacem ventrem xi 40. non ulla mentio 185

fere prima vota x 23. nocte media xi 112. inde scelerum causae xiv 178

ferit hic cubito, -it assere duro alter iii 245. cerebrum testa 270. -iunt pariter, vadimonia deinde irati faciunt iii 298. -iat Isis irato mea lumina sistro xiii 93

fert niceteria ceromatico collo iii 68. tulit arma miles tremulus x 267. quanta inde -es tam dirae praemia culpae? viii 119. originis huius gaudia longa -as i 47. votum miserabile tecum iii 276. quis -at? i 139=vii 147. quis tam nudus, ut illum bis -at? v 164. Corbulo vix ferret tot vasa ingentia iii 251. cum ferret opem xii 33. illa pati quae nec Sarmentus Caesaris ad mensas tulisset v 4. quid illo cive tulisset Roma beatius? x 278. non possum ferre Graecam urbem iii 60. omnia ferre si potes, et debes v 170. studiis indignum laborem vii 17. quoscumque labores x 359. dorso cohortes xii 109. quamvis levium minimam exiguamque malorum particulam xiii 14. incommoda vitae 21. solacia 120. longos castrorum labores xiv 198. -entem aulaea togae magnaeque coronae orbem x 38. quae -tur domino squilla v 81. Pygmaeus per aera a saeva -tur grue xiii 170. bona tota -untur ad Phialen x 237. cum iam sexta cervice -atur i 64. rem modicam et mediocri bile -endam xiii 143. mille -enda taedia, mille morae xvi 43

ferox vitulus xii 7. Rutulum -cem i 162. ipse -ci bellatore sedens vii 126

ferreum pectus Hier. ep. 14 3 pr.

ferri maximus in vinclis modus iii 310. malum -o summitteret xii 54. promere -um xv 73. letale incude nefanda produxisse 165. -o grassator agit rem iii 305. Meleagri -o dignus aper v 115. obliquo lanam deducere vii 224. flammis Asiam

-oque cadentem x 266. necat hic 316. hebeti oryx caeditur xi 140. grassatur cupido xiv 174
fervet pugna v 29. stomachus vinoque ciboque 49. -ens mero iii 283. animus aestuat occultis 49
festino ad nostros x 273. -at ad praedam aquila xiv 84. quis te -are iubet? 212. -are coactos iv 146
festus cespes promissa dis animalia expectat xii 2. ianua matutinis operatur -a lucernis 92. -o tempore xv 38. -orum dierum maiestas iii 173. -is servare diebus sicci terga suis xi 83
feta qua incebat uxor xiv 167. -ae comparo hoc monstrum mulae xiii 66
fetum ingulare capellae nefas illic xv 12. ad -us properat vultur xiv 78
ficatum v 114
ficum aliam si vis decerpere xiv 253
fidei tantum habet quisque, quantum servat nummorum iii 144. violatae de crimine quid sentire putas omnes? xiii 6. par -e Zagynthos xv 114. ut iam quae carmina tradunt digna -e credas 118
fidimus eloquio? vii 139
fiducia ut conlata tutos vicino limite somnos daret xv 155
figens vestigia ancipiti planta xiv 272. nitidis maculam -entia rebus 2. ut tibi lasso -antur virides palmae vii 118. -xa catenatae compago tabernae iii 304. natura et mutari nescia xiii 240. -o gutture fumant i 156
figs iii 83
figuli tua castra sequantur iv 135
filia virgo iii 110. dulcior illo v 139. Largae ut non sit adultera, expectas? xiv 26
filius ante pudicus iii 111. ingenuorum cludit divitis servi latus 132. nitidus praeconis plaudat hic inter pinnirapi cultos iuvenes 157. res nulla minoris constabit patri quam -us vii 188. corporis egregii trepidos parentes semper habet x 295. pastoris duri hic, ille bubulci xi 151. infans obstet tibi peccaturo xiv 49. sanctam aspiciat domum 68. amens totam rem turbavit 94
filo Tyrio spondet purpura vii 134
fingit nemo dolorem in hoc casu xiii 132. quibus meliore luto -xit praecordia Titan xiv 35. -entem Laestrygonas xv 18. -cti constantia vultus xiii 77
finitus necdum Orestes i 6. -o anno 117. -um tempus honoris cum fuerit viii 160
finem impensae non servat Roma vii 138. peccandi quis posuit sibi? xiii 241. post autumni xiv 190. proferre libet -es 142. imperii Tiberinum viii 265
finitima nec nutritus in herba taurus xii 12. inter -os vetus simultas xv 33
fio fit unde, ut malim iv 98. ergo omnia -unt, ut v 158. urceoli pelves sartago ex facie toto orbe secunda x 64. non his ulla umquam obsonia rancidula xi 134. omnia talia xii 22. maiora incude adsidua xiv 117. -es de rhetore consul vii 197. de consule rhetor 198. de moribus ultima -et quaestio iii 140. adulter publicus x 311. adulter dilectae matronae 318. illius quam non amat 320. altera cras domus xiv 309. curandum, ne magna iniuria -at fortibus et miseris viii 121. quantus ex nihilo -eres v 134. dominus si vis tu -eri 138. praecones nec turpe putent vii 6. dives qui -eri vult, et cito vult -eri xiv 176 177
fish, price of iv 15 16. trade 33, 42–45. *ferae naturae* iv 54
flagellum sumet clara luce Lateranus viii 151
flagitio uno quisnam hominum est quem tu contentum videris? xiii 244
flagrabat amore numquam visae puellae iv 114. ignem -antem late xiv 245. scribendi quodcumque animo -ante liberet i 152. -anti ex aede servavit Minervam iii 122. praecordia -antia nullis causis xiii 182
flammarum multum iii 285. -as domibus templisque paratis viii 233. -is Asiam ferroque cadentem x 266. ad sidera missus Hercules xi 63
flecto -xit equos magnus Auruncae alumnus i 20. si -as oculos maiora ad crimina xiii 144
flet, si lacrimas conspexit amici, nec dolet iii 101
fletu manantia ora xv 136
florentibus sociis et modo victis viii 99
flowers on graves vii 208
fluctu in Oceano qualis testudo nataret xi 94. plenus alveus medius xii 30. premetur obrutus xiv 296. cruentis -ibus x 186
fluminis piscem hic veneratur xv 7. -ina conducere iii 31. epota Medo prandente x 177
fluo tamquam in mare -xerit amnis lactis vertice torrens xiii 69
focum instruit provincia v 97. tardum putavit expectare -os xv 83. privatis maiora -is iv 66. brevibus ipse Curius ponebat holuscula xi 79
foedus ex -ere vii 123
foeda lacerna iii 148. nil dictu -um visuque xiv 44. nec -um nec turpe putarent vii 6. -ae bucina famae xiv 152. -o cantu prostitui viii 225. stercore -a canino atria xiv 64. -is exemplis utimur viii 183. -ior omni crimine persona iv 14
foie v 114
fons egregius viribus occultis adiuvat xii 41
forma digna supercilio v 61. quid casto nocet? x 324. -am optat modico pueris, maiore puellis murmure mater 289
formidine culpae trepidum animum sic confirmat xiii 106. nimia cursum praecipitans xv 77
formido -at rusticus infans personae pallentis hiatum iii 176
formosa Herculis uxor xiii 43. -issimus gentis patriciae x 331
forsan Pacuvio dabit omnia xii 125
forsitan hic dicas i 150. credas v 156. despicias viii 113. expectes xi 162. spernant xiv 34. cadit hac ipsa nocte 295
fortasse iv 25. xiii 103. xv 15
forte iii 278. vii 156 (al. parte) 232. si f. vi 642. xi 119. xiii 217
fortis qui erit, si felicissimus xvi 59. -em posce animum x 357. fortes deliciae Phaegraeae iv 3. curandum ne magna iniuria fiat -ibus et miseris viii 122. animalia -tia 57. cum te -ior coget iii 292. modica nec multum -ior aura ventus xii 66. leo quando leoni vitam eripuit? xv 161
Fortuna quotiens voluit iocari iii 40. si volet, fies de rhetore consul vii 197. nos te facimus deam xiv 316=x 366
fortuna similis accidit Catullo xii 29. nec Croesi sufficiet animo xiv 328. sunt in -a qui casibus omnia ponant xiii 86. illic -ae invidia est xv 95. ibi -ae veniam damus xi 176. -am sequitur turba Remi x 73. vera

loquentem contra -am armati xvi 34. rarus sensus communis in ilia -a viii 74. rerum tutela suarum certa magis, quam si -as servet easdem Hesperidum serpens aut Ponticus xiv 113
fortune-hunters. see *captator, orbi*
forum -o vicina fugera iv 7. per -um iuvenes longo premit assere Maedos vii 132
fragili simulacra nitentia cera xii 88
frangis virgas sociorum in sanguine viii 136. Poeno milite portas -imus x 156. Marius nodosam -ebat vertice vitem viii 247. pocula miles praedarum in parte reperta xi 102. -egit opes xiv 93. si -eris dolia 309. -ge calamos vii 27. quidquid servis -itur xi 191. -untur crura caballis x 60. panem vix -tum v 68. -ta de casside buccula pendens x 134. imagine matris perituram arcessere summam xi 18. -tis aetate xiv 161. -tis trabibus cadit 296. -endus misero gingiva panis inermi x 200. -enda miseram funestat imagine gentem viii 18
fratris rogus aspiciendus x 242. vos, nummi, estis -es v 137. Hectore funus portante et reliquis -um cervicibus x 260. magnis -ibus horum xiv 169
fraudis nulla poena erit ? xiii 174. -em iure tueri iurando 201. prodere furem perfidiam -es 24. per -es patrimonia conduplicare xiv 229
fremitu magno trepidum magistrum leo tollet xiv 247
fremo si quid adhuc est quod -at in terris viii 37. -eret saeva cum grandine vernus Iuppiter v 78
frigida serraca Bootae v 23. -a velantes inguina panni xiv 300. -ior Geticis decocta pruinis v 59
frigore longo pingues pisces iv 44. siccatum postquam autumnum posuere mala xi 75. incultus puer atque a -ore tutus 146
frontem coruscat hostia xii 6. densissima ruga cogitur in -tem xiii 216. multae in -te coronae xv 50. -tibus ancillarum inponet vittas xii 117
fructus amicitiae magnae cibus v 14. quis terrae apertae? vii 103
frumenti dominus xiv 293
fruor -eris scabie mali v 153. -atur vocibus obscenis xi 173
frustum capreae subducere xi 142. -a mucida v 68=xiv 128. illum in plurima sectum xv 79
fuga celeri terga praestant xv 75
fugit tota agnoscendus harena viii 206. in exilium praeceps x 160. horum ego non -iam conchylia? iii 81. quos praecipue -iam 59. quo non -eret Pythagoras? xv 172. -ens Saturnus xiii 40. patriam -entibus xi 52. -enda patrum vestigia xiv 36
fulcio -tus toro meliore iii 82. longis Numidarum -a columnis cenatio vii 182. urbem tenui tibicine -am iii 193
fulget qui sanguine lulli viii 42. argenti quod erat, solis -ebat in armis xi 109. in digito nisi -serit anulus ingens vii 140. quibus aurata mos est -ere lacerna x 212
fulgura occurrunt xiv 292
fuligine ardentis massae lippus pater Demosthenis x 130
fulminis ictus evasit xii 17. post nimbos et -ina cautus vii 163
fumat aper ante ipsum v 116. fixo gutture -ant i 156. tabulata tibi iam tertia iii 199. grandes -abant pultibus ollae xiv 171
fumo quanto celebretur sportula iii 249
fundo axis eversum fudit super agmina montem iii 258. -at licet tua Mygale pueros tres in gremium patris v 142. -ite quae mea sunt xii 37. -sa venena vii 169
fundo Rutupino edita ostrea iv 141
funesta pecunia i 113
funem extensum quatit hostia xii 5. solvite! xiv 292
funus ducitur iratis plaudendum amicis i 146. promittere patris iii 43. maiore tumultu planguntur nummi quam -era xiii 131
fur erit me ministro nemo iii 47. prodere -em xiii 23. legatum permixtum nautis et -ibus viii 174
furiosus iii 291
furit vox domini instantis xiv 63
furor est post omnia perdere naulum viii 97. non unus mentes agitat xiv 284. summus utrimque vulgo inde xv 36
furtis exiguae inbutus ofellae xi 144
fuso posito vilica legit asparagos xi 69
futurus *see* sum

galeam relinques (spoliatis) viii 124. perdidit Mars ultor xiv 261. parma et -a tegitur (of the ape) v 154. nec -a faciem abscondit Gracchus viii 203
Gallia accipiat te, si placuit mercedem ponere linguae vii 148
gallina quo mordetur marito iii 91 (*see* maritus). quo gestu secetur v 124. non tamen ideo peior secatur xi 135
gaudet lecto et umbra genus ignavum (historici) vii 105. pulchra Latona Diana x 292. vindicta nemo magis quam femina xiii 192. acerbo plagarum strepitu Rutilus xiv 18. -ent omnes x 67. poena -ebis amara nominis invisi xiii 247. ipse loquaci -ebit nido v 143. cur Allobrogicis et magna -eat ara Fabius viii 13. ut phaleris -eret equus xi 103. hic -ere libet, quod xv 84
gaudia (hominum) nostri farrago libelli est i 86. vini atque cibi non eadem torpente palato x 204. originis huius longa feras! viii 47. vulgi ridebat Democritus x 51. magnae cenae ne sentirent xv 41
gelida Praeneste iii 190. -o iam in corpore sanguis minimus x 217. -os in agros iii 322. -as cucurri per Esquilias v 77
geminatio v 112 113
gemitu maiore domus planguntur nummi quam funera xiii 130. non idem -us olim viii 98. nimios ponamus xiii 11
gemmas transfert a digitis ad pocula v 43. Stat. Th. i 149
gemo -imus naturae imperio, cum funus adultae virginis occurrit xv 138
gena -is ruptis hiantia ossa xv 58
gener quis g. hic placuit censu minor? iii 160
generosus felix vii 191. -i principis artes viii 224
genetrix Samia quae delectatur harena xvi 6
genitive of quality. calicem nasorum quattuor v 47
gens acceptissima divitibus nostris iii 58. adulandi prudentissima 86. modo dicta mihi xv 98. -tis vitio numquam partitur amicum iii 121. totius crura levia viii 115. -tem miseram funestat imagine frangenda 18. deducis ab infami asylo 273. -te furva petita belua xii 104. quamvis longa deductis propinquis xiii 207. o sanctas -tes! xv 10. si videas hoc -tibus in nostris xiii 171

gentilia tympana iii 64
genus ignavum (historici) vii 105. omne morborum x 219. hoc vivo iam decrescebat Homero xv 69. -eris tabula capaci viii 6. humani mores xiii 159. -eri humano xv 132. licet a Pico numeres -us viii 131. ecce aliud discriminis xii 24. cibi credidérint esse pectera bracchia vultum xv 171. indignus -ere viii 31
George, St, and the dragon iii 118
gero passurus -stis aequanda pericula rebus xiv 314. nuper consule luuco -sta xv 28
gestare suum nocte dieque in pectore testem poena vehemens xiii 198. in porticu -etur dominus vii 179
gestu quo lepores secentur v 124
gigno quos genuit x 236. ex nobis -iti xiv 40
glacies Maeotica quos operit pisces iv 42. per -em alto perone tegi xiv 186. -e aspersus maculis Tiberinus v 104
gladium relinques viii 123. timebis nocte iter ingressus x 20. (titulum) Octavius abstulit udo caedibus assiduis -o viii 243. praebenda est -o pulchra haec cervix x 345. partos -o nummos xiii 25. finem animae (Hannibalis) non -i dabunt x 164. Antoni -os potuit contemnere (Cicero) x 123. -os paranti incude 131. Molossos passis xiv 162. cum nescierint primi -os extendere fabri xv 168. mors domini -is tam festinata iv 96
glass windows iv 21
gloria donandi et titulis et fascibus maior habebatur olim v 111. quantalibet quid erit tenui Saleio, si -a tantum est? vii 81. scalarum palmae 113. paucorum patrium obruit olim x 143. o -a! 159. totiens optata has exegit poenas 187. velocis plantae quid praestat? xiii 98
γνῶθι σεαυτόν Philol. xxiv 210—2. Georg. Pisid. hexaëm. 624
gold plate v 39. x 27
graciles coronas xii 87
Graecorum mentio quoniam coepit iii 114
Graias nostrasque Athenas nunc totus habet orbis xv 110
graminis generosi natura infecit ipsum pecus xii 40. quocumque venit de -ine viii 60
grandis et verbosa epistula x 71. -e monstrum iv 115. (cf. -ia monstra vi 645.) ebur xi 123. operae pretium est vidisse xiv 281. cf. quam -e o, p. faciat xii 127. nefas xiii 54. qui venit ad dubium -i cum codice nomen vii 110. -es fumabant pultibus ollae xiv 171. -es surae xvi 14. -ia ova xi 70. -es miretur Laelius alas xiv 195. -ia templi pocula xiii 147
grando -ine saeva cum fremeret vernus Iuppiter v 78
gratulor elemento xv 86
gratus Iulo apex xii 70. quibus -a est lupa barbara iii 66. -um litus iii 4. -am requiem xi 184. -ae post munus aristae xiv 183
gravis iuveni mihi barba sonabat i 25=x 226. uxori natisque sibique 201. nulli percussus Achilles i 163. Caecilius xiii 197. quid profuit Hippolyto -e propositum? x 325. -e tardas expectare colus xiv 248. ventrem argenti -is capacem xi 41. nihil generet -e bucina vii 71. -es catenae iii 309. capiti dentes xi 127. -ior vindicta quam iniuria xvi 22. -orem omni vulnere ignominiam viii 209. -ius cultro nil timet hostia xv 119. abreptum -ore catena xiii 175. cura -ore timetur 227. cunctis -ora cothurnis xv 29
graviter omnia fiunt tam g. xii 23
gremium pueros tres in -um patris fundat simul Mygale v 142. in -o matris iii 176
grex parvus equarum viii 108. cum -ge Chaldaeo x 94. toto mollior haedulus xi 66. de -ge servorum pulcherrima corpora vovebit xii 116. a -ge mutorum separat hoc nos xv 143. populum -gibus comitum premit spoliator pupilli i 46
grunnisse Elpenora cum remigibus porcis xv 22
grus Pygmaeus unguibus a saeva fertur -e xiii 170
gurgitis cenosi alnum iii 266. -ite de Siculo v 100. Herculeo stridentem solem xiv 280. -ibus miris torrens amnis xiii 70
gustat aliquid de sanguine xv 92. quam primum praedam rupto -averat ovo xiv 85
gutta sanguinis non haeret in facie xi 54
Gyara: the third of the newly discovered epistles of Julian, containing fr. 3 Hercher (from Suid. Μουσώνιος Καππάδοκος and *βάρεις*), reads for *βάρεων*, which has long been a *crux*, Γυάρων. The reference is to Musonius's discovery of a spring, when in exile: ὁ δὲ ἐπεμέλετο Γ υ ά ρ ω ν, ἡνίκα *φεύγειν αὐτὸν ἐπέταττε Νέρων*
habes omen triumphi iv 125. et illud dedecus urbis viii 200. unciolam Proculeius -et i 40. solus amicum iii 122. tantum fidei quisque, quantum nummorum servat 144. nil durius in se paupertas 152. nec trientem 267. Trebius, propter quod debeat v 19. non -et Numitor, quod donet amico: Quintillae quod mittat, -et vii 74 75. facti crimen xiii 210. nil -uit Codrus iii 208. -ere tantundem x 90. quanto maior qui peccat -etur viii 141. Atticus lautus xi 1. titulis maior -ebatur donandi gloria v 111. possis ignavus -eri iii 272. sanctus mereris viii 24. tutor vis principis? x 92. nullum discrimen -endum est inter xiii 118. medicamen xiv 254. nemo inter seria duxit -endum xi 93. solos credit -endos esse deos, quos ipse colit xv 37 cet.
habitas puppe xiv 268. dum sic -at Cretonius 92. proavis -atas silvas xv 152
habitus idem cunctis xi 149. hic ultra vires -us nitor iii 180. vitium triste -u xiv 110. aequales -us illic videbis iii 177. tales damnat viii 202
haedos notos desiderat xi 153
haeret mihi in digito clavus militis iii 248. sanguinis in facie non -et gutta xi 54. -serat 'had been caught' iv 41
halitus oris artificis x 238
harena omnis Tagi tibi non sit tanti iii 55. quod Tagus et rutila volvit Pactolus -a xiv 299. Samia genetrix quae delectatur xvi 6
harundinis ad lunam motae umbras trepidabis x 21
hastam Minervae addit (the false swearer) xiii 82. effigiem clipeo venientis et -a dei xi 106
haud (haut) facile iii 164. invideas vii 93. viii 198. difficile est xi 17. impunitum fere xiii 200. dubius xiv 136. mininum xvi 8
haustu facili defunditur puteus in plantas iii 227
hebeti ferro caeditur xi 140. -tes lasso lictore secures viii 137
hecatombe Sil. xii 332—3. CIG 1123

herba si viridi margine cluderet undas iii 20. haedulus inscius -ae xi 66. finitima nutritus in -a taurus xii 12. post omnes -as xv 99
Hercules the sage vol. II p. 180
heres ad mensuram inguinis i 41. quis pauper scribitur? iii 161. ludit et -es bullatus xiv 4
hesternum minutal solitus servare xiv 129
hiatum personae pallentis iii 175. veteris rimae 195. magno sublimi pardus -u xi 123
hibernae tegetis vii 221
hic nil horum x 71 cet.
hic tunc iii 21
hiems deformis iv 58. sic multas -es vidit 92
hilarem diem ne sentirent xv 41. -es nitidique vocantur xi 178. Parcae meliora benigna pensa manu ducunt xii 65. umbrae infernis sine regibus xiii 52
hinc atque inde i 65. viii 195. paneg. 9 10. quibus h. toga, calceus h. est i 119. h. subitae mortes 144. hinc...parte alia vii 113. inde...atque h. viii 105. illinc...h. x 44. h. causas habuere 278. h....h. vi 295 296. xi 127 128. inde...h. xv 51. xiv 13. h. praeda cubili ponitur 82. labitur h. quidam xv 77
hio (senex) -at tantum, ceu pullis hirundinis x 231. -antia ruptis ossa genis xv 57
Hippias iii 78. Apul. fl. I 9
hirsuta capella v 155
historia quidquid Graecia mendax audet in -a x 175. -arum scriptores vii 98
historico quis dabit, quantum daret acta legenti? vii 104
hodie res minor est, here quam fuit iii 23. xi 56. 150. 179. 197. nec turba deorum talis, ut est h. xiii 47
Homero vivo iam decrescebat genus hoc xv 69
homo tu tibi liber videris v 161. carior est (dis) quam sibi x 350. cum laudetur avarus tamquam parcus -o xiv 112. exitus ille utcumque -inis x 271. longissima cenae spes -ini i 134. contingunt veteris fastidia quercus xiv 184. parum est xv 165. quemvis -inem secum attulit ad nos iii 75. hunc numquam amavi x 69. Pythagoras cunctis animalibus abstinuit tamquam -ine xv 174. quidquid agunt -ines i 85. pertusa laena plurima non audent dicere v 131. nil ergo optabunt? x 346. ad omnis occursus -inum 48. corpuscula quantula 173. divumque fidem xiii 31. quisnam est? 243. plus est iam in pelago xiv 276. quisnam abnueret? xv 103. ridiculos -ines facit paupertas iii 153. malos terra nunc educat xv 70. nefandi Taurica sacri inventrix tantum immolat 117
honesti secreti participem iii 52. -um consilium iv 85. -is artibus nullus in urbe locus iii 21. fames cum possit -ius illic tremere v 10
honoris tempus finitum cum fuerit viii 150. o nummi, vobis hunc praestat -em v 136. militiae multis largitus -em vii 88. dictatoris -e functus xi 87. -um longa atque insignis pagina x 57. qui nimios optabat -es 104
hora solida quamquam supersit ad sextam xi 205. mediae noctis ab -a vii 222. hac ipsa -a x 76
Horace and Iuv., Dryden on vol. I pp. 331—2
horret novicius taetrum porthmea iii 265. -ere incendia 7. -enda nuper passi amici xii 15
horrida Aegyptus xv 44. bella xiv 242
hortatur iuvenes ut pergant xiv 121
hortus culti vilicus -i iii 228. nunc modus hic agri nostro non sufficit -o xiv 172. o sanctas gentes, quibus haec nascuntur in -is numina! xv 10
hospes numinis Idaei iii 137. minor (Hercule Aeneas) et ipse tamen contingens sanguine caelum xi 62. -ite venturo cessabit nemo tuorum xiv 59
hospitium miserabile iii 166. tolerabile vii 70. -o tectoque nemo iuvabit iii 211
hostia petulans Tarpeio servata Iovi quatit extensum funem xii 5. quae non dignior vita? xiii 235. nil gravius cultro timet xv 119
hostis effigiem dei perituro ostenderet -i xi 107. impar -i Pygmaeus xiii 169
huc inde huc iii 308
humanae mentis vitium ullum xiv 175. -i generis mores xiii 159. -o generi mollissima corda dare se natura fatetur xv 132. -a malor imago xiii 222. carne suillam nec distare putant xiv 98. tanto maiores -a negotia ludi 264. -is maiora bonis creduntur x 137. carnibus vesci licet xv 13
humilis domus non capit has nugas xi 171. -is virgas salicti 67. ex -i iii 39. vos -es viii 44
humus stratus -i palmes viii 78. saxa inclinatis per -um quaesita lacertis xv 63
Hymetto dulci xiii 185. Sil. xiv 199. Friedländer I[5] 314

iacet in ripa x 86. exiguus cum ramice nervus 205. vetus Thebe obruta xv 6. illi dextra -ebat belua iv 120. casae, qua feta -ebat uxor xiv 167. -uit Catilina cadavere toto x 288. planum mare xii 62. -ebit rex horum vacuis toris tantum ipse i 136. nervus x 206. -eat Lucanus in hortis vii 79. aliquo cum percussore -entem viii 173. toro, quem nocte ac luce -entem septimus interdum sol invenit xv 43
iactabo omnes violae colores xii 90. tabula generis -are capaci fumosos equitum magistros viii 6. -atur rerum utilium pars maxima xii 52. cum longo -etur spira galero viii 208. -ata petauro corpora xiv 265
iactura clientis nusquam minor est iii 125. manet illa xiii 177. ut mediocris -ae te mergat onus 8
iaculetur quantas Monychus ornos i 11
iaculum torquere v 155. relinques viii 124
iam dudum iii 317. iamne x 28. iam nunc xi 204. iam pridem iii 62. vi 515. x 77
ianua imitatur sollicitas portas vii 42. colligit cum primos ignes xiii 146
ibi viii 64. 177. x 160. xi 176. xii 81. xiii 150
ibidem adfixus custos v 40
iced drinks v 50
ictus ab Hercule Cacus v 125
ictus Cilicis laudabat iv 121. fulminis evasit xii 17
idem = likewise iii 23. si ea- est mens v 1. ea- cantabit versibus is- vii 153. ad moechum dat eis- ferre cinaedis xiv 30 cet.
ideo vii 143. xi 135. atque i. iii 47. vii 23. 144. viii 251. xiii 89. xv 143
ieiuna mater hirundinis x 232
igitur (in first place) vi 210. ix 20. x 285
ignavus possis haberi, ad cenam si intestatus eas iii 272. (historici) ignavum genus lecto gaudet et umbra vii 105

ignis subitus antemnas inpulit xii 19. quasi non fortuitus sed iratus cadat in terris et vindicet xiii 226. tunc odimus -em iii 214. cursu ventilat servuius 253. Troianum servat Aiba iv 61. cuius scintillas ipse dedisti, flagrantem late et rapientem cuncta videbis xiv 244. iam stridunt -es x 61. primos colligit ianua xiii 146
ignobilis quamvis, Rubrius iv 104. Arpinas novus viii 237
ignoro motus astrorum iii 43. despiciam illum, qui -et quantum distet xi 26. quid optandum foret, -asse fateris Seianum x 103
ignoscas nec tamen ipsi populo viii 189. quid refert, dictis -at Mucius, an non i 154. solet his -ere numen xiii 103. quibus illorum poterant -ere manes, quorum corporibus vescebantur xv 105. contemnere deos creditur pauper dis -entibus ipsis iii 146
ignota nobis purpura xiv 187
illic ubi iii 197. xiii 171. totos habet i. femina mores x 323. i. ...hic...i. xv 7
illinc despiciat nos? i 159. sumitur v 97. i. ...hinc x 44. postquam i. veneris xiii 161
illuc ire iii 24. intulerit vi 339. reccidit xii 53
illustres animas iv 152
imbelle et inutile vulgus xv 126. -es Rhodios despicias merito viii 113
imbuit (iuvenes) protinus vitiorum elementis xiv 124. furtis -tus ofellae xi 144
imitatur ianua sollicitas portas vii 42. sponte iuvenes -antur cetera xiv 107. -atus castora xii 34. domus veteres -ata Sabinos x 299. dociles -andis turpibus ac pravis omnes sumus xiv 40
immane praeceps ruinae impulsae x 107. Pyrrum -em passis xiv 162. -es Agathyrsi xv 125. -es Laestrygonas 18. ventribus dira atque -ia passis 104
immensae plebis pace xi 196. -a mendacia vii 111
imminuit rem xiv 92
immo x 324. xvi 9
immodici census saeva cupido xiv 176
immolat tantum homines nefandi Taurica sacri inventrix xv 118
immortale odium xv 34
impar puellae sarcinulis gener iii 161. hosti Pygmaeus xiii 169
impello subitus antemnas -ulit ignis xii 19. quis modo casus hos? xv 120
impensa haec nimia est xii 97. finem -ae non servat prodiga Roma vii 138. -ae parcere v 156. -as conferat iii 216
imperii luxuriam veterem iv 137. fines Tiberinum viii 265. fato mansuescere iussae ferae xi 105. tu obsequere -o x 343. qui populus dabat olim -um 79. triste profundi nondum sortitus aliquis xiii 50. naturae -o gemimus xv 138. additur -is Hispania x 151. Narcissi paruit Claudius xiv 331. castrorum functus aliquis xi 87
impero Phalaris licet -et ut sis falsus viii 81
impetus acrior xv 62
impingo ipsas rotas bigarum -acta securis caedit x 59
implet mihi caput Hannibal vii 161. ceras pusillas xiv 30. navem mercibus ad summum latus 288. si nondum -evi gremium 327. -evit sinus rhombus iv 41. nondum -evere medullas maturae mala nequitiae xiv 215. ceras -ere capaces i 63. -etur croceae membrana tabellae vii 24. consuetis canistris -eri v 75
imponet vittas frontibus ancillarum xii 118. vos saevas -ite leges vii 229. farra culmi xii 84. tot res -sitas capiti iii 252
improbitas illo fuit admirabilis aevo xiii 53
improbus annis iii 282. vicinus si mihi campum ademit xvi 37. -a gratia praetoris xiii 3
impulsu animorum ducti x 351
impune diem consumpserit Telephus? i 4
impunitum haud fore respondit Pythia xiii 200
imputat hunc (cibum) rex et quamvis rarum tamen -at v 14 15
inus -a plebe viii 47. gradibus trepidatur ab -is iii 290
in faciem cubat iii 280. in unum annum conducis 225. in causa pater xiv 105. in primis viii 121
inani quod sufficit alvo v 7
incenderit ipse suas aedes iii 222
incertae rei si quando citabere testis viii 81. -ae arbori cum nullam opem ferret prudentia rectoris xii 32
inchoet qui jites annus expectandus erit xvi 42
incidit (abs.) 'was caught' iv 39
incidere quod possim titulis viii 69
incipis si dormire ortu luciferi viii 11. -it nobilitas parentum contra te stare 138. optare x 115. -iunt sentire, quid fas atque nefas, peractis criminibus xiii 238. iurgia prima sonare xv 52. torquere saxa 64. -iant prurire Gaditana xi 163. ut primos edere planctus Cassandra -eret x 262. -e, Calliope iv 34. modo primos -entem edere vagitus vii 195
includere fila numerata porri xiv 133. -sus carcere nassae xii 123. positas -sa per aequora moles 75
incola portae Idumaeae Syrophoenix viii 160
incolumem sese mirantis amici reditum xii 16. -i Troia x 258
incus quem (Demosthenem) pater a gladio paranti -de ad rhetora misit x 132
incutit hic tignum capiti iii 246
inde reversi iii 37. 113. scire secreta domus atque i. timeri 301. i. huc 308. i. elapsum iv 51. i. raptos 122. quae tamen i. seges? vii 103. i. cadunt partes 123. i. aliquid decrescere 220. i. feres praemia viii 119. i. habuit causas x 140. i. currunt xi 47. i. domum repetam xii 87. i. ...hinc xiv 12. xv 48. procul, a procul i. puellae lenonum xiv 45. i. cum se levarit 83. nec prius i. domum 148. i. fere scelerum causae 173. i. domum reverti 282. i. furor vulgo, quod xv 36
indigestion i 143
indignatio facit versum i 79. ne qua desit v 120
indignatur parere veteri clienti v 64
indignus genere viii 31. studiis -um ferre laborem vii 17. cum iuvene -o quem mors tam saeva maneret iv 95
indocti amici sermonem iii 87. nobilis causas defendere viii 49. nempe hoc -i, quorum xiii 181
industrius armis iuvenis petit Euphraten viii 52
infami ab asylo gentem deducis viii 273
infans rusticus (=ix 60) formidat personae pallentis hiatum iii 176. parasitus v 145. filius obstet tibi peccaturo xiv 49. minor igne rogi terra clauditur xv 139. quis in Meroe miratur maiorem -te mamillam? xiii 163. -tes ludebant quattuor xiv 168

infantia nostra caelum hausit Aventini iii 84
infelix paupertas iii 152. Codrus perdidit totum illud nihil 209. servulus 253. nec sperat cenosi gurgitis alnum 267. Numitor non habet, quod mittat amico vii 74. Alexander aestuat angusto limite mundi x 169. cadit hac forsitan ipsa nocte fractis trabibus xiv 295. nos viles pulli nati -cibus ovis xiii 142
in'ernis hilares sine regibus umbrae xiii 52
infesto a numine credunt missum morbum xiii 231. -a vallo arma xv 120. -is pugnam instaurare sagittis 74
inficio generosi graminis ipsum -ecit natura pecus xii 41
infirmi animi voluptas ultio xiii 190
infinitive. doctus spectare i 56
informers, see *delatores*
infra ventriculum iii 97. parvulus i. cantharus 204
infundet iumentis hordea lassis viii 154
ingenium par materiae i 151. velox iii 73. mite Crispi iv 83. mite Thaletis xiii 185. qui locus -o, nisi? vii 63. tunc par -o pretium 96. castum -um tribuat natura x 300. venerabile nos soli sortiti xv 144
ingens rerum numerus (in history) vii 102. anulus 140. acervus nummorum viii 100. Seianus crepat x 62. phoenicopterus xi 139. omen habes iv 124. -ti curret super ora Liburno iii 240. vulnere nutantem civem xv 156. tot vasa -tia iii 251
ingenui vultus puer -ique pudoris xi 154. -orum filius iii 131
ingratae patriae curta fides xiv 165. -os ante omnia pone sodales xi 192
ingredietur diversum iter vitae vii 172. nocte iter -ssus x 20
inguen ad mensuram -inis heres i 41. -is aegri canities x 207. adeo medicatum intellegit -en castor xii 36. nihil est ab -ine tutum iii 109. quid ulla negaverit udis -ibus? x 322. crassa nec opposito pavidus tegit -ina guto xi 158. frigida velantes panni sufficient xiv 300
inimica tota cohors xvi 20. -orum primoribus ac ducibus xv 40
iniquae urbis quis tam patiens? i 30
iniuria ne magna fiat fortibus et miseris viii 121. quot agros venales fecerit xiv 151. vindicta gravior quam -a xvi 22
innoxia simia clauditur adversis fatis (cum parricida) xiii 156
inops aeris paupertas vii 61. hunc -em vidistis, Athenae 205. -i miserabilis arte cucurrit prora xii 67. miserere -um sociorum viii 89
inquis viii 44. -it i 102. 125. iii 21. iv 125. v 118. x 155. 291. xiii 84
insignis praeclaro nomine tantum viii 32. pagina honorum x 57. maiorum effigies habeant -ia vocis viii 227
instituit rudes melior Lucusta propinquas nigros efferre maritos i 71. plurimum intererit, quibus artibus et moribus hunc tu -as xiv 74
insto -antibus Ombis terga fuga praestant xv 75
instruit focum provincia v 97
intactum caput buxo xiv 194. -o pane v 169
integer arbiter viii 80. nasus toto certamine nulli xv 56
intellegat quis iam non artes patricias? iv 101
inter nos sanctissima divitiarum maiestas i 112. cf. ii 10. x 358. i. triumphales ausus habere titulos i 129. iii 157. 191. haec i. pueros varie properantur 264. i. vos libertorumque cohortem pugna fervet v 28. cf. xv 33. vi 101. 323. hos i. sumptus sestertia duo sufficient Quintiliano vii 186. viii 133. 175. patris caesi media i. pocula 217. i. Iliadum lacrimas x 260. nemo i. curas et seria duxit habendum xi 93. nullum discrimen habendum est effigies i. vestras statuamque Vagelli xiii 119. cf. xiv 203. acceptae saeva i. vincla cicutae xiii 186. i. molares difficili crescente cibo 212. saevis i. se convenit ursis xv 164. cf. ii 47
interdum iii 181. x 315. xiii 182. xv 44. i. et iii 305. vi 552. x 52
interea i 135. ii 137. iii 261. v 120. vi 149. 237. 424. 461 (=464). 508. dum caedit viii 155. x 342. xi 14. 193. cum turget xiv 138
interiora petit tuti stagna sinus xii 80
interrogo nil plus x 72
intersum plurimum -erit, quibus hunc tu moribus instituas xiv 73
intestatus si ad cenam eas iii 274
intestina poetae capiunt plus vii 78
intra muros viii 240. i. pomeria ix 11. 43. 55. nostras i. te fige querellas 94. i. quae limina pater est xiv 45
intrepidi quaecumque altaria tangunt xiii 89
intrigues the path to wealth i 37—42, iii 109—113
intro quosdam moechos et mugilis -at x 317. positas inclusa per aequora moles xii 75. cum -averit urbem x 171. obstitit -anti turba iv 62
introitus ad ipsum creditor -um solet expectare macelli xi 10
intus obiter leget aut scribet vel dormiet iii 241
inutile vulgus xv 126
invalidi amici collum cervicibus aequat Herculis iii 88
invenit quis membra, quis ossa? iii 260. saecula peiora ferri temporibus, quorum sceleri non -it ipsa natura nomen xiii 29. poena multum saevior illis, quas Caedicius -it 197. septimus interdum sol torum iacentem xv 44. tum quoque materiam risus -it Democritus x 47. -es ima plebe Quiritem facundum viii 48. aliquo cum percussore iacentem 173. quot libras in duce summo? x 148. nec poenam sceleri xv 129. quid -et quisquam Catilinae natalibus sublimius? viii 232. populus quod clamat Osiri -to 30. ciconia pullos nutrit -a per devia rura lacerta xiv 75. mirandis sub aratro piscibus -is hoc monstrum comparo xiii 66
inverso fundo si crepitum dedit aurea trulla iii 108. qui summovet euros pellibus -is xiv 187
invidet ille luscis x 228. haud tamen -eas vati, quem pulpita pascunt vii 93. omnia tunc, quibus -eas, si lividulus sis xi 110. poena gaudebis amara nominis -si xiii 248
invidia fortunae est illic xv 95
invitatus ad haec aliquis de ponte negabit xiv 134
inviti quoque solam avaritiam exercere iubentur iuvenes xiv 108
iocari quotiens voluit Fortuna iii 40
iocorum materiam causasque iii 147
Iope iii 118
ipse, ipse viii 147 148 etc.
ira voluptas gaudia nostr farrago libelli est i 85. quid plus velit? xiii 176. in quorum

mente pares sunt -a atque fames xv 131. pone -ae frena modumque viii 88. quantulacumque occasio sufficit xiii 183. populos quorum non sufficit -ae occidisse aliquem xv 169. quid referam, quanta siccum iecur ardeat -a? i 45. si quid dignum censoris fecerit -a xiv 50. inde -ae et lacrimae i 168
irati faciunt vadimonia iii 299. ducitur -is plaudendum funus amicis i 146. (conj.) poenas quascumque mariti exigere -ist x 313
is commune id vitium est iii 182. nec tamen id vitium magis intolerabile, quam vi 413. quidquid id est, de quo deliberat vii 162. mitius id sane x 183
ἰσόθεος iv 71
iste iv 67. vii 36. -a xi 168. -ud iii 187. -a ii 136. -as i 139. -a ii 75. vi 191. ix 73. -is xiv 179
istic vivant Artorius et Catulus iii 29
ita subridens ii 38. quod cum i. sit v 59. o demens, i. servus homo est? vi 222. atque i. secum xiii 91
Italiae pars magna est, in qua nemo togam sumit, nisi mortuus iii 171. -am iam tenet Hannibal x 154. bracchia porrecta rursum pelago occurrunt medio longeque relinquunt -am xii 78
iter diversum vitae vii 172. nocte ingressus x 20
iterum semel aut i. iii 134. ecce i. Crispinus iv 1. quis Cotta i.? vii 95. miserere i. xii 25
iubet a praecone vocari Troiugenas i 99. quem verso pollice vulgus iii 37. vilicus dormire securos pendente ruina 196. quem coccina laena vitari 284. stari 290. ingens rerum numerus atque operum lex vii 102. sic natura xiv 31. quis te festinare? 212. Licinus vigilare cohortem servorum noctu 306. natura plorare squalorem causam dicentis amici xv 134. vox Solonis Croesum -ssit respicere ad spatia ultima longae vitae x 275. -ebit viridem thoraca adferri v 143. Virro sibi illa poma dari 149. cum praetor -eat lictorem ire praecipitem iii 129. ut nos mutuus adfectus petere auxilium et praestare -eret xv 150. in caelum, -sseris, ibit iii 78. ferrata domus servire -etur vii 41. -entur proceres exire iv 144. dominos (equi) pretiis mutare exiguis viii 65. inviti iuvenes avaritiam exercere xiv 108. discumbere -ssus v 12. cum Graccho pugnare secutor viii 210. occidere uxorem Claudius Narcissi paruit imperiis xiv 331. omnis arbor populo mercedem solvere -ssa est iii 15. Romuleae simulacra ferae mansuescere -ssae imperii fato xi 104. ad circum -ssas prostare puellas iii 65
iucunda senectus Crispi iv 81. -um sterilis facit uxor amicum v 140. curritur ad vocem -am Statii vii 82. pro -is aptissima quaeque dabunt di x 349. vindicta bonum vita -ius ipsa xiii 180
iudex cum dixerit 'da testem' xvi 29
iudicio inani damnatus i 48
iudico quasi -et ignis xiii 226
iugera agri quot possidet? iii 142. quot vicina foro emerit? iv 7
iugulare capellae fetum nefas illic xv 12. vides, quam grande operae pretium faciat -ata Mycenis xii 127
iugulo Electrae se non polluit Orestes viii 218
iugum curtum temone x 135. nec lactare -um vita didicere magistra xiii 22. si rara -o victoria sedit viii 63. nunc sociis -a pauca boum eripiantur 108. memorosa inter positis Volsiniis iii 191
iumento et canibus relictis vultur ad fetus properat xiv 77. -a vocant iii 316. famelica lasso collo ad virides huius mittentur aristas xiv 147. -is infundet hordea lassis viii 154. quantis -a fatiget porticibus iv 5. spargat luto recenti vii 180
ius capiendi bona i 56. testandi vivo patre solis militibus datur xvi 51. -ris peritus Apollo i 128. nodos solvat viii 56. pavidum in ius cervice obstricta dominum trahat x 87. dicere de mensura 101. Iudaicum ediscunt et servant ac metuunt xiv 101. illum ego -re despiciam xi 23. pupillum ad -a vocantem circumscriptorem xv 135
ius 'sauce' eodem -re natantes mergere ficellas xiv 8
iussu Neronis Longinum clausit tota cohors x 15
iustitiae tenax viii 25. -a inermi iv 81
iusti Solonis vox facunda x 274. si -ae defertur causa querellae xvi 19. quam fulmina -o et Capito et Numitor ruerint viii 92. illos verbera -is adficiunt poenis 267. -issima centurionum cognitio de milite xvi 17
Iuvenal and Hor., Dryden on vol. i 331—2. scoffs at legends i 84. cited by Dracontius i 85. describes places by a periphrasis iii 25. confounds sins with offences against convention 30—57. alludes to Terence v 132 133. imitated by Paulin. v 138 139. cited by Sidon. vii 62. origin of the *vitae* Vahlen cited i p. 437
iuvencum robum caedit Lateranus viii 155
iuvenis praelatus Iarbae, *i.e.* Aeneas v 45. hic petit Euphraten viii 51. si vetulo non adsurrexerat xiii 55. nec melius de se cuiquam sperare propinquo concedet xiv 7. quo tondente gravis -i mihi barba sonabat i 25 = x 226. Arcadico nil salit laeva parte mamillae vii 160. Pellaeo unus non sufficit orbis x 168. cum dicis stultum, qui donet amico xiv 235. haec satis ad -em superbum et inflatum plenumque Nerone propinquo viii 71. excitat clamosus pater xiv 191. iam torquet longa et cervina senectus 251. cum -e indigno, quem mors tam saeva maneret iv 95. hoc agite, o -es vii 20. fecimus et nos haec -es viii 164. spectent, quos clamor decet et audax sponsio xi 201. unus et alter forsitan haec spernant xiv 34. imitantur cetera sponte 107. plurima sunt -um discrimina x 196. pinnirapi cultos -es -esque lanistae iii 158. Maedos per forum longo premit assere vii 132. hortatur, ut illam ire viam pergant xiv 121
iuventus sua quemque caedit Rufum atque alios vii 213. resinata viii 114
iuvo si damnosa senem -at alea xiv 4. magis illa -ant, quae pluris emuntur xi 16. Codrum nudum et frusta rogantem nemo hospitio tectoque -abit iii 211
iuxta recubante marito spectant hoc nuptae xi 165

Jaffa iii 118
jester v 171 172

κόλαξ iii 86

labellis tuis contacta pocula sumit v 128
labes ut sanctam filius omni aspiciat sine -e domum xiv 69

labitur quidam cursum praecipitans xv 77. -entibus obstat vilicus iii 194. protegere armis -psum xv 156
labor vester fecundior? vii 98. quis gremio Palaemonis adfert, quantum grammaticus meruit -or? 216. nullus magni sceleris xiv 224. causas -oris inde habuit x 139. atque sanguinis haec merces xiv 164. pulchro reddit sua dona -i xvi 57. -em indignum studiis nemo ferre cogetur vii 17. quae sunt parta -e militiae xvi 52. -um nulla in urbe emolumenta iii 22. qui ferre queat quoscumque -es x 359. qui Herculis saevos -es potiores credat et venere et cenis Sardanapalli 361. longos castrorum ferre si piget xiv 198
laborat in omni gente (Cicero) viii 239
labra quae illi? x 67. pallida huius cibum digitis alienis accipiunt 229. quis tecum elixi vervecis -a comedit? iii 294
lac haedulus plus -tis habet quam sanguinis xi 68
lacernis atque tunicis parcat licet xiv 287
lacero membra aliena fame -abant xv 102
lacerta inventa per devia rura nutrit ciconia pullos xiv 75
lacertis inclinatis per humum quaesita saxa xv 63
lacrimae inde irae et -ae i 168. siccentur protinus xvi 27. fiet, si -as conspexit amici, nec dolet iii 101. per -as effundere bilem v 159. ridebat interdum et -as vulgi Democritus x 52. Hectore funus portante inter Iliadum -as 261. ploratur -is amissa pecunia veris xiii 134
lacus (Albani) ut suberant iv 60
laedant quanto percussum pondere vasa silicem iii 272
laenam pignerat Rubreni Lappae Atreus vii 73
laetor i nunc et iuvenis specie -are tui x 310
laetus fatebere xiii 248. stridore catenae quid suadet iuveni? xiv 23. Epicurum exigui -um plantaribus horti xiii 123. -um hilaremque diem xv 41. -am cum fecit Statius urbem vii 83. -i phaleris omnes et torquibus omnes xvi 60. ut rebus -is par sit mensura malorum x 98. scrofa, -is Phrygibus mirabile sumen xii 73
laevus in -um conversus iv 120. quisquis -o monitu pueros producit avaros xiv 228. zonam -a morsuque tenebit 297. -a parte mamillae nil salit Arcadico iuveni vii 159
lagonae quinque, in apposition to vinum vii 121
lambentibus ora siccae lucernae canibus nomen erit pardus viii 35
languentis veneris inritamentum xi 167
languida uxor i 122
lanugo prima par sacrae senectae xiii 59
lanx quam longo distinguat pectore -cem squilla v 80. nec dubitabat mittere -ces Parthenio factas xii 43. -cibus oppositis xi 18
lapidem torquere xv 65
laris matrona iii 110. trepidi Antiphates ac Polyphemus xiv 20. natus in Herculeo Fabius -e viii 14. ipsi deinde Lares eripiantur, si quod spectabile signum 110. -ibus paternis thura dabo xii 89. cristam promittere galli non audent xiii 233. laribus coniungere nostris tectum aliud xv 153. et cadat illud ebur ante Lares Gallittae xii 113
largiri quae Piso bonus solebat v 110. multus -itus honorem militiae vii 88
largus et exundans ingenii fons x 119. licet vultum modesto sanguine ferventem tribuat natura benigna -a manu 302
lascivi ruris alumni ludebant xi 98
lassus alieno aratro solebat Marius poscere mercedes viii 246. ut tibi o figantur viridis palmae vii 117. si te delectant hebetes -o lictore secures viii 137. -o famelica collo iumenta xiv 146. vestibulis abeunt -i clientes i 132. marris ac vomere -i primi fabri xv 167. infundet iumentis hordea -is viii 154
late flagrantem ignem videbis xiv 245
laticlave i 106
Latinus pro omni plebe -a sufficiunt Decii dis infernis viii 256
latravit torva uxor Priami canino rictu x 272
latus -eris vigili cum febre dolorem xiii 229. nec -us Afrae novit avis noster subducere xi 142. alternum puppis evertentibus undis xii 31. ad summum implet navem mercibus xiv 289. nudo -ere et parvis frons aerea lectis xi 96
latus -um media sulcum deducit harena i 157. attonitus pro ebore et -a testudine xiv 308. cum -o Setinum ardebit in auro x 27. nil rhombus sapit, -os nisi sustinet orbes grande ebur xi 122. de tot pulchris et -is orbibus una comedunt patrimonia mensa i 137. quae vehitur cluso -is specularibus antro iv 21. digitis a morte remotus quattuor aut septem, si sit -issima taeda xii 59
laudabile nomen in Ventidio sumit luxuria xi 22
laudo consilium artificis, si abstulit iv 18. -at sermonem indocti, faciem deformis amici iii 86. quanto clamore Faesidium agentem vocalis sportula xiii 32. volucrem sic -amus equum viii 58. -ant hoc numina ruris xiv 182. caecus Veiento pugnas Ciliciis -abat et ictus iv 121. si -em siliquas occultus ganeo xi 58. si me toto -et vicinia pago xiv 154. librum, si malus est, nequeo -are iii 42. haec eadem licet et nobis, sed illis creditur 92. paratus, si bene ructavit amicus 106. nihil est quod credere de se non possit, cum -atur dis aequa potestas iv 71. cum (non) dubie tamquam frugi -etur avarus xiv 111
laurum momordit Luc. bis acc. 1. Cedren. p. 532 Bonn
laus te censeri -de tuorum noluerim sic ut nihil ipse futurae -dis agas viii 74 76. -dis cupido patriam obruit olim x 143
lauti praetoris pulpita xiv 257. cupiet -o cenare paratu 13. -issima merces vii 175. hebeti -issima ferro caeditur ulmea cena xi 140
lavat iam domus secura patellas iii 262. -atur nemo Romae cum Boccare v 90. magno cum rhinocerote -ari vii 130
laxabant prodita portarum claustra tyrannis exulibus iuvenes ipsis consulis viii 261
lectore adsiduo ruptae columnae i 13
lectus erat Codro Procula minor iii 203. non alius cuiquam viii 177
legatum, Caesar, in magna quaere popina viii 172
legio quantum in -ne tribuni accipiunt iii 132. in Thebanorum sulcis -nes dentibus anguis nascuntur xiv 241. dabat olim populus imperium fasces -nes x 79. pro totis -nibus sufficiunt Decii dis infernis viii 255
legit vilica asparagos montanos xi 69. qui nec cynicos nec stoica dogmata legit xiii

121. quaecunque sedens classis modo -erat, haec eadem stans perferet vii 152. Curius parvo quae -erat horto ipse focis brevibus ponebat holuscula xi 78. obiter -et dives iii 241. ut -at (praeceptor) historias omnes vii 231. quis dabit historico, quantum daret acta -enti? 104. quid refert, tales versus qua voce -antur? xi 182. deciens -ctis diversa parte tabellis xiii 136

lentus si pigra muniret castra dolabra, frangebat Marius vertice vitem viii 248. ut sit magna, tamen certe -a ira deorum est xiii 100. -a fori pugnamus harena xvi 47

leo nomen erit canibus pigris viii 36. quando -ni fortior eripuit vitam -o? xv 160 161

leporem famulae Iovis aves venantur in saltu xiv 81

leve non est observare vii 240. tu quamvis -um minimam exiguamque malorum particulam vix ferre potes xiii 13. quorum praecordia -bus videas flagrantia causis 182. quidquid -us melliusque putaris x 344. constat -ori belua sumptu vii 77. sed nunc de factis -oribus iv 11

lēvis adhuc sponsus iii 111. canibus pigris scabieque vetusta -bus viii 35

levo sed nec damna -ant xii 53. inde cum se matura -arit progenies xiv 83. cum dicis iuveni stultum, qui paupertatem -et propinqui 236

lex operum vii 102. plus quam ulla dolori concessit x 315. cuius res -gi non sufficit iii 155. respice, quid moneant -ges viii 91. interpres -gum sanctissimus iv 79. qui -gum aenigmata solvat viii 50. quae reverentia -gum est umquam properantis avari? xiv 177. vos saevas inponite -ges vii 229. Romanas soliti contemnere xiv 100. attendas, quantum ipse Nestor queratur de -gibus fatorum x 261. -gibus antiquis castrorum (servatis) xvi 15

libelli nostri farrago, quidquid agunt homines i 86. vetus Graecos servabat cista -os iii 206. positos tinea pertunde vii 26. magna quidem, sacris quae dat praecepta -is, sapientia xiii 19

libenter nil umquam hac carne -ius edit xv 88

liber de quocumque voles proavum tibi sumito -ro viii 134. hic -ros dabit et forulos iii 219

liber homo videris tu tibi v 161. Roma patrem patriae Ciceronem -a dixit viii 244. -a si dentur populo suffragia 211. nec civis erat, qui -a posset verba animi proferre iv 90

libertas pauperis haec est: pulsatus rogat iii 299. aequa ibi viii 177. unde tibi -tem parentis? xiv 56. dat 230. dicturus dubia pro -te vii 116. iuvenes consulis quos magnum aliquid dubia pro -te deceret viii 263

libertos scit dare extrema in parte sedentes ordinis vii 43

libet nonne l. ceras implere medio quadrivio? i 63. veram depraendere messem si l. vii 113. expectare, quis xii 95. proferre fines xiv 142. gaudere xv 84. duos post si menses -uit neglectum adhibere clientem v 16. cur hoc -eat decurrere campo i 19. donec Bithyno -eat vigilare tyranno x 162. scribendi, quodcumque animo flagrante -eret i 152. sic -itum vano Othoni iii 159

libido si praecipitem rapit viii 135. merito suspecta est x 208. omni -inis arte fruatur ille xi 174. sola -ine fortes deliciae iv 3. tanta vulgi auditur Statius vii 85

libra quot -as in duce summo invenies! x 147. mullum sex milibus emit aequantem paribus sestertia -is iv 16

licet i 105. haec eadem l. et nobis laudare iii 92. iures l. 144. l. et considere iv 34. pariat l. v 141. dabitur quantum l. vii 124. producere 146. exornent viii 19. imperet 81. cenet l. 85. tollas l. 122. tu l. numeres 131. portes x 19. sit l. 211. tradiderit 298. non l. esse viro 304. l. si dicere xi 196. videret xiii 56. admoveas xiv 12. relinquas 263. parcat l. 287. vesci l. xv 13. quando licebit per totum cessare diem? xi 184. ut -eat reverti iii 301. susi quod -eat punire viii 235. si adferre -eret iv 85

lictorem impellat praetor iii 128. hebetes lasso -e secures viii 137

lignum stabat ad hos usus xi 118. vana supervacui dicunt chirographa -i xiii 137. cf. v. s. dicens c. -i xvi 41. ventis animam committe dolato confisus -o xii 58. -orum aliquid posce ocius vii 24

ligonem erectum domito referens a monte xi 89

limen ante meum protinus exue quidquid dolet xi 190. ridebat Democritus, quotiens de -ine moverat unum protuleratque pedem x 29. vicino tutos somnos ut conlata daret fiducia xv 154. nil dictu foedum visuque haec -ina tangat, intra quae pater est xiv 44. vestra si nurus mortifera cum dote subit 220

limite angusto mundi aestuat infelix Alexander x 169

linguae ponere mercedem vii 149. Syrus Orontes in Tiberim vexit secum et -am et mores iii 63

linquere proavis habitatas silvas xv 152

linum si crassum atque recens consuto vulnere non una ostendit cicatrix iii 151

lis expectandus erit qui -tes inchoet annus totius populi xvi 42

litigo qui -at vii 141. miles ne vallum -et extra xvi 16

litus gratum amoeni secessus iii 4. semel aspecti dicebat echini iv 143. -ore ab Oceani Gallis venientibus xi 113. curvo Caietae alta parabat culmina villarum xiv 87. pingue antiquae de -ore Cretae passum 270. cum plena et -ora multo delatore forent iv 47

livoribus tumidis nigram in facie offam praetori ostendere xvi 11

locamus te caelo, Fortuna x 366. nunc sacri fontis nemus et delubra -antur Iudaeis iii 13

locuples orba Gallitta xii 99. furor haud dubius, ut l. moriaris, egentis vivere fato xiv 137

locus nullus in urbe artibus honestis iii 22. non est Romano cuiquam l. hic 119. qui l. ingenio? vii 63. summus nulla non arte petitus x 110. uterque odit numina vicinorum xv 37. cur timeam dubitemve -um defendere? i 103. quocumque -o iii 230. primo fige, quod capis v 12. praeceptorem parentis esse -o voluere maiores vii 210

longe ferrata domus vii 41. ut l. repetas l. que revolvas nomen viii 272. relinquunt Italiam bracchia xii 77. petitis marmoribus xiv 89. relicta Calpe 279

longa abies iii 254. pagina honorum x 57. senectus 190 = xiv 251. oblivio coitus x 204. Maura 223. dies 265. -i cultri xiv

217. -ae vitae x 275. obsidionis xv 96. -i servitii iii 124. agminis x 44. -ae colubrae v 103. -um collum iii 88. syrma viii 228. expectare focos xv 82. -o assere vii 132. sanguine viii 1. galero 208. -a uva xiii 68. gente 207. -o frigore iv 44. pectore v 80. aevo x 255. tempore xi 152. sufflamine xvi 50. -a tempora xiv 158. -os ramos xii 91. labores xiv 198. -a gaudia viii 47. -is columnis vii 182. comitum -issimus ordo iii 284. -issima cenae spes homini i 133

loquaci ipse nido gaudebit v 142

loquor de quo xiv 115. de conducendo -itur iam rhetore Thule xv 112. qui de magnis maiora -untur iv 17. mulier ipsa videtur, non persona -i iii 96. vera -entem xvi 33. cum quo de pluviis -cuturi fatum pendebat amici iv 88

lorica truncis adfixa tropaeis x 134. neque enim -am poscit Achillis Thersites xi 30

lora tenebat ipse i 61

lubricat pytismate Lacedaemonium orbem xi 175

lucebis taeda in illa i 155

lucernae siccae ora lambentibus canibus viii 35

lucri spes quocumque vocarit, veniet classis xiv 278. omni ex crimine -um quaesitum xiii 24

luctum effugies xiv 157. haec data cura diu viventibus, ut multis in -ibus senescant x 244

ludit et heres bullatus xiv 4. ad caput aselli -ebant lascivi alumni ruris xi 98. infantes quattuor xiv 168. quorum (montium) sub vertice -sit xi 160. turpia -ant vii 239. nullus tibi parvolus aula -serit Aeneas v 139. -ere se credunt ipsi tamen, quod nulla cadavera calcent xv 59

ludos alios dabunt hodie convivia nostra xi 179

luget cum Peleus raptum Achillem x 256. alius, cui fas Ithacum -ere natantem 257. noctem patitur -entis amicum Pelidae iii 279. servus matronis -endus viii 267

Lugudunum, best attested form i 44. Ritschl opusc. iv 752. 754. Mommsen in Rhein. Mus. ix 446

lumbum tenerum Catinensi pumice attritus viii 16. premit populus magno agmine -cs iii 244. hic -is debilis x 227

lumen breve candelae iii 286

luna me solet deducere iii 286

Luna marble iii 257

luto pinguia crura iii 247. spargat iumenta recenti vii 180. ne perfusa sit porticus xiv 66

lux haec natali die mihi dulcior xii 1. usque a lucifero, donec l. occidat xiii 158. cui septima quaeque fuit ignava xiv 105. natura volvente vices et -cis et anni xiii 88

luxuria est in Rutilo, in Ventidio laudabile nomen sumit xi 22. -am imperii veterem iv 137. -a barbara famoso non cedit turba Canopo xv 45

luxuriosa iam nostri senatus haec olim cena fuit xi 77

macer imagine -a dignus vii 29. -i boves xiv 146

maciem miserantibus hostibus ipsis xv 101

mactare si concedas xii 115

maculam haesuram nitidis figentia rebus xiv 2. parcit cognatis -is similis fera xv 160. -is aspersus Tiberinus v 104

Maculonis aedes vii 40

madeo nec umquam sanguine causidici -uerunt rostra pusilli x 121. comedam sinciput nati Phario -entis aceto xiii 85. Lamiarum caede -enti iv 154

madidi (senibus) infantia nasi x 199. -am Capenam iii 11. caesariem -o torquentem cornua cirro xiii 165. dum siccat Auster -as in carcere pinnas v 101. -is cantat quae Sostratus alis x 178

maerore in perpetuo senescant x 245

maestitia patriam fugientibus illa sola est, caruisse anno circensibus uno xi 53

maestus si deficeret viridis pannus, -am videres hanc urbem xi 199

magis nota i 7. quid m.? 52. stupuit iv 119. ulcisci viii 222. iuvant xi 16. metuenda 45. extenditur 169. gaudet xiii 192. certa xiv 113. oblectant 265

magistro meliorem praesto discipulum xiv 212. miseros occidit crambe repetita -os vii 154. fumosos equitum viii 8. barbatos licet admoveas mille inde xiv 12

magistra vita didicere xiii 22

magnus Auruncae alumnus i 20. Prometheus iv 133. dux 145. cliens x 160. -a pars Italiae iii 171. domus 212. iniuria viii 121. fornacula x 82. ira deorum xiii 100. audacia 109. -um aliquid viii 263. -i triumphi iv 125. anseris v 114. vulturis xiv 79. census 227=304. -ae amicitiae v 14=iv 74. mentis vii 66. coronae x 39. cenae xv 41. -i Palati iv 31. theatri x 213. sceleris xiv 224. -o Homero x 246. -ae amicae iv 20. invidiae x 56. -um bovem 65. habitatorem xiv 312. -o amico iii 57. fasce vii 107. rhinocerote 130. hiatu xi 123. fremitu xiv 247. consensu xvi 21. quam multa -aque paropside iii 142. parte sui 194. planta 247. voce iv 32. ara viii 13. popina 172. cupidine x 351. compede xi 80. culina xiv 14. -o agmine iii 244. discrimine xi 32. sumine 138. in -o 148. -a vota x 111. praecepta xiii 19. taedia xi 208. -orum artificum xi 102. -arum domuum iii 72. -is fratribus xiv 169. -os hortos x 16. -as voces vii 44. -a fastigia iii 39. atria vii 91. exempla x 49. corpora xii 116. subsellia xvi 14. -is opibus iii 235. qui de -is maiora loquuntur iv 17. sollemnibus x 259. exulibus xiii 247. auctoribus xiv 32. trabibus 276. maior sinus i 88. purpura 106. usus iv 139. gloria v 111. quanto qui peccat habetur viii 141. quanto delphinis ballaena Britannica x 14. tanto famae sitis 140. omni membrorum damno dementia 233. voluptas alterius sexus xi 168. dolor vulnere xiii 12. tua m. humana imago 221. videtur vicina seges xiv 142. m. clade Zagynthos xv 114. concordia serpentum 159. -oris gemmae i 29. abollae iii 115. census vii 137. apri xv 162. -orem summam xiii 73. infante crasso mamillam 163. -ore cachinno iii 100=xi 2. pretio v 56. murmure x 289. m. domus gemitu, m. tumultu xiii 130. cura metuque xiv 303. -ores horum ('ancestors') xii 109. tanto m. ludi xiv 164. humanis -ora bonis x 137. discrimina 311. fiunt xiv 117. omni -orum censu i 60. umbris vii 207. vultus viii 3. tuorum effigies 22. cf. 227. cineres 146. rubras leges xiv 193. -ores agros iv 27. cenas v 118. inter m. viii 133. acervos glandis xiii 57. qui de magnis

-ora loquuntur iv 17. cadavera viii 252. crimina xiii 144. medicis -oribus 124. maximus ferri modus iii 310. orator et iaculator vii 193. -a quaeque domus v 66. muraena, quae m. venit 99. toto foro arca x 24. utilium pars xii 52. reverentia xiv 47. sunt haec m. viii 112
magus Graeculus iii 77
maiestas sanctissima divitiarum i 113. dierum festorum colitur iii 174. templorum praesentior xi 111
malae paucae sine vulnere xv 54
male nec m. coniectat v 163. si coram Lepidis m. vivitur viii 9. defensus x 85
malo pater tibi sit Thersites, dummodo viii 269. ridenda poemata quam te, Philippica x 124. huius, qui trahitur, praetextam sumere -vis? 99. unde fit, ut -lim fraterculus esse gigantis iv 98
malum tu scabie frueris mali, quod in aggere rodit (simia) v 153. de corbibus isdem aemula Picenis et odoris -a recentis xi 74
malus si est, nequeo librum laudare iii 42. nemo felix iv 8. ingratusque maritus vii 169. mentis causa -ae xiv 226. consuetudo -i vii 51. tanti causa xiv 290. cum magna -ae superest audacia causae xiii 109. exemplo quodcumque -o committitur 1. sterilis -a robora fici x 145. nondum implevere medullas maturae -a nequitiae xiv 216. ut rebus laetis par sit mensura -orum x 98. tu quamvis levium minimam exiguamque particulam vix ferre potes xiii 13. terra -os homines nunc educat xv 70. quam continuis et quantis longa senectus plena -is! x 191. tantis parta, cura maiore metuque servantur xiv 303
mamilla scrofa numquam visis triginta clara -is xii 74
mamma nuda teneat venabula Mevia i 23
mancipium nudum olido stans fornice quibus abstinet verbis xi 173
mando ferre ad nuptam quae -at adulter, norunt alii iii 46. haec ego numquam -avi xiv 225. respice, quid curia -et viii 91
manet vos anguilla v 103. quis te exitus? xi 39. illa tamen iactura xiii 177. domus eadem plumbo commissa -ebit xiv 310. -eant qui nigrum in candida vertunt iii 30. respice, praemia quanta bonos -eant viii 92. cum iuvene indigno quem mors tam saeva -eret iv 95
manes quibus illorum poterant ignoscere, quorum corporibus vescebantur xv 105
manifesta phrenesis xiv 136
manipli omnes consensu magno xvi 20. -os solvet Lateranus viii 153
mano cuius -antia fletu ora puellares faciunt incerta capilli xv 136
mansuesco Romuleae simulacra ferae -ere iussae imperii fato xi 104
manus ossea nigri Mauri dabit tibi pocula v 53. ingenio est caesa x 120. nuda saevit xv 54. castum licet ingenium tribuat natura benigna larga -u x 302. cf. Parcae meliora benigna pensa -u ducunt hilares xii 65. -us iactare iii 106. non est leve tot puerorum observare -us vii 241. venit squilla excelsi -ibus sublata ministri v 83. ille sororis in -ibus vultu Eumenidum terretur xiv 285
mare nostrum omne peractum est et iam defecit v 94 (*see* noster). iacuit planum xii 62. -is Aegaei patietur rupem xiii 246. -e percussum puero i 54. omnis barena Tagi quodque in -e volvitur aurum iii 55. tamquam in -e fluxerit amnis gurgitibus miris torrens xiii 69. deducendum corio bovis in -e 155. aspice plenum magnis trabibus -e xiv 276. in -e nemo hunc abicit? xv 16. quae terraque -ique adquirenda putas xiv 222. -ia ac terram populosque regenti iv 83
margo viridi si -ine cluderet undas herba iii 19. tot sestertia, partem exiguam et modicae sumptam de -ine cenae iv 30
marito Veneris dona vii 25. sequitur -um languida vel praegnas uxor i 121. quo mordetur gallina -o iii 91 (cf. Mart. xiii 64 1 *succumbit sterili frustra* gallina marito). spectant hoc nuptae iuxta recubante -o xi 165
marmor recubans sub eodem -e Chiron iii 205. meliore dum novas attollit villas xiv 95. ardet adhuc et iam accurrit qui -a donet iii 215. Cretonius alta parabat culmina villarum Graecis longeque petitis -ibus xiv 90
marmoreum Hermae caput est viii 55. de -o citharam suspende colosso 230. Fuscus -a meditatus proelia villa iv 112. -is iaceat Lucanus in hortis vii 80
marriage, early iii 111
marriage-market, money all-powerful in iii 160
Martial, his taunts at the epics of Statius i 7
mas -ribus nudas ostendit Pyrra puellas i 84
massae ardentis fuligine lippus pater Demosthenis x 130
mater iam simia scalpit rugas in vetula bucca x 195. ceu pullus hirundinis, ad quem ore volat pleno m. ieiuna 232. formam optat modo pueris, maiore puellis murmure, cum Veneris fanum videt, anxia m. 290. personae pallentis hiatum in gremio -tris formidat rusticus infans iii 176. haud difficile est perituram arcessere summam -tris imagine fracta xi 18. vitulus, quem iam pudet ubera -tris ducere xii 8. conscia -tri virgo fuit xiv 28. suspirat longo non visam tempore -trem xi 152
materiam causasque locorum iii 147. quaerit sibi ducis indulgentia vii 21. nulla uncia nobis est eboris nec tessellae nec calculus ex hac -a xi 133. animas servorum et corpora nostra -a constare putat Rutilus? xiv 17
maternos moechos filia Largae numquam tam cito poterit dicere, ut non ter deciens respiret xiv 26
matrona potens i 69. laris iii 110. tuus Endymion dilectae fiet adulter -ae x 319
maturus bello viii 169. inde autem cum se -a levarit progenies xiv 83. nondum implevere medullas -ae mala nequitiae 216
matutino sudans Crispinus amomo iv 108. ianua -is operatur festa lucernis xii 92
Maurus non erat neque Sarmata nec Thrax, qui sumpsit pinnas iii 79
medicamen habendum est, sorbere ante cibum quod debeat pater xiv 254
medicatum intellegit inguen castor xii 36
medicus oculus -o nil promittente relictus xvi 12. curentur dubii -is maioribus aegri xiii 124
mediocris ut iacturae te mergat onus xiii 7. rem pateris -i bile ferendam 143. turpe et adulterium -ibus xi 177
medius alveus cum plenus fluctu foret xii 30. -i sublimem pulvere circi praetorem x 37.

-ae cryptam penetrare Suburae v 106. -ae noctis ab hora vii 222. porrecta bracchia pelago occurrunt -o xii 77. hic dabit -am Minervam iii 219. cui (Mauro) per -am nolis occurrere noctem v 54. contemnunt -am temeraria lina Charybdim 102. -am audita per urbem vox xi 112. -o Septembri xiv 129. si vicinus mihi sacrum effodit -o de limite saxum xvi 38. -a sulcum deducit harena i 157. -a vexillum pono Subura x 156. nocte fere -a xi 112. -a de nocte iuvenem pater excitat xiv 190. -o ceras implere capaces quadrivio i 63. noctes Neronis iam -as iv 138. ultor patris caesi -a inter pocula viii 217
melior, qui semper potest aliena sumere vultum a facie iii 104. an m. comoedus, cum Thaida sustinet? 93. similis dis et m. fatis homuncio v 133. mimus quis m. plorante gula? 158. videtur vicina seges xiv 143. -em praesto magistro discipulum 212. quidquid levius -usque putaris x 344. ostendas -us (vinum) xiii 215. ille fultus toro -e recumbet? iii 82. quibus -e luto finxit praecordia Titan xiv 35. dum -e novas attollit marmore villas 95. tempora vitae longa tibi posthac fato -e dabuntur 158. -a ac plura reponit Persicus iii 220. Parcae -a benigna pensa manu ducunt xii 64
melius *adv.* nos egimus vii 124. cenat miserrimus horum xi 12. sperare de se xiv 6. nos Zenonis praecepta monent xv 106
membranum vii 23
membrum senum cum voce trementia -a x 198. valida ac iuvenalia dum sufficiunt galeae xi 5. si forte toto versata toro iam quiescunt xiii 218. omni -orum damno maior dementia x 233. quis -a invenit? iii 259. aliena lacerabant fame, esse parati et sua xv 102
memini fossor, qui -it, calidae sapiat quid vulva popinae xi 81. dextram cohibere -ento v 71
memori tractandum pectore xi 28
memoro hoc defuit unum Fabricio, patriam ut rhombi -aret et annos iv 129
mendacia immensa spirant folles vii 111
mendax Graecia quidquid audet in historia x 174. aretalogus xv 16
mens cui frigida est criminibus, rubet auditor i 166. si eadem est v 1. quos diri conscia facti habet attonitos et surdo verbere caedit xiii 194. quae numinis esset, quaerebat 203. magnae -tis opus nec de lodice paranda attonitae currus deorum aspicere vii 66. humanae vitium xiv 175. malae causa et origo penes te est 226. quod praecipuis -tem sudoribus urguet xiii 220. his populis in quorum -te pares sunt ira atque fames xv 130. non unus -tes agitat furor xiv 284
mensa nec -a remotior ulli viii 178. omnis abstinet lanatis animalibus xv 12. perpetua anxietas nec -ae tempore cessat xiii 211. translatus subito ad -am Sabellam iii 169. ad -am quotiens parasitus venerit infans v 145. una comedunt patrimonia -a i 138. rarae sine Mentore -ae viii 104. panem quaeramus aratro, qui satis est -is xiv 182. si potes illa pati, quae nec Sarmentus iniquas Caesaris ad -as tulisset v 4. positis ad templa et compita -is xv 42
mense Augusto recitantes poetas iii 9. duos post -es v 16
mensura patinae derat pisci iv 72. quae praeclara tanti, ut rebus laetis par sit -a malorum? x 98. nec parva tamen relictae partis erat xiv 93. quae sufficiat census, edam 316
mentio Graecorum quoniam coepit iii 114. non fenoris ulla xi 186
mercator perditus ac vilis sacci olentis xiv 269. -em veneni xiii 154
merces haec lautissima vii 175. rara, quae cognitione tribuni non egeat 228. haec sanguinis atque laboris nullis visa umquam meritis minor xiv 164. omnis arbor populo -dem pendere iussa est iii 15. solidam veterum capis officiorum v 13. si placuit ponere linguae vii 149. quis color, nosse velint omnes, -dem solvere nemo 157. appellas? 158. victum illa -de parat xiv 273. solebat (Marius) Volscorum in monte poscere -des viii 246
mercor -aris et (vicinam segetem) et arbusta xiv 143
mereris factis dictisque sanctus haberi viii 25. qui testamenta -entur noctibus i 37. quantum grammaticus -uit labor vii 216. ancilla natus trabeam et diadema Quirini et fasces viii 260. artes principis gaudentis Graiae apium -uisse coronae 226
mergatur licet toto Cosmi aeno viii 86. -sa rate naufragus xiv 301
merito iam suspectus iii 221. despicias viii 114. suspecta x 208. sic aliquis m. xv 24
meritum quod pauperis hic m.? iii 127. post m. sane mirandum xii 124. merces -is minor xiv 165
mero fervens iii 283. titubantibus xv 48
merx nec te fastidia -cis ullius subeant ablegandae Tiberim ultra xiv 201. fracta de -ce siluros iv 33. qui navem -cibus implet ad summum latus xiv 288
messoribus illis parce, qui saturant urbem viii 117
metus relictis rapitur xiv 232
metonymy vii 25
metuam tibi credere v 5. -es, ne tu sic Creticus viii 38. poenas -et x 312. nec tamen haec tantum -as iii 302. est alius -ens, ne crimen poena sequatur xiii 90. morte magis -enda senectus xi 45. odoris mala recentis, nec -enda tibi 75
metus quis est umquam properantis avari? xiv 178. reddidit ergo -u, non moribus xiii 204. tantis parta malis -u maiore servantur xiv 303. vivendum est illic, ubi nulli nocte -us iii 198
meus Brutidius x 83. Galla -a est i 125. puls annua xvi 39. laudo -um civem xii 121. ante -um limen xi 190. tempestate -a iv 140. fundite quae -a sunt cuncta! xii 37. lumina xiii 93. dum pedibus me porto -is iii 28
migrare vetusto de nemore xv 151
miles bonus esto viii 79. rarus venit in cenacula x 18. tremulus posita tulit arma tiara (Priamus) 267. praedarum in parte reperta magnorum artificum frangebat pocula xi 102. ne vallum litiget extra xvi 16. in digito clavus mihi -itis lucret iii 248. iustissima centurionum cognitio est igitur de -ite xvi 18. solis testandi -itibus ius vivo patre datur 51
militiae felicis praemia xvi 2. labore quae sunt parta 53. nocitura toga, nocitura petuntur -a x 9
mille pericula saevae urbis iii 8. propter annos uni cedit Homero vii 39. escaria xii 46. barbatos licet admoveas inde magis-

tros, hinc totidem xiv 12. propter talenta tu temerarius 274. m. ferenda taedia, m. morae xvi 43 44. quo tot rixantis milia turbae? xv 61. tot clavorum xvi 25. mullum sex -ibus emit iv 16. nescit tot -ibus emptus pauperibus miscere puer v 60
millensima pagina surgit nullo modo vii 100
mimographus vii 92
minaci Fortunae mandaret laqueum x 52
minime nemo malus felix, m. corruptor iv 8
minimus gelido iam in corpore sanguis febre calet sola x 217. sanguis corpore trunco invidiosa dabit solacia xiii 179. commoda, quorum haud -um illud erit xvi 8. -um qui temetum de urna duxerat xv 24. exspectes eadem a summo -oque poeta i 14. nec -o discrimine refert v 123. iubebit adferri -as nuces 144. sordes ediscere cogit xiv 124. spectanda mensura sui rebus in summis -isque xi 36
ministri excelsi manibus sublata squilla v 83. una atque eadem patria est vini atque -i xi 161. me nemo -tro fur erit iii 46. a grandi cervix ferienda xii 14
minor curvatum hastile -atur vii 127. nil color hic caeli, nil fascia nigra xiv 294. populo -antur plaustra iii 256
minor est res hodie, here quam fuit iii 23. nusquam est iactura clientis 125. censu quis gener hic placuit? 160. rhombus iv 41. altilis v 168. non antiquo cothurno Rubrenus Lappa vii 72. illo hospes xi 61. extat sacrilegus xiii 150. meritis merces xiv 165. -us est quam rhetoris aera vii 217. praesidia navem factura -orem xii 56. sidera urguebant Atlanta -ori pondere xiii 48
minus nec Stheneboea quam Cressa excanduit x 327. (pecuniam) optat qui non habet xiv 140
minuti animi voluptas ultio xiii 189. concisum argentum in titulos faciesque -as xiv 291
mirabilis (non) erit illic Stratocles iii 98. Phrygibus -e sumen xii 73
mire quem afficiunt xiv 24
miror -atur vocem angustam iii 90. quis priscum illud acumen, Brute, tuum? iv 102. quis tumidum guttur in Albibus? xiii 162 opes xiv 120. quem -abantur Athenae torrentem x 127. non sic -abere portus, quos natura dedit xii 78. grandes -etur Laelius alas xiv 195. ut -emur te, non tua viii 68. quos magnum aliquid deceret, quod -aretur cum Coclite Mucius 264. miles Graias -ari nescius artes xi 100. ob reditum incolumem sese -antis amici xii 16. -andus cliens Hannibal x 161. -a potentia fati vii 200. -um est unde ille oculis suffecerit umor x 32. post meritum sane -um xii 124. nos -a quidem, sed nuper gesta referemus xv 27
mirus res haud -a tamen viii 198. tamquam in mare fluxerit amnis gurgitibus -is xiii 70
misce ergo aliquid nostris de moribus xiv 322
miser et frugi Apicius iv 23. frange calamos vii 27. rumpe m. tensum iecur 117. rapitur m. extinguendus Messalinae oculis x 332. exclamas xiii 112. trepidas xiv 64. -a est magni custodia census 304. -um est aliorum incumbere famae viii 76. -ae cognosce prooemia rixae iii 288. magnaeque amicitiae pallor iv 74. profuit nihil -o 99. tibi pallidus affertur caulis v 87. frangendus -o gingiva panis inermi x 200. nec tibi parcetur xiv 246. sidera -um urguebant Atlanta minori pondere xiii 48. dicere te, postquam illinc veneris, aude 161. frangenda -am funestat imagine gentem viii 18. quid tam -um vidimus? iii 6. caput mihi Annibal implet vii 161. caules -is atque ignis emendus i 134. et fortibus ne magna iniuria fiat viii 122. occidit -os crambe repetita magistros vii 154. parentes semper habet corporis egregii filius x 296. -errimus horum egregius cenat xi 12
miserabilis inopi arte cucurrit prora xii 67. magno hospitium -e iii 166. huius debet esse exemplum cibi xv 97. votum ferat tecum iii 276. collum praebet domini cultris x 269
miserere iterum xii 25
mite ingenium Crispi iv 82 (cf. Nestoris -is sapientia Crispi Stat. cited vol. I p. 465). cf. m. Thaletis i. xiii 184. -em animum praecipit Rutilus? xiv 15. -ius id sane x 183
mittit quae adulter, ferre ad nuptam iii 45. quos porta Syenes (dentes) xi 124. est ratio ulterior, magnae si -sit amicae iv 20. quem Corsica, nullus erit domini v 92. quem pater ad rhetora a luteo Vulcano x 132. dum tubera -as, o Libye v 119. (servum) in Lucanos aut Tusca ergastula viii 180. non habet infelix Numitor, quod -at amico vii 74. cardiaco numquam cyathum -ssurus amico v 32. modicis quae -ebantur amicis a Seneca 108. famelica iumenta ad virides huius -entur aristas xiv 147. alter aquis, alter flammis ad sidera -ssus xi 63. -ssum ad sua corpora morbum infesto credunt a numine xiii 230
mobilis est ferme natura malorum xiii 236
moderantem pleni frena theatri saevus exitus eripuit x 128
modesto sanguine ferventem vultum x 300
modicae cenae de margine sumptam partem exiguam iv 30. rem pateris -am xiii 143. -a non multum fortior aura ventus xii 66. formam optat -o pueris, maiore puellis, murmure mater x 289. -is quae mittebantur amicis a Seneca v 108. mores -is erroribus aequos xiv 15
modo sartae tunicae iii 254. positus vilicus urbi iv 77. querebar v 51. legerat vii 152. primos incipientem edere vagitus 195. victis sociis viii 99. proposui 125. Romae municipalis eques 237. non sufficerat xiv 208. dicta mihi gens xv 98
modus maximus ferri in vinclis iii 310. hic agri nunc nostro non sufficit horto xiv 172. pone irae -um viii 88. nullo -o millensima pagina surgit vii 100. quid si his centum perdidit alter hoc arcana -o? xiii 73. quocumque crescunt patrimonia xiv 117. nectit quicumque canoris eloquium vocale -is vii 19
moechus filia Largae (matre) dictante ceras pusillas ad -um dat eisdem ferre cinaedis xiv 30
moenia calidae Copti xv 28
molem aggeris ultra ut veniat, quis tam Pylades? xvi 26. taurus ipsa -e piger xii 12
molli cum Haemo Demetrius (non) erit mirabilis illic iii 99. siligine factus panis v 70. -es in aure fenestrae i 104. columbae iii 202. -ior toto grege haedulus xi 76. -issima corda humano generi dare se natura fatetur, quae lacrimas dedit xv 131
monent nos melius Zenonis praecepta xv

107. his ego quem -ui? viii 39. his -uit nos Iuppiter fictilis xi 114. respice, quid -eant leges viii 91
monitis talibus instantem parentem sic possem affari xiv 210
monitu laevo pueros producit avaros xiv 228
monosyllable ending verse i 97
mons navigio -tem ascendit Deucalion i 82. per adversum cucurri v 77. rumpit aceto Hannibal x 153. mercaris, densa qui cahet oliva xiv 144. Arpinas alius Volscorum in -te solebat poscere mercedes viii 245. a domito referens ligonem xi 89. cras bibet Albanis aliquid de -tibus aut de Setinis v 33. in patriis cantabat Achilles vii 211. omnibus in Libya quanto sit sublimior Atlas xi 25. in illis, a quibus ipse venit, diffusa dabit vina 159. in Praenestinis parabat Cretonius alta culmina villarum xiv 88
monstro voluptatem egregiam xiv 256. -at prudentia (Democriti) summos posse viros vervecum in patria nasci x 48. plurima fama digna sinistra -ant ipsi pueris parentes xiv 3. hoc vetulae pueris repentibus assae 208. quorum nemo queat patriam -are parentis viii 45. iuvenis boletum condire didicit cana -ante gula xiv 10. -ata diu veteris trahit orbita culpae 37
monstrum hoc (a huge fish) destinat cumbae linique magister pontifici summo iv 45. quo non fugeret, si nunc haec -a videret Pythagoras? xv 172
montani asparagi xi 68
mora parvula dabitur x 340. mille ferenda taedia, mille -ae xvi 44
morbi inde caput iii 236. missum ad sua corpora -um infesto credunt a numine xiii 230. faucibus ut -o siccis 212. circumsilit agmine facto -orum omne genus x 219. -is carebis xiv 156
mordere sordes farris canini v 11. virgas humilis salicti (nondum) ausus haedulus xi 67. cadaver qui sustinuit xv 87
moritur hic plurimus aeger vigilando iii 232. -eris stamine nondum abrupto xiv 249. furor haud dubius, ut locuples -aris egentis vivere fato 137. pars magna Italiae est, in qua nemo togam sumit nisi -tuus iii 172. unus ut multis sufficeret xv 79
μορμολυκεῖα iii 175
moror quid te m.? iii 183. citius dimitte. -aris? i 125. iam nunc obstas et vota -ris xiv 250. Corycia semper qui puppe 267. -antur pauci ridiculum effugientem ex urbe pudorem xi 54
mors quem tam saeva maneret et domini gladiis tam festinata iv 95. sola fatetur, quantula sint hominum corpuscula x 172. -tem sic quisquam exhorruit ut sit zelotypus Thymeles? viii 196. distulit (Nestor) tot per saecula x 248. dignus -te perit viii 85. sicca pauci tyranni descendunt ad generum Cereris x 113. magis metuenda senectus xi 45. digitis a -te remotus quattuor xii 58. piandum nefas xiii 54
morsum non admittentia frusta v 69. callebat primo deprendere -u, Circeis nata forent ostrea an Lucrinum ad saxum iv 142
mortalis si idem nemo sciat, facile est superos contemnere testes xiii 76
mortifera est multis facundia sua x 10. -o Catullo iv 113. elatam iam crede nurum, si limina vestra -a cum dote subit xiv 221
mos quibus est aurata fulgere lacerna x 212. obtritum vulgi perit omne cadaver -re animae iii 261. Numae dum lanatas robumque iuvencum caedit Iovis ante altaria viii 156. hoc vivebant quondam indigenae xiii 38. Camilli servato xvi 15. (Crispi) erant -res, qualis facundia iv 82. alter si fecisset idem, caderet sub iudice -rum 12. nil erit ulterius quod nostris -ribus addat posteritas i 147. iam pridem Syrus in Tiberim defluxit Orontes et -res secum vexit iii 63. teneros ceu pollice ducat vii 237. sanctos licet horrida tradiderit domus x 298. totos habet illic femina 323. severos censoris cum etiam collega timeret xi 92. generis humani tibi nosse volenti sufficit una domus xiii 159. ad damnatos natura recurrit 239. aequos modicis erroribus praecipit Rutilus? xiv 15. de -ribus ultima fiet quaestio iii 140. esto Paulus vel Drusus vel Cossus viii 21. experiere, numquid pulcherrima dictu non praestem -ribus xi 57. quibus hunc tu instituas, plurimum intererit xiv 74. de nostris misce ergo aliquid 323
motus astrorum ignoro iii 42
moveo audis, Iuppiter, haec, nec labra -es? xiii 114. -et ecce tridentem viii 203. heres parvo eadem arma fritillo xiv 5. ortu luciferi signa duces et castra -ebant viii 12. cf. vi 419. ridebat (Democritus) quotiens de limine -verat unum pedem x 29. si nostra -ebunt consilia vii 171. nescis, quem tua simplicitas risum vulgo -eat xiii 35. cf. xv 16. auribus atque oculis concepta urina -etur xi 170. sunt qui nullo credant mundum rectore -eri xiii 87. brevis puteus nec reste -endus iii 226
mox iii 247. v 26. (mox cum) x 319. xi 169. xii 20. 60. xiii 169. xiv 99. 125. 161
mugire Agamemnona credit (Aiax) bove percusso xiv 286
mugitum labyrinthi magis agitem? i 53
mulier ipsa videtur, non persona loqui iii 95. saevissima tunc est, cum stimulos odio pudor admovet x 328
multum quaesitus Hylas i 164. diversa x 3
multus fiscus aerata in arca xiv 259. quem vitari iubet -um flammarum iii 255. ut -um vii 187. adde -um caelati xii 46. -o nimbo v 79. quam -a magnaque paropside cenat? iii 142. fuligine v 35. carne vii 76. papyro 101. virga viii 7. -o sufflamine 148. saevior xiii 196. ut -i v 43. ut nunc -i 113. committunt xiii 103. talia plorent xiv 150. -ae urbes x 284. coronae xv 50. -is largitur vii 88. utile 96. mortifera x 9. cognita xii 26. cognitus xiii 9. mortuus unus sufficeret xv 79. -os tenet vii 51. paenituit 203. perituros x 81. annos 188. vides xi 9. -as hiemes iv 92. -a videmus 22. -is annis x 239. in luctibus 244. a -is creditur xiii 110. pro vulneribus xiv 163
mundi qua parte? xii 48. principio xv 147. sunt qui nullo credant -um rectore moveri xiii 87
muniret si castra lentus pigra dolabra, frangebat (Marius) vertice vitem viii 248. a figulis -itam urbem x 171
munus gratae post m. aristae xiv 183. quem -ere palpat Carus i 35. si tanto praecipuam in tabulis ceram senis abstulit orbi iv 18. quondam hi cornicines -era nunc edunt iii 36. qui spatium vitae extremum inter -era ponat naturae x 358. tanta in -ibus fiducia 366

murmure quanto porrexit alius panem vix fractum v 67. primo quoque caeli exanimes xiii 224. secreta haec -a vulgi x 89
mustum novum qui totiens bibit x 250
mutare dominos pretiis iubentur exiguis viii 65. tabulas post haec parabis xiv 55. natura -ari nescia xiii 240
mutuus ut nos adfectus petere auxilium et praestare iuberet xv 149

nam i 30. 61. 100. 137. iii 6. 122. 194. 200. 234. 257. 291. 302. 317 cet.
namque iii 242. v 110. vii 181. xi 50. 161. 176
narraret cum Alcinoo super cenam tale facinus Ulixes xv 14. spectant hoc nuptae, quod pudeat -are aliquem praesentibus ipsis xi 166. pericula gaudent securi nautae xii 82
nascuntur in (Thebanorum) sulcis legiones cum clipeis xiv 242. quibus haec in hortis numina, o sanctas gentes! xv 10. crasso sub aere -i x 50. vitulus, qui vexat -enti robora cornu xii 9. -tus ad Euphraten i 104. mediis Athenis iii 80. in Herculeo lare viii 14. ancilla 259. Fonteio consule xiii 17. lenonum pueri quocumque e fornice -i iii 156. nos villes pulli, -i infelicibus ovis xiii 142. dextrae nostro tempore -ae xv 68. Circeis -a forent ostrea iv 140
nasus vix cuiquam aut nulli toto certamine integer xv 55. leno (maritus) doctus ad calicem vigilanti stertere -o i 57. Galbam auriculis -oque carentem viii 5
natio comoeda est iii 100
natat ubicumque, quidquid conspicuum est aequore toto, res fisci est iv 35. nemo inter curas duxit habendum, qualis in Oceano fluctu testudo -aret xi 94. alius, cui fas Ithacum lugere -antem x 257
natura si negat, facit indignatio versum i 79. opposuit Alpemque nivemque x 152. quid tulisset illo cive beatius? 279. potentior omni custode et cura 303. generosi graminis xii 41. quos dedit portus 79. quorum sceleri non invenit ipsa nomen et a nullo posuit metallo xiii 30. haec illis est omnibus una 166. malorum mobilis 236. sic iubet xiv 31. fatetur se dare humano generi mollissima corda, quae lacrimas dedit xv 132. cum facilem stillavit in aurem exiguum de -ae veneno iii 123. qui spatium vitae ponat extremum inter munera -ae x 359. imperio gemimus xv 138. -a volvente vices et lucis et anni xiii 88
natus comedam flebile -i sinciput elixi Pharioque madentis aceto xiii 84. gravis uxori -isque sibique x 201
naufragium nullum conferri posse putaret velis ardentibus xii 22
nautae securi vertice raso gaudent garrula narrare pericula xii 82. legatum permixtum -is et furibus ac fugitivis viii 174
navigio montem ascendit Deucalion i 82
navem minorem factura praesidia xii 56. qui mercibus implet ad summum latus xiv 288. rediit (Xerxes) una -e x 185. referebant -ibus altis occulta spolia viii 106
nē trepidat ne i 97. cf. xiv 64. 66. cedat i 110. nobis blandiar iii 126. 130. timeas ne 310 311. pereat iv 56 = vii 174. v 17. sollicitus ne 20. te teneam 58. qua indignatio desit 120. vii 36. 239 240. cavebis et metues ne viii 38. curandum ne 121. x 42. quam timeo, ne 84. videant, ne quis 87. xi 37. exigis, ne xiii 36. metuens, ne 90. xiv 32. xv 40 41. quaeras et dubites 89. xvi 16
nĕ i 1. 92. v 9. x 90. xiii 174. ten 140
nebulone parente monstrante xiv 9
nec *passim*. (before vowels) iii 20. 98. 109. (habet) 267. iv 41. viii 164. x 120. 313. xi 132. xii 43. 130 (*bis*). (Herculis) xiii 43. 177. xiv 43. 328—9 (*ter*). (hunc) xv 65. 81. 107. at end of line iii 90. viii 217. x 308. xii 52. xiii 6. 97. xvi 9. = neu iii 302. xii 93. xiv 201. xvi 9. necdum i 6. xi 67. nec hunc xv 65. nec...nec iii 44. 98. 266—7. v 3 4. vii 5. viii 200—1. 214. x 233—5 (*ter*). 308. xi 142. 156—8 (*ter*). xiii 6—8. 43. nec ...nec...nec...aut 51. 121. 127—8. 249. xiv 43. xv 124. 129. nec non iii 64. viii 103. xiv 130. non...neque...nec iii 79. non... non...nec x 164. non...nec xi 44. 186. xiii 12. 184. 225. xiv 52. sed nec xi 7. 136. xii 52. xiii 6
neque i 89. iii 79. 110. vii 59. viii 98. xi 30. xiv 127
necesse est parere iii 290
necat hic (moechos) ferro x 316. crede hunc nostro -ari arbitrio xiii 176
nectit quicumque canoris eloquium vocale modis vii 18
nefandae fraudis nulla poena erit? xiii 174. illa -i Taurica sacri inventrix xv 116. homini ferrum letale incude -a produxisse parum est 165
nefas summum crede animam praeferre pudori viii 83. grande credebant et morte piandum, si barbato cuicumque puer non adsurrexerat xiii 54. quid fas atque n., tandem incipiunt sentire peractis criminibus 238. ad n. purpura ducit xiv 188. porrum et cepe n. violare et frangere morsu xv 9. n. illic fetum iugulare capellae 12
neglectum clientem duos post menses si libuit adhibere v 16
nego quis enim -at? iii 208. quod turpe -abis translatus subito ad Marsos 168. videant servi, ne quis -et x 87. aspice, quanta voce -et xiii 77. quid enim ulla -averit udis inguinibus? x 231
negotia nunc averte dilatis curis xi 183
nemo me ministro fur erit iii 46. 172. 211 *bis*. malus felix iv 8. 119. v 90. 108. vii 17. 45. 139. nosse velint omnes, mercedem solvere n. 157. qua n. faber, qua n. sederet qui 223. viii 45. si n. tribunal vendit acersecomes 127. xi 93. se iudice n. nocens absolvitur xiii 3. si mortalis idem n. sciat 76. 131. 173. 192. xiv 59. 207. 233. xv 8. 16
nempe iii 95. x 326. xiii 181
nemus sacri fontis et delubra locantur Iudaeis iii 13. migrare vetusto de -ore xv 152. quo -ore umquam expiravit aper maioris dentibus apri? 161
neque *see* nec
nequeo laudare et poscere librum, si malus est iii 42. qualem monstrare vii 56
nequiquam effudit vibrata pendentia retia dextra viii 205
nequitiae maturae mala nondum implevere medullas xiv 216
Neroni ut dubitet Senecam praeferre, quis tam perditus? viii 212. praestare -em securum valet haec aetas 170. -e propinquo plenum iuvenem 72. nullo cogente vendunt sua funera 193
nescio mentiri iii 41. tabulata tibi iam tertia

fumant: tu -is 200. si -is v 159. -is, quas habeat veneres aliena pecunia? -is, quem tua simplicitas risum vulgo moveat? xiii 33 34. -it tot milibus emptus pauperibus miscere puer v 60. pictores quis -it ab Iside pasci? xii 28. subsistere xiv 231. quis -it? xv 1. animum, qui -at irasci x 360. cum -ierint primi gladios extendere fabri xv 168
neu credas xiv 203
ni iii 321. ix 71. x 339
nidos cum propria iam arbore facit vultur xiv 80
nigra fascia nil minatur xiv 294. -i manus ossea Mauri v 53. carceris uncum patietur perfidus noster xiii 245. cum haereret -o fuligo Maroni vii 227. appositam -ae lunam subtexit alutae 122. ostendere praetori -am in facie tumidis livoribus offam xvi 11. virorum saltatus -o tibicine xv 49. tergens bracchia Vulcanus Liparaea -a taberna xiii 45
nihil usque adeo n. est, quod? iii 84. sanctum nec ab inguine tutum 109. est quod credere de se non possit iv 70. profuit ergo n. misero 99. ventre frugalius novi v 6. qui n. expositum soleat deducere vii 54. surda n. gemeret grave bucina 71. sic ut n. ipse futurae laudis agas viii 75. animum, qui cupiat n. x 360. an n. in melius tot rerum proficit usus? xiii 18. nocuit illa tempestas 227
nihilum quantus ex nihilo! v 134
nil erit ulterius i 147. laeva parte mamillae n. salit Arcadico iuveni vii 160. n. horum x 71. dictu foedum visuque haec limina tangat xiv 44. n. tibi se debere putat, n. conferet umquam iii 51. n. habet infelix paupertas durius in se, quam quod 152. tale exspectes iv 22. post quem (boletum) n. amplius edit v 148. n. praeter gelidas ausae conferre cicutas vii 206. n. horum x 71. n. plus interrogo 72. n. ergo optabunt homines? 346. n. rhombus, n. dama sapit xi 121. n. praeter nubes adorant xiv 97. vetitum fecisse volet 185. n. color hic caeli, n. fascia nigra minatur 294. hic, qui n. cuperet 313. n. umquam hac carne libentius edit xv 88. ulterius n. aut gravius cultro timet hostia 118. medico n. promittente xvi 12
nimbo multo cum paenula stillaret v 79. post -os et fulmina cautus vii 163. -is tollentibus aequor i 81
nimia haec est impensa xii 97. -ae plebis xi 196. -a congesta pecunia cura x 12. formidine xv 77. -o de stamine x 252. -os honores 104. dentes xi 127. gemitus xiii 11. -as opes x 105
nisi quis...n.? iii 49. viii 57. qui locus...n.? vii 63. quid...n.? viii 199. nemo...n. iii 172. vii 140. nil n. viii 53. nihil...n. x 155. nil ...nil...n. xi 122 also vii 87. non n. x 338. non...n. xiv 103
nitet hic mundae ungula mulae vii 181. effigies sacri aurea cercopitheci xv 4. cuncta -ent xii 91. parva simulacra fragili -entia cera 88
nitidas ostende columnas xiv 60
nitor habitus hic ultra vires iii 180
nivem opposuit (Hannibali) natura x 152
nobilis felix et sapiens et n. vii 191. tamquam feceris ipse aliquid, propter quod n. esses viii 41. citharoedo principe mimus n. 199. n. ornatur lauro collega secunda 253. n. ille populus xv 113. -e fulcrum xi 95. tu -ium magna atria curas? vii 91
nobilitas ipsorum parentum contra te stare incipit claramque facem praeferre pudendis viii 139
nocet quid casto forma? x 324. quid -et haec (fama)? xiv 153. hoc -uit Lamiarum caede madenti iv 154. nihil illa (tempestas) xiii 227. se iudice nemo -ens absolvitur 3. quid enim sperare -entibus aegris concessum? 234
noctu vigilare cohortem servorum Licinus iubet xiv 306. vi 35. 605
nodosam frangebat (Marius) vertice vitem viii 247
nolo illud quod dicere n. viii 275. et qui -unt occidere quemquam, posse volunt x 96. cui per mediam -lis occurrere noctem v 54. vinum, quod sucida -it lana pati 24. qui partem acceptae saevae inter vincla cicutae accusatori -llet dare xiii 187. te censeri laude tuorum -luerim viii 75. -i vexare, quiescet i 126. -enti surgere Nilo xv 123
nomen erit canibus pigris pardus, leo viii 36. tantum contulit (Ciceroni) toga -inis ac tituli viii 241. invisi poena gaudebis amara xiii 248. cuius non audeo dicere n.? i 153. tu Beneventani sutoris n. habentem siccabis calicem v 46. ames n. victumque Machaerae vii 9. qui venit ad dubium grandi cum codice n. 110. exigite, ut (praeceptor) dicat n. patriamque novercae Anchemoli 234. ut longe repetas n. viii 273. in Ventidio laudabile sumit luxuria xi 22. apex, cui candida n. scrofa dedit xii 72. quorum sceleri non invenit ipsa natura n. xiii 30. trepidat, ne falso -ine poscas i 98. indignus genere et praeclaro -ine tantum insignis viii 31. alta si te -ina delectant 132. plebeia fuerunt Deciorum 255. quorum (morborum) si -ina quaeras x 219. dementia, quae nec -ina servorum agnoscit 234
nondum i 114. v 1. xiii 49. xiv 11. 215. 249. 327. xv 24
nonne i 63. iii 249
nos i 15 *bis* cet. nostri memor iii 318
nosco ventre nihil -vi frugalius v 6. omnia -vit Graeculus esuriens iii 77. ferre ad nuptam quae mittit adulter, -runt alii 46. -verat ille luxuriam imperii veterem iv 136. vos saevas inponite leges, ut (praeceptor) auctores -verit omnes vii 231. vis tu, audax conviva, panis tui -visse colorem? v 75. ubi summa quaestio, -sse velint omnes vii 157. humani generis mores tibi -sse volenti sufficit una domus xiii 159. -scenda est mensura sui in summis minimisque rebus xi 35
noster 'my slave' xi 143. dabit in laqueum vestigia n. perfidus xiii 244. -ra infantia iii 84. arca x 25. cuticula xi 203. -um mare v 94 (cf. Macrob. comm. II 9 §§ 3 *bis* 7. maria -a Sat. VII 12 35. Apul. de mundo 5. 6. 7. Avien. or. marit. 56. 83. 180. 239. 393. 676. -i aequoris terminus id. descr. orb. 169. Pontus enim -ae sinus est amplissimus undae 220). -i libelli i 86. senatus xi 77. sensus xv 133. vulgi viii 44. -o Catullo xii 29. horto xiv 172. -um Iovem xii 89. -a arbore xi 117. materia xiv 16. tempore iv 115=xv 68. sidere -o xii 103. corpore xiii 92. arbitrio 176. nevo xv 31. -a consilia vii 171. convivia xi 179. et Samo-

thracum et -orum aras iii 145. -is moribus i 147. cf. xiv 323. divitibus iii 58. rebus x 348. ducibus xii 108. laribus xv 153. festino ad -os x 273. -as Athenas xv 110. -a crimina xiv 39. Capitolia 91. -is gentibus xiii 171
notavi quantum ipse xv 45. praemia nunc alia atque alia emolumenta -emus sacramentorum xvi 35
nota urbi et populo res x 341. mathematicis genesis tua xiv 248. tandem redit ad pulpita -um exodium iii 174. illis, qui pueri qualisque futura sit uxor x 353. -a iam callidus arte i 123. celebres -ique poetae vii 3. -os tristis desiderat haedos xi 153. vota cunctis -issima templis divitiae x 23
novercae Anchemoli nomen patriamque dicat vii 234
novicius horret taetrum porthmea iii 265
nova lectica i 32. fabula 145. canities iii 26. -um mustum x 250. -a carne xi 85. -orum fatorum vii 189. -as villas xiv 95
nox alia ac diversa pericula -ctis iii 268. -em patitur lugentis amicum Pelidae 279. per mediam cui nolis occurrere v 54. si curet -e togatus currere iii 127. nulli -e metus 198. tot fata, quot illa -e patent te praetereunte fenestrae 275. dieque vii 61. -e quidem, sed luna videt viii 149. iter ingressus x 20. tota 206. cum quo praeterita cenavit -e 235. vox -e fere media audita xi 112. prima si luce egressa reverti -e solet 187. brevem si forte indulsit cura soporem xiii 217. boves macri ad virides huius mittentur aristas xiv 146. hac forsitan ipsa -e cadit fractis trabibus 296
nube una densae caelum abscondere tenebrae xii 19. occurrunt -es et fulgura xiv 292. nulla super -es convivia caelicolarum xiii 42. nil praeter -es et caeli numen adorant xiv 97
nubo cui -ere Caesaris uxor destinat x 330. non nisi legitime vult 338. ferre ad -ptam, quae mittit adulter iii 45. spectant hoc -ae iuxta recubante marito xi 165
nudus venator Albana harena figebat comminus ursos Numidas iv 100. quis tam -us, ut illum bis ferat? v 163. -a et facunda senectus vii 35. -um nemo hospitio iuvabit iii 210. ad spectacula vultum erigit viii 205. -am effigiem dei xi 106. -a paene cathedra i 65. agerent cum remige -o iv 49. -o latere et parvis frons aerea lectis xi 96. ex quo maribus -as ostendit Pyrra puellas i 84. palleat, ut -is pressit qui calcibus anguem i 43
nugae atque utinam his potius -is tota illa dedisset tempora saevitiae iv 150. non capit has -as humilis domus xi 171
nullus iam parasitus erit i 139. locus in urbe artibus honestis iii 22. tibi parvolus aula luserit Aeneas v 138. quadrans tibi Pieria in umbra vii 8. tyrannus ephebum deformem castravit x 306. labor magni sceleris xiv 224. populus apud tragicos facit scelus xv 31. -a crepido vacat? v 8. spes ulterior vii 30. res minoris constabit patri quam filius 187. gratia ibi umbrarum viii 64. voluptas cenandi divitibus xi 120. uncia nobis est eboris 131. coturnix umquam pro patre cadet xii 98. mora per Novium, mora per Histrum, quin 111. -ane (cf. vi 161) periuri capitis poena erit? xiii 174. si capiendi ius -um uxori i 55. crimen si in coniuge viii 128. discrimen habendum xiii 118. nota magis -i domus est sua i 7. gravis est percussus Achilles 163. comes exeo iii 47. maior fuit usus edendi iv 139. suffragia vendimus x 77. privato servire paratum xii 106. vix cuiquam aut -i toto certamine nasus integer xv 55. qui -um forte cecidit iii 278. -am opem xii 32. Sirena flagellis comparat xiv 19. -um numen habes x 365 = xiv 315. naufragium conferri posse velis ardentibus xiii 21. tam detestabile factum xiii 126. vindice -o iv 152. modo vii 100. rectore mundum moveri xiii 87. sub teste xv 26. -a virtute redemptum a vitiis iv 2. -o dextram subeunte bacillo iii 28. palliolo cultam Dorida 94. alio discrimine viii 54. auro violatus Iuppiter xi 116. a -o metallo posuit sceleri (huius saeculi) natura nomen xiii 30. -i nocte metus iii 197. -a emolumenta iii 22. incendia 197. aconita x 25. convivia xiii 42. -is propinquis viii 219. -as aras i 114. -a exempla xiv 120. theatra 256. pulpita 257. cadavera xv 60. -is macellis xi 64. aut levibus causis xiii 181. meritis minor xiv 165
number, change of, iii 112 113
numen aquae quanto praesentius esset iii 19. -inis Idaei hospes 138. mens quae esset xiii 202. violati aras 219. putet ullis esse aliquod -en templis araeque rubenti 37. exorabile fortasse experiar 102. nil praeter nubes et caeli -en adorant xiv 97. missum ad sua corpora morbum infesto credunt a -ine xiii 231. laudant hoc -ina ruris xiv 182. o sanctas gentes, quibus haec nascuntur in hortis -ina! xv 11. magna -ibus vota exaudita malignis x 111. ipsis permittes expendere, quid conveniat nobis 347. -ina vicinorum odit uterque locus xv 36. contenta sidera paucis -ibus miserum urguebant Atlanta minori pondere xiii 48
numeret qui gemmas, custos adfixus ibidem v 41. quis -are queat felicis praemia militiae? xvi 1. filaque sectivi -ata includere porri xiv 133
numerus ingens rerum vii 102. -o boni vix sunt totidem, quot Thebarum portae xiii 26
nummi crescit amor, quantum ipsa pecunia crevit xiv 139. o -i, vobis hunc praestat honorem, vos estis fratres v 136. planguntur maiore domus gemitu, quam funera xiii 131. ponendi ad vigilem Castora xiv 260. quantum quisque sua -orum servat in arca, tantum habet et fidei iii 143. ingens tunc stabat acervus viii 101. Ciceroni nemo ducentos nunc dederit -os vii 140. raptura Celaeno viii 130. cum dederit Servilia, fiet Endymion tuus adulter et illius, quam non amat x 319. partos gladio vel pyxide prodere xiii 25. quos abnego, dummodo vel caecus teneam 94. sumptos non reddere debitor si pergit xvi 40. quid enim salvis infamia -is? i 48. quadringentis condire gulosum fictile xi 19
numquamne reponam? i 1 cet.
numquid ii 51. pulcherrima dictu non praestem vita xi 56
nunc i 39. 95 cet.
nuper i 111. (of Domitian) iv 9 (cf. ii 29). (of Marius Priscus) viii 120. xii 16. consule Iunco xv 27
nurum elatam iam crede, si limina vestra mortifera cum dote subit xiv 220
nusquam minor est iactura clientis iii 125.

pons aut tegetis pars dimidia brevior? v 8. trepidabit Lateranus occursum amici viii 152
nutant alte plaustra populoque minantur iii 256. protegere armis ingenti -antem vulnere civem xv 156
nutrit serpente ciconia pullos xiv 75. ripa -itus in illa iii 117. finitima in herba taurus xii 12. nostra infantia baca -ita Sabina iii 85
nutrix ut forte rogatus dicat -cem Anchisae vii 234
nux annosam si forte -cem deiecerat eurus xi 119

o in vigilando iii 232. *ō* final i 79
o Libye, tibi habe frumentum v 119. nummi 136. iuvenes vii 20. ferrea pectora Vetti 150. fortunatam natam me consule Romam x 122. qualis facies 157. gloria 159. delicias xiii 140. pueri xiv 180. vanissime 211. sanctas gentes xv 10
ob reditum xii 15
oblectant an magis animum iactata petauro corpora quam? xiv 265
oblivio coitus iam longa x 204
obruit olim patriam gloria paucorum x 142. fluctu premetur -utus xiv 297. vetus Thebe iacet -a xv 6
obscenis ille vocibus fruatur xi 174
obsequere imperio x 343
observet custos ungues acutos v 41. non est leve tot puerorum -are manus oculosque in fine trementes vii 241
obsidet egregias Lateranorum aedes tota cohors x 17
obstas iam nunc et vota moraris xiv 250. -at quorum virtutibus res angusta domi iii 164. nobis properantibus unda prior 243. -itit intranti miratrix turba iv 62. nec pudor -abit iii 60
obvius currit adsiduo Syrophoenix udus amomo viii 159. pallidulus mi Brutidius meus ad Martis fuit aram x 83
occasio quantulacumque sufficit irae xiii 183. rapienda visa xv 39
occidat donec lux, usque a lucifero xiii 158
occidit Stoicus Baream iii 116. verso pollice vulgus quem iubet -unt populariter 37. quot Themison aegros autumno -erit uno x 221. paruit Claudius Narcissi imperiis uxorem -ere iussus xiv 331 populos, quorum non sufficit irae -isse aliquem xv 170
occultus ganeo si laudem siliquas xi 58. -i miranda potentia fati vii 200. -um quatiente animo tortore flagellum xiii 195. -a spolia viii 107. crimina ad patres produxit servus 266. aestuat -is animus iii 50. egregius fons viribus -is et Baeticus adiuvat aer xii 42
occurrit matrona potens i 69. cum funus adultae virginis, naturae imperio gemimus xv 139. -unt pelago medio bracchia porrecta rursum xii 77. nubes et fulgura xiv 292. cum tot ubique vatibus -as i 18
Oceano Mauro percussa Africa x 149
ocius posce lignorum aliquid vii 24. Archigenen quaere xiv 252
octo an tibi servi vii 142
octogensima vidit solstitia iv 92
oculum medico nil promittente relictum xvi 12. plenos -orum sanguine pugnos xv 58. mirandum est, unde ille -is suffecerit umor x 32. rapitur miser extinguendus Messalinae -is 333. trepidas, ne foeda atria displiceant -is venientis amici xiv 65. -os trementes observare vii 241. testes intendunt sidera viii 150. ambos perdidit ille x 228. claudentem gallinam quis inpendat amico tam sterili? xii 96. si flectas maiora ad crimina xiii 144. -is concepta urina movetur xi 170
odit seque suamque Terpsichoren facunda et nuda senectus vii 35. damnat et -it tales habitus viii 202. damnatos turba Remi x 73. uterque locus numina vicinorum xv 37. deus, quicumque aspexit, ridet et -it 71. tunc -inus ignem iii 214. proceres, quos -erat ille iv 73
odium immortale inter Ombos et Tentyra ardet xv 34. hinc iecunum 51. cum stimulos -o pudor admovet x 329
odoris mala recentis xi 74. poma, quorum solo pascaris -e v 150
oesypum v 24
offendere tot caligas xvi 24
officium si vocat iii 239. vatis dis peragentibus xi 114. mercedem solidam veterum capis -orum v 13
oleum et operam perdidi vii 99. -i plus perit hic ibid.
olfecisse lucernas totidem vii 225
olido stans fornice mancipium nudum quibus verbis abstinet xi 172. facies -a ad praesepia pictas viii 157
olim habebatur v 110. non idem gemitus viii 98. dabat x 78. miscuit 163 fuit xi 77. dicebat xiv 180. dices 225. produxere xv 93
olivae Pisaeae esuriens ramus xiii 99. densa montem qui canet -a xiv 144
omen triumphi iv 125
omnis *e.g.* arbor iii 15. harena Tagi 55. ubique compago 303. -e vitium i 149 = viii 140. mare nostrum v 93. genus x 219. -is acerbi impatiens vii 57. -em Titanida pugnam viii 132. -e quod usquam est auri viii 122. ab -i quisquis adest socius x 253. crimine iv 14 = xiv 237. tempore xi 143. -ia Romae cum pretio iii 183. post -ia perdere naulon viii 97. ante -ia x 191 = xi 192
onus ut mediocris iacturae te mergat xiii 8
opem nullam cum ferret prudentia rectoris xii 33. numina ruris, quorum -e et auxilio contingunt homini fastidia quercus xiv 183. prima vota, crescant ut -es x 24. qui nimias poscebat 105. fregit xiv 93. qui miratur 120. patricios omnes -ibus cum provocet unus i 24. magnis dormitur in urbe iii 235. consumptis viii 185
operae quam grande pretium faciat iugulata Mycenis xii 127. grande pretium est, ut possis..., vidisse xiv 281. cf. ix 28
operit quos (pisces) glacies Maeotica iv 42
oportet habere xiv 207
oppida tota canem venerantur xv 8. notae per -a buccae iii 35. cuncta per -a viii 129
opposuit natura Alpemque nivemque x 152. nec -sito pavidus tegit inguina guto xi 158
oppressa si foret secura senectus principis x 75
optimus (praefectorum) Pegasus iv 78. patriciae gentis (Silius) x 331. -a summi nunc via processus i 38. domus paratur Sorae iii 223. haec pars nostri sensus xv 133
optas solum hoc et pallidus x 189. duas tantum res populus anxius -at 80. eloquium ac famam Demosthenis incipit -are et totis quinquatribus -at 115. formam modico pueris, maiore puellis murmure anxia mater 289. minus hanc (pecuniam) -at, qui non

habet xiv 140. qui nimios -abat honores x 104. nil ergo -abunt homines? 346. -tes votumque feras miserabile tecum, ut sint contentae patulas defundere pelves iii 276. pauper locupletem -are podagram nec dubitet Ladas xiii 96. evertere domos totas -antibus ipsis di faciles x 7. vetat -ari faciem Lucretia, qualem ipsa habuit 293. haec totiens -ata exegit gloria poenas! 187. -a tonitrua v 117. quid -andum foret, ignorasse fateris Scianum x 103. quid confert purpura maior? i 107. provida Pompeio dederat Campania febres -andas x 284
opus magnae mentis vii 66. haec -era generosi principis viii 224
opus est clamore x 215. cf. ii 121. vi 368
orator quoque maximus felix vii 193. uterque perit eloquio x 118. vehemens, an Curtius et Matho buccae xi 34
orbis totus habet nunc Graias nostrasque Athenas xv 110. tamquam e diversis partibus -is venisset epistula iv 148. cum iam semianimum laceraret Flavius -em 37. testa . . tenui muro spatiosum colligat -em 132. tantum magnae coronae, quanto cervix non sufficit ulla x 40. ex facie toto -e secunda 63
ordo comitum longissimus iii 284. libertos extrema in parte sedentes -inis vii 44
origo malae mentis penes te xiv 226. vivas et -inis huius gaudia longa feras! viii 46
ornamentum abaci, urceoli sex iii 204
ornatum omnem corporis exuet x 321
orno molles -ate focos xii 85. nobilis -atur lauro collega secunda viii 253
ornos quantas iaculetur Monychus i 11
oro, parumper attendas x 250. -andum est, ut sit mens sana in corpore sano 356
ortu luciferi viii 11
os tantum artificis valet halitus oris x 238. nec habet quem porrigat -e trientem iii 267. haec alii sex vel plures uno conclamant -e sophistae vii 167. ad pullum -e volat pleno mater ieiuna x 232. pleno cum turget sacculus xiv 138. illa tuo sententia semper in -e versetur 205. ingenti curret super -a Liburno iii 240. canibus siccae lambentibus -a lucernae viii 35. manantia fletu xv 137
os quis -sa invenit? iii 259. vides regum vacuis exsucta medullis viii 90. praeter maiorum carpento rapitur Lateranus 146. hiantia ruptis genis xv 58. totum corrosis -sibus edit victrix turba 80
ossea manus nigri Mauri v 53. quin ipsa manubria cultellorum -a xi 134
ostendis si nullum in terris tam detestabile factum xiii 127. si consuto vulnere crassum atque recens linum -it non una cicatrix iii 151. parvis frons aerea lectis vile coronati caput -ebat aselli xi 97. ex quo maribus nudas -it Pyrra puellas i 84. -as melius xiii 215. cum Fortunae minaci Democritus medium -eret unguem x 53. ut miles nudam effigiem dei perituro -eret hosti xi 107. nitidas -e columnas xiv 60. quid prodest pictos -ere vultus maiorum? viii 2. praetori excussos dentes xvi 10. -ens vacuam et clausam pro coniuge sellam i 124. laeta Clitumni pascua sanguis xii 13. si Pieria quadrans tibi nullus in umbra -atur vii 9
ostia quot divitis Nili xiii 27. quos (pisces) glacies Maeotica rupta solibus effundit ad -a Ponti iv 43
oves si conductas custodit Corvinus Laurenti in agro i 108
ovo civis rarus et egregius patriae contingis -anti viii 28
ovo rupto quam primum praedam gustaverat progenies aquilae xiv 85. molles ubi reddunt -a columbae iii 202

paene nuda cathedra i 65
paenitet galeatum sero duelli i 170. multos -uit vanae sterilisque cathedrae vii 203. ut te conatus non -eat votique peracti x 6
pago toto si me laudet vicinia xiv 154
palam Tyrius genialis in hortis sternitur x 334
Palatine library v 37
palato in solo quibus vivendi causa est xi 11. torpente non eadem vini atque cibi gaudia x 203
Palladium iii 139
pallet fenoris auctor xi 48. sic -eat, ut nudis pressit qui calcibus anguem i 43. personae -entis hiatum iii 175
pallida labra (senis) x 229
pallor miserae magnaeque amicitiae sedebat in facie iv 75. hostibus ipsis -orem miserantibus xv 101
palma plana faciem contundere xiii 128
palpitet super illam iii 134
palpo -etur quamvis tota nocte nervus, iacebit x 206
palus Pomptina tuto custode tenetur iii 307. Minturnarum -des x 276
pandit ubi umbriferos Thabraca saltus x 194. si nondum implevi gremium, si -itur ultra xiv 327
panis fumusque domi hinc (ex sportula) i 120. frangendus misero gingiva inermi x 200. mendicatus victa Carthagine (by Marius) 277. -em vix fractum, solidae iam mucida frusta farinae v 68. parato intactoque omnes et stricto -e tacetis 169. cum reticulis et -e xii 60
panni frigida velantes inguina sufficient (naufrago) xiv 300
papyrus. Egger sur le prix du papier dans l'antiquité, lettre à M. A. F. Didot et réponse de M. Didot. Par. 1857.
par materiae ingenium unde? i 151. prodigio in nobilitate senectus iv 97. anseribus altilis v 114. ingenio pretium vii 96. (non) erat vulnus olim viii 98. Agamemnonidae crimen 215. rebus laetis mensura malorum x 98. vellus xii 4. sacrae senectae prima lanugo xiii 59. virtute atque fide, sed maior clade, Zagynthos xv 113. clamore -i concurritur 53. non sumus ergo -es iii 104. in quorum mente ira atque fames xv 130. mullum aequantem -ibus (sex) sestertia libris iv 16. elementis constare animas et corpora servorum xiv 17
parcit cognatis maculis similis fera xv 159. -at tunicis licet atque lacernis, curatoris eget xiv 287. -e et messoribus illis, qui saturant urbem viii 117. stulta est clementia, perituraе -ere chartae i 18. impensae Virronem credas v 156. nec tibi -etur misero xiv 246. -endum est teneris 215
parentis patriam quorum nemo tibi queat monstrare viii 45. ante statuam triumphalem 143. unde tibi frontem libertatemque? xiv 56. Decii sufficiunt terrae -i pro totis legionibus viii 257. Roma -em patriae Ciceronem libera dixit 243. quemcumque talibus instantem monitis sic possem affari xiv 210. nebulone -e monstrante 2. plurima fama digna sinistra monstrant

ipsi pueris -es 3. incipit ipsorum contra te stare -um nobilitas viii 138. filius corporis egregii miseros semper habet -es x 296. ipsos audet temptare prodiga corruptoris improbitas 305
pareo Narcissi Claudius -uit imperiis uxorem occidere iussus xiv 331. -ere necesse est iii 290 = Luc. vi 494. veteri clienti indignatur minister calidae gelidaeque v 64. ni velis, pereundum erit ante lucernas x 339. Hannibali solebant elephanti xii 107
pario ipsum languorem peperit cibus imperfectus iii 233. tua nunc Mygale -iat licet v 141. tantis -ta malis cura maiore servantur xiv 303. quae sunt labore militiae xvi 52. -tos gladio vel pyxide nummos xiii 25
Paris and Iuv. p. 437
pariter feriunt iii 298. utero gibboque tumentem x 309. exstinctus tota p. cum prole domoque xiii 206
parma et galea qui tegitur (the ape) v 154
paro si quid turpe -as xiv 48. victum illa mercede -at 273. arma nocturna et flammas domibus templisque -atis viii 233. quinque tabernae quadringenta -ant i 106. numerosa -abat Seianus excelsae turris tabulata x 105. alta Cretonius culmina villarum xiv 88. tabulas mutare -abis 55. nec digna supplicia his populis xv 129. refert, quis haec eadem -et xi 21. gladios -ante incude x 131. testa alta -etur iv 131. cuius supplicio non debuit una -ari simia viii 213. laudare -atus iii 106. pretio maiore v 56. trahere ultro ac vexare xiii 108. Caesaris armentum, nulli servire -um privato xii 106. -o pane tacetis v 168. flammeolo sedet illa dudum x 333. esse -i et sua membra xv 102. -i digredimur xvi 46. nec de lodice -anda sollicitae mentis vii 66
pars magna Italiae iii 171. tegetis dimidia brevior v 8. dira quidem sed cognita multis eiusdem sortis xii 26. maxima rerum utilium 52. quota haec scelerum? xiii 157. haec...illa (Aegypti) xv 3. altera, subsidiis aucti 73. haec optima nostri sensus 133. -tis damnum alterius x 209. relictae nec parva mensura erat xiv 94. -tem exiguam et modicae sumptam de margine cenae iv 29. acceptae saeva inter vincla cicutae xiii 186. cadaveris adfert ad fetus vultur xiv 78. vitae non attigit ullam 106. urbem tenui tibicine fultam magna -te sui iii 194. in extrema sedentes vii 43. alia (=182=vi 437) pone)(hinc 114. laeva mamillae 159. qua magni theatri sedeat x 213. anni servatae xi 72. praedarum in -te reperta 101. qua mundi xii 48. diversa lectis tabellis xiii 136. aestivi cum -te lacerti xiv 131. de summa caeli raptum ignem xv 85. inde cadunt -tes pragmaticorum vii 123. e diversis -tibus orbis iv 148
participem secreti honesti iii 52
particulam tu malorum quamvis levium minimam exiguamque vix ferre potes xiii 14. in plurima sectum frusta et -as xv 79
partitur numquam amicum iii 121
partum uxoris petimus x 352
parumper obstitit iv 62. attendas x 250
parvulus cantharus iii 204. Aeneas v 138. dabitur mora -a x 340. vela xv 127
parvus grex equarum viii 108. sportula -a i 96. mensura xiv 93. -am puellam viii 33. -o horto xi 78. fritillo xiv 5. in -a cella vii 28. -a Scripho x 170 = vi 564. -a simulacra xii 87. -os heredes 94. -is lectis xi 96. armis xiii 168. hortis xiv 319
pascentis se magni vulturis cibus xiv 80. Turni -itur agro belua xii 105. solo odore pomorum -aris v 150. pictores quis nescit ab Iside -i? xii 28. multa -endum carne leonem vii 76
pascua laeta Clitumni xii 13
pastor fuit primus maiorum tuorum viii 275
patella exigua ponitur feralis cena v 85. domus secura -as lavat iii 261
patet unica semita tranquillae vitae per virtutem x 364. -ent fenestrae iii 275 cf. vi 31. quando maior avaritiae -uit sinus? i 88. facili -uerunt cardine valvae iv 63
pater ut illum totiens audiat vii 166. ut sit ipsius coetus praeceptor 239. malo tibi sit Thersites viii 269. quem misit ab incude ad rhetora x 130. si est xiii 84. Aegaei Neptune 81. nil dictu foedum visuque haec limina tangat intra quae p. est xiv 45. qua abstinuit suilla 99. in causa 105. animi felices credit avaros 119. clamosus iuvenem excitat 191. medicamen, sorbere ante cibum quod debeat p. 255. census, omne tenet cuius regimen p. xvi 54. quamvis tam tremulus captat Soranum 56. funus promittere -tris iii 43. in gremium pueros tres fundat semel v 142. caesi media inter pocula ultor erat Orestes viii 217. quidam sortiti metuentem sabbata -trem xiv 96. ipsum turbamque casae saturabat glebula talis 167. solis militibus testandi ius vivo -tre datur xvi 52. exclusi spectant admissa obsonia -tres iv 64. reliquos fugienda -trum vestigia ducunt xiv 36. occulta ad -tres produxit crimina servus viii 266
paterno aere ac rebus mersis in ventrem xi 39. Laribus -is tura dabo xii 89
patinae debetur magnus Prometheus iv 133
patior nec rara videmus quae -eris xiii 9. rem modicam et mediocri bile ferendam 143. quem -itur dormire nurus corruptor avarae? i 77. noctem lugentis amicum Pelidae iii 279. has poenas peccandi sola voluntas xiii 208. nec -imur Tyrrhenum crescere piscem v 96. nigri -letur carceris uncum xiii 245. -ere inde aliquid decrescere vii 220. si potes illa -i, quae nec Sarmentus tulisset v 3. quod sucida nolit lana -i vinum 25. dura flagra non timebis 173. si coepere lateris cum febre dolorem xiii 230. -ssi horrenda nuper amici xii 15. Punica proelia -ssis vel Pyrrum xiv 161. dira atque immania xv 104. Corum atque Eurum Aeolio numquam hoc in carcere -os x 181. -ssurus gestis aequanda pericula rebus xiv 314
patria cum facilem stillavit in aurem exiguum de -ae veneno iii 123. patrem Roma libera Ciceronem dixit viii 244. ingratae curta fides xiv 166. amor quantus erat Deciorum in pectore 239. rarus civis -ae contingis ovanti viii 28. gratum est quod -ae civem dedisti, si facis ut -ae sit idoneus xiv 70 71. -am novercae Anchemoli forte rogatus dicat vii 234. parentis quorum nemo queat monstrare viii 45. obruit olim gloria paucorum x 142. fugientibus xi 52. cedamus -a iii 29
patriciorum triscurria viii 190. -os omnes opibus cum provocet unus i 24. quis iam non intellegat artes -as? iv 102
patrimonia crescunt his fabris xiv 116. centum causidicorum vii 113. cuncta exsu-

perans census x 13. -a quidam non faciunt propter vitam, sed vitio caeci propter -a vivunt xii 50 51. per fraudes conduplicare xiv 229
patrius tu succinctus quondam -a, Crispinae, papyro iv 24. -is in montibus vii 211
patruis tribus qui aconita dedit i 158
patulae angulus arcae xiii 74. -o cum libo xvi 39. -as pelves iii 277
pauci reges descendunt sine caede ad generum Cereris x 112. morantur ridiculum effugientem ex urbe pudorem xi 55. -ae sine vulnere malae xv 54. iuga -a boum viii 108. patriam obruit gloria -orum x 143. dierum vita 344. secreta et -is commissa 337. -os consume dies xiii 160. -is cum dentibus iii 301. assibus emptos calices xi 145. numinibus contenta sidera xiii 47. exigui ruris -issima farra secantem xiv 155
paulatim caluerunt i 83. exuit plurima vitia xiii 188
Paulinus Nol. imitates Iuv. v 138 139
paulum nescio quid ubi inde superest xi 47
pauper creditur contemnere fulmina iii 145. quis scribitur heres? 161. Apicius xi 3. Ladas ne dubitet locupletem optare podagram xiii 96. -eris quod hic officium aut meritum? iii 127. libertas haec est 299. nescit tot millibus emptus -ibus miscere puer v 61
paupertas infelix facit homines ridiculos iii 152. maesta atque aeris inops non potest cantare sub antro Pierio vii 61. cum dicis iuveni stultum, qui -atem levet attollatque propinqui xiv 236. hic vivimus ambitiosa -ate omnes iii 183
pavement of streets iii 272
pavet pars illa ibin xv 3
pavidus nec tegit opposito erassa inguina guto xi 158. ne quis -um in ius cervice obstricta dominum trahat x 87. turbat tua imago xiii 222. me tironem excipiat porta xvi 3
pax -cis et bellorum rebus agendis utilis xiv 72. Indica tigris agit rabida cum tigride -cem perpetuam xv 163. plures de -ce triumphos viii 107
pecco quanto maior, qui -at, habetur viii 141. has patitur poenas -andi sola voluntas xiii 208. finem quis posuit sibi? 241
pectore qui fixo fumant i 156. quam longo distinguat lancem squilla v 80. memori tractandum xi 28. poena vehemens nocte dieque suum gestare in -ore testem xiii 198. quantus erat patriae amor Deciorum in -ore xiv 239. -ora vestra duas non admittentia curas vii 65. crediderint genus esse cibi xv 170
pecunia congesta nimia cura strangulat plures x 12. aliena quas veneres habeat, nescis xiii 34. quantum ipsa crevit, crescit amor nummi xiv 139
pecus rebus mersis in ventrem -orum agrorumque capacem xi 41
peior non ideo gallina secatur xi 135. numquam adeo foedis utimur exemplis, ut non -a supersint viii 184. saecula ferri temporibus xiii 28. cum facias senex xiv 57
pelagus optima -i vorabit rex horum i 135. patiens vii 33. casus xii 17. bracchia porrecta rursum -o occurrunt medio 77. et euro valentius fatum 64. plus hominum est iam in -o xiv 277
pollibus inversis qui summovet euros xiv 187
pendent anabathra conducto tigillo vii 48. fracta de casside buccula -ens x 134. -entis dei effigiem xi 107. securos dormire iubet -ente ruina iii 196. vibrata -entia retia dextra viii 204. rara crate sicci terga suis xi 82
pendere mercedem populo iussa est omnis arbor iii 15
penetrare cryptam mediae Suburae solitus Tiberinus v 106
penitus scrutante macello retibus adsiduis proxima v 95
per cunctas it fabula cenas i 145. notae p. oppida buccae iii 35. mediam noctem v 54. lacrimas effundere bilem v 159. tot saecula x 248. elementa omnia xi 14. totum diem 185. p. Solis radios Tarpeiaque fulmina iurat,...p. calamos venatricis pharetramque puellae p. que tuum, pater Aegaei Neptune, tridentem xiii 78 80 81. tua vestigia xiv 53. haec tormenta 135. fraudes patrimonia conduplicare 229. hunum xv 63. terram 92 cet.
perago cedo, si conata -egit xiii 210. dis officium vatis -entibus xi 114. quando omne -actum est et iam defecit nostrum mare v 93. sacro rito -acto xii 86. quid fas atque nefas, tandem incipiunt sentire -actis criminibus xiii 238
percutit fragor aurem xi 198. quo Tydides -ssit pondere coxam Aeneae xv 66. nulli gravis est -ssus Achilles i 163. ocstro, Bellona, tuo iv 124. Africa Mauro -a Oceano x 149. quanto -um pondere signent silicem iii 271. se quisque (igni) crederet xii 20. tenui verbere Circes Elpenora xv 21. mare -um puero i 54. hic bove -o mugire Agamemnona credit xiv 280
perdidit infelix Codrus totum illud nihil iii 209. ambos ille (senex) oculos x 228. alter bis centum sestertia xiii 72. Mars Ultor galeam quoque xiv 261. sestertia centum -ere i 93. propter vitam vivendi causas viii 84. naulon post omnia 97
peregrina est belua iv 127. ignotaque nobis purpura xiv 187. principis artes, gaudentis foedo -a ad pulpita cantu prostitui viii 225
pereo obtritum vulgi -it omne cadaver more animae iii 260. hic plus temporis atque olei vii 99. pone servos et quidquid frangitur illis aut -it xi 192. -iit (Domitianus), postquam Cerdonibus esse timendus coeperat iv 153. -ierunt tempora longi servitii iii 124. donabitur ergo, ne -eat iv 56. summula ne -eat vii 174. dummodo non -eat, quod 222. d. n. p, olfecisse 225. ut nudam effigiem dei miles -ituro ostenderet hosti xi 107. haud difficile est -am arcessere summam lancibus oppositis 17. -os nullo multos x 81
perfero ignominiam graviorem -tulit omni vulnere viii 209
perfidia quae tam festa dies, ut cesset prodere -am? xiii 24
perfidus noster dabit in laqueum vestigia xiii 245
perfundit ipse piscem Venafrano v 86. miser trepidas, ne -sa luto sit porticus xiv 60
pergere ultra tendit Hannibal x 154
perhibeo ut -ent, qui iv 17
pericula mille saevae urbis iii 8. alia ac diversa noctis nunc respice 268. summa rerum excipit Marius viii 249. nec metuenda tibi mala, postquam crudi posuere -a

suci xi 76. garrula narrare gaudent securi nautae xii 82. aequanda rebus gestis passurus xiv 314
peritus iuris Apollo i 128
permisceo invenies, Caesar, legatum -xtum nautis et furibus viii 174
permittes ipsis expendere numinibus, quid conveniat nobis x 347. nemo satis credit tantum delinquere, quantum -as xiv 234
perniciosa petuntur x 54
perpetuus Phaeacum autumnus v 151. -a anxietas nec mensae tempore cessat xiii 211. tigris agit cum tigride pacem -am xv 164. in urna -um ver vii 208. -o risu pulmonem agitare solebat Democritus x 33. haec data poena diu viventibus ut in -o maerore senescant 245. municipalis harenae -i comites iii 35
Perseus iii 118
pervenit quando ille ad te? v 62
pes quotiens de limine moverat unum protuleratque -dem ridebat Democritus x 30. ubi tota cohors -de non est altior uno xiii 173. togati ante -des vii 143. ante -des Domiti longum tu pone Thyestae syrma viii 228
petit densissima lectica centum quadrantes i 121. hic absenti 123. nemo, modicis quae mittebantur amicis a Seneca v 108. dum thermas aut Phoebi balnea vii 233. hic Euphraten iuvenis viii 51. magister interiora tuti stagna sinus xii 80. coniugium -inus partumque uxoris x 352. Esquilias dictumque -unt (Graeculi) a vimine collem iii 71. an -at urbem a Cannis vii 162. mutuus ut nos adfectus -ere auxilium iuberet xv 150. frigidior Geticis -itur decocta pruinis v 50. nocitura toga, n. -untur militia x 8. supervacua aut [ut] perniciosa 54. summus locus nulla non arte -itus 110. belua furva gente -a xii 104. Graecis longeque -is marmoribus xiv 89
pharetra iurat per venatricis -am puellae xiii 80
philosophers informers iii 115—118
piger ipsa mole taurus xii 12. -ri serraca Bootae v 23. si lentus -ra muniret Marius castra dolabra viii 248. canibus -ris nomen erit pardus 34
piget si longos castrorum ferre labores xiv 199
pinguis torrente cloaca Tiberinus v 105. longo frigore -es pisces iv 44
pinnas madidas dum siccat in carcere Auster v 101
pinus Gallinaria (tenetur) tuto custode iii 307. altera -um plaustra vehunt 255
piscator poterat fortasse minoris quam piscis emi iv 26
piscis (*see* piscator) cum emetur xi 36. derat -i patinae mensura iv 72. non dubitaturi fugitivum dicere -em 50. ipse Venafrano perfundit v 86. nec patimur Tyrrhenum crescere 96
placet tibi cum facies vestiti scorti iii 135. pervigiles instaurare popinas viii 158. quis gener hic -uit censu minor? iii 160. mercedem ponere linguae vii 149. quae sunt parta labore militiae, non esse in corpore census, omne tenet cuius regimen pater xvi 53. ut pueris -eas x 167. quid -eat, dic 338. quod -itum est ipsis praestatur tempus agendi xvi 49
placidi si rationem admittitis i 21
placo hic nostrum -abo Iovem xii 89
plagarum strepitu acerbo gaudet Rutilus xiv 19
plantae velocis gloria xiii 98. undique magna calcor iii 247. duceris v 125. ancipiti figens vestigia xiv 272
plantas in tenuis puteus brevis facili defunditur haustu iii 227
planum iacuit mare xii 62. -a faciem contundere palma xiii 128. -a omnia dicas infra ventriculum iii 96
plaudat hic praeconis filius iii 157. iratis -endum funus amicis i 146
plaustra altera vehunt pinum iii 256
plausu probatae ad terram tremulo descendant clune puellae xi 163
plebeiae Deciorum animae, -a fuerunt nomina viii 254
plebis Niliacae pars i 26. mihi pace immensae nimiaeque licet si dicere xi 196. ima -e Quiritem facundum invenies viii 47 (cf. vol. I 465). veniet de -e togata, qui iuris nodos et legum aenigmata solvat 49
plenus cum fluctu medius foret alveus xii 30. -a domus libis venalibus iii 187. maxima quaeque domus servis superbis v 66. domus tunc omnis viii 100. longa senectus quam continuis et quantis malis! x 191. -i moderantem frena theatri 128. -um magnis trabibus mare xiv 276. -o componit lintea guto iii 263. summi -a iam margine libri i 5. -o ore volat mater ieiuna ad pullum hirundinis x 232. ore cum turget sacculus xiv 138. -ae sororibus urnae x 242. -a et litora multo delatore iv 47. -os tempestatibus utres xv 20. pugnos oculorum sanguine 58. fora cuncta...simili -a querella xiii 135
plerumque hi gradus xi 46
ploras tu, victrix provincia i 50. dicere vix possis, quam multi talia -ent xiv 150. quae comoedia, minus quis melior -ante gula? v 158. -are squalorem causam dicentis amici xv 134. -atur lacrimis amissa pecunia veris xiii 134
pluit quotiens vii 179
pluperfect i 68
plurimum interierit, quibus artibus hunc tu instituas xiv 73. -a sunt quae v 130=xiv 1. sunt iuvenum discrimina x 196. fana testantur xii 28. dixit iv 119. vitia paulatim exuit sapientia xiii 187. illum in -a sectum frusta edit victrix turba xv 78
plus hic aliquid quam satis est interdum aliena sumitur arca iii 180. perit hic p. temporis atque olei p. vii 99. ego possideo p. Pallante et Licinis i 108. capiunt p. intestina poetae vii 78. nil p. interrogo x 72. quid enim puero conferre potest p. natura? x 302. exigit ille dolor interdum p. quam lex ulla dolori concessit 315. lactis habet haedulus quam sanguinis xi 68. quid p. velit ira? xiii 176. valet fati hora benigni, quam si xvi 4. sex vel -res sophistae vii 167. de pace triumphos viii 107. strangulat nimia congesta pecunia cura x 12. his alias poteram et p. subnectere causas iii 315. meliora ac -a reponit Persicus 220. fraga domi xiii 57. nec -a venena miscuit ullum vitium, quam cupido census xiv 173
pluvia quem tegula sola tuetur a -a iii 202. cum quo de -is locuturi fatum pendebat amici iv 87
pocula extra stantem caprum i 76. torques saucius v 26. Virro gemmas ad -a transfert a digitis 43. tibi cursor Gaetulus dabit 52.

tuis contacta labellis quando sumit Virro? 129. communia (in popina) viii 177. Orestes ultor erat patris inter media -a caesi 217. magnorum artificum frangebat miles xi 102. grandia veteris templi, adorandae robiginis et populorum dona xiii 148
poemata ridenda (Ciceronis) x 124
poena nondum vulturis atri xiii 52. ne crimen sequatur, metuens 90. nullane erit periuri capitis fraudisque nefandae? 175. vehemens ac multo saevior illis, quas et Caedicius gravis invenit et Rhadamanthus, nocte dieque suum gestare in pectore testem 196. nec -am sceleri invenies xv 129. hac -a caruit Cethegus x 287. gaudebis amara nominis invisi xiii 247. quam timeo, demens ne -as exigat Aiax x 84. has totiens optata exegit gloria 187. metuet, quascumque mariti exigere iratist 312. has patitur peccandi sola voluntas xiii 208. illos verbera iustis adficiunt -is viii 268
Poeno nisi milite portas frangimus, actum nihil est x 155
poeta a summo minimoque exspectes eadem i 14. capiunt plus intestina -ae vii 78. illa sententia dis atque ipso Iove digna -a xiv 206. cum iam celebres notique -ae balneolum Gabiis, Romae conducere furnos temptarent vii 3
poetry no gainful calling vii 8
police of Italy iii 306
polluo Orestes nec Electrae iugulo se -it aut Spartani sanguine coniugii viii 218
pompa omni bellorum x 281
pondus quanto vasa percussum -ere signent et laedant silicem iii 271. di, maiorum umbris tenuem et sine p. terram! vii 207. minori urguebant Atlanta contenta sidera paucis numinibus xiii 49. quo Tydides percussit coxam Aeneae xv 66. nec sufferre queat maioris -era gemmae i 29
pono vexillum media Subura x 156. pro cuius reditu tot altaria xii 94. consul galeatum -it ubique praesidium viii 238. cur in carbone tuo charta pia tura soluta -imus et sectum vituli iecur albaque porci omenta? xiii 117. Curius, parvo quae legerat horto, ipse focis brevibus -ebat holuscula xi 79. quorum sceleri nomen a nullo -suit natura metallo xiii 30. quis sibi finem peccandi? 241. omnem Titanida pugnam inter maiores ipsumque Promethea -as viii 133. qui spatium vitae extremum inter munera -at naturae x 358. hinc centum patrimonia causidicorum, parte alia solum russati -e Lacernae vii 114. hos ante effigies maiorum tuorum viii 22. -e irae frena modumque, -e et avaritiae 88 89. ante pedes Domiti longum Thyestae syrma 228. domi laurus x 65. gemmas, quas in vaginae fronte solebat -ere (Aeneas) v 45. qui cogat, superest illic 73. cognatis natalicium lardum mor's erat quondam xi 84. iam facundo -ente lacernas Caedicio xvi 45. hinc praeda cubili -itur xiv 83. duceris planta et -ere foras v 126. non eadem vobis -i modo vina querebar? 51. gladios inde atque hinc pulpita finge viii 195. Pegasus, attonitae -situs modo vilicus urbi iv 77. quaeque reportandis -a est orchestra cathedris vii 47. -o fuso asparagos legit vilica xi 69. -a luditur arca i 90. miles tremulus -a tulit arma tiara x 257. priusquam sumeret agrestem -o diademate falcem Saturnus xiii 39. -os tinea pertunde libellos vii 26. -as inclusa per aequora moles xii 75. antiquo a rege coronas xiii 149. -is nemorosa inter iuga Volsiniis iii 191. ten extra communia censes -endum? xiii 141. neu credas -endum aliquid discriminis inter unguenta et corium xiv 203. ad vigilem -endi Castora nummi 260
populus qui sequitur, magno premit assere lumbos iii 244. victori quod postulat aurum vii 243. quod clamat Osiri invento viii 29. idem, si Nortia Tusco favisset, hac ipsa Seianum diceret hora Augustum x 74. hunc putat egregium adquirendi artificem xiv 115. Romanus quantum sub Tatio arabat 160. nullus apud tragicos facit scelus xv 31. nobilis ille, quem diximus 113. -i frons durior huius viii 189. alterius tempore festo xv 39. expectandus erit qui lites inchoet annus totius -i xvi 43. -o omnis arbor mercedem pendere iussa est iii 15. minantur plaustra 256. nec tamen ipsi ignoscas viii 189. libera si dentur suffragia 211. adoratum caput ardet x 62. nota et urbi res 341. patriaeque quod civem dedisti, gratum est xiv 70. -um gregibus comitum premit hic spoliator pupilli prostantis i 46. per -um nigros efferre maritos 72. et orchestram similes illic videbis iii 178. Phaeaca tam vacui capitis putavit? xv 23. dispersos trahere in -um 151. Catilinam quocumque in -o videas xiv 42. -orum dona pocula xiii 148. nec digna parabis supplicia his -is xv 130. maria ac terram -osque regenti iv 83. ad Aethiopum x 150. adspicimus, quorum non sufficit irae occidisse aliquem xv 169
porcis cum remigibus grunnisse Elpenora crediderim xv 22
porrexit quanto murmure panem v 67. plebeios calices -iget incultus puer xi 146. nec habet quem -at ore trientem iii 267. de faucibus aurea cum se spira viii 208. -ecta bracchia rursum, quae pelago occurrunt medio xii 76
porro iii 126. vii 98. xi 9
portae quot Thebarum xiii 27. prodita laxabant -arum claustra tyrannis exulibus iuvenes ipsius consulis viii 261. una clave teneri xv 158. nisi Poeno milite -as frangimus, actum nihil est x 155. vetus Thebe centum iacet obruta -is xv 6
portat recto vertice tot res servulus infelix iii 252. qui saxa Ligustica -at axis 257. pauca licet -es argenti vascula puri, timebis x 19. cum Gaetula ducem -aret belua luscum 158. sibi consul ne placeat, curru servus -atur eodem 42. Hectore funus -ante 260. -andum ad busta cadaver conducere iii 32
portus, quos natura dedit, non sic mirabere xii 78. aspice xiv 275
posco neque enim loricam -it Achillis Thersites xi 30. -imus solum ut cenes civiliter v 112. ut sit non minor antiquo Rubrenus Lappa cothurno? vii 71. in quantum sitis atque fames et frigora -unt xiv 318. qui nimias -ebat opes x 105. trepidat, ne falso nomine -as i 98. igniculum brumae si tempore iii 102. indignatur minister calidae quod aliquid -as v 65. ut -as aliquid x 354. qui totum sibi -eret orbem xiv 313. lignorum aliquid -e ocius vii 24. fortem animum x 357. cum -eg, -e latine xi 148.

vitem libello xiv 193. Arpinas alius Volscorum in monte solebat -ere mercedes viii 246
possideo ego plus Pallante et Licinis i 108. quot -et agri iugera? iii 141. quot villas -eat nunc, quo tondente gravis iuveni mihi barba sonabat x 225. -eat Pacuvius, quantum rapuit Nero xii 129. si tantum culti solus -ederis agri, quantum sub Tatio populus Romanus arabat xiv 159
possum non p. ferre Graecam urbem iii 44. funus promittere patris nec volo nec p. 60. si potes avelli circensibus iii 223. si p. illa pati v 3. omnia ferre si p., et debes 171. tu quamvis levium malorum minimam particulam vix ferre p. xiii 14. facit indignatio versum, qualemcumque -est i 80. ridere Mamercorum alapas viii 191. quibus illorum -erant ignoscere manes, quorum corporibus vescebantur xv 105. Antoni gladios -uit contemnere, si sic omnia dixisset x 123. Mars Ultor res non -uit servare suas xiv 262. horti, unde epulum -ssis centum dare Pythagoreis iii 229. ignavus haberi, ad cenam si intestatus eas 272. monstro quod ipse tibi -ssis dare x 363. facere hoc non -ssis quinque diebus continuis xi 206. tu miser exclamas, ut Stentora vincere -ssis xiii 112. vix dicere, quam multi talia plorent xiv 150. nihil est quod credere de se non -ssit, cum laudatur dis aequa potestas iv 71. nec civis erat, qui libera -sset verba animi proferre iv 90. et qui nolunt occidere quemquam, -sse volunt x 97 cet.
post hunc i 33=v 116=x 272. quem (boletum) nil amplius edit v 148. p. omnes herbas, p. cuncta animalia xv 99
postquam iii 303. iv 153. viii 204. 251. xi 75. xii 62 *bis*. 64. xiii 161. xv 72
postremō cum severos censoris mores etiam collega timeret xi 91
postulat quod populus victori aurum vii 243
potens potentior custode et cura omni natura x 303
potentia miranda occulti fati vii 200. subiecta magnae invidiae praecipitat quosdam x 56
potestas cum laudatur dis aequa, nihil est quod credere de se non possit iv 71
potiores qui credat Herculis aerumnas et venere et cenis Sardanapalli x 360
potius i 19. iv 150. vii 10. 181. vel p. vii 148. xiii 113
poto ipse capillato diffusum consule -at v 30. vos aliam -atis aquam 52
potter's wheel iv 134
poverty, *see* 'pauper,' 'paupertas,' 'poor'
praebet pauper materiam causasque iocorum omnibus iii 147. nec vellendas iam -uit alas xi 157
praecedere quattuor annis tam venerabile erat xiii 58
praeceps fugit in exilium Hannibal x 160. cum praetor lictorem ire -ipitem iubeat iii 129. si rapit ambitio atque libido viii 135. tamquam anxia -iti venisset epistula pinna iv 149. curramus -ites x 85
praeceptori ut constet verborum regula vii 230
praecepta Zenonis monent nos melius xv 107. magna quidem, sacris quae dat p. libellis, sapientia xiii 19. haec illi veteres minoribus xiv 189
praecipit Rutilus mitem animum et mores modicis erroribus aequos? xiv 16. quisquis magni census -epit amorem 227
praecipitat quosdam subiecta potentia magnae invidiae x 56. -are volens etiam pulcherrima xii 38. labitur hic quidam nimia formidine cursum -ans xv 78
praecipue iii 59. vii 109
praecipuam in tabulis senis orbi ceram si munere tanto abstulit iv 19. quod -is mentem sudoribus urguet xiii 220
praeclara illic laudatur iaspis v 42. aliquid -um Euphranoris et Polycliti iii 217. indignus genere et -o nomine tantum insignis viii 31. sed quae -a et prospera tanti? x 97
praeco iubet a -ne vocari ipsos Troiugenas i 99
praecordia sudant tacita culpa i 167. indoctorum nullis interdum aut levibus videas flagrantia causis xiii 181. quibus finxit Titan arte benigna et meliore luto xiv 35
praeda cubili ponitur hinc xiv 82. -am recentem servabat hiems iv 58. progenies aquilae festinat ad illam, quam primum rupto gustaverat ovo xiv 85. -arum in parte reperta magnorum artificum pocula xi 101
praeferre animam pudori summum crede nefas viii 83. Senecam Neroni 212. argento caput rebusque salutem quis audet? xii 49. zelotypo iuvenis -latus Iarbae v 45. novercali sedes -a Lavinio xii 71
praegnas vel languida uxor sequitur maritum i 122
praematuri non cineres luxuriae xi 44
praemia quanta bonos maneant, respice viii 92. ponenda ut sumas, tanti tibi non sit harena Tagi iii 56. quanta feres tam dirae culpae? viii 119. quis virtutem amplectitur ipsam, p. si tollas? x 142. felicis militiae quis numerare queat? xvi 1. sacramentorum notemus 35
praepono ego vel Prochytam Suburae iii 5. visne illum exercitibus -ere? x 92
praesens spectant hoc nuptae, quod pudeat narrare aliquem -tibus ipsis xi 166
praesertim antiqui aetate Metelli, unde Cantaber stoicus xv 109
praesidium galeatum ponit ubique consul attonitis viii 239. si qua aliunde putas rerum exspectanda tuarum vii 23. quando adferimus navem factura minorem, discriminis ultima xii 56
praestat vobis hunc honorem, o nummi v 136. experiere, numquid pulcherrima dictu non -em vita nec moribus et re xi 57. -are tributa clientes cogimur iii 188. hanc curam solebat rebus Latiis fictilis Iuppiter xi 115. auxilium ut nos fuberet mutuus adfectus xv 150. illis, quos arma tegunt, quod placitum est ipsis -atur tempus agendi xvi 49
praeter nil p. gelidas ausae conferre cicutas vii 206. aliquid, quod possim titulis inscribere p. honores, quos illis damus, quibus omnia debes viii 69. p. pelagi casus et fulminis ictus evasit xii 17. nil p. nubes et caeli nubem adorant xiv 97
praeterea iii 109. 285. x 217. 300. xi 70. xiii 229. xvi 26. 51
praeteriit Telamonem Aiax xiv 214. tot fata, quot illa nocte patent vigiles te -eunte fenestrae iii 275. cum quo -ita cenavit nocte x 235

prandente Medo epota flumina x 178
pravis ac turpibus omnes dociles sumus imitandis xiv 41
premit hic populum gregibus comitum spoliator pupilli prostantis i 46. populus magno agmine lumbos iii 244. Tongilius per forum iuvenes longo assere Maedos vii 132. sic palleat, ut nudis -ssit qui calcibus anguem i 43. quibus ilia -etur per somnum digitis! xiv 221. fluctu obrutus 296. ergo omnia fiunt, ut cogaris -sso diu stridere molari v 160
pretiosa senectus Albani veteris displicet xiii 214
pretium tunc par ingenio vii 96. sceleris ille crucem tulit, hic diadema xiii 105. hoc -o squamam? iv 25. flos Asiae, -o maiore paratus, quam fuit et Tulli census et Anci v 56. quorum si -o dominus non vincitur ullo xiv 145. dominos -is mutare iubentur exiguis viii 65
pridem *see* iam p.
primum respicit haec vii 141. cf. respice p. viros ii 44. quam p. praedam rupto gustaverat ovo xiv 85. commoda tractemus p. communia xvi 7
primus properabat Pegasus iv 75. nobilis hic, cuius -us in aequore pulvis viii 61. maiorum tuorum aut pastor fuit aut illud quod dicere nolo 274. legum -a securis 268. est haec ultio xiii 2. lanugo par sacrae senectae 59. sapientia docet rectum 189. gula an voluptatem senserit, ne dubites xv 90. callebat Montanus -o depraendere morsu, Circeis nata forent ostrea an Lucrinum ad saxum iv 142. loco fige, quod v 12. quaedam cum -a resecentur crimina barba viii 166. luce egressa xi 186. exanimes -o quoque murmure caeli xiii 224. -i fabri xv 168. -a vota divitiae x 23. iurgia sonare incipiunt xv 51. -os incipientem edere vagitus vii 195. ut -os edere planctus Cassandra inciperet x 261. -os cum ianua colligit ignes xiii 146. -a mihi debes animi bona viii 24. curandum in -is 121
principio mundi xv 148
prior sed libertinus p. est. 'p.' inquit 'ego adsum' i 102. me p. ille signabit? iii 81. cum praetor lictorem ire praecipitem iubeat, ne p. Albinam et Modiam collega salutet 130. Lateranus virga p. annuet viii 153. nobis properantibus obstat unda p. iii 244
prius inspicit faciem i 97. tecum voluta haec animo ante tubas 168. nec p. inde domum, quam...abeant xiv 148
priusquam sumeret xiii 38
pro dubia libertate vii 116=viii 263. haec sunt p. summis 112. Decii p. totis legionibus et p. omnibus auxiliis atque omnibus auxiliis sufficiunt dis infernis 255. p. iucundis aptissima quaeque dabunt di x 349. p. cuius reditu tot pono altaria xii 94. coturnix nulla umquam p. patre cadet 98. Punica passis proelia tandem p. multis vix iugera bina dabantur vulneribus xiv 163. nec enim omnia, quaedam p. vita facienda putat Zeno xv 108
probat sicut exitus Tharsymachi vii 204. quibus indicibus, quo teste -avit? x 70. omnem vocem adyti veram xiii 205
proceres pullati, si Asturici cecidit domus iii 213. vocantur in concilium iv 73. exire iubentur misso concilio 144. quod non dant, dabit histrio vii 90
procul a tellure tenentis Antaeum Herculis iii 89. quatit hostia funem xii 5. a signis ne miles litiget xvi 17. quis tam p. absit ab urbe? 25
procumbo si -ubuit axis iii 257
prodiga Roma non servat finem impensae vii 138. corruptoris improbitas ipsos audet temptare parentes x 304
prodo quae tam festa dies ut cesset -ere furem? xiii 23. -ita portarum claustra viii 261
produxere animas xv 94. cf. Avien. descr. orb. 1244
proelia quamquam eadem assidue spectentur illic, ridet nemo xiii 172. euntem in p. turrem xii 110. Punica passis xiv 162
profero quotiens de limine unum -tulerat pedem, ridebat Democritus x 30. -er Galla caput i 126. qui libera posset verba animi -erre iv 91. fines cum libet xiv 142
proficit nihil in melius tot rerum usus? xiii 18
progenies aquilae matura cum se inde levarit xiv 84
proles Teucrorum viii 56
promo pars altera -ere ferrum audet xv 73
promptus sermo iii 74
properat hic, velut urgueat auster iv 59. ad fetus vultur xiv 78. rapta -abat abolla Pegasus iv 76. proximus Acilius 94. quis metus aut pudor est umquam -antis avari? xiv 178. nobis -antibus obstat unda prior iii 243
propinquus cum dicis iuveni stultum, qui paupertatem levet -i xiv 236. nec melius de se cuiquam sperare -o concedet iuvenis 6. Nerone plenum quem nobis fama tradit viii 72. nullis aconita -is miscuit Orestes 219. instituit rudes melior Lucusta -as i 71. longa deductis gente -is xiii 207
propono quod modo -sui, non est sententia viii 125
propositum grave quid profuit Hippolyto? x 325. si te -i nondum pudet v 1
propria cum iam facit arbore nidos vultur xiv 80
propter quod rumpere somnum debeat, habet Trebius v 19. p. quod nemo lavatur 90. hoc fuerat, p. q. saepe cucurri 76. cf. vi 104. 469. viii 41. p. quae fas est genua incerare deorum? x 55
prora acuta oleum subvexit canna Micipsarum v 89. tarda per densa cadavera x 186
prospera quae tanti? x 97. tempora vectoris xii 63. castra xvi 2
prosum -fuit nihil misero, quod figebat iv 99. quid Hippolyto grave propositum? x 324
protegit solus Marius trepidantem urbem viii 250. -ere ancipitem magno discrimine causam xi 33. armis lapsum civem xv 155
protinus iv 48. accipe vii 165. exue xi 190. xiii 176. xiv 123. xvi 27
provida Pompeio dederat Campania febres x 283
proximus properabat Acilius iv 94. -a tempestas cura graviore timetur xiii 228. retibus adsiduis penitus scrutante macello -a v 96
prudens Veiento iv 113
prudentia cuius (Democriti) monstrat summos posse viros vervecum in patria nasci x 48. nullum numen habes, Fortuna, si sit p. x 365=xiv 315. cani rectoris cum nullam ferret opem xii 32

pudet fictilibus cenare iii 168. ni p. saturas 321. si te propositi nondum p. v 1. vitulum iam ducere ubera matris xii 8. quem non p. alto per glaciem perone tegi xiv 185. spectant hoc nuptae, quod -eat narrare aliquem praesentibus ipsis xi 166. incipit parentum nobilitas claram facem praeferre -endis viii 139. -endis utimur exemplis 183
pudicus ante filius (non ab inguine tutus) iii 111
pudor nec p. obstabit iii 60. cum stimulos admovet odio x 329
puellae sarcinulis impar quis gener hic placuit? iii 160. forsitan expectes, ut plausu probatae ad terram tremulo descendant clune -ae xi 164. formam optat maiore -is murmure anxia mater x 289. ex quo maribus nudas ostendit Pyrra -as i 84
puer Automedon dum pervolat Flaminiam i 61. tot milibus emptus nescit pauperibus miscere v 61. si Vergilio desset vii 69. ingenui vultus ingenuique pudoris xi 154. nec Iliacus ad cyathos xiii 43. si non adsurrexerat barbato cuicumque, nefas credebant 56. scribe, p., vigila xiv 192. ne tu -i contempseris annos xiv 48. Etruscum -o si contigit aurum vel nodus tantum v 164. quid enim -o conferre potest plus natura? x 302. si pultes coram aliis dictem -o, sed in aure placentas xi 59. bimembri comparo hoc monstrum xiii 65. cum septimus annus transierit -um xiv 11. mare percussum -o i 54. sedeant hic lenonum -i quocumque e fornice nati iii 156. ut -i (laudant) Iunonis avem vii 32. totidem olfecisse lucernas, quot stabant -i 226. ut Bracatorum, flammas templis paratis viii 234. dis notum, qui -i qualisque futura sit uxor x 353. ite, -i, linguis animisque faventes xii 83. vivite contenti collibus istis, o -i! xiv 180. non est leve tot -orum observare manus oculosque in fine trementes vii 240. indulge veniam -is viii 167. saevas curre per Alpes, ut -is placeas! x 167. formam optat modico -is murmure anxia mater 289. imponet vittas xii 117. plurima fama digna sinistra monstrant ipsi -is parentes xiv 3. repentibus hoc monstrant vetulae assae 208. haec inter -os varie properantur iii 264. laudabat pegma et -os inde ad velaria raptos iv 122. tua nunc Mygale fundat licet -os tres in gremium patris semel v 141. empturus vii 133. tempta, Chrysogonus quanti doceat lautorum -os 177. quisquis laevo monitu producit avaros xiv 228
pugnam instaurare infestis sagittis audet pars altera xv 74. -as Cilicis laudabat et ictus iv 121
pugnare cum Graccho iussus secutor pertulit ignominiam graviorem omni vulnere viii 210. par vellus dabitur -anti Gorgone Maura xii 4. nec mirmillonis in armis nec clipeo Gracchum -antem aut falce supina viii 201
pugnos oculorum sanguine plenos aspiceres xv 58. audeat ille, -os qui vidit, dicere 'vidi' xvi 30
pulcher et acer felix vii 190. praebenda est gladio -a haec cervix x 345. quidquid -rum est aequore toto, res fisci est iv 54. -o reddit sua dona labori xvi 57. ipse dies -o distinguitur ordine rerum i 127. -a gaudet Latona Diana x 292. de tot -is orbibus una comedunt patrimonia mensa i 137. -rior ille hoc, atque ille alio x 196. -errima dictu xi 56. praecipitare volens xii 38. de grege servorum magna et -errima quaeque corpora 116
pullos ciconia nutrit serpente et inventa per devia rura lacerta xiv 74
pulso quorum (commodorum) haud minimum illud erit, ne te -are togatus audeat, immo etsi -etur, dissimulet xvi 8 9. -atus rogat iii 300
pulvere medii circi sublimem praetorem x 37
punire quod liceat tunica molesta, ausi viii 235. cunctos nocentes si curant di, quando ad me venient? xiii 101. volenti haec Bardaicus calceus iudex datur xvi 13
puppis alternum latus evertentibus undis xii 31. trunca -e magister interiora petit tuti stagna sinus 79. Corycia qui semper moraris atque habitas xiv 267
purpura vendit causidicum vii 135
putere videntur unguenta atque rosae, latos nisi sustinet orbes grande ebur xi 121
puto si qua aliunde -as rerum exspectanda tuarum praesidia vii 22. quid sentire omnes recenti de scelere? xiii 5. quae adquirenda terraque marique, brevior via conferet illi xiv 223. nil tibi se debere -at iii 51. captum te nidore suae culinae v 162. animas ltutilus servorum et corpora nostra materia constare? xiv 17. hunc populus egregium adquirendi artificem 115. nulla exempla beati pauperis esse 121. quales tunc epulas ipsum gluttisse -amus induperatorem? iv 28. saxa deorum haec et tela -ant xiii 232. nec distare -ant humana carne suillam xiv 98. nec enim omnia, quaedam pro vita facienda -ant xv 108. haec tu secreta et paucis commissa -abas x 337. omnia Pegasus temporibus diris tractanda -abat inermi iustitia iv 80. tam vacui capitis populum Phaeaca -avit? xv 23. longum usque adeo tardumque -avit expectare focos 82. quidquid levius meliusque -aris, praebenda est gladio haec cervix x 344. ede, quid illum esse -es iii 75. ut bona summa aliena vivere quadra v 2. elige, quidnam suadendum esse -es x 330. cur tamen hos tu evasisse? xiii 153. cum fas esse -et curam sperare cohortis, qui bona donavit praesepibus i 58. animalia muta quis generosa -et, nisi fortia? viii 57. exigis a quoquam, (ut) -et ullis esse aliquod numen templis? xiii 36. cum quisque nullum conferri posse -aret naufragium velis ardentibus xii 21. nec foedum alii nec turpe -arent praecones fieri vii 5 cf. vi 390
putri dimidioque cum siluro xiv 132. vomicae -es xiii 95
Pylius rex Verg. catal. ii 16. Ov. am. iii 7 41

qua mediae noctis ab hora sedisti qua nemo faber, qua nemo sederet, qui vii 223
quaero in qua te -o proseucha? iii 296. quid ultra -is? v 19. materiam sibi ducis indulgentia -it vii 21. cum -it ab omni, quisquis adest socius, cur duret x 253. nemo, unde habeas xiv 207. gustus elementa per omnia -unt xi 14. illi (pulli) eadem sumptis animalia pinnis xiv 76. -ebat, quae numinis esset mens xiii 202. quorum si nomina -as x 219. sive coniugium xi 29. ne -as, an xv 89. in magna legatum -e popina viii 172. ocius Archigenen xiv

252. multum -situs Hylas i 164. -um ad fontem solos deducere verpos xiv 104. saxa inclinatis per humum -a lacertis xv 63

quaeso vivat Pacuvius, q., vel Nestora totum xii 128

quaestio ultima flet de moribus iii 141

qualis (*interr.*) o q. facies, et -i digna tabella! x 157. ille tamen q. rediit? 179. sed q. r.? 185. cet.

qualis (*rel.*) cuius erant mores, q. facundia iv 82. tales ergo cibi, q. domus xi 99. hunc, -em nequeo monstrare et sentio tantum vii 56. vetat optari faciem Lucretia, -em ipsa habuit x 293. servatae parte anni, -es fuerant in vitibus, uvae xi 72. facit indignatio versum qualemcumque potest, -es ego vel Cluvienus i 80. boletus ponetur domino: sed -es Claudius edit v 147. tales rugas, -es in vetula scalpit lam mater simia bucca x 194 cet.

quam (*interr.*) q. multa magnaque paropside cenat? iii 142. longo v 80. iusto viii 92. timeo x 84. continuis et quantis 190. grande xii 126. multi xiv 150. foedae 152

quam (*comp.*) da testem Romae tam sanctum, q. fuit hospes numinis Idaei iii 137. pretio maiore, q. fuit Tulli census v 57. anne aliud q. sidus? vii 199. non aliter q. 220. nullo alio discrimine, quam quod viii 54. malo sit, q. producat 271. nec prius q. abeant xiv 148. tunicam mihi malo lupini, q. si laudet 154 cet.

quamquam i 133. iv 60. vii 15. xii 25. xv 30

quamvis natus ad Euphraten i 103. confusus iii 1. improbus annis atque mero fervens 282. ignobilis iv 104. iurato v 5. rarum, tamen 15. palpetur x 206. vicerit xiii 3. deductis 207. iam tremulus xvi 56

quando (*interr.*) i 87 *bis*. 88. iii 162. v 62. 63. 127. vii 146. xiii 102. 241. xv 160

quando (*rel.*) iii 21. v 93. xi 184. xii 23. 55

quando (*indef.*) si q. iii 173. v 40. viii 80

quantus (*interr.*) q. ex nihilo, q. fieres Virronis amicus! v 133 134. -a est gula, quae sibi totos ponit apros! i 140. tempta, Chrysogonus -i doceat vel Polio -i lautorum pueros vii 176. -i sua funera vendant, quid refert? viii 192. -um addat i 118. queratur x 251. distet xi 26. -o fumo iii 249. -a ira i 45. umbra iv 6. voce xiii 76. -o praesentius iii 18. pondere 271. murmure v 67. sublimior xi 24. discrimine xiv 258. felicior 312. -a praemia viii 92. 119. -as ornos i 11. -a proelia i 91. -is porticibus iv 5. malis x 190

quantus (*rel.*) -um licet vii 124. tibi suffecit xiv 319. -i subsellia constant vii 45. -o orbi coronae x 40. -um accipiunt iii 132. nummorum, tantum fidei 143. redolent iv 109. daret vii 104. vis 165. meruit 216. abstulit viii 241 *bis*. rapuit xii 129. (exclamat) xiii 113. crevit xiv 139. arabat 160. ceperunt 320. notavi xv 45. tanto maior, -o conspectius viii 141. -o without tanto Stallbaum on Plat. Lys. 206a

quasi non q. fortuitus cadat ignis xiii 225

quassatum siccabis calicem v 48

quater egisti vii 122

quatit hostia petulans extensum funem xii 5. occultum -ente animo tortore flagellum xiii 195

quattuor nasorum calicem v 47. aut septem digitis a morte remotus xii 59. annis praecedere tam venerabile erat xiii 58. infantes ludebant xiv 168

que *passim*

queas cui voluptati nulla theatra, nulla aequare praetoris pulpita xiv 257. nec sufferre -at Crispinus maioris pondera gemmae i 29. quorum nemo patriam monstrare parentis viii 45. qui ferre quoscumque labores x 359. quis numerare felicis praemia militiae? xvi 1

querella simili cuncta fora plena xiii 135

quereris intercepta decem sestertia fraude sacrilega? xiii 71. non eadem vobis poni vina -ebar? v 51. attendas, quantum de legibus ipse -atur fatorum et nimio de stamine x 251

qui (*rel.*) *passim*

qui (*interr.*) q. locus ingenio? vii 63. dic tibi, q. sis xi 33

quia xi 207

quicumque vii 18. xv 71. ex hoc quod- est vii 217. xiii 1. i 152. volet xiii 92. tradidit Moyses xiv 102. quo- viii 27. de libro voles 134. modo xiv 117. viii 60. quas- x 312. quae- vii 152

quidam labitur xv 77. cuius- nanum viii 32. cui- Spartano xiii 199. non propter vitam faciunt patrimonia qui- xii 50. sortiti metuentem sabbata patrem xiv 96. quae- crimina viii 166. elementa vitiorum xiv 123. quibus- somnum rixa facit iii 281. bilem aut risum fortasse moverat Ulixes xv 15. quos- praecipitat potentia x 56. moechos et mugilis intrat 317. quae-, (non) omnia, pro vita facienda putant xv 107

quidem nocte q., sed luna videt viii 149. non cogente q., sed nec prohibente tribuno xi 7. pars dira q., sed cognita multis xii 26. magna q....ducimus autem xiii 19. miranda q., sed nuper gesta xv 27

quidni haec cupias? x 95

quiesco noli vexare, -et i 126. si forte toto versata toro iam membra -unt xiii 218

quilibet lucri bonus est odor ex re qua- xiv 205

quin ipsa manubria cultellorum ossea xi 133. nulla mora per Novium, q. illud ebur ducatur ad aras xii 112

quinque tabernae i 105. lagonae vii 121. facere hoc non possis q. diebus continuis xi 206

quippe v 64. vii 100. 175. viii 54. 216. x 41. xii 7. xv 116

quis (*interr.*) q. tam perditus? viii 211. nescit? xv 1 = vi 247. quid facias? viii 179. refert? iv 5. x 213. xi 182. ultra quaeris? v 18 cf. vi 190. quod? iii 86. 147. x 208. si viii 183. x 36 cet.

quis (*ind.*) ne qua indignatio desit v 120. si qua est nubilis xii 118. si qua aliunde putas rerum expectanda tuarum praesidia vii 22. tale quid xv 115 cet.

quisnam delator? x 69. hominum xiii 243 = xv 103. quid- censes? iv 130. suadendum esse putes, elige x 329

quisquam mortem sic exhorruit, ut? viii 196. 232. deorum huic vellet servire? x 184. xi 148. non est Romano cui- locus hic iii 119. lectus non alius cui-, nec mensa remotior ulli viii 178. xiv 6. quem- x 96. nec surdum nec Tiresian quem- esse deorum xiii 249. quo- xiii 36

quisque quantum q. sua nummorum servat in arca iii 143. se q. xii 20. prandebat

sibi q. deus xiii 46. maxima quae- domus v 66. septima q. lux xiv 105. sua quemiii 250. sexta qua- die vii 161. aptissima quae- x 349. pulcherrima q. corpora xii 116
quisquis maiorum primus, q. fuit ille, tuorum viii 274. x 116. ab omni q. adest socius 254. xiv 227. quidquid iv 54. xi 190 191. i 85. viii 96. x 174. 344. xv 99
quivis facilis cui- rigidi censura cachinni x 31
quo, si? viii 144. non fugeret Pythagoras? xv 172
quocumque vocarit spes lucri xiv 277
quod nihil est, q. iii 84. quid q.? 86. 147. vi 45. x 208. nil durius quam q. iii 153. cf. vi 185. nullo alio quam q. viii 54. profuit nihil, q. iv 99. adde q. xiv 114. xv 47. laudas q. x 28. haec q. xiii 2. gratum est q. xiv 70. inde q. xv 36. q. si viii 135 cet.
quondam iii 34. 313. iv 24. xi 83. xiii 38. haud impunitum q. fore 200
quoniam iii 114. xiv 40
quoque iii 320. iv 93. 107. 115. vii 193 cet.
quot (*rel.*) tot, q. iii 274. totidem, q. vii 226. xiii 26
quot (*interr.*) q. pascit servos? q. possidet agri iugera? iii 141. iugera q. emerit iv 7. vii 235 236. x 147. q. puer nuntiet horas 216. 220. 221. 222 *bis*. 223. 224. 225. xiv 151
quotiens (*rel.*) i 165. iii 40. 306. 318. v 28. 145. vii 179. x 29. xiv 21
quotiens (*interr.*) iii 270

rabida cum tigride pacem agit Indica tigris xv 163
rabies non quasi ventorum -e cadat ignis xiii 225. hac saevit inbelle vulgus xv 126
radius per Solis -os iurat xiii 78
rado minor extat sacrilegus, qui -at inaurati femur Herculis xiii 151
raeda *see* reda Hermes 1880 539
rapit si praecipitem ambitio atque libido vi 135. possideat quantum -uit Nero xii 129. ignem -entem cuncta videbis xiv 245. cito -turus de nobilitate quod superest i 34. nummos -a Celaeno viii 130. praeter maiorum cineres carpento -itur Lateranus 147. te contempto metisque relictis xiv 232. Pygmaeus -tus per aera curvis unguibus xiii 169. Peleus, -tum cum luget Achillem x 256. summa caeli de parte ignem xv 85. pueros ad velaria -tos iv 122
rarus civis viii 27. sensus communis in illa fortuna 73. -a in tenui facundia panno vii 145. merces, quae cognitione tribuni non egeat 228. si victoria iugo sedit viii 63. est concordia formae atque pudicitiae x 297. quamvis -um, tamen imputat v 15. -a pendentia crate terga suis xi 82. -ae sine Mentore mensae viii 104. nec -a videmus, quae pateris xiii 8. felix ille corvo quoque -lor albo vii 202. usus commendat voluptates xi 208
rastra adsueti coquere primi fabri xv 166
ratio studiorum in Caesare tantum vii 1. vel una potens huius xiv 39. si placidi -nem admittitis, edam i 21
ratis mersa -e naufragus xiv 301. nec comparo testamento mille -es xii 122
recedas si tacitus iii 297
recentis odoris mala xi 74. praelam -tem servabat hiems iv 58. si consuto vulnere (calcei) crassum atque -ns linum ostendit non una cicatrix iii 151. anne spargat luto iumenta -ti? vii 180. de scelere quid sentire putas omnes? xiii 5
recepit quando electum semel ruborem? xiii 241
recitations iii 9. burdensome; Terence and Ammianus recited (p. 346). applause (p. 346-7). at feasts (p. 347). librum malum laudare et poscere iii 41 42
recito si dulcedine famae succensus -es vii 40. impune mihi -averit ille togatas, hic elegos? i 3. credite me vobis folium -are Sibyllae viii 126. Augusto -antes mense poetas iii 9
rectorem cum te accipiet provincia viii 88
rectum qui solet descendere funem xiv 266. prima docet sapientia xiii 189. tot res, quas -o vertice portat servulus iii 252. si -um minxit amicus 107
recubans sub eodem marmore Chiron iii 205. spectant hoc nuptae iuxta -te marito xi 165
recumbet fultus toro meliore iii 82. indignatur calidae minister quod se stante -as v 65
recurrit natura ad mores damnatos xiii 239
reddit favor aequus pulchro sua dona labori xvi 57. -idit depositum metu, non moribus xiii 204. quotiens te Roma tuo -et Aquino iii 319. spumantibus ardens visceribus, sacrum tibi quod non -at amicus depositum xiii 15. si -at veterem follem 61. si debitor sumptos pergit non -ere nummos xvi 40
redeo spes vitae cum sole -it xii 70. qualis -iit Xerxes? x 179. 185. a scrobe vel sulco -euntibus grandes fumabant pultibus ollae xiv 170
reditus ob reditum trepidantis adhuc amici xii 15. pro cuius -u tot pono altaria 94
redoleo sudans Crispinus amomo, quantum vix -ent duo funera iv 109
rĕfero -ebant navibus spolia viii 106. miranda quidem, sed nuper gesta -emus xv 28. quid -am, quanta iecur ardeat ira? i 45. cum summus honor computet, sportula quid -at 118. -ens a monte ligonem xi 89. umida suspectis multicia rugis vexatasque comas et vultum auremque calentem 188
rĕfert quid r.? iv 5. viii 193. x 213. xi 182. nec minimo discrimine, quo gestu gallina secetur v 123. quis haec eadem paret xi 21. ipsius ducis -rre videtur, ut, qui fortis erit, sit felicissimus xvi 58
regna Persica (non) sufficient animo xiv 328. servis dabunt fata vii 201
rego -enti maria ac terram populosque quis comes utilior? iv 83
relinquo porrecta bracchia rursum longe -unt Italiam xii 77. cum Pansa eripiat, quidquid tibi Natta -iquit viii 96. scutum gladiumque -es 123. omnia Florae et Cereris licet et Cybeles aulaea -as xiv 263. nec parva mensura -ctae partis erat 93. oculum medico nil promittente -um xvi 12. raptore -o vii 168. Amydone -a iii 69. coniuge v 76. Musarum et Apollinis aede vii 37. Salamine x 179. longe Calpe xiv 279. vultur iumento et canibus crucibusque -is ad fetus properat 77. metis rapitur 232
reliquos fugienda patrum vestigia ducunt xiv 36

remige cum nudo agerent inquisitores iv 49. cum -ibus crediderim grunnisse Elpenora porcis xv 22
remotus a morte quattuor aut septem digitis xii 58. -a erroris nebula vera bona dinoscere x 3. nec mensa -lor ulli viii 178
renovata clade domus x 243
reor te exsultare xv 87
reperta praedarum in parte pocula xi 101
repetam inde domum xii 87. a deverticulo -atur fabula xv 72
reponit meliora ac plura Persicus iii 220
requiem gratam dona tibi xi 184
res angusta domi quorum virtutibus obstat, haud facile emergunt iii 165. vera agitur iv 35. fisci 55. nulla minoris constabit patri quam filius vii 187. haud mira viii 198. nota urbi et populo x 340. diversa xv 94. nec r. atteritur xvi 50. testis ambiguae incertaeque -i viii 81. ferro grassator agit -m iii 305. dissimilem facit causa viii 215. modicam pateris et mediocri bile ferendam xiii 143. imminuit Cretonius xiv 92. non praestem vita nec moribus et re xi 57. lucri bonus est odor ex re qualibet xiv 204. ipse dies pulchro distinguitur ordine -rum i 127. magna ad fastigia ex humili extollit iii 39. tuarum praesidia vii 22. numerus ingens 102. utilium pars maxima iactatur xii 52. tot usus proficit nihil in melius? xiii 18. suarum tutela certa xiv 112. ut -bus laetis par sit mensura malorum x 98. nostris quid sit utile 348. praeferre salutem quis audet? xii 49. nitidis maculam haesuram figentia plurima xiv 2. agendis et bellorum et pacis utilis 72. gestis aequanda pericula 314. tot res impositas capiti iii 251. duas tantum anxius optat populus x 80. exiguas despicit xi 130. suas non potuit servare Mars Ultor xiv 261. -bus in summis minimisque xi 35. mersis in ventrem 40
resonant dimidio magicae ubi Memnone chordae xv 5
respicit haec primum, qui litigat vii 141. -e nunc alia ac diversa pericula noctis iii 268. Gaetulum Ganymedem, cum sities v 60. quid moneant leges viii 91. -ere ad longae spatia ultima vitae iussit vox Solonis x 275
respondes nil mihi? iii 295. -it Pythia vates Spartano cuidam xiii 199
restem sequuntur statuae x 58. brevis puteus nec -e movendus iii 226. brumamque famemque illa -e cavet xiv 274
retia vibrata pendentia dextra nequiquam effudit Gracchus viii 204. -ibus adsiduis penitus scrutante macello proxima v 95
retinere depositum xiii 201
reus offensae veteris atque tacendae iv 105
reverentia legum xiv 177
reverti ut liceat inde paucis cum dentibus iii 301. debere ad veterem dominum iv 52. nocte solet uxor xi 186. tenso folle inde domum possis xiv 281. inde -si iii 37
revoco quem si -es, subsistere nescit xiv 231
rex Pylius, exemplum vitae a cornice secundae x 246. quod debeat sorbere ante cibum medicamen habendum est xiv 255. -gis ad praetoria sedet Hannibal x 161. -gi barbato facile est inponere iv 103. Molosso parere solebant horum maiores xii 108. -gem aliquem capies iv 126. transeo Ponti x 273. antiquo positas a -ge coronas xiii 149. -gum Romanorum omnia frivola v 58. ossa vides vacuis exsucta medullis viii 90. bonorum ultimus, ancilla natus, fasces meruit 260. sub -gibus atque tribunis iii 313
rhombi ut patriam memoraret et annos, defuit unum Fabricio iv 129. tua servatum consume in saecula -um 68. stupuit nemo magis 119
rhythm, verse ending with monosyllable i 97
rides, maiore cachinno concutitur iii 100. (Pygmaeum) -et illic nemo, ubi tota cohors pede non est altior uno xiii 172. et odit, deus quicumque aspexit xv 71. -ebat cursu, necnon et gaudia vulgi, interdum et lacrimas x 51. -ere potest qui populus Mamercorum alapas viii 191
rimae veteris cum texit vilicus hiatum iii 195
rimosa et curta vasa quotiens cadant fenestris iii 270
ripa senex nutritus in illa iii 117. iam sedet in -a novicius 265. vernula -arum Tiberinus v 105
risus materiam invenit Democritus ad omnes occursus hominum x 47
rixa si est, ubi tu pulsas, ego vapulo tantum iii 288
robora mala sterilis fici valent ad discutienda saxa x 145. nascenti cornu vexat vitulus xii 9
robustior multum hic illo x 197
rogat pulsatus iii 300. dum naufragus assem xiv 302. nudum et frusta -antem iii 210. quando -atus adest calidae gelidaeque minister? v 63. ut forte -atus dicat nutricem Anchisae vii 232. iubebit adferri assem -um v 144
rogus aspiciendus amatae coniugis x 241
Roma quotiens te tuo reddet Aquino iii 319. cum serviret calvo Neroni iv 38. quid illo cive (Mario) tulisset beatius umquam? x 279. -ae durior (pauperibus) conatus iii 165. (oleum) propter quod -ae cum Boccare nemo lavatur v 90. novus Arpinas, modo -ae municipalis eques viii 237. advectus -am quo pruna et cottona vento iii 83. felicia saecula, quae viderunt uno contentam carcere -am 314. totam hodie circus capit xi 197
Romanus Graiusque et barbarus induperator erexit se ad hoc x 138. quantum agri sub Tatio populus -us arabat xiv 160. non est -o cuiquam locus hic, ubi regnat Protogenes iii 119. -orum omnia regum frivola v 58. -as soliti contemnere leges xiv 100.
Rome no home for virtue iii 21 22. venal 140. its insalubrity 232. whether lighted up by night 285—7
rotam ipse adstringit multo sufflamine consul viii 148. suppositum -is solidum mare x 176. ipsas -as bigarum inpacta securis caedit 59
rubra deterges vulnera mappa v 27
rudis et Graias mirari nescius artes miles xi 100. tirunculus ac r. omni tempore 143. instituit -es melior Lucusta propinquas i 71
rugas tales aspice, quales in vetula bucca scalpit simia x 193
rumpo -pta solibus glacies iv 42. si -a calceus alter pelle patet iii 149. calicem -o poscentem sulpura vitro v 48. quam primum praedam -o gustaverat ovo xiv 85

ruo -it Priamus ante aram Iovis, ut vetulus bos x 268. ne conlapsa -ant subductis tecta columnis viii 77
rupem maris Aegaei patietur perfidus noster xiii 246. tutor haberi principis angusta Caprearum in -e sedentis x 93. ut caelata cassis geminos sub -e Quirinos perituro ostenderet hosti xi 105. mullus erit domini, quem (miserunt) Tauromenitanae -es v 93. Aeoliis vicinum -ibus antrum Vulcani i 8
rus cum unum non sufficit, paratur altera villa tibi xiv 141. ad caput aselli ludebant lascivi -ris alumni xi 98. exigui paucissima farra secantem xiv 155. numina laudant hoc 182. aviti convallem si improbus mihi vicinus ademit xvi 36. ciconia nutrit pullos inventa per devia -ra lacerta xiv 75
rusticus infans in gremio matris formidat personae pallentis hiatum iii 176. carcer xiv 25
Rutilae faciem suam dare cuperet Verginia x 295
Rutilus omnis convictus thermae stationes, omne theatrum de -o xi 5. in -o luxuria est, in Ventidio laudabile nomen sumit 21
rutilus aurum, quod -a volvit Pactolus harena xiv 299

sacer -ri fontis nemus iii 13. (sive) senatus in parte esse velis xi 29. cercopitheci nitet aurea effigies xv 4. -crum tibi quod non reddat amicus depositum xiii 15. si saxum vicinus medio de limite effodit xvi 38. te -ra ad delubra vocantem praecedit xiii 107
sacrum nefandi Taurica -i inventrix xv 116. -o, quod praestat, rite peracto xii 86. non monstrare vias, eadem nisi -a colenti xiv 103
saecula felicia dicas, quae viderunt uno contentam carcere Romam iii 313
saepe iv 1. v 76. xi 9. saepius xiv 174
saevit nuda manus xv 54. hac rabie inbelle et inutile vulgus 126. in Corum atque Eurum solitus -ire flagellis barbarus x 180. mitem animum praecipit an -ire docet Rutilus? xiv 18
saevitiam si clade sub illa damnare liceret iv 85
saevus illum exitus eripuit x 126. quem mors tam -a maneret iv 95. cupido immodici census xiv 175. mille pericula -ae urbis iii 8. codice -o heredes vetat esse suos x 236. quid quod Nero tam -a tyrannide fecit? viii 223. -a in arce tyrannus x 307. Pygmaeus per aera a -a fertur grue xiii 170. -a dignum veraque Charybdi xv 17. -is inter se convenit ursis 164. cum perimit -os classis tyrannos vii 151. labores Herculis x 361. -as inponite leges vii 229. -a inter vincla xiii 186. poena multo -ior illis, quas Caedicius invenit 196. Maeotide ara Aegyptos xv 115. mulier -issima tunc est, cum stimulos odio pudor admovet x 328
saginae iv 67
sagittis infestis pugnam instaurare xv 74
saltatus inde virorum nigro tibicine xv 49
salticae fabulae vii 92
saltu Nabataeo deposuit belua dentes xi 126. leporem aut capream famulae Iovis aves venantur in -u xiv 82. unde tot Quintilianus habet -us? vii 189. umbriferos ubi pandit Thabraca x 194
salus quis nunc alius audet rebus praeferre -utem? xii 49
salve, Gaetulice, seu tu Silanus viii 26
sanctus haberi mereris, agnosco procerem viii 24. si tibi -a cohors comitum 127. -um nihil est nec ab inguine tutum iii 109. virum si cerno, bimembri puero comparo xiii 64. ut -am filius omni aspiciat sine labe domum xiv 68. o -as gentes, quibus haec nascuntur in hortis numina! xv 10. interpres legum -issimus iv 79
sane iv 16. v 123. xii 124
sanguis minimus gelido in corpore febre calet sola x 217. minimus invidiosa dabit solacia corpore trunco xiii 179. tanti -inis ultor anulus x 165. haedulus, qui plus lactis habet quam -inis xi 68. quocumque alio de -ine rarus civis contingis patriae viii 27. si frangis virgas sociorum in -ine 136. Orestes se (non) polluit Spartani -ine confugii 219. nec umquam -ine causidici maduerunt rostra pusilli x 121. dum ardet Rutilus, fertur scripturus leges lanistae xi 6. ipse contingens -ine caelum 62. oculorum plenos pugnos xv 58. ductis per terram digitis aliquid de -ine gustat 92
sano quae iam veteres -ant mortaria caecos vii 170
sapiens felix et nobilis vii 191. de -tibus alter ridebat x 28
sapientia prima docet rectum xiii 189. numquam aliud natura, aliud -a dicit xiv 321
sapit ille, qui te sic utitur v 170
sarcio scinduntur tunicae -tae modo iii 254
satis hic aliquid plus quam s. est interdum aliena sumitur arca iii 181. haec s. ad iuvenem viii 71. panem quaeramus aratro, qui s. est mensis xiv 182. nemo s. credit tantum delinquere, quantum permittas 233
saturo parce messoribus illis, qui -ant urbem circo vacantem viii 118. -abat glebula talis patrem ipsum turbamque casae xiv 166
saucius mox et pocula torques v 27
saxum Circeis nata forent an Lucrinum ad -um ostrea iv 141. -a non dabunt finem animae, quae res humanas miscuit olim x 164. Ligustica qui portat axis, si procubuit iii 257. deorum haec et tela putant xiii 231. concurrentia Cyaneis xv 19. tituli cupido haesuri -is cinerum custodibus x 144
sceleris pretium tulit ille crucem, hic diadema xiii 105. magni nullus labor xiv 224. saecula, quorum -i non invenit ipsa natura nomen xiii 29. nec poenam invenies xv 129. si -us admittas x 340. intra se tacitum qui cogitat ullum, facti crimen habet xiii 209. cum admittunt, superest constantia 237. ad s. atque nefas ducit purpura xiv 188. vulgi xv 29. quid sentire putas omnes recenti de -ere? xiii 6. in tanto ne dubites, an prima voluptatem gula senserit xv 89. haec quota pars -erum? xiii 157. causae inde fere xiv 173
scena in -a numquam cantavit Orestes viii 220
schools, the rod in I 15
scilicet v 76. vii 159. xiv 156
scinduntur tunicae sartae modo iii 254. si foeda et -ssa lacerna iii 148
scintillas cuius ignis ipse dedisti xiv 244
scio mercedem appellas? quid enim s.? vii 158. -it dare libertos extrema in parte

sedentes ordinis 43. qui -it, quanto sublimior Atlas omnibus in Libya sit montibus xi 24. dedecus ille domus -et ultimus x 342. tam facile est superos contemnere testes, si mortalis idem nemo -iat! xiii 76. -re volunt secreta domus iii 113
scopulos diducit Hannibal x 153. frequentes exulibus magnis patietur xiii 246. ut Gyari clausus -is x 170
scorti cum tibi vestiti facies placet, haeres iii 135
scribo Troica non -psit (Orestes) viii 221. obiter leget aut -et iii 241. -e, puer, vicilia! xiv 192. difficile est satiram non -ere i 30. improbior satiram -ente cinaedo iv 106. -pturus leges et regia verba lanistae xi 8. quis pauper -itur heres? iii 161. -ptus et in tergo necdum finitus Orestes i 6. unde illa priorum -endi quodcumque animo flagrante liberet simplicitas? i 152. cacoethes vii 52
scriptores historiarum vii 99
scrutante penitus macello retibus adsiduis proxima v 95
scutum gladiumque (socius) relinques viii 123
σεαυτον γνωθι xi 27
secat ille (adulterum) cruentis verberibus x 316. exigui ruris paucissima farra -antem xiv 155. non ideo peior gallina -atur xi 135. nec minimo discrimine refert, quo gestu gallina -etur v 124. illum in plurima -tum frusta et particulas edit victrix turba xv 78. in carbone (Iovis) ponimus -tum vituli lecur xiii 117
secreti qui te honesti particeps fecit, nil tibi se debere putat iii 52. -a haec murmura vulgi de Seiano x 89. scire volunt -a domus iii 113. haec tu -a et paucis commissa putabas x 337
secundae a cornice vitae exemplum fuit rex Pylius x 247. nobilis ornatur lauro collega -a viii 253. ex facie toto orbe -a fluunt urceoli pelves x 63. me pavidum excipiat tironem porta -o sidere xvi 3
securis inpacta caedit ipsas rotas bigarum x 59. aspice sumendas in tempestate -es xii 61
securus licet Aenean Rutulumque committas i 162. abi: vinceris xiv 213. domus interea -a patellas iam lavat iii 261. senectus principis si oppressa foret x 75. praestare Neronem -um valet haec aetas viii 171. -i nautae gaudent narrare pericula xii 82. vilicus -os pendente iubet dormire ruina iii 196
sedes novercali praelata Lavinio xii 71. vaculs -em figere Cumis iii 2
sedet iam in ripa iii 265. Auster, dum -et v 101. populi frons durior, qui -et et spectat viii 190. dudum illa parato flammeolo x 333. praeda caballorum praetor similis triumpho xi 195. -isti, qua nemo faber -eret vii 223 224. currite, iam -dit! iv 76. si rara iugo Victoria viii 63. quid refert, magni -eat qua parte theatri? x 213. -eant hic lenonum pueri iii 155. quaecumque (classis) -ens modo legerat vii 152. tutor haberi principis angusta Caprearum in rupe -entis x 93. libertos extrema in parte -es ordinis vii 43
seditioni domestica tela saxa xv 64
seges vicina videtur maior et melior xiv 143
Seianus. Pistner L. Ael. Seianus. Eine historische Untersuchung über dessen Leben und Wirken. Landshut 1880. crepat ingens S. x 63. ducitur unco spectandus 66. visne salutari sicut S.? 90. hac ipsa populus -um diceret hora Augustum 76. ignorasse fateris, quid optandum foret 104. hi sermones tunc de -o 89
semel atque iterum iii 134. aspecti litus dicebat echini iv 143. pueros tres in gremium patris fundat v 142. electum pudorem quando recepit? xiii 242
semodio uno scobis haec emendat servulus unus xiv 67
semper ego auditor tantum? i 1. clamant Frontonis platani 13. tacendis cui aestuat animus iii 50. timearis 57. potest aliena sumere vultum a facie 104. populus sequitur fortunam, ut s. x 73. renovata clade domus 244. habet trepidos parentes filius corporis egregii 297. minuti animi voluptas ultio xiii 190. cenare lauto paratu xiv 14. ardente camino 118. versetur in ore tuo illa sententia 205. moraris atque habitas Corycia puppe 267. tollendus coro et austro 268
senators' seats in the orchestra iii 155
senatus (sive) sacri in parte esse velis xi 29. nostri haec olim iam luxuriosa cena fuit 77. quam fulmine iusto ruerint, damnante -u, piratae Cilicum viii 93
senectae sacrae par prima lanugo xiii 59
senectus hinc intestata i 144. in nobilitate olim prodigio par est iv 97. delevit (vini) patriam titulumque v 34. facunda et nuda odit seque suumque Terpsichoren vii 35. longa quam continuis et quantis plena malis! x 190. morte magis metuenda luxurine xi 45
senesco haec data poena diu viventibus, ut in nigra veste -ant x 245
senex Stoicus occidit discipulum iii 117. vicinus Hymetto xiii 185. cum facias peiora, unde tibi frontem parentis? xiv 57. Marsus et Hernicus Vestinusque dicebat olim 181. consilium laudo, si munere tanto praecipuam in tabulis ceram -is abstulit orbi iv 19. occursum nusquam trepidabit Lateranus amici iam -is viii 153. si damnosa -em iuvat alea, ludit et heres bullatus xiv 4. una -um facies x 198
sensus nostri haec (lacrimae) pars optima xv 133. -um a caelesti demissum traximus arce 146. ut vigeant -us animi, tamen x 240
sentio -sit Alexander, quanto felicior hic, qui nil cuperet xiv 311. clamore opus est, ut -at auris x 215. ne laetum hilaremque diem, ne magnae gaudia cenae -irent xv 42. ne dubites, an prima voluptatem gula -serit 90. -ire calorem si coepit locuples Gallitta xii 98. quid putas omnes recenti de scelere? xiii 5. tandem incipiunt peractis criminibus, quid fas atque nefas 238
separat hoc nos a grege mutorum xv 142
septem fercula quis secreto cenavit avus? i 94. digitis a morte remotus quattuor aut s. xii 50. bis s. ordinibus xiv 324
sequitur maritum uxor i 121. populus, qui s., magno premit agmine lumbos iii 245. sua quemque culina 250. fortunam populus, ut semper x 73. quem custos angustae vernula capsae 117. iam -ar xii 86. est alius metuens, ne crimen poena -atur xiii 90. ex hoc tempore, Caesar, figuli tua castra -antur iv 135. ne crimina nostra ex nobis geniti xiv 39
serius inter curas et -a habendum xi 93

sermonem indocti amici laudat iii 87. hi -ones tunc de Seiano x 88. qui? xiv 152
sero galeatum paenitet duelli i 169
serpens non unus cuius supplicio debuit parari viii 214. Hesperidum aut Ponticus si fortunas servet easdem xiv 114. -te ciconia pullos nutrit 74. sed iam -tum maior concordia xv 159. oleum quod tutos facit a -tibus atris v 91. saturam ibin pars illa Aegypti pavet xv 3
serviret cum calvo Roma Neroni iv 38. haec longe ferrata domus -ire iubetur vii 41. huic quisquam vellet deorum? x 184. nulli privato paratum Caesaris armentum xii 106
servo quantum quisque sua nummorum -at in arca, tantum habet et fidei iii 143. ignem Troianum Alba iv 60. finem impensae non -at prodiga Roma vii 138. Iudaicum -ant ius xiv 101. vetus Graecos -abat cista libellos iii 206. hiems praedam recentem iv 59. vulturibus Dacis viscera Fuscus 111. qui -avit trepidam flagranti ex aede Minervam iii 139. si fortunas -et easdem Hesperidum serpens aut Ponticus xiv 113. moris erat quondam festis -are diebus sicci terga suis xi 83. hesternum minutal solitus medio Septembri xiv 129. res suas non potuit Mars Ultor 262. panis tener et niveus -atur domino v 71. pluris Decii, quam qui -antur ab illis viii 258. tantis parta malis cura maiore metuque xiv 304. hostia Tarpeio -ata Iovi xii 6. tua -um consume in saecula rhombum iv 68. fortuna ipsius (Pompeii) -um victo caput abstulit x 286. more Camilli -o xvi 16. -ae parte anni, quales fuerant in vitibus, uvae xi 71
servus magno -orum ventres iii 167. de grege vovebit magna et pulcherrima quaeque corpora xii 116. animas et corpora constare nostra materia putat Rutilus? xiv 16. ventres modio castigat iniquo 126. clientes cogimur cultis augere peculia -is iii 189. regna dabunt fata vii 201. quot pascit -os? iii 141. pone xi 191. maxima quaeque domus -is est plena superbis v 66
sestertia Quintiliano duo sufficient vii 186. paribus libris aequantem emit mullum iv 16. cum tot ructarit purpureus scurra Palati 29. intercepta decem quereris fraude sacrilega xiii 71
seu *see* sive
severum cum sit vultu et veste, fallit vitium specie virtutis et umbra xiv 110. cum -os censoris mores etiam collega timeret xi 91
sewage iii 32. 38
sex urceoli (erant) Codro iii 203. milibus emit mullum Crispinus iv 15. alii vel plures sophistae vii 166
sexagensimus annus ut tibi locupletem aquilam adferat xiv 197
sexaginta annos qui iam post terga reliquit xiii 17
sextus quamquam solida hora supersit ad -am xi 206
sexus alterius maior ista voluptas xi 169
si *passim*
si quando iii 173. v 40. viii 80. xii 23
si quis v 132. vii 238. viii 111. xiv 317. qua xii 118. quid viii 36. quod 110. quam xi 85. quid Palfurio credimus iv 53 cf. x 68. v 126. xiv 47. 50. qua vii 22
sic i 42. iii 159. 308. iv 92. 121. v 170. vii 102. 129. viii 38. 58. 75. 196. x 123. xi 20. xii 78. xiii 106. 191. xiv 31. 92. 211. xv 24
siccat dum madidas in carcere pinnas Auster v 101. -andam eluviem conducere iii 32
siccus petasunculus vocis pretium vii 119. -i terga suis xi 82. -ae lucernae ora lambentibus canibus viii 35. terra Memphitide -a xv 122. faucibus ut morbo -is xiii 212
sicut vii 204. x 90. xv 98
Sidonius cites Iuv. vii 62
sidus alter aquis, alter flammis ad -era missus xi 63. -eribus dubiis v 22
signent quanto percussum pondere vasa silicem iii 271. falsas -are tabellas in templis, quae fecit avus viii 142. differre in tempora cenae alterius conchem -atam xiv 132
signum si quod spectabile viii 110. -orum comitem xvi 55. ortu luciferi -a duces movebant viii 12. dare communi tuba xv 157. miles ne litiget procul a -is xvi 17
silent fusa venena vii 169. postquam omnis ubique fixa catenatae -uit compago tabernae iii 304
silex = 'pavement' quanto (vasa fenestris cadentia) percussum pondere signent et laedant -icem iii 272
silvas proavis habitatas linquere mutuus ut nos adfectus iuberet xv 152
similis dis si quis homuncio donaret tibi quadringenta v 132. dummodo tu sis Aeacidae viii 270. triumpho praetor sedet xi 194. affectibus si res esset domi xii 10. fortuna accidit Catullo 29. fera parcit cognatis maculis xv 160. malo pater tibi sit Thersites, quam te Thersitae -em producat Achilles viii 271. tibi se si non corpore tantum nec vultu dederit xiv 51. cuncta -i fora plena querella xiii 135. -es videbis orchestram et populum iii 177. trunco -illimimus Hermae viii 53
simplicibus Gabiis iii 192
simulacra Romuleae ferae xi 104
simultas vetus atque antiqua ardet inter finitimos xv 33
sine pondere terram vii 207. Mentore rarae mensae viii 104. caede et vulnere pauci descendunt reges ad generum Cereris x 112. cf. vulnere paucae malae xv 54. viribus adfectat venerem libido x 209. regibus infernis hilares umbrae xiii 52
singular amongst plurals vii 11. sexta cervice feratur i 64
sinus tuti stagna xii 81. -us implevit rhombus iv 41
siquidem xii 107
sities cum, respice Gaetulum Ganymedem v 60. -ente viro miscet rubetam i 70. Pholo dignum cratera xii 45
sive x 322 *bis*. s... vel xi 28 Dräger ii² 154. seu viii 26. 229. xi 32
slaves, kept at a distance by Roman masters v 127
socius quisquis adest, ab omni quaerit, Nestor cur haec in tempora duret x 254
sodales ingratos ante omnia pone xi 192
sol inclinat iii 316. septimus interdum invenit torum iacentem xv 44. spes vitae cum -e radit xii 70
solet me luna deducere iii 286. Tongilius magno cum rhinocerote lavari vii 131. hic defendere causas nobilis indocti viii 48. multos creditor expectare ad ipsum introitum macelli xi 10. prima luce egressa uxor reverti nocte 187. his ignoscere numen xiii 103. qui rectum descendere funem xiv 266. -ebat Crispinus magna

voce vendere siluros iv 32. (Aeneas) ponere gemmas vaginae in fronte v 44. quae Piso bonus, quae Cotta largiri 109. (Marius) poscere mercedes Volscorum in monte viii 245. perpetuo risu pulmonem agitare Democritus x 33. hanc rebus Latiis curam praestare Iuppiter fictilis xi 115. -ebant (elephanti) Tyrio parere Hannibali xii 107. vatem, qui nihil expositum -eat deducere vii 54. Tiberinus -itus cryptam penetrare Suburae v 106. saevire flagellis in Corum atque Eurum barbarus x 180. totum conflare tonantem xiii 153. servare hesternum minutal medio Septembri xiv 129. vulgus fictilibus -um dare vela phaselis xv 127. -umst (conj.) xiii 153. quo mihi te -um falsas signare tabellas, in templis quae fecit avus? viii 142. Romanas -i contemnere leges xiv 100

solidum mare suppositum rotis x 176. -ae mucida frusta farinae v 68

sollicito se excusaturos non -emus amicos xvi 28

sollicitus ne tota salutatrix iam turba peregerit orbem v 20. tamquam lapides effuderit imber xiii 67

solum poscimus, ut cenes civiliter v 111

solus Caesar respexit Camenas vii 2. trepidantem protegit urbem Marius viii 250. ille dolor patriam fugientibus xi 52. possederis tantum culti agri, quantum sub Tatio populus Romanus arabat xiv 159. hoc Ithacus nullo sub teste canebat xv 26. quem tegula -a tuetur a pluvia iii 201. atque unica nobilitas virtus viii 20. mors fatetur, quantula sint hominum corpuscula x 172. victima tantis digna deis xii 113. voluntas peccandi patitur has poenas xiii 208. -am Eponam iurat viii 157. avaritiam iuvenes inviti exercere iubentur xiv 107. -um (patrimonium) russati Lacernae vii 114. hoc et pallidus optas x 189. poma, quorum -o pascaris odore v 150. -a libidine fortes deliciae iv 3. febre calet minimus gelido in corpore sanguis x 218. cum se carmine -o vexant vii 63. in palato quibus vivendi causa xi 11. -i venerabile sortiti ingenium xv 143. -is militibus testandi ius vivo patre datur xvi 51. quaesitum ad fontem -os deducere verpos xiv 104. habendos cum credat esse deos, quos ipse colit xv 37. argenti quod erat, -is fulgebat in armis xi 108

solvet manipios Lateranus viii 154. -ite funem! xiv 292. nosse velint omnes, mercedem -ere nemo vii 157. cur, Iuppiter, in carbone tuo charta pia tura -uta ponimus? xiii 116

somnum quae admittunt meritoria? iii 234. eripient Druso vitulisque marinis 238. quibus illa premetur per s. digitis xiv 222. tutos vicino limite -os ut conlata daret fiducia xv 154. te videt in -is xiii 221

sono vocem, qua deterius nec ille -at, quo mordetur gallina marito iii 91. unctis striglibus domus 262. tota ulmea cena Subura xi 141. gravis iuveni mihi barba -abat x 226=i 25. iurgia prima -are incipiunt xv 51

soporem brevem si forte indulsit cura xiii 217

sorbere ante cibum quod medicamen debeat et pater et rex xiv 255

sororis in manibus Orestes vultu Eumenidum terretur xiv 284. poma, credere quae possis subrepta -ibus Afris v 152

sortis eiusdem quamquam sint cetera pars xii 25

sortitus talem servum quid facias, Pontice? viii 179. nondum aliquis triste profundi imperium xiii 49. quidam -i metuentem sabbata patrem xiv 96. soli venerabile ingenium xv 144

spargo anne luto -at iumenta recenti? vii 180. vitulus -endus mero xii 8

Spartano cuidam respondit Pythia vates xiii 199

spatiosum orbem colligat tenui muro testa iv 132

spatium quod tectis sublimibus iii 269. vitae da x 188. vitae ponat extremum inter munera naturae 358. Croesum iussit vox Solonis respicere ad longae -a ultima vitae 275. cf. Tert. adv. Marcion. ii 17

specie iuvenis laetare tui x 310. virtutis fallit vitium xiv 109

spectat populus triscurria patriciorum viii 190. exclusi -ant admissa obscenia patres iv 64. hoc nuptae, quod pudeat narrasse aliquem praesentibus ipsis xi 165. structorem saltantem -es v 121. si -es, quanto capitis discrimine constent incrementa domus xiv 258. -ent iuvenes xi 201. prona et terram -antia xv 147. quamquam eadem assidue -entur proelia xiii 172. Scianus ducitur unco -andus x 67. -a mensura sui rebus in summis minimisque xi 35

speluncas dissimiles veris iii 17

spernant haec forsitan iuvenes xiv 34

spero nec -at cenosi gurgitis alnum iii 266. non -at tragicae furtiva piacula cervae xii 120. curam -are cohortis i 58. anne aliquid -are potest haec inguinis aegri canities x 207. quid concessum nocentibus aegris? xiii 234. (non) melius de se cuiquam propinquo concedet iuvenis xiv 6. iam quartanam -antibus aegris iv 57

spes cenae longissima homini i 134. bene cenandi vos decipit v 166. studiorum in Caesare tantum vii 1. nulla ulterior 30. vitae cum sole redit xii 70. lucri quocumque vocarit xiv 278

spices used at funerals iv 109

spoliet qui te, non derit iii 302. -are doces xiv 237. -atis arma supersunt viii 124

spondere pecudem balantem sacello non audent xiii 232

sponsus levis adhuc iii 111

sponte iuvenes imitantur cetera xiv 107

sportula cum summus honor finito computet anno, -a quid referat i 118

squalidus fossor xi 80

stagna interiora tuti sinus Baianae pervia cumbae xii 81

Statius, his epics mocked by Martial i 7

sterilis uxor facit earum amicum v 140

sternuntur tantum subsellia totiens xvi 45. stratus humi palmes viii 78

stimulat vos ducis indulgentia vii 20. -ante fame xiv 84

sto -at Aemilii currus aeneus vii 125. ingens -abat acervus nummorum viii 100. lignum hos ad usus xi 118. quot -abant pueri vii 226. omne in praecipiti vitium -etit i 149. qui -etit, absumpto iam toto corpore, aliquid de sanguine gustat xv 91. incipit ipsorum contra te -are parentum nobilitas viii 138. -antis convicia mandrae iii 237. indignatur minister, quod se -ante recumbas v 65. -antes ardent, qui fixo gutture fumant i 156. -antibus quod auctio vendit

vii 11. -antes in curribus Aemilianos viii 3. -arique iubet, cries 'halt!' 'stand!' iii 290. Sen. ben. vi 30 § 11 of Thermopylae *divina atque humana impellentem et mutantem quicquid obstiterat, trecenti* stare iusserunt
stoicus unde Cantaber? xv 109
stomacho hinc vires xi 128
street-lighting at Antioch; qu. whether at Rome iii 285—7
strepitu maioris vivere census convenit illis vii 137. acerbo plagarum gaudet Rutilus xiv 19
strident ignes x 61. presso diu -ere molari v 160. audiet Herculeo -entem gurgite solem xiv 280
stulta clementia i 17. cum dicis iuveni -um, qui donet amico xiv 235
suadet quid iuveni laetus stridore catenae? xiv 23. 'nec talia -si dices olim 225. quaerebat, an hoc illi facinus -eret Apollo xiii 203. elige, quidnam -endum esse putes, cui nubere Caesaris uxor destinat x 330
sub domina hasta iii 33. marmore eodem recubans Chiron 205. regibus atque tribunis 313. antro Pierio cantare vii 59. ventoso aggere viii 43. crasso aere nasci x 50. rupe geminos Quirinos xi 105. sub vertice (montium) lusit 160. nostro sidere xii 103. aratro inventis mirandis piscibus xiii 65. quocumque axe xiv 42. Tatio 160
subductis columnis ne conlapsa ruant tecta viii 77
subeo si limina vestra mortifera cum dote -it nurus xiv 221. si -euntur prospera castra xvi 2
subicio -iecta potentia magnae invidiae x 56
subito translatus iii 169
subitus grassator iii 305. Prometheus debetur patinae iv 133. ignis inpulit antemnas xii 19. -i casus inprovidus iii 273. -ae mortes i 144. -as Thracum volucres xiii 167
sublimis pardus xi 123. apex xii 72. praetorem medii -em pulvere circi x 37. quod spatium tectis -ibus iii 269. -ia carmina vii 28. qui scit, quanto -ior Atlas omnibus in Libya sit montibus xi 24. quid -ius Cethegi natalibus? viii 232
subsidiis aucti xv 73
sudat, si dixeris 'aestuo' iii 103. tenet (coronam) -ans servus publicus x 41. ventilat aestivum digitis -antibus aurum i 28
suetus senex diducere rictum ad conspectum cenae x 231
sufficio cuius res legi non -it iii 155. quod inani alvo v 7. una domus mores tibi nosse volenti humani generis xiii 160. quantulacumque occasio irae 183. quorum non -it irae occidisse aliquem xv 169. illic -unt tunicae summis aedilibus albae iii 159. Decii dis infernis viii 257. dum galeae iuvenalia membra xi 6. cuius votis modo non -ecerat aurum xiv 298. sestertia Quintiliano duo -ent vii 187. velantes frigida inguina panni xiv 300. animo nec Croesi fortuna nec Persica regna nec divitiae Narcissi 329. ut multis mortuus unus -eret xv 80. mirandum est, unde ille oculis -ecerit umor x 32
sui cet. *passim*. sibi ponit totos apros i 140. emit iv 22. consul ne placeat x 41. sese iii 231. xii 16. atque ita secum xiii 91
sulcus a -o redeuntibus xiv 170. in (Thebanorum) -is legiones dentibus anguis nascuntur 241
sum vos estis fratres v 137. scilicet hoc fuerat, propter quod cucurri v 76. servatae, quales -ant in vitibus uvae xi 72. una simus v 18. finitum tempus honoris cum fuerit viii 151. si oppressa foret secura senectus principis x 75. quid optandum f. ignorasse 103. si f. exstinctus diverso tempore 263. cum plenus fluctu medius f. alveus xii 30. cum plena et litora multo delatore forent iv 48. Carceis nata ostrea 140. haud inpunitum quondam fore xiii 200. dis notum, qualis futura sit uxor x 353. viscera magnarum domuum dominique -i iii 72. te censeri laude tuorum sic, ut nihil ipse -ae laudis agas viii 75 cet.
summam perituram arcessere xi 17. maiorem perdidit xiii 74 -a exigua vendet periuria xiv 218
summoveant 'oust', 'supplant', 'intrude into one's inheritance' i 117
summus honor cum computet i 117. locus nulla non arte petitus x 110. utrimque inde furor vulgo xv 35. -i Iovis ruit ante aram x 268. -am diducere vestem contentus xiii 132. -um nefas viii 83. ad latus navem mercibus implet xiv 289. exspectes eadem a -o minimoque poeta i 14. in arcu captivus x 136. in duce quot libras invenies? 147. -a Tiburis arce xiv 87. de parte caeli raptum ignem xv 85. illic sufficiunt tunicae -is aedilibus albae iii 179. -os posse viros crasso sub aere nasci x 49. -a pericula rerum viii 249. haec sunt pro -is 112
sumo rusticus tuus -it trechedipna, Quirine iii 67. in (magna parte Italiae) nemo togam, nisi mortuus 172. pocula v 128 (cf. cum p. -es x 26). luxuria in Ventidio laudabile nomen xi 23. qui -psit pinnas iii 80 (cf. -ptis pinnis xiv 76). clara Lateranus luce flagellum -et viii 152. ut ponenda praemia -as iii 56. priusquam -eret falcem Saturnus fugiens xiii 39. -e duos equites xiv 326. de quocumque voles proavum tibi -ito libro viii 134. aliena -ere vultum a facie iii 105. praetextam huius mavis? x 99. hic aliquid plus quam satis est interdum alienа -itur arca iii 181. -itur illinc (ex provincia), quod captator emat Laenas, Aurelia vendat v 97. partem modicae -ptam de margine cenae iv 30. debitor si -os pergit non reddere nummos xvi 40. respice -endas in tempestate secures xii 61
sumptu leviori belua constat vii 77. hos inter -us Quintiliano duo sestertia sufficient 186
super illam palpitet ili 134. ora curret ingenti Liburno 240. agmina fudit axis eversum montem 258. nubes convivia nulla caelicolarum xiii 42
superbus incedet victis rivalibus xii 125. tumida aluta xiv 282. quem nobis fama -um tradit viii 71. convivam caveo xi 120. maxima quaeque domus servis est plena -is v 66
supersum dum -est Lachesi quod torqueat iii 27. illic, qui ponere cogat v 73. paulum nescio quid inde xi 48. spoliatis arma -sunt viii 124. numquam adeo foedis utimur exemplis, ut non peiora supersint 184
superos e ntemnere testes xiii 75
supervacui ligni vana dicunt chirographa xiii 137 = xvi 41 (dicens)

supplicio (Neronis) non debuit una parari simia viii 213. nec digna parabis -a his populis xv 130
surdus nec -um nec Tiresian quemquam esse deorum xiii 249
surgis tu pallidus Aiax vii 115. da volucrem, sceptro quae -it eburno x 43. hinc orexis xi 127. quando poetica tempestas xii 23. illi -ebant cristae iv 70. de pulvino -at equestri, cuius res legi non sufficit iii 154. cenatio fulta columnis vii 183. tamquam et tubicen -rexerit una xiv 243. invidiam facerent nolenti -ere Nilo xv 123
suspende citharam de colosso viii 230
suspicio merito -ecta libido est, quae venerem adfectat sine viribus x 208. nec -a tibi sint haec xii 93. umida -is referens multicia rugis xi 188
sustinet nisi latos orbes grande ebur xi 122
suus nota magis nulli domus est -a i 7. quemque sequitur culina iii 250. quemque caedit iuventus vii 213. facundia mortifera est multis x 10. captum te nidore -ae putat ille culinae v 162. -um gestare in pectore testem xiii 198. -am Terpsichoren odit facunda et nuda senectus vii 34. faciem cuperet Lucretia Rutilae dare x 295. quantum quisque -a nummorum servat in arca iii 143. cucurrit velo prora -o xii 69. rerum tutela -arum xiv 112. auctores noverit omnes tamquam ungues digitosque -os vii 232. annos iam dextra computat x 249. partes quisque -as habet i 41. aedes tamquam ipse incenderit iii 222. res non potuit servare Mars ultor xiv 262. quanti -a funera vendant viii 192. ad -a qui domitos deduxit flagra Quirites x 109. missum ad -a corpora morbum xiii 230. membra esse parati xv 103. dona reddit pulchro labori xvi 57. attonitus pro signis -is xiv 307
synizesis iii 76 (geometres)

taceo, si nullum in terris tam detestabile factum xiii 127. intacto omnes et stricto pane -etis v 169. iam -e viii 97
taetrum novicius horret porthmea iii 265. et deformem (senum) vultum x 191
talis belua sub nostro sidere (non) concipitur xii 103. glebula saturabat patrem ipsum turbamque casae xiv 166. quoque vitae taedia sunt magna xi 207. -em (piscem) quis proponere aut emere auderet? iv 46. sortitus servum quid facias? viii 179. nil -e exspectes iv 22. facinus cum narraret Ulixes xv 14. quid excusat Zagynthos 115 (= Liv. v 1 7. t. quicquam XXVI 31 5. aliquid t. Cic. Att. XVI 8 2). -i dignus amico v 173. -es cibi, qualis domus xi 99. versus qua voce legantur, quid refert? 182. omnia fiunt -ia xii 23. -es habitus damnat Gracchus viii 202. aspice rugas, quales scalpit in vetula simia bucca x 193. quam multi -ia plorent xiv 150. nec -ia suasi 225. -ibus a dominis novissimus exit anulus xi 42. monitis instantem parentem xiv 210. alimentis Vascones produxere animas xv 93
tam quis iniquae t. patiens urbis, t. ferreus, ut teneat se? i 31. quid t. miserum, t. solum vidimus, ut non deterius credas? iii 6. da testem t. sanctum, quam fuit hospes numinis Idaei iii 137. quem mors t. saeva maneret et domini gladiis t. festinata iv 95 96. quae t. festa dies, ut cesset prodere furem? xiii 23. quis t. procul absit ab urbe? xvi 25 cet.

tamen poena praesens i 142. nec t. haec tantum metuas iii 202. et t. iv 11. 69. 100. vii 135. 216. viii 272. xiii 204. xiv 96. qualis cena t.? v 24. ut sit magna, t. certe lenta ira deorum est xiii 100 cet.
tamquam mancus, nulli comes exco iii 47. huc t. ad vivaria 308. t. dicturus, t. venisset iv 147 148. habeas v 127. auctores noverit omnes t. ungues digitosque suos vii 232. feceris viii 40. effuderit...consederit xiii 67. fluxerit 69. frugi xiv 111. parcus homo 112. surrexerit 243. homine xv 174
tandem iii 174. iv 42. viii 87. xii 75. xiii 238. 248. xiv 163
tango si tetigit latus acrior illo vii 109. nil dictu foedum haec limina -at, intra quae pater est xiv 44
tantum vapulo ego iii 289. nec tamen haec t. metuas 302. iv 4. nodus v 165. vii 1. t. admirari, t. laudare disertos 31. sentio 56. gloria 81. praeclaro nomine insignis viii 31. duas res anxius optat populus x 80. hiat 231. gobio in loculis xi 37. hodie pexi 150. non corpore t. nec vultu xiv 51. 278. immolat xv 118. animas 149. rastra et sarcula 166. subsellia sternuntur xvi 44
tantus -a in muneribus fiducia x 306. quae fames? xv 120. -i sanguinis ultor anulus x 165. mali causa xiv 290. magnae coronae -um orbem, quanto cervix non sufficit ulla x 40. fidei, quantum nummorum iii 144. nominis ac tituli viii 240. valet x 238. culti agri, quantum populus arabat xiv 159. -o cursu 27. -a dulcedine vii 84. libidine vulgi auditur 85. -o munere iv 18. in scelere xv 89. conspectius viii 140. maior x 140. maiores xiv 264. -is deis digna victima xii 114. malis parta xiv 303
tarda redilit per densa cadavera prora x 186
tectum aliud laribus coniungere nostris xv 154. nudum nemo -o iuvabit iii 211. ne conlapsa ruant subductis -a columnis viii 77
tegit inguina guto xi 158. quos arma -unt xvi 48. rimae cum -xit hiatum iii 195. quorum Flaminia -itur cinis i 171. qui parma et galea v 154. quem non pudet alto per glaciem perone -i xiv 186
tela cum tota descendat aranea xiv 61
teli vice saevit nuda manus xv 53. finem animae (Hannibalis) non gladii, nec -a dabunt x 164. quidquid habent -orum armamentaria caeli xiii 83. domestica seditioni, saxa xv 65
temerarius usque adeo, ut dicat regi 'bibe' v 129. contemnunt mediam -a lina Charybdim 102
tempestas proxima timetur, velut hoc dilata sereno xiii 228. tristes Caesar hac -te Camenas respexit vii 2. circumagat madidas a -te cohortes 164. respice sumendas in -te secures xii 61
templum novum vii 37
templi veteris grandia pocula qui tollunt xiii 147. -um et violati numinis aras videt in somnis 219. -o nondum habitas, pecunia i 113. dignam probavit omnem vocem adyti xiii 205. -orum maiestas praesentior xi 111. -is vos paratis arma nocturna et flammas viii 233. cunctis notissima vota divitiae x 23. maturus et arae vitulus xii 7. exigis a quoquam (ut) putet ullis esse aliquod numen -is? xiii 37. positis ad -a mensis xv 42. in -is, quae fecit avus, falsas signare tabellas viii 143

temptes si dicere aliquid iii 297. cum noti poetae baltieolum Gabiis, Romae conducere furnos -arent vii 5. ponere foras, si quid -averis umquam hiscere v 126. -a, Chrysogonus quanti doceat lautorum pueros vii 175
tempus 'temple' si nocturnus adulter -ora Santonico velas adoperta cucullo viii 145
tempus honoris finitum cum fuerit viii 150. agendi praestatur quod placitum est ipsis xvi 49. -oris plus perit hic vii 99. carus erit Verri, qui Verrem -ore quo vult accusare potest iii 53. brumae 108, conspicuum nostro quoque -ore monstrum iv 115. ex hoc 135. illo v 22, diverso si exstinctus foret x 263. omni rudis xi 144. longo non visam matrem 152. mensae xiii 211. festo xv 38. nostro natae dextrae 68. perierunt -ora longi servitii iii 124. illa viderunt mensas domi natas xi 118. prospera vectoris xii 62. vitae longa xiv 157. tota illa saevitiae iv 151. quaerit, cur haec in t. duret x 254. differre in t. cenae alterius conchem signatam xiv 130. -ibus diris iv 80=x 15. ferri pelora saecula xiii 29
tenebrae densae caelum abscondere xii 18. -as 'a garret' iii 225. cf. Sall. Iug. 19 15. Amm. XIX 5 5
teneo ipse -et uvam calcatam bellis socialibus v 31. Virro phialas inaequales berullo 39. laqueo ambitiosum consuetudo mali vii 50. multos scribendi cacoethes 51. coronam sudans servus publicus x 41. cuius census regimen omne pater xvi 54. lora -ebat ipse i 61. zonam laeva morsuque -ebit xiv 207. dummodo vel caecus -eam nummos xiii 94. cum Mevia nuda -eat venabula mamma i 23. Herculis Antaeum procul a tellure -entis iii 89. virgam domini vox furit xiv 63
tener panis servatur domino v 70. parcendum est -is xiv 215. mores -os ceu pollice ducat vii 237
tenue collum praebet vetulus bos domini cultris x 269. -i omnia infra ventriculum distantia rima iii 97. tibicine fultam nos urbem colimus 193. muro spatiosum colligat orbem testa iv 132. in pulvere sulcos ducimus vii 48. in panno rara facundia 145. verbere Circes percussum Elpenora xv 21. hostibus ipsis -es miserantibus artus 101. puteus in -es plantas facili defunditur haustu iii 227
tergeat hic leve argentum, vasa aspera alter xiv 62. -eus bracchia Vulcanus Liparaea nigra taberna xiii 44
tergum -a sicci suis moris erat festis servare diebus xi 82
tero trito ducunt epiredia collo segnipedes viii 66
terra malos homines nunc educat atque pusillos xv 70. -ae quis fructus apertae? vii 103. tubera qui didicit radere iuvenis xiv 7. sanguine adhuc vivo -am subitura sacerdos iv 10. forsitan expectes, ut ad -am tremulo descendant clune puellae xi 164. ductis per -am digitis xv 92. prona et -am spectantia 147. -aque marique adquirenda xiv 222, Memphitide sicca xv 122. clauditur infans 139. ignem Prometheus donavit -is 86. maria ac -as regenti quis comes utilior? iv 83. quasi iratus cadat in -as ignis xiii 226. si quid est quod fremat in -is violentius viii 37. omnibus in -is, quae sunt a Gadibus usque Auroram x 1. quid illo cive tulisset natura in -is beatius? 279. si nullum in -is tam detestabile factum ostendis, taceo xiii 126
terretur ille vultu Eumenidum et igni xiv 285
terribiles Cimbri xv 124
terrore mortis carentem animum posce x 357
tertius maiorem summam perdidit xiii 73. -a ne vacuo cessaret culcita lecto v 17. tabulata tibi fumant iii 199. fac quadringenta xiv 326
testa alta paretur iv 131. cuius (vini) titulum delevit senectus multa veteris fuligine -ae v 35
testamento nec comparo mille rates xii 121
testiculi damno cupiens evadere castor xii 36. nec pupillares defert in balnea raucus -os xi 157
testis si quando citabere ambiguae incertaeque rei viii 80. falsus erit xiv 218. quamvis iurato metuam tibi credere -i v 5. da -em Romae tam sanctum, quam fuit hospes numinis Idaei iii 137. citius falsum producere contra paganum possis, quam vera loquentem contra fortunam armati xvi 32. tam facile est superos contemnere -es xiii 75
testor -antur votiva tabella plurima fana xii 27
texit ventoso conducta sub aggere viii 43
theatrum omne de Rutilo xi 4. monstro voluptatem, cui nulla aequare queas -a xiv 256
tignum capiti incutit hic iii 246
timeo, victus ne poenas exigat Aiax x 84. quis -et aut -uit gelida Praeneste ruinam? iii 190. hostia nil gravius cultro xv 119. nec dura -ebis flagra pati v 172. gladium contumque nocte iter ingressus x 20. cur -eam locum defendere? i 103. maximus in vinclis ferri modus, ut -eas, ne vomer deficiat iii 310. cum severos censoris mores etiam collega -eret xi 92. tunc (aconita) -e, cum pocula sumes gemmata x 26. cura graviore -etur proxima tempestas xiii 227. a magno semper -aris amico iii 57. scire volunt secreta domus atque inde -eri 113, periit, postquam Cerdonibus esse -endus coeperat iv 153
timor ira, quidquid agunt homines, nostri farrago libelli est i 85
tituli tantum contulit toga (Ciceroni) quantum vix Leucade abstulit Octavius viii 241. -o ter consulis functus xi 86
tollunt qui veteris templi grandia pocula xiii 147. trepidum magistrum in cavea leo -et alumnus xiv 247. -as licet omne quod usquam est auri atque argenti, gladium relinques viii 122. si praemia, quis virtutem amplectitur ipsam? x 142. nimbis -entibus aequor i 81. squilla venit excelsi manibus sublata ministri v 83. coro semper -endus et austro xiv 268
tonitrua optata si facient cenas maiores v 117
tono hi sunt, qui trepidant, cum -at xiii 224
torques mox pocula saucius v 26. -et iuvenem longa et cervina senectus xiv 251. discit (simia) ab hirsuta iaculum -ere capella v 155. saxa incipiunt xv 64. -to calentia feno ova xi 70
torrens amnis gurgitibus miris et lactis vertice xiii 70. -tis ad ostia Ponti iv 43. pinguis -te cloaca Tiberinus v 105
torus -o meliore fultus recumbet? iii 82. toto versata iam membra quiescunt xiii 218

torva canino latravit rictu uxor (Priami) x 271. tamquam de -is Sycambris dicturus aliquid iv 147
tot vatibus i 17. de pulchris et latis orbibus 137. t. vasa ingentia, t. res impositas capiti iii 251. fata, quot patent fenestrae 274. sestertia iv 29. milibus emptus v 60. saltus vii 188. puerorum 240. bellatorum viii 10. per saecula x 248. altaria xii 94. rerum xiii 18. milia rixantis turbae xv 61. t. caligas, t. milia clavorum xvi 24
totidem quis avus erexit villas? i 94. t. olfecisse lucernas, quot stabant pueri vii 225. Boni numero vix sunt t., quot Thebarum portae xii 26. mille inde, hinc t. xiv 13
totiens vexatus i 2. quod do, ut t. illum pater audiat vii 166. Rufum, quem t. sua iuventus Ciceronem Allobroga dixit 214. optata gloria x 187. qui novum t. mustum bibit 250. subsellia tantum sternuntur xvi 44
totus decolor Flaccus vii 226. orbis xv 110. cf. xiv 313. x 63. -a domus iii 10. salutatrix turba v 21. cohors x 18 = xiii 173 = xvi 20. porticus xii 100. -ius gentis viii 115. populi xvi 43. per -um diem xi 185. tonantem xiii 153. edit xv 80. -am Romam xi 197. hanc xiv 94. -o Decembri vii 97. aeno viii 86. grege xi 66. toro xiii 218. pago xiv 154. -a harena viii 206. nocte x 206. Subura xi 141. cum aerugine xiii 61. cum prole domoque 206. cum tela xiv 61. -o aequore iv 54. foro x 24. cadavere 288. certamine xv 55. corpore 91. -a bona x 237. novalia xiv 148. oppida xv 8. -os apros i 140. sinus 150. mores x 323. -as domos 7. habenas xiv 230. -a tempora illa saevitiae iv 150. atria viii 19. -is legionibus 255. quinquatribus x 115
trabibus magnis plenum mare xiv 276. fractis hac forsitan ipsa nocte cadit 296
tractemus communia commoda xvi 7. si vis alias -are rosas xiv 254. memori -andum pectore γνῶθι σεαυτόν xi 28. omnia quamquam temporibus diris -a putabat inermi iustitia iv 80
tradit quem nobis fama superbum iuvenem viii 72. quae carmina -unt xv 117. Iudaicum ius, -idit arcano quodcumque volumine Moses xiv 102. sanctos licet horrida mores -iderit domus x 299. post (aprum) -entur tubera v 116
traducit quos altera Gallia nudo talo vii 16
trahit luxuria in Ventidio famam a censu xi 23. reliquos monstrata diu veteris orbita culpae xiv 37. sensum a caelesti demissum -xinus arce xv 146. quos Albanam dux magnus in arcem -xerat attonitos iv 146. -ere ultro paratus xiii 108. dispersos in populum xv 151. huius, qui -itur, praetextam sumere mavis? x 99. pinguior Hispulla -eretur taurus xii 11
Tralles Lightfoot Ignatius II 143—151
tranquillae vitae unica per virtutem patet semita x 364
transeo regem Ponti x 273. cum septimus annus -ierit puerum xiv 11
transfert iam frivola Ucalegon iii 198. Virro gemmas ad pocula a digitis v 43. -latus subito ad Marsos mensamque Sabellam iii 169
transilit Pyrenaeum (Hannibal) x 152
transitus redarum iii 236
trapezophoron iii 204
tremulus miles posita tulit arma tiara x 207. pater captat Coranum xvi 56. ad terram -o descendant clunc puellae xi 164
trepidant et ad omnia fulgura pallent xiii 223. ob reditum -antis adhuc amici xii 13. -em protegit urbem (Marius) viii 250
trepidi laris Antiphates xiv 20. sic animum dirae -um formidine culpae confirmat xiii 106. ventrem solvunt tibi cornua xiv 189. magistrum leo tollet alumnus 246. qui servavit -am flagranti ex aede Minervam iii 139. a -o Thymele summissa Latino i 36
tres domini xiv 169. qui dedit -ibus patruis aconita i 158. -es pueros v 141. heredes xii 95. tamquam habeas -ia nomina v 127
tribuat licet natura castum ingenium x 301
triclinium v 17
triginta clara mamillis candida scrofa xii 74
tristis ponenda praemia sumas iii 57. captivus in arcu summo x 136. desiderat notos haedos xi 153. et nova nec t. per cunctas fabula cenas i 145. nondum aliquis sortitus -e profundi imperium xiii 49. -es solus Caesar Camenas respexit vii 2
triumphi magni clarique omen habes iv 125. captivis fata -um dabunt vii 201
trux -ces Sauromatae xv 125
tu tibi liber homo videris v 161. nil nisi Cecropides viii 52. -ne vi 192. 641. 642. ten, o delicias! extra communia censes ponendum? xiii 140. tecum voluta haec animo i 168. votum feras miserabile iii 276. quis sectile porrum comedit? 293. est mihi sermo viii 39. te consule 23 (abl. abs. but te c. xi 33 acc. after verb) cet. *see* vos
tuba communi dare signa xv 157
tuetur quem tegula sola a pluvia iii 201. maturus -endis amnibus Syriae viii 169
tum iv 65. sed t., cum creditor audit vii 108
tumentem utero pariter gibbosque praetextatum Nero (non) rapuit x 309
tumidum guttur quis miratur in Alpibus? xiii 162. -a superbus aluta xiv 282. praetori ostendere nigram in facie -is lividoribus offam xvi 11
tunc hic t. Umbricius iii 21. t. gemimus casus urbis, t. odimus ignem 214. taedia t. subeunt animos, t. seque suamque Terpsichoren odit facunda et nuda senectus vii 34. plena domus t. omnis viii 100. t. illa time, cum pocula sumes gemmata x 26. cf. 328. xiii 40. t. felix, quotiens aiv 21. t. quoque xvi 43 cet.
tunicis pareat licet, curatoris eget xiv 287
turba miratrix obstitit intranti iv 62. tota salutatrix v 21. barbara xv 46. victrix 81. quo tot rixantis milia -ae? 61. -ae rapienda togatae sportula i 96. -a cedente vehetur dives iii 239. vexat Tongilius lutulenta balnea -a vii 131
turgidus cum tu deponis amictus, poena praesens i 143
turpis alea, -e et adulterium mediocribus xi 176 177. fictilibus cenare pudet, quod -e negabis translatus subito ad Marsos iii 168. nec -e putarent alii praecones fieri vii 5. si quid paras xiv 48. dociles imitandis -ibus omnes sumus 41. ne -ia ludant vii 239
turpiter quod audes, breve sit viii 165
turribus isdem defendier xv 158
tutus his armis illa quoque in aula iv 93. a frigore xi 146. sanctum nihil est nec ab inguine -um iii 109. -i stagna sinus xii 81. armato -ae custode iii 306. -os a serpentibus atris v 91. -os vicino limite somnos xv 154

tuus ille rusticus, Quirine iii 67. Endymion x 318. -a Mygale v 141. imago vivit viii 55. simplicitas xiii 35. sacra et maior imago humana 221. genesis xiv 248. -i panis novisse colorem v 75. iuvenis specie laetare x 310. -o Aquino reddet te Roma iii 319. iurat per -um, Neptune, tridentem xiii 81. quis priscum illud miratur acumen, Brute, -um? iv 103. -cur, Iuppiter, in carbone -o pia tura ponimus? xiii 116. oestro percussus, Bellona iv 124. in ore semper versetur illa sententia xiv 205. ante effigies maiorum -orum viii 22. laude censeri te noluerim 74. maiorum primus 274. nemo cessabit venturo hospite xiv 59. -arum rerum praesidia vii 22. -is pannis circumspice praeconem viii 95. -a in saecula servatum rhombum iv 68. castra 135. ut miremur te, non -a viii 68. per vestigia xiv 53. -is contacta labellis pocula v 128. natalibus sublimius viii 231

tyranni aure quid violentius? iv 86. donec Bithyno libeat vigilare -o x 162. prodita laxabant portarum claustra -is exulibus iuvenes ipsius consulis viii 261

ubi (*rel.*) iii 202. 289. iv 60. x 194. xii 87. xv 5. hic, u. iii 12. 119. illuc, u. 25. illic, u. 197. xiii 173

ubi (*interr.*) ede u. consistas iii 296. summa quaestio, nosse vii 155

ubi (*temp.*) inde u. paulum nescio quid superest xi 47

ubique cum tot vatibus occurras i 17. omnis siluit compago tabernae iii 303. Polycliti multus labor viii 104. ponit galeatum praesidium 238

udus amomo Syrophoenix viii 159. qui se lautum gemma fecerat -a i 68. -o caedibus assiduis gladio viii 242. -is inguinibus x 321

ulcisci armis quid magis debuit Verginius? viii 222

ullus coronae orbem, quanto cervix non sufficit -a x 40. plus quam lex dolori concessit 315. quid negaverit udis inguinibus? 321. non fenoris mentio xi 185. -um humanae mentis vitium xiv 174. nec te fastidia mercis -ius subeant ablegandae Tiberim ultra 202. lectus non alius cuiquam, nec mensa remotior -i viii 178. septima quaeque lux partem vitae non attigit -am xiv 106. scelus intra se tacitum qui cogitat -um xiii 209. quorum si pretio dominus non vincitur -o xiv 145. non his -a umquam obsonia fiunt rancidula xi 134. putet -is esse aliquod numen templis xiii 36. quis bonus -a aliena sibi credit mala? xv 142

ultimus ardebit iii 201. nerummae cumulus 209. Flavius iv 38. regum bonorum viii 260. qui stetit xv 90. de moribus -a fiet quaestio iii 140. spatia -a vitae x 275

ultio prima est haec, quod se iudice nemo nocens absolvitur xiii 2. nec mihi derit xvi 19

ultra (*prep.*) fastidia mercis ablegandae Tiberim u. xiv 202. molem aggeris u. ut veniat xvi 26

ultra (*adv.*) si nondum implevi gremium, si panditur u. xiv 327

umbra in quanta nemorum vectetur iv 6. motae ad lunam trepidabis harundinis -as x 21

umero debilis ille x 227. praetorem pictae sarrana ferentem ex -is aulaea togae 39

umida suspectis multicia rugis xi 188

umquam iii 51. v 126. x 120. 279. ulla xi 134. nulla xii 98. xiii 177. xiv 127. nullis 165. 178. 328. xv 88. 124. 161

una tamquam surrexerit et tubicen xiv 243

unda qui distinguitur tabula xiv 289. viridi si margine cluderet -as herba iii 19. alternum puppis latus evertentibus -is xii 31

unde (*rel.*) iii 269. iv 98. nec defuit illi, u. emeret leonem vii 76. x 106

unde (*interr.*) i 10. 150. venis? iii 292. tot Quintilianus habet saltus? vii 188. x 32. Cantaber stoicus? xv 108

undique calcor planta magna iii 247. saepta asparagis squilla v 81. exornent veteres cerae atria viii 19

unguo -ctus viii 159. -is striglibus iii 262

unicus si quis in aedicula deus viii 111. sola atque -a nobilitas virtus 20. semita tranquillae vitae per virtutem patet x 364

unus cum provocet opibus patricios omnes i 24. si contigit aureus vii 122. cuius supplicio non debuit -a parari simia nec serpens -us nec culleus -us viii 213 214. orbis Pellaeo iuveni non sufficit x 168. vernula xiv 168. non -us mentes agitat furor 284. mortuus ut multis sufficeret xv 79. recens linum ostendit non -a cicatrix iii 151. facies senum x 198. domus sufficit nosse volenti mores generis humani xiii 160. haec est omnibus natura 166. huius enim vel -a potens ratio est xiv 39. hoc defuit -um Fabricio iv 128. quod superaverat, velo prora suo xii 68. rus tibi non sufficit xiv 141. -ius sese dominum fecisse lacertae iii 231. -i cedit Homero vii 38. -um civem donare Sibyllae iii 3. in annum quanti tenebras conducis 225. pedem quotiens de limine moverat x 29. -o contentam carcere Romam iii 314. autumno quot Themison aegros occiderit x 221. die quot longa viros exsorbeat Maura 223. anno caruisse circensibus xi 53. pede non est altior tota cohors xiii 173. -a comedunt patrimonia mensa i 138. reda componitur tota domus iii 10. nube caelum abscondere tenebrae xii 19. clave portarum teneri xv 158. quisquis adhuc -o parcam colit asse Minervam x 116. flagitio contentum xiii 243

urbani scurra Catulli xiii 111

urbis iniquae quis tam patiens? i 31. saevae mille pericula iii 9. casus tunc gemimus 214. dedecus habes et illic viii 200. et ipsius fortuna servatum victo caput abstulit x 285. custos Gallicus xiii 157. Pegasus, attonitae positus modo vilicus -i iv 77. claras animas abstulit impune 151. et populo nota res x 341. nuper in hanc -em pedibus qui venerat albis i 111. Graecam non possum ferre iii 61. nos colimus tenui tibicine fultam 193. laetam cum fecit Statius vii 83. an petat a Caunis 162. qui saturant circo scenaeque vacantem viii 118. trepidantem solus protegit Marius 250. a figulis munitam x 171. per mediam audita vox xi 112. hanc maestam attonitamque videres, si deficeret (viridis pannus) 200. artibus honestis nullus in -e locus iii 22. magnis opibus dormitur 235. ridiculum effugientem ex -e pudorem xi 55. quis tam procul absit ab -e? xvi 25. multae -es et publica vota vicerunt x 284. quamquam non essent -ibus illis praetexta et trabeae 34. xv 103. eversis praedarum in parte reperta pocula xi 101

usquam tollas licet omne quod u. est auri atque argenti viii 122. nec Latio aut u. sub nostro sidere talis belua concipitur xii 103. nec Brutus erit, Bruti nec avunculus u. xiv 43
usus rarior commendat voluptates xi 208. -u tot rerum an nihil in melius proficit? xiii 18. hos lignum stabat in -us xi 118
ut 'as' sic ut i 43. 115. iv 17. 123. multi v 43. nunc multi 113. vii 32. 238. viii 234. semper x 73. 85. 170. 268. xiii 47. 118. 212. xiv 91. 213 214. xv 16
ut (*temp.*) lacus suberant iv 60. cessit 63
ut (*with conj.*) *passim*
uterque orator x 118. locus xv 37. -rumque dedit leto fons ingenii x 118
utilis agris, u. et bellorum et pacis rebus agendis xiv 71 72. exstinctae corpus non -e dextrae iii 48. tunc multis pallere vii 96. et tamen est illis hoc -e 135. permittere numinibus expendere, quid rebus sit -e nostris x 348. quis comes -ior? iv 84
utinam his potius nugis tota illa dedisset tempora saevitiae iv 150
utor ille sapit, qui te sic -itur v 170. numquam adeo foedis -imur exemplis, ut non peiora supersint viii 184. -ere velis i 149
uxor languida vel praegnas sequitur maritum et circumducitur i 122. sterilis facit iucundum et carum amicum v 140. (Priami) torva canino latravit rictu x 272. Caesaris cui nubere destinat 330. coniugium petimus partumque -is; at illis notum qui pueri qualisque futura sit u. 352 353. nec, prima si luce egressa reverti nocte solet, tacito bilem tibi contrahat u. xi 187. formosa nec Herculis u. ad cyathos xiii 43. qua feta iacebat xiv 168. boletum, qualem Claudius edit ante illum -is v 148. cum Ieno accipiat moechi bona, si capiendi ius nullum -i i 56. gravis x 201. cum tener -em ducat spado i 22. comoedus agit iii 94. occidere iussus paruit Narcissi imperiis Claudius xiv 331

vacat nulla crepido? v 8
vacui ventris furor xv 100. ostendens -am et clausam pro coniuge sellam i 124. tertia ne -o cessaret culcita lecto v 17. -a omnia dicas infra ventriculum iii 96. -is toris tantum ipse iacebit i 136
valet tantum artificis halitus oris x 238. plus fati hora benigni xvi 4
valida ac iuvenalia membra xi 5
vallo infesta arma xv 120. miles ne -um litiget extra xvi 16
vas pelamydum vii 119. quotiens rimosa et curta fenestris -a cadant iii 271. tot ingentia vix ferret Corbulo 251
ve i 103. iii 297. iv 141. v 128. x 211. xiv 293. xv 103
vehunt altera plaustra pinum iii 256. -xit gentilia tympana secum 65. -eris dum per monumenta Latinae v 55. quae -itur clauso latis specularibus antro iv 21. turba cedente -etur dives iii 239. -atur pensilibus plumis? i 158
vel i 80. 122. iii 94. 133. 150. 286. v 40. 92. 165. vii 109. 148. 167. 176. x 204. xi 18. 29. xii 45. 117. xiii 25. 27. 65. 113. 149. 235. xiv 132. 162. 170. xv 19. 66. 139. 172. 'even' iii 5. xii 128. xiii 94. 125. xiv 38. aut...v. iii 241. v...aut 120. viii 229. v....v. iii 138. viii 21. xiii 115
velas tempora Santonico adoperta cucullo viii 145. frigida -antes inguina panni xiv 300
velis ardentibus nullum conferri posse naufragium xii 22
velut stricto ense i 165. ictus ab Hercule Cacus v 125. acri ducta Falerno (rima) xiii 216. hoc dilata sereno (tempestas) 228
veluti Cannarum in pulvere victis consulibus xi 200
venale pecus Coryphaei posteritas viii 62. praebere caput domina sub hasta iii 33. cum -i Cyane succincta lagona viii 162. hic non sunt nec -es elephanti xii 102. quot -es iniuria fecerit agros xiv 151. plena domus libis -alibus iii 187
vendit provincia agros tanti, sed maiores Apulia -it iv 27. -as potius, commissa quod auctio -it vii 10. esurit Statius, intactam Paridi nisi -it Agaven 87. -unt amethystina causidicum 136. -unt nullo cogente Nerone viii 193. quod captator emat Laenas, Aurelia -at v 98. nec dubitant celsi praetoris -ere ludis viii 194
venenum cum facilem stillavit in aurem exiguum de naturae patriaeque -o iii 123. nec plura -a miscuit ullum vitium, quam cupido census xiv 173
veniam da v 42. damus ibi fortunae xi 176. dare urbibus immania passis xv 103
venio unde -is? iii 292. -it et Crispi iucunda senectus iv 81. squilla excelsi manibus sublata ministri v 83. ad dubium nomen vii 110. quocumque de gramine viii 60. rarus in cenacula miles x 18. vina diffusa in montibus illis, a quibus ipse -it xi 160. sic -unt ad miscillanea ludi 20. muraena, quae maxima vēnit gurgite de Siculo v 99. verbosa et grandis epistula a Capreis x 71. cf. tamquam e diversis partibus orbis -isset epistula iv 149. nuper in hanc urbem pedibus qui -erat albis i 111. gelidos -am caligatus in agros iii 322. -es Tirynthius aut minor illo hospes xi 61. ante tamen -et iii 243. ad nos iam -et minor altilis v 168. -et qui fercula docte componat, -et qui pulmentaria condit vii 184 185. de plebe togata qui iuris nodos solvat viii 49. cum signatoribus auspex x 336. de Tiburtino agro haedulus xi 65. classis, quocumque vocarit spes lucri xiv 277. si curant di cunctos punire nocentes, quando ad me -ent? xiii 102. dicere te miserum, postquam illinc -eris, aude 161. trepidat, ne suppositus -as i 98. causidici nova cum -at lectica Mathonis 32. quis tam Pylades, molem aggeris ultra ut -at? xvi 27. quae -ant diversae forte sagittae vii 156. ad mensam quotiens parasitus -erit infans v 145. incolumi Troia Priamus -sset ad umbras Assaraci magnis sollemnibus x 258. quem dicat -sse puer 216. trepidas, ne atria displiceant oculis -entis amici xiv 65. longa coruscat serraco -ente abies iii 255. litore ab Oceani Gallis -entibus xi 113
venor -antur leporem in saltu famulae Iovis aves xiv 82
venter quisnam hominum veniam dare abnueret -tribus dira passis? xv 104. servorum -tres modio castigat iniquo xiv 126
ventus adest modica nec multum fortior aura xii 67. advectus Romam quo pruna et cottona -o iii 83. quid agant -i, Frontonis platani clamant i 9. non quasi -orum rabie in terras cadat ignis xiii 225. i nunc

et -is animam committe xii 57. decidere iactu coepit cum -is 34
ver si tunc erit v 116
verbere surdo quos caedit mens diri conscia facti xiii 194. tenui Circes percussum Elpenora xv 21. illos -a iustis afficiunt poenis viii 267
verbum audiat ille testarum crepitus cum -is, nudum olido stans fornice mancipium quibus abstinet xi 172
Vergilio si puer et tolerabile desset hospitium vii 69
vernus Iuppiter cum fremeret saeva grandine v 78. nostra bibat -um contracta cuticula solem xi 203
vero si v. et pater est xiii 84
versetur illa sententia semper in ore tuo xiv 206
versum facit indignatio i 79. cum fregit subsellia -u Statius vii 86. quid refert, tales -us qua voce legantur? xi 182. ne quid tibi conferat iste, quem colis, ipse facit -us vii 38
vertice recto portat tot res impositas capiti servulus infelix iii 252. vitem nodosam frangebat Marius viii 247. vina diffusa in montibus illis, quorum sub v. lusit xi 160
vertunt qui nigrum in candida iii 30. cum se -erit annus vii 242
verum haec nimia est impensa xii 97
verus res -a agitur iv 35. si Graecia xiv 240. vitam impendere -o iv 91. -am depraendere messem si libet vii 112. probavit vocem adyti xiii 205. si -um admittimus iii 171. -a bona atque illis multum diversa dinoscere x 3. -a loquentem contra fortunam armati producere testem xvi 33
vescor quibus illorum poterant ignoscere manes, quorum corporibus -ebantur xv 106. illic carnibus humanis -i licet 13
vester labor vii 98. -am ad Dianam iii 320. pectora -tra vii 65. -is alveolis v 88. effigies -as xiii 119. vexilla -a viii 236. limina xiv 220
vestio quos ardens purpura -it xi 155. -itur tota libellis porticus xii 100. si tibi -iti facies scorti placet iii 135
vestis -em diducere summam contentus xiii 132. haec data poena diu viventibus, ut in nigra -e senescant x 245. fallit enim vitium specie virtutis, cum sit vultu et -e severum xiv 110. inopi miserabilis arte cucurrit -ibus extentis prora xii 68
veto nec pugnis caedere pectus te -o xiii 128
vetulus ut bos x 268. -ae vesica beatae i 39. si iuvenis -o non adsurrexerat, credebant grande nefas xiii 55. rugas, quales in -a scalpit simia bucca x 195. hoc monstrant -ae pueris repentibus assae xiv 208
vetus cista servabat graecos libellos iii 206. Thebe iacet obruta xv 6. -eris rimae cum texit hiatum iii 195. offensae reus iv 105. testae fuligine v 35. culpae orbita xiv 37. quercus fastidia 184. templi grandia pocula xiii 147. Albani pretiosa senectus 214 -em ad dominum reverti iv 52. follem cum tota aerugine xiii 61. luxuriam imperii iv 137. criminibus debent argentum -us i 76. -es bulbi vii 120. illi haec praecepta minoribus xiv 189. cerae viii 19. -um officiorum mercedem v 13. ad -es arcus iii 11. Sabinos imitata domus x 299. -a ornamenta deorum iii 218
vetusto de nemore migrare xv 151. canibus scabie -a levibus viii 34
vexat qui balnea lutulenta turba vii 131. nolî -are, quiescet i 126. paratus xiii 108. oculos umore coacto 133. -atus totiens rauci Theseide Cordi i 2
via brevior conferet illi, quae terraque marique adquirenda putas xiv 223
vibrata pendentia retia dextra viii 204
vicinus Hymetto senex xiii 185. mihi si campum ademit xvi 37. -a seges maior videtur et melior xiv 143. Aeoliis -um rupibus antrum i 8. tutos -o limite somnos xv 154. numina -orum odit uterque locus 36. iugera quot -a foro emerit iv 7. Tentyra -a umbrosae palmae xv 76
vicis natura volvente -es et lucis et anni xiii 88
victima sola tantis digna deis cadat ante Lares Gallittae xii 113
victori populus quod postulat aurum, accipe vii 243
victoria facilis de madidis xv 47
victrix turba xv 81
victum Machaerae ames vii 9. illa mercede parat xiv 273
vicus redarum transitus arto -orum inflexu iii 237
video ut v. xiii 118. nonne -es, quanto celebretur sportula fumo? iii 249. ossa regum viii 90. multos porro, quos xi 9. ergo, quam grande xii 126. cuncta simili fora plena querella xiii 135. sed luna -et viii 149. cum -et Antilochi barbam ardentem x 252. cum Veneris fanum mater 290. te in somnis xiii 221. multa -emus, quae miser et frugi non fecit Apicius iv 22. nec rara, quae pateris xiii 8. hoc satius, quam si dicas sub iudice '-di,' quod non -isti vii 13 14. sic multas hiemes atque octogensima -it solstitia iv 92. Priamus omnia eversa et flammis Asiam ferroque cadentem x 265. cum Alexander in testa illa magnum habitatorem xiv 311. audeat ille nescio quis, pugnos qui -dit, dicere '-di' xvi 30. quid tam miserum, tam solum -imus, ut non deterius credas horrere incendia? iii 6. et hunc inopem -istis, Athenae vii 205. proelia quanta illic -ebis! i 91. aequales habitus illic, similesque orchestram et populum iii 177. de conviva Corybanta v 25. ignem flagrantem late xiv 245. si -eas hoc gentibus in nostris xiii 170. praecordia indoctorum nullis flagrantia causis 182. Catilinam quocumque in populo xiv 42. sed -eant servi, ne quis neget x 87. maestam attonitamque -eres hanc urbem xi 199. licet ipse -eret plura domi fraga xiii 56. si nunc haec monstra Pythagoras, quo non fugeret? xv 172. quisnam hominum est, quem tu contentum -eris uno flagitio? xiii 243. quid, si -isset Democritus praetorem curribus altis extantem? x 36. grande operae pretium est Oceani monstra et iuvenes -isse marinos xiv 283. acribus exemplis -eor te cludere 322. tu tibi liber homo et regis conviva -eris v 161. mulier ipsa -etur, non persona loqui iii 95. maior et melior vicina seges xiv 142. hoc ipsius ducis referre xvi 58. putere -entur unguenta atque rosae xi 121. merces haec sanguinis nullis -sa umquam meritis minor xiv 165. rapienda occasio xv 40. qui numquam -ae flagrabat amore puellae iv 114. suspirat longo non -am tempore matrem xi 152. scrofa numquam -is triginta clara mamillis xii 74

vigeant ut sensus animi x 240
vigilantibus dudum orbis cum praetor lictorem praecipitem ire iubeat iii 129
vilis Gabba v 4. tessera frumenti qua summula venit vii 174. ac perditus mercator sacci olentis xiv 269. -e caput coronati aselli xi 97. nos -es pulli xiii 142. -ibus ancipites fungi ponentur amicis v 146
villa marmorea meditatus proelia Fuscus iv 112
vincio ipsum compedibus qui -xerat Ennosigaeum x 183
vincla inter saeva acceptae cicutae xiii 186. maximus in -is ferri modus iii 310
vinco nullo alio discrimine -is, quam quod viii 54. spado -ebat Capitolia nostra Posides xiv 91. -eris, ut Pelea vicit Achilles 213 214. multae urbes et publica vota -erunt x 285. -ant divitiae i 110. inproba quamvis gratia fallaci praetoris -erit urna xiii 4. -ens Fortunae aedem xiv 90. exclamas, ut Stentora -ere possis xiii 112. -itur idem x 159. si dominus non ullo pretio xiv 145. timeo, -tus ne poenas exigat Aiax x 84. -ae aplustre triremis 135. fortuna ipsius servatum -o caput abstulit 286. mendicatus -a Carthagine panis 277. sociis florentibus et modo -is viii 99. consulibus Cannarum in pulvere xi 200. rivalibus superbus incedet Pacuvius xii 126
vindicta nemo magis gaudet quam femina xiii 191
vinum, quod sucida nolit lana pati v 24. dicat, quot Phrygibus -i donaverit urnas Acestes vii 236. non eadem gaudia torpente palato x 203. patria atque ministri eadem est xi 161. si stomachus domini fervet -o v 49. non eadem vobis poni modo -a querebar? 51. hic tibi dabit diffusa in montibus, a quibus ipse venit xi 159
violare porrum et cepe nefas xv 9
vir egregium sanctumque -um bimembri puero comparo xiii 64. -o sitiente miscet rubetam i 70. digna sententia vicit iv 136. -orum saltatus nigro tibicine xv 48. summos posse -os vervecum in patria nasci x 49. quot longa exsorbeat uno Maura die 223
virentem glebam ornate xii 85
virgas humilis salicti mordere necdum ausus haedulus xi 67
virgo filia non (tuta) iii 110. quae Tiberinum natavit viii 265. conscia matri xiv 29. naturae imperio gemimus, cum funus aduitae -inis occurrit xv 139
viridem thoraca iubebit adferri v 143. quanto praesentius esset numen aquae, -i si margine cluderet undas herba! iii 19. -es, scalarum gloria, palmae vii 118. ad aristas huius mittentur boves macri xiv 147
virtus tanto maior famae sitis est quam -tis, quis enim -em amplectitur ipsam? x 140 141. semita tranquillae per -em patet unica vitae 364. monstrum nulla -e redemptum a vitiis iv 2. atque fide par, sed maior clade, Zagynthos xv 114. quorum -ibus obstat res angusta domi iii 164
vis hinc stomacho -res xi 128. -ibus ille confisus periit x 10. merito suspecta libido est, quae venerem adfectat sine -ibus 209. occultis egregius fors adiuvat xii 42
viscera servabat vulturibus Dacis Fuscus iv 111
vita dierum paucorum si tanti x 343. -ae diversum iter ingredietur vii 172. da spatium, Iuppiter x 188. secundae a cornice exemplum 247. longae spatia ad ultima respicere iussit Croesum vox Solonis 273. spatium pones extremum inter munera naturae 358. tranquillae semita unica per virtutem patet 364. talis quoque sunt taedia xi 207. spes cum sole redit xii 70. incommoda qui ferre didicere xiii 21. partem non attigit ullam septima lux xiv 106. tempora longa tibi fato meliore dabuntur 157. non propter -am faciunt patrimonia quidam xii 50. quando leoni fortior eripuit leo? xv 161. experiere, numquid pulcherrima dictu non praestem -a xi 57. ipsa iucundius bonum vindicta xiii 180. quae non hostia dignior? 235. nec enim omnia, quidam pro -a facienda putant xv 108
vitis servatae parte anni, quales fuerant in -ibus, uvae xi 72
vitium omne in praecipiti stetit i 149. id commune iii 182. omne animi tanto conspectius in se crimen habet, quanto maior qui peccat habetur viii 140. humanae mentis (nullum) plura venena miscuit aut ferro grassatur saepius, quam cupido immodici census xiv 175. qui -o gentis numquam partitur amicum iii 121. caeci propter patrimonia vivunt xii 51. carentem ut filius aspiciat domum, illud non agitas? xiv 69. quando uberior -orum copia? i 87. exempla domestica corrumpunt nos citius xiv 32. elementa quaedam sunt 123. plurima paulatim -a exuit sapientia xiii 188. monstrum nulla virtute redemptum a -is iv 3
vito quem coccina laena -ari iubet et comitum longissimus ordo iii 284. horrida -anda est Hispania viii 116
vivimus hic ambitiosa paupertate omnes iii 182. vitio caeci quidam propter patrimonia -unt xii 51. si omnes, quo tot rixantis milia turbae? xv 62. quondam hoc indigenae -ebant more xiii 38. quae post (Priamum) -xerat uxor x 272. -ant Artorius istic et Catulus iii 29. dicat, quot Acestes -xerit annos vii 235. -e bidentis amans iii 228. -ite contenti casulis et collibus istis! xiv 179. ut bona summa putes aliena -ere quadra v 2. convenit illis et strepitu et facie maioris -ere census vii 137. egentis fato, ut locuples moriaris, furor haud dubius xiv 137. haec data poena diu -entibus ut multis in luctibus senescant x 243. -endum est illic, ubi nulla incendia, nulli nocte metus iii 197
vivo iam Homero decrescebat hoc genus xv 69. patre testandi ius solis militibus datur xvi 52
vix ferret Corbulo tot vasa ingentia iii 251. quantum redolent duo funera iv 109. fractum panem v 68. cornicines exaudiet x 214. particulam ferre minimam potes levium malorum xiii 14. vix totidem numero quot Thebarum portae 26. quam ceperat patulae angulus arcae 74. dicere possis xiv 150. iugera bina pro multis vulneribus dabantur 163
vocamus nanum cuiusdam Atlanta viii 32. sed iumenta -ant iii 316. -antur in consilium proceres iv 72. hilares nitidique illi, cum haec eadem omnia faciunt xi 178. iubet a praecone -ari ipsos Troiugenas i 99. Rutilus felix, quotiens aliquis tortore -ato uritur xiv 21

volat ad pullum hirundinis ore pleno mater ieiuna x 232. -abant ad Cimbros stragemque corvi viii 251
volo nec -o nec possum funus promittere patris iii 44. si vis esse aliquis i 74. dominus et domini rex si vis tu fieri v 138. quantum vis stipulare vii 165. vis certe pila cohortes x 94. si consilium vis 346. si vis aliam decerpere ficum xiv 253. carus erit Verri, qui Verrem tempore quo vult accusare potest iii 53. non nisi legitime nubere x 338. dives qui fieri v., et cito v. fieri xiv 176 177. quis enim bonus, qualem Cereris v. esse sacerdos? xv 141. scire -unt secreta domus atque inde timeri iii 113. posse, et qui nolunt occidere quemquam x 97. quotiens -uit Fortuna iocari iii 40. -uere (maiores) praeceptorem sancti parentis esse loco vii 209. de quocumque -es, proavum tibi sumito libro viii 134. si Fortuna -et, fies de rhetore consul; si -et haec eadem, fies de consule rhetor vii 197 198. quodcumque, de corpore nostro decernat Isis xiii 92. praecipitare -ens etiam pulcherrima xii 38. humani generis mores tibi nosse -enti sufficit una domus xiii 159. haec punire Bardaicus calceus datur iudex xvi 13. ni parere velis, pereundum erit ante lucernas x 339. sive...vel sacri in parte senatus esse v. xi 30. quid plus velit ira? xiii 176. ubi summa quaestio, nosse -int omnes, mercedem solvere nemo vii 157. huic quisquam vellet servire deorum? x 184. cum de Teutonico v. descendere curru 282
volucrem da, sceptro quae surgit eburno x 43. Scythicae -es xi 139. ad subitas Thracum Pygmaeus bellator currit xiii 167
volucrem sic laudamus equum viii 57. -i carpento rapitur Lateranus 146
voluptas timor votum nostri farrago libelli est i 85. quae cantante citharoedo? x 210. nulla nunc cenandi divitibus, nisi xi 120. maior ista alterius sexus 168. minuti semper et infirmi est animi exiguique ultio xiii 190. monstro -tem egregiam, cui nulla theatra aequare queas xiv 256. an prima gula senserit, ne quaeras xv 90
vomere ac marris lassi cum nescierint primi gladios extendere fabri xv 167
vorabit optima silvarum pelagique rex horum i 135
vos aliam potatis aquam v 52. o nummi vobis hunc praestat honorem, vos estis fratres! 136 137. vii 229. vos humiles vulgi pars ultima nostri viii 44. at vos, Troiugenae, vobis ignoscitis 181. 232. quis vestrum temerarius usque adeo, ut dicat regi 'bibe'? v 129. non eadem vobis poni modo vina querebar? v 51. viii 126. vos iv 36. v 28. 103. 166. vii 20
votum timor ira nostri farrago libelli est i 85. miserabile tecum feras iii 276. insatiabile adquirendi mox docet xiv 125. prima fere -a et cunctis notissima templis divitiae x 23. -orum summa v 18. usque ad delicias x 291. cuius -is modo non suffecerat aurum, quod Tagus volvit xiv 298
vox iusti facunda Solonis x 274. domini furit instantis virgamque tenentis xiv 63. miratur -cem angustam iii 90. curritur ad -em iucundam et carmen amicae Thebaidos vii 82. cum -e trementia membra x 198. qua legantur tales versus, quid refert? xi 182. quanta neget, aspice xiii 77. -ibus obscenis ille fruatur xi 174
vulgus quem iubet verso pollice, occidunt populariter iii 36. inbelle et inutile hoc saevit rabie xv 126. obtritum -i perit omne cadaver more animae iii 260. tanta libidine auditur vii 85. nostri pars ultima viii 44. curas necnon et gaudia ridebat x 51. secreta haec murmura de Seiano 89. maiore cachinno quid excipitur, quam pauper Apicius? xi 3. scelus xv 29. nescis, quem tua simplicitas risum -o moveat? xiii 35. summus utrimque inde furor xv 36
vulnus numquam sanabile ardet inter finitimos xv 34. ignominiam graviorem omni -ere viii 210. maior non debet dolor esse viri xiii 12. ingenti nutantem civem protegere xv 156. pro multis -ibus vix iugera bina dabantur xiv 164
vultus illi quis erat? x 68. ficti constantia -us xiii 77. nudum ad spectacula erigit Gracchus viii 205. deformem et taetrum dissimilemque sui aspice x 191. nec amici agnoscit 234. modesto sanguine ferventem tribuat natura 300. auremque calentem referens nocte uxor xi 189. genus esse cibi crediderint xv 170. nec melior -u Rubrius iv 104. si similem tibi se non corpore tantum nec -u dederit xiv 52. et veste severum vitium 110. et igni Eumenidum terretur ille sororis in manibus 285

wealth, worship of i 113
windows of glass iv 21
witchcraft iii 77

Quod Iuvenalem doces, M. Antoni, recte et ordine facere te puto, ut in sc[1] *formulis est. certe, si ulla tempora, haec saturam desiderant: et in satura nemo idoneior ad mores corrigendos Iuvenali.* IUSTUS LIPSIUS *M. Antonio Mureto (epistol. quaest.* IV 15).

Iuvenalis mores ignoramus: in saturis quidem suis τὰ φιλοσοφούμενα sic tangit ut facile appareat, diuturniorem ipsum rhetori quam philosopho operam dedisse: e rhetorum enim schola et declamationum exercitationibus ad saturam scribendam haud dubie se contulit: unde illa acute dicta et, ut vocabant, sententiae, quas in opere admirabili 'de poëtica' tantopere Iulius Scaliger est admiratus.....

itaque cum universae huius [stoicae] philosophiae duae sint partes a sapientibus proditae, decreta et praecepta, sive ἡ δογματικὴ καὶ ἡ παραινετική, omnis Horatii et Iuvenalis de virtute oratio ad praeceptivam partem spectat: decreta serio attingunt numquam.....

probavit Persii consilium Iuvenalis: qui non per saturam, quod aiunt, varia argumenta eodem carmine complectitur: sed Persiano more cuique saturae ἓν καὶ ἁπλοῦν ὑποκείμενον γένος ut plurimum addicit.....

Persius iam tum in illa sua adulescentia gravis totusque ad severitatem factus, Xenocrati quam Menippo similior, Gratiis, meo iudicio, raro litavit: longe enim hac laude et ab Horatio superatur et a Iuvenale: quorum uterque felicissime est assecutus, quod voluit noster, nec potuit: excellunt igitur in eo Horatius et Iuvenalis, etsi ratione diversa: nam illius sales τὴν ὀχλικὴν ἀναγωγίαν et, ut ita dicam, plebeium aliquid fere sapiunt: huius omnes ioci, quibus abundat, sic sunt urbani et salsi, ut acumen saepe atque eruditionem prae se ferant et ingenium longo declamandi usu probe subactum.....

enimvero cum sint loci plures e quibus ridicula dicta ducantur, Horatius et Iuvenalis eos iocos non raro usurparunt, quibus aliquid inesset obscaeni: qua impuritate cum fere in totum Persius abstinuerit, non ambigent sani iudices, quin etiam in eo dicendus sit vincere, in quo culpa ingenii vincitur: nimium enim risus pretium est, si honestatis et probitatis impendio constat.....

ad reliquas vero quod attinet virtutes τοῦ τε πραγματικοῦ καὶ τοῦ λεκτικοῦ τόπου (quae vel in rebus vel in verbis positae sunt, *ut Quintilianus interpretatur: vel ut idem alibi*, quae vel ad inventionem vel dispositionem pertinent), *ne longum faciam, ita sentio, puritate sermonis, gratia narrationum et ἀφελείᾳ atque inexplicabili quadam, etiam extra iocos, lepore excellit Horatius: ubertate inventionis, copia exemplorum, tractandi dexteritate, τῷ περὶ τὰς νοήσεις ἀδρεπηβόλῳ* (felici quadam sententiarum ubertate et amplitudine), *denique τῇ πομπικῇ καὶ ἀξιωματικῇ λέξει* grandis et sublimis orationis genere, ad pompam et auctoritatem conciliandam comparato) *praestat Iuvenalis. Persius inter hos duos interiectus neque castitate sermonis Iuvenali cedit, et illa quam exposuimus pugnacitate, celeritate et γοργότητι Horatium superat: character dicendi in Horatio humilior, in Persio grandior, in Iuvenale ut plurimum sublimis: figurarum, quae sunt orationis lumina, beata apud Horatium et Iuvenalem copia.* IS. CASAUBONUS *prolegom. ad Persium.*

CAMBRIDGE: PRINTED BY C. J. CLAY, M.A. & SONS, AT THE UNIVERSITY PRESS.

BY THE SAME EDITOR.

THIRTEEN SATIRES OF JUVENAL.
With Notes. London, Macmillan, 1853. Crown 8vo. Second Edition, enlarged. Part I, 1869. 3*s*. 6*d*. Part II, 1872. 3*s*. 6*d*. Or

*** Vol. I. Fifth Edition, Revised and Enlarged. 1886. 10*s*. 6*d*. Vol. II. Third Edition. 1888. 10*s*. 6*d*.

*** The new matter added to the fourth Edition consists of an Introduction (pp. 1—53), Additional Notes (pp. 333—466) and Index (pp. 467—526). It is also issued separately, as a Supplement to the previous edition, at 5*s*.

CAMBRIDGE IN THE SEVENTEENTH CENTURY.
London, Macmillan. Fcap. 8vo. Part I. TWO LIVES of NICHOLAS FERRAR. 1855. *Out of print.*—Part II. AUTOBIOGRAPHY OF MATTHEW ROBINSON. 1856. 5*s*. 6*d*.—Part III. LIFE OF WILLIAM BEDELL, BY HIS SON. 1871. 3*s*. 6*d*.

EARLY STATUTES OF ST JOHN'S COLLEGE, CAM-
BRIDGE. London, Macmillan, 1859. 8vo. The Text. The Notes, completing the book, are in preparation. 18*s*.

CICERO'S SECOND PHILIPPIC.
With Notes. Revised Edition. London, Macmillan. Fcap. 8vo. [1861, etc.] 1888. 5*s*.

RICARDI DE CIRENCESTRIA SPECULUM HISTO-
RIALE DE GESTIS REGUM ANGLIAE. A.D. 447—1066. London, edited for the Master of the Rolls, with a Preface on C. J. Bertram's forgery, *De Situ Brittaniae*. 1863—9. 2 vols. 8vo.

THE SCHOLEMASTER.
By Roger Ascham. With Notes. London, Bell, 1864. Fcap. 8vo. 6*s*.
New edition in the press.

LETTERS OF ARCHBISHOP WILLIAMS WITH
DOCUMENTS RELATING TO HIM. With Notes. Cambridge, 1886. 8vo. Privately printed.

CATALOGUE OF BAKER MSS. (in the 'Catalogue of MSS. preserved in the library of the University of Cambridge,' v 193—567). Cambridge, University Press. 1867. 8vo.

FIRST GREEK READER.
Cheaper Edition. London, Macmillan. [1868, etc.] 1884. 4*s*. 6*d*.

HISTORY OF THE COLLEGE OF ST JOHN THE EVAN-
GELIST, BY THOMAS BAKER, B.D. EJECTED FELLOW. Edited for the Syndics of the University Press, Cambridge, 1869. 1 vol. in 2 parts. 8vo. 24*s*.

LIFE OF AMBROSE BONWICKE, BY HIS FATHER.
Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1870. Fcap. 8vo. 6*s*.

EXERCISES IN LATIN ACCIDENCE.
[3 parts. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1870. 6*d*. each.] Second edition, 1 vol. 1871. Crown 8vo. 1*s*. 6*d*.

BY THE SAME EDITOR.

EXERCISES IN LATIN SYNTAX.

[Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1871. 8vo. 3 parts. 6*d*. each.] Second ed. 1 vol. 1876. Crown 8vo. 1*s*. 6*d*.

LATIN EXERCISES.

Series III. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1872. Crown 8vo. 3 parts. 6*d*. each. Second ed. 1 vol. 1878. Cr. 8vo. 1*s*. 6*d*.

THE NARRATIVE OF ODYSSEUS. HOMER'S ODYSSEY IX—XII. With notes. London, Macmillan. 18mo. Part I. 1872. 3*s*. ODYSSEY Book IX. 1884. 2*s*. 6*d*.

*M. FABII QUINTILIANI INSTITUTIONIS ORA*TORIAE LIBER X. With an Introduction, Analysis and Notes. Cambridge, Deighton, Bell and Co. Crown 8vo. 10*s*. [Part I. pp. 147 was issued in 1872.]

*FRAGMENTS OF TWO ESSAYS IN ENGLISH PHIL*OLOGY BY THE LATE JULIUS CHARLES HARE, M.A. London, Macmillan. 8vo. 1873. 3*s*. 6*d*. I. Words derived from names of places. II. Words corrupted by false analogy or false derivation.

REPORT OF THE CONGRESS OF CONSTANCE held Sept. 12—14. Rivingtons 1873. 8vo. 6*d*. Bp. Reinkens' second pastoral letter, ibid. 1874. 6*d*. Bp. Reinkens' speeches on Christian Union and Old Catholic prospects. With a preface by Bp. Reinkens and a biographical notice, ibid. 1874. 1*s*. Speech of Prof. Messmer at the congress of Constance, ibid. 1874. 6*d*.

MEMOIR OF MARGARET COUNTESS OF RICHMOND AND DERBY. BY THE LATE C. H. COOPER, F.S.A. Edited for the two Colleges of her foundation. Cambridge, Deighton, Bell and Co. 1874. 8vo. 7*s*. 6*d*.

*FACTS AND DOCUMENTS RELATING TO THE PER*SECUTIONS ENDURED BY OLD CATHOLICS. Cambridge, Macmillan, 1875. 6*d*.

BIBLIOGRAPHICAL CLUE TO LATIN LITERATURE. Edited after Dr E. Hübner with large additions. Macmillan, 1875. 8vo. 10*s*. 6*d*.

ENGLISH WORKS OF BISHOP FISHER.

Vol. I. London. Early English Text Society. 1876.

BEDAE HISTORIAE ECCLESIASTICAE GENTIS ANGLORUM. (Ed. with Dr Lumby.) Cambridge University Press. Cr. 8vo. 1878. Third ed. revised 1881. 7*s*. 6*d*.

JUVENAL FOR SCHOOLS.

London, Macmillan. Part III (Sat. x xi). 1879. 3*s*. 6*d*. Part IV (Sat. xii—xvi). 1888. 4*s*. 6*d*.

PLINY.—LETTERS.

Book III. With Life of Pliny by G. H. Rendall, M.A. London, Macmillan. 1880. Fcap. 8vo. 5*s*.

MARTIAL.—BOOKS I. AND II. OF THE EPIGRAMS. Edited, with Introduction and Notes, 8vo. London, Macmillan.

[*In the press.*